



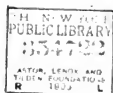
Dritte asiatische Forschungsreise des Grafen ...

Jenő Zichy (Gróf), János Jankó,
Géza Horváth, Béla Pósta, József Pápay



11





ZICHY JENŐ GRÓF

HARMADIK ÁZSIAI UTAZÁSA

DRITTE ASIATISCHE FORSCHUNGSREISE

DES

GRAFEN EUGEN ZICHY.

NEW YORK
PUBLIC
LIBRARY

DRITTE ASIATISCHE
FORSCHUNGSREISE DES GRAFEN EUGEN ZICHY.
BAND III.

ARCHAEOLOGISCHE STUDIEN
AUF
RUSSISCHEM BODEN.

VON
BÉLA PÓSTA

MIT 340 ABBILDUNGEN

ERSTER THEIL

BUDAPEST • • 1905 • • • LEIPZIG
VICTOR HORNYÁNSZKY KARL W. HIERSEMANN

NEW YORK
PUBLIC
LIBRARY

ZICHY JENŐ GRÓF
HARMADIK ÁZSIAI UTAZÁSA.

III. KÖTET.

3

RÉGÉSZETI TANULMÁNYOK
AZ
OROSZFÖLDÖN.

IRTA

PÓSTA BÉLA

340 ÁBRÁVAL.

ELSŐ RÉSZ

BUDAPEST • • 1905 • • • LEIPZIG
HORNÝÁNSZKY VIKTOR KARL W. HIERSEMANN



MS. A. 9.2
103
1910

HORNÝÁNSZKY VIKTOR
császári és királyi udvari
könyvnyomdájá
Budapest



II. MIKLÓS
minden oroszok czárja

Ő FELSÉGÉNEK

a művészet és tudomány hatalmas pártfogójának és előmozdítójának

legmélyebb hódolata jeléül

ZICHY JENŐ GRÓF.

SEINER MAJESTÄT
NICOLAUS II.

Kaiser aller Reussen

dem erhabenen Beschützer und mächtigen Förderer der Kunst und Wissenschaft

in tiefster Ehrfurcht gewidmet vom

GRAFEN EUGEN ZICHY.

BEVEZETÉS.

Hazai archaeológiánk művelése közben elég korán észre kellett vennem azt a sajátságos helyzetet, a melyet hazánk régészete a keleti és nyugati területek szempontjából elfoglal. Látnom kellett azt, hogy régészeti emlékeink speczifikusan nemzeti elemeinek javarészt már a legkorábbi időktől kezdve nem magyarázhatjuk és meg nem érthetjük a keleti világ emlékeinek tüzetes ismerete nélkül; sőt azt is, hogy bizonyos csoportok szempontjából ráink nézve még a keleti területek közül is, nem az ősrégi, nagy művelődési központok bírnak közvetlen fontossággal, hanem inkább azon óriási steppe-területek régészeti hagyatéka, mely a keleteurópai és nyugatázsiai orosz területeket foglalja magában. Másrészt a nyugati területekkel szemben úgy állott a dolog, hogy azoknak hazai leleteink most említett csoportjával rokonságokat mutató részét csak akkor magyarázhatjuk, hogy ha megértünk sikertül a szóban forgó magyarországi leleteket, mert úgy látszott, hogy ezen emlékeknek kezdetei a Keleten vannak, közbeeső továbbfejlődéseivel hazánk területén találkozunk, míg a Nyugat hasonló emlékei csak a végső kifejlést, az elhaló formákat mutatják. És ez nemcsak olyan kérdésekből volt így, mint pl a bizonyosan s már kezdettől

EINLEITUNG.

Während ich mich mit unserer heimischen Archäologie beschäftigte, musste mir schon frühzeitig jene eigenthümliche Situation auffallen, welche die Archäologie unseres Vaterlandes mit Hinsicht auf die östlichen und westlichen Gebiete einnimmt. Ich musste einschen, dass die Mehrzahl unserer archäologischen Denkmäler und speziell deren nationale Elemente, schon jene der frühesten Zeiten mitinbegriffen, von uns nicht erklärt und verstanden werden können, ohne genaue Kenntniss der Denkmäler der östlichen Welt. Ja, ich musste erkennen, dass hinsichtlich gewisser Gruppen, für uns, auch von den östlichen Territorien, nicht die uralten, grossen Kulturzentren unmittelbare Wichtigkeit besitzen, sondern vielmehr das archäologische Erbtheil jener riesigen Steppengebiete, welche sich im osteuropäischen und westasiatischen Russland erstrecken. Andererseits stand den westlichen Gebieten gegenüber die Sache so, dass wir jenen Theil der dortigen Funde, der mit der eben erwähnten Gruppe unserer heimischen Funde Verwandtschaft zeigt, nur dann erklären können, wenn es uns gelingt, die eben erwähnten ungarländischen Funde zu verstehen, denn es schien, dass die Anfänge dieser Denkmäler sich im Osten befinden, und wir eine Zwischenstufe der Weiterentwicklung derselben auf dem Tiebiere unseres Vaterlandes finden, während die ähnlichen Denkmäler des Westens nur das letzte Entwicklungsstadium, die schon

legalább is keletrómainak tartott gránátos rekesztővösség kérdésében, de még olyan kérdésekben is, mint az aláhajtott lábú fibula (Fibel mit umgeschlagenem Fuss) eredetének kérdésében, a mely fibula az I—V. századbéli római provinciális fibulák fejlődésében oly kiváló szerepet játszik, s a melyről Tischler, Hildebrand és Montelius kiemelték, hogy az ú. n. La Tène fibulával félreismerhetetlen rokonságban van. Vagyis egy speczifikusan nyugati fejlődmény kérdésében is Montelius kénytelen volt arra a feltevésre jutni, hogy a La Tène izlésű fibulával ilyen szoros rokonságban álló aláhajtott lábú fibula kiindulási pontját valószínűleg Déloroszországban kell keresni.¹ Ezen ténynel szemben kénytelen voltam mindannak utána nézni, a mit idehaza az oroszországi régészeti leletek felől irodalmi adatokban kaphattam. Fájdalom, ez nem volt közel sem kielégítő. A mi nagyobb és részletesebb publikáció e nemből a Magyar Tudományos Akadémia, a Magyar Nemzeti Múzeum és a budapesti Egyetem Könyvtárában megvolt, az egyrészt inkább az antik művészet körébe tartozott, másrészt orosz nyelven volt írva, a melynek nem lévén birtokában, épen a részletkérdések tekintetében nem tájékozódhattam. Más nemét képeztek reám nézve a forrásoknak a nyugat-európai nevezetesebb régészeti folyóiratok, a melyekben elszórvva kaptam egyes, az orosz földön lelt régiségekre vonatkozó cikkeket, legtöbbször pedig orosz régészeti munkáknak könyvismertetéseit. Hogy ezek mit nyújtanak olyan kutatónak, a ki részletkérdések iránt akar tájékozódni régészeti dolgokban, azt szakemberek előtt nem szükséges magyaráznom. De, hogy az igen

ersterbenden Formen zeigen. Und dies gilt nicht nur für solche Fragen, wie zum Beispiel jene der Zellengoldschmiedekunst mit Granateinlagen, die mit Sicherheit und schon von Anfang an wenigstens für oströmisch gehalten wurde, sondern auch für solche Fragen, wie jene hinsichtlich des Ursprungs der Fibel mit umgeschlagenem Fuss, welche in der Entwicklung der römischen Provinzialfibeln des I—V. Jahrhunderts eine so hervorragende Rolle spielt und von der Tischler, Hildebrand und Montelius hervorgehoben haben, dass sie mit der sogenannten La Tène-Fibel unverkennlich in Verwandtschaft steht. Kurzum, auch in der Frage einer spezifisch westlichen Entwicklung musste Montelius zu der Voraussetzung kommen, dass der Ausgangspunkt der Fibel mit umgeschlagenem Fuss, die doch in so enger Verwandtschaft mit der Fibel im La Tène-Styl steht, wahrscheinlich in Südrussland gesucht werden müsse.¹ Mit Rücksicht auf diese Thatsache war ich gezwungen, alle jene literarischen Daten, welche ich bei uns zuhause über die russischen archäologischen Funde erhalten konnte, zu sammeln. Leider war dieses Material durchaus nicht genügend. Denn jene grösseren und eingehenderen Publikationen solcher Art, welche die ungarische Akademie der Wissenschaften, das ungarische Nationalmuseum, die budapester Universitätsbibliothek besaßen, bezogen sich einerseits eher auf die antike Kunst, und andererseits waren sie in russischer Sprache geschrieben. Da ich aber dieser Sprache nicht mächtig war, konnte ich mich eben hinsichtlich der Detailfragen nicht orientieren. Eine andere Art von Quellen bildeten für mich die hervorragenderen westeuropäischen, archäologischen Zeitschriften, in welchen ich zerstreut einzelne Artikel fand, die sich auf in russischem Boden gefundene Alterthümer bezogen, sowie auch vielfache Besprechungen russischer, archäologischer Werke. Wie wenig damit einem solchen Forscher gehoten ist,

¹ Sv. Fornm. fören. tidskr. IX. 220. lap

¹ Sv. Fornm. fören. tidskr. IX. S. 220.

kevés és hogy rendesen hamis képet nyújt arról egyetlen tény is világos bizonyítékot nyújt. A nyugati folyóiratokban pl. begyökerezett állítás, hogy Oroszország őstörténetére nézve még nincsenek rendszeres kutatások. Almgren Oszkár még 1897-ben megjelent jeles tanulmányában is, a dél-orosz területről szólva, szóról-szóra ezt mondja: «De hiszen mind ez ideig csak egyes töredékeket ismerünk ezen területek történelemelőtti idejéből: a kaukázusi bronzkor, a krymi gazdag görög leletek és aztán egy nagy űr egészen a germán műveltségnek felléptéig; és ez az utóbbi is csak szórányos leletekből, nem pedig rendszeres kutatásokból (legalább nem nagyobb mérvben foganatosítottakból) vált ismeretessé.¹

Almgren egyike a legelkiismeretesebb kutatóknak, a ki maga is járt a dél-orosz területen és így lehetetlen, hogy tudomásul ne bír volna arról, hogy egy hatalmas orosz nyelvű régészeti irodalom létezik és így csak azt hihetjük, hogy mikor így nyilatkozott, akkor tulajdonképen csak azt akarta mondani, hogy általa megközelíthető nyelven nem léteznék Oroszország őstörténetére vonatkozó kutatások, vagy talán azt, hogy ezen kutatásokban az általa akkor tüzetesebben tanulmányozott La Tène-izlés emlékei nem szerepelnek nagyobb mértékben. Fel kell ezeket tételeznünk, mert Almgren általános hangon tartott fenti állításával szemben tény az, hogy éppen Dél-oroszország területén foganatosította gróf Bobrinszkij a szmijelai kutatásokat, a melyeknél sem terjedelmesbbet, sem körütekintőbbet valóban kívánni nem lehet, s a melyeknek eredményeiről Alm-

der sich über Detailfragen in archäologischen Dingen orientiren will, muss ich den Fachleuten wohl nicht erklären. Dass es aber thatsächlich wenig ist und gewöhnlich ein falsches Bild gibt, dafür bietet schon eine einzige Thatsache genügenden Beweis. So ist es zum Beispiel eine festgewurzelte Behauptung in den westlichen Zeitschriften, dass es noch keine systematischen Forschungen über die Urgeschichte Russlands gibt. Noch im Jahre 1897 erklärte Oskar Almgren in seiner damals erschienenen vorzüglichen Studie hinsichtlich des südrussischen Gebietes Folgendes: «aber man kennt ja bisher nur Bruchstücke aus der Vorgeschichte dieser Gegenden: die kaukasische Bronzezeit, die reichen griechischen Funde der Krim — und dann eine grosse Lücke bis zum Auftreten der germanischen Kultur; und die letztere ist übrigens nur durch zufällige Untersuchungen (wenigstens keine in grösserem Massstab) bekannt geworden.»¹

Almgren ist einer der gewissenhaftesten Forscher, der auch selbst in Südrussland gewesen, es ist also unmöglich, dass er keine Kenntniss davon gehabt haben soll, dass es eine mächtige archäologische Literatur in russischer Sprache gibt, so dass wir schier glauben müssen, er habe mit der oben zitierten Aeusserung nur sagen wollen, dass es in keiner ihm gangbaren Sprache Forschungen über die Urgeschichte Russlands gibt, oder dass in diesen Forschungen die von ihm damals noch sehr eifrig studirten Denkmäler im La Tène-Styl keine grössere Rolle spielen. Wir müssen dies voraussetzen, weil es Thatsache ist, dass Graf Bobrinski auf südrussischem Gebiete die smeljauer Forschungen durchführen liess, die an Umfang und Umsicht nichts zu wünschen übrig lassen und über deren Resultate, schon vor dem Erscheinen des Almgren'schen Werkes, Bob-

¹ Oskar Almgren: Studien über nordeuropäische Fibelformen der ersten nachchristlichen Jahrhunderten. I. Text. 73. lap.

¹ Oskar Almgren: Studien über nordeuropäische Fibelformen der ersten nachchristlichen Jahrhunderte. I. Text, S. 73.

gren munkájának megjelenése előtt már két hatalmas kötetet adott ki Bobrinszkij.¹ Ezekben a kötetekben pedig az orosz régészek által eneolithikusnak (fém-kőkornak) nevezett kor emlékeitől kezdve, bőségesen találhat bárki azon területek történelemelőtti korára vonatkozó, rendszeresen föltárt leleteket.

Igy állván a dolgok, nagyon természetesen fogja találni mindenki, hogy Zichy Jenő gróf úr ó nagyméltóságának azon megtisztelő felszólítását, hogy az általa rendezni szándékolt harmadik expedícióban, melyet éppen az általam is fontosnak tartott területeknek kutatására tervezett, az archaeologiai feladatokat magamra vállalam, kész örömmel fogadtam el. Azonban az is természetes, hogy ezen feladat elvállalásához bizonyos lényeges feltételek voltak kénytelen kötni. Előttek ugyanis követendő példaként Reguly Antal állott. Mint ő, úgy én sem képzeltem azon az óriási területen sikeres működést szakmámban — mely a nyelvészetnél jóval nehezebb feladatok elé állítja az embert — a nélkül, hogy a kutatóndó terület eddigi föltárt emlékeivel pontosan meg ne ismerkedjem és ki ne akuázzam azt az orosz nyelvű irodalmat, a mely ezen emlékekről szól s a melynek létezéséről eddig csak a fentebb vázolt úton bírtam tudomással. Az első feltételem tehát az volt, hogy tétessék számomra lehetővé, miszerint egy évet Oroszországban az orosz gyűjtemények és irodalom tanulmányozásával tölthessek el és csak ezen egy év elmúltával legyen jogomban kijelölni azon területeket, a melyeken a részletes kutatás, az orosz

rinski zwei mächtige Bände herausgah.¹ In diesen Bänden kann man aber von den Denkmälern jener Epoche angefangen, welche die russischen Archäologen die eneolithische nennen (Metall-Steinzeit), reichlich die systematisch vorgeführten Funde finden, welche sich auf die prähistorische Zeit jener Gebiete beziehen.

Unter solchen Verhältnissen wird es wohl Jedermann für sehr natürlich finden, dass ich der ehrenden Aufforderung Sr. Excellenz des Grafen Eugen Zichy, ich möge bei der von ihm geplanten dritten Expedition, welche eben berufen sein sollte, die auch von uns für wichtig gehaltenen Gebiete zu durchforschen, die archäologischen Aufgaben übernehmen, mit Freude Folge leistete. Es ist aber auch natürlich, dass ich gezwungen war die Uebernahme dieser Aufgaben an bestimmte, wesentliche Bedingungen zu knüpfen. Vor mir stand das Beispiel Anton Reguly's. Wie er, konnte auch ich in meinem Fache — welches den Forscher vor viel schwerere Aufgaben stellt, als das linguistische — ein erfolgreiches Wirken auf diesem grossen Territorium mir nicht vorstellen, ohne vorher die bisher aufgedeckten Denkmäler des zu durchforschenden Gebietes genau kennen zu lernen und jene Literatur in russischer Sprache, die sich mit diesen Denkmälern befasst und von deren Dasein ich bis dahin nur auf dem obgenannten Wege Kenntniss hatte, vollständig auszubenten. Meine erste Bedingung war also, man solle mir ermöglichen, ein Jahr in Russland verbringen zu können, zwecks Studiums der dortigen Sammlungen und Literatur, und erst nach Verlauf dieses Jahres möge mir das Recht zustehen, jene Territorien zu bezeichnen, auf welche, im Einverständnisse mit den russischen Fachkreisen, die Spezialforschung sich erstrecken soll. Meinerseits verpflichtete ich mich demgegenüber, die russische Sprache so weit zu erlernen, als

¹ Гр. А. Бобринский: Курганы и случайный археологический находки бывш. восточна Сибиря Сиб. I. 1887. II. 1894. III. 1901.

¹ Гр. А. Бобринский: Курганы и случайный археологический находки бывш. восточна Сибиря Сиб. I. 1887. II. 1894. III. 1901.

szakkörökkel egyetértőleg, megindíttassék. Ezzel szemben vállalkoztam az orosz nyelv olyan mérvű elsajátítására, mely az orosz nyelvű irodalom használatához szükséges. Ezen feltételek, mely kezdetben teljes mértékben elfogadtattott, később, mint ez már a praktikus kivitelnél, a holsok mindenféle egyéb szempont játszik közbe, oda zsugorított össze, hogy a nyugodt tanulmányozásra mindössze hét hó jutott, 1897 szeptemberétől 1898 márczius végéig az európai területen, a zaklatott munkára pedig három hó. 1898 április 1-től augusztus 31-ig az ázsiai területen, s még hozzá az ily módon eltöltött egy év, a mely tulajdonképen az előkészítésnek volt szánva, a közlndatban megítélt expediciónak, s éppen azért lelkes társamnak, Jankó Jánosnak, ki az ethnographiai részt vállalta magára, kezdetben ugyanilyen, később hasonlóan összezsugorított feltételek mellett, — olyan szemrehányásokat tett munkája megjelenése alkalmából a kritika, mely a mennyire igaztalan és jogosulatlan volt mindazok szemében, a kik a való tényeket ismerték, ép oly jogosultnak látszott azon kritikuskok előtt, a kik bár teljesen jóhiszeműen, de a belső dolgok ismerete nélkül, a külső füst és káprázat után ítélték meg azt.

Mindazoknak tehát, a kik munkámat lapozgatni érdemesnek tartandják, kiemelni óhajtom, hogy az orosz területre azért tettem lábamat, hogy tanuljak; hogy tüzetesebben megismerkedjem azon régészeti csoportokkal s azon csoportokra vonatkozó irodalommal, a melyek hazánk főntebb kiemelt specifikus régészeti emlékei szempontjából fontosak; hogy lássam, melyek azon kérdések, a melyek ezen csoportok szempontjából már megoldottaknak tekintetők, melyek azok, a melyek még meg-

es zur Benützung der russischen Literatur nöthig. Diese meine Bedingung wurde wohl in vollem Masse angenommen, erlitt aber später bei der praktischen Ausführung, wo doch naturgemäss verschiedene Rücksichten mit dazwischenspielen, eine solche Einschränkung, dass mir fürs ruhige Studium insgesamt sieben Monate blieben, vom September 1897 bis Ende März 1898, auf europäischem Gebiete und zur überstürzten Arbeit fünf Monate, vom 1. April 1898 bis August desselben Jahres, auf asiatischem Gebiete. Trotzdem wurde dieses nur der Vorbereitung gewidmete Jahr von der Oeffentlichkeit als zur Expedition gehörig angesehen. Mein begeisterter Genosse Johann Jankó, der den ethnographischen Theil übernommen hatte, stellte anfangs dieselben Bedingungen wie ich und musste sich nachträglich dieselben Einschränkungen gefallen lassen. Und deshalb sind die Vorwürfe, die ihm die Kritik beim Erscheinen seines Werkes machte, in den Augen aller Jener, welche die Thatsachen kennen ungerecht und ungerechtfertigt, während sie jenen Kritikern gerecht schienen, die wohl vollständig in gutem Glauben waren, aber ohne Kenntniss der inneren Verhältnisse nur nach dem äusseren Schein urtheilen.

All' Jene, die es der Mühe werth halten werden, in meinem Werke zu blättern, möchte ich deshalb daran erinnern, dass ich nach Russland ging, um dort zu lernen und um dort eingehender bekannt zu werden mit jenen archäologischen Gruppen, die wichtig sind mit Hinsicht auf die oben hervorgehobenen spezifischen, archäologischen Alterthümer unseres Vaterlandes. Dann wollte ich mit der auf diese Gruppen bezüglichen Literatur bekannt werden, weil ich erkennen wollte, welches jene Fragen sind, die mit Hinsicht auf diese Gruppen schon als gelöst betrachtet werden können und welche noch einer Lösung harren; welche Fragen bisher schon aufgeworfen worden sind, ohne dass aber hinsichtlich der Lösung derselben bisher etwas geschehen sei, und welche Fragen

oldásra várnak; melyek azok, a melyek már fölvetettek, de megoldásuk szempontjából eddig mi sem történt s végül, melyek azok, a melyeket még ezután lesz szükséges felvetni? Nem azért mentem oda, hogy már most bizonyos kérdéseket végleg megoldjunk, hogy az óriási orosz terület régészetét egy év alatt magam felfaltam, hanem azért, hogy egyengessem az útját a rendszeres alapon szervezendő ez irányú kutatásoknak és ezt úgy maga a nemes gróf, mint minden illetékes tényező előtt mindenkor nyíltan meg is mondtam. Mintán pedig nem mentem ki pusztán azért, hogy az európai hármás ősmagyar haza kérdéseit az archaeologiai leletek segítségével tisztázzam, hanem tekintetemet szélesebbkörűre irányítottam, emélfogva, bár főfigyelmem tagadlatlanul a hazai honfoglaláskor oroszföldi analógiáira irányult, mindazonáltal kiterjesztettem megfigyeléseimet először azon emlékekre, a melyek hazai népvándorlaskorunk emlékeivel fűggenek egybe, valamint azokra is, a melyek a történelmi népvándorlás korát megelőzik, de hazai csoportjaink megértetésére szükségesek. Világos, hogy ily program mellett belé kellett mennem első sorban

1. *a magyar honfoglalás*, IX.—X. sz. Kr. n.,
2. *a népvándorlás*, IV.—IX. sz. Kr. n.,
3. *a római császárdkor*, I.—III. sz. Kr. n.,
4. *az ú. n. scythia-periodus*, Kr. e. V.—I. sz., s végül

5. *a praehistorikus idők tanulmányozásába* is, persze mindig csak ahól a szempontból és csak olyan mértékben, a mely szempontból s a mely mértékben ezt hazai honfoglaláskori és népvándorláskori emlékeink szükségessé tették, mert hiszen ezen utam alatt e két hazai emlékesoport megvilágosítására törekedtem. Ilyen tanulmá-

noch afgeworfen werden müssen. Nicht deshalb ging ich dorthin, um jetzt schon gewisse Fragen endgiltig zu lösen, um die Archäologie des riesigen russischen Gebietes förmlich zu verschlingen, sondern ich ging zu dem Zwecke hin, um den auf systematischer Basis zu organisierenden, hierauf bezüglichen Forschungen einen Weg zu bahnen, wie ich dies auch sowohl vor dem edlen Grafen, wie vor allen kompetenten Faktoren offen erklärte. Nachdem ich aber nicht bloß hinausging, um mit Hilfe der archäologischen Funde die Fragen des dreifachen europäischen ungarischen Vaterlandes zu lösen, sondern meinen Blick auch auf weitere Kreise gerichtet habe, erweiterte ich meine Beobachtungen, wenn auch meine Aufmerksamkeit ohne Zweifel hauptsächlich auf die aus russischem Boden stammenden Analogien zu den Funden aus der Epoche der ungarischen Landnahme gerichtet war, auch auf jene Denkmäler, die mit den Denkmälern der vaterländischen Völkerwanderungsepoche im Zusammenhange stehen, sowie auf jene, welche wohl der historischen Völkerwanderungsepoche vorangehen, jedoch zum Verstehen der vaterländischen Gruppen nöthig sind. Es ist natürlich, dass ich bei diesem Programm in erster Reihe in das Studium

1. *der Zeit der ungarischen Landnahme*, IX.—X. Jhd. n. Chr.,
2. *der Völkerwanderungsepoche*, IV.—IX. Jhd. n. Chr.,
3. *der römischen Kaiserzeit*, I.—III. Jhd. n. Chr.,
4. *der sogenannten skythischen Periode*, V.—I. Jhd. v. Chr., und endlich
5. *der prähistorischen Zeiten* mich vertiefen musste. Ich musste das nämlich immer nur von dem Standpunkte und in solchem Masse thun, von welchem Standpunkte aus und in welchem Masse dies die Denkmäler der vaterländischen Landnahme und Völkerwanderungsepoche nöthig machten, da ich doch bei dieser Reise die Beleuchtung dieser beiden vaterländischen Denkmälergruppen anstrebe. Bei einem solchen

nyozásnál, minden egyéb gátló körülménytől eltekintve, egyenesen neveltséges lett volna, ha egyébre gondoltam volna, mint a már meglevő muzeális és irodalmi anyag tanulmányozására. A saját magam által eszközözendő ásatásokra csak az esetben gondolhattam, ha ezt az orosz gyűjtemények számára s az orosz szakkörökkel kezet fogva tehetem, de még így is csak akkor, ha azt valamely részletes kutatás, a mely persze csak a tanulmányozás befejezte után következhetett volna, megkívánandja. Ilyen részletes kutatásra, a mint fentebb is mondtam, soz nem került, a menyynyiben pedig mégis két helyütt részt vettem ily ásatásokban, az csak a már meglevő muzeális anyag pontosabb megismerésére szolgált.

Mindezekből világosan látszik, hogy Zichy Jenő gr. harmadik expedíciója az archaeologiai rész szempontjából tisztán és egyedül tanulmányút, s ha miut ilyen, mégis bizonyos eredményekre vezetett, az tisztán csak a terület gazdagságának, az orosz múzeumok helyes berendezésének, a gazdag és becses orosz nyelvű irodalomnak, az orosz szaktársak végtelen előzékenységének és szabadelvűségének tulajdonítható. A menyynyiben pedig ezen eredmények hiányosak s bizonyos mértékig ingadozók lesznek, az bizonyára csak annak tulajdonítható, hogy erőim és előképzettségem nem állottak arányban a feladat nagyságával. S most hadd számoljak be röviden magáról az útról, mely 1897 szeptember elején vette kezdetét s abban állott, hogy a jelzett szempontokból áttanulmányoztam Varsó, Helsingfors, Szentpétervár, Moszkva, Tver, Kiev, Odeszsa, Keres, Tiflisz, Asztrachán, Számára, Szimbirszk, Kazán, Perm, Jekatyerinburg,

Stadium wäre es, abgesehen von allen anderen hemmenden Umständen. geradezu lächerlich gewesen, wenn ich an etwas Anderes gedacht hätte, als an das Studium des schon vorhandenen musealen und literarischen Materials. An die durch mich vorzunehmenden Ausgrabungen konnte ich nur in dem Falle denken, wenn ich dies für die russischen Sammlungen und mit den russischen Fachkreisen Hand in Hand ausführen könnte. Aber auch in diesem Falle nur dann, wenn eine detaillierte Forschung, welche jedenfalls nur nach Beendigung der Studien hätte folgen können, dies wünschenswerth gemacht hätte. Hiezu kam es aber, wie schon gesagt, nicht, wenn ich aber trotzdem an zwei Plätzen bei solchen Ausgrabungen theilgenommen, diente dies nur zur genauen Erkenntniss des vorhandenen musealen Materials.

Aus alldem ist es klar ersichtlich, dass die dritte Expedition des Grafen Eugen Zichy mit Rücksicht auf den archäologischen Theil rein eine Studienreise war, und wenn sie als solche doch einige Resultate ergab, so ist das durchaus nur dem Reichthum jenes Gebietes, der entsprechenden Einrichtung der russischen Museen, der reichen und werthvollen russischen Literatur und der unendlichen Liebenswürdigkeit und Liberalität der russischen Kollegen zu verdanken. Insofern aber diese Resultate mangelhaft oder bis zu einem gewissen Masse schwankend sein sollten, so ist das jedenfalls nur dem Umstande zuzuschreiben, dass meine Kräfte und meine Vorbildung mit der Grösse der Aufgabe nicht im Verhältniss standen. Und jetzt möchte ich kurz von jener Reise selber Rechenschaft ablegen, welche Anfangs September des Jahres 1897 begann und darin bestand, dass ich von den oben gekennzeichneten Gesichtspunkten aus die öffentlichen und Privatmuseen der Städte Warschau, Helsingfors, Skt.-Petersburg, Moskau, Twer, Kiew, Odessa, Kertsch, Tiflis, Astrachan, Samara, Simbirsck, Kasan, Perm, Jekatherinenburg, Tjumen, Tobolsk, Tomsk, Krasnojarsk und

Tyumen, Tobolszk, Tomszk, Krasznajarszk és Minuszinszk nyilvános és magánmúzeumait. A megnyitire lehetséges volt, áttanulmányoztam az e múzeumokban található tárgyakra vonatkozó irodalmi anyagot.

Miután a magyarság ősi lakóhelyeit kutató historikusaink. Jordanes adataira támaszkodva,¹ különös súlyt helyeznek a Volga és Don közére, a hol is, különösen ott, hol a két folyó legközelebb ér egymáshoz (tehát Czariczin, illetve Szarepta táján), keresik a szabir vagy hunugur nevek alatt a VI. századbéli magyarságot s miután azon a vízváltáston, mely a Volga és Don között húzódik, csapatostul vannak kurgánok, Szarepta mellett meglátogattam e kurgánok egy csoportját, azt feltérképeztem s róla fényképi felvételeket készítettem. Még pedig abban a reményben, hogy valamelyik volganienti múzeumban akadni fogok oly leletekre, melyek ily típusú kurgánból származnak s így e kurgánok korára felvilágosítást nyerezdek, s csakugyan a Szaratovi Tudós Bizottság múzeumában egy leletre akadtam, a mely a Czarevszina táján található hasonló típusú kurgánokból ered. Minthogy a czarevszinai kurgánok egy része Nesselrode gróf birtokára esik, s miután a gróf szíves volt alkalmat adni arra, hogy egy czarevszinai kurgánt megnyitassunk, ezt meg is tettük. Egy másik ásatást Kuznyecov úrnak, a tomszki egyetem könyvtárosának társaságában azon Tomszk vidéki sírmezőben fogatosítottunk, a melyet korábban ő már ásatott volt és ez alkalommal három sírt bontottunk fel. Ezekben jellemezvén és röviden vázolván az utat, áttérhetünk tulajdonképeni tanulmányainkra.

¹ Getica ed. Mommsen V. fejt. 63. lap.

Minuszinszk durchstudirte. Soweit möglich, arbeitete ich auch das literarische Material durch, welches auf die dort befindlichen Denkmäler Bezug hat.

Nachdem unsere, nach den ursprünglichen Wohnsitzen des Magyarenthums forschenden Historiker, die sich auf die Daten des Jordanes stützen,¹ besonderes Gewicht auf die Gegend zwischen Wolga und Don legen und dort, besonders wo die zwei Flüsse sich einander am meisten nähern (also in der Gegend von Zarizin, respective Sarepta), die Magyaren des VI. Jahrhunderts unter den Namen Sabir oder Hunugur suchen und da auf jener Wasserscheide, welche sich zwischen dem Don und der Wolga hinzieht, haufenweise Kurgane vorzufinden sind, suchte ich bei Sarepta eine Gruppe solcher Kurganen auf, mappirte dieselbe und machte von derselben photographische Aufnahmen. Ich that dies in der Hoffnung, dass ich in irgend einem der Museen längs der Wolga auf Funde stossen werde, welche aus Kurganen von solchem Typus herstammen und ich dann mit Hilfe derselben über das Alter dieser Kurgane eine Aufklärung erhalten werde können. Und thatsächlich stieß ich auch im Museum der saratower gelehrten Kommission auf einen Fund, der aus einem Kurgan von ganz ähnlichem Typus aus der Gegend von Zarewtschina stammte. Nachdem ein Theil der Kurgane in der Zarewtschina-Gegend auf den Gütern des Grafen Nesselrode liegt und nachdem der Graf so liebenswürdig war und uns erlaubte, einen zarewtschinner Kurgan öffnen zu lassen, thaten wir dies auch. Eine andere Ausgrabung unternahmen wir in Gesellschaft des Bibliothekars der tomsker Universität Herrn Kusnezow in jenem Grabfelde in der Gegend von Tomszk, wo er schon früher Ausgrabungen vorgenommen hatte. Hierbei öffneten wir drei Gräber. Nach dieser Charakteristik und kurzen Skizzirung unserer Reise gehen wir auf unsere eigentlichen Studien über.

¹ Getica ed. Mommsen. Kap. V. S. 63.

I. A MAGYAR HONFOGLALÁSKOR EMLÉKEI ÉS AZ OROSZFÖLDI LELETEK.

A) *A bjelimeri lelet.*

A magyarországi leletek között van egy szorosan összetartozó csoport, a melyet a hazai archaeológiában a honfoglalási kor emlékeinek nevezünk. Ezen emlékeknek 1900. évig terjedő teljes sorozatát Magyarország czeréves fennállásának alkalmából dr. Hampel József adta ki azon műben, a melyet a Magyar Tudományos Akadémia «A magyar honfoglalás kútffői» czím alatt bocsátott közre. Ebben a munkában Hampel a mondott emlékeknek nemcsak addig ismert egész összességét nyújtja, hanem pontosan egybeállítja az egész irodalmat is, a mely azokra vonatkozik. Ezenfőlt jellemzi is a csoportban található egyes típusokat. Ez a körülmény felment hennünket attól, hogy a Hampel által felhasznált irodalmat idézzessük s lehetővé teszi, hogy mindenütt megelégedjünk az ezen munkára való hivatkozással.

A mi magát a csoportot illeti, az három alcsoportra szakad,¹ ú. m.: olyan leletekre, a melyek érmeikkel datálhatók;

¹ Hampel: A honfoglalási kor hazai emlékei. (A magyar honfoglalás kútffői. Budapest, 1900. VI. fejt. 513—514. l.)

I. DIE DENKMÄLER AUS DER EPOCHE DER UNGARISCHEN LANDNAHME UND DIE RUSS- LÄNDISCHEN FUNDE.

A) *Der bjelimerer Fund.*

Unter den ungarländischen Funden gibt es eine streng zusammengehörige Gruppe, die wir in der heimischen Archäologie die Denkmäler aus der Epoche der Landnahme nennen. Die vollständige, bis zum Jahre 1900 sich erstreckende Serie dieser Denkmäler publizirte aus Anlass des tausendjährigen Bestandes Ungarns Dr. Josef Hampel in jenem Werke, welches die Ungarische Akademie der Wissenschaften unter dem Titel «A magyar honfoglalás kútffői» («Die Quellen der ungarischen Landnahme») edirte. In diesem Werke bietet Hampel nicht nur die gesammte bisher bekannte Summe dieser eben erwähnten Denkmäler, sondern stellt auch sehr genau die ganze, auf dieselben bezügliche Literatur zusammen. Ueberdies charakterisirt er auch die in der Gruppe befindlichen einzelnen Typen. Dieser Umstand befreit uns von der Verpflichtung, die von Hampel berührte Literatur zu zitiren und macht es vollkommen genügend, wenn wir uns überall, wo nöthig, nur auf dieses Werk berufen.

Die Gruppe selbst zerfällt in drei Untergruppen,¹ u. zw. erstens in solche Funde, welche durch Münzen datirbar, zweitens

¹ Hampel: A honfoglalási kor hazai emlékei. (Die heimischen Denkmäler der Epoche der Landnahme.) (A magyar honfoglalás kútffői. Budapest, 1900. Kap. VI. S. 513—514.)

másodszor olyanokra, a melyekkel érmet nem találtak, de legalább lelőhelyük és sok esetben a lelet körülményei is ismeretesek; harmadszor olyanokra, a melyek egyes szórványosan előfordult darabokból állanak, azonban ízlésbeli rokonságuknál fogva kétségtelenül ide tartoznak.

Az ú. n. honfoglaláskori csoport kor meghatározói azok a sírok, a melyekben érmetek találtak és pedig egyrészt nyugati érmetek, a melyek 814-től 1095-ig terjednek, a legkorábbi Kegyes Lajos császár aranya, a legkésőbbi Szent László magyar királyé, másrészt keleti érmetek, nevezetesen perzsa területről származó és bizanczi érmetek, a melyek 906-tól 1078-ig terjednek s köztük a legkorábbi Izmael ben Achmednek Balkhban vert dirchenije, a legkésőbbi Dnkász Mihály aranya. A leletek legnagyobb része sírleleteket képez, a melyeknek jellemző vonásai, hogy a halottakat nem égetik el, hanem a földbe ássák. Csak egy esetben van tudomásunk mesterségesen rakott sírhantokról. A temetkezésre szánt helyet legtöbbször lankás emelkedésű tájakon választják, de igen sok esetben a sírok dombokon vannak. Ugyanegy helyen rendszerint csak egy vagy csekély számú, legfeljebb öt sírt leltek a kutatók. Mindössze öt helyen konstaltáltak sűrűbb, tehát temetőszerű temetkezést. A megholtat pusztá földbe temették, váltakozó mélységű gödrökbe, melyet némelykor kimpasztottak, máskor padmalyszerűen aláástak. Hogyha egy helyen több sír akadt, az egyes sírok távolsága egymástól különböző volt, úgy hogy e részben semmi általános tervszerűség nem tételhez fűl. Az elhunytat kiterítve, szorosan a testhez záródó karokkal rakták a sírba, úgy, hogy a halott keletnek fordult arcczal. Néhány esetben famaradványok

in solche Funde, bei denen keine Münzen mitgefunden wurden, bei denen aber wenigstens der Fundort und in vielen Fällen auch die Fundumstände bekannt sind, drittens in solche Funde, welche aus vereinzelt Stücken bestehen, in Folge ihrer stylistischen Verwandtschaft aber unzweifelhaft hierher gehören.

Bestimmend für die Zeit der Gruppen aus der Epoche der sogenannten Landnahme waren jene Gräber, in welchen Münzen gefunden worden sind, und zwar erstens westeuropäische Münzen, welche sich von 814 bis zum Jahre 1095 erstrecken. Die früheste derselben ist ein Dukaten des Kaisers Ludwig des Frommen, die späteste ein Dukaten des ungarischen Königs Ladislaus des Heiligen. Zweitens orientalische Münzen, insbesondere solche, welche aus persischem Gebiet stammen, sowie byzantinische, die sich von 906 bis zum Jahre 1078 erstrecken, von denen die Älteste ein in Balkh geprägter Dirchem des Ismael Ben Achmed ist und die späteste ein Dukaten des Michael Dukas. Den grössten Theil der Denkmäler bilden Gräberfunde, für die es charakteristisch ist, dass die Todten nicht verbrannt, sondern in die Erde vergraben wurden. Nur in einem einzigen Falle haben wir von künstlich errichteten Gräbhügeln Kenntniss. Die für Gräber bestimmten Plätze wählte man gewöhnlich an sanft sich erhebenden Orten, sehr häufig sind die Gräber aber auch auf Hügeln. Für gewöhnlich fanden die Forscher auf demselben Platze nur ein oder doch nur wenige — höchstens fünf Gräber. Nur an fünf Plätzen fand man mehr Gräber, also friedhofartige Begräbnisstätten. Der Verstorbene wurde in die blosse Erde begraben, die Gruben haben verschiedene Tiefen und wurden manchesmal ausgestrichen oder auch grotenartig untergraben. Wenn sich an einem Platze mehrere Gräber befanden, so war die Entfernung der einzelnen Gräber von einander verschieden, so dass in dieser Hinsicht keinerlei allgemeine Planmässigkeit vorausgesetzt werden kann. Der Verstorbene wurde ausgestreckt, mit eng an

korhadékai arra látszottak utalni, hogy a holtat koporsóhá vagy deszkára helyezték. Legtöbbször nincs nyoma deszkának vagy koporsónak. A sírmellékletek arról győznek meg, hogy a holtakat ruhástól, ékszerektől és fegyverestől tették a sírba. A leggazdagabb sírokban a holtat lovastól együtt temették el, más esetekben a ló helyett csak egyes lócsontokat találunk. Előfordult az is, hogy a sírban kutyacsontokat is találtak.

A honfoglaláskor oroszföldi analógiáit kutatván, nagyon természetes várákoszást volt, hogy a menyinyiben orosz földön ilyenmő leletek kerülnek elő azokat hasonló vagy legalább is rokon temetkezési szokások kíséretében fogom feltalálni. Ebben a várákoszásban az egyik legjellemzőbb leletnél felette csalódtam. Az első sírlelet ugyanis, a melylyel az orosz földön találkozottam és a melyet honfoglaláskori leleteink kétségtelen analógiájának minősíthettem, éppen a temetkezési mód tekintetében lényegesen különbözött hazai e nemű leleteinktől. Míg ugyanis, mint a fentebbiekből kitetszik, hazai honfoglaláskori leleteinknek legjellemzőbb vonása az, hogy a holtak égetlenül temettek el, addig az orosz földön talált első analog lelet, t. i. a *bjelimeri*, éppen azáltal jellemezte, hogy a holt meg volt égetve.

Bjelimer, vagy más átirásban Bulimer község a kazáni kormányzóság szpaszki kerületében fekszik. E község határában,

den Körper geschlossenen Armen in das Grab gelegt, so dass der Leichnam mit dem Antlitze gegen Osten gewendet war. In einigen Fällen schienen verfaulte Holzüberreste darauf zu deuten, dass der Leichnam in einen Sarg oder auf Bretter gelegt war. In den meisten Fällen aber findet sich keine Spur von einem Sarg oder Brettern. Die in den Gräbern gefundenen Gegenstände beweisen, dass die Leichen mit sammt ihren Kleidern, Geschmeiden und Waffen ins Grab gelegt worden sind. In den reichsten Gräbern findet man den Leichnam mit sammt dem Pferde begraben, in anderen Fällen aber wurden statt des Pferdes nur einzelne Pferdeknochen ins Grab gelegt. Es gibt auch Gräber, in denen Hundeknochen gefunden wurden.

Als ich nach russischen Analogien zu unseren Funden aus der Zeit der Landnahme forschte, war meine sehr natürliche Erwartung, dass wenn auch auf russischem Boden solche Funde vorkommen sollten, ich dieselben in Begleitung ähnlicher oder doch wenigstens verwandter Bestattungsgebräuche finden werde. In dieser Erwartung hat mich aber einer der charakteristischsten Funde überaus enttäuscht. Der erste Grabfund nämlich, dem ich auf russischem Gebiete begegnete und den ich unzweifelhaft als eine Analogie unserer heimischen Funde aus der Zeit der Landnahme hätte qualifiziren können, unterschied sich eben hinsichtlich der Art der Bestattung wesentlich von unseren heimischen Funden dieser Art. Während nämlich, wie aus dem oben Erwählten ersichtlich, es einer der charakteristischsten Züge unserer heimischen Funde aus der Zeit der Landnahme ist, dass die Leichname unverbraunt beerdigt wurden, ist der erste analoge Fund auf russischem Territorium, der mir begegnete, nämlich der *bjelimerer*, eben dadurch charakterisirt, dass der Leichnam verbrannt war.

Die Gemeinde Bjelimer, oder nach einer anderen Schreibweise Bulimer, liegt im spasker Bezirk des Gouvernements Kasan. Auf dem Territorium der Gemeinde wur-

mint Stuckenberg A. A. írja,¹ már korábban is ástak fel kurgánokat. 1870-ben dr. Sztójanov J. A. ásátott meg egy-kettőt, de eredmény nélkül.² Sztójanov úr jelentése szerint, az általa megásatott kisebb kurgánokból álló csoport Bjelimer községtől északnyugatra feküdt, emelkedett és tölgyerdővel benőtt helyen. E kurgánoknak kupolaalakja volt és Sztójanov úr mérései szerint a legnagyobbak kerülete 34 m., átmetszete átmérőben 8,5 m. volt. Hat kurgánt ásátván fel, ezekből arról győződött meg, hogy azok fekete humussal kevert homokból állanak. Minden kurgánban 0,8–0,9 mélységben hamut, szénét és háziállatok körülégetett csontjait találta, de ezeknek kívül, dacára a legmesszebb menő kutatásoknak, semmi mást.

Panamarjov A. P. szintén ásátott e kurgánok közt és az ő ásatásai, melyeket Lichacsov J. N. társaságában foganatosított, nagyobb eredménnyel jártak, a mennyihez az általa felásott kurgánok egyikében hamu, szén, agyagsalak és körülégetett csontokon kívül azon sírmellékleteket is találta, a melyek most a kazáni egyetemmel kapcsolatos régészeti, történelmi és ethnographiai társaság múzeumában őriztetnek (Музей общества археологии, истории и этнографии при импер. Казанскомъ университетѣ) s a melyeket Stuckenberg föntidézett művében közölt is, fájdalom, olyan fényképeszeti reprodukcióban, a melyen épen a lelet megítélésére legfontosabb és legjellemzőbb darabok vesznek el. Stuckenbergnek magának, ninthogy az ásatást nem

den, wie A. A. Stuckenberg mittheilt,¹ auch schon früher Kurgane aufgeschlossen. Im Jahre 1870 grub Dr. J. A. Stojanow ein oder zwei auf, aber ohne Resultat.² Nach dem Berichte des Herrn Stojanow lag die von ihm aufgeschlossene, aus kleineren Kurganen bestehende Gruppe nordwestlich von der Gemeinde Bjelimer, auf einem erhobenen, mit Eichen bewachsenen Platze. Diese Kurgane hatten Kuppelform und betrug nach den Messungen des Herrn Stojanow ihr grösster Umfang 34 M., ihr Durchmesser im Durchschnitt 8,5 M. Nachdem er sechs Kurgane aufgeschlossen hatte, überzeuete er sich davon, dass dieselben aus mit schwarzem Humus gemengtem Sand bestehen. In jedem dieser Kurgane fand er in einer Tiefe von 0,8–0,9 M. Asche, Kohle und ringsum angebrannte Knochen von Hausthieren, weiter aber gar nichts, trotz der weitestgehenden Untersuchungen.

A. P. Panamarjow veranstaltete ebenfalls in diesen Kurganen Grabungen, und waren dieselben — er vollführte sie in Gesellschaft des J. N. Lichtschow — von einem ergiebigeren Resultate begleitet, indem er in dem einen der von ihm aufgeschlossenen Kurgane ausser Asche, Kohle, Thonschlacken und ringsum verbrannten Knochen auch jene Grabbeilagen fand, die jetzt im Museum der mit der kasaner Universität verbundenen archäologischen, historischen und ethnographischen Gesellschaft aufbewahrt werden, (Музей общества археологии, истории и этнографии при импер. Казанскомъ университетѣ) und die auch Stuckenberg in seinem oben zitierten Werke publizirt hat, aber leider in solchen photographischen Publikationen, auf denen eben die zur Benrtheilung des Fundes wichtigsten und charakteristischsten Stücke verloren gehen. Stuckenberg besass, nachdem er ja nicht selbst die Ausgrabungen besorgt

¹ Материалъ для археологич. кавказской губернии ¹) Древняя курганная могила около деревни Ыльмеръ (Булмеръ) въ селенскомъ уѣздѣ казанской губернии (съ фотографіей) (А. А. Штукенбергъ; Извѣстія Общества Археологич. Историч. и Этнографич. при Императорскомъ казанскомъ университетѣ Т. VII, стр. 155–160.

² О раскопкахъ древнихъ могилъ и кургановъ въ Липавскомъ и селенскомъ уѣздахъ Казанской губернии въ приложеніяхъ къ протоколамъ заседаній Общества Естественнотыловъ при Императорскомъ Казанскомъ Университетѣ, за второй (1870—71) годъ его дѣятельности.

ő végezte, a lelet körülményeiről csak elbeszélés után volt tudomása. Minthogy pedig a lelet hazai honfoglaláskorunknak az orosz földről eddig ismert első és legfontosabb analogiája, nagyon természetes, hogy igyekeztem a lelet körülményeinek és színterének a lehetőleg pontos megállapítására.

hatte, nur durch Hörensagen Kenntniss von den Fundumständen. Nachdem aber dieser Fund die erste und wichtigste der aus russischem Gebiete bisher bekannten Analogien zu unseren heimischen Funden aus der Zeit der Landnahme ist, ist es nur natürlich, dass ich nach einer möglichst genauen Bestimmung sowohl



1. rajz. A Volga-Utkha-köz térképe Bjelimer faluval.

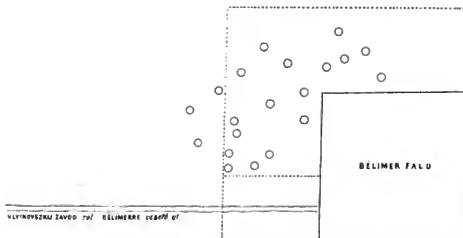
Abb. 1. Plan der Gegend zwischen Wolga und Utkha mit dem Dorfe Bjelimer.

Ebből a czélből fölkerestem Kazánban Panamarjov urat, a ki szíves volt velem közölni úgy a helyszíni, mint a lelet-körülményeket. Panamarjov úr előadása nyomán készítettem azon vázlatos térképet, a melyet 1-ső számú rajzunkon közlök és a mely feltünteti Bjelimer falu fekvését és egyúttal azon magaslatot vagy helyesebben

der Fundumstände, als auch des Fundortes strebte. Zu diesem Zwecke suchte ich Herrn Panamarjow in Kasan auf, und war derselbe auch so liebenswürdig, mir sowohl die lokalen wie die Fundumstände mitzutheilen. Auf Grund der Mittheilungen des Herrn Panamarjow verfertigte ich die Kartenskizze, die unter Nr. 1 unserer Abbildungen wiedergegeben ist und sowohl

dombos terraszt, a mely a Volga és annak egyik mellékfolyója, az Utká közé esik s a mely körülbelül Bjelimer és Bolgári községe között terül el. Ezen domhos terrasz Bolgári felé lejt és azon túl ellaposodik. 2-ik számú tervrajzunk mutatja azon kurgán-csoport fekvését, a melyből a lelet származik s a mely kurgáncsoport részben az ásatások, részben a falu hővülése alkalmával eszközölt építkezések folytán már teljesen megsemmisült, minthogy az új építkezések éppen a kurgán-csoport terü-

die Lage des Dorfes Bjelimer zeigt, wie auch jene Höhe oder, richtiger gesagt, jene hügelige Terrasse, welche zwischen der Volga und einem der Nebenflüsse derselben, der Utká liegt, so in der Mitte ungefähr zwischen den Gemeinden Bjelimer und Bolgari. Gegen Bolgari zu senkt sich die hügelige Terrasse und verflacht sich dann über dieses Dorf hinaus vollständig. Unsere Planskizze Nr. 2 zeigt die Lage jener Kurgangruppe, aus welcher der oben besprochene Fund stammt. Diese Kurgangruppe ist jetzt schon vollständig vernichtet, zum Theil in Folge von Ausgra-



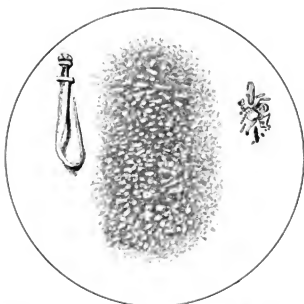
2. rajz. A bjelimeri kurgánok helyszínrajza. — Abb. 2. Situationsplan der bjelimerer Kurgane.

letén mentek végbe. Épen azért, bármennyire óhajtható is lett volna ezen a helyen további kutatni, már nem volt lehetséges. 3-ik számú rajzunkon közlöm Panamarjov úr előadása után a kurgán alaprajzáának keresztmetszetét, a mely egyáltalán feltünteteli a sírmelékletek helyzetét is. E sírmelékletek közül első sorban egy kard válik ki, melyet 4-ik számú rajzunkon közlünk. A kardot összegörbített állapotban találták, markolatgombja pedig, mintán a markolat-nyúlvány vége erősen el van görbítve, nemcsak hogy lefelé csúszott és azért a markolatot rövi-

bungen, zum Theil aber auch durch jene Bauten, welche eben auf dem Gebiete dieser Kurgangruppe, bei der Vergrößerung des Dorfes ausgeführt wurden. Deshalb waren auch an diesem Platze keine weiteren Forschungen mehr möglich, so wünschenswerth dieselben auch gewesen wären. In unserer Abbildung Nr. 3 publizire ich den nach der Mittheilung des Herrn Panamarjow gefertigten Grundriss des Kurgans, der gleichzeitig die Lage der einzelnen Grabbeilagen zeigt. Unter den Grabbeilagen fällt in erster Reihe ein Schwert an, welches wir in unserer Abbildung Nr. 4 reproduzieren. Man fand das Schwert in verbogenem

debbnek tünneti föl, mint a minő eredetileg volt, de ezenfelül maga is szét van görbítve, a mi azt jelenti, hogy az a két tag, a melyből a markolatgomb áll, szét van nyitva (l. 4. sz. rajz b). A kard keresztvasát és markolatgombját apró beütött rhombusalakú pontokból szerkesztett, szintén rhombusalakokat képező díszítményminta ékíti, mely mintának mélyedései

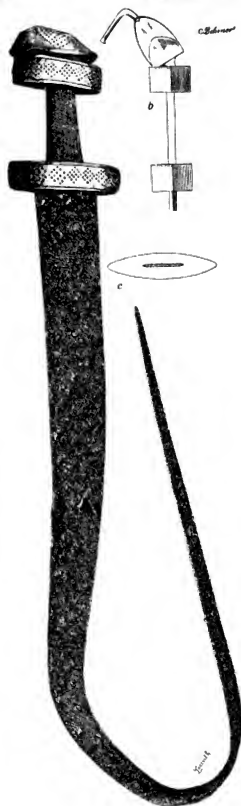
Zustande. Der Griffknopf darauf war, nachdem das Ende des Griffdornes stark verbogen ist, nicht nur ziemlich nach unten gerutscht, wodurch der ganze Griff kürzer erscheint als er ursprünglich war, sondern der Knauf ist auch selber auseinandergebogen, beziehentlich jene beiden Theile, aus denen der Knauf besteht, stehen von einander ab. (Abb. 4 Zeichnung h.) Das Quereisen und der Griffknauf des Schwertes



3. rajz. A béjimeri kurgán alaprajza. — Abb. 3. Grundriss des Bjeimerer Kurgans.

valószínűleg ezüsttel voltak kitöltve, bárha ennek semmi nyoma nem maradt. Ezenfelül a felső részt mindkét oldalon két elég mély, az alap felé összehajló barázda három részre tagolja, a melyek közül a középső az oldalsóknál nagyobb. Hossza 90 cm., a melyből 13 cm. esik a markolatra. A kétélű penge szélessége a markolat alatt 5 cm., lefelé fokozatosan keskenyül s végén csúcsba fut. Markolatnyúlványa lapos, tövé-
nél 3, felső végén 1—5 cm. széles. Keresztvasa csúcsosodó szegletes végű (l. 4. sz. rajz c), 9 cm. hosszú, magassága a tengelyén 2 cm.; közép részének vastagsága

sind mit rhombusförmigen Ornamenten geschmückt, die aus kleinen, eingepunzten, ebenfalls rhombusförmigen Punkten konstruirt sind. Die Vertiefungen der Ornamentation waren wahrscheinlich seinerzeit mit Silber ausgefüllt, aber von demselben ist jetzt keinerlei Spur mehr vorhanden. Ueberdies gliedern den oberen Theil auf beiden Seiten zwei ziemlich tiefe, nach unten zu einander zustrebende Rillen in drei Theile, deren mittlerer grösser ist als die Seitentheile. Das Schwert ist 90 Centimeter lang, wovon 13 Centimeter auf den Griff fallen. Die zweischneidige Klinge ist unterhalb des Griffes 5 Ctm. breit, verjüngt sich allmählig nach unten



4. rajz. Kard a bjelmeri kurganhól.
Abbl. 4. Das bjelmerer Schwert.

und läuft in eine Spitze aus. Der Griffdorn ist flach, an der Wurzel 3 Ctm., am oberen Ende 15 Ctm. breit. Die mit zugespitzten eckigen Enden versehene Parirstange (Abb. 4 Zeichnung c) ist 9 Ctm. lang, bei der Mittelaxe 2 Ctm. hoch. Der Mitteltheil ist 1·5 Ctm. dick. Von den beiden Theilen des Griffknaufes hat der untere genau dieselbe Form wie das Quereisen, nur dass er kleiner ist (Länge 7 Ctm.), während der obere Theil die Form eines halben Eies hat. Herr Stuckenberg glaubt, dass die Verkrümmung des Schwertes durch das Feuer bei der Verbrennung des Leichnams hervorgerufen wurde und liegt seiner Ansicht nach hiefür auch in der That Sache, dass die Holz- oder Beinbestandtheile des Griffes vollständig fehlen, ein Beweis. Dieser Voraussetzung widerspricht jedoch der Umstand, dass die Schwertränder sehr scharf sind und keine Spuren von Schmelzung zeigen, sowie auch der Umstand, dass in dem Grabe, wie dies der Grundriss Nr. 3 zeigt, die gebrannten Knochen ganz abgesondert rechts lagen, während die übrigen Grabbeilagen links von den gebrannten Knochen in einem Haufen ganz abgesondert vom Schwerte waren. All dies spricht dafür, dass die Grabbeilagen nach der Verbrennung ins Grab gelegt wurden, was übrigens auch der Umstand beweist, dass die in einem Haufen gefundenen Bronze-, Silber- und Eisengegenstände keinerlei Spur des Feuers zeigen. Das Schwert wurde also offenbar in schon verbogenem Zustande ins Grab gelegt und hatte dieses Verbiegen wohl kaum einen anderen Zweck, als dass diese Waffe des Verstorbenen nach seinem Tode Niemand solle benutzen können. Es ist dies eine Gewohnheit, die wir bei jenen Grabfunden in Mittel-Europa, welche zur sogenannten La Tène-Periode gehören, in überaus grosser Zahl konstatiren können, wobei wir auch konstatiren müssen, dass sich hier Grabbeilagen vom Typus der sogenannten Epoche der Landnahme in Begleitung einer solchen Bestattungsart finden, welche sowohl bei uns in Ungarn, wie an mehre-

1.5 cm. A markolatgomb két részéből az alsóalakjára nézve teljesen egyező a keresztvassal, csak hogy kisebb méretű (hossza hét centiméter), a felső féltőjás alakú. Stuckenberg úr azt hiszi, hogy a kard görbített állapotát a holtest elégetése alkalmával rakott máglya tűzének köszöni, a mit szerint az is bizonyítana, hogy a markolat borítékának fa- vagy csontalkatrészei teljesen hiányzanak. E föltevésnek világosan ellentmond egyrészt az a körülmény, hogy a kard szegletei igen élesek és olvadás nyomait nem mutatják; másrészt az, hogy a sírbau, mint azt a 3. sz. alaprajz mutatja, az égetett csontok jobboldalára volt letelve, egészen külön, míg a többi sírmellékletek az égetett csontok baloldalán egy csomóban, a kardtól elkülönítve feküdtek. Mindez a mellett szól, hogy a sírmellékleteket az égetés után rakták a sírba, a mit még az a körülmény is bizonyít, hogy az egy csomóban talált bronz-, ezüst- és vassírmellékleteken sem látszik a tűzbehatásának semmi nyoma. A kardot tehát világosan összegörgbített állapotban tették a sírba, s az összegörgbítés célja aligha lehetett más, mint az, hogy az elhunytaknak e fegyverét holta után senki más ne használhassa. Olyan szokás ez, a melyet Közép-Európa azon sírleteleinél, a melyek az ú. n. La Tène-periódushoz tartoznak, feles számmal konstatálhatunk és konstatálnunk is kell, mikor azt látjuk, hogy itt ú. n. honfoglalás-kori típusú sírmellékleteket találunk olyan temetkezési mód kíséretében, a mely hazánkban épp úgy, mint Közép-Európa több más helyén, az ú. n. kelta uralom idejében divatos, míg az ú. n. honfoglalási korban ismeretlen.

Ehhez a körülményhez csatlakozik az, hogy a kard típusa szerint, mint Stuckenberg úr megjegyzi, olyan körhöz tartozik,

ren anderen Orten in Mittel-Europa zur Zeit der sogenannten Keltenherrschaft wohl Sitte, zur Zeit der Landnahme aber schon unbekannt war.

Hiezu gesellt sich noch der Umstand, dass, wie Herr Stuckenberg bemerkt, das Schwert seinem Typus nach einem solchen Kreise zugehört, der einen scharf ausgesprochen skandinavischen (normanischen) Charakter hat¹ und dessen Blüthezeit die nordischen Archäologen in die Epoche zwischen 700 und 1000 n. Chr. setzen. Es ist also klar, dass auch das Schwert auf jene europäischen Gebiete hinweist, auf welchen auch diese Bestattungsart allgemein üblich war, allerdings in einer Zeit, die viel weiter zurückgeht, als die Blüthezeit dieses Schwerttypus. Das Zusammentreffen dieser beiden Umstände ist aber kein solches Problem, dessen Lösung man auf Grundlage eines einzigen Fundes versuchen könnte. Jedenfalls müssen wir aber als Richtschnur für weitere Beobachtungen bemerken, dass man erstens: Funden im Charakter der La Tène-Periode auf südrussischem Gebiete begegnet, wenn auch nicht allzu häufig, zweitens: dass das russische Steppengebiet eigenthümlich charakterisirt wird durch einen gewissen, in Mittel-Europa beinahe beispiellosen Conservativismus, der darin besteht, dass die Denkmäler oder ethnographischen Charaktere von einander oft sehr weit abliegender Epochen, gemeinsam vorkommen. Es liegt keinerlei Unmöglichkeit in der Voraussetzung, dass in diesem Gebiete eine gewisse Art der Bestattungsgewohnheiten sich viel längere Zeit erhalten hat, als anderswo.

Thatsache ist es auch, dass die Denkmäler im La Tène-Styl in Südrussland möglichst spät auftreten, beinahe damals erst, als ihre späteren Umwandlungen schon beginnen, wie es auch unleugbar ist, dass wir jenen Zeitpunkt nicht genau bestim-

¹ Herr Stuckenberg denkt offenbar an jene Epoche, die man in Skandinavien als die späteste Eisenzeit zu bezeichnen pflegt und die in die Jahre 800 bis 1000 n. Chr. fällt.

a melynek élesen kifejezett skandináv (norn) jellege van¹ és a melynek virágzási korát az északi régészek a Kr. u. 700. és 1000. év közé teszik. Világos tehát, hogy a kard is ugyanazon európai területekre utal, a melyeken maga a temetkezési mód is, már a kardtypus virágzási korát jóval megelőzőt időkhöz, általános divathoz volt. E két körülmény egybetalálkozása nem olyan probléma, a melynek megoldását egyetlen lelet alapján megkísérthetnők; azonban a további megfigyelésekre irányítással meg kell jegyeznünk először azt, hogy a La Tène-ízlés jellemző leleteivel, ha nem túlságos gyakran is, de találkozunk a dél-orosz földön; másodsor, hogy az orosz steppe-területet sajátságosan jellemzi bizonyos a középeurópai területeken szinte példátlan állandóság a mely abban áll, hogy egymástól sokszor igen távol fekvő korok emlékei, vagy néprajzi jellegei együttesen fordulnak elő. Nincs tehát abban semmi lehetetlenség, hogy a temetkezési szokások bizonyos módja sokkal hosszabb ideig éljen ezen a területen, semmint egyebütt.

Az is tény, hogy a La Tène-ízlés dél-orosz földi emlékei meglehetősen későn lépnek föl, szinte akkor, mikor már későbbi átalakulásai megkezdődnek, valamint tagadhatatlan az is, mikép nem tudjuk pontosan megjelölni azt az időpontot, a mikor az északi germánságnak a dél-orosz terület felé való terjeszkedése megkezdődött. Általánosságban a Kr. sz. körüli századokat szoktuk ennek időpontjául megjelölni, de hogy Kr. születését egy vagy két századdal meg nem előzik-e ezen terjeszkedések, azt mai ismer-

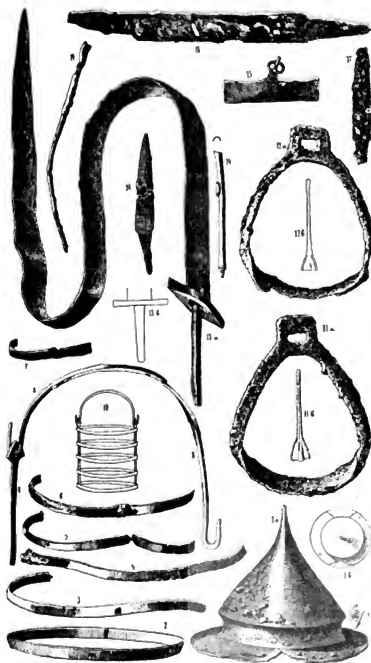
men können, in welchem das nordische Germanenthum begonnen hat sich gegen das südrussische Gebiet hin auszubreiten. Im Allgemeinen pflegt man die Jahrhunderte um Christi Geburt als diese Epoche zu bezeichnen, aber ob diese Ausbreitungen nicht der Geburt Christi um ein-zwei Jahrhunderte vorausgehen, können wir auf Grundlage unserer heutigen Kenntnisse nicht entscheiden. Solcherart wäre es nicht ausgeschlossen, dass etwa diese Bestattungsgewohnheit und das in Bjelmer gefundene Schwert die Zeichen einer, auf lange Zeit hin sich erstreckenden, ethnischen oder doch wenigstens kulturellen Kontinuität bilden. So viel ist aber zweifellos, dass das Schwert aus dem Bjelmerer Fund ein solches germanisches Element repräsentirt, dessen Fortsetzungen wir in jenen Schwertern bekommen, die Herr Stuckenberg aus russischen Funden zitiert, namentlich in dem Schwert aus dem Kurgan von Gnesdowsk (Gouvernement Smolensk), welches wohl etwas kleiner ist, sonst aber mit dem Bjelmerer bis in die kleinsten Details übereinstimmt, ferner in den in den Gouvernements Tschernigow (Gulbischtscheer Kurgan) und Orlow gefundenen Schwertern.² Wenn wir nun unsern Blick nach den heimischen Gebieten wenden, so erregt in erster Reihe unsere Aufmerksamkeit der Fund von Horgos, weil wir in diesen Funde einer strengen Analogie des Bjelmerer Schwertes begegnen.³ Das Schwert aus dem horgoser Funde (Abbildung 5, Nr. 13 a—b) ist zwar unvollständig, indem der Griffknopf fehlte, aber sowohl die Form der Klinge, wie des Quereisens, wie besonders der Umstand, dass dieses Schwert ebenso wie das Bjelmerer zusammengebogen ist, lassen zwischen diesen beiden Schwertern die engste Analogie konstatiren. Den Inhalt des horgoser Fundes bilden ebenso wie den des Bjelmerer Fundes zwei scharf unterschiedene Elemente.

¹ Stuckenberg úr valószínűleg azon korszakra gondol, a melyet Skandináviában a legkésőbbi vaskornak szokás nevezni s mely Kr. u. 800—1000-ig tartott.

² „О историческ. формах древнейших русских мечей“, Труды VI. Археол. съезда въ Одессе 1884. 2. томъ. I. стр. 243. таб. I. рис. 1. Одесса 1886. 2.

³ Hampel. I. c. S. 627. Taf. LV.

reteink alapján el nem dönthetjük. Úgy, Das Eine, welches wir vielleicht am geeig-
 hogy az síncs kizárva, mikép e temetkezési netesten ein westgermanisches Element



5. rajz. A horgosi lelet. — Abb. 5. Der horgoser Fund.

szokás és az annak kíséretében előfordult
 bjelimeri kard nem képeznek-e egy hosszú
 időre kinyúló ethnikus vagy legalább kul-

nennen könnten, ist durch drei Stücke in
 den Funden vertreten. Nämlich durch das
 schon erwähnte Schwert, ferner durch

turális folytonosságot. Annyi azonban kétségtelen, hogy a bjelimeri lelet kardja oly germán elemet képvisel, a melynek folytatásait megkapjuk azon kardokban, a melyeket Stuckenberg úr idéz az orosz földről; nevezetesen: először a gnyeszdovszki kurgán (szmolenszki korm.) kardjában, mely a bjelimerivel a legkisebb részlegig egyezik, mindössze, hogy valamivel kisebb méretű; továbbá a csernigovi (gulbiscei kurgán) és orlovi kormányzóságban talált kardokban.¹ Ha már most hazánk területére fel fordítjuk tekintetünket, úgy első sorban a horgosi lelet hívja föl figyelmünket, minthogy ez a lelet az, a melyhen a bjelimeri kard szoros analógiájával találkozunk.² A kard, a mely a horgosi leletben előfordult (5. sz. rajz 13a—b sz.), hiányos ugyan, a menyinyiben markolatgombja elveszett, de úgy pengéjének, mint keresztvasának formája és különösen az a körülmény, hogy ép úgy, mint a bjelimeri, össze van görbítve, a legszorosabb analógiát állapítja meg a két kard között. A horgosi lelet tartalmát ép úgy, mint a bjelimeri leletét, két egymástól élesen elválasztható elem alkotja. Az egyik, a melyet talán nyugati germán elemnek nevezhetnénk legalkalmasabban, három darabbal van a leletben képviselve; ú. m.: a már említett karddal, továbbá egy faveder vaspántjával (5. sz. rajz 2—9; e veder-pántok összeállítását mutatja az 5. sz. rajz 10. sz. vázlat) és végül egy vas pajzsdudorral (5. sz. rajz 1. a—b). A keleti elemet két kengyel képviseli (5. sz. rajz 11. a—b; 12. a—b); a lelet többi tárgyai pedig közömbös jellegűek. A kardot Hampel hazai honfoglaláskorunk-

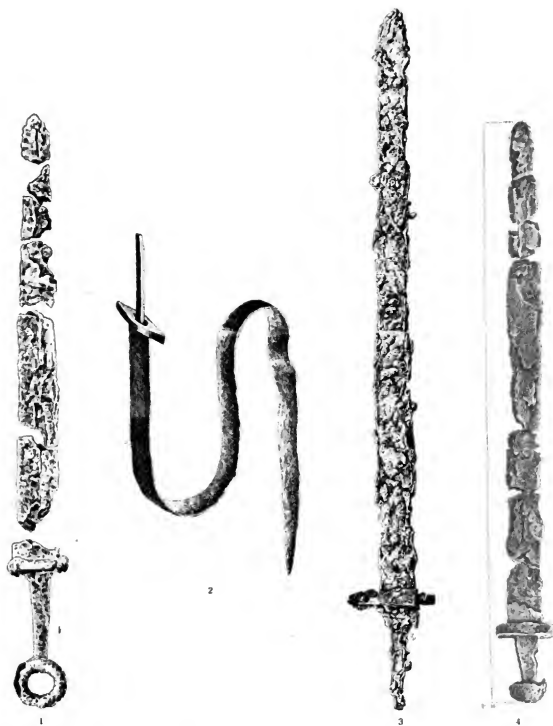
einen Holzeimer mit Eisenbändern (Abb. 5, Nr. 2—9; eine Zusammenstellung der Eisenbänder zeigt die Skizze Abb. 5, Nr. 10) und schliesslich ein Eisenschild mit Buckel (Abb. 5, Nr. 1 a—b). Das orientalische Element repräsentiren zwei Steighögel (Abb. 5, Nr. 11 a—b, Nr. 12 a—b). Die übrigen Gegenstände des Fundes sind von gleichgültigem Charakter. Das Schwert reiht Hampel unter jene ungarische Typen aus der Zeit der Landnahme, von denen er glaubt, dass sie nicht aus dem Osten stammen, sondern mittelalterliche Entwicklungsformen des antiken Schwertes darstellen.³ Der Klarheit wegen reproduziren wir hier auf Abb. 6 nach dem Werke Hampel's diese Schwerttypen, von denen Hampel behauptet, dass sie zwischen der römischen Späthia und der durch die Kreuzritter in der ganzen Welt berühmt gewordenen Schwertform in der Mitte stehen. Seiner Ansicht nach zeigt Abb. 6, Nr. 4 (Fundort Szentes) vielleicht am treuesten den antiken Typus. Diesem zunächst steht (ebenfalls seiner Ansicht nach) zufolge seiner kurzen Parirstange das Schwert Nr. 1 (Fundort Gáva), trotzdem bei diesem Schwerte der Griff schon bedeutend gestreckt ist und er für den ringartigen Abschluss desselben kein antikes Beispiel beibringen kann.

Das horgoser (Nr. 2) und das kecskeméti Schwert (Nr. 3) weichen nach Hampel von den vorerwähnten zwei Schwertern hauptsächlich in der Länge der Parirstange und der Klinge ab, und eröffnen auch die Schwerttypen des späteren Mittelalters. Unsererseits bemerken wir vor Allem, dass das gávaer Schwert mit dem Zeitalter der Landnahme nichts Gemeinsames hat, weil das Schwert, wie wir das in einem späteren Kapitel sehen werden, einen solchen Fund bildet, welcher der Epoche der Landnahme um Vieles voranght. — Die übrigen drei Schwerttypen betrachten wir selbst wohl auch als westliche Elemente, doch können wir uns betreffs des Ausgangspunktes der Meinung Hampel's nicht anschliessen, wo-

¹ „О некоторых формах древнейших русских мечей“, Труды VI. Археол. съезда въ Одессъ 1884. 2. томъ. I. стр. 243, таб. I. рис. 1. Одессъ 1886. 2.

² Hampel: l. m. 627 lap. LV. tábla.

³ Hampel. L. c. S. 754—756.



6. rajz. Honfoglaláskori kardtypusok magyarországi leletekből.
Abb. 6. Schwerttypen der Landnahmezeit aus ungarländischen Funden.

nak azon típusai közé sorozza, a melyekről azt hiszi, hogy nem keletről származnak, de az antik kard középkori fejleményei gyanánt jelentkeznek.¹ Világosság okáért 6. sz. rajzunkon ismételtük Hampel műve után ezen kardtípusokat, a melyekről Hampel azt mondja, hogy középette állanak a római spatha és a keresztos vitézekről világszerthe híre emelkedett kardforma között. Szerinte a 4. sz. (lelőhelye: Szentes) talán leg-hívebben mutatja az antik típust. Ehhez szerinte a legközelebb áll az ő rövid ellen-zójével az 1. sz. (lelőhelye: Gáva), bár itt is már jelentékenyen megnyúlt a markolat és annak gyűrűs befejezésére antikmintát nem tud idézni.

A horgosi (u. o. 2. sz.) és keeskeméti (u. o. 3. sz.) Hampel szerint az előbbi kettőtől leginkább az ellenző és penge hosszabb voltában tér el és a későbbi középkor kardtípusait is nyitja meg. Részünkről mindenekelőtt megjegyezzük, hogy a gávai kardnak a honfoglalás korához semmi köze, mert a kard, a mint azt egy későbbi fejezetben látni fogjuk, oly leletet képez, mely a honfoglalás korát jóval megelőzi. A többi három kardtípust ugyan magunk is nyugati elemnek tekintjük, mégis kiindulási pontjuk tekintetében nem csatlakozhatunk Hampel azon véleményéhez, hogy a fejlődés a római spathától indult volna meg. Annak a kardtípusnak alapformájával ugyanis, a melyet Hampel a keresztos vitézekről világszerthe híre emelkedett kardformának nevez, alap-típusával a szászszanida művészet emlékein találkozunk. Idemellékelte 7. sz. rajzunkon ennek igazolására a pétervári csász. arch. intézet fényképi felvétele után közöljük annak a szászszanida ízlésű ezüstsícsének egy részletét, a mely Szentpéterváron a

nach die Entwicklung derselben von der römischen Spatha ausgegangen wäre. Der Grundform jenes Schwerttypus nämlich, welchen Hampel die durch die Kreuzfahrer zu Weltberühmtheit gelangte Schwerform nennt, begegnen wir auch an den Denkmälern der Sassanidenkunst. Als Beweis hiefür reproduzieren wir auf unserer beigefügten Abbildung Nr. 7 nach einer photographischen Aufnahme des petersburger kais. arch. Instituts einen Theil jener im Sassanidenstyl gehaltenen Silberschale, welche in St.-Petersburg in der Stroganowschen Sammlung aufbewahrt wird.¹ Auf dieser Schale sehen wir drei auf Löwen jugende Reiter, von denen der eine mit einem Speer auf den angreifenden Löwen stürmt, die anderen zwei aber mit Pfeilen, wobei dem einen der letzteren Jäger an der linken Seite ein Schwert von jenem geraden Typus hinabhängt, welchen wir als den Sassaniden-Grundtypus der in Frage stehenden Schwerter betrachten. Bei diesem Schwerttypus stossen wir, sei es, dass wir die Form des Schwerthaukes und der Parirstange, sei es, dass wir deren Verzierungen in Betracht ziehen, auf solche charakteristische Merkmale, welche beinahe entwickelt all das zeigen, was wir an den erwähnten Schwerttypen der Landnahmezeit bemerken können.

Das kann nun jetzt allenfalls eine Frage bilden, auf welchem Wege dieser östliche Schwerttypus ein charakteristischer westlicher Schwerttypus geworden ist? Die engen Verbindungen der Sassanidenkunst mit der byzantinischen schliessen nicht aus, dass dieser Typus, nachdem er in die byzantinische Waffenfabrikation hineingerathen war, dort eine seiner späteren Entwicklungen fand, und demassen ist es nicht unmöglich, dass ein Theil der jetzt behandelten Schwerter aus der Landnahmezeit sich, wie Hampel² meint, viel-

¹ Die Schale publiziren Tolstoj und Kondakow: *Русская древность из памятников искусства*. Сиб. 1890, том 3, стр. 87, фиг. 91.

² Hampel: I. c. S. 756.

³ Hampel: I. c. 754—756. lap.

Sztroganov-féle gyűjteményben őriztetik¹. E csészén három oroszláura vadászó lovast látunk, kik közül az egyik kőpjával tör a támadó oroszláura, a másik kettő nyíllal s ez utóbbiak közül az egyiknek baloldaláról az az egyenes kardtypus lóg le, a

leicht eher den byzantinischen Schwertern anschliesst. (Obgleich wir diese zwei Formen [Abb. 6, Nr. 2 und 3], welche Hampel in dieselbe Reihe zählt, unsererseits nicht für zusammengehörig erachten können.) Mit Rücksicht jedoch auf die allgemein bekannte Thatsache, dass der Sassaniden-



7. rajz. Részlet egy szasszanida ezüst csészéről. — Abb. 7. Detail einer sassanidischen Silberschale.

melyet mi a szóban forgó kardok szasszanida alaptypusának tekintünk. Ezen a kardtypuson akár a markolatgoml és keresztvas formáját, akár annak díszítményeit vesszük tekintelbe, olyan jellegekkel

Welthandel die Erzeugnisse der persischen Industrie in grossen Quantitäten durch Russland nach Nordeuropa brachte, müssen wir jedenfalls annehmen, dass der in Rede stehende Schwerttypus frühzeitig nach Nordeuropa gelangt sein könne und dort vielleicht jene zweite, durch Hampel als westlich bezeichnete Ausbildung gewann, von welcher er der Meinung ist, dass sie sich auf dem fränkischen Gebiete am Rhein aus der

¹ A csészét közli Tolsztoj és Kondakov: *Русская древность въ памятникахъ искусства*. СПб. 1890. вып. 3, стр. 87, фиг. 91.

taálkoznak, a melyek szinte kifejtetlen mutatják mindazt, a mit a jelzett honfoglaláskori kardtypusokon észlelhetünk.

Már most az mindenesetre kérdés tárgyát képezheti, hogy minő úton vált ez a keleti kardtypus jellemző nyugati kardtypussá? A szászszandi művészetnek a byzanczival való szoros kapcsolatai nem zárják ki azt, hogy ezen typus beléjutván a byzanci fegyvergyártásba, egyik későbbi kifejlesztés ott nyerte és ilyenformán nem lehetetlen az, hogy a most tárgyalott honfoglaláskori kardok egyrésze Hampel szerint¹ talán inkább a byzanci kardokhoz csatlakozik. (Bár azt a két formát (6. sz. rajz 2. és 3. sz.), a melyeket Hampel együvé sorol, részünkről nem tekinthetünk együvé tartozóknak.) Tekintetbe véve azonban azt a közismeretű tényt, hogy a szászszandi világkereskedelem a perzsa ipar gyártmányait Oroszországon át nagy mennyiségben vitte Észak-Európába, mindenesetre fel kell tételeznünk, hogy a szóban forgó kardtypus korán eljuthatott Észak-Európába is és ott nyerte azt a másik — Hampel által nyugotinak nevezett — jellemző kifejlesztést, a melyről ő azt hiszi, hogy a Rajna melletti frank területen a római spathából fejtett ki és a melyhez a 6. sz. rajzunkon közlött 1. és 4. számú kardokat sorolja.² Hampel e nézetében részben Undset-Ingwald nézetével egyezik, a ki viszont Lorange nézetéhez csatlakozva, azt mondja, hogy bár egyelőre még bizonytalan, hogy hol keresendő a műhely, melyből e kardok származtak, mégis megengedi, hogy talán frank műhelyekből valók s ez esetben leginkább a keleti frankok Közép- és Alsó-Rajna menti telepeire utal, a hol még mai nap is a

römischen Spatha entwickelte, und zu welcher er auch die auf unserer Abb. 6 reproduzierten Schwerter Nr. 1 und 4 zählt.³ Hampel stimmt in dieser seiner Meinung theilweise mit der von Ingwald-Undset überein, welcher sich wiederum der Meinung Lorange's anschliessend, sagt, dass wohl einstweilen noch unbestimmt sei, wo die Werkstätte zu suchen ist, aus welcher diese Schwerter stammen, doch gibt er zu, dass dieselben vielleicht aus einer fränkischen Werkstätte kommen und weist in diesem Falle hauptsächlich auf die Niederlassungen der Ostfranken am Mittel- und Niederrhein hin, wo auch heutzutage noch als Folge der natürlichen Vorbedingungen eine bedeutende Metallindustrie und hauptsächlich die Fabrikation des Schmiede-eisens blüht.⁴

Bezüglich der auf Abb. 6 reproduzierten Schwerter können wir die Gruppierung Hampel's nicht acceptiren. Abgesehen davon, dass wir auf Grund des oben Gesagten, das Schwert Nr. 1 überhaupt nicht als aus dem Zeitalter der Landnahme stammend erachten können, finden wir *wesentliche Unterschiede* nur zwischen den Beispielen Nr. 2, Nr. 3 und Nr. 4, d. h. wir betrachten die Beispiele Nr. 3 und Nr. 4 als Variationen eines und desselben Typus. Die wesentlichen Unterschiede bezüglich der Form der Klinge, des Griffknaufes, sowie der Gestaltung des Quereisens können wir in Folgendem festsetzen:

Die Klinge bei dem Stücke Nr. 2 läuft ebenso, wie bei dem eine enge Analogie bildenden bjelimerer Schwert *in eine Spitze aus*, während sie bei den Exemplaren Nr. 3 und 4 *rund abschliesst*.

Der Griffknauf fehlt zwar bei dem Exemplare Nr. 2, aber das bjelimerer Schwert zeigt klar, dass jener *zweigligedrig* war; der Griffknauf des Exemplares Nr. 3 fehlt, aber auf Grund des bezüglich der Klingenform mit ihm eng übereinstimmenden

¹ L. c.

² J. Undset. Ein Fund im Turóczer Komitat (Egy turóczmegyei leletről.) Arch. Ért. Neue Folge. X. Band. S. 164—167.

³ Hampel: i. m. 756.

⁴ Ugyanott.

természetes előfeltételek következménye gyanánt jelentékeny fémipar, különösen a kovácsolt vas gyártása virágzik.¹

A 6. sz. rajzon közlött kardokra nézve nem fogadhatjuk el Hampel csoportosítását. Eltekintve ugyanis attól, hogy — a fentebb mondottak alapján — az 1-ső számú kardot egyáltalán nem tekintjük honfoglaláskorinak, *lényegbeli különbségeket* csak a 2-ik, a 3-ik és 4-ik számú példák közt találunk, vagyis a 3-ik és 4-ik számú példákat egyazon typus változatainak vesszük. A lényegbeli különbségeket a penge formája, a markolat gombja és a keresztvas formája tekintetében, a következőkben állapítjuk meg:

A penge a 2-ik számú példánál ép úgy, mint a szoros analógiáját képező bjelimeri kardnál, *csúcsba fut*, a 3-ik és 4-ik számúnál *kereken záródik*.

A markolat gombja a 2-ik számú példánál hiányzik ugyan, de a bjelimeri kard világosan mutatja, hogy az *kéltagú* volt; a 3-ik számú példa markolatgombja hiányzik, de a vele penge-formára szorosan egyező 4-ik számú példa alapján alig kétséges, hogy az is *egytagú* volt.

A keresztvas a 2. számú példánál *domborított lecsúszószel* alakú, ép úgy, mint a bjelimeri kardnál, míg a 4. és 3. számúaknál kerek, illetve egyenes záródású *hasábalakú*. Az a körülmény, hogy a 3. számúnak keresztvasa, pengéje és a markolatnyálványa valamivel hosszalibb, mint a 4. számú példáé, — tekintetbe véve azon synchronistikus jellegű sír-mellékleteket, melyeknek társaságában e két példa napfényre került — mindössze olyan eltérést képez, a minő egyazon typus két változatánál mindig előfordulhat.

¹ J. Undset. Egy töröczmegeyi leletről. Archaeologiai Értesítő. Új folyam, X. költ. 164—167. l.

Exemplares Nr. 4 ist es kaum zweifelhaft, dass auch dieser *eingliedrig* war.

Das Quereisen bei dem Exemplar Nr. 2 ist ebenso wie bei dem bjelimerer Schwert *convex, linsenschnittförmig*, während es bei Nr. 3 und 4 *rund, beziehungsweise gerade abschliessend, spaltenförmig* ist. Der Umstand, dass das Quereisen, die Klinge und die Griffzunge bei Nr. 3 etwas länger sind, als bei dem Exemplar Nr. 4, bildet, wenn man jene, einen synchronistischen Charakter tragenden Grabbeilagen, in deren Gesellschaft die beiden Exemplare ans Tageslicht kamen, berücksichtigt, eine solche Abweichung, wie sie bei zwei Aharten eines und desselben Typus stets vorkommen kann.

Wenn nun jetzt irgend ein Zusammenhang zwischen dem antiken Schwert und den jetzt in Rede stehenden Schwerttypen der Epoche der Landnahme besteht, so kann derselbe nur bezüglich der Exemplare Nr. 3 und 4 gedacht werden, weil die Klinge der römischen Spatha in keine Spitze auslief, sondern die Spitze bei ihr ein durch das schiefe Abschneiden des Klingeneudes gebildetes, besonderes Glied war. Die Form des Quereisens, sowie des Griffknaufes spricht in dieser Beziehung weder für, noch gegen, weil Byzanz dieselbe ebenso aus persischem Gebiete erhielt, wie Nordeuropa, welch' letzteres Gebiet übrigens vom V. Jhd. n. Ch. angefangen in eben solch lebhafter Handelsverbindung mit Byzanz, wie mit dem persischem Gebiet war, und so ist auch die kombinierte Wirkung nicht ausgeschlossen.

Nichts rechtfertigt die byzantinisch-genetischen Verbindungen des durch das Exemplar Nr. 2 vertretenen Schwerttypus, während im Gegentheile alle seine charakteristischen Eigenschaften darauf hinweisen, dass er sich entweder auf nordwestlichem Gebiet entwickelte oder wenn — was ebenfalls nicht ausgeschlossen ist — Südrussland seine Heimat ist, so stand er jedenfalls unter dem Einflusse solcher kultureller Strömungen, als deren charakteristische Gebiete wir bisher nördliche und westliche Gebiete kennen.

Már most, ha van valami összefüggés az antik kard és most szóban forgó honfoglaláskori kardtypusaink között, úgy az csak a 3-ik és 4-ik számú példákra nézve képzelhető, mert a római spatha nézve nem csúcsba futó, hanem a csúcs a penge végének harántos lemetzése által képzett külön tag volt annál. A keresztvas és maroklatgomb formájatekintetben se nem osztl, se nem sokszoroz, mert azt Byzancz ép úgy perzsa területéről kapta, mint Észak-Európa, mely ntöbbsi terület egyébként a Kr. n. V-ik századtól kezdve oly élénk kereskedelmi összefonódásban volt Byzanczsal, mint a perzsa területtel s így a kombinált hatás sincs kizárva.

A 2-ik számú példa által képviselt kardtypusnak genetikusan byzanczi összefonódástól se semmi sem igazolja, ellenben minden jellemző vonása azt mutatja, hogy vagy északnyugati területen fejtett, vagy ha — a mi szintén nincs kizárva — Dél-Oroszország a hazája, úgy mindenesetre oly kulturális áramlatok behatása alatt, melyeknek jellemző területeitl eddig északi és nyugoti területeket tudunk.

E typusnak pengeje semmi esetre sem fejlődhetett másból, mint a La Tène-izlésű kard pengéjéből, mely szintén csúcsba fut s épen olyan, hogy úgy mondjuk, választékosan kacsú alkotású, mint a 2-ik számú honfoglaláskori példa. És itt jó lesz figyelemmel lennünk arra a körülményre is, hogy a sirba tett kardok elgörbítgetése is olyan szokás, melyet míg egyrészt a bjelimeri és a szóban forgó horgosi kardnál feltűnőnek találunk, másrészt épen a La Tène-izlésű sírletelekben gyakori. Azt sem szabad elfelednünk, hogy a La Tène-izlésnek az antik iparra gyakorolt erős befolyása nem oly jelenség, melyet egyéb téren is észlelni nem lehetne. Bevezetésünk-

Die Klinge dieses Typus konnte sich keinesfalls aus etwas Anderem entwickelt haben, als aus der Klinge des Schwerter im La Tène-Styl, welche ebenfalls in eine Spitze ausläuft und sozusagen von eben solch' gewählt schlanker Gestalt ist, wie das Exemplar Nr. 2 aus der Epoche der Landnahme. Und hier wird es gut thun, auch den Umstand zu berücksichtigen, dass auch die Verbiegung der ins Grab gelegten Schwerter ein solcher Brauch war, welchen wir einerseits bei den bjelimerer und den in Frage stehenden horgoser Schwertern auffallend finden, während derselbe andererseits gerade bei den Gräberfunden im La Tène-Styl häufig ist. Auch dürfen wir nicht vergessen, dass der starke Einfluss des La Tène-Styls auf die antike Industrie keine solche Erscheinung ist, auf welche wir nicht auch auf anderem Gebiete stossen würden. In unserer Einleitung¹ haben wir bereits darauf hingewiesen, dass die Fibel im La Tène-Styl zweifellos in Verwandtschaft steht mit der sogenannten Fibel mit umgeschlagenem Fuss, welche letztere jedoch in genetischer Hinsicht eine so hervorragende Rolle in der Entwicklung der römischen Provinzialfibeln im I.—V. Jhd. n. Chr. spielt, und ich selbst habe schon im Jahre 1895 darauf hingewiesen, wie stark sich der Einfluss des La Tène-Styls in den Thonarbeiten² der römischen Provinzen widerspiegelt. Der La Tène-Styl ist thatsächlich eine solche kulturelle Strömung, welche nach unseren bisherigen Kenntnissen auf westlichen und nördlichen Gebieten blüht. Wenn also der Ausgangspunkt einer unserer Schwerertypen dieser Art auf fränkischem Gebiete am Rhein liegt, so kann das schon aus diesem Grunde nur beim Schwerertypus Nr. 2 der Fall sein.

Wenn wir aber die Sache vom Gesichtspunkte des Griffkaufes aus prüfen, so sehen wir, dass der zweigliedrige Griff-

¹ Seite 2.

² Hatvan-Boldogai Grabungen. (Hatvan-boldogai ásatások.) Arch. Ert. Neue Folge. Band. XV. S. 12—14.

ben¹ már utaltunk arra, hogy a La Tène-ízlésű fibula kétségtelen rokonságban van az ú. n. aláhajtott lábú fibulával, mely utóbbi pedig genetikus szempontból oly kiváló szerepet játszik az I—V. Kr. u. századokbeli római provinciális fibulák fejlődésében s jó magam már 1895-ben utaltam arra, hogy mily erősen jelentkezik a La Tène-ízlés hatása a római provinciális agyagművességben.² A La Tène-ízlés pedig csakugyan olyan kulturális áramlat, mely eddigi tudásunk szerint nyugoti és északi területeken virágzik. Ha tehát e nemű kardtypusaink közül valamelyiknek kiindulási pontja a rajnavideki frank terület, úgy az csak a 2-ik számú kardtypusé lehet, már csak ez okból is.

De ha a markolatgomb szempontjából vizsgáljuk a dolgot, úgy azt látjuk, hogy a kéttágú markolatgomb skandináv területen van meg már az ottani fiatalabb (a La Tène-ízlés virágkorát követő) vaskor első felében, mely a Kr. u. V-ik század kezdetétől a VIII-ik század elejéig tart. Elegendő lesz e tekintetben hivatkoznunk a Montelius elég régi művében közlött azon két kardra, melyek közül az egyik Gotlandból, a másik Uplandból származik.³ (8. és 9. sz. rajz.) Mindkettőnek markolatgombja kéttágú s ezenfelül a kéttágú markolatképzésnek ugyanazon elvével találkozunk rajtok, a melyet a bjelimeri kardnál megfigyeltünk s a melytől abban áll, hogy a markolatgomb alsó tagja formájára nézve nem más, mint a keresztvas egyszerű megismétlése. A markolatgomb felső, azaz máso-

knauf auf skandinavischem Gebiete schon in der ersten Hälfte der dortigen jüngeren (der Bläthezeit des La Tène-Styles unmittelbar folgenden) Eisenzeit, welche vom Anfang des V. Jahrhunderts n. Chr. bis zum Anfang des VIII. Jahrhunderts dauert, vorkommt. In dieser Beziehung wird es genügen, wenn wir uns auf die zwei in



8. rajz. Skandináv kard Gotlandból.
A. 8. Skandinavisches Schwert aus Gotland.

dem ziemlich alten Werke des Montelius reproduzierten Schwerter berufen, von denen das eine aus Gotland, das andere aus Upland stammt.¹ (Abb. 8 und 9) Der Griffknauf beider ist zweigliedrig und wir treffen bei beiden dasselbe Prinzip der zweigliedrigen Griffbildung, welches wir auch bei dem bjelimerer Schwert beobachteten und welches darin besteht, dass das untere Glied des Griffknaufes der Form nach nichts

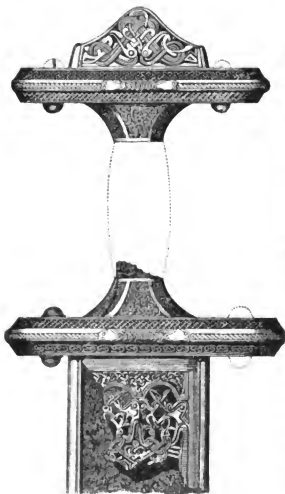
¹ 2. lap.

² Hatvan-boldogí ásatások. Archaeologiai Értesítő. U. f. XV. k. 12—14. l.

³ Die Kultur Schwedens in vorchristlicher Zeit, übersetzt von Carl Appel, nach der zweiten Auflage. Berlin, 1885. 131. és 132. lap, fig. 133., 134.

¹ Die Kultur Schwedens in vorchristlicher Zeit, übersetzt von Carl Appel nach der zweiten Auflage. Berlin, 1885. S. 131, 132. Fig. 133, 134.

dik tagja már ezen skandináv példánál, tehát első fellépésük korában is körülbelül azt a formát mutatja, a melyet a bjelimeri kardnál láttunk. Mindazonáltal van egy lényeges és a kezdő korra jellemző eltérés,



9. rajz. Skandináv kard Uplandból.
Abb. 9. Skandinavisches Schwert aus Upland.

mely abban áll, hogy az idézett svédországi példánál a felső, vagyis második tag talpa keskenyebb, mint az alsó tag. Ez az eltérő vonás a skandináv területen az ottani fiatalabb vaskor második szakaszában, mely a Kr. u. VIII-ik század kezdetétől a XI-ik század második feléig tart — megszűnik s az e fajta kardok markolatgombja azt

Anderes ist, als die einfache Wiederholung der Parirstange. Das obere, d. i. das zweite Glied des Griffknaufes zeigt schon bei diesen skandinavischen Stücken, also schon zur Zeit ihres ersten Auftretens, ungefähr die Form, welche wir bei dem bjelimerer Schwert gesehen haben, dessenungeachtet gibt es eine wesentliche und für die Anfangsperiode charakteristische Abweichung, welche darin besteht, dass bei den zitierten schwedischen Stücken die Unterseite des oberen, d. h. zweiten Gliedes schmaler ist, als das untere Glied. Dieser abweichende Zug hört auf skandinavischem Gebiete im zweiten Abschnitte der dortigen jüngeren Eisenzeit, welcher vom Anfange des VIII. Jahrhunderts bis zur zweiten Hälfte des XI. Jahrhunderts dauert, auf und der Griffknauf der Schwerter dieser Art erhält die Form, welche das bei Montelius reproduzierte uplander Stück¹ (Abb. 10) aufweist und welche in prinzipieller Hinsicht mit dem Griffknauf des bjelimerer Schwertes vollständig übereinstimmt.

Die Form des Griffknaufes führt also ebenfalls auf jene Gebiete, bezw. auf jenen Kulturkreis hin, wie die Form der Klinge und deren verbogener Zustand. Die Form des Quereisens zeigt bei den erwähnten skandinavischen Schwertern sowohl in dem ersten, wie in dem zweiten Abschnitte der dortigen Eisenzeit eher jene Spaltenform mit rundem Abschluss, welche wir bei den Schwertern Abb. 6, Nr. 3 und 4 für charakteristisch fanden, als jene convexe linsenschnittförmige Gestalt, welche das bjelimerer und horgoser Schwert charakterisirt, d. h. es gibt zwischen den östlichen und westlichen Elementen der durch Hampel aufgestellten zwei Gruppen einen beiden gemeinsamen Zug. Diese Erscheinung hekräftigt nur jene unsere Behauptung, dass ihr Ausgangspunkt gemeinsam ist, d. h. dass die Mischung des vom persischen Gebiete stammenden Schwerttypus mit dem oströmischen den einen Schwerttypus (Abbildung 6, Nr. 3 und 4) und die

¹ L. c. S. 169. Fig. 164.

a jellemző formát kapja, melyet a Monteliusnál közlött upplandi példa¹ (10. sz. rajz) mutat s mely az elv tekintetében teljesen egyezik a bjelimeri kardmarkolat gombjával.

A markolatgomb alakja tehát szintazon területek, illetve művelődési kör felé vezet bennünket, mint a penge alakja s annak összegörbítgetett állapota. A keresztvas alakja az idézett skandináv kardoknál az ottani vaskor úgy első, mint második szakaszában inkább azon kerekvégű hasáb-alakot mutatja, melyet a 6. sz. rajz 3. és 4-ik számú kardjainál találtunk jellemzőnek, semmint azon domború lencseszelet-alakot, mely a bjelimeri és horgosi kardot jellemzi, vagyis a Hampel által felállított két csoport keleti és nyugati eleme között van olyan vonás, mely közös mindkettővel. Ez a jelenség csak megerősíti azon állításunkat, hogy kiindulási pontjuk közös, azaz a perzsa területről származó kard-typus vegyülése a keletrómaival hozza létre az egyik kardtypust (6. sz. rajz 3. és 4. sz.) ugyanazon perzsaföldi typus vegyülése a La Tène-nél szülő a másikat (6. sz. rajz 2. sz.). Hogy két külön fejlemény olyan területeken, a hol a két nagy áramlás egymásra talál, mint hazánkban is, újabb keveredéseket idéz elő, az egészen természetes.

A horgosi lelet nyugoti germán elemei közül az 5. sz. rajz 1a—b. sz. a. közlött vas paizsköldök (umbo) szintén azon északi és nyugati művelődési körbe vezet bennünket, a melyben a bjelimeri és horgosi kardtypus kifejlődésénél szereplő nyugoti kardformát, i. e. a La Tène-kardot feltaláltuk. E paizsköldöknek a horgosi leletben is jellemző formája legkorábban a La Tène-izés leletei közt van meg s e forma szinte alig észrevehető formabeli változással meg-

Mischung dieses selben persischen Typus mit dem La Tène'schen den anderen (Abb. 6, Nr. 2) erzeugt. Dass zwei gesonderte Entwicklungen auf solchen Gebieten, wo die beiden grossen Strömungen auf einander stossen, wie auch in unserem Vaterlande, neue Mischungen hervorruhen, ist ganz natürlich.

Von den westgermanischen Elementen des horgoser Fundes führt uns der auf



10. rajz. Skandináv kard Uplandból.

Abb. 10. Skandinavisches Schwert aus Upland.

Abb. 5, Nr. 1a—b reproduzierte Eisenschild-nabel (Umbo) ebenfalls in jenen nördlichen und westlichen Kulturkreis, in welchem wir die bei der Ausbildung des bjelimerer und horgoser Schwerttypus eine Rolle spielende westliche Schwertform, d. i. das La Tène-Schwert gefunden haben. Die auch beim horgoser Funde charakteristische Form dieses Schildnabels ist am frühesten in den Funden des La Tène-Styles vorhanden, und diese Form finden wir mit einer kaum merklichen Formveränderung

¹ L. m. 169 I. 164. ábra.

van a nyugati és északi európai leletekben azon periódusokban is, a melyeket e területeken az antik ipar műveinek benyomulása jellemez.

Végül csak röviden emlékezünk meg azon veder (cista) pántokról (5. sz. rajz 2. 9.), melyeket a horgosi leletben szintén nyugati elemnek mondottunk, s melyekről — helyesebben azon favederről, melyhez egykor tartoztak — szintén nem lesz nehéz kimutatni, hogy ugyanazon művelődési kör jellemzik, a melyből a kard és paizsköldök is erednek. Hasonló favedreket, illetve vederpántokat több ízben találtak hazai ú. n. népvándorláskori leleteink azon csoportjában, melyet alkalmasabb megjelölés híjában hunn-germán csoportnak (IV—VI. század Kr. u.) nevezünk,¹ mindezek azonban oly szegényesek, hogy egyebet, mint magát a vedreknek jelenlétét nem bizonyítják. Fontosabb tekintetben a második osztropatakaí sírleletben talált facista 11. sz. rajz 1. sz.² pedig nemcsak azért, mert ez a lelet Herennia Etruscillának, Decius Trajanus (249—252) feleségének érmével van datálva, tehát az előbb említetteknel korábbi periódusból ered, de főleg azért, mert elég ép-ségben megmaradt és így disztiméneinek elrendezésében, de különösen fültartó pántjainak alakjában első pillanatra megállapíthatjuk a formabeli rokonságot a ballattali periódus emlékeinek formáival.

Az osztropatakaí lelet fa-cistájának két-

in den west- und nordeuropäischen Funden, u. zw. auch in jenen Perioden, welche durch das Eindringen der Werke der antiken Industrie auf diese Gebiete charakterisiert sind.

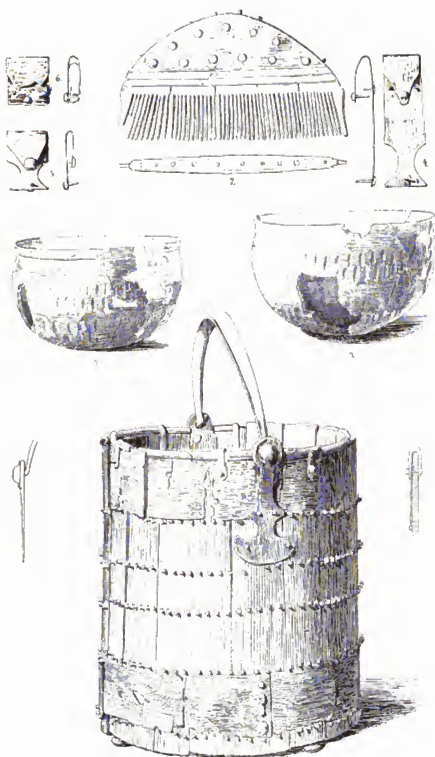
Schliesslich machen wir auch kurz von jenen Eimer(cista)-Bändern (Abb 5, Nr. 2 u. 9) Erwähnung, die wir bei dem horgoser Funde ebenfalls für ein westliches Element erklärt haben und von denen es — richtiger gesagt, von dem Holzzeimer, zu dem sie ehemals gehört haben — ebenfalls nicht schwer sein wird zu beweisen, dass sie denselben Kulturkreis charakterisieren, aus welchem auch das Schwert und der Schildnabel stammen. Ähnliche Holzzeimer, bezw. Eimerbänder fand man in mehreren Fällen bei unseren heimischen, der sogenannten Völkerwanderungsperiode angehörenden Funden, u. zw. bei jener Gruppe, welche wir in Ermangelung einer geeigneteren Bezeichnung die hunnisch-germanische Gruppe (IV.—VI. Jhd. u. Chr.) nennen,¹ alle diese sind jedoch so armselig, dass sie etwas Anderes, als eben das Vorhandensein dieser Eimer nicht beweisen. Wichtiger in dieser Beziehung ist die im zweiten osztropatakaer Grabfunde aufgefundenen Holzciste (Abb. 11),² und zwar nicht nur deshalb, weil dieser Fund durch eine Münze der Herennia Etruscilla, der Gemahlin des Decius Trajanus (249—252) datirt ist, also aus einer früheren Periode, als die vorerwähnte stammt, sondern hauptsächlich deshalb, weil sie ziemlich unbeschädigt geblieben ist und wir so in der Anordnung ihrer Ornamente, aber hauptsächlich in der Form ihrer Bänder auf den ersten Augenblick die formale Verwandt-

¹ Szilágy-nagylalusi leletben egy fogantyú Hampel J. A régibb középkor emlékei Magyarhonban LXVII. tábla, a bölcskei leletben egy fogantyú. U. o. LXXX. tábla, 17. sz.; a keszthelyi leletben egy fogantyú, pántok és farészek, u. o. XCV. tábla, 1. sz.; a czukói leletben egy fogantyú és pántok, u. o. CCXXII. tábla, 1. sz.; a závodi leletben egy fogantyú és pántok, u. o. CCLV. tábla, 1. 2. 16. sz.; s a budapesti-loversenytéri leletben u. o. CCXC. tábla.

² Archaeol. Ért. Új folyam. XIV. kötet 399. lap.

¹ Im Szilágy-nagylalusi Funde ein Griff. J. Hampel: (A régibb középkor emlékei Magyarhonban.) Die Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. Taf. LXVII; im bölcskei Funde ein Griff l. c. Taf. LXXX. Nr. 17; im keszthelyi Fund ein Griff, Bänder und Holztheile, l. c. Taf. XCV. Nr. 1; im czukói Funde ein Griff und Bänder, l. c. Taf. CCXXII. Nr. 1; im závodi Funde ein Griff und Bänder, l. c. Taf. CCLV. Nr. 1, 2, 16 und im Funde vom budapester Pferdeceмпplatz, l. c. Taf. CCXC.

² Arch. Ért. Neue Folge. Band XIV. S. 399.



11. rajz. Az osztrópatákai sírlelel. — Abb. 11. Der osztrópatákner Grabfund.

ségtelenül rokonai és megelőzői azok a bronzcisták, a melyek épen a hallstätti ízlés jellemző emlékei,¹ s a melyekből hazánkban a tolnamegyei Kurdon² fordultak elő a legszebb példák. E cisták félkörű, csavart fogantyúját még a fent idézett népvándorláskori példák is megtartják. De az osztropataikai facista föltartó pántjainak alakja első pillantásra is a hallstätti ízlés azon jellemző fityegőit hozza emlékeztetőnkbe, a melyeket ezen ízlés emlékei nemcsak fibulákon,³ hanem bronzcisták fölein is megtalálunk. A formai módosulás, a melylyel az osztropataikai facista föltartó pántjánál találkozunk, épen csak annyit, a megnyitit a hallstätti leleteknek az osztropataikaitól való időbeli távolsága indokol. Az osztropataikai facista fölszorító pántjainak alakjával egyébként az első osztropataikai lelet onyxos aranyfibuláján⁴ éppen olyan lánczra akasztott csúngó formájában találkozunk, mint a minő alakúak hallstätti analógiáik az egyik Sacken táblán közlött bronzcistán lévők.⁵ A hallstätti ízlés hanyatló kora és a La Tène kezdetei szoros összefüggésben vannak és ez többi ízlés az az előbbinek számos vonását tartotta meg és adta át annak a periodusnak, a melyhen viszont a hanyatló La Tène a provinciális rómaiával ölelkezik s így a horgosi lelet facistája szorosan csatlakozik ahhoz a művelődési körhöz, a melyet ugyanazon lelet kardja és paizsköldöke képviselnek.

schaft mit den Funden der hallstätti Periode feststellen können.

Mit der Holzciste des osztropataikaer Fundes sind zweifellos jene noch aus früherer Zeit stammenden Bronzecisten verwandt, welche gerade charakteristische Denkmäler des hallstätti Geschmacks¹ bilden, und deren schönste Exemplare in unserem Vaterlande in Kurd² (Komitat Tolna) gefunden wurden. Den halbkreisförmigen gewundenen Griff dieser Cisten haben auch die oben zitierten Stücke aus der Zeit der Völkerwanderungen bewahrt. Aber die Form der Henkelbänder der ostropataikaer Holzciste bringt uns in dem ersten Augenblick jene charakteristische Gehänsel des hallstätti Geschmacks in Erinnerung, welche wir nicht nur an den Fiheln,³ sondern auch an den Henkeln der Bronzecisten finden. Die formale Variation, welcher wir beim Henkelband der osztropataikaer Holzciste begegnen, ist eben nur eine solche, wie sie durch die zeitliche Entfernung von den hallstätti Funden begründet ist. Die Form der Henkelbänder der osztropataikaer Holzciste finden wir übrigens auch auf der Onyx-Goldfibel des ersten osztropataikaer Fundes,⁴ und zwar in derselben an einer Kette niederhängenden Form, wie wir sie als hallstätti Analogien ganz ebenso auf einer von Sacken publicierten Bronzeciste finden.⁵ Die Verfallzeit des hallstätti Geschmacks und die Anfänge des La Tène-Styls sind in engstem Zusammenhang und hat der letztere zahlreiche Züge des ersteren beibehalten und auch seinerseits wieder jener Periode überantwortet, in welcher sich der verfallende La Tène-Styl mit dem römischen Provin-

¹ Sacken: Das Grabfeld von Hallstatt. Tafel XX, XXII.

² Vosinszky Mór: Etrusk bronzedények Kurdon. Archaeol. Ért. Új f. V. kötet 76—77 l. 1—2, 80—81 l. 1—10.

³ Sacken i. m. Tafel XV, 2, XIV, 15. 17; XV, 2; XX, 2.

⁴ Archaeol. Ért. Új foly. IV. k. 143. l. 67. ábra.

⁵ Tafel XX, 2.

¹ Sacken: Das Grabfeld von Hallstatt. Tafel XX, XXII.

² Maur. Vosinszky. Etruskische Bronzegefäße in Kurd (Etrusk bronzedények Kurdon.) Arch. Ért. N. F. Bd. V. S. 76—77, Abb 1—2; S. 80—81, Abb. 1—10.

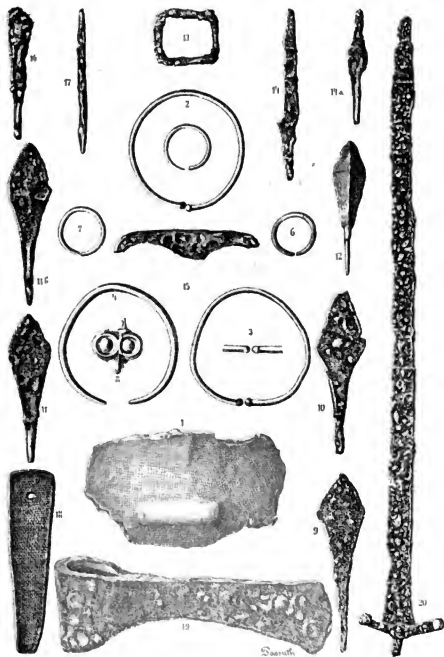
³ Sacken. I. c. Taf. XV, 2. XIV, 15. 17, XV, 2. XX, 2.

⁴ Arch. Ért. N. F. B. IV, s. 143. Abb. 67. (Új foly. IV. k. 143. l. 67. ábra.)

⁵ Taf. XX, 2.

A horgosi lelet cistája egyébként nem az egyetlen olyan sírmelléklet honfoglalás-

zialgeschmack verquiekt, so dass sich die Holzeiste des horgoser Fundes an jenen



12. rajz. A gombási sírlelet. — Abb. 12. Der gombaser Grabfund.

kori sírjainkban, a melyről kimutatható, hogy a hallstatti ízlés korában már divatozó forma volt és keresztlélvén hosszú századokat, fenntartotta magát azon idő-

Kulturkreis eng anschliesst, welchen das Schwert und der Schildnabel desselben Fundes repräsentiren. Die Ciste des horgoser Fundes ist übrigens nicht der ein-

len is, a melyben a magyar honfoglalók sírjai vagy legalább azokhoz időben igen közel álló sírleteink kerültek a földre. Ennek bizonyítására hivatkozunk a gombási sírleletre, melyet Hampel idézett műve ulán itt 12. sz. rajzunkon közlünk. E sírleletet Hampel az érmekkel datált honfoglalás-kori leletek inventáriumának analogiái révén a honfoglalás korába sorolja s ebben valószínűleg igaza is van, mert a leletlen előforduló kardtypus a tulajdonképeni ősmagyar szabvány típusát tünteti föl, a melynél a markolat nem egyes. hanem ferde állásban van a penge tengelyével, a keresztvas hosszal, közepén kissé kiszélesedik, szárjai lefelé konyulnak s végükön gömbbel vannak ellátva, a penge pedig egyélt, meg lehetős keskeny.¹ A gombási leletlen (12. sz. rajz 2. és 3. sz.) két karperecet látunk, a mely egyenletes vastagságú, kerek sodronyból készült és végein felgömb-alakú gombokkal záródik. Ez a karperecztypus a piskii leletlen,² mely hallstatti izlésű temetkezéseket tartalmaz, kígyófibulával (Schlangenfibel) együtt fordul elő. Ugyanezt a karperecet Dél-Oroszországha a tavri kormányszócság területén Szimferopol mellett, Kulakovszkij A. J. kollektívus temetkezésekben római fibulák társaságában lelte,³ a mi kétségtelemné teszi ezen karperecztipus formának a római korban is divatozó voltát. A gombási lelet pedig bizonyosságul szolgál arra, hogy e karperecztipus formának divathan léte később sem szűnt meg.

Mindenre jelenségekhez vegyük még hozzá, hogy azon jellemző temetkezési

zige aus unseren Gräbern aus der Zeit der Landnahme stammende Gegenstand, von dem nachgewiesen werden kann, dass seine Form schon in der Zeit des hallstättigen Geschmacks in Mode war und dass er nach mehreren Jahrhunderte langem Leben sich auch in jenen Zeiten erhielt, als die Krieger der ungarischen Landnahme bestattet wurden oder doch unsere, denselben zeitlich nahe stehenden Grabfunde in die Erde kamen. Zum Beweise hierfür berufen wir uns auf den gombás Grabfund, den wir hier auf Abbild. 12 nach Hampel's oben zitiertem Werke reproduzieren. Hampel reihet diesen Fund wegen seiner Analogie mit dem Inventarium der durch Münzen datierten Funde aus der Zeit der Landnahme ebenfalls in diese Zeit und hat damit wahrscheinlich auch Recht, weil der im Funde vorkommende Schwerttypus den Typus des eigentlichen urmagyarischen Säbels zeigt, bei dem der Griff nicht gerade, sondern schief zu der Achse der Klinge steht, dessen Quereisen länger ist, der Mitte zu sich ein wenig verbreitert, an den Enden nach unten sich krümmende Seitenheile und einen Knopf an jedem Ende hat, und dessen Klinge einschneidig und ziemlich schmal ist.¹ Im gombás Fund befinden sich zwei Armbänder (Abb. 12, Nr. 2 u. 3) aus gleichmässig dickem, rundem Draht mit halbkugelförmigen Knöpfen an den Enden. Dieser Armbandtypus kommt in dem Funde von Piski,² welcher Gräberbeilagen im hallstättigen Geschmack enthält, gemeinschaftlich mit der Schlangenfibel vor. Ein gleiches Armband fand A. J. Kulakovskij in Südrussland im taurischen Gouvernement bei Simferopol in Kollektivbegräbnisstätten gemeinsam mit römischen Fibeln,³ wodurch es zweifellos wird,

¹ Nagy Géza. Hadtörténelmi emlékek az ezredéves kiállitáson, Archaeologiai Értesítő, Új folyam, XVI. kötet. 350. lap.

² Erdélyi Országos Múzeum érem- és régiség-tára, VI. szekrény, A. tárló.

³ Отчетъ императорской археологической коммисіи за 1897. годъ. Ч. 66. 1900. стр. 36—38.

¹ Géza Nagy: Kriegsgeschichtliche Denkmäler auf der Millenniums-Ausstellung. (Hadtörténelmi emlékek az ezredéves kiállitáson.) Arch. Ért. N. F. Bd. XVI. S. 350.

² Münz- und Antiquitäten-Abtheilung des siebenbürgischen Landesmuseums. Kasten VI. Abth. A.

³ Отчетъ императорской археологической коммисіи за 1897. годъ. Ч. 66. 1900. стр. 36—38.

szakás, a melyet a La Tène-izlés korából konstatáltunk — s a mely egyrészt abban áll, hogy a kardot összegörbítgetve teszik az elhunyt sírjába, másrészt abban, hogy az ilyen temetkezések rendszerint égetett temetkezések — megvan nemcsak a La Tène-izlés korában, hanem az éjszaki germán területen abban a periódusban is, a melyet azon területre nézve a skandináv régészek a régibb vaskor második részének neveznek és a mely időszámításunk kezdetétől egészen a Kr. u. V. századig tart. Bizonyítja ezt az a sírlelet, a melyet Montelius közöl¹ és a melyben az összegörbítgetett kardnak olyan típusát találjuk, a mely már igen közel áll a horgosi és bjelmeri kardtypushoz, átmenetet képezvén a La Tène-kard és annak azon fejleményei között, a melyeket a bjelmeri és horgosi korbán ismertünk föl.

Mindezek alapján, ha nem is véglegesen, de megközelítő biztossággal vonhatunk következtetést azon okokra, a melyek a bjelmeri temetkezés és a horgosi között, daczára azon szoros analogiának, a mely közöttük úgy a forma, mint a sírhatétel módja tekintetében fennáll, megállapíthatók. Alig vonható kétségbe ugyanis, hogy e kardtípus és a vele egybekötött sírhatételi mód, ha előbb nem, de akkor eljutott a Volga vidékére, a mikor az éjszaki germániség első nagy mozgalmái délkelet felé megindultak s a melytől számíthatjuk a germániség s a turániség azon összefonódásait, a melyeknek oly nagy jelentősége van a kezdközépkor mozgalmában. Ez az összefonódás mindenestre megvolt már a mithridatesi háborúk idejében (az első 88—84, a második 71—65. Kr. e.) a mely háborúkban a jazygokat és a velük rokon

dass diese Armbandform auch in römischer Zeit noch in Mode war, während der gombäser Fund den Beweis gibt, dass dieselbe auch später nicht aus der Mode kam.

Zu all dem kommt, dass die von uns für die La Tène-Zeit als charakteristisch konstatirte Bestattungsart — dass nämlich das Schwert zusammengebogen in das Grab des Verstorbenen gelegt wird und dass die Leichen zumeist verbrannt werden — nicht bloß in dieser Periode vorkommt, sondern auf nordgermanischem Gebiete auch in jener Periode, welche die skandinavischen Archäologen für jenes Gebiet als zweiten Theil der älteren Eisenzeit bezeichnen, die sich von Beginn unserer Zeitrechnung bis zum V. Jhd. n. Ch. erstreckt. Es beweist dies ein von Montelius publizirter Grabfund,¹ in welchem wir einem solchen Typus des zusammengebo- genen Schwertes begegnen, der dem horgoser und bjelmerer Schwerttypus schon sehr nahesteht und einen Uebergang bildet zwischen dem La Tène-Schwert und jenen Entwicklungsformen desselben, welche wir im horgoser und im bjelmerer Schwert erkennen.

Auf Grund all dessen können wir, wenn auch nicht mit endgültiger, so doch mit annähernder Sicherheit auf jene Gründe schliessen, welche zwischen der bjelmerer und horgoser Bestattung konstatirt werden können, trotz jener genauen Analogie, welche zwischen ihnen sowohl hinsichtlich der Form, wie der Art der Bestattung besteht. Es kann kaum bezweifelt werden, dass dieser Schwerttypus und die damit verbundene Bestattungsart, wenn nicht früher, so doch damals in die Wolgagegend kamen, als die ersten grossen Bewegungen des nordischen Germanenthums gegen Südosten begannen, von wo ab wir auch jene Verbindungen des Germanenthums mit den Turaniern rechnen können, die in den Bewegungen des beginnenden Mittelalters eine so grosse Bedeutung haben. Diese

¹ I. m. 102. lap.

¹ I. e. S. 102.

törzseket együtt találjuk a pontusi király segédesapatai között a vizsulai germánok legkeletibb ágát képező bastarnakkal, a kik akkor a Kárpátok északkeleti oldalán s a Dnyeszter vidékén tanyáztak. Lehet azonban, hogy ezen történelmi dátumot jóval megelőzi az éjszaki germánság első délkeleti szereplésének dátuma, mert a mint fentebb is említettük, Dél-Oroszországban vannak La Tène-ízlésű leletek. De ha nem előzi is meg, tekintve, hogy a most említett történelmi dátum, egybevetve azzal a ténnyel, hogy e kardtypus és a vele járó temetkezési szokás megvan az éjszaki germán területen az időszámításunk első századát képező periódusban, akkor sem kételkedhetünk, hogy e typust és temetkezési szokást az éjszaki germán áramlás honosította meg a Volga mellett. Hazánkban ez a temetkezési mód megvolt, azt tehát ez az áramlás csak megerősíthette. Az égetetlen és égető temetkezés az éjszaki germán területen az időszámításunk I—V. századaira eső periódusban egymás mellett fennáll s ha a bjelimeri leletben égető, a horgosiban égetetlen temetkezésre találunk, úgy a magyarázat az lenne, hogy a Volga mentén is más és Magyarország területén is más germán törzsszokásával van dolgunk.

Már most annyira tény, hogy Magyarország területén a Kr. születése körüli századoktól kezdve úgy az I—III. században, mint az egész népvándorlási korban keresztül egészen annak befejeztéig, vagyis a magyar honfoglalásig az égetetlen temetkezési mód van túlsúlyban. Azon tehát nem csodálkozhatunk, hogy azon honfoglaláskori leletben, t. i. a horgosiban, a melyben a bjelimerihez hasonlóan összegörbített kardot találunk, égetetlen temetkezésre akadunk.

Verbindung bestand jedenfalls schon zu Zeiten der mithridatischen Kriege (der erste 88—84, der zweite 74—65 v. Ch.), da wir in denselben schon die Jazygier und ihnen verwandte Stämme unter den Hilfstruppen des Königs von Pontus finden gemeinsam mit den Bastarnen, welche den östlichsten Zweig der Weichselgermanen bilden, die damals an den Nordostabhängen der Karpathen und in der Gegend des Dniester hausten. Möglicherweise aber spielten die nördlichen Germanen in noch früheren Zeiten zum ersten Male im Südosten eine Rolle, da ja, wie wir oben erwähnten, auch in Südrussland Funde im La Tène-Styl vorkommen. Aber selbst wenn dies nicht der Fall gewesen wäre, können wir mit Rücksicht auf das eben erwähnte historische Datum in Verbindung mit der Thatsache, dass dieser Schwerdttypus und die damit parallel gehende Bestattungsart auf dem nördlichen, germanischen Gebiete in den ersten fünf Jahrhunderten unserer Zeitrechnung sich finden, nicht zweifeln, dass die nordgermanische Strömung diesen Typus und diese Bestattungsart in der Wolgagegend heimisch machten. In unserem Vaterlande gab es diese Bestattungsart schon früher und konnte dieselbe durch jene Strömung nur unterstützt werden. Die Bestattungsarten mit Verbrennung und ohne Verbrennung bestanden in den ersten fünf Jahrhunderten unserer Zeitrechnung auf nordgermanischem Gebiete nebeneinander, und wenn wir im bjelimerer Funde eine Bestattung mit, im horgoser aber ohne Verbrennung finden, so liegt die Erklärung dafür darin, dass wir einerseits längs des Laufes der Wolga und anderseits auf dem Gebiete Ungarns mit den Gewohnheiten je eines anderen germanischen Stammes zu thun haben.

Thatsache ist also, dass wir auf dem Gebiete Ungarns in der Zeit von ungefähr nach der Geburt Christi an, sowohl im I.—III. Jahrhunderte, wie auch während der ganzen Völkerwanderungszeit bis zu deren Beendigung, also bis zur ungarischen Landnahme, die Bestattungsart ohne Ver-

Ha azonban Oroszország területét vizsgáljuk ugyanebből a szempothból, úgy ott azt látjuk, hogy nagy különbség van az északi és a déli Oroszország területe között. Déli Oroszországban ugyanis a Kr. születése körül századoktól kezdve túlnyomó az égetetlen temetkezés. Az e tekintetben vett déli területek pedig magosan felnyúlnak éjszak felé is, így az ú. n. mordvin régiségek, a melyek Tambov és Murom szomszédságában kerültek elő, csupa égetetlen temetkezéseket tartalmaznak; azonban már a méri régiségek a rosztovi és pereszlávi tavak körül a jaroszlávi és vlagyimiri kormányzóságok területén olyan sírmezőkből eredtek, a melyek majd égetetlen, majd égetett temetkezésekből állanak. A csud régiségek között a Pasa és Ojad folyók mellett a Ladogától délkeletre szintén azt találjuk, hogy az égetetlen temetkezések égetett temetkezésekkel váltakoznak. E sirokban X. századbeli nyugati és keleti érmeket találtak. Ezen sírmezők korát a velük talált keleti és nyugati érme nyomán a Kr. u. VIII. század tájára lehet helyezni. A finnlandi vaskor régebb szakaszából származó temetkezések, melyek Finnland egész hosszában éjszakaról Kolajokitól egészen Viborgig nyúlnak, hehatolnak az ország belsejébe a Kumo völgyén keresztül és gyakran fordulnak elő a Tavastie-tó partjai mentén, csupa égetetlen temetkezéseket tartalmaznak. E sírok Kr. születése tájától a VII. századig terjedő érmekkel datáltnak. A finnlandi vaskor újabb szakaszából származó sírmezőkben, melyek a VII—VIII. századtól a XII—XIII. századig terjednek, a temetkezések egy része szintén égetett. A balti tartományokban, a hol a bronzkori leletek igen ritkák s a mely tartományok, úgy látszik, csak a Kr. u. II. század folyamán

hrensung im Uebergewichte finden. Wir dürfen uns also nicht wundern, dass wir in jenem Funde aus der Zeit der Landnahme, nämlich im horgoser, in dem wir so wie im bjelimerer Fund ein zusammengebogenes Schwert finden, auf eine Bestattung ohne Verbrennung stossen.

Wenn wir jedoch das Gebiet Russlands von diesem selben Gesichtspunkte aus prüfen, so finden wir, dass es dort einen grossen Unterschied gibt zwischen dem Gebiete des nördlichen und des südlichen Russland. Im südlichen Russland überwiegt nämlich seit den Jahrhunderten um Christi Geburt die Bestattung ohne Verbrennung. Obrigens reichen die in dieser Hinsicht als südlich genommenen Gebiete ziemlich tief in den Norden hinein und enthalten z. B. die nordwäner Alterthümer, welche in der Nachbarschaft von Tambow und Murom zum Vorschein kamen, nur Bestattungen ohne Verbrennung; die merischen Alterthümer hingegen aus der Umgebung der rostower und pereslawer Seen auf dem Territorium der Gouvernements Jaroslaw und Wladimir stammen aus solchen Grabfeldern, in denen Bestattungen sowohl ohne, als mit Verbrennung vorkommen. Bei den Tschud-Alterthümern zwischen den Flüssen Pascha und Ojad, südöstlich vom Ladoga finden wir ebenfalls, dass Bestattungen ohne Verbrennung und Bestattungen mit Verbrennung mit einander wechseln. In diesen Gräbern fand man auch aus dem X. Jahrhunderte stammende, westliche und östliche Münzen. Die Zeit dieser Gräberfelder kann man auf Grundlage der in ihnen gefundenen östlichen und westlichen Münzen in die Zeit um das VIII. Jhd. n. Ch. ausetzen. Die aus der älteren Epöche der finnländischen Eisenzeit stammenden Gräber, welche sich durch ganz Finnland der Länge nach ziehen, von Kolajoki im Norden ganz bis nach Wiborg und die auch in das Innere des Landes durch das Thal Kumo eindringen, sowie auch häufig an den Ufern des Tavastie-Sees vorkommen, enthalten blos Bestattungen ohne Verbrennung. Diese

jutottak a germánssággal öszszeköttetésbe, igen csekély számú sír van égetetlen temetkezésekkel, míg azon temetkezések, a melyek Angustustól Valentinianusig terjedő érmeikkel találattak, csupa égetett temetkezések voltak. Az észti temetkezési helyeken az Aspelin munkájáig felkutatottsírokban csak egyszer találtak égetetlen, máskor mindigégetett temetkezéseket byzanci, arab, német és angolszász érmeik társaságában. A livlandi ú. n. vaskorban a híres ascheradeni temetőnek 911—1040-ig terjedő érmeikkel datált sírjaiban égetetlenek voltak ugyan a temetkezések, de a Dünától éjszakra eső temetkezési halmokban majd égetetlenek, majd égetettek voltak.

Ezen adatokat Aspelin művének¹ állapozásából hárki megnyerheti s mindenki előtt tisztában állhat az az éles különbség, a mely Oroszország déli területeit ebben a tekintetben az éjszakitól elválasztja. Már most annyi tény, hogy Oroszország éjszaki területeit a jelzett időkben lapp és finn törzsek lakták, az égető temetkezés szokása tehát a finn területen erős. Fájdalom, ennek a területnek korábbi temetkezési módját meglehetősen hiányosan ismerjük, de annyit a Volga menti ananyinói sírmezőből mindenesetre megállapíthatunk, hogy a jelzett éjszaki terület délkeleti szélén a bronzkorból a vaskorra való átmeneti időben az égetetlen temetkezés divatozik. Ilyenformán nem gondolhatunk másra, mint hogy az égető temetkezés szokása olyan éjszaki germán törzstől ered, a melynek hatása keletre egészen a Volgáig tart s ezen hatás déli határánál körülbelül a Volga felső folyásának Kazánig terjedő vonala jelölhető meg. A bjelimeri sírlelet ennek a területnek délkeleti csü-

Gräber werden durch Münzen datirt, welche ungefähr von der Geburt Christi bis zum VII. Jahrhundert reichen. In den Gräberfeldern, welche aus der neueren Epoche der finnischen Eisenzeit stammen, die sich vom VII.—VIII. Jahrhundert bis zum XII.—XIII. Jahrhundert erstrecken, ist ein Theil der Bestattungen ebenfalls mit Verbrennung. In den baltischen Provinzen, wo die Funde aus der Bronzezeit sehr selten sind und welche Provinzen, wie es scheint, erst im Verlaufe des II. Jahrhunderts nach Christi mit den Germanen in Verbindung kamen, gibt es nur sehr wenige Gräber mit Bestattungen ohne Verbrennung, während jene Gräber, in welchen man von Augustus bis Valentinianus sich erstreckende Münzen fand, nur Bestattungen mit Verbrennung aufweisen. In den bis zur Arbeit Aspelins' durchforschten Gräbern auf den esthnischen Begräbnisstätten fand man nur einmal eine Bestattung ohne Verbrennung, sonst aber immer nur mit Verbrennung, in Begleitung von byzantinischen, arabischen, deutschen und angelsächsischen Münzen. In der livländischen, sogenannten Eisenzeit zeigten wohl die Gräber des berühmten ascheradener Friedhofes, die durch Münzen aus den Jahren 911—1040 datirt waren, Bestattungen ohne Verbrennung, aber in den von der Düna nördlich gelegenen Grabhöhlen waren sie schon zum Theile ohne, zum Theile mit Verbrennung.

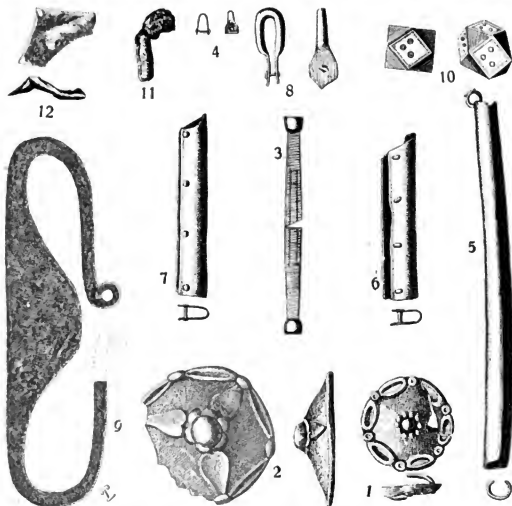
Diese Daten kann sich Jedermann aus dem Werke Aspelins'¹ beim Durchblättern verschaffen, und Jedermann kann im Klaren sein über die scharfe Differenz, welche in dieser Hinsicht die südlichen Gebiete Russlands von den nördlichen trennt. Nun ist es Thatsache, dass in den hier fraglichen Zeiten die nördlichen Gebiete Russlands lappländische und finnische Stämme bewohnten, also die Gewohnheit der Bestattung mit Verbrennung auf finnischem Gebiete stark war. Leider kennen wir jedoch die frühere Bestattungsart die-

¹ Antiquités du Nord Finno-Ougrien.

¹ Antiquités du Nord Finno-Ougrien.

csúba esik és így érthető az ott talált égetett temetkezés, a melyet, ha ethnikus szempontból akarunk megjelölni, legalkalmasabban finn-germának mondhatunk, mert hiszen archaeológiai jellege szempontjából azon csoporthoz csatlakozik,

ses Gebietes nur sehr mangelhaft, können aber aus dem längs der Wolga gelegenen Grabfelde von Ananino jedenfalls konstatiren, dass am Südostrande des bezeichneten nördlichen Gebietes, in der Uebergangsperiode von der Bronze- zur Eisenzeit, die Bestattung ohne Verbrennung in Mode



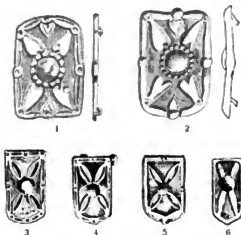
13. rajz. A bjelimeri lelet. — Abb. 13. Der bjelimerer Fund.

a mely a germán hatás által átítatott finn területet jellemzi. A horgosi lelet a dél-orosz területen uralkodó temetkezési módot tünteti föl, vagyis a Volga felső folyása és a Fekete-tenger éjszaki partja közé eső területét. Ezen a területen a Kr. szül. körüli századoktól kezdve turáni

war. Solcherart können wir an nichts Anderes denken, als dass die Gewohnheit der Bestattung mit Verbrennung von einem solchen nordgermanischen Stamme herrührt, dessen Einfluss auf den Osten bis hin zur Wolga reichte, während die südliche Grenze dieses Einflusses ungefähr durch eine, vom oberen Laufe der Wolga

és germán népek viszik a szerepet s azért, bárha a finnt is a turániak közé számítják, mégis, hogy az előbbtől elkülönözzük, turán-germán jellegűnek nevezzük.

A finn-germán csoport délkeleti szélén előfordult bjelimeri lelet honfoglaláskori elemeit alkotják azon ékszerek és egyéb tárgyak, a melyeket 13. sz. rajzunkon közlünk. Ezen a rajzon mindenekelőtt ki kell emelnünk két boglárt (1. és 2. sz.), a melyek rossz ezüstből készültek, előlapjukat domború díszítés élnéki. Az előlap alapfelü-



14. rajz. Honfoglaláskori szíjvégek különböző magyarországi leletekből.

Abb. 14. Gürtelbeschläge der Landnahmezeit aus verschiedenen ungarländischen Funden.

lete, a melyből a domború díszítmények kiemelkednek, aranyozva van, míg a domború díszítményeken aranyozás nyoma nem látszik. Mind a két példa ötvö van és úgy technikájuk, mint díszítményeik tekintetében szorosan esatlakoznak azon készítményekhez, a melyeket hazai honfoglalásukorunkban a szászszauidák és szamanidák ötvösművészete termékeiként szokunk tekinteni, vagy legalább olyan iparművészeti termékeiként, a melyekre a perzsa iparművészet a mondott dinasztikiáknál korábban befolyással volt.

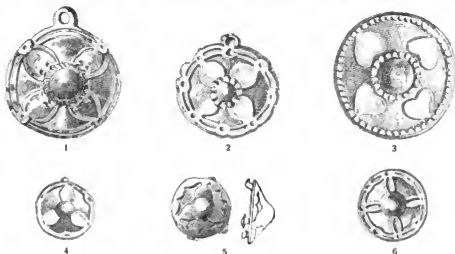
bis Kasan geozogene Linie bezeichnet werden kann. Der bjelimerer Grabfund fällt in die Südostspitze dieses Gebietes, und so ist die dort gefundene Bestattungsart mit Verbrennung verständlich, die, wenn wir sie vom ethnischen Standpunkt aus bezeichnen wollen, am passendsten die finnisch-germanische genannt werden kann, da sie sich ja hinsichtlich ihres archäologischen Charakters jener Gruppe anschliesst, welche das von germanischem Einfluss durchtränkte, finnische Gebiet charakterisirt. Der horgoser Fund zeigt jene Bestattungsart, welche auf südrussischem Gebiete, nämlich auf dem Territorium zwischen dem Oberlaufe der Wolga und dem nördlichen Ufer des Schwarzen Meeres üblich war. Auf diesem Gebiete spielten seit den ersten Jahrhunderten unserer Zeitrechnung turanische und germanische Völker die erste Rolle und trotzdem auch der Finne unter die Turanier gezählt wird, sprechen wir doch hier, um die Letzteren von den Ersteren zu unterscheiden von einem turanisch-germanischen Charakter.

Die die Epoche der Landnahme charakterisirenden Elemente des bjelimerer Fundes, welcher am südöstlichen Rande der finnisch-germanischen Gruppe vorkam, bilden jene Schmuckgegenstände, welche wir auf unserer Abbildung 13 reproduzieren. Auf dieser Abbildung müssen wir vor allererst zwei Rosetten (Nr. 1 und Nr. 2) hervorheben. Dieselben sind aus schlechtem Silber und ihre Vorderblätter sind mit Reliefformament verziert. Die Grundfläche des Vorderblattes, von der sich die Reliefformamente abheben, ist vergoldet, während die Reliefformamente keine Spur von Vergoldung zeigen. Beide Exemplare sind gegossen und schliessen sich sowohl hinsichtlich ihrer Technik, als auch ihrer Ornamente an jene Arbeiten an, die wir in unseren heimischen Funden aus der Zeit der Landnahme als Produkte der Goldschmiedekunst der Sassaniden und Sasaniden zu betrachten pflegen, oder doch wenigstens als Produkte einer solchen Gewerbekunst, auf welche das

A 2. számú boglárt jellemzi egyrészt a felületét tagoló virág, mely egy középső rosettából kinövő három szívalakú szíromból alakul; másrészt a keretét képező díszítmény, mely gömblétszögekből és e gömblétszögek közé helyezett körökből alakul. Úgy a virág, mint a keret honfoglaláskori boglárainknak jellemző analógiáját mutatja, mely előfordul a pilini, csornai, csorna-súlyhegyi, kistengeliczi, mándoki, oroszlámosi, tolna-szántói, törteli, jász-dózsai leletekben és a szolyvai

persische Kunstgewerbe zur Zeit der genannten Dynastien von Einfluss war.

Die Rosette Nr. 2 wird einerseits durch die die Oberfläche gliedernde Blume charakterisiert. Diese Blume besteht aus drei aus einer mittleren Rosette herauswachsenden herzförmigen Blättern. Andererseits charakterisiert die Rosette die den Rand bildende Ornamentation, welche aus Ellipsoiden und zwischen denselben gelagerten kleinen Kreisen besteht. Sowohl die Blume wie der Rand sind charakteristische Analogien unserer Rosetten aus der Zeit der Landnahme, wie sie in den Fun-



15. rajz. Honfoglaláskori boglárak különböző magyarországi leletekből.

Abb. 15. Rosetten der Landnahmezeit aus verschiedenen ungarländischen Funden.

lelet kardmarkolatán¹ aliban a jellemző formában, a melyet Hampel i. m. után ide mellékelte 14. sz. rajzunk 1–6. számai és 15. sz. rajzunk 1–6. számai mutatnak. Ezen boglárokon a virág hol három szírmú, vagyis a bjelimeri példával teljesen azonos, de a hol négyszírmú is, az analógia ott is kétségtelen. A bjelimeri 1. sz. boglár a virághól csak a középső rosettát mutatja, míg a keretnek gömblétszögei

den von Pilin, Csorna, Csorna-Súlyhegy, Kis-Tengelicz, Mándok, Oroszlámos, Tolna-Szántó, Törtel und Jász-Dóza und an dem Schwerlgriff¹ des szolyvaer Fundes in jener charakteristischen Form, wie sie die nach dem Werke Hampel's hier beigefügten Abb. 14, Nr. 1–6 und Abb. 15, Nr. 1–6 zeigen. Bei diesen Rosetten ist die Blume entweder dreiblättrig d. i. vollkommen identisch mit dem bjelimerer Exemplar, aber auch wo sie vierblättrig, ist die Analogie zweifellos. Die Rosette

¹ Hampel i. m. 1. 1, 2, 6, 7, 13, 14, 15, 16, XXI. tábla 9–11; XLVIII. tábla 13–15; LXV. tábla 5–12; LXVI. tábla 1–7. és 10–17; C. tábla 8; Cl. tábla 2–7, 9; CIV. tábla 1–4.

¹ Hampel i. e. 1. 1, 2, 6, 7, 13, 14, 15, 16, Taf. XXI. 9–11; Taf. XLVIII. 13–15; Taf. LXV. 5–12; Taf. LXVI. 1–7 und 10–17; Taf. C. 8; Taf. Cl. 2–7, 9; Taf. CIV. 1–4.

tojásdad karikákká vannak kiképezve. Jóllehet ez ntőbbinak szoros analógiáját hazai leleteinkből nem idézhetjük, mégis egészen kétségtelen, hogy úgy technikai előállítására, mint díszítőműveit tekintetében szorosan a bjelimeri 2. sz. boglárához és annak analógiáihoz csatlakozzik.

E boglárók, a mint fentebb is mondtuk, olyan elemét képezik a bjelimeri leletnek, a melyet honfoglaláskori emlékeink között a perzsa kultúrkörből eredőnek szoktak mondani, vagy a mint Hampel mondja, az V-ik századtól a X. századig uralkodott azon stílusok köréből, a melyben mind a három nagy művészet, a byzanczi, szaszszanida és az annak nyomdokain haladó szaraczen művészet körében fejlődött stílisztikus-mintákra találunk példákat. Ezen kör három alkateleme tehát lehetőség szerint mindig szétválasztandó, annál is inkább, mert mint Hampel megjegyzi, a keleti művészet jelzett három nagy ágának főhelyeiről a félezeréves korszakban t. i. Byzancz, Ktesiphon, Bagdad (és Damascus), illetve ezen helyek művészeti fejlődéséről eddig nem tudunk minden irányban kimerítő képet adni, sőt minden egyes ornamentummal szemben e három csoport szerinti elkülönítés gyakran már azért sem lehetséges, mert mind a három művészet nagyobbára közös hatás alatt fejlődött, részben kölcsönösen egymásra is hatott és azért az ötvösségben is, melyről itt első sorban szó van, alig megkülönböztethető jellemvonásokat mutat. Az is nehézséget képez a stílisztikus különválasztásnál, hogy az ékszeres, a melyek a jelzett időszakban Oroszországot lakó népek, köztük a magyarok hagyatékában fennmaradtak, többféle eredetűek. Lehetnek olyanok, melyeket e népek mintegy első kézből kaptak, t. i. a kereskedés hozta

Nr. 1 zeigt von der Blume nur die mittlere Rosette, während die Segmente des Randes zu eiförmigen Ringen ausgebildet sind. Trotzdem es für diese letzteren keine strenge Analogie in unseren heimischen Funden gibt, so reiht sich doch diese Rosette sowohl in technischer wie in ornamentaler Hinsicht ganz zweifellos an die Rosette Nr. 2 und deren Analogien.

Diese Rosetten bilden, wie schon bemerkt, ein solches Element des bjelimerer Fundes, welches man bei unseren Denkmälern aus der Zeit der Landnahme, als aus dem persischen Kulturkreise stammend zu bezeichnen pflegt oder, wie dies Hampel sagt, aus dem Kreise jener vom V—X. Jahrhundert stammenden Style, in welchen alle drei damaligen grossen Kunstrichtungen repräsentirt sind, nämlich die byzantinische, die sassauische und die auf den Spuren dieser einhergehende sarazenische Kunst. Die drei Bestandtheile dieses Kreises sind also immer möglichst auseinanderzuhalten, zumal, wie Hampel bemerkt, wir von den Hauptplätzen dieser drei Hauptzweige der orientalischen Kunst, nämlich von Byzanz, Ktesiphon, Bagdad (und Damaskus), beziehungsweise von der künstlerischen Entwicklung dieser Orte, für das hier in Frage stehende halbe Jahrtausend bisher noch kein, nach jeder Richtung hin erschöpfendes Bild geben können, ja es ist vielmehr bei jedem einzelnen Ornament die Scheidung nach diesen drei Gruppen oftmals auch deshalb schon nicht möglich, weil ja in der Hauptsache diese drei Kunstrichtungen sich unter ein und demselben Einflusse entwickelten, zum Theil auch gegenseitig auf einander einwirkten und deshalb auch in der Goldschmiedekunst, von welcher hier in erster Reihe die Rede ist, sich oft Charakterzüge zeigen, die nicht von einander zu unterscheiden sind. Eine Schwierigkeit bei der stílisztischen Absonderung bildet auch, dass jene Schmucksachen, welche in der Hinterlassenschaft der damals Russland bewohnenden Völker, unter welchen sich auch die Ungarn befanden, erhalten geblieben

nekik a Byzanczban, Ktesiphonban vagy Bagdadban készült holmikat; de talán még sürűbben a közeli Chersonban, Bolgariban, Itelben vagy Derbentben székelő ötvösök elégettették ki szükségleteiket oly iparczikkokkal, a melyekre a kevésbé tisztult izlésű helyi iparosok is ráadták a maguk felfogását. Végül az is lehet, hogy maguknál e népeknél is, melyek közül csak egy párnak ismerjük sajátos izlését, gyakorlatban volt az ötvösség.¹

Ilyen körülmények között nem lehet közönyös a bjelimeri lelet boglárainak stylistikus vizsgálata. A mi mindenekelőtt a főmintát, vagyis a virágot illeti, ennek különböző átalakulásait Hampel a lehető leg részletesebben méltatja, azonban eredetét nem kutatja, csak mellesleg jegyzi meg, hogy chrysanthemum-félének benyomását nyújtja,² a nélkül, hogy azt lehetne állítani, hogy a mustra e virágnak valószínűsége szemléletéből származott. Részünkről nem mulasztatjuk el, hogy utaljunk azon körülményre, a melyet már Perrot az ő nagy művében olyan erőteljesen emelt ki, hogy mindazon népek művészetében, a kik akár első, akár másodkézből Egyiptomnak és Chaldeának egyszerre voltak tanítványai, Mezopotamia befolyását egyrészt a virág-guirlandok, gombsorok, rosetták és palmettákon, másrészt az egymáshoz szemközt állított alakok alkalmazásában megnyilatkozó szimmetria iránti érzékben lehet fölismerni. Részünkről ezt az alapjában egy közbülső rosettából és négy szíromból alakuló virágot legrégebb, előttünk eddig ismert formájában a mezopotamiai művészetből ismerjük abban a leletben, a melyet 1895-ben Veszelszovszkij L. N. a Kubán vidékén, egy majkopi kur-

sind, verschiedenen Ursprung haben. Da gibt es solche, welche diese Völker eventuell aus erster Hand erhielten, d. h. der Handel brachte ihnen die in Byzanz, Ktesiphon oder Bagdad gearbeiteten Gegenstände. Noch häufiger aber mögen vielleicht die in dem nahen Cherson, Bolgari, Itel oder Derbend ansässig gewesenen Goldschmiede die Bedürfnisse dieser Völker mit Waaren befriedigt haben, die zum Theile auch die Auffassung der lokalen Gewerbetreibenden und ihres weniger reinen Geschmacks trugen. Schliesslich mag auch bei diesen Völkern, selbst wenn wir nur bei einigen von einem besonderen Geschmackskenntnis haben, die Goldschmiedekunst in Uebung gewesen sein.¹

Unter solchen Umständen kann uns die Prüfung der Rosette des bjelimerer Fundes vom stylistischen Standpunkte nicht gleichgültig sein. Was vor allererst die Hauptsache, nämlich die Blume betrifft, würdigt Hampel die verschiedenen Umgestaltungen derselben möglichst detaillirt, nach ihrem Ursprunge aber forschte er nicht und bemerkt nur beiläufig, dass sie den Eindruck eines Chrysanthemums bieten,² ohne dassman aber behaupten könnte, dass ihnen die Beobachtung einer wirklichen Blume zu Grunde liege. Unsererseits können wir nicht verabsäumen auf den Umstand hinzuweisen, den schon Perrot in seinem grossen Werke so kräftig hervorgehoben, dass in der Kunst aller jener Völker, die, sei es unmittelbar, sei es mittelbar die Schüler von Egypten und Chalden zugleich waren, sich der Einfluss Mesopotamiens einerseits in den Blumengewinden, Knopfreihen, Rosetten und Palmetten erkennen lässt, andererseits aber in dem Gefühl für Symmetrie, welche sich in der Verwendung der einander gegenübergestellten Gestalten äussert. Wir unsererseits finden diese im Grunde aus einer mittleren Rosette und vier Blättern gebildete Blume in ihrer ältesten, uns bisher bekannten Form, in der

¹ Hampel i. m. 802—803. 1.

² U. o. 804.

¹ Hampel: L. c. S. 802—803.

² I. c. S. 804.

gánban fedezett fel.¹ A lelet korát körülbelül az asszír birodalom emelkedésének idejével tehetjük egykorúnak. Ebben a leletben egy ezüstsészé alján látjuk azt a virágot, a melyet 16. sz. rajzunkon közlünk. A rajz meggyőző bennünket arról, hogy a virágdíszítmény elve itt is az, a mi szóban forgó honfoglaláskori boglárainknál, i. e. egy középső gombalakú tag körül csoportosított négy szírom. Ez az elv a majkopi előképen háromszor ismétlődik olyformán, hogy a második virágnak



16. rajz. Asszír ezüstsészé fenekének díszítménye. Abb. 16. Ornamentation des Bodens einer assyrischen Silberschale.

közepét az első, a harmadiknak közepét pedig a második képezi, vagyis a majkopi díszítmény tizenkét szírmű valóságos rózsát mutat. Nézetünk szerint tehát szóban forgó honfoglaláskori bogláraink virágja sem más, mint az asszír rózsza késő formája és meg vagyunk győződve, hogy a további kutatások fel fogják fedni azon közbeeső alakulásokat, a melyek az általunk közlött asszír ősi typus és annak honfoglaláskori leleteinkben jelentkező késő szamanida formájához vezetnek.

Sokkal fontosabb elem a bjelimeri és azzal analog hazai honfoglaláskori bogláraink díszítésében az a motívum, a melyet ezen boglárak szegélydíszítéseként alkál-

mesopotamischen Kunst, und zwar in jenem Funde, welchen J. N. Wesselowskij in der Gegend des Kuban in einem Kurgan von Majkop aufdeckte.¹ Diesen Fund können wir ungefähr in die Epoche des Aufstieges des assyrischen Reiches versetzen. Auf dem Boden einer Silberschale dieses Fundes sehen wir jene Blume, die wir auf unserer Abbildung Nr. 16 reproduzieren. Die Zeichnung überzeugt uns davon, dass das Prinzip der Blumenornamentation hier dasselbe ist, wie bei den ungarischen Rosetten aus der Zeit der Landnahme, dass sich nämlich auch hier um ein mittleres, knopfförmiges Glied vier Blätter gruppieren. Dieses Prinzip wiederholt sich auf dem majkoper Funde dreimal, und zwar so, dass die erste Blume die Mitte der zweiten und die zweite Blume die Mitte der dritten bildet, so dass das majkoper Ornament eine zwölfblättrige wahrhaftige Rose zeigt. Unserer Ansicht nach ist also auch die Blume unserer in Frage stehenden Rosetten aus der Zeit der Landnahme nichts Anderes, als eine späte Form der assyrischen Rose und wir sind überzeugt, dass die weiteren Forschungen jene Zwischenbildungen aufdecken werden, welche von dem von uns publizierten assyrischen Urtypus bis zu seiner späteren, in unseren Funden aus der Zeit der Landnahme sich zeigenden samanidischen Form führen.

Ein viel wichtigeres Element in der Ornamentation der bjelimerer und der analogen ungarischen Rosetten aus der Zeit der Landnahme ist das bei der Randverzierung derselben verwendete Motiv. Wir sagten von diesem Motiv, dass es ein aus Ellipsoiden und kleinen Kreisen zusammengestelltes Ornament ist und das Ueberbleibsel verschiedener Ornamente sein kann. Am nächsten liegt jedenfalls die Vermuthung, dass dieses Randornament von den Blättern und dem Mitteltheile jener selben Rose hergenommen

¹ Отчетъ пп. археол. комиссиі отъ 1897. году. Ч. 6. 1900. Стр. 8.

¹ Отчетъ пп. археол. комиссиі отъ 1897. году. Ч. 6. 1900. Стр. 8.

maznak. Ezt a motivumot mi gömbkészsöghől és körből összeállított díszítménynek neveztük és többféle díszítmény maradványa lehet. A legközelebb áll mindenesetre az a fellevés, hogy e szegélydísz ugyanazon rósa szirmaiból és középrészéből van véve, a mely a boglárók közepét is díszíti, azaz mindig egy középrész két-két szírommal alkalmaztatik. Lehetséges azonban az is, hogy ez a díszítmény tulajdonképen azon erősen kifejlett csőrű ragadozó madár fejének ismétléséből alakul,

ist, welche auch die Mitte der Rosetten schmückte, das heisst, dass stets ein Mitteltheil mit je zwei Blättern verwendet wird. Möglich ist aber auch, dass dieses Ornament aus der Wiederholung des Kopfes jenes Raubvogels mit kräftig entwickeltem Schnabel gebildet ist, der so charakteristisch ist für eine grosse Gruppe sibirischer Alterthümer sowohl, wie auch für die sogenannten germanischen Fibeln. Den Charakter dieses kräftig geschnabbelten Raubvogelkopfes auf den sibirischen Funden zeigt unsere Abbildung 17, auf den aus unseren heimischen Funden stammenden



17. rajz. Aranyékszer a szentpétervári csász. Eremitage gyűjteményéből.
Abb. 17. Goldschmuck aus der Sammlung der petersburger kais. Eremitage.

mely olyan jellemző a szibériai régiségek egy nagy csoportjában egyrészt és az ú. n. germán fibulákon másrészt. Ezen erős csőrű ragadozó madárfej jellegét a szibériai leletekben 17. sz. rajzunk, az ú. n. germán csatlók pedig hazai leleteinkből a 18. sz. rajz mutatja, megjegyezvén, hogy e két emlékesoport között úgy területileg, mint idő szerint az összeköttetés kimutatható.

Hogy ez a fellevés sem lehetetlen, azt a 19. sz. rajzunkon közölt övboglár igazolja, mely boglárnak eredetije a szentpétervári császári Eremitage középkori osz-

szoanant germanischen Schnallen aber unsere Abbildung 18, wobei zu bemerken ist, dass die Verbindung zwischen diesen zwei Denkmälergruppen sowohl hinsichtlich des Gebietes, wie hinsichtlich der Zeit nachweisbar ist.

Dass auch diese Voraussetzung nicht zu den Unmöglichkeiten gehört, rechtfertigt der in der Abbildung 19 publizierte Gürtelbeschlag, dessen Original in der mittelalterlichen Abtheilung der kaiserlichen Eremitage in St. Petersburg, unter den kaukasischen Funden aufbewahrt wird. Das Exemplar ist aus schlechtem Silber gegossen, der Untergrund ist vergoldet, die reliefirten Ornamente sind nicht ver-

tályán őriztetik, a kaukázusi leletek közt. E példa rossz ezüstből készült öntött, alapja aranyozva van, domború díszléményei nincsenek aranyozva, tehát úgy technikai előállításra, mint díszléményei tekintetében honfoglalás kori bogláráinkkal egyezik. Ezen a példán a szegélydísz azon része, a melyet



18. rzj. Övesalt a magyar nemzeti múzeumból. Abb. 18. Gürtelschnalle a. d. ung. Nationalmuseums.

gömbkészőgnek neveztünk, egyik végén gömbhöz, a másik végén hegyes és kissé görbülő, vagyis elég élénk hozza emlékünkre az általunk említett erős csőrű ragadozó madár fejét. Nem akarjuk állítani, hogy tényleg ezzel a motívummal van dolgunk, de azt tagadni szintén bajos lenne. A szeldíszlémény egészének megítélése szempontjából azonban az a kérdés,

goldot. Dieselbe stimmt also sowohl hinsichtlich der technischen Herstellung, wie hinsichtlich der Ornamente mit unseren Rosetten ans der Zeit der Landnahme überein. Auf diesem Exemplare ist jener Theil des Randornamentes, den wir als Ellipsoid bezeichneten, an dem einen Ende rundlich, an dem andern spitz und ein wenig gebogen und bringt so den von uns erwähnten Kopf des Raubvogels mit kräftigem Schnabel ziemlich lebhaft ins Gedächtniss. Wir wollen nicht direkt behaupten, dass wir es hier thatsächlich mit diesem Motiv zu thun haben, aber es direkt zu leugnen, wäre ebenfalls schwer. Bei der Beurtheilung des Randornamentes in seiner Gänze ist übrigens die Frage, als Verkümmerng welchen Motives die dasselbe bildenden Elemente zu betrachten seien, von nur untergeordneter Bedeutung, umso mehr, da ja, wie wir sehen werden, dieses Randornament auch aus einer Reihe lanzenförmiger Blätter, aus einer Wiederholung von Säugethierohren oder aus mehreren solchen Gliedern sich entwickeln kann, welche sich nach der Stilisirung in Kreise, Ellipsoide oder ähnliche Figuren auflösen lassen. Wichtig aber ist eine andere Eigenthümlichkeit dieses Randornamentes, die darin besteht, dass sich immer in der Mitte des Kreises sowohl, wie des ellipsoidförmigen Gliedes eine Vertiefung befindet. Was kann nun Ursache und Ursprung dieser Vertiefung sein?

Hierauf können wir, wenn wir von den Denkmälern der Zeit der Landnahme ausgehend zurückforschen, Antwort erhalten. Beim ersten Schritt rückwärts, d. i. bei unseren Denkmälern aus der Zeit der Völkerwanderung, finden wir, dass die Stelle eines Theiles dieser Vertiefungen Edelsteine, gewöhnlich Granaten oder Email ausfüllen; der andere Theil dieser Vertiefungen ist nicht ausgefüllt, und zwar ist dies so zu verstehen, dass dieselben auch niemals ausgefüllt waren, so dass also das Fehlen des Emails oder Steines nicht dadurch verursacht worden ist, dass im Laufe der Zeiten das Email oder der Stein aus

hogy annak alkotó elemei milyen motivum csökevényeiként tekintendők, alárendelt jelentőségű, annál is inkább, mert mint látni fogjunk, ez a szegélydisz kifejlődhetetlanság levélsorból, emlős állatok fülének ismétléséből és több olyan tagból, a mely a stílizálás útján körre és gömbkétszögre, vagy azokhoz hasonló idomokra feloldható. Fontos azonban ezen szegélydiszitménynek egy másik sajátossága, a mely abban áll, hogy úgy a kör, mint a gömbkétszög alakú tagnak közepe mindig mélyítést, horpasztást mutat. Mi lehet e mélyítés oka és eredete?

Erre nézve feleletet kaphatunk, hogyha honfoglaláskori emlékeinktől elindulva, visszafelé kutatunk. A legelső lépésen visszafelé, vagyis népvándorláskori emlékeinknél azt találjuk, hogy e mélyítések egy részének helyét ékkövek, rendesen gránátok vagy zománcz töltik ki; a mélyítések más része kitöltetlen, még pedig úgy értve ezt, hogy azok kitöltve sohasem is voltak, vagyis a zománcz vagy kő hiányát nem az okozza, hogy az idők folyamán a zománcz vagy kő abból kiesett volna. Ha a szibériai emlékekhez fordulunk, ott is azzal a jelenséggel találkozunk. Nevezetesen e tekintetben a szentpétervári császári Eremitageban őrzött gazdag leletek, a melyeknek legnagyobb érdeme abban áll, hogy motivumainak a feldolgozásban sokkal kevesebb merevséget és sematikus-ságot mutatnak, mint hazai népvándorláskori leleteink. Felfogásuk és kidolgozásuk sokkal élettelesebb, a mi annak következménye, hogy népvándorláskori leleteinknél jóval korábbiak, vagyis olyan időből erednek, a mikor azok a művészeti irányok, a melyekből hazai népvándorláskorunk is merített, nemcsak sokkal bővebb motivumkészlettel rendelkeztek, hanem a feldolgozásban is az ifjúság erejét és hőse-

den Vertiefungen herausgefallen wären. Wenn wir die sibirischen Denkmäler betrachten, finden wir dieselben Erscheinungen. Hervorzuheben sind in dieser Beziehung die in der petersburger kaiserlichen Eremitage aufbewahrten reichen Funde, deren grösstes Verdienst darin besteht, dass ihre Motive in der Ausführung viel weniger Steifheit und schematische Art zeigen, als unsere heimischen Funde der Völkerwanderungszeit. Die Auffassung, sowie Ausarbeitung derselben ist viel lebensvoller, was auf den Umstand zurückzuführen ist, dass sie viel früher entstanden sind, als unsere Funde aus der Völkerwanderungs-epoche, dass sie also aus einer solchen Zeit stammen, wo jene Kunstrichtungen,



19. rajz. Övhozlár. — Abb. 19. Gürtelbeschlag.

as denen auch unsere Völkerwanderungs-epoche schöpfte, nicht nur über einen viel reicheren Vorrath an Motiven verfügten, sondern auch in der Bearbeitung die Kraft und den Reichtum der Jugend zeigen. In der Reihe dieser Denkmäler finden wir einen fliegenden Adler, der einen Steinbock in die Höhe emporhebt! Bei dieser Komposition finden wir an allen jenen Stellen Vertiefungen, welche die Muskeln des Säugethieres und des Vogels, sowie das Gefieder des letzteren darstellen. Besonders erwähnenswerth sind jene Vertiefungen, welche an dem Hinterschenkel des Steinbockes sichtbar sind und welche zwei an den beiden Seiten einer kreisförmigen Vertiefung untergebrachte, schiefwinkelige Dreiecke zeigen (Abbildung 20) und welche ganz klar in Verwandtschaft

¹ И Толстой и Н. Кондаковъ: Русскія древности въ нахлѣтѣ нынѣшней культуры. СПб. 1890, Вып. III, стр. 44—45, Fig 43, 44

gét mutatják. Ezen emlékek sorában találunk repülő sast, mely közsáti zergét emel a magasha.¹ Ennél a kompozíczió nál mélyedéseket találunk mindazon helyeken, a melyek a szárnyas- és emlősállat izmait s a szárnyasállat tollazatát tüntetik fel. Különösen nevezetesek azok a mélyedések, a melyek a zerge hátsó czombján látszanak és a melyek egy köralakú mélyedés két oldalán elhelyezett két ferde csúcsú háromszöget mutatnak (l. 20. sz. rajz) s

stehen mit den aus einem Kreise und einem Ellipsoid gebildeten Randornamenten unserer Landnahmepeche. Ebenso wichtig ist jene Reihe von Vertiefungen, welche die Hörner des Steinbockes schmückt und die Gestalt einer herzförmigen Blattrihe hat. Eine ähnliche Reihe von Vertiefungen ist am Vorderfusse des Bockes zu sehen. Von den am Adler sichtbaren Vertiefungen können die am Körper befindlichen Zellen nur vom Gesichtspunkte der Granatgoldschmiedekunst in Betracht kommen, aber an den Enden der in die Höhe gehobenen



20. rajz. Aranyékszer a szentpéterpári csász. Eremitage szibériai gyűjteményéből.
Abb. 20. Goldschmuck aus der sibirischen Sammlung der petersburger kais. Eremitage.

a melyek világos rokonsághan vannak honfoglaláskorunk kör és gömbkétszögből alakuló szegélydíszzeivel. Ép oly fontos az a mélyedéssor, a mely a zerge szarvait díszíti s a mely szívalakú levélsor képét adja. Hasonló mélyedéssor van a zerge első lábán is. A sason levő mélyedések közül a testen levő rekeszek csak a gránátos rekesztövösség szempontjából jöhet-

Schwanzfedern finden wir wieder eine solche Reihe von Vertiefungen, welche aus eingedrückten Kugeln besteht und deren zwei äusserste Kugeln sich nach aussen zuspitzen. Das aus den Vertiefungen gebildete Muster, welches wir an dem Hinterschenkel des Steinbockes gesehen haben, finden wir nun sowohl an den Vorder- wie an den Hinterschenkeln der Thiergestalten der in der sibirischen Sammlung der Eremitage befindlichen Schmuckgegenstände.¹ Ausserdem finden wir das ans Kugel-

¹ И Толстой и Ковалевскіе: Русскія древности въ памятникахъ искусства. СПб. 1880 томъ III. 44—45. lap, 43., 14. ábra.

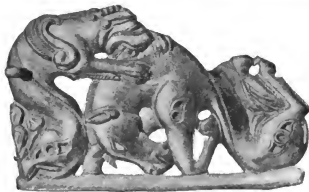
¹ L. c. S. 48. Abb. 50, S. 51 Abb. 56, S. 55 Abb. 62, S. 56 Abb. 63.

nek tekintetbe, de felemelt farktollainak végén ismét olyan mélyedéssort találunk, a mely horpasztott gömbökből alakul s a melynek két szélső gömbje kifelé eszesododik. Már most azt a mélyedésekből alakult mintát, a melyet a zerge hátsó czombján láttunk, megtaláljuk az Eremitage sibiriai gyűjteményében lévő ékszer állatalakjainak úgy első, mint hátsó czombjain.¹ De ezenkívül megtaláljuk a gömb és szívalakból kombináló mintát egy aranylemezen alkalmazott ló főlének stílyizálásán is. (Lásd 21. sz. rajz.)

und Herzform kombinierte Muster auch bei der Stylisirung eines an einer Goldplatte angebrachten Pferdeohres. (S. Abb. 21.)

Die vertieften Ornamente, welche sich an den in der Sammlung der Eremitage befindlichen Schmuckgegenständen befinden und aus einer Reihe herzförmiger Blätter bestehen, finden wir auch als Randornamentation,¹ ja der Hirsch auf dem in unserer Abb. 17 reproduzierten Schmuckgegenstande zeigt sogar auch, wie sich der Raubvogelkopf mit kräftigem Schnabel in ein aus Kreisen und Ellipsoiden gebildetes Ornament umwandeln konnte.

An diesen Denkmälern sehen wir also



21. rajz. Elektronékszer a szentpétervári csász. Eremitage sibiriai gyűjteményéből.
Abb. 21. Elektronschnuck aus der sibirischen Sammlung der petersburger kais. Eremitage.

Az Eremitage gyűjteményében lévő ékszereken a szívalakú levélsorból álló mélyített díszítmenyeket, mint szegélydísz is megtaláljuk,² sőt a 17. rajzunkon közlött ékszer szarvasa megmutatja azt is, hogy miként alakulhatott át az erős csőrű ragadozó madárfej körből és gömbkétszőghől alakított díszítmenynyé.

Ezen emlékeken tehát ifjúi gazdagságbán látjuk egy olyan motivum változatos kezelését, a melynek alapelvül az izmok és testrészek feltüntetése szolgál s a melynél a feltüntetés módját oly mélyítések

in seinem jugendlichen Reichthume die wechselvolle Behandlung eines solchen Motives, dem die Darstellung der Muskeln und Körpertheile als Grundprinzip dient und bei dem durch die Darstellungsart solche Vertiefungen gebildet werden, die zur Aufnahme von Edelsteinen geeignet sind und hiefür auch häufig verwendet wurden. Wir sehen auch, dass dieses Grundprinzip so hypertrophisch in dieser Stylrichtung, dass dasselbe auch auf Blätter übertragen wird, ja wir können sogar auf Grundlage des in der Eremitage durchgearbeiteten Materials hinzufügen, dass dasselbe auch auf Bäume, Waffen, Kleidungsstücke u. s. w. übertragen wird, kurzum, diese Manier ist so stark, dass

¹ U. o. 48. lap 50, 51. lap 56., 55. lap 62., 56. lap 63. rajzok.

² U. o. 52. lap 57—58., 60—61. lap 69—70. rajz.

¹ L. c. S. 32, 37—38, S. 60—61, Abb. 69—70.

képezik, a melyek ékkövek elhelyezésére alkalmasak és arra gyakran föl is használtak. Látnuk azt is, hogy ezen alapelv annyira túltengő e stilsztikus irányban, hogy az átvitelt levelekre, sőt hozzátehetjük az Eremitage gyűjteményében áttanulmányozott anyag alapján azt is, hogy átvitelt fákra, fegyverekre, ruházati darabokra stb., szóval olyan erős ez a modor, hogy a tagolást csaknem minden részlet-hen ezzel törekszenek kifejezni.



22. rajz. Aranyékszer a szentpétervári császári Eremitage szibériai gyűjteményéből.

Abb. 22. Goldschmuck aus der sibirischen Sammlung der petersburger kais. Eremitage.

Az izmoknak határozott, csaknem zsinórszerű vonalakkal való olyan kifejezése, a melynél az izomzat vonallal körülhatárolt kidomborodó felületet képez, olyan sajátosság, a mely már az aszszír művészetben erőteljesen jelentkezik. A szibériai emlékekben most megfigyelt sajátosság tehát nézetünk szerint nem lehet más, mint a már az aszszír művészetben észlelhető elvnek iparművészeti késő átalakulása. Ezen átalakulás előzőivel is találkozunk a szibériai régiségek között, vagyis olyan állatalakokkal, a melyeknek izomzatát értelmellenül alkalmazott, de vonalak által körülzárt domborodások képezik. Ennek igazolására a sok közül csak egyetlen példát mutatunk be, egy rénszarva alakot az Eremitage gyűjteményéből 22. sz. rajzunkon.

man die Gliederung beinahe in jedem Detail mit derselben auszudrücken sucht.

Diese Darstellung der Muskeln durch bestimmte, beinahe schnurartige Linien, bei der die Muskulatur eine mit einer Linie umgrenzte reliefirte Fläche bildet, ist eine Eigenthümlichkeit, die sich schon in der assyrischen Kunst sehr stark zeigt. Diese jetzt an den sibirischen Denkmälern beobachtete Eigenthümlichkeit kann also unserer Ansicht nach nichts Anderes sein, als eine spätere kunstgewerbliche Ausgestaltung des schon in der assyrischen Kunst bemerkbaren Prinzipes. Auch den Vorläufern dieser Ausgestaltung begegnen wir auf den sibirischen Alterthümern, nämlich solchen Thierfiguren, deren Muskulatur durch sinnlos angewendete, aber von Linien begrenzte Erhöhungen gebildet wird. Zum Beweis hiefür berufen wir uns, um von vielen Beispielen nur eines anzuführen, auf die in unserer Abb. 22 reproduzirte Rennthiergestalt aus der Sammlung der Eremitage.

Aus all dem ist es klar, dass, gleichviel aus welcher dieser lebhaften und reichen Motivengruppe sich die Randornamentation der bjelimerer Rosetten und der mit ihnen verwandten heimischen Rosetten aus der Zeit der Landnahme entwickelt haben mag, es zweifellos ist, dass sie mit den künstlerischen Traditionen des persischen Gebietes in engem Zusammenhange steht und hinsichtlich der Zeit zu den Ueberbleibseln der Goldschmiedekunst der Samaniden gehört. Stuckenberg glaubt, dass die auf unserer Abb. 13 reproduzirten Beilagen des bjelimerer Fundes mit Ausnahme des Feuerzeuges allesammt zum Gürtel des dort begrabenen Helden gehören oder zu seiner Umhülle gehörige Metallbestandtheile sind. Wir unsererseits können auf Grundlage von Analogien nur die beiden Rosetten Nr. 1 und 2 als zum Gürtel gehörige Details betrachten, sowie die, an den beiden Enden mit einem Knopf abgeschlossene Bronzeplatte Nr. 3. Denn die Halbcylinder Nr. 5, 6 und 7 gehören klar zur Bronzeausrüstung des unteren Theiles eines solchen Messerfutters, wie sie auf jenem

Mindezekből világos, hogy azon eleven és gazdag motívumcsoport bármelyikéből fejlődött is a hjelimeri s azzal rokon hazai honfoglaláskori bogláraink szegélydíszítménye, kétségtelenül a perzsa terület művészeti hagyományaival áll szoros összefüggésben és korát véve tekintetbe, a szamanida ötvösség maradékához tartozik. Stuckenberg úr azt hiszi, hogy a hjelimeri leletről 13. sz. rajzunkon közölt sírmellékletek a csiholó vas kivételével mind az ott eltemetett vitéz övéhez, vagy általvetőjéhez való fémalkatrészek. Részünkről az analógiák nyomán övhöz tartozó részleteknek nem tekinthetjük csak az 1. és 2. sz. boglárt, továbbá a 3. sz. bronzlemezkét, mely két végén gombbal záródik, mert az 5., 6. és 7. sz. felfüggvények világosan olyan későbbi alsó részének bronzfelszereléséhez tartoznak, a minők azon éjszaki orosz területen, a melyet mi finn-germánknak jellemeztünk és különösen magában Finnországban az egykorú leletekben igen gyakori.

Ennek igazolására 23. sz. rajzunkon mutatjuk be egy ilyen későbbi aljának fémfűl-szerelését a szentpétervári kormányzóságban fekvő manilovoi sírmező leleteiből, a mely sírmezőt Ivanovszkij K. L. ásatott ki s a mely javarésztben a VIII—XI. századból származó leleteket tartalmaz.¹ A manilovoi sírmezőből bemutatott késrészlet azt is megmondja, hogy a 13. sz. rajz 8. sz. alatt közölt két nagyobb bronzhurok szintén kés felszereléséhez tartozott és hogy e felszerelésnek milyen alkotórészt képezte. A 13. sz. rajzunkon közölt (4. sz.) 18 apró hurok rendeltetéséről a moszkvai Történelmi Múzeumban őrzött és alább tárgyalandó zagrebinyi leletnél fogunk szólni.

nordrussischen Gebiete, welches wir als finnisch-germanisch charakterisirten, und ganz besonders in Finnland selbst in den gleichzeitigen Funden sehr häufig sind.

Zum Beweise hiefür reproduziren wir in unserer Abb. 23 die Metallausrüstung des unteren Theiles eines solchen Messerfutterals, welches aus den Funden des im petersburger Gouvernement gelegenen maniloweer Grabfeldes stammt, welches von K. L. Iwanowskij ausgegraben wurde und welches zum grössten Theile aus dem VIII—XI. Jahrhundert stammende Gegenstände enthält.¹ Dieses Messerstück aus dem maniloweer Grabfelde besagt auch, dass die auf Abb. 13, Nr. 8 reproduzirten zwei grösseren Bronzeschlingen ebenfalls zur Ausrüstung eines Messers gehörten und welchen Bestandtheil der Ausrüstung sie bildeten.

Von der Bestimmung der auf unserer Abb. 13, Nr. 4 reproduzirten 18 kleineren Schlingen aus dem moskauer Historischen Museum werden wir bei dem noch später zu behandelnden zagrebinyer Funde sprechen. Für wichtig halten wir es aber, hervorzuheben, dass nach dem Gebiete zu beurtheilen, auf welchem diese Messerform mit Futteral vorkommt, dieselbe in dem Funde das finnisch-ugrische Element repräsentirt, sowie auch hervorgehoben werden muss, dass in den Gräberfeldern des petersburger Gouvernements, aus denen das reproduzirte Messer stammt, auch ein solcher Schildbuckel



23. rajz. Késők fémfűl-szerelése a manilovoi sírmezőből.

Abb. 23. Metallzubehör eines Messerfutterals aus dem maniloweer Grabfelde.

¹ Материалы по археологии России No. 20, 1896. XVIII. tábla 10. sz.

¹ Материалы по археологии России No. 20, 1896. Taf. XVIII. Nr. 10.

Fontosnak tartjuk kiemelni, hogy e tokos késforma előfordulási területe szerint finn-ugor elemet képez a leletben és azt is, hogy a szentpétervári kormányzóság azon sírmezőiben, a melyekből a bemutatott kés származik, olyan paizsköldök is fordult elő, a minő a bjelimerivel rokon horgosi leletből ismeretes,¹ s ez a körülmény is ugyanazon finn-germán jelleggel kölcsönzi a bjelimeri leletnek, a melyet arról már fentebb megállapítottunk.

A 13. sz. rajz 9. sz. csiholívása olyan elem, a mely, míg egyrészt hazai népvándorláskorunkban már a Kr. u. IV. század végén jelentkezik, másrészt úgy a déli, mint északi orosz területen egyképen megvan, tehát közömbös jellegű. Ép úgy közömbös a 10. sz. csontból készült csontkötött csúcsú koezka, mely, tekintve azt, hogy minden rhombusalakú lapján három-három köröske van, játékkoczkának nem minősíthető, ellenben alakjára nézve egyezik azon függőink gombjával, a melyek már a Kr. u. III. századtól kezdve úgy a délorosz, mint a magyarországi leletekben sűrűn jelentkeznek. A 13. sz. rajz 11. és 12. számú töredékek éppen jelentéktelenségüknél fogva számba nem jöhetnek.

B) A Krasinszki-könyvtárban őrzött kard.

A mint a bjelimeri lelet és annak szoros analogiája a horgosival megmutatta azt, hogy hazai honfoglaláskori leleteinkben egy folyton-folyvást meglévő germán vagy finn-germán elemmel van dolgunk, úgy ezeu elem jelentkezik hazai honfoglaláskorunk egyéb leleteiben is és azért mindenekelőtt azon oroszországi leleteket kell tárgyal-

zum Vorschein kam, wie er aus dem mit dem bjelimerer Funde verwandten horgoser Funde bekannt ist¹ und dieser Umstand verleiht dem bjelimerer Funde jenen selben finnisch germanischen Charakter, den wir schon weiter oben konstatiert haben.

Das Feuerzeug auf Abb. 13, Nr. 9 ist ein solches Element, das während es sich einerseits in unserer heimischen Völkerwanderungszeit schon am Ende des IV. Jhd. n. Chr. zeigt, andererseits ebenso auf süd-, wie auf nordrussischem Gebiete vorkommt, also von indifferentem Charakter ist. Von ebenso indifferentem Charakter ist auch der aus Bein verfertigte Würfel mit abgestumpfter Spitze Nr. 10, der mit Rücksicht darauf, dass auf jeder seiner rhombusförmigen Seiten sich je drei Kreise befinden, nicht als Spielwürfel qualifiziert werden kann, aber wohl hinsichtlich seiner Gestalt mit jenen Knöpfen unserer Ohrgehänge übereinstimmt, die schon von dem III. Jahrhundert n. Ch. angefangen, sowohl in den südrussischen, wie in den ungarländischen Funden sehr häufig vorkommen. Die Bruchstücke Nr. 11 und 12 auf Abb. 13 können gerade in Folge ihrer Bedeutungslosigkeit nicht in Betracht gezogen werden.

B) Das in der Krasinski-Bibliothek aufbewahrte Schwert.

So wie der bjelimerer Fund und dessen genaue Analogie, der horgoser Fund, gezeigt haben, dass wir es in unseren heimischen Funden aus der Zeit der Landnahme mit einem fortwährend sich meldenden germanischen oder finnisch-germanischen Element zu thun haben, so zeigt sich dieses Element auch in anderen heimischen Funden aus der Zeit der Land-

¹ U. o. XVIII. 16.

¹ L. c. XVIII. 16.

nunk, a melyek ezeket a jelegeket mutatják. E tekintetben első helyen áll az a bronzmarkolatú vaskard, a melyet Varsóban a Krasinski-könyvtárban találtam és a melyet a 21. sz. rajzunkon közlök. Pontos leldhelyét a könyvtáros úr megmondani nem tudta, azonban annyit mégis mondhatott, hogy az egyik Krasinski-féle birtokon, telét mindenesetre a varsói kormányzóságban került elő.

Ezen vaskardnak szoros analogiája azon magyarországi példa, a melyet a Magyar Nemzeti Múzeum báró Révay Ferencztől kapott s a melyről, mintán régóta őrizték már azt a blatniczai várban, azt hiszik, hogy Turóc megyében találtatott és épen azért Hampel blatniczai lelet név alatt is közli.¹ Ezen kardot 25. sz. rajzunkon közöljük megjegyezzük, hogy azzal legbiztosabban eddig Undset-Ingwald foglalkozott,² a ki az Arch. Értesítőben írt cikkében öszszegyűjtött analogiáit, említvén, hogy pl. Norvégiában magálau két hasonló díszített vaskard került elő, melyeknek markolata vasbélésű, de főleletük bronzal és ezüsttel ékített, felhozván a Christiania múzeumban 1977. sz. alatt őrzött hasonló kardmarkolatot (leldhelye Wang, Hedenmarken kerületben), a mely Rygh művében³ van közölve, továbbá egy más csonka példányt Waageról (Gudbrandsdalen), mely technikában és rajzban annyira öszszevág a turóczi példával, hogy mind a kettő ugyanabból a műhelyből, sőt művésztl ered. Említi, hogy ezen kardok analogiái a brit szigeteken, valamint keleti Poroszországban is fordulnak

nahme, und deshalb müssen wir vor allererst jene russischen Funde behandeln, welche diese Charakteristiken zeigen. In dieser Hinsicht steht an erster Stelle jenes Eisenschwert mit Bronze Griff, welches ich in Warschau, in der Krasinski-Bibliothek fand, und welches wir in unserer Abb. 21 reproduzieren. Den genauen Fundort konnte mir der Herr Bibliothekar nicht angeben, doch so viel wusste er, dass das Schwert auf einem der Krasinski'schen Güter, also jedenfalls im Gouvernement Warschau gefunden worden ist.

Eine genaue Analogie dieses Eisenschwertes ist jenes von ungarischem Territorium stammende Schwert, welches das ungarische Nationalmuseum vom Baron Franz Révay erhielt, und von dem man, nachdem es schon lange vorher im blatniczaer Schlosse aufbewahrt worden ist, glaubt, dass es im Komitate Turóc gefunden worden ist, und welches deshalb Hampel auch unter dem Titel eines blatniczaer Fundes¹ publizirt. Wir reproduzieren dieses Schwert auf unserer Abb. 25, und bemerken, dass sich mit demselben bisher am eingehendsten Ingwald-Undset beschäftigt hat, der in seinem Artikel im Archäologial Értesítő² die Analogien desselben gesammelt hat und auch bemerkt, dass z. B. in Norwegen selbst zwei ähnlich ornamentirte Eisenschwerter zum Vorschein kamen, deren Griff mit Eisen gefärbert, während die Oberfläche mit Bronze und Silber geschmückt ist. Er erwähnt auch den ähnlichen Schwertgriff im Museum von Christiania Nr. 1977 (Fundort Wang, Kreis Hedenmarken), den Rygh publizirt hat,³ sowie ein Bruchstück eines solchen Schwertes aus Waage (Gudbrandsdalen), welches in der

¹ A régibb középkor emlékei Magyarorshau. CLXXXVIII. tábla.

² Ingwald-Undset. Egy turóc megyei leletről. Arch. Értesítő. Új folyam. X. köt., 161—167. l.

³ Antiquités Norvégiens. 506. ábra.

¹ Die Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei Magyarorshau). Taf. CLXXXVIII.

² Ingwald-Undset. Ein Turóczer Fund. (Egy turóc megyei leletről.) Archäologial Értesítő. Neue Folge, Band X. S. 164—167. (Új folyam. X. köt. 164—167. lap.)

³ Antiquités Norvégiens. Abb. 506.



24. rajz. Vaskard bronzmarkolatall.
Abb. 24. Eisenschwert mit Bronzegegriff.

Technik und in der Zeichnung so sehr mit dem türözer Exemplar übereinstimmt, dass wohl beide aus derselben Werkstätte, ja von demselben Künstler stammen. Er erwähnt auch, dass Analogien dieser Schwerter auf den britischen Inseln und im östlichen Preussen vorkommen und es ist wahrscheinlich, dass jenes Schwert, welches unter dem Namen eines Schwertes des Heiligen Stefan in der prager Schatzkammer aufbewahrt wird, von demselben Fabrikanten her stammt.¹

Die Zeit des blatniczaer Schwertes, welche Undset in dem zitierten Artikel erst ins IX. (S. 164) und dann ins VIII. Jahrhundert (S. 167) ansetzt, entscheidet unseres Erachtens nach der Umstand, dass die Basis des oberen Theiles seines zweigliedrigen Griffknaufes mit dem unteren Theile gleich lang ist. Es ist dies eine Erscheinung, die wir, wie wir schon nachgewiesen haben, auf nordischem Gebiete nur im zweiten Theile der jüngeren Eisenzeit, also diesseits des VIII. Jahrhunderts begegnen. Ein bemerkenswerthes Charakteristikum des Griffknaufes dieses Schwertes ist aber auch, dass der obere Theil dieses Knaufes plastisch in drei Theile gegliedert ist. Diese plastische Gliederung ist auch von dem Gesichtspunkte überaus charakteristisch, dass der mittlere Theil sich von den beiden äussern Theilen stark hervorzuheben scheint. Das Vorbild dieser Gliederung finden wir auf den Fibeln des bakoder Grabfundes, in den drei Knöpfen, welche die Kopfscheibe zieren, und die in ihrer Form am ehesten einer aufspringenden Knospe ähneln. (Abb. 26.) Die Zeit des bakoder Grabfundes können wir genauer nicht bestimmen, doch stammt derselbe wahrscheinlich aus dem VII—VIII. Jahrhundert. Mit Beziehung auf das blatniczaer Schwert ist es zweifellos, dass einige Jahrhun-

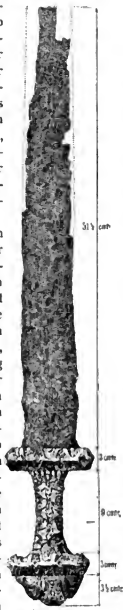
¹ Die Zeichnung desselben reproduziert er nach Bock Mittheil. der k. k. Central-Komm. Band XV 1876. S. 14) und erwähnt, dass dasselbe seit Bock auch Henszlmann (Ungarische archäologische Denkmäler [Magyar régészeti emlékek] II. 125) und Ipolyi publizirt haben.

elő és valószínű, hogy az a kard, melyet Szent István kardja címén a prágai kincstárban őriznek, szintén ugyanazon gyárostól való.¹

A blatniczai kard korát, a melyet Undset idézett cikkében előbb (164. lap) a IX-ik, utóbb (a 167. lapon) a VIII. századból valónak mond, nézetünk szerint az a körülmény dönti el, hogy kétfagú markolatgombján a felső tagnak alapja az alsó taggal egyenlő hosszú. Olyan jelenség ez, a melylyel, mint fentebb kimutattuk, az északi területen csak a fiatalabb vaskor második részében, vagyis csak a VIII. századon túl találkozunk. Nevezetes jelensége azonban e kard markolatgombjának az, hogy a markolatgomb felső része plasztikusan van három részre tagolva. E plasztikus tagolás még abból a szempontból is rendkívül jellemzővé válik, hogy a középső tag a két szélsőből erőiesen kiemelkedni látszik. Ennek a tagolásnak előképét a bakodi sírlelet fibulái a fejkorongot díszítő három gombban látjuk, a melyek alakjukra nézve legjobban a felső bimbóhoz hasonlítanak (I. 26. sz. rajz). A bakodi sírlelet korát pontosabban meg nem határozhatjuk, azonban valószínű, hogy a VII—VIII. századból ered. A blatniczai kardra vonatkozással annyit kétségtelen, hogy pár századnak kellett elmúlnia addig, míg a bakodi lelet felső bimbómotivuma, mely ebben a leletben világosan érthető életteljességben jelentkezik, úgy átváltozott és annyira értelmetlenné vált, mint a minőnek azt a blatniczai kardon látjuk. A bakodi lelet e motivuma kétségtelenül az antik művelődési korból ered, a melylyel a ger-

derte vergehen mussten, ehe das Motiv einer aufspringenden Knospe, welches am bakoder Fund in einer klar verständlichen Lebensvollständigkeit erscheint, sich so veränderte und so unverständlich wurde, wie wir dies auf dem blatniczaer Schwerte sehen. Dieses Motiv des bakoder Fundes stammt zweifellos aus dem Kreise der antiken Kultur, mit welcher das Germanentum, wie wir dies weiter oben hervorgehoben haben, schon zeitlich in Berührung kam.

Es gibt aber unter den Ornamenten des blatniczaer Schwertes noch ein wichtiges Element, dass nämlich der Griff des Schwertes mit Masken geziert ist. Die Rolle der Masken in der antiken Kunst ist allgemein bekannt, aber der Zusammenhang zwischen den Masken der antiken Zeiten, selbst wenn man die schwächsten nimmt, und jenen des blatniczaer Schwertes ist so lose, dass wir zwischen den beiden höchstens hinsichtlich des Prinzipes eine Übereinstimmung finden können. Dies gilt aber nicht bloß für die Masken des blatniczaer Schwertes, sondern auch für die ähnlich gearteten Masken, welche den Rand der im ersten silbärgy-somlyóer Fund vorgekommenen Medaillen schmücken¹ und auch für jene niedersächsischen Analogien zu diesen Medaillons, welche Lindenschmit vorbringt.²



25. rajz.
A blatniczai kard.
Abb. 25. Das blatniczaer Schwert.

¹ Rajzát Bock közleménye (Mittheil. der k. k. Central-Comm. XV. k. 1870, 14. lap) után közli, említi, hogy Bock óta Henszlmann (Magyar régészeti emlékek. II. 125.) és Ipolyi is közzétették.

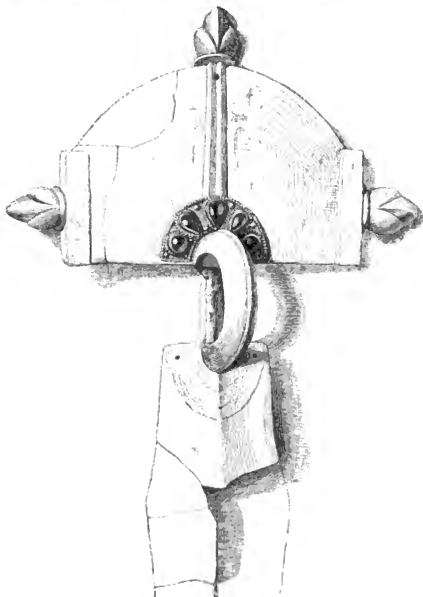
¹ Hampel I. c. Taf. XIX. Nr. 2.

² Alterthümer unserer heidnischen Vorzeit. Bd. III. Heft 9; Bd. III. Heft 5; Taf. 6—7.

mánság, mint fentebb is kiemeltük, jó korán érintkezésbe jutott.

Van aztán a blatniczai kard díszítéseiben

Lindenschmit sieht in der Verwendung dieser Masken Versuche der beginnenden barbarischen Kunst, römische Arbeiten



26. rajz. Ezüst fibula a pusztabakodi sírleletből.
Abb. 26. Silberfibel aus dem pusztabakoder Grabfunde.

még egy fontos elem, a mely abban áll, hogy a kard markolata emberarczokkal (mask) van díszítve. A maskok szerepe az antik művészetben közismeretű tény, azonban az antik idők maskjainak leg-

nachzuahmen¹, während Hampel in denselben auch schon barbarischen Geschmacks sieht, obgleich er hinzufügt,

¹ L. c. Bd. III, Heft 9. Beiträge zur Tafel IV, Seite 8

gyöngéjébe és a blatniczai kard maszkjai közt az összefüggés oly végtelen laza, hogy a kettő között legfőlebb az elvre nézve találhatunk egyezéseket; sőt nemcsak a blatniczai kard maszkjaira nézve áll ez a tény, de áll az első szilágysomlyói leletben előfordult medaillonok keretét díszítő hasonló ízlésű maszkokra nézve¹ ép úgy, mint a szilágysomlyói medaillonoknak Lindenschmit művében felhozott alsószászországi analógiáira.² Lindenschmit ezen maszkok alkalmazásában a római munkáknak a kezdő barhár művészet által való utánzási kísérleteit látja,³ Hampel ellenben már ezekben is barhár ízlést lát, bár hozzáteszi, hogy azért nem tagadja a későbbi utánzást.⁴

Részünkről nem térhetünk ki azon jelenség elő, hogy a maszkok alkalmazása az említett népvándorlaskori műveken nem magára álló jelenség, vagyis ezen műveken az emberből nemcsak az arc, de az emberi test egyéb részei is, nemkülönbön állatok és állati részek is szerepelnek, még pedig fantasztikusan elcsavart és önkényes felfogású primitívus népekre valló felfogásban és hogy egy ilyen díszítési mód elvével már a La Tène-ízlés korában találkozunk. Ezzel a körülménnyel kapcsolatban utalnunk kell azon aranyleletre, a mely a tolnamegyei Regölyön fordult elő és a melyet 27. sz. rajzunkon közlünk.⁵ Az ebben a leletben előforduló gyöngyökön találkozunk már ugyanolyan filigrános környezetbe tett maszkokkal, mint a

dass er deshalb die spätere Nachahmung nicht leugne.¹

Wir unsererseits können vor der Erscheinung nicht ausweichen, dass die Verwendung der Masken auf den erwähnten Werken der Zeit der Völkerwanderung keine isolirt dastehende Erscheinung ist, dass nämlich auf diesen Arbeiten nicht blos das Gesicht, sondern auch andere Körpertheile des Menschen und auch Thiere und thierische Theile vorkommen, in einer phantastisch verdrehten und für die willkürliche Anschauung primitiver Völker zeugenden Auffassung und dass wir dem Prinzip einer solchen Ornamentationsart auch schon in der Zeit des La-Tène-Geschmackes begegnen. Im Zusammenhange mit diesem Umstande müssen wir auf jenen Goldfund hinweisen, der in Regöly im Komitate Tolna gemacht wurde und den wir hier auf unserer Abb. 27 reproduzieren.² Auf den in diesem Funde vorkommenden Perlen finden wir schon ebensolche in Filigranumrahmung gefasste Masken, wie sie den Rahmen des hier reproduzierten Gratiaus-Medaillons im ersten szilágysomlyói Funde schmücken (Abb. 28) und die Verwandtschaft zwischen den beiden erstreckt sich sogar auch auf die Verwendung des Kugelfchen-Ornamentes und der Spirale.

Wie lose nun auch immer der Zusammenhang sein mag zwischen welcher Form immer der antiken Masken und den Masken der erwähnten Arbeiten aus der Völkerwanderungszeit, sowie jenen des blatniczaer Schwertes, ebenso eng ist er zwischen den Masken der regölyer Perlen und den Masken auf den hier in Frage stehenden Denkmälern. Auch auf den Masken der regölyer Perlen sehen wir keine andere Gliederung, als dass auf der Stirne eine

¹ Hampel i. m. XIX. tábla 2. sz.

² Alterthümer unserer heidnischen Vorzeit, III. k. 9. füz. III. k. 6. füz. 6—7. tábla.

³ I. m. III. k. 9. füz. Beilage zur IV. Tafel S. 8.

⁴ A nagyszentmiklósi kincs. Archaeol. Ért. Új f. IV. k. 154. l.

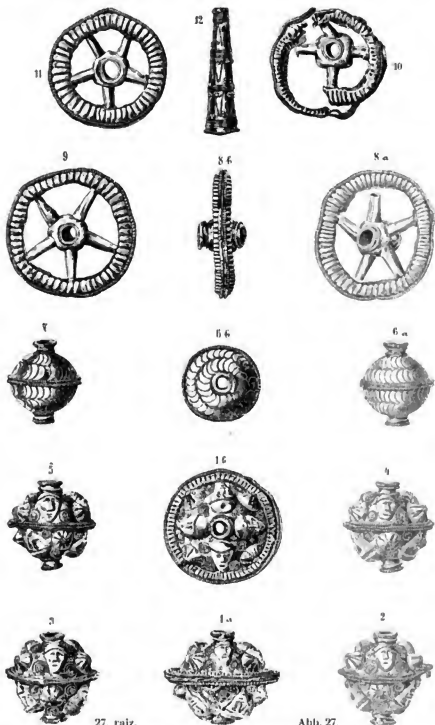
⁵ E leletek «Szászvidéki leletek» czim alatt is szerepelnek az irodalomban. L. Archaeol. Ért. Új f. XI. k. 279. l.

¹ Der nagy-szent-miklóser Schatz. (A nagy-szentmiklósi kincs). Archäologischer Értesítő. Neue Folge, Bd. IV, S. 154 (Új folyam. IV. köi. 154. l.)

² Diese Funde kommen auch unter dem Titel: Funde aus der szarazder Gegend (Szászvidéki leletek) in der Literatur vor. Siehe Arch. Ért. Neue Folge, Bd. XI, S. 279.

minők a szilágysomlyói első leletben levő Gratianus-féle medaillon keretét díszítik (l. 28. sz. rajz) s a kettő közötti való rokon-

Linie die Mütze anzeigt, und Nase, Auge und Mund ebenso angezeigt sind wie auf den erwähnten Arbeiten aus der Völker-



27. rajz.

Abb. 27.

A regölyi vagy szárazdvídekí aranylelet. — Der Goldfund von Regöly, oder von der Gegend von Szárazd.

ság még a gömböcsdész és a spirális alkalmazására is kiterjed.

Már most, a milyen laza az összefüggés az antik maszk akármelyik formája és az említett népvándorlaskori művek meg a blatniczai kard maszkjai között, éppen olyan szoros az a regőlyi gyöngyök maszkja és a szóban forgó emlékeken alkalmazott maszkok közt. A regőlyi gyöngyök maszkjain sem látunk egyéb tagolást, mint hogy a homlokon egy vonal jelzi a sapkát és az orr, szemek és a száj jelezve vannak

wanderungszeit und auf dem blatniczaer Schwert. Nachdem wir aber schon öftermalen auf die Verwicklungen hingewiesen haben, welche zwischen den Arbeiten des La-Tène-Styles und römischen Provinzialarbeiten bestehen, können wir kaum daran zweifeln, dass wir auch in der Verwendung dieser Masken einer solchen Erscheinung gegenüber stehen, welche ein erhaltenes Erbstück des Germanenthums aus der Zeit des La-Tène-Geschmackes ist, und mit den Inhalt dessen bildet, was wir in der Kunst der Völkerwanderungszeit als westgermanisches Element betrachten können und



28. rajz. Gratianus arany medaillonja. — Abb. 28. Goldmedaillon des Gratianus.

ép úgy, mint az említett népvándorlaskori műveken és a blatniczai kardon. Miután pedig már több ízben utaltunk azon egybefonódásokra, a melyek a La Tène-ízlés művei és a provinciális római művek között fennállanak, alig lehet kétségünk az iránt, hogy e maszkok alkalmazásában is olyan jelenséggel állunk szemben, a mely a germánuságnak a La Tène-ízlésből fennmaradt öröke s egyik tartalmát képezi annak, a mit a népvándorlaskori művészetben nyugoti germán elemnek tekintetünk s a mit Hampel barbár ízlésnek mond A blatniczai kard markolatgombjának alakján az antik, vagyis a kard korát

was Hampel barbarischen Styl nennt. Am blatniczaer Schwert ist die Form des Griffknaufes das antike Element, d. h. mit Berücksichtigung der Zeit des Schwertes bemerken wir einen Einfluss der byzantinischen Kunst. In den Ornamenten des Griffes aber begegnen wir der Erbschaft des westgermanischen Elementes, wozu wir noch hinzufügen, dass die Form der Klinge mit jener Klingenform unserer heimischen Schwerttypen aus der Zeit der Landnahme übereinstimmt, von der wir weiter oben sagten, dass sie durch eine Vermengung des aus persischem Gebiete stammenden Schwerttypus, mit dem oströmischen zuwege kam.

Wenn wir nun das im warschauer

vége tekintetbe, a byzanci művészet befolyását észlelték; a markolat díszítési tekintetében a nyugoti germán elem hagyatékával találkozunk s ehhez hozzátesszük, hogy a penge formája azon honfoglalás-kori kardtypusaink pengéjének formájával egyez, melyekről fentebb azt mondtuk, hogy azt a perzsa területről származó kardtypusnak a keletrómaival való vegyülése hozta létre.

Ha már most a Krasinszki-könyvtárban őrzött s a varsói kormányzóság területén talált kardot vesszük figyelembe, úgy az első, a mit konstatálhatunk az, hogy markolatgombja bronzból van, vagy legalább vastag bronzlemez takarja, markolatnyulványán ráhúzott vastag bronzhüvely van. keresztvasa szintén bronz. Az egész markolatot vésett lombdísz borítja, a melynek a byzanci stíluskörbe való tartozása első pillanatra kivülághik; pengéjének formája a blatniczaival egyez, s ennek folytán kétségtelen, hogy ugyanazon csoportba sorolandó, mint a blatniczai. Van azonban egy lényeges eltérés ezen kard és úgy a blatniczai, mint annak összes fentebb tárgyalt skandináv rokonai között és ez abban áll, hogy a Krasinszki-könyvtárban őrzött kardnak keresztvasa egyrészt jóval hosszabb, mint a markolatgomb alsó tagja, másrészt kőrszeletalakú és végei lefelé hajlanak.

Láttuk, hogy a skandináv kardok egyik jellemző vonása, hogy a markolatgomb alsó tagja mindig ismétlése a keresztvasnak s ezzel együtt jár az a jelenség is, hogy a markolatgomb alsó tagja éppen olyan hosszú, mint a keresztvas és ezt a két jelenséget a skandináv kardoknál egyképen konstatálhatunk úgy az ezen kardok felléptének első periódusában (V—VIII. század), mint azoknak második periódusában (VIII—XI. század).

Gouvernement gefundene und in der Krasinski-Bibliothek aufbewahrte Schwert in Betracht ziehen, so ist das Erste, was wir konstatiren können, dass der Griffknauf aus Bronze ist oder doch wenigstens von einer dicken Bronzeplatte bedeckt ist, dass der Griffdorn mit einer dicken Bronzelscheide überzogen ist und dass auch die Parirstange aus Bronze ist. Der ganze Griff ist mit eingraviertem Laubornament bedeckt, von dem es gleich auf den ersten Blick hin klar wird, dass es in den byzantinischen Stylkreis gehört; die Form der Klinge stimmt mit der des blatniczaer Schwertes überein, und gehört dasselbe zweifellos auch in dieselbe Gruppe wie das blatniczaer Schwert. Es gibt aber auch eine wesentliche Abweichung zwischen diesem, und dem blatniczaer Schwert, und allen weiter oben behandelten skandinavischen Verwandten desselben. Und dieser Unterschied besteht darin, dass das Quereisen des Schwertes in der Krasinski-Bibliothek einerseits viel länger ist, als der untere Theil des Griffknaufes, andererseits Segmentform und nach unten gehogene Enden hat.

Wir sahen, dass es ein charakteristischer Zug der skandinavischen Schwerter ist, dass der untere Theil des Griffknaufes stets eine Wiederholung des Quereisens ist und parallel damit geht die Erscheinung, dass der untere Theil des Griffknaufes ebenso lang ist wie das Quereisen. Diese zwei Erscheinungen können wir durchgängig bei den skandinavischen Schwertern konstatiren, sowohl in der ersten (V.—VIII. Jahrhundert), wie in der zweiten Periode (VIII.—XI. Jahrhundert) des Auftretens dieser Schwerter.

Das Schwert der Krasinski-Bibliothek weicht also von den erwähnten skandinavischen Schwertern hinsichtlich der Form des Quereisens prinzipiell ab: erstens darin, dass das Quereisen keine Wiederholung des unteren Theiles des Griffknaufes ist; zweitens darin, dass das Quereisen bedeutend länger als der Griffknauf ist, drittens darin, dass das Quereisen kreisbogenför-

A Krasinszki-könyvtárban őrzött kard az említett skandináv kardoktól tehát eltér a keresztvas formájára nézve elvileg először abban, hogy a keresztvas nem ismétlése a markolatgomb alsó tagjának; másodszor abban, hogy a keresztvas a markolatgombnál jóval hosszabb; harmadszor abban, hogy a keresztvas lefelé hajló végű körívalakú. Ha ezen szempontokat szem előtt tartva vizsgáljuk, hogy milyen területen van elterjedve a Krasinszki-könyvtárban őrzött kard markolatának megfelelő típus, a melyet a varsói kormányzóságban találtak, úgy mindenekelőtt a szomszédos liv területen találunk egy olyan kardot a ronneburgi temetőből,¹ a melynek keresztvasa bronzból készült, lefelé hajló ívalakú és a markolatgombnál jóval hosszabb; azután ugyancsak Livlandból idézhetünk egy kardot, a melynek keresztvasa nemcsak hogy hosszabb a markolatgombnál, hanem nem is annyira ív, mint már szögívalakú és lefelé hajló végű. Ennél a kardnál a markolatgomb alsó tagja rövidebb és megfordított szögben hajló ismétlése a keresztvasnak, felső tagja pedig a fésű bimbómotívumot mindkét szélén még egy-egy szírnival toldja meg.² A finn területen Satakuntából idézhetünk egy kardot a finn vaskor legfiatalabb szakából, a melynek keresztvasa ugyan nincs bronzból, mégis lefelé hajló körszelvényalakú.³ Végül a muromai kormányzóság területéről idézünk egy kardot,⁴ a melynek hronzkeresztvasa szintén szögben lefelé hajló. Ez utóbbi azonban markolatgombja tekintetében igen késő fejlemény, a menyenyiben a fésű bimbómotívum legvezőszérű tagokban oldódik föl és

mig ist, und nach unten gebogene Enden hat. Wenn wir uns diese Gesichtspunkte vor Augen halten und prüfen, auf welchem Gebiete jener Typus verbreitet ist, welcher dem Griffe des Schwertes in der Krasinski-Bibliothek entspricht, welches Schwert wie schon erwähnt im warschauer Gouvernement gefunden wurde, so begegnen wir vor allererst einem solchen Schwert auf dem benachbarten livländischen Gebiete, wo ein solches im ronneburger Friedhof gefunden wurde,¹ dessen Parirstange aus Bronze ist, kreisförmig und nach unten gebogen und viel länger als der Griffknauf. Ebenfalls aus Livland können wir ein anderes Schwert zitieren, dessen Quereisen nicht bloß länger ist als der Griffknauf und das nicht einmal mehr ganz bogen-, sondern vielmehr winkelförmig ist, und mit nach unten gebogenen Enden. Bei diesem Schwerte ist der untere Theil des Griffknaufes eine kürzere und im komplementären Winkel gebogene Wiederholung des Quereisens, das obere Glied aber ergänzt das Motiv der aufspringenden Knospe an beiden Rändern mit je noch einem Blatte². Vom finnischen Gebiete können wir ein Schwert aus Satakunta zitieren, aus der jüngsten Epoche der finnischen Eisenzeit, dessen Parirstange wohl nicht aus Bronze, aber doch kreissegmentförmig nach unten gebogen ist.³ Schliesslich können wir ein Schwert vom Gebiete des Gouvernements Muroma zitieren,⁴ dessen Parirstange aus Bronze und ebenfalls im Winkel nach unten gebogen ist. Dieses letztere Schwert repräsentiert aber hinsichtlich des Griffknaufes eine sehr späte Entwicklung, indem das Motiv der aufspringenden Knospe in fächerförmige Glieder aufgelöst wird und am oberen Rande, in der Mitte und an den beiden Ecken in drei Arten wiederholt wird.

Die Analogien des Griffes des Krasinski-schen Schwertes, speziell hinsichtlich der

¹ Aspelin I. m. 2115.

² Aspelin i. m. 2050.

³ U. o. 1454.

⁴ U. o. 890.

¹ Aspelin I. c. 2115.

² Aspelin I. c. 2050.

³ L. c. 1454.

⁴ L. c. 890.

felső szélén, a középen és két sarkon három hurokban ismételtetik.

A Krasinszki-féle kard markolatának analógiáit különösen a keresztvas szempontjából a Lengyelországhoz legközelebb eső lett, liv, finn, tehát nyugoti finn területeken találtuk föl, olyan időben, amikor ott finn törzsek már kétségtelenül laktak, de a melyek ép oly kétségtelenül ugyanakkor a keleti germánzás erős hatásának voltak kitéve. Így tehát ismét olyan jelenséggel találkozunk, a melyet alkalmasan csak finn-germán közös kincsnek minősíthetünk, annál is inkább, mert a liv területen a blatniczaei kardnak szoros analógiáját ismerjük,¹ ugyanazon időből, a melyből a Krasinszki-féle kard analógiáját ugyanazon területről idézhettük és a melynél nem nehéz eldönteni, hogy keletről származott elemmel van-e dolgunk, avagy nyugot felől terjedővel?

Részünkről, miután a Nyugaton ezen kardtypusok fejlődésében az egyenes keresztvas uralmát látjuk, míg Keleten, a mint azt később még látni fogjuk, a lefelé görbülő keresztvasnak jut erősebb szerep, hajlandóbbak vagyunk azt hinni, hogy a lefelé görbülő keresztvas a Krasinszki-féle kardnál is keleti elemet képez.

C) *Az isztyeckzi lelet.*

A germán jellegű leletek között második helyen egy sajátosság leletet kell említenünk, a mely a tobolszki kormányzósági múzeum régészeti osztályának tulajdona (Археологический отделъ Tobolszkogo gubernijskogo muzeja). Ezen lelet, a mely legelőször a múzeum katalógusában² van fellelve,

¹ U. o. 2039.

² Н. А. Лыткинъ: Археологический отделъ tobolszkogo gubernijskogo muzeja. 367—456, 461—484, 612, 613.

Parirstange, fanden wir in den Polen zunächst liegenden lettischen, livländischen, finnischen, kurzum in den westfinnischen Gebieten zu einer Zeit, in welcher dort zweifellos schon finnische Stämme wohnten, die aber ebenso zweifellos damals sehr stark dem Einflusse der östlichen Germanen ausgesetzt waren. Wir haben also hier wieder eine solche Erscheinung, die wir passend als gemeinsamen finnisch-germanischen Schatz qualifizieren können, umso mehr, da wir aus livländischen Gebiete eine genaue Analogie des blatniczaer Schwertes kennen,¹ die aus derselben Zeit stammt, aus welcher die von uns zitierte aus demselben Gebiete stammende Analogie des Krasinski'schen Schwertes stammt und bei der es nicht schwer ist, zu entscheiden, ob wir es mit einer aus dem Osten stammenden, oder mit einem sich vom Westen her verbreitenden Elemente zu thun haben.

Nachdem wir im Westen in der Entwicklung dieser Schwerttypen die Herrschaft der geraden Parirstange sehen, während im Osten, wie wir dies noch später sehen werden, die sich nach unten biegende Parirstange eine grössere Rolle spielt, sind wir unsererseits auch sehr geneigt zu glauben, dass auch bei dem Krasinski'schen Schwerte die nach unten gebogene Parirstange ein orientalisches Element bildet.

C) *Der Istjezker Fund.*

Unter den Funden mit germanischem Charakter müssen wir an zweiter Stelle einen eigenthümlichen Fund erwähnen, der der archäologischen Abtheilung des tobolsker Gouvernements-Museums gehört. (Археологический отделъ Tobolszkogo gubernijskogo muzeja). Dieser Fund, der zum ersten Male im Kataloge² des Museums erwähnt

¹ U. o. 2039.

² Н. А. Лыткинъ: Археологический отделъ tobolszkogo gubernijskogo muzeja. 367—456, 461—484, 612, 613.

1894-ben közöltetett Axel Heikel munkájában is, melyet a szibériai múzeumokról adott ki.¹ Áll pedig egy vassisakból, a melyen aranylemezek maradványait találta s így valószínű, hogy egészben vagy részben aranylemez volt borítva. Alakja esonka kúpidom és három öszsenittolt lemezből áll, előlső oldalán az egyenes orrvédő van felerősítve, a melynek felső záródása szemöldök alakban kétfelé hajlik, magassága 27 cm., az orrvédő hossza 10 cm. (lásd 29. sz. rajz)² s egy másik hasonló sisak maradványaiból, a melyen aranydíszítmények nyomai látszanak.³

E két sisakot 1886-ban találta egy földműves tiz versztnyre az isztyeczki jurtáktól (tobolszki kerület), a Tobolszkból Omszkba vezető póstaút mellett. E jurták Tobolszktól 170 versztnyi távolságra vannak. A sisakokon kívül ugyanott találtak még a következő tárgyak: 78 drb kerek tűkör, melyek enyhé domborodású bronzlapokból készítve, ezek közül öbbs darabon állati és emberi alakok vannak egyszerű vonalakkal bekarcolva. Heikel e karcolatos darabok közül művének 18-ik tábláján 12 példát közöl, melyek közül az elsőn hét emberi maszkot, a másodikon egy medvét, a harmadikon rénszarvast, a negyedikén három hódót, az ötödiken egy lovat, a 6. és 7-iken azt a mythologikus jelenséggé saslát látjuk, mellén emberarczczal, mely a permi leletekben oly gyakori, a 8-ikon egy ló, a 9-iken egy ragadozó állat, mely egy félhold alakú tárgyra támad, a 10-iken és 11-iken egy-egy harcász, a 12-iken a máremlített, de háromfejű mythologikus sas, jobbján egy hóddal, balján

ist, wurde auch 1894 publizirt in dem Werke von Axel Heikel über die sibirischen Museen.¹ Derselbe besteht aus einem Eisenhelm, auf welchem noch Ueberbleibsel von Goldplatten gefunden wurden, so dass man annehmen darf, dass er im Ganzen oder zum Theile mit solchen bedeckt war. Er hat die Form eines abgestumpften Kegels und besteht aus drei zusammengeieteten Platten. An der Vorderseite ist der gerade Nasenschutz angebracht, dessen oberer Abschluss in Augenbrauenform sich nach beiden Seiten zieht. Derselbe ist 27 Cm. hoch, der Nasenschutz 10 Cm. lang (Abbildung 29).² Ferner gehören hieher die Ueberbleibsel eines anderen ähnlichen Helmes, auf denen ebenfalls Spuren von Goldornamenten zu sehen sind.³

Diese beiden Helme fand 1886 ein Feldarbeiter 10 Werst von den iszjeker Jurtten entfernt (Kreis Tobolsk) an dem Postwege von Tobolsk nach Omsk. Diese Jurtten sind 170 Werst von Tobolsk entfernt. Ausser den beiden Helmen wurden dort noch folgende Gegenstände gefunden: 78 runde Spiegel, welche aus nur schwach convexen Bronzeplatten gearbeitet sind und von denen mehrere thierische und menschliche Gestalten mit einfachen Linien eingeritzt zeigen. Heikel reproduziert auf Taf. XVIII seines Werkes 12 solche eingeritzte Stücke, von denen das erste sieben menschliche Masken, das zweite einen Bären, das dritte ein Rennthier, das vierte drei Biber, das fünfte einen Reiter, das sechste und siebente einen mythologischen Adler mit einem Menscheugesicht an der Brust, wie er in den permer Funden so häufig vorkommt, das achte ein Pferd, das neunte ein auf einen halbmondförmigen Gegenstand sich stützendes Raubthier, das zehnte und elfte je einen Krieger, das zwölfte aber den schon erwähnten mythologischen Adler zeigt, der aber diesmal dreiköpfig ist,

¹ Antiquités de la Sibirie occidentale dans les Mémoires de la Société Finno-Ougrienne VI. Helsingfors 1894.

² Тагирова, 612, Heikel 70. l. 1.

³ Тагирова, 613, Heikel 1.

¹ Antiquités de la Sibirie occidentale dans les Mémoires de la Société Finno-Ougrienne VI. Helsingfors 1894.

² Тагирова, 612, Heikel 70. l. 1.

³ Тагирова, 613, Heikel 1.

egy kisebb állattal. Ezeken kívül vannak még más hal és emberfigurák, a melyeket Heikel sem közöl.¹

mit einem Biber in der rechten und einem kleineren Thier in der linken Krallen. Uebers dies gibt es auf diesen Spiegeln auch



29. rajz. Vassisak az isztyeczki lelethől. — Abb. 29. Eisenhelm aus dem istjezker Funde.

Két bronztörök, 0-12 és 0-175 átmérővel, abból a typusból, a melynek közepén bűtyökalakú átfúrt fúle van. Az egyiken a domború szegélyt leszámítva, díszítés nincs, mindössze három röpülő madáralak

noch andere Menschen- und Fischfiguren, die aber auch Heikel nicht reproduziert.¹

Zwei Bronzespiegel mit 0-12 und 0-175 Durchmesser von jenem Typus, der in der Mitte ein beulenartiges, durchbohrtes

¹ ТУТЧИНСКИЙ, 367—439, 441—446, Heikel 70, 71. 1. 2.

¹ ТУТЧИНСКИЙ, 367—439, 441—446, Heikel 70. 71. 1. 2.

van rajta bekarcolva. A másikon koncentrikus körökből és körszeletekből alkotott, csillagból álló domború díszítmény-minta van s ezen fölül egy hód és két más állatalak körvonalai vannak rákarcolva. Ezen tükör másik lapján fáknak és állatoknak bizonytalan körvonalai látszanak.¹

Egy hasonló tükör töredéke.²

Kerek ezüstlemez, a melyen az újat feszítő Diana bustje van vert műben³ átmérője 0-095.

Bronzból öntött háromfejű mythologikus sas alakoskaja, magassága 0-10, hátsó lapján fölül van ellátva.⁴

Hasonló madáralak, de egy fejjel, magassága 0-10; egy része hiányzik.⁵

Hasonló madáralak egy fejjel, magassága 0-7.⁶

Hasonló madáralak, de emberfejjel, fején modiusalakú díszítéssel, mind a két vállából állatfej nő ki.⁷

Hasonló madáralak egy szárnyal, de két fejjel, magassága 0-095, hátlapján egy fölül ellátva.⁸

Öt lovas ábrázoló bronzalakosku, részben töredékek, magasságuk 0-08—0-10-ig váltakozik.⁹

Tizenkét, többé-kevésbé ép bronzállat-alak, melyek legjobban futó kutyákhoz hasonlítanak.¹⁰

Két bronz állított díszítmény, a melyek

Ohr hat. Der eine, der, abgesehen vom gewölbten Rand, nicht ornamentirt ist, zeigt bloß drei fliegende Vögel eingezeichnet. Der andere zeigt aus konzentrischen Kreisen und Segmenten gebildete Sternornamentmuster en relief, und überdes noch eingeritzte Konturen eines Bibers und zweier anderer Thiere. Auf der anderen Seite dieses Spiegels sieht man die unbestimmten Konturen von Bäumen und Thieren.¹

Bruchstück eines ähnlichen Spiegels.²

Runde Silberplatte mit der Büste der bogenspannenden Diana in getriebener Arbeit. Durchmesser 0-095.³

Kleine Figur eines aus Bronze gegossenen dreiköpfigen, mythologischen Adlers mit einem Griff auf der rückwärtigen Seite, Höhe 0-10.⁴

Ähnliche Thierfigur, aber nur mit einem Kopfe. Ein Theil fehlt. Höhe 0-10.⁵

Ähnliche Thierfigur mit einem Kopfe. Höhe 0-7.⁶

Ähnliche Thierfigur, aber mit Menschenkopf. Auf dem Kopfe trägt sie eine modiusförmige Verzierung. Aus jeder der beiden Schultern wächst ein Thierkopf heraus.⁷

Ähnliche Thierfigur mit einem Flügel, aber mit zwei Köpfen und einem Griff auf der Rückseite. Höhe 0-095.⁸

Kleine Bronzefigur, welche fünf Reiter darstellt. Zum Theile zerbrochen. Die Höhe wechselt von 0-08 bis 0-10.⁹

Zwölf, mehr-weniger gut erhaltene Thierfiguren in Bronze, die noch am ehesten laufenden Hunden ähneln.¹⁰

Zwei durchbrochene Ornamente aus Bronze, welche in einem viereckigen Rah-

¹ Лыткинъ, 440 и 447, Heikel 71. l. 3. pl. XVII. 5., 6.

² Лыткинъ, 483, Heikel 71. l. 3.

³ Лыткинъ, 448, Heikel 71. l. 4. pl. XVII. 4.

⁴ Лыткинъ, 449, Heikel 71. l. 5. pl. XIX. 5.

⁵ Лыткинъ, 456, Heikel 71. l. 5. pl. XIX. 2.

⁶ Лыткинъ, 461, Heikel 71. l. 5. pl. XIX. 1.

⁷ Лыткинъ, 450, Heikel 71. l. 5. pl. XIX. 3.

⁸ Лыткинъ, 452, Heikel 72. l. 5. pl. XIX. 8.

⁹ Лыткинъ, 451, 457—460, Heikel 72. l. 6. pl. XIX. 6—9.

¹⁰ Лыткинъ, 453—455, 462—480, Heikel 72. l. 7, pl. XIX. 10—17.

¹ Лыткинъ, 440 и 447, Heikel 71. l. 3. pl. XVII. 5., 6.

² Лыткинъ, 483, Heikel 71. l. 3.

³ Лыткинъ, 448, Heikel 71. l. 4. pl. XVII. 4.

⁴ Лыткинъ, 449, Heikel 71. l. 5. pl. XIX. 5.

⁵ Лыткинъ, 456, Heikel 71. l. 5. pl. XIX. 2.

⁶ Лыткинъ, 461, Heikel 71. l. 5. pl. XIX. 1.

⁷ Лыткинъ, 450, Heikel 71. l. 5. pl. XIX. 3.

⁸ Лыткинъ, 452, Heikel 72. l. 5. pl. XIX. 8.

⁹ Лыткинъ, 451, 457—460, Heikel 72. l. 6. pl. XIX. 6—9.

¹⁰ Лыткинъ, 453—455, 462—480, Heikel 72. l. 7, pl. XIX. 10—17.

üregszögű keretben jobbra haladó rénszarvast mutatnak.¹

Ivelt ezüstlemez 0·25 hosszú, 0·3 széles, egyik oldala díszítve van.²

A földműves, a ki ezeket a tárgyakat találta, elbeszélte, hogy a póstaút mentén húzódó árktól lapáttal mélyítgetvén, nagy rézedényre (valószínűleg scythia üst) akadt, a mely mellett két vassapkára (sisak) talált és azokban voltak a bronzkorongok (tökrök). Az egyik sapkában feküdt az »angyal« (az ezüst Diana dombormű). Ezenkívül az üst mellett régi vaskópja, a melyet eldobott. A többi tárgyat átadta — az angyal kivételével — annak a vállalkozónak, a kitől az útunkát kapta s az angyalt magához vevén, a házi kegyképfalkébe tette el. Később ezt meglátván a pap, megmagyarázta neki, hogy az nem szentelt tárgy s a földműves átadta a vállalkozónak, ki az összes tárgyakat, az üst kivételével, az isztyeeczki hatósághoz beszállította. A tárgyak lelőhelye sűrű fenyves. A föld tisztán homokos. Kurgán- vagy váradnak semmi nyoma. A megejtett helyszíni vizsgálat és a tárgyakat találó falusinak valómása megengedik annak feltevését, hogy a lelet nem helyi származású, hanem szeladt kurgáuból került az isztyeeczki jurták fenyvesébe. A tárgyak a múzeumba 1888 telén kerültek be.

Szószertint idéztük ez utóbbiakban Lytkin felfogását a leletre vonatkozólag,³ a melyből kiviláglik, hogy ő az elveszett üstöt u. n. scythia üstnek tartja. A területen, a melyről szó van, valóban nem is lehet másról szó, mert a szóban forgó területen más fajtáról tudomásunk nincs; sőt any-

men ein nach rechts schreitendes Renntier zeigen.¹

Convexe Silberplatte, deren eine Seite ornamentirt ist. 0·25 lang, 0·03 breit.²

Der Feldarbeiter, der diese Gegenstände fand, erzählte, dass er den längs der Poststrasse sich hinziehenden Graben mit einer Schaufel vertiefen wollte und da sei er auf ein grosses Kupfergefäß (wahrscheinlich ein scythischer Kessel) gestossen, neben dem er zwei Eisenmützen (Helme) fand und in diesen befanden sich die Bronzescheiben (Spiegel). In der einen Mütze sei der »Engel« gelegen (die silberne Diana in Reliefarbeit), überdies sei neben dem Kessel eine alte Eisenlanze gelegen, die er aber wegwarf. Die übrigen Gegenstände übergab er — mit Ausnahme des »Engels« — dem Unternehmer, von dem er die Arbeit bekam. Den »Engel« aber habe er nach Hause genommen und in die Heiligenbildnische gestellt. Als später der Pope den »Engel« sah, habe er ihm erklärt, dass dies kein geheiligter Gegenstand sei und deshalb habe er, der Feldarbeiter, ihn ebenfalls dem Unternehmer übergeben, der dann sämtliche Gegenstände, mit Ausnahme des Kessels, der istjezker Behörde abliefern. Der Fundort der Gegenstände befindet sich in einem dichten Eichenwalde, die Erde ist rein sandig. Von einem Kurgan oder einer Befestigung ist keine Spur. Die eingeleitete Lokalprüfung und das Verhör des Finders der Gegenstände gestatten die Annahme, dass dieser Fund nicht lokaler Abstammung ist, sondern aus irgend einem zerstörten Kurgan in den Eichenwald der istjezker Jurten kam. Die Gegenstände kamen im Winter 1888 ins Museum.

Wir haben hier die Auffassung Lytkin's bezüglich des Fundes wortgetreu zitiert.³ Aus derselben geht hervor, dass er den verlorenen Kessel für einen scythischen Kessel hält. Auf dem Gehiete, von wel-

¹ Лыткинъ, 481, 482, Heikel 72, l. 8. pl. XVII. 3.

² Лыткинъ, 484, Heikel 72, 9.

³ Lytkin l. m. 13. l. a 612—613. számhoz fűzött jegyzetben.

¹ Лыткинъ, 481, 482, Heikel 72, S. 8. T. XVII. 3.

² Лыткинъ, 484, Heikel 72, 9.

³ Lytkin l. c. S. 13 in der zu Nr. 612 und 613 beigefügten Bemerkung.

nyira kizárólagos ott ennek a formának uralma, hogy még a legkésőbbi vasból öntött példák is, a minők a tomszki múzeumban láthatók, szorosan csatlakoznak az alaptypushoz. Arról volna tehát ez esetben szó, hogy az ú. n. scythia typusú bronz-üstök a X. és XI. században divatos normann sisakkal együtt fordulnak elő. Miatán, mint Lytkin kiemeli, azon terület közelében, a hol a lelet előkerült, sem kurgánoknak, sem erődítménynek nyoma nincs, semmiesetre sincs kizárva az a lehetőség, hogy az egy tömegben előkerült tárgyak esetleg nem egykorúak, így hát nem egészen mellékes pontos megfigyelések útján ekérdést, a mennyire lehet, tisztába hozni. Annál szükségesebb ez. mentől eltérőbb vélemények nyilvánítottak az ú. n. scythia üstök kora tekintetében. A magyarországi egyik példának, a czakói vagy másként törteli üstnek¹ korát Pulszky Ferencz a honfoglalás korába teszi, támaszkodva arra, hogy ezen maszszívus emlékeknek, bár eltörve feküdt a földben, mégis minden darabja megvolt, a második fál egy levelének kivételével. Minthogy a törés csak nagy erőki-fejtéssel történhetett és készakarva, Pulszky azt hiszi, hogy nem azért törték össze, hogy beolvasszák, hanem azért, mert az pogány vallási célokra szolgált, midőn tehát az új vallás, a kereszténység, a régi pogányságot felváltotta, az üstöt, mint a pogány vallás szerlartásainak eszközét, el kellett pusztítani. Hogy az értékes fémlet az edény összetörése után be nem olvasztották, azt Pulszky azzal magyarázza, hogy a régi vallás hívei az üstöt eltemették.²

chem hier die Rede ist, könnte von einer anderen Art auch gar nicht die Rede sein, weil wir dort von einer anderen Art nicht einmal Kenntniss haben; ja so ganz ausschliesslich ist dort die Herrschaft dieser Form, dass selbst die spätesten, aus Eisen gegossenen Exemplare, welche man im tomsker Museum sehen kann, sich eng an den Grundtypus anschliessen. In dem vorliegenden Falle handelt es sich also darum, dass der Bronzekessel von sogenanntem scythischen Typus gemeinschaftlich vorkam mit den im X. und XI. Jahrhundert in Mode gewesenenen normannischen Helmen. Nachdem, wie Lytkin hervorhebt, es in der Nähe des Fundgebietes keine Spur von Kurganen und Befestigungen gibt, ist die Möglichkeit durchaus nicht ausgeschlossen, dass die zusammen gefundenen Gegenstände eventuell nicht alle aus der gleichen Epoche stammen, und ist es deshalb nicht ganz nebensächlich, diese Frage durch genaue Beobachtungen so weit als möglich ins Klare zu bringen. Es ist dies umso nothwendiger, je mehr von einander abweichende Meinungen hinsichtlich der Zeit der sogenannten scythischen Kessel geäussert worden sind. Die Zeit eines ungarländischen Exemplares, des czakóer oder auch sogenannten törteli Kessels¹, versetzte Franz Pulszky in die Epoche der Landnahme, gestützt darauf, dass, trotzdem dasselbe zerbrochen in der Erde gelegen war, jedes Stück dieses massiven Denkmals doch vorhanden gewesen ist, mit Ausnahme eines Blattes des zweiten Ohres. Nachdem der Bruch nur mit grosser Kraftanstrengung und mit Absicht erfolgt sein konnte, so glaubt Pulszky, dass dasselbe nicht zum Zwecke des Einschmelzens zusammengebrochen worden sei, sondern weil dasselbe für heidnische religiöse Zwecke gedient habe. Als nun die neue Religion, nämlich das Christenthum, das Heidenthum ablöste, sei dieser Kessel, als

¹ Először közölte Rómer Floris: A czakói bronzedény, Arch. Ért. Régi f. II. köt. 1870. 291. l.

² A magyar pogány sírleletek. Értekezések a történelmi tudományok köréből, kiadja a M. Tud. Akadémia XIV. k. 10. sz. 1891. 15. és 16. l.

¹ Zuerst publizirt von Florian Rómer: Das czakóer Bronzegefäss. (A czakói bronzedény.) Arch. Ért. A. F. Bd. II. 1870, S. 291. (Régi f. II. köt. 1870. 291. l.)

A berlini múzeumban őrzött azon példának koráról, a melyet Höckerich községben (Szilészia, ohlauer körlet) találtak. Voss a vele együtt lelt régiségek alapján azt hiszi, hogy úgy ez, mint a vele rokonságban álló két magyarországi példa a népvándorlás korából, sőt talán még későbbi korból való.¹ Hampel e fölfogást megengedi, mint lehetőséget, de támaszkodva arra, hogy ilyen üstöket a magyarországi népvándorláskorabeli sírokból vagy temetőkből nem ismerünk, a chronologiai biztos meghatározást a jövő feladatai közé sorolja.² Az orosz szakirodalomban általánosan elfogadott nevük a scytha üst és ott azon leletek alapján, a melyekben más kormeghatározási tárgyakkal³ kerültek elő, az ú. n. scytha-sarmata periodusba sorolják (Kr. e. VI—II. század).

Az isztyeczki lelet általános jellege szempontjából azon leletek közé tartozik, a melyek magasabbiparművészetekből került tárgyak és primitívus ízlésű helyi készítmények együttes előfordulása által jellemezhetnek s a mely leletek az orosz földön ép úgy, mint hazánkban igen gyakoriak. A két vassík és a Diana-dombormű képezik annak magasabb műveltségekből került elemét, a melyekhez talán még az egyik tükört,⁴ mely valószínűleg kínai import, lehetne sorolni. A lelet többi tárgyai vagy primitívus helyi készítmények, vagy legfeljebb alacsony fokon álló kínai importnak tekinthetők. Kormeghatározóul csak a legkésőbbi darabok szolgálhatnak, vagyis

eine Kultgeräthschaft der heidnischen Religion, vernichtet worden. Dass nach dem Zusammenbrechen des Gefässes das werthvolle Material desselben nicht eingeschmolzen worden ist, erklärt Pulszky damit, dass die Anhänger der alten Religion den Kessel vergraben haben.¹

Hinsichtlich der Zeit jenes im berliner Museum befindlichen Exemplars, welches in der Gemeinde Höckerich (Schlesien, Bezirk Ohlau) gefunden wurde, meint Voss auf Grundlage der mit ihm gemeinsam gefundenen sonstigen Alterthümer, dass dasselbe, sowie auch die beiden mit ihm verwandten ungarländischen Exemplare aus der Völkerwanderungszeit, ja vielleicht aus noch späterer Zeit stammen.² Hampel gibt die Möglichkeit dieser Auffassung zu, verweist aber,³ gestützt darauf, dass wir aus jenen ungarischen Gräbern oder Begräbnisstätten, die in die Völkerwanderungszeit gehören, keine solche Kessel kennen, ihre sichere chronologische Bestimmung unter die Aufgaben der Zukunft. In der russischen Fachliteratur ist für dieselben die Bezeichnung »scythischer Kessel« allgemein acceptirt und werden sie dort auf Grundlage jener Funde, in denen sie mit solchen Gegenständen vorkamen, deren Zeit bestimmbar war, in die sogenannte scythisch-sarmatische Periode⁴ (VI.—II. Jhd. v. Chr.) verlegt.

Hinsichtlich seines allgemeinen Charakters gehört der istjecker Fund zu jenen,

¹ Die ungarischen heidnischen Grabfunde. (A magyar pogány sírletelek.) Értekezések a történelmi tudományok köréből, kiadja a M. Tud. Akadémia XIV. k. 10. sz. 1891. 15. és 16. I. (Abhandlungen aus dem Kreise der historischen Wissenschaften, herausgegeben von der ung. Akademie der Wissenschaften.) Bd. XIV. Nr. 10. 1891. S. 15 und 16.

² Ich hatte keine Gelegenheit, den Artikel von Voss zu sehen und kenne seine Meinung nur aus einem Artikel Hampel's: Scythische Denkmäler in Ungarn. (Scythian emlékek Magyarországon.) Arch. Ért. N. F. Bd. VIII. S. 399—400. Uj f. VIII. k. 399—400 I.

³ Zitiert Artikel S. 400.

⁴ Z. B. der kulobaer Fund. Древорности труда московского археол. общества 1886. табл. VII.

¹ Voss cikkét nem volt alkalmam látni s ide vonatkozó véleményét csak Hampel cikkéből ismerem: Scythian emlékek Magyarországon, Arch. Ért. Uj f. XIII. k. 399. is 400. I.

² Most idézett cikke 400 I.

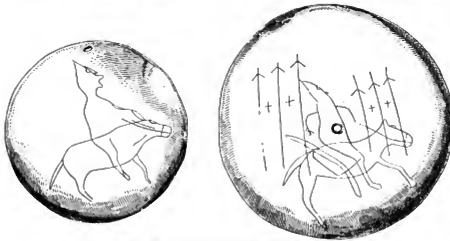
³ Pl. a kulobai lelet. Древорности труда московского археол. общества 1886. табл. VII.

⁴ Lytkin i. m. 417. Heikel XVII. 6.

a két vassisak, a melyeknek korát az ezüst Diana-domborní mindenestre megelőzi.

Már most az a kérdés, megállapítható-e a sisakoknak a lelet primitívus darabjaival való egykorúsága? Erre a kérdésre igennel válaszolhatunk azon karczolatok segítségével, a melyek a leletben előforduló 78 darab sekély csészealakú kerek tükörök két darabján vannak. Nevezetesen a Heikel XVIII. tábláján 10. és 11. szám alatt közlött két példán, a melyet 30. és 31. sz.

welche dadurch charakterisirt sind, dass unter ihnen Arbeiten eines höheren Kunstgewerbes und Gegenstände von nur primitivem, lokalem Geschmack gemeinschaftlich vorkommen. Diese Funde sind auf russischem Gebiete, ebenso wie bei uns zuhause, recht häufig. Die beiden Eisenhelme und die Reliefarbeit der Diana bilden in diesem Funde das einer höheren Kultur entstammende Element, zu dem man vielleicht auch noch den einen Spiegel rechnen kann,¹ der wahrscheinlich chinesische Importwaare ist. Die übrigen Gegenstände sind entweder primitive Lokal-



30. és 31. rajz. Bronztükrök az isztyeczki leletből.

Abb. 30. und 31. Bronzespiegel aus dem Istjezker Fund.

rajzunkon közlünk, a karczolatok egy-egy lovas mutálnak és ezen lovasok fején megtaláljuk a sisakoknak bárnily primitívus, de főbb jellemző részeikben szinte aggodalmas pontossággal rajzolt mását. A karczolatokon látható sisak különösen a 30. sz. rajzon pontosan jelzi a leletben előfordult sisakok kúpos formáját és a hosszú előrenyúló orrvédőnek egyenes vasát. Már ez alapon is megállapíthatjuk tehát, hogy a leletek közt előforduló primitívus ízlésű tárgyak a sisakokkal együtt s egy időben voltak használathaszn s így a felől se lehet kétségünk, hogy a leletből elveszett üst szintén egykorú volt a sisak-

arbeiten oder höchstens auf tiefer Stufe stehende chinesische Importwaare. Für die Zeitbestimmung können nur die spätesten Stücke dienen, nämlich die beiden Eisenhelme, denen die silberne Reliefarbeit der Diana jedenfalls zeitlich vorangeht.

Die Frage ist nun, ob die Helme und die primitiven Gegenstände des Fundes als gleichzeitig konstatiert werden können? Diese Frage können wir mit Ja beantworten mit Hilfe jener Einritzungen, welche wir auf zweien jener 78 runden Spiegel in Form einer flachen Tasse, welche in dem Funde vorkamen, sehen. Namentlich auf den von Heikel Taf. XVIII Nr. 10—11 publizierten zwei Exemplaren,

¹ Lytkin I. c. 447. Heikel XVII. 6.

kokkal. Az egykorúságot egyébként bizonyítják maguk a karczolatok is. Efféle karczolatok alkalmazása különösen a permi vidéken a IX.—X. század táján általános divatban van. Azok a karczolatok pl., a melyeket az Aspelin művében közölt egy szaszzanida eredetű permi tálon találunk,¹ teljesen ugyanazon ízlésben készültek, mint az isztyeeki lelet most bemutatott karczolatai; s ugyanolyan az állatvilág is, melyet az emberalakok kíséretében látunk. Szorosan azonos egy másik permi tál előlő és hátsó lapján alkalmazott karczolatok jellege is.² Ezen két tál karczolatainak korát megmondják azok a szabályák, melyeket ott a samán tánczot járó férfialakok



32. rajz. Karczolataltal díszített bronzlemez.
Abb. 32. Bronzeplatte mit eingeritztem Ornament.

tartanak kezükben s a melyeknek honfoglaláskori szablatypusainkkal való rokonságát már Hampel eléggé kiemelte.

Azon ásatások alkalmával, a melyeket Szergejev I. Sz. 1895-ben a permi kormányzóság területén fekvő bobyki barlangban és egyebütt foganatosított, származik egy lemez, a melynek felületébe halra lépő medvealak van bekarczolva. Ezt a lemezt 32. sz. rajzunkon közöljük és pedig azért, mert a környeztet, a melyben előfordult, szintén a X.—XI. századokat jelöli

¹ I. m. 612. ábra. Utóbb közölte Odobesko Gazette archeologique 1886. II. tábla. Hampel Odobesko után ismétli: A honfoglaláskor hazai emlékei. CXXXV. tábla.

² Gazette archeologique 1886. 82.—83. I. E. táblák rajzát ismétli Hampel. A honfoglaláskor hazai emlékei. 754. I.

melke wir in unseren Abbildungen 30 und 31 reproduzieren, zeigen die Einritzungen je einen Reiter und auf dem Haupte dieser Reiter finden wir eine, wenn auch noch so primitive, so doch in den wichtigen charakteristischen Details mit beinahe ängstlicher Genauigkeit gezeichnete Kopie der Helme. Der in diesen Einritzungen sichtbare Helm, besonders der unter Nr. 30 abgebildete, zeigt genau die Kegelform der in dem Funde vorgekommenen Helme und das gerade Eisen des langen vorgestreckten Nasenschutzes derselben. So können wir schon auf dieser Grundlage konstatieren, dass die primitiven Gegenstände der Funde mit dem Helm gleichzeitig und gemeinsam in Gebrauch waren, wodurch s auch unzweifelhaft wird, dass auch der, aus dem Funde verloren gegangene Kessel mit dem Helm gleichzeitig war. Die Gleichzeitigkeit beweisen übrigens auch die Einritzungen selbst. Solche Einritzungen waren besonders in der Gegend von Perm im IX.—X. Jahrhundert in Mode. Jene Einritzungen z. B., welche wir auf einer in Aspelin's Werke publizierten permer Schale von sassanidischem Ursprunge finden,¹ sind in demselben Geschmacke gefertigt, wie die Einritzungen des istjekker Fundes und die Thierwelt, welche die Menschengestalten begleitet, ist auch dieselbe. Vollkommen identisch ist auch der Charakter der Einritzungen mit der Vorder- und Rückseite einer andern permer Schale.² Die Zeit dieser beiden Einritzungen bekunden jene Säbel, welche dort die den Schamantanz tanzenden Männer in Händen halten und deren Verwandtschaft mit den Säbeln aus der Zeit der Landnahme schon Hampel genügend hervorgehoben hat.

¹ L. e. Abb. 612. Zuletzt publizirt von Odobesko: Gazette Archeologique 1886. Taf. II. Danach von Hampel reproduzirt: Die heimischen Denkmäler aus der Zeit der Landnahme. (A honfoglaláskor hazai emlékei.) Taf. CXXXV.

² Gazette Archeologique 1886. S. 82.—83. Die Zeichnung der Schüsseln wiederholt Hampel: Die heimischen Denkmäler aus der Zeit der Landnahme. (A honfoglaláskor hazai emlékei.) S. 754.

meg annak korául. Ez a környezet ugyanis, eltekintve a permi típusú csüngőktől, az ővekhez tartozó fémtagoktól, mint legjellemzőbb leleteket azon permi típusú, rossz ötvözetű, bronzból készült idoloikat tartalmazza, a melyeket Aspelin¹ a permi vaskorba sorozott be. Aspelin a permi vaskor leleteit egy régibb és egy újabb csoportba osztja és azon idolk analogiáit, a melyek a Szergejev-féle kutatásokból származó lemez társaságában fordultak elő, a régibb csoportba sorolja: bár megengedi, hogy az újabb csoport leletei közt is, a hová a görög, baktriai, szaszanida és byzanci készítmények és érmek tartoznak, előfordulhatnak a régibb csoportot képező típusok. Tjeplouchov 1892-ben nagyobb monografikus tanulmányban² foglalkozik ezen idollokkal és azon eredményre jut, hogy előképeik valahonnan máshonnan hozattak be a Káma vidékére, minthogy egyetlen olyan típus sincs közöttük, mely a bronzkori kultúrától az ú. n. csud kultúrára való átmenetet mutatná. Tjeplouchov is egy régibb és egy újabb csoportot különböztet meg közöttük s miután a régibb csoport alakjait és a nyugot-szibériai hasonló idolk közt fel tűnő hasonlóság van, azt hiszi, hogy a permi csud keletről hozta magával ezen idolk korábbi csoportját s a Káma mentén csak az újabb csoporthoz tartozó helyi formák fejlettek ki. A régebbiek szerinte azok, a melyek a permi területen a Káma és mellékfolyói, az Obva és Koszva mentén felfedezett korsztyisásokból (nagy mennyiségű állati csontot tartalmazó barlangi leletek) származnak. Egykorúak ezekkel némely oly

Bei jenen Ausgrabungen, welche J. S. Sergejew im Jahre 1895 in der im permer Gouvernement gelegenen Bobyker-Höhle und anderswo vornahm, kam eine Platte zum Vorschein, in deren Oberfläche eine nach links schreitende Bärengestalt eingeritzt ist. Diese Platte reproduzieren wir auf unserer Abbildung Nr. 32 deshalb, weil die Umgebung, in welcher dieselbe vorkam, ihr das X.—XI. Jhd. als Zeit bestimmt. Diese Umgebung enthält nämlich, abgesehen von den Anhängseln vom permer Typus und den zu den Gürteln gehörigen Metalltheilen, als charakteristische Funde auch jene schlecht gearbeiteten, aus Bronze gefertigten Idole vom permer Typus, welche Aspelin¹ in die permer Eisenzeit eingereiht hat. Aspelin theilt die Funde der permer Eisenzeit in eine ältere und eine jüngere Gruppe und reiht die Analogien jener Idole, welche in Gemeinschaft mit jener Platte vorkamen, die aus den Sergejew'schen Ausgrabungen stammt, in die ältere Gruppe, trotzdem er zugibt, dass auch unter den Funden der jüngeren Gruppe, wohin die griechischen, baktrischen, sassanidischen und byzantinischen Arbeiten und Münzen gehören, zur älteren Gruppe gehörige Idole vorkommen können. Tjeplouchow befasste sich 1892 in einer grösseren Monographie² mit diesen Idolen und kommt zu dem Resultate, dass die Vorbilder derselben von irgend anderswoher in die Gegend der Kama eingeführt worden seien, nachdem es unter denselben keinen einzigen solchen Typus gebe, welcher einen Uebergang von der Kultur der Bronzezeit bis zu der sogenannten Tschudkultur nachweisen oder zeigen würde. Tjeplouchow unterscheidet unter denselben eine ältere und eine jüngere Gruppe, und nachdem zwischen den Figuren der älteren Gruppe und den ähnlichen westsibirischen Idolen eine auffallende Aehnlichkeit besteht, glaubt

¹ I. m. 516—590.

² Древности Пермской Чуды въ видѣ баснословныхъ людей и животныхъ. Пермскій край, томъ II. 1—74.

¹ I. c. 516—590.

² Древности Пермской Чуды въ видѣ баснословныхъ людей и животныхъ. Пермскій край, томъ II. 1—74.

telepekből származó példák, a melyekben a velük együtt talált tárgyak karaktere, valamint az érmek a kosztjicscsákból származó leletekkel egyeznek. Ezt a régibb csoportot az jellemzi, hogy túlsúlyban vannak közöttük az olyan darabok, a melyeknek anyaga helyes ötvözetű bronz; jellemzi az is, hogy közöttük állat- és emberalakok csak szórványosan fordulnak elő. Társaságukban teljesen hiányzanak a vas és a csüngők meg a lánczoscák, ellenben gyakori kísérőik a színes és aranyozott üveg és gránátgyöngyök és a kovinyai leletben (a Tuj mellett) az V. és VI. századbeli szaszszanida érmek. Az újabb csoportot jellemzi először az, hogy anyagukban mindinkább túlnyomóvá válik a réz, környezetükben pedig a vas, csüngők és lánczoscák és hogy igen gyakoriak közöttük az ember- és állatalakok. Ez az újabb csoport, mint a rozsgyesztveni gorodistye (sánczos földvár) leletei mutatják, lenyűlnek a XIII. századon túl, mert az említett gorodistyeében Batu vagy Berke khán (1251—1259) érme fordult elő. A Szergejev-féle leletek közt előforduló mindkét idol azt a típust mutatja, a mely sárkányok és gyík kíséretében ábrázolt emberalakokból alakul. A permi csudok körében, úgy látszik, legnagyobb tisztelőben állott az az istenség, a melynek kíséretében két emberalakú állatfejú lényt (Tyeplonchov sárkánynak nevezi) és egy gyíkot képzeltek. Ez mindenütt előfordul, úgy a régibb, mint az újabb telepeken. Az istenséget emberalakban ábrázolták s ennek oldalain voltak elhelyezve ezen sárkányok, néha az istenség magasságával egyező magasságú embertesttel, néha pedig csak jellemző állatfejeik vannak meg, testük pedig keretforma állvány által helyettesítették; de egyik mindig ott van alul és mindig

er, dass der permer Tschud die ältere Gruppe dieser Idole aus dem Osten mit sich gebracht habe und dass nur die zur jüngeren Gruppe gehörigen lokalen Formen sich längs des Laufes der Kama entwickelt haben. Die älteren sind seiner Ansicht nach jene, welche im permer Bezirk längs des Laufes der Kama und deren Nebenflüssen, der Obwa und Koswa, in den dort aufgedeckten Kostjischtschen gefunden worden sind. (Höhlenfunde, welche sehr viele Thierknochen enthalten.) Gleichzeitig mit diesen sind einige aus solchen Ansiedlungen stammende Exemplare, in denen der Charakter der mit ihnen gemeinsam gefundenen Gegenstände, sowie die Münzen mit den aus den Kostjischtschen stammenden Funden übereinstimmen. Für diese ältere Gruppe ist charakterisirend, dass in derselben jene Stücke in der Mehrzahl sind, deren Material korrekt legirte Bronze ist. Ferner ist für dieselbe charakteristisch, dass unter den Gegenständen derselben Thiere und Menschen nur verstreut vorkommen. Aus der Gesellschaft derselben fehlen vollständig das Eisen, die Anhängseln und die Kettchen, während farbiges und vergoldetes Glas und Granatperlen häufig ihre Begleiter sind und im Funde von Kowinja (beim Tuj) auch aus dem V. und VI. Jh. stammende Sassanidenmünzen. Die jüngere Gruppe wird in erster Linie dadurch charakterisirt, dass im Material derselben immer mehr das Kupfer zu überwiegen beginnt, in ihrer Umgebung Eisen, Anhängseln und Kettchen vorkommen und Menschen- und Thierfiguren bei ihnen sehr häufig werden. Diese jüngere Gruppe reicht, wie dies die Funde der Gorodischtsche (eine verschanzte Erdfestung) von Rosdjestwensk zeigen, bis über das XIII. Jhd. hinaus, denn in der erwähnten Gorodischtsche kam eine Münze des Khan Batu oder Berke (1251—1259) vor. Beide, hier erwähnten, in den Szergejew'schen Funden vorkommenden Idole zeigen jenen Typus, der aus Menschenfiguren gebildet ist, die in Begleitung von Drachen und Eidechsen dargestellt

jobbra fordul, tehát ennek van legfontosabb jelentősége.

A sárkányforma állatok feje legjobban a szarvaséra emlékeztet, fülük azonban a farkas fülét hozzák emlékeztetünkbe. A kezeket ezen sárkányoknál néha szárnyak helyettesítik, úgy, hogy az ilyen szárnyas alakok egészen elvesztik az emberhez való hasonlatosságukat. Vannak köztük olyanok, a melyekben az ember egész nagyságban ábrázoltatik s vannak olyanok, a melyeken az ember alakja csak övig van meg. A Szergejev-félelemez kísérétében előforduló idolk épen ez utóbbiakhoz tartoznak és anyagukat, nemkülönben azt a körülményt tekintetbe véve, hogy kíséretükben már lánczos csüngők is előfordulnak, ha nem is tehetjük az újabb csoport legvégére, semmiesetre sem sorolhatjuk már a régebbiekhez sem; vagyis korukat a VI. és XIII. század közé a X.—XI. századra tehetjük. a mi megerősíti azt aényt, hogy a karczolatoknak azon stylusa, a melylyel az isztyeckzi leletben találkoztunk, ezen századok sajátosságát képezi.

Végül ezen tény megerősítésére szolgál: az Aspelin többször idézett munkája II. kötetének I. fejezete élen közölt korong, a melynek czápas alapon karczolt díszítményeit byzanci ízlésű lombdisz kereteli. Miután pedig e karczolatok legrégibb és legalább hozzávetőleg datálható emlékeivel a Kr. e. IV. század végét mindenesetre megért ananyinói sírmezőből származnak,¹ alig lehet kétségünk a tekintetben, hogy a karczolatok alkalmazásának szokása a Káma mentén meglehetősen régi és hogy az az isztyeckzi leletekben mindenesetre barbár elemet képez. Ha már most egybevetjük

sind, Im Kreise der permer Tschuden stand, wie es scheint, jene Gottheit in grösster Verehrung, in deren Begleitung man sich zwei Wesen von Menschengestalt mit Thierköpfen (Tjepouchow nennt dieselben Drachen) und eine Eidechse vorstellte. Dies kommt überall vor, sowohl in den älteren, als in den neueren Ansiedlungen. Die Gottheit stellte man in Menschenfigur dar und zu den Seiten derselben waren die erwähnten Drachen placirt. Manchmal haben dieselben einen menschlichen Körper, der an Höhe mit jener der Gottheit übereinstimmt, manchmal aber haben sie nur charakteristische Thierköpfe und an Stelle des Körpers nur ein rahmenförmiges Gestell. Aber der eine ist immer dort, u. zw. unten und immer nach rechts gekehrt, also hat dieser die grösste Bedeutung.

Der Kopf der drachenförmigen Thiere erinnert am ehesten an jenen eines Hirschen, die Ohren jedoch bringen jene eines Wolfes in Erinnerung. Die Hünde sind bei diesen Drachen manchmal durch Flügel ersetzt, so dass diese geflügelten Gestalten hiedurch die Menschenähnlichkeit gänzlich verlieren. Es gibt unter ihnen solche, in denen der Mensch in seiner ganzen Figur dargestellt ist, und wiederum auch nur solche, in welchen er nur bis zum Gürtel dargestellt ist. Die Idole, welche mit der Sergjew'schen Platte gemeinschaftlich vorkamen, gehören eben zu diesen Letzteren und können wir dieselben mit Rücksicht auf das Material derselben und auf den Umstand, dass mit denselben gemeinschaftlich auch schon Kettengehänge vorkommen, wenn wir sie auch nicht auf das Ende der jüngeren Gruppe setzen, so doch keineswegs zu den älteren Gruppen zählen. Wir können also ihre Zeit zwischen das VI. und XIII. Jahrhundert setzen, und zwar ins X.—XI. Jahrhundert, wodurch auch die Thatsache bekräftigt wird, dass jener Styl der Einritzungen, dem wir im istjeker Funde begegnen, eine Eigenthümlichkeit dieser Jahrhunderte bildet.

Schliesslich dient noch Folgendes zur Bekräftigung dieser Thatsache: zu Beginn

¹ Aspelin I. m. 402—403, I.

e tényt azzal, hogy az éjszaki területen a germán elem kapcsolódását a finn-ugor elemmel egyéb leletekben is konstatálhatuk, úgy az istjeczki leletet ezen két elem kapcsolatának X—XI. századbeli emlékéül tekinthetjük és itt hazai archaeológiánkra nézve nem jelentéktelen az a tény, hogy az ú. n. scythia őstöknek előfordulását az istjeczki lelet elveszett őstjében elég későn állapíthatjuk meg.

Egyébiránt hiányos lenne az ezen őstök késői használatára vonatkozó előadásunk, ha meg nem emlékeznénk arról, hogy apró



33 rajz. Szolga füstölő edénnyel.
Abb. 33. Diener mit Räuchergefäß.

és lényegtelen módosulással találkozunk ezen őstformával, mint keresztény egyházi szerelvényekkel a keleti egyházban a XIII—XIV. századokban is. Chludov J. A könyvtárában őriznek ugyanis egy a XIII—XIV. századból származó psalteriumot,¹ a melynek miniaturjei között a 26. lapon a II. kaftizma tanítás után az Úr megfeszítését ábrázolta a művész. A kereszt baloldalán Longinus százados áll katonáival, ezek mellett pedig a szolgák egyike füstölgő

des I. Kapitels des II. Bandes der wiederholt citirten Arbeit von Aspelin ist eine Scheibe publizirt, deren auf geschuppten Grunde eingeritzte Ornamente von Laubornament in byzantinischem Geschmack umrahmt werden. Nachdem diese Einritzungen mit ihren ältesten und wenigstens annähernd datirbaren Denkmälern aus dem, jedenfalls bis an das Ende des IV. Jhd. v. Ch. zurückreichenden annjinoer Grabfelde stammen,¹ kann es kaum einen Zweifel darüber geben, dass die Gewohnheit, solche Einritzungen zu verwenden, längs des Laufes der Kama möglichst alt war und dass dieselbe in den istjeczker Funden jedenfalls ein barbarisches Element repräsentirt. Wenn wir nun diese Thatsache mit jener anderen zusammenstellen, dass wir auf dem nördlichen Gebiete die Verbindung des germanischen Elementes mit dem finnisch-ugrischen auch in anderen Funden konstatiren können, so können wir den istjeczker Fund als ein Denkmal der Verbindung dieser beiden Elemente im X.—XI. Jh. betrachten, und hiebei ist für unsere heimische Archäologie die Thatsache nicht ohne Bedeutung, dass wir mit dem verloren gegangenen Kessel des istjeczker Fundes noch ziemlich spät das Vorkommen des sogenannten scythischen Kessels konstatiren können.

Uebrigens wäre unsere Mittheilung über den späteren Gebrauch dieser Kessel mangelhaft, wenn wir nicht daran erinnern würden, dass wir dieser Kesselform — mit einer geringen und unwesentlichen Modifikation — auch unter den christlichen Kirchengeschäften begegnen, deren sich die orientalische Kirche im XIII—XIV. Jhd. bediente. In der Bibliothek des I. A. Chludow befindet sich ein aus dem XIII.—XIV. Jhd. stammendes Psalterium,² unter dessen Miniaturen auf S. 26 nach dem zweiten Kaftizma-Unterricht der Künstler die Kreuzigung des Herrn darstellte; zur Linken des Kreuzes steht der Hauptmann Longinus

¹ Древности. Труды Московского археологического общества. Томъ III, таб. II, стр. 1—28.

¹ Aspelin I. c. S. 402—403.

² Древности. Труды Московского археологического общества. Томъ III, таб. II, стр. 1—28.

edényt tart kezében. A psalterium orosz magyarázója ezt mécsnek mondja, melynek az a rendeltetése, hogy a nap elsötétülése következtében beállott sötétségben világosságot terjesztszen. Ezen magyarázat indokát a szolga és a kereszt között levő következő ó-szláv betűs felirat képezi: «Az nap dőlben az egész világon kialudt a világosság».

33. sz. rajznakon közöljük e psalterium miniatűrjeiből azt a részt, mely ezen edényt tartó szolgát ábrázolja. A rajz minden magyarázatnál jobban tünteti ki, hogy az edény teljesen az ú. n. scythia-üstök jellegű formájával bír. Lényegtelen eltérés az, hogy az edénynek — a szokott félkúp alakú tál helyett — három lába van. Efféle alakú üstöslőt a keleti egyház paramentumai nem ismernek s így kétségtelen, hogy ez orosz földi helyi vonatkozású sajátosság s ezen nem is csodálkozhatunk, mert a betűk felrakásából kétségtelenül bizonyos, hogy a miniatűröket készítő művész nem görög, hanem orosz volt.

D) A zagrebinyi lelet.

A bjelimeri lelet oly ténnyel ismerttett meg bennünket, a melyen honfoglalás-kori boglárjaink kétségtelen analógiáit égetett temetkezés kísérletében germán típusú és nyugoti germán szokás szerint ösztöngörbültetett kard társaságában találunk. Ez a lelet alkalmat szolgáltatott arra, hogy a temetkezési módhan az Oroszország északi területein divatozott finn-germán temetkezési móddal ismerkedjünk meg. Ennek a temetkezési módnak bjelimeri példájában a szászszanida elemeknek olyan nyugoti

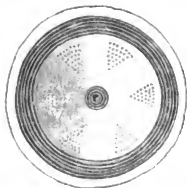
mit seinen Soldaten und einer der neben ihnen stehenden Diener hält ein Räuchergefäß in der Hand. Der Erklärer des russischen Psalteriums bezeichnet dasselbe als eine Lampe, die die Bestimmung hat, in der Dunkelheit, welche in Folge der Verdunkelung der Sonne eintritt, Licht zu verbreiten. Die Ursache für diese Erklärung bietet eine zwischen dem Diener und dem Kreuze befindliche Aufschrift, welche besagt: «In der Mitte jenes Tages verlöschte auf der ganzen Welt das Licht».

Auf Abbildung 33 reproduzieren wir jenen Theil der Miniatur dieses Psalteriums, auf welchem der dieses Gefäß haltende Diener dargestellt ist. Diese Zeichnung zeigt besser wie jede Erklärung, dass das Gefäß vollkommen das Charakteristische der sogenannten scythischen Kessel hat. Eine nur unwesentliche Abweichung ist es, dass das Gefäß statt der gewohnten halbkugelförmigen Basis hier drei Füße hat. Räuchergefäße von dieser Gestalt sind in der orientalischen Kirche nicht bekannt und so ist es zweifellos, dass dies nur eine lokal-russische Eigenthümlichkeit ist, und darüber können wir uns auch nicht wundern, denn aus dem Auflegen der Buchstaben geht es zweifellos hervor, dass der Künstler, der diese Miniaturen verfertigte kein Grieche, sondern ein Russe war.

D) Der zagrebinger Fund.

Der bjelimerer Fund machte uns mit einem solchen Gebiete bekannt, auf welchem wir zweifelloso Analogien unserer Rosetten aus der Zeit der Landnahme in Begleitung der Bestattung mit Verbrennung fanden und gemeinsam mit Schwertern von germanischem Typus, welche auch nach westgermanischer Gepflogenheit zusammengehogen waren. Dieser Fund hat uns Gelegenheit, mit der in den nördlichen Bezirken Russlands Mode gewesenenen finnisch-germanischen Bestattungsart bekannt zu werden. In dem bjelimerer Beispiele für diese Bestattungsart finden

germán elemekkel való keveredését látnuk, a melyet legélesebben a kard formája és sírbátéleti módja jellemezznek. A bjelimeri



31. rajz. Poncezli bronzkorong a zagrebinyi leletből. (vjátkaik kormányzóság).

Abb. 34. Gepuncte Bronzescheibe aus dem zagrebinyer Funde. (Wjatkaer Gouvernement.)

lelet a kazáni kormányzóság területére esik. Ezen területnek közbevetetlen folytatását képezi a permi terület, a melyhez az archaeológiai leletek alapján szorosán csatlakozik a vjatkai kormányzóság délkeleti része, a honnan egy hazai honfoglalás korunkra nézvesztintén nevezetes lelet származik, mely szétszétva, részben a szentpétervári csá-



35. rajz. Bronz karperec a zagrebinyi leletből. Abb. 35. Bronzearmband aus dem zagrebinyer Funde.

szári Eremitageban, a még ki nem állított régiségek között, részben a moszkvai történelmi múzeumban (Императорскій Рескриптъ

wir eine Vermengung der sassanidischen Elemente mit solchen westgermanischen Elementen, welche am lebhaftesten oder schärfsten durch die Form des Schwertes und die Art der Grablegung charakterisirt wird. Der bjelimerer Fund fällt in das Gebiet des kasaner Gouvernements. Die unmittelbare Fortsetzung dieses Gebietes bietet das permer Gebiet, an welches sich, auf Grundlage der archäologischen Funde, der südöstliche Theil des wjatkaer Gouvernements enge anschliesst, woher ebenfalls ein für die Epoche der heimischen Landnahme bemerkenswerther Fund stammt. der zerstreut, zum Theile in Petersburg in der kais. Eremitage unter den noch nicht ausgestellten Alterthümern, zum Theile aber im moskauer historischen Museum aufbewahrt wird.¹ (Императорскій Рескриптъ историческій музею.) Dieser Fund ist zum Theile auch schon publizirt,² aber einerseits ist der wichtigste Theil desselben, nämlich ein Säbel, nicht in jenem Zustande reproduzirt, in welchem derselbe gefunden worden ist, sondern in einer durch Herrn A. A. Spizyn, der die Ausgrabungen vorgenommen hat, rekonstruirten Form, und andererseits sind sehr wichtige und zum Verständniss des Charakters des Fundes nothwendige Stücke nicht reproduzirt.

Im Juli des Jahres 1891 erhielt die kaiserl. archäologische Kommission eine kleinere Sendung, welche aus verschiedenen Gegenständen von sogenanntem Tschudtypus bestand und die man in der Nähe des Dorfes Zagrebiny, beim Flusse Jum fand, welches im Bezirke Katjolnjik des Gouvernements Wjatka liegt. In der Sammlung befanden sich zwei Silberscheiben (Abb. 34), zwei zusammengebogene Halsreifen, sechs Arm bänder, deren Ornamentation aus Reihen besteht, die aus eingeschlagenen kleinen Kreisen gebildet sind (Abb. 35), zwei kleine Ketten. Bronzeperlen, Schellen, fünf runde Bronzerosetten mit Anhängseln,

¹ Отчетъ комис. археол. комиссiи на 1891 году. СПб., 1893. стр. 176; Дѣло Но. 1891/111.

² L. c. стр. 103—106.

исторический материал.¹ A lelet részben közölve is van,² azonban egyrészt annak legfontosabb alkateleme, i. e. egy szablya nem abban az állapotban ábrázoltatik, a melyben találták, hanem egy az ásató Szpiczyn A. A. úr által rekonstruált formában, másrészt a lelethől nem közöltnak ott igen fontos és a lelet jellegének megértésére szükséges darabok.

1891 július havában a császári archaeologiai commissio egy kisebb küldeményt kapott, a mely különböző ú. n. csúdtipusú tárgyakból állott s a melyeket a vjatkai kormányzóság kutyolnyiki kerületében fekvő Zagrebiny falu közelében a Jum-folyó mellett találtak. A küldeményben volt két ezüstkorong (l. 34. sz. rajz), két öszszegörbítgetett nyakperez, hát karperecz, melyeknek díszítését heőtől köröcskékhől alakított sorok képezik (l. 35. sz. rajz), két lánczoeska, bronz-gyöngyök és csörgők, öt kerek bronzboglár vízimadár talpalakú csüngőkkel (l. 36. sz. rajz)³ stb. Ennek folytán a commissio Szpiczyn A. A. urat, a commissio tagját, a ki akkor a vjatkai gimnázium tanára volt, megbízta, hogy a lelet helyén ásásokat fogatossáson. Szpiczyn ásásai tényleg egy sírmező, helyesebben egy csoport sír fedezésére vezettek, melyben a következő temetkezési módot konstátálta. Az elhunytak szétszakgatott sirmellékletei mintegy egy arsin mélyen a földszin alatt rakásonként fordultak elő szövetekbe burkolva, mely utóbbiak lassanként lónkremenvén, a sirmellékletek a földdel elegyültek. Az ily módon elföldelt sirmellékletek körül emberi csontváz nem volt, a niből Szpiczyn azt következteti, hogy a holtat valahol más

die die Form des Fusses eines Wasservogels haben (Abbild 36)¹ u. s. w. In Folge dessen betraute die Kommission



36. rajz. Bronz csüngő a zagrebinyi lelethől.
Abb. 36. Bronzegehänge aus dem zagrebinger Funde.

eines ihrer Mitglieder, den Herrn A. A. Spizyn, der damals Professor des wjatkier Gymnasiums war, damit, am Fundorte Ausgrabungen vorzunehmen. Die Ausgrabungen des Herrn Spizyn führten tatsächlich zur Aufdeckung eines Gräberfeldes, besser gesagt eines Massengrabes, in welchem die folgende Bestattungsart konstatiert wurde. Die auseinandergerissenen



37. rajz. Bronz csüngő a zagrebinyi lelethől.
Abb. 37. Bronzegehänge aus dem zagrebinger Funde.

Grabbeilagen des Verstorbenen befinden sich in Stoff eingewickelt auf einem Haufen, ungefähr einen Arschin tief unter der Ober-

¹ Отчетъ импер. археол. комиссiи за 1891 годъ. т. 1, 1893. стр. 176. Дѣло No. 1891/111.

² U. o. стр. 103—106.

³ Отчетъ за 1891. 104. lap. 86. ábra.

¹ Отчетъ за 1891. S. 104. Abb. 80.

helyen égették meg s a csontmaradványokat vagy a máglyán hagyták, vagy pedig belevetették a folyóba avagy vízmosásba, vagy más alkalmas helyen takarították el s ennek folytán azt hiszi, hogy ez esethen valószínűleg olyan temetkezési móddal van dolgunk, a hol a távolban elhunytak tiszteletére csak képlegesen temetkeztek s hajlandó



38. rajz. Bronz csüngő a zagrebinyi leletből.
Abb. 38. Bronzegehänge aus dem zagrebinger Funde.

feltenni, hogy mindazon hasonló típusú leletek, a melyek az ú. n. szórványos leletekből származnak, hasonló temetkezési mód maradványaiul tekinthetők.

Részünkről ezt valószínűnek nem tartjuk, minthogy a tárgyaknak esomónként való sírbutétele a ljelimeri leletnél is találkozunk. Nem tudjuk ugyan, hogy milyen alapon, de Spiczyn maga is mondja, hogy a halottakat ebben a sírmezőben is megégették s így nem lehetetlen, hogy az égettés

fläche. Da die Stoffe jedoch langsam vermoderten, so sind die Grabbeilagen mit der Erde vermengt. Neben den so vergraben Grabbeilagen gibt es aber kein menschliches Skelett, woraus Spizyn folgert, dass man den Todten an irgend einem andern Ort verbrannt habe und die Knochenüberreste entweder auf dem Scheiterhaufen liess oder dieselben in den Fluss oder in den Wasserriss warf, oder sie an irgend einem andern Orte vergraben habe, und meint er in Folge dessen, dass wir in diesem Falle wahrscheinlich mit einer solchen Bestattungsart zu thun haben, wo zur Ehre des in der Ferne Verstorbenen nur eine Bestattung in effigie stattfand, und ist er geneigt anzunehmen, dass alle jene Funde von ähnlichem Typus, welche aus den sogenannten sporadischen Funden stammen, als Ueberbleibsel einer ähnlichen Bestattungsart zu betrachten sind.

Wir unsererseits halten dies jedoch nicht für wahrscheinlich, nachdem wir auch beim ljelimerer Fund der Gepflogenheit begegnen, die Gegenstände auf einen Haufen ins Grab zu legen. Spizyn selbst sagt auch, ohne dass wir allerdings wüssten auf welcher Grundlage, dass auch in diesem Gräberfelde die Todten verbrannt worden seien, so dass es nicht unmöglich ist, dass die Verbrennung eine so vollständige war, dass die kleinen gebrannten Knochenüberbleibsel sich mit der Erde vollständig vermengten. (Herr Spizyn ist ein so gewissenhafter Ausgraber, dass die Knochenüberbleibsel wohl kaum seiner Aufmerksamkeit entgangen wären.) Es ist auch nicht unmöglich, wie dies Herr Spizyn voraussetzt, dass die gebrannten Knochen auf dem Scheiterhaufen gelassen oder anderswohin zerstreut worden sind, aber auch in diesem Falle hätten wir es nur mit einer Variation der ljelimerer Bestattungsart zu thun, denn dass die Gegenstände auf einem Haufen ins Grab gelegt werden, stellt eine strenge Analogie zwischen den beiden fest.

Jener Feldarbeiter, der die erste Sen-

oly tökéletes volt, hogy az apró égetett csontmaradványok teljesen elvegyültek a földdel. (Szpiczyn úr olyan lelkiismeretes ásátó, hogy az ő figyelmét a csontdarabkák aligha kerülték volna el.) Az sem lehetetlen, a mit Szpiczyn úr föltételez, hogy t. i. az égetett csontokat a máglyán hagyták vagy máshová szórták el; de ez esetben is csak a bjelimeri temetkezési módnak egyik változatával lehet dolgunk, mert a tárgyaknak rakásonként való sírbatétele a kettő között szoros analogiát állapít meg.

Az a földműves, a ki az első küldeményt kiásta, két rakást talált, Szpiczyn úr pedig ásatai közben még három fedezett fel, melyeket, minthogy ruhába voltak göngyölve, talán batyunak nevezhetünk. E batyukban ruházati részeket, fegyverhez tartozó darabok, fémékszerek és mint Szpiczyn úr hiszi, löszerszám-éktmények találtattak. A ruházati darabok közül említ Szpiczyn úr egy szőrméből készült női fejkendőt, vászondarabokat, bőrből készült mellényt fémboglárokkal, számos bőrvészletet különböző vékony ezüstlemezéből készült boglárokkal. Az egyik hatyuban fordult elő a leletek legfontosabb alkateleme az ezüstpántolású tokba hujtatott kard, melyet Szpiczyn úr, mint fentebb is említettük, közölt.¹ Legnagyobb mennyiségben találtak ékszereket, a melyek közül Szpiczyn úr különösen kiemeli a két fentebb is említett, csavart díszítésű, végén hurokkal és kampóval ellátott ezüst-nyakpéreczet, továbbá a nagyszámú, csüd-típusú boglárt, a melyek víziszárnyas talpához hasonló fityegőkkel vannak ellátva s a melyek között 6 két fityust különböztet meg. Az egyik típust kidomborodó kereknek mondja; ennek alakját a 36. sz. rajzunkon közöltük;

dung ausgrub, fand zwei laufen und Herr Spizyn deckte bei seinen Ausgrabungen noch drei auf, die wir, da sie in ein Kleid gewickelt waren, vielleicht als Bündel bezeichnen können. In diesen Bündeln befanden sich Theile von Kleidungsstücken, zu Waffen gehörige Stücke, Metallschmuckgegenstände und, wie Herr Spizyn glaubt, auch Verzierungen von Pferdegeschirren.

Unter den Kleidungsstücken erwähnt Herr Spizyn ein aus Pelz gefertigtes weibliches Kopftuch, Leinwandstücke, ein Gilet aus Leder mit Metallrosetten, zahlreiche Ledergürteltheile mit aus verschiedenen dünnen Silberplatten gefertigten Beschlagen. In dem einen Bündel befand sich der wichtigste Bestandtheil der Funde, nämlich das in ein silberhebbändertes Futteral gesteckte Schwerd, welches Herr Spizyn, wie auch schon erwähnt wurde, publizirt hat.² In



39. rajz. Bronz csüngő a zagrebinyi leletből.
Abb. 39. Bronzegehänge aus dem zagrebinger Funde.

grösster Menge wurden Schmuckgegenstände gefunden, unter denen Herr Spizyn ganz besonders jene beiden, schon oben erwähnten, gewunden ornamentirten, an den Enden mit einer Schlinge und einem Haken versehenen silbernen Halsreifen hervorhebt, ferner die zahlreichen Rosetten von tschudischem Typus, welche mit den, dem Fusse eines Wasservogels ähnlichen Anhängseln versehen sind und unter denen er zwei Haupttypen unter-

¹ Отчетъ на 1891. 104. lap. No 87.

² Отчетъ на 1891. S. 104. Nr. 87.



40. rajz. Szablyn-
penge a zagre-
binyi leletből.
Abb. 40. Säbel-
klinge aus dem
zagrebinger
Funde.

a másik kettős korongból ala-
kul, a melyeket felül egy föl-
alakú tag kapcsol egybe (37.
rajz).¹ A boglárók legtöbbeset-
ben a ruházat bőrrészeire van-
nak felerősítve s lánczocská-
kkal voltak egymással össze-
kötve. Közül még egy csüngőt,
mely négy fityegős végű láncz-
ból és egy egyszerű három-
szög alakú tagból alakul.² (38.
rajz.) Egy másik csüngős ék-
szíjat (39. rajz) s végül két
ezüsfüggőt, a melyet alább
mi is közlünk.³ A lószerszám-
részek között említ két ken-
gyelt, zablát és számos bőr-
szíjat, a melyek fémboglárók-
kal vannak díszítve. A tár-
gyak rendszeren nyírfakérgen
vagy deszkán nyugodtak.

Nem hagyhatjuk megemlí-
tés nélkül, hogy a Szpiczyn úr
ásatásairól szóló ezen jelen-
tésben utalás történik arra,
hogy a zagrebinyi sírleletek
leginkább a gróf Uvarov T. A.
által kiásott kurmáni sírmező
leleteivel mutatnak egyezése-
ket, mely egyezések azonban
meglehetősen távoliak. A kur-
máni leletek a volgai s nem a
kámai csüdság maradványai.
Minthogy pedig a Pizma-
folyón felül, a melybe a Jum
szakad, a volgaiakhoz hasonló
régiségeket nem találtak, Szpi-
czyn úr azt hiszi, hogy itt van
ezek (t. i. a volgaiak), elter-

schedet. Den einen Typus nennt er:
sich heraushebend rund und reprodu-
zierten wir in Abbildung 36 die Form
desselben; der andere ist aus einer Dop-
pelscheibe gebildet, die oben durch ein
ohrförmiges Glied zusammengefasst.¹ (Abb.
37.) Die Rosetten sind in den meisten
Fällen auf die Ledertheile der Gewand-
stücke befestigt und waren durch Kett-
chen mit einander verbunden. Er publizirt
noch ein Gehänge, dass aus einem Gliede
in Form eines gleichschenkeligen Drei-
eckes besteht, an welchem vier in kleine
Anhängsel endende Ketten hängen.² (Abb.
38) ein zweites gehängeartiges Schmuck-
stück (Abb. 39), und schliesslich ein Silber-
anhängsel, das wir auch weiter unten pub-
lizieren.³ Unter den Pferdegeschirtheilen
erwähnt er zwei Steigbügel, eine Trense
und zahlreiche Lederriemen, die mit
Metallbeschlägen verziert sind. Die Gegen-
stände ruhten gewöhnlich auf einem Stück
Birkenrinde oder einem Brett.

Wir können auch nicht unerwähnt las-
sen, dass in diesem Berichte über die
Ausgrabungen des Herrn Spizyn auch dar-
auf hingewiesen wird, dass die zagre-
binjer Funde am ehesten mit den durch
den Grafen T. A. Uwarow ausgegrabenen
Funden des kurmaner Grabfeldes Ueber-
einstimmungen zeigen, welche Ueber-
einstimmungen aber von einander ziemlich
entfernt sind. Die kurmaner Funde sind
Ueberreste des wolgaer und nicht des
kamaer Tschudenthums. Nachdem aber
oberhalb des Flusses Pizma, in den sich
der Jum ergiesst, keine den wolgaer ähn-
liche Alterthümer gefunden worden sind,
glaubt Herr Spizyn, dass hier die nördliche
Grenze des Vorkommens derselben, näm-
lich der wolgaer, liegt. Längs des Laufs
des Pizma sind auch früher schon dem
zagrebinger analoge Funde vorgekommen.

Dass die zagrebinger Funde mit unse-
ren Funden aus der Zeit der Landnahme

¹ U. o. 105. I. No 88.

² U. o. 105. I. No 89.

³ U. o. 105. I. No 90.

¹ L. c. S. 105. Nr. 88.

² L. c. S. 105. Nr. 89.

³ L. c. S. 105. Nr. 90.

jedésének északi határa. A Pizma mentén a zagrebinyivel analog leletekre korábban is találtak.

Hogy a zagrebinyi leletek honfoglaláskori leleteinkkel összefüggnek, azt mindenkéltől azon szablya bizonyítja, a mely a leletek közt előfordult. Ezen szablya jelen-

zusammenhängen, beweist vor allererst jener Säbel, der in diesen Funden vorkam. Derselbe befindet sich in der Sammlung der kaiserlichen Eremitage in Petersburg unter den noch nicht ausgestellten Alterthümern in folgendem Zustande: Die Klinge, die Parirstange und ein Theil des Griffes sind in einem Stück und an diesem



41. rajz. A zagrebinyi szablya ezüst felszereléséhez tartozó részeket.
Abb. 41. Silberbeschläge des zagrebinger Säbels.

leg a szentpétervári császári Eremitage gyűjteményében, a ki nem állított régiségek között őriztetik és ott a következő állapotban van. Egy darabban van a penge, a keresztvas, a markolat egy része, s ezen a darabon és pedig annak markolatnyúlványrésztletén megvan a markolatnyúlvány díszítéséül szolgáló két bütykös ezüstpikkely, a markolatnyúlvány tövét szegélyező ezüstsejt, a penge tövében a tok egyik szíjszorító sejtje, ezen sejt alatt egy hozzározódott csigavonalas hajlású ezüst sodronyosóvecske, a penge középrészén és

und zwar am Reste des Griffdornes befinden sich zwei buckelförmige Silberschuppen, welche zur Verzierung des Griffdornes dienen, und die Silberhülse, in welcher das untere Ende des Griffes steckt. Am unteren Ende der Klinge befindet sich eine zur Aufnahme des Riemens bestimmte Hülse der Scheide, darunter ein durch Rost aufgeklebtes, spiralförmig gewundenes, silbernes Drahtröhrchen, in der Mitte der Klinge und etwa in ein Viertel Höhe der Klinge, von der Spitze aus gerechnet, ebenfalls je eine durch Rost aufgeklebte Silberplatte (Abb. 40). In gesonderten Stücken befinden sich die von dem unteren Theile



12. rajz. A zagrebinyi szablya felső része.
Abb. 42. Der obere Theil der zagrebinjer Säbels.

des Silberbeschlages der Scheide stammen zwei Silberhülsen, von denen die eine (Abb. 41 Nr. 1) unten angebracht war und an dieser war auch das Orthband angebracht, dessen oberer Theil stark ruiniert ist. Die zweite Hülse (Abb. 41 Nr. 2) folgt unmittelbar über diesem mit dem Orthband versehenen Gliede. Die innere Seite derselben und der untere Theil sind stark ruiniert. An dem oberen Ende aber ist das glatte Saumband angebracht, welches Nr. 3 auf Abb. 41 zeigt. Gesondert befinden sich auch: der untere Theil des halbkreisförmigen Ausläufers von der oberen zur Aufnahme des Riemens bestimmte Hülse der Scheide (Abb. 41, Nr. 4), das obere und untere Blatt, welches den halbkreisförmigen Ausläufer von der unteren zur Aufnahme des Riemens bestimmte Hülse der Scheide bildet (Abb. 41 Nr. 5—6), das untere Saumband der oberen zur Aufnahme des Riemens bestimmte Hülse der Scheide (Abb. 41 Nr. 7), Silberplatten-Bruchstücke, welche von dem unteren Theile der unteren zur Aufnahme des Riemens bestimmten Hülse herkommen (Abb. 41, Nr. 8—9), die dritte bucklige Silberschuppe, welche zum Schmucke des Griffdornes dient (Abb. 41, Nr. 10), das Bruchstück von zwei ähnlichen, auf die Klinge hingeklebten, spiralförmig gewundenen silbernen Drahtröhrchen aus prismatischem Draht (Abb. 41 Nr. 11 und 12), schliesslich ein Theil vom oberen Ende des Griffdornes mit der dazu gehörigen Silberhülse, deren obere Deckplatte abgeondert steht. (Abb. 42 Nr. 1 und 2.)

Bevor wir uns in eine nähere Würdigung dieses Säbels einlassen, halten wir es für nothwendig, hier jene Rekonstruktion zu reproduzieren (Abb. 43), welche Herr Spizyn in dem Berichte über den Fund publizierte.¹ Zwischen dieser Rekonstruktion und der Wirklichkeit ist die erste und wesentlichste Differenz, dass jene Rekonstruktion einen Säbel mit vollständig gerader Klinge zeigt, während die nach einer von uns gemachten photographischen

¹ Orsz. az 1891. évi. 104. sz. 87.

a pengecsüstől mintegy a penge egész hosszának egynegyedrésznyi magasságában egy-egy rározslásodott ezüst-lemez (l. a 40. sz. rajz). Külön darabban áll a tok ezüstborítékának alsó részéről származó két ezüstsejt, melyek közül az egyik (11. sz. rajz 1. sz.) alul volt elhelyezve s ezen foglalt helyet a sarú is (Orthand), ennek felső része erősen sérült. A másik (41. sz. rajz 2. sz.) ezen sarúval ellátott tag fölött közvetlenül következett. Ennek belső oldala és alsó része erősen megrongálódott, felső végén pedig az a sima szegőpánt volt elhelyezve, a melyet 41. sz. rajzunk 3. száma mutat. Szintén külön állanak: a tok felső szíjszorító sejtjének félkör alakú nyúlványáról való alulso tag (41. sz. rajz 4. sz.); a tok alsó szíjszorító sejtjének félkör alakú nyúlványát képezett felső és alulso lap (41. sz. rajz 5. és 6. sz.); a tok felső szíjszorító sejtjének alsó szegőpontja (41. sz. rajz 7. sz.), a tok alsó szíjszorító sejtjének alsó részéből származó ezüstlemez-töredékek (41. sz. rajz 8. és 9. sz.), a markolatnyúlvány díszítését szolgált harmadik bűtykös ezüst-pikkely (41. sz. rajz 10. sz.); két a pengére tapadthoz hasonló, csigavonalas hajlású ezüst sodronyvesővecske töredéke három lapú s ngyananyai élő prizmás sodronyból (41. sz. rajz 11. és 12. sz.). Végül a markolatnyúlvány felső végének egy részlete a hozzátartozó ezüstsejttel, a melynek felső borítólemeze külön áll. (42. sz. rajz 1. és 2. sz.)

Mielőtt e szablya közelebbi méltatásába bocsátkoznánk, szükségesnek tartjuk azt, hogy mellékeljük 43. sz. rajzunkon azt a rekonstrukciót, a melyet Szpiezyn úr a leletről szóló jelentésben közölt.¹ Szpiezyn úr ezen rekonstrukciója és a valóság között

Aufnahme getren gefertigte Zeichnung (Abb. 40) zeigt, dass das Original eine schwach gebogene Klinge hat. Eine weitere wesentliche Abweichung betrifft das Verhältniss der Klinge zum Griffdorn. In der Rekonstruktion des Herrn Spizyn bildet der Griffdorn die gerade Fortsetzung der geraden Klinge, d. h. Griffdorn und Klinge liegen in einer Achse. Thatsächlich aber weicht, wie Abb. 40 zeigt, die Achse des Griffdornes von der Achse der Klinge in solcher Weise ab, dass dieselbe gegen die Schneide der Klinge zu einen spitzen Winkel von weniger als 90°, gegen den Rücken der Klinge zu aber einen stumpfen von mehr als 270° bildet. Von diesen wesentlichen Abweichungen abgesehen, können wir aber auch das Arrangement der Silberbeschläge der Scheide in der Rekonstruktion des Herrn Spizyn nicht billigen. Speziell lässt Herr Spizyn die zweite, nämlich untere zur Aufnahme des Riemens bestimmte Hülse fort, während, wie dies die auf Abb. 41 Nr. 5, 6, 8 und 9 publizirten Stücke beweisen, am Säbel sich thatsächlich auch eine zweite solche Hülse befand. Jener Raum, der sich zwischen der oberen Riemenhülse und den beiden Hülzen am unteren Theile des Säbels befindet, ist in der Rekonstruktion zu gross ausgefallen und sind in derselben dort drei Bänder placirt, nämlich jene zwei Bänder, welche an die Klinge des Säbels angerostet sind (Abb. 40), und noch ein drittes, von dem ich aber unter den Fundgegenständen keine Spur fand, so dass ich glauben muss, Herr Spizyn habe als drittes Band das unter Abb. 41 Nr. 3 publizirte Band betrachtet, während doch, wie wir dies schon weiter oben gesagt haben, dies zweifellos nichts anderes ist, als jenes glatte Band, welches den oberen Rand der in der Abb. 41 Nr. 2 publizirten Silberhülse besäumte. Durch diesen Irrthum wurde die unverständliche Anordnung der Bänder verursacht, die auch nicht durch die Lage der auf die Säbelklinge hingerosteten Bänder begründet ist. Wir unsererseits placirten das eine Band, und zwar jenes, welches in etwa ein Viertel Höhe der ganzen Klinge von

¹ Osters, an 1891. годъ, стр. 104, No. 87.

az első és leglényegesebb különbség az, hogy Szpiezyn úr rekonstrukciójában tökéletesen egyenes pengéjű szabályát ad, holott, mint a saját fényképi felvételünk után 40. sz. rajzunkon híven közölt rajz mutatja, az eredetinek enyhén görbülő pengéje van. A másik lényeges eltérés a penge és markolatnyúlvány egymás közötti viszonyára vonatkozik. Szpiezyn úr rekonstrukciójában ugyanis a markolatnyúlvány az egyenes pengének egyenes folytatását képezi; vagyis a markolatnyúlvány és a penge egy és ugyanazon tengelyhen fekszenek. A valóságban, mint azt 40. sz. rajzunk mutatja, nem így áll a dolog, mert a markolatnyúlvány tengelye a penge tengelyétől olyan módon hajlik el, hogy a penge éle felé hegyes, azaz 90°-nál kisebb; a penge háta felé domború, azaz 270 foknál nagyobb szöget képez. Ezen lényeges eltérésektől eltekintve, nem oszthatjuk Szpiezyn úr rekonstrukcióját a tok ezüstfelszerelésének elrendezése tekintetében sem. Nevezetesen Szpiezyn úr rekonstrukciójában elhagyja a második, vagyis alsó szíjszorító sejtet, holott pedig, mint a 41. sz. rajzunk 5., 6., 8. és 9. sz. alatt közlött darabok bizonyítják, a kardon tényleg ilyen második sejt is volt. Azt a teret, a mely a felső szíjszorító sejt és a kard alsó részét borító két sejt között van, túlnagynak látteti fel és ezen a téren három pántot helyez el, t. i. azt a két pántot, a mely a kard pengéjére rá van roszdásodva (10. sz. rajz) s ezenkívül még egy harmadikat, a melynek nyomát én a leletek között nem találtam s így azt kell képeznem, hogy Szpiezyn úr harmadik pántul a 41. sz. rajzunk 3. sz. alatt közlött pántot tekintette, holott ez, mint föntebb is mondtunk, kétségtelenül nem más, mint azon sima pánt, a mely a 41. sz. rajzunk 2. sz. alatt közlött ezüstsejt felső szélét szegle be-

der Spitze gerechnet, an dieselbe angestrichen war, an jenen Theil, wo die beiden grossen Silberhülsen (Abb. 41 Nr. 1—2), welche den unteren Theil der Scheide bedecken, einander begegnen. Das zweite Band, welches ebenfalls auf die Klinge hingestrichen ist, brachten wir in der Mitte jenes Theiles an, welcher zwischen den beiden Riemenhülsen (nämlich der oberen und unteren) liegt, der nun naturgemäss durch dieses Band in zwei Theile gegliedert wird. Dieser Lage entspricht auch ungefähr jene Lage, in welcher wir das Band auf die Klinge gerostet finden. Jener Raum, der zwischen der oberen und der unteren Riemenhülse der Scheide liegt, sowie auch der Griffdorn selbst waren nicht mit Silberhülsen und buckligen Schuppen bedeckt. Dieselben waren gewiss mit getüpfeltem Leder überzogen, dessen Ueberbleibsel wir noch genau sehen können an den vorhandenen Theilen des Säbelgriffes, wie es unsere Abbildung 42 klar zeigt, welche den oberen Theil des Schwertes in Vergrösserung reproduziert. Die auf die Säbelklinge gerosteten und auch in besonderen Stücken erhaltenen, spiralförmig gewundenen silbernen kleinen Drahtrohren dienten wahrscheinlich zur Verzierung des Schwertriemenzuges.

Jene Rekonstruktion, welche wir nach genauer Untersuchung der Originalstücke des Fundes, abweichend von der Rekonstruktion des Herrn Szpiezyn vorgenommen haben, ist auf unserer Abb. 44 ersichtlich. Ein Blick auf dieselbe überzeugt uns davon, dass der zagrebini Säbel bezüglich der Form und der Eintheilung der Dekoration der Scheide ein vollständiges Ebenbild jenes Säbels bietet, welcher nach einer verhältnissmässig späten Tradition durch den Khalifen Harun al Raschid an Karl den Grossen¹ gesendet wurde und welchen wir

¹ Dieses Schwert stammt jedoch jedenfalls aus einer späteren Epoche. S. k.—1: Der sogenannte Säbel Karls des Grossen. Zeitschrift für historische Waffenkunde

Ebből a tévedéséből származik a pántok értelmetlen elhelyezése is, a melyet nem indokol a szablyapengére rozsdásodott pántok helyzete sem. Részünkről az egyik pántot vagyis azt, a mely a szablya-penge egész hosszának alulról számítva mintegy $\frac{1}{4}$ rész magasságában van a pengére rozsdásodva, azon a részen helyeztük el, a hol a tok alsó részét borító két nagy ezüst-sejt (11. sz. rajz 1. és 2. sz.) egymással találkozik. A másik pántot pedig, mely szintén a pengére van rozsdásodva, azon tér közepére tettük, a mely a két szíjszorító (t. i. felső és alsó) között támad és a mely tért ez a pánt természetes módon tagol két részre. Ennek a helyzetnek körülbelül megfelel az a helyzet is, a melyben a pántot a pengére rozsdásodva találjuk. Az a tér, a mely a tok felső és alsó szíjszorító sejtje közt van, valamint a markolat nyálványa ezüstsejtrel és bűtykös pikkelylyel borítva nem volt, bizonyára czápas bőr képezte borítékát, a melynek maradványai a szablamarkolat meglévő részein, a mint azt 42. sz. rajzunkon, mely a kard felső részének nagyobbtolt képét mutatja, világosan láthatjuk. A szablyapengére rozsdásodott és különálló darabokban is fennmaradt (41. sz. rajz 11., 12. sz.) csigavonalas hajlású ezüst sodronyhengerkék valószínűleg a kardszíf díszítésére szolgáltak.

Az a rekonstrukció, a melyet a lelet eredeti darabjainak pontos vizsgálata után, Spiczyn úr rekonstrukciójától eltérőleg, magunk eszközöltünk, 41. sz. rajzunkon van feltüntetve. Egy tekintet a rekonstrukcióra meggyőző bennünket arról, hogy a zagrebinyi szablya az alak és a tok díszítésének beosztása tekintetében tökéletes mása annak a szablyának, a mely egy meglehetősen késői hagyomány szerint Harun al Rasid kalifa által küldetett Nagy Károly-

nach dem Werke Hampel's auf unserer Abbildung 45 reproduzieren. Die Abweichung, welche zwischen diesem Schwert und dem zagrebinyer Stöcke zu finden ist, bezieht sich insgesamt nur auf eine stärkere Biegung des Griffdornes, auf die nach abwärts gebogene Richtung der Enden des Quereisens, auf die eher knopfförmige Ausbildung des Ortbandes der Scheide, auf den Mangel des zwischen den zwei Riemenhöhlen angebrachten Bandes und auf die in dem Muster des Ornamentes bemerkbaren Unterschiede, welche wir kaum für wesentlich erachten können, umso eher, da wir Gelegenheit haben werden, auch auf einen solchen Säbelgriff hinzuweisen, welcher fast vollständig die Krümmung des sogenannten Säbels Karl's des Grossen zeigt. Letzterer weist den Typus des eigentlichen ungarischen Säbels vollständig auf, dessen wesentlich charakteristische Züge die folgenden sind:¹

1. Die Klinge ist einschneidig und sanft gekrümmt.

2. Der Griffdorn und die Klinge liegen nicht in einer und derselben Achse, sondern die Achse des Griffdornes biegt von der Achse der Klinge derart ab, dass sie gegen die Schneide der Klinge einen spitzen, d. h. kleineren als 90°, gegen den Rücken der Klinge hin aber einen stumpfen, d. h. grösseren Winkel als 270° bildet.

3. Das Quereisen ist entweder bogenförmig oder in einem Winkel sich brechend, aber in beiden Fällen mit dem Ende nach unten gebogen.

4. Zur Befestigung des Säbelriemens dienen nicht Ringe, sondern Doppelplatten, zwischen welche die Nebenriemen des Säbelgürtels mit Nieten befestigt waren. Letztere Erscheinung kann nur an den unversehrtesten Exemplaren, namentlich an dem sogenannten Säbel Karl's des Grossen, sowie unter den ungarischen Stücken an dem Nemesócsauer konstatiert werden. (Abb. 46.)

¹ Hampel: (A honfoglalási kor hazai emlékei.) Die heimischen Denkmäler der Zeit der Landnahme. S. 746—754.



43. rajz. — Abb. 43.
Spicyn A. A. szerint.
Nach A. A. Spizyn.

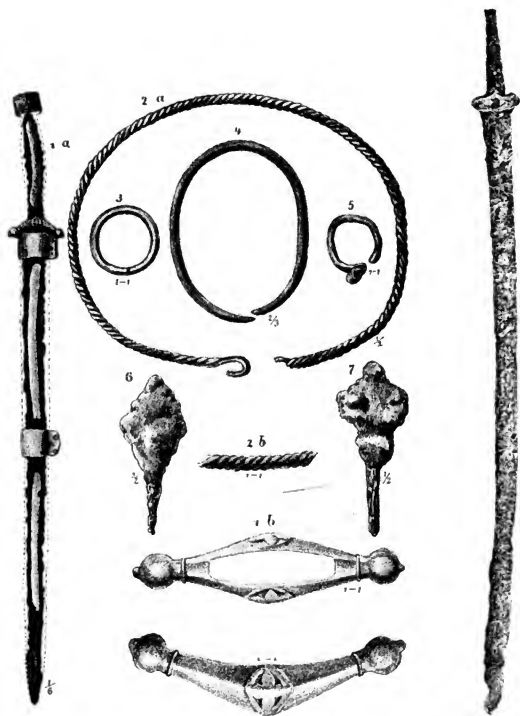
A zagrebinji szabla rekonstrukciója.
Die Rekonstruktion des zagrebinjer Säbels.



44. rajz. — Abb. 44.
A szerző szerint.
Nach dem Autor.



45. rajz. — Abb. 45.
Az u. n. Nagy Károly-
féle szablya.
Der sogenannte Säbel
Karl's des Grossen.



46. rajz. A nemesőcsai lelet.
Abb. 46. Der nemesőcsaer Fund.

47. rajz. — Abb. 47.
A kassai (Baranya-m.)
szablya.
Der kassaer (Kom.
Baranya) Säbel.

nak¹ s a melyet Hampel műve után 45. sz. rajzunkon közlünk. Az eltérés, a mi ezen kard és a zagrebinyi példa között van, mindössze a markolatnyúlvány erősebb hajlására, a keresztvas végeinek lefelé konyuló iránya tekintetében, a tok sarujának inkább gombalakú kiképzésére, a két szíjszorító sejt közt elhelyezett pánt hiányára és a díszítőnyelv mintájában észlelhető különbségekre vonatkozik, a melyeket lényegeseknek alig tekinthetünk, annál is inkább, mert lesz alkalmunk olyan szablamarkolatra is rámutatnunk, mely csaknem teljesen az úgynevezett Nagy Károly-féle név görbülést mutatja. Az úgynevezett Nagy Károly-féle szabla a tulajdonképeni ősmagyar szabla típusát egész teljességében tünteti föl, a melynek lényeges jellemző vonásai a következők:²

1. A penge egyéld és enyhén görbült.
2. A markolatnyúlvány és a penge nem feküsznek egy és ugyanazon tengelyben, hanem a markolatnyúlvány tengelye a penge tengelyétől oly módon hajlik el, hogy a penge éle felé hegyes, azaz 90°-nál kisebb, a penge háta felé domború, azaz 270°-nál nagyobb szöget képez.
3. A keresztvas vagy ívalakú, vagy szöghe törő, de mindkét esetben lefelé hajló végű.
4. A szablyaszij megerősítésére nem karikák, hanem szíjszorító lemezek szolgálhatnak, a melyekbe a szablyaöv mellék-szíjai helé voltak nittozva. Ez utóbbi jelenség csak a legépebb szablyákon, nevezetesen az úgynevezett Nagy Károly-féle és a magyarországiak közül a nemesőcsai péld-

Diese charakteristischen und wesentlichen Eigenschaften können nicht an allen Stücken entschieden und zusammen gefunden werden und deshalb unterscheidet Hampel unter den Säbeln der Landnahmezeit drei Gruppen.

Bei der ersten Gruppe, zu welcher der kassaer (Kom. Baranya),¹ der szolvaer² und der keeskeméer³ Säbel gehören, ist von den oben erwähnten wesentlich charakteristischen Eigenthümlichkeiten nur eine einzige vorhanden, nämlich die einschneidige, sanft gekrümmte Klinge; der Griffdorn ist jedoch hier eine derartige gerade Fortsetzung der Klinge, dass die Klinge und der Griffdorn zusammen das Bild eines Kreisbogens bilden; das Quereisen ist jedoch gerade und eine weniger wesentliche Eigenthümlichkeit desselben ist es, dass die Seitenblätter rhombusförmig sind. Nur müssen wir jetzt in Betracht ziehen, dass man einer der charakteristischsten Eigenschaften der Säbel aus unserer Landnahmezeit, nämlich die sanfte Krümmung und den einschneidigen Charakter der Klinge, auf ungarischem Gebiete in der Gesellschaft solcher Grabfunde antraf, welche nicht der Landnahmezeit angehören, sondern derselben mindestens um zwei Jahrhunderte zuvorgehen. Bei dieser Thatsache müssen wir nun vor Allem konstatiren, dass gegenüber dem oben näher begrenzten, von uns finnisch-germanisch genannten Gebiete, Ungarn ein solches südliches Gebiet bildet, welches mit dem durch uns in Ermangelung einer besseren Bezeichnung turanisch-germanisch benannten südrussischen Gebiete zusammenhängt; zweitens müssen wir auch noch feststellen, dass auf dem sogenannten finnisch-germanischen Gebiete der kassaer Säbeltypus vollständig unbekannt ist. Aus diesen beiden Feststellungen würde folgen,

¹ E kard azonban mindenesetre későbbi korból való. L. k—l—: Der sogenannte Säbel Karls des Grossen. Zeitschrift für historische Waffenkunde.

² Hampel: A honfoglalási kor hazai emlékei. 746—754. l.

¹ Hampel: Die Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régbb középkor emlékei Magyarbontau.) Taf. CXLVII.

² Hampel: Die heimischen Denkmäler der Zeit der Landnahme. (A honfoglalási kor hazai emlékei.) Taf. CVII. 5.

³ L. c. Taf. CVI. 3.

dán (16. sz. rajz) konstatalható. E jellemző és lényeges tulajdonságok határozottan és együtt nem minden példán találhatók fel és azért Hampel a honfoglaláskori szab-lyák között három csoportot különböztet meg.

Az első csoportnál, a melybe a baranya-megyei kassai¹ (47. sz. rajz), meg a szoly-vai² és kecskeméti³ tartoznak, a fent emli-tett lényeges jellemző sajátosságok közül csak egyetlenegy van meg, i. i. az egyélű, enyhén görbülő penge; a markolatnyúl-vány azonban itt a pengének oly egyenes folytatása, hogy a penge és markolatnyúl-vány együtt egy körív képét nyújtja, a keresztvas pedig egyenes s kevésbé lénye-ges sajátossága, hogy oldalapjai rhombus-alakúak. Már most tekintetbe kell ven-nünk, hogy honfoglaláskori szabályaink egyik legjellemzőbb sajátosságát, i. i. a penge enyhe görbülését és egyélű voltát a magyar területen olyan sírleletek társá-ságában lelték, a melyek a honfoglalás korá-ha nem tartoznak, de azt legalább két századdal megelőzik. Einnél a tény-nél meg kell állapítanunk először azt, hogy a fentebb közelebről körülhatárolt és álta-lunk finn-germán-nak nevezett területtel szemben Magyarország oly déli területet képez, a mely az általunk jobh elnevezés híjálán turán-germán-nak nevezett dél-orosz területtel összefügg; másodsor meg kell állapítanunk azt is, hogy az úgyneve-zett finn-germán területen a kassai szablyu-typus teljesen ismeretlen. Előbbi a két meg-állapításból az következne, hogy miután a penge görbülését, még pedig a honfog-

dass, nachdem wir die Krümmung der Klinge, u. zw. ohne Ausbildung der übrigen Charaktereigenschaften der Säbel der Land-nahmezeit, am frühesten auf ungarischem Gebiete gefunden haben, auf dem sogenann-ten finnisch-germanischen Gebiete aber überhaupt nicht, die sanfte Bie-gung der Säbelklinge eine Eigentümlich-keit des turanisch-germanischen Gebietes bildet.

Unter den Säbeln unserer Landnahme-epoche gibt es auch einen anderen Säbel-typus, während er den zweiten und dritten Charakterzug des eigentlichen und vollständig entwickelten Säbeltypus der Landnahmezeit vollständig aufweist, das erste wesentliche Charakteristikon dieses Säbeltypus, nämlich die sich mässig krümmende Klinge, fehlt, da dieser zweite Säbeltypus der Landnahmeepoche zwar eine einschneidige, aber vollkommen ge-rade Klinge besitzt. (S. Abb. 12, Nr. 20, welche in Gombás gefunden wurde). Wenn wir nun suchen, wo und in welcher Form dieser geradeklingige Säbel, Ungarn ausgenom-men, vorkommt, gelangen wir zu folgendem Resultat:

Wir finden einen geradeklingigen, aber einschneidigen Säbeltypus erstens auf nord-winischem Gebiete¹ im tamhower Gouver-nement aus den ljadaer Gräbern. Dieser Schwerttypus, den wir auf Abb. 48 repro-duzieren, zeigt sowohl betreffs der Gestalt der Klinge, wie des Griffdornes den Typus jener geraden Schwerter, die, wie wir gezeigt haben, aus der Mischung des sassani-disch-germanischen Elementes entstan-den sind und in der Form dem santeser Schwerte am nächsten stehen (Abb. 6, Nr. 4). Von diesem Typus weicht er nur darin ab, dass seine Klinge einschneidig ist, weil sein Griffdorn die einfache Fort-setzung der Klinge bildet, d. h. er liegt mit derselben in einer und derselben Achse. Auf dem Gebiete von Meri treffen wir einen solchen Säbel, dessen Klinge ebenfalls einschneidig und gerade, aber

¹ Hampel: A régibb középkor emlékei Magyar-onban. CXLVII. tábla.

² Hampel: A honfoglaláskor hazai emlékei. CVII. tábla 5.

³ U. o. CVI. tábla 3.

¹ Aspelin l. c. S. 834.

lálaskori szablya többi karaktereinek kifejezése nélkül, legkorábban Magyarország területén találunk az úgynevezett finn-germán területen pedig épen nem, ennél fogva a szablyapenge enyhé görbítése a turán-germán terület sajátosságát képezi.

De honfoglaláskori szablyáink között van egy más szablyatypus is, a mely, míg a tulajdonképeni és teljesen kifejlett honfoglaláskori szablyatypusnak második és harmadik jellemvonását teljesen feltűnteti, addig viszont hiányzik belőle ezen typusnak első lényeges jellemzője, i. e. az enyhén görbülő penge, mert ennek a másik honfoglaláskori szablyatypusnak, bár egyelő, de teljesen egyenes pengéje van (12. sz. rajz 20. sz., melyet Gombáson találtak). Ha már most azt keressük, hogy az egyenes pengéjű szablya, Magyarországtól eltekintve, hol és milyen formában fordul elő, akkor a következő eredményre jutunk.

Találunk egy egyenes pengéjű, de egyelő kardtypust, először a mordvin területen¹ a lyadai sírokból a tambovi kormányzóságban. Ez a kardtypus, a melyet 48. sz. rajzunkon közlünk, úgy a penge, mint a markolatnyúlvány alakja tekintetében azon egyenes kardok typusát mutatja, a melyeket mi a szaszzanida-germán elem keveredéséből eredetnek mutatunk ki s a mely legközelebb áll a szentesi kard formájához (6. sz. rajz 4. sz.). Ettől a typustól csakis abban tér el, hogy pengéje egyelő, mert markolatnyúlvány a pengének egyenes folytatása, vagyis azzal egyazon tengelyben fekszik. A méri területen ismét egy olyan szablyával találkozunk, a melynek pengéje szintén egyelő és egyenes, de már sokkal keskenyebb, mint a mordvin területről idézett példáié (1. 49. sz.

schon um Vieles schmaler ist, wie die des vom mordwinischen Gebiete zitierten Stückes (Abb. 49), und der hinsichtlich seiner Form mit dem zu diesem Typus gehörigen aus Ungarn zitierten Stücke eng übereinstimmt. Der Griffdorn dieses merischen Stückes ist jedoch ebenfalls eine gerade Fortsetzung der Klinge, auch das Quereisen zeigt nicht die den Typus der Landnahmezeit charakterisierende Biegung nach abwärts, sondern jene Linsenschnittform, welche wir bei dem Quereisen der geraden skandinavischen Schwerter aus dem VIII.—XI. Jhd. angetroffen haben.

Wir müssen also auf dem von uns finnisch-germanisch genannten Gebiete die Thatsache konstatiren, dass wir die gerade-klingigen Säbel auf mordwinischem und merischem Gebiete gefunden haben, und zwar in einer Form, welche von den Eigenschaften des in Frage stehenden Schwerttypus aus der Landnahmezeit allein nur die einschneidige, gerade Klinge aufweist, dagegen jedoch jener zwei charakteristischen Züge des zweiten Säbeltypus der Landnahmezeit entfräth, welche sich auf den Griffdorn und das Quereisen beziehen. Aus dieser Feststellung folgt, dass dieser auf merischem und mordwinischem Gebiete konstatierte Typus eine solche Form repräsentirt, welche auf den genannten Theilen des sogenannten finnisch-germanischen Gebietes eine unverändert erhaltene, ursprüngliche Form bildete, welche aber in unserer Heimath, in Folge des Einflusses eines anderen Säbeltypus, hinsichtlich des Griffes und des Quereisens eine Abänderung erlitt.

Wenn wir jetzt nun einerseits in Betracht ziehen, dass das aus dem mordwinischen Gebiete zitierte Stück dem nord-germanischen am nächsten steht, so können wir in diesem Säbeltypus die finnisch-germanische Entwicklung nicht verkennen, andererseits beweist dasselbe das Quereisen des aus dem merischen Gebiete zitierten Stückes. Schliesslich dürfen wir nicht vergessen, dass das ungarische Wort für Schwert (kard) persischer Abstammung

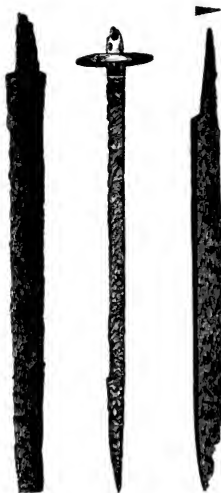
¹ Aspelin i. m. 834.

rajz) és alakjára nézve szorosan egyezik az ezen typusból Magyarország területéről idézett példával. Azonban ezen méri példának markolatnyúlványa is egyenes folytatása a pengének, keresztvasa sem mutatja a kifejlett honfoglaláskori typusnál jellemző lefelé hajlást, hanem azt a leneszelet-idomot, a melyet a VIII—XI. századbéli skandináv egyenes kardok keresztvasánál megszoktunk.

Az általunk finn-germánnak nevezett területen tehát konstatálnunk kell azt a tényt, hogy az egyenes pengéjű szablyákat a mordvin és méri területen megtaláltuk, még pedig olyan formában, a mely a szóban forgó honfoglaláskori typusú kard legelőből egyedül az egyelő egyenes pengét mutatja föl, ellenben nincs meg benne a szóban forgó honfoglaláskori második szablyatypusunknak azon két jellemző vonása, a mely a markolatnyúlványra és a keresztvasra vonatkozik. Ezen megállapításból következik, hogy a méri és mordvin területen megállapított ezen szablyatypus olyan formát képvisel, a mely az úgynevezett finn-germán terület nevezett részein változatlanul fennállott eredeti forma, de a mely hazánkban egy más szablyatypus hatása következtében a markolat és keresztvas tekintetében módosult.

Ha már most tekintetbe vesszük egyrészt azt, hogy a mordvin területről idézett példa az északi germánhoz legközelebb áll, úgy ebből a szablyatypusban lehetetlen félreismernünk a finn-germán fejleményt, másrészt ugyanezt bizonyítja a méri területről idézett példának keresztvasa. Végül pedig nem kell elfelednünk, hogy a magyar kard az ő perzsa eredetű és hosszú kést jelent. Azoknak a hosszú késeknek jellemző formáit pedig, a melyekből a legtermészetesebben fejlődhetett ki az idézett méri

ist und ein langes Messer bedeutet. Die charakteristischen Formen jener langen Messer aber, aus welchen das zitierte merische Stück ebenso, wie dessen Weiter-



48. rajz.
Szablya a lyálai
sírmézökről.

Abb. 48.
Säbel aus dem
lyadaer
Grabfelde.

49. rajz.
Szablya a méri
sírmézökről.

Abb. 49.
Säbel aus den
merischen
Grabfeldern.

50. rajz. Vaskés
az ascheradani
sírmézökről.

Abb. 50. Eisen-
messer aus dem
ascheradener
Grabfelde.

entwicklung, das gombäser Schwert, sich am natürlichsten entwickelt haben konnte, finden wir auf livländischem Gebiete. So z. B. reproduzieren wir aus dem berühmten ascheradener Grabfelde auf Abb. 50 ein Messer (ein Viertel der natürlichen Grösse).



51. rajz.
A csúnyyi szablya.
Abb. 51.
Der csúnyyer Säbel.



52. rajz. Szablyapenge a
vjátkai kormányzóságból.
Abb. 52 Säbelklinge aus dem
wjatkaer Gouvernement.

dessen Länge 55 Cm. beträgt, wogegen das gombáser Schwert nur 76 Cm. lang ist.

Der kassaer Säbeltypus aus dem Komitate Baranya einerseits und der auf finnisch-germanischem Gebiete gefundene merische Säbeltypus andererseits stimmten darin überein, dass ihr Griffdorn und ihr Quereisen, wenn dieselben mit einander auch nicht übereinstimmen, doch sich beide von dem eigentlichen, entwickelten Säbelgriff und Quereisen der Landnahmezeit unterscheiden. Dieser Unterschied ist beim kassaer Säbel dadurch motivirt, dass dieses Stück, nach den mit demselben gemachten Funden zu urtheilen, der Landnahme mindestens um zwei Jahrhunderte zuvorgeht. Betreffs des merischen Säbels lässt der Umstand, dass das Quereisen und die Gestaltung des Griffes ebenso wie bei dem kassaer Säbel, vom Quereisen und der Gestaltung des Griffes der entwickelten Säbeltypen der Landnahmeperiode abweichen, die Behauptung aufstellen, dass auf dem sogenannten finnisch-germanischen Gebiete, auf welchem in den Ijadaer Gräbern¹ der eigentliche Säbeltypus der Landnahmezeit ebenfalls vorhanden ist (und zwar mit der charakteristischen Bildung des Quereisens und des Griffes), der merische Säbeltypus ebenfalls um mindestens zwei Jahrhunderte der Epoche der ungarischen Landnahme zuvorgeht, wiewohl er auf dem merischen Gebiete in seiner unveränderten Form auch späterhin bestand, ja es blieb seine spätere Bildung in dem csúnyyer Säbel, dessen Quereisen eine der spätesten Bildungen ist, auch auf ungarischem Gebiete bestehen. (Abb. 51.)

Wenn wir nun den zagrebinyer Säbel vom Gesichtspunkte der Gestalt des Quereisens prüfen, so finden wir, dass dieses Exemplar ein gerades Quereisen besitzt, d. h. dasselbe ist weder kreissegmentförmig, noch in der Form eines stumpfen Winkels nach unten gebogen. In dieser Beziehung weicht es nicht nur von dem sogenannten

¹ Материалъ по археологiи Россiи No. 10, стр. 17, рис. 21.

példa épp úgy, mint annak fejleménye a gombási kard, a liv területen találjuk meg. Így pl. az ascheradeni híressírmézőről 50. sz. rajzunkon közlünk egy kést egynegyed nagyságban, a melynek hossza 55 cm., a melyvel szemben a gombási kard csak 76 cm. hosszú.

A baranyamegyei kassai szablyatypus egyrésztől s a finn-germán területen talált méri szablyatypus másrésztől abban egyeztek meg, hogy markolatnyúlványuk és keresztvasuk, bár egymással meg nem egyezik, de a tulajdonképeni kifejelett honfoglaláskori szablyamarkolat és keresztvastól mind a kettő különbözik. E különbség a kassai szablynál indokolva van az áttal, hogy ez a példa, a vele talált leletek bizonyossága szerint, a honfoglalást legalább két századdal megelőzi. A méri szablyára nézve az a körülmény, hogy keresztvas és markolatalakulása épp úgy, mint a kassai szablyáé, a kifejelett honfoglaláskori typusu szablyák keresztvas és markolatalakulásától eltér, azt a vélelmét állapítja meg, hogy az úgynevezett finn-germán területen, a melyen a lyúdei sírokból¹ a tulajdonképeni honfoglaláskori szablyatypus is megvan (még pedig a jellemző keresztvas és markolatképződéssel), a méri szablyatypus szintén legalább két századdal megelőzi a magyar honfoglalás korát, bárha a méri területen változatlan formájában később is fennmaradt, sőt fennmaradt annak későbbi fejleménye a magyar területen is, a csúnyi szablyában, a melynek keresztvasa egyike a legkésőbbi fejleményeknek. (51. sz. rajz.)

Ha már most a keresztvas alakja szempontjából vizsgáljuk a zagrebinyi szablya-

Säbel Karl's des Grossen, sondern von sämtlichen bisher bekannten und wirklich ausgebildeten Schwerttypen unserer Landnahmezeit ab. Dieses Quereisen weist nur mit dem bei Hampel (A honfoglalási kor hazai emlékei [Die heimischen Denkmäler der Landnahmezeit] Taf. CVI Nr. 1) veröffentlichten szolyvaer Säbel Verwandtschaft auf, dem wiederum in dieser Beziehung, wie Hampel¹ es klarlegt, die kassauer, kecskeméti und eszinyer Stücke verwandt sind. Von dem Quereisen seines nächsten Verwandten, des szolyvaer Schwertes, behält er die an den beiden Enden angebrachten Knöpfe, aber das Quereisen selbst ist viel länger; und der die Mitte des Quereisens am szolyvaer Säbel bildende Rhombus ist am Quereisen des zagrebinyer Stückes durch eine vierblättrige Blume ersetzt. In dieser Beziehung steht ihm am nächsten das nemesöcsaer Schwert (Abb. 46, Nr. 1 a, b, c), von dem jedoch das Quereisen des zagrebinyer Stückes durch seine Geradheit abweicht. Diese Geradheit des Quereisens des zagrebinyer Exemplars kann aus anderen, wie aus finnisch-germanischen Traditionen nicht erklärt werden. Die an der Mitte angebrachte vierblättrige Blume, welche die Gestalt des früheren Rhombus bewahrt, stammt aus der Mischung zweier Elemente. Die Rhombusgestalt selbst, welche wir an der Seite der Öffnung des Quereisens finden, entspricht jenen, die Öffnung der Griffscheide umsäumenden und in den rhombischen Kreis gehörigen Fortsätzen, welche wir in der skandinavischen Eisenzeit² und auf dem damit zusammenhängenden finnischen Gebiete antreffen, so dass wir dieses Element aller Wahrscheinlichkeit nach als aus diesem Kreise herstammend erachten müssen. Dass die den Rhombus bezeichnende vierblättrige Blume vom persischen Gebiete aus Verbreitung fand, darauf wies schon Hampel beim nemesöcsaer Schwert hin.³ In der Biegung des Griff-

¹ Hampel: I. c. S. 748.

² Montelius: I. c. S. 168. Fig. 163.

³ Hampel: I. c. S. 751.

¹ Материалы по археологии Порейя № 10, стр. 17, рис. 21.

példát, azt találjuk, hogy ezen példa egyenes keresztvasú, azaz se nem körszelet, se nem tompaszög alakban lefelé hajló. Ebben a tekintetben nemcsak az ú. n. Nagy Károly-féle szablyától, de öszszes eddig ismert és valóban kifejlett típusú honfoglalás kori kardjainktól eltér. Rokonságot ezen keresztvas csak a Hampelnél (A honfoglalási kor hazai emlékei, (VI. tábla 1. sz.) közölt szolvai szablyával mutat, melynek rokonai e tekintetben, mint már Hampel kimutatta,¹ a kassai, keeskeméti és csényi példák (17. és 51. sz. rajz). Legközelebbi rokona a szolvai kard keresztvasából meglátja a két végére alkalmazott gombot, de maga a keresztvas sokkal hosszabb, a szolvai szablya keresztvasának közepét alkotó rhombust pedig egy négyszirmú virág helyettesíti a zagrebinyi példa keresztvasán. Ez utóbbi tekintetben legközelebb áll hozzá a nemesőcsai kard (46. sz. rajz, 1a, b, c sz.), melytől azonban a zagrebinyi példa keresztvasa egyenes voltával tér el. A zagrebinyi példa keresztvasának egyenes volta másból, mint a finn-germán hagyományokból nem magyarázható. A közepén alkalmazott négyszirmú virág, mely a korábbi rhombus alakját őrzi, két elem keveredéséből származik. Maga a rhombusalak, a melyet a keresztvas nyílásának két oldalán találunk, megfelel azon nyéltoknyílást szegélyző s a rhombikus körbe tartozó nyílványoknak, a melyet a skandináv vaskorban² és az azzal egybefüggő finn területen mindenképp megtalálunk, úgy hogy ezt az elemet alighanem ebből a körből származottnak kell tekintenünk. Hogy a rhombust jelző négyszirmú virág a perzsa terület felől terjedt,

dornes stimmt der zagrebinyer Säbel mit der Biegung des Grifflofnes bei dem entwickelten Säbeltypus unserer Landnahmezeit überein, und in Folge dessen zeigt gerade diese Erscheinung insgesamt nur so viel, dass dieser Säbel auch auf dem wjatkaer Gebiet jene Epoche bezeichnet, wie in unserer Heimath die Säbel der sogenannten Landnahmezeit.

Wenn wir nun unsere Säbel der Landnahmezeit im Lichte der oben vorgebrachten Erläuterung vom Standpunkte der Gestalt der Klinge untersuchen, so finden wir, dass die Krümmung der Klinge auch vom Gesichtspunkte unserer sogenannten sich krümmenden Klingen eine verschiedene ist. Bemerkenswerth ist besonders eine Klingenkrümmung und gerade diese ist es, welche durch die Krümmung der Klinge des zagrebinyer Säbels charakterisirt wird. Es ist dies eine Krümmung, welche von der geraden Linie kaum abweicht und dadurch charakterisirt werden kann, dass die Wurzel und der untere Theil des Klingenrückens in ein und dieselbe Vertikale fallen. Diese Krümmung findet sich unter den bisher bekannten Säbeln der Landnahmezeit nur an dem Säbel von Székesfehérvár-Demkóhegy. (Hampel: L. c. Taf. CVII Nr. 3.) Es kann kaum einem Zweifel unterliegen, dass diese Klingenkrümmung sich direkt in dem merischen Exemplar unmittelbar aus dem vom finnisch-germanischen Gebiete bekannten geraden Säbel unter dem Einflusse jener anders gekrümmten krummen Klingen entwickle, von denen wir sofort sprechen werden. Wir zögern also nicht, diesen Typus als die eigenthümlichste Entwicklung des finnisch-germanischen Gebietes zu betrachten. Einen Säbel von diesem Typus fanden wir unter den nicht ausgestellten Alterthümern der mittelalterlichen Abtheilung der petersburger kaiserlichen Eremitage, von dem der damalige Kustosstellvertreter der genannten Abtheilung nur so viel sagen konnte, dass derselbe wahrscheinlich vom Gebiete des wjatkaer Gouvernements stammt. Wir reproduziren diesen Säbel auf unserer Abbildung 52. Hin-

¹ Hampel: A. honfogl. hazai emlékei, 748. L.

² Montelius i. m. 168. l. 163. ábra.

arra már Hampel utalt a nemesőcsai kardnál.¹ Markolatnyúlványának elhajlása tekintetében a zagrelinyi szablya egyezik fejlett típusú honfoglaláskorabeli szablyaink markolatnyúlványának hajlásával s épen azért ez a jelenség mindössze csak annyit mutat, hogy a szablya a vjatkai területen is körülből az t. n. honfoglaláskori szablyák.

Ha már most honfoglaláskorabeli szablyainkat a fentebb emlegetett világításban a penge alakjának szempontjából vizsgáljuk, úgy azt találjuk, hogy a penge görbülete még a t. n. görbülő pengéink szempontjából is más és más. Nevezetesen van egy pengegörbülés és ez épen az, a melyet a zagrelinyi szablya pengéjének görbülete jellemz. Olyan görbülés ez, a mely az egyenes vonaltól alig tér el s azáltal jellemezhető, hogy a penge hátának töve és alsó része egy ugyanazon függőlegesre esik. Ez a görbülés eddig ismert honfoglaláskori szablyaínkon csak a székesfehérvár-demkőhegyi szablyán van meg (Hampel most idézett műve CVII. tábla 3. szám). Alig lehet kétséges, hogy ez a pengegörbülés egyenesen a méri példában a finn-germán területről megismert egyenes szablyából közvetlenül fejlődött azon más görbületű görbe pengék hatása alatt, a melyekről azonnal szólanunk fogunk. Ezt a típust tehát nem hozzuk a finn-germán terület legújabb fejlődésének tekinteni. Ebből a típusból találtunk egy szablyát a szentpétervári eszásári Eremitage középkori osztályának ki nem állított régi-ségei között, a melyről a nevezett osztály akkori custoshelyettese csak annyit tudott mondani, hogy valószínűleg a vjatkai kormányzóság területéről származik és a

sichtlich des Fundortes desselben können wir kaum irgend welchen Zweifel haben, weil seine Uebereinstimmung in der Klingengestalt und in dem Quereisen mit dem zagreliner Exemplar genug klar ist, sein Griffhorn aber ebenfalls dieselbe Biegung zeigt.

Das zagreliner und das jetzt reproduzierte vjatkai Exemplar erklären zugleich auch den Umstand, warum sich dieser Biegung jene Stücke so enge anschliessen, welche von dem mit dem finnisch-germanischen Gebiet eng zusammenhängenden slavischen Gebiete aus bekannt sind und von denen Hampel das czechowitzer Stück zitiert und reproduziert.¹

Eine andere charakteristische Krümmung unserer Säbel aus der Zeit der Landnahme zeigen der kassauer (Abb. 47) und der ihm verwandte keeskemeter Säbel. Diese Krümmung ist viel stärker, auch wenn der untere und obere Theil des Rückens der Klinge in eine Vertikale fallen. In vielen Fällen, wie eben auch bei dem kassauer und dem keeskemeter Exemplare, wird die Krümmung auch dadurch charakterisiert, dass der untere Theil des Rückens der Klinge über jene Vertikale hinausgeht, welche in die Ebene des oberen Theiles des Klingenhakens gelegt wird. Gerade die kassauer Grabbeilagen machen es sicher, dass diese starke Krümmung in den südlichen Gebieten früher herrschte, und dass also dieselbe nicht als eine stufenweise Fortentwicklung des geraden Säbels betrachtet werden kann. Unserer Ansicht nach stammt nämlich diese Krümmung aus den südlichen Gebieten, was auch eine Erklärung für die Frage ist, weshalb dieser Krümmung die Klingen aller jener Säbeltypen viel näher stehen, die südlich der Wolga zum Vorschein kamen, zu denen auch jene kobaner Exemplare gehören, die Dr. Grempler in Tiflis für das Berliner Museum erworben hat und die auch von Hampel publiziert worden sind.² Die kobaner Exemplare sind in dieser Hinsicht

¹ Hampel: l. c. Taf. CVIII. 1.

² l. c. Taf. CVIII. 2—3.

¹ Hampel l. c. 751. 1.

melyet 52. sz. rajzunkon közlünk. A leltőhely tekintetében erre a szabványra nézve csakugyan alig lehet kétségünk, mert egyezése a pengeforma és a keresztvas tekintetében a zagrebinyivel elég világos, maroklatnyúlánya pedig szintén ugyanazt a hajlást mutatja.

A zagrebinyi és a most közlött vjatkai példa egyúttal megmagyarázzák azt a körülményt is, hogy miért csatlakoznak olyan szorosan épen ehhez a hajláshoz azok a példák, a melyek a finn-germán területtel szorosan egybefüggő szláv területekről ismeretesek, s a melyekről Hampel a czechowitzi példát idézi és közli.¹

Honfoglaláskori szabványaink másik jellemző görbülését a kassai (l. 47. számú rajz) és a vele rokon kecskeméti szabványok mutatják. Ez a görbülés sokkalta mélyebb, még akkor is, mikor a penge hátának felső és alsó része egyetlen függélyesbe esik. De sok esetben, mint épen a kassai és kecskeméti példáknál, az is jellemzi a görbülést, hogy a penge hátának alsó része a pengehát felső részének síkjára fektetett függélyes irányán túl megy. Bizonyos, épen a kassai sírmellékletek következtében, hogy ez az erős görbülés a déli területeken előbb volt meg, tehát nem tekinthető az egyes szabvány fokozatos továbbfejlődésének, vagyis nézetünk szerint a görbülés déli területekről származik, a mi megmagyarázza azt a körülményt is, hogy miért állanak közelebb ehhez a görbüléshez mindazon szabványtypusok pengéi, a melyek a Volgától délre kerültek elő, a melyek közé tartoznak azon kobáni példák is, a melyeket dr. Grempler Tifliszben szerzett a berlini múzeum számára s a melyeket Hampel

keine ganz reinen Analogien, wir werden aber Gelegenheit haben, mit einem andern Funde, der sich im moskauer Museum befindet, solche kaukasische Exemplare zu reproduzieren, die unsere Behauptung noch klarer machen werden. Dass in der Entwicklung dieser Säbel die südlichen Gebiete eine wichtige Rolle spielten, können wir mit nichts kräftiger beweisen, als mit der Form, welche das Quereisen bei jenen Säbeln der Zeit der Landnahme hat, welche von entwickeltem Typus sind. Wir haben schon erwähnt, dass die Form des Quereisens dadurch charakterisirt wird, dass dasselbe entweder hakenförmig oder in stumpfem Winkel gebrochen, und mit beiden Enden nach unten, nämlich der Klinge zu gebogen ist. Wenn wir die ältesten und ausgesprochensten Vertreter dieser Eigentümlichkeiten suchen, müssen uns zweifellos die charakteristischen Quereisen der sibirischen Bronzedolche in Erinnerung kommen.¹ Das Prinzip des im Winkel gebrochenen Quereisens, dessen Enden sich der Klinge zu hin biegen, kommt in diesen Dolchen kräftig zum Ausdruck. Die Tradition dieses Quereisens verschwindet auch in den südlichen Gebieten nicht, wofür das von uns reproduzierte aldobolyer Schwert² (Abb. 53) ein klares Beispiel ist. Géza Nagy, der dasselbe zuerst publizierte, hielt es für ein arabisches Schwert aus dem XIII. Jahrhundert, während Hampel damals meinte, dass es aus der Zeit der Völkerwanderung stamme. Später behandelte es aber Hampel unter den skythischen Denkmälern.³

Hampel, der auf die aus dem Kirgan von Nikopolis⁴ zum Vorschein gekommenen Analogien zu den Thieren auf dem Quereisen des Schwertes verweist, bemerkt hiezu nur Folgendes: «Man pflegt diese

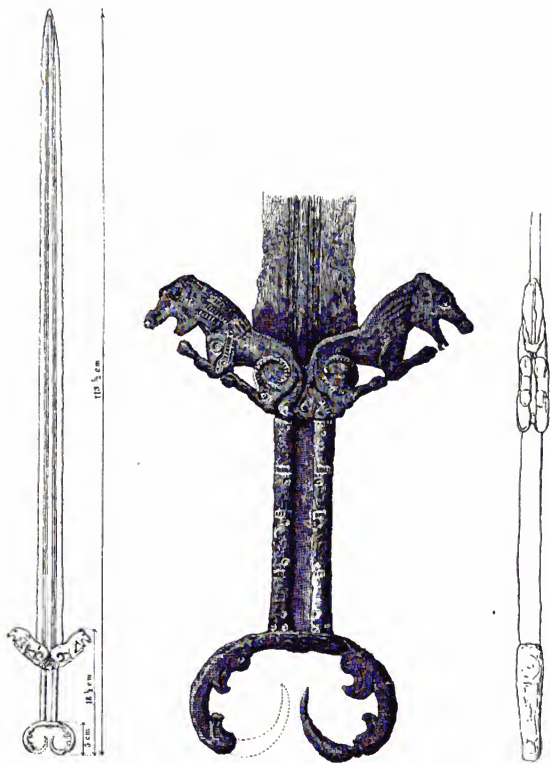
¹ Работы. L. c. Таб. VII—XIV.

² Das aldobolyer Schwert. (Az aldobolyi kardról.) Arch. Ért. N. F. Bd. VI. S. 238. (Uj f. VI. köt. 238. l.)

³ Arch. Ért. N. F. Bd. XIII. S. 385—407. (Uj f. XIII. köt. 385—407. l.)

⁴ L. c. S. 388—390

¹ Hampel i. m. CVIII tábla I.



53. рѣз. Az aldobolyi kard. — Abb. 53. Das aldobolyer Schwert.

is közölt.¹ A kóbáni példák e tekintetben nem egészen tiszta analógiák, de lesz alkalomunk egymásik leletben, mely a moszkvai múzeumban őriztetik, bemutatni olyan kaukázusi példákat, a melyek állításunkat világosabban teszik szemléltetővé. Hogy e szabályák kifejlődésében déli területeknek volt fontos szerepe, azt semmivel sem bizonyíthatjuk erősebben, mint a kifejlett típusú honfoglaláskori szabályák keresztvasának alakjával. Említettük ugyanis, hogy e keresztvas alakját az jellemzi, hogy vagy ív- vagy tompaszög alakban törve, végeivel lefelé, vagyis a penge felé hajlik. Ha e sajátosság legősibb és legkifejezettebb példáit keressük, úgy kétségtelenül a szibériai bronz török jellemző keresztvasai kell, hogy eszünkbe jussanak.² A szögbe tört és a penge felé lehajló végű keresztvas elve ezekben a törökben erőteljesen jut kifejezésre. Ennek a keresztvasnak hagyománya a déli területeken nem is szűnik meg, a minek világos példája a 53. sz. rajzunkon közölt aldobolyi kard, a melyet első ismertetője, Nagy Géza, XIII. századbeli arab kardnak tartott s ugyanakkor Hampel népvándorláskorinak hitt,³ s a melyet később Hampel a szkítiai emlékek során tárgyalt.⁴ Hampel utalván e kard keresztvasán levő állatoknak a nikopolisi kurgánból került analógiáira,⁵ csak annyit mond, hogy „ezen orosz földi analógiák korát a Kr. e. V—VI. századba szokás helyezni, az aldobolyi kard azonban aligha viheto föl ily magas korba”.

Részünkről nem térhetünk ki az elől, hogy utaljunk először arra, hogy az al-

russischen Analogien in das V—VI. Jahrhundert vor Christi Geburt zu verlegen. Das aldobolyer Schwert dürfte aber kaum in eine so frühe Zeit zurückgeführt werden können.”

Wir unsererseits können nicht umhin, vorerst darauf hinzuweisen, dass zwischen den Thieren des Quereisens des aldobolyer Schwertes und den von Hampel zitierten, aus einer Goldplatte gepressten Thieren von Nikopolis, die Analogie nicht so streng ist, wie Hampel es glaubt. Zur Bekräftigung dessen reproduzieren wir hier zwei Platten von Nikopolis (Abb. 54). Aus der Vergleichung geht zu allererst hervor, dass auf dem Quereisen des aldobolyer Schwertes die Thiere hocken, während sie auf der nikopoliser Platte entweder einherschreiten oder zum Sprunge bereit sind. Die Thiere des aldobolyer Schwertes haben unverhältnissmässig grosse Köpfe und weichen auch in den Details von den nikopoliser Thierköpfen ab. Überdies gibt es unter den Ornamenten der Thiere des aldobolyer Schwertes ein Element, nämlich das aus konzentrischen Kreisen bestehende Ornament, welches wohl eine kräftige Eigen thümlichkeit des Kunstgewerbes jener Jahrhunderte ist, die um Christi Geburt liegen, im VI—V. Jahrhundert vor Christi aber durchaus kein gewohntes Motiv ist. Diese Ornamentation kommt aber auch am Saume des Griffdornes vor. Hiezu kommt noch eine andere, nicht minder wichtige Erscheinung, dass nämlich die beiden Thiere (jedenfalls Löwen) einander mit dem Rücken zugekehrt sind und das Maul kräftig aufreissen. Solche kauende Löwen mit stark aufgerissenem Maul, die einander den Rücken kehren sind überall in den römischen Provinzen, wo der Mithraskult verbreitet war, zu finden, und gehören offenbar zum Mithraskult. Für diese Löwen ist es immer charakteristisch, dass sie kauern und einander den Rücken kehren und auf den charakteristischen Beispielen halten die Löwen einen Hirschkopf in den Klauen. (Abb. 55—56.) Diese Löwen sind aus dem Thierreiche des Sonnenkult genommen und

¹ Hampel i. m. CVIII. tábla 2—3.

² Радловъ i. m. VII—XIV. tábla.

³ Az aldobolyi kardról. Arch. Ért. Új f. VI. k. 238. l.

⁴ Arch. Ért. Új f. XIII. k. 385—407.

⁵ U. o. 388—390. l.

dobolyi kard keresztvasának állatai és a Hampel által idézett nikopolisi aranylemezből préselt állatok között az analogia nem olyan szoros, mint Hampel hiszi. Ennek megvilágosítása végett ide mellékeljük 51. sz. rajzunkon két nikopolisi lemeznek képét. Az összehasonlításból azonnal kitetszik először az, hogy az aldobolyi kard keresztvasának állatalakjai guggolnak, míg a nikopolisi állat lép vagy ugrásra készül; az aldobolyi kard állatainak aránytalanul nagy fejk van, s a részletekben is igen jelentékenyen térnek el a nikopolisi állat-

der Hirsch gehört, wie dies Julius Sches-tyén nachgewiesen,¹ ebenfalls dorthin und wurde aus demselben nur durch das Missverständniß der griechischen Kalendermacher ein Widder. Diese Auffassung der Löwen auf dem aldobolyer Schwerte führt also wieder in die Jahrhunderte um Christi Geburt und wollen wir hier nur noch bemerken, dass dieses Schwert in konstruktiver Hinsicht unter jenen Dolchformen seine Analogien findet, von denen Furtwängler und von ihm unabhängig auch andere Fachmänner konstatiert haben, dass dies die bei Skythen und Persern gleichmässig in Mode gewesen en acinaces (xxiv. xxy. c).



54. rajz. Aranylemezek a nikopolisi kurgánból. — Abt. 54. Goldplatten aus dem nikopoliser Kurgan.

tól. De van az aldobolyi kard állatainak díszítményei között egy olyan elem is, t. i. a koncentrikus körökből álló díszítés, mely, a milyen erős sajátossága a Kr. sz. körüli századok iparművészetének, épen annyira nem szokott motívuma a Kr. e. VI. és V. századnak. Ez a díszítő motívum pedig a kard markolatnyúlványának szélein is szerepel. Ebhez aztán még egy más, nem kevésbé fontos jelenség csatlakozik, nevezetesen az, hogy a két állat (mindenesetre oroszlán) egymásnak háttal fordul és száját erősen tájla fel. Az ilyen egymásnak háttal fordult guggoló és erősen feltájtott szájú oroszlánok a római provinciákban mindenütt, a hol a Mithras-kultusz elterjedt, nagy

seien, von denen Herodot sagt, dass die Skythen diese Dolchform als Symbol des Kriegsgottes verehrten.² Damit stimmt der Umstand überein, dass wir auf dem Quereisen des aldobolyer Schwertes eine solche Darstellung eines zum Thierkreis des Sonnenkult gehörigen Thieres finden, welche auf den bekannten Mithrasdenkmälern der römischen Provinzen fast alltäglich ist.

Wir können aber Hampel auch darin

¹ Regös énekek (Märchen-Gesänge). Magyar Népköltési gyűjtemény. Bd. IV. S. 12.

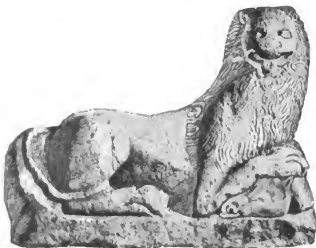
² Hampel beruft sich in seinem Artikel: «Skythische Denkmäler in Ungarn» (Skythian emlékek Magyarországon) auf jene Literaturquellen, auf denen diese auch von ihm betonte Behauptung basiert, so: Diet. des Ant. gr. et rom. Paris 1873, S. 31-32. Dahrenberg Saffio; ferner Furtwängler: Der Goldfund von Vettresfelde. Berlin 1883.

számmal találhatók és világosan a Mithras-kultuszhoz tartoznak. Mindig jellemzi ez oroszlánokat az, hogy guggolnak és egy-

nicht zustimmen, dass das halbmondförmige Glied mit eingebogenem Ende, welches den Schwertknauf bildet, zwei Del-



55. rajz. — Abb. 55.



56. rajz. — Abb. 56.

Mithras kultuszához tartozó oroszlánszobrok. — Zum Mithraskult gehörende Löwenstatuetten.

másnak hátat fordítanak és legjellemzőbb példányaikon az oroszlánok szarvasfejet markolnak. (L. 55—56. sz. rajzok.) Ezen oroszlánok a napkultusz állatjegyeiből vannak véve s a szarvas, a mint azt Sebestyén Gyula¹ kimutatta, szintén oda tartozik

phinfiguren darstellt, denn das ist nur ein solches Stabglied, aus dem vier Raubthierköpfe mit stark gebogenem Schnabel herauswachsen. Von der Verwendung dieses Raubthierkopfes als Ornamentationsmotiv, beziehentlich von der Rolle, welche derselbe bei den sibirischen und südrussischen Alterthümern, sowie bei unsern Alterthümern aus der Völkerwanderungszeit spielt,

¹ Regös énekek. Magyar népköltési gyűjtemény. IV. köt. 12. l.

és csak a görög naptárcsinálók félreértése folytán változott át kossá. Az aldobolyi kard oroszlánjainak ezen felfogása tehát ismét a Kr. sz. körüli századokhoz vezet s itt még csak azt akarjuk megjegyezni, hogy e kard azon tőralkok közt találja szerkezeti analógiáit, a melyekre nézve Furtwängler és töle függetlenül más szakemberek is azt állapították meg, hogy ez a szkíták és perzsák közt egyaránt divó acinaces (ἀκινάκης), melyről Herodotos azt mondja, hogy a szkíták e tőrformát a Hadur jelképe gyanánt tisztelték.¹ Ezen Herodotos-féle állítással mindenesetre egybehangzik az a körülmény, hogy az aldobolyi kard keresztviasán a napkultuszhoz tartozó állatkör egyik állatának olyan előállításával találkozunk, a mely a római provinciák területéről ismert Mithras-emlékek között csaknem mindennapos.

De nem érthetünk egyet Hampellel a tekintetben sem, hogy a markolatgombját képező, bekanyarodó végű, félholdalakú tag két Delphin-idom lenne, mert az nem egyéb olyan pálczatagnál, a melyből négy erősen meghajló csőrű ragadozó madárfej nő ki. Ennek a ragadozó madárfejnek, mint disztű motívumnak, alkalmazásáról s illetve annak szerepéről úgy a szibériai és a közbeeső délorosz terület régiségei, mint hazánk népvándorlaskori régiségei között már föntebb említést tettünk, a mikor a honfoglaláskori boglárók szegélydisztéményéről szólottunk. Ezen ragadozómadárfej a szibériai régiségekben

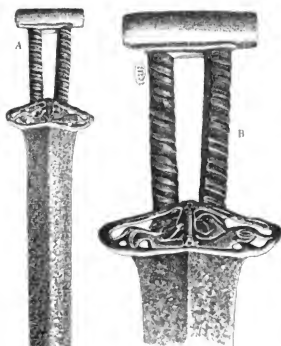
sprachen wir schon früher, als von den Bandornamenten der Rosetten aus der Zeit der Landnahme die Rede war. Am frühesten kommt dieser Raubthierkopf an den sibirischen Alterthümern vor, bei denen er in den Jahrhunderten um Christi Geburt eine bedeutende Rolle spielt. Wenn wir diesen Umstand mit der Epoche der Verwendung des konzentrischen Kreisornamentes zusammenhalten, so ist es zweifellos, dass Hampel schon damals der Wahrheit nahe kam, als er dieses Schwert in die Völkerwanderungszeit ansetzte, aber auch damals, als er bemerkte, dasselbe könne nicht in das VI—V. Jhd. vor Christi hinaufgesetzt werden. Wir unsererseits müssen dieses Schwert in die Jahrhunderte um Christi Geburt verlegen, und auch das schon weist darauf hin, dass das in der Form der Quereisen der sibirischen Dolche sich zeigende Prinzip in den südlichen Gebieten ohne Unterbrechung weiter lebte. Die Frage ist, ob wir Vorgänger und Analogien des aldobolyer Schwerttypus auf sibirischen Gebieten oder in Sibirien nachweisen können.

Auf diese Frage können wir mit Ja antworten. Wir müssen uns nicht mit jenen Dolcheu begnügen, die schon Hampel aus dem Tschertomlyker Fürstengrahe bei Nikopol, aus Kuloba und aus anderen Orten der am Dnjeper gelegenen Steppen anführt,¹ denn mehr als die sibirischen Bronzedolche im allgemeinen, beweisen auch diese Dolche nicht. Speziell füllen sie nicht jene Zeit aus, welche zwischen den sibirischen Bronzedolchen und ihren sibirischen Analogien, sowie dem aldobolyer Schwert, also zwischen dem VI—V. Jahrhunderte vor Christi Geburt und den Jahrhunderten um Christi Geburt liegen. Diese Zwischenzeit wird in erster Linie von einem Schwerte des samaraer Museums (Самарский Публичный Музей)² ausgefüllt, das zuerst N. Avenarius im Jahre 1896

¹ Hampel: Skythien emlékek Magyarországbán című cikkében hivatkozik azon irodalmi forrásokra, a melyeken ezen állata is hangzottatott állítás alapszik, nevezetesen Diet. des Ant. gr. et rom. Paris, 1873. 31—32. l. Dahrenberg Saglio; továbbá Furtwängler: Der Goldfund von Vetttersfelde. Berlin, 1883.

¹ Oben citált Artikel S. 386.

² К. М. Фёдоров: Уникальный предметъ, хранящийся въ Самарскомъ Публичномъ Музее. Самара, 1898 г. ч. 4. No. 2.



57. rajz.
Az Ismajlovi kard.
Abb. 57.
Das Ismajlower Schwert.

57. rajz.
Az Ismajlovi
kard.
Abb. 57.
Das
Ismajlower
Schwert.

a legrégibb és ott a Kr. sz. körüli századokban van jelentős szerepe. Ha ezt a körülményt a koncentrikus kördíszítmény alkalmazásának korával egybevetjük, úgy semmi kétség nem lehet, hogy Hampel akkor is közel járt az igazsághoz, mikor a kardot a népvándorlás korába helyezte s akkor is, hogy annak kora a Kr. e. VI—V. századba föl nem vihető. Részünkről ezt a kardot a Kr. sz. körüli századokban kell helyoznünk s már ez is arra mutat, hogy a szí-

publizirte,¹ aber in einer solchen Reproduktion, welche gerade nur die Silhouette der Hauptformen des Schwertes gibt. Da über die Details weder die Reproduktion, noch der Text Aufklärung geben, reproduzieren wir ein genaueres Bild dieses Schwertes (Abb. 57) nach einer im samaraer Museum aufbewahrten Aufnahme. Dieses Schwert fand man bei der im Bezirk Buguruslan des samaraer Gouvernements gelegenen Gemeinde Ismajlow, also an der Wolga, und ein Blick auf unsere Reproduktion überzeugt uns davon, dass das Prinzip der Ausgestaltung des Griffes und des Quereisens vollkommen identisch ist mit jenem beim aldobolyer Schwert. Eine Abweichung in der Ausgestaltung besteht nur darin, dass während der obere Abschluss (Griffknauf) des Griffes des aldobolyer Schwertes ein halbmondförmiger Stab mit eingebogenem Ende ist jener des samaraer Schwertes nur ein kurzer gerader Stab ist. Der Griffforn des samaraer Schwertes stimmt mit jenem des aldobolyer darin überein, dass derselbe aus einer geritzten in ein halbzylinderförmiges Ornament geschlossenen Platte besteht. Darin aber unterscheiden sich die Schwerter, dass das samaraer Exemplar beim Dorn schmaler ist und nach dem oberen Ende hin sich verbreitert. Es ist dies eine Erscheinung, die wir nur bei den spätesten Typen der sibirischen Eisendolche bemerken, nämlich bei jenen, bei denen der Raubthierkopf mit stark gebogenem Schnabel als Ornament² vorkommt. Diese Erscheinung bringt das samaraer Schwert den sibirischen näher, entfernt es aber vom aldobolyer.

Auf dem Quereisen des samaraer Schwertes sehen wir zwei einander gegenüber kauende Thiere, deren eines wahrscheinlich ein Greif ist, das andere ein Löwe. Diese Thiere sind in einen Rahmen

¹ Описание некоторых губерний и областей России въ археологическомъ отношеніи. Записки Императорскаго Археологическаго общества, новая серия, томъ VIII, выпускъ I и II, стр. 166., рис. 40.

² Radlow; L. c. Taf. XIV. Nr. 9.

vas kiképzésének elve tökéletesen azonos az aldobolyi kardéval; eltérést a kiképzés tekintetében csak az képez, hogy míg az aldobolyi kard markolatának felső záródása (markolatgomb) bekanyarodó végű félhaldalakú pálcza, addig a szamarai kardé csak rövid egyenes pálcza. A szamarai kard markolatnyúlványa az aldobolyiéval egyezik abban, hogy azt rovátkos félhengeralakú szegélydíszítménybe zárt lemez képezi; eltér azonban tőle abban, hogy lövénnél keskenyebb és felső vége felé szélesedő. Olyan jelenség ez, a melyet csak a legkésőbbi típusú szibériai vastörőkön észlelünk, azokon t. i., a melyeken az erősen hajlott csőrű ragadozó madárfej szerepel díszítés gyanánt.¹ Ez a jelenség a szamarai kardot közelebb hozza a szibériai bronztörökhöz s távolabb helyezi az aldobolyitól.

A szamarai kard keresztvasán két egymásnak szemközt fordult guggoló állatot látunk, a melyek közül egyik valószínűleg griff, a másik oroszlán. Ezek az állatok olyan keretbe vannak foglalva, a mely ugyanúgy, mint azt honfoglaláskori hoglárainkon láttuk, mélyített közepű körből és gömbökészöghből alakul. A keresztvas ezen állatainak elhelyezése nemcsak abban a tekintetben különbözik az aldobolyi kard keresztvasán levőktől, hogy a szamarai kard állatai egymásnak szemközt fordulnak, de abban is, hogy lábaikkal a penge felé állanak, míg az aldobolyin hátukkal fordulnak a penge felé s egymásnak hátat fordítanak. Ilyenformán, míg egyrészt itt is megállapíthatjuk, hogy oroszlánnal, vagyis a napkör állatjegyével van dolgunk és kiemelhetjük azt is, hogy ezen állatok olyan keretbe vannak helyezve, a melynek perzsa területől való származ-

Die natürliche Fortsetzung jenes Wolgabietes, aus welchem das eben besprochene samaraer Schwert stammt, bildet nach Nordosten hin jene, jenseits des Uralgebietes liegende Gegend in der Jekatjerinburg liegt. Die Verbindung zwischen der Gegend der Wolga, der der unteren Kama und diesem Gebiete bildet jener natürliche Steig, auf dem auch heute die Eisenbahn über den Ural führt. Aus diesem Gebiete, speziell aus dem jekatjerinburger Bezirke stammt das Eisenschwert, welches wir hier reproduzieren (Abb. 58.). Dasselbe wurde am 15. September 1892 in einer Tiefe von 1·1 Meter gefunden, 15 Werst entfernt von der im jekatjerinburger Bezirke gelegenen Gemeinde Rewda und befindet sich gegenwärtig im jekatjerinburger Museum der Uralgesellschaft der Freunde der Naturwissenschaften. (Музей Уральского Общества Любителей Естественнаго въ Екатеринбургъ.)¹ Hinsichtlich der Form der Klinge schließt sich dieses Schwert weder an die Form des aldobolyer, noch an das diesem entwicklungs-geschichtlich vorausgehende samaraer Schwert, denn die Klinge zeigt jene Lilienblattform, die wir schon von den, aus dem ägyptisch-phönizischen Kulturkreise stammenden, prähistorischen Bronzeschwertern kennen, die wir aber auch aus Sibirien und zwar von den Eisendolchen kennen.² Wenn aber auch die Klinge von jener der beiden bisher behandelten abweicht, so zeigt doch der Griff zwei solche charakteristische Züge, welche eine Verbindung mit den beiden herstellen. So ist der Griffabschluss, ähnlich wie bei dem Aldobolyer bogenförmig, nur dass die Bogenenden nicht nach oben gewunden sind. Das Quereisen aber zeigt eine zur Klinge zugelegte Bogenform, die wir schon bei dem Krasinski'schen Schwerte gefunden haben. Die Verwandtschaft dieser nach unten, der Klinge zu, geneigten Bogenform, mit dem ebenfalls nach unten geneigten, im Winkel

¹ Записки Уральского общества Любителей Естественнаго, томъ XX, выпускъ I, 368. S. 6696, 57.

² Radlow: I. c. Taf. XIII. Nr. 8-9.

³ Radlov i. m. XIV. tábla. 9. sz.

zását már korábban kiutaltuk, másrészt az is bizonyos, hogy ezen állatok kezelése stilsztikus szempontból az aldobolyi állatok kezelését megelőzi, a mi kétségtelenné teszi, hogy a samarai kard az aldobolyinál korábbi, de az úgynevezett szkita töröknél későbbi fejlemény. Ugyanerre az eredményre jutunk akkor, ha a samarai kard pengéjét hasonlítjuk össze az aldobolyi kardéval. A legfellelőbb különbség a kettő között az, hogy míg az aldobolyi kard pengéje 97 cm., addig a samaraié csak 54 cm., tehát ez utóbbi jelentékenyen rövidebb. A másik lényeges különbség az, hogy a samarai kard pengéjének közepgerince mellett nem húzódik az a hárnas vonalú két vérszatorna, a melyet az aldobolyi kardén látunk, hanem sima pengéje teljesen a szibériai bronz- és vastörök pengéjének formáit mutatja. Mindezek alapján a samarai kardot olyan közbeeső tagunk kell tekinteni, mely a fejlődés szempontjából az úgynevezett szkita török és az aldobolyi kard között áll és pedig korábban az aldobolyihoz van közelebb.

Azon volgai területnek, a melyről a samarai kard való, éjszakelet felé természetes folytatását képezi azon uralontúli vidék, a hol Jekatyerinburg fekszik. Az öszszeköttetést a Volga és alsó Káma vidéke meg ezen terület közt azon természetes hágó közveitűi, a melyen ma is keresztúljut a vasút az Uralon. Erről a területről, nevezetesen a jekatyerinburgi kerületből származik az a vaskard, a melyet 58. sz. rajzunkon közlünk.

Egy méter és tíz cm. mélységben találták 1892-ben szept. 15-ikén a jekatyerinburgi kerületben fekvő Revda községtől 15 versztnyire s jelenleg a Természettudományi Múzeumában őrzik (Музей Уральскаго Об-

gebrochenen Quereisen zeigt sich bei der Entwicklung der sibirischen Eisendolche ganz klar, denn es gibt dort Eisendolche, deren Klinge identisch ist mit der Klinge des samaraer Schwertes, nämlich von der Form eines gleichschenkeligen Dreieckes, während ihr Quereisen nach unten geneigte Bogenform hat.¹ — Ebendort sahen wir ein nach unten geneigtes, bogenförmiges Quereisen mit einer lilienblattförmigen Klinge.² Und schliesslich sahen wir sowohl an Klängen von Lilienblattform, wie an solchen in Form eines gleichschenkeligen Dreieckes Quereisen, die einen Übergang bilden zwischen den bogenförmigen und den im Winkel gebrochenen Quereisen und unter den Letzteren zeigt ein Exemplar das halb im Winkel gebrochene, halb im Bogen geneigte Quereisen mit Knöpfen am Ende, von unseren Säbeln aus der Zeit der Landnahme, in fast vollständiger Entwicklung.³

Das redwac Schwert hängt also zweifellos mit dem Aldobolyer und dem Samaraer zusammen und ist trotz der Abweichung in der Klingengestalt mit Rücksicht darauf, dass seine Masse mit jenen des samaraers übereinstimmt, mit dem Letzteren gleichzeitig; d. h. das redwac Schwert ist ein ebensolcher Vorgänger des Aldobolyer, wie das Samaraer, nur führt es hinsichtlich des Ursprungs des Schwerttypus von der Wolgagegend mehr nach Osten zu. Noch



58. rajz. Kard a Jekatyerinburgi kerületből. Abb. 58. Schwert aus dem Jekatyerinburger Bezirk.

¹ L. c. Taf. XIII. Nr. 7., Taf. XIV. Nr. 6.

² L. c. Taf. XIII. Nr. 8.

³ L. c. Taf. XII. Nr. 9., Taf. XIV. Nr. 12.

щества „Любителей Естествознания въ Екатеринбургъ.”¹ Ez a kard a pengeforma tekintetében nem csatlakozik sem az aldobolyi, sem az azt fejlődésánilag megelőző samarai kardhoz, mert pengéje azt a liliomlevél-idoínot mutatja, a melyet már az egypto-phoinikéi művelődési korból származó prehisztórikus bronzkardokról ismerünk, de ismerünk Szibériából is, még pedig vastörön.² De ha pengéje előtt is az eddig



59. rajz. Kardmarkolat a kurgánszki kerületből.
Abb. 59. Schwertgriff aus dem kurgansker Bezirk.

tárgyalt két kardétól, megvan a markolaton két olyan jellemző vonás, amely ezekkel is öszszeköti. Nevezetesen markolatzáródása ívalakú, mint az aldobolyié, csakhogy az ív végei nem kanyarodnak föl, keresztvasa pedig azt a penge felé lehajló ívalakot mutatja, a melyet már a Krasinszki-féle kardnál megtaláltunk. A penge felé lehajló ezen ívalak rokonsága a szegletbetört lefelé hajló keresztvasakéval a szibériai vastörök fejlődésénél egészen világos, mert ezen a területen látunk olyan vastöröket, a melyek

weiter nach Osten führt das Bruchstück des Griffes eines Eisenschwertes im tolsker Museum,¹ welches wir hier auch reproduzieren (Abb. 59.) Dieser Griff wurde in der im kurgansker Bezirke der kamschewer Gegend gelegenen Gemeinde Kljutschew gefunden und weicht in der Form nur darin ab, dass das Quereisen gerade ist. Auf die sibirischen Analogien dieser Abweichung werden wir aber noch später Gelegenheit haben hinzuweisen.

Bei diesem Schwerte müssen wir zur Vermeidung von Missverständnissen feststellen, dass die Entwicklung der geraden Schwerttypen auf sibirischem Gebiete bei den Eisenschwertern von zwei Klingentypen ihren Ausgang genommen hat, nämlich von den Klingen in Lilienblattform und von jenen in Form eines gleichschenkeligen Dreieckes. Wobei jedoch die Ausgestaltung des Griffes und Quereisens das Nebeneinanderbestehen dieser beiden Klingentypen zweifellos macht.

Jetzt können wir es für ungefähr bewiesen annehmen, dass die Kontinuität der Verbindung zwischen den sibirischen Dolchen und dem aldobolyer Schwert hergestellt ist, nachdem wir auf die dazwischenliegenden Entwicklungsstöße in der Gegend der Wolga und jenseits des Urals hinweisen konnten. Um aber die Wirkung des durch die sibirischen Dolche repräsentierten Formenkreises zweifellos zu machen, ist es notwendig, auf jene russischen Analogien des aldobolyer Schwertes hinzuweisen, die mit ihm nur hinsichtlich des Maasses der Klinge und des oberen Abschlusses des Griffes übereinstimmen.

Beim aldobolyer Schwert ist die schmale, lange Klinge jedenfalls sehr charakteristisch. Im samaraer Museum befindet sich ein Schwert mit einer solchen schmalen langen Klinge.² Dasselbe wurde im samaraer Bezirke gefunden (Abb. 60) und zuerst ebenfalls von Avenarius publiziert.³ Ein Blick

¹ Записки уральскаго общества „Любителей Естествознания“, томъ XX. выпускъ I. 868. I. 6696., 57.

² Radlov i. m. XIII. tábla, 8–9. sz.

¹ Lytkin: L. c. S. 361.

² K. M. теодоровъ: L. c. S. 4, Nr. 1.

³ L. c. S. 166. Abb. 40.

nek pengéje a samarai kardéval azonos, azaz egyenszárú háromszög-ídomú keresztvasuk pedig lefelé hajló ívalakú.¹ Ugyanott látunk lefelé hajló ívalakú keresztvasat lilíomlevél-alakú pengén² és végül látunk úgy lilíomlevél-alakú, mint egyenszárú háromszög-alakú pengén olyan keresztvasat, mely átmenetet képez az ívalakú és a szögbetört keresztvas között s ez utóbbiak közül az egyik példa honfoglalás kori szabványaink félig szögbetört, félig ívben hajló gombosvégű keresztvasát csaknem teljes kifejlésében mutatja.³

A revdai kard tehát az aldobolyival és a samaraival kétségtelenül összefügg és azon eltérés daczára is, a mely a pengeforma tekintetében fennáll, tekintve azt, hogy méretei a samaraiéval egyeznek, ez utóbbival egykorú, vagyis az aldobolyi kardnak olyan megelőzőjét képezi, mint a samarai, csak hogy a kardtypus eredete szempontjából a volgai vidéktől közvetlenül távolabb keletre vezet. Még tovább keletre visz egy vaskardmarkolat-töredék, a melyet a toboolszki múzeum őriz⁴ s a melyet 59. sz. rajzunkon közlünk. E markolatot a kamyszevi vidék kurgánszki kerületében fekvő Klyucsev községben találták és alakjára nézve csak abban tér el, hogy keresztvase egyenes, de ezen eltérés szibériai analógiára alább lesz alkalmunk rámutatni.

Ennél a kardnál szükséges a félreértések elkerülése végett megállapítanunk, hogy a szibériai területen az egyenes kardtypusok fejlődése a vaskardoknál két pengeidomból indul, t. i. a lilíomlevél-alakú és az egyenszárú háromszög-alakú pengéből, de a két

auf die Abbildung dieses Schwertes überzeugt uns, dass es sich hier um ein in den Verhältnissen dem Aldobolyer verwandtes Schwert handelt, das ihm aber auch in der Form der Schwertklinge, in der Umsäumung des Griffdornes mit zwei halbcylinderförmigen Gliedern, sowie schliesslich im oberen Abschluss des Griffes, der die Form eines, allerdings nicht mehr intakten, halbmondförmigen Stabgliedes hat, verwandt ist. Um dieses gerade Quereisen zu bekommen, müssen wir nicht das sibirische Gebiet verlassen. Wir finden dasselbe dort schon auf den Bronzedolchen,¹ aber als noch charakteristischere Eigenthümlichkeit bei den Eisedolchen.² Nachdem wir also dem Grundprinzipie eines jeden einzelnen Theiles der Klinge und des Griffes dieses Schwertes auch auf sibirischen Gebiete begegnen, müssen wir auch diesen Schwerttypus für eine Variation jenes selben Formenkreises halten, aus dem sich das aldobolyer Schwert entwickelt hat; ja mit Rücksicht auf seine Maasse, können wir auch nicht in Zweifel ziehen, dass es auch hinsichtlich der Zeit mit dem Aldobolyer übereinstimmt. Um schliesslich das Ausdehnungsgebiet der Variationen dieses Schwerttypus zu beleuchten, reproduzieren wir hier zwei Schwerter aus dem omsker Museum. (Abbildung 61.) (Музей аннадного Сибирийского отделения императорского Русского географического Общества).³

Der Fundort des einen, nämlich linksseitigen, der beiden auf Abb. 61 reproduzierten Schwerter ist zwar unbekannt, aber es ist wahrscheinlich, dass es aus der Gegend von Omsk stammt. Für den eingedrückteifenförmigen Griffabschluss desselben finden wir auf sibirischen Gebiete treffende Analogien unter den Eisedolchen.⁴ Der Umstand, dass wir auf dem Griffhalse den halbcylinderförmigen Saum

¹ U. o. XIII. tábla 7, XIV. tábla 6. sz.

² U. o. XIII. tábla 8.

³ U. o. XII. tábla 9., XIV. tábla 12.

⁴ Lytkin i. m. 361. l.

¹ Radlow: L. c. Taf. IX. 2, 10.

² L. c. Taf. XIV 1, 3—5, 10—11.

³ По общей описи No. 1521 лав. Сиб. отд. муз. Рус. Геогр. общ. Отд. XII, Nr. 148.

⁴ Radlow: L. c. Taf. XIV. S. 3. 4.

pengetypus egymássalletválóságát a markolat és keresztvas képződése kétségtelenné teszi.

Már most körülbelül bebizonyítottunk vehetjük, hogy a szibériai török és az aldobolyi kard között az összeköttetés folytonossága megvan, miután a közbeeső fejlődési fokozatra a Volga vidékén és az uralon túli vidéken rámutathatunk. Hogy azonban a szibériai török által képviselt formakör hatását kétségtelenné tegyük, szükséges rámutatnunk az aldobolyi kard azon orosz földi analógiáira, a melyek vele csak a penge méretei és a markolat felső záródása tekintetében egyeznek.

Az aldobolyi kardnál mindenesetre erősen jellemző a keskeny, hosszú penge. Ilyen keskeny, hosszú pengéjű kardot őriz a számarai múzeum,¹ a melyet szintén Avenarius közölt először² és a melyet a számarai körülletben lettek. (L. 60. sz. rajz.) Egy tekintet e kard képére, meggyőző benünket arról, hogy itt egy az aldobolyival rokonsághoz tartozó kardról van szó, de rokon a kard penge formája, a markolatnyúlványnak két félhengeralakú taggal való szegélyezése és végül a markolat felső záródását képező, bár sérült félhoidalakú pálczatag formája is. A mi eltérést a kettő között tapasztalunk, az tisztán a keresztvas egyenes alakjára vonatkozik. Hogy ezt az egyenes keresztvasat megkapjuk, a szibériai területtől szintén nem kell kimozdulni. Megvan az ott már bronztörökön,³ de még inkább jellemző sajátossága ez a vastöröknek.⁴ Minthogy tehát e kard pengéjének s markolata minden egyes részének alapelvei a szibériai területen szintén találkoznak,

nicht mehr finden, zeigt, dass es jünger ist, als das aldobolyer Schwert. Das auf Abb. 61 rechts befindliche Schwert ist in der semirjetscher Gegend gefunden worden und stimmt hinsichtlich des Griffhalses mit dem links befindlichen überein. Die ganze Ausbildung des Griffes, das gerade Quereisen, der beinahe im Winkel gebrochene, bogenförmige Griffabschlusstheil bringen dieses Schwert mit dem von uns reproduzierten (Abb. 59) Schwertgriff aus dem tobolsker Museum in enge Verwandtschaft, während auf der Klinge eine solche Doppel-Blutrinne sich hinzieht, deren Analogie auf einem sibirischen Eisendolche zu finden ist.¹

All das, was wir hier vorgebracht haben, beleuchtet nun, wie wir glauben, genügend den Umstand, dass die ältesten Vorbilder des bogenförmigen oder im Winkel gebrochenen, aber stets nach unten (der Klinge zu) geneigten Quereisens unserer Schwerter aus der Zeit der Landnahme auf sibirischen Gebiete zu finden sind. Ja, wie wir gesehen haben, finden wir auch das Vorbild für das Knopfende der nach unten gebogenen Quereisen auf einem sibirischen Stücke, so wie wir uns auch der Thatsache nicht verschliessen können, dass wir auch sehr charakteristische Beispiele des kurzen, geraden Quereisens, sogar auch für ein noch späteres Vorkommen desselben, wie beim aldobolyer Schwert, in Sibirien, bezw. ein wenig südlich von Westsibirien, nämlich in der semirjetscher Gegend, in der Umgehung des Balkassees finden. Und wir fanden sie dort in Begleitung solcher Erscheinungen, welche einerseits kräftig auf den, eine Eigenthümlichkeit des persischen Gebietes bildenden Kreis des Sonnenkult hinweisen, andererseits auf solche kunstgewerbliche Traditionen, von denen wir schon damals, als wir von den Randornamenten unserer Rosetten aus der Zeit der Landnahme sprachen, nachgewiesen haben, dass sie von persischem Gebiet her stammen. Wir wollen jetzt nicht

¹ K. M. этнограф. i. m. 4. t. 1. sz.

² Id. ezikbe 166. l., 40. ábra.

³ Radlov i. m. IX. tábla, 2. 10. l.

⁴ U. o. XIV. tábla, 1., 3—5., 10—11.

¹ L. c. Taf. XIII. S. 9.

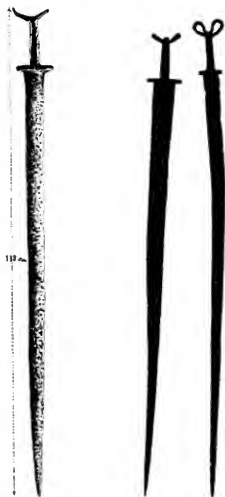
ezt a kardtypust is ugyanazon formakör egyik változatának kell tartanunk, amelyből az aldobolyi kard is fejlődött; sőt tekintetbe véve arányait, nem vonhatjuk kétségbe még azt sem, hogy korra nézve is egyeznie kell az aldobolyival. Végül, hogy e kardtypus változatainak elterjedési körét megvilágítsuk, 61. sz. rajzunkon két kardot mutatunk be, a melyek az omszki múzeumban őriztetnek.

(Музей западнаго Сибирскаго отдѣленія императорскаго Русскаго географическаго Общества).¹

A 61. sz. rajzunkon bemutatott két kard közül az egyiknek, a baloldalt állónak, lelőhelye ismeretlen ugyan, de omszkvidéki származása valószínű. Ennek behorpasztott karika alakú markolatzáródására a szibériai területen talált példákat a vastörök között kapunk.² Az a körülmény, hogy markolatnyúlványán a félhengeralakú szegéssel már nem találkozunk, azt mutatja, hogy az aldobolyi kardnál fiatalabb. A 46. sz. rajzunkon jobboldalt álló kardot a szemirjecsei vidéken találták s a markolatnyúlvány szempontjából a baloldali példával egyezik. Markolatának egész kifejlesztése, vagyis az egyenes keresztvas, meg a csaknem szögbetört fvalakú markolatzáró tag ezt a kardot a taholszki múzeumból közlött (59. sz. rajz) kardmarkolattal hozza szoros rokonságha, pengéjén pedig olyan kettős vércsatorna fut végig, a mely analógiáját egy szibériai vastörön találja meg.³

Mind az tehát, a mit a fentebbiekben elmondottunk, úgy hisszük, eléggé megvilágítja azt a körülményt, hogy honfoglalás-kori szabványunk fvalakú vagy szögbetört,

entscheiden, wer in jener kunstgewerblichen Wechselwirkung, welche bei den Schwertern, die wir soeben hier behandelt haben, sich hinsichtlich des Zusammenhanges des sibirischen und persi-



60. rajz. Kard a samarai kerületből.
Abb. 60. Schwert aus dem samarner Bezirk.

61. rajz. Kardok az omszki múzeumból.
Abb. 61. Schwerter aus dem omsker Museum.

schen Gebietes mit Vermittlung des Balkas klar ergibt, derjenige Theil war, der zur Leihe nahm und welcher derjenige, der zur Leihe gab, und zwar deshalb, weil wir das persische Gebiet gerade vom Gesichtspunkte der geringfügigen Details sehr wenig kennen. Trotz alledem ihren

¹ По описью описи No. 1521 ааа, Сиб. отд. муз. Рус. Геогр. общ. Отд. XII, No. 148.

² Radlov i. m. XIV. tábla, 3. 4. l.

³ U. o. XIII. tábla, 9. l.

de mindig lefelé (a penge felé) hajló keresztvasa legrégibb előképeit a szibériai területen találjuk. Sőt szibériai példán, a mint láttuk, még e lefelé hajló keresztvasak gompos végződésére is megtaláltuk az előképeket, valaminthogy nem zárkozhatunk el azon tény elől sem, hogy még a rövid, egyenes keresztvas igen jellemző példáival és annak még az aldobolyinál is később alkalmazásával szintén Szibériában, illetve Nyugat-Szibériától kissé délre, azaz a szemirjescei vidéken a Balkástó környékén találkoztunk. Találkoztunk pedig olyan jelenségek kíséretében, a melyek egyrészt erőteljesen mutatnak rá a perzsa terület sajátját képező napkultusz körére, másrészt olyan iparművészeti hagyományokra, a melyeknek perzsa terület felől való származását kimutattuk akkor, a mikor honfoglaláskori bogláraink szegélydíszítményéről szólunk. Már most nem akarjuk eldönteni, hogy abban az iparművészeti kölcsönhatásban, a mely a most tárgyalt kardoknál a szibériai és a Balkás révén vele összefüggő perzsa terület között világosan látszik, melyik volt a kölcsönvevő és melyik a kölcsönadó fél, nem pedig azért, mert a perzsa területet éppen az aprólkos részletek szempontjából igen kevésbé ismerjük. Mindazonáltal, ha tekintetbe vesszük, hogy Szibériánknak még ú. n. bronzkori kulturája is igen késő, másrészt pedig azt, hogy a perzsa terület ősrégi művelődési középpont, aligha tévedünk, mikor azt hisszük, hogy inkább ez utóbbi játszott vezetőszerepet. Hogy maga a perzsa terület is, különösen a Kr. sz. körüli századok táján erős hatásokat kapott, nemcsak India és Kína, de a kelet-szibériai népek felől is, azt már csak azok a népmozgalmak is valószínűvé teszik, a melyek a mondott időtájban éppen Kína északi határai felől

wir wohl kanm, wenn wir annehmen, dass mit Rücksicht darauf, dass in Sibirien selbst die sogenannte Bronzezeitkultur sehr spät war, während andererseits das persische Gebiet ein uraltes Kulturzentrum war, eher das Letztere eine leitende Rolle gespielt hat. Dass auch das persische Gebiet selbst speziell in den Jahrhunderten um Christi Geburt starke Einwirkungen erlitten hat, nicht blos von Indien und China, sondern auch von den ostsibirischen Völkern, das machen auch schon die Völkerbewegungen wahrscheinlich, welche in der hier fraglichen Zeit gerade von den nördlichen Grenzen Chinas her ihren Ausgang nehmen und erst eine südliche, später eine südwestliche Richtung einnehmen. Die engen gewerblichen Verbindungen Chinas mit Persien kann man aus zahlreichen Denkmälern des VII—VIII. Jahrhunderts, besonders an Teppichen, ohne Schwierigkeit nachweisen. Ein überaus charakteristisches Beispiel hierfür ist jener Stoff, den Prof. Adolf Fischer im Jahre 1899 in der Lokator-Museum für das Berliner Kunstmuseum aufnahm. Dieser Stoff befand sich früher in dem in Nara gelegenen Kloster Horiuj an einer Fahne und gehört zu jenen Schätzen, welche der Mikado Koka dem Kloster aus dem Nachlasse des Mikado Shomu († 750) schenkte, und soll derselbe angeblich aus China oder Korea nach Japan gekommen sein. Zweifellos ist, dass dieser Stoff eine Jagd Chosru II. (591—628) behandelt. Dass derselbe chinesischen Ursprungs ist, beweisen nicht blos zahlreiche Details in der Zeichnung des Stoffes, sondern auch die auf demselben verwendeten Inschriften.¹

Auf den indischen Einfluss werden wir übrigens später noch Gelegenheit haben hinzuweisen.

Wir müssen auch noch jene vierte charakteristische Eigentümlichkeit erwähnen, welche ebenso unseren Schwertern aus der Zeit der Landnahme, wie dem

¹ Lessing: Gewebesammlung des k. Kunstgewerbe-Museums zu Berlin Bd. IV., Tafel



indulnak és előbb déli, majd délnyugati irányt vesznek. Kinának és Perzsiának szoros ipari összekötteléseit a VII—VIII. századból számos emléken, különösen szőnyegekben, nem nehéz kimutatni. Felette jellemző példa e tekintetben az a szövet, a melyet Prof. Adolph Fischer 1899-ben a tokiói múzeumban a berlini Kunstgewerbe-Museum számára vett föl. E szövet korábban a Nara-ban levő horiui-i kolostor egy zászlaján volt és azon kincsek közé tartozik, a melyeket Koka mikádó Shomu mikádónak († 750) hagyatékából ajándékozott a kolostornak s a mely állítólag Kinából vagy Koreából jött Japánba. Kétségtelen, hogy e szövet második Chosru (591—628) vadászátát tárgyalja. Hogy kínai eredetű, azt nemcsak a szövet rajzában levő számos részlet, de a rajta alkalmazott kínai föliratok is bizonyítják.¹

Az indiai hatásra egyébként lesz alkalmunk később is rámutatni.

Meg kell emlékeznünk azon negyedik jellemző sajátágról is, a mely honfoglalás kori kardjainknak ép úgy, mint a zagrebinyinek sajátja és a mely a szabályának a szablyaóv szíjaihoz való erősítésére vonatkozik. A nemesőcsai példa (46. sz. rajz). továbbá az ú. n. Nagy Károly-féle kard (45. sz. rajz), ép úgy, mint a zagrebinyi mutatják, hogy a szablyaóv mellékszíjaihoz a szablya tokját úgy erősítették föl, hogy a szablyaóv mellékszíjainak végeit a tok szíjtartó sejtjeinek kerek nyúlványaiba helyesítették. Olyan szokás ez, a melyet nem hagyhatunk figyelmen kívül akkor, mikor a honfoglalás kori szablyatypusnak orosz földi analógiáit akarjuk összehasonlítani. Eszablyatypus ugyanis az orosz területen rendkívül

zagrebinyer zu Eigen ist, und welche die Befestigung des Säbels an die Riemen des Säbelgürtes betrifft. Das nemesőcsai Exemplar (Abb. 46), ferner das sogenannte Schwert Karl's des Gr. (Abb. 45) zeigen ebenso wie das zagrebinyer, dass man die Scheide des Schwertes in der Weise an die Nebenriemen des Schwertgürtes befestigte, dass man das Ende der Nebenriemen des Schwertgürtes in die runden Ausläufer der zur Aufnahme des Riemens bestimmten Hülsen einnetete. Es ist dies eine Gewohnheit, die wir nicht ausser Acht lassen können, wenn wir die russischen Analogien für unsere Säbeltypen aus der Zeit der Landnahme zusammenstellen wollen. Dieser Säbeltypus erhält sich nämlich ausserordentlich lange auf russischem Gebiet, so dass man weder aus der Klinge, noch aus der Form des Quereisens und Griffdornes einen Schluss auf die Zeit ableiten kann, ja in dieser Hinsicht sind nicht einmal die Masse der Säbel entscheidend, so gross ist, selbst noch in späteren Zeiten, die Mannigfaltigkeit besonders auf den süd-russischen und kaukasischen Gebieten. Zur Zeit der ungarischen Landnahme, ja auch noch in dem darauffolgenden Jahrhunderte, waren die zur Einnetung des Riemens dienenden Hülsen auf russischem Gebiete in Mode. Ein charakteristisches Beispiel hierfür bietet die auf Abb. 62 reproduzierte Kamennaja-Baba, die man in der Gegend des Kuban, in der Nähe von Storojevoja staniza im Bezirke Batalpasch fand und die einen mit Helm und Schwert bewehrten Krieger darstellt. Die auf den Achseln und an den beiden Schultern des Kriegers angebrachten Kreuzchen lassen keinen Zweifel aufkommen, dass derselbe aus nicht späterer Zeit, als dem X.—XI. Jahrhundert stammt. So bietet diese Kamennaja-Baba nicht nur Aufklärung über die hier in Frage stehende Säbelbefestigungsart, welche klar zu erkennen ist, sondern ist auch bemerkenswerth vom Gesichtspunkte der bei uns üblichen Tracht in der Zeit der Landnahme. Diese Kamennaja-Baba befindet sich gegenwärtig im kaukasischen Museum in Tiflis (Kaukasisches Museum in Tiflis).

¹ Lessing: Gewebesammlung des K. Kunstgewerbe-Museums zu Berlin. Band IV., Tafel



sokáig el, úgy, hogy magából a pengéből,
a keresztlvas és markolatnyúlvány alakjá-



62. rajz. Kamennaja baba.
Abb. 62. Kamennaja-Baba.

ból pusztán nem lehet a korra következtetést vonni, sőt e tekintetben még a szabványok méretei sem döntők, oly nagy a változatosság még aránylag késő időkben is, különösen a dél-orosz és kaukázusi terü-

Diese Befestigungsart an den Schwertgurt kennen wir auch noch aus Sibirien, ebenfalls an zwei Kamennaja-Babas (Abb. 63). Dieselben befinden sich im tobolsker Museum und sind im kokschtschawer Bezirke gefunden worden. Analogien zu diesen Kamennaja-Babas fand Jadrinitschew in grossen Mengen in der Mongolei, in der Gegend der orchoner Inschriften. Jadrinitschew hat dieselben bei seiner ersten Reise auch abgezeichnet und seine Zeichnungen beim moskauer Kongress ausgestellt, wo A. Heikel dieselben photographirt hat. Ich hatte nun in Helsingfors Gelegenheit, die Photographien Heikels zu sehen. Auf diesen Photographien finden wir die fragliche Befestigungsart an drei Kamennaja-Babas, deren eine einen genau solchen Helm auf dem Kopf hat, wie wir ihn an dem weiter oben publizirten Exemplare aus der Gegend des Kuban gesehen haben. Der Umstand, dass wir in der Gegend des Fundortes der orchoner Inschriften so strengen Analogien dieses Säbeltypus begegnen, dass sie nicht nur hinsichtlich der Hauptform, sondern sogar hinsichtlich der Befestigungsart vollständig übereinstimmen mit unseren erwähnten Säbeln aus der Zeit der Landnahme, verbreitet auch ein gewisses Licht über den Ausgangspunkt dieses Säbeltypus

Wir müssen zwar in Betracht ziehen, dass, obgleich es zweifellos ist, dass seit dem V. Jahrhundert n. Chr. der Gewerbeleiss dieser zwei Centren, ebenso durch den persischen, wie durch den byzantinischen Handel nicht nur Russland, sondern sogar auch die nördlichen Gebiete mit seinen Erzeugnissen überschwemmt, wir dennoch weder auf persischem noch auf byzantinischem Gebiet einem krummen Schwert, d. h. Säbel begegnen. Sicher ist auch, dass in den aus dem Beginn der Völkerwanderungszeit stammenden Gräbern, welche bei uns gefunden wurden, wir ebenfalls nur geraden Schwertern begegnen, und dass wir selbst den ältesten, nämlich den kassauer Säbel höchstens in das VI. Jahrhundert nach Christi versetzen können. Dem

leteken. A magyar honfoglalás korában, sőt még az azután következő egy században is a benittolásra szolgáló szíjszorító sejtek voltak divatban az orosz földön is. Jellemző példáját nyújtja ennek a 62. sz. rajzunkon közölt kamennaja baba, mely sisakos és karddal felövezett vitézt mutat

gegenüber zeigt sich als das Vaterland der Waffen mit krummen Klingen Indien und China und wenn wir die strengen Analogien der Säbel aus der Zeit der Landnahme längs des Laufes des Orchon finden, können wir uns der Annahme nicht verschließen, dass dieser Säbeltypus auf solchen Gebieten entstanden ist, wo sich



63. rajz. Kamennaja baba. — Abb. 63. Kamennaja-Baba.

s a melyet a Kubán vidéken, a batalpasi kerületben Sztorojevozsza sztanicza közelében találtak. A vitéz sisakján és két vállán alkalmazott keresztkéek alig hagynak fenn kétséget az iránt, hogy kora a X—XI. századnál későbbi nem lehet, és így nemcsak a szóban forgó szablyafelerősítési módra, mely tisztán kivethető, nyújt felvilágosítást, hanem egyúttal honfoglalás-kori viseletünk szempontjából is nevezetes.

die Kultur Indiens, Chinas und der barbarischen Völker Ostsibiriens begegnete, zumal sich auch, wie dies bei der Besprechung der russischen Analogien in unseren heimischen Funden aus der Zeit der Völkerwanderung noch eingehender zu erörtern sein wird, bei anderen Erzeugnissen des Gewerbebetriebes ein solches Begegnen ziemlich klar nachweisen lässt.

Dass sich in die persische Waffenfabrikation eine fremde und neue Wirkung

E kamennaja habát jelenleg a Tiflisben székelő kaukázusi múzeum őrzi (Каменная Меченка). A kardövhöz erősítésnek ezen módját idézhetjük és bemutathatjuk Szibériából szintén két kamennaja bábán, a melyeket a tobolszki múzeum őríz és a melyeket a kokcsitávi körületben találtak (l. 63. sz. rajz). Ezen kamennaja bábák analógiáit nagy bőségben találta Jadrincev Mongoliában az orchoni fölíratok környékén. Jadrincev az ő első utazásában le is rajzolta ezeket és rajzait a moszkvai kongresszuson állította ki, a hol azokat Heikel A. fényképezte s nekem Helsingforsban volt alkalmam Heikel fényképeit látni. E fényképeken a mondott felerősítési móddal három kamennaja bábán találkoztunk, a melyek közül az egyiknek ugyanolyan sisak van a fején, mint a minőt a fentebb közölt kühánvidéki példán látunk. Az a körülmény, hogy az orchoni felíratok lelőhelyének környékén találkoztunk e szablyatypusnak oly szoros analógiáival, a melyek nemcsak a főforma, de még a megerősítési mód tekintetében is tökéletesen egyeznek jelzett honfoglaláskori szablyáinkkal, némi fényt derítenek ezen szablyatypus kiindulási pontjára nézve is.

Tekintetbe kell ugyanis vennünk, hogy bár kétségtelen az, mikép a Kr. u. V. századtól kezdve, úgy a perzsa, mint a byzancezi kereskedelem útján e két fokus iparművészége árasztotta el Oroszországot, sőt az éjszaki területeket is, mindazonáltal sem a perzsa, sem a byzancezi területeken görbe karddal, vagyis szablyával nem találkoztunk. Az is bizonyos, hogy azon sírokhán, a melyek hazánk területén a népvándorlás elején feltűnnek, szintén csak egyenes karddal találkoztunk és a legkorábbi szablyát, t. i. a kassait is, legfeljebb a VI. Kr. u. századra tehetjük. Ezzel szem-

mengen musste und zwar jedenfalls in der Zeit nach dem V. Jahrhundert nach Christi, beweist der Umstand, dass die soeben behandelten Befestigungsmethoden der Säbel ans der Zeit der Landnahme, wir auch an einer Schüssel finden, die in der im kungurer Bezirk des permer Gouvernements gelegenen Gemeinde Kulagisch gefunden wurde¹ und die wir hier auch reproduzieren (Abh. 64). Der Typus der Säbel, den die auf dieser Schüssel dargestellten Krieger an der linken Seite umgürtet tragen, ist der eines geraden Schwertes und zwar eines zweischneidigen. Die Stellung, in welcher die beiden Krieger abgebildet sind, macht es klar ersichtlich, dass sie den Kampf mit den Säbeln bereits beendet und jetzt der eine mit der Lanze, der andere mit dem Pfeil kämpft. Die Säbelklingen liegen zerbrochen am Boden, aber ihre Darstellung zeigt deutlich, dass es zweischneidige, gerade Säbel waren. Ja, das Quereisen dieser zerbrochenen Säbelklingen zeigt dieselbe kurze Rhombusform, welche wir weiter oben bei dem szolyvaer Säbel und bei den mit diesem übereinstimmenden Typen gesehen haben.

Die auf Abb. 64 reproduzierte Schüssel ist demnach in erster Reihe deshalb hervorzuheben, weil sie uns das Gebiet erkennen lässt, von welchem die rhombusförmigen Griffe unserer Säbel ans der Zeit der Landnahme den Ausgang nahmen. Bemerkenswerth ist sie zweitens, weil sie uns die Kleidung der auf Abb. 62 reproduzierten Kamennaja-Baba aus der kühauer Gegend erklärt, welche ebenso, wie die Krieger auf der in Frage stehenden Schüssel, in eingesäumtem Attila und mit einem solchen Helm dargestellt sind, welcher einen Ketten oder derartigen Schuppenpanzertragen hat, der nur das Gesicht frei lässt, im übrigen aber ganz auf die Schultern fällt. Der Unterschied, welchen wir zwischen den Formen der Helme der Krieger der

¹ Императорская археологическая комиссия, D. Nr. 205/1893.

ben a görbe pengéjű fegyverek hazájául India és Kína jelentkezik és ha a honfoglaláskori szablyák szoros analógiáival

in Frage stehenden Schlüssel und der Form des Helmes der in Abbildung 62 reproduzierten Kameunnaja-Baba sehen, besitzt des-



64. rajz. A kulagisi ezüst csésze. — Abb. 64. Die kulagischer Silberschale.

az Orchon mentén találkozunk, nem zárkozhattunk el azon feltevés elől, hogy ez a szablyatípus olyan területeken keletkezett, a hol India, Kína és a kelet-szibériai barbár népek műveltsége találkozott, nem pedig annál kevésbbé, mennél bizonyosabb az, a mint ezt hazai népvándor-

halb besondere Bedeutung, weil er auch in Bezug auf die zeitliche Entfernung der beiden Denkmäler Anhaltspunkte bietet. Denn dass zwischen den beiden Denkmälern eine bedeutende Zeitentfernung liegt, beweist schon allein der an der Seite der aus der kubaner Gegend stammenden Kameunnaja-Baba befindliche krumme

laskorunk oroszföldi analógiáinak tárgyalásánál bővebben is kifejtendjük, hogy ilyen találkozás az iparművesség egyéb tárgyaiban is elég világosan kimutatható.

Hogy valami idegen és új hatásnak kellett a perzsa fegyvergyártásba belevégőlnie, még pedig mindenesetre a Kr. n. V. századon túl, azt bizonyítja az, hogy honfoglaláskori szabályaink most tárgyalt felerősítési módjával egy szaszszamida tálon, a melyet a permi kormányzóság kunguri kerületében fekvő Kulágis községben találtak¹ és a melyet 61. sz. rajzunkon közlünk, találkoznak.

A szablyatypus, a mely az ezen tálon ábrázolt vitézek baloldalán van felkötve, egyenes kard, még pedig kétélű. Mind a két vitéz u. i. olyan helyzetben van ábrázolva, hogy világosan látszik, miként a karddal való küzdelmet már befejezték s most az egyik lándzsával, a másik nyíllal küzd. A kardpengék összetörve lühernek, de ábrázolásuk tisztán mutatja, hogy azok kétélű egyenes kardok voltak. Sőt ezen összetört kardpengék keresztvása ugyanazt a rövid rhombusformát mutatja, a melyet fentebb a szolyvai kard és vele e tekintetben egyező típusoknál láttunk.

A 61. sz. rajzunkon közlött túl ennél fogva nevezetes első sorban azért, mert megmondja nekünk a területet, a honnan honfoglaláskori szabályaink rhombusalakú markolata kiindul. Nevezetes másodsor azért, mert megmagyarázza a 62. sz. rajzunkon közlött kubánvidéki kamennuja baba rülatát, a mely éppen úgy, mint a szóban forgó túl vitézei, körülszegett atillában és olyan sisakban van ábrázolva, a mely olyan láncz, vagy pikkelyes páu-

Säbel. Es ist daher wichtig, diesen Zeitunterschied festzustellen.

Die Helme der Krieger auf der in Frage stehenden Schlüssel charakterisirt der Umstand, dass sie einen Ketten- oder Schuppenkragen tragen, dessen das Gesicht umrahmende Umsäumung aus zwei in eine Spitze auslaufenden Bogen besteht. In einem in die Zeit der Völkerwanderung und zwar nach dem Charakter der Gräberbeilagen in die sogenannte hunnisch-germanische Periode gehörenden Gräberfelde, nämlich in dem czikoer, ist Moriz Vosinszky auf Kettenpanzertheile gestossen.¹ Diese Kettenpanzertheile gelangten in das ungarische Nationalmuseum in solch geringer Quantität, dass es uns unmöglich ist anzunehmen, dieselben hätten zu den Theilen eines Panzerhemdes gehört. Ein Panzerhemd ist nämlich ein viel zu grosses Stück, als dass von demselben nicht grössere Theile zurückgeblieben wären und so ist unsere Annahme nicht unwahrscheinlich, dass jene Kettenstoffstücke, welche in dem czikoer Gräberfelde vorkamen, vom Panzerkragen eines solchen Helmes herstammen, was soviel bedeuten würde, als dass dieser Helmtypus, möglicherweise mit der Ledermütze, auch noch in die am Ende des IV. Jahrhunderts beginnende hunnisch-germanische Periode übergeht. Dies fiele mit der Erscheinung zusammen, dass wir in den ungarländischen Funden aus der sogenannten hunnisch-germanischen Periode niemals krumme Säbel finden, sondern immer zweischneidige gerade Schwerter, ebenso wie auch das Schwert der, auf der hier reproduzirten Sassaniden-Schlüssel (Abbildung 64) befindlichen Krieger zweischneidig und gerade ist. Diese Erscheinungen zusammenfassend, müssen wir den spitzen und an der Gesichtsoffnung von zwei sich in zwei Spitzen berührenden Bogen eingesäumten Helm und das mit ihm gleichzeitig erscheinende zweischnei-

¹ Императорскія археологическая коммисія, D. No. 205/1893.

¹ Hampel: Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei Magyarhonban) II. Bd., S. 263. CCXXXVII. Taf. 10, 15—17.

célgallérral van ellátva, mely csak az arcot hagyja szabadon, különben pedig egészen a vállakra omlik. Az a különbség, a melyet a sisak formájában a szóban forgó tált vítézeinek sisakja és a 62. sz. rajzunkon közlött kamennaja baba sisakja között látunk, azért bír különös jelentőséggel, mert támasztó pontokat nyújt a két emlék korának egymástól való távolsága tekintetében is; mert, hogy a két emlék közt jelentékeny időbeli távolság van, azt a kubánvidéki kamennaja baba oldalán levő görbe szablya már maga is mutatja. Fontos tehát, hogy ezen időbeli különbségeket lehetőleg megállapítsuk.

A szóban forgó tált vítézeinek sisakját jellemzi az, hogy láncz, vagy pikkelyes gallérral bír, melynek az arcot körülhatároló szegélye két csúsha összefutó karajból alakul. Egyik népvándorláskori, még pedig a sirmellékletek jellege szerint az ú. n. hun-germán periódusba teendő sírmezőnkben, t. i. a cikóiban lánczpánczélrészletekre akadt Vosinszky Mór.¹ E lánczpánczélrészletek olyan kismennyiségben kerültek a Magyar Nemzeti Múzeumba hogy lehetetlenség feltételeznünk, miként azok egy pánczéling részleteihez tartoztak volna. Egy pánczéling n. i. sokkal nagyobb darab, hogysesm abból nagyobb részletek ne maradtak volna és így nem valószínűlen az a feltevésünk, hogy azon lánczszövetdarabok, a melyek a cikói sírmezőben előfordultak, egy ilyen sisak pánczélgallérjából származnak. A mi azt jelentené, hogy e sisaktípus esetleg bőrsapkával átmeny a IV. század végén megnyíló hun-germán periódusba is, a mivel egybe esnék az a jelenség, hogy az ú. n. hun-germán

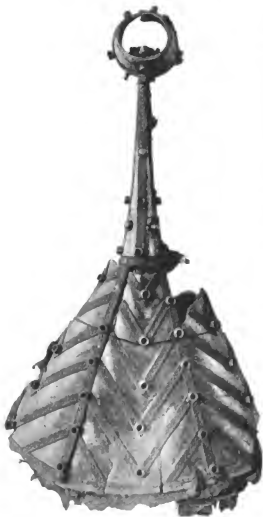
dígegerade Schwert jedenfalls als eine solche Kriegstracht betrachten, welche im IV. Jhd. n. Chr. noch in Mode war. Ziehen wir aber auch jenen Umstand in Betracht, dass der einschneidige Säbel unserer vaterländischen Funde sowohl in krummer, wie in gerader Form im IV. Jahrhundert schon vorkommt, so müssen wir annehmen, dass diese Kriegsausrüstung, wenigstens mit Bezug auf den Säbel, sich zwischen dem IV. und VI. Jahrhundert verändert hat.

Da wir nun mit der Form des spitzen Helmes bekannt geworden sind, dürfen wir nicht verabsäumen, ein möglichst spätes Denkmal dieser spitzen Helmform aus Südrussland vorzustellen. Dies müssen wir umsomehr thun, weil die Helmzier ein Element zeigt, für welches wir auf dem sibirischen Gebiete Beispiele genug finden. Diesen Helm fand Weselowskij im Jahre 1896 in der Gegend des Kubans und wir reproduzieren denselben auf Abb. 65 und 66 nach Photographien der archäologischen Kommission in zwei Ansichten. Es ist zweifellos, dass zwischen diesem und dem Helm der Krieger auf der Sassanidenschüssel die Formverwandtschaft vorhanden ist, und auch das ist sicher, dass wir das Motiv der kreisrund gebogenen Thiergestalt, welche die Helmzier bildet, unter den sibirischen Goldalterthümern ebenso, wie unter den ebenfalls von dort stammenden Bronzealterthümern in mehreren Exemplaren finden.¹ Dieser Helm stammt vom östlichen Abhang des Kaukasus und von ebendort reproduzieren wir auf Abb. 67 einen andern auch ziemlich späten Lederhelm aus den 1895 und 1896 ebenfalls von Weselowskij bewerkstelligten Grabungen, der in der Form mit dem Vorherigen übereinstimmt. Wir reproduzieren denselben, um klar zu machen, dass wir Recht haben, in unseren Gräberfunden aus der Zeit der Völkerwanderung ebenfalls den Lederhelm vorauszusetzen. Es ist wahr, das Alter des Helmes ist kaum weiter zurück als in das XIII—XIV. Jahr-

¹ Hampel: A régibb középkor emlékei Magyarhonban II. köt. 363. I. CCXXXVI tábla 10, 15—17.

¹ Толстой-Кондакова: Русскія древности, вып. III, ст. 64 ил. 73 und ст. 95 ил. 101.

periodus magyarországi leleteiben sohasem találunk görbe szabályát, hanem mindig kétélű egyenes kardot, ép úgy, mint a hogy a 64. sz. rajzunkon közlött szaszsza-



65. rajz. Sisak a Kubán vidékéről.
Abb. 65. Helm aus der Gegend des Kuban.

nida túl vitézeinek kardja is kétélű és egyenes. Ezen jelenségeket egybevetve, a csúcsos és két egymást csúcsban érintő karajos arcznyílásszegélyű sisakot és a vele együttjáró kétélű egyenes kardot mindenesetre oly hadviselőnek kell tartanunk, a mely a Kr. u. IV. században még divat-

hundert zu setzen, wir hatten aber schon Gelegenheit, jenen staunenswerthen Konservatismus zu erwähnen, welchen das russische Gebiet in Konservierung gewisser Formen bezeugt. Unserer Ansicht nach sind wenigstens diese spitzen Helme eher auf die jetzt behandelte Sassanidenform, als auf die aus dem X.—XI. Jahrhundert stammenden sogenannten normannischen Helmtypen zurückzuführen, zumal an den Letzteren eines der charakteristischsten Glieder, nämlich der Nasenschutz fehlt, während eine Analogie des auf Abb. 67 reproduzierten Lederhelmes im Jahre 1899 in einem solchen Grabe der Gemeinde Djemjanowka im melitopoler Bezirke gefunden wurde, in welchem auch Kettenpanzerbruchstücke gefunden wurden und zwar in solch geringer Menge, das wir dieselben nur als zum Helm gehörig ansehen können.¹

Von diesem spitzen zu jenem runden Helm, welchen wir am Kopfe der Kamenajaja-Baba aus der Gegend des Kuban sahen, bildet einen interessanten Übergang ein Bronzehelm, welcher in der Nähe der im Bezirke Chwalin des Gouvernements Samara gelegenen Gemeinde Starij Petscheur gefunden wurde. Der Helm ist in den *Отчетъ* des petersburger kaiserl. archäologischen Institutes publizirt und wir reproduzieren denselben auf Abb. 68.² Seine Form gleicht mehr einem Eihalbbrund als einer Halbkugel; an der Gesichtsoffnung sehen wir den aus zwei Bogen gebildeten, spitz zusammenlaufenden Rand, doch begegnen sich die beiden spitz zulaufenden Bogen nicht wie bei dem zitierten Sassanidenhelm, an der Seite bei den Backen, sondern bei der Nasenwurzel. Es ist jedoch klar, dass an den Helm ein Schuppenleder, oder eventuell nur ein Kettenpanzerkragen angeheftet war, weil ringsherum am Helm die zur Befestigung dienenden Löcher vorhanden sind. Der Umstand, dass die Spitze des Gesichtsoffnungsrahmens auf die Nasenwurzel fällt, schliesst

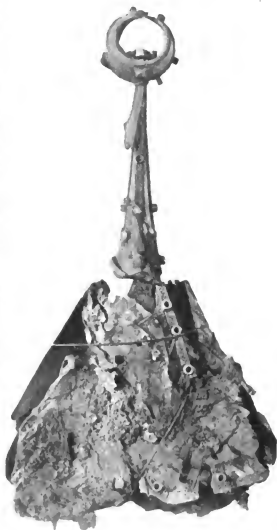
¹ *Извѣстія Импер. археол. Комиссіи*, т. II, 1902, № 81. und folg.

² *Отчетъ за г. 1895*, стр. 75. рис. 192.

ban volt. De tekintetbe véve azt a körülményt, hogy az egyelő szablya hazai leleteinkben úgy görbe, mint egyenes alakjában a VI. században már megvan, fel kell tételeznünk, hogy ez a hadi felszerelés legalább a kard tekintetében a IV. és VI. század között megváltozott.

Már most, miután a sisak csücsös alakjával megismerkedtünk, nem mulaszthatjuk el, hogy ennek a csücsös sisakformának egy meglehetősen késő emlékét dél-orosz földről be ne mutassuk. Annál is inkább, mert annak oromdíszé olyan elemet mutat, a melyre példákat a szibériai területen elegendő találunk. Ezt a sisakot Veszelovszkij 1896-ban találta a Kubán vidékén s mi az Archaeologiai Commissio fényképei után két nézetben mutatjuk be 65. és 66. sz. rajzunkon. Kétségtelen az, hogy e sisak és a szaszszanida tálon bemutatott vitézek sisakja között a formai rokonság megvan, és az is bizonyos, hogy az orom díszét képező körbe hajló állatalak olyan motívum, a melyet a szibériai aranyrégiségek között ép úgy, mint az ugyanonnan származó bronzrégiségek között több példában fel találunk.¹ E sisak a Kaukázus északi lejtőjén került elő és ugyanonnan s pedig szintén Veszelovszkij 1895. és 1896-ban foganatosított ásatásaiából közlünk egy másik szintén elég késő bőrsisakot 67. sz. rajzunkon, a mely forma tekintetében az előbbi sisakkal egyez. Közöljük pedig annak világossá tételére, hogy népvándorláskori sírleleteinkben szintén jogunk van feltételezni a bőrsisakot. Igaz, hogy e bőrsisak korát alig tehetjük a XIII—XIV. századnál magasabbra, azonban volt már alkalmunk említeni azt a csodálatos konzervatíviz-

nicht aus, dass die gegen die Gesichtsoffnung fallenden Ränder des Panzerkragens möglicherweise nicht auch solche sich spitz begegnende Enden hatten, ja die ganze



66. rajz. Sisak a Kubán vidékéről.
Abb. 66. Helm aus der Gegend des Kuban.

Veranlagung des vorhandenen Theiles des Helmes weist direkt auf diese Auffassung.

Wenn wir nun die auf Abb. 62 reproduzirte Helmform der Kamennaja-Baba in Betracht ziehen, finden wir dort zunächst die Erscheinung, dass sie vollständig halbkugelförmig ist, dass der an den Helm geheftete Kragen das Gesicht ganz frei lässt

¹ Толстой-Кондоновъ : Русская древности, вып. III. стр. 64. *стр. 73. és стр. 95. *стр. 101.

must, a melyet bizonyos formák megőrzése tekintetében az orosz föld tanusít. Nézetünk szerint legalább e csúcsos sisakok sokkal inkább vezethetők vissza a most tárgyalt szaszszanida formára, semmint a X—XI. század ú. n. norman sisaktypusaira, miután ez utóbbiaknak egyik legjellemzőbb

und dass er hinter den Ohren herabhängend, unter dem Kinn ineinandergehakt war, obwohl dieses ineinanderhaken auf der rohen Schnitzerei nicht bezeichnet ist.

Einer wahrscheinlichen Analogie dieses Helmes begegnen wir an jenem Helm, welcher in der Gegend der im solikamer Bezirk des permer Gouvernements gele-



67. rajz. Bőrsisak a Kubán vidékéről. — Abb. 67. Lederhelm aus der Gegend des Kuban.

tagja, t. i. az orrvédő kiányzik, míg ellenben a 67. sz. rajzunkon közlött bőrsisaknak egyik analogiáját 1899-ben a melitopoli kerületben fekvő Djenjanovka község mellett olyan sírban találták, a melyben láncpánczéltöredéket is fedeztek fel, még pedig oly kis mennyiségben, hogy azokat csak a sisakhoz valóknak tarthatjuk.¹

Ezen csúcsos sisakoktól azon gömbölyű sisakhoz, a melyet a kubánvidéki kamennaja baba fején látunk, érdekes átmenetet képez egy bronzsisak, a melyet a szamarai

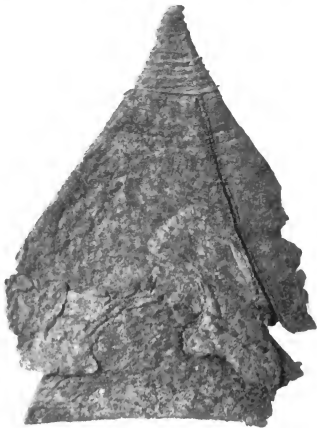
genen Gemeinde Kuprosch gefunden wurde, und welcher zuerst in den *Opuscula* der petersburger kaiserlichen archäologischen Kommission publizirt wurde.¹ Diesen Helm reproduziren wir auf Abb. 69. Aus der reproduzirtten Zeichnung geht unzweifelhaft hervor, dass dieser Eisenhelm halbrund ist, gleich jenem der Kamennaja-Baba aus der Gegend des Kuban. Der Unterschied, welcher trotzdem in Bezug auf die äusseren Umrisse der beiden Helme besteht, ist nur auf die Willkür des Bildhauers zurückzuführen, weil die an diesem Helm verwendeten Kettenpanzertheile nur die Überreste eines so geschnit-

¹ Искрѣна Н. пер. Археол. Комиссiи, вып. II. 1902. Слб. 81 с. кѡв. II.

¹ Отчетъ за г. 1895. ст. 71 рис. 168.

kormányzóság Chvaliní kerületében fekvő Sztarij Pecseur község közelében találtak. E sisak a szentpétervári császári Archaeologiai intézet Orzera-jaiban közölve van és mi 68. sz. rajzunkon közöljük.¹ Alakja inkább féltőjához, mint félgömbhöz hasonlít, arcnyílásán a két csücska talál-

tenen Panzerkragens sein können, wie wir ihn bei der Kamennaja-Baba aus der Gegend des Kuban finden. Die Abstammung dieses Helmes aus dem südlichen Kulturkreis bestätigt das am Rande des Helmes sich hinziehende Kugelreihen-Ornament, dessen strenge Analogie am charakteristischsten die Beschläge und Gürtel-



68. rajz. Bronz sisak Sztarij Pecseur-ból. — Abb. 68. Bronzhelm aus Starij Petscheur.

köző karajból alakított szegélyt látjuk, azon eltéréssel mégis, hogy a két karaj csücska futó találkozása nem az arcz oldalára esik, mint az idézett szaszszanida sisakoknál, hanem az orr tővére. Világos azonban, hogy a sisakhoz pikkelyes bőr, esetleg csak lánczpánczélgallér csatlakozott, mert az ennek felerősítésére szolgáló lyukak a sisak

ornamente des hohenberger Gräberfundes¹ zeigen, unter welchen ein Schwert und Sporn aus dem V.—VI. Jahrhundert vorkommen. Ein ähnlicher Helm wurde in der, im tscherdyner Bezirk des permer Gouver-

¹ Dr. Otto Fischbach: Der hohenberger Gräberfund. (A hohenbergi sírlelet). Arch. Ért. Uj foly. XV. S. 219—253, und Hampel: Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn (A régibb középkor emlékei Magyarhonban) Seite 436, Tafel CCXII CCXIII.

¹ Orzera aa r. 1893, et. 73. pne. 192.

egész kerületén megvannak. Az a körülmény, hogy az arcznyílás keretének csúcsa az orr tövére esik, nem zárja ki azt, hogy a pánczélgallérnak az arcznyílás felé eső szélei nem voltak esetleg szintén ilyen csúcsban találkozó végződésűek, sőt a sisakból meglevő rész egész felfogása egyenesen ennek fellelésére utal.

nements gelegenen Gemeinde Weselowskij Sawod gefunden. Diesen Helm publizirt Herr E. Lenz, in dem Bestreben, das Zeitalter dieses Helmes festzustellen, zitiert eine der westlichen Analogien desselben, nämlich jenen in Nürnberg verfertigten und derzeit in Luzern befindlichen Helm, welcher angeblich dem im Jahre 1386 gefallenen österreichischen



69. rajz. Vassisak Kupros vidékéről. — Abb. 69. Eisenhelm aus der Kuprosch-Gegend.

Már most, hogyha a 62. sz. rajzunkon közlött kamennaja baba sisakformáját veszszük figyelembe, ott először azzal a jelenséggel találkozunk, hogy teljesen félgömbalakú, másodszer azzal, hogy a sisakhoz fűzött gallér az arczot teljesen szabadon hagyja és a fülek mögött lenyúlva az áll alatt volt egybekapcsolva, bár ezen egybekapcsolás a durva faragványon jelezve nincs.

E sisaknak valószínű analogiájával azon a sisakon találkozunk, a melyet a permi

Herzog Leopold gehörte.¹ Diese Analogie kennen wir nicht, wir wissen auch nicht auf welche Indizien gestützt, Herr Liebenau behauptet, dass der Helm Eigentum des österreichischen Herzogs Leopold war, weil wir seine Arbeit nicht gesehen haben. Aber wenn wir die Zeitbestimmung des westlichen Beispiels auch akzeptiren, so bleibt immer noch die Annahme frei, dass

¹ Harkner in den. archaeol. anzeiger, 1886, 2. cr. 93. p. 15. Den luzerner Helm zitiert er nach dem Werke von Liebenau: Die Schlacht bei Sempach. Luzern, 1886.

kormányzóság szolíkai kerületében fekvő Kupros vidékén találtak és a mely a szentpétervári császári Archaeologiai Commissio *Отчетъ*-jaiban közöltetett először.¹ E sisakot 69. sz. rajzunkon közöljük. A közlött rajzból kétségtelenné válik, hogy e vassisak félgömbalakú, ép úgy, mint a kubánvidéki kamennaja baba sisakja. A mi eltérés mégis a kettő között a külső körvonalak tekintetében fennáll, az csak a kőfaragó önkényességére vihető vissza és pedig azért, mert az ezen sisakon alkalmazott láncz-pánczélrészek csak olyan szabású pánczélgallér maradványai lehetnek, mint a minővel a kubánvidéki kamennaja-babán találkozunk. E sisaknak déli művelődési körből eredő voltát igazolja az a gömbsor disztés, a mely a sisak szélén végigvonul és a melynek szoros analógiáit legjellemzőbben a hohenbergi sírlelet² szíjvégei és övdíszítményei mutatják, a mely sírleletben V—VI századbeli kard és sarkantyú fordul elő.

Hasonló sisakot találtak a permi kormányzóság cserdyni kerületében fekvő Veszolovszkij Závod nevű községben, melyet Lenz E. úr ismertetett. Lenz úr e sisak korának megállapítására törekedvén, idézi annak egyik nyugati analógiáját, azon Nürnbergben készült és jelenleg Luzernben őrzött sisakot, mely állítólag a Sempachnál 1386-ban elesett Lipót osztrák hercege volt.³ Ezt az analógiát nem ismerjük, azt sem tudjuk, hogy miféle indicziomokra támaszkodva állítja Liebenau úr, hogy e

die entfernten östlichen Analogien dieses westlichen Beispiels, d. h. die im permer Gouvernement gefundenen Helme zeitlich dem im zürcher Museum befindlichen Exemplare vorausgehen. Diese Annahme ist umso wahrscheinlicher, je näher das von uns publizierte Exemplar mit seinem Kugelreihen-Randornament zu dem in der Zeit der Völkerwanderung so beliebt gewesenem Motiv des Randornamentes steht. Wir haben weiter oben das Zeitalter der Kamennaja-Baba aus der kubaner Gegend so festgestellt, dass sie aus einem späteren als dem X.—XI. Jahrhundert nicht recht stammen kann, und jetzt sehen wir auf Grund der Helmform unsere Behauptung bestätigt. Wenn wir auch zugeben, dass die permer Exemplare möglicherweise aus der Zeit zwischen dem XI.—XIV. Jahrhundert stammen, könnten wir das Alter der Kamennaja-Baba aus der kubaner Gegend nicht unter das XI. Jahrhundert setzen, weil wir dann die obige unbedeutende, von uns als Willkür des Bildhauers bezeichnete Abweichung in Betracht ziehen würden, welche darin besteht, dass der Helm der in Frage stehenden Kamennaja-Baba sich jener Halbeiform ein wenig mehr nähert, welche der auf Abb. 68 reproduzierte Bronzehelm repräsentiert und welcher jedenfalls den Übergang zum permer Eisenhelm bildet.

Wenn wir nun die Fundplätze der permer Kamennaja-Baba und der auf Abb. 65—69 reproduzierten Helme in Betracht ziehen, sehen wir, dass wir es hier mit der Wolga-Kama-Gegend und mit der mit dieser in Verbindung stehenden nördlichen Kaukasus-Gegend zu thun haben. Diese Gegend aber ist gerade jenes Gebiet, auf welchem die mit der Kultur des persischen Gebietes sich mendeende Kultur der orientalisches-antiken Welt dominiert und zwar wie dies die auf Abbild. 64 reproduzierten Krieger der permer Schlüssel beweisen, hinsichtlich der Helme, mit einem Übergewicht der Kultur des persischen Gebietes.

Nachdem wir dies nun konstatiert haben, wenden wir unsere Aufmerksamkeit einem anderen, unserer Ansicht nach wichtigen

¹ Отчетъ за г. 1895. ст. 71, рис. 168.

² Dr. Fischbach Ottó: A hohenbergi sírlelet. Archaeol. Ért. Új f. XV. k. 249—253. I. és Hampel: A régibb középkor emlékei Magyarhonban 436 l. CCXII—CCXIII. tábla.

³ Никитинъ И. И., Археол. комиссион., выд. 2. ст. 93 рис. 15. A luzerni sisakot Liebenau: Die Schlacht bei Sempach, Luzern, 1886. cz. műve után idézi.

síások Lipót osztrák hercege volt, mert munkáját nem láttuk. De ha elfogadjuk is e nyugati példának kormeghatározását, akkor is szabad a feltételezés, hogy e nyugati példának távol keleti analógiái, t. i. a permi kormányzóságban lelt síások korra nézve megelőzik a zürichi múzeumban őrzött példát. Annál valószínűbb ez a feltételezés, mennél közelebb áll gömbsoros szegélydiszítésével az általunk közlött példa a népvándorlások kedvező szegélydiszítő motívumával. Mi a kubánvidéki kamennaja baba korát fentebb úgy határoztuk meg, hogy az a X—XI. századnál későbbi nem igen lehet, most pedig a síakforma alapján megerősítve látjuk ezen tételünket s ha meg is engedjük, hogy a permi példák esetleg a XI—XIV. század közé eső korból erednek, akkor sem helyezhetnők a kubánvidéki kamennaja baba korát a XI. századnál lejjebb, mert akkor meg tekintetbe vennénk azt a fentebbi lényegtelen és csak a kőfaragó önkényéből származottnak jelzett eltérést, a mely abban áll, hogy a szóban forgó kamennaja baba síakja egy kissé jobban közeledik ahhoz a feltejtás-alakhoz, a melyet az 68. sz. rajzunkon bemutatott bronzsíak alakja képvisel, a mely mindenestre átmenetet képez a permi vassíásokhoz.

Ha már most a permi kamennaja baba síakja és az 65—69. sz. alatt közlött síások lelőhelyeit vesszük tekintetbe, úgy azt látjuk, hogy a Volga-Káma vidékkel és az ezen vidékkel kapcsolatos északkeleti Kankázus vidékével van dolgunk. Ez a vidék pedig éppen az a terület, a melyen a perzsa terület kultúrájával vegyülő keleti antik világ művelődése dominál, még pedig a síások tekintetében, a mint azt a 64. sz. rajzunkon közlött permi tált vitézei bizonyítják, különösen a perzsa terület műveltsége.

Umstände zu, dass nämlich auf der unzweifelhaft sassanidischen permer Schüssel in Begleitung des spitzen Helmes das zweischneidige gerade Schwert, während bei der Kamennaja-Baba aus der kubaner Gegend der eihalbbrunde Helm mit dem krummen Säbel in Verbindung zu finden ist und nun ziehen wir in Betracht, dass wir die Herrschaft des zweischneidigen Schwertes und des spitzen Helmes in den Funden aus der Zeit der ungarländischen Völkerwanderung weiter oben als mit dem VI. Jahrhundert endigend bezeichnen, wobei wir uns darauf stützten, dass wir mit dem Schwert des kassauer Fundes über ein mindestens aus dem VI. Jahrhunderte stammendes Denkmal des einschneidigen krummen Säbels verfügen. Stellen wir uns dies vor Augen, so tritt auch die Thatsache charakteristisch hervor, dass jene Form des einschneidigen krummen Säbels, an welchem die Säbelscheide nicht mit Hilfe von Ringen, sondern durch Annieten an die zur Aufnahme der Riemen bestimmten Halsen an den Säbelgürtel befestigt wurde, wir auch an solchen Kamennaja-Babas fanden, deren Fundort einerseits der kokschtawer Bezirk, also die Gegend des Balkas- und andererseits die Gegend der orchoner Aufschriften in der Mongolei ist.

Die zur Vermeidung dienenden Riemenhalsen sehen wir auch auf persischem Gebiete. Dieses bezeichnende Glied also, dessen Gebrauch von Persien bis zur Mongolei wir feststellen konnten, statuiert eine Gemeinschaft zwischen den persischen und mongolischen Exemplaren, während die Form der Klinge einen starken Unterschied aufweist. Diesen Unterschied erklären die zeitlichen und Ursprungsgründe. Ein zeitlicher Unterschied ist es, dass nachdem wir in den Funden der Zeit der vaterländischen Landnahme, in der sogenannten hunnisch-germanischen Periode nur zweischneidige gerade Schwerter finden, der einschneidige krumme Säbel weder auf dem mongolischen, noch auf dem persischen Gebiete zu jener Zeit existiren konnte, als jene Volkselemente, welche die Weltgeschichte

Mikor pedig ezt megállapítottuk, akkor fordítsuk figyelmünket egy más, nézetünk szerint fontos körülményre, t. i. arra, hogy a kétségtelenül szasszanida permii tálon a csúcsos sisak kíséretében egyenes kétélű kardot találtunk, míg a kubánuvidéki kamennaja baba féltörés-alakú sisakjával kapcsolatban egyélű görbe szablyát és itt vegyük figyelembe, hogy a kassai lelet kardjában az egyélű görbe szablyának legalább is VI. századbeli emlékével rendelkezünk. Ezeket szem előtt tartva, jellemzően emelkedik ki az a tény is, hogy az egyélű görbe szablyának azt a formáját, a melynél a szablyatok nem karikák segélyével, de a szíjszorító sejtkekre való rántássalal erősítetik a szablya-övre, olyan kamennaja babakon találtuk meg, a melyeknek lelőhelye egyrészt a kokcsitavi kerület, tehát a Balkas vidéke, másrészt az orchoi feliratok vidéke Mongoliában.

A nittozásra szolgáló szíjszorító sejtkeket láttuk a perzsa területen is. Ez a jellemző tag tehát, a melynek használatát Perzsiától Mongoliáig megállapíthattuk, közösséget állapít meg a perzsa és mongoliai példák között, míg a penge alakja erős különbséget. Ezt a különbséget az időbeli és az eredetbeli okok magyarázzák. Időbeli ok azt jelenti, hogy miután a hazai honfoglaláskori leletekben az ú. n. hún-germán periódusban csak kétélű egyenes kardokat találunk, ennél fogva az egyélű görbe szablya semmiesetre sem lehetett még meg akkor sem a mongoliai, sem a perzsa területen, a mikor azon népelemek, a melyeket a világ történelem a hiung-nu mozgalmakból ismer, Khina éjszaki határaitól előbb

aus den Hiung-nu-Bewegungen kennt, von den östlichen Grenzen Chinas erst gegen Süden, dann gegen Südwest sich wendend, in der Gegend der Ili- und Irtsich-Quellen über Persien zogen, so dass sie im II. Jahrhundert nach Christi schon zwischen dem Jajk und der Wolga lagern, wo sie die griechische und römische Welt um diese Zeit bereits unter dem Namen Khun-unn kennt. Ja, dieser Säbeltypus konnte am Ende des IV. Jahrhunderts, als die Hunnenherrschaft sich auch über Ungarn ausbreitete, auch noch nicht existieren, denn wenn er vorhanden gewesen wäre, hätten die Hunnen ihn jedenfalls mit sich gebracht. Der Ursprungsunterschied besteht darin, dass der Ausgangspunkt der Klinge, wie wir dies bereits weiter oben hervorhoben, nicht auf persischem Gebiete zu suchen ist, sondern irgendwo dort, wo die indischen, chinesischen und ostsibirischen Völker gemeinschaftlich eine Rolle spielten. Unsererseits glauben wir, dass in dieser Beziehung die Gegend entlang des Hoangho von grösster Wichtigkeit ist, wo jener südliche Theil der Hiungnus, welcher bei der Spaltung der Hiungnus die chinesische Oberherrschaft anerkannte, sich niederliess, weil dieses jenes Zwischenglied ist, welches die sibirische Tradition zu bewahren vermochte und dabei die chinesische und indische Wirkung gemeinsam fühlen konnte. Dass die persische Gewerbekunst bei der Verbreitung und Ausbildung des neuen Typus nach dem VI. Jahrhundert ebenfalls eine Rolle gespielt haben kann, ziehen wir natürlich nicht in Zweifel.

Schliesslich wollen wir, da wir von dem zagrebinger Schwerte sprechen, nicht verabsäumen, auf jene Erscheinungen hinzuweisen, welche in den Verzierungen der Säbelscheide an die Funde aus der Zeit der Völkerwanderung erinnern. Die Thiergestalten, welche in die Scheide eingeritzt sind, haben einen stark permer Charakter. Die Gravirtechnik, mit welcher die Verzierungen an dem Schwert ausgeführt sind, bringt uns jenen stilistischen Kreis in Erinnerung, den wir weiter oben, bei Be-

délnek, majd délnyugatnak fordulva, elvonultak Perzsia fölött az Ili és Irtyis forrásvidékei körül, hogy a Kr. u. II. században már a Jajk és Volga között tanyázzanak, a hol őket a khun-unn nép neve alatt a görög és római világ ez időtájt már ismeri. Sőt nem lehetett meg ez a szablyatypus a IV. század végén sem, a mikor a hunn uralom Magyarországra is kiterjedt, mert ha meg lett volna, úgy azt mindenestre magukkal hozták volna. Az eredetbeli különbség pedig abban áll, hogy a görbe penge kiindulási pontját, a mint fentebb is kiemeltük, nem a perzsa területen, de valahol ott kell keresnünk, a hol Indiának, Kinának és a kelet-szibériai népeknek együttesen volt szerepe. Részünkről úgy hisszük, hogy e tekintetben legnagyobb fontossággal bír az a Hoangho menti vidék, a hol a hiungnuknak az a déli része telepedett meg, a kik a hiungnuk keltészakadása után Kína fenhatóságát elismerték, mert ez az a közbeeső tag, a mely a szibériai hagyományokat megőrizhette és e mellett Kína és India hatását együttesen érezhette. Azt, hogy a perzsa iparművészethez az új typus elterjesztésében és kiképzésében a VI. századon túl szintén lehetett szerepe, természetesen nem vonjuk kétségbe.

Végül nem mulaszthatjuk el, hogy a zagrebinyi kardról szólva, rá ne mutassunk azon jelenségekre, a melyek e kard tokjának díszítményeiben népvándorláskori leleteinkre emlékeztetnek. Az állatalakok, a melyek e kard tokjára vannak karcolva, erősen permii jellegűek. A karcoló technika, a melylyel a kardon a díszítmények kivise vannak, azt a stílusztikus kört juttatja eszünkbe, a melyről fentebb az isztvecki lelet méltatása közben megemlékeztünk. Lehetnek ez állatok a zoologus

sprechung des istjezker Fundes erwähnten. Dem Auge des Zoologen mögen diese Thiere sehr verschieden sein, am nächsten stehen sie aber vielleicht doch dem Bären auf Abb. 32. An unsere Denkmäler aus der Zeit der Völkerwanderung erinnern diese Thiere nur sehr entfernt, höchstens dort, wo sie sich, wie an den Riemenhülsen, gegenüberstehen. Eine solche Gegenüberstellung, wenn auch nicht ganzer Thiere, so doch von Thierköpfen finden wir im szeged-óthalomer Fund,¹ in den keszthelyer Gräberfeldern² an einer prächtigen Gürtelschnalle,³ im nemesvölgyer Grabfelde,⁴ im ezikőer Gräberfelde,⁵ im budapester Wettrennplatzfunde⁶ und unter den mezőturharsászüger Funden.⁷ Diese sind jedenfalls von den Thieren auf dem zagrebinyer Schwerte weit entfernt. In engerer Verwandtschaft ist jedoch jenes Verzierungs-motiv an den Funden aus der Zeit der Völkerwanderung, welches an der Verzierung des zagrebinyer Schwertes häufig verwendet wird und welches eine weichen-Schnallenform zeigt. Dieses Motiv findet zweifellos seinen Ursprung in der Filigranornamentation und in den Filigrangeschmeiden unserer Völkerwanderungszeit, namentlich in jenen Korbborgehängen, welche so sehr charakteristische Stücke⁸ des keszthelyer Grabfeldes sind, finden wir sie am häufigsten und wechselvollsten angewendet.

Das andere und für unsere Völkerwanderungszeit nicht minder wichtige Element des zagrebinyer Fundes bilden die Gürteltheile, welche im moskauer Museum aufbewahrt werden. Die auf Abb. 70 Reproduzierten gehören wahrscheinlich zu dem-

¹ Hampel: Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkori emlékei Magyaroban.) LXXII. Tafel Nr. 2.

² L. c. XC. Tafel Nr. 1.

³ L. c. CXXVII. Tafel Nr. 1.

⁴ L. c. CXLI. Tafel Nr. 10.

⁵ L. c. CGXLII. Tafel Nr. 1—7.

⁶ L. c. CCLXXXIX. Tafel Nr. 1 und 3.

⁷ L. c. CCCXXIV. Tafel Nr. 1—2.

⁸ L. c. CXVII. und CXVIII. Tafel.

szemével nézve igen sokféle, de talán mégis legközelebbi állanak a medvéhez, a melylyel a 32. sz. rajzunkon is találkozunk. Népvándorlaskori emlékeinkre ezen állatok igen távol mutatnak és legfeljebb csak ott érintkeznek, a hol, mint a szíjszorító sejteken, egymásnak szemközt vannak állítva, ilyen szemköztállítást, nem ugyan egész állatot, hanem állatfejet találunk a szegedőthalomi leletben¹ a keszthelyi sírmezőkben² egy díszes övcsatlon,³ a nemesölgői sírmezőben,⁴ a czikói sírmezőben,⁵ a budapest-lóversenyteri leletben⁶ és a mezőtur-harcászati leletek közt.⁷ Ezek azonban mindenesetre távol állanak a zagrebinyi kard állataitól, szorosabb rokonságban van azonban az a díszítő motívum népvándorlaskori leleteinkkel, a melyet a zagrebinyi kard díszítésében sűrűn alkalmaznak s a mely nőstény kapcsolatot mutat. Ez a motívum kétségtelenül a filigrán díszítésben találja eredetét és népvándorlaskori filigrános ékszereinket. nevezetesen azokon a kosaras fülrevalókon, a melyek a keszthelyi sírmezőnek olyan erősen jellemző darabjai,⁸ találják legsűrűbb és legváltozatosabb alkalmazásukat.

A zagrebinyi lelet másik és honfoglalás-korunkra nem kevésbé fontos elemét azon övrészletek képezik, a melyek a moszkvai múzeumban őriztetnek. Ezek közül 70. sz. rajzunkon egyesítettünk olyan szíjrészleteket, a melyek valószínűleg egyazon öv-

setben Gürtel und da sie ziemlich breit sind, wahrscheinlich zu einem Säbelgürtel. An diesem Säbelgürtel verdient vor Allem die Form der Beschläge, welche aus dünnen, vergoldeten Silberplatten hergestellt sind, Beachtung. Die Form des einen Beschlages gleicht einem glatten Schilde, dessen Mitte in eine schwachgeschweifte Spitze ausläuft. (Abb. 70, Nr. 1.) Solche Beschläge sind wohl in den Funden der Völkerwanderungszeit nicht unbekannt, wenn wir nur die allgemeine Form in Betracht ziehen, wir müssen jedoch bemerken, dass wir an den Analogien aus der Völkerwanderungszeit diese feine, in scharfem Bogen hervorspringende Spitze, welche das zagrebinyer Exemplar kennzeichnet, nicht sehen. Auch darf nicht ausser Acht gelassen werden, dass die ähnlichen Beschläge aus der Völkerwanderungszeit immer massiv gegossen und nicht aus feinen Platten hergestellt sind. Hingegen kommen in der sogenannten Avarenperiode unserer Völkerwanderungszeit in grosser Anzahl solche Stücke vor, welche nicht nur in Bezug auf die Form mit diesen Beschlägen übereinstimmen, sondern auch darin, dass sie aus feinen Gold- oder Silberplatten hergestellt werden. Wir finden die Analogie dieser Beschläge im kunigotner Funde,¹ mit geringer Veränderung in dem pusztatór Grabfunde,² im adonyer Grabfunde³ u. s. w. Wohl sind die aus der Völkerwanderungszeit zitierten Beschläge niemals glatt, weil ihre Oberfläche immer mehr oder weniger mit reichem Ornament gegliedert ist, das wird jedoch dadurch erklärt, dass diese Beispiele aus älteren, reicheren Gegenden und entwickelteren Goldarbeiterwerkstätten stammen.

Der andere Beschlag ist viereckig (Abb. 70 Nr. 2) und hat eine rechteckige, parallelogrammförmige Öffnung. Dieser Form begegnen wir ebenfalls schon in der vaterländischen Völkerwanderungszeit und zwar

¹ Hampel: A régibb középkor emlékei Magyarországon, LXXII. tábla 2. sz.

² U. o. XC. tábla 1. sz.

³ U. o. CXXVII. tábla 1. sz.

⁴ U. o. CXLI. tábla 10. sz.

⁵ U. o. CCXLII. tábla 1—7. sz.

⁶ U. o. CCLXXXIX. tábla 1. és 3. sz.

⁷ U. o. CCCXXIV. tábla 1—2. sz.

⁸ U. o. CXVII. és CXVIII. tábla.

¹ Hampel: l. c. Tafel L. Nr. 2, 4, 5.

² L. c. Tafel, LVII. Nr. 2, 13, 14, Tafel LVIII. Nr. 1, 3.

³ L. c. Tafel LXXIX. Nr. 10.



1



2



3



4



5

70. rajz. Övrészek a zagrebinyi leletből. — Abl. 70. Gürteltheile aus dem zagrebinyer Funde.

höz tartoznak, még pedig tekintve azt, hogy a szíjrészeket meglehetősen szélesek, valószínűleg a szabvány részleteit képezik. E szabványon mindenekelőtt a boglárók alakja érdemel figyelmet, melyek aranyozott vékony ezüstlemezből készültek. Az egyik boglár alakja oly sima pajzshoz hasonlít, melynél a talp közepe enyhén ívelt csúcsba fut (70. sz. rajz 1. sz.). Ilyen boglár honfoglaláskori leleteinkben nem ismeretlen ugyan, ha pusztán csak az általános formát vesszük tekintetbe, meg kell azonban jegeznünk, hogy a honfoglaláskori analógiák talpán alig látjuk azt a finom, éles ívben kinyúló csúcsot a talp közepén, mely a zagrebinyi példát jellemzi. Az sem hagyható figyelmen kívül, hogy a megközelítő formájú honfoglaláskori boglárók mindig tömör ötvöztények és nem finom lemez-művek. Ellenben népvándorlaskorunk ú. n. avar periódusában nagy számmal fordulnak elő olyan darabok, a melyek nemcsak forma tekintetében egyeznek ezen boglárakkal, hanem abban is, hogy finom arany vagy aranyozott ezüstlemezből készülnek. Így találjuk e boglár analógiát a kúnágotai leletben,¹ némi csekély módosulással a pusztai-tóti sírleletben,² az udanyi sírleletben,³ s th. Igaz, hogy az idézett népvándorláskori leletekben e bogláróksokasem simák, mert felületük mindig többé vagy kevésbé gazdag díszítménnyel van tagolva, azonban ezt megmagyarázza az, hogy e példák régiebbek, gazdagabb vidékről és fejlettebb ötvös-műhelyekből kerültek.

A másik boglár négyszögletes alakú (I. u. o. 1. és 2. sz.) és derékszögű parallelogramma idomú nyílász van rajta. Ezzel a formával szintén már hazai népvándorláskorunkban

an einem christlichen Geschmeide, dessen Zeit ungefähr in das IV. Jahrhundert fällt.¹ (Abb. 71) ferner in den keszthelyi Gräberfeldern² (Abb. 72) und schliesslich in dem ezikóer Grabfelde,³ welche Letzteres mit dem Keszthelyer in der Form übereinstimmt. Hier müssen wir bemerken, dass in jenen Gräbern, aus welchen die keszthelyi und ezikóer Exemplare stammen, wir überall auch solchen aus feinen Platten verfertigten Beschlägen begegnen, welche mit den an erster Stelle behandelten Beschlägen des zagrebinyi Schwertgürtels formverwandt sind.

Wenn wir nun die Analogie dieser Beschläge unter den Denkmälern aus der Zeit der Landnahme suchen, finden wir, dass eine solche enge Analogie, welche mit den jetzt behandelten zagrebinyi Stücken nicht nur in der viereckigen Form, sondern auch in der rechteckigen, parallelogrammförmigen Öffnung übereinstimmt, einzig unter den bodrogvécsi Funden sich befindet.⁴ (Abb. 73). Aber auch diese Analogie weicht von der Zagrebinyer etwas deshalb ab, weil sie massiv gegossen ist, und zweitens weil sie am vorderen Blatte ornamentirt ist. Ein wenig entfernter liegt schon ein kisdobrai Exemplar.⁵ (Abb. 74, Nr. 25) dessen Form wohl viereckig, bei dem aber die Ecken hervorspringend verziert und die Öffnung herzförmig ist. Die übrigen Analogien, welche wir aus der Zeit unserer Landnahme finden, weichen in Bezug auf Form von dem zagrebinyi Exemplar gänzlich ab, und stimmen nur in der Konstruktion überein. Unter diesen Analogien unterscheiden wir mehrere Typen. Der eine Typus ist eigentlich aus der Zusammenstellung eines schildförmigen und eines viereckigen Gliedes entstanden und dieser steht verhältnissmäßig dem zagrebinyi Typus noch am nächsten. Diesen Typus kennen wir nur

¹ L. c. XLIV. Tafel Nr. 2.

² L. c. CIX. Tafel Nr. 10.

³ L. c. CCXXXVIII. Tafel 396. Grab Nr. 1.

⁴ Hampel: Die heimischen Denkmäler aus der Zeit der Landnahme. (A honfoglaláskor hazai emlékei). XII. Tafel 3. Nr. 2—3.

⁵ L. c. LXIV. Nr. E. 29.

¹ Hampel: i. m. I. tábla, 2, 4, 5. sz.

² U. o. LVI. tábla 2, 13, 14. sz., I. VII. tábla 1, 3. sz.

³ U. o. LXXIX. tábla 10. sz.

találkozunk és pedig egy keresztény ékszeren, a melynek korát körülbelül a IV. századba tehetjük,¹ (71. sz. rajz) továbbá a keszthelyi sírmezőben,² (72. sz. rajz) s végül a czikói sírmezőben,³ mely utóbbi a keszthelyivel forma tekintetében egyez. És itt meg kell jegyeznünk, hogy azon sírokból, a melyekből a keszthelyi és czikói példák származnak, mindenütt találunk oly finom lemezből készült hoglárókkal is, a melyek a zagrebinyi szablayöv első helyen tárgyalt hoglárjával formakönségben vannak.



71. rajz.

Boglár a Magyar Nemzeti múzeum gyűjteményéből.

Abb. 71.

Beschlag aus dem ungarischen Nationalmuseum.

Ha most ezen boglárforma analógiáit hazai honfoglaláskorunk emlékei között keressük, úgy azt találjuk, hogy olyan szoros analógiát, a mely a most tárgyalt zagrebinyiekkal nemcsak a négyszögletes forma tekintetében, hanem a derékszögű parallelogramma idonú nyílás tekintetében is egyez, egyedül csak a bodrogvécsi leletek közt ismerünk⁴ (l. 73. sz. rajz). De még

aus dem jászdócsaer Funde.¹ (Abb. 75). Der andere Typus hat herzförmige Gestalt. Die Öffnung ist ein rechteckiges Parallelogramm oder herzförmig (Abb. 76, Nr. 17, 19). Wir begegnen ihr in den piliner, bodrogvécs, vereber, bezldéder, kisdobraer und mezőhegyeser Funden.² Der dritte Typus erscheint in zwei Varianten, aber beide haben im Grossen abgestumpfte Dreieckform.³ (Abb. 77). Der vierte Typus schliesslich bildet eigentlich nur einen schildförmigen Rahmen, mit einer Öffnung in der Mitte (Abb. 74, Nr. 21) und begegnen wir diesem in dem kisdobraer Funde.⁴

Die bisher erwähnten Analogien aus der Zeit der Landnahme, weisen ebenso wie die zagrebinyer Exemplare mit ihrer ein rechtwinkeliges Parallelogramm bildenden Form und ihren herz- oder eiförmigen Öffnungen darauf hin, dass sie eventuell



72. rajz. Boglár a keszthelyi sírmezőből.

Abb. 72. Beschlag aus dem keszthelyer Grabfelde.



73. rajz. Boglár a bodrogvécsi leletből.

Abb. 73. Beschlag aus dem bodrogvécs er Funde.

ein und zwar an den Riemen befestigtes Glied irgend eines zweigliedrigen Anhängels bildeten, so dass in die Öffnung dieses Gliedes das andere frei hängende Glied hineingehängt sein konnte. Dies wird dadurch bewiesen, dass wir an sämtlichen Stücken der Landnahmeepoche, ebenso wie an den zagrebinyer Nietnägelschen. Solche zweigliederige Beschläge finden wir auch reichlich unter den Funden der Landnahmezeit, wie

¹ U. o. XLIV. tábla, 2. sz.

² U. o. CIX. tábla, 10. sz.

³ U. o. CCXXXVIII. tábla, 396. sír 1. sz.

⁴ Hampel: A honfoglaláskor hazai emlékei. XIII. tábla β. 2–3.

¹ L. c. CIV. a 2 u. k. 1.

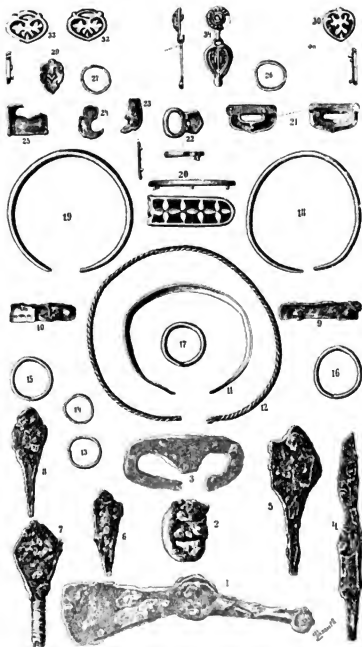
² L. c. I. 17, S. 542. XII. 28–29; XXII. 8–9; XXXVI. 1, XXXVIII. 3. Grab B. 4–5; LXIV. E. 32–33.

³ L. c. XLVII. 16 Grab a–1. u. XCVI. 1.

⁴ L. c. LXIV. E. 21.

ez az analogia is eltér a zagrebinyitől elő-
ször abban, hogy tömören öntött, másod-

dies Abb. 78 zeigt, welche wir nach dem
Werke Hampel's reproduziren. Und wenn



74. rajz. Leletek a kisdobrai sírokból. — Abb. 74. Funde aus den Gräbern von Kisdobra.

szor abban, hogy előlapján díszített példa.
Már kissé távolabb esik egy kisdobrai példa¹

nun die zagrebinger Stücke, sowie die Ana-
logien der Landnahmezeit tatsächlich zu
solchen zweigliederigen Beschlägen gehörig
sind, so wären auch die auf Abb. 78 ver-

¹ U. o. LXIV. tábla E. 29.

(74. sz. rajz 25. sz.), a melynek formája négyszögű ugyan, de sarkai kiugró díszítésűek és nyílása szív alakú. A többi analógiák, a melyeket honfoglaláskorunkban találunk, forma tekintetében teljesen eltérnek a zagrebinyitől és azzal csak szerkezetre nézve egyeznek meg. Ezen analógiák között több typust különböztethetünk meg. Az egyik typus tulajdonképen egy pajzsalakú és egy négyszögletes boglár összetételéből keletkezett s aránylag még ez áll legközelebb a zagrebinyi típusokhoz. Ezt a typust csak a jászdzózsai leletből ismerjük¹ (75. sz. rajz).

A második typus alakjára nézve szív alakú. Ennek nyílása derékszögű parallelogramma vagy szividomú (76. sz. rajz 17, 19. sz.) Találkozunk vele a pilini, bodrogvécsi, verébi, bezdédi, kisdobrai és mezőhegyesi leletekben.² A harmadik typus két változatban fordul elő, de mindkettőnek nagyjában csonkított háromszögalakja van³ (l. 77. sz. rajz).

Végül a negyedik typus tulajdonképen csak pajzsalakú keretet képez, közepén nyílással (l. 74. sz. rajz 21. sz.) és ezzel a kisdobrai leletben találkozunk.⁴

Az eddig ismertetett, honfoglaláskori analógiák ép úgy, mint a zagrebinyi példák az ő derékszögű parallelogramma, sziv- vagy tojásdad alakú nyílásukkal arra mutatnak, hogy esetleg valamely kéttágú fityegőnek egyik, még pedig a szíjra megerősített tagját képezték, a melynek nyílásába a másik szabadon fityegő tag lehetett beléakasztva. Ezt bizonyítja az, hogy valamennyi honfoglaláskori példán ép úgy, mint a zagrebinyin, nittoló szegeket látunk, ilyen

einigten zweigliederigen Beschlägetypen den Analogien der zagrebinyer Stücke anzureihen. Jedoch die auf Abb. 78 veröffentlichten zweigliederigen Beschläge wenden das Prinzip um, welches in den Beschlägen des zagrebinyer Säbelgurtes und in den Analogien der Landnahmezeit zur Geltung kommt, denn bei den zweigliederigen Beschlägen der Landnahmezeit sehen wir gerade in den freihängenden Gliedern die zum Einhängen dienende Öffnung, und das an den Riemen zu befestigende Glied ist es, welches in die Öffnung des freihängenden eingefügt ist. Hierzu kommt noch der Umstand, dass in dem kisdobrai Funde, in welchem wir die Analogie der zwei verschiedenen Typen der zagrebinyer Beschläge angetroffen haben, auch zweigle-



75. rajz. Boglár a jászdzózsai leletből.
Abb. 75. Beschlag aus dem jászdzózsai Funde.

derige Beschläge enthalten sind. Letzterer Umstand dient ebenso wie der, dass die zweigliederigen Beschläge der Landnahmezeit, wie wir ja jetzt dargelegt haben, in ihrer Zusammenstellung ein konträres Prinzip zeigen, zum Beweise dafür, dass die zagrebinyer Beschläge, sowie ihre Analogien aus der Landnahmezeit nicht nur zum Zwecke der Ornamentation da waren, sondern dass sie auch noch eine andere Bestimmung hatten. Diese aber konnte keine andere sein, als dass in die Öffnungen der Beschläge mit Hilfe von Riemen jene Gebrauchsgegenstände, (Feuerwerkzeug, Messer etc.) welche der ein Nomadenleben führende Mensch ständig benöthigt, eingehängt werden konnten. In der einen Beschlägeöffnung des zagrebinyer Exemplares finden wir tatsächlich eingeschnürte Riemenreste, was die Richtigkeit dieser unserer Auffassung bekräftigt.

Die dritte Beschlägeart des zagrebinyer

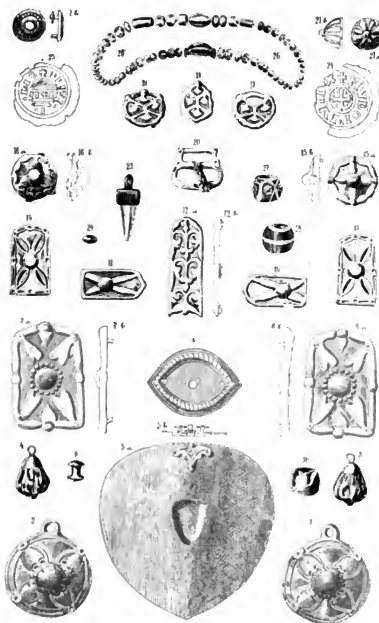
¹ U. o. CIV. a. 2. és k. 1.

² U. o. I. 17. 542. I. XII. 28—29; XXII. 8—9; XXXVI. 1, XXXVIII. 3-ik s. B. 4—5; LXIV. E. 32—33.

³ U. o. XLVII. 16. s. B. a-1 és XCVI. 1.

⁴ U. o. LXIV. E. 21.

elvű kéttagú boglárókkal honfoglaláskori Sabelgurtes ist hallmondförmig und wird
leleteink közt igen is bőven találkoznak, hauptsächlich dadurch charakterisirt, dass



76. rajz. Részlet a pilini leletből. — Abb. 76. Theile aus dem piliner Fund.

mint azt 78. sz. rajzunk mutatja, melyet Hampel műve után ismételünk. És ha csakugyan ilyen kéttagú boglárók tartozékait képeznék a zagrebinyi példák és honfoglaláskori analogiák, akkor a 78. sz. rajzon egyesített két-

ihr unterer und oberer Theil durch je ein hervorspringendes kugelförmiges Glied geschmückt ist. (Abb. 70, Nr. 3—5.) Beschläge solcher Art finden wir in unserer sogenannten Avarperiode und zwar gerade in jenen Funden, namentlich in dem kunägo-

tagú boglártypusok is a zagrebinyi példák analógiái közé lennének sorolandók. Azonban a 78. sz. rajzon közöttük kéttagú boglárók megfordítják azt az elvet, a mely a zagrebinyi szablyaöv boglárain és annak honfoglaláskori analógiáin érvénycsül, mert honfoglaláskori kéttagú boglárainknál éppen a szabadon fityegő tagoknál látjuk a beakasztásra szolgáló nyílást és a szíjra erősítendő tag az, a mely a szabadon fityegőnek nyílásába belé van akasztva. Ehhez járul az a körülmény is, hogy a kisdobrai leletben, a melyben a zagrebinyi boglár két különböző típusú analógiáját meglettük, vannak kéttagú boglárak is. Ez utóbbi körülmény éppen úgy, mint az, hogy honfoglaláskori kéttagú bogláraink, mint most kiemeltük, őrszeállításukban ellenkező elvet mutatnak, azt bizonyítják, hogy a zagrebinyi bogláraknak és honfoglaláskori analógiáiknak nem pusztán díszítési céljuk volt, de valami egyéb rendeltetéssel bírtak. E rendeltetés alig lehetett más, mint hogy a boglárak nyílásaiba szíjak segítségével felakaszthatók legyenek azok a használati tárgyak, (tüzi készség, kés stb.), a melyekre a nomád életet élő embernek állandó szüksége van. A zagrebinyi példán az egyik boglár nyílásában tényleg találunk befűzött szíjmaradványokat, a mi ezen felfogásunk helyességét megerősíti.

A zagrebinyi szablyaöv harmadik fajta boglárja félhordalakú és különösen jellemzi az, hogy alsó és felső részét egy-egy kúrgó gömbalakú tag díszíti. (70. sz. rajz 3—5. sz.) Ilyen formájú boglárakat úgynevezett avar kori periodusunkban és pedig éppen azon leletekben, nevezetesen a kúnágotailban¹ és pusztatótiban² találunk, a

taer³ und pusztatótér,⁴ deren Beschläge aus feinen Platten verfertigt sind, welche also auch bezüglich der technischen Herstellung mit den Zagrebinger übereinstimmen. In den erwähnten zwei Funden aus der Avarzeit sind die Beschläge halbmondförmig, doch finden wir die genaue Analogie nicht gerade in diesen Formen, welche übrigens auch an ihrem oberen Rande eingedrückt und nicht mit hervorspringenden Kugeln verziert sind, sondern in jenen Beschlägen der erwähnten Funde, welche zwar hinsichtlich der Form von den in Rede stehenden Zagrebinger abweichen, jedoch durch hervorspringende Kugelumamente charakterisiert sind. So die



77. rajz. Boglárak a bezlédi és trezali lelethől.
Abb. 77. Beschläge aus dem bedéder und dem tarzaler Funde.

in den kúnágotatér⁵ und pusztatótér⁶ Funden vorkommenden Exemplare. Eine umso wichtigere Erscheinung ist es, je kraftvoller es sich in den Funden hervorhebt, dass die Verzierung mit den hervorspringenden Kugeln in denselben keine sporadische Erscheinung ist, sondern ein allgemein vorherrschender Charakter, den wir im szentendreer Gräbfunde⁵ an Ringköpfen, sowie auch an den Ohrgehängen⁶ anderer Funde derselben Zeit finden. Nehmen wir hierzu noch den Umstand, dass die hervorspringende Kugelverzierung auch den Reifen der zwei Ohrgehänge des zagrebinger Fundes charakterisiert, und dass der zagrebinger

¹ Hampel: Die Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei Magyarhonban.) I. 7.

² I. c. LV. 7.

³ I. c. LI. 1—2.

⁴ I. c. LVI. 9—13, 16. 17.

⁵ I. c. LII. 7—8.

⁶ I. c. XXXV. 3—4.

¹ Hampel: A régibb középkor emlékei Magyarhonban: I. 7.

² U. o. LV. 7.

melyeknek boglárái finom lemezből készültek, tehát technikai előállítás tekintetében is egyeznek a zagrebinyivel. Az emli-

Ohrehängeltypus auch eine ständige Eigenthümlichkeit unserer heimischen Funde der Landnahmezeit bildet, so steht uns der



78. rajz. Honfoglalás kori boglárók különböző magyarországi leletekből.
Abb. 78. Rosetten der Landnahmezeit aus verschiedenen ungarländischen Funden.

tett két avarkori leletben félholdalakú boglárók vannak, de a szoros analogiát nem épen ezekben a formákban leljük, melyek különben is felső szélükön behorpasztvák és kiugró gömbbel nincsenek is díszítve, hanem a mondott leletek azon bogláraival, melyek bár alak tekintetében a szóban



79. rajz.
A bodrogvécsi gyűrű.

Abb. 79.
Der bodrogvécsi Ring.



80. rajz. Boglár a
balkányi leletből.

Abb. 80.
Rosette aus dem
balkányer Funde.

forgó zagrebinyiektől ellérnek, azonban kiugró gömbdíszítéssel jellemeztek. Így a kúnagotai leletben¹ és a pusztatóti² leletben előforduló példák. Annál fontosabb jelenség az, mennyivel erőteljesebben emelkedik ki a leletekben az, hogy a kiugró gömbökkel való díszítés ezekben nem valami szórványos jelenség, hanem általánosan uralkodó jelleg, a melyet a szentendrei sírleletben³ megtalálunk gyűrűfejek és más hasonlókori leletekben függőkön is.⁴ Vegyük ehhez azt a körülményt

Umstand klar vor Augen, dass der in einem ziemlich östlichen Theile des finnisch-germanischen Gebietes zum Vorschein gekommene zagrebinyer Fund noch in dem X.—XI. Jhd. solche Eigentümlichkeiten bewahrt hat, welche in unserem Vaterlande das VI.—VIII. Jhd. stark charakterisiren, aber in den späteren Jahrhunderten in unseren vaterländischen Funden nur mehr sporadisch vorkommen und in technischer Beziehung sogar in diesen zerstreut vorkommenden Exemplaren abweichende Eigentümlichkeiten zeigen. Namentlich die Verzierung mit der hervorspringenden Kugel finden wir bei unseren heimischen Funden der Landnahmezeit nur an den Ringen, deren Typus der auf unserer Abbildung 79 reproduzierte bodrogvécsi Ring zeigt,¹ ferner an jenen Beschlägen von denen ein Exemplar aus dem balkányer Funde, unsere Abb. 80 zeigt,² und welcher eine direkte Fortsetzung jener avarischen Ringköpfe bildet, welche wir oben bei dem szent-endrei Funde zitierten, und schliesslich finden wir dieselbe als eine sporadische Erscheinung an den Enden eines blattförmigen Beschlages im henepusztai Grabfunde (Abb. 81).³ Alle diese Denkmäler der Landnahmeperiode sind aber massiv gegossen, weichen also bezüglich der technischen Herstellung von den Zagrebinyer ab. Schliesslich bemerken wir noch, dass die an ihrem Reifen mit hervorspringender Kugel verzierten Ohrgehänge, wie



81. rajz. Boglárók a henepusztai leletből. — Abb. 81. Beschläge aus dem henepusztai Funde.

is, hogy a kiugró gömbdíszítés a zagrebinyi lelet két függőjének karikáját is jellemzi, és hogy a zagrebinyi függőtypus hazai nép-

der csornaer Fund beweist, auch in unseren heimischen Funden vorkommen.

Die an zweiter Stelle behandelten vier-

¹ U. o. LI. 1—2.

² U. o. LVI. 9—13. 16. 17.

³ U. o. I. II. 7—8.

⁴ U. o. XXXV. 3—4.

¹ Hampel: Die heimischen Denkmäler der Landnahmezeit. (A honfoglalás kor hazai emlékei.) XII. 5—8.

² I. c. S. 588. 2. a.

³ I. c. XV. 7.

vándorláskori leleteinknek is állandó sajátja és akkor világosan áll előttünk egy körülmény, a mely abban áll, hogy a finn-germán terület elég keleti részén előfordult zagrebinyi lelet olyan sajátosságokat őrzött meg, még a X—XI. századokban is, a melyek hazánkban a VI—VIII. századot jellemzik erősen, de a melyek ezen századokon túl hazánk leletei közt meglehetősen szórványosak és technikai tekintetben még ezen szórványos példákban is eltérő sajátosságokat mutatnak. Nevezetesen a kiugró gömbbel való díszített hazai honfoglaláskori leleteinkben csak azokon a gyűrűkön találjuk meg, a melyeknek típusát a 79. sz. rajzunkon közölt hidrogvécsi gyűrű mutatja,¹ továbbá azokon a boglárokon, a melyeknek példáját 80. sz. rajzunk tünteti fel, a balkányi lelethől² s a mely egyes folytatását képezi azon a vaskori gyűrűfejeknek, melyeket fentebb a szentendrei lelethől idéztünk és végül, mint szórványos jelenséggel találkozunk egy szírom-alakú boglár végén a benepusztai sírleletben³ (l. 81. sz. rajz). Azonban mind e honfoglaláskori emlékek tömören öntöttek, tehát technikai előállítás tekintetében a zagrebinyiektől eltérnek. Végül még csak azt jegyezzük meg, hogy a karikáján kiugró gömbbel díszített függők a csornai lelet tanúsága szerint hazai honfoglaláskori leleteinkben is megvannak.

A zagrebinyi szablyaöv második helyen tárgyalt négyszögletes formájú és derékszögű paralelogramma idomú boglárjával találkozunk az orosz földön egy igen jellemző boglárban, a melyet 82. sz. rajzunkon közlünk. E boglárt a moszkvai nyilvános

eckigen und ein rechtwinkeliges Parallelogramm bildenden Beschläge des zagrebinyer Säbelgurtes finden wir auf russischem Boden in einem sehr charakteristischen Beschlag, den wir auf unserer Abb. 82 reproduzieren. Dieser Beschlag wird im moskauer



82. rajz.

Boglar a moszkvai Rumjanczew-múzeumból.

Abb. 82.

Beschlag aus dem moskauer Rumjanzew-Museum.

öffentlichen Rumjanzew-Museum aufbewahrt. Dieser Beschlag stimmt genau überein mit unseren Beschlägen der Landnahmezeit, weil er erstens ein aus massivem Silber gegossenes Stück ist, zweitens der Grund an der Vorderseite vergoldet ist und aus diesem vergoldeten Grunde die reliefirten, nicht vergoldeten Ornamente sich hervorheben. Den Haupttheil seiner Verzierung bildet eine Thiergestalt, wie es scheint, ein nach links laufender Fuchs. Solche nach links schreitende Thiergestalten finden wir bei unseren Beschlägen der Landnahme-



83. rajz. Boglárók a pilíni és sziraker lelethől.

Abb. 83.

Beschläge aus dem piliner und dem sziraker Funde.

zeit zweimal und zwar bei einem piliner und einer sziraker Beschläge (Abb. 83). Von diesen Thiergestalten aber ist die eine ein sich niederkauender Greif, die andere ein springender Hirsch. Der Beschlag des Rumjanzew-Museums ist an den vier Ecken mit hervorspringenden Ornamenten

¹ Hampel: A honfoglalási kor hazai emlékei XLI. p. 5—8.

² U. o. 588. l. 2. a.

³ U. o. XV. 7.

Rumjancev-múzeum (Московский Публичный Румянцевский Музей) őrizi. Ez a boglár szorosban egyezik honfoglaláskori boglárainkkal, mert először is tömör ezüstből öntött példa, másodsor alapja az előlapon aranyozva van s ezen aranyozott alaphól emelkednek ki az előlaponak domború nem aranyozott díszítései. Díszítéscinek főrészt egy állatalak, úgy látszik, balra haladó róka képezi. Ilyen balra haladó állatalakkal honfoglaláskori boglárainkon kétszer találkozunk, ú. m. az egyik pilini s az egyik szirúki bogláron (l. 83. sz. rajz). Ezen állatalakok közül azonban az egyik guggoló griff, a másik pedig ugró szarvas. A Rumjancev-múzeum boglárja négy sarkán kiugró díszítményekkel van élénkítve és ebben a tekintetben legközelebbi analógiára a 74. rajzunk 25. sz. alatt már közlött kisdobrai példában talál, csakhogy míg ez ntöbbinak kiugró sarokdíszítésein nem vagyunk tisztában a motívumok természetével, addig a Rumjancev-múzeum boglárján világosan látjuk, hogy az vagy három gömbből alakul s akkor az avar periodusunkban divó, gúlaalakba helyezett gömbdíszítést hozza eszünkbe, vagy pedig egy felső bimbó motívumát mutatja, a melynek az antik művelődési körbe tartozandóságát fentebb, mikor a szászszanida-germán vegyülés következtében előállott kardtypusok markolatgombjának felső tagjáról szölvünk, elegendőképen kiemeltük. Itt még csak arra akarunk utalni, hogy azon szívalakú és derékszögű parallelogramma idomú nyílással ellátott boglártypusnak analógiáját, a melyet 76. sz. rajzunkon 17. és 19. szám alatt a pilini honfoglaláskori leletből közölünk, a lyúadai sírmezőben, tehát mordvin területen találjuk meg¹ vagyis olyan terü-

belelt és in diese Beziehung stimmt er mit dem auf unserer Abb. 72 Nr. 25 bereits reproduzierten kisdobner Stücke; nur, während wir bei den hervorspringenden Eckornamenten des Letzteren mit der Natur der Motive nicht im Reinen sind, sehen wir an dem Beschläge des Rumjancev-Museums klar, dass dasselbe entweder aus drei Kugeln sich zusammensetzt und die in der Avaren-Periode vorherrschende in Pyramidengestalt placirte Kugeldekoration uns ins Gedächtnis zurückruft, oder aber das Motiv einer aufspringenden Knospe bildet, dessen Zugehörigkeit zu dem antiken Kulturkreis wir oben, wo wir von dem oberen Gliede des Griffknopfes der in Folge der sassanidisch-germanischen Mischung entstandenen Säbeltypen sprachen, genügend hervorgehoben haben. Hier wollen wir nur noch darauf hinweisen, dass wir die Analogie eines herzförmigen Beschlägetypus, mit einer ein rechtwinkeliges Parallelogramm bildenden Öffnung, welche wir auf unserer Abb. 76 Nr. 17, 19 aus dem der Landnahmezeit angehörigen piliner Funde reproduzierten, auch in dem ljadaer Grabfeld, also auf mordvinischem Gebiete finden,² welches übrigens auch dadurch charakterisirt ist, dass wir dort die hunnisch-germanische Steigbügelform zusammen mit jenem Trensentypus finden, welcher im Zeitalter unserer Völkerwanderung die hunnisch-germanische Periode, und mit jenem, welcher in denselben Zeitalter der Völkerwanderung die avarische Periode charakterisirt,³ sowie ferner dadurch charakterisirt ist, dass es auch solche Beschlägeformen enthält,⁴ welche betreffs des Schnittes und der durchbrochenen Ornamente in zwei Funden der ungarländischen Völkerwanderungszeit am charakteristischsten sich zeigen und zwar im fenéker⁴ (Abb. 84, Nr. 4—9) und im adonyer Funde⁵ (Abb. 85, Nr. 10).

¹ Aspelin L. c. 826.

² L. c. 863, 861, 858.

³ Aspelin i. m. 878—880.

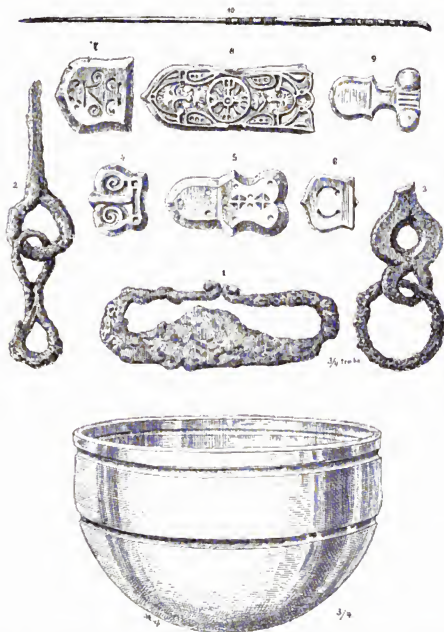
⁴ Hampel: Die Denkmäler des früheren Mittelalters. (A régibb középkor emlékei.) LXXXVIII. 1—9.

⁵ L. c. LXXIX.

² Aspelin i. m. 826.

leten, a melyet egyképen jellemez az is, hogy benne a hun-germán kengyelformát

In diesen zwei Grabfunden stammt die späteste Münze im fenéker aus der Zeit



84. rajz. Leletek a fenéki sírmezőből. — Abb. 84. Funde aus dem fenéker Grabfelde.

együtt találjuk azzal a zablatypussal, a mely népvándorlaskorunkban a hun-germán periodust, meg azzal, a mely ugyan-
csak népvándorlaskorunkban az avar peri-

Kaiser Valentinians III. (425—455), und so kann derselbe keineswegs jünger als das V. Jahrhundert sein. Beide Funde enthalten jedoch solche Gegenstände, welche even-

odnst is jellemzi,¹ valamint jellemez az is, hogy olyan boglárformákat is tartalmaz,² a melyek szabás és áttört díszlményeik tekintetében a magyarországi népvándorlás korának két leletében jelentkeznek legjellemzőbben, ú. m. a fenéki leletben³ (84. rajz 4—9. sz.) és az adonyi leletben⁴ (85. rajz 10. sz.).

E két sírmező közül a fenékiben a legkésőbbi érem III. Valentinianus császártól származik (425—455) s így az semmiképen nem lehet az V. századnál fiatalabb. Azonban mindkét lelet olyan tárgyakat tartalmaz, a melyek esetleg benyúlhatnak a VI. századba is.

A zagrebinyi szablyaöv boglárainak összehasonlítása hazai leleteinkkel arról győzött meg bennünket, hogy azon a területen, a melyet finn-germánunk nevezünk, Permtől kezdve nyugaton egész a Rumjanczev-múzeum boglárával megjelölt moszkvai kormányszágig azon hatások, a melyek nagy egészükben perzsa és keletrómai vegytléknek mondhatók, ép úgy megvannak a VI—VIII. századig, mint megvannak hazánkban is. De azt is láttuk, hogy az ezen hatásokat illusztráló jelenségek a jelzett finn-germán területen a VIII. századon túl is megvannak, míg hazánkban ezen időn túl elhalványlnak vagy átalakulnak, helyesebben míg a finn-germán területen azok az iparkészítmények képezik a leletek zömét, a melyek a VI—VIII. századig uralkodó formák folytatásai s ezzel szemben azok a formák, a melyek a IX. és X. századot jellemzik, a finn-germán területen ritkák, addig hazánk területén éppen a VIII. századig divatban volt formák pusz-

tuell auch ins VI. Jahrhundert hineinreichen können.

Der Vergleich der Beschläge des zagrebinyer Säbelgürtes mit unseren heimischen Funden überzeugt uns davon, dass auf jenem Gebiete, welches wir finnisch-germanisch nannten, von Perm angefangen westlich bis zu dem durch den Beschlag des Rumjanczew-Museums bezeichneten moskauer Gouvernement, jene Einflüsse, welche im Grossen und Ganzen für ein persisch-öst römisches Gemisch angesehen werden können, im VI.—VIII. Jahrhundert ebenso vorhanden sind, wie in unserem Vaterlande. Wir haben jedoch auch gesehen, dass die diese Einflüsse illustrierenden Erscheinungen auf dem erwähnten finnisch-germanischen Gebiete auch über das VII. Jahrhundert hinaus bestehen, während sie bei uns über diese Zeit hinaus verbleichen oder sich umwandeln; richtiger gesagt, während auf dem finnisch-germanischen Gebiete jene industriellen Erzeugnisse die Überzahl der Funde bilden, welche die Fortsetzungen der im VI.—VIII. Jahrhundert herrschenden Formen sind, und demgegenüber jene Formen, welche das IX.—XI. Jahrhundert charakterisiren, auf dem finnisch-germanischen Gebiete selten vorkommen, verschwinden auf dem Gebiete unseres Vaterlandes gerade die bis zum VIII. Jahrhundert herrschenden Formen und es gelangen Formen zur allgemeinen Herrschaft, welche die charakteristischen Eigenthümlichkeiten des IX. und X. Jahrhunderts bilden. Diese Erscheinung können wir nicht anders erklären, als dass vom VI. bis VIII. Jahrhundert die Verbindung des finnisch-germanischen Gebietes mit den südlichen Gebieten eine intensive war, d. h. die Bevölkerung des finnisch-germanischen Gebietes stand mit der des südlichen Gebietes in lebhafter Verbindung. Das VI.—VIII. Jahrhundert dürfte jedoch diese Verbindung zwischen beiden Gebieten unterbrochen haben und diese Unterbrechung können wir nur mit dem Vordringen der Pseudoavaren und deren kurzem Aufenthalte in Südrußland in Ver-

¹ U. o. 863., 861., 858.

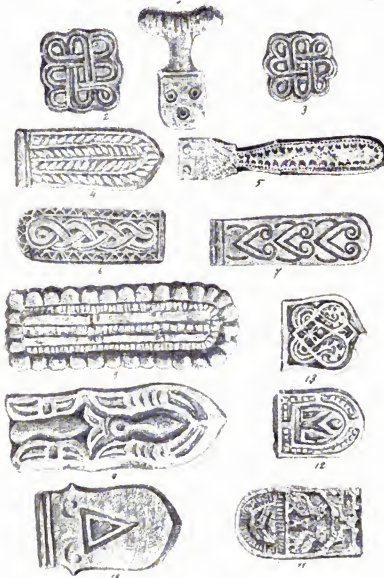
² Aspelin i. m. 878—880.

³ Hampel: A régibb kőzékpor eml. LXXXVIII. 4—9.

⁴ U. o. LXXIX.

tulnak ki és azok a formák jutnak szinte általános uralomra, a melyek a IX. és X. századoknak képezik jellemző sajátosságait.

bindung bringen. Dieses rapide Vorstürmen dürfte irgend eine Leere zwischen den nördlichen und südlichen Gebieten hervorge-



85. rajz. Leletek az adonyi sírmezőből. — Abb. 85. Funde aus dem adonyer Grabfelde.

Ezt a jelenséget másként nem tudjuk megmagyarázni, mint úgy, hogy a VI–VIII századig a finn-germán területnek összeköttetése a déli területekkel erős volt, vagyis a finn-germán terület népessége a déli területek népességével elevenebb össze-

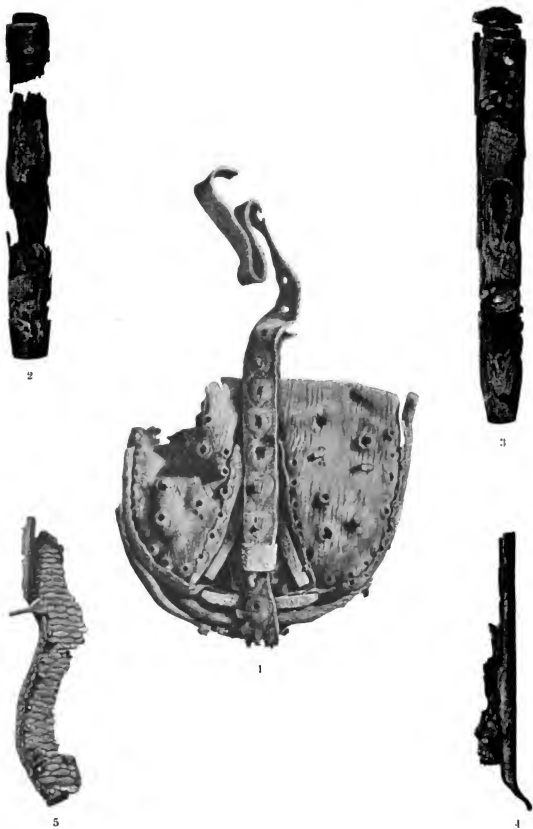
rufen haben, mit deren Natur wir einstweilen nicht im Reinen sind; aber es scheint, dass die finnischen Verbindungen so unterbrochen wurden, dass die später vordringenden, eher türkischen und iranischen Elemente das Finn-Ugerthum von jenen Gebieten anschlossen, mit denen es früher

köttetésben volt. A VI—VIII. század azonban megszakíthatta az őszszeköttetést a két terület között, és ezt a megszakítást mi mással nem tudjuk összefüggésbe hozni, mint a pseudo-avarok előtörésével és rövid dél-oroszországi tartózkodásával. Ez a rohamos előtörés csinálhatott valami űrt az északi és déli területek között, a melynek természetével egyelőre tisztában nem vagyunk; de úgy látszik, hogy a finn őszszeköttetéseket szakította meg oly módon, hogy a később előrenyomuló, talán inkább törökös és iráni elemek a finn-ugorságot elzárták azon területektől, a melyekkel korábbanszervesebb őszszeköttetésben voltak. E megfigyelésünk őszszevág Szpiczyn úr azon megfigyelésével, a melyre fentebb utaltunk, hogy t. i. a Pizma folyón felül a volgaiakhoz hasonló régiségeket nem találtak és hogy úgy látszik, a volgai régiségeknek a Pizma folyó képezi az északi határát. Tényleg a bjelimeri lelet, a melyben a IX—X. századbéli típusú s hazai honfoglaláskori bogláráinkkal egyező boglárakat találtunk, a volgai csoporthoz tartozik, míg a Jum mellett fekvő zagrebinyi sírletekben ilyen ékszer nincs.

A zagrebinyi övnek azonban van még egy nevezetes tartozéka, a melyet 86. sz. rajzunkon közlünk 1. szám alatt. Ez a tartozék nem egyéb, mint egy bőrtáska, a mely egykor gazdagon volt boglárákkal díszítve, de a melyen ma már csak ezen boglárak helyét jelző lyukak vannak meg. A bőrről látható lenyomatok arról is meggyőznek, hogy a boglárak alakja kerek volt, többet azonban azokról nem tudunk, minthogy sem a petersvári Eremitage középkori osztályában, sem a moszkvai történelmi múzeumban nem találtam olyan külön boglárákat, a melyek a táskára applikálhatók lettek volna. Valószínű mégis,

in organischerem Zusammenhange stand. Diese unsere Beobachtung stimmt mit jener des Herrn Spyzin überein, auf welche wir vorher hingewiesen haben, dass nämlich oberhalb des Pizma-Flusses den Wolgaschen ähnliche Alterthümer nicht gefunden worden sind und dass, wie es scheint, der Pizma-Fluss die nördliche Grenze der wolgaschen Alterthümer bildet. Thatsächlich gehört der bjelimerer Fund, in welchem wir Beschläge — die vom Typus des IX.—X. Jhd. und mit unseren heimathlichen Beschlägen der Landnahmezeit identisch sind — gefunden haben, zu der Wolgagruppe, während bei den zagrebinyer Gräberfunden am Jum solche Beschläge nicht vorhanden sind.

Zu dem zagrebinyer Gürtel gehört aber noch ein bezeichnendes Stück, welches wir auf Abb. 86, Nr. 1 reproduziren. Es ist dies eine Ledertasche, welche einst reich mit Rosetten verziert war, an welcher jedoch heute nur noch die, die Stelle der Rosetten bezeichnenden Löcher zu sehen sind. Die am Leder sichtbaren Abdrücke überzeugen uns auch davon, dass die Form der Rosetten rund war; mehr wissen wir nicht, da ich weder in der mittelalterlichen Gruppe der petersburger Eremitage, noch im moskauer historischen Museum eine solche abgelöste Rosette gefunden habe, welche auf diese Tasche hätte appliziert werden können. Diese Rosetten stimmen jedoch wahrscheinlich, in der Form mit den flachen Rosetten jener Halftertheile überein, welche wir auf unserer Abbildung 87 reproduziren und an welchen wir drei solche flachrunde Rosetten sehen. Zur Befestigung der Ledertasche an den Gurtríemen dient ein Nebenriemen, welcher fast in seiner ganzen Länge an der Tasche vorhanden ist, und an dem unteren Theile desselben sehen wir ein glattes Saumband. Die Gestalt dieser Ledertasche ruft jene Silberplatten in unsere Erinnerung zurück, welche ein solch charakteristisches Zubehör unserer Gräberfunde der Landnahmezeit bilden und welche man bald für Mützenschmuckplatten, bald für Köcher-



86. rajz. Leletek a zagrebinyi sírokból. — Abb. 86. Funde aus den zagrebinjer Gräbern.

hogy ezen boglárók alakjukra nézve azon kantárrészletek lapos boglárminak alakjával egyeztek meg, a melyeket 87. sz. rajzunkon közlünk és a melyeken három ilyen lapos kerek boglárt látunk.

A bőrtáskának az övszíjhoz való megerősítésére egy mellékszík szolgál, a mely csaknem egész hosszúságában megvan a táskán s ennek a szíjnak alsó végén sima szegőpántot látunk E bőrtáska alakja emlékezetünkbe hozza azokat az ezüstlemezeket, a melyek honfoglaláskori sírleleteinknek olyan jellemző tartozékai és a melyeket hol süvegdiszlemeznek, hol meg puzdravég-díszítésnek tartanak. Azok, a kik süvegdisznek tartják, hivatkoznak arra, hogy az e fajta lemezekhez tartozó szolyvai lemezt Lehoczky Tivadar, a ki a leletet megfigyelte, a koponya tetején lelte és hogy a szolyvai lemez hátán ma is nemezfoszlányok vannak. Hampel e nézethez csatlakozva, hivatkozik dr. Szmironov azon szóbeli adatára, hogy XII—XIII. sz. arabsz. miniatúrában a bécsi császári könyvtárban egy lovas vitéz süvegén ilyen fajta díszítő lapra akad.¹ Mások, t. i. Salamon Ferencz és Boncz Ödön² azt vitatták, hogy a lemez puzdra alját díszítette volna. Hampel idézett művében ezt a fölfogást is tudja két körülménnyel támogatni. Az egyik az, hogy a Gálgócon és Tarcalon lelt két hasonló lemez idomára nézve megegyezik ugyan a szolyvaival, de nem domborodik ki a közepe felé, tehát nem követi a süveg hajlását; a másik körülmény, mely az elhelyezésre következtetést enged, abban áll, hogy az említett két lelőhelyről származó lemezen a növénymustra úgy van komponálva, hogy valamennyi virág a lemez

ende-Ornamente állt. Jene, welche sie für Mützenschmuckplatten halten, berufen sich darauf, dass Theodor Lehoczky, der den Fund beobachtet hat, die szolyvaer Platte auf dem Schädel fand und an ihrer Rückseite noch heute Filzfäden vorhanden sind. Hampel, der ebenfalls dieser Ansicht ist, beruft sich auf jene mündliche Erklärung Dr. Szmironows, dass er auf einer arabischen Miniatur des XII.—XIII. Jahrhunderts in der wiener kaiserlichen Bibliothek an der Mütze den unteren Theil eines Köchers geschmückt habe. Hampel kann in seinem zitierten Werke auch diese Ansicht mit zwei Umständen unterstützen. Der eine besagt, dass die in Gálgócz und Tarcal gefundenen zwei ähnlichen Platten ihrer Gestalt nach, zwar mit der szolyvaer übereinstimmen, doch wölben sie sich nicht der Mitte zu, folgen also nicht der Biegung der Mütze; der andere Umstand, der auf die Placirung schliessen lässt, besteht darin, dass an den zwei oben erwähnten Platten das Pflanzenmuster so komponirt ist, dass sämtliche Blumen sich gegen die geraden Ränder der Platten erheben. Der Künstler pastete die Komposition beider Platten dem gegebenen Raume an, man kann es also nicht einem Zufall zuschreiben, dass der runde Rand nach unten gerathen ist, da ja bei einer solchen Anordnung die Platten zur Mützendekoration nicht geeignet sind; dagegen ist es denkbar, dass der untere runde Rand dem stumpf sich biegenden Bunde des Köchers folgt.

Wir haben keine Ursache, diesen Ansichten zu opponiren, welche alle auf eine Möglichkeit aufgebaut sind, da thatsächlich solche Verzierungsplatten besonders bei Nomaden mannigfachen Zwecken dienen

¹ Hampel: Die heimischen Denkmäler der Landnahmezeit (A honfoglaláskor hazai emlékei.) Seite 782.

² Századok 1876. S. 788. Arch. Ért. N. F. XVI. S. 201.

¹ Hampel: A honfoglaláskor hazai emlékei 782. l.

² Századok, 1876. 788. l.; Archaeologiai Értesítő, Uj f. XVI. k. 201. l.



87. rajz. Leletek a zagrebinyi sírokból. — Abb. 87. Funde aus den zagreblinjer Gräbern.

egyenes szélei felé emelkedik. A művész mindkét lemez kompozícióját az adott térhez alkalmazta, nem lehet tehát véletlenségnek tulajdonítani, hogy a lemez kerek széle alul jutott, pedig ilyen elhelyezésben nem alkalmasak a lemezek süvegdiszítésére, ellenben képzelhető, hogy az alsó

konvex. Dass die Stücke mit gewölbt gekrümmter Oberfläche zur Helmzier dienen konnten, ist nicht nur durch die von Smirnow gegebene Thatsache, sondern auch durch die in der Wiener Bilderchronik reproduzierten Beispiele von Krieger in orientalischer Tracht wahrscheinlich gemacht; dass jedoch diese Platten den un-



88. rajz. Disztó lemez a bezdédi leletből. — Abb. 88. Ornamentationsplatte aus dem bezdéder Funde.

kerek szél a puzdra tompán hajló szélét követte.

Nincs okunk, hogy perbe szálljunk ezen felfogásokkal, a melyek mind a lehetőségre vannak alapítva, mert tényleg egy ilyen díszítő lemez különösen nomádoknál sokféle czélra szolgálhatott. Hogy a domborúan meggörbített felületű példák süvegdiszítésre szolgálhattak, azt nemcsak a Szmirnov által közölt adat, de a bécsi Képes Krónika keleti viseletben feltüntetett vitézeinek példái is valószínűvé teszik; azt azonban,

teren Theil von Köchern geschmückt hätten, kann man durch Denkmäler kaum beweisen. Einen gleichzeitigen Köcher können wir aus den Funden nicht zitiren, jedoch mangelt es uns nicht an Köcherabbildungen aus der südrussischen, s. g. skythisch-sarmatischen Periode. Diesbezüglich dürfte es unserer Meinung nach genügend sein, uns auf die Formen jener Köcher zu berufen, welche an der Seite der Krieger an dem aus dem tschertomlyker Kargan¹ stammen-

¹ Древности Герцодовой Сенин, впасть XXXIII. рис. 1.

hogy e lemezek puzdravég alját díszítették volna, emlékekkel bizonyítani alig lehet. Egykorú puzdrát a leletekből idézni nem tudunk, azonban a dél-oroszországi ú. n. szkíta-szarmata periódusból nem vagyunk híjával puzdra-ábrázolásoknak. E tekintetben, azt hisszük, elegendő lesz, ha hivatkozunk azon puzdrák alakjaira, a melyek a csertomyli kurgánból származó díszes edény¹ harszosainak oldalán láthatók, továbbá azon puzdrára, mely a Sztroganov gyűjteményben őrzött egyik tálon² a vad-

den Prachtgefäße sichtbar sind, ferner auf jenen Köcher, welcher auf einer in der Stroganow-Sammlung aufbewahrten Schlüssel³ von der rechten Seite eines auf einen Eber jagenden Königs herabhängt und schliesslich auf jenen an einem durchbrochenen Goldschmuck der Eremitage ersichtlichen Köcher,⁴ welcher ebenfalls an der rechten Seite eines auf einen Eber jagenden Kriegers herabhängt, um mit der Köcherform von den Zeiten vor Christi Geburt bis zu den Sassaniden im Reinen zu sein und uns davon zu überzeugen, dass kein Theil der Oberfläche dieser Köcher auch nur an-



89. rajz. Övtáska a kekomäki sírokból. — Abb. 89. Gürteltasche aus den kekomäker Gräbern.

kanra vadászó király jobb oldalán csüng le s végül az Eremitage egyik áttört aranyékszerén látható azon puzdrára,⁵ mely a szintén vadkanra vadászó vitéz jobb oldalán csüng le, hogy tisztában legyünk a puzdra alakjával a Kr. sz. előtti időktől egészen a szaszszanida időkig és hogy meggyőződjünk arról, hogy ezen puzdrákon sehol sincsen olyan felület, a melynek alakja akárcsak megközelítőleg is egyeznék a szóban forgó lemezek alakjával.

A zagrebinyi leletből közölt övtáska előlapja első pillanatra is meggyőző mindenkét arról, hogy az olyan felületet képez, a

nähernd mit der Form der in Rede stehenden Platten kongruiren würde.

Das Vorderblatt der reproduzierten Gürteltasche aus dem zagrebinyer Funde überzeugt uns schon auf den ersten Blick davon, dass dieselbe eine Fläche bildet, welche sich zur Anbringung einer Zierplatte von solcher Form, wie die in Rede stehenden Platten aus der Zeit der Landnahme sind, sehr eignet. Damit hierüber keinerlei Zweifel bestehen soll, reproduzieren wir die aus dem beädheder Grabfunde, welcher in die Zeit der Landnahme gehört, stammende Zierplatte (Abb. 88), welche eine so strenge Analogie der zagrebinyer Gürteltasche bildet, dass wir an derselben sogar denselben Gehängereimen finden, wie an der zagrebinyer

¹ Древности Геродотовой степи, атласъ XXXIII, рис. I.

² Толстой-Кондаковъ, Русскія древности, вып. III. ст. 86, рис. 90.

³ U. O. ст. 60, рис. 69.

⁴ Толстой-Кондаковъ, Русскія древности, вып. III. ст. 88, рис. 90.

⁵ L. c. ст. 60, рис. 69.

melyen a legalkalmasabban helyezhető el egy olyan alakú díszítő lemez, mint a minők a szóban forgó honfoglaláskori lemezek is és hogy e felől semmi kétségünk ne legyen, közöljük 88 sz. rajzunkon a bezédi honfoglaláskori sírleletből származó díszítő lemeznek képét, a mely anyyira



90. rajz. Bolgár harcos képe.
Abb. 90. Bild eines bulgarischen Kriegers.

szoros analogiát képez a zagrebinyi övtáskával, hogy még az a felfüggesztő szíj is megvan rajta, a melyet a zagrebinyi övtáskán látunk. És itt nem olyan tárgyra hivatkozunk, a mely szórványosan jelentkeznék a honfoglalás körüli századokban, de olyanra, a mely példának okáért a finn területen a karjalai ú. n. késő vaskori sírokban (Kr. u. 1100—1350) lépten-nyomon jelentkezik. E temetkezésekben u. i. csaknem minden férfirsírból találtak övet, mely mindig bőrből van s gyakran díszítik

Tasche. Und hier berufen wir uns nicht auf einen solchen Gegenstand, der in den Jahrhunderten um die Zeit der Landnahme nur vereinzelt vorkommt, sondern auf einen Gegenstand, der, um uns nur auf ein Beispiel zu berufen, auf dem finnischen Gebiete in den karjalaer Gräbern aus der sogenannten späteren Eisenzeit (1100—1350 nach Christi) auf Schritt und Tritt vorkommt. In diesen Begräbnisstätten fand man beinahe in jedem Männergrabe einen Gürtel, der stets aus Leder ist, und häufig mit Eisen- oder Bronzerosetten geschmückt ist. Die Breite dieser Gürtel variiert zwischen 15 und 25 mm. und an denselben sind auf aus Eisenringen, dünnen Silberbändern oder Leder gefertigten Hängern allerlei Gebrauchsgegenstände (Messer, Schwert, Tasche mit Feuerzeug, sowie eine zweite Tasche, manchmal ein Kamm, ein Schleifstein u. s. w.) aufgehängt. Gürteltaschen gab es, wie wir dies erwähnt haben, auch zwei an einem Gürtel. Die eine Tasche enthielt das Feuerzeug, in der anderen waren allerlei Kleinigkeiten, wie Rosshaar, Zwirn, Leder, Eisenstücke u. s. w., untergebracht.¹ Bemerken müssen wir, dass die Form der Gürteltaschen auf dem jetzt erwähnten finnischen Gebiete noch viel mehr als das zagrebinyer Exemplar mit der Form unserer hier in Frage stehenden Platten aus der Zeit der Landnahme übereinstimmt, wie dies aus dem einen Blatte einer solchen kekomäker Tasche zu erkennen ist, die wir deshalb hier reproduzieren.² (Abh. 89.)

Dass die mit Tasche versehenen Gürtel nicht nur im nordfinnischen Gebiete, sondern auch im Süden vorkommen, beweist das von uns reproduzierte Bild (Abb. 90) eines bulgarischen Kriegers aus dem XI. Jahrhundert, welches das auf Pergament geschriebene Sonntags-Evangelium schmückt, welches aus der Undolskij-Sammlung stammt

¹ Theodor Schwandt, Tietoja Karjalalan Rautakaudesta, 196—197. Fig. 306—311, 313—315, 317, 320, 322—328.

² L. c. S. 197, Fig. 88.

azokat vas- vagy bronzboglárok. Ezen övek szélessége 15—25 mm. közt váltakozik és rajtuk vaskarikákból vagy vékony ezüstpántokból avagy bőrből készített csüngőkön mindenféle használati tárgy (kések, kard, tűzi készséget tartalmazó táska és egy más táska, néha fésű, fenékö stb.) volt fölfüggesztve. A mi az övtáskákat illeti, azokból, mint említettük, egy övön kettő is volt. Az egyik táska mindig a tűzi készséget tartalmazta, a másikban mindenféle apróságok, lőszőr, czérna, bőr és vasdarabok stb. voltak elhelyezve.¹ Meg kell jegyeznünk, hogy a most idézett finn területen ismert övtáskák alakja még sokkal inkább egyezik szóban forgó honfoglalás-kori lemezeink formájával, mint a zagrebinyi példa, a minék igazolásául ideiktatjuk egy kekomäki ilyen táska két lapjának képét² (89. sz. rajz).

Hogy a táskákkal ellátott öv nemcsak az északi finn területen, de délen is megvolt, annak bizonyítására közöljük (90. sz. rajz) egy XI. századbéli bolgár harcosnak képét, mely az Undolszkij-féle gyűjteményből származó negyedréti pergament vásárnapi evangéliumos könyvet díszíti s a mely a moszkvai nyilvános Rumjancev-múzeumban 961. sz. alatt őriztetik.³ Miniaturáról lévén szó, teljes hűséget a rajz részleteiben természetesen nem kívánhatunk, de annyit ez a miniatura is mutat, hogy a bolgár harcos övéről is egy szíjzen függő táska és több apró szíjrésztlet csüng le. Az az egy szíjzen csüngő táska tehát épen

und sich gegenwärtig in dem moskauer öffentlichen Rumjanzew-Museum unter Nr. 961 befindet.¹ Da es sich um eine Miniatur handelt, können wir natürlich keine vollständige Treue in den Details der Zeichnungen wünschen, aber so viel lässt sich auch auf dieser Miniatur erkennen, dass vom Gürtel des bulgarischen Kriegers eine an einem Riemen hängende Tasche und mehrere kleine Riementheile herunterbaumeln. Diese an einem Riemen herunterbaumelnde Tasche entspricht also ebenso der Zagrebinger wie der Bezdéder. Die aus finnischen Gebiete bekannten Gürtel sind, wie wir dies auch weiter oben gesagt haben, sehr häufig mit zwei Taschen versehen und so dürfen wir es auch durchaus nicht für ausgeschlossen erachten, dass wir auch unter unseren heimischen Funden auf solche Gürtel stossen werden. Da es nun in einem solchen Falle für uns keineswegs nebensächlich sein kann, zu wissen, in welcher Weise solche Gürtel zu rekonstruieren sein werden, reproduzieren wir hier die Abbildung eines im omsker Museum befindlichen tartarischen Gürtels, wie er auch heute noch in jener Gegend in Mode ist (Abb. 91). An diesem tartarischen Gürtel sehen wir zwei Taschen, von denen die eine an einem, die andere an zwei Riemen hängt. Die Form beider gibt aber ein so gestaltetes Vorderblatt, dass man an demselben passenderweise eine solche Ornamentationsplatte hätte anbringen können, wie es unsere in Frage stehenden Platten aus der Epoche der Landnahme sind.

Auch das ist kein nebensächlicher Umstand, dass wir unter den an diesem Gürtel angebrachten Beschlägen zwei solche Typen sehen, von denen der eine lebhaft an jene halbmondförmigen, an beiden Enden mit hervorspringenden Kugeln verzierten Beschläge des zagrebinger Fundes erinnert. Der Unterschied zwischen beiden

¹ Theodor Schwandt, Tietoja Karjalan Rautakaudesta, 196—197. Fig. 306—311, 313—315, 317, 320, 322—328.

² U. o. 197. I. fig. 88.

³ Владимиръ Стасовъ: Славянской и восточный орнаментъ. По рукописямъ древняго и новаго времени, таб. I. рис. 1.

¹ Владимиръ Стасовъ: Славянской и восточный орнаментъ. По рукописямъ древняго и новаго времени, таб. I. рис. 1.

úgy megfelel a zagrebinyi övtáskának, mint megfelel a bezdélinek. A önn területről ismert övek, a mint fentebb is mondottuk, igen gyakran két láskával vannak ellátva és így egyáltalán nem tekinthetjük kizárt dolognak, hogy hazai leleteink között is akadni fogunk ilyenekre. Minthogy pedig ebben az esetben nem lesz reánk nézve mellékes, hogy körülbelül mi módon is kellessék azokat rekonstruálni, ide iktatjuk az omszki múzeumban őrzött egyik tatár övek képét, mely azon a területen ma is divatban van (91. sz. rajz).

Ezen tatár övön két láskát látunk, a melyek közül az egyik egy szíjon függ, a másik kettőn, de mind a kettőnek alakja olyan előlapú felületet ad, a melyre alkalmasan volna elhelyezhető olyan díszítő lemez, a minők szóban forgó honfoglalás kori lemezeink. Az sem mellékes körülmény, hogy az ezen övön elhelyezett boglárók közül két olyan típust látunk, a melyek közül az egyik élénken emlékeztet bennünket a zagrebinyi öv boglárai közül azokra, a melyek félholdalakúak és két végükön kiugró gömbbel vannak díszítve. A különbség a kettő között csak annyit, hogy a tatár övön a kiugró gömbök kiugró lapos tagokká csökevényesedtek el. A tatár öv másik jellemző boglára hármasság tagolású fél hengerképet mutat, tehát olyan tagot képez, a minővel hazánkban az adonyi és fenéki sírmező egy-egy bogláráján ép úgy találkozunk (l. 84. rajz 9. sz. és 85. rajz 1. sz.), mint az ezen boglárók mordvini területeiről származó analógiáján.¹ Ha pedig azt látjuk, hogy a tatár öv részleteiben is ilyen szoros reminiscenzenciákat tartalmaz hazai népvándorlásokkal azokkal analóg

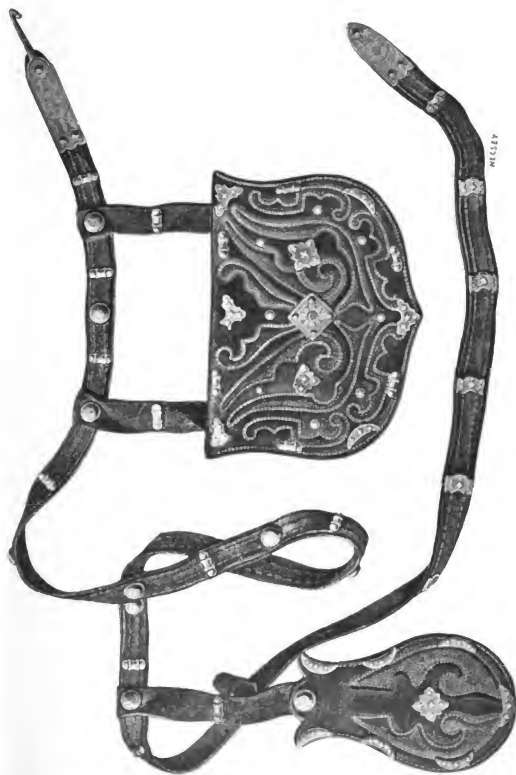
ist nur der, dass an dem Tartarengürtel die hervorspringenden Kugelglieder zu hervorspringenden flachen Gliedern verkrüppelt sind. Der andere bezeichnende Beschlag des Tartarengürtels zeigt dreifach gegliederte kleine Halbkylinder, bildet also ein solches Glied, dem wir im Vaterlande an den Beschlägen des adonyer und fenéker Grabfeldes ebenso begegnen, wie an den Analogien,¹ die aus dem mordviner Gebiete stammen. Wenn wir nun sehen, dass der Tartarengürtel auch in seinen Details so genaue Reminiszenzen an die Funde aus unserer Völkerwanderungszeit und an die analogen russischen Funden enthält, können wir jedenfalls annehmen, dass er auch in Bezug auf seine ganze Konstruktion und sein äusseres Bild von jenen nicht weit entfernt stehen kann.

Wenn wir über diese Platten, die — unserer Ansicht nach — Deckplatten von Gürteltaschen sind, reden, können wir nicht verabsäumen, auf einige solche Eigen thümlichkeiten hinzuweisen, welche für die aus der Landnahmezeit stammenden zwei Stücke ausserordentlich bezeichnend sind und auf deren Alter das richtige Licht werfen.

Jedenfalls fällt es auf, dass wir bei den hier in Frage stehenden Platten, fast an jedem Stücke der Exemplare aus der Zeit der Landnahme, weniger getriebener, als punzierter und geritzter Arbeit begegnen. Diese Erscheinung ist deshalb auffallend, weil die Verzierungen, welche wir an den in Frage stehenden Platten finden, ausschliesslich den späten Mustern der persischen Goldschmiedekunst entlehnt sind. Dass diese Platten mit der blühenden Goldschmiedekunst aus der Zeit der Sassaniden nicht gleichalterig sind, geht daraus hervor, dass an den wohlbekannten Stücken dieser Goldschmiedekunst die Rolle des Punzirens und Einritzens dem Guss gegenüber stark in den Hintergrund tritt. Der Umstand also

¹ Hampel: Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei Magyarhonban). LXXIX. 1, LXXXVII. 9, Aspelin i. m. 880.

¹ Hampel: A régibb középkor emlékei Magyarhonban LXXIX. 1, LXXXVII. 9, Aspelin i. m. 880.



91. rajz Tatar öv az onszki múzeumból. — Abb. 91. Tartaröngürtel aus dem onsker Museum.

oroszföldi leletekkel, úgy mindenesetre föltehetjük, hogy egész szerkezete és külső képe tekintetében sem állhat valami nagyon messze azoktól.

Ezen — nézetünk szerint — övtáskaborító lemezekről szólván, nem mulaszthatjuk el, hogy rá ne mutassunk némely olyan saját-
ságra, a mely a hazai honfoglalás korában

allein, dass an diesen Platten der Punzierung und Einritzung die grössere Rolle zufällt, lässt auf die späteren Traditionen der persischen Goldschmiedekunst schliessen. Die Frage ist nur, was kann der Ausdruck «später» in dieser Beziehung bedeuten?

Unserer Ansicht nach antworten auf diese Frage einige solche russische Funde,



92. rajz. Ezüst csésze a szentpétervári ex. Eremitage gyűjteményéből.
Abb. 92. Silberschale aus der Sammlung der petersburger kais. Eremitage.

előforduló két darabon rendkívül jellemző és a melyeknek korára épen ezen jellegzetességek vetnek világot.

Mindenesetre feltűnt, hogy a szóban forgó lemezeknek honfoglaláskori példáin és pedig csaknem minden darabon nem annyira vert munkával, mint inkább poncolással és karezolással találkozunk. Feltűnt e jelenség azért, mert azon díszítményminták, a melyeket a szóbanforgó lemezekben találunk, kivétel nélkül a perzsa ötvösség késő mustráiból vannak véve. Hogy ezek a lemezek nem lehetnek egykorúak a szaszanidakori ötvösség virágzó

welche in Bezug auf die Ornamente, wenn auch nicht identisch, so doch verwandt sind der einen auf Abb. 88 reproduzierten bezügender Platte aus der Zeit der Landnahme. Zur Charakterisirung jener russischen Funde, welche wir als hierher gehörig betrachten, reproduziren wir vorerst auf Abb. 92 die Zeichnung jener Silberschale, welche in der mittelalterlichen Abtheilung der kaiserlichen Eremitage in Petersburg aufbewahrt wird. Diese Schale bildet den Übergang von jenen Sassaniden-Goldschmiedearbeiten, welche aus der Blüthezeit stammen und welche dadurch charakterisirt sind, dass sie ausschliesslich plastische Gussverzierung haben, denn an

korával, az kitűnik abból, hogy ezen ötvösség eléggé ismert darabjain a ponczolásnak és karezolásnak szerepe az öntéssel szemben erősen háttérbe vonul. Így hát maga az a körülmény, hogy e lemezeken a ponczolásnak és karezolásnak jut bővebb szerepe, a perzsa ötvösművességnek késő hagyományaira mutat. Csak az a kérdés

dieser Schale kommt die gegossene plastische mit der punzierten Verzierung gemischt vor. Die an dieser Schale sichtbare punzierte Verzierung zeigt ein auf geschupptem Grund angebrachtes Sassaniden-Anthemiummuster und ihr besonderes Charakteristikum ist, dass das geschuppte Ornament aus eingeschlagenen Kreisen hergestellt ist. Auf folgender Abb. 93 reproduzieren wir



93. rajz. Ezüst csésze a szentpétervári cs. Eremitage gyűjteményéből.
Abb. 93. Silberschale aus der Sammlung der Petersburger kais. Eremitage.

hogy mit jelenthet ebben a tekintetben a «késő» kifejezés?

Nézetünk szerint erre a kérdésre némely oroszországi lelet felel meg, a melyek díszítvényeik tekintetében, ha nem is azonosak, de rokonok az egyik honfoglaláskori lemeznek, t. i. a 88. sz. rajzunkon közlött bezédiinek díszítésével. Azon oroszországi leletek jellemzésére, a melyeket idevonatkozóknak tartunk, közöljük mindenekelőtt egy ezüstcsésze rajzát, (92. sz. rajz), melyet a szentpétervári csász. Eremitage középkori osztályán őriznek. Ez a csésze képezi az átmenetet azon szászszanida ötvösművektől, a melyek a virágzás korából valók és a melyeket az jellemez, hogy tisztán csak öntött plasztikus díszítésük van, mert ezen

gleichfalls eine Silberschale aus der mittelalterlichen Abtheilung der Eremitage, von welcher, abgesehen von den gliedernden Gesimsen, die gegossene plastische Verzierung vollständig verloren ist, während den ganzen Körper der Schale auf geschupptem Grunde angebrachte Anthemiumverzierung, den Rand der Öffnung aber auf einen glatten Grund gepunzte rankige Blätter bedecken. Wir bemerken, dass der geschuppte Grund, obwohl er viel weniger regelrecht und durchdacht, dennoch aus Kreisen hergestellt ist. Es darf auch nicht außer Acht gelassen werden, dass sich die Anthemiumverzierung von den charakteristischen Blumen der Blumenzeit entfernt, ja dass die am Öffnungsrande angebrachten Blumengewinde schon die Form annehmen beginnen, welche im XII—XIII. Jhd. in Wirklichkeit zur Herrschaft gelangte.

a csészén az öntött plasztikus díszítés ponczolt díszítésekkel vegyesen fordul elő. Az ezen csészén látható ponczolt díszítés czápás alapra helyezett szaszzanida anthemium-mustrát mutat és erős jellemzője, hogy a czápás díszítés beöntött köröskéekkel van előállítva. Következ 93 sz. rajzunkon ugyancsak az Eremitage középkori osztályából mutatunk be egy ezüstsészét, a melyről az öntött plasztikus díszítés, eltekintve a tagoló párkányoktól, teljesen eltűnt és a csésze egész testét, czápás alapra helyezett anthemium-díszítés borítja, nyílásperemét pedig sima alapon ponczolt indás levelek. Megjegyezzük, hogy a czápás alap, bár sokkal kevésbé szabályos és átértelt, mindazonáltal még mindig köröskékből van előállítva. Az sem hagyható figyelmen kívül, hogy az anthemiumdíszítés meg lehetősen távolodik a virágkor jellemző virágaitól, sőt a nyílás peremén elhelyezett indás virágok már azt a formát kezdik fölveenni, a mely a XII—XIII. században válik igazán uralkodóvá. Végül 94. sz. rajzunkon mutatunk be a permí kormányzó-ság solikami kerületében talált két ezütsészét, a melyeket szintén az Eremitage középkori osztálya őriz s a melyek nemcsak az által jelzik a további hanyatlást, hogy a ponczolás még a csésze testének tagolására is kiterjed, hanem különösen az alsó csészén abban is megvan a romlás, hogy a czápás alap köröskéi rendkívül szabálytalanok és itt-ott szinte csak pontocskákká válnak. A levél és virágdíszítés pedig már a romlásba átmenő, a miut hogy ilyen természetű motívumok az alsó csésze levélmustrái közt levő szemközttálló madáralakok és a csésze testének tagolását képező cartouche-ok is.

A most bemutatott csészék díszítményei három különböző és egymásra következő

Schliesslich reproduziren wir auf Abb. 94 zwei im scholikamer Bezirke des permer Gouvernements gefundene Silberschalen, welche ebenfalls in der mittelalterlichen Abtheilung der Eremitage aufbewahrt werden und welche den weiteren Niedergang nicht nur dadurch kennzeichnen, dass die Punzierung sich auch auf die Gliederung des Körpers der Schale erstreckt, sondern ganz besonders zeigt sich auch darin der Verfall, dass die Kreischen des geschuppten Grundes an der Unterseite anserordentlich unregelmässig sind und hie und da fast zu Pünktchen werden. Die Blatt- und Blumenverzierung geht schon in das Romanische über, ebenso wie auch die zwischen den Blattmustern der Unterschale einander gegenüber stehenden Vogelgestalten und die die Gliederung des Körpers der Schalen bildenden Cartouches, Motive derselben Natur sind.

Die Ornamente der hier besprochenen Schalen bilden Denkmäler dreier verschiedener und aufeinander folgender Perioden. Von diesen Perioden repräsentirt die auf Abb. 93 reproduzirte Schale die mittlere Periode, welche mit der bezdeder Gürteltaschenplatte und mit der in denselben Kreis gehörigen, ähnlichen bodrogvéser Platte darin übereinstimmt, dass aus dem, aus kleinen eingeschlagenen Kreischen bestehenden, geschuppten Grund eine rein sassanidisch gemusterte, punzirte und gravirte Anthemiumverzierung hervortritt. Es scheint also, dass auch ihre Zeit mit der Zeit dieser Schale übereinstimmt.

An der bezdeder Platte dient jedoch das Anthemium Ornament rein sassanidischen Geschmacks einem Kreuze als Rahmen, wir hegegen also auf dieser Platte auch einem solchen Verzierungselemente, welches in Bezug auf Alter dem byzantinischen Kreise näher steht, als dem persischen, so dass unsere Platte der auf Abb. 94 reproduzirten mit ans gemischten Elementen bestehenden Mustern verziereten Schale näher steht. Demnach entscheidet über das Alter unserer Taschenverzierungsplatte dieses Kreuz, respektive dessen Anwendung.

periodus emlékeit képezik. Ezen periodusok közül a középső, azaz az a periodus, a melyet a 93. sz. rajzunkon közlő csésze képvisel, abban a tekintetben egyezik a bezdédi övtáskalemez és az ugyanazon körbe tartozó bodrogvécsi hasonló lemezzel, hogy az apró beütött karikákból álló czápás alaphból tiszta szaszszanida mustrájú

Unter den russischen Alterthümern sind jene encolpiumförmigen, runden und mit Henkel versehenen Geschmeide, welche zuerst gelegentlich des im Jahre 1822 zu Tage gekommenen rjezaner Fundes Olenjin und Kalajdovitsch mit jenen grossfürstlichen Halsgeschmeiden identifizirten, welche in dem Dokumente des Iwan Kalita Danilowitsch (1328) unter dem Namen Barmy er-



94. rajz. Ezüst csészék a szentpétervári cs. Eremitage gyűjteményéből.
Abb. 94. Silberschalen aus der Sammlung der petersburger kais. Eremitage.

ponczott és karczott anthemium-díszítés emelkedik ki. Úgy látszik tehát, mintha kora is ezen csésze korával egyezne meg.

Azonban a bezdédi lemezen a tiszta szaszszanida ízlésű anthemium-ornament egy keresztnek szolgál kereteléséül, vagyis ezen a lemezen olyan díszítő elemmel is találkozunk, a mely közelebb áll a byzanci, mint a perzsa körhöz, vagyis e tekintetben ez a lemezünk a 94. sz. rajzunkon közlött vegyes elemekből álló mustrákkal díszített csészéhez áll közelebb. Ilyenformán e láska-

wähnt sind und von denen Graf Uwarow nachgewiesen hat, dass sie von Persien nach Byzanz übergingen und vondort verhältnissmässig spät zu den alten Russen¹ gelangten. Acht solche Halsgeschmeide wurden 1889 neben der im spasser Bezirke des kasaner Gouvernements gelegenen Gemeinde Bulgary gefunden. Dieser bulgaryer Fund besteht aus vergoldeten und theilweise niellirten Stücken, welche sich stufenweise verjüngen, ein Umstand, der es unzwei-

¹ Толстой-Навдковъ: Русскія древности, вып. 5, стр. 129—130.

díszító lemezünk korát ez a kereszt s illetve annak alkalmazása dönti el.

Az oroszföldi régiségek között elég gyakoriak azok az encolpium formájú kerek és füllet ellátott ékszerek, a melyeket legelőbb az 1822-ben előfordult rjezani lelet alkalomból Olenyin és Kalajdovics azonosítottak azon nagyfejedelmi nyakékekkel, a melyek Kalita Danilovics Iván oklevelében (1328) barmy név alatt említetnek és a melyekről Uvarov gróf mutatta ki, hogy Perzsiából mentek Byzánczba s onnan aránylag későn a régi oroszokhoz.¹ Ezen nyakékségek közül nyolcz darabot találtak a kazáni kormányzóság szpaszi kerületében fekvő Bolgary község mellett 1889-ben. E bolgari lelet aranyozott s részben nicllós darabokból áll, a melyek fokozatosan kisebbek és kisebbek, a mely körülmény kétségtelenné teszi, hogy egyetlen nyakékké voltak egykor összefűzve. A pétervári császári Archaeologiai Intézet 1889-ről szóló *Otveti-ja* öt darabot közöl ezen leletből és mi 95. sz. rajzunkon mutatjuk be ezt az öt darabot.

A bolgari lelet minden egyes darabján czápás alagra helyezett keresztkelet látunk, még pedig román ízlésű lombkeretben, vagyis a keresztnek olyanféle alkalmazásával találkozzunk itt, a minővel a bezdédi táskaborító lemezen. Mindazonáltal két körülmény élesen választja el ezeket az emlékeket a bezdédi lemezről. Az egyik körülmény a czápás alap kidolgozásában jelenkezik és abban áll, hogy míg a bezdédi lemezen a czápás alap apró köröcskével van előállítva, addig a bolgari lelet tárgyain ugyanez az alap csak pontocskákkal van jelezve; a másik körülmény a keresztkelet alakjára vonatkozik. A

felhafi macht, dass sie einst zu einem einzigen Halsgeschmeide zusammengefasst waren. Das *Otveti-ja* des petersburger kaiserlichen archäologischen Institutes vom Jahre 1889 publicirt 5 Stücke dieses Fundes, welche wir auf Abb. 95 reproduzieren.

An jedem einzelnen Stück des bolgariyer Fundes sehen wir auf dem geschuppten Grunde angebrachte Kreuze und zwar in Laubrahmen von romanischen Geschmack, d. h. wir begegnen einer solchen Verwendung des Kreuzes, wie an der Deckplatte der bezdeder Tasche. Nichtsdestoweniger trennen zwei Umstände diese Denkmäler scharf von der bezdeder Platte. Der eine Umstand äussert sich in der Ausarbeitung des geschuppten Grundes und besteht darin, dass während der geschuppte Grund an der bezdeder Platte aus kleinen Kreisen hergestellt, er an den Gegenständen des bolgariyer Fundes nur mit Pünktchen gekennzeichnet ist; der zweite Umstand bezieht sich auf die Form der Kreuze. In dem bolgariyer Funde sehen wir nämlich ein sogenanntes Blumenkreuz, was soviel bedeutet, dass aus dem unteren Ende des vertikalen Kreuzstammes zwei Blätterranken herauswachsen, welche ankerförmig getheilt den Rahmen des Kreuzes bilden. Die andere Eigenthümlichkeit der bolgariyer Kreuze ist, dass von den vertikalen Theilen der untere länger, also das Kreuz nicht gleichstämmig ist. Die dritte Eigenthümlichkeit der bolgariyer Kreuze kommt nur an einem einzigen Exemplare zur Geltung, und besteht darin, dass sämtliche Theile des Kreuzes zu Blätterornamenten ausgebildet sind.

Wenn wir nun das Kreuz der bezdeder Platte in Betracht ziehen, sehen wir, dass es in Bezug auf seine Form gleichstämmig und dass es kein Blumenkreuz ist, dass also aus dem Ende seines vertikalen Stammes keine Blätterranken herauswachsen, sondern das Kreuz ist ohne organischen Zusammenhang an die Spitze eines Blattes der Sassanidenpalmette gesetzt. Die geritzte Verzierung, welche wir an den Armen des bezdeder Kreuzes sehen, befindet sich auch an einigen Kreuzen des bolgariyer Schmuckes.

¹ Толстой-Кондаковъ: Русскія Древности, вып. 5, стр. 129—130.

bolgáryi leletben u. i. úgynevezett virágos keresztet látunk, a mi azt jelenti, hogy a kereszt függélyes szárának alsó végéből két leveles inda nő ki, mely horgony alakjában szétválva képezi a kereszt körüli keretet. A másik sajátosága a bolgáryi keresztnek az, hogy a függélyes szárak közül az alsó hosszabb, vagyis a kereszt nem

Es ist unläugbar, dass zwischen der bezdeder Platte und dem Kreuz der bolgáryer Schmuckgegenstände eine Verwandtschaft besteht, aber aus den Differenzen die wir jetzt hervorgehoben haben, geht auch klar hervor, dass es zwischen den beiden Stücken einen Zeitunterschied gibt und dass wir das bezdeder Stück um einige Jahrhunderte früher ansetzen müssen, als die



95. rajz. Nyakék csüngők a bolgáryi leletből.

Abb. 95. Hals schmuckanhängsel aus dem bolgáryer Funde.

egyszárú. A bolgáryi keresztet harmadik sajátosága csak egyetlen példán érvényesül és abban áll, hogy a kereszt összes szárai levélornamentumokká vannak kiképezve.

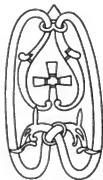
Ha most a bezdédi lemez keresztjét vesszük tekintetbe, úgy azt látjuk, hogy ez formájára nézve egyszárú és nem virágos kereszt vagyis függélyes szárának aljából leveles indák nem nőnek ki, hanem a kereszt szerves összefüggés nélkül van a szaszszanida palmetta egyik szirmának csúcsa felé helyezve. A rovátkos díszítés, a melyet a bezdédi kereszt szárain

bolgáryer Schmucksachen. Diese Zeitbestimmung wäre aber sehr schwankend, wenn wir uns nicht auf ein solches Zwischenglied berufen könnten, welches die Kluft zwischen den bolgáryer Denkmälern und der bezdeder Platte überbrückt. An solchen Denkmälern haben wir nun keinen Mangel. So reproduzieren wir in Abb. 96 ein solches gleichartiges Kreuz von einem irländischen Denkmal,¹ welches ebenso wie das Kreuz der bezdeder Platte in ein Pflanzenornament, nämlich in ein irisches

¹ Bernhard Salin : Ur Djur-och Västnämns Utvecklingshistoria, S. 93 Fig. 51. Nach Göransson's Baitil Fig. 192.

látunk, megvan egyik-másik bolgari ékszer keresztjén is.

Tagadhatatlan, hogy a bezdédi lemez és a bolgari ékszerek keresztje között rokonság van, de a különbségekből, a melyeket most kiemeltünk, világos az is, hogy a kettő között korbeli különbség van és a bezdédi példát egy pár századdal korábbra kell helyezni a bolgari ékszereknél. Ez a kormeghatározás azonban meglehe-



96. rajz. Ir-ülszitmény.
Abb. 96. Irisches Ornament.

tősen ingatag volna, ha nem tudnánk hivatkozni egy oly közbeeső tagra, a mely a bolgari emlékek és a bezdédi lemez közt az őrít áthidalja. Ilyen emlékek azonban nem vagyunk híjával. Nevezetesen 96. sz. rajzunkon egy írlandi emlékről közlünk¹ olyan egyszárú keresztet, a mely éppen úgy, mint a bezdédi lemez keresztje, növényornamentumba, t. i. egy ír acanthusba van beléhelyezve és a mely szintén egyszárú. Ennek a keresztnek közvetítő jellegét a bezdédi és bolgari lelet keresztjei között az képezi, hogy az ír acanthus befelé felkunkorodó két szirmával, bár laza, de mégis már szerves összekötetésre törekvő módon van egybekap-

Acanthusornament gefasst ist, und welches ebenfalls ein gleicharmiges Kreuz darstellt. Bei diesem Kreuze zeigt den vermittelnden Charakter zwischen dem bezdeder und dem bolgariyer Fund der Umstand, dass der irische Acanthus mit seinen nach innen sich emporraukenden zwei Blättern, wenn auch nur lose, so doch schon in einer nach organischer Verbindung strebenden Art verknüpft ist, und so schon den Grundgedanken der sich dann weiter entwickelnden sogenannten Blumenkrenze ausdrückt. Dieses irische Denkmal aus dem Ende des X. oder dem Anfange des XI. Jhd. erklärt auch, was im bezdeder Funde den Charakter eines früheren und bei den bolgariyer Schmuckgegenständen eines späteren Entwicklungsstadium hat.

Die zweite Eigenthümlichkeit, auf die wir in den Ornamenten der in Frage stehenden Platten aus der Zeit der Landnahme hinweisen müssen, kommt am kräftigsten an der tarzaler Platte zum Ausdruck. Um diese Eigenthümlichkeit zu zeigen, reproduzieren wir diese Platte. (Abb. 97.) Die Eigenthümlichkeit selbst zeigt sich in der Ornamentation der Saumbänder der Platte am kräftigsten, fehlt aber auch nicht in der Gliederung der die Oberfläche der Platte bedeckenden Ranken. Sowohl an den Saumbändern, wie an den Ranken sehen wir eine Gliederung, welche aus einem Kreissegment und einer aus der Mitte dieses Segments herauswachsenden Linie besteht, wie dies unsere Abb. 98 noch klarer zeigt. Ob nun dieses Ornament die Halme des Schiffrohrs, oder etwas anderes bezeichnet, ist ganz nebensächlich, hervorgehoben muss aber der Umstand werden, dass wir dieser Ornamentation auch in der Randverzierung einer durchbrochenen Platte begegnen,² welche aus dem kuszjezker Bezirke stammt, und die wir hier reproduzieren (Abb. 99). Dieses Ornament ist also wieder eine solche Erscheinung, welche uns auf

¹ Bernhard Salin: Ur Djur-och Växtmotivens Utvecklingshistoria, 93. I. 51. rajz, Göranssons Baitil Fig. 192. után.

² Толстой-Кондаков: Русския древности, вып. 3, стр. 66. рис. 77.

esolva, és ilyenformán az ú. n. virágos kereszték kifejlésének alap gondolatát már kifejezi. Ez az ir emlék a X. század végéről vagy a XI-iknek elejéről származik s így megmagyarázza azt is, a mi a bezdédi leletben korábbi s a bolgari ékszereken későbbi fejlemény jellegével bír.

A másik sajátosság, a mire a szóban forgó honfoglaláskori lemezek díszítéseiben rá kell mutatnunk, a tarczali lemezen jut legerősebb kifejezésre. Ezen sajátosság a lemez szegőpántjainak díszítésében jelenik meg legerősebben, de megvan a lemez felületét borító indák tagolásában is. Úgy a szegőlemezen, mint az indákon látunk egy tagolást, mely egy körszeletből és ezen körszelet közepéből kinövő egyenes vonalból alakul, mint azt 98. sz. rajzunk még világosabban föltünteti. Akár a nadszár izeit, akár valami mást akar e díszítmény jelölni, egészen mellékes, az azonban kiemelendő körülmény, hogy ezzel a díszítménnyel találkozunk a kuznyeczki kerületből származó egyik áttört lemez széldíszítésén is,¹ a melyet 99. sz. rajzunkon mutatunk be. Vagyis ez a díszítmény ismét olyan jelenség, a mely a szibériai területre vezet bennünket s a melyet a szibériai terület kaphatott, de adhatott is a perzsa terület iparművészeinek. Hogy az előbbi eset valószínűbb, az kitűnik abból, hogy a kuznyeczki lemezen a most kiemelt motivum olyan formában is előfordul, a melyben köröcskéből és egyenes vonalból összelettnek látszik, ez a forma pedig — mint később látni fogjuk, a dél-orosz területen honos opus barbaricummal függ egybe. Nem mellékes,

sibirisches Gebiet führt, und welche das sibirische Gebiet sowohl dem Gewerbebetrieb des persischen Gebietes geben konnte, wie auch von demselben erhalten konnte. Dass der erstere Fall der wahrscheinlichere ist, geht daraus hervor, dass das jetzt hervorgehobene Motiv auf der kuznyeczker Platte auch in einer aus kleinen Kreisen und geraden Linien zusammengesetzten Form erscheint; diese Form aber hängt, wie wir später sehen werden, mit dem auf südrussischen



97. rajz. Díszítőlemez Tarczaliról.
Abb. 97. Ornamentationsplatte aus Tarczali.

schem Gebiete heimischen opus barbaricum zusammen. Es ist nicht nebensächlich, dass wir auf dieser durchbrochenen sibirischen Bronzeplatte, neben dem zur Ornamentation der szolyvaer Platte analogen Motiv, auch jene zum Hervorheben der Muskeln dienenden, aber nicht mit Edelsteinen ausgefüllten Vertiefungen finden, die wir bei Beschreibung der Randornamente unserer Beschläge aus der Landnahmezeit hervorhoben.

Als zum zagrebiner Gürtel gehörend, müssen wir in erster Linie auch jene Messergriffe, jenes Bronzeband und jenes mit Theilen eines Bronzebandes versehene Lederstück, welches wir auf Abb. 86, Nr. 2—5 reproduzierten, bezeichnen. Was wir früher bei Beschreibung des bjelimerer Fundes von Messern des finnischen Gebietes,

¹ Толстой-Кондаковъ: Русскія древности, т. III, стр. 66, рис. 77.

hogy ezen az áttört szibériai bronzlemezen, a melyen a tarczali lemez díszítésével analogon motívumot leltünk, megtaláljuk az izmok kiemelésére szolgáló, de ékkövekkel ki nem töltött azon mélyítéseket is, a melyeket akkor emeltünk ki, a mikor honfoglaláskori bogláraink szegélydíszítményeiről szólottunk.

A zagrebinyi öv tartozékainál kell tekintenünk először azon késnyeleket, bronzszegőpántot és bronz-szegőpántrészlettel ellátott bőrmaradványt is, melyet 86-ik sz. rajzunk 2—5. számai alatt közöltünk. A mit fentebb



98. rajz. — Abb. 98.

a bjelimeri lelet méltatásánál a finn terület fémfelszerelésű tokba bújtatott késeiről elmondottunk, mindaz áll a zagrebinyi lelet most szóban forgó darabjaira nézve is. Kétségtelen ugyanis, hogy a 86-ik sz. rajzunk 2., 3. sz. alatt közölt késnyelek olyan fémfelszerelésű tokba való késekből származnak, a minőket a finn területről ismertettünk, sőt az is alig lehet kétséges, hogy az ugyanezen táblán 4. sz. alatt közölt félhenger alakú bronz-szegőpánt egy ilyen késtok fémfelszereléséhez tartozik. A mi a 86-ik sz. rajzon 5. sz. alatt közölt bőrrészlet illeti, mindenekelőtt utahunk kell arra, hogy ép szélén egy szintén fél henger alakú szegőpántrészlet és egy olyan apró felnitolt hurkot látunk, a minővel a bjelimeri leletben is találkoztunk (l. 13. sz. rajz 4 és 8.). Sőt kétségtelen az is, hogy ilyen apró hurkokból többnek is kellett lenni és hogy a most már hiányzó többi hurkocska mind e bőrlárgy szélére volt felnitolva.

Az apró hurkok elhelyezését és rendeltetését a bjelimeri leletnél nem magyaráztuk, a hol pedig ezekből tizenhét darab for-

welche in einer mit Metall beschlagenen Scheide stecken, sagten, all das gilt auch für die hier in Frage stehenden Stücke des zagrebinyer Fundes, denn es ist zweifellos, dass die auf Abb. 86, Nr. 2 und 3 reproduzierten Messergriffe von solchen in eine mit Metall beschlagene Scheide gehörigen Messern stammen, wie wir sie auf dem finnischen Gebiete kennen lernten. Ja, es ist sogar kaum zu bezweifeln, dass das unter Nr. 4 reproduzierte, halbzylinderförmige Bronzband auch zum Metallbeschlag einer solchen Messerscheide gehörte. Bei dem eben dort unter Nr. 5 reproduzierten Lederstücke müssen wir vor allererst darauf hinweisen, dass wir eben am unversehrten Rande desselben ein Stück von einem ebensolchen halbzylinderförmigen Bande und eine aufgenietete kleine Schlinge sehen, wie im bjelimerer Funde (Abb. 13, Nr. 4 und 8), ja es musste im Funde sogar zweifellos mehrere solche kleine Schlingen geben, und diese jetzt schon fehlenden kleinen Schlingen auf den Rand dieses Lederstückes genietet gewesen sein.

Die Placirung und Bestimmung dieser kleinen Schlingen haben wir bei dem bjelimerer Funde, in welchem 18 derselben vorkamen, nicht erklärt. Wir unterliessen dies aber nicht etwa, weil dort die zur Erklärung nöthigen Bestandtheile fehlten. Das Lederstück des zagrebinyer Fundes lässt kaum einen Zweifel darüber, dass es das Überbleibsel einer Gürteltasche ist, welche bei den Maassen des übrig gebliebenen Stückes sicherlich bedeutend grösser war, als die aus demselben Funde stammende Gürteltasche. (Abb. 86, Nr. 1.)

Zieht man nun in Betracht, dass diese letztere Gürteltasche nur an einem Riemen hängt, und erinnern wir uns daran, dass der auf Abb. 91 reproduzierte recente Tartarengürtel mit zwei Taschen ausgerüstet ist, von denen die kleinere ebenfalls nur einen Halteriemen hat, so glauben wir nicht allzu sehr zu irren mit der Meinung, dass auch der zagrebinyer Gürtel mit zwei Taschen ausgerüstet war, nämlich mit einer kleineren, die an einem Riemen,

dult elő; nem pedig azért, mert ott hiányzottak a megmagyarázásukhoz szükséges alkatrészek. A zagrebinyi leletben fennmaradt bőrdarab alakja alig hagy fenn kétséget az iránt, hogy az egy övtáska maradványát képezi, a mely övtáska, a megmaradt darab méreteit tekintve, bizonyára jelentékenyen nagyobb volt, mint az ugyanazon lelethől származó s 86 ik sz. rajzunk 1. sz. alatt közlött övtáska.

Már most vegyük tekintetbe, hogy a 86-ik sz. rajzunk 1. sz. alatt közlött övtáska csak egy tartószíjon függ s emlékezzünk arra, hogy a 91. sz. rajzunkon közlött recens tatáröv két táskával van felszerelve, a melyek közül a kisebb táskának szintén csak egy tartószíja van és akkor azt hisszük, hogy nem esünk túlságos tévedésbe, ha a zagrebinyi övet is két táskával felszereltnek hisszük t. i. egy kisebb, egy szíjon függő és egy nagyobb, két szíjon függő táskát képzelünk hozzá s azt tartjuk, hogy a 86-ik sz. rajzunk 5. sz. alatt közlött bőrreszlet a második, nagyobb táskának maradványa. Ezen nagyobb táska széle épen úgy, mint a kisebb, be lehetett szegve, de ez a szegély a bőrnél romlandóbb anyag, selyem, bársony vagy más szövet lehetett és ezt a szegést erősíthették meg a felnitolt hurkokkal. A bőrnél romlandóbb anyag megmagyarázza azt, hogy miért nem maradt meg ezen második nagyobb táska szegéséből semmi. Miután pedig a bjelimeri leletben is találkoztunk 18 darab apró hurokkal, azt hisszük, hogy abban a leletben is ilyen övtáska pusztult el, a mi honfoglalás kori kosztümünk megítélésénél nem egészen mellékes.

A zagrebinyi szablayadvához szorosan csatlakoznak azon kantárrészletek, a melyeket 87-ik sz. rajzunkon közlöttünk. Hogy e részletek lókantárhoz tartoznak, azt kétség-

und einer grösseren, die an zwei Riemen hing, und wenn wir gleichzeitig dafür halten, dass das auf Abb. 86, Nr. 5 reproduzierte Lederstück ein Überbleibsel der zweiten grösseren Tasche ist. Der Rand der grösseren Taschen mag ebenso wie der der kleineren eingesäumt gewesen sein, aber diese Einsäumung war wahrscheinlich aus vergänglichem Material, aus Seide, Sammet oder einem anderen Stoffe, und zur Befestigung dieser Einsäumung mögen die aufgenieteten Schlingen gedient haben. Die leichtere Zerstörbarkeit des Materials erklärt auch, warum von der Einsäumung der zweiten grösseren Tasche nicht erhalten



99. rajz. Áttört bronz díszítő-lemez a kuznyeczki kerületből.

Abb. 99. Durchbrochene Bronze-Ornamentationsplatte aus dem kusnezker Bezirke.

geblieben ist. Nachdem wir auch im bjelimerer Funde 18 Schlingen begegneten, glauben wir, dass auch dort eine solche Gürteltasche vernichtet wurde, was für die Beurtheilung des bei uns üblichen Kostüms zur Landnahmezeit nicht ganz nebensächlich ist.

An den zagrebinyer Säbelgürtel schliessen sich enge jene Halftertheile an, die wir auf Abb. 87 reproduzierten. Dass dieselben zu einem Pferdehalfter gehören, machen jene Theile zweifellos, welche zwei einander kreuzende Riemen zeigen, wahrscheinlich jene Theile, auf denen der Nasen- und der Stirnriemen die Backenriemen kreuzte. Die Form unseres Halfters zur Zeit der Völkerwanderung und der Landnahme konnten wir bisher nur auf Grundlage eines einzigen Fundes studieren, nämlich

telenné teszik azou részletek, a melyek két, egymást keresztező szíjat mintának, mert ezen egymást keresztező szíjak bizonyára azokat a részeket jelölik, a melyeken az orrszj és a homlokszj keresztezte az oldal-szíjakat. A hazai népvándorlási és honfoglalási kor kantárfarmáját eddig mindössze egyetlen lelet alapján tanulmányozhattuk, t. i. a sziráki sirmező 39. sírjában előfordult lovas temetkezéséből.¹ Ennek a lovas temetkezésnek kantármaradványai-ból annyit sikerült megállapítanunk, hogy a kantár mai nap is jellemző alkatrészei, t. i. a pofaszj, orrszj és homlokszj már a népvándorlás korában megvoltak, s hogy ezek a találkozási ponton egy-egy boglárfejú szeggel voltak összenittolva. Mikor aztán Zichy Jenő gróf úr első és második expediciójának eredményeiből a keleti kantárok egy tekintélyes sorozatával volt alkalmam megismerkedni, azt láttam, hogy e keleti kantárok homlok- és orrszfjai nem nittolva vannak a találkozási pontokon, hanem bogyozva.² Ez az eljárás minden-esetre sokkal primitivusabb a nittolásnál és így jogos volt az a föltevés, hogy népvándorláskori kantárainknál is ez az eljárás érvolt. A zagrebinyi kantár pofaszjainak az orr és homlokszjakkal való összezeresztés mégis az ellenkezőről győz meg, mert ezen a példán világosan látszik, hogy az összezeresztés boglárfejú nittoló szegkek segítségével történt.

Ez a körülmény a sziráki és zagrebinyi kantárt közelebb hozza egymáshoz és valószínűvé teszi, hogy a Zichy Jenő gróf által gyűjtött keleti izlésű kantárokon észlett

desjenigen aus dem Reitergrabe 39 des sziráker Grabfeldes.³ Aus den Halfterüberresten dieses Reitergrabes gelang uns zu konstatiren, dass die auch heute noch charakteristischen Bestandtheile des Halfters, nämlich der Backen-, Nasen- und Stirnriemen, auch schon in den Zeiten der Völkerwanderung üblich waren, und dass dieselben an ihrem Kreuzungspunkte, mit je einem Nagel, der einen rosettenartigen Kopf hatte, zusammengeknüpft waren. Als ich dann, aus den Resultaten der ersten und zweiten Expedition des Herrn Grafen Eugen Zichy, Gelegenheit hatte eine ansehnliche Serie orientalischer Halfter kennen zu lernen, sah ich, dass die Stirn- und Nasenriemen derselben an den Kreuzungspunkten nicht geknüpft, sondern geknotet sind.⁴ Dieses Vorgehen ist jedenfalls primitiver als das Nieten, und war deshalb meine Voraussetzung, dass dies auch bei unseren Halftern aus der Völkerwanderungszeit üblich war, vollauf berechtigt. Die Verbindung des Maulriemens mit dem Nasen- und Stirnriemen bei dem zagrebinyer Halfter hat mich aber dennoch von dem Gegentheil überzeugt, denn an diesem Exemplar sieht man deutlich, dass die Verbindung mit Hilfe von Nietnägeln erfolgte, die einen rosettenartigen Kopf hatten.

Dieser Umstand bringt den sziráker und zagrebinyer Halfter einander näher und macht es wahrscheinlich, dass die geknotete Verbindung, welche die vom Grafen Eugen Zichy gesammelten östlichen Halfter zeigen, einer späteren Entwicklung angehört, obgleich beide Verfahren eventuell noch parallel vorkommen konnten. Der letzteren Annahme widerspricht nur, dass an den in der Zichy'schen Sammlung

¹ Dr. Béla Pósta: Sziráki ásatások. (Sziráki ásatások). Archaeologiai Közlemények. Bd. XIX. Grab 39.

² Dr. Pósta Béla: Sziráki ásatások, Archaeologiai Közlemények, XIX. k., 39. sír.

³ U. a. Zichy Jenő gr. kaukázusi és középázsiai utazásai, II. rész: Az archaeologiai gyűjtemény leírása 590—592. lap.

⁴ D. s. Die kaukasischen und mittelasiatischen Reisen des Grafen Eugen Zichy's, II. Theil: Beschreibung der archäologischen Sammlung, S. 590—592 (Zichy Jenő gróf kaukázusi és középázsiai utazásai, II. rész: Az archaeologiai gyűjtemény leírása, 590—592. lap.)

bogozó összezeresztés későbbi fejlemény, bárha esetleg mind a két eljárás párhuzamosan is előfordulhatott. Ez utóbbi feltevésnek ellent csak az mond, hogy a Zichy-féle gyűjtésben levő keleti kantárokon a nittoló összezeresztés elve egyetlenegyszer sincs meg.

befindlichen Haltlern das System der genieteten Verbindung nicht ein einziges Mal vorkommt.

Wir müssen noch von den in den zagrebinger Funden vorgekommenen vereinzelt Stücken sprechen, welche in der mittelalterlichen Abtheilung der Eremitage aufbewahrt sind, und deren charakteristi-



100. rajz. Ékszerek a zagrebinyi leletből. — Abb. 100. Schmuckstücke aus dem zagrebinger Funde.

Szólánunk kell még a zagrebinyi leletben előfordult azon szórványos darabokról is, a melyeket az Eremitage középkori osztályán őriznek és a melyeknek jellemzőbb darabjait 100. sz. rajzunkon állítottuk össze. Ezen táblánk 1. és 2. sz. alatt azon boglárókból közlünk kettőt, a melyek mindenestre a 70. sz. rajzunkon közlött öv felszereléséhez tartoztak. Ebből a boglártyipusból az Eremitage gyűjteményében tíz darabot őriznek. A 3—6. sz. finom lemezből készült aranyozott ezüstboglárokat mutatnak, a melyekről azonban meg nem állapítható, hogy melyik övhöz tartoztak, a 7. és 8. sz. aranyozott ezüst pincetta alakú csüngő

schere Stücke wir auf unserer Abb. 100 zusammengestellt haben. Unter Nr. 1 und 2 dieser Abbildung reproduzieren wir zweijener Beschläge, welche jedenfalls zur Ausrüstung des auf Abb. 70 reproduzierten Gürtels gehören. Von den Beschlägen dieses Typus befinden sich in der Eremitage-Sammlung 10 Stücke. Nr. 3—6 sind aus feinen, vergoldeten Platten verfertigte Silberbeschläge, bei denen jedoch nicht festzustellen ist, zu welchem Gürtel sie gehören. Nr. 7 und 8 sind vergoldete, silberne, pincetteförmige Anhängselbruchtheile, bei denen hervorzuheben werden muss, dass, so charakteristisch auch solche pincetteförmige Anhängsel in Ungarn für die sogenannte hunnisch-germanische und die sogenannte avari-

töredéke, a melyre vonatkozólag kiemeljük, hogy ily pincetta alakú csüngők Magyarországon, a mely jellemzők az ú. n. hun-germán és ú. n. avar periodusokban,¹ ép oly teljesen hiányzanak honfoglaláskori leleteink közt, a mi ismét olyan momentum, mely azt igazolja, hogy honfoglaláskori emlékeink

sehe Periode¹ sind, sie ebenso gänzlich in den Funden der Landnahmezeit fehlen, was wieder beweist, dass die Verbindung zwischen unseren Denkmälern aus der Landnahmezeit und den Alterthümern der finnisch-germanischen Gebiete von den VI—VIII. Jahrhunderten an abbricht. Die aus einer feinen Silberplatte gepresste und



101. ruja. Ezüst tál a szentpétervári cs. Eremitage gyűjteményéből.
Abb. 101. Silberschüssel aus der petersburger kais. Eremitage.

és a finn-germán terület régiségei közt a szoros összszekötetés a VI—VIII. századtól kezdve megszakad. A 9. sz. aranyozott finom ezüstlemezről préselt boglár három jellemző szászszanida virággal és derékszerű paralelogramma-idomú nyílás-

vergoldete Rosette Nr. 9 mit den charakteristischen Sassanidenblumen und einer rechteckigen parallelogrammförmigen Öffnung, hat dieselbe Eigenthümlichkeit, wie jene viereckigen Rosetten, welche am zagrebiner Gürtel die zweite Rosettenart bilden.

¹ Megvannak u. i. a mezőberényi, czikói, csúnyi és peszer-adácsi leletekben. Hampel: A régibb középkor emlékei Magyarhonban: XXXVIII. 3a—b. (LVIII. 19-ik sir; CCVIII. 86. sir: 1 a—b. CGLXXIX. 93. sir. 1; CCCXXVI. 1.

¹ Sie kommen nämlich in den mezőberényi, czikói, csúnyi und peszer-adácsi Funden vor. Hampel: Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei Magyarhonban) XXXVIII. 3a—b. GLVIII. 19. Grab; CCVIII. 86. Grab: 1. a—b. CGLXXIX. 93. Grab: 1; CCCXXVI. 1.

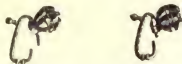
sal. Ez utóbbi sajátossága tekintetében egyezik azon négyszögletes boglárokkal, a melyek a zagrebinyi őv második fajta boglárait képezik és a melyekről fentebb szólottunk. Itt inkább azok a vesealakú levelek érdekelnek bennünket, a melyek ezen bogláron háromszor ismétlődnek. E vesealakú levelekkel jellemző alkalmazásban és szintén hármas virágképen találkozunk annak a permi ezüsttálnak a szélén, a mely jelenleg a pétervári császári Eremitage középkori osztályán őriztetik s a melyet úgy Aspelin, mint Odobesco és utána Hampel is közöl.¹ Nevezetes ezen virág tagolásában az a körülmény, hogy annak szívéét három félkörből alakítják, éppen úgy, mint maga a virág is, három félkör összetételéből származik, még pedig úgy, hogy az egyik félkör képezi a virágnak ép úgy, mint a virág szívének felső részét, a másik két félkör pedig a virág megalkotásánál folytatja a felső félkört és belül egymással érintkezik, míg a virág szívéénél ez a másik két félkör ellenkező irányban fordítva csatlakozik a felső félkörhöz és azzal együtt egy kinyúlóvonalat ad. A félköröknek ezen alkalmazása megvan azon a permi szaszsanida tálon, mely² 101. sz. rajzunkon közlünk a pétervári császári Archaeologiai Commissio felvétele után. Ezt a tálat a permi kormányzóság eserdyni kerületében találták s jelenleg a császári Eremitage középkori osztályában őrzik. A vadászó király lovának farmutringjáról és szögyelőlőjéről lelógó esüggök csupa félkörből, félkörökből és körszelvény-darabokból vannak összeállítva, úgy hogy ezen díszítmények összeállítása után alig lehet kétségünk, hogy a zagrebinyi boglár szíve is, sőt

Hier interessiren uns mehr die nierenartigen Blätter, welche sich an dieser Rosette dreimal wiederholen. In charakteristischer Anwendung und gleichfalls in Gestalt einer dreifachen Blume begegnen wir diesen nierenförmigen Blättern am Rande der permer Silbergeschüssel, welche gegenwärtig in der mittelalterlichen Abtheilung der petersburger kaiserlichen Eremitage aufbewahrt wird und welche sowohl Aspelin als Odobesco und nach ihm auch Hampel reproduziren.¹ Bemerkenswerth ist in der Gliederung dieser Blume, dass ihr Herz aus drei Halbkreisen gebildet wird, ebenso wie die Blume selbst aus drei Halbkreisen zusammenstellt ist, so, dass der eine Halbkreis den Obertheil der Blume sowohl als des Herzens der Blume bildet, die beiden anderen Halbkreise aber setzen bei der Konstruktion der Blume den oberen Halbkreis fort und berühren sich innen, während beim Herzen der Blume die anderen zwei Halbkreise in entgegengesetzter Richtung gedreht, sich an den oberen Halbkreis anschliessen und eine Schlangenlinie bilden. Eine solche Verwendung der Halbkreise findet sich auch auf der von uns auf Abb. 101 nach einer Aufnahme der petersburger archäologischen Kommission reproduzierten permer Sassanidenschüssel. Dieselbe wurde im Bezirke Tscherdyn des Gouvernements Perm gefunden und ist derzeit in der mittelalterlichen Abtheilung der kaiserlichen Eremitage. Die Schwanzriemen und Brustriemen des Pferdes des jagenden Königs bestehen aus Kreisen, Halbkreisen und Kreissegmentstücken, so dass nach der Zusammenstellung dieser Verzierungen zu urtheilen, kaum ein Zweifel bestehen kann, dass auch das Herz der zagrebinyer Rosette, ja die ganze Gestalt der Blume ihr Zustandekommen der Pünztechnik verdankt. Da wir weiter oben Gelegenheit hatten, hervorzuheben, dass das in den Vordergrund

¹ Aspelin i. m. 612; Gazette Archéologique, 1886. II. tábla; Hampel: A honfoglaláskor hazai emlékei CXXXV. tábla.

² Aspelin: l. c. 612; Gazette Archéologique, 1886. Tafel II.; Hampel: Die vaterländischen Denkmäler aus der Landnahmezeit. (A honfoglaláskor hazai emlékei.) Taf. CXXXV.

talán az egész virág alakja is, a ponczoló technikának köszöni létrejövetelét. Minthogy pedig fentebb volt alkalmunk kiemelni, hogy a ponczoló technika előtérbe nyomulása a szászszanida művészeti ha-



102. rajz. Függők a csornai leletből.
Abb. 102. Ohrgehänge aus dem csornai Funde.

nyalló korát jelzi, úgy hiszszük, nem eszaló-dunk, ha magát a vesealakú virágot is késő fejleménynek tartjuk. Annál is inkább, mert ezen túl most kiemelt ponczolt díszítési élenken emlékeztetnek azon motívumokra, a melyek a boglárók és csatlok egész sorozatának áttört díszítményeiben szerepelnek és a mely motívumok, mint már a kuznyecski áttört díszítménynél megjegyeztük, a dél-orosz területen honos opus barbaricummal függnek össze.

A 100. sz. rajz 10. és 11. sz. alatt közöljük végül a zagrebinyi leletben előfordult két függőt, a melyek nem képeznek teljesen



103. rajz. — Abb. 103. 104. rajz. — Abb. 104.
Függők a tokaji kincséből.
Ohrgehänge aus dem tokajer Schatz.

egy párt E függőtípus szoros analogiáját honfoglaláskori leleteink között nem találjuk.

Honfoglaláskori leleteinkben ugyanis a következő függőtípusok fordulnak elő:

treten der Punzirungstechnik die Verfallzeit der Sassanidenkunst charakterisiert, irren wir wohl nicht, wenn wir die nierenförmige Blume als eine spätere Entwicklung betrachten, zumal die oben hervorgehobenen, gepunzten Ornamente dieser Schlüssel lebhaft an jene Motive an den durchbrochenen Verzierungen einer ganzen Reihe von Rosetten und Schnallen erinnern, welche, wie wir schon bei der kuszjezker durchbrochenen Verzierung bemerkten, mit dem auf südrussischem Gebiete heimischen opus barbaricum zusammenhängen.

Auf Abb. 100, Nr. 10 und 11 reproduzieren wir schliesslich zwei nicht vollkommen paarige Ohrgehänge aus den zagre-



105. rajz. Függő a nagyváradai leletből.
Abb. 105.
Ohrgehänge aus dem nagyváradai Funde.

binjer Funden. Eine strenge Analogie dieses Ohrhängentypus finden wir unter den Funden aus der Zeit der Landnahme nicht.

In unseren Funden aus der Zeit der Landnahme kommen folgende Ohrhängentypen vor: 1. der Ohrhängentypus des csornai Fundes (Abb. 102); 2. der erste Ohrhängentypus aus dem tokajer Schatz (Abb. 103), welcher auch unter den Funden aus der váczér Gegend vorkommt; 3. der zweite Ohrhängentypus aus dem tokajer Schatz (Abb. 104); 4. der Ohrhängentypus des nagyváradai Fundes (Abb. 105), welcher auch im arad földvár, im dettaer² und in einem

¹ Hampel: Die heimischen Denkmäler aus der Zeit der Landnahme. (A honfoglaláskor hazai emlékei) III. 5.

² L. c. I. L. g.

1. a *csornai lelet függőtípusa*, a melyet 102. sz. rajzunkon közlünk; 2. a *tokaji kincs első függőtípusa* (103. sz. rajz), a mely előfordul a váczvidéki leletek között is;¹ 3. a *tokaji kincs második függőtípusa* (104. sz. rajz); 4. a *nagyváradai lelet függőtípusa* (105. sz. rajz), a mely előfordul az arad-földvári, a dettai² és egyik toha-szántói leletben is;³ 5. a *vácvidéki leletek típusa* (106. sz. rajz); 6. a *szeged-bojárhalmi típus* (107. sz. rajz), a mely előfordul a rábái és a székesfehérvár-demkőhegyi leletekben is (108. sz. rajz).⁴ Ezen típusok közül a legrégibb az 5. helyen említett *vácvidéki*

toha-szántóer Funde vorkommt;¹ 5. der Typus aus den Funden in der váczzer Ge-



107. rajz. Függő a szeged-bojárhalmi leteiből.

Abb. 107.

Ohrgehänge aus dem szeged-bojárhalomer Funde.



106. rajz. Függő a váczvidéki leletekből.

Abb. 106. Ohrgehänge aus den Funden aus der Gegend von Vác.

típus, a melyet az jellemez, hogy: 1. karikája szabályos ellipszis-alakot mutat; 2. hogy ez a karika négy egyenlő részre van tagolva azáltal, hogy a rövid tengely irányában egy-egy gomb, a hosszú tengely irányában pedig főt egy hurokra erősített gyöngy, lent pedig a csüngő foglal helyet és végül 3. azáltal, hogy a csüngő egy pálczára fűzött gyöngyből, egy e gyöngy fölé fűzött gömböcsös karikából és a fülkarikába benyúló egy tagból alakul, a mely alul szintén

gend (Abb. 106), 6. der szeged-bojárhalomer Typus (Abb. 107), welcher auch in den rábái und székesfehérvár-demkőhegyer Funden vorkommt (Abb. 108).² Der älteste dieser Typen ist der an 5. Stelle stehende Typus aus der váczzer Gegend, dessen



108. rajz.

Függő a székesfehérvár-demkőhegyi leteiből.

Abb. 108. Ohrgehänge aus dem székesfehérvár-demkőhegyer Funde.

Charakteristiken sind: 1. dass der Ring eine regelrechte, elliptische Gestalt zeigt; 2. dass dieser Ring in vier gleiche Theile

¹ Hampel: A honfoglaláskor hazai emlékei III. 5.

² U. o. L. g.

³ U. o. C. 11.

⁴ Hampel: A honfoglaláskor hazai emlékei 678 l.: LXXXV. 13—14.

¹ L. e. C. 11.

² Hampel: Die heimischen Denkmäler aus der Zeit der Landnahme (A honfoglaláskor hazai emlékei) Seite 678 LXXXV. 13—14.

ngyanazon pálczikára fűzött gömböcsös karikából és e fölé fűzött gyöngyhöl alakul. Ez a típus hazánkban már a népvándorlás korának abban a periódusában lép föl, a melyet hun-germán periódusnak szoktunk nevezni és pedig megvan a csornai, keszthelyi, nemesvölgyi, mártélyi, czikói, závodi, sziráki, csúnyi, budapest-lóversenyteri, regölyi, hódmezővásárhelyi és horgosi leletekben.¹

Emek a típusnak részben változata az a típus, a melyet főt második helyen említettünk és *tokaji első típusnak* neveztünk. Ezt a típust jellemzi az, hogy a) karikája kerek, b) a karikának csak alsó része van négy részre tagolva és pedig két gömböcsös karikával és a csüngővel és végül c) az, hogy a csüngő, bár a tekintetben, hogy annak felső tagja a karikába henyülök, a szerkezetre nézve megegyezik az előbbivel, mégis nem pálczikára fűzött gyöngyhöl és gömböcsös karikákból van szerkesztve, hanem gúlaalakban elhelyezett gömbökből. Meg kell azonban jegyeznünk, hogy ezen típus csüngőinek kiképzésénél találkozunk a pálczikára fűzött gömböcsös karikák reminiszcenciájával is, a mi pedig a váczvidéki típus csüngőinek kiképzésénél alkalmazott elv.

dadurch gegliedert ist, dass in der Richtung der kurzen Achse je ein Knopf, in der Richtung der langen Achse oben eine an eine Schlinge befestigte Perle, unten aber das Anhängsel sich befindet und schliesslich 3. dadurch, dass das Gehänge aus einer auf einen Stab gezogenen Perle, aus einem über dieser Perle gezogenen mit Kügelchen verzierten Reif und aus einer über diesen Reif angebrachten Perle sich bildet. Dieser Typus tritt in unserem Vaterlande schon in jener Periode der Völkerwanderungszeit auf, welche wir die hunnisch-germanische zu nennen pflegen, und ist in dem csornai, keszthelyi, nemesvölgyi, mártélyi, czikói, závodi, sziráker, csúnyi, in jenem vom lundapester Wettrennplatze, dann im regölyi, hódmezővásárhelyi und horgosi Funde vorhanden.¹

Die theilweise Variante dieses Typus ist jene, die wir weiter oben an zweiter Stelle als ersten Tokajer Typus bezeichneten. Diesen Typus charakterisiert: a) dass der Reif rund ist, b) dass nur der untere Theil des Reifes in vier Theile gegliedert ist und zwar durch zwei mit Kügelchen verzierten Reifen und durch das Gehänge und endlich c) dass das Gehänge, obwohl es dadurch, dass das obere Glied in den Reifen hineinragt, in der Konstruktion dem vorherigen gleicht, doch nicht aus auf einen Stab gefassten Perlen und mit Kügelchen verzierten Reifen, sondern aus

¹ Hampel: A régibb középkor emlékei Magyarhonban, XXXVIII. 3. sír, 14–15. A. gyermeksr 7, XCIV. 4.; CXXXVII. 8–21; CXLVII. 9–10, CLIV. 15–16, CLV. 11. sír 1; CCV. 3, CCXXIII 354. sír 1–2, CCXXV 388. sír 1–2, CCXXXII 427. sír 6–7, CCXXXVII 513. sír 5–6; CCXXXIX 98. sír 1; CCXXXV 6. sír 1–2, 8. sír 6, 7, 9.; CCLXVI 12. sír 3–4, CCLXVII 22. sír 1–2; CCLXVIII 23–27. sír, 26–29, 33–34; CCLXIII 66. sír 2–3, 69. sír 3–4; CCLXIV 2. sír 1–2, 3. sír 1–2 CCLXVIII 4–5, CCLXVIII 27. sír 3–4, 50. sír 2–3; CCLXXVI 61. sír 2–3; CCLXXXIX 111. sír 9–10; CCLXXXIX 16; CCXCVI 6. sír 3–4, CCCI 20. sír 9–10, CCCIV 21. sír 6; CCXCVII 24–25; CCCXX. 2. 1. t.

¹ Hampel: Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei Magyarhonban) XXXVIII. 3. Grab 14–15. A. Kindergrab 7, XCIV. 4.; CXXXVII. 8–21; CXLVIII. 9–10, CLIV 15–16, CLV. 11. Grab 1; CCV. 3. CCXXIII. 354. Grab 1–2, CCXXV. 388. Grab 1–2, CCXXXII. 427. Grab 6–7, CCXXXVII. 513. Grab 5–6; CCXXXIX 98 Grab 1; CCXXXV. 6. Grab 1–2, 8 Grab 6, 7, 9.; CCLXVI. 12. Grab 3–4, CCLXVII. 22 Grab 1–2; CCLXVIII. 23–27. Grab 26–29, 33–34. CCLXIII. 66. Grab 2–3, 69. Grab 3–4; CCLXIV. 2 Grab 1–2, 3. Grab 1–2, CCLXVIII. 4–5, CCLXXII 27. Grab 3–4, 30. Grab 2–3; CCLXXVI 61. Grab 2–3; CCLXXXIX. 111. Grab 9–10; CCLXXXIX 16; CCXCVI 6 Grab 3–4, CCCI 20. Grab 9–10, CCIV. 24. Grab 6; CCXCVII. 24–25; CCCXX. 2. T. 1.

Ezen typus világosan két, népvándorláskorunkban ismert függőstypus keveredéséből származik. Karikáját és a karika tagolását azon ú. n. hun-germánkori függőstől kapta, a melyeket fentebb a váczvidéki typus analógiáinl hoztunk fel, mert ezen analógiák közt, bár ritkán, előfordul a kerek karika is, sőt nagyon valószínűnek látszik az, hogy ennek a typusnak eredeti formája kerekkarikával volt ellátva. Tündök ugyanis példát idézni a keszthelyi sírmezőkről,¹ a melyen annak a függőstépződésnek, mely a váczvidéki typus analógiáinak kifejlődésére vezetett, igen szabad formájával találkoztunk, a melynél a kerek karikán a csüngőn kívül négy pálezikára fűzött gyöngyöt találunk oly módon elhelyezve, hogy úgy a csüngő, mint a gyöngyök a karikának egyazon felére esnek. És itt megjegyezzük, hogy ezen a keszthelyi példán a csüngő kicsiny forrasztott hengerkérőből van. Megjegyezzük pedig azért, mert még erről a keszthelyvidéki typusról is azt hisszük, hogy fejleménye még egyszerűbb formáknak, azoknak t. i., a melyeknél az egyszerű síma karikát vagy egyetlen pálezikára fűzött gyöngygel díszítették, a mint erre a mártélyi, závodi és regőlyi sírmezők szolgáltatnak példákat² vagy egyetlen forrasztott hengerkérővel, a mint azt az ordasi, závodi és regőlyi sírmező ilyen egyszerű typusú függőst mutatják.³ Itt kell utalnunk arra is, hogy a kerek karika és a forrasztott hengerrel vagy ráfűzött forrasztott bogókkal, avagy mellé illesztett filigrános kosárákkal való csüngőkiképzés mindig együtt jár és hogy ezeknek az elemeknek együttes

pyramidenartig zusammengesetzten Kugeln konstruiert. Wir müssen jedoch bemerken, dass wir bei der Ausbildung dieses Gehängetypus auch den Reminiszenzen des an ein Stäbchen gezogenen, mit Kugelnchen verzierten Reifens begegnen, welches auch das Prinzip der Gehängeausbildung beim Typus aus der väczer Gegend ist.

Dieser Typus entstammt der Mischung zweier, aus der Zeit unserer Völkerwanderung bekannten Gehängetypen. Den Reifen und dessen Gliederung erhielt er von den Ohrgehängen aus der sogenannten hunnisch-germanischen Zeit, welche wir als Analogie des Typus aus der väczer Gegend vorbrachten, weil unter diesen, wenn auch selten, der runde Reifen vorkommt, ja es ist sehr wahrscheinlich, dass die ursprüngliche Form dieses Typus mit rundem Reifen versehen war. Wir sind nämlich in der Lage, aus den keszthelyer Gräberfeldern¹ ein Exemplar zu zitieren, an welchem wir einer sehr freien Form jener Ohrgehängebildung begegnen, welche zur Ausbildung der Analogie des Typus aus der väczer Gegend führte, bei welcher wir ausser dem Gehänge am runden Reifen auf vier Stäbchen gezogene Perlen in solcher Weise angebracht sehen, dass sowohl das Gehänge als die Perlen auf dieselbe Seite des Reifens fallen. Wir bemerken hier, dass an diesem keszthelyer Beispiel das Gehänge aus einer kleinen gelötheten Walze besteht, und zwar, weil wir auch von diesem keszthelyer Exemplar glauben, dass es die Entwicklung von noch einfacheren Formen ist, nämlich derjenigen, an welchen der einfache glatte Reif entweder durch einige auf ein einziges Stäbchen gezogene Perlen geschnitten war, wie hiefür die mártélyer, závoder und regőlyer Gräberfelder Beispiele liefern,² oder mit einer einzigen gelötheten Walze, wie das die einfachen Ohrgehängetypen der ordasi, závoder und regőlyer Gräber-

¹ Hampel: A régibb középkor emlékei Magyarhonon CXVI. 13.

² U. o. CXLI. 10; CCLVIII. 38. s. 1; CCLIX. 63. s. 6; CCXCIX. 16. s. 2.

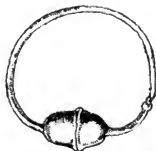
³ U. o. CCLVIII. 34. s. 4—5, 51. s. 1—5; CCXCIX. 16. s. 3.

¹ Hampel: Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei Magyarhonon) CXVI. 13.

² L. c. CXLI. 10; CCLVIII. 38. Grab 1; CCLIX. 63. Grab 6; CCXCIX. 16. Grab 2.

előfordulása vezet azon függőtypusok kifejlődésére, a melyet népvándorláskorunk ú. n. hun-germán periódusában a keszthelyi (109. sz. rajz)¹ a regölyi² (110. sz. rajz), honfoglaláskorunkban pedig a tokaji (104. sz. rajz) függők képviselnek.

Az a második függőtypus, a mely a most tárgyalt tokaji typus kifejlődésénél szerepet játszott, népvándorláskorunknak ú. n. avar periódusában fordul elő és jellemzi az, hogy a karika többnyire tojásdad és soha sincs tagolva. Ezeknek a függőknek képezi jellemző sajátosságát az, hogy csün-



109. rajz. Függő a keszthelyi leletekből.

Abb. 109.

Ohrgehänge aus den keszthelyer Funden.

gők gölaalukban elhelyezett gömbökből vannak képezve. Jellemző példájukat hiteles lelethől a szentendreiben idézhetjük.³ Míg tehát a karikának tagolása és a fel-főzött gyöngyökből és karikákból képezett csüngő különösen hun-germán korunk sajátja, addig a nem tagolt karika és a gömböcsulákból szerkesztett csüngő az ő ural-kodó tojásdad karikájával avar periódusunkat jellemzi különösen. Úgy hisszük tehát, hogy a tokaji első typus ezen két függőtypus keveredésének eredménye.

A gyöngyöknek finom sodronyra való fel-fűzése és a disztendő lárnyon ily módon

felder zeigen.⁴ Hier soll auch noch darauf verwiesen sein, dass die runden Reifen und die Gehängeausbildung mit der gelötheten Walze, oder mit den aufgezogenen gelötheten Beeren oder den daneben gesetzten Filigrankörbchen immer zusammen vorkommen, und dass das gemeinschaftliche Vorkommen dieser Elemente zur Entwicklung jener Ohrgehängentypen führt, welche in der sogenannten hunnisch-germanischen Periode der Zeit unserer Völkerwanderung das keszthelyer² (Abb. 109), die regölyer³ (Abb. 110) und in der Zeit unserer Landnahme das tokajer (Abb. 104) Ohrgehänge repräsentiren.

Der zweite Ohrgehängentypus, welcher bei der Entwicklung des eben behandelten tokajer Typus eine Rolle spielte, kommt in der sogenannten avarischen Periode unserer Völkerwanderungszeit vor und ist dadurch charakterisirt, dass der Reifen grösstentheils eiförmig und nicht gegliedert ist. Die charakteristischste Eigenschaft dieser Ohrgehänge ist, dass ihre Gehänge aus pyramidenförmig zusammengesetzten Kugeln gebildet sind. Ein charakteristisches Exemplar können wir aus einem beglaubigten, nämlich dem szentendreer Funde zitiren.⁴ Während also die Gliederung des Reifens und die aus aufgezogenen Perlen und Reifen gebildeten Gehänge besonders eine Eigenheit der hunnisch-germanischen Zeit sind, charakterisiren die nicht gegliederten Reifen und die aus Kugelpyramiden gebildeten Gehänge mit ihren vorherrschend eiförmigen Reifen ganz besonders die avarische Periode. Wir meinen also, dass der erste tokajer Typus das Resultat der Mischung dieser beiden Ohrgehängentypen ist.

Das Auffassen der Perle auf einen feinen Draht und ihre dergestalt Befestigung auf dem zu schmückenden Gegenstande, ist ein technisches Verfahren, welches an

¹ Hampel: L. c. CCLVIII. 54. Grab 4—5, 51. Grab 1—5; CCXCIX, 16. Grab 3.

² L. c. XCVI. 12, 17—19.

³ L. c. CCXV, 41. Grab 3—4; 53. Grab 6—7.

⁴ L. c. LII. 1—6.

¹ Hampel: l. m. XCVI. 12, 17—19.

² U. o. CCXV, 51. s. 3—4, 53. s. 6—7.

³ U. o. LII. 1—6.

való megerősítése olyan technikai eljárás, a melyet szibériai emlékeken már a Kr. sz. körüli századokból is idézhetünk. Nevezetesen ilyen módon voltak felerősítve azon gyöngyök, a melyek az Eremitageban őrzött egyik szibériai aranylemezt díszítették¹ és így ezt a technikai eljárást valószínűben köthetjük a kelethez, mint a nyugathoz.

Alig lehet kétségünk a felől, hogy honfoglalás kori leleteinkben azon függőtípus, a melyet fentebb 4-ik sorban *nagyváradi típusnak* neveztünk, semmi más, mint a

sibirischen Denkmälern schon aus den Jahrhunderten um Chr. Geburt zitiert werden kann. Namentlich waren in solcher Weise jene Perlen befestigt, welche eine in der Eremitage befindliche sibirische Goldplatte schmückten¹ und deshalb können wir dieses technische Verfahren wahrscheinlicher an den Osten als an den Westen anschließen.

Es besteht kaum ein Zweifel darüber, dass jener Ohrgehängentypus in den Funden aus der Zeit der Landnahme, welchen wir an 4. Stelle als *nagyvárader Typus* bezeichnen, nichts weiter als eine spätere, gegossene Entwicklung des bereits behandelten Typus aus der Gegend von Vác



110. rajz. Fűgőgyűrű a regőlyi lelethől. — Abl. 110. Ohrgehänge aus dem regőlyer Funde.

már tárgyalt váczvidékieinek és a tokajinak késő őntött fejleménye. Ezekről Hampel azt mondja, hogy alakjuk az antik korig megyen vissza és hazánkban mindenféle átalakulásban a XVI—XVII. századig megfől. Nem tudjuk, mit kíván Hampel antik kornak tekinteni, de részünkről a fentebbiekben jelöltük meg azokat a dátumokat, a meddig ezen függőket hazánkban viszszavezetni lehet. Viszont az is tény, hogy az erdélyi részeken ezen típus fejleményei ma is megvannak.

Az eddig tárgyalt típusokhoz kétségtelesen legközelebb áll a *csornai típus*, melyet fentebb első sorban említettünk. Karikájának elliptikus formája csak annyiban tér

und Tokaj ist. Von diesen behauptet Hampel, dass ihre Form bis in die antike Zeit zurückreicht und in unserem Vaterlande in verschiedenen Umformungen bis in das XVI—XVII. Jahrhundert reicht. Wir wissen nicht, was Hampel als antike Zeit zu betrachten wünscht, unsererseits haben wir aber in Obigem jene Daten bezeichnet, bis in welche diese Ohrgehänge in unserem Vaterlande zurückgeführt werden können. Andererseits ist es auch Tatsache, dass die Entwicklung dieser Typen in siebenbürgischen Gegenden auch heute noch zu finden ist.

Den bisher behandelten Typen steht zweifellos der *csornai Typus*, welcher oben an erster Stelle genannt ist, am nächsten. Die elliptische Form seines Reifens weicht von dem elliptischen Reifen der behan-

¹ Толстой-Кондаковъ, I, III, вып. 3, стр. 44—45 рис. 43—44.

¹ Толстой-Кондаковъ, о. с. вып. 3, стр. 44—45, рис. 43—44.

el az ismertetett típusok elliptikus karikájától, a menyinyiben annak eredetileg felső része csúcsosan szűkül. A másik lényeges eltérés abban áll, hogy a karika csak két részre van tagolva és pedig egyrészt a csüngő helye, másrészt egy kingró bogró által. Az is jellemző, hogy a bogró nem a hosztengelynek a csüngő helyével ellentett végén, hanem attól kissé lejjebb van elhelyezve. A csornai függők nincsenek eredeti állapotukban, mert az a füles gömb, a mely most rájuk van fűzve, eredetileg nem tartozhatott a függőkkhöz, hanem valami más tárgyról származik. Bizonyítja ezt az, hogy a függő felső részére vannak ráhúzva, még pedig éppen arra a tagra, a mely a fölbevaló beillesztésére szolgál, de bizonyítja az is, hogy a gömbök füle sokkal szélesebb, semhogy valaha a csüngő helyén elhelyezhető lett volna. Világos tehát, hogy ezt a függőpárt, miután már csüngői le-törtek volt, oly módon alakították át, hogy annak alsó része szolgál felső, azaz fölbe akasztandó részlől és így csüngőjének eredeti alakjára nézve semmi támasztó pontunk nincs.

Hogy a fentebb 6-ik sorban felmentett és *szeged-bojárdalmi típusnak* mondott függőtípus kétségtelenül a csornainak továbbfejlődése, arról meggyőző bennünket karikájának alakja és a karika felső részén kingró gomb (kicsiny karika) elhelyezése. A mi ezen példánál és a velők a csüngő tekintetében analógon székesfehérvár-demkőhegyi példánál különösenben megragad, ez az a körülmény, hogy a csüngő olyan szívalakú tagokból alakul, a melyeknek közepén ugyanazokat a horpasztásokat látjuk, a melyeknek természetéről már akkor szöglöttünk, a mikor honfoglaláskori bogláraink szegélydíszítményeit ügyekezünk megmagyarázni. E

deltel Typen nur insoferne ab, als dessen ursprünglich oberer Theil sich spitz verjüngt. Die zweite wesentliche Abweichung besteht darin, dass der Reifen nur in zwei Theile gegliedert ist, und zwar einerseits durch den Platz des Gehänges, anderseits durch eine hervorspringende Beere. Bezeichnend ist auch, dass diese nicht an dem entgegengesetzten Ende der Längsachse des Gehänges, sondern etwas unterhalb desselben angebracht ist. Die csornaer Ohrgehänge sind nicht in ihrem ursprünglichen Zustande, weil die Kugel mit Ohr, welche sich jetzt an denselben befindet, ursprünglich zu den Ohrgehängen nicht gehören konnte, sondern von irgend einem anderen Gegenstand stammt. Dafür spricht auch, dass sie auf den oberen Theil der Ohrgehänge gezogen ist und zwar gerade auf jenes Glied, welches zum Einhängen der Ohrgehänge dient, dafür spricht aber auch, dass das Ohr der Kugeln viel breiter ist, als dass es je an dem Platze des Gehänges angebracht hätte sein können. Es ist daher klar, dass dieses Ohrgehängepaar, nachdem seine Gehänge abgebrochen waren, in der Weise umgestaltet wurde, dass deren unterer Theil als oberer, d. i. als in das Ohr zu hängender Theil diene und daher für die ursprüngliche Form des Gehänges keinen Stützpunkt bietet.

Dass der weiter oben, an 6. Stelle erwähnte und als *szeged-bojárdalmi* Typus bezeichnete Ohrgehänge-Typus zweifellos eine Weiterentwicklung des csornaer ist, davon überzeugt uns die Form seines Reifens, und der auf dem oberen Theil des Reifens angebrachte hervorspringende Knopf (kleiner Reifen). Was bei diesen und den mit ihnen in Bezug auf die Gehänge analogen, székesfehérvár-demkőhegyer Exemplaren insbesondere pakt, ist der Umstand, dass das Gehänge aus solchen herzförmigen Gliedern gebildet ist, in deren Mitte dieselben Einbuchtungen zu sehen sind, über deren Natur wir schon damals sprachen, als wir bestrebt waren, den Schmuck unserer Rosetten aus der Zeit der Landnahme zu erklären. Diese Ein-

horpasztások a csornai példán kiterjednek a karikára is, a mi világosan mutatja e motívumnak elevenen élő és nem pusztán egy körre szorítkozó alkalmaztatását hazai honfoglaláskorunkban is. A székesfehérvár-demkőhegyi példa karikaképzése a végein alkalmazott hullámvonalas csavarodásokkal ismét olyan elem, a mely hazai népvándorláskorunk hun-germán periódusának műgyakorlatát juttatja eszünkbe. Ezzel a karikaképzéssel ugyanis a keszthelyi srmézőben¹ éppen azokon a karikákon találkozunk, a melyekről Lissauer kimutatta, hogy az ú. n. szláv halántékgyűrű kifejlesztésénél alapformául szolgáltak.² Ez a körülmény megmagyarázza a székesfehérvár-demkőhegyi függők karikaképződését.

Amint tehát láttuk, a tárgyalt honfoglalás-kori függőtípusok tulajdonképpen két típus keveredéséből állottak elő, egy oly típusból t. i., a mely hazai népvándorláskori leleteink ú. n. hun-germán és egy oly típusból, a mely ugyanesak hazai népvándorláskorunk ú. n. avar periódusának sajátja. A zagrebinyi függők legközlebb állanak a csornai típushoz és attól a karika tekintetében csak abban térnek el, hogy a zagrebinyi függők alsó része négyelő prizmás megvastagodást mutat, a mi a korábbi négyes tagolás reminisczenziája. Hogy ez a megvastagodás esetleg ráforasztott lemezekből és sodronyszegésből megvolt-e a csornai példákon, azt már csak azért sem dönthetjük el, mert a csornai példák, a mint arra fentebb is utaltunk, elromlott, erősen sérült és hiányos példák. De hogy hazai népvándorláskorunkban megvolt, azt egy a M. Nemzeti Múzeumban

buchungen erstrecken sich bei dem esornæer Exemplar auch auf die Reifen, was die lebendige, und nicht nur auf einen Kreis sich beschränkende Anwendung dieser Motive, auch für die Zeit unserer Landnahme, klar beweist. Die Reifenbildung mit den an den Enden angewendeten wellenlinienartigen Windungen des székesfehérvár-demkőhegyer Exemplares ist wieder ein solches Element, welches uns an die Kunstübung der hunnisch-germanischen Periode unserer vaterländischen Völkerwanderungszeit erinnert. Dieser Reifenbildung begegnen wir auch gerade an jenen Reifen der keszthelyer Gräberfelder,¹ von welchen Lissauer nachgewiesen hat, dass sie als Grundform bei der Entwicklung der sogenannten slavischen Schläfenringe dienten.² Dieser Umstand erklärt die Reifenentwicklung der székesfehérvár-demkőhegyer Ohrgehänge.

Wie wir also sehen, entstanden die Ohrgehänge-Typen aus der Zeit der Landnahme aus der Vermischung zweier Typen: einem solchen Typus, welcher Eigenheit der Finde unserer vaterländischen Völkerwanderungszeit in der sogenannten hunnisch-germanischen Periode ist und einem anderen Typus, welcher ebenfalls aus der Zeit unserer vaterländischen Völkerwanderung stammt, aber eine Eigenheit der avarischen Periode ist. Die zagrebinyer Ohrgehänge stehen dem esornæer Typus am nächsten und weichen in Bezug auf den Reifen nur insofern ab, dass der untere Theil der zagrebinyer Ohrgehänge eine vierkantige prismatische Verstärkung zeigt, was eine Reminiscenz der früheren vierfachen Gliederung ist. Ob diese Verstärkung, möglicherweise durch aufgelöthete Platten und Drahteinsäumung, an den esornæer Exemplaren vorhanden war, können wir schon deshalb nicht entscheiden, weil die esornæer Exemplare, wie wir schon

¹ Hampel: l. m. XCI. 12.

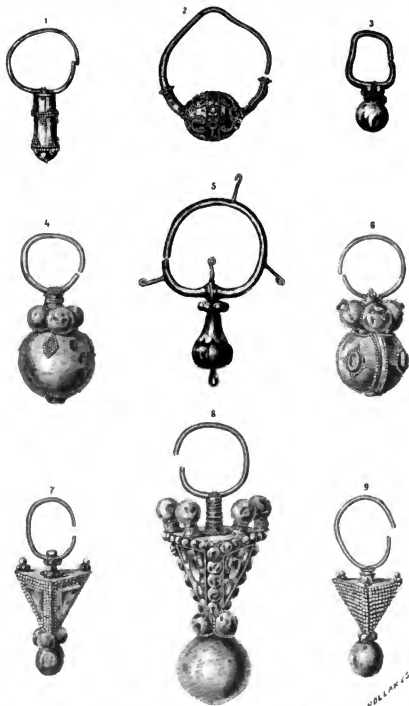
² Dr. Lissauer A.: A szláv halántékgyűrűk idomairól. Archaeologiai Értesítő. Új folyam. XI. 333—338. l.

¹ Hampel: l. c. XCI. 12.

² Dr. A. Lissauer: Von den Formen der slavischen Schläfenringe. (A szláv halántékgyűrűk idomairól.) Archaeologiai Értesítő. Új folyam. IX. 333—338. l. N. F. Bd. IX. S. 333—338.

őrzött függőnek példájával igazolhatjuk (111. sz. rajz, 2). A zagrebinyi példák esőngői azt az átmeneti formát mutatják, a melyben

weiter oben darauf hinwiesen, verdorbene, stark beschädigte und fehlerhafte Exemplare sind. Aber dass sie in der Zeit unserer



111. rajz. Aranyfüggők a Magyar Nemzeti Múzeum gyűjteményéből.
Abb. 111. Goldohrgehänge aus der Sammlung des ung. Nationalmuseums.

ü gúlaalakban elhelyezett gömbök és a pálczikára fűzött gyöngyök elve közösen érvényesül, a műben semmi feltűnő nincsen, minthogy mindkét elem hazai népvándorlásokorunkban a VI—VIII. század előtt már megvolt.

vaterländischen Völkerwanderung vorkam. können wir durch ein im ungarischen Nationalmuseum aufbewahrtes Ohrgehänge-Exemplar beweisen (Abb. 111, Nr. 2). Die Gehänge der zagrebinjer Exemplare zeigen die Übergangsformen, bei welchen das Prinzip der pyramidenförmig angebrach-



112. rajz. Sírmellékletek a zagrebinyi leletből. — Abb. 112. Grabbeilagen aus dem zagrebinjer Funde.

A zagrebinyi leletből a moszkvai történelmi múzeum gyűjteményében őriztetnek még azon darabok, a melyeket 112. sz. rajzunkon egyesítettünk. Az ezen rajzon egyesített darabok közül az 1., 2. és 3. sz. daraboknak szoros analógiáit, a melyek a permi vidék sajátos régiségei közé tartoznak, hazánk leletei között hiába keressük. Ugyanabba a csoportba tartoznak ezek, mint a melybe azok a darabok, a melyeket 36—38. sz. rajzunkon Szpyczin úr közlése

ten Kugeln und die auf Stäbchen gezogenen Perlen gemeinsam zur Geltung kommen, worin nichts Auffälliges ist, da beide Elemente in der Zeit der vaterländischen Völkerwanderung von dem VI—VIII. Jahrhundert bereits existierten.

Aus dem zagrebinjer Funde werden in der Sammlung des moskauer historischen Museums noch jene Stücke bewahrt, welche wir auf unserer Abb. 112 vereinigt. Die Analogien der auf dieser Abbildung vereinigten Stücke 1, 2 und 3, welche unter die der permer Gegend eigenthümlichen

után magunk is köztőlünk. Ezek a típusok, a melyeket az orosz régészek csud régiségeknek mondanak, mindenestre késő fejlemények, de világosan látszik rajtuk, hogy kifejlődésükre a filigrán technika volt erős befolyással. Mindig egy fő tagból alakulnak, a mely vagy háromszög, vagy kör, vagy négyszög stb. idomú, gyakran vannak felső részükön állatalakkal (ló- és madárfejek) díszítve, sőt megcsik, hogy az egész felső rész egyetlen állatalakból alakul — és ezen főtagokon olyan öntött díszet látunk, a mely a filigránnak határozott utánzása. A melléktagok a főtagokba fűzött lánczokból alakulnak, a melyeknek alján különböző alakú csüngők (harangocskák, tutulusok vagy vízi szárnyas talpát utánzó darabok) vannak.

Ha már most ezen ékszerek eredete után kutatunk, akkor mindenekelőtt azt látjuk, hogy hazai népvándorláskori régiségeink között találkozunk olyan függővel (113. és 114. sz. rajz, 7), a melynek csüngője egy főtagból és két fityegőből alakul. Ugyanezeken ezen korú régiségeink közt találkozunk egy másik függőtípussal (113. és 114. sz. rajz, 9), a melynek csüngője szintén egy főtagból és egy fityegőből alakul. Már e két függőnél is ki kell emelnünk, hogy a fityegők formája igen jellegzetes, mert egyrészt a 113. és 114. sz. rajzon 9 sz. alatt közlött függő fityegőjén a permi típusok sokszor jellemző tutulusát látjuk, másrészt a 113. és 114. sz. rajzon 7. sz. alatt bemutatott függő fityegőin olyan szív alakú tagot, a mely egy sodronyból készített hurokkal van beakasztva s e sodronyhurok oly módon záródik, hogy vége fel van csavarva. Azért említettük fel ez utóbbit körülmenyt, mert honfoglalás kori függőink között azoknak a típusoknak csüngői, a melyeket fentebb (107. sz. rajz) szeged-bojárhalmi típusnak mondtunk, ugyanezen szív-

Alterthümer gehören, suchen wir unter unseren vaterländischen Funden vergebens. Diese Stücke gehören in dieselbe Gruppe, welche wir nach Reproduktionen des Herrn Spizyn auf Abb. 36—38 auch selbst reproduzierten. Diese Typen, welche die russischen Alterthumsforscher als Tschud-Alterthümer bezeichnen, sind jedenfalls späte Entwicklungen, es ist ihnen aber deutlich anzusehen, dass auf ihre Entwicklung die Filigrantechnik von starkem Einfluss war. Sie bestehen immer aus einem Hauptglied, welches dreieckig, rund, oder viereckig ist, und sind häufig am oberen Theile mit Thiergestalten (Pferde- und Vögelköpfen) verziert, ja manchesmal besteht der ganze obere Theil aus einer einzigen Thiergestalt. Diese Hauptglieder tragen Gussornamente, welche verschiedene Nachahmungen des Filigrans sind. Die Nebenglieder bestehen aus in die Hauptglieder gefassten Ketten, an deren unterem Theil verschiedene Anhängsel (Glöckchen, Tutuluse oder Nachahmungen von Schwimmfässen der Wasservögel) hängen.

Bei der Forschung nach dem Ursprung dieser Geschmeide finden wir vorerst unter den Alterthümern aus der Zeit der vaterländischen Völkerwanderung solche Ohrgehänge (Abb. 113 u. 114, Nr. 7), deren Gehänge aus einem Hauptglied und zwei Anhängseln besteht. Unter den Alterthümern aus derselben Zeit begegnen wir einem anderen Ohrgehängetypus (Abb. 113 u. 114, Nr. 9), dessen Gehänge gleichfalls aus einem Hauptglied und einem Anhängsel besteht. Schon bei diesen beiden Ohrgehängen müssen wir hervorheben, dass die Formen der Anhängsel sehr charakteristisch sind, weil einerseits das Anhängsel des auf Abb. 113 u. 114, Nr. 9 reproduzierten Ohrgehänges den für den permi Typus vielfach charakteristischen Tutulus zeigt, andererseits aber sehen wir an den Anhängseln des auf Abb. 113 u. 114, Nr. 7 reproduzierten Ohrgehänges je ein herzförmiges Glied, welches mit einer Drahtschlinge eingehängt ist, welche in der Weise schliesst, dass das Ende angedreht ist. Wir erwähnen diesen letzteren Umstand, weil

alakú tagokból alakulnak s ezen szívalakú tagok között sodrony vagy bőr rácsavarást ulánzó tagokat látunk.

die Gehängetypen unserer Ohrgehänge aus der Landnahmezeit, welche wir weiter oben (Abb. 107) als szeged-bojárhalomer Typus



113. és 114. rajz. Aranyfüggők a Magyar Nemzeti Múzeumban.
Abb. 113 und 114. Goldohrgehänge aus dem ung. Nationalmuseum.

Nem akarjuk a most idézett két hazai népvándorláskori analogia felemlítésénél, a melyek a VIII. századot megelőzőleg már bizonyosan megvoltak, említetlenül hagyni az apahidai kincslelet csüngőit sem (115. sz. rajz), a melyek szintén egy állatfejet képező főtágból és lánczra fűzött fityegőkkel alakulnak. Ezzel a három rokon csüngővel azonban csak jelezni akarjuk azt a kört, a melyből az ú. n. csüdtypusú, most szóban forgó tárgyak kiindultak. Mert az bizonyos, hogy ezen a VI—VIII. századból származó analogiák és permi leszármazóik között még hosszú fejlődési sorozat van, olyan jelenségekkel, a melyek hatásukat hazai honfoglalásunkban is éreztetik.

Ezen jelenségek között az első, a mire utalni akarunk, az, hogy a most szóban forgó permi típusok között vannak olyan példák, a melyek csüngői egyszerű lánczokból vannak, mely lánczok végeit vagy boglárók vagy különféle alakú tagok (tutulusok, harangoeskák, vízi szárnyastalp-alakú tagok stb.) képezik. Ezek a példák nézetünk szerint közvetlen folytatásai azon népvándorláskori csüngőknek, a melyekre fentebb utaltunk és ezekből a példákból közlünk kettőt 116. sz. rajzunkon Aspelin műve után; és pedig azért közlünk kettőt, mert az egyik példán egészen sima szemekből álló s végükön harangoeskákkal díszített, a másik példán pedig komplikáltabb szemekből álló s végeiken boglárókkal díszített lánczokat látunk.

A másik jelenség az, hogy a permi területen olyan csüngők is vannak, a melyeken a fityegőt képező lánczok szemei olyan tagok képezik, a melyek lehetnek ugyan körtesnavart fémsodronyból, de lehetnek bőrből készült hurkoknak utánzatai is. Ezen csüngők típusát mutatja a 117. sz. rajz.

bezeichneten, gleichfalls aus herzförmigen Gliedern bestehen, und sich unter denselben Draht- oder Ledergeflecht nachahmende Glieder finden.

Bei Erwähnung der jetzt zitierten beiden Analogien aus der Zeit der vaterländischen Völkerwanderung, welche gewiss in die Zeit vor das VIII. Jahrhundert gehören, wollen wir auch nicht die Ohrgehänge des apahidaer Schatzfundes (Abb. 115) vergessen, welche ebenfalls aus einem Thierkopf als Hauptglied und an eine Kette gehängten Anhängseln bestehen. Mit diesen drei verwandten Anhängseln wollen wir jedoch nur jenen Kreis kennzeichnen, von welchem aus die jetzt in Frage stehenden sogenannten Tschudtypen ausgehen. So viel steht fest, dass zwischen diesen aus dem VI—VIII. Jhd. stammenden Analogien und jenen, welche von permer Abstammung sind, eine lange Entwicklungsperiode, mit solchen Erscheinungen liegt, deren Einfluss auch in der Zeit unserer vaterländischen Völkerwanderung sichtbar ist.

Die erste unter diesen Erscheinungen ist, dass es unter den jetzt in Frage stehenden permer Typen auch solche Exemplare gibt, deren Gehänge aus einfachen glatten Ketten bestehen, an deren Enden Knöpfe oder verschiedene anders geformte Glieder (Tutuluse, Glöckchen, Schwimmfüsse von Wasservögeln) hängen. Diese Exemplare sind unseres Erachtens unmittelbare Fortsetzungen jener Gebänge aus der Zeit der Völkerwanderung, auf welche wir weiter oben hingewiesen haben und von denen wir zwei nach Aspelius Werk auf Abb. 116 reproduzieren. Wir reproduzieren deshalb diese zwei Exemplare, weil das eine aus ganz glatten, am Ende mit Glöckchen, das andere aus komplizirteren, am Ende mit Knöpfen versehenen Kettengliedern besteht.

Die andere Erscheinung ist, dass auf dem permer Gebiete auch solche Ohrgehänge vorkommen, bei denen die Kettenglieder solcher Art sind, dass dieselben wohl aus gewundenem Metalldrabt sein können, doch können sie auch als Nachahmungen von Lederschlingen betrachtet werden. Den



115. rajz. Aranycsüngők az apahídi leletből. — Abb. 115. Goldohrgehänge aus dem apahíder Funde.

Hogy a permi typusú csüngők tutulusokból és gyöngyökből oly módon is állítatnak össze, hogy úgy a tutulus, mint a gyöngyök szíjra fűzetnek és minden egyes gyöngytag közt a szíj egyik szála rácsavartatik a szíj másik szálára, azt legjobban az a részlet



116. rajz.

Csüngők az ust-irginai és tamanszkojei leletekből.
Abb. 116. Gehänge aus den uscht-irginer und tamanskojer Funden.

bizonyítja, a melyet a zagrebinyi lelethől 112. sz. rajzunk 4. sz. alatt közöltünk. De különben is hőséggel vannak a permi területeiről egyrészt olyan leletek, a melyeknél a csüngők egyszerűen egy *sima* szíjra fűzött nagyobb és kisebb gyöngyökből és a szíj végére kötött tutulusokból állanak, másrészt vannak olyan csüngők is, a melyeknek fityegő láncszegjei olyan komplikált kötésekkel mutatnak, a melyek szinte a

Typus dieser Anhängsel zeigt Abb. 117. Dass die Anhängsel des permer Typus auch derart aus Tutulusen und Perlen zusammengestellt sind, dass die Tutuluse und Perlen auf einen Riemen gezogen werden und zwischen jedem Perlenglied der eine Faden des Riemens auf den anderen gedreht wird, beweist am besten jener Theil, den wir aus den zagrebinyer Funden auf Abb. 112 unter Nr. 4 reproduzirten. Es gibt übrigens überaus zahlreiche solche Funde aus dem permer Gebiete, in welchen die Gehänge einfach aus grösseren und kleineren Perlen bestehen, die auf einen glatten Riemen gezogen sind, an dessen Ende sich Tutulus befinden. Aher es gibt auch Gehänge, deren Kettenanhängsel so komplizirt geknüpft sind, dass sie den Knüpfungen der Knopfbearbeit nahe stehen. Ein solches permer Exemplar reproduziren wir nach dem Werke Aspelins auf Abb. 118.

Es ist nun in Betracht zu ziehen, dass jene permer Exemplare, welche einfach aus abwechselnd grösseren und kleineren, einfach auf einen glatten Riemen gezogenen Perlen und an das Ende des Riemens gebundenen Tutulusen bestehen, in jenen Ausgrabungen, welche Herr Spizyn 1891 in der im Ischerdyner Bezirke des permer Gouvernements gelegenen Gemeinde Anj-kowa ausgeführt hat, mit Münzen aus dem X. Jahrhundert gemeinsam vorkommen.¹ Es muss also angenommen werden, dass die Mode der auf Riemen gezogenen Gehänge eine Eigenthümlichkeit des IX—XI. Jahrhunderts ist, ja es ist nicht ausgeschlossen, dass statt des Riemens auch vergänglichere Stoffe, Seiden- oder sonstige Schnüre gebraucht wurden, umso mehr, weil die Knopfbearbeit des auf Abb. 118 reproduzirten Typus eher eine geschmeidige Seidenschnur, als den weniger geschmeidigen Riemen voraussetzen lässt.

Bei dieser Auffassung werden die Schnurgeflechtimitationen an den Gehängen der aus der Zeit der ungarischen Landnahme stammenden Ohrgehänge des szeged-bojár-

¹ Извѣст. мин. нар. нум. за 1891, ст. 39.

gombkötő munka csomózásához állanak közel. Ilyen permi példát közlünk Aspelin műve után 118. sz. rajzunkon.

Már most tekintetbe veendő, hogy azok a permi példák, a melyek egyszerűen sima szíjra egymás mellé fűzött, váltakozva nagyobb és kisebb gyöngyökből és a szíj végeire kötött tutulusokból állanak. Szpyczin úr azon ásatásaiban, a melyeket 1894-ben a permi kormányzóság cserdyni kerületében fekvő Anyikova község mellett végzett, X. századbeli érmekkel fordulnak elő,¹ fel kell tételeznünk, hogy a szíjra fűzött csüngők divatja a IX—XI. század sajátossága, sőt az sincs kizárva, hogy a szíjat romlandóbb anyag, selyem- vagy más zsinór is helyettesíthette, annál is inkább, mert a 118. sz. rajzunkon közlött típusok gombkötő munkája inkább a hajlékonyabb selyemzsinórt, mint a kevésbé hajlékony szíjat hozza emlékeztetnkbe.

Igy fogván fel a dolgot, érthetővé válnak hazai honfoglaláskori leleteinkben egyrészt a szeged-hojárhalmi típusú függőknek csüngőin látható zsinórcsavarodást utánzó tagok, melyek azokon szívalakú boglárókkal váltakoznak, de másrészt és különösen aznn háromszögalakú filigrános díszítésű tagok, a melyek a nagyteremiai leletben fordultak elő s a melyeket 119. sz. rajzunkon közlünk. Ezen tagokat Hampel² függőknek mondja és a függők csoportjában méltatja is; azonban a lelet leírásánál egy kérdőjellel jelzi, hogy e daraboknak függő voltában maga is kételkedik. Részünkről nem kételkedünk, hogy a nagyteremiai háromszögalakú tagok olyan csüngőnek főtágját képezték, a milyenekről most a permi típusok alapján szólottunk. Annál kevésbé kételkedhetünk ezen, mert a

halomér Typus, welche mit herzförmigen Gliedern wechseln, und insbesondere jene dreieckförmigen, filigranverzierten Glieder, welche in den nagyteremiaer Funden vorkommen, und welche wir auf Abb. 119 reproduzieren, begreiflich. Diese Glieder nennt Hampel¹ Ohrgehänge und hespricht sie auch in der Gruppe der Ohrgehänge;



117. rajz.
Abb. 117.

118. rajz.
Abb. 118.

Permi csüngők. — Permer Gehänge.

in der Beschreibung der Funde gibt er aber durch ein Fragezeichen zu erkennen, dass er deren Ohrgehängecharakter beweifelt. Wir zweifeln nicht, dass die nagyteremiaer dreieckförmigen Glieder das Hauptglied solcher Gehänge bildeten, von denen wir jetzt auf Grund der permer Typen sprachen. Wir bezweifeln dies umso weniger, weil in dem Fundbericht gesagt wird, dass die Arbeiter bei Öffnung des Grabes dort auch eine Mantelkette gefunden haben. Abb. 120 reproduziert jene Zeichnung, in welcher Hampel sämtliche typischen Grabbeilagen des Fundes zeigt. Unter denselben wird wohl Niemand eine Mantelkette finden. Wenn die Arbeiter dennoch davon sprachen, ist es klar,

¹ Очерк. мон. арх. сов. на 1894. стр. 39.

² A honfoglalási kor hazai emlékei. 668. l.

¹ Hampel: Vaterländische Denkmäler aus der Zeit der Landnahme. (A honfoglalási kor hazai emlékei) S. 668.

leletről szóló jelentésben az mondatik, hogy a munkások a sír felbontásakor abban mentelánczot is találtak. Már most 120. sz. rajzunkon ide mellékeljük azt a rajzot, a melyben Hampel a lelet összes tipikus sírmellékleteit föltünteti. Mellékeljük pedig azért, mert világos, hogy ezen a táblán mentelánczot senki sem fog találni. Ha mégis a munkások mentelánczról beszéltek, világos, hogy a sírban a boglárok egy része olyan helyzetben feküdt, a mely a munkásokra a menteláncz benyomását tette és ezt részünkről nem tudjunk más-



119. rajz. Csüngőtágok Nagy-Teremváról.
Abb. 119. Gehängeglieder aus Nagy-Teremia.

ként elképzelni, mint ha felteszszük, hogy e menteláncz nem volt más, mint a permi típusokhoz hasonló csüngő, a melynek főtágjait a két példányban előfordult és 120. sz. rajzunkon közlött háromszögű tagok képezték és a melyeknek finom láncztagjai vagy apró gyöngyöcskéi tönkre mentek a munkások kezei alatt, vagy pedig részben a 120. sz. rajzunkon közlött apró boglárok és csüngők közt keresendő.

Annál valószínűbb ez, mentől bizonyosabb, hogy az ilyen főtágokból és gyöngyös, tutulusos, lánczos fityegőkből alakult csüngők hazánk területén még a XIV—XV. századokban is fennmaradtak. Ez utóbbi állításunk bizonyítására ide mellékeljük 121. sz. rajzunkon az ernestháza-i leletet, a melyben ilyen csüngőket és övrészteket bőven találunk.

dass sich in dem Grabe ein Theil der Rosetten in solcher Lage befand, dass sie auf die Arbeiter den Eindruck von Mantelketten machten, und wir können uns dies nur dann vorstellen, wenn wir annehmen, dass die Mantelkette nichts anderes war, als ein dem permer Typus ähnliches Gehänge, dessen Hauptglieder aus den in zwei Exemplaren vorgekommenen und auf Abb. 120 reproduzierten dreieckigen Gliedern gebildet wurden und deren feine Kettenlieder oder kleine Perlen aber unter den Händen der Arbeiter zugrunde gingen, oder unter den theilweise auf Abb. 120 reproduzierten Rosetten und Anhängeln zu suchen sind.

Das ist umso wahrscheinlicher, je sicherer es ist, dass aus solchen Hauptgliedern, Perlen, Tutulusen und Kettenanhängeln gebildete Ohrgehänge auf vaterländischem Gebiete auch noch aus den XIV—XV. Jahrhunderten auf uns geblieben sind. Zum Beweise hierfür reproduzieren wir auf Abb. 121 den ernestházaer Fund, in welchem wir solche Gehänge und Gürteltheile im Überflusse finden.

Eines dieser Gehänge unter den von uns mitgetheilten Stücken des zagrebinger Fundes (Abb. 112, Nr. 1) ist an einem Pelz, das andere an einem Taschentheile (Abb. 112, Nr. 2) befestigt, das dritte (Abb. 112, Nr. 3) steht frei.

Gleichfalls auf Abb. 112, unter Nr. 5 und 6 reproduzieren wir zwei aus Silberplatten verfertigte Armspangen. In der Zeit unserer vaterländischen Landnahme kommen aus Platten verfertigte Armspangen in mehreren Gräbern vor, so im szeged-királyhalomer Funde, in einem Grabe eine Armspange,¹ im galgóczer nach der Mittheilung von Römer in einem Grabe eine Armspange,² aus den bodrogyécser Funden publizirt Hampel zwei Armspangen,³ ohne

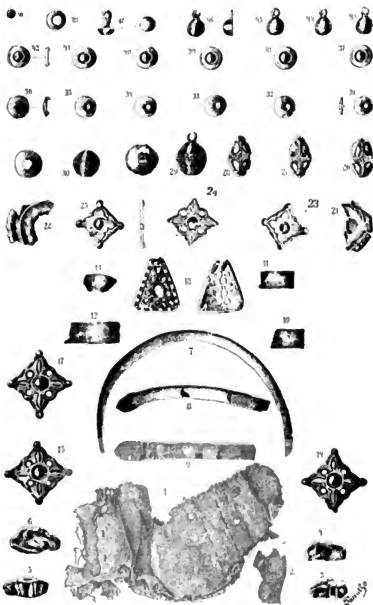
¹ Hampel: Die heimischen Denkmäler aus der Zeit der Landnahme. (A honfoglaláskor hazai emlékei.) V. 5.

² L. c. 530—552. Hampel publizirt im Gegensatz zu Römer zwei Armspangen, sagt aber nicht, woher die zweite stammt.

³ L. c. XVII. 3.

A zagrebinyi lelethől általunk közlotti darabok közt e csüngők egyike (112. sz. rajz. 1. sz.) szőrmén, másika egy táskarészleten

aber dass sich feststellen liesse, aus welchem Grabe, noch auch, ob sie aus ein und demselben Grabe stammen, während



120. rajz. A nagy-teremiai lelet. — Abb. 120. Der nagy-teremiaer Fund.

(112. sz. rajz, 2. sz.) van megerősítve, a harmadik (112. sz. rajz, 3. sz.) szabadon áll.

Ugyancsak 112. sz. rajzunkon 5. és 6. sz. alatt közlünk két ezüstlemezből készült karpereczet. Hazai honfoglaláskorunkban

man doch in Bodrogvecse auf einen Friedhof mit mehreren Gräbern gestossen ist. Auf Tafel XIII, Nr. 1 reproduziert Hampel noch eine Plattenarmspange aus Bodrogvecse, aber auch von dieser weiss er nicht festzustellen, aus welchem Grabe sie stammt

a lemezről készült karperecek több sírban fordulnak elő, így a szeged-királyhalmi leletben egy sírból egy karperec,¹ a galgóciban Rómer értesítése szerint egy sírban egy karperec,² a bodrogvécsi leletekben két karperecet közöl Hampel,³ de itt még nem állapítható sem az, hogy melyik sírból, sem az, hogy egy-nyanazon sírból kerültek-e ezek elő, holott pedig Bodrogvécsen egész temetőre akadtak, a mely több sírt tartalmazott. XIII. tábláján 1. sz. alatt még egy lemezes karperecet közöl Hampel Bodrogvécsről, de arról sem állapíthatja meg, hogy az melyik sírból való s hogy az ott közlött tárgyak egyetlen sír tartalmát képezik-e. Fontosabb a neszmélyi lelet, a mely megkérdőteljesíthetetlen kerültk a Magyar Nemzeti Múzeumba. Ez a lelet egyetlen sír tartalmát képezi s ebben egy lemezes karperec fordul elő.⁴ A csornai leletek közt szintén találunk egy lemezes karperecet, de itt sem állapítható meg, hogy melyik sírból származik az, valamint az sem, hogy volt-e abban a sírban egy más karperec is, vagy csak egymagában találta az idézett példát.⁵ Barna István egri szölejében 1899. évben Bartalos Gyula által felásatott és pontosan megfigyelt 25-ik sírban szintén találtak egy lemezes karperecet;⁶ ugyanott a 26-ik sírban két lemezes karperec volt;⁷ a szeged-óthalmi leletek közt a 39. sírban volt egy s a 41-ik sírban is volt egy lemezes karperec,⁸ mindkét sírt Varázséji

und ob die dort reproduzierten Gegenstände den Inhalt eines einzigen Grabes bilden. Wichtiger ist der neszmélyer Fund, der fast in seiner Gänze in das ungarische Nationalmuseum gelangte. Dieser Fund bildet den Inhalt eines einzigen Grabes und enthält derselbe eine Plattenarmspange.¹ Unter den csornaer Funden finden wir gleichfalls eine Plattenarmspange, aber auch hier ist nicht festzustellen, aus welchem Grabe dieselbe stammt, so wie auch das nicht, ob in demselben Grabe auch eine zweite Armspange vorhanden gewesen oder ob das zitierte Exemplar allein gefunden wurde.² Im egerer Weingarten des Stephan Barna wurde anlässlich der im Jahre 1899 durch Julius Bartalos veranstalteten Ausgrabungen, im 25. Grabe nach genauer Durchsichtung gleichfalls eine Plattenarmspange³ gefunden. Dort befanden sich auch im Grabe 26 zwei Plattenarmspangen;⁴ unter den szeged-óthalmi Funden befand sich im Grabe 39 eine und im Grabe 41 ebenfalls eine Plattenarmspange.⁵ Beide Gräber liess Gustav Varázséji öffnen, es sind also gut beobachtete Gräber. Unter den von Dr. Andreas Józsa genau beobachteten begrabenen Gräbern befand sich im Grabe 14 eine Plattenarmspange,⁶ im kistengeliczer Reitergrabe befand sich ebenfalls eine Plattenarmspange,⁷ sowie auch im mandoker Funde, welchen ebenfalls Dr. Andreas Józsa⁸ in einem Reitergrabe beobachtete; im nagyköröri Funde kamen zwei Plattenarmspangen vor, diese gelangten jedoch auf dem Wege des Kaufes in den Besitz des ungarischen Nationalmuseums und sind deshalb die näheren Umstände des Fundes unbekannt;⁹ im nagyteremiaci Funde, welcher von Fach-

¹ Hampel: A honfoglaláskor hazai emlékei V. 5.

² U. o. 530—552 I. Hampel Rómer értesítésével ellentétben két karperecet közöl, de nem mondja meg, honnan került a második.

³ U. o. XII. 1—2.

⁴ U. o. XVII. 3.

⁵ U. o. XXII. 2.

⁶ U. o. 578. I.

⁷ U. o. 579. I. 10. ábra.

⁸ U. o. 580—582. I.

¹ L. c. XVII. 3.

² L. c. XXII. 2.

³ L. c. S. 578.

⁴ L. c. S. 579, Abb. 10.

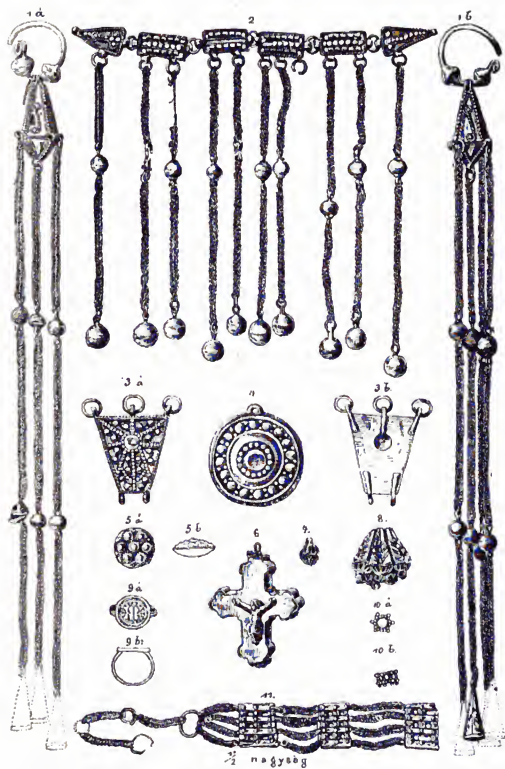
⁵ L. c. S. 580—582.

⁶ L. c. XLV. 14. Grab 1.

⁷ L. c. LXV. 4.

⁸ L. c. LXVI. 8.

⁹ L. c. I. XXIII. 1—2.



121. rajz. Részlet az ernestházi leletből. — Abb. 121. Detail aus dem ernestthäuser Funde.

Gusztáv bontatta föl, tehát jól megfigyelt sír; a bezdédi, dr. Józsa András által pontosan megfigyelt sírok közül a 14-ik sírban volt egy lemezes karperecz; ¹ a kistengeliczi lovas sírban szintén egy lemezes karperecz! ² a mándoki leletben egy lovas sírban egy lemezes karperecz s ezt is dr. Józsa András figyelte meg; ³ a nagykőrúti leletben két lemezes karperecz fordult elő, azonban ezeket vétel útján szerezte a Magyar Nemzeti Múzeum, vagyis a lelet közélebbi körülményei nem ismeretesek; ⁴ a nagyteremiai leletben, melyet szakember szintén nem figyelt meg, egy lemezes karperecz töredékei vannak meg; ⁵ a szeged-bojárhalmi leletek közt egy lemezes karpereczet találtak, de abban a sírban, melyben az volt, állítólag egy másik karperecz is fordult elő; bizonyítottan azonban ezt sem tekintethetjük, minthogy a leletre egy polgárember akadt s azokat csak később jelentette be Reisner János könyvtárigazgatónak, a ki a leletekről értekezett. ⁶ A Székesfehérvár-Demkóhegyen Nagy Géza és Hattyúfi által felásatott harmadik sírban egy lemezes és egy egymásra hajtott végű karperecz fordult elő, ebben a sírban azonban fegyverek nem voltak, tehát valószínűleg női sír lehetett; ⁷ a szolymai sírban, mely szintén pontosan meg volt figyelve, egy lemezes karperecz került elő; ⁸ a tiszá-nagyrévi leletben, a melyet azonban vétel útján szerzett a Magyar Nemzeti Múzeum, egy lemezes karperecz volt; ⁹ egy lemezes kar-

männern jedoch ebenfalls nicht beobachtet wurde, kommen ebenfalls Bruchstücke einer Plattenarmspange vor; ¹ in den szeged-bojárhalomer Funden wurde eine Plattenarmspange gefunden, doch soll in dem Grabe, in welchem sich diese befand, angeblich auch noch eine andere Armspange vorgekommen sein, als erwiesen können wir dies jedoch nicht annehmen, weil den Fund ein Bürger machte, der denselben erst später dem Bibliotheksdirektor Johann Reisner anzeigte, der über die Funde berichtete. ² In dem székesfehérvár-demkóhegy von Géza Nagy und Hattyúfi aufgefundenen dritten Grabe kommt eine Plattenarmspange und eine Armspange mit übereinander gebogenen Enden vor. In diesem Grabe fanden sich jedoch keine Waffen, es dürfte also wahrscheinlich ein Frauengrab gewesen sein. ³ Im szolymai Grabe, welches gleichfalls genau beobachtet worden ist, kam eine Plattenarmspange zum Vorschein; ⁴ im tiszá-nagyrévi Funde, den aber das ungarische Nationalmuseum durch Kauf erwarb, befand sich eine Plattenarmspange, ⁵ sowie auch unter den Funden von Tolna-Szántó; ⁶ eine vereinzelt Plattenarmspange befindet sich auch unter den törtelt Funden, die ich selbst beobachtet habe. ⁷

Die Mode der Plattenarmspangen war also in der Zeit unserer Landnahme so allgemein, dass neben ihnen die aus Draht verfertigten Armspangen in verschwindend kleiner Anzahl zu finden sind, so dass wir die Plattenarmspangen, welche wir auch in den zagrebiner Gräbern finden, mit Recht als die charakteristische und herrschende Mode der Zeit unserer Landnahme bezeichnen können. Und wir haben deshalb, als wir auf eine andere Erscheinung dieser Mode hinweisen wollten, nämlich darauf, wie viele Armspangen in einem

¹ U. o. XLV. 14. sír. 1.

² U. o. LXV. 4.

³ U. o. LXXI. 8.

⁴ U. o. LXXIII. 1—2.

⁵ U. o. LXXVI. 7—9.

⁶ U. o. LXXXIII. 1.

⁷ U. o. LXXXV. 11.

⁸ U. o. XCIII. 2.

⁹ U. o. XCIX. 3.

¹ L. c. LXXVI. 7—9.

² L. c. LXXXIII. 1.

³ L. c. LXXXV. 11.

⁴ L. c. XCIII. 2.

⁵ L. c. XCIX. 3.

⁶ L. c. C. 9.

⁷ L. c. Cl. 1.

perecz van a tolna-szántói leletek közt is;¹ egyetlen lemezes karperecz van a törtéti leletek között is, melyet magam figyeltem meg.²

A lemezes karpereczek divatja tehát honfoglalásunkban általános annyira, hogy mellettük a sodronyból készült karpereczek elenyésző csekély számban találhatók, úgy, hogy joggal nevezhetjük a lemezkarpereczet, a melyet a zagrebinyi sírokban is megtaláltunk, honfoglalásunk jellemző és uralkodó divatjának. Épen azért, mikor e divat egy másik jelenségére akartunk utalni, t. i. arra, hogy egy sírban és különösen férfisírban hány karperecz fordul elő, akkor csak azon leleteket vettük számba, a melyekben a lemezes karperecz van meg.

Ezen összeállításunk azt mutatja, hogy mindannyiszor, valahányszor megközelítő pontossággal megfigyelt sírleletekről van szó, mint a szeged-királyhalmi leletben, a galgóciban, neszvényiben, az egri 25-ik sírban, szegedőthalmi 39. és 41-ik sírban, a bezdédi, kistengeliczi lovas és a mándoki lovas sírban, a szolvyai és a törtéti sírban, mindig egyetlen karpereczet találunk, a hol pedig pontosan megfigyelt sírban két karperecz fordult elő, mint a Barna István egri szőléjében Bartalos Gyula által főlásott 26-ik s a Nagy Géza és Hattyusi Dezső által főlásatott székesfehérvár-demkőhegyi 3-ik sírban, ott mindig női sírokkal van dolgunk. Hogy karpereczeket férfisírokban egyáltalán találunk, az csak annyit bizonyít, hogy a karperecz-hordás divatja a férfiaknál is megvolt. De hogy a férfisírokban mindig csak egy karpereczet találunk, az eszünkbe juttatja,

Grabe und insbesondere in einem Grabe eines Mannes vorkommen, nur mit jenen Funden gerechnet, in denen Plattenarmspangen vorhanden sind.

Diese Zusammenstellung beweist, dass jedesmal, wenn wir es mit annähernd genau beobachteten Gräberfunden, wie dem szeged-királyhalmi, dem galgóczer, dem neszvényer, dem egerer aus dem 25. Grabe, dem szeged-őthalmi aus dem 39. und 41. Grabe, dem bezdédi, dem kistengeliczer und dem mándoker aus einem Reitergrabe, dem szolvyai und törtéti zu thun haben, wir immer nur eine Armspange



122. rajz. Lovas szobrocska a kolyvano-vozneszenszkij zavodi leletből.

Abb. 122. Reiterstatuette aus dem kolyvano-wosnesenskij sawoder Funde.

finden, wo aber in genau beobachteten Gräbern deren zwei vorkommen, wie in dem, im egerer Weingarten des Stephan Barna durch Julius Bartalos aufgegrabenen 26. Grabe und in dem von Géza Nagy und Desider Hattyusi aufgegrabenen székesfehérvár-demkőhegyer 3. Grabe, wir es immer mit Frauengräbern zu thun haben. Dass wir in den Männergräbern Armspangen überhaupt finden, beweist nur, dass die Mode des Armspangentragens auch für die Männer galt. Dass wir aber in den Männergräbern immer nur eine Armspange finden, bringt uns jene assirischen Kriegergestalten in Erinnerung, deren Arme von der Schulter ab nackt sind, während die linke Hand beim Gelenk mit einer Armspange geschmückt ist. Auf Abb. 122 reproduzieren wir einen sibirischen Goldschmuck und zwar in zwei Ansichten,

¹ C. 9.

² U. o. Cl. 1.

azon aszszír harcosok alakját, a kiknek karjai a válltól kezdve meztelenek, a bal kéz pedig a csukló fölött karperecczel van díszítve. Ide mellékeljük egy szibériai aranyékszer képét 122. sz. rajzunkon, még pedig mindkét oldalról,¹ abból a czélból, hogy igazoljuk, mikép a vitéznek, a kit az ékszer előállít, csak a bal karján van karperecz, míg a jobb karja sima. Ez, az aranyékszer stílusát tekintve, az amu-darjai kincs által datálható,² a mely a Kr. szül. utáni II. századnál korábbi és a III. századnál későbbi alig lehet, tehát körülbelül a parthus uralom vége és a szaszanida uralom első feléből származik, a mi kétségtelenül teszi, hogy a magyar honfoglalók sírjaiban is a karpereczviseletnek perzsa divátjával találkozunk.

A szentpétervári császári Eremitage középkori osztályában őriztetnek egy szablya markolatának és tokjának ezüstsíkszerelése, még pedig megvan először a markolat váza (123. sz. rajz). E markolatváz áttört lemezt képez, a melynek áttöréseit hat, függélyes és vízszintes pálczatag által tartott karika képezi. Ezen nyálvány folytatását a markolatgomb képezi, a melynek alján kerekfejú nittolószeg megy át. A rajzban ennek a markolatgombnak helyzete úgy van feltüntetve, a mint azt az eredeti példán láttam, világos azonban, hogy eredeti helyzete nem ez volt. Eredetileg a markolatgomb valamivel magasabban és úgy volt elhelyezve, hogy az alján levő nittolószeg fejének közepe egy vonalba esett a markolatváz karikáinak függélyes tengelyével. A markolat elejét lemezcs diszító pánt tagolja, a melyben nem nehéz fölismeretünk ugyan-

um zu beweisen, dass der Krieger, welchen der Schmuck darstellt, nur an dem linken Arme eine Armspange trägt, während der rechte Arm ungeschmückt ist. Seinem Style nach ist dieser Goldschmuck durch den amu-darjaer-Schatz zu datiren,¹ welcher kaum aus früherer Zeit als dem II. Jahrhundert n. Chr. und aus späterer als aus dem III. Jahrhundert n. Chr. stammen kann, also aus dem Ende der parthischen Herrschaft und der ersten Hälfte der Sassanidenherrschaft, was unzweifelhaft darthut, dass wir in den Gräbern der ungarischen Landnahme ebenfalls der persischen Mode der Armspangentracht begegnen.

In der mittelalterlichen Abtheilung der petersburger kaiserlichen Eremitage werden die Silberbeschläge eines Säbelgriffes und einer Scheide aufbewahrt. Vorhanden ist erstens: das Skelett des Griffes (Abb. 123). Dasselbe bildet eine durchbrochene Platte, deren Durchbrechungen aus sechs, von horizontalen und vertikalen Stäbchen gehaltenen Reifen gebildet sind. Die Fortsetzung dieses Griffdornes bildet der Griffknauf, an dessen unterem Theile eine rundköpfige Niete durchgeht. In der Zeichnung ist die Lage dieses Griffknaufes so angegeben, wie ich es am Original gefunden habe, es ist aber klar, dass dies nicht seine ursprüngliche Lage war. Ursprünglich war der Griffknauf etwas höher angebracht, und zwar so, dass die Mitte des am unteren Ende befindlichen Nietkopfes mit der vertikalen Achse der Reifen des Griffskelettes in eine Linie fiel. Die Vorderseite des Griffes gliedert ein ornamentales Plattenband, in welchem es nicht schwer ist, dieselben buckligen Schuppen zu erkennen, welche auch die Vorderseite des zagrebiner Säbelgriffes zierten. Der Unterschied ist nur, dass die Schuppen des zagrebiner Schwertes getrennt stehen, während sie am Griff des hier in Frage stehenden Schwertes in eine einzige Platte vereinigt sind und überdies sehen wir an dem zagrebiner Schwerte, in

¹ Толстой-Кондаковъ. I. т. вып. 3. рис. 9—15, 19—21.

² Толстой-Кондаковъ. I. т. вып. 3. рис. 9—15, 19—21.

azokat a büttyökös pikkelyeket, a melyek a zagrebinji kard markolatának elejét is díszítették. A különbség a kettő között csak annyi, hogy a zagrebinji kard pikkelyei külön állanak, míg a most szóban forgó kard markolatai egyetlen lemezben vannak egyesítve s ezenfelül még az, hogy a zagrebinji kard pikkelyeinek közepén aránylag alacsony kiugró büttyöt, a most szóban forgó kardmarkolat egyesített pikkelyeinek közepén pedig erősen kiugró tuskéket látunk. Világos, hogy ezen tuskék köze, épen úgy, mint a zagrebinji kardmarkolat pitykéin látható büttyököi közei, a jobb kéz ujjainak elhelyezésére szolgálnak, csak hogy míg a zagrebinji kardnál három büttyök, négy ujj, t. i. a mutató-, középső-, gyűrűs- és kisujj elhelyezésére oly módon szolgált, hogy a mutatóujjnak csak a keresztvas, a kisujjnak pedig csak a markolatgomb szolgált támasztékul, addig a most szóban forgó kard négy tuskéjének közei a mutatóujj számára is támasztékot nyújtottak, vagyis az utóbbinak sem kellett a keresztvasra támaszkodni.

Végül a markolat háta is díszítve volt ennél a kardnál. Díszítve volt pedig egy áttört lemezzel, a melynek töredékét ugyanezen számú rajzunk mutatja és a mely állók által osztott rhombusokból alakul. A markolatgombot négy vízszintes sávban körülfutó és két függélyes sorban elhelyezett pontozott virágdísz borítja, ugyanazon vesعالakú virágokból összeállítva, a melyeket már a zagrebinji leletek között (100. sz. rajz, 9. sz.) megismertünk és méltattunk. Ugyanezen vesعالakú virág van beponczolva a markolat elejét díszítő pikkelyek nyúlványain is. E kardmarkolatfelszerelés tehát szorosan csatlakozik azon szaszszanida körhöz, a melyről fentebb a zagrebinji lelet vesعالakú virágdíszítését tár-

der Mitte der Schuppen einen verhältnissmässig flach vorspringenden Buckel, in der Mitte der Schuppen des in Frage stehenden Schwertgriffes dagegen stark hervorspringende Dorne. Es ist klar, dass der Raum zwischen diesen Dornen ebenso, wie zwischen den Buckeln des zagrebinjer Schwertes den Platz für die Finger der rechten Hand biktet, nur dass während beim zagrebinjer



123. rajz. Szablyamarkolat a szentpétervári cs. Eremitage gyűjteményéből.

Abb. 123. Säbelgriff aus der Sammlung der petersburger kais. Eremitage.

Schwerte drei Buckel zur Stütze für vier Finger, d. h. den Zeige-, Mittel-, Ring- und kleinen Finger dienten, dem Zeigefinger also nur das Quereisen, dem kleinen Finger aber nur der Griffknauf zur Stütze diente, die Räume zwischen den vier Dornen des in Frage stehenden Schwertes auch dem Zeigefinger eine Stütze boten, so dass der letztere sich nicht auf das Quereisen zu stützen brauchte.

Schliesslich war bei diesem Schwerte auch der Rücken des Griffes ornamentirt, und zwar mit einer durchbrochenen Platte, deren Bruchstücke uns dieselbe Abbildung

gyalva, megemlékeztünk. De érdekessé teszi ezen markolatfölszerelést maga a markolatváz áttört lemeze, valamint az a díszlő lemeztröredék is, a mely a markolat hátsó lapját díszítette.

A mi magát a markolatvázat illeti, erről mindenekelőtt ki kell emelnünk azt a körülményt, hogy elől fíben, hátul szögben görbülő formája világosan olyan markolatnyúlványra mutat, a mely elől hegyes, hátul domború szögben hajlott el a penge tengelyének vonalától, vagyis ugyanazon sajátóságot mutat, a mely tipikus hon-



121. rajz. Fügő a bakodi leletből.
Abb. 124. Uhrgehänge aus dem bakoder Funde.

foglaláskori szahyáinknak is jellemző vonása. Ezen markolatváz rendeltetését illetőleg nem kell tévedésbe ejtenünk a rajz skémás előállítását által, vagyis nem kell azt hinnünk, hogy e markolatváz a többi alkotórészek összetartására szolgáló olyan darab lett volna, a mely a markolatnyúlványfaburkolata alatt foglalt volna helyet és a középrészén látható hat lyuk arra szolgálta volna, hogy azokon keresztül menjenek a faburkolatot is tartó nittolók szegek. Nem pedig először azért, mert ezen lemez és a felszerelés többi részei között szerves összefüggés egyáltalán nincs és másodszor azért, mert a rokonszahyák markolatnyúlványain nittolók szegeket, illetve szeglynekakat vagy egyáltalán nem látunk, vagy ha látunk is, rendesen csak egyet és azért sem, mert ha rendeltetése az lett volna, akkor két ilyen lemezzel kellett volna gondoskodni, végül pedig e lemez szélein és helyén

zeigt und die aus von Durchmesser ge theilte Rhomben gebildet ist. Der Griffknauf ist mit gepunztem Blumenornament verziert, das in vier ringsumlaufenden horizontalen Streifen und in zwei vertikalen Reihen angebracht, und aus denselben nierenförmigen Blumen zusammengestellt ist, welche wir schon bei den zagrebinger Funden (Abb. 100, Nr. 9) kennen gelernt und besprochen haben. Dieselbe nierenförmige Blumesehen wir auch an den Verlängerungen der die Vorderseite des Griffes schmückenden Schuppen. Diese Ausschmückung des Schwertgriffes schliesst sich also enge jenem Sassanidenkreise an, dessen wir oben bei der Behandlung des nierenförmigen Blumenornamentes des zagrebinger Fundes Erwähnung gethan haben. Dieser Griffausschmückung verleiht die durchbrochene Platte des Griffskeletts selbst Interesse, sowie auch jenes ornamentale Plattenbruchstück, welches die Rückseite des Griffes zielt.

Hinsichtlich des Griffskeletts müssen wir vorerst den Umstand hervorheben, dass die vorn bogenförmig, rückwärts in einen Winkel gekrümmte Form desselben klar auf einen solchen Griffdorn hinweist, welcher vorn in einem spitzen, rückwärts in einem stumpfen Winkel von der Achsenlinie der Klinge abwich, d. h. dieselbe Eigenschaft zeigte, welche auch für die Säbel der Ländnahmezeit charakteristisch ist. Hinsichtlich der Bestimmung dieses Griffskeletts dürfen wir uns durch die schematische Zeichnung zu keinem Irrthum verleiten lassen, wir dürfen nämlich nicht glauben, dass dieses Griffskelett ein solches zum Zusammenhalten der übrigen Bestandtheile dienendes Stück gewesen sei, welches unter der Holzverschalung des Griffdornes sich befinden hat und dass die am Mitteltheile sichtbaren sechs Löcher dazu gedient hätten, auch die Holzverschalung haltenden Nietnägel aufzunehmen. Wir dürfen dies erstens deshalb nicht glauben, weil zwischen dieser Platte und den übrigen Theilen der Ausrüstung überhaupt kein organischer Zusammenhang besteht

részen több helyen is vannak lyukak, (a melyeket ugyan a rajzoló fel nem tüntetett, sőt több lyukban a szeg is benne van (a rajzoló e helyett hibásan szeglyukat rajzolt), a mi világos bizonyítja annak, hogy ez áttört lemez a markolat faburkolatára volt szegezve.

E lemeznek ép úgy, mint annak a lemez-töredéknek, a mely a markolat hátsó részét díszítette, jellemző sajátossága, hogy olyan áttörés által képezett rekeszeket alkot, a minőket a népvándorláskori ú. n. gránátos rekesztövös-műveken találunk, még pedig ebben a csoportban is azok közé sorakozik, a melyeknél a rekeszek nem a díszítendő fémfelületre fölforrasztott fémszalagokból vannak alakítva, hanem ugyanazon lemezről vannak kivágva, a mely a lemez kivágásaiba illesztett ékkövekkel együtt maga képezi a díszítményt. Ilyen gránátos rekesztövösséget, hogy csak hiteles leleteket idézzünk, a pusztabakodileletegyik függőjén (124. sz. rajz) és a perjámosi lelet függőjén¹ találunk, a mely leletek a VIII. századtól mindenesetre megelőzik. A most idézett gránátos rekesztövös művekkel abban is egyezik a szóban forgó kardmarkolat felszerelésének az a része, a mely a markolat hátát díszítette, hogy a rekeszek ez utóbbinál is épen úgy, mint az idézett függőknél rhombusokból alakulnak. A rekesztövösség ezen fajtájánál a rekeszek rögzítő képessége főként a hajszaál-finom pontosságú beeresztésben áll, a mely azonnal megbomlik, mielőtt a foglaló lemezen görbülések állanak be. Ezen hajszaál-finom kiszámított pontos beeresztés a szaszsza-nida ötvösségnek olyan sajátossága, a melyet akkor is alkalmaz, a mikor fémfelületbe

und zweitens deshalb nicht, weil wir an den Griffdornen der verwandten Säbel Nietnägel, hezw. Nagellöcher entweder überhaupt nicht, oder doch gewöhnlich nur einen finden, ferner auch deshalb nicht, weil man ansonsten für zwei solche Platten hätte Sorge tragen müssen und schliesslich befinden sich an den Rändern und den inneren Theilen dieser Platte an mehreren Stellen Löcher, (welche zwar der Zeichner nicht angegeben hat) ja in mehreren Löchern ist sogar noch der Nagel vorhanden (der Zeichner hat hierfür fehlerhaft Nagellöcher gezeichnet,) was ein klarer Beweis dafür ist, dass diese durchbrochene Platte an der Holzverschalung des Griffes angebracht war.

Eine charakteristische Eigenthümlichkeit dieser Platte, sowie jenes Plattenbruchstückes, welches die Rückseite des Griffes zierte, ist, dass die durchbrochene Arbeit derselben solche Zellen bildet, wie wir sie in den Werken der sogenannten Granatzellengoldschmiedekunst der Völkerwanderungszeit finden, u. zw. gehören diese Zellen auch in dieser Gruppe unter jene, die nicht aus solchen Metallbändern gebildet werden, welche auf die zu ornamentirende Metalloberfläche aufgelöthet sind, sondern unter jene, die aus derselben Platte herausgeschnitten sind, welche mit den in die Ausschnitte der Platte eingefügten Edelsteinen zusammen das Ornament bildet. Beispiele für eine solche Granatzellengoldschmiedekunst finden wir, um nur beglaubigte Funde zu zitiren, in einem Ohrgehänge des pusztabakoder Fundes (Abb. 124) so wie in den Ohrgehängen des perjámoser Fundes,¹ welche Funde jedenfalls vor das VIII. Jhd. zu setzen sind. Mit den eben erwähnten Arbeiten der Granatzellengoldschmiedekunst stimmt jener Theil der Ausrüstung des jetzt in Rede stehenden Schwertgriffes, welcher die Rückseite des Griffes zierte, auch darin überein, dass bei dem

¹ Hampel: A régibb középkor emlékei Magyarhonban VII. 1. 2a, 2b, sz.

¹ Hampel: Die Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei Magyarhonban.) VII. 1. 2a. 2b.

ugyancsak fémből készült díszítő darabokat illeszt be, a melyek mindaddig, míg a díszített tárgy ép állapotban van, azaz erőszakosan el nem görbítetik, rendkívül



125. rajz. A 123. számú szablamarkolat sejtje.
Abb. 125. Hülse vom Säbelgriff Nr. 123.

pontosan és szilárdan állanak helyükön, de szintén kihullanak, ha az általuk díszített fémtárgy erőszakosan görbítetik. Ennek a körülménynek következménye, hogy a finom arany és ezüst áttört lemezek ékkö-díszítményeit a régiségleletekben rendszerint helyükből kihullva találjuk.

A szóban forgó markolatvázrészét tehát olyan díszítőlemeznek tartjuk, a mely a markolatnyúlvány előlapjára volt szegezve és a melynek rekeszeit ékkövek, esetleg táblás gránátok töltötték ki. Ez a vonás pedig ugyanazon művelődési körbe utalja e kardot, mint a hová veselő virágdíszí-



126. rajz. A 123. számú szablamarkolathoz tartozó szíjszorító sejt.
Abb. 126. Riemenhülse vom Säbelgriff Nr. 123.

ményei alapján tennünk különben is kelenc. 125. sz. rajzunk ezen kardmarkolatfelszerelés alsó sejtjét mutatja, mely a markolat tövét borította, 126. számú rajzunk a tok egyik szíjszorító sejtjét, a 127. sz.

letzteren die Zellen, ebenso wie bei den zitierten Ohrgehängen aus Rhomben gebildet sind. Bei dieser Art der Zellengoldschmiedekunst besteht das Fixierungsvermögen der Zellenhauptsächlichen in der haarscharf punktierten Einfügung, welches aber sofort aufgehört, so wie in der Fassungsplatte Verbiegungen entstehen. Diese haarscharf berechnete Fassung ist eine solche Eigenthümlichkeit der Sassaniden-Goldschmiedekunst, welche auch dann angewendet wird, wenn in Glanzflächen aus Metall verfertigte Verzierungsstücke eingepasst werden, welche, so lange der verzierte Gegenstand in unverletztem Zustande, d. h. nicht gewaltsam verbogen



127. rajz. A 123. számú szablamarkolathoz tartozó szíjszorító-sejt részlete.

Abb. 127.

Detail der Riemenhülse vom Säbelgriff Nr. 123.

ist, ungemein präzise und fest an ihrem Platze stehen, aber ebenfalls herausfallen, wenn derselbe gewaltsam verbogen wird. Die Folge dieses Umstandes ist, dass wir die Edelsteine der durchbrochenen, feinen, Gold- und Silberplatten bei Alterthumsfunden in der Regel herausgefallen finden.

Wir betrachten also den in Frage stehenden Griffskelettheil als eine solche Ornamentationsplatte, die auf die Vorderplatte des Griffdornes genagelt war, und deren Zellen mit Edelsteinen, eventuell Tafelgranaten ausgefüllt waren. Dieser Zug verweist den Säbel in jenen Kulturkreis, in welchen wir ihn auf Grund der nierenförmigen Blumenornamente auch sonst hätten stellen müssen. Abb. 125 reproduziert die untere Hülse dieser Säbelgriffausrüstung,

pedig ugyanazon tok második szíjszorító sejtjének egy részletét tünteti föl. Mindezen részletek a zagrebinyi kard megfelelő részleteivel forma tekintetében annyira egyeznek, hogy azoktól szinte csak igen jelentéktelen részletek tekintetében különböznek. Az a körülmény, hogy a most említett rajzainkon közlött részletek ugyanazon vesealakú virágdíszítványokat mutatják, mint a minőket a markolat felszerelésén is találtunk, az csak azt a körülményt bizonyítja, hogy e darabok is ugyanazon kard felszereléséhez tartoznak, mindössze az lenne csak kiemelő, hogy az utóbbi darabokon alkalmazott vesealakú virágok szára abban a meandervonalban fut, a melyet úgy az apahidai sirlelet, mint a Chilperich-féle tournay-i sirlelet elvesztett fibuláján, utótról díszítványeképen megtalálunk.¹

Ezen kardmarkolatok és tokfelszerelések, a mint mondtunk, a szentpétervári Eremitage középkori osztályán a ki nem állított darabok között őriztetnek, lelőhelyük tekintetében azonban felvilágosításokat nem nyerhettem. A gyűjtemény akkori custosának helyettese csak annyit tudott mondani, hogy ezek a kardfelszereléshez tartozó részletek a velük együtt őrzött egyéb ezüstékszerekkel és csonttárgyakkal, melyekről később fogunk szólni, a régi Szaraj romjaiban találtattak.

welche die Wurzel des Griffes hedeckte Abb. 126 reproduziert die eine Riemenhülse der Scheide, und Abb. 127 einen Theil der zweiten Riemenhülse derselben Scheide. All diese Einzelheiten stimmen hinsichtlich der Form derart mit dem zagrebinyer Schwert überein, dass sie sich von jenem nur in unbedeutenden Einzelheiten unterscheiden. Dass die auf den jetzt erwähnten Abbildungen reproduzierten Einzelheiten dieselben nierenförmigen Blumenornamente zeigen, wie die Ausrüstung des Griffes, ist nur eine Bestätigung dafür, dass diese Stücke auch zur Ausrüstung desselben Schwertes gehören, und wäre nur hervorzuheben, dass der an den letzteren Stücken angebrachte nierenförmige Blumenstengel in derselben Mäanderlinie verläuft, die wir als durchbrochene Verzierung ebenso an der apahidaer Fibel, wie an der verloren gegangenen Fibel aus dem Chilperichschen tournay-er Grabfunde sehen.¹

Diese Schwertgriffe, sowie Scheidenausrüstungen werden, wie wir bereits erwähnt haben, in der mittelalterlichen Abtheilung der petersburger Eremitage unter den nicht ausgestellten Stücken aufbewahrt, doch betreffs ihres Fundortes konnte ich keine Aufklärungen erhalten. Der damalige Kustostellvertreter der Sammlung konnte nur soviel sagen, dass diese zur Schwertausrüstung gehörenden Stücke, sowie die gewissen mit denselben aufbewahrten Silberschmuck- und Knochengegenstände, von denen wir später sprechen werden, in den Ruinen des alten Saraj gefunden worden sind.

¹ L. Lindenschmit: Handbuch d. deutsch. Alterthumskunde. Braunschweig, 1880. S. 70. D.

¹ L. Lindenschmit: Handbuch der deutschen Alterthumskunde. Braunschweig, 1880. S. 70. D.

E) A vorobjevoi lelet.

A zagrebinji lelet tárgyalásával kapcsolatosan azért kellett a szarajviszabylafelszerelés részleteket ismertetni, mert legszorosabban ennek a leletnek szabályjával egyezhetett meg az a szablya, a melyhez e részletek tartoztak. Kétségtelen azonban, hogy már a zagrebinji lelet is szökölködik minden olyan elemben, a mely specifikusan germán jellegű volna, de mintán mégis azon területen fordult elő, a melyet fentebb finn-germánknak neveztünk, legalkalmasabban ezt a leletet helyezhettük a finn-germán típusú leletek végére, hogy egy ezen terülről származó, de már tiszta keleti jellegű lelettel mintegy előkészítsük az átmenetet azokhoz a leletekhez, a melyeket a déli területről mint honfoglaláskori leleteinkkel megegyezőket óhajtottunk bemutatni.

Ezen leletek közt első helyen azokat a sírleleteket kell bemutatnunk, a melyeket a varonjezi kormányzóság boguesári kerületében fekvő Vorobjeво község közelében vasútépítés alkalmával találtak. Ezen letekből a szentpétervári császári Archaeologiai Commissio Отчетъ-jaiban egy csatt és négy boglár közölve van,¹ a melyekre a mi közlésünk nyomán utalni fogunk.

A vorobjevoi leletről, mint esetleges és szakszerű tanulmányozásnak alá nem veteltről, közelebbi értesítéseket az Отчетъ nem ad, azonban a Московскія Вѣдомости 1895 április 16-iki száma, a mely az Archaeologiai Commissionál a leltre vonatkozó aktákhoz van csatolva, a következőket mondja a lelet előfordulási körülményeiről: «Vorobjeво község környékén érdekes ré-

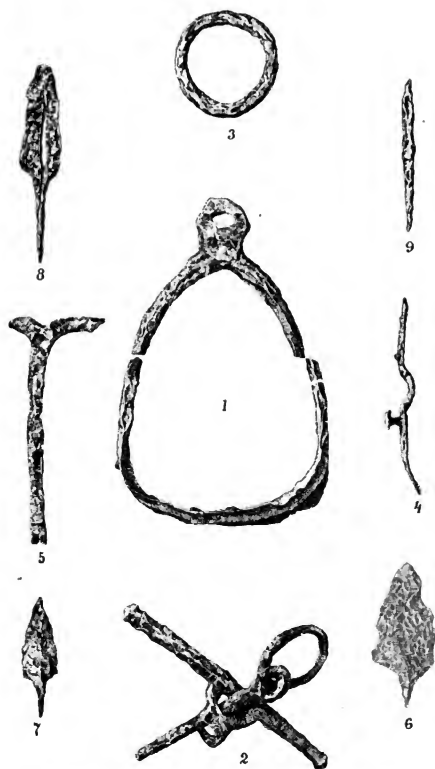
E) Der worobjewoer Fund.

In Verbindung mit dem zagrebinjer Funde mussten die sarajer Säbelausrüstungstheile deshalb behandelt werden, weil mit dem Säbel dieses Fundes am innigsten jener Säbel übereingestimmt haben mag, zu dem diese Theile gehörten. Es ist jedoch unzweifelhaft, dass schon der zagrebinjer Fund wenig solche Elemente enthält, welche von specifisch germanischem Charakter wären; da derselbe jedoch doch auf jenem Gebiete vorkam, welches wir oben das finnisch-germanische nannten, konnten wir diesen Fund am passendsten an das Ende der Funde von finnisch-germanischem Typus setzen, damit wir durch einen aus diesem Gebiete stammenden, jedoch bereits rein orientalischen Charakter tragenden Fund, gleichsam den Übergang zu jenen Funden vorbereiten, welche wir aus dem südlichen Gebiete, als mit unseren Funden der Landnahmezeit übereinstimmend nun vorführen wollen.

Von diesen Funden müssen wir an erster Stelle jene Gräberfunde anführen, welche man in der Nähe der im hogutscharer Bezirke des waronjeser Gouvernements gelegenen Gemeinde Worobjeво anlässlich des Eisenbahnbaues fand. Aus diesem Funde sind in dem Отчетъ der petersburger kaiserlichen archäologischen Kommission eine Schnalle, sowie vier Rosetten¹ publicirt, auf welche wir an der Hand unserer Reproduktion hinweisen werden.

Da der worobjewoer Fund möglicherweise noch keinem fachgemässen Studium unterzogen worden ist, gibt der Отчетъ keine näheren Mittheilungen über denselben, jedoch die Nummer des Московскія Вѣдомости vom 16. April 1895, welche den auf den Fund bezüglichen Akten bei der archäologischen Kommission beigefügt ist, berichtet über die Fundumstände Folgendes: «In der Gegend der Gemeinde

¹ Отчетъ за 1895, ст. 54. рис. 106—110.¹ Отчетъ за 1895, ст. 54. рис. 106—110.



128. рајз. А vorobjevoi lelet. — Abb. 128. Der vorobjewoer Fund.

gészeti leletekre bukkantak. A vasúti munkások egy régi harcos sírját ásták ki. A vitéz valószínűleg az előkelők közé tartozott, mert lovával együtt volt eltemetve. Az ember és lócsontok kiásattak ugyan, de ezek, mikor a légkör levegőjével érintkezésbe jöttek, szétomlottak. Csak a vitéz fegyverzetéből sikerült egy pár darabot összegyűjteni, ú. m.: egy nagyobb ezüst gyűrűt fekete kővel, egy kengyelt róla letört darabokkal, 17 különböző nagyságú ezüst lemezeket, melyek kétségtelenül kés tokjának borítékából valók, egy három darabra tört kardot, egy kardszíjhoz tartozó csattot, kerek formájú ezüstgombot, a kard markolatához tartozó részleteket, különböző formájú kopjavégeket, zablát, kengyelt és nyílhegyeket, a melyek azonnal a kormányzósági múzeumnak adtak át.¹

A vorobjevoi lelet tehát kétségtelenül lovas temetkezés, a mely a Don felső folyásának azon részén fordult elő, a hol már a folyónak középfolyása is kezdődik, s így a lelet minden szempontból érdemes figyelmünkre. A pétérvári császári Archaeologiai Commissio e leletet lefényképeztetette s így nbban a kedvező helyzetben vagyunk, hogy ezen fényképek után azt közölhetjük is.

128. sz. rajzunk 1. száma a sírban előfordult kengyelek egyikét, 2. száma a zablá részletét, 3. száma egy vaskarikát mutat a lószerszám-főlszerelésből, 4. és 5. száma oly vasrészleteket, a melyek esetleg a puzdra tartozékai lehetnek, 6—9. számai pedig a fegyverzethez tartozó nyílhegyeket.

129. sz. rajzunk 1. és 2. száma szintén a fegyverzethez tartozó nyílhegyeket mutat, 3—6. számai alatt azokat az ezüst kiugró

Worobjewo ist man auf einen interessanten alterthümlichen Fund gestossen. Die Eisenbahnarbeiter gruben das Grab eines alten Kriegers aus. Der Krieger gehörte wahrscheinlich zu den Vornehmen, weil er sammt seinem Pferde beerdigt war. Die Menschen- und Pferdeknochen wurden wohl ausgegraben, aber als sie mit der Luft in Berührung kamen, zerfielen sie. Es gelang nur einige Ausrüstungsstücke des Kriegers zu sammeln, u. zw. einen grösseren Silberring mit schwarzem Stein, einen Steigbügel mit abgebrochenen Stücken desselben, 17 Silberplättchen verschiedener Grösse, zweifellos Bestandtheile einer Messerscheide, einen in drei Stücke gebrochenen Säbel, eine zu einem Säbelriemen gehörige Schnalle, einen runden Silberknopf, Theile eines Säbelgriffes, verschieden geformte Spiessenden, eine Pferdetrense, einen Steigbügel und Pfeilspitzen, welche sofort dem Gouvernementsmuseum übergeben wurden.¹

Der worobjewoer Fund stammt also zweifellos aus einem Reitergrab, wie sie an jenem oberen Theil des Donflusses vorkommen, wo schon der Mittellauf beginnt, und deshalb verdient der Fund von jedem Gesichtspunkte aus unsere Aufmerksamkeit. Die petersburger kaiserliche archäologische Kommission hat den Fund photographiren lassen und sind wir deshalb in der angenehmen Lage, denselben nach diesen Photographien zu reproduziren.

Abb. 128 zeigt unter Nr. 1 einen der im Grabe gefundenen Steigbügel, unter Nr. 2 einen Theil der Pferdetrense, unter Nr. 3 einen Eisenring von der Pferdegesschirrausrüstung, unter Nr. 4 und 5 solche Eisenheile, welche eventuell Köcherbestandtheile sein können, und unter Nr. 6—9 zur Bewaffnung gehörige Pfeilspitzen.

Abb. 129 zeigt unter Nr. 1 und 2 gleichfalls zur Bewaffnung gehörige Pfeilspitzen, unter Nr. 3—6 die silbernen hervorspringenden Dornschuppen, mit welchen der

¹ Мокоевца И. П. 1895. № 103, «Archaeologiai leletek».

¹ Мокоевца И. П. 1895. № 103, «Archäologische Funde».



129. рѣз. А vorobjevoi lelet. — Abb. 129. Der worobjewer Fund.

tüskés pikkelyeket, a melyekkel a kard markolatnyúlványának előlső része volt díszítve, a 7. és 8. szám a kardtok szíjszorító sejtjeinek körvalakú tagjait, a 9. sz. egy csattot, a 10. sz. egy szíjvégdíszítő boglárt, a 11. sz. egy övdíszítő boglárt, a 12. és 13. sz. az övdíszítő boglárak egy másik típusát, a 14—19 számok az övdíszítő boglárak egy harmadik típusát, a 20. sz. egy pitykegombot, a 21. sz. pedig egy köves gyűrűt mutat.

130. sz. rajzunk 1. száma egy vas nyílhegyet, 2—7. számai pedig a kard ezüstborítékából származó lemezrészleteket mutatnak.

Figyelmünket első sorban a leletben előforduló kardrészletek vonják magukra. Maga a kardpenge hiányzik ugyan, de a 129. sz. rajzunk 3—6. számai alatt egyesített pikkelyek formája semmi kétséget nem hagy fenn a tekintetben, hogy a vorobjevoi lelet kardjának markolata azonos volt a szentpétervárcsászári Eremitage középkori osztályán őrzött és 123. sz. rajzunkon közölt kardmarkolattal. Az ugyanezen táblán 7. és 8. sz. alatt bemutatott szíjszorító sejtek félköralakú tagjai viszont arról győznek meg, hogy a markolat ezen részei is egyezők ugyanazon kard megfelelő tagjaival, annyira, hogy még a vesealakú virágdísz is egyezik. Mindazonáltal feltűnő, hogy a vorobjevoi kardhüvely ezen tagjain a vesealakú virág tulajdonképpen csúcssá válók és közeledik a szaraczenvirág alakjához, a mi egyrészt megerősíti azon állításunkat, hogy a vesealakú virág maga is késő fejlemény, másrészt mutatja a szaraczen virághoz való átmenet első kezdeteit. Sajátos, hogy ezen a szíjszorító sejthez tartozó darabok egyetlen lemezből készültek, vagyis nem képzelhető, hogy a kardszjak végei belé lettek volna nittolva, másrészt

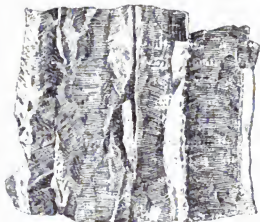
vordere Theil des Säbelgriffdornes verziert war, unter Nr. 7 und 8 die kreisbogenförmigen Glieder der Riemenhölzen der Säbelscheide, unter Nr. 9 eine Schnalle, unter Nr. 10 einen Riemenbeschlag, unter Nr. 11 einen Gürtelbeschlag, unter Nr. 12 und 13 Gürtelbeschläge von einen anderen Typus, unter Nr. 14—19 einen dritten Typus dieser Beschläge, unter Nr. 20 einen Schuppenknopf, und unter Nr. 21 einen Ring mit Stein.

Abb. 130 zeigt unter Nr. 1 eine eiserne Pfeilspitze, unter Nr. 2—7 die von der silbernen Scheide des Säbels stammenden Plattentheile.

Unsere Aufmerksamkeit verlangen in erster Linie die in dem Funde vorkommenden Säbeltheile. Die Klinge selbst fehlt wohl, aber die Form der auf Abb. 129 unter Nr. 3—6 vereinigten Dornschuppen lassen keinen Zweifel darüber, dass der Säbelgriff des worobjewoer Fundes mit dem in der mittelalterlichen Abtheilung der petersburger kaiserlichen Eremitage befindlichen, auf Abb. 123 reproduzierten Säbelgriff identisch ist. Die gleichfalls auf dieser Abb. unter Nr. 7 und 8 reproduzierten halbkreisförmigen Glieder der Riemenhölse überzeugen uns wieder davon, dass diese Theile des Griffes ebenfalls mit den entsprechenden Gliedern jenes Säbels, ja, dass auch die nierenartigen Blumenornamente übereinstimmen. Nichtsdestoweniger ist es auffallend, dass auf diesen Gliedern der worobjewoer Säbelscheide die nierenförmige Blume eigentlich spitz zuläuft und sich der Form der sarazenischen Blume nähert, was einerseits unsere Behauptung, dass die nierenförmige Blume auch selbst eine spätere Entwicklung ist, bestätigt, andererseits die ersten Anfänge des Überganges zu der sarazenischen Blume zeigt. Eigenthümlich ist, dass die zur Riemenhölse gehörigen Stücke aus einer einzigen Platte verfertigt sind, so dass es nicht anzunehmen ist, dass die Enden des Säbelriemens hineingenietet waren, andererseits macht es die an den Enden sichtbare, sich stark auseinander spreizende Öffnung zweifellos, dass sie an die Riemenhölse



2



3



4



1



5



6



7

130. rajz. A vorobjevoi lelet. — Abb. 130. Der worobjewer Fund.

a végeiken látható erősen széthajló nyílás kétségtelenné teszi, hogy a szíjszorító sejtire voltak rászegezve. Ezt a jelenséget csak úgy magyarázhatjuk, hogy a kardszíjak végei nem ebbe a tagba, hanem a szíjszorító lemeznek azon tagjába voltak benittolva, a mely magát a hüvelyt ülette körül.

Ezt a feltevésünket támogatja az hogy a 130. sz. rajzunk 5. sz. alatt közlött ezüstlemezen két szeglyukat és e szeglyukak körül egy kerekfejű szeg lenyomatát látjuk. Alig lehet kétség a felett, hogy e lemezrészlet a szíjszorító sejt azon tagjából származik, a mely a kardhüvelyt ölelte körül és hogy a rajta látható két szeglyuk a kardszíjak benittolására szolgáló két szeg emlékéül tartotta fenn, sőt a szeglyukak egymástól való távolsága azt is bizonyítja, hogy a szablyaöv mellékszíjai vagy nagyon szélesek voltak, vagy legalább alsó benittolt végük kiszélesedett és ez a körülmény, egybevetve azzal, hogy az összes edlgi ismertetett olyan szablyatypusoknál, a melynél a szablyaöv szíjainak beerősítésére a nittoló lemezek szolgálnak, félkör vagy körívalakú szíjszorító tagot találunk, azt bizonyítja, hogy a szablyaövek mellékszíjai a beerősítésre szolgáló végükön körívalakú kiszélesedéssel bírtak. Azt ugyanis, hogy ezek a mellékszíjak a végükön ismét két ágru nyíltak volna, nem tételezhetjük föl, még pedig azért nem, mert ennek a szíjbeerősítési módnak legkorábbi példáján, a nemesőcsai kardon a felső szorítólemeznél három nittoló szegel látunk, a mi világosan bizonyítja, hogy a szablyaöv mellékszíjainak vége egész szélesgében volt benittolva.

A vorobjevoi lelet most szóban forgó darabjai tették először kétségtelenné azt, hogy e szablyák szíjszorító sejtjeinek kör-

genagelt waren. Diese Erscheinung können wir nur so erklären, dass die Enden des Säbelriemens nicht in dieses Glied, sondern in jenes Glied der Riemenhülsenplatte genietet waren, welches die Hülse selbst umgab.

Diese unsere Annahme wird dadurch unterstützt, dass wir auf der unter Nr. 5 auf Abb. 130 reproduzierten Silberplatte zwei Nagellöcher, und um die Nagellöcher den Abdruck eines rundköpfigen Nagels sehen. Es kann also kaum ein Zweifel darüber bestehen, dass dieser Plattenthail von jenem Gliede der Riemenhülse stammt, welcher die Säbelscheide umfasste, und dass die auf demselben sichtbaren zwei Nagellöcher die Spur der zum Einnieten des Säbelriemens dienenden zwei Nägel zeigen. Ja, die Entfernung der beiden Nagellöcher von einander hewweist, dass die Nebenriemen des Säbels entweder sehr breit waren, oder dass ihr unteres eingenietetes Endesich verbreiterte. Berücksichtigen wir diesen Umstand, sowie jenen, dass wir bei allen solchen bisher erörterten Säbeltypen, bei welchen zur Befestigung der Riemen des Säbelgürtels Nietplatten dienten, halbrunde oder kreisbogenförmige Riemenhüslenglieder finden, so beweist dies, dass die Nebenriemen des Säbelgürtels an den zur Befestigung dienenden Enden kreisbogenförmig verbreitert waren. Dass diese Nebenriemen an ihren Enden gespalten gewesen wären, setzen wir deshalb nicht voraus, weil wir an dem frühesten Beispiele dieser Art Riemenbefestigung, an dem nemesőcsai Schwerde bei der oberen Hülsenplatte drei Nietnägél sehen, was klar beweist, dass das Ende der Nebenriemen des Säbelgürtels in seiner ganzen Breite eingenietet war.

Die jetzt besprochenen Stüke des worobewoer Fundes stellten es zuerst unzweifelhaft fest, dass die kreisbogenförmigen Glieder der Riemenhülsen dieses Säbels, welche, wie dies auch die ähnlichen Glieder des nemesőcsai Säbels beweisen, ursprünglich thatsächlich zur Einnietung der Nebenriemen des Säbelgürtels dienten, mit der

ivalakú tagjai, a melyek, mint a nemes-
őcsai szablya hasonló tagjai bizonyítják,
eredetileg tényleg a szablyaöv mellékszíjja-
inak benittolására szolgáltak, idővel díszít-
ményes taggá váltak. Az átmenet e tekin-
tetben az lehetett, hogy a mellékszíjak
végei a szíjszorító sejtűek azon tagjához
nittelattak, a mely a kardhüvelyt körül-
öleli, de azért a körivalakú tagok még
két külön lemezből készültek, és e két
külön lemez egyike a szíj előlapját, másika
annak hátlapját takarta, vagyis a szíj a két
lemez közt folytatódott s ilyenformán ez
utóbbiak mintegy a szíj ezüst veretét képez-
ték, a nélkül azonban, hogy ezek a körí-
valakú tagok hozzá lettek volna a szíjhoz
nittelva. Ennek célja az lehetett, hogy a
mellékszíjak ne álljanak túlságos mereven.
Tényleg sem a zagrebinyi kard szíjszorító
sejtjeinek körivalakú tagjain, sem a szent-
pétervári Eremitage gyűjteményéből közlött
példának megfelelő tagjain (126. és 127. sz.
rajz) nem találunk sem nitteló szegeket,
sem ilyen szegek befogadására szolgáló
lyukakat. Ellenben a zagrebinyi kard felső
csaknem teljesen megmaradt szíjszorító
sejtjénél (l. 42. sz. rajz 2.) épen azon a
tagon, a mely a kardhüvelyt öleli körül,
látunk két kerek fejű nitteló szeget és
pedig egymástól olyan távolságra, mint a
vorobjevoi lemezen (130. sz. rajz, 5.), a mi
ezen felfogásunkat teljesen igazolja.

A végső fejleményt képezte ezen a téren
a vorobjevoi kard által képviselt azon
fejlemény, hogy a félkör alakú tag egyet-
len lemezből készült, a melyen már a szíj
nem futhatott keresztül, hanem szabadon
alatta vonult el. A vorobjevoi szablya
tehát nemcsak a vesealakú virágoknak a
szaracén virághoz való közeledése, de a
szablyaöv szíjainak megerősítési módja
tekintetében is valamivel későbbinek látszik,

Zeit zu Ornamentationsgliedern wurden.
Der Übergang konnte nur derart sein,
dass die Enden der Nebenriemen an jenes
Glied der Riemenhülse genietet wurden,
welches die Säbelscheide umfasst. Die kreis-
bogenförmigen Glieder wurden aber des-
halb noch aus zwei besonderen Platten
verfertigt, von denen die eine das Vorder-
blatt des Riemens, die andere das rück-
wärtige bedeckte, so dass sich der Riemen
zwischen den beiden Platten fortsetzte,
und diese so gewissermassen den silbernen
Beschluss des Riemens bildeten, jedoch ohne
dass die kreisbogenförmigen Glieder an
den Riemen genietet gewesen wären. Dies
dürfte so gemacht worden sein, damit die
Nebenriemen nicht übermässig steif stehen
sollen. — Thatsächlich finden wir weder
an den kreisbogenförmigen Gliedern der
Riemenhülse des zagrebinyer Schwertes,
noch an den korrespondierenden Gliedern
des auf Abb. 126 u. 127 reproduzierten Exem-
plars aus der petersburger Eremitage Niet-
nägel oder Löcher für solche. Dagegen sehen
wir bei der oberen, fast vollständig erhalte-
nen Riemenhülse des zagrebinyer Schwertes
(Abb. 42, Nr. 2) gerade an jenem Gliede,
welches die Schwertscheide umfasst, zwei rund-
köpfige Nietnägel, und zwar in derselben
Entfernung von einander, wie auf der
woroobjeower Platte (Abb. 130, Nr. 5), was
unsere Auffassung vollständig rechtfertigt.

Die letzte Entwicklung auf diesem Ge-
biete, welche durch das zagrebinyer Schwert
vertreten ist, besteht darin, dass das halb-
runde Glied, durch welches der Riemen
nicht mehr durchgezogen war, sondern
frei unter demselben vorbeizog, aus einer
einigen Platte hergestellt wurde. Der woro-
bjeower Säbel bedeutet also nicht nur eine
Annäherung der nierenförmigen Blumen
an die sarazenischen Blumen, sondern
scheint auch wegen der Art der Befesti-
gung der Gürtelriemen aus späterer Zeit
als die in der Sammlung der petersburger
Eremitage aufbewahrten Säbeltheile zu
stammen.

Die auf Abb. 130 reproduzierten übrigen
Silberplatten gehören jedenfalls zur Fassung

mint a szentpétervári Eremitage gyűjteményében őrzött szabványeszközök.

A 130. sz. rajzunkon közlött többi ezüstlemez mindenestre a kardhüvely alsó részének borítékához tartoznak s elhelyezésük alig lehetett más, mint a zagrebinyi kardnál azt látni alkalmunk volt.

Fegyverzethez tartozó darabokat képeznek e leletben a nyílhegyek. Hazai honfoglaláskori leleteinkben a nyílhegyek alig hiányzanak egy-egy ép sírból. Rendszeren a derek táján szokták találni és mindig többet együtt, hol hatot, hol négyet.¹ Ennek



131. rajz. Nyílhegy a szeged-bojárhalmai leletről.
Abb. 131.

Pfeilspitze aus dem szeged-bojárhalomer Funde.

a jelenségnek megfelel a vorobjevoi lelet is, a menyinyben összesen hét nyílhegyet találtak benne. Hampel a honfoglaláskori fegyveretről szóló fejezetében azt mondja, „hogy a honfoglalók sírjaiban előforduló nyílhegyek között leggyakoribb a lapos rhombikus idom, ennek változata az az idom, a mikor a rhombus két tompább hegye inkább a csúcsa táján van, mint a közepén.”² Többet aztán nem is szól a

des unteren Theiles der Schwertscheide und sie dürften an derselben kaum anders angebracht gewesen sein, wie am zagrebinyer Schwert.

Zur Bewaffnung gehören auch die Pfeilspitzen des Fundes. In unseren Funden aus der Zeit der Landnahme fehlen wohl in keinem unversehrten Grabe die Pfeilspitzen. In der Regel werden sie bei den Hüften des Skeletts gefunden und immer 4 oder 6 beisammen.¹ Dem entspricht auch der vorobjewoer Fund, welcher insgesamt 7 Pfeilspitzen enthält. Hampel sagt in dem Kapitel über die Bewaffnung der Landnahmezeit, „dass unter den, in den Gräbern der Landerobrer vorkommenden Pfeilspitzen, die flache rhombische Form die häufigste ist; eine Variante dieser Form ist es, wenn die beiden stumpfen Spitzen des Rhombus näher zur Spitze als zur Mitte sind.“² Weiter spricht er dann auch nicht mehr über die Formen der Pfeilspitzen, wir meinen aber, dass er mit den zitierten Worten nicht sagen wollte, dass es unter den Klingen der einflügeligen Pfeilspitzen aus der Zeit der Landnahme nur zwei Varianten gibt, nämlich: flache rhombische und die von ihm ersonnene Variante. Denn diese beiden Typen erschöpfen thatsächlich nicht sämtliche Pfeilspitzenformen aus der Zeit unserer Landnahme.

Wenn wir nämlich diese Letzteren auf dem Wege, den uns der vorobjewoer Fund weist, überprüfen, finden wir, dass sich unter denselben ein Typus befindet, dessen Klinge oben die Form eines gleichschenkeligen Dreieckes mit bogenförmigen Schenkeln zeigt und unten wiederholt sich diese Form mit dem Unterschiede, dass während die Schenkel des oberen Dreieckes convex, jene des unteren Dreieckes concav sind. Diese Form zeigt am deutlichsten die szeged-bojárhalomer Pfeilspitze (Abb. 131). Wohl ist auch diese Form im grossen

¹ Hampel: Die heimischen Denkmäler aus der Zeit der Landnahme. (A honfoglalási kor hazai emlékei.) 760.

² L. c. S. 760.

¹ Hampel: A honfoglalási kor hazai emlékei 760. l.

² U. o. 760. l.

nyílhegyek pengéjének formájáról, de úgy hisszük, nem azt akarja mondani fent idézett szavaival, hogy a honfoglaláskori egyágú nyílhegyek pengéi közt csak két változat van, t. i. a lapos rhombikus idom és annak általa kiemelt változata. Mert tényleg ez a két typus nem meríti ki honfoglaláskorunk nyílhegyei összes formáit.

Ha ugyanis ez utóbbiakat a vorobjevoi lelet útmutatása mellett átvizsgáljuk, azt látjuk, hogy van közöttük egy olyan typus, a melynek pengéje fölül ívelt egyenszárú háromszög alakját mutatja, alul pedig ugyanez az alak ismétlődik, de azzal a különbséggel, hogy míg a felső háromszög szárait képező ívek domború, addig az alsóét képezők homorú állásban vannak elhelyezve. Ennek alakját legtisztábban a szeged-bojárhalmai nyílhegy mutatja (131. sz. rajz). Ez az alak igaz, nagy egészében, szintén a rhombust mutatja, de nem tartozik sem azok közé, a melyeknél a rhombus két tompább hegye inkább a csúcs táján, sem azok közé, a melyeken ezek a penge közepén foglalnak helyet, hanem egy lényegesen különböző erős jellegzettséget mutatnak, a melyet, ha a Hampel által választott rhombikus körben akarunk maradni, úgy kellene jellemeznünk, hogy pengéje olyan rhombikus idom, a melynél a rhombus két tompább hegye inkább a pengető táján van. Ez a jellemző idom megvan a csornai, bezdédi, verebi, egeri és tarczali síroknál elég jellemző, bár többé-kevésbé sérült példákön.¹

A vorobjevoi nyílhegyek között szintén ez az alak az uralkodó forma, a mennyiben az ezen sírleletben talált hét nyílhegy

száma egy Rhombus, sic gehört aber weder zu jener, bei denen die beiden stumpferen Spitzen des Rhombus näher zur Spitze liegen, noch zu jener, bei welcher sie sich in der Mitte der Klinge befinden, sondern zeigt ein wesentlich verschiedenes, kräftiges Charakteristikon, welches, wenn wir in dem von Hampel gewählten rhombischen Kreise bleiben wollen, so charakterisirt werden müsste, dass die Klinge eine solche rhombische Form hat, bei welcher die beiden stumpferen Spitzen des Rhombus näher zur Wurzel der Klinge liegen. Diese charakteristische Form findet sich in den csornai, bezdédi, vereber, egerer und tarczaler Gräbern in genügend charakteristischen, wenngleich mehr oder weniger schadhafte Exemplaren.¹

Unter den worobjewoer Pfeilspitzen vorherrscht gleichfalls diese Form, da von den zu diesem Grabfunde gehörigen sieben Pfeilspitzen vier zu dieser Form neigen, die wir auf unserer Abb. 128, Nr. 6—9 reproduzieren. Wir sind geneigt, diese Form für eine spätere zu halten, weil in dem von Herrn Julius Bartalos im egerer Weingarten des Stephan Barna im Jahre 1899 aufgefundenen, also gut beobachteten, dritten Grabe, zwei Exemplare dieses Typus gemeinsam mit einer zweiflügeligen Pfeilspitze, welche letztere zweifellos eine spätere Pfeilspitzenform ist, gefunden wurden. Der andere Pfeilspizentypus des worobjewoer Grabes gehört unter jene Typen aus der Zeit der Landnahme, welche Hampel weiter oben als die Variante der allgemeinen rhombischen Form hervorhebt und dieser Typus kommt in dem worobjewoer Grabe in zwei Exemplaren vor. (Abb. 129, Nr. 1—2.)

Am interessantesten ist aber die 7. Pfeilspitze des worobjewoer Grabes, welche nur in einem Exemplar vorhanden ist. (Abb. 130, Nr. 1.) Diese können wir weder zu dem einen, noch zu dem anderen der im worobjewoer Grabe vorgekommenen Pfeilspitzen-

¹ Hampel: l. m. XX. 9—10, XXXVII. 2-ik sír A. 2. XXXVIII. 3-ik sír A. 6. és 8., XXXIX. 4-ik sír A. 14., XXIII. 7—9., 576. l. 6. 7., XCVII. 3. 4.

¹ Hampel: L. c. XX. 9—10. XXXVII. 2. Grab A. 2. XXXVIII. 3. Grab A. 6 und 8., XXXIX. 4. Grab A. 14., XXIII. 7—9. 576. 8. 6. 7., XCVII. 3. 4.

közül ehhez a formához tartozik négy darab, t. i. a 128. sz. rajzunkon 6—9. számok alatt közlöttek. Részünkről ezt az alakot hajlandók vagyunk későbbi formának tartani, azon az alapon, mert a Barna István szőlőjében Egerben Bartalos Gyula úr által 1899-ben fölasatott, tehát jól megfigyelt 3-ik sírban ezen typus két példája egy kétágú nyílhegy társaságában találtott, mely utóbbi kétségtelenül nyílhegyforma. A vorobjevoi sír másik nyílhegytypusa azon honfoglaláskori typusaink közé tartozik, a melyeket Hampel fentebb az általános rhombikus idom változatát kiemelt és ez a typus a vorobjevoi sírban két példával szerepel. (129. sz. rajz. 1—2. sz.)

De legérdekesebb a vorobjevoi sír 7-ik nyílhegye, a mely csak egy példában van meg (130. sz. rajz. 1.). Ezt nem sorolhatjuk a vorobjevoi leletben előfordult sem egyik, sem másik nyílhegytypushoz és pedig azon egyszerű okból, mert ez a nyílhegy nem lapos, vagyis közepén végig húzódó gerince, daczára annak, hogy igen rossz fentartású, sokkal magasabb, mint a leletben levő többi sokkal jobban fentartott példáké. Ezt a typust a vorobjevoi leletben atavisztikusnak mondhatjuk, mert formájával azokat a csontnyílhegyeket hozza emlékeztetnkbe, a melyek közül hazánkban csak egyetlen példát ismerek, azt t. i. a melyet 1886-ban, mikor hazánk keleti részében a múzeumiokat tanulmányoztam, az Erdélyi Országos Múzeum érem- és régiségtárában találtam s a melyet Diósgyőron leltek. Ennek a nyílhegynak analogiáit hazánk területéről akkor sem ismertem, a mint ma sem ismerem, tehát mind máig ritka jelenség hazánk területén; ellenben a mai orosz birodalom bizonyos vidékein rendkívül gyakori.

typen zählen, aus dem einfachen Grunde, weil diese Pfeilspitze keinen flachen in der Mitte sich hinziehenden Grat hat, sondern trotz ihrer schlechten Erhaltung einen viel höheren, als die anderen in dem Funde befindlichen, viel besser erhaltenen Exemplare. Diesen Typus des vorobjewoer Fundes können wir als atavisstischen bezeichnen, weil er uns mit seiner Form jene Knochenpfeilspitzen in Erinnerung bringt, von denen ich in unserem Vaterlande nur ein einziges Exemplar kenne, und zwar jenes, welches ich im Jahre 1886, als ich im östlichen Theile unseres Vaterlandes die Museen studierte, in der Münz- und Alterthumsabtheilung des siebenbürgischen Landesmuseums gefunden habe und welches bei Diósgyőr gefunden worden ist. Analogien dieser Pfeilspitze aus unserem vaterländischen Gebiete habe ich damals nicht gekannt und kenne sie auch heute noch nicht, sie ist also auch heute noch auf unserem vaterländischen Gebiete eine seltene Erscheinung; dagegen kommt sie in gewissen Gegenden des heutigen russischen Reiches sehr häufig vor.

Die diósgyőrer Knochenpfeilspitze können wir heute auf Grund der im Funde vorgekommenen keramischen Stücke und Perlen, respektive auf Grund der aus beglaubigten Funden stammenden Analogien, andererseits mit Hilfe der russischen Funde datiren. Da wir jedoch den diósgyőrer Fund weiter unten in einer anderen Gruppe detaillirter behandeln werden, bemerken wir hier nur noch, dass er unter die Funde des I—III. Jahrhunderts n. Chr. zu rechnen ist. Nachdem die in diesem Funde vorgekommene Knochenpfeilspitze in Bezug auf die Konstruktion ihrer Klinge mit dem eben behandelten vorobjewoer Eisenexemplar verwandt ist, ist es klar, dass das vorobjewoer Exemplar ein solches Element des Fundes bildet, welches nicht nur auf russischem Boden, sondern auch bei uns ziemlich vor die Zeit der Landnahme geht.

Zur Bewaffung können wir nur noch die auf Abb. 128, Nr. 4 und 5 reproduzirten Eisenbänder rechnen. Unter diesen

A diósgyőri csontnyílhegyet ma egyrészt a leletben előfordult keramikus darabok és gyöngyök s illetve azoknak hitelesebb leletekből származó analógiáik, másrészt az orosz földi leletek segítségével datálhatjuk. Minthogy azonban a diósgyőri leletet alább más csoportban fogjuk részletesebben méltatni, itt csak annyit jegyzünk meg, hogy az a Kr. u. I—III. század leletei közé sorolandó. Az ezen leletben előfordult csontnyílhegy pengealkotás tekintetében a most tárgyalt vorobjevoi vaspéldával rokonlétén, világos, hogy a vorobjevoi példa olyan elemét képezi a leletnek, a mely nemcsak az orosz földön, de hazánkban is jóval megelőzi a honfoglalás korát.

Fegyverzethez tartozó daraboknak még csak a 128. sz. rajzunk 4. és 5. sz. alatt bemutatott vaspontokat tekinthetjük. Ezek közül a 4. sz. példa szoros analógiájával a verebi és pilini sírban¹ találkozunk s a verebi² sír hasonló pántját Hampel puzdráról való szíjtartó pántnak hiszi s ilyen pánt töredékeinek tartja azokat a részeket is, a melyek a székesfehérvár-demkő-hegyi és kisdobrai sírokból kerültek elő.³ Mi a vorobjevoi lelet alkalmából csak utalhatunk a szoros analógiára, de támasztó pontok híján nem nyilatkozhatunk ezen részeket rendeltetése felől.

Nevezetes és jellemző darabok a vorobjevoi leletben a kengyel és a zabla is. (128. sz. rajz, 1—2.)

A kengyel alakja mindenben egyezik azon kengyelformákkal, a melyek honfoglaláskori sírjainkban legrégibb olyan kengyeltípusnak mondhatók, a melyek már határozottan új típust képviselnek,

begegnen wir einer genauen Analogie des unter Nr. 4 reproduzierten Exemplars in den vereber und piliner Gräbern¹ und das Band des vereber² Grabes hält Hampel für einen von einem Köcher stammenden Riemenbügel und als Bruchtheile eines solchen Bandes betrachtet er auch jene Theile, die aus den székesfehérvár-demkőhegyer und den kisdobraer Gräbern stammen.³ Wir können gelegentlich des vorobjewoer Fundes nur auf die strenge Analogie hinweisen, aber in Ermangelung von Stützpunkten können wir uns über die Bestimmungen der Einzelheiten nicht äussern.

Bemerkenswerthe und charakteristische Stücke sind auch in dem worobjewoer Funde der Steigbügel und die Trense. (Abb. 128, Nr. 1—2.)

Die Form des Steigbügels stimmt in Allem mit jenen Steigbügelformen überein, die man in unseren Gräbern aus der Zeit der Landnahme als ältesten Steigbügeltypus unter jenen bezeichnen kann, die schon ganz entschieden einen neuen Typus repräsentiren, d. h. nicht jene Form zeigen, welche für die sogenannte avarische Periode charakteristisch ist.

Ein Charakteristikon für diesen Typus aus der Zeit der Landnahme ist die Birnenform und das kurze Riemenöhr. In diesen zwei Eigentümlichkeiten weicht derselbe von dem Steigbügel der avarischen Periode ab, der hinsichtlich seiner allgemeinen Gestalt kreisförmig und dessen Riemenöhr lang ist. Den ältesten Typus der Zeit der Landnahme nannten wir ihn deshalb, weil wir auf die späteren Entwicklungen dieses Typus auch noch in der Epoche der Landnahme stossen. Die eine Art dieser Entwicklungen unterscheidet sich darin von dem hier in Frage stehenden ältesten Typus, dass die beim Steigbügel beginnenden Seitenflügel des Steigbügels flach sind, während die Seitenflügel des ältesten Typus rund

¹ Hampel I. m. XXIII. 6. IV. 10.

² U. o. 761. I.

³ U. o. LXXXIV. 9. és LXIV. 9—10.

¹ Hampel: I. c. XXIII. 6. IV. 10.

² I. c. S. 761.

³ I. c. LXXXIV. 9 und LXIV. 9—10.

azaz nem azt a formát mutatják, a mely az ú. n. avar periodust jellemzi.

Jellemzője e honfoglaláskori typusnak a körtealak és a rövid szíjtartófal. Ebben a két sajátosságában tér el az avar periodus kengyelétől, a mely általános formájára nézve köralakú s a melynek szíjtartó főle hosszú. Legrégibb honfoglaláskorinak mondottuk e typust azért, mert honfoglaláskorunkban vannak e typusnak későbbi fejleményei is. Ez utóbbiak egyik fajtáját az választja el a most szóban forgó legrégibbtől, hogy a kengyelnek a hágváastól kezdődő oldalszárai laposak, míg e legrégibb typus oldalszárai kerek, vagy négylapúak. A honfoglaláskori későbbi fejlemények másik fajtájának az a jellemzője, hogy szíjtartó fülük nem képez külön tagot, hanem az oldalszárok találkozási pontjának szétlapításába vágott nyílás által képezetlik.

A vorobjevoi kengyel tehát honfoglalási korunk legrégibb typusát mutatja és ezzel egyezik az a körülmény is, hogy a leletben előfordult zabla az oldalvasas zablák (Knebel-Trense) typusához tartozik. Honfoglaláskori leleteinkben a legrégibb typusú kengyellel mindig ez a zabla jár együtt. Így a pilini,¹ neszmélyi,² csornai,³ bezdédi,⁴ karosi,⁵ kisdobrai,⁶ szentesi⁷ és tarczali⁸ leletekben. Előfordul ugyan, a mint az a szorosan egybefüggő csoportok fejlődésénél természetes, hogy itt-ott a későbbi

oder vierkantig sind. Das Charakteristikon einer anderen Art der späteren Entwicklungen zur Zeit der Landnahme ist es, dass bei derselben das Riemenöhr kein besonderes Glied bildet, sondern nur durch eine Öffnung gebildet wird, die in jene Abflachung eingeschnitten ist, die am Begegnungspunkte der Seitenflügel sich befindet.

Der vorobjewoer Steigbügel zeigt also den ältesten Typus aus der Zeit der Landnahme und damit stimmt auch der Umstand überein, dass die mit dem Funde zum Vorschein gekommene Trense zum Typus der Knebeltrensens gehört. In unseren Funden aus der Epoche der Landnahme kommt mit dem Steigbügel vom allerältesten Typus stets gemeinsam diese Trense vor. So im piliner,¹ neszmélyer,² csornaer,³ bezdéder,⁴ karoser,⁵ kisdobraer,⁶ szenteser⁷ und tarczaler⁸ Funde. Es kommt allerdings auch vor, wie dies ja bei der Entwicklung der enge mit einander zusammenhängenden Gruppen natürlich ist, dass in unseren Funden aus der Epoche der Landnahme hie und da die späteren Entwicklungen noch mit dieser Trense vorkommen, oder dass der älteste Steigbügeltypus aus der Zeit der Landnahme noch mit der sogenannten Ringtrense gemeinsam vorkommt. In solchen Fällen stammen aber, wie dies auch schon Hampel bemerkt hat, gewöhnlich die verschiedenen Steigbügeltypen auch aus verschiedenen Gräbern. Aber auch wenn sie aus einem Grabe stammen, bedeutet dies keine Schwächung unserer Behauptung, sondern sie bestärken dieselbe als entwicklungsmässige Übergänge.

Dieser Trensentypus ist zweifellos die direkte Fortsetzung einer unserer Tren-

¹ Hampel: A honfoglaláskor hazai emlékei. IV. 6—7.

² U. o. XVIII. 3.

³ U. o. XX. 7.

⁴ U. o. XLIV. 4.

⁵ U. o. LVIII. 1.

⁶ U. o. I. XIII. I., 5., 6.

⁷ U. o. XCI. 6—7.

⁸ U. o. XCVII. 3.

¹ Hampel: Die heimischen Denkmäler der Zeit der Landnahme. (A honfoglaláskor hazai emlékei.) IV. 6—7.

² L. c. XVIII. 3.

³ L. c. XX. 7.

⁴ L. c. XLIV. 4.

⁵ L. c. LVIII. 1.

⁶ L. c. LXIII. I. 5, 6.

⁷ L. c. XCI. 6—7.

⁸ L. c. XCVII. 3.

fejlemények még ezzel a zablával vagy a legrégebb honfoglaláskori kengyeltypus a karikás ú. n. csikózablával (Ring-Trense) együtt van meg honfoglaláskori leleteinkben, de ilyen esetekben rendesen, a mint azt már Hampel megjegyezte, a különféle kengyeltypusok különböző sírokból valók s ha egy sírból valók is, nem gyengítik, de mint fejlődéstani átmenetek megerősítik állításunkat.

Ez a zablatypus kétségtelenül egyenes folytatása hun-germáncori egyik zablatypusunknak, a melyvel szerkezetileg tel-

sentypen aus der hunnisch-germanischen Zeit, mit dem er auch konstruktiv vollständig übereinstimmt und nur hinsichtlich eines Details von untergeordneter Bedeutung abweicht. Der Trensenknebel ist nämlich nicht S-förmig, sondern gerade. Jenen Trensentypus der hunnisch-germanischen Epoche, mit welchem diese Entwicklung aus der Epoche der Landnahme in konstruktiver Hinsicht vollständig übereinstimmt, zeigt am reinsten die sziráker Trense, die wir auch hier reproduzieren (Abb. 132). Wir bemerken hiebei, dass dieser Trensentypus stets mit den reinen Typen aus der hunnisch-germani-



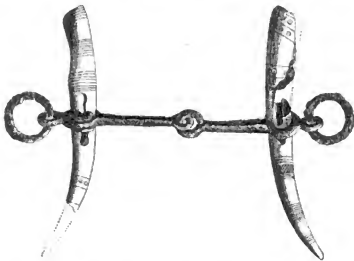
132. rajz. Zablá a sziráki leletből. — Abb. 132. Trense aus dem sziráker Funde.

jesen egyezik és csak azon alárendelt jelentőségű részlet tekintetében tér el attól, hogy oldalvasa nem S alakú, hanem egyenes. Azt a hun-germáncori zablatypust, a melyvel ez a honfoglaláskori fejlemény szerkezetére nézve teljesen egyezik, legtisztábban a sziráki zablá mutatja, a melyet 132. sz. rajzunkon közlünk. Megjegyezzük, hogy ez a zablatypus mindig a tiszta hun-germáncori típusokkal együtt fordul elő a sírokból. Van azonban népvándorláskorunkban a sziráki zablatypusnak egy másik változata, a mely csak abban tér el a szirákítól, hogy az oldalvasat csontpálczák helyettesítik, a melyeknek természetesen nincsen szíjtartó füle, mint a sziráki zablá oldalvasának, hanem e helyett egy függőleges irányú nyílást

schen Epoche in den Gräbern gemeinsam vorkommt. In der Zeit der Völkerwanderung gibt es aber bei uns eine andere Variante des sziráker Trensentypus, die von diesem nur darin abweicht, dass an Stelle der Knebel Knochenstäbe angebracht sind, die dann natürlich kein Riemenöhr haben, wie der Knebel der sziráker Trense, sondern an Stelle desselben sehen wir bei ihnen eine senkrechte Öffnung, in welche der entsprechende Zügelriemen ebenso eingeknotet werden kann, wie er in das Öhr des Knebels der sziráker Trense mit einer Schnalle befestigt war. Ein Bild dieses Trensentypus aus der hunnisch-germanischen Epoche bietet das hier reproduzierte Exemplar (Abb. 133) aus den czikóer Funden. Bei dieser Variante müssen wir wieder den Umstand hervorheben, dass sie im czikóer Grabfelde mit jenen Steigbügeltypen vorkam, welche bei uns in der Zeit

látunk rajtnk, a melybe a megfelelő kantárszj épen úgy lehetett beléhogozva, mint a hogy a sziráki zabla oldalvasának fülébe az bele volt csatolva. Ennek a hun-germánkori zablatypusnak képét a czikói leletekből 133. sz. rajzunkon adjuk. Ennél a változatnál viszont azt kell kiemelni, hogy a czikói sírmezőben azokkal a ken-

der Völkerwanderung für die avarische Periode charakteristisch sind, wozu noch der Umstand kommt, dass diese Trensenvariante auch in unseren aus der Zeit der Landnahme stammenden kisdobrai Funden vorkommt,¹ sowie ferner, dass bei dieser Variante die an Stelle des Knebels angebrachten Beintheile viel näher einer Geraden stehen als der S-form. Nehmen



133. ábra. Zabla a czikói leletből. — Abb. 132. Trense aus dem czikóer Funde.

gyeltypusokkal fordul elő, a melyek hazai népvándorlaskorunkban az avar periodust jellemzik; a mihez járul az a körülmény is, hogy ez a zablaváltozat a kis-dobrai honfoglaláskori leleteink között is megvan,¹ valamint az is, hogy e változatnál az oldalvasukat helyettesítő csonttagok közelebb állanak az egyeneshez, mint az S alakhoz. Vegyük ehhez azt, hogy az egyenes oldalvas, a mint már Hampel kiemelte, előfordul a keszthelyi és mártélyi sírokban hun-germánkori kengyellel, a szeged-öthalmi és kassai sírokban avarkori kengyellel, valamint hogy a pusztatóti leletben is találunk két olyan egyenes pálczát, a mely valószínűleg egyenes zablaoldalvasat

wir hiezu, dass der gerade Knebel, wie dies schon Hampel hervorgehoben hat, in den keszthelyer und mártélyer Gräbern, mit den Steigbügeln der hunnisch-germanischen Zeit, in den szeged-öthalomer und kassai Gräbern mit den Steigbügeln aus der avarischen Epoche zusammen vorkommt, sowie dass wir im pusztatóti Funde zwei solche gerade Stäbe haben, die wahrscheinlich den geraden Knebel einer Trense gebildet haben, dann tritt noch kräftiger der Umstand hervor, dass die Trense mit geraden Knebeln eher eine Eigenthümlichkeit der avarischen, als der hunnisch-germanischen Periode ist.

Nun müssen wir jetzt vor allererst auf den Umstand hinweisen, dass sich unter den sibirischen Bronzetrensen die Urform

¹ Hampel I. m. LXIII. 2.

¹ Hampel I. c. LXIII. 2.

képezett és akkor még erősebben emelkedik ki az a körülmény, hogy az egyes oldalvasas zablák inkább az avar, mint a hun-germán periódus sajátja.

Már most itt mindenekefélt utalnunk kell arra a körülményre, hogy a szibériai bronzablák között ennek a változatnak ősi formája minden jellemző tagozatában megvan¹ és akkor aligha lehet kétségünk az iránt, hogy e változat milyen terület felől terjed. Elismerjük, hogy az oldalvasas zablák a régibb vaskor, vagyis a hallstätti ízlés körében feltűnt, de alig lehet kétségünk, hogy ez a hallstätti ízlésbe is keleti befolyások révén került bele, még pedig olyan keleti befolyások révén, melyekből nemcsak a hallstätti kör nyugati területei, hanem a szibériai terület is, s ez utóbbi mindenesetre közvetlennélkül merített.

A hallstätti kör oldalvasas zablájából a szóban forgó népvándorláskori zablát már csak azért sem származtathatjuk, mert az említett művelődési kör oldalvasas zablái, ha szerkezetileg megegyeznek is, részleteik tekintetében végtelenül messze állanak a szóban forgó zablaváltozattól. Ellenben ez utóbbi szinte változatlanul megőrzi azt a formát, a melyvel a szibériai területen nagy számban előforduló bronz példákban találkozunk.

Nem mulaszthatjuk el itt, hogy rámutassunk arra a körülményre is, hogy a finn-germán terület a hun-germánkori kengyel kíséretében a hun-germánkori S-alakú oldalvasas és azon egyes oldalvasas zablát őrizte meg,² a mely hazánkban a legkésőbbi hun-germánkori s az avar kori leletek közt jelentkezik először; a miben ez a terület ismét azt a sajátosságát mutatja,

dieser Variante in jeder ihrer charakteristischen Gliederung findet,¹ so dass wir kaum einen Zweifel darüber hegen können, über welches Gebiet sich diese Variante erstreckt hat. Wir anerkennen, dass die Knebeltrense in der älteren Eisenzeit oder im Kreise des hallstätti Styles erschien. Wir können aber auch kaum daran zweifeln, dass sie auf dem Wege von orientalischen Einflüssen in den hallstätti Styl hineinkam und zwar auf dem Wege solcher orientalischer Einflüsse, aus welchen nicht nur die westlichen Gebiete des hallstätti Kreises, sondern auch die sibirischen Gebiete geschöpft haben, u. zw. diese Letzteren jedenfalls unmittelbarer.

Wir können aus der Knebeltrense des hallstätti Kreises die hier in Frage stehende Trense der Völkerwanderungszeit auch schon deshalb nicht herleiten, weil die Knebeltrensen des erwähnten Kulturkreises, wenn sie auch in konstruktiver Hinsicht mit den hier in Frage stehenden Trensen-Varianten übereinstimmen, doch in Hinsicht der Details ausserordentlich ferne von ihnen stehen. Hingegen bewahrt diese Variante beinahe unverändert jene Form, der wir in jenen Bronzeexemplaren begegnen, die auf sibirischen Gebieten in so grosser Anzahl vorkommen.

Wir können auch nicht verabsäumen, auf den Umstand hinzuweisen, dass das finnisch-germanische Gebiet, in Begleitung des Steigbügels der hunnisch-germanischen Epoche, die S-förmige Knebeltrense der hunnisch-germanischen Zeit conservierte, wie auch die geradseitige Knebeltrense jener Epoche,² die in unserem Vaterlande zum ersten Mal unter den Funden der spätesten hunnisch-germanischen und der avarischen Epoche erscheint. Hierin zeigt dieses Gebiet wieder jene selbe Eigentümlichkeit, die wir schon so oft hervorgehoben haben, dass nämlich im VI—VIII. Jahrhundert die unmittelbaren Verbindungen mit den südlichen Gebieten abbrechen. Ja, es gibt auf dem finnisch-

¹ Радловъ, Сибирскія древности XX. табл.

² Aspelin: i. m. 863., 861., 858., 859.

¹ Радловъ, Сибирскія древности XX. табл.

² Aspelin: I. c. S. 863., 861., 858., 859.

a mit már annyiszor kiemeltünk, hogy t. i. a déli területekkel való közvetlen összeköttetései a VI—VIII. században szakadnak meg. Sőt van a finn-germán területen olyan zablatypus is, a mely a szibériai bronztypusok formáját tisztán őrzi s egyúttal a czikói zablá jellemző tagozatait mutatja,¹ úgy hogy szinte minden kétségen felül áll a most tárgyalt zablaváltozatnak szibériai összeköttetése.

De úgy hiszszük, a szibériai bronzzablák és a népvándorláskorunkban jelentkező zabláknál között szükséges az összeköttetést oly módon helyreállítani, hogy kitöltessék az az időköz, a mely a szibériai bronzzablák és népvándorláskori zabláink között megvan. Ez a feladat nehézséget nem képez, mert ebben a tekintetben bőséges állanak rendelkezésünkre a szkítaszarmata periódusból származó dél-orosz leletek, a melyekben vas példákön mutatjuk ki, hogy:

1. a szibériai bronzzablá-oldalpálczáknál körívalakú, középen két lyukkal ellátott typusának² analogiáját megtaláljuk az alexandropoli kurgán³ leletei között;

2. a szibériai bronzzablá-oldalpálczáknál egyenes pálczaalakú, középen két lyukkal ellátott typusának⁴ analogiáját megtaláljuk a csertomlyki sír leletei között,⁵ valamint a kievi kormányzóság csigirini kerületében fekvő Galucesino község mellett talált s jelenleg a Chanyenko-féle gyűjteményben őrzött leletek között;⁶

germanischen Gebiete auch einen solchen Trensotypus, der die Form der sibirischen Bronzetypen rein konservirt und gleichzeitig die charakteristischen Gliederungen der czikóer Trense zeigt,¹ so dass die sibirische Verbindung der soeben behandelten Trensenvariante ansser jedem Zweifel steht.

Wir glauben aber, dass es nothwendig ist, die Verbindung zwischen den sibirischen Bronzetrensen und jenen Trensen, welche sich bei uns zur Zeit der Völkerwanderung zeigen, in der Weise herzustellen, dass damit jene Zwischenzeit ausgefüllt werde, welche zwischen den sibirischen Bronzetrensen und unseren Trensen aus der Zeit der Völkerwanderung liegt. Diese Aufgabe bildet keine Schwierigkeit, denn in dieser Hinsicht stehen uns reichliche Funde zur Verfügung, nämlich die aus Südrussland, aus der skythisch-sarmatischen Periode stammenden, in denen wir an Eisenexemplaren nachweisen können:

1. dass wir die Analogie des kreisbogenförmigen, in der Mitte mit zwei Löchern versehenen Typus der Knebelstäbe² der sibirischen Bronzetrense unter den Funden des alexandropoler Kurgans³ finden;

2. dass wir die Analogie des geraden, stabförmigen, in der Mitte mit zwei Löchern versehenen Typus⁴ der Knebelstäbe der sibirischen Bronzetrense unter den Funden des Ischertomlyker Grabes finden,⁵ sowie unter den Funden, welche bei der Gemeinde Galuschtschino, die im Ischigiriner Bezirke des kiewer Gouvernements liegt, gefunden wurden, und sich gegenwärtig in der Chanjenko-Sammlung⁶ befinden;

3. dass wir die Analogie des geraden, stabförmigen, unten gebogenen, in der Mitte

¹ U. c. №60.

² Радлов I. III. XIX. 15.

³ Древности Геродотовой Скии Атласъ таб. VII. рис. 9.

⁴ Радлов I. m. XIX. 17.

⁵ Древности Геродотовой Скии, 82 лар. с. és Атласъ XXIII. 9.

⁶ Древности Приднѣпровья, вып. II. таб. XVIII. Киевъ. 1899.

¹ L. c. S. №60.

² Радловъ I. c. XIX. 15.

³ Древности Геродотовой Скии Атласъ таб. VII. рис. 9.

⁴ Радлов I. c. XIX. 17.

⁵ Древности Геродотовой Скии. Seite 82 und Атласъ XXIII. 9.

⁶ Древности Приднѣпровья, вып. II. таб. XVIII. 318. Киевъ. 1899.

3. a szibériai bronzzabla-oldulpálcázák egyenes pálczaalakú, alul megörbített, középen kétlyukkal ellátott típusának¹ analógiáját megtaláljuk ugyancsak a dnyepermenti szkíta-szarmata leletek közt a Chanjenko-féle gyűjteményben a poltavai kormányzó-ság romeni kerületében fekvő Volkoviczy község mellett talált leletek közt,² és a kievi kormányzóság esigirini kerületében fekvő Galuscino község melletti leletekben;

végül 4. az S-alakúlag hajlított zabla-oldalvasat is megtaláljuk a csertomlyki kurgán diszedényét ékítő egyik ló szájában levő egyik zablán ábrázolatban,³ valamint valóságban a Chanjenko-féle gyűjteményben őrzött dnyepermenti leletekben, még pedig a fentebb is idézett volkoviczyi leletben.⁴ Alig kell külön megjegyeznünk, hogy az idézett szkíta-szarmatakorai, tehát a Kr. e. VI—II. századból származó dél-orosz analógiák csaknem mindegyikénél nemcsak az oldalvasak, de a zabla többi részei is megvanak és azok is egyeznek népvándorláskori zabláink czikói típusának szerkezetével.

Miután tehát az összehasonltatásokat a szibériai területtel nemcsak az idő, de a közbeeső terület tekintetében is kimutattuk, úgy hisszük, minden kétséget eloszlattunk a tekintetben, hogy ez a zablaváltozat, a melyből erősen forgó honfoglaláskori típusaink erednek, mely terület felől terjed és kimutattuk azt is, hogy úgy a szibériai, mint a dél-orosz területen úgy az egyenes, mint az S-alakú zablaoldalvas egyáltalán meg egészen a Kr. u. II. századig.

mit zwei Löchern versehenen Typus¹ der Knebelstäbe der sibirischen Bronzetrense, ebenfalls unter den vom Laufe des Dniepr stammenden skythisch-sarmatischen Funden finden, sowie in dem bei der Gemeinde Wolkowitsy im romener Bezirke des Gouvernements Poltana zum Vorschein gekommenen Funden,² und in den aus der Gemeinde Gahschtschino, im Ischigiriner Bezirke des kiewer Gouvernements stammenden Funden. Alle diese Funde befinden sich derzeit in der Chanjenko-Sammlung; schliesslich 4. finden wir auch den S-förmig gebogenen Knebel der Trense in Abbildung an einer Trense, die sich in dem Manle eines Pferdes befindet, welches das Prachtgefäss des Ischertomlyker Kurgans schmückt,³ sowie in den vom Laufe des Dniepr stammenden Funden, die sich in der Chanjenko-Sammlung befinden, u. zw. in dem auch oben schon zitierten wolkowitzer Funde⁴. Wir müssen wohl kaum besonders bemerken, dass beinahe bei jeder dieser södrussischen Analogien, die wie erwähnt, aus der skythisch-sarmatischen Zeit, also aus dem VI—II. Jahrhundert v. Chr. stammen, nicht blos die Knebel, sondern auch alle übrigen Theile der Trense vorhanden sind, und dass auch diese mit der Konstruktion des czikoer Typus unserer heimischen Trensen aus der Zeit der Völkerwanderung übereinstimmen.

Nachdem wir so die Verbindung mit dem sibirischen Gebiete nicht blos hinsichtlich der Zeit, sondern auch hinsichtlich des dazwischen liegenden Gebietes nachgewiesen haben, glauben wir damit auch jeden Zweifel hinsichtlich der Frage zerstreut zu haben, über welches Gebiet sich diese Trensenvariante, von welcher unsere in Frage stehenden Typen aus der Zeit der Landnahme abstammen, erstreckt hat,

¹ Radlow I. m. XIX. 16.

² Древности придишривоя, вып. II. таб. XVI. No 316, таб. XIX, No 320a.

³ Древности Геродотовой Скии таб. XXXIII.

⁴ Древности Придишривоя вып. II. таб. XVII. No 317, таб. XXI, No 401, XXII, No 402.

¹ Radlow I. c. XIX. 16.

² Древности придишривоя, вып. II. таб. XVI. No 316, таб. XIX, No 320a.

³ Древности Геродотовой Скии таб. XXXIII.

⁴ Древности придишривоя вып. II. таб. XVII. No 317, таб. XXI, No 401, XXII, No 402.

Már most annyira tény, hogy hazai hun-germán periódusunkban az S-alakú oldalvassal ellátott zabla az uralkodó forma. Úgy látszik tehát, hogy ez a forma jutott a Kr. e II. századon túl általánosabb uralomra, a mit a dél-orosz leletek is igazolnak. Minthogy pedig az egyes oldalvas hazánkban a hun-germán periódus végét és az avar periódus kezdetét jellemzi, az sem lehet kétséges, hogy a Kr. u. V. századon túl a dél-orosz területen olyan elem érvényesítette befolyását, a melynél az egyes oldalvasas zabla volt általános divatban. Ezekhez érdekes kiegészítést képez az a körülmény, hogy a finn-germán területen találtunk egy olyan zablaformát, a mely átmenetet képez a karikás zabla és az oldalpálcás zabla között¹ és a melynek analógiáját a szibériai területen találjuk meg. Ezen szibériai analógiáról később fogunk szólni és itt csak utalni akarunk arra, hogy azon népmozgalmaknak, a melyek a Kr. születését közvetlenül megelőző századokban Kína északi határai felől indultak, lehetett egy északnyugati iránya, a mely tén az Ural hágóján keresztül vezetett és egy délnyugati iránya, a mely a Balchas-, Aral- és Kaspi-tó fölött vezethetett el. Utalnunk kellett erre azért, mert hazai honfoglalásukorunk karikás zabláik között vannak oly duplakarikás példák, a melyeket mással, mint a finn-germán területről említett példával és annak szibériai analógiájával összeköttetésbe nem hozhatunk.

Ezek a honfoglalás kori duplakarikás típusok pedig azok, a melyek legjellemzőbben a muszkai² duplakarikás zablaiban lépnek elő és úgy lehet, hogy az a kis-

so wie wir auch nachgewiesen haben, dass sowohl auf den sibirischen, wie auf dem südrussischen Gebiete der gerade und der S-förmigen Knebel der Trense noch ganz bis zum II. Jahrhundert n. Chr. gemeinsam vorkamen.

Thatsache ist nun, dass in unserer heimischen hunnisch-germanischen Periode die mit S-förmigen Knebel versehene Trense die herrschende Form war. Es scheint also, dass diese Form in der Zeit des II. Jahrhunderts n. Chr. allgemeiner zur Herrschaft kam, wie das auch die südrussischen Funde bestätigen. Nachdem aber der gerade Knebel in unserem Vaterlande das Ende der hunnisch-germanischen Periode, und den Beginn der avarischen Periode charakterisirt, kann es auch darüber keinen Zweifel geben, dass in der Zeit nach dem V. Jahrhundert n. Chr. aus dem südrussischen Gebiete ein solches Element seinen Einfluss geltend machte, bei dem die Trense mit dem geraden Knebel allgemein in Mode war. Hierzu bildet eine interessante Ergänzung der Umstand, dass wir auf finnisch-germanischen Gebiete eine solche Trensenform fanden, welche einen Übergang bildete zwischen der Ringtrense und der Knebel-trense,³ und dass wir eine Analogie derselben auf dem sibirischen Gebiete gefunden haben. Von dieser sibirischen Analogie werden wir später sprechen, und hier wollen wir nur darauf hinweisen, dass jene Völkerbewegungen, welche in den Jahrhunderten, die der Geburt Christi unmittelbar vorangingen, von den nördlichen Grenzen Chinas ihren Ausgang nahmen, möglicherweise eine nordwestliche Richtung hatten, die vielleicht über den Ural hinüber führte, und eine südwestliche Richtung, die über den Balchassee, den aralischen und kaspischen See geführt haben mochte. Wir müssen hierauf verweisen, weil es unter unseren heimischen Ringtrensen aus der Zeit der Landnahme solche doppelringige Exemplare gibt, die

¹ Aspelin: I. m. 860. l.

² Hampel: A honfoglalási kor hazai emlékei. I. XIX. 7.

³ Aspelin: L. c. S. 860.

dobrai példa, a melyet fentebb idéztünk, s a mely mai fentartásában népvándorlásokunk czikói típusú példaira is emlékeztet, szintén ilyen duplukarikás zablá volt.

Hátra volna még, hogy szóljunk a szablaöv felszereléséhez tartozó azon boglárokról, amelyeket a 129. sz. rajzunkon közöltünk. Ezek közt első sorban a 9. sz. alatt közölt csatt és a 10. sz. alatt közölt szíjvégboglar jönnek tekintetbe. A csattnak két tagja közül első sorban a szíjkeret jó tekintetbe, a melynek a szíjszorító lemezhez való csuklós megerősítésére honfoglalás-korunkban a verebi,¹ az anaresi² és nagykörői³ leletek nyújtanak példákat. Maga az a körölmény, hogy a két tagnak csuklós összszereztetésére mindössze három példát tudunk idézni, holott pedig a csattok aránylag nem ritkák honfoglaláskori leleteinkben, mutatja, hogy a csattok két tagjának ezen összszereztési módja, mely népvándorlásokorunkban olyan kedvelt és általános, honfoglaláskorunkban a ritkábbak közé tartozik. Ez utóbbi kor, úgy látszik, jobban kedveli az egy tagba öntött csattokat.

A mi a vorobjevoi csatt szíjszorító nyúlványát illeti, annak előlapját aranyozott előlapból kiemelkedő, de nem aranyozott domború díszítmények tagolják. E díszítmények keretét olyan szegély képezi, melyről már bővebben megemlékeztünk s a mely gömbökétszögekből és ezek közé elhelyezett körökből áll. Honfoglaláskori bogláraink csak arra nincsenek példa, hogy a gömbökétszögek közé gúlaalakban elhelyezett három-három gömb lenne elhelyezve, mint azt a vorobjevoi példán látjuk. Kérdés, ha vajon itt is gömböcs-

man blos mit dem aus dem finaisch-germanischen Gebiete erwähntem Exemplare, sowie mit der sibirischen Analogie desselben in Verbindung bringen kann.

Diese doppelringigen Typen aus der Zeit der Landnahme sind es, die uns am charakteristischsten in der muskauer¹ doppelringigen Trense entgegenreten, und es ist möglich, dass jenes kisdobraer Exemplar, welches wir weiter oben zitiert haben, und welches in seiner heutigen Erhaltung an die Exemplare des aus der Völkerwanderungszeit stammenden ciköer Typus erinnert, ebenfalls eine solche doppelringige Trense war.

Es verbliebe nur noch von jenen zur Ausrüstung des Säbelgürtels gehörigen Beschlägen zu sprechen, welche wir auf der Abbildung 129 reproduzieren. Von diesen kommen in erster Linie die unter Nr. 9 reproduzierte Schnalle und der unter Nr. 10 reproduzierte Riemenbeschlag in Betracht. Von den zwei Gliedern der Schnalle kommt in erster Linie der Riemenreifen in Betracht, für dessen zur Befestigung an der Riemenhülse dienendes Scharnier in der Zeit unserer Landnahme die vereber,² anareser³ und nagyköröi⁴ Funde Beispiele bieten. Schon der Umstand, dass wir für die Zusammenfügung der beiden Glieder im Scharnier insgesamt drei Beispiele aufzuweisen haben, obwohl die Schnallen in den Funden aus der Zeit unserer Landnahme verhältnismässig nicht selten sind, beweist, dass diese Art der Zusammenfügung der beiden Schnallenglieder, welche in der Zeit unserer Völkerwanderung so beliebt und allgemein war, in der Zeit unserer Landnahme seltener geworden war. Die letztere Zeit scheint die in einem Glied gegessenen Schnallen mehr geliebt zu haben.

¹ Hampel: A honfoglaláskori hazai emlékek XXII. 5. l.

² U. o. 586. I. 1.

³ U. o. LXXIII. 5. l.

¹ Hampel: Die heimischen Denkmäler aus der Zeit der Landnahme. (A honfoglalási kor hazai emlékei) LXIX. S. 7.

² Hampel: Die heimischen Denkmäler aus der Zeit der Landnahme. (A honfoglalási kor hazai emlékei) XXII. 5.

³ L. c. S. 586. I.

⁴ L. c. LXXIII. S. 5.

dísz akar-e lenni avagy háromszírmű virág, mely a román ízlésnek is tulajdona. A vorobjevoi leletben több olyan sajáttságot észleltünk, a melyek annak kissé későbbi jelleget adnak. Ezen sajáttságok szaporodnak azon díszítő motívummal, a mely a most szóban forgó csalt előlapját díszíti. Ez a díszítmény a virágos kereszt alakját mutatja. Virágos kereszt e díszítmény nemcsak abban a tekintetben, hogy függélyes hosszabb szára, — mely különben is két inda öszszecsavarásából áll, — alul az indával szerves öszszeköttetésben van és az inda két vége, mint a csalt szíjszorító nyúlva-



134. rajz. Csalt az anaresi leletből.
Abb. 134. Schnalle aus dem anareser Funde.

nyának szegélydisze, egyúttal a virágos keresztnek keretét alkotja, hanem abban a tekintetben is, hogy a kereszt három rövidebb szára is valószínű virágokból áll, a melyeknek mindegyike egy száron ülő háromlevelű lóheréhez legjobban hasonlít. A virágos keresztből, mint későbbi, bár közvetlen fejleményről, a bezdédi övtáskadíszítő lap méltatásánál megemlékeztünk és itt csak azt akarjuk kiemelni, hogy míg a bezdédi övtáskadísz lemezén és annak bolgáryi analógiáin ennek a keresztnek pontozott művű alkalmazásával találkoztunk, addig a vorobjevoi csalt virágos keresztje e motívum tömör, plasztikus alkalmazását mutatja.

A vorobjevoi csalt virágos keresztjének plasztikus alkalmazása honfoglaláskorunk leleteiből egy csalt és egy szíjvég rokon díszítményeit bozza emlékezetünkbe. Az

Was die Verlängerung der Riemenhülse an der worobjewoer Schnalle betrifft, so wird deren Deckblatt durch aus dem vergoldeten Deckblatt sich hervorhebende, aber nicht vergoldete Reliefornamente gegliedert. Den Rahmen dieser Verzierung bildet ein solcher Saum, den wir schon ausführlich erwähnten und der sich aus Ellipsoiden und dazwischen angebrachten kleinen Kreisen zusammensetzt. An den Beschlägen aus der Zeit unserer Landnahme gibt es nur dafür kein Beispiel, dass zwischen die Ellipsoide drei kleine Kugeln in Pyramidenform angebracht wären, wie dies an dem worobjewoer Exemplar ersichtlich ist. Es fragt sich nur, ob es auch hier eine Kugelverzierung sein will, oder eine dreiblättrige Blume, wie sie auch dem romanischen Styl zu eigen ist. An dem worobjewoer Funde beobachteten wir mehrere solche Eigentümlichkeiten, welche ihm einen etwas späteren Charakter verleihen. Diese Eigentümlichkeiten vermehren sich mit jenem Ornamentationsmotive, welches das jetzt in Rede stehende Deckblatt der Schnalle zielt. Diese Verzierung zeigt die Form des Blumenkreuzes. Diese Verzierung ist nicht nur in der Beziehung ein Blumenkrenz, dass der senkrechte längere Stiel — der übrigens aus zwei zusammengedrehten Ranken besteht — unten mit der Ranke organisch verbunden ist und dass die beiden Enden der Ranke als Saumverzierung der Verlängerung der Riemenhülse gleichzeitig den Rahmen des Blumenkreuzes bilden, sondern auch in der Beziehung, dass die drei kürzeren Stiele des Kreuzes aus wirklichen Blumen bestehen, deren jede einzelne einem auf einem Stiele sitzenden dreiblättrigen Kleeblatt ähnlich sieht. Das Blumenkrenz als eine spätere, aber unmittelbare Entwicklung erwähnten wir schon bei Besprechung der Verzierungsplatte der bezdeder Gürteltasche und hier wollen wir nur hervorheben, dass während wir an der bezdeder Gürteltaschen-Verzierungsplatte und an deren bolgáryer Analogie das Kreuz in gepunzter Arbeit finden, das Blumenkrenz

egyik, a melyet 134. sz. rajzunkon közlünk, a már fentebb is idézett csuklós öszszeeresztésű anarcsi csatt¹ szíjvége nyúlványa, a másik pedig a pilini lelet² szíjvége (l. 76. sz. rajz, 12a). Mind a kettőn a virágos keresztnek ugyanazon elvével találkozunk, a melylyel a vorobjevoi példán, t. i. a virágos kereszt keretét képező palmetták egyúttal a díszítendő lap szegélydíszítését is képezik. A különbség a kettő között csak az, hogy a hazai leletekből idézett példákban a kereszt helyét a palmetta foglalja el, míg a vorobjevoi példán valóságos kereszttel találkozunk. Az elv tehát egyező mind a kettőn, de a stílusok jellemző öszszekeverését élenken emeli ki az a körülmény, hogy míg a hazai leletekből idézett példákban, a melyekben pedig hiányzik a kereszt, inkább byzáncki, addig a vorobjevoi példán, a melyben pedig megvan a kereszt, inkább a perzsa terület ízlésében vannak kivéve a díszítmények.

A vorobjevoi lelet szíjvége (129. sz. rajz, 10.) előlapján aranyozott alaphól kiemelkedő olyan öntött domború díszítést mutat, a mely hazai honfoglaláskorunkban eddig teljesen ismeretlen. E szíjvég előlapját ugyanis stílizált elefántfő díszíti. Az elefánttal, mint díszítő motívummal Indiában találkozunk sűrűbben, mindazonáltal egészen világos, hogy a vorobjevoi leletben ez a motívum nem jelenthet mást, mint olyan elemet, a melyet már a perzsa művészet szerzett meg indiai öszszeköttetéseiről. Világos bizonyítéka ennek az a sasazsanida táll, a melyet a szentpétervári császári Eremitage középkori osztálya őriz és a melyet Tolsztoj és Kondakov munkája után 135. sz. rajzunkon közlünk. Ezen

der worobjewoer Schnalle dasselbe Motiv in massiver plastischer Ausführung zeigt.

Die plastische Ausführung des Blumenkreuzes an der worobjewoer Schnalle bringt uns die verwandte Verzierung einer Schnalle und eines Riemenbeschlages aus der Zeit unserer Landnahme in Erinnerung. Das eine Exemplar, welches wir auf Abb. 134 reproduzierten, ist eine Verlängerung der Riemenhülse von derselben oben erwähnten anarcsi Schnalle mit scharnirartigem Zusammenhalt, das andere Exemplar der Riemenbeschlag aus dem piliner Funde.³ (Abb. 76, Nr. 12a.) An beiden finden wir dasselbe Prinzip des Blumenkreuzes, wie an dem worobjewoer Exemplar, nämlich die den Rahmen des Blumenkreuzes bildenden Palmetten bilden gleichzeitig das Sanmornament des zu verzierenden Blattes. Der Unterschied zwischen beiden ist nur, dass auf den aus heimischen Funden zitierten Exemplaren den Platz des Kreuzes eine Palmette einnimmt, während wir auf dem worobjewoer Exemplar einem wirklichen Krenze begegnen. Das Prinzip stimmt also an beiden überein, aber die charakteristische Vermengung der Style hebt der Umstand lebhaft hervor, dass während die Verzierungen an den heimisch zitierten Beispielen, an welchen das Kreuz fehlt, eher byzantinisch sind, sie an dem worobjewoer Exemplar, auf welchem das Kreuz vorhanden ist, eher in dem Styl des persischen Gebietes ausgeführt sind.

Der Riemenbeschlag des worobjewoer Fundes (Abb. 129, Nr. 10) zeigt auf dem Vorderblatte ein solches vom vergoldeten Grunde sich abhebendes gegossenes Reliefornament, wie es in der Zeit unserer vaterländischen Landnahme ganz unbekannt ist. Das Deckblatt des Riemenbeschlages zielt nämlich ein stylisirter Elefantenkopf. Dem Elefanten als Verzierungsmotiv begegnen wir häufiger in Indien, nichtsdestoweniger ist es ganz klar, dass in dem worobjewoer Funde dieses Motiv nichts anderes bedeuten kann,

¹ Hampel; i. m. 586. I.

² U. o. I. 12. a.

³ Hampel. I. c. S. 586.

⁴ L. c. I. 12. a.

a tálon jobbra haladó, nyeregtakaróval ellátott és bástyával felszerelt hadi elefántot látunk, melyet a nyakán ülő vezető a szokásos csáklyaalakú eszközzel kormányoz. E túl korára a bástyában ülő egyik harcos sisakjának alakja vet világot, a mely egyezik a baktriai Eukratides egyik

als ein solches Element, welches sich schon die persische Kunst auf dem Wege ihrer indischen Verbindungen erworben hat. Ein klarer Beweis hiefür ist die Sassanidenschüssel in der mittelalterlichen Abtheilung der petersburger kaiserlichen Eremitage, welche wir nach dem Werke von Tolstoj und Kondakow auf Abbildung 135



135. rajz. Ezüst tál a szentpétervári cs. Eremitage gyűjteményéből.
Abb. 135. Silberschüssel aus der Sammlung der petersburger kais. Eremitage.

érmén látható sisakkal.¹ Eukratides baktriai fejedelem ezen érme körülbelül Kr. e. 200-ból származik és miután a most idézett tálon az elefántot, mint díszítő motívumot megtaláljuk, kétségtelen, hogy a perzsa művészet az elefántot díszítő motívumai közé már a Kr. e. III-ik századot megelőzőleg fölvette.

A dél orosz területen ez a díszítő motívum nem is szűnik meg tölhé. A szentpétervári Eremitage középkori gyűjteménye nagyszámú csontfaragást őriz, a

reproduziren. An dieser Schüssel sehen wir einen nach rechts schreitenden mit Satteldecke versehenen und mit einer Bastei ausgerüsteten Kriegselefanten, den der im Nacken des Elefanten sitzende Führer mit dem üblichen hakenförmigen Werkzeuge lenkt. Für das Alter der Schüssel ist die Form des Helmes des einen auf der Bastei sitzenden Kriegers bestimmend, welcher mit dem Helme auf einer Münze des baktrischen Eukratides übereinstimmt.¹ Diese Münze des Fürsten Eukratides von Baktrien stammt ungefähr aus dem Jahre 200 n. Chr. und da wir auf der eben ziti-

¹ Tolstoj Kondakow: I. m. III. 88 I. 93. ábra.

¹ Tolstoj, Kondakow: L. c. III. S. 88. Abb. 93.

melyek a régi Szaraj romjaiból kerültek elő. Ezen csontfaragások közül közlünk egy áttört csontlemezt (136. sz. rajz), a melynek földszítményét szintén elefánt képezi. Ez az elefánt pedig, stílyizálását tekintve, csak azzal az elefánttal egyez, a melynek képét az Eremitage gyűjteményéből most bemutatott tálon láttuk. Ennek a tálnak elefántját az jellemzi a stílyizálás szempontjából, hogy farka túlságosan hosszú s így nem felel meg a természetes arányok-



136. rajz. Áttört csontlemez a szentpétervári cs. Eremitage gyűjteményéből.

Abb. 136. Durchbrochene Knochenplatte aus der Sammlung der petersburger kais. Eremitage.

nak. Ugyanezt a jelenséget megállapíthatjuk a szaraji csontlemez elefántján is, és így világos, hogy ugyanazon stílyuskör folytatásával van dolgunk. Az elefánt, mint motívum tehát a perzsa területen elég korán otthonos, a dél-orosz területen annak alkalmazásával aránylag késő emlékeken is találkozunk és így semmi feltűnő nincs abban, hogy a vorobjevoi lelet egyik szíjvégét is ebből a motívumból vett részlet képezi.

Avorobjevoi leletből 129. sz. rajzunk 11—19. számai alatt közölt boglárokat a vesecakú levélnek alkalmazása közösen jellemzi, rendeltetés tekintetében mégis van közöttük különbség. Nevezetesen a 11. számú boglár az ő négyszögletes nyílásával ugyanolyan rendeltetésű, mint a minőről a zagrebinyi leletben szözlöttünk. A 12. és 13. sz.

ten Schüssel den Elephanten als Ornamentationsmotiv finden, ist es zweifellos, dass die persische Kunst den Elephanten unter ihre Ornamentationsmotive schon vor dem III. Jahrhundert n. Chr. aufgenommen hat.

Auf dem südrussischen Gebiete verschwindet dieses Ornamentationsmotiv überhaupt nicht mehr. Die mittelalterliche Sammlung der petersburger Eremitage besitzt eine grosse Anzahl Knochenschnitzereien, welche aus den Ruinen des alten Saraj herkommen. Von diesen Knochenschnitzereien reproduzieren wir eine durchbrochene Knochenplatte (Abb. 136), deren Hauptschmuck gleichfalls ein Elefant bildet. Dieser Elefant aber stimmt hinsichtlich seiner Stylisirung nur mit jenem Elephanten überein, dessen Bild wir auf der eben erwähnten Schüssel der Sammlung der Eremitage gesehen haben. Für die Stylisirung des Elephanten dieser Schüssel ist es charakteristisch, dass sein Schweif übermässig lang ist und den natürlichen Verhältnissen nicht entspricht. Dieselbe Erscheinung können wir auch an dem Elephanten der sarajer Knochenplatte konstatiren und so ist es klar, dass wir es hier mit einer Fortsetzung desselben Stylkreises zu thun haben. Der Elefant ist also als Motiv auf persischem Gebiete ziemlich früh heimisch und auf südrussischem Gebiete begegnen wir demselben noch auf verhältnissmässig späten Denkmälern und es ist daher darin nichts Auffallendes, dass auch ein diesem Motive entnommenes Detail den einen Rückenbeschlag des worobjeower Fundes bildet.

Die auf Abb. 129 unter Nr. 11—19 reproduzirten Beschläge aus dem worobjeower Funde charakterisirt alle die Anwendung des nierenartigen Blattes, aber in Bezug auf ihre Bestimmung besteht zwischen ihnen doch ein Unterschied. Namentlich der Beschlag Nr. 11 mit seiner viereckigen Öffnung hat eine eben solche Bestimmung, wie jene, von welcher wir im zagrebinyer Funde sprachen. Die konstruktiven Ana-

boglár szerkezeti analógiái előfordulnak az oroszországi leletekben, már a Kr. e. I—III. századokban. Így nevezetes példáját találjuk egy, a kievi egyetemi múzeumban őrzött leletben, a melyről később lesz szó s a melynek korát egy aláhajtott lábú és a kengyel alatt elhúzódó húrral ellátott fibula adja meg. Hogy az ezekkel rokon vorobjevoi példák rendeltetés tekintetében is azonosak-e, azt eldönteni nincs módunkban, miután épen a moszkvai egyetem gyűjteményében őrzött példáról nem állapítható meg, hogy mi volt rendeltetésük. A vorobjevoi lelet 12—13. sz. boglárai mindenesetre olyan tagok, a melyeknek karikaiba a nomádoknál szükséges kézségek egyik-másik darabja volt beakasztva. A 14—19. sz. példák szabásával már találkoztunk azon szaszszanida eszéknek tagolásán, a melyeket 94. sz. rajzunkon közöltünk és itt csak azt akarjuk még megjegyezni, hogy ez a tagolás nemcsak a szaszszanida edények sajátossága, hanem a bizsanczi és román edényeké is, a melyekből az Eremitage középkori osztálya egy pár igen jellemző példát őriz. Maguk a tagok mindenesetre a szablyaövszóját díszítették.

A leletben előforduló gyűrű honfoglaláskori jellegzetességét a kő befoglalásának módja adja meg és ez abban áll, hogy a gyűrű feje kerek ékkövekeszt képez, a melynek széléből az átlók irányában elhelyezett négy karom nyúlik ki, melyek a követ a rekeszbe szorítják. Ilyen gyűrűket találunk a pilini,¹ bodrogvécsi,² verebi,³ egri⁴ és szeged-bojárhalmai⁵ leletekben.

logien der Beschläge Nr. 12 und 13 kommen in russischen Funden schon im I—III. Jahrhundert v. Chr. vor. So finden wir namentlich ein Beispiel in einem Funde im kiewer Universitätsmuseum, von welchem später die Rede sein wird, dessen Alter eine Fibel mit umgeschlagenem Fusse und unterer Sehne feststellt. Ob die mit diesen verwandten vorobjewoer Exemplare in Bezug auf ihre Bestimmung identisch sind, sind wir nicht in der Lage zu entscheiden, nachdem gerade die Bestimmung bei den Exemplaren in der Sammlung der moskauer Universität sich nicht feststellen lässt. Die Beschläge Nr. 12—13 des vorobjewoer Fundes sind jedenfalls solche Glieder, in deren Ringe eines oder das andere der den Nomaden nöthigen Vorrathszeuge eingehängt waren. Dem Schnitte der Exemplare Nr. 14—19 begnügen wir schon in der Gliederung jener Sassanidenschalen, welche wir auf Abb. 94 reproduzierten und hier wollen wir nur noch bemerken, dass diese Gliederung nicht nur eine Eigenthümlichkeit der sassanidischen, sondern auch der byzantinischen und romanischen Schüsseln war, von denen die mittelalterliche Abtheilung der Eremitage einige sehr charakteristische Exemplare besitzt. Die Glieder selbst zierten jedenfalls den Riemen des Säbelgürtels.

Dem im Funde vorkommenden Ringe gibt die Art der Fassung des Steines den Charakter der Landnahmezeit. Der Kopf des Ringes bildet nämlich eine runde Edelsteinzelle, von deren Rande in diagonalen Richtung vier Krallen hervorstehen, welche den Stein in die Zelle pressen. Solche Ringe finden wir in den piliner,⁴ bodrogvécsi,² vereber,³ egeri⁴ und szeged-bojárhalomer⁵ Funden

¹ Hampel: A honfoglaláskor hazai emlékei 522. l.

² U. o. XII. 14.

³ U. o. XXII. 3.

⁴ U. o. 579. l. 14.

⁵ U. o. LXXXIII. 2.

¹ Hampel: Die heimischen Denkmäler aus der Zeit der Landnahme. (A honfoglalási kor hazai emlékei.) S. 522.

² L. c. XII. 14.

³ L. c. XXII. 3.

⁴ L. c. 579. S. 14.

⁵ L. c. LXXXIII. 2.

Végül a 129. sz. rnjz. 20. sz. alatt közlött pilykegomb is oly jelenség, mely hazai honfoglaláskorunk leleteiben egyike a leggyakoriahbaknak.

Schliesslich ist auch der auf Abb. 129, Nr. 20 reproduzierte Knopf eine solche Erscheinung, welche in den Funden der vaterländischen Landnahme einer der häufigsten ist.

F) *A szareptai és czarevcsinai kurgánok.*

A vorobjevoi lelet, mint láttuk, a Don felső folyásának végére esik, vagyis éppen nem messze attól a vidéktől, a melyre a magyarság ősi lakóhelyeit kutató historikusaink, Jordanes adatai nyomán,¹ különös súlyt fektetnek, t. i. a Volga és a Don közére, a hol is különösen ott, hol a két folyó legközelebb ér egymáshoz, azaz Czariczyn, illetve Szarepta táján keresik a szavir, vagy hun-ugor nevek alatt a VI. századbeli magyarságot, a kikről tudjuk, hogy nyáron szélteében-hosszában barangolták be terjedelmes határaikat. Nagyon természetes tehát, hogy ezen területnek leletei a honfoglalók szempontjából különös figyelmünket érdemlik meg. Ha a vorobjevoi lelettől délkelet felé haladunk, úgy első sorban Czariczyn és aztán Szarepta tájéka ragadja meg figyelmünket. Ugyanis azon a vízválasztón, mely a Volga és Don között húzódik, csapatostul vannak kurgánok és egyéb temetkezési helyek és éppen azért fontos volt, hogy ezen kurgánok természetével megismerkedjünk. Erre az expedíció folyamán két ízben volt alkalmunk.

Első ízben csak annyit tehattunk, hogy azon kurgán-csoportokat, a melyek a szareptai német kolónia mellett fekszenek, megtekinthették és azoknak legalább külső képével megismerkedhettünk. Szarepta mel-

F) *Die sareptaer und zarewschénner Kurgane.*

Der worobjeower Fund fällt, wie wir gesehen haben, an das Ende des oberen Laufes des Don, oder doch nicht weit von jener Gegend, auf welche unsere nach den Ursitzen des Magyarenthums forschenden Historiker, den Daten des Jordanes¹ folgend, besonders Gewicht legen, nämlich zwischen die Wolga und den Don, wo sie auch, insbesondere dort, wo die beiden Flüsse sich einander am meisten nähern, d. h. in der Gegend von Zarizyn resp. Sarepta, sie unter den Namen Sawir oder Hun-Ugur das Magyarenthum des VI. Jahrhunderts suchen, von dem sie wissen, dass es im Sommer kreuz und quer sein ausgedehntes Gebiet durchstriefte. Es ist daher sehr natürlich, dass die Funde dieser Gebiete vom Standpunkte der Landnahme unsere besondere Aufmerksamkeit verdienen. Wenn wir vom worobjeower Funde gegen Südost gehen, wird in erster Linie die Gegend von Zarizyn, und dann die von Sarepta unsere Aufmerksamkeit wachrufen. An jener Wasserscheide nämlich, welche sich zwischen der Wolga und dem Don hinzieht, gibt es massenhafte Kurgane und sonstige Begräbnisplätze, und eben deshalb war es wichtig, mit der Natur dieser Kurgane bekannt zu werden. Während der Expedition bot sich hierzu zweimal Gelegenheit.

Bei der ersten Gelegenheit konnten wir nur die neben der sareptaer deutschen Kolonie gelegenen Kurganengruppen besichtigen, und wenigstens mit ihrem Äusseren bekannt werden. Neben Sarepta

¹ Gethica, ed. Mommsen V. 63.

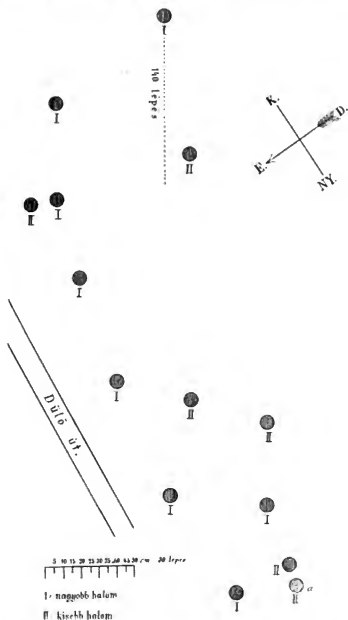
¹ Gethica, ed. Mommsen V. 63.



137. рѣз. Сарептѣ курганъ. — Abb. 137. Сарептѣ курганъ.

lett mindenekelőtt van egy magánosan álló kurgán, mely a kolóniától mintegy $1\frac{1}{2}$ —2 versztyire fekszik. Ennek a kurgánnak képét 137. sz. rajzunk mutatja. A kör-

befindet sich vor Allem ein alleinstehender Kurgan, von der Kolonie etwa $1\frac{1}{2}$ —2 Werst entfernt. Das Bild dieses Kurgans reproduzieren wir auf Abb. 137. Derselbe erhebt sich



138. rajz. A szareptai kurgánok helyszínrajza. — Abb. 138. Situationsplan der sareptaer Kurgane.

nyező sík területből teljesen magánosan emelkedik ki e kurgán, a melynek alsó területe mintegy 75 méter, magassága azonban $3\frac{1}{4}$ méternél alig nagyobb. Nem képez

ganz alleinstehend aus der ebenen Fläche der Umgebung, und hat eine untere Fläche von 75 Meter, und eine Höhe von kaum mehr als $3\frac{1}{4}$ Meter. Er bildet keine voll-



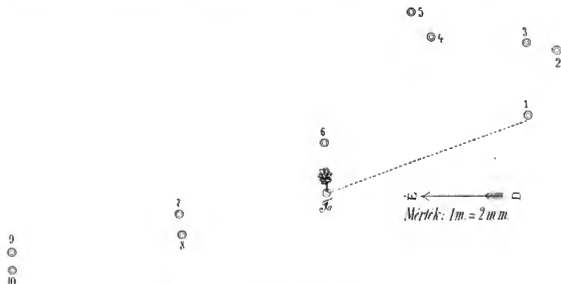
139. rajz. Szareplai kurgánok. — Abb. 139. Szareplaer Kurgane.



140. рјз. Сарептн кургáнок. — Абб. 140. Сарептaер Кургaне.

teljesen kúpot, mert felső része le van csonkítva, úgy, hogy az a sík, a mely tetejét alkotja, 22,5 m. területű. A kurgán keleti oldalán begyepesedett gödör mélyedése látszik és a felett egy friss árok kezdetét találtam, mik azt bizonyítják, hogy a kurgán tartalmát a sírrablók már megdézsmálták. Fontosabb aza kurgán-csoport,

ständige Pyramide, weil der obere Theil abgestumpft ist, so dass die obere Fläche einen Umkreis von 22½ Meter hat. An der östlichen Seite des Kurgan ist eine grasbewachsene Grube sichtbar, und fand ich dort den Anfang eines frischen Grabens, was beweist, dass Grabräuber den Inhalt des Kurgans bereits geplündert hatten. Wichtig ist die Kurganengruppe, welche sich



141. rajz. A czarevcsinai kurgánok helyszínrajza.
Abb. 141. Situationsplan der zarewschéinaer Kurgane.

a mely Szareptától északnyugati irányban 2½ versznyire az ergeni dombsorozaton húzódik, 300 láb magasan a tenger színe felett. Ez a kurgán-csoport a kolóniához vezető dűlőúttól délre fekszik és keletnyugati irányban húzódik. Tulajdonképen, a mint az ide mellékel helyszíni rajz (l. 138. sz. rajz) mutatja, szabály a kurgánok elhelyezésében nincs, mert vannak magánosan álló kurgánok, a melyek egymástól olyan távol esnek, hogy a köztük levő távolság 100 méteren fölül is van és csak két esetben van két-két kurgán egymástól mintegy nyolcz méternyire. A kurgánokról két képet közlünk, az egyik (139. sz. rajz) északról fölvevett négy kurgánnak, a

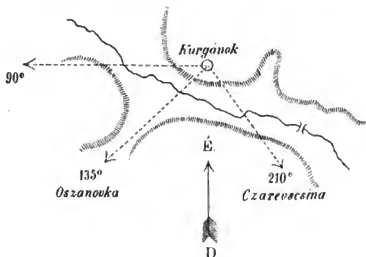
300 Fuss hoch über dem Meere, in nordwestlicher Richtung von Sarepta, in einer Entfernung von 2½ Werst auf der ergener Hügelkette hinzieht. Diese Kurganengruppe liegt südlich von dem zur Kolonie führenden Wege, und zieht sich in ostwestlicher Richtung. Wie dies übrigens der beigefügte Situationsplan zeigt (Abb. 138), liegt in der Dislocirung der Kurgane kein System, weil es alleinstehende, von einander so weit entfernt liegende Kurgane gibt, dass der sie trennende Zwischenraum über 100 Meter beträgt, und nur in zwei Fällen sind je zwei Kurgane von einander nur 8 Meter entfernt. Von den Kurganen geben wir zwei Reproduktionen. Die eine (Abb. 139) zeigt vier von Norden her aufgenommene Kurgane, die andere drei von

másik ugyanazon kurgánok közül háromnak az *a* kurgán tetejéről felvett képét mutatja (140. sz. rajz).

Ezek a kurgánok is csónka kúp alakúak, vagyis tetejük síkot alkot, azonban e síkok közepén mindig kráteralakú mélyedést látunk, a mia sírrablók munkájának emléke. Méreteikre nézve megkülönböztethetünk

denselben vom Gipfel des Kurgans *a* aufgenommen. (Abb. 140).

Diese Kurgane haben auch die Form einer abgestumpften Pyramide, d. h. ihr Dach bildet eine Fläche, jedoch sehen wir in der Mitte dieser Fläche immer eine kraterförmige Vertiefung, die an die Arbeit der Grabräuber erinnert. Hinsichtlich der Maasse unterscheiden wir kleinere und



142. rajz. A czarevcsinai kurgánok helyzetrajza.
Abb. 142. Situationsplan der zarewschëinaer Kurgane.

közöttük kisebbeket és nagyobbakat, ez utóbbiaknak magassága átlag 1—2 méter között váltakozik, területük pedig 19—22 m. között; a kisebbeknek magassága 40—50 cm. területük pedig 11—15 m.

Ezen kurgánoknak külső forma tekintetében szoros analógiát képezik azok a kurgánok, a melyek gróf Nesselrode czarevcsinai birtokán az asztrachani kormányzóságban vannak. Ezek közül kettőt maga gróf Nesselrode ásott ki. Egyikben nem talált semmit, a másikban nagyszámú bordacsont, egy kutya- és egy szarvasmarhakuponya társaságában talált egy vas-zablát, egy pár vaskengyelt és egy bronztükröt. Nesselrode gróf szívességéből három napig tartó munkával felásathattam e kurgánok

grössere Kurgane. Die Höhe der letzteren beträgt durchschnittlich 1—2 Meter, der Umfang 19—22 Meter; die Höhe der kleineren 40—50 Centimeter, ihr Umfang 11—15 Meter.

Die strengen Analogien dieser Kurgane hinsichtlich der äusseren Form bilden jene, auf dem zarewschëinaer Gute des Grafen Nesselrode im asztrachaner Gouvernement. Zwei von diesen liess Graf Nesselrode selbst ausgraben. In dem einen fand er nichts, in dem anderen, in Gesellschaft vieler Rippenknochen, eines Hund- und eines Rindviehschädels eine eiserne Trense, ein Paar eiserne Steighügel und einen Bronzespiegel. Dank der Liebenswürdigkeit des Grafen Nesselrode durfte ich, mit einer drei Tage währenden Arbeit, einen der Kurgane aufgraben lassen, und hatte Gelegenheit, auch auf seine Konstruk-



143. rajz. Az első ezrevescsinai kurgán képe. — Abb. 143. Der erste zarezschéinaer Kurgan.



144. rajz. A második czarevcsinai kurgán képe. — Abb. 144. Der zweite zarewschelnauer Kurgan.

egyikét és alkalmam volt annak szerkezetére nézve megfigyeléseket is tenni. E kurgánok helyszínrajzát 141. sz., ugyanazoknak helyzetrajzát pedig 142. sz. rajzunk mutatja. Valamennyi a síkból emelkedik ki. Vannak közöttük magasabbak, a melyek 1—1,5 méternyire emelkednek a felszín felé s vannak alacsonyabbak, alig 50 cm. magassággal. Külső képüket a 143. sz. és 144. sz. rajz mutatja, melyek közül a 143. sz. rajzon közlött éppen az a kurgán, melyet felásatni alkalmam volt; a 144. számú rajzunkon egy másik kurgán képét közlöm, melyet az elsőnek felásatása után vettem föl és a mely az elsőnek szomszédságában fekszik. A kurgánok tetején itt is észlelhetők voltak a kráteralakú horpadások, a mi mindenesetre azt mutatja, hogy azok már korábban fel voltak bontva. Kerületük alig 40 méter.

A Nesselrode gróf által kiásott kurgánok a következő megfigyelésekre nyújtottak a grófnak alkalmat: E kurgánoknak valami faszerkezetet kellett magukban rejtüniök, mert közvetlen az anyaföld felett az egyik kurgánnál szenesült faréteg nyoma húzódott. A másik kurgánnál ugyancsak közvetlenül az anyaföld felett szenesült fagerendatönkök állottak ki az egyik falból. Az előbb említett kurgán egyik falának az anyaföld feletti metszeten itt-ott vörösré vagy sárgásszürkére égetett faltok voltak láthatók. A terület, melyen a kurgánok fekszenek, szántóföld, mely felületén a humusrétegen is körtörmelékkel kevert. A humus alatt a kődarabok folyton nagyohadnak, mind kevesebb földdel keverték s a niveau alatt 50 cm. mélyen már csak igen gyér elmállott, márgával kevert szabályos rétegzetű, lazán egyhefüggő réteget alkotnak. E rétegen mintegy két méter mélységben, a Nesselrode gróf által kiása-

tion bezügliché Beohachtungen zu machen. Den Situationsplan dieser Kurgane zeigt Ahb. 141, ihren Grundriss 142. Sämtliche erheben sich aus der Ebene. Es befinden sich unter ihnen höhere, welche sich 1— $\frac{1}{2}$ Meter über die Oberfläche erheben, und es gibt niederere, mit kaum 50 Centimeter Höhe. Ihr äusseres Bild zeigen die Abbildungen 143 und 144. Der auf Abbildung 143 reproduzierte ist eben jener, welchen ich ausgraben zu lassen Gelegenheit hatte; auf Ahb. 144 reproduziere ich das Bild eines anderen Kurgans, welchen ich nach Ausgrabung des ersteren, aufgenommen habe, und welcher in dessen Nachbarschaft liegt. Auch hier waren auf den Dächern der Kurgane die kraterförmigen Vertiefungen bemerkbar, was jedenfalls beweist, dass dieselben schon früher geöffnet worden sind. Ihr Umfang beträgt kaum 40 Meter.

Die vom Grafen Nesselrode ausgegrabenen Kurgane boten ihm zu folgenden Beobachtungen Gelegenheit: Diese Kurgane mussten irgend eine Holzkonstruktion in sich hergen, weil sich unmittelbar über dem Niveau bei dem einen Kurgan die Spuren einer verkohlten Holzschichte hinzogen. Bei dem anderen Kurgan standen ebenfalls unmittelbar über dem Niveau verkohlte Holzpfostenstumpfe aus der einen Wand hervor. In dem Querschnitt der über dem Niveau hinausragenden Wand des einen erwählten Kurgan, waren hier und da rotte oder gelblich-graue Brandflecke sichtbar. Die Kurgane liegen auf Ackergrund, welcher auch an der Oberfläche, in der Humusschicht mit Steinschnitt vermischt ist. Unterhalb des Humus vergrössern sich die Steinstücke immer mehr, und sind mit immer weniger Erde vermengt, und bilden in einer Tiefe von 50 Centimetern unter dem Niveau nur mehr eine schütterte, verwitterte, mit Mergel vermengte, regulär geschichtete, lose zusammenhängende Schichte. In einer Tiefe von etwa 2 Metern sah ich in dieser Schichte, in den vom Graf Nesselrode ausgegrabenen beiden Kurganen verschiedene Gewölbe, u. zw. in

tott mindkét kurgánban különféle boltozatokat láttam és pedig az egyikben kettőt, a másikban három helyen hatot. Nesselrode gróf, állítása szerint, az egyik kurgánban felt tárgyakat ilyen mélységben találta s azt hiszi, hogy azok egy boltozathoz voltak rejtve. E boltozatokban azonban semmiféle rendszer nem volt. Az egyes kődarabok helyzete a boltozatok tetején és oldalán nem mutatott semmiféle szabályt, míg ellenben tökéletesen megfelelt a természetes leülepedés által képezett rétegek elhelyezkedésének. Jellemző volt az is, hogy a gödör falaiból kifelé egyiknek sem volt folytatása. Mindez világosan mutatta, hogy e boltozatok a kurgán eredeti berendezéséhez nem tartozhattak, a minthogy az általam eszközölt ásítás meg is mutatta, hogy pusztán csak az ásítás alatt keletkező olyan üregek ezek, melyekből tetszés szerinti mennyiséget és formát lehet kidolgozni, ha az ember a gödör falához a lazán álló kőveket kiszedi. A paraszt erre különösen hajlandó, mert a kővek közt itt-ott előforduló homok- vagy márgatömeg ásója alatt sokszor nagyobb tömegben hullik ki a kővek közül s ennek folytán olyan nagyobbajta lyuk keletkezik, a melyet a paraszt valamely üreg kezdetének sejt. Ilyenkor a rendes rétegek szerint való munkától rögtön eltérve, kaparni kezd, kezeivel szedi ki a nagyobb kőveket s a boltozat eleje hamar kialakul. Ha az ember be nem szünteti e munkát, sok időt veszteszethet el efféle boltozatok kidolgozásával, mert a paraszt ilyenkor meglehetősen neki-tüzesedik a titokzatos kutatáshoz.

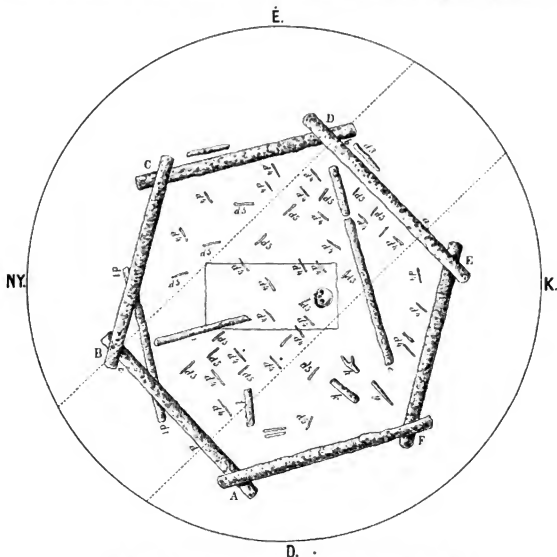
Az általam megásatott kurgán magassága 1.20 méter, kerülete 41.25 m. volt. Tetejének közepén 3.75 m. átmérőjű horpadás volt. Az ásítást északkelet-délnyugati irányban haladó 2 m. széles árokkal kez-

tem egyet, im anderen auf drei Plätzen sechs. Nach der Behauptung des Grafen Nesselrode, fand er in einem Kurgan die Gegenstände in einer solchen Tiefe, und meint er, dieselben wären in einem Gewölbe verhorgen gewesen. In diesen Gewölben lag jedoch keinerlei System. Auch die Lage der einzelnen Steine auf den Dächern und Seiten der Gewölbe zeigte keinerlei System, während sie der durch die natürliche Senkung sich gebildeten Dislocierung der Schichten vollkommen entsprach. Bezeichnend war auch, dass von den Wänden der Grube keine einzige eine Fortsetzung nach aussen hatte. All dies bewies klar, dass diese Gewölbe zur ursprünglichen Einrichtung der Kurgane nicht gehören konnten, wie auch meine Ausgrabung gezeigt hat, dass dies nur solche, während der Ausgrabung entstandene Höhlen sind, deren Anzahl und Form man nach Belieben ansarbeiten kann, wenn man aus der Grubenwand die lose stehenden Steine heraushebt. Hierzu hat insbesondere der Bauer Neigung, weil die zwischen den Steinen hier und da vorkommende Sand- oder Mergelmasse unter seiner Grab-schaufel oft in grösseren Massen herausfällt, wodurch ein grösseres Loch entsteht, in welchem der Bauer den Anfang irgend einer Höhle vermuthet. In solchen Fällen weicht er von der nach den regulären Schichten sich richtenden Arbeit sofort ab, fängt an zu kratzen, hebt mit den Händen die grösseren Steine aus, und so ist der Anfang des Gewölbes bald gebildet. Stellt man diese Arbeit nicht ein, so kann man mit der Ausarbeitung solcher Gewölbe viel Zeit verlieren, denn der Bauer geräth ganz in Eifer bei diesen geheimnissvollen Nachforschungen.

Die Höhe des von mir ausgegrabenen Kurgans betrug 1 Meter 20 Centimeter, sein Umfang 41 Meter 25 Centimeter. In der Mitte seiner Oberfläche befand sich eine Vertiefung von 3 Meter 75 Centimeter Durchmesser. Die Grabung begann ich mit einem in nordöstlich-südwestlicher Richtung laufenden, zwei Meter breiten Graben, um,

dettem meg, a mivel azt akartam elérni, hogy akár kelet-nyugoti, akár észak-déli a sír iránya, arra okvetlen már az első kutató árokban reá akadjak. Könnyebb tájékozás végett ide melléklek a kurgán ásatásáról föl-

ob nun die Richtung des Grabes eine ostwestliche oder nordsüdliche sei, unbedingt gleich mit dem ersten Suchgraben auf dasselbe zu stossen. Zur leichteren Orientirung füge ich auf Abb. 145 den von der Ausgrabung des Kurgans aufgenommenen



145. rajz. A szerzőtől felásott czarevscsinai kurgán alaprajza.

Abb. 145. Grundriss des vom Autor ausgegrabenen zarewschénauer Kurgans.

vett alaprajzot 145. sz. rajzunkon. Ezen árok északkeleti végén *a*-nál 12 cm. mélységig terméskővel kevert humust forgatott az ásó, de már 25 cm. mélységben *a*—*b* között korhadtt fanyomok mutatkoztak, a melyek

nen Grundriss bei. Am nordöstlichen Ende dieses Grabens wurde bei *a* bis zu einer Tiefe von 12 Centimeter mit Bruchsteinen vermischter Humusboden aufgeworfen, aber schon in einer Tiefe von 25 Cm. zwischen *a*—*b* zeigten sich Spuren von ver-

hol az árok irányával párhuzamosan (d^5) hol annak irányával derékszöget képező (d^4) irányban haladtak; 36 cm. mélységben pedig előbb szilfakéreg, később korhadtt szilfakaró maradványai kerültek elő, melyek ép úgy, mint az előbbieik, hol az árok irányával párhuzamos, hol pedig ezen iránynyal derékszöget képező irányban feküdtek. Ugyanekkor az árok délnyugoti végén $c-d$ között 40 cm. mélységben fagerendára akadunk. Ez a két egymásnak szemközt fekvő lelet valamely körülfutó, úgy látszik, szegletes faépítményre engedett következtetést, beszűntettem tehát az árok mélyítését s a délnyugaton lelt gerendától keletre és nyugatra indulva s folyton a fanyomokat követve, ásattam körül a kurgán széleit. E munka azt eredményezte, hogy egy, a kurgán belsejében körülfutó, csaknem szabályos hat-szögű kerítést (A, B, C, D, E, F) tártunk fel. E kerítés nem mindenütt volt egyenlő karban megtartva s nem is minden részén került egyenlő állapotban a föld alá. Csaknem teljes épségben maradt meg F, A, B, C között, kevésbé jó fenntartásban C, D, E, F között. Hogy nem teljesen ugyanazonos állapotban került a föld alá, ezzel csak azt akarom mondani, hogy míg több helyen és pedig a jól fenntartott helyeken szenesült állapotban találtuk a fát, addig más helyen, jelesen a rosszul fennmaradt részekben barnára korhadtt állapotban, sőt több helyütt csak barnás poralakban leltem meg. Minthogy az F, A, B, C közti rész egész hosszában szenesült volt, a C, D, E, F közötti pedig csak egyes részekben, azt hiszem, hogy olyan szándékos szenesítéssel van dolgunk, melyet nem minden darabon vittek végbe egyenlő pontossággal, bárha a szenesedésnek más oka is lehet. E kerítés tölgyfából készült és pedig minden oldalán két-párhuzamos

faultem Holz, welche bald parallel mit der Richtung des Grabens (d^5), bald senkrecht zu derselben (d^4) liefen; in einer Tiefe von 36 Cm. aber kamen zuerst Ulmenrinden, später verweste Überreste von Ulmenstämmlingen zum Vorschein, welche ebenso wie die vorherigen bald parallel mit der Richtung des Grabens, bald senkrecht zu derselben lagen. Zu gleicher Zeit stießen wir am südwestlichen Ende des Grabens, in einer Tiefe von 40 Cm., zwischen $c-d$, auf Holzbalken. Diese zwei einander gegenüber liegenden Funde liessen auf einen ringsumlaufenden, wie es scheint, eckigen Holzbau schliessen; ich vertiefte deshalb den Graben nicht weiter, und liess von dem im Südwesten gefundenen Balken aus in östlicher und westlicher Richtung, fortwährend den Holzspuren folgend, ringsum die Ränder des Kurgans umgraben. Bei dieser Arbeit deckten wir eine, im Innern des Kurgans ringsum laufende, fast ein reguläres Sechseck bildende Umzäunung (A, B, C, D, E, F) auf. Diese Umzäunung war nicht überall in gleichem Zustande erhalten, und war auch nicht in allen Theilen in gleichem Zustande unter die Erde gerathen. Fast vollkommen unversehrt blieb sie zwischen F, A, B, C , weniger gut erhalten zwischen C, D, E, F . Dass sie schon nicht in vollkommen gleichem Zustande unter die Erde gerieth, soll nur besagen, dass während wir an mehreren Stellen, u. zw. an den gut erhaltenen Stellen, das Holz in verkohltem Zustande anfauden, ich es an anderen Stellen, namentlich an den schlecht erhaltenen Theilen, in einem braunen, verwesten Zustande, ja an mehreren Stellen nur in brauner Staubform fand. Da der Theil zwischen F, A, B, C in seiner ganzen Länge verkohlt war, der zwischen C, D, E, F aber nur an einzelnen Theilen, so glaube ich, dass wir es mit einer solchen absichtlichen Verkohlhung zu thun haben, welche man nicht an allen Stücken mit gleicher Pünktlichkeit durchführte. Allerdings kann die Verkohlhung auch eine andere Ursache gehabt haben. Dieser Zaun besteht aus Eichenholz, u. zw. überall aus je zwei parallelen

gerendából, melyek közül az alsó gömbölyű törzs volt, a felső pedig hosszában ketté hasított. *A B* szögleten d^1-d^1 rövidebb gerendát találtam, a mely keresztben volt a két törzs közé ékelve úgy, hogy a szabályos hatszöget hétszöggé változtatta. *A C—D* és *D—E* oldalak mellett azokon kívül a d^2-d^2 szenesült tölgygerendadarabokat leltük, a melyeknek eredeti helyzete aligha lehetett más, mint a d^1-d^1 daraboké.



146. rajz.

Fagerenda töredék a czarevcsinai kurgánból.
Abb. 146. Bruchstück eines Holzbalkens aus dem zarewschénauer Kurgan.

Ugyanezen oldalak több pontján égetett földből származó foltokat találtunk s ugyanezen részen 24 cm. mélységben sárgászürke márgafoltok látszottak a fekete humusban.

Miután az egész külső kerítést kibontottuk s ezzel a kurgán faszervezetének eredeti külső határait megkaptuk, munkásainkat két részre osztva, az egyik csoporttal az eddig érintetlenül hagyott *A, B, C*, a másikkal pedig az *a, E, F, A, d* közti részt hordattam le, folyton egy-egy ásonyomnyi tért tisztítatva le, azaz 12 cm.-es rétegekben haladva lefelé. A külső széleken vékonyabb nyírfadorongok töredékei már 27 cm. mélységben kerültek elő s ezek egy része

Balken, von denen der untere ein runder Stamm, der obere der Länge nach entzwei gespalten war. An der Ecke *B* fand ich einen kürzeren Balken d^1-d^1 , welcher zwischen den zwei Balken übers Kreuz eingekeilt war, so dass er das regelmässige Sechseck in ein Siebeneck umwandelte. Neben den Seiten *C—D* und *D—E* fand ich ausserdem die verkohlten Eichenbalkenstücke d^2-d^2 , deren ursprüngliche Lage kaum eine andere sein konnte, als die der Stücke d^1-d^1 . An mehreren Punkten dieser Seiten fanden wir von gebrannter Erde stammende Flecke, und an diesem selben Theile waren in einer Tiefe von 24 Centimeter gelblich-graue Mergelflecke in dem schwarzen Humus sichtbar.

Nachdem wir den ganzen äusseren Zaun aufgedeckt und damit die ursprünglichen äusseren Grenzen der Holzkonstruktion des Kurgans erhalten hatten, theilte ich meine Arbeiter in zwei Gruppen, und liess von der einen Hälfte den bisher unberührt gelassenen Theil zwischen *A, B, C*, von der anderen aber den zwischen *a, E, F, A, d* gelegenen Theil abtragen, fortwährend je einen schanfeltiefen Platz reinigend, d. h. in 12 centimeterigen Schichten nach abwärts schreitend. An den äusseren Rändern kamen dünnere Birkenholztrümmer schon in einer Tiefe von 27 Cm. zum Vorschein, und ein Theil derselben (d^1) lief bald mit der Diagonale (*C—F*) des Zaunes mehr oder weniger parallel, bald senkrecht zu derselben (d^2).

In einer Tiefe von 36 Cm. kamen die zwei Bruchstücke des Birkenbaumbalkens *e* zum Vorschein, welcher mit seinen Enden den Ecken *D* und *F* zulief, und am Ende des bei der mit *D* bezeichneten Ecke liegenden Bruchstückes war ein rundes Loch sichtbar. Dieses Bruchstück mit einem Theile des am Ende befindlichen Loches zeigt unsere Abb. 146. In derselben Tiefe kamen das in der Richtung der Ecken *B, E* laufende, mit *i* bezeichnete Bruchstück eines Birkenbaumbalkens, ferner der in der Richtung der Ecken *C, F* laufende, mit *k* bezeichnete, und der unregelmässig liegende, aber

d^4) a kerítés $C-F$ átlójával majd többé-kevésbé párhuzamosan haladtak, majd pedig fekvésük iránya azzal derékszöget (képezett) (d^5).

36 cm. mélységben került elő e nyírfagerenda két töredéke, mely végeivel D és F sarkoknak haladt és az D -vel jelzett sarok mellett fekvő töredék végében kerek lyuk látszott. Ennek a töredéknek képét a végében levő lyuk egy részletével 146. sz. rajzunk mutatja. Ugyan e mélységben került elő B , E sarkok irányában haladó i -vel jelzett nyírfagerenda töredék, továbbá a C , F sarkok irányában haladó k -val jelzett és a szabálytalanul fekvő, de körülbelül az A , C sarkok irányával egyező l nyírfagerendaszélet, valamint az F sarok irányában fekvő h és g -vel jelzett, fölül kétágú, alul hegyezett nyírfágas két töredéke, melyből úgy a h , mint a g -darab szenesedett volt, még pedig a h csak az alsó végén, a g pedig egészen. Ezen nyírfágas h -val jelzett részletét mutatja 147. sz. rajzunk.

40 cm. mélységben értük el a kutató-árak fenekének niveauját s e mélységben már csak a középtájon akadunk a d^4 és d^5 -vel jelzett szilfakarók darabjaira. Ettől kezdve az egész területet, a mely a fagerítésen belül feküdt, egyenletesen borítottam fel mindig egy ásónyomnyira haladva és így került elő magán a niveau és pedig a bekerített terület közepe táján egy emberi lábszárcsont, mely északkeleti irányban feküdt s ugyan e mélységben egy négylábú állat (ló vagy marha) alsó lábszárcsontja. Tíz cm.-rel mélyebben s az emberi lábszárcsonttól keletre körülbelül a keleti oldal közepén előbb egy felső, azután egy alsó lábszárcsont, mely szintén ló vagy ökör csontvázából ered. A niveau alatt 50 cm. mélységben ökörlábszárcsont, mely szándékosan lett elhagyva. 75 cm.

mit der Richtung der Ecken A , C übereinstimmende Birkenbalkentheile l , sowie die zwei, in der Richtung der Ecke F liegenden, mit h und g bezeichneten, oben zweizweigigen, unten zugespitzten zwei Bruchtheile eines Birkenastes zum Vorschein, von denen sowohl das Stück h wie g verkohlt war, u. zw. h nur am unteren Ende, g aber ganz. Den mit h bezeichneten Theil dieses Birkenastes zeigt unsere Abb. 147.



147. rajz.

Nyírfágas részlet a czarevcsinai kurgánból.
Abb. 147. Stück von einem Birkenzweig aus dem zarewschénauer Kurgan.

In einer Tiefe von 40 Cm. erreichten wir das Niveau des Bodens des Suchgrabens, und in dieser Tiefe stiessen wir nun in der Mitte auf die mit d^4 und d^5 bezeichneten Stücke von Ulmenstämmchen. Von da an liess ich das ganze Gebiet, welches innerhalb des Holzzaunes lag, gleichmässig, stets eine Schaufel tief abwärts schreitend, aufschütten, und so kam im Niveau selbst, u. zw. gegen die Mitte des umzäunten Gebietes zu, ein menschlicher Fusschenkelknochen zum Vorschein, welcher in nordsüdlicher Richtung lag, und in derselben Tiefe der Unterschenkelknochen eines Vierfüsslers (Pferd oder Rind). 10 Centimeter tiefer, und östlich vom menschlichen Knochen, ungefähr in der Mitte der östlichen Seite, stiessen wir zuerst auf einen Ober-, dann auf einen Unterschenkelknochen, welche

mélyen emberi medenczeesont töredék. 80 cm. mélységben két emberi csigolya, 180 cm. mélységben előbb egy spalax typhlus koponyája, majd egy emberi csontvázból származó csigolya, aztán egy fartőcsont, s egy fél koponya volt. A koponya mellett attól észak felé emheresontvázból származó egy darab lábízület. Az északi sarokban ló- vagy ökörfog, a nyugati sarokban szüitén ló- vagy ökörfog, a déli sarokban két emberi csontvázról származó két felkarsont, a sír nyugati végén két lábízület az emberi csantváz jobb lábából s végül a sír közepe táján a déli oldal irányában három csigolya.

Megjegyezzük, hogy a sír körvonalai az ásatlan földtől csak a niveau alatt 10 cm-nyire kezdetek határozottan elválni és az ástott föld nyomai a helyszínrázkunkon feltüntetett sírgödör által bezárt területen két méter mélységig haladtak le, a sírgödör mélysége tehát a niveautól számítva ennél nagyobb nem lehetett. Iránya nyugotkeleti volt s ettől csak 5°-ra tér el észak, illetve délre. Végül megjegyezzük azt is, hogy a kerítés helyső átmérője 7.20 m.

Az előadottakból világos, hogy az általán felásott czarevcsinai kurgán feldult, azaz már koráhhán kirabolt volt, az is kétségtelen, hogy a sírrablók a kurgán tetejéről haladtak a sír felé, miután faszerkezetének középrészét teljesen tönkretették, míg annak külső kerítése elég épségben maradt fenn. A faszerkezet fennmaradt részeiből annak összeállítására kevés támpontunk van, de annyit egészen bizonyosan láthatunk, hogy az olyan hatszögletű vagy tán kerek alaprajzzal híró sátor-fele lehetett, a minő ma is dívik az alsó Volga mentén a kalmúkok között. A hatszögletes alaprajztól való eltérésre és a kerek formához való közeledésre mutat a d^1-d^1 -vel

ehenfalls von dem Gerippe eines Pferdes oder Rindes stammten. In einer Tiefe von 50 Centimeter unter dem Niveau fanden wir einen Ochsenhakenknochen, welcher absichtlich zerschnitten wurde. 75 Centimeter tief fanden wir einen menschlichen Beckenknochenheil, in einer Tiefe von 80 Centimeter waren zwei menschliche Wirbel, in einer Tiefe von 180 Centimeter zuerst der Schädel eines *Spalax typhlus*, dann ein von einem menschlichen Skelett stammender Wirbel, sodann ein Steissbein und ein halber Schädel. Neben dem Schädel, gegen Norden lag ein von einem menschlichen Skelett stammendes Fussgelenkstück. In der nördlichen Ecke lagen ein Pferde- oder Ochsenzahn, in der westlichen Ecke ebenfals ein Pferde- oder Ochsenzahn, in der südlichen Ecke zwei von zwei menschlichen Skeletten stammende Oberarmknochen, am westlichen Ende des Grabes zwei Fussgelenke vom rechten Fuss eines menschlichen Skeletts, und schliesslich gegen die Mitte des Grabes, in der Richtung der Südseite, drei Wirbelknochen.

Wir bemerken, dass die Umrisse des Grabes nur 10 Centimeter unter dem Niveau vom nicht aufgegrabenen Boden entschieden abzuweichen begannen, und die Spuren des aufgegrabenen Erdbodens auf dem in unserem Grundrisse bezeichneten, durch eine Grube abgeschlossenen Gebiete bis zu einer Tiefe von 2 Metern hinabließen, infolgedessen die Tiefe des Grabes vom Niveau gerechnet, nicht grösser als diese sein konnte. Ihre Richtung war eine westöstliche, und sie weicht hievon nur mit 5° nach Norden, bezw. nach Süden ab. Schliesslich bemerken wir auch noch, dass der innere Durchmesser des Zaunes 7 Meter 20 Centimeter betrug.

Aus dem Mitgetheilten geht deutlich hervor, dass der von mir aufgegrabene zarewschénai Kurgan schon früher einmal ausgeraubt worden ist, und ist es auch zweifellos, dass die Grabräuber durch das Dach des Kurgans, nachdem sie die Mitte der Holzkonstruktion gänzlich zerstört hatten,

jelzett azon gerenda, a mely a kerítés *B* sarkánál van beiktatva s a melyhez hasonlóan részleteit a *C, D* sarkoknál is, bár nem eredeti helyükön, találtuk s a melyek arra mutatnak, hogy a hatszög valószínűleg tizenkétszögű volt átalakítva és tizenkét sátorpóznát hordott. Ezen sátorpóznák felső végei valószínűleg olyan nyírfagerendák lyukaiha voltak beeresztve, a minőnek töredékét 146. sz. rajzunkon mutattuk be. A 147. sz. rajzunkon bemutatott ágas valószínűleg két példányban volt meg és a sátor tetejének tartására szolgáló gerenda hordására szolgálhatott.

Miután az ásásat leleteket nem szolgáltatott, ennél fogva a czarevcsinai kurgánok tartalmának felvilágosítására egyedül azok a leletek szolgálhatnak, a melyek a Nesselrode gróf által kiásott egyik kurgánból származnak. Ezen leleteket a szaratovi levéltári tudományos bizottság múzeuma őrzi (Музей Саратовской ученой Архивной комиссии). Fentebb elősoroltuk mindazt, a mi e leletek tartalmát képezi és most 148. sz. rajzunkon be is mutatjuk a legjellemzőbb darabokat. Mindössze négyet, a melyek löfölszereléshez tartozó három tárgyból és egy tőrőrből állanak.

A löfölszereléshez tartozó tárgyak közül mindenekelőtt egy pár kengyel érdemli meg figyelmünket. Ez a kengyel pár azt a honfoglaláskori leleteinkben is előforduló típust mutatja, a melynek a körtealak mellett az a jellemzője, hogy fülle nem képez külön tagot, hanem az oldalszárak felső találkozási pontja el van lapítva és a szíjtartó lyuk ezen ellapított részbe van belevágyva. Ezen típussal honfoglaláskori leleteink közt csak a karosi,¹ kecskeméti,² kis-

zum Grabe gelangten, während die äussere Umzäunung in leidlichem Zustande blieb. Für die Zusammenstellung der erhalten gebliebenen Theile der Holzkonstruktion gibt es nur wenig Anhaltspunkte, so viel aber sehen wir jedenfalls, dass es eine Art Zelt mit sechseckigem oder rundem Grundriss gewesen sein mochte, wie sie auch heute noch bei den Kalmücken an der unteren Wolga in Mode ist. Die Abweichung vom sechseckigen und die Annäherung zum runden Grundriss zeigt jener mit d^1-d^2 bezeichnete Balken, welcher an der Ecke der *B*-Umzäunung eingereiht ist, und dem ähnliche Theile wir bei den Ecken *C, D*, wohl nicht an ihrem ursprünglichen Platze, finden, und die darauf hindeuten, dass das Sechseck wahrscheinlich in ein Zwölfeck umgestaltet war, und zwölf Zeltstangen trug. Die oberen Enden dieser Zeltstangen waren wahrscheinlich in die Löcher von solchen Birkenholzpfosten eingelassen, von denen wir ein Bruchstück auf Abb. 146 reproduzieren. Die auf Abb. 147 reproduzierte Gabel, welche zum Tragen des das Dach stützenden Pfostens gedient haben musste, war wahrscheinlich in zwei Exemplaren vorhanden.

Nachdem die Ausgrabung keine Funde lieferte, dienen zur Aufklärung über den Inhalt der zarewschönaer Kurgane einzig jene Funde, welche aus einem vom Grafen Nesselrode ausgegrabenen Kurgan stammen. Diese Funde bewahrt das Museum der wissenschaftlichen Kommission des saratower Archives. (Музей Саратовской ученой Архивной комиссии). Oben haben wir Alles aufgezählt, was zum Inhalt der Funde gehört, und nun reproduzieren wir auf Abb. 148 die charakteristischsten Stücke. Insgesamt vier, drei zu einem Pferdegeschirr gehörige Stücke und einen Spiegel.

Von den zum Pferdegeschirr gehörigen Stücken verdienen vor Allen ein Paar Steigbügel unsere Aufmerksamkeit. Diese Steigbügel zeigen den auch in den Funden aus der Zeit unserer Landnahme vorkommenden Typus, der neben seiner Birnenform dadurch charakterisirt ist, dass der

¹ Hampel: A honfoglalás kor emlékei Magyar. honban. LVIII. 4. l.

² U. o. 641 L. P. 1—2.

dobrai¹ és oroslámosi leletekben találkoztunk. Jegyezzük meg mindjárt, hogy a czarevcsinai kengyelpárral csikózáblát találta együtt és hogy az idézett négy honfoglaláskori lelet közül kettőben, t. i. a kecskeméti és oroslámosiban egészen bizonyosan, a másik kettőben pedig, t. i. a karosi és kisdobraiban minden valószínűség szerint szintén csikózábla jár együtt az e típusú kengyellekkel. Ezen egyezések mellett azonban ki kell emelnünk azt is, hogy a czarevcsinai kengyelleknek idézett honfoglaláskori kengyeleinkkel való egyezése csak szerkezeti, de nem egyáltalán formai is, mert míg a czarevcsinai kengyelek felső része kerek, addig honfoglaláskori idézett kengyel-típusainknak felső része mindig esúcsos kengyelek; ezenkívül abban is eltérnek az idézett honfoglaláskori példától, hogy oldalszáraik hengerdedek vagy négyélű prizmás alakúnak voltak, idézett honfoglaláskori szerkezeti analógiáik pedig mindig lapos oldalszárrakkul bírnak.²

Ezeket a különbségeket tekintetbe véve, ha a leletben előfordult tőkör (148.sz.rajz, 1.) díszítményeit vesszük figyelembe, azt látjuk, hogy azok a byzáneci palmetta nagyon is elkorcsosult alkalmazásából alakulnak és ez mind arra látszik mutatni, hogy ez a czarevcsinai kurgán olyan mellékleteket tartalmazott, a melyekben a honfoglaláskori kengyel lováhbfejződésének olyan formája mutatkozik, a mely a Volga és Don között akkor állott be, a mikor már a honfoglaló magyarságnak összeköttetése ezekkel a területekkel megszűnt. Ez azonban nem zárja ki azt, hogy a czarevcsinai

Henkel kein besonderes Glied bildet, sondern der obere Treffpunkt der Seitenstäbe ist abgeplattet und das Riemenloch ist in diese Fläche eingeschnitten. Diesem Typus begegnen wir unter den Funden aus der Zeit unserer Landnahme nur in den karoser,³ kecskeméti,⁴ kisdobraer⁵ und oroslámoser Funden. Es sei hier gleich bemerkt, dass mit dem zarewschëinaer Steigbügel-pnare gemeinsam eine Ringtrense gefunden wurde und dass in zweien der zitierten vier Funde aus der Zeit der Landnahme, nämlich in dem kecskeméti und oroslámoser ganz bestimmt, in den anderen zweien, nämlich in dem karoser und kisdobraer aller Wahrscheinlichkeit nach auch eine Ringtrense mit den Steigbügeln von diesem Typus vorkommt. Hierbei müssen wir aber auch das hervorheben, dass der zarewschëinaer Steigbügel mit den zitierten Steigbügeln aus der Zeit der Landnahme nur konstruktiv und nicht auch in der Form übereinstimmt, denn während der obere Theil der zarewschëinaer Steigbügel rund ist, ist er bei denen aus der Zeit der Landnahme immer spitz; ausserdem haben die zarewschëinaer walzenförmige oder vierkantig-prismenförmige, ihre Analogien aus der Zeit der Landnahme jedoch immer flache Seitenstäbe.⁶

Mit Berücksichtigung dieser Unterschiede sehen wir, dass im Ornament des im Funde vorgekommenen Spiegels (Abb. 148, Nr. 4) die byzantinische Palmette in sehr verballhornter Form verwendet wird und all dies scheint darauf hinzuweisen, dass dieser zarewschëinaer Kurgan solche Beilagen enthielt, an welchen sich eine solche Form der Fortbildung des Landnahme-Steigbügels zeigt, wie sie im Gebiete zwischen Volga und Don auftrat, als die Verbindung des landnehmenden Ungarthums

¹ Hampel: Die Denkmäler aus der Zeit der Landnahme in Ungarn. (A honfoglalási kor emlékei Magyarhonban.) LVIII. S. 4.

² L. c. S. 641. P. 1—2.

³ L. c. LVIII. 4. 6.

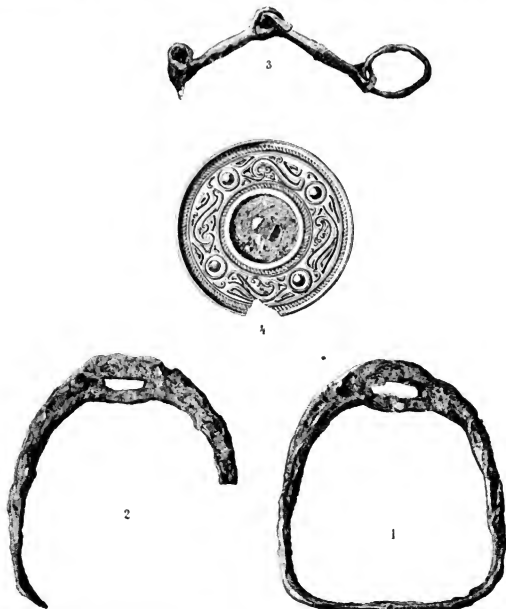
⁴ L. c. LXXIII. a) 3.

¹ U. o. LVIII. 4. 6.

² U. o. LXXIII. a) 3.

kurgánok között ne lehetne korábbi typus is, a mire persze csak az összes kurgánok felásatása adhatna feleletet.

mit diesen Gebieten schon aufgehört hatte. Dies schliesst jedoch nicht aus, dass sich in den zarewschínaer Kurganen nicht



148. rajz. Leletek egy czarevcsinai kurgánból. — Abb. 148. Funde aus einem zarewschínaer Kurgan.

A czarevcsinai kengyelformájával különben a kiewi kormányzóság területén egy nevezetes sírmezőben is találkozunk, a mely ezen kormányzóság kanyevi kerületének Burta nevű falujában fordult elő.

auch frühere Typen befinden können, worüber freilich nur die Öffnung sämtlicher Kurgane Aufschluss geben könnte.

Der Form der zarewschínaer Steigbügel begegnen wir übrigens auch in einem

Ehben a sírmezőben Makarjevics I. O. és Brandenburg E. N. tábornok foganatosítottak ásásokat¹ (ez utóbbi 1892-ben), a melyeknek eredményei részben a moszkvai történelmi múzeumba, részben a szentpétervári császári tázérségi múzeumba kerültek. A burtai leletekben a czarevcsinai kengyel analógiái oly szövettarabok társaságában kerültek elő, a melyek kétségtelenül teszik, hogy ezek a leletek legalább is a XII—XIII. századból erednek, ha esetleg nem későbbiek. Meg kell azonban jegyeznünk, hogy a burtai leletek között előforduló kengyelek talpa már sokkal erősebben szélesedik ki, mint a czarevcsinaiaké, vagyis ezek a kengyelek a czarevcsinaiakkal szemben már tovább fejlődést mutatnak.

G) *A szanyibai lelet.*

A vorohjevoi lelet a Don középfolyásának kezdetén a Volga-Donvidék éjszaknyugatiszögletére, a czarevcsinai kurgánok ezen vidék középpontjára nyujtanak fölvilágosítást. És most forduljunk egy másik lelethez, a mely a Volga és Don által éjszokról bezárt azon területet jellemzi, mely a Kaukázus éjszaki lejtőjéhez csatlakozó pusztaságnak nevezhető. Erről a területről származik a moszkvai Rumjanczev múzeumban őrzött szanyibai lelet, mely a terszki vidéken fekszik. E nevezetes lelet mindenekelőtt három szablyát tartalmaz, a melyeket 149. sz. rajzunkon közlünk. Mind a három szablya ahhoz a typushoz tartozik, a mely honfoglaláskorunkra anyanyira jellemző s a melynél a markolatnyúlvány tengelye a penge ten-

namhaften Grabfelde des kiewer Gouvernements, welches in dem Dorfe Burtas des kanjewer Bezirkes dieses Gouvernements gefunden wurde. In diesem Grabfelde machten I. O. Makarjewitsch und General E. N. Brandenburg Ausgrabungen¹ (Letzterer im Jahre 1892), deren Ergebnisse theils in das moskauer historische Museum, theils in das petersburger kaiserliche Artillerie-Museum gelangten. In den burtas Funden fand man die Analogien der zarewtschënaer Steigbügel gemeinsam mit solchen Stoffstücken, welche es unzweifelhaft machen, dass diese Funde frühestens aus dem XII—XIII. Jahrhunderte, wenn nicht gar aus späterer Zeit stammen. Wir müssen jedoch bemerken, dass die Sohle der burtas Steigbügel sich schon viel stärker verbreitert als jene der zarewtschënaer, d. h. diese zeigen schon eine weitere Entwicklung gegenüber den Zarewtschënaern.

G) *Der sanjibaer Fund.*

Der worobjewer Fund liess für den Anfang des Mittellaufes des Dons, für die nordwestliche Ecke der Wolga-Don-gegend Anschluss, die zarewtschënaer Kurgane für den Mittelpunkt dieser Gegenden. Und nun wenden wir uns zu einem anderen Funde, welcher jenes von der Wolga und dem Don im Norden umschlossene Gebiet charakterisirt, welches als die den nördlichen Abhängen des Kaukasus sich anschliessende Steppe bezeichnet werden kann. Aus diesem Gebiete stammt der im moskauer Rumjanczew-Museum aufbewahrte sanjibaer Fund, welcher aus der tersker Gegend stammt. Dieser bemerkenswerthe Fund enthält vor Allem drei Säbel, welche wir auf Abb. 149 reproduziren. Alle drei Säbel gehören zu jenem Typus, der für die Zeit unserer Landnahme so bezeichnend ist und bei welchem die Achse des Griffdornes von der Achse der Klinge

¹ Отчетъ Имп. Археол. Комиссiи за 1892 годъ ст. 39.

¹ Отчетъ Имп. Археол. Комиссiи за 1892 годъ ст. 39.

gelyétől oly módon hajlik el, hogy a penge hátával domború, a penge élével hegyes szöglet képez. Azonban mind a három szablya még egyéb tekintetekben is nevezetes és pedig abban a tekintetben, hogy a penge görbülete inkább annak alsó részére esik. Ebben a tekintetben eszabályák ahhoz a csoporthoz sorakoznak, a melyről fentebb kimutattuk, hogy valószínűleg déli területről erednek és a melyet legkorábbi formájában a kassai szablya jellemez. Az is nevezetes a szanyibai szabályák egyik markolat nélküli példáján (149. rajz 1. sz.), hogy azt az átmencet mutatja, a mely a kassai szablya és a tipikus honfoglalás-kori szabályák között okvetlenül meg kellett, hogy legyen. Nevezetesen a kassai szablyánál (17. sz. rajz) tipikus sajátosság azt emeltük ki, hogy a penge és markolatnyúlvány egyugyanazon vonalban fut és együtt képezi ugyanazon körivet. Ettől a



149. rajz. Szablya a szanyibai leletből.
Abb. 149. Säbel aus dem sanjibaer Fund.

derart abweicht, dass sie mit dem Rücken der Klinge ein erhabenes, mit der Schneide ein spitzes Eck bildet. Alle drei Säbel sind aber darin bemerkenswerth, dass die Krümmung des Säbels mehr auf den unteren Theil fällt. In dieser Beziehung reihen sich die Säbel an jene Gruppe, von welcher wir weiter oben nachwiesen, dass sie wahrscheinlich aus dem südlichen Gebiete stammt und deren früheste Form der kassauer Säbel charakterisirt. Ein griffloses Exemplar der sanjibaer Säbel (Abb. 149, Nr. 1) zeigt jenen Übergang zwischen dem kassauer und dem typischen Säbel der Landnahmezeit, den wir unbedingt voraussetzen mussten. Als typische Eigenschaft des kassauer Säbels (Abb. 47) haben wir hervor, dass die Klinge und der Griffdorn in einer Linie verlaufen und gemeinsam denselben Bogen bilden. Von diesem Säbeltypus aus mussten wir unbedingt einen solchen Übergang voraussetzen, bei dem wohl der Griffdorn ebenfalls die Fortsetzung der Klinge bildet, jedoch von deren Richtung schon ein wenig abweicht.

szablatypustól tehát föltétlenül várunk kellett egy olyan átmenetet, a melynél a markolatnyúlvány szinte a pengének folytatását képezze ugyan, azonban már kissé eltérjen annak irányától. Ezt a sajátosságot a szanyibai első számú szablya olyan preczizen mutatja, a milyen preczizen csak kívánhatjuk. Hiszen e szablya markolatnyúlványának iránya szinte el se térne a penge irányától, ha a markolatnyúlvány háta nem lenne harántosan lekalapálva. Tényleg, ha e szablapengénél a markolatnyúlvány hátának harántos lekalapálásától eltekintünk, úgy a penge és a markolatnyúlvány egyazon vonalba fut.

Mint hogy pedig e szabla ugyanazt a görbületet látjuk, mint a kassai szabla, s hozzá a markolatképzés is a kassai markolatétól a tipikus honfoglaláskori szabványához való átmenetet mutatja, alig lehet kétségünk, hogy ezen szablánál ugyanazon déli gyártási középponttal van dolgunk, a melyből a kassait és annak honfoglaláskori leleteinkben látható továbbfejleményeit származtattuk.

A szanyibai lelet egyéb mellékletei 150. sz. rajzunkon közöljük. Ezen táblánkon mindenekelőtt az 1. és 1. a) szám alatt közölt gyűrűt kell kiemelni. Ennek honfoglaláskori analógiáiról a vorobjeoi lelet méltatása kapcsán megemlékeztünk és így világos, hogy e gyűrű ép úgy, mint a szanyibai leletből ismertetett szabvány, honfoglaláskori sírleleteinkkel egyező jelleget adnak a szanyibai leletnek. E jelleget megerősítik az ugyanazon rajzunk 2—4. számai alatt közölt bronztükrök is. Hazai honfoglaláskori leleteinkben olyan típusú bronztükröt, a melynek fogantyúját a korong közepén elhelyezett és átfúrt bűtyök képezi, Hampel idézett művében egyet sem közöl, még pedig valószínűleg

Diese Eigenthümlichkeit zeigt der sanjibaer Säbel Nr. 1 in so präziser Weise, wie wir das nur wünschen können. Die Richtung des Griffdornes würde von der der Klinge nicht einmal abweichen, wenn der Rücken des Griffdornes nicht schräge niedergehämmt wäre. That-sächlich verlaufen auch, wenn wir hievon absehen, Klinge und Griffdorn in derselben Linie.

Nachdem wir aber an diesem Säbel dieselbe Krümmung sehen, wie an dem kassaer und auch die Griffbildung den Übergang von dem kassaer Griff zu den typischen Säbeln der Landnahmezeit zeigt, kann kaum ein Zweifel bestehen, dass wir es bei diesem Säbel mit demselben südlichen Fabrikations-Mittelpunkte zu thun haben, aus welchem wir den kassaer und dessen Entwicklung in den Funden der Landnahmezeit herleiten.

Die übrigen Beilagen des sanjibaer Fundes reproduzieren wir auf Abb. 150. Auf dieser Abbildung müssen wir in erster Linie den unter Nr. 1 und 1a reproduzierten Ring hervorheben. Seine Analogien aus der Landnahmezeit erwähnten wir bei Besprechung des worobjewer Fundes und so ist es klar, dass dieser Ring ebenso wie die Säbel des sanjibaer Fundes denselben einen übereinstimmenden Charakter mit den Gräberfunden aus unserer Landnahmezeit verleihen. Diesen Charakter bekräftigen auch die auf derselben Abbildung unter Nr. 2—4 reproduzierten Bronzespiegel. Aus den Funden aus unserer Landnahmezeit publizirt Hampel in seinem zitierten Werke keinen Bronzespiegel von diesem Typus, bei dem der Griff einen in der Mitte der Scheibe angebrachten und durchbohrten Knoten bildet, wahrscheinlich deshalb nicht, weil er den Spiegel, den man im Frühjahr 1888 in Csorna in einem in einer Sand-



150. rajz. A szonyihei lelet. — Abb. 150. Der szonyihei Fund.

azért nem, mert azt a tükröt, a melyet 1888 tavaszán Csornán egy homokbányában felfedezett temetőben leltek, nem tartotta honfoglaláskori temetkezés mellékletének. Részünkről nem hunyunk szemet azon körülmény előtt, hogy e csornai temetőben olyan fibulát is találtak, mely a Kr. utáni III. század végén és a IV.-iknek elején van különösen divatban. De ha ezt tekintetbe vesszük is, azelőtt sem hunyhatunk szemet, hogy a csornai temetőben Német Lajostól (840—876) egészen I. Henrikig (919—936) terjedő érmekei is leltek; tekintve pedig, hogy a csornai temetőben húsz olyan sír fordult elő, a melyeket pontosan meg nem figyelhettek, legalább is kétséges, hogy vajjon kizártnak tekintetjük-e azt a körülményt, hogy a beköldött leletek közt előfordul a tükrök valamely honfoglaláskori sírletnek tartozékát képező. A szanyibai lelet három tükre mindenesetre inkább szól e feltételezés jogosultsága mellett, mint az ellen. Nevezetesen a szanyibai lelet három tükre közül kettőn (150. sz. rajz, 3—4.) hasonló primitívus díszítő-mustrákat találunk, mint a csornai tükrön. De a szanyibai egyik tükrő (150. sz. rajz, 2.) díszítményei oly palmetta-részletekből alakulnak, a melyek a román ízlés hatását kétségtelenül éreztetik; e mellett azonban ezen példa díszítményeinek technikai kivitele ugyanazt a durva öntést mutatja, a mit a leletben előforduló más két tükrőre úgy, hogy a szanyibai lelet három tükrének egykorúságát kétségbe vonni nem lehet. De a leletben egy adzerbejszani érem is fordult elő (150. sz. rajz, 5.), a mi még jobban megerősíti azt, hogy ilyen tükrök elég későn is előfordultak a sírokban.

Sajátságos elemét képezi a szanyibai leletnek két bronzfibula, melyek kétség-telenül itáliai eredetűek és a legkésőbbi

grube entdeckten Friedhofe fand, nicht für die Beilage eines Grabes aus der Landnahmezeit hielt. Berücksichtigen wir dies auch, so konnten wir dort nicht übersehen, dass in dem csornaer Grabe auch eine solche Fibel gefunden wurde, wie sie besonders zu Ende des III. und zu Anfang des IV. Jahrhunderts nach Christi in Mode war, müssen aber auch berücksichtigen, dass im csornaer Friedhofe Münzen, die sich von der Zeit Ludwig des Deutschen (840—876) bis zur Zeit Heinrich I. (919—936) erstrecken, gefunden wurden; ziehen wir ferner in Betracht, dass zwanzig Gräber des csornaer Friedhofes nicht genau beobachtet werden konnten, so ist es mindestens zweifelhaft, ob man es als ausgeschlossen betrachten muss, dass der unter den eingesandten Funden vorgekommene Spiegel die Beilage eines Grabes der Landnahmezeit bildete. Die drei Spiegel des sanjibaer Fundes sprechen eher dafür, als dagegen Namentlich an zweien dieser Spiegel (Abb. 150, Nr. 3—4) finden wir ähnlich primitive Ornamentationsmuster, wie an dem csornaer Spiegel. Aber die Verzierungen des einen sanjibaer Spiegels (Abb. 150, Nr. 2) sind aus solchen Palmettentheilen gebildet, welche schon den Einfluss romanischen Geschmackes zweifellos machen, dabei zeigt aber die technische Ausführung dieser Ornamente denselben rohen Guss, wie bei den beiden anderen Spiegeln, so dass die Gleichzeitigkeit der drei Spiegel des sanjibaer Fundes nicht angezweifelt werden kann. In dem Funde kommt aber auch eine adzerbejszani Münze vor (Abb. 150, Nr. 5), was noch mehr bekräftigt, dass solche Spiegel auch ziemlich spät in den Gräbern vorkamen.

Ein eigenartiges Element des sanjibaer Fundes bilden zwei Bronze-fibeln, welche zweifellos italienischen Ursprungs sind und unter die spätesten italienischen Entwicklungen gehören. Diese Fibeln beweisen nur

italiai fejlemények közé tartoznak. E fibulák jelenléte a szanyibai leletben egyrészt csak azon sokszor hangoztatott állításunkat igazolja, hogy az orosz, különösen a kaukázusi terület bizonyos formákat rendkívül konzervatívan őriz meg, másrészt különösen, ha nem kell arra gondolnunk, a mi nincs kizárva, hogy e fibulák talán csak csüngőknek használtattak a szanyibai sírban, akkor elfogadhatóbbá teszik a csornai sírokban is a fibulák jelenlétét.

A 150. sz. rajz, 8. száma alatt közlött öres hengerből készített spirális henger az ugyanott 9. és 10. sz. alatt közlött koncentrikus körökkel díszített lemezkek különösebb jelleggel nem bírnak és csak a lelet képét teszik teljesebbé.

H) Szórványos és kincseletek.

Az előadottakban ismertettük azon orosz földi leleteket, a melyek honfoglalásukori régiségeink szempontjából tekintethetőek. Mindezek olyan leletek körül csoportosulnak, a melyek sírleleteknek tekinthetők és leletkörülményeik meglehetősen pontosan megállapíthatók, éppen azért igyekeztünk azokat bizonyos fészekben jellemzett területek szerint csoportosítva tárgyalni. Van azonban az orosz földön elszórva több olyan lelet, a mely hazai honfoglalásukori csoportunkat közelről érinti, a melyek azonban vagy kincselethez tartoznak, vagy magukra álló, úgynevezett szórványos leletek. Most ezeknek tárgyalására térünk át és ezen tárgyalásunkban azt a sorrendet tartjuk meg, a melyet a sírleletek alapján először a területi különbségek iránt, vagyis tárgyaljuk ezeket először a finn-germán terület, másodszor a turán-germán terület szempontjából.

unsere so oft wiederholte Behauptung, dass das russische und insbesondere das kaukasische Gebiet gewisse Formen mit ausserordentlichem Konservatismus bewahrt, andererseits aber, wenn wir nicht etwa daran denken — was nicht ausgeschlossen ist — dass diese Fibeln nur als Anhängsel benutzt wurden, machen sie auch das Vorhandensein der Fibeln in den csornai Gräbern annehmbarer.

Die auf Abb. 150 unter Nr. 8 reproduzierten aus einem hohlen Cylinder verfertigte Spiralwalze und die ebendort unter Nr. 9 und 10 reproduzierten, mit konzentrischen Kreisen verzierten Plättchen haben kein besonderes Charakteristikon und vervollständigen nur das Bild des Fundes.

H) Vereinzelte und Schatzfunde.

Bisher erörterten wir jene russischen Funde, welche vom Standpunkte der Alterthümer unserer Landnahmezeit in Betracht kommen können. Sie alle können als Gräberfunde betrachtet werden und sind auch die Fundumstände derselben möglichst genau feststellbar. Deshalb waren wir bestrebt, dieselben nach gewissen, schärfer charakterisirten Gebieten gruppiert zu behandeln. Es gibt aber in Russland zerstreut auch mehrere solche Funde, welche die Gruppe aus der Zeit unserer Landnahme nahe berühren, aber aus Schatzfunden stammen oder sogenannte vereinzelt Funde sind. Bei der Behandlung derselben werden wir jene Reihenfolge einhalten, welche uns die auf Grund der Gräberfunde konstatierten, territorialen Unterschiede vorschreiben, d. h. wir behandeln sie erst vom Standpunkte des finnisch-germanischen und dann von jenem des turanisch-germanischen Gebietes.

Aus der westlichsten Ecke des finnisch-germanischen Gebietes stammt ein Schatz-

A finn-germán terület legnyugatibb részéből származik egy kincselet, a melyet Finnországban Tavasthus közelében találtak. E lelet publikálásának joga nem illet meg bennünket s épen azért pusztán csak arra szorítkozunk, hogy azon leletdarabokat ismertessük belőle, a melyek honfoglaláskori emlékeinkkel szorosabb kapcsolatba hozhatók. Ezeket a darabokat 151. sz. rajzunkon közöljük.

Az ezen rajzou 1—3. sz. alatt közölt fityegők egy fonott tagokból álló lánczról csüngenek le, a melyről ezeken kívül még a következő, fölül ellátott érmek lógnak le: Izmáil-ben Achmed (903—904) szamarikandi veretű ezüstérme, egy kopott ezüstérme a pechlewi kalifatsuból (640—700), mely Abu-Szaffian (658—673) érmeire emlékeztet, egy abbaszida-érem Almuktadir billah (907—952) 915. évi bagdadi verete, Eduard hitvalló angol-szász érme (1042—1066), Sven Estridson dán érme (1047—1070), Nagy Knut (meghalt 1035-ben) angol-szász érme, I. Harald (meghalt 1039-ben) angol-szász érme, Nasr-ben Achmed szamanida uralkodó (914—943) ezüstérme, Aehun Tamid abbaszida kalifa (869—893) szamarikandi veretű ezüstérme valószínűleg 890/1-ből.

Az 1. számú fityegő ponczolt ezüstlemezből készült, föle pedig keskeny pánthból, a mely úgy van ránírtolva. A most felsorolt érmeknek ugyanily módon készített föle van, a 2. sz. fityegő öntött példa, a 3. számút részben véselt aljú kék zománcz díszíti.

A 4. számú ismét lánczra fűzött fityegőket mutat, 5. és 6. számunk filigrános gyöngyöket, 7. számunk pedig egy csattot.

Ha a tavasthusi leletet hazai honfoglalás-korunk emlékeivel hasonlítjuk egybe, akkor mindenképp az a rokonság tűnik fel, a

fund, welcher in der Nähe von Tavasthus in Finnland gefunden wurde. Wir besitzen nicht das Recht zur Publizierung dieses Fundes und beschränken uns deshalb auf die Erörterung jener Fundstücke, die mit den Denkmälern der Landnahmezeit in engere Verbindung zu bringen sind. Diese Stücke reproduzieren wir auf Abb. 151.

Die auf dieser Abbildung unter Nr. 1—3 reproduzierten Anhängsel, hängen an einer aus geflochtenen Gliedern bestehenden Kette, an welcher überdies folgende mit einem Ohr versehene Münzen herabhängen: eine Silbermünze samarkander Prägung des Ismail-ben-Achmed (903—904), eine abgewetzte Silbermünze aus dem pechlewer Kalifat (640—700), welche an die Münzen Abu-Saffian's (658—673) erinnert, eine Abbassiden-Münze des Almuktadir billah (907—952), (eine bagdader Prägung aus dem Jahre 915), eine angelsächsische Münze Eduard des Bekenners (1042—1066), eine dänische Münze des Sven Estridson (1047—1070), eine angelsächsische Münze von Knut dem Grossen (gestorben 1035), eine angl-sächsische Münze von Harald I. (gestorben 1039), eine Silbermünze des samanidischen Herrschers Nasr-ben-Achmed (914—943), eine Silbermünze samarkander Prägung des abbasidischen Khalifen (869—893) Aehun Tamid wahrscheinlich aus dem Jahre 890/1.

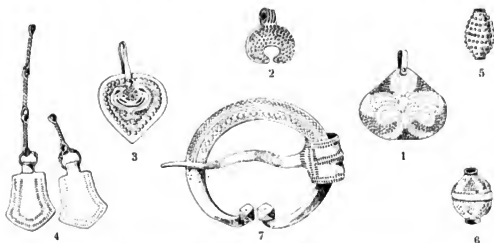
Das Anhängsel Nr. 1 ist aus einer gepunzten Silberplatte gefertigt und das Ohr aus einem schnallen aufgenieteten Band. Die oben aufgezählten Münzen haben in derselben Weise verfertigte Öhre. Das Exemplar Nr. 2 ist gegossen, das Nr. 3 ist zum Theile mit blauem Grubenschmelz geziert.

Das Exemplar Nr. 4 zeigt wieder an eine Kette gehängte Anhängsel, Nr. 5 und 6 Filigranperlen, Nr. 7 eine Schnalle.

Wenn wir den tavasthuser Fund mit den Denkmälern aus unserer Landnahmezeit vergleichen, fällt vor Allem die Verwandtschaft auf, dass in den Funden für Halsketten dienende, mit genieteten Öhren versehene östliche und westliche Münzen

mely abban áll, hogy a leletekben nyaklánczúl szolgáló nittolt füllel ellátott keleti és nyugoti érmek fordulnak elő, a melyek, mint fentebb is említettük, hazai leleteinkben a IX. századdal kezdődnek s lenyűlnak egészen a XI. század végéig. Abban is meg-egyeznek e nemű leleteink a tavasthusival, hogy a felhasznált érmek részben keleti,

vorkommen, welche, wie wir auch weiter oben erwähnten, in unseren vaterländischen Funden mit dem IX. Jahrhundert beginnen und bis in das XI. Jahrhundert hinabreichen. Auch darin stimmen unsere derartigen Funde mit den tavasthusern überein, dass die verwandten Münzen theils von östlichen, theils von westlichen Herrschern stammen und ein gewisser Unter-



151. rajz. Tavasthusi leletek. — Abb. 151. Tavasthuser Funde.

részben nyugoti uralkodóktól származnak és ha e tekintetben némi különbség mégis észlelhető, az csak abban áll, hogy míg a tavasthusi leletben angol-szász és dán érmek az egyik uralkodó csoport és a bizánczi érmek teljesen hiányzanak, addig hazai emlékeinkben csak egyetlen angol-szász érem fordul elő, a többi nyugoti érmek pedig a német-frank területre esnek és ezenkívül a bizánczi érmek csaknem olyan számmal fordulnak elő, mint a nyugotiak. Ezeket a különbségeket azonban a nyugoti és bizánczi érmek szempontjából a tavasthusi lelet földrajzi helyzete tökéletesen megmagyarázza.

Van azonban a tavasthusi leletben egy jelenség, mely a 4. sz. lánczos csüngőn jelentkezik és ez abban áll, hogy a csüngő lemezkék kurikája olyan zárt karika, a

schied besteht nur darin, dass während in dem tavasthuser Funde die angel-sächsischen und dänischen Münzen eine vorherrschende Gruppe bilden, die byzantinischen aber gänzlich fehlen, bei uns nur eine einzige angel-sächsische Münze vorkommt, die übrigen westlichen Münzen aber auf deutsch-fränkisches Gebiet entfallen und ausserdem fast ebenso viele byzantinische, wie westliche Münzen vorkommen. Diese Unterschiede erklärt jedoch vollständig die geographische Lage des tavasthuser Fundes.

Eine eigenthümliche, an dem Kettengehänge Nr. 4 sich zeigende Erscheinung des tavasthuser Fundes besteht darin, dass der Reif der Kettenplättchen in der Weise geschlossen ist, dass die Enden des Drahtes, aus welchem der Reif gebildet ist, selbst auf den Reif gedreht sind. Von dieser technischen Eigenthümlichkeit werden wir Gelegenheit haben später ausführlicher zu sprechen, bemerken jedoch jetzt schon,

melynél azon sodronynak végei, a melyből a karika képezve van, magára a karikára vannak csavarva. Erről a technikai sajátosságról később lesz alkalmunk bővebben szólni, anynyit azonban már most megjegyzünk, hogy hazánkban az ilyfajta karikák különösen a római császárkorban igen jellemzettek és onnan átnyúlnak a honfoglalás korába is, a mint ezt a székesfehérvár-demkőhegyi egyik karperecz és a váczvidéki leletek közt levő egyik fonott karperecz bizonyítja.¹ Ez a jelenség óvatossá kell, hogy tegyen bennünket azon leletek datálásánál, a melyek ilyen karikákból és lemezes tagokból vannak összeállítva. Így pl. az Erdélyi Országos Múzeum érem- és régiségtára őriz egy lószerszámdíszot, a mely korongalakú tagokból és ilyen karikákból van összeállítva és a melyet 152. sz. rajzunkon közlünk. Ezt a lószerszámdíszot legnagyobb valószínűség szerint a római császárkor hagyatékának tekintettük, azonban a tavasthusi lelet most tárgyalt csüngője mindenesetre kétségeket támaszt az iránt, ha vajjon nem kell-e ezt a lószerszámdíszot valamivel lejjebb datálni? Annál is inkább, mert ezen lószerszámdísz korongalakú tagjainak közepén ugyancsak korongalakú kiemelkedéseket látunk, a mely körül-mény stílusbeli egyezést állapít meg a gödöllői lelet azon szívalakú csüngőjével, a melyeket 153. sz. rajzunkon közlünk s a melyek nemcsak abban egyeznek, hogy lemezből készítték, hogy lemezes fűlök van, de abban is, hogy közepüket szívalakú, vagyis a tárgy külső kontúrjának megfelelő formájú kiemelkedés díszíti.

Áttérve a tavasthusi lelet lemezes fityegőire, első sorban az 1. sz. fityegőnél kell megállapodnunk. Úgy tetszik, mintha e

dass derartige Reife bei uns besonders für die römische Kaiserzeit sehr charakteristisch sind und auch in die Landnahmezeit hinüberreichen, wie dies das eine székesfehérvár-demkőhegyer Armband und ein geflochtenes Armband aus den Funden der Gegend von Vác beweisen.¹ Diese Erscheinung muss uns bei Datirung jener Funde, welche aus solchen Reifen und Plattengliedern zusammengestellt sind, zur Vorsicht mahnen. So bewahrt beispielsweise die Münz- und Alterthumsabtheilung des siebenbürgischen Landesmuseums einen auf Abb. 152 reproduzirten Pferdegeschirrschmuck, der aus scheibenartigen Gliedern und solchen Reifen zusammengestellt ist. Diesen Pferdegeschirrschmuck betrachteten wir mit grösster Wahrscheinlichkeit als einen Nachlass der römischen Kaiserzeit, während das Gehänge des tavasthuser Fundes Zweifel erweckt, ob denn nicht dieser Pferdegeschirrschmuck in etwas spätere Zeit datirt werden muss. Unsonmehr, weil in der Mitte der scheibenförmigen Glieder dieses Pferdegeschirrschmucks ebenfalls scheibenförmige Erhebungen sichtbar sind, was eine stylistische Übereinstimmung mit den auf. Abb. 153 reproduzirten herzförmigen Gehängen des gödöllöer Fundes feststellt, nicht nur darin, dass sie aus Platten verfertigt und dass sie auch Plattenöhre haben, sondern auch darin, dass ihre Mitte mit herzförmigen, d. h. den äusseren Konturen des Gegenstandes entsprechend geformten Erhebungen geziert ist.

Rückkehrend zu den Plattengehängen des tavasthuser Fundes müssen wir uns in erster Reihe bei dem Anhängsel Nr. 1 aufhalten. Es scheint, als ob die Platte dieses Anhängsels aus einer grösseren Platte herausgeschnitten wäre, denn die gepunzten Ornamente reichen überall bis an den Rand der Platte, ja, das eine Blatt der Palmette an der linken Seite ist sogar durchschnitten. Es ist dies eine Erscheinung, der wir auch an den im tokajer Schatz gefundenen by-

¹ Hampel: A honfoglalási kor hazai emlékei. I. XXXV. 21a—b; CIII. 2.

¹ Hampel: Die heimischen Denkmäler aus der Zeit der Landnahme. (A honfoglalási kor hazai emlékei.) LXXXV. 21a—b; CIII. 2.



152. rajz. Ezüst lószerszámlisz. — Abb. 152. Silberner Pferdegeschirrschmuck.

fityegőnek lemeze egy nagyobb lemezből lenne kivágva, mert ponezolt dísztményei mindenütt a lemez szélét érintik, sőt a baloldalon a palmetta egyik szirma keresztül is van vágva. Olyan jelenség ez, a melylyel a tokaji kincsben talált byzáncai érmeiken is találkozunk, a melyek közt II. Nicephorus és II. Basilius aranyai úgy vannak körülnyírva, hogy a hátlapjaikon levő Krisztus arca épségben maradt.¹ De idézhetünk hazai honfoglaláskori leleteinkből teljesen analogon példát is. Így az oroszlámosi leletben van egy lpmezes fityegő, a melynek előlapját világosan olyan



153. rajz. Szívalakú csüngők a gödöllői leletből.

Abb. 153.

Herzförmige Gehänge aus dem gödöllőer Funde.

dísztményrészlet díszíti, a mely egy szaszsanida virág egyik ágát képezi; egyik szirma ennek is át van vágva és szélein olyan átvágott részeket látszanak, a melyek egy nagyobb kompozícióhoz tartoznak (l. 154. sz. rajz).

A mi a tavasthusi most szóban forgó fityegő és annak oroszlámosi analógiája dísztményeit illeti, e dísztmények a tavasthusi példán tisztábban mutatják a szaszsanida díszítési körből vett mustrák korát, mint az oroszlámosi, mert ugyanazon czámpás alapon ponezolt palmettával van a tavasthusi példán dolgozunk, a melyről már fentebb 92. sz. rajzunk méltalásánál megemlékeztünk.

¹ Hampel: A honfoglalási kor hazai emlékei. XXIX. 2–11.

zantinischen Münzen begegnen, unter welchen die Goldmünzen von Nicephorus II. und von Basilius II. so beschnitten sind, dass das Antlitz Christi auf der Rückseite unversehrt blieb.¹ Wir können aber auch aus der Landnahmezeit ein ganz analoges Beispiel zitieren. So befindet sich in dem oroszlámoser Funde ein Plattenanhängsel, dessen Vorderblatt ganz klar von einem solchen Ornamentationstheil geziert wird, das den Zweig einer Sassanidenblume bildet; das eine Blatt ist auch hier durchgeschnitten, am Rande sind solche durchgeschnittene Theile sichtbar, welche zu einer grösseren Komposition gehören. (Abb. 154.)

Die Ornamentationen des hier fraglichen tavasthuser Anhängsels zeigen viel reiner die Zeit der aus dem sassanidischen Ornamentationskreise genommenen Motive, als die des oroszlámoser, weil wir es auf dem tavasthuser Exemplare mit derselben auf geschupptem Grunde gepunzt und verräth dessen späte Entstehung jenes sarazenische Blatt, in welches der, das Hauptmotiv der Ornamentation bildende Schweif der beiden Drachen ineinander läuft.

Das Anhängsel Nr. 2 ist gegossen, und eine Analogie desselben aus der Landnahmezeit sind die beiden Exemplare aus der väczser Gegend.² Dieselben sind etwas prunkvoller, und ihre Öhre etwas länger, aber sie zeigen noch deutlicher, dass ihre gegossenen Ornamente Nachahmungen der Filigrantechnik sind.

Mit einer die Filigrantechnik imitirenden Ornamentation ist auch die gegossene Perle Nr. 5 verziert, während Nr. 6 aus gelötheten

¹ Hampel: Die heimischen Denkmäler aus der Zeit der Landnahme. (A honfoglalási kor hazai emlékei.) XXIX. 2–11.

² L. c. CIII. 12.

A 3. számú fityegő díszítésmintája gyöngy-sorkerethe foglalva, világosan e fityegő számára komponáltatott. Szintén ponczolt czápás alapon foglal helyet a fődíszítmény, a melynek késő voltát az a szaraczen levél árulja el, melybe a díszítmény főmintáját képező két sárkánynak farka egybefut.

A 2. számú fityegő öntött példa, a melynek analógiáit honfoglaláskori leleteinkben az a példány képviseli, a melyből a váczvidéki leletekben két darabot találunk.¹ A váczvidéki példák valamivel díszesebbek, de főlök hosszabb, azonban e példákon még világosabban látszik, hogy öntött díszítményeik a filigrán technika utánzataiból állanak. Ugyancsak filigránt utánzó díszítésekkel ellátott öntött darab az 5. számú gyöngy, míg a 6. sz. forrasztott félgömbökből készült és díszítményeiben is forrasztott gömböcskékből álló valószínű filigrán mű.

A szórványos leletek közül területi sorrend szerint a második a finn-germán terület keleti részére, t. i. a permi területre esik. Itt, nevezetesen a cserdyni kerület Pentyezsckij vidékén fekvő Malaja Anyikova község határában levő sírokból számos ú. n. csudtyjmsú régiség gyűjtetett egybe, a melyeket jelenleg a permi múzeum őriz s a melyeket Tyep-louchov Th. között először.² Ezen régiségek között van egy övboglár, a melyet 155. sz. rajzunkon közlünk. Ezen övboglár rossz ezüsből öntött s előlapját aranyozott alaplóból kiemelendő domború díszítmény tagolja. Maga a díszítmény nincs aranyozva. A mustrát, a mely e hógár előlapját díszíti, az a kör és gömbökétszögből alakuló szegélydísz köríti, a mely honfoglaláskori hógárainknak oly jellemző szegélydísz.

¹ U. o. CIII. 12.

² Труды Пермской ученой архивной комиссии, вып. III. Пермь, 1897, таб. IX, X, ст. 158—159.

Halbkugeln verfertigt ist, und die gleichfalls aus gelötheten Kugeln bestehende Ornamentation wahrhaftige Filigranarbeit ist.

Von den sporadischen Funden fällt in territorialer Reihenfolge der zweite in den östlichen Theil des finnisch-germanischen Gebietes, d. h. in das permer Gebiet. Dort wurden, namentlich in Gräbern, die im Hottar der in der Pentjezkj-gegend der tscherdyner Bezirkes gelegenen Gemeinde Malaja Anjikowa sich befinden, Alterthümer vom sogenannten Tschudtypus gesammelt, die sich gegenwärtig im permer Museum befinden, und welche zuerst Th. Tjep-louchow reproduzirte.¹ Unter diesen Alterthümern befindet sich ein Gürtelbe-



154. rajz. Fityegő az oroszálamosi leletből.
Abb. 154. Anhängsel aus dem oroszálamoser Funde.

schlag, welchen wir auf Abb. 155 reproduzieren. Derselbe ist aus schlechtem Silber gegossen, und das Vordertheil ist durch ein aus dem vergoldeten Grunde herauszuhebendes Relieformament gegliedert. Das Ornament selbst ist nicht vergoldet. Das Muster, welches das Vorderblatt dieser Rosette schmückt, ist von dem aus einem Kreise und einem Ellipsoid gebildeten Randornament, welches charakteristisch für die Beschläge der Landnahmezeit ist, umfasst. Innerhalb dieses Rahmens aber sehen wir vier aus Zweigen gebildete Felder, und in jedem eine nierenförmige Blume. Diese selbst hatten wir schon weiter oben besprochen und bei dem anjikowaer Beschläge wollen wir nur auf jene Verwandtschaft hinweisen, welche zwischen dem Vorderblatte desselben, und dem Vorder-

¹ Труды Пермской ученой архивной комиссии, вып. III. Пермь, 1897, таб. IX, X, ст. 158—159.

ezen kereten belül pedig ágakból alkotott négy mezőt látunk, melyeknek mindegyikében egy-egy vesealakú virág foglal helyet. Magát a vesealakú virágot fentebb már volt alkalmunk méltatni s az anyikovai boglárnál csak arra a rokonságra akarunk mutatni, mely ezen boglár előlapjának és honfoglalásorunkból ismert övtáskadiszító lemezek előlapjának a díszítmények által való tagolásában jelentkezik és a mely akkor is honfoglaláskori emlékeink analógiái közé sorolná ezt a boglárt, hogyha nem egyezne is meg azokkal technikai előállítás és egyéb jellegei következtében



155. rajz. Malaja-anyikovai boglár.
Abb. 155. Malaja-anjikowaer Rosette.

is. Azonban nem szükséges pusztán csak a térbeosztás tekintetében nyilvánuló azonosságra támaszkodnunk, mert utalhatunk hazai honfoglaláskori leleteink között az anyikovai boglár egészen szoros analógiáira is. Így első sorban hivatkozhatunk egy boglárra, melyet Dunaszekesőn (Tolna-megye) a Várhegy alatt találtak s a melyet a Magyar Nemzeti Múzeum érem- és régiség-tára őriz. (L. 156. sz. rajz.) Ennek a boglárnak egész keretelése és térbeosztása egyezik az anyikovaival annyira, hogy ennél is ép úgy, mint annál, három virág a kereteket képező ágakból, egy pedig a szegélydíszítmény egyik gombjából nő ki. Az eltérés pusztán a virágok alakjára terjed ki, a melyek e tekintetben már jól eltávolodnak az eredeti virág alakjától, melyet az anyikovai hívebben őriz meg. Elég szoros az

blatte der bekannten aus der Landnahmezeit stammenden, als Verzierung der Gürteltaschen dienenden Platten in der Gliederung der Ornamente sich zeigt, und welche diesen Beschlag auch dann unter die Analogien unserer Denkmäler aus der Landnahmezeit reihen würde, wenn er auch in der technischen Herstellung und seinem sonstigen Charakter nicht mit ihnen übereinstimmte. Übrigens müssen wir uns nicht nur auf die Identität in Bezug der Raumeintheilung stützen, denn wir können unter den Funden aus unserer Landnahmezeit auch auf strenge Analogien des anjikower Beschlages hinweisen. So können wir uns in erster Reihe auf eine Rosette berufen, die in Dunaszekeső (Komitat Tolna) unter dem Várhegy gefunden wurde, und sich in der Münzen- und Antiquitätensammlung des ungarischen Nationalmuseums befindet. (Abb. 156). Die ganze Umfassung und Raumeintheilung dieses Beschlages stimmt so sehr mit der beim anjikowaer überein, dass bei diesem ebenso wie bei jenem, drei Blumen aus den den Rahmen bildenden Zweigen, und eine aus einem Knopfe des Randornamentes herauswächst. Die Abweichung erstreckt sich blos auf die Form der Blumen, die sich von der Form der Originalblume schon weit entfernt, welche die anjikowaer treuer bewahrt. Ziemlich gross ist die Übereinstimmung mit den drei Beschlägen des piliner Fundes (Abb. 76, Nr. 17—19). Abgesehen von der Form der Blumen, und auch davon, dass bei dem einen piliner Beschlage der untere Rahmen eine dreieckige Öffnung bildet, ist diese Übereinstimmung unzweifelhaft.

Der anjikowaer Beschlag lenkt zufolge der engen Übereinstimmungen, welche er mit den Funden aus unserer Landnahmezeit aufweist, umso nachdrücklicher unsere Aufmerksamkeit auf die Funde des permer Gebietes, je sicherer es ist, dass dasselbe in seinen südlichen Theilen mit dem Gebiete des kasaner Gouvernements zusammenhängt, und je nachdrücklicher einerseits die bjelimerer, andererseits die zagrebinger Funde auf das Gebiet dieser beiden Gou-

egyezés azon három boglárán is, a mely a pilini leletek közt fordul elő (76. sz. rajz, 17—19), a melyeken, eltekintve a virágok alakjától és még attól, hogy az egyik pilini boglárán az alsó keret háromszögű nyílást képez, ez az egyezés kétségbevonhatatlan.

Az anyikováiboglár azon szoros egyezések folytán, a melyeket honfoglaláskori leleteinkkel mutatott, annál hatályosabban hívja fel figyelmünket a permi terület leleteire, mennél bizonyosabb az, hogy déli részeiben összefüggő kazáni kormányzóság területével s mennél hatályosabban irányozza azt a két kormányzóság s a permivel összefüggő vjatkai kormányzóság területére egyrészt a bjelimeri, másrészt a zagrebinyi lelet. Emeli ezen területek fontosságát még az is, hogy ezeken a területeken nemcsak azon egyezésekkel találkozunk, a melyeket már az eddig ismertett leletek alapján kiemelni alkalmunk volt, de egyéb igen fontos egyezésekkel is s épen azért elengedhetlen, hogy e területet s illetve annak tárgyunkra tartozó leleteit bővebb figyelműnkre méltassuk.

Mikor Aspelinnek ezen területekre vonatkozó úttörő munkája megjelent, már akkor is ráirányozódott e területekre a figyelem. De Aspelin munkájából honfoglaláskorunkra vonatkozólag egyrészt csak az a fontos körülmény emelkedett ki erősen jellemezve, hogy a szaszanida és samanida import ezen területek felé erős és közvetlen volt, azonban a részletek tekintetében legfeljebb, ha honfoglaláskori kardjaink rokonsága tekintetében meríthettünk annyi okulást, a mennyit az ezen munka 612. és 613. számú rajzain közlött karczolatok nyújthattak. Azóta ezen területek régiségei erősen megsaporodtak s a mi akkor csak sejtés lehetett, az ma bizonyos-

vernements und auf das Gebiet des mit dem permer zusammenhängenden vjatkai Gouvernements hinweisen. Die Wichtigkeit dieser Gebiete steigt noch dadurch, dass wir auf denselben nicht nur jenen Übereinstimmungen begegnen, welche wir schon bei den bisher erörterten Funden hervorzuheben Gelegenheit hatten, sondern auch sonstigen wichtigen Übereinstimmungen, und eben deshalb müssen wir unbedingt dieses Gebiet, bezw. dessen auf unsere Gegenstände bezügliche Funde mit eingehenderer Aufmerksamkeit behandeln.

Schon damals, als die auf diese Gebiete bezügliche, bahnbrechende Arbeit Aspelins erschien, lenkte sich die Aufmerksamkeit



156.rajz. Dunaszekcsői boglár. (Kétszeres nagyság.)
Abb. 156. Dunaszekcsőer Rosette. (Doppelte Grösse.)

auf diese Gebiete. Aber aus Aspelins Arbeit hob sich für unsere Landnahmezeit einerseits nur jener wichtige und überaus charakteristische Umstand hervor, dass der Sassaniden- und Samanidenimport nach diesen Gebieten ein unmittelbarer und starker war. Hinsichtlich der Einzellheiten jedoch, konnten wir höchstens bezüglich der Verwandtschaft unserer Schwerter aus der Landnahmezeit soweit klug werden, als es uns die auf Abb. 612 und 613 jenes Werkes reproduzierten Einritzungen ermöglichen. Seither haben sich die Alterthümer dieser Gebiete stark vermehrt, und was damals nur Vermuthung sein konnte, ist heute zur Gewissheit geworden. Heute begegnen wir schon in den Ausgaben der petersburger kaiserl. archäologischen Kommission einem so reichen Material von Alterthümern aus

ságra vált. Ma már a Káma és az Oka menti régiségeknek a szentpétervári császári archaeologiai Commissio kiadványaiban olyan bőséges anyagával találkozunk, a melyeknek segítségével a részletek is



157. rajz. A visimskaja-dácsi kurd.
Abb. 157. Das wisimskaja-datschaer Schwert.

világosabban emelkednek ki és ezek a részletek nem kicsinylendő egyezéseket mutatnak, ha sokszor kissé haladottabb formában is, hazai honfoglaláskorunk emlékeivel.

Aspelin a mondott területekről szabálykat vagy kardot akkor még nem ismerhetett, a pétérvári császári archaeologiai

der Gegend entlang der Kama und der Oka, dass mit Hilfe desselben sich auch die Einzelheiten klarer hervorheben, welche Einzelheiten nicht geringe Übereinstimmungen mit den Denkmälern aus unserer Landausnahmezeit zeigen, wenn sie sich auch oft in etwas vorgeschrittener Form äussern.

Aspelin konnte damals noch keine Säbel und Schwerter aus den erwähnten Gebieten kennen, aber die Ausgaben¹ der petersburger kaiserlichen archäologischen Commission können auch schon Material von dieser Gattung bieten. So begegnen wir, um auf das früheste hinzuweisen, einer nennenswerthen Variante des aldobolyer Schwertes in jenem Exemplar der Tjep-louchow-Sammlung, welches neben dem in die Kama sich ergiessenden Flusse Wisim, in der Gemeinde Wisimskaja Datscha gefunden wurde. Dieses Schwert reproduzieren wir nach² der Mittheilung Spizyns auf Abb. 157.

Dass das wisimer Schwert in denselben Formenkreis gehört, wie das aldobolyer, bedarf keines Beweises; wohl aber muss der Umstand hervorgehoben werden, dass die beiden Thiergestalten, welche an dem aldobolyer Schwert das Quereisen bilden, bei dem wisimer Schwert den Abschluss des Griffes bilden. Wir begegnen dieser Erscheinung auch bei den sibirischen Bronze- und Eisendolchen, bei denen manchesmal eine ganze Thierreihe den Griffabschluss bildet. Nichtsdestoweniger ist diese Erscheinung in der hier sich zeigenden Form von den sibirischen Vorbildern schon weit entfernt. Aber die beiden Thiergestalten des Griffabschlusses am wisimer Schwerte sind auch nicht in dieser Beziehung, sondern hinsichtlich der Stylisirung wichtig. Die einander zugewendeten beiden Thiere befinden sich in

¹ Древности бассейновъ рѣкъ Оки и Камы въ обработкѣ А. А. Спичина въ матеріалѣхъ по археологiи Россiи. No 25, und Древности камской Чуды по коллекціи Тенюховыхъ. Съ предисловіемъ А. А. Спичина въ матеріалѣхъ по археологiи Россiи. No 26.

² Матеріалы по археологiи Россiи No 26, таб. XXVII, 8.

Commissio kiadványai¹ azonban e nemben már nyújthatnak anyagot, így nevezetesen, hogy a legkorábbira utaljunk, az aldobolyi kardnak egyik nevezetes variánsával találkozunk abban a példában, a mely a Tyeplouchov-féle gyűjteményben őriztetik s a melyet a Kámába ömlő Viszim folyó mellett, az ú. n. Viszimszkája Dácsa

sehr charakteristischer kauernder Stellung, welche ja auch die charakteristische Stellung der Thierfiguren auf den Gürtelrosetten und Riemenbeschlägen in der sogenannten hunnisch-germanischen Periode aus der Zeit unserer Landnahme ist. Um dies zu beleuchten, reproduziren wir auf Abb. 158 eine Gürtelrosette und einen Gürtelriemenbeschlag, deren Thiere mit



158. rajz.
Övboglár és szíjvég a
szeged-sóvényházaai
temetőből.

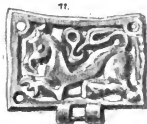


Abb. 158.
Gürtelrosette und
Riemenbeschlag aus dem
szeged-sóvényházaer
Friedhof.

községben leltek. E kardot Szpiczyn közleménye után² a 157. sz. rajzunkon közöljük.

Hogy a viszimi kard ugyanazon formakörbe tartozik, mint az aldobolyi, az bizonyításra nem szorul; de igen is kiemelendő az a körülmény, hogy a két állatalak, a mely az aldobolyi kardnál a keresztvasat képezi, a viszimi kardnál a markolat záródását alkotja. Nem olyan jelenség ez, a melylyel a szibériai bronz- és vastörökön ne találkoznánk, a melyeken néha egész állatsor képezi a markolatzáródást; mind-

denen an dem wisimer Schwert nicht nur in der kauernden Stellung übereinstimmen, sondern auch darin, dass ihre Füße mit in derselben Weise stylisirten Krallen bewaffnet sind.

Herr Spizyn reihet das wisimer Schwert in den Kreis der Funde der ananjinöer Grabfelder, und glaubt demzufolge, dass es aus dem I—III. Jahrhundert n. Chr. stammt. Den in eigenthümlicher Weise stylisirten Thiergestalten, welche den Griffabschluss des wisimer Schwertes charakterisieren, begegnen wir aber im west-sibirischen Gebiete ebenso, wie auf dem benachbarten permer Gebiete, auch an solchen Alterthümern, welche Herr Spizyn in das VIII—IX. Jhd. n. Chr. datirt. Einen solchen Gegenstand, dessen oberes Ende von einer charakteristischen Thiergestalt des wisimer Schwertes verziert ist, reproduziren wir aus der Sammlung des tobolsker

¹ Древности бассейновъ рѣкъ Оки и Камы въ обработкѣ А. А. Спичина въ матеріалѣхъ по археологiи Россiи. No. 25, és Древности камской Чуди по коллекціи Теплоуховыхъ. (въ предисловіи А. А. Спичина въ матеріалѣхъ по археологiи Россiи. No. 26.

² Материалы по археологiи Россiи No. 26, таб. XXVII. 8.

azonáltal abban a formában, a minőben itt találjuk, messze van már a szibériai előképektől, de a vizszi kard markolat-záródásának két állatalakja nem is ebben a tekintetben fontos, hanem az állatok stylizálása szempontjából. Nevezetesen az egymásnak szemközt fordult két állat igen jellemző guggoló helyzetben van, a mely helyzet hazai népvándorlaskorunk ú. n. hun-germán periódusában az ővboglárók és szíjvégek állatalakjainak jellemző helyzete. Ennek megvilágosítása végett 158. sz. rajzunkon közlünk egy ővboglárt és egy ővszíjvéget, a melyek nemcsak abban egyeznek meg a vizszi kard állataival, hogy helyzetük guggoló, hanem abban is, hogy lábaik ugyanolyan módon stylizált karmokkal vannak fölfegyverezve, mint a minőket a vizszi kard állatalakjainál látunk.

Szpiczyn úr a vizszi kardot abba a körbe sorolja, a milre az ananyinói sírmező leleteit s ennek folytán azt hiszi, hogy a Kr. u. I—III. századból ered. Azonban azzal a sajátságos módon stylizált állatalakkal, a mely a vizszi kard markolat-záródását jellemzi, találkozunk a nyugat-szibériai területen ép úgy, mint a vele határos permi területen olyan régiségeken is, a melyeket Szpiczyn úr a VIII—IX. (Kr. u.) századokra datál. Egy ilyen tárgy rajzát közöljük a tobojszki múzeum gyűjteményéből 159. sz. rajzunkon, a melynek felső végét a vizszi kard egyik jellemző állatalakja díszíti. E tárgy egy késnyél, a melyet a tobojszki kormányzóság tobojszki kerületének Filin vidékén lették.¹ Mind a két állat, tehát a vizszi kardé ép úgy, mint a 159. sz. rajzon közlötté, különösen abban tér el az idézett

Museums auf Abb. 159. Es ist dies ein Messerheft, das in der filiner Gegend des tobojsker Bezirkes im Gouvernement Tobolsk gefunden wurde.¹ Beide Thiere, jenes am wisimer Schwerte ebenso, wie das auf Abb. 159 reproduzierte, weichen von den zitierten Beispielen aus der Zeit der Landnahme insbesondere darin ab, dass ihr Körper eher dem eines Bären ähnlich ist, obwohl das tobojsker Exemplar dadurch, dass der Kopf der eines Raubvogels ist, unseren Greifen aus der Zeit der Völkerwanderung näher steht.

Das tobojsker Exemplar macht es jedenfalls zweifelhaft, ob das wisimer Schwert in das I—III. Jahrhundert n. Chr. zu setzen ist, und ob es nicht etwa eine atavistische Form auf dem permer Gebiet bildet? Zweifellos ist jedoch, dass wir an den Thieren des wisimer Schwertes derselben Auflösung der Muskeln begegnen, welche die Thierornamentationen der nordgermanischen Gebiete charakterisirt. Wie aber auch die Sache stehen mag, ist es unleugbar, dass das permer Gebiet in diesen kauenden Thiergestalten noch im VIII—IX. Jahrhundert solche stilistischen Traditionen bewahrt hat, welche bei uns die sogenannte hunnisch-germanische Periode charakterisiren.

Wenn wir die Alterthümer aus der Kama-Oka-Gegend hinsichtlich der Säbel untersuchen, so sehen wir, dass auf diesem Gebiete jener gerade Säbeltypus Mode ist, den bei uns die gombäser, auf nordslavischem Gebiete die zechowitzer Exemplare repräsentiren, nur dass das Quereisen der Schwerter vom Laufe des Kama-Oka sonst wie beim zagrebinger Schwerte, gerade ist.

Die zweite charakteristische Eigenthümlichkeit des permer Gebietes bieten die dort in grosser Zahl vorkommenden Knochen- und Eisenpfeilspitzen, deren beinahe unzertrennliche Begleiter jene besser oder schlechter legirten Bronze-Idole

¹ Lytkin: I. m. 4. szám, Heikel: I. m. 75 l. Pl. XXII. 2.

¹ Lytkin: L. c. Nr. 4. Heikel: L. c. S. 75. Taf. XXII. 2.

honfoglaláskori példaktól, hogy testük inkább a medvééhez hasonlít, bár a toboiszi példa a tekintetben, hogy feje ragadozó madárfeje, népvándorláskori grifjeinkhez áll közelebb.

A toboiszi példa mindenesetre kétségtelenül teszi azt, ha vajjon a vizszi kard helyezhető-e a Kr. u. I—III. századba s ha vajjon nem képez-e az a permi területen atavisztikus formát? Anynyi azonban kétségtelen, hogy a vizszi kard állatain az izmoknak ugyanazzal a feloldásával találkozunk, a mely az északi germán terület állatalakos díszítéseit jellemzi. Bármiéint álljon is azonban a dolog, tagadhatatlan az, hogy a permi terület ezen guggoló állatokban még a VIII—IX. századokban is olyan stílisztikus hagyományokat őrzött meg, a melyek hazánk területén az ú. n. hun-germán periodust jellemzik.

Ha a Káma-Okavidék régiségeit a szabályak szempontjából vizsgáljuk, úgy azt látjuk, hogy ezen a területen az az egyenes szabálytypus van divatban, a melyet hazánkban a gombási, az északi szláv területen pedig a czechowitzi példák képviselnek, csak hogy a Káma-Oka menti kardok keresztvasa ép úgy, mint a zagrehinyi kardé, egyenes.

A permi terület másik jellemző sajátosságát az ott nagy számban előforduló csont- és vasnyílhegyek képezik, a melyeknek szinte elválaszthatatlan társai azok jobh vagy rosszabb végylékű és különböző típusú bronzidolok, a melyekből már Aspelin közölt ismert munkája II kötetének 128—136. lapjain jellemző formákat. Tjeplounchov kutatásainból¹ elég határozottan domborodik ki az a körül-

von verschiedenen Typen sind, von denen schon Aspelin im zweiten Bande seines bekannten Werkes (S. 128—136) charakteristische Formen publizirt hat. Aus den Forschungen des Tjeplounchow¹ geht es mit ziemlicher Bestimmtheit hervor, dass diese Idole, unter denen er, wie schon erwähnt, eine frühere und eine spätere Gruppe unterscheidet, nicht in der Gegend der



159. rajz. Késnyél Filin vidékéről.
Abb. 159. Messergrieff aus der Gegend von Filin.

Kama ihren Ursprung haben, sondern ihre Vorbilder erst dorthin importirt wurden. Dass sie dort nicht ihren Ursprung haben, beweist auch der Umstand, dass wir keinen einzigen solchen Typus unter ihnen finden, der einen Übergang zeigen würde von der Bronzekultur längs des Laufes der Kama, zur sogenannten Tschudkultur. Nachdem zwischen den Idolen der älteren Gruppe, und den westsibirischen eine auffallende Gleichheit besteht, glaubt Tjeplounchow, dass der permer Tschud die ältere Gruppe dieser Idole aus dem Osten mit sich gebracht hat, und dass sich längs des Laufes der Kama nur die zur jüngeren Gruppe gehörigen lokalen Formen entwickelt haben. Die

¹ Древности Пермской Чуды въ видѣ бесчисленныхъ людей и животныхъ. Пермскій край, томъ II. стр. 1—74.

¹ Древности Пермской Чуды въ видѣ бесчисленныхъ людей и животныхъ. Пермскій край, томъ II. стр. 1—74.

mény, hogy ezen idolk, a melyek közt ő, mint fentebb már említettük, megkülönböztet egy korábbi és egy későbbi csoportot, nem a Káma vidékén keletkeztek, hanem előképeik valahonnan máshonnan hozattak be oda, hogy nem a Káma vidékén keletkeztek, azt az a körülmény mutatja, hogy egyetlen olyan typus sincs közöttük, mely a Káma menti bronzkultúráról az ú. n. csudkultúrára való átmenetet mutatná. Miatán pedig a régihb csoport alakjai és a nyugatszibériai hasonló idolk között feltűnő hasonlóság van, Tyeplovchov azt hiszi, hogy ezen idolk korábbi csoportját a permi csud keletről hozta magával s a Káma mentén csak az újabb csoporthoz tartozó helyi formák lettek ki. A régihb formákat a velük talál V. és VI. századbeli szaszzanida érmek, az újabb csoportot pedig a IX. és X. századokból származó kütikus és angolszász érmek dntálják, de ez utóbbi csoport a permi területen lenyúlik a XIV. századig is.

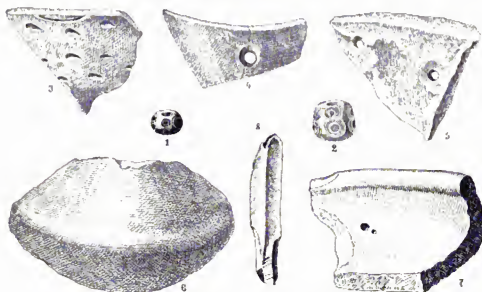
Mínthogy pedig a szóban forgó nyílhegyek ezen idolkkal együtt lépnek fel, úgy látszik, hogy azoknak kiindulási pontját is a nyugatszibériai vidékeken kell keresnünk. Bennünket itt e sontnyílhegyeknek az a formája érdekel első sorban, a melyekből hazánk területén is előfordult a fentebb említett diósgyőri leletben egy példa. E forma közelebbi megismertetése végett közöljük 160. sz. rajzunkon a diósgyőri lelet képét. Röviden csak azt említvén meg róla, hogy e lelet, mely Herman Ottó ajándékából jutott az Erdélyi Országos Múzeum érem és régiségtárába, két tarka üvegpasztagyöngyöt (160. sz. rajz, 1—2. sz.), öt korongon készített, finoman iszapolt agyagból való szűrkére égetett agyagedénycserepet (u. o. 3—7. sz.) tartalmaz, a melyek közül hármon az égetés után fúrott lyukat látunk, a mi

általén Formen werden durch die mit ihnen gefundenen Sassanidenmünzen aus dem V. und VI. Jahrhundert datirt, und die jüngere Gruppe durch die aus dem IX. und X. Jahrhundert stammenden kufischen und angelsächsischen Münzen, doch reicht diese letztere Gruppe auf dem permer Gebiete auch noch bis ins XIV. Jahrhundert hinein.

Nachdem aber die hier fraglichen Pfeilspitzen mit diesen Idolen vereint auftreten, muss man, wie es scheint, auch ihren Ausgangspunkt in den westsibirischen Gegenden suchen. Uns interessiert hier in erster Linie jene Form dieser Knochenpfeilspitzen, die auch in unserem Vaterlande vorkommt, wie z. B. in dem schon oben erwähnten diósgyőrer Funde, den wir hier, um die Form bekannt zu machen, auf Abb. 160 reproduzieren. Kurz erwähnt sei nur, dass dieser Fund, den Otto Herman der Münz- und Antiquitätenabtheilung des siebenbürgischen Landesmuseums schenkte, zwei bunte Glaspastaperlen (Abb. 160, Nr. 1—2), und fünf auf der Scheibe gefertigte, gran gebrannte Gefässcherben aus fein geschlammtem Thon (Abb. 160, Nr. 3—7) enthält, unter denen wir auf dreien nach dem Brennen gehohlte Löcher sehen, woraus hervorgeht, dass die Scherben eines zerbrochenen Gefässes auch später noch gebraucht wurden, wahrscheinlich für Fischereizwecke. Die Färbung dieser Scherben weist auf jene graue Thonindustrie hin, welche ebenso eine Eigenthümlichkeit der Zeiten der römischen Provinzen im I—III. Jhd. n. Chr. ist, wie der sassanidischen Keramik. Dieser Fund gehört also, wenn man auch noch die bunten Pastaperlen in Betracht zieht, wahrscheinlich in die in das I—III. Jahrhundert n. Chr. gehörigen Denkmäler-Gruppen unseres Vaterlandes, es ist aber auch nicht ausgeschlossen, dass er in das VI—VIII. Jahrhundert hinüberreicht. Es ist dies nicht ausgeschlossen, weil das keramische Material unserer heimischen Funde eben vom Gesichtspunkte der grauen Sassanidenkeramik überhaupt nicht studirt ist.

azt bizonyítja, hogy mint öszszetört edény cserepei, másodlagosan használtattak fel, valószínűleg halászati célokra. Ezen cserepek színezete arra a szürke színű agyagművészre utal, a mely a provinciális római időknek (Kr. u. I—III. század) ép úgy sajátja, mint a szászszanida keramikának. Leletünk tehát, tekintetbe véve még

Die Pfeilspitze selbst, welche das interessanteste Stück des Fundes ist (Abb. 160, Nr. 8), hat eine Form, der wir in der Fachliteratur zum ersten Male in dem Werke Aspelins begegnen,¹ der ein solches Exemplar aus dem wjatkai Gouvernement aus der Nähe des Pizma publizirt. Aus dieser Publikation können wir aber nicht einmal auf die relative Zeit etwas Sicheres folgern.



160. rajz. A diósgyőri lelet. — Abb. 160. Der diósgyőrer Fund.

a tarka pasztagyöngyöket is, hazánkban valószínűleg az I—III. Kr. u. századi emlékek csoportjához tartozik, de az sincs kizárva hogy benyúlik a VI—VIII. századig is. Nincs pedig kizárva azért, mert hazánk leleteinek keramikus anyaga épen a szászszanida szürke agyagművész szempontjából még egyáltalán nincs áttanulmányozva.

Maga a nyílhegy, e lelet legérdekesebb darabja (u. o. 8. sz.) olyanforma, a melylyel a szakirodalomban legelőbb Aspelin munkájában¹ találkozunk, a mely a Pizma mellől közöl egy ily példát a wjatkai kormányzóság területéről. Ebből a közlésből azonban annak még csak viszonylagos

In der Umgehung, in welcher wir das Exemplar bei Aspelin finden, scheint nur das eine wahrscheinlich, nämlich, dass die charakteristischen Eigenthümlichkeiten der Form ein technischer Ausfluss der Knochen-schnitzerei sind. Die elf Knochengegenstände und drei Thongefässe, in deren Gesellschaft wir diese Pfeilspitze bei Aspelin sehen, verdanken ihre Ausbildung sehr verschiedenen Stylkreisen und kulturhistorischen Perioden. Neben dem neolithen oder der ersten Metallzeit² angehörigen Hohlmeissel und der Form jenes Knochenstreithammers,³ dessen Analogie Hampel in einer charakteristischen Streithammerform der ungarländischen Kupferzeit

¹ Aspelin: L. c. 380.

² Aspelin: L. c. 376.

³ L. c. 382.

¹ Aspelin: l. m. 380.

korára sem vonhatunk biztos következtetést. Abban a környezetben, melyben Aspelinnél találjuk e példát, csak az látszik valószínűnek, hogy formájának jellemző sajátosságai a csontfaragás technikai folyamányai. De az a tizenegy darab csonttárgy és három darab agyagedény, a melynek társaságában Aspelinnél látjuk, igen különböző stíluskörök és művelődéstörténeti periodusoknak köszönik kifejlődésüket. A neolith vagy első fémkori űrvéső¹ s azon csontesákány forma² mellett, melynek analógiáját Hampel a magyarországi rézkor egyik jellemző csákányformájában találta fel,³ előfordul az antik csuklós fibulakengyel⁴ s annak a jégvúgóhoz hasonló tokos vasszerszámmak csontmásolata⁵ is, mely úgy Magyarországon,⁶ mint az orosz birodalom balti provinciáiban, nevezetesen Finnországban,⁷ azután Estlandban,⁸ Livlandban,⁹ Kurlandban¹⁰ s végül az egykori mordvin területen a tambovi kormányzóságban,¹¹ a népvándorlás korában lép fel s Magyarországon különösebben az V—VIII. Kr. u. századokat jellemzi, míg az európai orosz föld mondott területein helyenként a XIII—XIV. századig is lenyűlik.

Csontnyílhegyünket jellemzi az, hogy pengéje kőlapúra van faragva s közepén gerince húzódik végig. Ezt a sajátosságot egy szibériai csontpengén (161. sz. rajz)

land,¹ kommt der antike, in Scharnier gehende Fibulabügel² vor und eine Nachmahnung in Knochen des einer Eishacke ähnlichen, mit einer Hölse versehenen Eisenwerkzeuge,³ welches ebenso in Ungarn,⁴ wie in den baltischen Provinzen des russischen Reiches, namentlich in Finnland,⁵ Estland,⁶ Livland,⁷ Kurland⁸ und schliesslich auch in dem einstmaligen mordwinischen Gebiete im tambower⁹ Gouvernement zur Zeit der Völkerwanderung auftritt und in Ungarn speziell das V—VIII. Jahrhundert charakterisirt, während es auf dem erwähnten Gebiete des europäischen Russland stellenweise auch bis ins XIII. und XIV. Jahrhundert hineinreicht.

Unsere Knochenpfeilspitze wird dadurch charakterisirt, dass die Klinge doppel-flächig geschnitten ist und sich in der Mitte eine Rippe durchzieht. Diese Eigenthümlichkeit finden wir in sehr archaischer Form auf einer sibirischen Knochenklinge (Abb. 161). Nachdem die Klinge nur 6 Cm. lang ist, war dies zweifellos eine Pfeilspitze und zwar vom einfachsten Typus, welcher auf diesen sibirischen Gebiete vorkommt. Der archaische Zug liegt darin, dass die Mittelrippe nicht bis zum Ende der Klinge reicht und dass der mittlere Theil der Klinge eine Einbuchtung zeigt.

Eine Analogie dieser Eigenthümlichkeit finden wir unter den Waffen der ungarischen Kupferzeit. So in einer charakteristischen Kupferklinge, an welcher die Mittelrippe ebenfalls nicht bis zum Ende läuft, und welche von dem jetzt besprochenen

¹ Aspelin: i. m. 376.

² U. o. 382.

³ Ujabb tanulmányok a rézkorról.

⁴ Aspelin: i. m. 377.

⁵ U. o. 378—379.

⁶ Hampel: A régibb kőzépkor emlékei Magyarhonban LXXX. 4. és CCCXVII. A. 30.

⁷ Aspelin: i. m. 1252, 1253, 1297.

⁸ U. o. 1732, 1733, 1743.

⁹ U. o. 1793, 1812, 1828.

¹⁰ U. o. 1857, 1868.

¹¹ U. o. 842, 849. és Материалы по археологии России издаваемые императорск. археол. ком. Спб. Nr. 10, таб. X, рис. 10, 19, 27.

¹ Neuere Studien über die Kupferzeit.

² Aspelin: i. c. 377.

³ L. c. 378—379.

⁴ Hampel: Die Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb kőzépkor emlékei Magyarhonban.) LXXX. 4. und CCCXVII A. 30.

⁵ Aspelin: L. c. 1252, 1253, 1297.

⁶ L. c. 1732, 1733, 1743.

⁷ L. c. 1793, 1812, 1828.

⁸ L. c. 1857, 1868.

⁹ L. c. 842, 849 und Материалы по археологии России издаваемые императорск. археол. ком. Спб. Nr. 10, таб. X, рис. 10, 19, 27.

igen archaikus formában találjuk meg. Minthogy e penge mindössze hat cm. hosszú, semmi kétség, hogy az nyílhegy volt, még pedig a nyílhegyek azon legegyszerűbb típusa mely e szibériai területen előfordul. Archaisztikus vonását az a körülmény képezi, hogy középergőncze nem fut végig a pengén s a penge középső része horpadást mutat.

Ezen sajátosság analogiájára a magyarországi rézkori fegyverek közt találunk. Itt fordult elő egy jellemző rézpenge, a melynél a gerincz szintén nem fut végig s a mely a most ismertetett csontpengetypustól csak annyiban tér el, hogy pengéjének horpadásában két szeglyuk van (l. 162. sz. rajz). Mikor Hampel ez utóbbi rézpengét ismertette, reámutatott annak ősi primitívus voltára s úgy találta, hogy alakjuk nagyon emlékeztet az északi s nyugati régiókban élő sílex szerszámok bizonyos tojásdad körvonali idomára, azzal a különbséggel azonban, hogy a réz természetes tulajdonságának megfelelőleg, a középső gerinczes emelkedés laposabb lehetett.¹

1895-ben, mikor Hampelnek szóban forgó tanulmánya megjelent, a most ismertetett szibériai csontpenge, mely 1895-iki ásatásból származik, még nem volt ismeretes az irodalomban. Ezen ásatásokról, melyekből ezen csontpenge származik, beszámol ugyan az orosz császári régészeti bizottság 1895. évi jelentése,² azonban e beszámoló, mely a csontpenge rajzát különben sem közli, csak 1897-ben jelent meg.

Nem akarjuk kétségbevonni, hogy a hivatkozott sílex pengék tojásdad formája és

Knochenklingentypus nur darin abweicht, dass sich in der Einbuchtung der Klinge zwei Nagellöcher befinden. (Abb. 162). Als Hampel diese Kupferklinge besprach, wies er auf ihre alterthümliche Primitivität hin und fand, dass sie in der Form stark an die gewisse Eiform der in den östlichen und westlichen Regionen üblichen Sílexwerkzeuge erinnert, nur mit dem Unterschiede, dass der natürlichen Eigenschaft des Kupfers entsprechend die mittlere Gräterhöhung flacher gewesen sein mag.¹



161. rajz. Szibériai csontpenge.
Abb. 161. Sibirische Knochenklinge.



162. ábra. Magyarországi rézpenge.
Abb. 162. Ungarländische Kupferklinge.

Als 1895 diese Studie Hampels erschien, war die jetzt besprochene sibirische Knochenklinge, die von einer 1885er Ausgrabung stammt, in der Literatur noch nicht bekannt. Über die betreffenden Ausgrabungen referirt wohl der Bericht³ der kaiserlich russischen archäologischen Kommission vom Jahre 1895, jedoch ist derselbe — übrigens ist auch dort die Knochenklinge nicht reproduziert, — erst im Jahre 1897 erschienen.

Wir wollen nicht bezweifeln, dass etwa zwischen der angeführten eiförmigen Sílex-

¹ Hampel: Ujabb tanulmányok a rézkorról Budapest 1895. 26. és 27. l.

² Отчетъ императорской археологической комиссіи за 1895 годъ. Спб. 1897, приложение VI. стр. 142. stb.

³ Hampel: Neuere Studien über die Kupferzeit. (Ujabb tanulmányok a rézkorról.) Budapest, 1895. S. 26 und 27.

⁴ Отчетъ императорской археологической комиссіи за 1895 годъ. Спб. 1897, приложение VI. стр. 142. etc.

a magyarországi rézpenge hasonló alakja közt valamely távoli vonatkozás esetleg ne lehetne, nem pedig annál kevésbbé, mert az említett sílex példák sem képezik pusztán az északi és nyugati régiók sajátját, mert hisz immár Magyarországról,¹ sőt orosz földről is ismerünk analógon darabokat, de mi a magyarországi rézpenge szoros analogiáját a szóbanforgó szibériai csontpengében látjuk.

A tojásdad sílex pengék középső gerinczes emelkedése sokkal domborúbb, mint a rézpengéé s ezt Hampel, a ki maga sem akar szorosabb rokonságot látni e kettő közt, a réz természetes tulajdonságában fekvő okokra vezeti vissza. Azt a lényeges jelenséget azonban, hogy a középső gerincz nem fut végig a penge egész hosszában, mint azon gyakoribb magyarországi példákon, melyek külső korrajz tekintetében, aránylag legközelebb állanak hozzá;² bár pontosan megállapítja, de nem magyarázza, a minthogy a szükséges támaszpontok hiányában ezt nem is tehet.

Ismerve immár a szibériai analógon csontpenge példát, azt hisszük, nem tévedünk, ha a szóbanforgó magyarországi rézpengét a korábbi, sőt bizonyára sok esetben egykorú csontpengék fémutánzatának tartjuk. Megerősíti-e felfogásunkat az a kétségtelen tény is, hogy az urál-altaji régióban a csontnak, mint szerszám-fegyver és ékszer-anyagnak mindennek oly bőséges szerep jutott, hogy még a fémformákat is számtalanszor utánozták csontban. E tekintetben legyen elég azon permii példákra hivatkoznunk, a melyekről már fentebb is szólottunk s melyekben a rézcsa-

klinge und der ähnlich geförmten ungarländischen Kupferklinge eine entfernte Beziehung bestanden haben mag, umsoweniger, weil die angeführten Sílexexemplare nicht blos eine Eigenthümlichkeit der östlichen und westlichen Regionen bilden, da wir auch aus Ungarn,¹ ja sogar aus Russland analoge Stücke kennen, wir aber sehen die strenge Analogie der ungarländischen Kupferklinge in dieser sibirischen Knochenklinge.

Die mittlere Graterhöhung der eiförmigen Sílexklinge ist viel erhabener, als die der Kupferklinge und dies hat Hampel, der auch selbst zwischen den beiden keine engere Verwandtschaft sehen will, auf die in den natürlichen Eigenschaften des Kupfers liegenden Gründe zurückgeführt. Die wesentliche Erscheinung jedoch, dass der Mittelgrat nicht bis zum Ende der Klinge reicht, wie bei jenen häufigen ungarländischen Stücken, welche in den äusseren Umrissen diesen verhältnissmässig am nächsten stehen,² erklärt er nicht, obgleich er sie genau feststellt, vermochte dies übrigens auch gar nicht mangels der nöthigen Stützpunkte.

Nachdem wir nun die analoge sibirische Knochenklinge kennen, glauben wir nicht zu irren, wenn wir die ungarische Kupferklinge für eine Nachahmung in Metall von früheren, ja in vielen Fällen von gleichzeitigen Knochenklingen halten. Unsere Annahme wird auch durch die unzweifelhafte Thatsache bestätigt, dass in der ural-altajer Region die Knochen als Material für Werkzeug, Waffen und Schmuck stets eine so grosse Rolle spielten, dass selbst die Metallformen unzähligemale in Knochen nachgeahmt wurden. Es genügt wohl uns auf jene permier Beispiele zu berufen, von denen wir schon weiter oben sprachen und unter welchen wir Knochenkopien des Kupferstreithammers, des römisch-provin-

¹ Hermann Ottó: A miskolczi paleolith lelet. Archaeologiai Értesítő (J. f. XIII. köt. 1893. 1—24. l. 4. és 5. ábra.

² Hampel: i. m. 26. l. 36. ábra.

¹ Otto Herman: Der miskolczer Paläolith-Fund. (A miskolczi paleolith lelet.) Archaeol. Fert. Neue Folge. Bd. XIII. 1893. S. 1—24. Abb. 4 und 5.

² Hampel: L. c. S. 26. Abb. 36.

kány a provinciális római fibulakengyel s a VIII—XIV. századbéli jégvágó csontmáslataival találkozunk.¹

Azon körülményből, hogy a szóban forgó magyarországi rézpenge prototypusát szibériai darabban ismertük fel, egyrészt az következik, hogy a magyarországi fémkor ezen typusát is ural-altaji régiókból származottnak kelltekintünk, másrészt viszont a magyarországi rézpenge bizonyítja azt, hogy szibériai csont analogonjai, legalább a mi magát a typust illeti, Szibériában a legősibb formákat alkotják.

Ezen legősibb forma a szibériai területen sokáig maradt divatban. Világosan bizonyítja ezt az a környezet, a melyben az általunk bemutatott példát Adrianov V. A. ásatásaiban találjuk. Ez a példa ugyanis azon ásatásból származik, amelyet Adrianov V. A. a jenisei kormányzóság minuszinszki kerületében, a Jenisei folyam két jobbparti mellékfolyójának, t. i. a Lugovkának és a Kójának vízválasztóján, az ú. n. Dumnaja Gorán fekvő kurgánokban 1895-ben foganatosított. Négy kurgánt ásatott itt fel, melyek külső alakjukra nézve alig $1\frac{1}{2}$ m. magas és meglehetősen szétterülő halmokat képeznek. E halmokban egy, két vagy három térs, de sekély sír van, egy pár sor fagerendából öszszeszerőve és falhasábokkal befödve. Ezekben mindjárt több oly emberi csontváz maradványai találhatók együtt, a melyek kelet-nyugati irányban vannak orientálva és felettük rakott tűz hatásának voltak valami módon alávetve. Épen azért a velők talált sírmellékekletet juváreszen is erősen meglátszik a tűz hatásának nyoma.²

Csontpengénket Adrianov V. A. a második kurgánban lelte, még pedig ezen két

ziales Fibelbügels und der Eishacke aus dem VIII—XIV. Jahrhundert finden.¹

Aus dem Umstande, dass wir das Prototyp der fraglichen ungarländischen Kupferklinge in einem sibirischen Stücke erkannten, folgt einerseits, dass wir auch diesen Typus der ungarischen Metallzeit als aus den ural-altajischen Regionen stammend betrachten müssen, andererseits beweist die ungarländische Kupferklinge, dass, wenigstens was den Typus selbst betrifft, ihre sibirische Knochenanalogie in Sibirien zu den ältesten Formen gehört.

Diese uralte Form blieb auf sibirischen Gebiete lange in Mode. Dies beweist klar die Umgebung, in welcher wir das von uns reproduzierte Exemplar in den Ausgrabungen des W. A. Adrianow finden. Dieses Exemplar entstammt nämlich jenen Ausgrabungen, welche W. A. Adrianow 1895 im minussinker Bezirk des jeniseier Gouvernements machte, in jenen Kurganen, welche an der Wasserscheide zweier rechtsufriger Nebenflüsse des Jenisei, nämlich des Lugowka und des Kojas, auf der sogenannten Dumnaja-Gora liegen. Er liess dort vier Kurgane aufgraben, welche kaum $1\frac{1}{2}$ Meter hohe und ziemlich ausgedehnte Hügel bilden. In diesen Hügeln befinden sich ein, zwei oder drei geräumige, aber niedere, aus einigen Reihen Holzpfeilen zusammengefügte und mit Holzschitten bedeckte Gräber. In diesen werden immer die Überreste solcher menschlicher Skelette beisammen gefunden, welche in ost-westlicher Richtung orientiert sind, und die dem Einflusse eines über ihnen angelegten Feuers irgendwie ausgesetzt waren, weshalb auch die meisten mit ihnen gefundenen Grabbeilagen Spuren von der Einwirkung des Feuers zeigen.²

W. A. Adrianow hat unsere Knochenklinge in dem ersten Grabe des zweiten Kurgans gefunden, welcher zwei gesonderte Gräber enthielt. Aus diesem Grabe kamen

¹ Aspelin: i. m. 382. 377—379. sz.

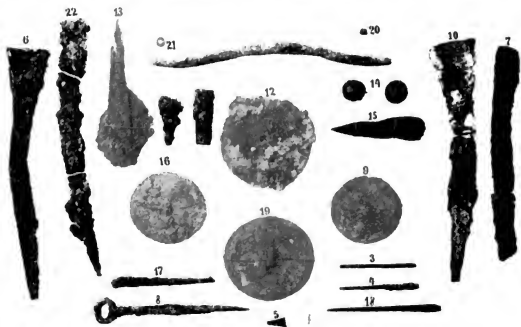
¹ Aspelin: L. c. Nr. 382. 377—379.

² Отчетъ императ. археолог. ком. за 1895. годъ. Сиб. 1897. стр. 44—45. приложение VI. стр. 143—151.

² Отчетъ императ. археолог. ком. за 1895. годъ. Сиб. 1897. стр. 44—45. приложение VI. стр. 143—151.

külön sírt tartalmazott kurgánnak első sírjában. Ebben a sírban csupa olyan tárgyak kerültek elő, melyek a fejlett szibériai bronzkornak képezik jellemző típusait, a minék világosabbá tételére közöljük e sír leleteit 163. sz. rajzunkon. A kések (6, 7, 10, 22. sz.), a tűk (8, 18. sz.), úrak (3, 4, 17. sz.) és tűkrök

lauter für die entwickelte sibirische Bronzezeit charakteristische Typen zum Vorschein, und reproduzieren wir, um dies besser zu veranschaulichen, die Funde dieses Grabes auf Abb. 163. Die Messer, die Nadeln, die Pfriemen und Spiegel zeigen lauter solche Typen, die wir seit dem Erscheinen des grossen Atlas von Aspelin als Typen¹



163. ábr. A dumnaja-gorai második kurgán leletei.
Abb. 163. Funde des zweiten dumnaja-gorae Kurgans.

(9, 12, 16, 19. sz.) mind oly típusok, a melyeket Aspelin nagy atlaszának megjelenése óta úgy ismerünk, mint a szibériai bronzkor típusait,¹ de ezek között már a tűkrök is oly típusokat képeznek, a melyekkel a kámmamenti vaskorra oly jellemző ananyinói sírmészőben is találkozunk,² a melyek tehát a bronzkorról a vaskorra való átmenetet jelzik s a melyeknek korát Szpicyn a III—VI. századra teszi. Még inkább ily átmeneti típusnak kell tekintenünk a csontpengénk lársaságábau lelt gömbszelet idomú, két

der sibirischen Bronzezeit kennen. Aber unter diesen zeigen die Spiegel auch schon solche Typen, denen wir bereits in dem für die Eisenzeit am Laufe des Kama so charakteristischen, ananjinöer Grabfelde begegnen,² die also den Übergang von der Bronzezeit zur Eisenzeit zeigen, und die Szpizyn in das III—VI. Jahrhundert setzt. Noch eher müssen wir als Übergangstypen jene gemeinsam mit der Knochenklinge gefundenen, kugelsegmentförmigen, glatten, an beiden Enden durchlöcherter Rosetten (Abb. 163, Nr. 14) bezeichnen. Diesem Typus begegnen wir in solchen

¹ Aspelin: I. m. 182—183. sz.

² U. o. 468.

¹ Aspelin: I. m. c. Nr. 182—183.

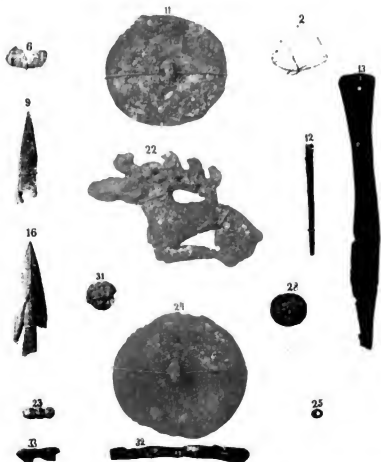
² L. c. 468.

szélükön átlukasztott sima boglárokat (u. o. 14. sz.) Ezen typussal olyszibériai kurgánokban találkozunk, melyeknek sírmellékletei közt vas nem fordul elő, így pl. azon kurgánok sírmellékleteiben, a melyeket Adrianov V. A. a tagarszki sóstó partjain ásott fel.¹

A dumna-gorai második kurgánban fel-

sibirischen Kurganen, unter deren Grabbeilagen kein Eisen vorkommt, so beispielsweise in jenen Kurganen, welche W. A. Adrianow an den Ufern des Salzsees Tagarski ausgraben liess.¹

Die primitive Form der im zweiten dumna-goraer Kurgan entdeckten Knochenklinge (Abb. 163, Nr. 15), sowie der Umstand,



164. rajz. A dumna-gorai negyedik kurgán harmadik sírjának leletei.
Abb. 167. Funde aus dem dritten Grabe des vierten dumna-goraer Kurgans.

fedezett csontpenge (163. rajz, 15. sz.) primitív formája egyrészt, másrészt az a körülmény, hogy a szibériai területen sokáig maradt divatban e forma, megerősíti azon fellelésünket, hogy e csontpengék kiindulási

dass auf dem sibirischen Gebiete diese Form lange in Mode blieb, bekräftigen unsere Annahme, dass wir den Ausgangspunkt dieser Knochenklingen auf sibirischen Gebiete suchen müssen, aber noch mehr bestätigt diese Annahme der Umstand, dass dieser-

¹ Отчетъ импер. археол. комиссіи за 1894. годъ. Сиб. 1896. Приложение V.

¹ Отчетъ императ. археолог. комм. за 1894. годъ. Сиб. 1896. Приложение V.

pontját a szibériai területen kell keresnünk, de még jobban megerősíti e feltevést azon körülmény, hogy ezen csontpengétypus természetes továbbfejlődését is ezen a területen érte meg legkorábban.

Az Adrianov V. A. által 1895-ben felásott dumna-gorai negyedik kurgán harmadik sírjában¹ u. i. olyan csontnyílhegy-typussal találkozunk, mely míg egyrészt a typologikus fejlődés fonalán a második typust képviseli a szibériai területen, másrészt alig



165. rajz. A dumna-gorai negyedik kurgánban talált nyílhegy szerkezeti rajza.

Abb. 165. Konstruktionszeichnung der in vierten dumna-gorai Kurgan gefundenen Pfeilspitze.

lehet kétségünk, hogy az ősi primitívus formából közvetlenül és szervesen fejlődött.

E második typust 161. számú rajzunk 16. száma mutatja. Jellemzője ennek a typusnak is az, hogy pengéje kétlapúra van faragva s hogy középpercinze nem húzódik végig a penge egész hosszában, azonban a nyélbeerősítésre szolgáló ősi horpadás ennél a typusnál már célszerűen differenciálódott, a memnyiben a horpadás két szélén egy-egy lefelé irányuló bevágás segítségével egyrészt a nyélbeerősítésre szolgáló peczek, másrészt a két szakáll fejlesztett ki. Világosan mutatja ezt az a körülmény

Knochenklingentypus eine natürliche Fortentwicklung auch am frühesten auf diesem Gebiete erlebte.

In dem dritten Grabe¹ des vierten von W. A. Adrianow 1895 aufgegrabenen dumna-gorai Kurgans, finden wir nämlich einen ebensolchen Knochenpfeilspizentypus, der, während er einerseits die typologische Entwicklung genommen, den zweiten Typus auf sibirischen Gebiete repräsentiert, andererseits kann einen Zweifel darüber lässt, dass er sich aus der uralten primitiven Form unmittelbar und organisch entwickelt hat.

Diesen zweiten Typus zeigt Abb. 164, Nr. 16. Das Charakteristische desselben ist, dass die Klinge zweiflüchlig geschmitten ist, und der Mittelgrat sich nicht der ganzen Klinge entlang zieht, aber die zur Befestigung des Griffes dienende ursprüngliche Einbuchtung ist bei diesem Typus schon zweckmässig differenziert, indem an den beiden Rändern der Einbuchtung, mit Hilfe eines nach abwärts gerichteten Einschnittes, sich einerseits der zur Befestigung des Griffes dienende Dorn, andererseits die beiden Bärte ausgebildet haben. Dies zeigt klar auch der Umstand, dass die Umrisse des zweiten dumna-gorai Typus fast gänzlich die typische Form jener ursprünglichen Klinge konservieren, aus welcher sich — unserer Überzeugung nach — das entwickelt hat, was wir mit unserer Konstruktionszeichnung auf Abb. 165 anschaulich zu machen versuchen.

Abb. 164 zeigt jene Umgebung, in welcher dieser zweite Typus im dritten Grabe des dumna-gorai vierten Kurgan vorgekommen ist. Diese Umgebung weist dieselben sibirischen Typen auf, von denen wir weiter oben nachgewiesen haben, dass sie charakteristisch für den Übergang zur Eisenzeit sind. Als neues Element erscheint in dieser Umgebung zum ersten Mal die Gestalt des kaneriden Hirsches. (Abb. 164, Nr. 22) Die umfangreiche Rolle

¹ Отчетъ за 1895. годъ. Сиб. 1897. Приложение VI. стр. 148. 149. Рис. 334

¹ Отчетъ за 1895. годъ. Сиб. 1897. Приложение VI. стр. 148. 149. Рис. 334

is, hogy e második typusú dumnaja-gorai külső körrajza még csaknem teljesen megtartja azon ősi penge typusalakját, melyből — meggyőződésünk szerint — fejlődött, a mit a 165. számú szerkezeti rajzunkkal igyekeztünk szemléltető módon is bemutatni.

164. számú rajzunk mutatja azt a környezetet, melyben e második typusú dumnaja-gorai negyedik kurgán harmadik sírjában előfordult. Ez a környezet ugyanazokat a szibériai typusokat mutatja, a melyekről fentebb kimutattuk, hogy az átmeneti vaskor jellemzői. Új elemül e környezetben először a guggoló szarvas alakja jelentkezik. (164. rajz, 22. sz.) Ennek a motívumnak hőseges szerepe a délaroszországi úgynevezett szkíta kurgánokban sokkal ismertebb, semhogy annak fejlett bronzkori voltát e helyen hővebben kellene bizonyíthatni.

Új elem a gúladakú pengével ellátott köpös bronznyílhegy is, mely mindenesetre speczifikus szibériai fejlődmény. jóllehet a lelet kora tekintetében lényegesebb szerepe nincs. (164. rajz, 9. sz.) Végül fontos új elem a hárnas tagolású ívgyöngy is (164. rajz, 23. sz.), mely a mily gyakori a magyarországi népvándorláskori leletekben, a melyekbe, minthogy gyakran fekszenek korábbi vaskori telepek helyén — sokszor keverednek belé vaskori tárgyak.¹ ép

dieses Motives in den südrussischen skythischen Kurganen ist viel zu bekannt, als dass man dessen entwickelteres Stadium der Bronzezeit hier ausführlicher behandeln müsste.

Ein neues Element ist auch die Bronzepfeilspitze mit Schaftloch und pyramidenförmiger Klinge, welche jedenfalls eine spezifisch sibirische Entwicklung ist, wenn gleich sie für das Alter des Fundes keine wesentliche Rolle spielt. (Abb. 164, Nr. 9.) Ein wichtiges Element ist ferner auch die dreifach gegliederte Glasperle (Abb. 164, Nr. 23), die wohl häufig in den Funden aus der Zeit der ungarländischen Völkerwanderung ist, welchen, nachdem sie oft an Plätzen von Ansiedlungen der früheren Eisenzeit liegen, häufig auch Gegenstände aus der Eisenzeit beigemengt sind,¹ die aber niemals in Gräbern der reinen Bronzezeit vorkommen. Wir können aber hinsichtlich des zweiten Typus der Knochenpfeilspitzen bestimmt konstatieren, dass er in Sibirien in der entwickelten Bronzezeit schon vorhanden war.

Wenn wir nun untersuchen, in welcher Umgebung die Knochenpfeilspitze des zweiten Typus weslich von Sibirien vorkommt, werden wir sehen, dass auf diesen Gebieten — wenigstens so weit die bisher uns zur Verfügung stehenden Funde eine Schlussfolgerung zulassen — dieselbe einerseits immer gemeinsam mit späteren Funden vorkommt, andererseits der Typus selbst entwickelter ist, welche Erscheinungen wieder nur zu erklären sind, wenn

¹ Találkoznak e gyöngyökkel a szent-endret, pásztói, bezenyei, ezikói, závodi, csányi, regölyi, hódmező-vásártelyi—tarjánvágyi és bezdédi leletekben I. Hampel J.: A régibb középkor emlékei Magyarországon. LIII. t. 4. sz., CXXXII. t. 24. sz., CLIX. s. CCV. t. 12, CCX. t. 9., 10., 14., 26. sz., CCXI. t. 12—15., CCLVI. t. 11—16., 33., CCLXIV. t. 7., 8., 15. sz., CCXCVI. t. 6. sír, 26. sz. 7. sír 19. sz., CCCXVII. t. 35. sz., CCLII. t. 12—14. sír, melyek közül vaskori tárgyakat találunk a csányi, závodi és regölyi leletekben; I. Hampel: i. m.: CCLXI. 86. sír 1., CCLXXVI. t. 62. sír 5. sz. CCLII. t. 22. sír 7. sz.

¹ Wir begegnen diesen Perlen in den szent-endreer, pásztóer, bezenyeer, ezikóer, závoder, csányer, regölyer, hódmező-vásártelyi—tarjánvágyer und bezdédi Funden. S. J. Hampel: Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei Magyarországon.) Taf. LIII. Nr. 4, CXXXII. 24, CLIX. s. CCV. 12, CCX. 9, 10, 14, 26, CCXI. 12—15, CCLVI. 11—16, 33, CCLXIV. 7, 8, 15, CCXCVI. Grab 6, Nr. 26, Grab 7, Nr. 19, CCCXVII. Nr. 35, CCLII. Grab 12—14. Gegenstände aus der Eisenzeit finden wir in den csányer, závoder und regölyer Funden. S. Hampel: L. c. CCLXI. Grab 86, Nr. 1, CCLXXVI. Grab 62, Nr. 5, CCLII. Grab 22, Nr. 7.

nyígy sohasem fordultak elő tiszta bronzkori sírokban. Ilyenformán a második típusú csontnyílhegyre vonatkozólag határozottan állíthatjuk, hogy Szibériában a fejlett bronzkorban már megvolt.

Ha már most azt vizsgáljuk, hogy milyen környezetben fordul elő a második típusú csontnyílhegy Szibériától nyugatra, látni fogjuk, hogy ez utóbbi területeken — legalább a mennyire az eddig rendelkezésünkre álló leletek a következtetést lehetőségessé teszik — egyrészt mindig későbbi leletek társaságában fordul az elő, másrészt maga a típus is fejlettebb, a mely jelenségek ismét csak úgy magyarázhatók meg, hogy a típus kiindulási pontjánál a szibériai területeket fogadjuk el.

Két terület áll e tekintetben rendelkezésünkre jellemző leletekkel; és pedig először a délorosz sík, másodsor a gazdag permi terület.

A délorosz terület e nemű leleteit azon lelettel jellemezhetjük, melynek képét 166. számú rajzunkon mutatjuk be. E lelet azon kurgánokból származik, melyeket Goskjevics J. V. 1893 és 1895-ben a chersoni kormányzóságban Dymovka falu közelében ásott fel.¹ Mind a kilencz nyílhegy, melyet rajzunkon (166. sz. rajz, 1—9.) bemutalunk, csontból készült és valamenynyi egyazon typushoz tartozik, a mely szerkezetileg teljesen azonos a szibériai második típusú csontnyílhegygyel, attól azonban annyiban mégis eltér, hogy pengéjének külső kör-

wir als Ausgangspunkt dieses Typus die sibirischen Gebiete akzeptiren.

Mit charakteristischen Funden stehen uns in dieser Beziehung zwei Gebiete zur Verfügung; erstens die südrussische Ebene, zweitens das reiche permer Gebiet.

Die südrussischen Funde dieser Art können wir mit jenem Funde charakterisieren, den wir auf Abb. 166 reproduziren. Dieser Fund stammt aus jenen Kurganen, welche J. W. Goschkjewitsch in den Jahren 1893 und 1895 in der Nähe des Dorfes Dymowka im Gouvernement Cherson ausgrub.¹ Sämmtliche neun Pfeilspitzen, welche wir auf Abb. 166, Nr. 1—9 reproduziren, sind aus Knochen und gehören alle zu demselben Typus, welcher konstruktiv mit der Knochenpfeilspitze des zweiten sibirischen Typus vollständig identisch ist, und von demselben nur darin abweicht, dass die äusseren Umrisse der Klinge ein fast regelmässiges gleichschenkliges Dreieck bilden. Gegenüber der der Eiform sich nähernden ursprünglichen Form, welche das sibirische Exemplar aus der entwickelten Bronzezeit fast noch vollständig konservirt, repräsentiren die dymowkaer Exemplare jedenfalls eine typologische Entwicklung, die umso entfernter von der Urgestalt stehen muss, je unverkennbarer an ihr die vollständig gleichförmige, sozusagen schematische Behandlung ist. So sprechen auch die rein typologischen Gesichtspunkte dafür, dass wir die Knochenpfeilspitzen dieses Typus aus dem südrussischen Gebiet für viel später zu halten haben, als die analogen sibirischen Exemplare.

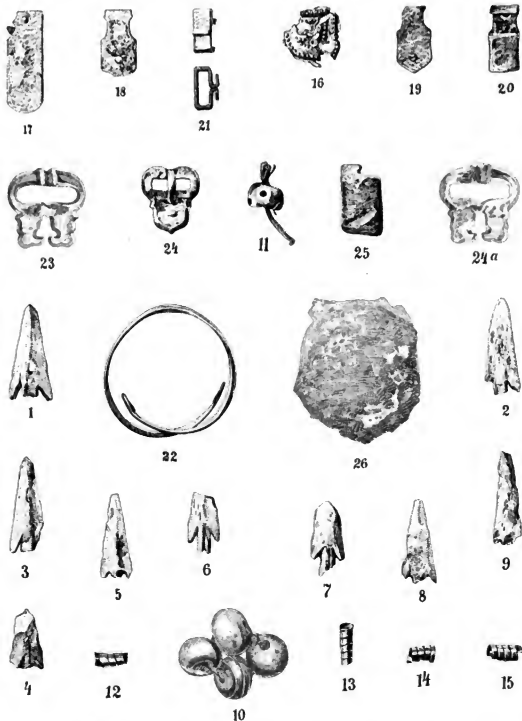
Jene Umgebung, in welcher wir die dymowkaer Pfeilspitzen finden, bestätigt die

¹ Az 1893-ban felásott XVII. kurgán tartalma és szerkezete felől kimerítő közlési találunk a „Визитни императорскаго русскаго археологическаго общества“ ban. Томъ VIII. Выпускъ первый и второй. Новая серия стр. 172—178, de a közlésben az általunk bemutatott leletekről nincs még szó a így valószínű, hogy ez utóbbiak az 1895-iki ásásokból erednek.

¹ Über den Inhalt und die Konstruktion der im Jahre 1893 ausgegrabenen 17 Kurgane finden wir einen ausführlichen Bericht in „Визитни императорскаго русскаго археологическаго общества“. Томъ VIII. Выпускъ первый и второй. Новая серия стр. 172—178, aber von den von uns reproduzierten Funden ist in diesem Berichte noch keine Rede und es ist wahrscheinlich, dass diese Letzteren aus den Ausgrabungen des Jahres 1895 stammen.

rajza csaknem szabályos, egyenlő szárú háromszögformát mutat. A tojásdad formához közeledő ősi alakkal szemben, me-

auf diesem Wege gewonnene relative Zeitbestimmung, ja sie verhilft uns bis zu einem gewissen Punkte zu einer absoluten Zeit-



166. rajz. A dymovkai leletek. — Abb. 166. Die dymowkaer Funde.

lyet a szibériai fejlett bronzkori példa még csaknem teljesen megőriz, a dymovkai példák mindenesetre typológiai fejlődést képviselnek, melyek annál távolabb kell, hogy álljanak az ősi alaktól, mennél félreismerhetetlenebb rajtuk a teljesen egyöntetű, hogy úgy mondjuk székénás kezelés. Ilyenformán maguk a tisztán typológiai szempontok is a mellett szólanak, hogy a dél-orosz terület ezen típusú esontnyilhegyeit jelentékenyen későbbieknek tartjuk, mint a vele analogon szibériai példát

Ilyen úton nyert ezen relativus kormeghatározásunkat megerősíti, sőt bizonyos pontig abszolútus kormeghatározáshoz segített bennünket azon környezet, melyben a dymovkai nyílhegyeket találjuk. A leletek közt lévő üveggyöngyök (10—11. sz.) bronz spirális hengercék (12—15. sz.), a 16—21. sz., övfelszerelésből származó szíjvégek és pántok kevésbé jellemzők, bárba nagy általánosságban már ezek is, különösen pedig a szíjvégek és pántok csupa olyan formák, melyeket a magyarországi ú. n. népvándorláskori leletekből jól ismerünk. Sokkal jellemzőbb a 22 számú lemezes karperecz, mely mindkét végén kígyófejalakú tagolásban végződik. E fajta karpereczekkel a magyarországi népvándorláskori leletek közt a böleskei¹ és fenéki² sírmező sírmellékletei között találkozzunk. A böleskei sírmező kormeghatározásra kevésbé alkalmas és inkább csak abból a szempontból jöhet számításba, hogy sírmellékletei egész karakterük tekintetéből egyeznek a fenéki sírmezőben felfedezett leletekkel, mely utóbbi a kormeghatározás tekintetében sokkal határozottabb adatokat nyújt. E sírmező leletei közt ugyanis sűrűn talál-

besimmung. Die unter den Funden befindlichen Glasperlen (Nr. 10—11), spiralförmigen Bronzeglieder (Nr. 12—15), und die auf Nr. 16—21 reproduzierten von Gürtelausrüstungen stammenden Beschläge und Bänder sind weniger charakteristisch, obwohl im Grossen und Ganzen auch diese, besonders die Beschläge und Bänder solche Formen haben, die wir aus den Funden der sogenannten Völkerwanderungszeit gut kennen. Bedeutend charakteristischer ist das Plattenarmband (Nr. 22), das an beiden Enden in eine schlangenkopfförmige Gliederung endet. Gleichartigen Armbändern begegnen wir unter den Funden aus der Zeit der ungarländischen Völkerwanderung in den Beilagen der böleskeer¹ und fenéker² Gräberfunde. Das böleskeer Grabfeld ist zur Zeitbestimmung weniger geeignet, und kann nur von dem Standpunkte in Betracht kommen, dass seine Grabbeilagen in ihrem ganzen Charakter mit den Funden im fenéker Grabfelde übereinstimmen, wiewohl letzteres in Bezug auf die Zeitbestimmung bedeutend positivere Daten bietet. Unter den Funden dieses Grabfeldes begegnen wir nämlich sehr häufig den Erzeugnissen des späten römischen Gewerbes, u. zw. Stylusen, Scheibensfibeln, griechischen Siegelringen mit Monogrammen, Salbflaschen, Glasschalen, Thongefässen, einem Reifentypus mit sonderbarem Abschluss, dessen Enden aneinander gedreht sind, durchbrochenen Bronzeplatten, Elfenbein-Statuetten, Scriniumdeckplatten,³ die mit in Muster eingetriebenen (estampé) figuralen Ornamenten bedeckt sind u. s. w. Eine gleichfalls charakteristische und für die Zeit dieses Grabfeldes wichtige Eigenthümlichkeit bildet auch jener Umstand, dass von den dort aufgefundenen driehundert Gräbern, zweihundertneun mit römischen

¹ Hampel: L. c. LXXXII. Nr. 1, 2.

² L. c. LXXXIII. Nr. 1, 2, LXXXV. 5.

³ L. c. LXXXIV. Nr. 9—12, LXXXVI. 7, LXXXVIII. 10, LXXXV. 1, 2, 8, LXXXVI. 11 a, b, c, LXXXIV. 5, LXXXVI. 5, LXXXVIII. ohne Nummer, LXXXVII. 1—3 und 5, LXXXVI. 9 a, b. Erster Theil S. 85. Abb. a, b, c. LXXXIX.

¹ Hampel J. i. m.: LXXXII. 1. 1, 2. sz.

² U. o.: LXXXIII. 1. 1. 2. sz., LXXXV. 1. 5. sz.

közük a késői római ipar készítményeivel, úgy mint stylusokkal, korongfibulával, görög monogrammos pecsétlőgyűrűvel, kenőestartó üveggel, üvegcsészével, agyagedényekkel, egy sajátos zárt karikatypussal, melynek végei egymásra vannak csavarva, áttört bronzlemezzel, elefántesont szobrocskával, mintába bevett (estampé) figurális díszítésekkel borított scriniumfedőlemezekkel stb.¹ Ugyan e sírmezőnek egyik igen jellemző és korára nézve fontos sajátosságát képezi az a körülmény is, hogy az ott felásott háromszáz sír közül kétszázkilencz sír római téglákkal volt kifelazva,² mindezekhez járul az a körülmény, hogy a fenéki sírokban a III-ik és IV-ik században uralkodott császárok által veretett kis bronzérmek is találtak, melyek közül a legkésőbbi III. Valentinianus (425—455 Kr. u.) érme volt s épen azért a sírmező korát, annak felásatója Lipp Vilmos, az V-ik Kr. u. század közepére helyezte.³ Lipp Vilmos kormeghatározásában, melyet Pulszki Ferenc is elfogad,⁴ világosan az érmek képeztek a döntő bizonyítékokat, bár az érmek csak felfelé állapítanak meg biztos korhatárokat, mert veretésük után még igen hosszú ideig lehettek úgy is, mint forgalmi eszközök s még inkább, mint ékszerek használatban.

A fenéki sírmezőt illetőleg a dolog úgy áll, mint népvándorláskori ú. n. hun-ger-

Ziegeln ausgemauert waren,¹ wozu noch kommt, dass in den fenéker Gräbern kleine Bronzemünzen der Kaiser gefunden wurden, die im III. und IV. Jahrhundert regiert haben, darunter die späteste von Valentinianus III. (425—455 n. Chr.) Weshalb auch Wilhelm Lipp, der diese Ausgrabung gemacht, dieses Grab in die Mitte des V. Jahrhunderts n. Chr.² versetzt. In der Zeitbestimmung Lipp's, die auch Franz Pulszky annahm,³ bildeten die Münzen die entscheidenden Beweistücke, obwohl dieselben nur nach oben hin eine Altersgrenze feststellen können, denn sie konnten auch nach ihrer Prägung noch lange als Verkehrsmittel, und noch eher als Schmuck in Gebrauch gewesen sein.

Bezüglich des fenéker Grabfeldes steht die Sache so, wie bei dem überwiegenden Theile unserer reicheren Grabfelder aus der sogenannten hunnisch-germanischen Periode der Völkerwanderungszeit. Die in denselben gefundenen Münzen datiren nämlich nur die spätesten Gräber, neben denen aber auch frühere vorkommen, weil bei uns die reicheren Grabfelder dieser Periode mehrere Jahrhunderte hindurch in fortwährender Benützung waren, und fast von jedem nachzuweisen ist, dass seine Anfangszeit etwas vor dem IV. Jahrhundert n. Chr. beginnt.

An zweien der aus den Ausgrabungen des Goshkiewitschstammenden Gürtelschnallen (Abb. 166, Nr. 23—24a) dienen zur Gliederung der Riemenhülsenverlängerung zwei einander zugekehrte Vögelköpfe. Dasselbe Motiv in derselben Form finden wir im nemes-völgyer Grabfelde.⁴ Diesen beiden einander zugekehrten Vogelgestalten begegnen wir

¹ U. o.: LXXXIV. t. 9—12. sz., LXXXVI. t. 7. sz., LXXXVIII. t. 10. sz., LXXXV. t. 1., 2., 8. sz., LXXXVI. t. 11. a), b) c) sz., LXXXIV. t. 5. sz., LXXXVI. t. 5. sz., LXXXVIII. t. szám nélkül, LXXXVII. t. 1—3. sz., u. a. tábla 5. sz., LXXXVI. t. 9 a), b) sz. Első rész 85. lap a), b), c) rajz. LXXXIX. t.

² U. o. Első rész. 83. lap.

³ Lipp Vilmos: A fenéki sírmező. Archaeologiai Közlemények 1885. XIV. köt.

⁴ Pulszki Ferenc: Magyarország Archaeologiai. II. köt. 76. lap. Budapest, 1897.

¹ Hampel: L. c. Erster Theil S. 83.

² Wilhelm Lipp: Das fenéker Grabfeld. (A fenéki sírmező.) Archaeologiai Közlemények. 1885. XIV. Band.

³ Franz Pulszky: Die Archäologie Ungarns. (Magyarország archaeológiája.) II. Band. S. 76. Budapest 1897.

⁴ Hampel: Die Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei Magyarhonban.) CXLI. 10.

mán periódusú gazdagabb sírmezőink java-résznél, hogy t. i. a bennük talált érmék csak a legkésőbbi sírokat datálják, de e legkésőbbi sírok mellett vannak korábbi temetkezések is, mert az e periódusú gazdagabb sírmezőink több századon át voltak folytonos használatban s csaknem mind-egyikről kimutatható, hogy kezdőkoruk a Kr. n. IV. századot valamivel megelőzi.

Már most a Goskiewicz ásatásaiából származó övesattok közül kettőn (166. sz. rajz, 23–24 n) két egymásnak szemközt fordult madárfejet látunk a szíjszorító nyílvány tagozásúul. Ezzel a motívummal ugyanebben a formában találkozunk a nemesvölgyi sírmezőben.¹ Lemezből préselt példán, mint díszítménnyel találkozunk e két egymásnak szemközt fordult madáralakkal a czikói sírmezőben,² és itt meg kell jegyeznünk, hogy a csattnak azon egy tagból öntött formájával, melyet a Goskiewicz-féle leletek között a madárfejes tagolású csattok ép úgy, mint a 166. sz. rajzunk 24. száma alatt közölt másik csatt-typus is képvisel, szintén találkozunk a czikóival rokon závodi³ és egyéb ezekkel rokon sírleletekben, melyek közül a németürüi lelet csattján különösen jellemző.⁴

Azon népvándorláskori leleteinket, a melyekben az egytagú öntött csattnak az a typusa szerepel, a melyet a Goskiewicz-féle ásatások leleteiben is találunk, ugyanaz a körülmény jellemzi, a mi a Goskiewicz-féle ásatások leleteit is, t. i. hogy bennük az öntött boglárók és csattok préselt lemezes példákkal vegyesen fordulnak elő. Mindezek alapján, tekintve, hogy a Goskiewicz-

als Ornamentik an einem aus Platten gepressten Exemplar in den czikói Grabfeldern,¹ und hier müssen wir bemerken, dass wir der Form der aus einem Gliede gegossenen Schnalle, welche die vogelköpfig gegliederten Schnallen im Funde des Goschkiewitsch ebenso, wie der auf Abb. 166, Nr. 24 reproduzierte andere Schnallentypus repräsentieren, in den mit dem czikói verwandten závodi² und anderen mit diesen verwandten Gräberfunden, unter welchen die Schnalle des németürüi Fundes besonders charakteristisch ist, begegnen.³

Jene Funde aus der Zeit der Völkerwanderung, in welchen jener Typus der eingliedrig gegossenen Schnalle figurirt, den wir auch in den Funden der Goschkiewitschen Ausgrabungen finden, charakterisirt derselbe Umstand, wie die Funde der Goschkiewitschen Ausgrabungen, dass nämlich in denselben die gegossenen Rosetten und Schnallen mit aus Platten gepressten Exemplaren gemengt vorkommen. Ziehen wir nach alldem in Betracht, dass die Goschkiewitschen Funde auf südrussischem Gebiete vorkommen, so haben wir das Recht, dieselben für etwas früher zu halten als die analogen ungarländischen Funde, und so glauben wir nicht zu irren, wenn wir die Funde der Goschkiewitschen Ausgrabungen, höchstens in das III. Jahrhundert n. Chr. datiren.

Wir finden also auf südrussischem Gebiet die zweite Entwicklung der aus Sibirien stammenden Knochenfeilsitzen um das III. Jahrhundert n. Chr. Auf dem permer Gebiete sind die charakteristischen Formen dieser Knochenfeilsitzen in folgender Variante vorhanden. Die erste Variante zeigt Abb. 167. Dieselbe konservirt jene Eigenthümlichkeit der Klingenbildung, dass der Grat nicht der ganzen Klinge entlang läuft, weicht aber vom Original darin ab, dass sie nicht eiförmig ist, sondern dass ihr Schaft eigentlich eine kürzere Wieder-

¹ Hampel: A régibb középkor emlékei Magyar-honban. CXLII. 10.

² U. o. CCXLII. 549-ik sír 1–4. sz.

³ U. o. CCLIX. 63-ik sír 1.

⁴ U. o. CCCIX. C. 2.

¹ Hampel: L. c. CCXLII. Grab 549, Nr. 1–4.

² L. c. CCLIX. Grab 63, 1.

³ L. c. CCCIX C. 2.

féle leletek a dél-orosz területen fordultak elő, jogunk van azokat valamivel korábbiaknak tekinteni, mint a magyarországi analog leleteket és így azt hisszük, nem tévedünk, mikor a Goskievics ásatásából származó leleteket legfeljebb a Kr. u. III. századra datáljuk.

A dél-orosz területen tehát a szibériai eredetű csontnyílhegyek második fejleményét a Kr. u. III. század táján találjuk meg. A permii területen ezeknek a csontnyílhegyeknek jellemző formái a következő változatokban vannak meg. Az első változatot 167. sz. rajzunk mutatja. Ez a változat megőrzi a pengeképzésnek azon sajátosságát, hogy a gerincz nem fut végig a pengén, de eltér az eredetitől abban, hogy formája nem tojásdad, hanem szára tulajdonképpen a pengének rövidebb ismétlése. Ez a változat továbbfejlődését abban nyeri, hogy a penge és szár egybefolyó középső horpadása eltűnik és a gerincz végigfut a penge és szár egész hosszában. Ezt a fejlődést mutatja 168. sz. rajzunk. Ezen két fejlődési fok között a közbeeső tagoknak egész sorozata meg van. Már most bizonyos az, hogy azon különbség, a mely a most ismertetett két fejlemény között van, tisztán olyan technikai okokra vezetendő vissza, a melyek csak a csontmunkánál fordulhatnak elő, mert a most tárgyalt első változaton ép úgy, mint az ősi formán, a penge közepén levő horpasztást a felhasznált csont közepén levő természetes üregrészt hozta létre. Épen azért a most tárgyalt két változat és illetve azoknak közbeeső fokozatai együtt és egyidőben is létezhettek, a mint-hogy tényleg Szjapcyn úr válamennyit az I.—VI. századba sorolja. A permii területről most ismertetett első typus azonban, melytől a szibériai területen is bőven találkozunk, fontos fejlemény egy más szem-

holung der Klinge ist. Diese Variante entwickelt sich so weiter, dass die mittlere, ineinander laufende Einbuchtung der Klinge und des Schaftes verschwinden und der Grat entlang der ganzen Klinge und des Schaftes läuft, wie dies Abb. 168 zeigt. Es gibt eine ganze Serie von Zwischengliedern dieser beiden Entwicklungsstufen. Nun ist es gewiss, dass die Differenz zwischen den beiden jetzt behandelten Entwicklungen nur auf solche technische Gründe zurückzuführen ist, die nur bei den Knochenarbeiten vorkommen können, denn bei der ersten Variante ebenso, wie bei der ursprünglichen Form entsprach die Einbuchtung in der Mitte der Klinge nur der natürlichen Aushöhlung in der Mitte des Knochens. Eben deshalb konnten die jetzt behandelten beiden Varianten, bezw. deren Zwischenstufen auch zusammen und zu gleicher Zeit existieren und datirt Herr Spizyn auch thatsächlich alle in das I.—VI. Jahrhundert. Der aus dem permier Gebiete stammende, jetzt erörterte erste Typus jedoch, dem wir auch zahlreiche auf sibirischen Gebiete beggungen, ist auch von einem anderen Gesichtspunkte aus eine wichtige Entwicklung; während nämlich die aus den Adrianow'schen Ausgrabungen stammende ciförmige Knochenklänge uns mit jenem Urtypus bekannt macht, aus welchem der zweiflügelige, bärtige und schäftige Pfeilspitzentypus und dessen weitere Entwicklung der dreiflügelige entstand, zeigt der eben erörterte erste Typus, der in Sibirien ebenfalls zahlreiche Analogien hat, die Urform der Pfeilspitze mit rhombischer Klinge.

Nachdem dies festgestellt ist, wird es nicht schwer sein, im dritten Typus der permier Knochenpfeilspitzen, den wir auf Abb. 169 reproduzieren, jenen Pfeilspitzentypus zu erkennen, aus dem sich der eine charakteristische Eisenpfeilspitzentypus des worobjewoer Fundes (Abb. 128, Nr. 6—8) und dessen ungarländische Analogien entwickelten und hier ist es am Platze auf den Umstand hinzuweisen, dass wir an der Eisenpfeilspitze des worobjewoer Fun-

pontból is. Abból a szempontból t. i., hogy míg az Adrianov ásatásaiból ismertetett tojásdad csontpenge azzal az ősi típussal ismertetett meg bennünket, melyből a két-szárnyú szarkállas és száras nyílhegytypus (azaz nem köpűs) s ennek további fejlődése a háromszárnyú kifejldött, addig

des (Abb. 128, Nr. 8) in der Mitte der Klinge eine Öffnung finden. Diese Erscheinung ist keine Zufälligkeit, weil wir derselben unter den permer Funden ebenfalls begegnen und zwar an einem aus dem VIII—IX. Jahrhundert stammenden Exemplare¹ und wir glauben nicht zu irren, wenn wir hierin eine Weiterentwicklung der an der Klinge der Knochenfeilspitzen befindlichen Einbuchtung sehen, welche wahrscheinlich gelegentlich als Blutrinne diente.

Der dritte auf Abb. 170 reproduzierte permer Knochenfeilspitzen typus, zeigt ganz dieselbe Form, die wir aus dem diögyőder



167. rajz. — Abb. 167.



168. rajz. — Abb. 168.



169. rajz. — Abb. 169.



170. rajz. — Abb. 170.

Csontnyílhegyek. — Knochenfeilspitzen.

a most ismertetett permi első typus, melynek van Szibériában szintén bőséges analogiája, a rhombikus pengéjű nyílhegyek ősi alakját mutatja.

Ezeket megállapítván, nem lesz nehéz a permi csontnyílhegyek harmadik típusában, a melyet 169. sz. rajzunkon közlünk, ráismerni arra a nyílhegytypusra, a melyből a vorobjevoi lelet egyik jellemző vasnyíl-

Funde reproduzierten. Mehrere solche Exemplare aus verschiedenen Fundorten publiziert Spizyn in seinem zitierten Werke auf Tafel XXVI, Nr. 11, 15, 17, Tafel XXVII, Nr. 17, Tafel XXVIII, Nr. 6, und datirt die Exemplare auf Tafel XXVI, Nr. 11 und 27 in das X., Nr. 15 in das XIII—XIV., auf Tafel XXVII, Nr. 17 gleichfalls in das X.,

¹ Древности Камской Чуды, Материалы No. 26, таб. III, рис. 15.

hegytypusa (128. sz. rajz, 6—8.) s annak magyarországi analógiái fejlettek és itt van helyén, hogy ntaljunk arra a körülményre, hogy a vorohjevoi leletvasnyílhegyénél (128. sz. rajz, 8.) a penge közepén nyílást látunk. Ez a jelenség nem esetlegesség, mert a permi leletek között ismét találkozunk vele, még pedig egy, a VIII—IX. századhól származó példán¹ és azthiszszük, nem tévedünk, mikor ebben a jelenségben a csontnyílhegyek pengéin látható azon horpasztásnak, mely bizonyára alkalmas véresatornául szolgált, továbbléjölését látjuk.

A harmadik permi csontnyílhegytypus, melyet 170. sz. rajzunkon közlünk, teljesen azt a formát mutatja, a melyet a diósgyőri lelethől mutattunk be. Ehből a példából Szpiczyn úr idézett művének XXVI. tábláján 11., 15., 27. sz. alatt, XXVII. tábláján 17. sz. alatt, XXVIII. tábláján 6. sz. alatt közöl különböző lelőhelyekről származó példákat és a művében XXVI. táblán 11. és 27. sz. alatt közlöttet a X századra, a 15. sz. alatt közlöttet a XIII—XIV. századra, a XXVII. táblán 17. sz. alatt közlöttet szintén a X. századra, a XXVIII. tábla 6. sz. alattit hasonlóképen a X. századra datálja. Ehből annyira mindenesetre látszik, hogy ez a typus a permi területen a X. század tájától kezdve otthonos. Miután a diósgyőri példa ezeknél kétségtelenül korábbi, semmi okunk, hogy tel ne tételezzük, mikép a fin-germán területen ez a példa korábban is megvolt. Annyi bizonyos, hogy a permi terület ehben is olyan formákat őrzött meg, a mely korábban a déli területeken is megvolt, a mely azonban a VI.—VIII. századokon túl finn-germán területeken s az azzal szorosan egybefüggő szibériai területeken rögződött meg.

und jenes auf Tafel XXVIII, Nr. 6 gleichfalls in das X. Jahrhundert. Hieraus ist jedenfalls soviel ersichtlich, dass dieser Typus auf dem permer Gebiete seit dem X. Jahrhundert etwa heimisch ist. Nachdem das diósgyőrer Exemplar zweifellos älter ist, liegt kein Grund vor, nicht vorauszusetzen, dass auch auf dem finnisch-germanischen Gebiete dieser Typus schon früher vorhanden war. Soviel steht fest, dass das permer Gebiet auch hierin solche Formen konservirte, die früher auch in den südlichen Gebieten vorhanden waren, die jedoch über das VI—VIII Jahrhundert hinaus auf den finnisch-germanischen Gebieten, und in den mit diesen eng zusammenhängenden sibirischen Gebieten Wurzel fassten.

Wenn wir bei der Prüfung des dritten Typus der Knochenpfeilspitzen aus dem permer Gebiete konstatirten, dass dieser Knochenpfeilspitzen Typus sich bei uns in einem unbedingt früheren Funde zeigt, als auf dem permer Gebiete, und wenn wir im Verlaufe unserer Studien ferner konstatiren konnten, dass die bisher behandelten Typen der Knochenpfeilspitzen aus den sibirischen Gebieten stammen, kann es für uns auch nicht gleichgültig sein zu wissen, wie es mit diesem permer dritten Pfeilspitzen Typus vom Standpunkte des sibirischen Gebietes steht. Ehe wir dies jedoch untersuchen, müssen wir eine, unserer Ansicht nach wichtige Thatsache feststellen, dass nämlich dieser dritte permer Knochenpfeilspitzen Typus sich schon unter den charakteristischen Formen der Zeit der geschliffenen Steine in Finnland vorfindet. Um dies zu beweisen, reproduziren wir auf Abb. 171 eine geschliffene tavaslander Steinpfeilspitze. Dieser Pfeilspitzen Typus wird in der finnländischen Steinzeit lappischer Typus genannt, und wird damit in Zusammenhang gebracht, dass einen Theil der ural-altajischen Bevölkerung in der Bronzezeit die Lappen bildeten, die damals möglicherweise mehr südlichere Gebiete besetzt hielten als heute, und vielleicht bis in die südsibirischen Gebiete sich er-

¹ Древности Камской Тулы, Материалы No. 26. таб. III, рис. 15

Mikor a permí terület esontnyílhegyeinek harmadik típusát vizsgálgtva, oda jutottunk, hogy konstatáltuk azt, mikép e esontnyílhegytípus huzánk területén feltétlenül korábbi leletben jelentkezik, mint azon leletek, a melyekben a permí területen látnk ugyanezt a típust és mikor tanulmányaink révén arra a megállapodásra jutottunk, hogy a esontnyílhegyek



171. rajz. Kőnyílhegy.
Abb. 171. Steinpfeilspitze.

eddig tárgyalt típusai a szibériai területekről crednek, akkor nem lehet reánk nézve mellékes az sem, hogy miként áll a helyzet ezen permí harmadik típusú esontnyílhegy szempontjából a szibériai területen. Mielőtt azonban ezt vizsgálgtuk, meg kell állapítanunk egy nézetünk szerint rendkívül fontos tényt és ez abban áll, hogy ezen permí harmadik típusú esontnyílhegy a finnlandi esiszoló kőkor jellemző formái között már megvan. Ennek bizonyítása végett 171. sz. rajzunkon mutatunk be egy tavaszlandi esiszolt kőnyílhegyet. Ez a nyílhegytípus a finnlandi kőkorban lapp típusnak nevezetik és össze-

streckten. Diese Annahme findet jedenfalls darin Bestätigung, dass wir die Grundform eines wichtigen Typus der in Frage stehenden Knochenpfeilspitzen unter den aus Stein verfertigten Exemplaren des lappischen Typus finden. Jedenfalls aber beweist es, dass wir es mit einem solchen Typus zu thun haben, welcher keinesfalls von Süden gegen Norden, sondern umgekehrt gegangen sein kann. Nunnmehr wenden wir uns den westsibirischen Gebieten zu, wo insbesondere das Gebiet des tomsker Gouvernements sich durch zwei bemerkenswerthe Ausgrabungen kräftiger hervorhebt.

Die eine Ausgrabung führte 1896 Herr R. S. Kusnjezow auf einem Gehöft des tomsker Erzbisthums bei Tomsk aus, wo die Grabhügel sich kaum über das Niveau des natürlichen Bodens erheben. Er eröffnete damals 36 Gräber, über die er aber 1897, als ich in St.-Petersburg war, noch nicht Bericht erstattet hatte. Die Fundgegenstände hatte er aber schon der petersburger kaiserlichen archäologischen Kommission eingesendet, und hat sich mir auch dort Gelegenheit zum Studium derselben geboten. Seither hat Herr Spizyn über die Funde kurz geschrieben,¹ und ist auch der Bericht des Herrn Kusnjezow erschienen, doch habe ich den 1896er Ormuz der archäologischen Kommission nicht gesehen. Da aber dieser Bericht schon thatsächlich erschienen, glaube ich gegen die pflichtgemässe Aufmerksamkeit nicht zu verstossen, wenn ich über dieses Grabfeld, das für unseren Gegenstand so wichtig ist, und wo ich auch selbst in Gesellschaft des Herrn Kusnjezow Ausgrabungen machte, Einiges berichte.

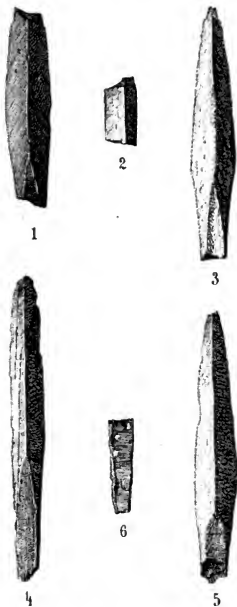
Vor allererst publizire ich die Funde jener drei Gräber, die ich in Gesellschaft des Herrn Kusnjezow ausgraben liess, wobei ich bemerken muss, dass das erste und zweite Herr Kusnjezow ausgraben liess, während ich den ganzen Vormittag mit

¹ Синицынъ А. А. Матеріалы по доисторической археологіи Россіи Сиб. 1899.

függésbe hozatik azzal, hogy az urai-altaji bronzkor népességének egy részét a lappok képezték, a mely népség abban az időben sokkal délibb területeket foglalt el, mint manapság és lehetséges, hogy lenyúlt a délszibériai területekig. Ez a föltevés mindenestre megerősítést nyer azon körülmény által, hogy a szóban forgó csontnyílhegyek egyik fontos típusának alapformájával a lapp típusok között már kőből készült példában is találkozunk, de mindenesetre bizonyítja azt, hogy olyan típussal van dolgunk, mely semmiesetre sem indulhatott délről észak felé, hanem megfordítva. Ezek után forduljunk a nyugatszibériai területek felé, a hol különösen a tomszki kormányzóság területe válik ki erőteljesebben két nevezetes ásatás révén.

Az egyik ásatást 1896-ban Kuznyecov K. Sz. úr foganatosította Tomszk város közelében, a tomszki érsekség egyik tanyáján, hol olyan sírhalmokról szerzett tudomást, a melyek alig emelkednek ki a természetes talaj szintjéből. Ebben az évben 36 sírt bontott ott fel, a melyekről azonban 1897-ben, a mikor Szentpéterváron időztem, még jelentést nem adott, de a lelet tárgyait a szt.-pétervári császári Archaeologiai Commissionnak beküldötte s azokat ott nekem tanulmányozni alkalmam nyílt. Azóta egyrészt Szpicyn úr értekezett röviden a leletekről¹ másrészt Kuznyecov úr jelentése megjelent, azonban az Archaeologiai Commissio 1896. évre szóló Отчет-ját nem volt alkalmam látni. Minthogy azonban tényleg megjelent már Kuznyecov úr jelentése, azt hiszem, nem vétek a köteles regarde ellen, mikor ezen sírmezőből, a mely tárgyunkra nézve annyira fontos és a hol

dem Ausgraben des dritten Grabes beschäftigt war. Die Funde des ersten Grabes zeigt Abb. 172. Dasselbe enthielt nichts



172. rajz. Tomszki sírleletek (1-ső sír).
Abb. 172. Tomszker Grabfunde (1-tes Grab).

Anderes als Knochenpfeilspitzen (Abb. 172, Nr. 1–5) und ein Eisenmesser, von dem wir nur ein Bruchstück des Griffes retten konnten, welche Gegenstände bei der Hälfte des Skeletts gefunden wurden. (Abb. 172, Nr. 6)

35*

¹ Сипицын, А. А. Материалы по доисторической археологии России Сиб., 1899.

magának is volt alkalmai ásatni Kuznyecsov úr társaságában, — egyet-mást közlök.

Das zweite Grab enthielt zwei Knochenpfeilspitzen (Abb. 173, Nr. 1—2), vier Eisenpfeilspitzen (Abb. 173, Nr. 3—6) und zwei



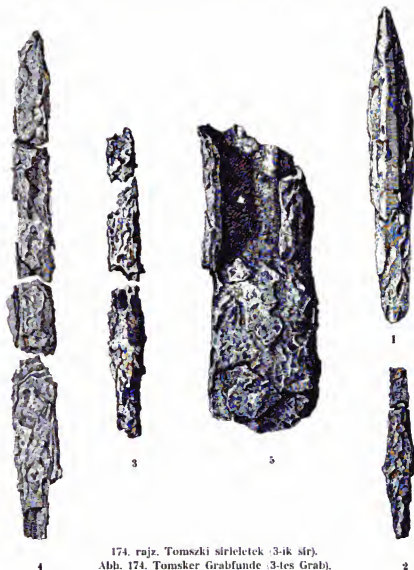
173. rajz. Tomszki sírleletek (2-ik sír).
Abb 173. Tomszker Grabfunde (2-tes Grab).

Közlöm mindenekelőtt azon három sír leleteit, a melyeket Kuznyecsov úr társaságában ásattam ki, megjegyezvén, hogy ezen sírok közül kettőt, i. i. az 1-ső és 2-ikat maga Kuznyecsov úr ásatta ki s jómagam egész délelőtt a harmadik sír ása-

Eisenreifen (Abb. 173, Nr. 7—8), welche wahrscheinlich Überbleibsel einer Ringtrense sind. Das dritte Grab enthielt eine Knochenpfeilspitze (Abb. 174, Nr. 1), drei verschieden grosse Eisenmesser (Abb. 174, Nr. 2—4) und ein einer Hacke ähnliches Eisenwerkzeug (Abb. 174, Nr. 5). Diese

tásával voltam elfoglalva. Az első sír leleteit 172. sz. rajzunk mutatja. Ez a sír nem tartalmazott egyebet, mint csontnyílhegye-

Gegenstände waren alle zur rechten Hand beim Becken des Skeletts plazirt. Das Grab selbst bildete ein von vier Balken



174. rajz. Tomszki sírleletek (3-ik sír).
Abb. 174. Tomszker Grabfunde (3-tes Grab).

ket (172. sz. rajz, 1—5. sz.) és egy vaskést, melynek csak nyeléből volt megmenthető egy töredék (172. sz. rajz, 6.), a melyek a csontváz dereka táján találhattak. A második sír (173. sz. rajz, 1—2.) két csontnyílhegyet, négy vasnyílhegyet (173. sz. rajz, 3—6) és két vaskarikát (7—8) tartalmazott, a melyek valószínűleg csikózáblúnak

umrahmtes, rechteckiges Parallelogramm, in welchem in der Mitte das nichtverbrannte Skelett lag, ausgestreckt, mit in die Seiten gestemmten Armen. Über dem Skelett lag eine etwa 5 Centimeter dicke Schicht von Birkenrinde, wahrscheinlich weil bevor man das Grab zuschüttete, der Leichnam mit Birkenrinde bedeckt wurde. Das Grab liegt auf stark bewaldetem Gebiete, und

maradványait képezik. A harmadik sírban egy csontnyílhegyet (174. számú rajz, 1.), három különböző méretű vaskést (174. sz. rajz, 2—4) és egy tővágóhoz hasonló vasszerszámot (174. sz. rajz, 5.) tartalmazott, a melyek mind a csontváz medencze tájékán a jobb kéz mellett voltak elhelyezve. Maga a sír derékszögű parallelogramma idomban elhelyezett és négy gerendából alkotott kerítést képezett, a melynek közepén kelet-nyugoti irányban feküdt az égetetlen csontváz kinyújtóztatott és oldalaihoz szorított karokkal. A csontváz felett mintegy 5 cm. vastagságú nyírfakéreg-réteg feküdt, a mi valószínűvé teszi, hogy a sírt, mielőtt behantolták volna, előbb nyírfakéreggel takarták be. Maga a halom a sűrű erdővel benőtt területen, a hol a sírmező fekszik, tojásdadalakú volt s alig emelkedett valamennyire a föld színe fölül.

Ha csak e három sír leleteit vesszük tekintetbe, már is fontos analógiát látunk a második sír nyílhegyei és azon honfoglaláskori nyílhegyek között, a melyeket már Hampet kiemelt s úgy jellemezett, hogy a rhombus két tompább hegye inkább a penge csücske táján van, mint a közepén, a harmadik sír leletei között pedig az a tővágóhoz hasonló vassvágóeszköz (174. sz. rajz, 6.) hívja fel figyelmünket, a mely hazai úrpóvándorláskori leleteinknek rendkívül jellemző jelensége. Megvan az a bölcskei sírmezőben, még pedig avarkorunkat jellemző kengyeltypus és egy csontesatt társaságában,¹ a hódmezővásárhely-tarjánvégi sírmezőben hunn-germánkori melléklelek társaságában.² Jellemző tehát, hogy ez a sajátos szerszám hunn-germánkorunk

der Grabhügel selbst ist elliptisch, und kaum ein wenig über dem Bodenniveau erhoben.

Wenn wir nur die Funde dieser drei Gräber nehmen, ergibt sich schon eine wichtige Analogie zwischen den Pfeilspitzen des zweiten Grabes, und jenen Pfeilspitzen der Landnahmezeit, die schon Hampel hervorgehoben, und damit charakterisiert hat, dass die beiden stumpfen Spitzen des Rhombus näher zur Spitze der Klinge, als zur Mitte liegen. Unter den Funden des dritten Grabes erregt unsere Aufmerksamkeit das einer Hacke ähnliche Eiseninstrument (Abb. 174, Nr. 5), welches eine ausserordentlich charakteristische Erscheinung bei unseren heimischen Funden der Völkerwanderungszeit ist. Dasselbe findet sich im bölcskei Grabfelde, u. zw. in Gesellschaft eines für unsere avarische Epoche charakteristischen Steighügeltypus und einer Knocheneschalle¹ und im hódmezővásárhely-tarjánvégi Grabfelde in Gesellschaft von Beilagen der hunnisch-germanischen Epoche.² Es ist also charakteristisch, dass dieses eigenartige Werkzeug zu Ende der hunnisch-germanischen Epoche erscheint, und in der sogenannten avarischen Periode zur herrschenden Form wird.

Wenn wir aber auch von jenen Funden bei deren Ansgrabungen ich anwesend war, absehen, so hielten auch die von Herrn Kusnezow ausgegrabenen Funde uns noch ausserordentlich viele und wichtige Erscheinungen. Wenn wir den 16. von Herrn Kusnezow ausgegrabenen Kurgan berücksichtigen (Abb. 175), in dem der hier in Frage stehende Knochenpfeilspitzen-typus ebenfalls vorkommt (Abb. 175, Nr. 1—2), so fallen sofort jene Bronzetheile auf, die jedenfalls von einer Brustplatte stammen, und die Bestimmung hatten, drei Riemen zusammenzuhalten. (Abb. 175, Nr. 3—5.) Die Ornamente derselben sind aus solchen

¹ Hampel : A régibb középkor emlékei Magyarhonban I. XXX. 4, LXXXI. 11. és 20. sír 1. sz.

² U. o. CCCXVII. A 30.

¹ Hampel : Die Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei Magyarhonban.) LXXX. 4, LXXXI. Grab 11 und 20, Nr. 1.

² L. c. CCCXVII. A 30.

végén jelentkezik és ú. n. avar periodusunk korában válik uralkodó formává.

De ha azon leletektől, melyeknek ásatásánál maigam is jelen voltam, eltekintünk, még mindig rendkívül sok és fontos jelenségeket tárnak eléünk azok a leletek is, a melyek a Kuznyecsov úr által fölásott sírokból származnak. Így ha mindenekelőtt a Kuznyecsov úr által fölásatott 16-ik kurgán leleteit méltatjuk figyelmünkre (175. sz. rajz), a melyben szóban forgó csontnyíl-hegytípusunk szintén előfordul (1—2 sz.), azonnal fel fognak tűnni azok a bronztagok, a melyek bizonynyal szűgyeléből származnak és a melyeknek az volt a rendeltetésük, hogy három szíjat kössenek egytűvé (3—5. sz.). Ezen tagok díszítményei olyan palmettákból alakulnak, a melyek ép oly otthonosak a perzsa, mint a byzanci területen, de a melyeknek van egy olyan jellemző sajátosságuk, mely abban áll, hogy egy középpontból induló görbített sugarak alakjában vannak elhelyezve. Ez utóbbi jelenséggel hazai népvándorláskorunkban nem egyszer találkozunk, olyan áttört korongokon, a melyeknek középpontból induló görbült sugaras díszítése vagy lónyakakból, vagy olyan erősen görbült csőrű ragadozó madárnyakakból alakul, a melyenekről már fentebb kiemeltük, hogy a szibériai területnek képezik sajátosságát.¹ A tomszki sírmező most szóban forgó darabjai mindenesetre messze állanak már népvándorlásunknak palmettáitól, meg aztán az állatfejeket itt már késő palmetták helyettesítik, azonban mégis bizonyítják azt, hogy olyan területen járunk a tomszki sírmezőkben, a melyen a népvándorláskori leleteinkben fellépő műgáykorlat egyszer szintén otthonos volt.

Palmetten gebildet, die ebenso auf dem persischen, wie auf dem byzantinischen Gebiete heimisch sind, deren charakteristische Eigenthümlichkeit aber darin besteht, dass sie in Form von gebogenen, von einem Centrum ausgehenden Strahlen placirt sind. Diese Erscheinung finden wir wiederholt in unserer heimischen Völkerwanderungszeit auf solchen durchbrochenen Scheiben, deren ähnliche aus gebogenen Strahlen, die von einem Centrum ausgehen, gebildete Ornamentation entweder aus Pferdebacken besteht, oder aus den Nacken von Ranthiervögeln mit stark gebogenem Schnabel, wie wir sie schon früher als eine Eigenthümlichkeit des sibirischen Gebietes erwähnten.¹ Die hier erwähnten Stücke des tomsker Grabfeldes stehen jedenfalls schon weit ab von den Palmetten unserer Völkerwanderungszeit, und ersetzen ja auch schon hier spätere Palmetten die Thierköpfe. Sie beweisen aber dennoch, dass wir uns im tomsker Grabfeld, auf einem Gebiete befinden, auf welchem jene Kunstübung, die sich in unseren Funden aus der Zeit der Völkerwanderung zeigt, ebenfalls einmal heimisch war.

Unter den herzförmigen Rosetten sind die platten weniger charakteristisch, es gibt aber unter den Funden doch zwei solche (6—7), deren gezackter Rand sie unter die Denkmäler von sarazenischem Geschmack reiht. Die Beschläge Nr. 9 und 10 verrathen durch die Form ihrer Öffnungen, dass sie Erzeugnisse desselben Geschmackes sind. Die Bronze-, bezw. Eisenschnallen Nr. 11—12 erweisen sich dadurch, dass die Ausläufer des Riemenrahmens und der Riemenhülse aus einem Stücke gegossen sind, als spät, während der Beschlag Nr. 13 kein Charakteristikon hat. Charakteristischer sind die aus zwei zusammengekörten Halbkugeln gebildeten Eisenrosetten Nr. 14—19, deren Grundform wir schon im ananjinocer Grabfelde begegnen.²

¹ U. o. LXI. 7, 10, 12.

¹ L. c. LXI. 7, 10, 12.

² Aspelin: L. c. 488—489.

A szívalakú boglárók közül a simák kevésbé jellegzetesek, de van a leletek közt már két darab szívalakú boglár (6—7), a melyeknek csipkézett széle a szaracén ízlés emlékei közé sorolják azokat. A 9—10. számú boglárók, melyeken nyílásokat látnunk, nyílásuk alakjával árulják el, hogy ugyanezen ízlés termékei. A 11—12. sz. bronz-, illetve vascattokat a szíkeretnek és szíjszorító nyílványnak egy tagból való öntése szintén későnek mutatja. A 13. sz. szíjvég jellegzetességgel nem bír. Jellemzőbbek a 14—19. számok alatt közlött két összetartozó félgömbből alakított vashoglárók, a melyeknek alapformájával már az ananyinói sírmezőben találkozunk.¹ A 20. sz. keresztalakú fityegő elcsökevényesedett formában mutatja azon hazai avar periodusunkat jellemző boglárformát, a melyet a VI. században aralkodott Justinianus-féle bizanczi arannyal datált kunágotai sírlelet mutat. A 21—23. sz. kések közül különösen a 23. számút kell kiemelnünk, a mely úgy pengéjének, mint markolatának kiképzése tekintetében teljesen azon nagyméretű görbényelű vaskéseket hozza emlékeztetünkbe, a melyek a La Tène-ízlésnek képezik jellemző alkotásait. Ez a késforma nem esetlegesség a tomszki sírmezőkben, mert előfordul az a 4-ik és 28-ik kurgán leletei között is, sőt nem is magára álló jelenség, mert a legnagyobb valószínűséggel éjszaki germán elemek tekinthető szakállas lándsavégek előfordulnak² a tomszki sírmező 4-ik és 7-ik kurgánjában is. Legkétségteljes forma a 24. sz. nyílhegy és az a csontgyöngy, a mely

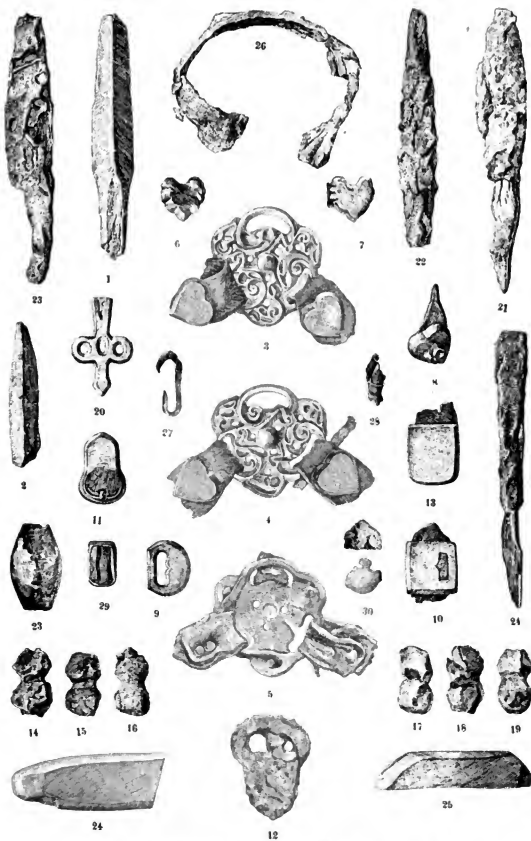
Das kreuzförmige Anhängsel Nr. 20 zeigt in verstümmelter Weise jene für unsere avarische Periode charakteristische Rosettenform, welche der kunágotai Grabfund zeigt, der durch eine byzantinische Goldmünze des Justinians, der im VI. Jahrhundert geherrscht, datirt ist. Von den Messern Nr. 21—23 müssen wir besonders das unter Nr. 23 reproduzierte hervorheben, welches uns durch die Ausbildung seiner Klinge sowohl, wie seines Griffes, vollständig jene grossen Eisenmesser mit krummer Schneide in Erinnerung bringt, die charakteristische Erzeugnisse des La Tène-Styles sind. Diese Messerform ist in den tomsker Grabfeldern keine Zufälligkeit, denn sie befindet sich auch unter den Funden des 4. und 28. Kurgans, ja sie ist nicht einmal eine für sich allein stehende Erscheinung, denn sie kann mit grösster Wahrscheinlichkeit als nordgermanisches Element betrachtet werden. Bärtige Lanzenspitzen kommen auch im 4.—7. Kurgan des tomsker Grabfeldes vor.³ Die späteste Form repräsentirt die Pfeilspitze Nr. 21 und die an der Wurzel der Pfeilspitze befestigte Knochenperle Nr. 23. Die Schleifeinstücke Nr. 24 und 25, das Stiefeisen Nr. 26, die Ledertheile Nr. 27 und 28, die Rosette Nr. 29 und die Eisenheile Nr. 30 haben kein besonderes Charakteristikon, und reproduziren wir sie nur der Vollständigkeit wegen.

Auf Abb. 176 reproduziren wir die Funde aus dem 23. Kurgan des tomsker Grabfeldes, nachdem in diesem Kurgan die Knochenpfeilspitzen Nr. 1—7 und die Eisenpfeilspitzen Nr. 8—9 in Gesellschaft von solchen Ornamentationsplatten des permer Typus vorkommen, welche auf dem permer Gebiete das X—XI Jahrhundert, ja sogar auch noch die Zeit darüber hinaus anzeigen. (Nr. 10, 10b und 11.) Es gibt aber auch unter den Funden dieses Kurgans

¹ Aspelin: i. m. 488—489.

² Szakállas lándsavégek a déloroszországi csethaszarmatai periodus sírjában is előfordulnak, csak hogy ezek a példák mindig köpűsek, míg az éjszaki germán példák nyelések.

³ Bärtige Lanzenspitzen finden wir auch in den südrussischen Gräbern der skythisch-sarmatischen Periode, nur sind dieselben stets mit einer Hülse versehen, während die nordgermanischen gestielt sind.



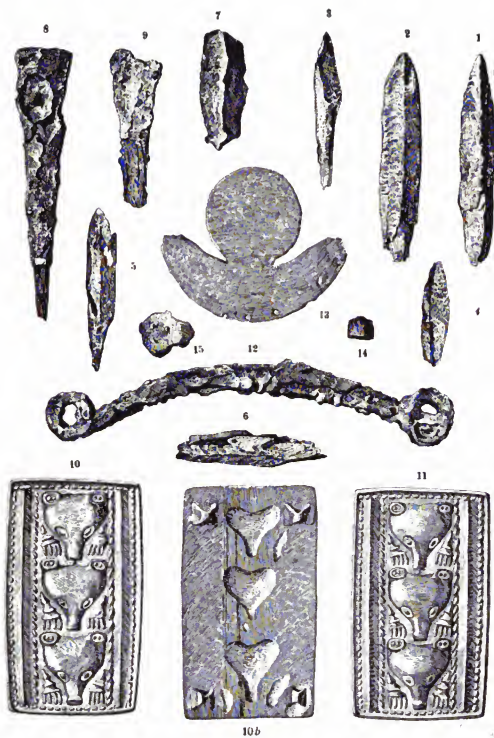
175. rajz. Tomszki sírleletek (a Kuznyecov által fölösött 16-ik kurgánból).
 Abb. 175. Tomscher Grabfunde (aus dem von Kusnezow ausgegrabenen 16. Kurgan).

a nyílhegy tövén volt megerősítve (23. sz.). A 24. és 25. sz. fenékdarab-részletek, a 26. sz. sarupatkó, a 27. és 28. sz. hőrészletek, a 29. sz. hujtató boglár és a 30. sz. sarupatkó különös jellegzetességgel nem bírnak és azokat csak a sírlelet teljessége kedvéért adjuk.

176. sz. rajzunkon a tomszki sírmező 23-ik kurgánjának sírleleteit adjuk, mint-hogy ezen kurgánban az 1–7. sz. csont és a 8–9. sz. vasyílhegyek olyan permii típusú bronz díszítő lemezek lárságában fordulnak elő, a melyek a permii területen a X–XI. századtól, sőt azon túli időköt is jelölik (10, 10b, 11. sz.). De van ezen kurgán leletei között olyan vascistafogantyú is (12. sz.), a minőt hazai honfoglaláskori leleteink közül a horgosiban találunk. Erről a fogantyúról, illetve a hozzátartozott cistákról már a horgosi lelet méltatásánál kifejtettük, hogy olyan elem, mely a hallstatti ízlés korától kezdve a római császárokon át egészen ahonfoglalásig kimutatható hazánkban. Már most mindenesetre kérdés tárgyát képezheti, hogy ezen cisták divata délről jutott-e a szibériai területre, tehát más úton, de azonos kulturális középontból kapta-e ez a terület a cisták alapformáit egy időben a nyugoteurópai területekkel; vagy pedig az éjszaki germánság előnyomulása révén jutott a cisták divata Nyugat-Szibériába, de azt hisszük, hogy e kérdésre valószínűséggel meg lehet adni a feleletet. Ha ugyannis tekintetbe vesszük, hogy a szibériai területen, sőt az egész orosz területen eddig a hallstatti ízlést jellemző cistáknak semminemű nyomát nem tudjuk, úgy csak arra gondolhatunk, hogy e cisták akkor jutottak csak oda, a mikor már lényegesen átváltozott formájukat Nyugat- és Éjszak-Európában megnyerték és akkor valóban nem gondol-

den Griff einer Eisenciste (Nr. 12), wie wir sie in unseren heimischen Funden aus der Zeit der Landnahme in dem horgoser schon gefunden haben. Von diesem Griff und der zugehörigen Ciste berichteten wir schon bei der Besprechung des horgoser Fundes, dass dieselben ein Element bilden, welches sich in unserem Vaterlande von der Zeit des hallstatter Styles durch die römische Kaiserzeit hindurch bis zur Landnahme nachweisen lässt. Eine Frage kann es allerdings bilden, ob die Mode dieser Cisten vom Süden nach Sibirien kam, ob also dieses Gebiet die Grundformen dieser Cisten zu gleicher Zeit mit den westeuropäischen Gebieten bekam, auf einem anderen Wege aber vom gleichen Kulturzentrum her, oder ob durch das Vordringen des Nordgermanenthums das Vordringen dieser Cisten nach Westsibirien erfolgte. Wir glauben, dass hierauf mit einer gewissen Wahrscheinlichkeit geantwortet werden kann. Da wir auf dem sibirischen, wie auf dem ganzen russischen Gebiete bisher keinerlei Spur der den hallstatter Styl charakterisirenden Cisten kennen, können wir nur denken, dass dieselben dorthin erst gelangten, als sich ihre Form in West und Nordeuropa schon wesentlich verändert hatte, und dies kann uns wieder nur auf den Gedanken eines nordgermanischen Einflusses führen. Die auf Abb. 176, Nr. 13 reproduzierte Platte gehört jedenfalls zu den Metallornamenten einer solchen Holzstele. Die Stücke Nr. 14 und 15 haben nichts Charakteristisches und reproduziren wir sie ebenfalls nur der Vollständigkeit wegen.

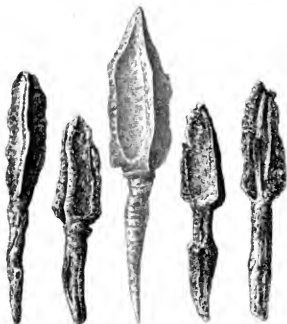
Schon die bisher reproduzierten Funde aus den tomszki Grabfeldern lassen die Thatsache erkennen, dass dieselben, also auch die in ihnen zum Vorschein gekommenen Knochenpfeilspitzen sich über eine sehr lange Periode erstrecken, denn wir fanden dort Gegenstände die uns Denkmäler des La Tène-styles in Erinnerung brachten, und dann wiederum auch solche, welche über das XI. Jahrhundert hinausreichten. Wenn wir nun berücksichtigen, dass unter den Funden des 5. Kurgans



176. rajz. Tomszki sírleletek (a Kuznyecov által föltásott 23-ik kurgánból)
 Abb. 176. Tomszker Grabfunde (aus dem von Kusnjevow ausgegrabenen 23. Kurgan).

hatunk másra, mint éjszaki germán hatásra. A 176. sz. rajzunk 13. sz. alatt közlött lemez mindenesetre ezen facista fémdíszítményeihez tartozik. A 14—15. sz. apró részletek jellegzetességgel nem bírnak s azokat is csak a lelet teljessége szempontjából közöltük.

eine chinesische Münze zum Vorschein kam, aus der Zeit des Kaisers Kaj Juan (713—744), der aus der Dynastie Tan stammt, ja dass auch noch eine zweite Münze dieses Kaisers unter den Funden vorkam,¹ dann können wir ungefähr jenen mittleren Zeitpunkt bestimmen, aus welchem mit einem gewissen Spatium nach vorne und nach



177. rajz. A tomszki sírmező 15-ik kurgánjának leletei.
Abbl. 177. Funde aus dem 15. Kurgan des tomsker Grabfeldes.

Már azon leletek is, a melyeket a tomszki sírmezőkből eddig közöltünk, kidomborítják, előszórt azt a tényt, hogy a tomszki sírmezők, tehát a bennük előfordult csontnyílhegyek is, igen hosszú időre terjednek ki, mert hiszen találkoztunk e leletek közt olyan tárgyakkal, a melyek a La Tène-félsziget emlékeit hozták emlékeztetőnkbe és találkoztunk olyanokkal is, a melyek még a XI. századon túl is lenyúlnak. Ha már most tekintetbe vesszük azt, hogy az 5-ik kurgán leletei közt előfordul egy kínai érme, a mely a Tan dinasztiaiból származó (713—744) Kaj Juan császár uralkodása idejéből származik, sőt ezen csá-

rúkwárts die Funde des tomsker Grabfeldes stammen können. Uns interessieren jedenfalls zumeist jene Gegenstände, welche sich um das VIII. Jahrhundert n. Chr. gruppieren lassen, und welche Analogien zu unseren heimischen Funden bilden. Da kommen nun die Funde des 15. Kurgans in erster Linie in Betracht. In demselben wurden fünf Stücke solcher dreiflügeliger Pfeilspitzen gefunden, wie sie für unsere heimische, hunnisch-germanische Periode charakteristisch sind, n. zw. in Gesellschaft einer bärtigen Lanzen spitze und einer Knochenpfeilspitze. (Abbl. 177.)

¹ Spizyn: l. c. S. 8 und 11.

szártól még egy másik érem is fordul elő a leletek közi,¹ akkor körülbelül megkaptuk azon középidőt, a melyet megelőző

Diesseits unserer hunnisch-germanischen Periode müssen wir die Funde des 26. Kurgans erwähnen, welche einen Dolch und



178. rajz. A tomszki sírmező 26-ik kurgánjának leletei.
Abb. 178. Funde aus dem 26. Kurgan des tomsker Grabfeldes.

és a melyet követő időből a tomszki sírmező leletei származhatnak. Már most benünket mindenesetre a lelet azon tárgyai ér-

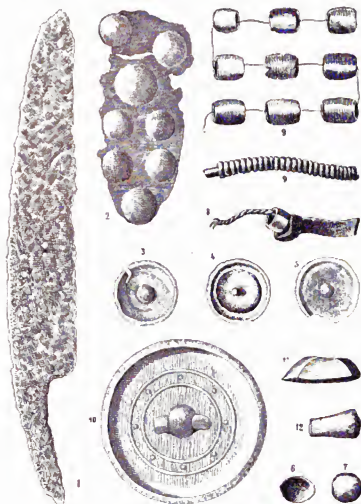
eine Beisszange enthalten. (Abb. 178.) Der Dolch bildet, sowohl hinsichtlich der Klinge, wie der Riemenhülsen der Klingenscheide, der Parirstange und des Griffes, eine Analogie zu unseren Schwertern aus der

¹ Szplczyn: I. m. 8. és 11. lap.

dekelnek, a melyek a VIII. század (Kr. u.) körül azt megelőzve vagy azt követőleg csoportosíthatók és a melyek analógiákat képeznek hazai leleteinkkel. Itt első sorban a 15-ik kurgán leletei jönnek tekintetbe.

Zeit der Landnahme, während die Beisszange uns an die Form der antiken Forfex erinnert.

Jenseits dieser Periode müssen wir jedenfalls den 28. Kurgan berücksichtigen. In



179. rajz. A tomszki sírmező 28-ik kurgánjának leletei.

Abb. 179. Funde aus dem 28. Kurgan des tomsker Grabfeldes.

Ebben a kurgánban öt darab olyan háromszárnyú nyílhegyet találunk, mint a minők hazai hun-germán periodusunkat jellemzik és ezek a nyílhegyek ebben a sírban szakállas lándsavég és esontnyílhegy társaságában fordulnak elő (177. számú rajz).

denselben erregt vor allererst ein Messer (Abb. 179, Nr. 1) unsere Aufmerksamkeit, welches dadurch charakteristisch ist, dass es sich nach innen krümmt, es biegt sich nämlich die Schneide der Klinge nicht nach aussen, sondern nach innen. Diese Messerform charakterisirt bei uns die Funde aus dem 1. Jahrhundert der römischen Kaiser-

Hun-germán periodusunktól lefelé haladva, ki kell emelnünk a 26-ik kurgán leleteit, a mely egy törst és egy harapó fogót tartalmaz (178. rajz). A törst úgy a penge és a pengetok szíjszorító sejtjei, mint a keresztvas és markolat szempontjából honfoglaláskori kardjaink analogiáját képezi, a kísérletében fellépő harapófogó pedig az antik foréxek alakját hozza emlékeztetnkbe.

Ha felfelé haladunk, akkor mindenkéltől a 28-ik kurgánt kell tekintetbe vennünk. Ebben a kurgánban mindenkéltől egy kés (179. sz. rajz, 1. sz.) vonja figyelmünket magára, a melyet az jellemez, hogy befelé görbül, vagyis pengéjének éle nem kifelé, hanem befelé hajl. Ez a késforma hazánkban a római császárkor kezdő századainak leleteit jellemzi, ép úgy, mint az a dudorokkal díszített lemez (179. sz. rajz, 2.), mely szintén előfordul a tomiszi 28-ik kurgánban. Ugyanez időket jelölnek az ezen kurgánban előforduló pitykék, bronzgyűrűk (179. sz. rajz, 3—9.) és bronztűkör is. (179. sz. rajz, 10.) Ezen kurgánnak a leletei mindenesetre ugyanazon epochát képviselik, a melyet a dél-orosz földön scythiaszarmata periodusnak szoktak jelölni, még pedig ennek az epochának inkább a végéről való. A 28-ik kurgán leletei még abból a szempontból is nevezeteseek, hogy az egyetlen olyan sirt képezik, a melyben a régebbi elemek nem keverednek össze az újabbakkal. A kés befelé görbülő éle mindenesetre magyarázatot nyújt arra a szintén befelé görbülő élő hosszú késre, a mely történelmi honfoglaláskori sírleleteinkben fordult elő.¹

A 28-ik kurgán által képviselt csoport leleteit kiegészítik a 9-ik kurgán leletei. Ezekben rhombusalakú pengével ellátott

zeit, ebenso wie die aus demselben tomsker Kurgan stammende, mit Buckeln gezielte Platte. (Abb. 179, Nr. 2.) Diese Zeit charakterisiren auch die in demselben Kurgan gefundenen Knöpfe, Bronzeperlen (Abb. 179, Nr. 3—9.) und der Bronzespiegel (Abb. 179, Nr. 10). Die Funde dieses Kurgans repräsentiren jedenfalls dieselbe Epoche, die man auf südrussischem Gebiete als



180. rajz. Vaslemez a tomiszi 9-ik kurgánból.
Abb. 180. Eisenplatte aus dem 9. tomsker Kurgan.

skythisch-sarmatisch zu bezeichnen pflegt, u. zw. das Ende dieser Epoche. Die Funde aus dem 28. Kurgan sind auch deshalb bemerkenswerth, weil dieses Grab das einzige war, in welchem die älteren Elemente nicht mit neueren zusammengemengt waren. Die nach innen gebogene Schneide des Messers bietet jedenfalls eine Erklärung für jenes lange Messer mit nach innen gebogener Schneide, welches in unserem történelmi Grabfunde aus der Zeit der Landnahme vorkam.¹

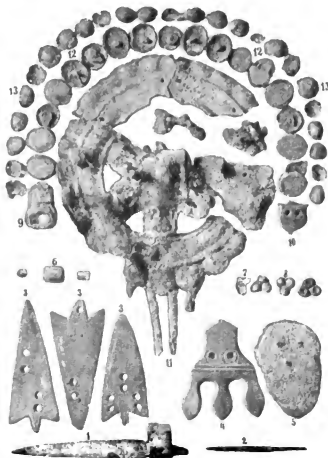
Die Funde der durch den 28. Kurgan repräsentirten Gruppe werden durch die Funde des 9. Kurgan ergänzt. Man findet in diesen, gemeinsam mit Eisenpfeilspitzen deren Klinge rhombusförmig ist, so wie

¹ Hampel. A honfoglalási kor hazai emlékei. CH.3.

¹ Hampel. Die heimischen Denkmäler der Landnahmezeit. (A honfoglalási kor hazai emlékei.) CH.3.

vas-, továbbá gömbkétszög alakú csontnyílhegyek és egy befelé görbülő pengéjű kés társaságában előfordult egy olyan vaslemez (180. sz. rajz), a minőt a délorosz-szágai ú. n. scythia-szarmatakorí sírmezők-

mit ellipsoidförmigen Knochenpfeilspitzen und einem Messer mit nach innen gebogener Klinge, eine solche Eisenplatte (Abb. 180), wie wir sie in Silber aus den Grabfeldern der südrussischen sogenannten skythisch-sarmatischen Periode vielfach kennen, und



181. rajz. A tomszki sírmező 4-ik kurgánjának leletei.
Abb. 181. Funde aus dem 4. Kurgan des tomsker Grabfeldes.

ből ezüst példányokban bőven ismerünk és a melyek feltűnően hasonlítanak honfoglaláskori övtáska-lemezseinkhez.¹

Végül a 4-ik kurgánban, a melynek leleteit szintén összességükben adjuk. (181. sz. rajz) egy vaskés (1), egy ár (2), három felvarráshoz szolgáló bronzlemez (3—3), egy

die auch unseren Gürteltaschenplatten aus der Zeit der Landnahme auffallend ähnlich sind.¹

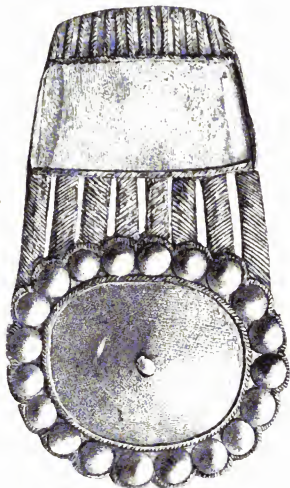
Im 4. Kurgan schliesslich, dessen sämtliche Funde wir reproduzieren (Abb. 181), kamen folgende Gegenstände vor: ein Eisenmesser (Nr. 1), ein Pfriemen (Nr. 2), drei Bronzeplatten zum Aufnähen (Nr. 3—3),

¹ Így a csertomlyki sírban Древности Геродотовой Скии, вып. 2. ст. 82. b—b.

¹ So im Ischertomlyker Grab. Древности Геродотовой Скии, вып. 2. ст. 82. b—b.

fésűalakú bronzboglár (4), egy ismeretlen rendeltetésű vaslemez (5), 25 darab felvarrássra szolgáló finom lemezből készült gömbszelet-alakú boglár (13), 19 darab övre nittolható lapos kerek bronzboglár (12), egy

eine kammartige Bronzerosette (Nr. 4), eine Eisenplatte mit unbekannter Bestimmung (Nr. 5), 25 Stück kegelschnittförmige Rosetten aus feinen Platten zum Aufnähen (Nr. 13), 19 Stück flache runde Bronzerosetten zum Aufnieten auf den Gürtel (Nr. 12), eine Gür-



182. rajz. Bronz kapocs az atamanovy-kostji sírmezőről.
Abl. 182. Bronzeschliesse aus dem atamanovy-kostier Grabfelde.

darab övesatt (9), egy darab bronzszíjvég (10), három darab bronzgyöngy (6) és ezüst gülaalakban elhelyezett gömböcs-három darab mustrát mutató boglárka (7, 8) társaságában előkerült egy nagy és bizonyára igen széles övből származó, vagy ruha összekapcsolására szolgáló kapocs összeeggett maradványa is (11).

telschnalle (Nr. 9), ein Riemenbeschlag aus Bronze (Nr. 10), drei Bronzeperlen (Nr. 6), drei silberne kleine Rosetten aus in Pyramidenform zusammengestellten Kugeln (Nr. 7, 8), sowie die durch einen Brand gegangenen Überbleibsel einer Schliesse, die entweder von einem grossen, und wahrscheinlich auch sehr breiten Gürtel stammen, oder zum Zusammenhalten des Kleides dienen. (Nr. 11).

Ezen leletek közt a szíjvég alakja és a gömböcsgúlát utánzó lemezről préselt apró boglárkák oly hagyományokra mutatnak, a melyek hazai leleteink közt az ú. n. avar periódust jellemzik, azonban azon művelődési központokra, a melyekből a tomszki sírmező leletei származhattak, sokkal fontosabb felvilágosításokat nyújt az a nagy kapocs, a mely e kurgánban előfordult.

E kapocs formájáról a tomszki negyedik kurgánban előfordult példa, minthogy e kurgán égetett temetkezést tartalmazott és így maga a kapocs is össze van égvé, nem nyújt tiszta képet és épen azért közlünk Szpicyn munkája után¹ 182. sz. rajzunkon egy ép példát, mely a Vjatka folyó partján valamivel Malmyz városa alatt Cseremiskij Malmyz község határában fekvő sírmezőből származik. E sírmező az irodalomban 1877 óta Atamanov Köszli sírmező neve alatt ismeretes s annak korát Szpiczyn a VII—VIII. századra teszi. E kapocsforma már Aspelin munkájából² ismeretes a permi területéről s azóta ismeretes a juezini és muromai leletekben is. Az orosz irodalomban a pjanoberi sírmezőben előkerült példák nyomán, mely sírmező a vjatkai kormányzóságban fekszik, szokták ezeket datálni. Tolsztoj és Kondakov³ rendelkezésüket a perzsa és a byzanci vállfibulákhoz magyarázzák. Részünkről nem habozunk kijelenteni, hogy e kapocsformák kiindulási pontja csak a perzsa terület lehetett, ezen állításunkban pedig támaszkodunk e kapocstípus jellemző tagozására, mely egy korongból kinövő és esücsbe öszszzehajló

Von diesen Funden weist die Form des Riemenbeschlages, sowie die kleinen aus einer Platte gepressten Rosetten in Form einer aus Kugeln zusammengestellten Pyramide, auf jene Traditionen, welche in unseren heimischen Funden die avarische Periode charakterisiren. Auf jene Kulturzentren jedoch, aus welchen die Funde des tomsker Grabfeldes stammen können, wirft vielmehr Licht die in diesem Kurgan gefundene grosse Schliesse.

Über die Form der Schliesse klärt uns dieses Exemplar nicht vollständig auf, nachdem die Bestattungsart dieses Kurgans, die mit Verbrennung war, und daher auch die Schliesse mit im Brande war. Wir reproduziren deshalb nach dem Werke Spizyns¹ ein vollständiges Exemplar (Abb. 182), welches aus einem Grabfelde stammt, das am Ufer des Flusses Vjatka, ein wenig unterhalb der Stadt Malmyz, im Holter der Gemeinde Tschereemiskij-Malmyz liegt. Dieses Grabfeld ist seit 1877 unter dem Namen des Grabfeldes des Atamanow Kostj bekannt, und verlegt Spizyn dasselbe in das VII—VIII. Jahrhundert. Diese Schliessenform ist schon durch das Werk Aspelius² aus dem permer Gebiete bekannt, und seither auch aus den jutziener und muromaer Funden. In der russischen Literatur pflegt man dieselben nach jenen Exemplaren zu datiren, welche in dem im vjatkaer Gouvernement gelegenen pjanoberer Grabfelde vorkommen. Tolsztoj und Kondakow³ erklären die Bestimmung derselben aus den persischen und byzantinischen Schulterfibeln. Wir unsererseits zögern nicht zu erklären, dass der Ausgangspunkt dieser Schliessenformen das persische Gebiet sein könnte, und stützen uns hierbei auf die charakteristische Gliederung dieses Schliessenotypus, die aus Federn, die aus einer Scheibe heranswach-

¹ А. А. Спичинъ, Древности бассейновъ рѣкъ Оки и Камы изъ матеріаловъ по археологіи Россіи No. 25, ст. 8—9, таб. V, рис. 17.

² I. III. 614.

³ I. III. III. 5, ст. 148—149.

¹ А. А. Спичинъ, Древности бассейновъ рѣкъ Оки и Камы изъ матеріаловъ по археологіи Россіи No. 25, ст. 8—9, таб. V, рис. 17.

² I. c. 614.

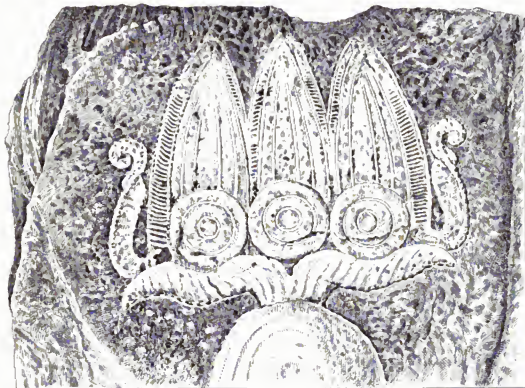
³ I. c. III. 5, ст. 148—149.

tollakból alakul. E tagozásnak a perzsa művészet által teljesen kifejlesztett formájával találkozunk egy koronán, a mely a többek között a pasargadaei szikladomborművek egyik szárnyas férfi alakjának fején foglal helyet.¹ (183. sz. rajz.)

Ha már most mindazon tanulságokat

sen und in eine Spitze zusammenlaufen, gebildet ist. Die durch die persische Kunst vollständig entwickelte Form dieser Gliederung finden wir an einer Krone auf dem Haupte eines geflügelten Mannes der pasargadaer Felsenreliefs.¹ (Abb. 183.)

Übersehen wir alle Lehren, welche das tonischer Grabfeld bietet, so ist kaum daran



183. rajz. Pasargadaei korona. — Abb. 183. Pasargadäer Krone.

egybevetjük, a melyeket a tomszki sírmező nyújtott, úgy alig lehet kétséges, hogy a csontnyílhegyek azon harmadik typusa is, a melylyel a permi területen találkozunk, oly nyugatszibériai fejlemény, a mely azon a területen a Krisztus születését közvetlen megelőző századokban már megvolt, a mely ott együtt élt a hazai hun-germán periodusunkat jellemző háromszárnyú vas-

zu zweifeln, dass auch der dritte Typus der Knochenpfeilspitzen, den wir auf dem permer Gebiete finden, eine solche westsibirische Entwicklung ist, die auf jenem Gebiete in den Jahrhunderten unmittelbar vor Christi Geburt schon vorhanden war, dort gemeinschaftlich mit der, unsere heimische, hunnisch-germanische Periode charakterisirenden, dreiflügeligen Eisenpfeilspitze existirte, und sich auch dort bis

¹ Iranische Felsenreliefs und Altherthümer, Verlag von Ernst Wasmuth, Tafel XXVIII.

¹ Iranische Felsenreliefs und Altherthümer. Verlag von Ernst Wasmuth. Taf. XXVIII.

nyílhegygyel és a mely ott fenmaradt igen késő időkig is. A permí terület tehát a csontnyílhegyek ezen harmadik típusában is olyan hagyományt őriz, a mely míg az éjszaki területeken egészen Dél-Szibéria vonaláig megvan, tehát ezen területek mindenkori lakosságának fegyverzetéhez tartozik, addig a déli terület ezt a harmadik fejleményt már nem ismeri. Azon vonatkozások, a melyeket a tomszki leletekben egyrészt hazai avar periodusunkkal, másrészt a perzsa művészet emlékével kimutattunk, mind azt mutatják, hogy az a permí harmadik csontnyílhegytípus az éjszaki területeken a VI. századtól megelőzőleg még nem fejtett ki.

Áttérve arra, hogy a vasnyílhegyek szempontjából vegyük figyelembe ugyanezen permí területeket, azt látjuk, hogy e területeken a szibériai bronztípusokból fejtett két- és háromszárnyú nyeles példák dominálnak. Az a háromszárnyú vasnyílhegy, a mely hazai népvándorlaskorunknak hungernán periodusát olyan erősen jellemzi, megvan a permí területen oly leletekben, a melyeket Szpiezyn úr a III—VI.¹ századra datál, de megvan olyanokban is, a melyeknek dátumát ugyan ő a X. századra teszi,² vagyis itt is a fent konstatált jelenség domborodik ki. Nem mellékes az sem, hogy a permí területen találkozunk azzal a két-ágú nyílhegygyel is, még pedig Szpiezyn úr által XIII—XIV. századbelinek jelzett leletből,³ a mely megvan az egyik egri sírban is⁴ s a melyet Hampel is későbbinek tart.

Az is erősen jellemzi a permí területet, hogy hungernánkorai azon zablatypusunk, a

in sehr späte Zeit hinein erhielt. Das permier Gebiet konservirt daher auch in diesem dritten Typus eine Tradition, die auf nördlichen Gebieten, ganz bis zur Linie von Südsibirien vorkommt, also zur Bewaffnung der jedesmaligen Einwohnerschaft dieser Gebiete gehört, während das südliche Gebiet diese Entwicklung nicht kennt. Jene Beziehungen, welche wir zwischen den tomsker Funden und unserer heimischen avarischen Periode einerseits und den Denkmälern persischer Kunst andererseits nachweisen, bezeugen, dass dieser permier dritte Knochenpfeilspezientypus sich vor dem VI. Jahrhundert auf den nördlichen Gebieten noch nicht entwickelt hat.

Berücksichtigen wir nun diese permier Gebiete vom Gesichtspunkte der Eisenpfeilspezien, so sehen wir, dass auf diesen Gebieten die aus den sibirischen Bronzotypen entwickelten, zwei- und dreiflügeligen, gestielten Exemplare dominieren. Jene dreiflügelige Eisenpfeilspezie, welche die hunnisch-germanische Periode unserer Völkerwanderungszeit so scharf charakterisirt, kommt auch auf dem permier Gebiet in solchen Funden vor, die Herr Spizyn in das III—VI. Jahrh.¹ datirt, aber auch in solchen Funden, deren Datum er ins X. Jahrhundert verlegt,² so dass sich auch hier die oben konstatirte Erscheinung herausstellt. Es ist auch nicht nebensächlich, dass wir auf dem permier Gebiete auch jene zweiflügelige Pfeilspezie finden, u. zw. in von Herrn Spizyn ins XIII—XIV. Jahrh. datirten Funden,³ welche auch in einem egerer Grab vorkommt⁴ und die auch Hampel für später hält.

Sehr charakteristisch für das permier Gebiet ist auch, dass auf demselben auch jener unserer Trenstypen aus der hunnisch-germanischen Epoche, den wir weiter oben den ezikör Typus nannten, vor-

¹ I. m. XXXVII. 38.

² U. o. XXVI. 19, 10.

³ U. o. XXVIII. 8.

⁴ Hampel: A honfoglalási kor hazai emlékei 576. I. 5. ábra.

¹ L. c. XXXVII. 38.

² L. c. XXVI. 19, 10.

³ L. c. XXVIII. 8.

⁴ Hampel: Die heimischen Denkmäler der Landnahmezeit. (A honfoglalási kor hazai emlékei.) S. 576. Abb. 5.

melyet fentebb czikói typusnak hívtunk, megvan bennük, ¹ még pedig a X. századból, vele együtt megvan ugyancsak X. századbeli leletekben az a zablatypus is, ² a mely hazánkban a hun-germán periódus végét s az avar periódus kezdetét jellemzi és a mely a kassai sírleletnek (Baranya-m.) képezi tipikus zablaformáját ³ s végül megvan az a dupla karikás zablatypus is, a melyet fentebb a szibériai typusok egyenes folytatásának tekintettünk, de bővebben nem méltattunk. ⁴

Ezen jelenségekben a permi terület az egész finn-germán területtel közös vonásokat mutat, de mégis egy pontban eltér attól. Nevezetesen, hogy míg a zablak szempontjából méltott finn-germán terület ezen zablatypusok társaságában hun-germánkori kenyeleink alakját őrzi meg, addig az Oka-Kánia vidékén, bár szintén megvan a hun-germánkori kenyeletypus ⁵, de megvan az ú. n. avar kori kenyeletypus is, ⁶ a mely a milyen sűrűn fordul elő a szibériai leletekben, ép úgy nem találtam annak nyomát azon dél-orosz területeken, a melyeket turán-germán névvel jelöltem.

Azon balták és csákányok között, amelyek a permi területet jellemzik, mindenekelőtt egy egészen ősi typusú balta válik ki, ⁷ a mely csaknem teljesen őrzi a szibériai bronz baltatypusok ősi formáját. Egy másik baltaváltozat ⁸ alul-felől kihajló pengéjével eredetét föltétlenül a germán régióból veszi.

kommt, ¹ u. zw. aus dem X. Jahrhundert. Gemeinschaftlich mit demselben erscheint in den Funden aus dem X. Jahrh. auch jener Trensentypos, ² der bei uns das Ende der hunnisch-germanischen und den Anfang der avarischen Periode charakterisiert und der die typische Trensenform ³ des kassauer Grabfundes (Kom. Baranya-) bildet, und schliesslich kommt auch der Trensentypos mit Doppelringen vor, den wir weiter oben als direkte Fortsetzung der sibirischen Typen betrachteten, ohne uns aber weiter mit ihm zu befassen. ⁴

In diesen Erscheinungen zeigt das permer Gebiet gemeinsame Züge des ganzen finnisch-germanischen Gebietes, aber mit einer Abweichung. Während nämlich das vom Gesichtspunkte der Trensen gewürdigte finnisch-germanische Gebiet gemeinsam mit diesen Trensentyphen die Form unserer Steigbügel aus der hunnisch-germanischen Epoche konserviert, gibt es in der Gegend der Oka-Kama, obgleich der Steigbügeltypus der hunnisch-germanischen Epoche dort vorkommt, ⁵ doch auch den Steigbügeltypus der sogenannten avarischen Periode, ⁶ dessen Spur ich aber, so häufig er auch in den sibirischen Funden vorkommt, in jenen sibirischen Gebieten, die ich mit dem Namen turanisch-germanisch bezeichnete, nicht fand.

Unter jenen Äxten und Streithämmern, die das permer Gebiet charakterisieren, tritt zu allererst ein ganz alter Axttypus hervor, ⁷ der die Urform der sibirischen Bronze-Axttypen beinahe vollständig konserviert. Eine andere Variante ⁸ mit von unten nach oben ausbiegender Klinge

¹ Szpiczyn : i. m. XXV. 11. sz.

² U. o. XXV. 14., 17. sz.

³ Hampel : A régibb középkor eml. CXLVI. 3.

⁴ Szpiczyn : i. m. XXV. 13. sz.

⁵ Szpiczyn i. m. XXV. 20.

⁶ Древности бассейновъ рѣкъ Оки и Камы, Материалы № 25, таб. XXVIII, 16.

⁷ Szpiczyn : i. m. XXV. 2—3.

⁸ U. o. XXX. 1.

¹ Szpizyn : L. c. XXV. 11.

² L. c. XXV. 14, 17.

³ Hampel : Die Denkmäler des früheren Mittelalters. (A régibb középkor emlékei.) CXLVI. 3.

⁴ Szpizyn : L. c. XXV. 13.

⁵ Szpizyn : L. c. XXV. 20.

⁶ Древности бассейновъ рѣкъ Оки и Камы, Материалы № 25, таб. XXVIII. 16.

⁷ Szpizyn : L. c. XXX. 2—3.

⁸ L. c. XXX. 1.

Ez a két haltatypus a permi területen a XIII—XIV. századig nyúlik le. Ezeknek a typusoknak analógiára honfoglaláskorunkban nem találunk. Van azonban egy balta- és egy fokostypus; a baltatypus¹ honfoglaláskori leleteinkben a kárászi és gombásiakhoz,² a fokos typus³ a székesfehérvár-demkőhegyihez hasonló. Ez utóbbi balta-, illetve fokostypus a permi területen a X. század táját jellemzi, a permi terület tehát először olyan baltaformákat őrzött meg egészen a XIV. századig, a melyek az uralattaji bronzkor jellemző typusai, de másodszor találkoznak olyanokkal is, a melyeknek alaptypusaival hazánkban már az ú. n. szkíta periódusában vagy a népvándorláskor ú. n. hun-germán és avar periódusában ép úgy, mint honfoglaláskorunkban találkozunk. Ez a terület tehát még egyrészt csatlakozik e tekintetben az egész finn-germán területhez, másrészt erősen őriz egy kifejezetten germán typust is, a mely különösen a mai Ingermanland, Finnország és Livland sajátja.

Nem kis fontosságú jellegzetességek képezi a permi területnek az sem, a mit az ott előfordult lándsák szempontjából tapasztalunk. Nevezetesen azon lándsák közt, a melyek honfoglaláskorunk szempontjából tekintetbe jöhetnek, mindössze egyetlen typus uralkodik a permi területen, i. e. az, a mely hazánkban az ú. n. avar periódusú kenyeltypus társaságában fordul elő leggyakrabban. Ez az a lándsátypus, a mely hazánkban a szentendrei⁴ és nagymányoki⁵ sírokhban jelentkezik legtisztábban, a permi

stammt ursprünglich aus der germanischen Region. Diese beiden Axttypen reichen auf dem permer Gehiete bis ins XIII—XIV. Jhd. Analogien dieser Typen finden wir bei uns zur Zeit der Landnahme nicht. Ein Axt- und ein Beiltypus existirt aber. Der Axttypus¹ in unseren Funden aus der Zeit der Landnahme ähnelt dem Karaszer und den Gombäsern² und der Beiltypus³ dem Székesfehérvár-Demkőhegyer. Dieser letztere Axt-, beziehentlich Beiltypus charakterisirt auf dem permer Gebiete ungefähr das X. Jahrh. Das permer Gehiet hat also erstens solche Axtformen bis ins XIV. Jahrh. konservirt, welche charakteristische Typen der ural-altäischen Bronzezeit sind, und zweitens finden wir dort auch solche Typen, deren Grundtypen uns in unserem Vaterlande schon in der sogenannten skythischen Periode oder in der sogenannten humisch-germanischen und avarischen Periode der Völkerwanderungszeit ebenso begegnen, wie zur Zeit unserer Landnahme. Während sich also dieses Gebiet einerseits in dieser Hinsicht dem ganzen finnisch-germanischen Gebiete anschliesst, konservirt es andererseits kräftig einen ausgesprochenen Typus, der insbesondere eine Eigenthümlichkeit des heutigen Ingermanland, Finnland und Livland ist.

Ein Charakteristikon von nicht geringer Bedeutung für das permer Gehiet bieten auch die Beobachtungen, die wir an den dort vorgekommenen Lanzen machen. Unter jenen Lanzen speziell, die hinsichtlich unserer Landnahmezeit in Betracht gezogen werden können, herrscht auf dem permer Gebiet ein Typus, u. zw. jener, der bei uns mit dem Steigbügeltypus der sogenannten avarischen Periode am häufigsten gemeinsam vorkommt. Dieser Lanzentypus zeigt sich bei uns am

¹ U. o. XXVII. 4, 20.

² Hampel: A honfogl. hazai eml. CXI. 2—3. sz.

³ Szpiczyn: i. m. XXVII. 1—2. sz.

⁴ Hampel: A régibb középkor emlékei Magyarhonban LIV. 4.

⁵ U. o. CXLIV. 3.

¹ L. c. XXVII. 4, 20.

² Hampel: Die heimischen Denkmäler der Landnahmezeit. (A honfoglalási kor hazai emlékei.) CXI. 2—3.

³ Szpizyn: L. c. XXVII. 1—2.

leletekben pedig a zagarjei és antonoviczyi VIII—X. századbeli leletekben.¹ Ezt a typust pengéje szempontjából az jellemzi, hogy egyenszárnú háromszög-alakú és négyélű, köpűje szempontjából pedig az, hogy olyan csonkakúp alakot mutat, mely a pengetőnél feltűnő keskeny, alján pedig erősen kibővülő. Fontos ez a körülmény azért, mert egyrészt honfoglaláskorunk leletei közt ez a forma eddig ismeretlen, de ismeretlen ebben a specifikus formában a finn-germán terület legnagyobb részén is, t. i. a finn-germán terület nyugoti részén találkozunk ugyan négyélű vagy négyél felé közeledő formákkal, azonban ezeknek pengéje levélalakú, köpűjük pedig aránytalanul rövidebb, mint a penge. Olyan lánssatypusok, a melyek a permi terület most szóbanforgó lánssatypusaival és azok magyarországi analógiáival rokonságha hozhatók, egyedül a mordvin és még inkább a méri területen fordulnak elő, a mely területek szorosabban csatlakoznak ehhez a szempontból a permi és vjatkai területhez.

Vegyük ehhez azt, hogy a permi terület egy másik lánssatypusa, ² a mely ott szintén a X. század körüli időket jellemzi, olyan typust képvisel, mely sűrűn fordul elő a finn-germán terület nyugoti részein, tehát világosan a germán terület sajátosságát képezi és hogy a levélalakú négyélű vagy a négyélűhöz közeledő pengével ellátott lánssatypusformák szintén a finn-germán terület legszártabb produktumai, akkor világos lesz előttünk először az, hogy a permi terület olyan sajátosságokat őrzött meg ebben is, a melyek hazánkban a VI—VIII. századok jellemzői, de a bezdédi ³ sírlelet-

reinsten in den szentendreer¹ und in den nagmányoker² Gräbern, auf dem permer Gebiete aber in den aus dem VIII—X. Jahrhundert stammenden zagarjeer und antonowiczyer Funden.³ Die Klinge dieses Typus ist dadurch charakterisirt, dass dieselbe die Form eines gleichschenkeligen Dreieckes hat und vierschneidig ist. Die Schaftöhle hinwieder zeigt die Form eines stumpfen Kegels, der bei der Klingenwurzel auffallend schmal ist und sich nach unten zu stark erweitert. Dieser Umstand ist wichtig, weil diese Form unter unseren Funden aus der Landnahmezeit nicht vorkommt, in dieser spezifischen Form aber auch auf dem grössten Theile des finnisch-germanischen Gebietes unbekannt ist. Im westlichen Theile des finnisch-germanischen Gebietes finden wir allerdings Formen, die vierschneidig sind oder sich dem doch wenigstens nähern, aber bei diesen ist die Klinge blätterförmig und die Schaftöhle unverhältnissmässig kürzer als die Klinge. Lanzen-typen, die mit den hier erwähnten Lanzen-typen des permer Gebietes und deren ungarländischen Analogien in Verwandtschaft gebracht werden können, kommen blos auf dem mordwiner und dem merischen Gebiete vor, die sich in dieser Hinsicht an das permer und wjatkaer Gebiet enge anschliessen.

Nehmen wir hiezu, dass eine andere Lanzenart⁴ des permer Gebietes, die dort ebenfalls die Zeit um das X. Jahrh. charakterisirt, einen Typus repräsentirt, der in den westlichen Theilen des finnisch-germanischen Gebietes häufig vorkommt, also offenbar eine Eigenthümlichkeit des germanischen Gebietes bildet, und dass jene Lanzen-spitzen, welche eine vierschneidige, blätterförmige oder doch ähnliche Klingen haben, ebenfalls die nreigen-

¹ Hampel: Die Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei Magyarhonban.) LIV. 4.

² L. c. CXLIV. 3.

³ Spizyn: L. c. XXVII. 10, 14.

⁴ L. c. XXVII. 6.

¹ Spizyn: l. m. XXVII. 10, 14. sz.

² U. o. XXVII. 6.

³ Hampel: i. m. CCCXLVII. 7-ik sir 1.

hen lenyúlunk honfoglaláskorunkig is; másodsor az, hogy a törtéti honfoglaláskori sírhól előkerült lándsá olyan elemet képvisel, a mely a finn vagy turáni törzsekre gyakorolt germán hatás következménye.

A permi terület uralkodónak mondott lándsátipusa tehát ezt és a vele egybefüggő területet olyannak tündeti tel, a melyen a honfoglaláskori leletekkel való rokonság nem szakad meg a VIII. századdal, hanem azon túl is folytatódik. Ez a jelenség teszi a Káma vidéket különösen fontosná, annál is inkább, mert e felét már a permi terület kengyeleinél is konstatáltunk és ugyanezt konstatálhatjuk e terület egyéb régiségeiben is, nevezetesen, ha mindenekelőtt a szíjvégek és szíjesattok azon honfoglalási kori formáira irányozzuk figyelmünket, a melyeket Hampel a Honfoglaláskor hazai emlékeiről írott munkájában CXVI. tábláján állított egybe, úgy azt látjuk, hogy azon késő csattoknak analógiája, a melyet a CXVI. sz. tábláján 21. sz. alatt közöl, a permi területen megvan egy fjodorovai XI. századbéli példán,¹ továbbá egy dnyilovai XI. századbéli és egy mailcezevai X. századbéli példán, végül egy kudynkori VIII—IX. századbéli² és egy másik kudynkori XII—XIII. századi példán.³

Hogy az egy- és kéttagú honfoglaláskori szíjesattoknak méretek és forma tekintetében egyező analógiái szintén megvannak, arra csak utalunk, de mint korábbi formáknak felsorolását mellőzhetők tartjuk. De igen is kiemeljük azt, hogy honfoglaláskori boglárainknak jellemző szegélydíszével egy olyan bogláron találkozzunk, a mely a permi terület gaini vidékén

sten Produkte des finnisch-germanischen Gebietes sind, dann wird es uns klar, dass erstens das permer Gebiet auch hierin solche Eigenthümlichkeiten konservirt hat, welche bei uns für das VI—VIII. Jahrh. charakteristisch sind, im bezüder Grabfunde aber sogar bis in unsere Landnahme hineinreichen; zweitens dass die aus dem törtéti Grab — das in die Landnahmezeit gehört — stammende Lanze ein Element repräsentirt, das aus einem germanischen Einfluss auf die finnischen oder turanischen Stämme hervorgegangen ist.

Jener Lanzentypus, von dem wir sagten, dass er auf dem permer Gebiete der herrschende war, zeigt dieses und das mit ihm zusammenhängende Gebiet als ein solches, auf welchem die Verwandtschaft mit den Funden der Landnahmezeit mit dem VIII. Jahrhundert nicht abbrach, sondern auch darüber hinaus sich fortsetzte. Durch diese Erscheinung wird die Gegend der Káma besonders wichtig, nmsomehr, weil wir ja Ähnliches auch schon bei den Steigbügel des permer Gebietes konstatirten, und dasselbe auch bei den sonstigen Antiquitäten dieses Gebietes konstatiren können, zumal wenn wir unsere Aufmerksamkeit in erster Linie auf jene aus der Landnahmezeit stammenden Formen der Riemenbeschläge und Riemenschnallen richten, welche Hampel auf Tafel CXVI seines Werkes über die heimischen Denkmäler der Landnahmezeit zusammengestellt hat. Wir sehen nämlich dann, dass die Analogie jener späten, auf der erwähnten Tafel unter Nr. 21 reproduzirten Schnalle sich auf dem permer Gebiete in einem aus dem XI. Jhd. stammenden fedorowaer Exemplare,⁴ sowie in einem aus denselben Jahrhundert stammenden danjilowaer und in einem aus dem X. Jahrhundert stammenden mailcezewaer, schliesslich in zwei kudjnkorer Exemplaren findet, von denen das eine aus dem VIII—IX. Jahrhundert,⁵ und das

¹ Szpicyń: i. m. XVI. 9.

² U. o. XXXIII. 20, 7.

³ U. o. XXXVI. 28., XXXIX. 29.

⁴ Hampel: L. c. CCCXLVII. Grab 7. 1.

⁵ Szpicyń: L. c. XVI. 9.

⁶ L. c. XXXIII. 20, 7.

még a XIII.—XIV. században is megvan.¹ És most már utalván azon szoros egyezésekre, melyeket az ékszerek tekintetében a méri és mordvin területekről már Hampel is kiemelt, a permí és a vele összefüggő keleti finn-germán terület azon sajátossága, mely abban áll, hogy hazai formáinkat nemcsak a VI.—VIII. századokon, hanem a IX.—X.—en túl is őrizi, még erőteljesebben domborodik ki.

Áttérve a déli területek szórványos leleteinek méltatására, mindenekelőtt azzal a szíjvéggel kell foglalkoznunk, a melyet a moszkvai nyilvános Rumjanczev-múzeum őriz, s a mely ezen kormányzóság területén találtatott. Ezen szíjvég képét 184. számú rajzunkon mutatjuk be. A bemutatott szíjvég rossz ezüstből öntött és előlapját aranyozott alapból kiemelkedő, de nem aranyozott domború figurális ékítmények díszítik, technikai előállításának tekintetében tehát honfoglaláskori boglárainkkal tökéletesen megegyez. Ha már most díszítményeit veszszük tekintetbe, úgy mindenekelőtt az előlapján levő ábrázolás keretét kell figyelembe vennünk. Ez a keret annak a körből és gömbkétszögből alakuló szegélydíszítésnek elesőkevényesedését mutatja, mely honfoglaláskori övboglárainknak jellemző sajátja. Az ezen keret által bezárt ábrázolás egy négyágú fát mutat, a mely felé jobbról balra haladó szarvas és annak háta mögött egy oroszlán lép. Ezen ábrázolásban nem nehéz az istenfáját őrző állatokra ráismerni. Magának az istenfának stylistikus előállítása az ő ágaival és a vesealakból romlott virágaival élénken jutatja eszünkbe azon honfoglaláskori boglárákat, a melyeknek oroszföldi analógiáját 155. sz. rajzunkon közöltünk. Azonban

andere aus dem XII—XIII. Jahrhundert stammt.¹

Dass sich auch Analogien der ein- und zweigliederigen Riemenschnallen aus der Landnahmezeit finden, die hinsichtlich der Maasse und Formen übereinstimmen, erwähnen wir blos, halten aber, da dies frühere Formen sind, die Aufzählung derselben für überflüssig. Wohl aber heben wir hervor, dass wir das charakteristische Saummornament unserer Rosetten aus der Landnahmezeit auf einer solchen Rosette finden, die in der gainer Gegend des



184. rajz. Szíjvégboglár a moszkvai Rumjanczev-múzeumból.

Abb. 184. Riemenbeschlag aus dem moskauer Rumjanzew-Museum.

permer Gebietes noch im XIII—XIV. Jahrhundert vorkommt.² Wenn wir noch auf jene genaue Übereinstimmungen hinweisen, die hinsichtlich der Geschmeide schon Hampel von den merischen und mordwiner Gebieten hervorgehoben hat, so sticht jene Eigenthümlichkeit des permier und des mit ihm zusammenhängenden östlichen finnisch-germanischen Gebietes, welche darin besteht, dass es unsere heimischen Formen nicht blos durch das VI—VIII. Jahrhundert, sondern auch bis über das IX—X. Jahrhundert hinaus konservirt, noch kräftiger hervor.

Wenn wir nun zu den vereinzelt gefunden der südlichen Gebiete hinüber gehen, müssen wir uns vor allererst mit jenem Riemenbeschlag des moskauer öffentlichen Rumjanzew-Museums befassen, welcher im moskauer Gouvernement gefunden worden ist. (Abb. 184.) Derselbe ist aus

¹ L. c. XXXVI. 28, XXXIX. 29.

² Spitzyn: L. c. XVII. 36.

¹ Szpleyn: l. m. XVII. 36. sz.

kétségtelen az is, hogy ezen szíjvégdíszító boglár egész ábrázolása, bár a boglár technikai előállítását tekintetében teljesen a perzsa terület technikáját őrzi meg és bár maga az ábrázolás alapjául szolgáló



185. rajz. Kömedence Smålandból.
Abb. 185. Steinbecken aus Småland.

gondolat szintén a perzsa terület sajátja, mégis egész felfogásában már határozottan a román ízlés jellegét viseli magán. Az ábrázolt jelenet világosan csak felét képezi egy olyan jelenetnek, mely a román ízlés körében mindennapos. Ez a jelenet rendszeren az élet fáját őrző állatokat vagy a tudás fája két oldalán álló Ádámot és Évát ábrázolja. Megvilágosításukról szolgáljon egy szmálandi és egy vestergötlandi emlék, a melyeket Bernhard Salin munkájából¹ 185. és 186. sz. rajzunkon mutatunk be. Hogy ezen jeleneteknek oly módon való megcsontítása, mint a minővel a moszkvai Rumjancev-múzeum szíjvégboglárján találkozunk, a román ízlésnek szintén sajátja, azt ugyancsak Salin munkájából vett 187. sz. rajzunkkal igazoljuk,² a mely rajzunk egy bolums-fünten emléke-

schlechtem Silber gegossen, und das Vorderblatt schmücken, auf vergoldetem Grunde, reliefirte, aber nicht vergoldete figurale Ornamente, so dass dieselben in technischer Hinsicht mit unseren Rosetten aus der Landnahmezeit völlig übereinstimmen. Bei den Ornamenten müssen wir vor allererst den Rahmen der Darstellung auf dem Vorderblatte in Betracht ziehen. Derselbe zeigt eine Entartung jener aus einem Kreise und einem Ellipsoid gebildeten Randornamentation, welche eine charakteristische Eigenthümlichkeit unserer Gürtelrosetten aus der Landnahmezeit ist. Die von diesem Rahmen eingeschlossene Darstellung zeigt einen vierästigen Baum, dem von rechts her ein Hirsch zueilt, hinter dem ein Löwe geht. In dieser Darstellung ist es nicht schwer, die den Gottesbaum bewachenden Thiere zu erkennen. Der Styl des Gottesbaumes selbst, mit seinen Ästen und seinen verdorbenen nierenförmigen Blüthen, bringt uns lebhaft jene Rosetten aus der Landnahmezeit in Erinnerung, deren russische Analogie wir in der Abb. 155 reproduzirten. Jedoch ist es zweifellos, dass die ganze Darstellung dieser Rosette, die ein Riemenende geschmückt hat, trotzdem die Rosette in technischer Hinsicht vollkommen die Technik des



186. rajz. Kömedence Vestergötlandból.
Abb. 186. Steinbecken aus Vestergötland.

persischen Gebietes konservirt, und trotzdem die Grundidee der Darstellung ebenfalls eine Eigenthümlichkeit des persischen Gebietes ist, doch in ihrer ganzen Auffassung schon entschieden den Charakter des romanischen Styles an sich trägt. Die

¹ I. m. 110. lap, 64. és 103. lap 58. a) ábra.

² U. o. 103. lap, 58. b) ábra.

ről van véve. Ez utóbbi rajzunk a szarvas helyett Agnus Dei-t mutat, mely azonban alakjára nézve, eltekintve természetesen attól, hogy egyik felemelt lábával keresztet tart, annyira egyezik szóban forgó szíjvégboglárunk alakjával, hogy tekintve azt, mikép ez utóbbinak sincsenek agancsai, igen valószínűnek látszik, hogy az utóbbi is valami e féle állatot példáz. A bolumsfunteni ábrázolás fája szintén ötágú, gyökereinek stylizálása is egyező a moszkvai darabon levő fáéval, úgy hogy a két emlék közel korúsága felől kétségünk alig lehet. Hogy az oroszlán, mely a moszkvai szíjvégboglár második alakját képezi, a román ízlés díszítményei között hasonló előállításokban szintén szerepel, azt már csak a 185. sz. rajzunkon közlött emlék is szemléltetővé teszi. De tagadhatatlan, hogy a román ízlés által alkalmazott oroszlánok inkább szárnyatlanok, míg a perzsa terület hasonló állatai szárnyasak és a moszkvai szíjvég oroszlánja közelebb áll a szárnyas alakokhoz, vagyis ebben a tekintetben jobban megőrzi a perzsa hagyományokat. Honfoglalásunk emlékeink között egy fityegőn (188. sz. rajz) találkozunk ezen oroszlánnal, még pedig szintén, mint az élet fájának őrzőjével. Ez a fityegő a szokásos előállításnak szintén csak felét adja, t. i. a fát és egy szárnyas oroszlánt. E fityegő, mely a saszszanida hagyományokat szintén erősebben őrzi meg, az egi 26-ik sírban fordult elő,¹ az egi sírok korát pedig, mint fentebb is említettük, I. Romanus és fiai Cristophorus és X. Constantinus érmei állapítják meg. Mindezek alapján a moszkvai szíjvégboglár középhelyet foglal el a 185—187. sz. rajzunkon közlött román

reproduzirte Scene bildet offenbar die Hälfte einer solchen Scene, die im romanischen Styl alltäglich ist. Dieselbe zeigt gewöhnlich die den Lebensbaum bewachenden Thiere, oder Adam und Eva zu beiden Seiten des Baumes der Erkenntniss. Zur Illustrirung möge ein smälender und ein westergötlander Denkmal dienen, welche wir nach dem Werke Bernhard Salins¹ reproduziren. (Abb. 185 und 186.) Dass eine solche Verstümmelung dieser Scenen, wie wir sie auf den Riemenendenrossetten des moskaner Rumjanzew-Museums finden, ebenfalls eine Eigen-



187. rajz. Kőmedence Bolumsfuntentől.

Abb. 187. Steinbecken aus Bolumsfunte.

thümlichkeit des romanischen Styles ist, bekräftigen wir mit einem bolumsfuntener Denkmal, dessen Reproduktion (Abb. 187) wir ebenfalls dem Werke Salins entnehmen.² Die Zeichnung zeigt an Stelle des Hirsches ein Agnus Dei, das aber, abgesehen natürlich davon, dass es mit dem einen erhobenen Fusse ein Kreuz hält, in der Form so sehr übereinstimmt mit dem Thiere auf dem oben erwähnten Beschlage eines Riemenendes, dass es wahrscheinlich ist, dass auch dieses letztere Thier, zumal ja auch dieses kein Geweih hat, etwas Ähnliches darstellt. Der Baum auf der bolumsfuntener Darstellung ist ebenfalls fünfästig, und auch die Stylisirung seiner Wurzeln stimmt mit der auf dem moskauer überein, so dass wir kaum daran zweifeln können, dass diese beiden Denkmäler zeitlich einander nahe stehen. Dass der Löwe, welcher die zweite Figur des moskaner Beschlages bildet, in ähnlichen Darstellungen des romanischen Styles eben-

¹ Hampel: A honfoglalási kor hazai emlékei 579. l. 13. ábra.

¹ L. c. S. 110, Abb. 64 und S. 103, Abb. 58 a.

² L. c. S. 103, Abb. 58 b.

emlékek és az egeri fityegő között, de tekintve a moszkvai szíjvégboglár fáján alkalmazott virágok formáját, nemkülönben a szárnyas oroszlán stylizálásának módját, alig hiszszük, hogy tévedésbe esünk, mikor a moszkvai szíjvégdíszítő boglárt az egeri fityegőhöz tartjuk kor tekintetében közelebb állónak.



188. rajz. Bronzcsüngő az egeri leletből.
Abb. 188. Bronzegehänge aus dem egerer Funde.

Terrületileg következő szórványos leletünk az, melyet 189. sz. rajzunkon mutatunk be. E leletet Veszeloovszkij I. N. szerezte a Kubán vidék Andrukovszkaja Sztanieza nevű községében¹ és áll két kapocselemezről (1—1a, 2—2a) és két szíjvégboglárból (3—3a, 4—4a). Egy pillantás az általunk közlött rajzra, meggyőző benyomást arról, hogy e leletben honfoglalás-kori emlékeink szoros analogiájával van dolgunk. A fentebbiekben ismertetett emlékek, a mint azt minden egyes esetben igyekeztünk kitüntetni, nem túlságosan ritkák az orosz területen. A kardok és lánd-

falls vorkommt, zeigt auch das auf Abb. 185 reproduzierte Denkmal. Es ist aber unlängbar, dass die Löwen des romanischen Styles zumeist ungeflügelt sind, während die ähnlichen Thiere des persischen Gebietes geflügelt sind. Der Löwe des moskauer Beschlages steht näher den geflügelten Figuren, konservirt also in dieser Hinsicht besser die persischen Traditionen. Unter unseren Denkmälern aus der Landnahmezeit finden wir diesen Löwen auf einem Anhängsel (Abb. 188), u. zw. ebenfalls als Wächter des Lebensbaumes. Auch dieses Anhängsel gibt nur die Hälfte der gewohnten Darstellung, nämlich einen Baum und einen geflügelten Löwen. Dieses Anhängsel, welches ebenfalls die sassanidischen Traditionen kräftiger konservirt, stammt aus dem 26. egerer Grabe,¹ und die Zeit dieser Gräber ist, wie schon früher wir erwähnten, durch die Münzen des Romanus I. und seiner Söhne Christoforus und Constantinus X. festgestellt. Nach alldem nimmt der moskauer Riemenbeschlag eine Mittelstellung ein zwischen den von uns reproduzierten romanischen Denkmälern (Abb. 185—187), und dem egerer Anhängsel. Wenn wir aber die Form der Blüthen am Baume des moskauer Riemenbeschlages, sowie die Stylisirung des geflügelten Löwen berücksichtigen, glauben wir nicht zu irren, wenn wir meinen, dass der moskauer Riemenbeschlag dem egerer Anhängsel näher steht.

Territorial folgt unter den vereinzeltten Funden, der auf Abb. 189 Reproduzierte. Diesen Fund erwarb I. N. Weselowskij in der Gegend des Kuban in der Gemeinde Andrukowskaja-Staniza.² Derselbe besteht aus zwei Schliessenplatten (1—1a, 2—2a) und zwei Riemenbeschlägen (3—3a, 4—4a). Ein Blick auf die Zeichnung überzeugt uns, dass wir es hier mit

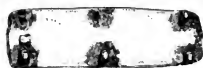
¹ Hampel: Die vaterländischen Denkmäler der Landnahmezeit. (A honfoglalási kor hazai emlékei.) S. 379, Abb. 13.

² Отчетъ Императорской Археологической Комиссiи, за 1895. ст. 65, рис. 160. а—2.

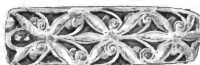
¹ Отчетъ Императорской Археологической Комиссiи, за 1895. ст. 65, рис. 160. а—2.

sák, a nyílhegyek különféle alakjai, az öntött boglárók változatos formái, melyek több esetben szóról-szóra egyeznek honfoglaláskori példáinkkal, ha nem is túlságos nagy mennyiségben, de mégis több

einer genauen Analogie unserer Denkmäler aus der Landnahmezeit zu thun haben. Die weiter oben besprochenen Denkmäler sind, wie ich dies in jedem einzelnen Falle hervorzuheben bestrebt war, auf russischem Gebiete nicht allzu



3a



3



1a



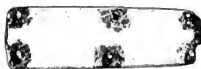
1



2a



2



4a



4

189. rajz. Szíjvégboglárók és kapcsok a Kubán vidékéről.

Abb. 189. Riemenbeschläge und Schliessen aus der Gegend des Kuban.

példában kerültek szemeim elé azon aránylag rövid idő alatt, a melyet Oroszországban tölthettem, mert valóban, tekintve a terület óriási voltát, igazán nem lett volna esoda, ha azok egyáltalán nem kerültek volna megfigyeléseim körébe. Így hát azt kell mondanom, hogy az eddig lárgyalt emlé-

selten. Die verschiedenen Arten der Schwerter, Lanzen, Pfeilspitzen, die wechselnden Formen der gegossenen Beschläge, die in vielen Fällen mit unseren Beschlägen aus der Landnahmezeit vollständig übereinstimmen, sah ich während jener kurzen Zeit, die ich in Russland zubringen konnte, wenn auch nicht in übergrossen Mengen,

kek gyakoribb jelenségek, a melyekből bizonyára többet rejthetnek már is oly orosz gyűjtemények, a melyeket látni nem volt alkalmam és bizonyára még többet fog fölfedni azokból az újabban föllendült orosz kutatás. Egyedül azon övtáska díszítő lemezeknek nem találtam egyetlen analogiájára sem, a melyek honfoglaláskori leleteinknek elég gyakori emlékei. És ezt nemcsak úgy értem, hogy teljesen analogou tárgyat nem kaptam, de úgy, hogy még oly tárgyak sem jutottak megfigyeléseim alá, a melyeket azok a díszítmény-mustrák jellemeztek volna, melyek az említett honfoglaláskori emlékeink tipikus díszítő mustrai. Az a kubánvidéki lelet, a melyet most mutattunk be, egyetlen a maga nemében. Egyetlen abban a tekintetben, hogy díszítő mustrai meglehetősen egyeznek úgy a mustra motívumai, mint azoknak technikai kivitele szempontjából honfoglaláskori övtáska díszítő lemezeink két példájának, i. i. a szolyvai-nak és a bodrogvécsinek¹ díszítő mustrai-val. Ebben rejlik ezen leletnek fontossága.

A kubánvidéki lelet első és második száma világosan egy kapocsnak két tagját képezi. Kétségtelenné teszi ezt az a körülmény, hogy bár mindakettőnek egyképen trapezformája van, mégis az 1-ső szám rövidebb hosszoldalának szélén hefelé hajló csatorna húzódik, míg a 2. számúnak ugyanezen oldalán a lemezről készült csatorna kifelé hajlik. Világos, hogy ezen csatornák egyike a másikba való beakasztásra szolgált. Hogy e lemezek széles övre voltak ráerősítve, azt kétségtelenül teszi az a hat fémfül, mely mind a kettőnek hátlapján el van helyezve (1a—2a), az is kétségtelen, hogy e füleket az övön áttűrt lyukakba illesztették bele s azután a füleken kereszt-

so doch in mehreren Exemplaren, während es doch bei der Riesengrösse des Gebietes wahrlich kein Wunder gewesen wäre, wenn sie überhaupt nicht in den Kreis meiner Beobachtungen gelangt wären. So muss ich sagen, dass die bisher behandelten Denkmäler häufigere Erscheinungen sind, von denen es gewiss auch noch mehr gibt, in solchen russischen Sammlungen, die ich nicht Gelegenheit hatte zu sehen und von denen wahrscheinlich noch mehr die russische Forschung aufdecken wird, die jetzt einen neuerlichen Aufschwung genommen hat. Nur eine Analogie jener Ornamentationsplatten von Gürteltaschen, welche in unseren Funden aus der Landnahme ziemlich häufig sind, fand ich nicht. Und damit will ich nicht nur sagen, dass ich kein vollständiges Analogon fand, sondern dass mir selbst solche Gegenstände nicht vorkamen, welche dasselbe Ornamentationsmuster gezeigt hätten, welches für unsere erwähnten Denkmäler der Landnahmezeit typisch ist. Der eben reproduzierte Fund aus der Gegend des Kuban ist einzig in seiner Art, weil seine Ornamentationsmuster sowohl hinsichtlich der Motive, wie der technischen Ausführung möglichst übereinstimmen mit den Mustern, welche wir auf zwei Ornamentationsplatten von Gürteltaschen unserer Landnahmezeit, nämlich der szolyvai und der bodrogvécs¹ sehen. Darin liegt die Bedeutung dieses Fundes.

Die erste und zweite Nummer des Fundes aus der Gegend des Kuban sind offenbar zwei Glieder einer Schliesse. Zweifellos wird dies dadurch, dass, trotzdem beide von gleicher Trapezform sind, doch am Rande der kürzeren Längsseite von Nr. 1 eine nach innen geneigte Rinne sich zieht, während an derselben Seite von Nr. 2 die aus einer Platte gefertigte Rinne nach aussen gehogen ist. Offenbar fügten sich diese Rinnen in einander. Dass diese Platten auf einem breiten Gürtel befestigt waren,

¹ Hampel: A honfoglalási kor hazai emlékei. CXXII. tábla 1, és CXXIII. tábla 5.

¹ Hampel: Die vaterländischen Denkmäler der Landnahmezeit. (A honfoglalási kor hazai emlékei.) Taf. CXXII. 1 und Taf. CXXIII. 5.

től szíjakat húztak, hogy ezen tagoknak az övről való leesését megakadályozzák. Olyan fűlerősítési mód ez, a melylyel a ptykegombok megerősítésénél szinte a legújabb időkig találkozunk.

Olyan kapocsformákat, a melyek e kubbánvidéki lelethez hasonlításának, hazánk területéről nem ismerünk, sőt nem tudunk rá példákat az egész finn-germán területen sem. A lemez trapezalakú formája mindenestre eszünkbe juttatja azokat a szintén trapezalakú lemezeket, a melyeket a dél-orosz terület szkita-szarmata periódusából ismerünk,¹ azonban ezeken hiányzik a kapcsolásra szolgáló csatorna. A finn-germán területen, különösen a mordvin és méri területen² vannak ugyan olyan láncczos csüngők, a melyek főtágjának, mint már fentebb is említettük, trapezalakja van, azonban ezek elvégre is nem kapcsok. A kovoni leletek közt találunk ugyanolyan nyaklánczokat, a melyeknek öszszefoglaló tagja trapezalakú, ezek azonban csak késő nyilvánulásai lehetnek egy korai formának.

Ha mégis megkísértlünk ezen kapocsforma kiindulási pontját keresni, akkor utalnunk kell mindenekelőtt arra a körülményre, hogy ez a kapocsforma feltétlenül egy igen széles övhöz tartozott. Ilyen túlszéles övekkel a kaukázusi területen már a kobáni sírmező leletei között bőven találkozunk és már maga ez a tény is a mellett szól, hogy a túlszéles öv a déli területek kulturális kincséhez tartozik. Minthogy pedig azon ma már senki sem kételkedik, hogy a kobáni kultúra legtöbb vonatkozásaiban a mezopotámiaival függ egybe, már is közel járunk ahhoz a területhez, a melyről a

machen jene 6 Metallöhre, welche an der Rückseite der beiden angebracht sind (1a—2a) zweifellos, sowie es auch zweifellos ist, dass diese Öhre sich in, in den Gürtel eingeschlagene Löcher einfügten und dass dann durch diese Öhre Riemen gezogen wurden, wodurch das Herabfallen dieser Glieder verhindert wurde. Es ist dies eine Befestigungsart, die wir bei flachen Knöpfen bis heute finden.

Schliessenformen, welche denen in diesem Funde aus der Gegend des Kuban ähnlich, kennen wir auf dem Gebiete unseres Vaterlandes nicht, ja auch aus dem ganzen finnisch-germanischen Gebiete kennen wir keine Beispiele hierfür. Die Trapezform der Platte erinnert uns jedenfalls an jene ebenfalls trapezförmigen Platten, die wir aus der skythisch-sarmatischen Periode des südrussischen Gebietes kennen,¹ aber an diesen fehlt die zum Einhängen dienende Rinne. Auf dem finnisch-germanischen Gebiete und speziell auf dem mordwinischen und merischen Gebiete² kommen wohl solche Kettengehänge vor, deren Hauptglied, wie schon erwähnt, Trapezform hat, aber das sind eben keine Schliessen. Unter den kownoer Funden gibt es Halsketten, deren Schliessenglied trapezförmig ist. Diese können aber nur spätere Erscheinungen einer früheren Form sein.

Wenn wir aber dennoch den Ausgangspunkt dieser Schliessenform suchen wollen, müssen wir zu allererst darauf hinweisen, dass dieselbe unbedingt zu einem sehr breiten Gürtel gehört. Solchen überbreiten Gürtel begegneten wir auf dem kaukasischen Gebiete schon vielfach in den Funden des kobaner Grabfeldes, und schon diese Thatsache spricht dafür, dass der überbreite Gürtel zum Kulturschatze der südlichen Gebiete gehört. Nachdem heute Niemand mehr daran zweifelt, dass die kobaner Kultur in

¹ Древности Геродотовой Скинии, атласъ таб. XXII. рис. 9.

² Aspelin, I. n. 882.

¹ Древности Геродотовой Скинии, атласъ таб. XXII. рис. 9.

² Aspelin: I. c. 882.

túlseles övek divatját származtathatjuk. Csak az a baj, hogy a kobáni bronzok kora kissé túlmeszre esik az általunk most tárgyalt kapcsok korától s azért, ha lehetséges, mindenesetre jó lesz keresnünk egy olyan közbeeső fejleményt, a melyet a kettő közé iktathatunk.

A permi terület megőrzött számunkra egy ilyen közbeeső tagot, a melyet fentebb 182. sz. alatt közlötünk és a melyről ott



190. rajz. Övboglár Terszk vidékéről.

Abb. 190.

Gürtelbeschlag aus der Gegend von Tersk.

kimutattuk, hogy tényleg a perzsa területéről származik. Ez a nagy permi kapocs tagok palézas tagokat kettőszórt részén trapez-alakú közbeiktatott lemezzel bír és ez szorosabbra fűzi a különben elég távol eső két tárgy között az analógiát.

A déli területről származó harmadik szórványos leletünk a Kaukázus Terszki vidékéről Szemjonov 1895-iki gyűjtéséből származik. Mint 190. sz. rajzunk mutatja, azok közé az övboglárak közé tartozik, a melyeken derékszögű parallelogramma idomú nyílás van. Mintán rossz ezüstből van öntve, alapja aranyozott és ezen aranyozott alaphól kiemelkedő domború díszítéssel van borítva, kétségtelen, hogy honfoglaláskori övboglárainknak analógiáját képezi. Fájdalom, a lelet körülményeiről semmi közelebbit megtudnunk nem sikerült. Díszítményeinek jellegét a köztük előforduló maszk adja meg, a mely e boglárt ugyanazon stíluskörbe utalja, a melybe a blatniczai kard is tartozik és a

ihren meisten Beziehungen mit der mesopotamischen zusammenhängt, sind wir auch schon jenem Gebiete nahe, von dem wir die Mode der überbreiten Gürtel herkommen lassen können. Das Übel ist nur, dass die Zeit der kobaner Bronzen ein wenig zu weitab liegt von der Zeit der eben behandelten Schliessen, weshalb es, wenn nur irgend möglich, gut sein wird, ein Zwischenglied für die beiden zu suchen.

Das permer Gebiet konservirte uns ein solches Zwischenglied, das wir schon weiter oben reproduzirten (Abb. 182) und von dem wir nachgewiesen haben, dass es thatsächlich aus persischem Gebiete stammt. Dieses grösste permer Schliessenglied hat auf dem die Stabglieder trennenden Theile eine trapezförmige Platte eingefügt und dies macht die Analogie der beiden, im Übrigen ziemlich weit abliegenden Gegenstände etwas enger.

Der dritte vereinzelte Fund des südlichen Gebietes stammt aus der Sammlung, welche Semjanow 1895 in der tersker Gegend des Kaukasus zusammenbrachte. Wie Abb. 190 zeigt, gehört er unter jene Gürtelbeschläge, die eine Öffnung in Form eines rechteckigen Parallelogramms haben. Nachdem er aus schlechtem Silber gegossen ist und mit Reliefformamenten auf vergoldetem Grunde bedeckt ist, so bildet er zweifellos eine Analogie zu unseren Gürtelbeschlägen aus der Landnahmezeit. Leider konnten wir über die Fundumstände nichts Genaueres erfahren. Die Ornamente erhalten ihren Charakter durch die auf denselben vorkommende Maske, welche diesen Beschlag in denselben Stylkreis weist, in welchen auch das blatniczaer Schwert gehört und den wir schon bei Erörterung des blatniczaer Schwertes ausführlich besprochen.

Der vierte solche Fund ist ein Beschlag von gleicher Bestimmung, wie der eben besprochene, der sich in der mittelalterlichen Abtheilung der Eremitage befindet unter den vom nördlichen Abhange des

melyről a blatniczai kard méltatásánál bővebben emlékeztünk meg.

Negyedik ilyen leletünk egy, az előbbihez hasonló rendeltetésű boglár, a melyet az Eremitage középkori osztálya a Kaukázus északi lejtőjéről származó leletek közt őriz (191. sz. rajz. Lásd u. e. nagyított alakban a 19. sz. rajzon). Az elmondottak után alig szükséges magyaráznunk, hogy ez a boglár honfoglalás kori bogláraink szoros analogiáját képezi, mert a mellékelt rajz e tekintetben kétséget nem hagy fenn s ha még hozzátesszük, hogy technikai előállítása és anyaga tekintetében is megegyez azokkal, úgy azt hisszük, ismertetésére nem is kell több szót vesztegetnünk, mintán közelebbi leletkörülményeit nem ismerjük.

A déli területek méltatásánál nem térhetünk ki egy olyan fontos leletcsoportnak méltatása elől, a minő a bolgari leletcsoport. Ezt a csoportot Aspelin többször idézett munkájának második kötetében, mint a permi csoport függelékét tárgyalja, szemelvényeket adván azon nagyszámú leletekből, a melyek Bolgari és Bilyarszk területén előfordultak. Az, a mit Aspelin két táblán ezekből a leletekből közöl, mindössze harci szekerzekből, egy kardmarkolatból, egy hosszú kés töredékéből, csatlókból, permi típusú csüngők és függőkből, egy boglárból, egy antik lakat alakú tárgyból és egy meglehetősen jellegtelen fogantyúból áll, nem tartalmaz a függőkön kívül semmi olyat, a mi honfoglalásunkkal legkevésbé is kapcsolható volna hozható. Az a két függő, melyet Aspelin közöl, ¹ igaz, bizonyos rokonságban áll a főbb forma tekintetéből a tokaji kinsből ismert egyik függőtypussal, ²

Kaukasus stammenden Funden (Abb. 191. S. dasselbe in Vergrößerung auf Abb. 19). Nach dem Gesagten müssen wir wohl nicht wieder erklären, warum dieser Beschlag eine genane Analogie unserer Beschläge aus der Landnahmezeit ist, zumal ja die beigelegte Abbildung keinen Zweifel darüber zulässt. Wenn wir noch hinzufügen, dass er auch in der technischen Herstellung und im Material mit denselben übereinstimmt, ist wohl jede weitere Besprechung



191. rajz. Kaukázusi övboglár.
Abb. 191. Kaukasischer Gürtelbeschlag.

überflüssig, zumal wir auch die näheren Fundumstände nicht kennen

Bei der Würdigung der südlichen Gebiete können wir der Besprechung einer so wichtigen Fundgruppe, wie es die bolgaryer ist, nicht ausweichen. Aspelin behandelt diese Gruppe in dem zweiten Bande seines wiederholt zitierten Werkes als Anhängsel der permer Gruppe und gibt eine Auswahl von jenen zahlreichen Funden, die auf dem Gebiete von Bolgari und Biljarsk vorkommen. Was Aspelin von diesen Funden auf zwei Tafeln publiziert, besteht insgesamt aus mehreren Streitäxten, einem Schwertgriff, dem Bruchstücke eines langen Messers, Schliessen, Gehängen und Ohrgehängen vom permer Typus, einer Rosette, einem Gegenstande von der Form eines antiken Schlosses und einem möglichst bedeutungslosen Griffe, und befindet sich darunter ausser den Ohrgehängen nichts, was auch nur im entferntesten mit unserer Landnahmezeit in Verbindung gebracht werden könnte. Die beiden Ohrgehänge allerdings, die Aspelin publiziert, ¹ stehen hinsichtlich der Hauptformen in Verwandtschaft mit einem

¹ Aspelin: i. m. 782, 784.

² Hampel: A honfoglalás kori hazai emlékek XXVIII. F. 1–7.

¹ Aspelin: L. c. 782, 784.

azonban a bolgari példák az ő fityegőikkel olyan fejlettebb változatokat mutatnak, amelyek kor tekintetében jóval fiatalabbak, mint honfoglaláskorunk idézett emlékei. Aspelin óta egyrészt a kazáni régészeti, történeti és ethnographiai társulat rendezte a két város területén ásásokat, másrészt Lichacsov Fjodorovics András gyűjtött ott sokat, úgy hogy ma egyrészt a kazáni régészeti, történeti és ethnographiai társulat múzeuma, másrészt a Lichacsov nevéről elnevezett kazáni nyilvános városi múzeum rendkívül gazdag gyűjteményekkel rendelkezik a két város területéről származó leletekből.

Átnézvén a leleteket, nem találtam azok közt egyetlen olyan darabot sem, amely honfoglaláskorunk szoros analógiájának lett volna nevezhető, dacára annak, hogy Bolgariától csak hét versztyire fekszik Bjelimer falu, a hol a honfoglaláskori leleteink szoros analógiáját képező bjelimeri lelet fordult elő. Távolsági analógiák nem hiányoznak a leletek között, sem olyan tárgyak, amelyek részletei lehettek honfoglaláskori kardjaink és szabályainkhoz hasonló daraboknak, azonban a részletek elvégre is magukban nem sokat bizonyítanak.

Mindezeknek oka, azt hisszük, könnyen megtalálható. Bolgari és Biljarszk városok voltak, még pedig oly városok, amelyeknek alapítása beleshetik ugyan a VI—IX. századokba, azonban azt az állandó formáját, a mely annak tulajdonképeni városi jelleget adott, mindenesetre később nyerte meg. Azok a leletek tehát, amelyek a városok területéről származnak, a korábbi periodusokhoz nem tartozhatnak. A IX. századot megelőző emlékek csak sírokból várhatók azokon a területeken, a melyeken a korábbi nomádság

aus dem tokajer Schatze bekannten Ohrgehängentypus.¹ Aber die bolgariyer Exemplare zeigen mit ihren Anhängseln viel entwickeltere Varianten die der Zeit nach viel jünger sind, als die erwähnten Denkmäler unserer Landnahmezeit. Seit Aspelin hat einerseits die kasaner archäologische historische und ethnographische Gesellschaft auf dem Gebiete der beiden Städte Ausgrabungen machen lassen, und andererseits hat Andreas Fjodorovitsch Lichatschow dort vieles gesammelt, so dass sowohl das Museum der kasaner archäologischen historischen und ethnographischen Gesellschaft, wie auch das nach dem erwähnten Lichatschow zubenannte, kasaner öffentliche städtische Museum eine überaus reiche Sammlung von solchen Funden besitzen, die von dem Gebiete dieser beiden Städte stammen.

Bei der Durchsicht dieser Funde fand ich unter denselben kein einziges Stück, das als eine genaue Analogie zu den Funden unserer Landnahmezeit hätte bezeichnet werden können, trotzdem das Dorf Bjelimer wo der sogenannte bjelimerer Fund vorkam, der eine so genaue Analogie zu den Funden aus der Landnahmezeit bildet, nur 7 Werst von Bolgari entfernt liegt. An entfernteren Analogien zwischen diesen Funden mangelt es nicht, sowie auch nicht an Gegenständen, welche Theile von solchen Stücken sein könnten, welche unseren Schwertern und Säbeln aus der Landnahmezeit ähnlich sind. Aber diese Details allein beweisen schliesslich nicht viel.

Die Ursache ist übrigens wie wir glauben leicht zu finden. Bolgari und Biljarsk waren Städte, deren Gründung wohl in das VI—IX. Jahrhundert fallen kann, aber den eigentlichen städtischen Charakter gewannen sie jedenfalls nur später. Funde aus dem Gebiete dieser Städte können also nicht in frühere Perioden gehören.

¹ Hampel: Die heimischen Denkmäler der Landnahmezeit. (A honfoglalási kor hazai emlékei.) XXVIII. 1—7.

tanyázott, ilyen leletet pedig eddig a kazáni kormányzóság területéről, a bjelimerit kivéve, nem ismerünk.

De ha a bolgaryi leletek későbbiek is a honfoglalásnál, mégis meglátszik rajtuk,

Denkmäler können wir nur aus Gräbern erwarten auf jenen Gebieten, auf denen das frühere Nomadenthum gehaust hat. Einen solchen Grabfund kennen wir aber, den bjelimerer ausgenommen, bisher aus dem Gebiete des Gouvernements Kasan nicht.

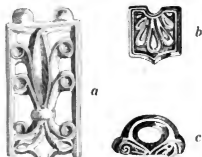


192. rajz. Kard és szablya felszereléséhez tartozó részek a bolgaryi leletekből.
Abb. 192. Zu Schwertern und Säbeln gehörige Theile aus den bolgaryer Funden.

hogy olyan divatok összevegyülésének eredményei, a melyek a korábban azokon a területeken élt nomádok világából erednek. 192. sz. rajzunkon állítottuk egybe azon kard és szablyarészleteket, a melyek a kazáni Lichacsov múzeum gyűjteményében őrzöttek s a melyek honfoglalás-korunk emlékeivel kapcsolatba hozhatók.

Wenn aber auch die bolgaryer Funde aus späterer Zeit stammen als die Landnahme, sieht man es ihnen doch an, dass sie aus einer Vermengung solcher Moden entstanden sind, welche aus der Welt jener Nomaden stammen, die früher auf diesem Gebiete lebten. Auf Abb. 192 stellen wir jene Schwert- und Säbeltheile zusammen, die sich in der Sammlung des kasaner

Maga a tábla képe azt a vegyes ábrázatot mutatja, melyet honfoglaláskori fegyverzetünkben is látunk, i. e. a kard és szablya vegyes dívtát. Így az 1. szám egy olyan kard markolatgombját mutatja, a minő a Krasinszky könyvtárban levő kardé. Ez is kéttagú, de már a két tag egyellen darabból van öntve s a felső tag gazdagabban tagozott. A 2. számról bajos eldönteni, ha vajjon szablya vagy kard



193. rajz. Boglárók a bolgári leletekből.

Abb. 193. Beschläge aus den bulgarischen Funden.

keresztvasát képezi-e? Csak annyi látszik bizonyosnak, hogy nem származhatik olyan kardtypusról, a minők a nyugaton a kereszties háhorúkról lettek elnevezve, mert ez ntőbbiakon hiányzanak a keresztvas közepének rhombusalakú kiszélesedése. Hazai leleteink szempontjából legközelebb áll e keresztvas a csunyi egyenes szablya feltűnően hosszú keresztvasához.¹

A 3—5. számok mindenesetre honfoglaláskori szablyaínkhoz hasonló szablyák keresztvasai. A különbség közöttük mindössze annyi, hogy míg a 3. sz. íve lefelé görbül, addig a 4. sz. egyenes. Az 5. sz. közbeeső helyet foglal el, egyrészt a második, másrészt a 3. és 4. számú között. Ez ntőbbi körülmény már maga is mutatja, hogy későbbi fejlemény, valamint, hogy a

Lichatschow-Musenms befinden und mit den Denkmälern aus unserer Landnahmezeit in Verbindung gebracht werden können. Wenn man die Tafel selbst ansieht, hat man dasselbe gemischte Bild, welches auch unsere Bewaffnung zur Zeit der Landnahme bietet. Nämlich die gemischte Mode des Schwertes und des Säbels. So zeigt Nr. 1 den Griffknopf eines solchen Schwertes, wie es das in der Krasinski-bibliothek befindliche ist. Auch dieses ist zweigliedrig, aber die beiden Glieder sind schon aus einem Stücke gegossen und der obere Theil ist reicher gegliedert. Bei Nr. 2 ist es schwer zu entscheiden, ob dies die Parirstange eines Säbels oder eines Schwertes ist. Sieher scheint nur zu sein, dass es nicht von einem solchen Schwerttypus herkommen kann, wie jener, den man im Westen nach den Kreuzzügen zubenannte. Denn an den Schwertern dieses letzteren Typus fehlt die rhombusförmige Verbreiterung der Mitte der Parirstange. In unseren heimischen Funden steht diese Parirstange am nächsten der auffallend langen Parirstange des csunyer geraden Säbels.¹

Die Nummern 3—5 auf Abb. 192 sind jedenfalls Parirstangen von solchen Säbeln, die ähnlich sind unseren Säbeln aus der Landnahmezeit. Der Unterschied ist blos, dass während die Knndung von Nr. 3 nach unten gebogen, die von Nr. 4 gerade ist. Nr. 5 nimmt eine Mittelstellung zwischen Nr. 2 einerseits und Nr. 3 und 4 andererseits ein. Schon dies zeigt, dass es eine spätere Entwicklung ist, sowie auch die Öffnung von Nr. 4, welche den Querschnitt der Säbelklinge zeigt, diese letztere als eine spätere Entwicklung deklariert. Verhältnissmässig würde Nr. 3 der Parirstange des nemesőcsaer Schwertes, welches zu den Funden unserer Landnahmezeit gehört,² am Nächsten stehen, obgleich es aneh

¹ Hampel: Die heimischen Denkmäler der Landnahmezeit. (A honfoglalási kor hazai emlékei.) CVI. 4.

² L. c. LXXVII. 1. b—c.

¹ Hampel: A honfoglaláskor hazai emlékei. CVI. 4. sz.

4. számúnak nyílása, mely a szablyapenge keresztmetszetét mutatja, későbbi fejleménynek jelöli meg ez utóbbit is. Aránylag a 3. sz. állana a legközelebb honfoglalás kori leleteinkben a nemesőcsai kard keresztvasához,¹ bár az is bizonyos, hogy a 4. számúnak zárógombjai meglehetősen szorosan egyeznek a nemesőcsaiéval.

Ha a boglárók és egyéb ékszerek azon nagy tömegét vesszük tekintetbe, mely bolgári és bilyárszki leletekből az említett két gyűjteményben rendelkezésre áll, úgy mindenekelőtt azon részben áttört, részben át nem tört boglárókat kell figyelemünkre méltatnunk, a melyek antik remniszcenciáikat árulnak el s ezen a révén a magyarországi népvándorlaskor ú. n. hun-germán csoportjával mutatnak rokonságot. Ez a csoport aránylag legszegényebb, de a mi e csoportból rendelkezésre áll, az annyira jellemző, hogy semmiképen össze nem zavarható más styluskörből eredt maradványokkal. Az e fajta emlékek közül 193. sz. rajzunkon három különböző rendeltetésű darabot állítottunk egybe (a, b, c). Az a) alatt közlött példa az antik palmetta olyan tiszta képét mutatja, a minővel hazai leleteinkben nem találkozzunk. Ha mégis ntalhatunk az ú. n. hun-germán periódus leletei közt olyan palmettákra, a melyek legalább némi rokonságba hozhatók ezen bolgári csoporttal, akkor félreismerhetlenül lép eléünkbe az a kétségtelen tény, hogy a hazai leleteinkben észlelt palmetták minden ízükben sokkal inkább elkorcsosodtak, mint bolgári rokonaik. Így az a) alatt közlött bolgári példa legközelebbi rokonával, a keszthelyi sírmezők egyik szíjvégén² és egyik

sicher ist, dass die Abschlussknöpfe von Nr. 4 mit denen des nemesőcsai Schwerter ziemlich genau übereinstimmen.

Bei der grossen Menge der Beschläge und den sonstigen aus den bolgärer und bilyarsker Funden stammenden Schmuckgegenständen, die sich in den zwei erwähnten Sammlungen befinden, müssen wir vorerst jene zum Theil durchbrochenen, zum Theil nicht durchbrochenen Beschläge berücksichtigen, welche antike Reminiszenzen enthalten und hiedurch Verwandtschaft zeigen zu der sogenannten hunnisch-germanischen Gruppe der ungarländischen Völkerwanderungszeit. Diese Gruppe ist verhältnissmässig die ärmste. Das Erhaltenen ist aber so charakteristisch, dass es absolut mit den Überbleibseln aus den anderen Stylkreisen nicht verwechselt werden kann. Auf Abh. 193 reproduziren wir drei Denkmäler dieser Art von verschiedener Bestimmung. Das Exemplar a zeigt die antike Palmette so rein, wie sie in unseren heimischen Funden nicht vorkommt. Wenn wir unter den Funden der hunnisch-germanischen Periode dennoch auf solche Palmetten verweisen, die wenigstens in eine gewisse Verwandtschaft mit der bolgärer Gruppe gebracht werden können, so ergibt sich doch hieraus die unbefragbare Thatsache, dass die Palmetten unserer heimischen Funde in allem viel entarteter sind als ihre bolgärer Verwandten. Die nächsten Verwandten des unter a reproduzierten bolgärer Exemplares finden wir an einem Riemenbeschlage³ und an dem Riemenfortsatze einer Schmalte⁴ aus den keszthelyer Grabfeldern. Diese sind mit dem bolgärer Exemplar darin verwandt, dass ihre Blätter unten durch ein Band zusammengehalten sind, sowie, dass die lilienförmig stylisirten Blätter sich nach aussen neigen, aber bei beiden Exem-

¹ Hampel: Die Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei Magyarhonban.) Der auf Tafel XCI, Nr. 6 reproduzirte grössere Riemenbeschlag.

² L. c. XCI. 1.

³ U. o. LXXVII. t. b.—c.

⁴ Hampel: A régibb középkor emlékei Magyarhonban XCI. 6. sz. alatt rajzolt nagyobb szíjvég.

csatlójának szíjszorító nyúlványán¹ találkoznak. Az idézett keszthelyi példák rokonok a bolgari példával abban, hogy szirmaik alul egy pánttal össze vannak kötve; rokonok abban is, hogy szirmaik lilioszerűleg stílyálva kifelé hajlanak, de mindkét keszthelyi példa annyira elcsatnyult úgy a középső, mint a szélső szirmok tekintetében, hogy a rokonságot egyéb, mint a motivumbeli azonosság nem mutatja. Idézhetünk azután még hazai népvándorláskorunk hun-germán periódusából olyan apró palmettákat, a melyeknek szirmai szintén át vannak kötve, de tulajdonképen háromszirmú palmettából alakulnak, a melyek közül az egyik a kötés alatt, a másik a fölött foglal helyet.² E kicsi palmetták rendesen sorokat képeznek és a bolgari példáktól még messzebb állanak, mint a fent idézett keszthelyi példák. Végül a bolgarival rokon palmetta egy harmadik analogiája előfordul, mint külön-álló öntött tag, több hazai hun-germán periódusú sírmezőben, melyek közül elég lesz itt csak a hódmezővásárhely-tarjánvégi példát idéznünk.³ Ez a harmadik analogia oly változatot képvisel, a melyet az jellemez, hogy felső szirmai külső szélkön azt a csipkézést mutatják, a mely a perzsa terület palmettáinak sajátja.

Azt a távolságot, melyet a bolgari példa és idézett hazai példánk között stylistikus szempontból észlelhetünk és a mely különösen abban áll, hogy a bolgari példák tisztában őrzik meg az antik palmetta sajátosságait, aligta magyarázhatjuk más-sal, mint azzal, hogy a bolgari területen, mely a déli területekhez közelebb áll,

plaren sind die mittleren und äusseren Blätter so verkümmert, dass nichts als die Identität des Motivs die Verwandtschaft zeigt. Wir können noch aus der hunnisch-germanischen Periode unserer Völkerwanderungszeit auch solche kleine Palmetten zitiren, deren Blätter ebenfalls zusammengebunden sind, die aber eigentlich aus einer dreiblättrigen Palmette gebildet sind, von denen die eine unter dem Band, die andere darüber placirt ist.¹ Diese kleinen Palmetten bilden gewöhnlich Reihen und stehen von den bolgarern noch weiter ab, als die zitirten keszthelyer Exemplare. Schliesslich kommt auch noch eine dritte Analogie der mit der bolgärer verwandten Palmette vor, und zwar als gesonderles gegossenes Glied in mehreren Grabfeldern der heimischen hunnisch-germanischen Periode, und zitiren wir von diesen nur das hódmezővásárhely-tarjánvégi Exemplar.² Diese dritte Analogie repräsentirt eine Variante, welche dadurch charakterisirt ist, dass das äussere Band der oberen Blätter dieselben Zacken zeigt, welche eine Eigenthümlichkeit der Palmette des persischen Gebietes sind.

Die stylistische Entfernung zwischen den bolgärer und den zitirten heimischen Exemplaren, die besonders darin besteht, dass das bolgärer Exemplar die Eigenthümlichkeiten der antiken Palmette viel reiner konservirt, können wir wohl nur damit erklären, dass auf dem bolgärer Gebiete, welches den südlichen Gebieten näher steht, man den kulturellen Einfluss der antiken Welt stärker und länger fühlte, wie auch damit, — worauf schon Hempel bei der Besprechung der Rankenmotive in unseren Funden aus der Völkerwanderungszeit hinwies — dass während die sarmatische Bevölkerung in ihrer früheren Heimath in der Nähe des Griechenthums lebte und an die Verwendung griechischer Motive gewöhnt war, sie bei uns eher die

¹ U. o. LXXI. 3. sz.

² U. o. LXXVII. 5.; CXLI. 10.; CCXIII. 183-ik sír 1. 2. 4-7.; CCXVI. 3. a.

³ U. o. CCXVI. 16. a.

¹ L. c. LXXVIII. 5., CXLI. 10., CCXIII. Grab 183, Nr. 1, 2, 4-7., CCXVI. 3 a.

² L. c. CCXVI. 16. a.

olyan területeken járunk már, melyek erősebben és tovább érezték az antik világ kulturális befolyását és még azzal, a mire Hampel már népvándorláskori leleteink indás mustráinak méltatásánál utalt, hogy t. i. míg a szarmata lakosság korábbi hazájában a görögség közelében élt, a görög motívumok használatához szokott, addig hazánkban inkább a római ízlés közhasználatú elemeit vette fel.¹ Hampel e felfogását itt úgy variálhatjuk, hogy a tisztá görög hatás a délorosz területeken természetesen sokkal későbbi utódokban is él, semmint hazánk területén.

Azonban a bolgári területen ennek a tiszta palmetta formának más jelentősége is van, mert a palmettának ezzel a tiszta formájával nemcsak a bolgári területen találkozunk, hanem találkozunk az egész finn-germán területen is. Így nevezetesen megvan az a lyadai és tommjikovi sírmezőben.² Sőt nemcsak ezzel találkozunk a finn-germán területen, de azzal az egész stýlskörrel is, a melybe a bolgári palmetta tartozik. Nevezetesen sajátossága e palmettának az is, hogy a mellékszirmok sokszor nem kifelé, hanem befelé kanyarodnak és ezen sajátosságukban szoros egyezéseket mutatnak azon hazai hungermánkori kétfagú övbogláráinkkal, a melyeknek csuklósan kapcsolott alsó szabadon járó tagját palmetta képezi és a melyekből legyen elég csak a szeged-sövényházai példákat idéznünk.³ Azon a példán, a melyet a lyadai és tommjikovi sírmezőből idéztünk és a mely igen szorosan egyezik a bolgári példakkal, a mellékszirmoknak ez a befelé kanyarodása már megvan.

allgemein gebräuchlichen Elemente des römischen Styles aufnahm.¹ Diese Auffassung Hampel's können wir hier dahin variieren, dass der griechische Einfluss auf den süd-russischen Gebieten naturgemäss noch in viel späteren Zeiten lebte als bei uns.

Auf dem bolgarischen Gebiete hat aber diese eine Palmettenform auch eine andere Bedeutung, weil wir sie nicht nur dort, sondern auch auf dem ganzen finnisch-germanischen Gebiete, so speziell in dem ljaader und tommjikower Grabfelder² finden. Ja nicht nur diese Erscheinung finden wir auf dem finnisch-germanischen Gebiete, sondern auch jenen ganzen Stylkreis, in welchen die bolgarische Palmette gehört. Eine spezielle Eigenthümlichkeit dieser Palmette ist es, dass ihre Nebenblätter sich häufig nicht nach aussen, sondern nach innen winden, und darin zeigen sie genaue Uebereinstimmungen mit jenen zweigliedrigen Gürtelrosetten unserer hunnisch-germanischen Periode, deren, mit Scharnier zusammengefügt, unten freigehendes Glied von einer Palmette gebildet ist, wie dies die szeged-sövényházai Exemplare zeigen.³ An dem zitierten Exemplar der ljaader und tommjikower Grabfelder, welches mit den bolgarischen Exemplaren sehr genau übereinstimmt, sind auch die Nebenblätter schon nach innen gebogen.

Auf dem finnisch-germanischen Gebiete finden wir aber auch das reine Palmettenmotiv gemeinsam mit einem solchen Rankenornament, welches die hunnisch-germanische Periode unserer Völkerwanderungszeit charakterisirt. So z. B. unter den Grabbeilagen der südladogai Kurganen,⁴ ja, wir finden in den ljaader und tommjikower Grabfeldern sogar auch das Rankenornament selbst.⁵

¹ L. c. 186. 1.

² Материалы по археологии России Nr. 10, таб. XIV. 9.

³ Hampel: L. c. LXXIII. 7, LXXIV. 9 usw.

⁴ Материалы по археологии России No. 18, таб. VI. 1, 3, 9.

⁵ Материалы, Nr. 10, XIV. 8.

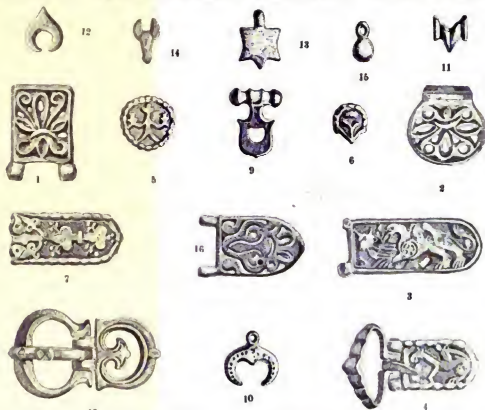
¹ U. o. 186. 1.

² Материалы по археологии России Nr. 10, таб. XIV. 9.

³ Hampel: i. m. LXXIII. 7; LXXIV. 9. stb.

De a finn-germán területen találkozunk egyrészt a tiszta palmetta motívum alkalmazásával olyan indadisz társaságában is, a mely hazai népvándorláskorunknak hungaró-germán periódusát jellemzi. Így megtaláljuk azt a dél-ladogai kurgánok sírmellékletei között,¹ sőt magával az indadiszszel

Nehmen wir hiezu, dass wir die charakteristischen Denkmäler dieses Stylkreises auch auf dem kaukasischen Gebiete finden (Abb. 194, Nr. 1—2), so wird wieder derselbe Umstand, den wir schon bei der Behandlung anderer Denkmälergruppen hervorhoben, verständlicher, dass nämlich in dem archäologischen Nachlasse des finnisch-



194. rajz. Boglárók és esattok kaukázusi leletekből.
Abb. 191. Beschläge und Schnallen aus kaukasischen Funden.

is találkozunk a lyádai és tonnyikovi sírmezőkben.²

Ha már most ehhez hozzávesszük azt, hogy ezen stíluskör jellemző emlékeivel a kaukázusi területen is találkozunk (lásd 194 sz. rajz. 1—2), akkor ismét az a körülmény emelkedik ki érthetőbben, a mit már más emlékesoportok tárgyalásá-

germanischen Gebietes jene südlichen Elemente dominieren, die in den südlichen Gebieten vor dem VI—VIII. Jahrh. n. Chr. schon entwickelt waren. Die auf Abb. 193 unter *b* und *c* reproduzierten Stücke, repräsentieren unter den bulgarischen Funden dasselbe Element, wie das Exemplar unter *a*. Aber während *b* im Palmettenornament, ist *c* ihm in der durchbrochenen Behandlung verwandt. Dass diese durch drei Beispiele charakterisirte Gruppe der bulgarischen Funde, trotz der Reinheit der Motive ein spätes Element ist, beweisen

¹ Материалы по археологии Понтия Nr. 18, таб. VI. I. 3, 9.

² Материалы, Nr. 10. XIV. 8.

nál is kiemeltünk, hogy a finn-germán terület régészeti hagyatékában azok a déli elemek dominálnak, a melyek a VI—VIII. Kr. u. századokat megelőzőleg a déli területeken már kifejtettek voltak. A 193. sz. rajzunk *b c* száma alatt közlött darabok a bolgáryi leletek közt ugyanazt az elemet

uns die ljadaer Analogien, die bis ins XIII. Jahrhundert hinabreichen.

Am nächsten stehen den oben behandelten bolgáryer Denkmälern jene, die wir auf Abb. 195 vereinigten. Zu den Denkmälern unserer hunnisch-germanischen Epoche hinwieder, steht auf dieser Tafel am nächsten Nr. 1, welches die Erinnerung



193. rajz. Bogtlárak a bolgáryi leletekből. — Abb. 195. Beschlüge aus bolgáryer Funden.

képviselik, a melyet az *a* szám alatt közlött példa. De míg a *b* számú a palmettadisz, addig a *c* számú az áttört kezelés tekintetében rokon vele. Hogy ezen három példával jellemzett csoport a bolgáryi leletekben a motívumok tisztasága daczára is késő elem, arról a lyadái analógiák, a melyek a XIII. századig is lenyűlnak, meggyőznek bennünket.

A most tárgyalt bolgáryi emlékekhez legközelebb állanak azok a példák, a melyeket 195. sz. rajzunkon egyesítettünk. Ezen táblánkon hazai hun-germán korunk emlékeihez legközelebb áll az 1. sz. darab, a melyen az áttörés emléke csak abban őriztetik meg, hogy az indás díszek mélyített alaphból emelkednek ki. Ez a technika hazai népvándorláskorunkban megvan a szeged-óthalmi két övboglár, egy keszthelyi kéttagú övboglár, egy pásztói szíj-

an die durchbrochene Arbeit nur darin konservirt, dass die Rankenornamente sich von einem vertieften Grunde abheben. Diese Technik finden wir in unserer Völkerwanderungszeit auf zwei szeged-óthalmer Gürtelbeschlägen, auf einem keszthelyer zweigliedrigen Gürtelbeschlüge, auf einem pásztói und einem mártélyer Riemenbeschlüge und auf sieben mártélyer geschnitz-ornamentirten Knochengriffen,¹ ja, die beiden Voluten in der Ornamentation des hier in Rede stehenden bolgáryer Beschlages sind mit dem Ornamentationsmuster der mártélyer Knochengriffe direkt verwandt. So ist denn der bolgáryer Beschlag eine Erbschaft der Zeiten vor dem VI—VIII. Jahrhundert.

Bei den bolgáryer Beschlägen Nr. 2 und 3 ist der Einfluss des romanischen Styles unleugbar. Nr. 4 und 5 sind charakterisirt

¹ Hampel: L. c. LXXII. 6, 8, CVII. 10, CXXII. 8, CXLIX. 6 b und CLIV. 1 a, b, c, d.

vég, egy mártélyi szíjvég és hét mártélyi faragott díszítésű csontnyelen,¹ sőt az a két voluta, a melyet a most szóbanforgó bolgari boglár díszítményei közt látunk, egyútszen a mártélyi csontyelek díszítménymustrájával rokon. Ilyenformán ez a bolgari boglár szintén a VI—VIII. századokat megelőző örökség.

A 2. és 3. sz. bolgari boglárokon a román ízlés befolyása tagadhatatlan, a 4. és 5. sz. boglárokat közösen jellemzi a gyöngykörszegés és a 4. számúnak analógiáját megtaláljuk azon keszthelyi leletek közt,² a melyek ezen leleteknek mindenestre későbbi elemét képezik, a mi alatt azt értjük, hogy közelebb állanak a VI—VIII. századokhoz. De megvan ennek analógiája a mártélyi leletek között is³ oly példákban, a melyek szintén közelkoriak lehetnek az idézett keszthelyihez.

A 6—9. számúakat az jellemzi, hogy díszítésük befelgyítés által képezvék, vagyis nem az alap, hanem a díszítmények vannak mélyítve. Ezt a technikai eljárást tulajdonképen csak egy adonyi szíjvégen találjuk meg, még pedig olyan környezetben, a mely azt meglehetősen korainak tünteti föl. A 6. számúnak kifejezett szaraczen virágja késő kora felől semmi kétséget sem hagy fenn. A 9. a rokon a 7. számúval, a 9. b, valamint az 5. is a később méltatandó szaraji boglár típusok fejleménye.

Mindenestre legkésőbbi csoportját képezik az ezen tiúblán közölt bolgari boglároknak a 10—17. számúak, a melyek közül a 10—12. számún azt a gömbsorszegést találjuk, a melyről már fentebb kiemeltük,

durch den Perlenkranzsaum und die Analogie von Nr. 4 finden wir in jenen Stücken der keszthelyer Funde,¹ welche jedenfalls ein späteres Element derselben bilden, die nämlich dem VI—VIII. Jahrhundert näher stehen. Eine Analogie desselben findet sich aber auch in den mártélyer Funden,² in solchen Exemplaren, die den zitierten Keszthelyern zeitlich nahe stehen mögen.

Die Nr. 6—9 sind dadurch charakterisiert, dass ihre Ornamente in den Grund vertieft sind. Diese Technik finden wir eigentlich nur auf einem adonyer Riemenbeschlage u. zw. in einer Umgebung, welche dieselbe als eine möglichst zeitige erscheinen lässt. Über die späte Zeit der entwickelten sarakischen Blume bei Nr. 6 kann kein Zweifel bestehen. Nr. 9 ist verwandt mit Nr. 7, und Nr. 9b, sowie Nr. 5 sind Entwicklungen der später zu besprechenden sarajer Rosettentypen.

Die jedenfalls späteste Gruppe der hier reproduzierten bolgari Beschläge bilden Nr. 10—17, von denen Nr. 10—12 jenen Kugelreihensaum zeigen, von dem wir schon früher hervorhoben, dass er eine charakteristische Erbschaft des VI—VIII. Jahrhunderts ist. Die Stylisirung der Thiere auf Nr. 10, 11, 15, 16 und 17 lässt keinen Zweifel darüber, dass wir es hier mit Entwicklungen des romanischen Styles zu thun haben. Nr. 13 und 14 weichen darin von den Übrigen ab, dass wir auf Nr. 14 einen eine Lanze haltenden Vogel, auf Nr. 13 aber eine Reiterfigur sehen. So weit erkennbar, stellt die letztere einen Falkenjäger dar, für die Verbindung des Vogels und der Lanze aber kennen wir, von heraldischen Figuren abgesehen, die aber hier doch sicherlich nicht in Betracht kommen können, kein Beispiel. So viel ist aber zweifellos, dass mit den, mit Thierfiguren ornamentirten Beschlägen auch diese verwandt und gleichzeitig sind.

¹ Hampel: i. m. LXXII. 6, 8; CVII. 10; CXXXII. 8; CXLIX. 6. b) és CLIV. 1. a) b) c) d).

² U. o. Cl. 3.

³ U. o. CLIV. 2—3.

¹ L. c. Cl. 8.

² L. c. CLIV. 2—3.

hogy hazánkban a VI—VIII. századok jellemző örökségét képezik. A 10., 11., 15., 16. és 17. számúakon alkalmazott állatok stílizálása semmi kétséget nem hagy fenn az iránt, hogy e darabokon a román ízlés fejleményeivel van dolgunk; a 13. és 14. szám egyrészt abban tér el a többitől, hogy a 14. számon egy lándzsát tartó madarral, a 13. számon pedig egy lovasalakot látunk. A lovas, a mennyire kivethetjük, sólymász, a madár és lándzsa összeköttetésére, a heraldikus alakoktól eltekintve, a melyek itt bizonyára számba nem jöhetnek, példát nem tudunk, de annyi egészen kétségtelen, hogy az állatalakokkal díszített boglárókkal ezek is rokonok és egykorúak.

Végül meg kell emlékeznünk egy nyakékről származó ezüstlemezeiről is (196. sz. rajz). Ezen lemez díszítvényeit préselt geometrikus mustrák adják, a melynek analógiájával egy fenéki szintén préselt szíjvég közepén találkozunk. A mustra és annak technikai kivitele tehát hazai leleteinkben elég korán jelentkezik, de a nitolt lemezből készült hurok, mely a bolgariy korong fülét képezte, olyan szokás, a melyet hasonló korongok és érméknek fülre való ellátása tekintetében hazánkban a IX—X. századig tapasztalunk. Ez a késő jelenség, kapcsolatban a díszítmóntának korai voltával, ugyanazon jellemvonásokat tárja elénk, a melyek a finn-germán területéről annyira megszokottak.

Talán inkább népvándorláskori leleteink orosz földi analógiáinál kellene tárgyalnunk azon, a Kaukázus északi lejtőjéről származó leleteket, a melyeket 191. sz. rajzunkon egysítettünk, de a melyeket a bolgariy leletekkel való szoros egyezésüknél fogva már most fel kellett említenünk. Mindazonáltal nem hagyhatjuk el a bol-

Schliesslich müssen wir eine, von einem Halschmuck stammende Silberplatte erwähnen. (Abb. 196.) Die Ornamente dieser Platte sind aus gepressten, geometrischen Mustern gebildet, deren Analogie wir in der Mitte eines ebenfalls gepressten, fenéker Riemenbeschlages finden. Dieses Muster und diese Technik zeigen sich also in unseren heimischen Funden ziemlich früh, aber die aus einer genieteten Platte verfertigte Schlinge, welche das Ohr der bolgariy Scheibe bildete, ist eine Gepflogenheit, die wir bei der Herstellung der Öhre an Scheiben und Münzen hei uns bis ins IX. und X. Jahrhundert finden. Diese



196. rajz. Nyakékból származó ezüst korong bolgariy leteiből.

Abb. 196. Silberscheibe von einem Halschmuck. Aus einem bolgariy Funde.

späte Erscheinung in Verbindung mit dem aus frühesten Zeiten stammenden Ornamentationsmuster, zeigt uns dieselben Charakterzüge, die wir auf dem finnisch-germanischen Gebiete so häufig finden.

Die von dem nördlichen Abhange des Kaukasus stammenden Funde auf Abb. 194 müssten wir vielleicht eher unter den russischen Analogien unserer Funde aus der Völkerwanderungszeit behandeln. Wir erwähnen sie aber trotzdem schon jetzt, wegen ihrer genauen Übereinstimmung mit den bolgariy Funden, und können auch die Besprechung der Letzteren nicht verlassen, ohne über diese kaukasischen Funde zu sprechen, weil die bolgariy Funde ein Bindeglied zwischen den südlichen, von uns turanisch-germanisch benannten

gáryi leletek méltatását a nélkül, hogy ezekről a kaukázusi leletekről ne szóljunk. Nem pedig azért, mert a bolgáryi leletek összekötő kapcsot képeznek a déli, általunk turán-germáninnak nevezett és északi területek közt, a melyeket finn-germáninnak neveztünk. Látnuk ugyanis, hogy a bolgáryi leletekben olyan motívumok fordulnak elő, a melyek még a tiszta hellenisztikus művészet hagyományait őrzik és a melyeknek analógiái hazánk területén igen elköcsesult formában jelentkeznek. Fontos tehát annak megállapítása, hogy ezek a hagyományok a délorosz területén meddig maradtak fenn. Ezt pedig csak a most szóban forgó kaukázusi és a velük rokon bolgáryi leletek egybevetésével tehetjük meg.

Hogy a 194. sz. rajzunk 1—2. sz. alatt közlött palmettás díszítmények és a bolgáryiból közlött hasonló díszítmény közt az analógia szoros, azt már kiemeltük. Most arra akarunk utalni, hogy ugyanilyen szoros analógia konstatalható a 194. sz. rajzunk 3—7. számai alatt közlött boglárók és csattok kerethe zárt domború állati és növénydísz mutató díszítmény mustrái és a 195. sz. rajzunk 10—11. számú boglárai közt. Már maga ez a körülmény is bizonyítja azt, hogy a most szóban forgó kaukázusi boglárók kor tekintetében a bolgáryi boglárókkal egyeznek meg. És ha azt látjuk, hogy a Kaukázusból közlött leletek közt a 3. sz. csattnyúlványon bikával küzdő griff a 4. sz. csattnyúlványon félig ló, félig griff látán emberalak van, akkor hazai népvándorlaskorunk küzdő griffjei jutnak eszünkbe. Azonban ezen alakok ábrázolása nem hazai népvándorlaskorunk analog alakjainak stílusát, de a bolgáryiaknak késő stílistikus körét mutatja. Épen ilyen késő jelenségek a 4. sz. csatt szíjnyúlványán és a 7. sz. szíjvég

Gebieten, und den nördlichen, welche wir finnisch-germanisch nannten, bilden. Sahen wir doch, dass in den bolgáryer Funden solche Motive vorkommen, die noch die Traditionen der reinen hellenistischen Kunst konserviren, und deren Analogien auf dem Gebiete unseres Vaterlandes in sehr entarteter Form sich zeigen. Es ist also wichtig zu konstatiren, wie lange sich diese Traditionen auf dem südrussischen Gebiete erhalten haben. Dies vermögen wir aber nur durch eine Vergleichung der hier fraglichen kaukasischen und der ihnen verwandten bolgáryer Funde.

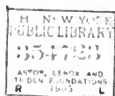
Dass zwischen den auf Abb. 194, Nr. 1—2 reproduzierten Palmettenornamentationen und der ähnlichen, reproduzierten Ornamentation aus den bolgáryer Funden die Analogie eine sehr enge ist, haben wir schon hervorgehoben. Nun wollen wir noch darauf hinweisen, dass eine ebenso enge Analogie konstatiert werden kann zwischen den Ornamentationsmustern der auf Abb. 194, Nr. 3—7 reproduzierten Beschlägen und Schnallen, welche ein umrahmtes, reliefirtes Thier- und Pflanzenornament zeigen, und zwischen den Beschlägen auf Abb. 195, Nr. 10—11. Schon dies beweist, dass die hier fraglichen kaukasischen Beschläge zeitlich mit den Bolgáryer übereinstimmen. Wenn wir nun sehen, dass auf dem zu den kankasischen Funden gehörigen Schnallengriff Nr. 3 ein mit einem Stier kämpfender Greif sich befindet, auf dem Schnallenfortsatz Nr. 4 eine menschliche Figur auf dem Rücken eines Thieres, das halb Pferd, halb Greif ist, so kommen uns die kämpfenden Greife unserer Völkerwanderungszeit in Erinnerung. Aber diese Figuren zeigen nicht den Styl der analogen Figuren unserer Völkerwanderungszeit, sondern den späteren stílistischen Kreis der Bolgáryer. Eine ebenso späte Erscheinung ist auf dem Schnallenfortsatz Nr. 4 und auf dem Riemenbeschlag Nr. 7 das Saumornament, welches statt aus einer Kugelreihe, aus Kreisen und Ellipsoiden gebildet ist, sowie in dem Muster des Riemenbeschlages Nr. 7, zwischen den

keretelésén a gömbsort helyettesítő kör és gömbkétszögből alakuló szegélydisz, nemkülönben a 7. sz. szíjvég mustrájában a keleti ízlésű virágok között szereplő három szírmű román ízlésű virág és végül az 5. sz. boglár mustrájának az a román ízlésű fűje, amelyről már a moszkvai Rumjanczev-múzeum szíjvégének méltatásánál megemlékeztünk. Hogy a 9. sz. boglár hazai avar periodusunknak képezi analóg darabját, az kétségtelen, de hogy a kaukázusi leletek között szintén igen késő, arról a környezet, a melyben van, meggyőz. A 10—15. számú boglárók, illetve gomb kevésbé jellemzők, de kiegészítik a kaukázusi rokon-leletek képét; a 16. sz. csatt pedig mélyített díszítményeivel a 195. sz. rajzunkon 1. sz. alatt közlött bolgári boglár szoros rokona. Vegyük ehhez azt, hogy a kaukázusi leletek közt közlött kétfagú csuklós csatt (17. sz.) az ő áttört szíjkere-tével és az abban elhelyezett virággal szintén hazai népvándorláskorunknak a VI—VIII. századot megelőző leleteivel mutat analógiákat és akkor elég jellemzően domborodik ki az a körülmény, hogy a Kaukázus északi lejtőjén megvan a szakadatlan folytonosság, vagyis ezen terület leleteiben megvannak még igen késő periodusokban is az antik és perzsa művészet olyan motívumai, a melyek hazánkban a VI—VIII. századon túl csaknem teljesen eltűnnek.

A kaukázusi leleteket tehát úgy tekint-hetjük, mint azon déli területek iparművészetének képviselőit, a melynek hatásai a bolgári leletekben is jelentkeznek; a mely tehát a Volga és Káma mentén érezte a hatását azon időben is, a mikor már annak hatása a magyarföldi leletekre megszűnt.

orientalisch stylisirten Blüten, die drei-blättrige romanisch stylisirte Blume, und schließlich im Muster des Beschlages Nr. 5 jener romanisch stylisirte Baum, dessen wir schon bei der Besprechung des Riemen-beschlages aus dem moskauer Rumjanczev-Museum gedachten. Dass der Beschlag Nr. 9 ein Analogon unserer beinischen avarischen Periode bildet, ist zweifellos. Dass er aber unter den kaukasischen Funden ein sehr spätes Element repräsentirt, beweist seine Umgebung. Die Beschläge, beziehentlich der Knopf Nr. 10—15 sind weniger charakteristisch, sie ergänzen aber das Bild der kaukasischen verwandten Funde. Die Schnalle Nr. 16 ist mit ihren vertieften Ornamenten enge verwandt mit dem auf Abb. 195 Nr. 1 reproduzierten bolgarer Beschlag. Nehmen wir hierzu, dass die unter den kaukasischen Funden reproduzierte zweigliedrige, in einem Gelenk gehende Schnalle Nr. 17, mit ihrer durchbrochenen Riemenfassung und der darin angebrachten Blume, ebenfalls Analogien mit den Funden unserer, dem VI—VIII. Jhd. vorangehenden Völkerwanderungszeit zeigt, so hebt sich genügend charakteristisch der Umstand hervor, dass am nördlichen Abhange des Kaukasus die ununterbrochene Kontinuität gewahrt ist, dass sich nämlich in den Funden jenes Gebietes noch in sehr späten Perioden solche Motive der antiken und der persischen Kunst finden, die in unserer Vaterlande in der Zeit über das VI—VIII. Jahrhundert hinaus, fast gänzlich verschwinden.

Wir können also die kaukasischen Funde als die Repräsentanten des Kunstgewerbes jener südlichen Gebiete ansehen, dessen Einflüsse sich auch in den bolgarer Funden zeigen, das also längs des Laufes der Wolga und der Kama auch in jener Zeit seinen Einfluss fühlbar machte, als derselbe für die ungarländischen Funde schon aufgehört hatte.



ZICHY JENŐ GRÓF

HARMADIK ÁZSIAI UTAZÁSA

DRITTE ASIATISCHE FORSCHUNGSREISE

DES

GRAFEN EUGEN ZICHY.

DRITTE ASIATISCHE
FORSCHUNGSREISE DES GRAFEN EUGEN ZICHY.
BAND IV.

ARCHAEOLOGISCHE STUDIEN
AUF
RUSSISCHEM BODEN.

VON
BÉLA PÓSTA

MIT 340 ABBILDUNGEN

————— ZWEITER THEIL —————

BUDAPEST • • 1905 • • • LEIPZIG
VICTOR HORNYÁNSZKY KARL W. HIERSEMANN

ZICHY JENŐ GRÓF
HARMADIK ÁZSIAI UTAZÁSA.

IV. KÖTET.

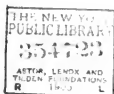
RÉGÉSZETI TANULMÁNYOK
AZ
OROSZFÖLDÖN.

IRTA
PÓSTA BÉLA

340 ÁBRÁVAL

MÁSODIK RÉSZ

BUDAPEST • • 1905 • • • LEIPZIG
HORNÝÁNSZKY VIKTOR KARL W. HIERSEMANN



HORNYÁNSZKY VIKTOR

császári és királyi udvari

könyvnyomdája

Budapest

A MAGYARFÖLDI NÉP- VÁNDORLÁSKOR LELETEI ÉS AZ OROSZFÖLDI LELETEK.

A) *Az avar periódusra vonatkozó emlékek.*

Hazánkban mindenesetre azon periódus emlékei zárják le a népvándorlások korát, melyeket honfoglaláskoriaknak szoktunk nevezni és a melyeknek oroszföldi analógiáit előbbi fejezeteinkben tárgyaltuk, mert a magyar honfoglalás tényleg olyan, immár ezeréves állam megalakulására vezetett, a mely a keletről özönlő népeket a IX—X századtól kezdve megakasztotta abban, hogy hazánkon túl nyugatra csapjanak. Ezt a szerepet különben többé-kevésbé már az avar birodalom is teljesítette, úgy hogy a Magyarországtól nyugatra eső területeken a keletről nyugatra özönlő népvándorlások kora tulajdonképen az avar uralommal már lezáródik. Magyarországra nézve szintén ezt mondhatjuk, miután azok az emlékek, a melyeket előző fejezeteinkben tárgyaltunk, voltaképen a magyar állam alapításával függenek össze, a mely állam megalapításán túl feléuk özönlő népek

DIE FUNDE DER UNGARLÄNDISCHEN VÖLKER- WANDERUNGSZEIT UND DIE RUSSLÄNDISCHEN FUNDE.

A) *Die auf die avarische Periode bezüglichen Denkmäler.*

In unserem Vaterlande schliessen jedenfalls die Zeit der Völkerwanderungen die Denkmäler jener Periode ab, die wir als jene der Landnahme zu bezeichnen pflegen, und deren russische Analogien wir in den früheren Kapiteln behandelten. Denn die ungarische Landnahme, die zur Bildung eines nun schon tausendjährigen Staates führte, hat seit dem IX—X. Jahrhunderte, die vom Osten herströmenden Völker hauptsächlich daran gehindert, über unser Vaterland hinaus nach dem Westen zu dringen. Diese Rolle hat übrigens mehrweniger auch schon das avarische Reich erfüllt, so dass auf den Gebieten westlich von Ungarn die Zeit der von Ost nach West gerichteten Völkerwanderungen eigentlich schon mit der avarischen Herrschaft abschloss. Bezüglich Ungarns können wir dasselbe sagen, da ja jene Denkmäler, die wir in den vorhergehenden Kapiteln behandelten, eigentlich mit der Gründung des ungarischen Staates zusammenhängen, und nach der Gründung dieses Staates

jönnek ugyan még a Keletről, de hullámcsapásuk a magyar államon megtörik s bár annak kisebb-nagyobb bajokat okoz, de egészen a tatárjárásig inkább erősítésére, mintsem gyengítésére szolgál. Jogosan mondhatjuk tehát, hogy a népvándorlások kora a mai Magyarország területén is az avar birodalommal fejeződik be, mert a honfoglaló magyarság emlékeit a Duna-Tisza közt megalakult történelmi magyar állam kezdeteinek sokkal inkább tekintetjük, semmint a keletről nyugatra özönlő népek vándorlásának befejezésénél. Rövidebben, azt jelenti ez, hogy a keletről nyugatra özönlő népek mozgalmának nyugat felé az első állandó gátat a frank birodalom, a második állandó gátat pedig a magyar birodalom megalakulása teremtette meg. Épen azért, mikor a magyarföldi népvándorlások emlékeinek oroszföldi analógiáiról szólunk, akkor azon emlékesoportot tartjuk szemünk előtt, a melynek egyik határát az avar birodalom, a másik határát pedig a Magyarország területén a Kr. sz. körüli századokban jelentkező első szarmata benyomulás képezi. Ezt a nagy, mintegy 800 éves időszakot korábban fel szokták osztani avar periódusra, hun- vagy hun-germán periódusra és a történelmi népvándorlást megelőző periódusra. Legáltalában Nagy Géza avar-bolgár, szarmata-avar, hun-avar, hun-gót és szarmata periódusokra kívánja osztani, a mivel inkább csak az az igazság fejeződik ki, hogy a Kr. születése körüli századoktól hazánk területén átözönlő keleti népek hagyatéka közt nem lehet mindig éles határvonalat húzni, mert az egyes népek és korok emlékei közt rendkívül sok az egymáshoz kapcsolódó átmenet. Ezt az igazságot Hampel emeli érvényre abban a tanulmányában, a melyben a most szóban

wohl noch vom Osten her Völker zu uns kommen, der Strom derselben sich aber am ungarischen Staate bricht, wenngleich er denselben mancherlei Übel zufügt. Ja bis zum Tatarenzuge wirkten dieselben eher kräftigend als schwächend auf Ungarn. Wir können also mit Recht sagen, dass auch auf dem Gebiete des heutigen Ungarn die Zeit der Völkerwanderungen mit dem avarischen Reiche abschloss, weil wir die Denkmäler des landnehmenden Ungarthums viel eher als die Anfänge des zwischen Donau und Theiss gebildeten historischen ungarischen Staates ansehen können, wie als Abschluss der Wanderung der von Ost nach West strömenden Völker. Kürzer gesagt bedeutet dies, dass für den Westen den ersten ständigen Damm vor der Bewegung der von Ost nach West strömenden Völker das fränkische Reich bildete, während den zweiten ständigen Damm die Bildung des ungarischen Reiches schuf. Wir denken deshalb, wenn wir von den russischen Analogien der Denkmäler der ungarländischen Völkerwanderungszeit sprechen, an jene Denkmälergruppe, deren eine Grenze das avarische Reich bildet, die andere aber das in den Jahrhunderten um Christi Geburt auf dem Gebiete Ungarns sich zeigende erste sarmatische Eindringen. Diese heimat 800 jährige Epoche pflegte man früher in die avarische, die hunnische oder hunnisch-germanische und die der historischen Völkerwanderung vorangehende Periode einzutheilen. Neuerlich will Géza Nagy dieselbe in eine avarisch-bulgarische, sarmatisch-avarische, hunnisch-avarische, hnnnisch-gothische und sarmatische Periode eintheilen, womit aber eigentlich nur die Wahrheit ausgedrückt wird, dass man zwischen den Hinterlassenschaften der in den Jahrhunderten um die Geburt Christi durch das Gebiet unseres Vaterlandes strömenden Völker nicht immer eine genaue Grenzlinie ziehen kann, weil die verbindenden Übergänge zwischen den Denkmälern der einzelnen Völker und Zeiten ausserordentlich zahlreich sind. Diese Wahrheit bringt Hampel in jener Studie

forgó periodus emlékeit a legapróbb részletekre kiterjedő gondnal hasonlíttatja össze.

Részünkről az előzőekben mindig a korábbi avar és hun-germán periodus elnevezéseket használtuk, még pedig azért, mert az orosz földön gyűjtött anyag arról győzt meg bennünket, hogy a korok és *stylus*-periodusok szétválasztása sokkal komplikáltabb munka, semhogy az a mai anyag alapján szabatosan elvégezhető lenne és éppen azért meg vagyunk győződve, hogy a nagyobb részekre osztás az ő kevesebb kategóriával világosabban emel ki bizonyos olyan tényeket, a melyek a további kutatás útjait megjelölhetik. Mostani tárgyalásunkban is ezeket a nagyobb kategóriákat tartjuk meg.

Első sorban szólunk tehát az avar periodus emlékeinek oroszföldi analógiáiról, minthogy ez a periodus az, a mely legszorosabban csatlakozik ú. n. honfoglalás-kori csoportunkhoz.

Az analógiák, a melyeket e tekintetben gyűjthetünk, meglehetősen szűk keretben mozognak és kiterjednek egyrészt a lószerszámról, másrészt az ékszerekre. A mi a lószerszámokat illeti, első sorban ki kell emelnünk azt a kengyel-típust, a mely avar periodusunkat oly határozottan jellemzi. Ez a kengyel-típus hazai leleteinkben különösen jellemző módon fordul elő a szentendrei sírleletben, a melynek ábráját Hampel műve után¹ ide mellékeljük 197. sz. rajzunkon. Azért választottuk ezt a leletet, mert I. Justinus császár (518—527) félsolidusa és Phocas császár (602—610) aranyérmével van kétségtelenül arra az időre datálva, a mikor hazánk területén az avar birodalom virágzott. Jel-

zur Geltung, in welcher er die Denkmäler der hier in Frage stehenden Periode, mit einer bis in die kleinsten Details sich erstreckenden Sorgfalt, mit einander vergleicht.

Wir haben bisher stets die Bezeichnung »frühere avarische und hunnisch-germanische Periode« benützt, weil uns das auf russischem Boden gesammelte Material überzeugt hat, dass die Trennung der Zeiten und *Styl*-perioden eine viel zu komplizierte Arbeit ist, als dass sie auf Grundlage des heute zur Verfügung stehenden Materials korrekt durchgeführt werden könnte. Wir sind deshalb überzeugt, dass die Eintheilung in grössere Abschnitte mit weniger Kategorien, gewisse solche Thatsachen, die den Weg der weiteren Forschung bezeichnen können, klarer hervorhebt, weshalb wir auch im weiteren Verlaufe die grösseren Kategorien beibehalten.

In erster Linie werden wir also von den russischen Analogien der Denkmäler der avarischen Periode sprechen, nachdem diese Periode sich an unsere sogenannte Landnahmezeitgruppe am engsten anschliesst.

Die Analogien, welche wir in dieser Hinsicht sammeln konnten, bewegen sich in ziemlich engem Rahmen; einerseits sind es Pferdegeschirre, andererseits sind es Schmuckgegenstände. Bei den Pferdegeschirren müssen wir in erster Reihe jenen Steigbügeltypus hervorheben, der so entschieden charakteristisch für unsere avarische Periode ist. In unseren heimischen Funden kommt derselbe in besonders charakteristischer Art im szentendrei Grabfunde vor, und reproduzieren wir denselben auch nach dem Werke Hampels¹ auf unserer Abb. 197. Wir wählten diesen Fund, weil er durch den *Hallsolidus* des Kaisers Justinus I. (518—527) und eine Goldmünze des Kaisers Phocas (602—610) zweifellos in jene Zeit datirt ist,

¹ A régibb középkor emlékei Magyarhonban. LIV. tábla.

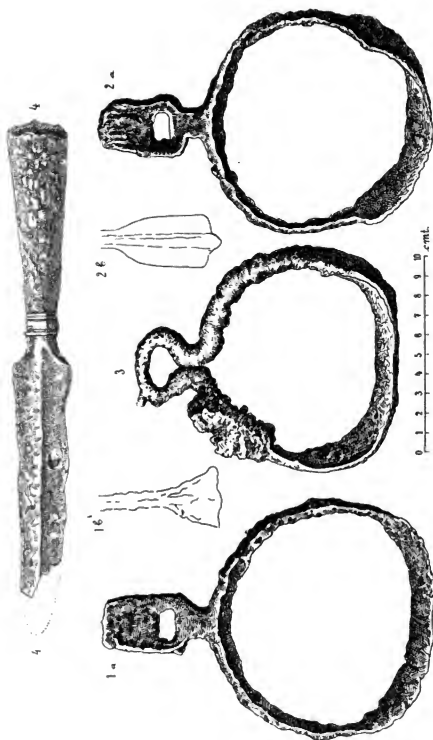
¹ Hampel: Die Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei Magyarhonban.) Taf. LIV.

lemző e sírleletben az, hogy két fajta kengyel fordul elő benne, melyek közül az egyik fajtának (197. sz. rajz, 1a—2a. sz.) derékszögű parallelogramma idomú fűt nyúlványa van, a melyben szintén derékszögű parallelogramma idomú nyílást látnunk s ezen a nyílásnak iránya a fűt nyúlvány irányával derékszöveget képez. A leletben előforduló másik kengyelformának külön fűt nyúlványa nincsen (197. sz. rajz, 3.), hanem a szíjtarló föl a kengyel felső részének egyszerű görbítése által állítottatott elő. Ez a két kengyelforma tehát együtt és egy időben él, a mi abból is kitetszik, hogy mind a két forma egészben kerek alakjára nézve és a hágó tekintetében is egyezik egymással. Ki kell itt emelnünk, hogy a két kengyelformának együttes előfordulása erre a periódusra nézve ép úgy jellemző, mint maga a kengyelek formája.

Ha e formák oroszföldi analógiái után kutatunk, úgy legkeletebbre a dél-szibériai területeken találkozzunk velük. Nevezetesen egy fontos sírmezőről, t. i. a tasebai kurgánokból találtam a szentpétervári császári Archaeologiai Commissio gyűjteményében egy pár sírleletet, a mely azon ásatásokból származik, a melyeket Adrianov 1895-ben foganatosított. Az innen származó sírleletekről az Archaeologiai Commissio Orszé-
 jaiban nem találtam adatokat, szóbeli felvilágosítást is csak annyit nyerhettem, hogy a sírok, a melyekből e leletek származnak, az abakani steppét hasító Taseba folyó mentén Dzsza-Tasz nevű helyen a minuszinszki kerületben fekszenek. A kengyelek szempontjából nevezetesen a 3-ik és 4-ik kurgán, a melyeknek tartalmát az Archaeologiai Commissio fényképei után 198. és 199. sz. rajzunkon közöljük. Már a negyedik kurgán leletei is igazolják,

in der bei uns das avarische Reich blühte. Charakteristisch für diesen Grabfund ist es, dass in demselben zwei Arten Steigbügel vorkommen, deren eine (Abb. 197, Nr. 1a—2a) eine Ohrfortsetzung in Form eines recht-eckigen Parallelogrammes hat mit einer Öffnung von derselben Form, so dass die Richtung der Öffnung senkrecht zur Ohrfortsetzung steht. Die andere in dem Funde vorkommende Steigbügelart (Abb. 197, Nr. 3) hat keine besondere Ohrfortsetzung, sondern das Riemenöhr ist durch eine einfache Umbiegung des oberen Theiles des Steigbügels hergestellt. Diese beiden Steigbügelformen leben also nebeneinander und zu gleicher Zeit, wie denn ja auch beide hinsichtlich der im ganzen runden Form und des Steigtheiles mit einander übereinstimmen. Wir müssen noch hervorheben, dass das gemeinsame Vorkommen dieser beiden Steigbügelformen für diese Periode ebenso charakteristisch ist, wie die Form selbst.

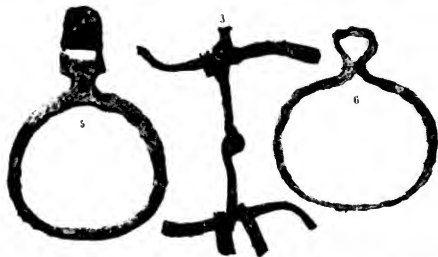
Wenn wir die russischen Analogien dieser Formen suchen, so müssen wir in die östlichsten Theile der sibirischen Gebiete gehen. Namentlich fand ich in der Sammlung der petersburger kaiserl. arch. Kommission einige Grabfunde, die in einem wichtigen Grabfelde, nämlich in den taschebaer Kurganen, gelegentlich der von Adrianow 1895 durchgeführten Ausgrabungen zum Vorschein kamen. Ich fand bezüglich dieser Grabfunde in dem Orszé-
 der archäologischen Kommission keinerlei Daten, und auch mündlich konnte man mir nur so viel sagen, dass die Gräber, aus denen diese Funde stammen, im minuszinsker Bezirke, an dem Dzsza-Tasz genannten Orte, am Laufe des Tascheba, der die abakaner Steppe durchschneidet, liegen. Hinsichtlich der Steigbügel sind der dritte und vierte Kurgan bemerkenswerth, deren Inhalt wir, nach den Photographien der archäologischen Kommission, auf unseren Abb 198 und 199 reproduzieren. Schon die Funde des vierten Kurgans bestätigen, dass wir es mit demselben Steigbügeltypus zu thun haben, der auch unsere avarische Periode charak-



197. ríja. Részlet a st.-endreeer Grabfundes. — Abb. 197. Ein Theil des st.-endreeer Grabfundes.

hogy ugyanazon kengyel-typussal van dolgunk, a mely avar periodusunkat is jellemzi, mert a forma, melylyel e kurgán leletei közt találkozunk, csaknem vonásról-vonásra egyez avarkori egyik kengyel-typusunkkal. De a harmadik kurgán leletei még erősebb világításba helyezik ugyanezt a tényt, a mennyiben ezen kurgán leletei

terisirt, denn die dort gefundene Form stimmt beinahe von Zug zu Zug mit dem einen unserer Steigbügeltypen aus der avarischen Periode. Noch klarer aber zeigen diese Thatsache die Funde des dritten Kurgans, da wir dort gemeinsam und in einem Grabe jene Steigbügelformen finden, die auch bei uns in der avarischen Periode gemeinsam vorkommen.



198. rajz. A taschebai 3-ik kurgán letelel. — Abb. 198. Funde des taschebaer 3. Kurgans.

közt együtt és egy sírban találjuk azt a két kengyelformát, a melyek hazai avarkori periodusunknak is együtt előforduló formái.

Már most a negyedik kurgán leletei közt két olyan csattot látunk, a melyek minden kétségen kívül mutatják, hogy a taschebai kengyelek igen késő temetkezésből származnak, a mi azt bizonyítja, hogy ez a kengyeltypus a délszibériai területen rendkívül hosszú időt ért meg, de viszont az is bizonyos, hogy azon a területen régibb, mint a magyarországi példák; vagyis a délszibériai területen jogosan várhatjuk ennek a typusnak korábbi előfordulásait is.

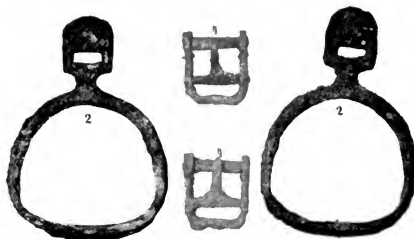
A taschebai sírmezőn Heikel A. megelőzte Adrianovot a kutatásokban, mert már 1894-ben megjelent munkája előtt volt al-

Nun sehen wir unter den Funden des vierten Kurgans zwei Schnallen, welche in zweifelloser Weise zeigen, dass die taschebaer Steigbügel aus einer sehr späten Bestattung stammen, was wieder beweist, dass dieser Steigbügeltypus auf dem südsibirischen Gebiete ein überaus hohes Alter erreichte, während es andererseits aber auch gewiss ist, dass die von diesem Gebiete stammenden Exemplare älter sind als die ungarländischen, d. h. wir können auf südsibirischen Gebiete mit Recht auch ein früheres Vorkommen dieses Typus erwarten

In der Durchscheidung des taschebaer Grabfeldes kam A. Heikel dem Adrianow zuvor, denn derselbe hatte schon vor dem 1894 erschienenen Werke des Letzteren Gelegenheit in diesem Grabfelde Ausgrabungen zu veranstalten, und von dort für das helsingforscher Museum einen hier

kalma ugyanczen a sírmezőn ásatni és onnan a helsingfors-i múzeum számára a most közlöttékkel analog kengyelt és egyéb érdekes sírmellékleteket szerezni. Ezeket a sírmellékleteket volt alkalmam látni, mert az a nagyszívű liberalitás, a mely Aspelin I. R.-t ebben a tekintetben is, ép úgy, mint szaktudománya tekintetében mel-

publizirten analogen Steigbügel, sowie andere interessante Grabbeilagen zu beschaffen. Ich hatte auch Gelegenheit, diese Grabbeilagen zu sehen, und die grossherzige Liberalität J. R. Aspelin's, den seine Fachwissenschaft zum unbestrittenen Haupte der finnischen Archäologen macht, ermöglichte es mir, von diesen Gegenständen sogar zur Publikation geeignete Zeichnungen anfer-



199. rajz. A tasehai 4-ik kurgán leletei. — Alb. 199. Funde des taschebaer 4. Kurgans.

tóan emeli a finn archaeologusok fejedelmévé, lehetségessé tette, hogy azokat publikációra alkalmas rajzban elkészíttethessem. Miután azonban Heikel úr, tehát maga az ásató, erős féltékenységet tanúsított, bár Aspelin úr engedélyét bírom, mégis tartózkodnom kell annak közlésétől, tekintethe véve azt, hogy az azóta letelt elég tekintélyes idő alatt Heikel úr nem ért rá e leleteket közölni, legalább nekem ily közlésről tudomásom nincs. Annál inkább sajnálom, hogy a közléstől tartózkodnom kell, mert épen a Heikel által kiásott sír kengyele adna pontosabb fölvilágosítást e kengyeltypusoknak XI—XIII. századbeli szi-bériai divatára. Az általa talált kengyelen ugyanis olyan nemes fémből berakott lombdís van, a mely a román ízlés emléke, ha ugyan nem byzáncei lombdís, a mely

tigen zu lassen. Nachdem aber Herr Heikel, als derjenige, der diese Gegenstände ausgegraben, dieserhalb grosse Eifersucht bezengte, unterlasse ich, trotz der Erlaubniss des Herrn Aspelin, dennoch die Publikation, berücksichtigend, dass in der seither verstrichenen, ziemlich langen Zeit Herr Heikel nicht dazu kam diese Funde zu publiziren, wenigstens habe ich von einer solchen Publikation keine Kenntniss. Ich bedanere umso mehr, dass ich diese Publikation unterlassen muss, weil eben der Steigbügel des von Heikel aufgedeckten Grabes genauere Aufklärung über die sibirische Mode dieser Steigbügeltypen im XI—XIII. Jahrhundert bieten würde. Auf dem von ihm gefundenen Steigbügel befindet sich nämlich ein solches aus Edelmetall inkrustirtes Laubornament, welches an den romanischen Styl erinnert, wenn es nicht etwa ein byzantinisches Laubornament ist, welches natürlich die von

természetesen jóval magasabbra datálható a Heikel-féle tasebaji darabokat.

Nevezetes jelenség a tasebaji harmadik kurgán leletei közt a zabla, mely azt a típust mutatja, melyről már fentebb kiemeltük, hogy a dél-orosz földön a szkíta-szarmata, a magyar földön pedig a hungarmán periodus sajátja. Kiemeljük itt, hogy a dél-szibériai sikon ez a zablaforma az uralkodó az ő Salakú oldalával. Kiemeljük pedig összefüggésben azzal a körülménnyel, hogy a permii és azzal összefüggő mordvin és méri területen az egyenes oldalvasú zabla az uralkodó.

A tasebaji leletek azt a legkeletibb határt jelzik, a meddig az avarkori kengyel-typust nyomoznom sikerült. Ettől a legkeletibb területtől nyugat felé haladva, az északi területen megtaláljuk a kengyel-typust az Oka és Káma folyók völgyében a makszimovi sírmező leletei között. Ezen a sírmezőn a szórványos leletek közt fordult elő¹ az avarkori kengyel típusnak az a formája, a melyet a szentendre-i sírleletből 197. rajzunk 3. sz. alatt közöltünk. Ennek a területnek folytatásaképpen találkoztunk ugyanezzel a kengyelformával Muroma város területén azon leletek közt, a melyeket Aspelin munkájában nem közölhetett, hanem Szpiecn legújabb művébe fölvet² Délre haladva, az avarkori két kengyel-formánknak együttes előfordulása jellemzi ismét a területet. Nevezetesen a szentpétervári császári Eremitage gyűjteményében találkoztunk olyan kengyel párral, a melyek közül az egyik a fülnyúlványos, a másik a görbülést által képezett fülű formát mutatja. Ezt a kengyel párt közülük 200. sz. raj-

Heikel gefundenen taschebaer Stücke in viel frühere Zeit datiren würde.

Eine bemerkenswerthe Erscheinung unter den Funden des dritten taschebaer Kurgans ist eine Trense, die einen Typus zeigt, von dem wir schon früher hervorheben, dass er auf südrußsischem Boden eine Eigenthümlichkeit der skythisch-sarmatischen und auf ungarischem Boden eine solche der hunnisch-germanischen Periode ist. Wir heben noch hervor, dass auf süd-sibirischem Gebiete diese Trensenform mit S-förmigen Knebeltheilen die herrschende ist, während auf dem permier und den damit zusammenhängenden mordwiner und merischen Gebieten, die Trense mit geraden Knebeltheilen herrscht.

Die taschebaer Funde sind die östlichste Grenze, bis zu der es mir gelang, den Steigbügeltypus der avarischen Zeit auszuforschen. Von diesem östlichsten Gebiete nach Westen zu vorschreitend, finden wir auf nördlichem Gebiete diesen Steigbügeltypus im Thale der Flüsse Oka und Kama unter den Funden des maximow Gräbeldes. Unter den sporadischen Funden¹ dieses Gräbeldes kam jene Form des Steigbügeltypus der Avarenzeit vor, die wir schon aus dem szentendreer Gräbeldel publizirt haben. (Abb. 197, Nr. 3.) Gleichsam auf einer Fortsetzung dieses Gebietes begegnen wir dieser Steigbügelform unter jenen Funden aus dem Territorium der Stadt Muroma, die Aspelin in seinem Werke nicht publiziren konnte, aber Szpiezn in sein neuestes Werk aufgenommen hat.² Nach Süden zu vorschreitend, wird das Gebiet wiederum durch das gemeinsame Vorkommen der beiden Steigbügelformen der Avarenzeit charakterisirt. Speziell finden wir in der Sammlung der petersburger kaiserl. Eremitage ein solches Steigbügel-paar, von welchem der eine Steigbügel jene Form zeigt, bei dem das Ohr ver-

¹ А. А. Сипягинъ, Древности бассейновъ рѣкъ Оки и Камы въ матеріалѣхъ по археологіи Россіи No 25, таб. XXVIII, 16.

² U. o.

¹ А. А. Сипягинъ, Древности бассейновъ рѣкъ Оки и Камы въ матеріалѣхъ по археологіи Россіи No 25, таб. XXVIII, 16.

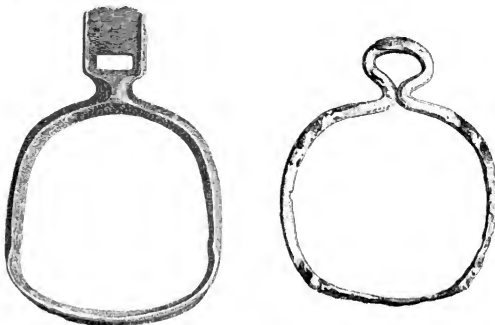
² L. c.

zunkon, megjegyezvén, hogy azon leletek közül való, a melyek a régi Saraj területéről származnak.

Nem távozhatunk e csoporttól a nélkül, hogy meg ne említenénk egy nevezetes körülményt, az t. i., hogy az ezen leletek társaságában előforduló agyagművesség mindig két élesen elváló technikájú agyag-

lángert ist, während bei dem anderen das Ohr durch eine Umbiegung gebildet ist. Wir reproduzieren dieses Steigbügelpaar, welches aus den Funden von dem Gebiete des alten Saraj stammt, auf Abb. 200.

Wir wollen diese Gruppe nicht verlassen, ohne noch zu erwähnen, dass die in Gemeinschaft mit diesen Funden vorkommenden Thonarheiten sich immer aus



200. rajz. Kengyel-pár a szentpétervári és. Eremitage gyűjteményéből.
Abb. 200. Steigbügel-paar aus der Sammlung der petersburger kais. Eremitage.

műből alakul. Az egyik agyagművesség termékeit az jellemzi, hogy finoman iszapolt agyagból korongon van készítve és szűrkére van égetve. Ez az agyagművesség szorosan egyezik azzal, a melyet a római provinciális régiségek között opus doliare-nek szoktunk hívni s a melyből rendszerint a nagy terjedelmű agyagdolimok is készültek, de egyezik azzal a szűrke agyagművességgel is, mely a perzsa területnek szintén igen jellemző sajátja.¹ És itt meg kell jegyez-

zwei in der Technik scharf geschiedenen Arten zusammensetzen. Die eine Art ist aus fein geschlemmtem Thon, auf der Scheibe gearbeitet und grau gebrannt. Diese Art der Thonarbeit stimmt genau mit jener überein, die wir unter den römischen Provinzialalterthümern als opus doliare zu bezeichnen pflegen, und in welcher gewöhnlich auch die grossen Thondolia gearbeitet sind. Sie stimmt aber auch mit jener grauen Keramik überein, welche eine charakteristische Eigenthümlichkeit des persischen Gebietes ebenfalls ist.¹

¹ H. W. Hilprecht: Die Ausgrabungen im Bel-Tempel zu Nippur 33. I. 19. ábra.

¹ H. W. Hilprecht: Die Ausgrabungen im Bel-Tempel zu Nippur. S. 33. Abb. 19.

nünk, hogy az edényformák, a melyek e nemből a tasebai leletekből ismeretesek, de Dél-Szibéria egyéb helyeiről is bőven vannak, forma tekintetében közelebb állnak a perzsa terület, semmint a görög-római terület formáihoz. Hogy e forma-

Wir müssen hier noch bemerken, dass die derartigen Gefässe, die wir aus den taschebaer Funden kennen, die aber auch an anderen Orten Südsibiriens reichlich vorkommen, in der Form dem persischen Gebiete näher stehen, als dem griechisch-römischen. Um diesen Formenkreis und



201. rajz. Szibériai agyagedények. — Abb. 201. Sibirische Thongefässe.

kört és technikát, valamint az ezen fajtájú agyagedényekben előforduló eléggé sajátos benyomott díszítéseket megismertessük, 201. és 201a. sz. rajzunkon négy ilyen edényt mutatunk be a szóban forgó szibériai területről, megjegyezvén, hogy a Heikel által kiásott tasebai kurgán leletei között is ezen edény-típusokkal találkozunk.

diese Technik, sowie die auf dieser Art von Thongefässen vorkommenden, ziemlich eigenartigen, eingedrückten Ornamente kennen zu lernen, reproduzieren wir auf Abb. 201 u. 201a vier solche Gefässe aus dem fraglichen sibirischen Gebiete, wobei wir noch bemerken, dass wir auch in den Funden des von Heikel ausgegrabenen taschebaer Kurgans diesem Gefässstypus begegnen.

A magyar Alföld leleteinek keramikája nem képezte még szigorúbb szétválasztás tárgyát, ha tekintetbe vesszük azon szoros kapcsolatokat és kölcsönhatást, a mely a késő római és a perzsa iparművesség között kétségtelenül megvolt, akkor bizonyára mel-

Die Keramik in den Funden des ungarischen Alföld bildete noch nicht den Gegenstand einer strengen Sonderung, und wenn wir jene engen Verbindungen und jene Wechselwirkung berücksichtigen, die zweifellos zwischen dem spätrömischen und persischen Kunstgewerbe bestehen,



201a. rajz. Szibériai agyagedények. — Abb. 201a. Sibirische Thongefässe:

tánylandó lesz az is, ha vajjon nem tekintet-e a finoman iszapolt agyagból korongon készült szűrkegátésú népvándorláskori agyagedények egy része a perzsa iparművesség befolyásának?

A másik agyarművesség, mely a tasebai leletekben ép úgy, mint általában a dél-szibériai területeken konstatálható, igen laza összefüggésű, agyagból szabad kézzel formált egyszerű bögrékből áll, a melyek teljesen hasonlóképp művezet, mint forma tekintetében azon bögrékhez, a melyeket

wird sicherlich auch zu erwägen sein, ob nicht ein Theil der aus feingeschlemmtem Thon auf der Scheibe gearbeiteten, grau gebrannten Gefässe, als unter dem Einflusse des persischen Kunstgewerbes entstanden, zu betrachten ist?

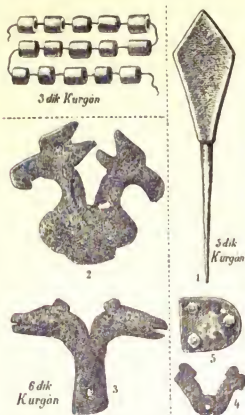
Die zweite Art von Keramik, deren Vorkommen in den taschebaer Funden ebenso, wie auf den südsibirischen Gebieten überhaupt konstatirt werden kann, besteht aus einfachen Krügen, die aus lose zusammenhängendem (porösem) Thon mit freier Hand geformt sind, und sowohl hinsichtlich der Form, wie der Arbeit jenen Krügen glei-

népvándorláskori sírjainkban főlös számmal találunk. Ez az agyművesség, a mely-



202. rajz. Szibériai agyagedény.
Abb. 202. Sibirisches Thongefäß.

nek egyik szibériai példáját 202. sz. rajzunkon közöljük, hazai népvándorláskori leleteinkben nemcsak új elemet képvisel, de erős viszszaesést képez azon fejlett agyag-



203. rajz. A tubavölgyi 3., 5. és 6. kurgán leletei.
Abb. 203.

Funde des 3., 5. u 6. Kurgans in Tubahtale.

chen, die wir in unseren Gräbern aus der Völkerwanderungszeit in überreicher Zahl finden. Diese Keramik, von der wir ein sibirisches Exemplar auf Abb. 202 reproduzieren, repräsentirt nicht nur ein neues Element in den Funden unserer heimischen Völkerwanderungszeit, sondern bedeutet auch einen starken Rückfall gegenüber jenen entwickelten Thonarbeiten, die auf dem Gebiete unseres Vaterlandes schon früher, in den Produkten des hallstatter und La Tène-Styles und noch mehr in den Werken des mit dem Letzteren zusammenhängenden antiken Kunstgewerbes heimisch waren, beziehentlich zweifellos als hausgewerbliche Erzeugnisse der vorrückenden, östlichen Nomaden anzusehen sind.

Dass diese primitive Keramik mit ihren charakteristisch wiederkehrenden und immer identischen Formen, sowohl auf sibirischem Gebiete, wie in den Funden aus der Völkerwanderungszeit unseres Vaterlandes in Gemeinschaft mit einer entwickelteren Keramik vorkommt, kann hinsichtlich des Ausgangspunktes jener primitiven Keramik nicht nebensächlich sein Entscheidend in dieser Frage sind, wie wir glauben, die Funde jener Kurgane auf sibirischem Gebiete, aus denen die auf Abb. 201 und 202 reproduzierten Thongefässe stammen. Diese Kurgane liegen im Bezirke Minusinsk des Gouvernements Jenissei, im Thale des Flusses Tuba, und wurden 1894 von V. A. Adrianow ausgegraben.¹ Man kann unter den von ihm ausgegrabenen Kurganen drei Gruppen unterscheiden. Für die Zeit der ersten, verhältnissmäßig jüngsten Gruppe, sind die Funde des 3., 5. und 6. Kurgans, welche auf Abb. 203 vereinigt sind, bezeichnend. Unter diesen Funden ist die Pfeilspitze mit rhombischer Klinge (Nr. 1) ein so junger Typus, dass ihm zeitlich sogar die ähnlichen Typen unserer Funde aus der Landnahmezeit vorangehen. Die mit Pferdeköpfen ornamentirten Glieder (Nr. 2, 3, 4)

¹ Отчетъ Императорской Археологической Комиссiи за 1894 годъ ст. 104—114.

művekkel szemben a melyek hazánk területén már korábban, a hallstatti és La Tène-izlés s még inkább az ez utóbbival kapcsolódó antik iparművesség termékeiből otthonosak voltak, vagyis kétségtelenül a benyomulók keleti nomádok háziipari készítményeinek tekintendők.

Az a jelenség, hogy ez a primitívus agyagművesség az ő jellegzetesen visszatérő és mindig azonos formáival a dél-szibériai területen ép úgy, mint hazánk népvándorláskori leleteiben fejlettebb iparművesség társaságában van meg, nem lehet mellékes ezen primitívus agyagművesség kiindulási pontja tekintetében. Ebben a kérdésben pedig, úgy hisszük, döntő szerepe van a szibériai területen előfordult azon kurgánok leleteinek, a melyekből a 201. és 202. számú rajzunkon közölt agyagedények származnak. Ezek a kurgánok a jenízei kormányzóság minuszinszki kerületében a Tuba folyó völgyében feküdtek és 1894-ben ásatta meg azokat Adrianov V. A.¹ Az általa megásatott kurgánok közt három csoportot lehet megkülönböztetni. Ezen csoportok közül az első, aránylag legfiatalabbnak, korát jellemezhetjük a harmadik, ötödik és hatodik kurgánnak azon leleteivel, a melyeket 203. sz. rajzunkon egyesítettünk. Ezen leletek közt a rhombusos pengéjű nyílhegy (1. sz.) oly fiatal típus, a melyet korra nézve honfoglaláskori leleteink hasonló típusai is megelőznek. A 4—6 kurgánból származó lőfejekkel díszített tagok (u. o. 2, 3, 4.) szintén igen fiatal típusok és mégis az edény, a melyet az 5-ik kurgánban találtak s a melyet 204. sz. rajzunkon közlünk, művezetét tekintve, középen áll a

aus den Kurganen 4—6 sind ebenfalls sehr junge Typen, und trotzdem steht das im 5. Kurgan gefundene Gefäß, welches wir auf Abb. 204 reproduzieren, in künstlerischer Hinsicht in der Mitte zwischen der oben behandelten feineren und der ganz primitiven Gefäßgruppe, insofern dieses Stück kaum auf der Scheibe gearbeitet ist, und seine Oberfläche durch dieselbe, auf den Glanz abzielende Glättung charakterisirt ist, welche eine Eigenthümlichkeit der



204. rajz.

Agyagedény a tubavölgyi 5-ik kurgánból.

Abb. 204.

Thongefäß aus dem 5. Kurgan im Tubathale.

mitteleuropäischen Gefäße ist, beim Übergang zur Eisenzeit. Noch näher wird diesen Letzteren dieser Gefäßstypus gebracht durch das plastische Ornament, welches an demselben möglichst unsymmetrisch angebracht ist.

Diese Funde aus der ersten Kurgangruppe im Tubathale zeigen also in der Keramik das älteste und in den Metallgegenständen das jüngste Element. Jenes älteste Element kann aber nur ein Ueberbleibsel jener Epoche sein, die wir auf dem sibirischen Gebiete die skythisch-sarmatische zu nennen pflegen.

Für die Funde aus der 2. und 3. Kurgangruppe des Tubathales, sind in kerami-

¹ Отчетъ Императорской Археологической Комиссiи за 1894 годъ ст. 104—114.

fentebb tárgyalt finomabb és egészen primitívus edénycsoport között, a mennyiben aligha koronon készült és felületét ugyanaz a fényesre sinitás jellemzi, mely a középeurópai átmeneti vaskori edényeknek sajátja. Még inkább ez utóbbiakhoz sorolja



205. rajz. A tubavölgyi 14-ik kurgán leletei.
 Abb. 205. Funde des 14. Kurgans im Tubathale.

ezt az edény-típust a plasztikus dísz, mely meglehetősen szimmetriátlanul van az edényen elhelyezve.

A tubavölgyi első kurgáncsoport most ismertett leletei tehát az agyagművesség tekintetében a legrégibb elemet, a fém-tárgyak tekintetében pedig a legfiatalabbat mutatják. A legrégibb elem olyan reliktum, mely csak annak a kornak maradványa lehet, a melyet a dél-orosz területen szkíta-szarmatának szoktak nevezni.

schert Hinsicht jene Gefässe charakteristisch, die wir auf Abb. 201 u. 201 a (Nr. 1, 2, 3, 4) und 202 reproduzieren. Den Charakter der zweiten Gruppe geben die Beilagen des 14. Kurgans (Abb. 205) und den der 3. Gruppe, die im 16. Kurgan gefundene Nadel (Abb. 206.) Bei den Funden dieser 2. und 3. Gruppe sehen wir, dass das Bronzemesser aus dem 14. Kurgan ein eben solches Überbleibsel bildet, wie in der ersten Gruppe die Thongefässe, während die Nadel aus dem 16. Kurgan einen für die entwickelte Technik der Jahrhunderte um Christi Geburt charakteristischen, gedrehten Kopf hat. Hingegen stimmt eine Gruppe der Thongefässe, nämlich die feiner gearbeitete, hinsichtlich der Form und der Kunst mit jenen nippurer Gefässen überein, die aus parthischen Gräbern stammen und auf die wir uns weiter oben mit Zitirung des Hilprecht'schen Werkes berufen haben. Es zeigen also die Funde der 2. und 3. Gruppe, wenn auch in umgekehrter Folge, so doch immerhin ein gemeinsames Vorkommen derselben beiden Elemente, nämlich von Denkmälern einer viel älteren und einer verhältnissmässig viel jüngeren Periode, wie die Funde der ersten Gruppe. Hieraus folgt, dass die Periode dieser Grabfelder sich über eine sehr lange Zeit erstreckt, und da sie noch nicht gänzlich ausgebeutet sind, kann man annehmen, dass es dort auch noch frühere Gräber gibt.

Wenn wir aber die bisherigen Funde aus den Kurganen im Tubathale nur hinsichtlich der Gefässe in Betracht ziehen, so können wir das Auftreten der in diesen Funden gemeinsam erscheinenden Gefässe vom persischen Typus und vom primitiven nomadischen Charakter auf südsibirischen Gebiete nur mit den zitierten parthischen Analogien bestimmen, wir irren also kaum, wenn wir das gemeinsame Auftreten dieser Gefässtypen in das I—III. Jahrhundert vor Christi Geburt setzen, woraus wir dann auch insbesondere das Erscheinen der nomadischen Keramik auf dem Gebiete unseres Vaterlandes verstehen, wo sich

A tubavölgyi 2-ik és 3-ik kurgáncsoport leleteit jellemzik az agyagművesség tekintetében azok az edények, a melyeket 201. és 201 a sz. rajzunkon 1., 2., 3., 4. sz. alatt, továbbá 202. sz. rajzunkon közöltünk. Ezen kurgáncsoportok jellegét a második csoportra nézve a 14-ik kurgán mellékletei, (205 sz. rajz), a harmadik csoportra nézve pedig a 16-ik kurgánban talált tű adják meg, mely utóbbit 206. sz. rajzunkon közöljük. Ha már most a második és harmadik csoport leleteit vesszük szemügyre, úgy azt látjuk, hogy a 14-ik kurgánban előfordult bronzkés ugyanolyan reliktumot képez, mint az első csoportban az agyagedények, míg a 16-ik kurgán tűje a Kr. sz. körüli századok fejlett technikájára jellemző esztergályozott fejjel bír. Ezzel szemben az agyagedények egyik csoportja, t. i. a finomabb művezetűek, forma és művezet tekintetében egyeznek azon parthus sírokból származó nippuri edényekkel, a melyekre fentebb Hilprecht művéből hivatkoztunk, vagyis a második és harmadik csoport leletei megfordítva bár, de ugyanazon két elem, t. i. egy régibb és egy aránylag sokkal fiatalabb periodus emlékeinek vegyes előfordulását mutatták, mint az első csoport leletei. A miből következik az, hogy e sírmezők kora igen hosszú időre terjed és mert teljesen kiaknázva nincs, feltehető, hogy ott korábbi sírok is vannak még.

Azonban, ha tisztán az edények szempontjából tekintjük a tubavölgyi kurgánok eddig főlásott leleteit, úgy az ezen leletekben együtt jelentkező perzsa típusú és primitívus nomád jellegű edényeknek a dél-szibériai területen való felléptét mással, mint az idézett parthus analógiákkal nem jelölhetjük meg, vagyis aligha tévedünk, a mikor ezen edény-típusok együttes fölléptét a Kr. születését megelőzőt I—III.

dieselhe ja in der Zeit um die Geburt Christi ebenfalls schon zeigt.

Wir wollen die Besprechung der Grabfelder im Tubathale nicht abschliessen, ohne hier das Bild des 7. Kurgans der 1. Gruppe zu reproduzieren. (Abb. 207.) Unter diesen Funden sehen wir das Bruchstück eines Messers, welches in einem mit einer Metallplatte überzogenen Fülleral steckte, und dessen Analogien wir in den Gräbern unserer Völkerwanderungszeit reichlich finden.

Die übrigen Grabbeilagen befinden sich in einem so schlechten Zustande, dass man



206. rajz. Bronz tű a tubavölgyi 16-ik kurgánból.

Abb. 206.

Bronzenadel aus dem 16. Kurgan im Tubathale.

aus denselben keine Schlussfolgerung ableiten kann und nur die mit Kugelsegmentreihen ornamentirten Plattenstücke, deren Analogien wir bei uns im czikóer Grabfunde¹ begegnen, lenken die Aufmerksamkeit auf sich.

Die Keramik der taschebaer Grabfunde lehrte uns im Vereine mit den Analogien aus dem Tubathale, dass auf dem süd-sibirischen Gebiete der für unsere avarische Periode charakteristische Steigbügel in Begleitung einer solchen Keramik erscheint, die in jenen Gebieten in den I—III. Jahrhunderten vor Christi auftritt.

¹ Hampel: Die Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkori emlékei Magyarhonban.) CCXIX. 263 tes Grab Nr. 9.

századra teszszük, a miből megértjük különösen a nomád agyagművesség jelentkezését hazánk területén is, hol az már a Kr. sz. táján szintén jelentkezik.

Nem távoztunk el a tubavölgyi sírmezők ismertetésétől a nélkül, hogy ne közöljük az első csoport hetedik kurgánjának képét is (207. rajz). E leletek közt látunk egy késtördéket, mely fémlemezrel borított tokba volt bújtatva és a melynek analógiáival népvándorláskorunk sírjaiban bőven találkozunk.

Asírmellekletek többi része anynyira romlott állapotban van, hogy azokból semmiféle következtetést nem vonhatunk, egyedül a gömbszeletsorokkal díszített lemezdarabkák vonják magukra határozottabban a figyelmet, a melyeknek analógiáival a czikói sírleletben¹ találkozunk hazánkban.

A tasehai sírleletek agyagművészete a tubavölgyi analógiák segítségével arra tanított meg bennünket, hogy a délszibériai területen a hazai avar korunkat jellemző kengyelpár olyan agyagművesség kíséretében lép föl, a mely a délszibériai területeken a Kr. sz. előtti I—III. századokban lép fel. És ha ezt szem előtt tartjuk, akkor nem lesz mellékes az a körülmény sem, hogy a tasehai kurgánokban azzal a zablatypussal találkozunk (l. 198. sz. rajz), a melynek S-alakú oldalvasai vannak, a melyek tehát egyezik hazai népvándorláskorunk hun-germán periodusú zablatypusával, vagyis azt a formát őrzi, a mely hazánk területén a legkorábbi. És itt van a helye annak, hogy közöljük a permi múzeum gyűjteményében őrzött azon kengyelpárt, a mely a permi kormányzóság területén került elő; vagyis olyan terü-

Berücksichtigen wir dieses, so wird auch der Umstand nicht nebensächlich sein, dass wir in den taschehai Kurganen jenen Trensentypos finden (Abbildung 198), der S-förmige Knebel hat, der also mit dem Trensentypos der hunnisch-germanischen Periode unserer heimischen Völkerwanderungszeit übereinstimmt, und so jene



207. rajz. A tubavölgyi 7-ik kurgán leletei.

Abb. 207.

Die Funde des 7. Kurgans im Tubathale.

Form konservirt, die auf dem Gehiete unseres Vaterlandes die früheste ist. Hier ist auch der Platz, ein Steigbügelpaar aus der Sammlung des permer Museums zu reproduzieren. Dasselbe stammt aus dem Gebiete des permer Gouvernements, also aus einem Gebiete, das eine unmittelbare Fortsetzung des westsibirischen Gebietes ist, und mit demselben, wie wir schon erwähnt haben, durch jenen Bergsteig verbunden ist, über den auch heute die

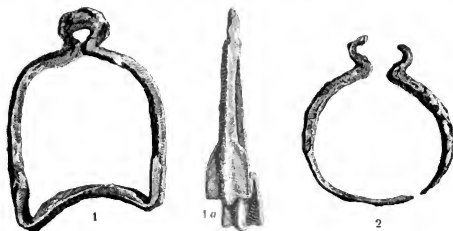
¹ Hampel: A régibb középkor emlékei Magyarbontban, CCXIX. 263-ik sír 9. sz.

leten, a mely a nyugatszibériaiak közvetlen folytatása, és azzal, a mint fentebb is említettük, azon hegyhágó segítségével kapcsolódik össze, a melyen keresztül ma is benyomul a vasút európai Oroszországból Nyugat-Szibériába.

Ez a kengyelpár (208. sz. rajz) a kengyelformáknak más, a tasebaitól eltérő csoportosítását mutatja. A közlött rajzon (1.

Eisenbahn aus dem europäischen Russland nach Westsibirien kommt.

Dieses Steigbügelpaar (Abb. 208) zeigt eine andere von der taschebner abweichende Gruppierung der Steigbügelformen. Die auf unserer Abbildung in zwei Ansichten (Nr. 1 und 1a) reproduzierte Steigbügelform charakterisirt bei uns die hunnisch-germanische Periode, während die unter Nr. 2 reproduzierte Form, die wir schon hervorgehoben haben, eine charak-



208. rajz. Kengyelpár a permi kormányzóságból.
Abb. 208. Steigbügelpaar aus dem permer Gouvernement.

és 1a) szám alatt) két nézetben adott kengyelforma hazánkban a hun-germán periodust jellemzi, míg a 2. sz. alatt közlött formáról már kiemeltük, hogy avar periodusunknak jellemző sajátja. Nevezetes, hogy ezt az utóbbi formát már fentebb is éppen a permi területen találtuk meg és pedig nevezetes azért, mert ez a forma azután még csak a régi Saraj romjaiból származó leletek közt volt kimutatható. A Volga-Káma vidékéig tehát megvan ez a kengyelforma, bár igaz, hogy az avarkori periodusunkat jellemző másik forma, a mely a most szóban forgónak párját szokta képezni, eddig a Volga-Káma vidékről sem ismeretes. Ennek a kengyelformának jelenléte a délszibériai területtől egészen a Volga-

teristische Eigenthümlichkeit unserer avarischen Periode ist. Wir sind dieser letzteren Form schon weiter oben auf dem permer Gebiete begegnet, und ist dies bemerkenswerth, weil dieselbe weiterhin nur mehr in den Funden aus den Ruinen des alten Saraj nachweisbar war. Bis in die Gegend der Wolga-Kama kommt also diese Steigbügelform vor, während allerdings die zweite für unsere Periode charakteristische Form, die gewöhnlich mit jener sich zu paaren pflegt, bisher aus der Gegend der Wolga-Kama nicht bekannt ist. Gegenüber dem Vorkommen dieser Steigbügelform in der Region vom südsibirischen Gebiete ganz bis zur Gegend der Wolga-Kama, fand ich auf dem ganzen russischen Gebiete westlich von der Gegend der Wolga-Kama keine Spur derselben. Diese Steigbügelform mag also in einem solchen

Káma vidékéig szemben áll azzal, hogy a Volga-Káma vidékétől nyugatra eső egész orosz területen nem akadtam annak nyomára. Ez a kengyelformra tehát olyan centrumon lehetett otthonos, a mely állandó hatását a Volga-Káma vidékéig terjesztette ki és csak olyan nép által juthatott hazánkba, a mely a Volga-Káma vidéktől nyugatra eső területeken sokkal rövidebb időt töltött, semhogy az ő divatját képező ezen kengyeltypus a mai nyugati orosz területeken akkor működött műhelyekben ezt a kengyeltypust meghonosíthatta volna. A műhelyek hagyományait ugyanis rövid időn nem lehet kipisztítani.

Hogy a hun-germán korunkban divatos kengyelformra a permi területen megvan, az már nem feltűnő, mert hiszen többször kiemeltük, hogy az egész hun-germán területen, a melynek keleti folytatását képezi a permi vidék, ez a kengyelformra és ennek fejleményei az uralkodók. Megjegyzendő azonban, hogy a permi területől most bemutatott két kengyelformra abban mégis megegyez, hogy szíjtartó nyúlványa egyiknek sincs, hanem mind a kettő a kengyelszíz számára görbítettettt föllel van ellátva. Úgy látszik, hogy ez volt a hun-germánkori, vagyis a legelső kengyeltypusnak is kezdő, primitívus fölformája és hogy a nyúlványos kengyelek épen azon kengyelnyúlványok befolyása következtében állottak elő, még az ú. n. hun-germán typusú kengyeleken is, a melyeket avarokunk jellemző formáinak tekintünk. Ennyit azon rövid idő alatt is, a melyet az avarokori kengyellel élő nép a nyugati orosz földön töltött, átvehettek az ezen földön működő műhelyek és még inkább átvehették azt a hazánk területén élő kengyelgyártók.

Mindenesetre ki kell azonban emelnünk

Zentrum heimisch gewesen sein, dessen Einfluss sich ständig bis in die Gegend der Volga-Káma erstreckte, und dürfte auch nur durch ein solches Volk in unser Vaterland gebracht worden sein, welches in den Gebieten westlich von der Volga-Kamagegend viel zu kurze Zeit verweilte, als dass es diese bei ihm in Mode befindliche Steigbügelform auch in jene Werkstätten hätte einbürgern können, die auf den heutigen westlichen Territorien bestanden. Die Werkstättentraditionen kann man eben in so kurzer Zeit nicht vernichten.

Dass die in unserer hunnisch-germanischen Periode in Mode gewesene Steigbügelform auf dem permer Gebiete vorkommt, ist nicht mehr auffallend, da wir ja wiederholt hervorgehoben haben, dass auf dem ganzen finnisch-germanischen Gebiete, dessen östliche Fortsetzung die permer Gegend bildet, diese Steigbügelformen und deren Entwicklungen die herrschenden waren. Bemerkte muss aber noch werden, dass die beiden oben erwähnten Steigbügelformen vom permer Gebiet doch darin übereinstimmen, dass sie keine Fortsetzung zum Riemenhalten haben, sondern ein gebogenes Ohr. Wie es scheint, war dies die erste primitive Öhrform des Steigbügelytypus der hunnisch-germanischen Epoche, also des ersten Steigbügelytypus, während die Verlängerungen auch an den Steigbügeln von dem sogenannten hunnisch-germanischen Typus unter der Wirkung jener Steigbügelverlängerungen entstanden sind, die wir als die charakteristischen Formen unserer avarischen Periode betrachten. Während jener kurzen Zeit, welche das Volk, das sich des Steigbügels der avarischen Zeit bediente, auf westrussischem Boden verbrachte, konnten die dort wirkenden Werkstätten diesen Theil übernehmen, und noch eher konnten es die auf dem Gebiete unseres Vaterlandes lebenden Steigbügelschmiede.

Jedeufalls müssen wir aber den Umstand hervorheben, dass während auf dem westsibirischen Gebiete sich die Trense der hunnisch-germanischen Zeit erhält, auf dem

azt a körülményt, hogy míg a nyugat-szibériai területen a hun-germánkori zabla tartja magát, addig a permi területen a hun-germánkori kengyel alaptípusa is megvan, vagyis azok a hagyományok, a melyek hazai hun-germán periódusunk leleteivel egyezők, a nyugatszibériai és azzal összefüggő volga-kámai vidéken igen konzervatívusan tartják magukat. Ezt a jelenséget pedig e vidékről nemcsak abban konstatálhatjuk, a mit a kengyelekről és zablákról elmondottunk, de konstatálhatjuk a boglárokon is. 209. sz. rajzunkon közlünk három boglárt, melyet a tobolszki múzeum őriz. E boglárok egy, a várostól pár versztnyre fekvő «Iszker» nevű gorodistyéből származnak, mely a tobolszki múzeumnak ép oly gazdag anyagot szolgáltatott, mint Bolgary a kazáni múzeumoknak. E boglárok közül az 1. számú szíjvég ugyanazt az indás díszítést mutatja, a mely népvándorlaskorunk ú. n. hun-germán periódusának jellemző motívuma, a 2. sz. boglár viszont ugyanezen periódusunknak griffes mintáit hozza emlékeztetnkbe. Olyan két motívum ez, a melyek közül az indadisz, mint Hampel kiemeli,¹ régibb középkorunk első szakaszának habitusát minden, a népvándorlási kort megnyitót egyéb emlékcsoporttól a legszembevetőbben különbözteti meg, mert az antik növénymotívum a germán inváziókkal a nyugati világ típusaihoz majdnem teljesen kiveszett. Nem maradt fenn sehol sem oly sűrűségben, mint hazánkban, a hizánczi művészetben és sajátos átváltozásokban a keleten, a griff pedig ezen indás díszszel a legsűrűbben együtt jár.

Már most annyi bizonyos, hogy az iszkeri szíjvégboglár indája meglehetősen

permer Gebiete auch der Grundtypus dieser Zeit vorkommt. Also jene Traditionen, die mit den Funden unserer hunnisch-germanischen Periode übereinstimmen, halten sich sehr konservativ auf dem westsibirischen Gebiete, und in der mit demselben zusammenhängenden Wolga-Kamagegend. Diese Erscheinung können wir aber für jene Gegend nicht bloß hinsichtlich der Steigbügel und der Trensen, sondern auch bezüglich der Beschläge konstatieren. Auf Abb. 209 reproduzieren wir



209. rajz. Övboglárak az iszkeri gyeptől.
Abb. 209. Gürtelbeschläge aus dem iszkerer Gehege.

drei Beschläge aus dem tobolsker Museum. Diese Beschläge stammen aus einem, einige Werst von der Stadt entfernten Gorodistje namens «Iszker», der dem tobolsker Museum ebenso reiches Material geliefert hat, wie Bolgary dem kasaner Museum. Nr. 1, der Beschlag eines Riemenendes, zeigt dasselbe Laubgewindeornament, welches ein charakteristisches Motiv der sogenannten hunnisch-germanischen Periode unserer Völkerwanderungszeit ist, während der Beschlag Nr. 2 uns die Greifmotive in Erinnerung bringt. Es sind dies zwei Motive, von denen das Laubgewindeornament, wie das Hampel hervorhebt,¹ den ganzen Habitus der ersten Epoche unseres früheren Mittelalters am auffälligsten von jeder anderen,

¹ Hampel, i. m. H. rész 185—186. I.

¹ Hampel: L. c. H. Theil. S. 185—186.

messze jár hazai hun-germán periodusunk ismert indamustráitól. Azonban az egész szíjfégboglárhabitusakétségtelenül mutatja, hogy ugyanoly tradícióknak késő maradványa, mint a nőkől hazai rokon példánk is sarjadtak. A 2. sz. boglár állata is jó messze eltávolodott hazai griffjeinktől, de hiszen a 3. sz. boglár, mely honfoglaláskori bogláraink rózsájának analógiája, jól megmutatja, hogy milyen messze állunk e leletekben hazai népvándorláskorunk szóbanforgó periodusaitól, mert hiszen ez a róza még honfoglaláskorunknál is jóval fiatalabb.

Ha a volga-kámai vidék ezen jelenségek szempontjából kelet felé a nyugot-szibériai területtel függ össze, az is bizonyos, hogy délnyugat felé a Kaukázus éjszakai lejtői és azzal összefüggő síkok területeihez kapcsolódik hasonló jelenségek szempontjából. 210. sz. rajzunkon közülük a pétérvári Császári Eremitage középkori osztályán őrzött egy öv és két övkapocs képét, a melyek a Kaukázus éjszakai lejtőjéről származnak. Egy pillantás a rajzra, meggyőző bennünket arról, hogy az ezen övrészlet mellékszíjain alkalmazott két és egytagú boglárok azon szintén majd két, majd egytagú övboglároknak felelnek meg, a melyek hazai népvándorláskorunk hun-germán periodusát is olyan erősen jellemzik. A hazai példák, a menyinyiben egytagúak, rendesen négyszögletes keretbe zárt áttört griff-vagy indamintát tartalmaznak. A menyinyiben pedig kéttagúak, felső tagjuk vagy négyszögletes, vagy paizska alakú, alsó tagjuk pedig mindig pajzsocska formát mutat és úgy a felső, mint az alsó tag keretbe zárt áttört díszítményeket mutat. A felső tag ilyenkor griff-vagy indamintás, az alsó ellenben mindig indamintát mutat. Már most a szóban forgó

die Völkerwanderungszeit erschliessen den Denkmälergruppe unterscheidet, weil sich mit den germanischen Invasionen das antike Pflanzenmotiv aus den Typen der westlichen Welt fast vollständig verlor. Es blieb nirgends in so reicher Menge erhalten, wie in unserem Vaterlande, in der byzantinischen Kunst und in eigenthümlichen Umformungen im Osten, der Greif aber kommt am allers häufigsten mit diesem Laulgewindeornament gemeinsam vor.

Sicher ist nur, dass das Laubgewinde vom Beschlage des iskerer Riemenendes von den bekannten Laubgewindemotiven unserer hunnisch-germanischen Methode weit absteht. Der ganze Habitus des iskerer Stückes zeigt aber zweifellos, dass es ein späteres Überbleibsel jener selben Traditionen ist, denen auch unsere heimischen Exemplare entstammt sind. Auch das Thier des Beschlages Nr. 2 steht von unseren heimischen Greifen ziemlich weit ab. Aber die Rosette Nr. 3, welche eine Analogie der Rose von unseren Rosetten der Landnahmezeit ist, zeigt ja sehr gut, wie weit wir in diesen Funden von der in Frage stehenden Periode unserer Völkerwanderungszeit entfernt sind, da ja auch diese Rose noch viel jünger ist als unsere Landnahmezeit.

Wenn mit Rücksicht auf diese Erscheinungen die Wolga-Kamagegend nach Osten zu mit dem westsibirischen Gebiete zusammenhängt, so ist es aber auch sicher, dass sie sich nach Südwesten zu, mit Rücksicht auf ähnliche Erscheinungen, an die nördlichen Abhänge des Kaukasus, und die mit denselben zusammenhängenden ebenen Territorien anschliesst. Auf Abb. 210 reproduziren wir einen Gürtel und zwei Gürtelschliessen, die sich in der mittelalterlichen Abtheilung der petersburger kaiserl. Eremitage befinden, und vom nördlichen Abhänge des Kaukasus herkommen. Schon ein Blick zeigt uns, dass die zwei- und eingliedrigen Beschläge an den Nebenriemen des Gürteltheiles jenen ebenfalls bald zwei- bald eingliedrigen Gürtelbe-

kaukázusi övrészlet egy és kéttagú boglárái szintén egy és kéttagú keretbe zárt és áttört indamintát mutatnak, csak hogy ez az inda jó meszsze áll már azoktól az indamintáktól, a melyek hazai hun-germán periodusunkat jellemzik. Ez a körülmény bizonyítja egyúttal a kaukázusi övrészlet és két kapocstag voltát is.

schlägen entsprechen, welche auch die hunnisch-germanische Periode unserer Völkerwanderungszeit charakterisieren. Die heimischen Exemplare zeigen, soweit sie eingliedrig sind, gewöhnlich in einem viereckigen Rahmen ein durchbrochenes Greif- oder Laubgewindemuster. Bei den zweigliedrigen aber ist das obere Glied entweder viereckig oder schild-



210. rajz. Övrészletek a Kaukázusból. — Abb. 210. Gürteltheile aus dem Kaukasus.

Azok az indamustrák, a melyeket a szóbanforgó kaukázusi öv mellékszíjainak bogláráin látunk, világosan filigránt utánozó díszítmények; tehát olyan korból erednek, a mikor ez a modor a permi területen is uralkodik. Különösen jellemzők e tekintetben azok a kapocstagok, a melyeket ugyanezen rajzunkon 2. és 3. sz. alatt közöltünk, melyeknek mintája a maszk kivételével szorosan egyezik annak a vjátkai kormányzóság területén talált és jelen állapotában elromlott ezüstfüggőre fel-

főrmig, das untere Glied hat stets die Form eines Schildes und sowohl das obere wie das untere Glied zeigen in einem Rahmen ein geschlossenes, durchbrochenes Ornament, u. zw. das obere Glied mit Greif- oder Laubgewindemuster, das untere Glied aber stets mit Laubgewindemuster. Nun zeigen die ein- und zweigliedrigen Beschläge des erwähnten kaukasischen Gürteltheiles ebenfalls ein- und zweigliedriges, in einen Rahmen eingeschlossenes und durchbrochenes Laubgewindemuster, nur dass dieses letztere schon sehr weit absteht von jenen Laub-

fűzött csüngőnek mintájával, melyet 211. számú rajzunkon közlünk. Ez utóbbi csüngőt 1895-ben találták a vjatkai kormányzóság glazóvi kerületében. Hogy keretbe zárt díszítményei filigránt utánoznak, arról kétségünk nem lehet. Hiszen áttört mintájának perezalakú fel-



211. rajz. Csüngő a vjatkai kormányzóságból.

Abb. 211.

Gehänge aus dem vjatkai Gouvernement.

sőttagja valóságos filigrán műben megvan a Magyar Nemzeti Múzeumban őrzött egyik arany-ékszeren.¹ Szintűgy megvan a závodí sírmező 38-ik sírjában, a mely pedig Constantinus bronzérmével együtt fordult elő.² És végül megvan a keszthelyi sírmezőkről ismert nagy filigrános függők kosarának áttört díszítésein, még pedig

gewindemustern, welche unsere hunnisch-germanische Periode charakterisiren. Dieser Umstand beweist auch, dass der kaukasische Gürteltheil und die zwei Schliessenglieder aus späterer Zeit stammen.

Die Laubgewindemuster auf den Beschlägen der Nebenriemen des erwähnten kaukasischen Gürtels sind offenbar Imitationen nach Filigranarbeiten. Sie stammen also aus einer Zeit, in der diese Manier auf dem permer Gebiet herrscht. Besonders charakteristisch in dieser Hinsicht sind die Schliessenglieder (Abb. 210 Nr. 2 und 3), deren Muster, ausgenommen die Maske, genau übereinstimmt mit dem Muster eines Anhängsels, das 1895 im Bezirke Glasow im vjatkai Gouvernement gefunden worden und jetzt an einem verdorbenen Silberohrgehänge angebracht ist (Abb. 211). Dass die in einen Rahmen eingeschlossenen Ornamente Imitationen von Filigran sind, ist zweifellos. Das bretzenförmige obere Glied des durchbrochenen Musters desselben findet sich sogar in thatsächlicher Filigranarbeit an einem Goldschmuck¹ im ungarischen Nationalmuseum. Ebenso kam es im 38. Grabe des závodí Grabfeldes vor, u. zw. gemeinsam mit einer Bronzemünze des Constantinus,² und schliesslich finden wir in den durchbrochenen Ornamenten des Korbes der bekannten grossen Filigranohrgehänge aus den keszthelyer Grabfeldern, nicht nur das obere, sondern auch das untere Glied³ des Musters des vjatkai Anhängsels.

Das Muster des erwähnten kaukasischen Gürtelgliedes ist aus denselben Gliedern gebildet, wie bei dem vjatkai Anhängsel und kommt das untere Glied aus dem Muster dieses letzteren im Muster des kaukasischen Gliedes zweimal vor, das obere Glied aber nur einmal. Wenn aber

¹ Hampel: A régibb középkor emlékei Magyarhonban LX. 4.

² U. o. CCLVIII. 38. sír 10–11. sz.

¹ Hampel: Die Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei Magyarhonban.) LX. 4.

² L. c. CCLVIII. 38. Grab. Nr. 10–11.

³ L. c. Taf. CXVII und CXVIII.

nemcsak a vjátkai csöngő mintájának felső, de annak alsó tagja is.¹

De a szóban forgó kaukázusi kapcsolatok mintája ugyanazon tagokból alakul, mint a vjátkai csöngődíszé, ez utóbbinak mintájában lévő alsó tag a kaukázusi kapcsolatok mintájában kétszer ismétlődik, míg a felsőtag csak egyszer. De ha maga az indadisz is, valamint a kölső forma, rokonságot, állapít meg a most tárgyalt kaukázusi példák és hazai hun-germánkori leleteink közt, még szorosabbra fűzi e rokonságot, az a két maszk, a mely a közlött kapcsolatokon indadiszbe van keretelve. A maszknak hasonló alkalmazásával ugyanis találkoztunk a fenéki sírmező leletei közt,² a mely leletet különben az is jellemez, hogy egyik boglárón a vjátkai csöngő mustájának alsó³, egy másik ugyanezen leletből származó boglárón pedig annak felső⁴ tagjával találkoztunk.

Az avar periódusunkat jellemző kengyel-typus eddig ismert elterjedési köre tehát arra tanított meg bennünket, hogy a nép, mely azt használta, aránylag rövid ideig tartózkodott a nyugati orosz területeken, sőt azt is láttuk, hogy megmozdulása előtt oly területeken feküdt, a melyeknek gyártási divata a Káma-Volga vidékig terjedt nyugatra. Azok a vonatkozások pedig, a melyek hazai hun-germán periódusunk és a nyugatsibériai terület, valamint az azzal közvetlen összefüggő Volga-Káma vidéknek leletei közt konstathatók voltak és a melyek Szaraj közvetítésével érélyesen délre csaptak le, azt a benyomást teszik reánk, hogy ez a népelem megmozdulása

auch das Laubgewindeornament, sowie die äussere Form schon eine Verwandtschaft herstellen zwischen den eben behandelten kaukasischen Stücken und unseren Funden der hunnisch-germanischen Zeit, so gestalten jene zwei Masken, welche bei den erwähnten Schliessengliedern von dem Laubgewindeornament umrahmt sind, die Verwandtschaft noch enger. Der gleichen Verwendung der Maske begegnen wir auch in dem Funde des fenéker Grabfeldes,¹ für welchen Fund es übrigens charakteristisch ist, dass wir auf der einen Rosette desselben das untere Glied des Musters des wjatkaer Auhängels finden² und auf einer anderen Rosette das obere Glied.³

Der bisher bekannte Verbreitungskreis des für unsere avarische Periode charakteristischen Steigbügeltypus lehrte uns also, dass das Volk, welches denselben benützte, nur verhältnissmässig kurze Zeit auf den westlichen russischen Gebieten verweilte, ja, wir sehen sogar, dass es vor seiner Wegwanderung auf solchen Gebieten lagerte, deren Fabrikationsart sich westlich bis zur Kama-Wolgagegend erstreckte. Jene Beziehungen aber, welche zwischen den Funden unserer hunnisch-germanischen Periode und jenen des westsibirischen Gebietes, sowie der mit denselben zusammenhängenden Wolga-Kamagegend konstatiert werden konnten und die auch durch Vermittlung von Saraj sich kräftig nach Süden zogen, machen auf uns den Eindruck, dass dieses Volkselement nach seinem Aufbruche in der gekennzeichneten Richtung nach Süden zog und sein Aufenthalt in Russland sich in diesen Gegenden abspielte.

Diese Meinung wird nur bekräftigt, wenn wir den Verbreitungskreis der russländischen Analogien für die ungarländische avarische Periode prüfen. Hierbei müssen wir vor allererst bemerken, dass

¹ U. o. CXVII. és CXVIII. tábla.

² U. o. LXXXVIII. 8. sz.

³ U. o. LXXXVIII. 7. sz.

⁴ U. o. LXXXVIII. 4. sz.

¹ L. c. LXXXVIII. Nr. 8.

² L. c. LXXXVIII. Nr. 7.

³ L. c. LXXXVIII. Nr. 4.

után a jelzett vonalban délre vomlt és oroszországi tartózkodása ezeken a vidékeken telt el.

Ez a vélelem csak megerősítést nyer akkor, ha a magyarországi avar periódus oroszföldi analógiáinak elterjedési körét vizsgáljuk. Ezen vizsgálatunkban első sorban meg kell jegyeznünk, hogy azt a három leletet, a mely Magyarországon az avar uralom korával a velük talált érmeek alapján szorosabb kapcsolatba hozható, t. i. a kúnágotait (melyet I. Justinianus aranyával találtak, aki 507—563-ig uralkodott), a szentendreit (a melylyel két aranyérem találtatott, t. i. I. Justinianusé 518—527. és Phocasé, 602—610.) s végül a Constantinus Pogonatus aranyával (668.) talált ozorni leletet és a velük rokon, bár érmeikkel nem datált hazai leleteket egybevéve kívül az jellemzi erősen, hogy a bennük előforduló boglárók nagy része préselt aranylemezből készült.¹ Ha a préselt aranylemezből készült boglárók elterjedési körét vizsgáljuk, úgy mindenekelőtt utalnunk kell azon már ismert északi kankázusi leletekre, a melyeket már Chantre és mások közölnek, a melyeknek azonban megvan az a kétségtelenül nagy hátrányuk, hogy jubarészt szörványos leletek, pontosabban megfigyelve nincsenek és érmeikkel sincsenek datálva. A szentpétervári Császári Archaeologiai Commissio munkálkodásai azonban pontosabban megfigyelt emlékek felfedezésére vezettek. Ezen leletek között első helyen állanak azon aranylemezből préselt boglárók, a melyeket Kulakovszkij A. I. a Szt. Vlagyimir-egyetem

jene drei Funde, die in Folge der mit ihnen gefundenen Münzen mit der Zeit der avarischen Herrschaft in Ungarn in engen Zusammenhang gebracht werden können, ebenso wie die ihnen verwandten, obgleich nicht durch Münzen datirten heimischen Funde, von anderem abgesehen, dadurch kräftig charakterisirt werden, dass ein grosser Theil der Rosetten derselben aus Goldplatten gepresst ist.¹ Die erwähnten drei Funde sind folgende: der kúnágotae, mit welchem man eine Goldmünze von Justinianus I. 507—563 fand; der szentendre, mit welchem zwei Goldmünzen gefunden wurden, eine von Justinianus I. 518—527, die andere von Phocas 602—610 und schliesslich der ozoraer, der mit einem Dukaten des Constantinus Pogonatus 668 gefunden wurde. Wenn wir den Verbreitungskreis der aus Goldplatten gepressten Rosetten prüfen, müssen wir vor allererst auf jene schon bekannten nordkaukasischen Funde hinweisen, die schon von Chantre und Anderen publizirt worden sind, die aber den zweifellos grossen Nachtheil haben, dass sie meistens nur sporadische Funde, und als solche nicht genau beobachtet wurden und auch nicht mit Münzen datirt sind. Die Arbeiten der petersburger kaiserlichen archäologischen Kommission führten aber auch zur Aufdeckung genauer beobachteter Denkmäler. Unter diesen stehen an erster Stelle jene aus Goldplatten gepressten Rosetten, die der Professor der St. Wladimir-Universität A. J. Kulakovskij in einer jener beiden Katakomben entdeckte, die er in Kertsch auf dem Grundstücke des Herrn Koropka in der Gospital-

¹ Franz Pulszky: Von den ungarländischen avarischen Funden. Abhandlungen aus dem Kreise der historischen Wissenschaften. Herausgegeben im Auftrage der II. Klasse der ung. Akademie der Wissenschaften. Redigirt von Wilhelm Frankl. Bd. III. Nr. VII. 1874. S. 6. (A magyarországi avar leletekről. Értekezések a történelmi tudományok köréből. Kiadja a M. Tud. Akadémia a II. osztály rendeletéből. Szerkeszti Frankl Vilmos. III. köt. VII. sz. 1874. 6. l.); Hampel: L. c. Taf. XLIX—L. VII.

¹ Pulszky Ferencz: A magyarországi avar leletekről. Értekezések a történelmi tudományok köréből. Kiadja a M. Tud. Akadémia a II. osztály rendeletéből. Szerkeszti Frankl Vilmos. III. köt. VII. sz. 1874. 6. lap; Hampel: l. m. XLIX—L. VII. tábla.

tanára fedezett föl azon két katakombában egyikeiben, a melyeket Kercsben a Goszpitánájának utcájában Koropka úr telkén ásott ki. Az innen kikerült leleteket teljes egészükben nem volt alkalmam látni és a lelet-körülményeket is csak azon jelenléből ismerem, a mely az Archaeologiai Commissio (Орчєръ-jében van közölve.¹ Ezen jelentés szerint az a két préselt aranyboglár, a melyet 212. sz. rajzunkon közlünk, ezen katakombák mellékleteihez tartozott, a mely mellékletek közt volt két agyag amphora, egy aranszövetrésztlet, két aranylemez, valószínűleg a szarkophág díszítéséből, aranszegecske, kicsiny arany félhold, apró ezüst-töredékek, négy gyöngy, Leo bizanczi császárnak (457—473) bronzérme (conf. Sabatier I. pagina 132. 13) csont-tárgyak és üvegárgyak töredékei, két vastör, mintegy 20 darab vasnyílhegy, két vaskard, melyeknek egyikén a bőrrel átlátszott fatok maradványai is megvoltak, kerek bronztükör, háromlábú bronzkandelaber talpa, különféle bronz-töredékek, két vassíka, melyek közül az egyik öszszetört, a másiknál nyakalakú hálós is volt hozzátapadva; vas lándsacsács, vas páncél nagyszámú töredéke. Kulakovszkij a préselt lemezek ornamentikájára támaszkodva, azt hiszi, hogy e leletek a Kr. u. II. századnál későbbiek nem lehetnek és megvan győződve, hogy a bizanczi érme, mely a sírleletek között előfordult, a sírrablóktól származik. Részünkről nem oszthatjuk Kulakovszkij ezen felfogását, már csak azon analógiák folytán sem, a mely hazai avar kori leleteink és a keresi lelethől közölt boglárók technikájában közölt megvan. Ezeknek a bogláróknak a bizanczi éremmel való egykorúságát a magyarországi három

naja-Uliza ausgrub. Ich hatte keine Gelegenheit, die von dort stammenden Funde in ihrer Gänze zu sehen und auch die Fundumstände kenne ich nur aus jenem Berichte, der in dem Орчєръ der archäologischen Kommission publizirt wurde.¹ Danach gehörten diese beiden gepressten Goldrosetten (Abb. 212) zu den Beilagen dieser Katakomben, unter denen sich auch noch befanden: zwei Thonamphoren, ein Stück von einem Goldstoff, zwei Goldplatten, wahrscheinlich von der Ornamentation des Sarkophages, ein Goldnägelen, ein kleiner goldener Halbmond, kleine Silberbruchstücke, vier Perlen, eine Bronzemünze



212. rajz. Préselt arany boglárók.
Abb. 212. Gepresste Goldrosetten.

des byzantinischen Kaisers Leo 457—473, (conf. Sabatier I. pag. 132, 13) Bruchstücke von Bein- und Glasgegenständen, zwei Eisendolche, etwa zwanzig Eisenpfeilspitzen, zwei Eisenschwerter, von deren einem auch noch Überbleibsel der mit Leder überzogenen Holzscheide vorhanden waren, ein runder Bronzespiegel, der Sockel eines dreifüssigen Bronzekandelabers, verschiedene Bronzebruchstücke, zwei Eisenhelme, von denen einer zerbrochen war, während an dem anderen auch das Halsschutznetz befestigt war, eiserne Lanzen spitzen, sowie zahlreiche Bruchstücke von eisernen Panzern. Kulakovszkij glaubt, gestützt auf die Ornamentik der gepressten Platten, dass diese Funde aus nicht späterer Zeit als aus dem II. Jahrhundert nach Christi stammen können und ist überzeugt, dass die unter den Grabfunden erwähnte byzantinische Münze von Grabräubern her-

¹ Орчєръ an 1891, cr. 59—61. sz.

¹ Орчєръ an 1891, cr. Nr. 59—61.

lelet sokkal valószínűbbé teszi, semmint azt Kulakovszkij hiszi. Határozott véleményét persze csak akkor mondhatnánk, ha a leletet egészen tanulmányozni alkalmunk lett volna, de annyit mindenesetre megköczkázathatunk tisztán a jelentés értesítése támaszkodva is, hogy a két katakombba hosszabb időn át lehetett használatban. Hogy a közlött foglárók valamivel korábbiak lehetnek, mint idézett hazai analogiáink, az lehetséges, de az időbeli különbség a kettő között aligha lehet több egy századnál.

A második lelet, a melyre hivatkoznunk kell, Jaszynova község mellett fordult elő a chersoni kormányzóság ananyevi kerületében. Ezen leletet a pétervári Eremitage középkori osztálya őrzi és részben közölve van az Archaeologiai Commissio Отчета-iban.¹ Az Отчет értesítése szerint a leletben volt 11 trébelt aranylemez, két ametiszt-csüngővel ellátott aranyfüggő, egy agyagedény vas- zablákkal, vas- kengyel- és szablatörödékekkel. Részéről az Eremitage gyűjteményében az agyagedényt nem találtam, a zablák közül szintén csak egy darabra akadtam, valamint, hogy csak egyetlen kengyel-törödéket és egy kardnak két töredékét kaptam ott meg. Ezen nevezetes lelet képét 213. sz. rajzunkon mutatjuk be és szólunk első sorban az 1. sz. alatt közlött függőtypusról.

Ezen függő typus jellemzője egyrészt a kerek karika, másrészt az, hogy csüngője pálczára fűzött gyöngyből alakul és harmadszor az, hogy a csüngő a karika két átközője közé zárt tengelyen szabadon mozog. Mindezt megtaláljuk a pusztatöti sírlelet egyik függőpárján,² még pedig azon

stammt. Wir unsererseits können aber diese Meinung auch schon wegen jener Analogien nicht theilen, welche zwischen den Rosetten aus den Funden unserer heimischen avarischen Zeit und jenen aus dem kertscher Funde hinsichtlich der Technik bestehen. Dass diese letzteren mit der byzantinischen Münze gleichzeitig sind, wird durch die schon erwähnten drei ungarländischen Funde viel wahrscheinlicher gemacht, als Kulakovskij es glaubt. Eine entschiedene Meinung könnten wir allerdings nur dann aussprechen, wenn wir Gelegenheit gehabt hätten, den Fund in seiner Gänze zu studiren; aber wenn wir uns auch nur auf den Bericht stützen, dürfen wir jedenfalls zu behaupten wagen, dass die beiden Katakomben durch längere Zeit hindurch in Benützung standen. Dass die erwähnten Rosetten aus etwas früherer Zeit stammen können, wie die zitierten Analogien aus unserem Vaterlande, ist möglich, aber die zeitliche Differenz zwischen denselben dürfte kaum mehr als ein Jahrhundert betragen haben.

Der zweite Fund, auf den wir uns berufen müssen, kam bei der Gemeinde Jaszynowa im ananjewer Bezirke des chersoner Gouvernements zum Vorschein. Dieser Fund, der sich in der mittelalterlichen Abtheilung der petersburger Eremitage befindet, ist zum Theile im Отчет der archäologischen Kommission publizirt.¹ Nach dem Berichte des Отчета befanden sich in dem Funde elf getriebene Goldplatten, zwei goldene Ohrgehänge mit Amethystanhängeln und ein Thongefäss mit Eisentrensen und Bruchstücken von Eisensteigbügeln und Eisensäbeln. Ich meinerseits fand das Thongefäss in der Sammlung der Eremitage nicht, so wie ich auch nur eine Trense, ein einziges Bruchstück von einem Steigbügel und zwei Bruchstücke von einem Schwert dort vorfand. Auf Abb. 213 reproduziren wir diesen bemerkenswerthen Fund und wollen in erster

¹ Отчет за 1899. годъ 91. lap, 3. No 35—39. sz.

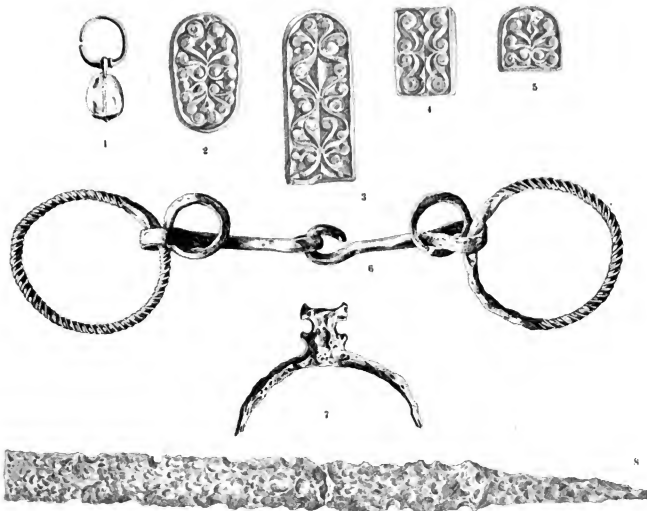
² Hampel: I. m. LVI. 7—8.

¹ Отчет за 1899. годъ. S. 91 3. Nr. 35—39.

az analógia szoros voltát még jobban feltüntető tény kíséretében, hogy a pusztatóti leletben van még más két függőpár is, a melyeknek csüngőjét épen ametiszt képezi.

Linie von dem dort sich zeigenden Ohrgehängentypus sprechen. (Nr. 1.)

Charakteristisch für diesen Ohrgehängentypus ist einerseits der runde Reifen, ander-



213. rajz. A jaszínovai lelet. — Abb. 213 Der jassinowaer Fund.

Itt csak azt jegyezzük meg, hogy sem a jaszínovai, sem a pusztatóti leletek függőinek köveiről mineralógus eddig nem nyilatkozott és így arról senki sem állhat jól, hogy a kövek valóban ametisztek. Anynyi azonban bizonyos, hogy a jaszínovai függők világos-kék kövei azonosak a pusztatótiakkal és hogy az ezen kövekkel azonos habitusú gyöngyök hazánkban a rákos-

rerseits, dass das Anhängsel aus einer auf einen Stab gezogenen Perle besteht und drittens, dass das Anhängsel sich auf einer Achse, die zwischen die zwei Endtheile des Reifens eingeschoben ist, frei bewegt. All' dies finden wir auch bei einem Ohrgehängepaar des pusztatóter Grabfundes¹ in Begleitung des, die Analogie in noch

¹ Hampel: L. c. LVI. 7–8.

palotai árpádkori sírmezőkben is előfordultak és ezeket a gyöngyöket dr. Franzénau Ágoston, mint mineralógus hozzávetőleg fluorit-gyöngyöknek határozta meg.

Ha már most ettől eltekintve vizsgáljuk a jaszinovári fűgőket, bizonyos az, hogy átmenetet képeznek hazai népvándorláskorunk azon függőtypusai közt, a melyek ú. n. hun-germán periódusunkat és azon függőtypusok közt, a melyek ú. n. avar periódusunkat jellemzik és mindenesetre közelebb állanak a hun-germán periódus típusaihoz abban a tekintetben, hogy csüngőjüket tengely körül szabadon mozgó pálezkára fűzött gyöngy képezi és nem szilárdul álló forrasztott gömbszögula, viszont közelednek avarokori típusainkhoz abban, hogy karikájuk kerek, a karikán négyes tagolás nincs s a csüngő felső vége nem nyúlik be a karikába. S így bár avarokori leleteinkkel szoros rokonságot mutatnak, mégis azokat valamivel megelőzik.

Ezt a jelenséget megállapíthatjuk azon trébelt arany övdiszító boglároknál is, a melyeknek különböző típusait 213. számú rajzunk 2—5. sz. alatt közöltük. Ha ezeket a boglárokat a mustra tekintetében összehasonlítjuk idézett avarokori leleteinkkel, úgy mindenekelőtt konstatálhatjuk azt, hogy a 2. sz. bogláron egy ugyanazon mintának, i. i. a palmettának egy nagyobb vagy teljesebb és egy kisebb alakja van egy-ugyanazon a darabon egymásnak elcuccott állásban felhasználva. Ezzel az eljárással találkozunk a kúnágotai sírlelet egyik boglárján¹ és a pusztatóti sírlelet egyik boglárján.² Ez tehát határozott rokonságot állapít meg.

¹ Hampel, i. m. I. 6.

² U. o. LVII. 2.

schärferes Licht stellenden Umstandes, dass im pusztatóti Funde noch zwei andere Ohrgehängepaare vorkommen, deren Anhängsel aus einem Amethyst bestehen. Hier bemerken wir noch, dass sich bisher noch kein Mineralog über die Steine der Ohrgehänge, sei es der jassinowaer, sei es der pusztatóti Funde, geäußert hat, so dass Niemand dafür gut stehen kann, dass diese Steine wirklich Amethyste sind. Sicher ist aber das, dass die lichtblauen Steine der jassinowaer Ohrgehänge identisch sind mit jenen der pusztatóti und dass Perlen von dem gleichen Habitus wie diese Steine bei uns auch in den rákospalotai Grabfeldern aus der Arpadenzeit vorkamen und dass diese letzteren der Mineraloge Dr. August Franzénau annähernd als Fluoritperlen bestimmte.

Wenn wir, hievon abgesehen, die jassinowaer Ohrgehänge prüfen, so ist es sicher, dass sie einen Übergang bilden zwischen jenen Ohrhängetypen unserer heimischen Völkerwanderungszeit, welche unsere sogenannte hunnisch-germanische Periode charakterisieren und jenen, welche unsere avarische Periode charakterisieren und jedenfalls stehen sie den Typen der hunnisch-germanischen Periode näher dadurch, dass ihr Anhängsel aus einer auf ein Stäbchen gezogenen, sich um eine Achse frei bewegendes Perle besteht, und nicht aus einer feststehenden, aus Kügelchen zusammengesetzten Pyramide. Während sich dieselben unseren Typen aus der avarischen Zeit darin nähern, dass ihr Reifen rund, dass derselbe nicht vierfach gegliedert ist und das obere Ende der Anhängsel nicht in den Reifen hineinreicht. Sie gehen also, trotzdem sie eine enge Verwandtschaft zu unseren Funden aus der avarischen Zeit zeigen, denselben zeitlich ein wenig voraus.

Dies können wir auch bei den getriebenen goldenen Gürtelschnuckbeschlägen konstatieren, deren verschiedene Typen wir auf Abb. 213, Nr. 2—5 reproduzierten. Wenn wir diese Beschläge hinsichtlich ihres Musters mit unseren zitierten Funden aus der Avarenzeit vergleichen, so können wir

Abban is rokonság van, hogy a 213. sz. rajzunk 5. sz. alatt közölt boglár a teljesebb mintát némi módosítással, de csak egyszer tartalmazza ép úgy, mint két kúnágotai¹ és egy szentendrei boglár.² Már a jaszinovai 3. sz. boglár mustrája nem mutatja azt a megszokást, a mit a kúnágotai és pusztatói hosszabb boglárok közepén látunk.³ Ezzel ellenkezőleg a palmettás mustrának olyan cartoncheos modorban kezelt kifejtését mutatja, amely egyrészt hun-germánkori övboglárainknak azon indult jellemzi, a mely a kétfajta övbogláraknak alsó szabadon álló tagját szokta képezni,⁴ másrészt egyik-másik hun-germánkori szíjvégnél is érvényesül.⁵ És itt figyelmeztetnünk kell arra, hogy az e fajta cartoncheos kiképzés alighanem perzsa területről ered, mert meglehetősen közel áll a honfoglalás-kori leleteink között előforduló nagyősi szíjvéghöz.⁶ Ha már most tekintetbe vesszük azt, hogy a jaszinovai összes boglárok mustrái hazai avarokori analógiáikkal szemben a tisztában jelentkező és inkább hun-germán korunkat jellemző palmettából alakulnak, akkor lehetetlen nem látnunk azt, hogy bár a rokonság a jaszinovai lelet és avarokori leleteink között kétségtelen, mégis a jaszinovainak a mi avarokori analog leleteinket időben legalább egy századdal meg kell előznie.

Csaknyán egészen sajtós az a zablai, a melyet a jaszinovai lelet tartalmazott. (213. sz. rajz 6. sz.) Szájvasa kétfajta és az ú. n. karikás zablákhoz tartozik, feltűnő azonban, hogy a kantárszár befogadására

vor allererst konstatiren, dass an der Rosette Nr. 2 dasselbe Muster, nämlich die Palmette in einer grösseren oder vollständigeren und in einer kleineren Form in entgegengesetzter Stellung verwendet ist. Diesem Verfahren begegnen wir auch an einer Rosette des kúnágotai¹ und an einer des pusztatói Grabfundes.² Dies konstatirt also entschieden eine Verwandtschaft.

Eine Verwandtschaft besteht auch darin, dass die Rosette auf Abb. 213, Nr. 5 das vollkommene Muster mit einer gewissen Variation aber nur einmal enthält, ganz ebenso wie zwei kúnágotai³ und ein szentendreer Exemplar.⁴ Das Muster der jassinowaer Rosette Nr. 3 zeigt schon jene Unterbrechung, die wir in der Mitte der längeren kúnágotai und pusztatói Rosetten⁵ sehen. Dem entgegen zeigt sie eine solche, in Cartonchemanier gehandhabte Entwicklung des Palmettenmusters, wie sie einerseits jenes Langgewinde an unseren Gürtelbeschlägen aus der hunnisch-germanischen Zeit charakterisirt, welches das untere frei hängende Glied der zweigliedrigen Gürtelbeschläge zu bilden pflegt,⁶ andererseits aber auch an dem einen oder dem anderen Beschlag unserer hunnisch-germanischen Zeit vorkommt.⁷ Und hier müssen wir darauf aufmerksam machen, dass die derartige Cartoncheausbildung wahrscheinlich aus persischem Gebiete her stammt, weil sie sehr nahe steht dem unter unseren Funden aus der Landnahmezeit vorkommenden nagyőser Beschlag.⁸ Wenn wir nun berücksichtigen, dass die Muster sämtlicher jassinowaer Rosetten gegenüber den heimischen Analogien aus der Avarzeit ans reineren

¹ L. o. L. 4—5.

² U. o. L. VII. 3.

³ U. o. L. 2. és XVI. 2. sz.

⁴ V. ö. Hampel I. m. LXXIII. 7. sz.

⁵ V. ö. u. o. CXIII. 2. 4. sz.

⁶ Hampel: A honf. kor. hazai eml. 664. I. 1. sz.

¹ Hampel: L. o. L. 6.

² L. o. L. VII. 2.

³ L. o. L. 4—5.

⁴ L. o. L. VII. 3.

⁵ L. o. L. 2. und XVI. Nr. 2.

⁶ L. o. LXXIII. Nr. 7.

⁷ L. o. CXIII. Nr. 2. 4.

⁸ Hampel: Die heimischen Denkmäler der Landnahmezeit. (A honf. kor. hazai eml.) S. 664. Nr. 1.

szolgáló karikák rendkívül nagyok és csavart pálczából vannak készítve. Más jellege a zabláknak az, hogy ezen nagy karikák mellett még egy-egy kisebb karikát is látunk, a melyek világosan arra szolgáltak, hogy segítségükkel a zabla a kantár pofaszíjaihoz csatoltassék. A kantárszár befogadására szolgáló csavart karikák feltűnő nagyságával, mint jellemző tulajdonsággal a La Tène ízlés jellemző karikák zabláinál találkozunk és ugyancsak ezen ízlésnek fém tárgyait, úgymint cistafogantyúkat, késnyeleket stb. jellemzi az a torquálás, a melyvel a szóban forgó jaszínovai zabla karikáján is találkozunk. Ebben a jelenségben tehát ismét olyan ízlés maradványaival van dolgunk, a melyet Középeurópában a La Tène névvel szoktak nevezni. Ez azonban a jaszínovai zabla karikájának méreteire vonatkozik csak, mert a jaszínovai zabla princípialiter mégis különbözik a La Tène-ízlés ismert zablától, a menyuyiben ez utóbbiaknál egy és ugyanazon karika szolgál a pofaszíjak és a kantárszár felvételére, míg a mint láttuk, a jaszínovainál a pofaszíjak számára külön karika szolgál. Világos tehát, hogy itt egy a La Tène-zablától princípialiter különböző zablatypusnak a La Tène-ízlés zablatypusai következtében történt átalakításáról van szó, s így szükséges, hogy azon zablatypust keressük meg, a mely princípium tekintetében is egyezik a jaszínovaiával. Ezt a zablatypust pedig vas-példában megtaláljuk egy nevezetes sírmezőben, a mely bennünket a lehető legközelebbről érdekel, már csak azért is, mert oly leletek származnak onnan, a melyek a háromszárunyi nyílhegyek és egyéb jellegek szempontjából hazai ú. n. hun-germánkori leleteinket is megelőzni látszanak. A terület, melyről e leletek származ-

and mehr unsere hunnisch-germanische Periode charakterisirenden Palmetten gebildet sind, ist es unmöglich, nicht einzusehen, dass trotz der zweifellosen Verwandtschaft zwischen dem jassinowaer Fund und unseren Funden aus der Avarzeit dennoch der jassinowaer Fund den den avarischen Analogien zeitlich wenigstens um ein Jahrhundert vorangehen muss.

Wirklich ganz eigenartig ist die Trense, welche der jassinowaer Fund enthielt (Abb. 213. Nr. 6). Das Gebiss ist zweigliedrig und gehört dieselbe zu den sogenannten Ringtrensen. Auffallend ist jedoch, dass die Ringe für den Halftertheil ausserordentlich gross und aus gewundenen Stäben hergestellt sind. Noch ein Charakteristikon dieser Trensen ist, dass wir neben jenen grossen Ringen noch je einen kleinen sehen, die offenbar dazu dienen, die Trense an den Backenriemen des Halfters zu schnallen. Die auffallende Grösse der gewundenen Ringe für den Halftertheil finden wir als charakteristische Eigenthümlichkeit auch bei den den La Ténestyl charakterisirenden Ringtrensen und ist überdies auch für die Metallgegenstände dieses Styles, Cisten, Messergriffe u. s. w. charakteristisch jene gewundene Form, die wir an dem Ringe der oben erwähnten jassinowaer Trense finden. Wir haben es also in dieser Erscheinung mit den Überbleibseln eines solchen Styles zu thun, den man in Mitteleuropa als den La Tène-Styl bezeichnet. Dies bezieht sich aber nur auf die Maasse des Ringes der jassinowaer Trense, denn principiell unterscheidet sich diese letztere doch von den bekannten Trensen des La Ténestyles, indem bei diesen ein und derselbe Ring zur Aufnahme der Backenriemen und des Halftertheiles dient, während die jassinowaer, wie wir gesehen haben, für die Backenriemen einen besondern Ring hat. Es ist also klar, dass es sich hier um die Umänderung eines von der La Tène-trense principiell verschiedenen Trensentypus handelt, die aber in Konsequenz

maznak, oly fontos reánk nézve, hogy szükségesnek tartjuk itt a pontosság okáért teljesen átvenni mindazt, a mit Zyrjanov I. A. úr, e területek kutatója, arról elmond.¹

A permi kormányzóság sádrini és a vele határos tobolszki kormányzóság jaluutorovi kerületében számos oly hely található, mely régi kurgánokban és sánczos földvárakban bővelkedik. Különösen gazdagok e tekintetben az Iszét, Tecsá, Miasz és Tobol folyók völgyei s az ezen völgyek mentén futó emelkedések. A kurgánok külső alakja egyforma: valamenynyi halmot képez, tetejükön hordott földkúp-pal s csak relief és méret tekintetében különböznek egymástól. Némelyek magasságuknak hatalmas dombornálata és tömege, mások elleben annak csekélysege által tűnnek ki. A jaluutorovi kerületben levők közt hatalmas méretűeket találunk, míg a sádrini kerület kurgánjai javarészt kevésbé tekintélyesek, vagy éppen egészen jelentéktelenek. A sánczos földvárak (gorodistye) sánczczal és árokkal vannak meg-erősítve. Zyrjanov úr négy ilyen ismer s ezek közt elég tekintélyes az, a mely Mylnikova község és Sadrinszk város között fekszik. E felől már 1861 vagy 1862-ben jelent meg egy közlemény a pétervári Császári Régészeti Társulat közleményének (Hawkeria) egyik kötetében alaprajzzal együtt. A második Dolmatov város mellett a Szuvaris patak partján (l.

der Trementypen des La Ténestyles erfolgte, so dass es nothwendig ist, jenen Trementypus zu suchen, der in principieller Hinsicht mit dem jassinower übereinstimmt. Diesen Trementypus finden wir aber in Eisen, in einem bemerkenswerthen Grabfelde, welches uns auch schon deshalb ausserordentlich interessirt, weil aus demselben Funde stammen, die mit Rücksicht auf ihre dreiflügeligen Pfeilspitzen und andere Eigenthümlichkeiten auch noch unseren Funden aus der hunnisch-germanischen Zeit voranzugehen scheinen. Das Gebiet aus dem diese Funde stammen, ist für uns so wichtig, dass wir es für nothig halten, der Genauigkeit wegen das, was der Erforscher dieser Gebiete, Herr J. A. Syrjanow von demselben sagt,¹ hier vollständig zu übernehmen.

Im schadriner Bezirke des permer Gouvernements und im jaluutorower des benachbarten tobolsker Gouvernements kann man zahlreiche Orte finden, die reich an alten Kurganen und verschanzten Erdburgen sind. Besonders reich sind in dieser Hinsicht die Thäler der Flüsse Isset, Tetscha, Mias und Tobol und die längs dieser Thäler laufenden Erhebungen. Ausserlich sind diese Kurgane gleichförmig. Alle bilden einen Hügel mit einem Erdthurm auf der Spitze und nur im Relief und in den Massen unterscheiden sie sich von einander. Einige zeichnen sich durch ihre machtvolle Höhe und Masse aus, andere wieder durch ihre Kleinheit. Im jaluutorower Bezirke finden wir Kurgane von mächtigen Massen,

¹ А. Н. Зырянковъ, Курганы и городище въ Шадринскомъ уездѣ, Пермской губерніи и находки въ нихъ. Записки Уральскаго Общества Любителей Естественной исторіи, 1883. Т. VII. Вып. III. 75—86. I. A. Zyrjanow-féle leleteket közölte Axel Heikel is (i. m. 67—70. l. XV. tábla 5—15.) az ő közlése azonban Zyrjanov úr közleményének csak kivonata, még pedig nem is szerencsés, illusztrációi pedig abban a hibában szenvednek, hogy nem teljesen és a leletek karakterét abszolút nem adják vissza.

¹ А. Н. Зырянковъ, Курганы и городище въ Шадринскомъ уездѣ, Пермской губерніи и находки въ нихъ. Записки Уральскаго Общества Любителей Естественной исторіи, 1883. Т. VII. Вып. III. стр. 75—86. Die Syrjanow'schen Funde publicirt auch Axel Heikel (l. c. S. 67—70. T. XV. 5—15). Seine Mittheilung ist aber nur ein Auszug der Syrjanow'schen Publikation und nicht einmal ein glücklicher Auszug. Seine Illustrationen leiden nämlich an dem Fehler, dass sie nicht vollständig sind und den Charakter der Funde absolut nicht wiedergeben.

Переселеніе Губерніи Вѣдомости 1882. No. 40), a harmadik Makszimova és Korotkova városok közt a sadrini kerületben, a negyedik, a mely sánczai után ismeretes, Mechomszkoje falu mellett a Murzinka hegyen fekszik. Erről Zyrjanov a Переселеніе Губерніи 1860-ban megjelent II. kötetében írt. A kurgánok és sánczos földvárak jelenleg kevés kivétellel erdőften hegyes-halmos területeken fekszenek, de nagyon valószínű, hogy egykor rengeteg fenyőerdők borították e folyók partjait, mert azt úgy a homokos, mint a fekete földben fennmaradt nyomok bizonyítják.

Zamarajevszkoje község határában, mely falu Sadrinszktól nyugatra 29 versztinyire, az Iszét folyó egy ágának balpartján fekszik, a falu három oldalán három kurgán-csoport van.

Az első csoport azon helyiérdekű vasút mellett terül el, mely Zamarajevszkojeből Pozonkova község mellett Szuchrinszkoje faluha vezet, egy steppe szögletben, mely egykor legelő volt, 1866 óta pedig művelés alatt áll. Nyugatról az Iszét egy ága, északnyugatról és délről mocsarak, tavak és medenczehorpadások kerítik. Ezen a helyen 21 nagyméretű és 100 kicsiny, alig látható, csaknem a talaj szintjével egyenlő magasságú kurgán van.

A második csoport egy dombblejtőn terül el, mely a fekete útnak (черная дорога) nevezett kocsitól baloldalán fekszik. A fekete út az iszetti országból ágazik ki Dolmatov városnál, s azt, elhaladva a zamarajevszkojei postaállomás mellett, észszekélti Szuchrinszkojével. Másik határát e csoportnak a Zamarajevszkojeből Jodgoritovába vezető északi út képezi. A nagy tumulusok száma itt 11 és ezek festői halmos területen vannak szétszórva, a mely ma gabnaművelésre használtatik. Környékét pedig nem

während die des schadriner Bezirkes zu meist weniger ausnehmlich oder ganz unbedeutend sind. Die verschanzten Erdburgen (Goroditje) sind mit Schanzen und Gräben versehen. Herr Syrjanow kennt vier solche, darunter eine ganz ansehnliche, die zwischen der Gemeinde Mynjikowa und der Stadt Schadrinsk liegt. Ein Bericht über dieselbe erschien schon 1861 oder 1862 in den Nachrichten (Известія) der petersburger kais. archäologischen Gesellschaft, mit Grundrisszeichnungen. Die zweite liegt bei der Stadt Dolmatow am Ufer des Baches Suwarisch (S. Переселеніе Губерніи Вѣдомости 1882 Nr. 40), die dritte im schadriner Bezirke zwischen den Städten Maximowa und Korotkova und die vierte, die durch ihre Schanzen bekannt ist, auf dem Berge Mursinka bei dem Dorfe Mechomszkoje. Über diese schrieb Syrjanow in dem 1860 erschienenen zweiten Bande der Переселеніе Губерніи. Gegenwärtig liegen die Kurgane und die verschanzten Erdburgen mit wenigen Ausnahmen auf unbewaldeten, hügeligen Territorien; einst waren aber die Ufer dieser Flüsse höchstwahrscheinlich von ungeheuren Fichtenwäldern umgeben, wie dies sowohl in dem Sand- wie im Humusboden erhaltene Spuren beweisen.

Im Hlotter der Gemeinde Samarajevszkoje, 29 Werst westlich vom Dorfe Schadrinsk, am linken Ufer einer Abzweigung des Isset liegen an drei Seiten des Dorfes drei Kurgangruppen.

Die erste Gruppe liegt an jener Viziulbahn, welche von Samarajevszkoje bei der Gemeinde Posonkova vorüber in das Dorf Suchrinszkoje führt, in einem Steppenwinkel, der früher eine Weide war, seit 1866 aber unter Kultur steht. Im Westen ist derselbe von einer Abzweigung des Isset, im Nordwesten und Süden von Sümpfen, Teichen und Bodenvertiefungen begrenzt. Dort befinden sich 21 grosse und 100 kleine kaum über das Bodenniveau sich erhebende Kurgane.

Die zweite Gruppe liegt auf einer Hügellehne, links von dem Wagenweg der so-

művelt, legelőnek használt terület képezi. Erdőnek a közelben semmi nyoma. E csoport egyik-másik kurgánján bevágások látszanak, melyek a sírruhák fosztogatásairól szólnak.

A harmadik kurgáncsoport és egy gorodiscse azon a legelőn terül el, mely az egymástól két versztnyre fekvő Korotkova és Maximova községek közé esik, Zamarajevszkojettól 5—7 versztnyre. Az ősszeomlott gorodiscsén kívül 50 kurgán számítható itt őssze, melyek ép úgy, mint a gorodiscse, körvonalaikban ma már elmosódottak, bár a gorodiscsén ma is meg lehet különböztetni az árkot és a sánczat, mely körülvette, valamint, hogy a kurgánok földhalmait is fel lehet ismerni, bár sokat szenvedtek az emberek romboló kezétől. A kurgánok által itt elfoglalt terület homokos sík, a mely ki van téve az időjárás minden viszonyosságának.

Mindhárom kurgáncsoportról készített Zyrjanov úr térképet és pedig az 1. és 2. számúról felmérések, a 3. számúról pedig szemmérték után, azonban ezen térképeknek nyomára jutni nem tudtam. Az Archaeologiai Commissio segítségével egy-két kurgánt meg is ásattak, még pedig a következő eredménnyel.

Az első csoportban (Plan No. 1.) a legnagyobb kurgánok magassága 2·8—3·2 méter, szélességük 19—23 méter, kerületek 53—107 méter. Valamennyi fekete földből van ősszehordva, kúpalakúak, kerek, kevésbé lejtős oldalakkal. Zyrjanov itt kettőt, t. i. az 5. és 20. számút ásatta meg. Az 5. sz. magassága 3·2, hossza és szélessége 21, kerülete 75 méter, a 20. sz. magassága 1·8, hossza és szélessége 19, kerülete 62 méter. Az 5. számút két ízben u. m. 1866 szept. 29-én és 30-án és 1867

genannten schwarzen Strasse. (чepная дорога.) Dieselte zweigt von der Isseter Landstrasse bei der Stadt Dolmatow ab und verbindet diese, bei der samarajewskojer Poststation vortüberführend, mit Suchrinskoje. Die zweite Grenze dieser Gruppe bildet der von Samarajewskoje nach Jodgoritowa führende nördliche Weg. Dort liegen auf einem malerischen hügeligen Terrain, das heute zur Getreidekultur dient, zerstreut 11 grosse Tumulse. Die weitere Umgebung bildet nichtkultivirte Weide. Wald gibt es nicht in der Nähe. An dem einen und anderen Kurgan dieser Gruppe sieht man Einschnitte, die von Grabräubern stammen.

Eine dritte Kurgangruppe und ein Gorodischje liegen auf der Weide zwischen den zwei Werst von einander entfernten Gemeinden Korotkowa und Maximowa, etwa 5—7 Werst von Samarajewskoje. Ausser dem eingestürzten Gorodischje befinden sich dort noch 50 Kurgane mit ebenso verschwommenen Konturen, wie die des Gorodischje, obgleich man auch heute noch den Graben und die Schanze des letzteren unterscheiden und die Erdhügel der Kurgane erkennen kann, wenn sie auch von Menschenhand viel gelitten haben. Die Kurgane liegen auf einer sandigen, allen Unbilden des Wetters ausgesetzten Ebene.

Syrjanow machte von allen drei Kurgangruppen Karten, u. zw. von Nr. 1 und 2 mit Messungen, von Nr. 3 nach dem Augemass, doch konnte ich diese Karten nirgendwo finden. Mit Hilfe der arch. Commission grub er auch einige Kurgane auf, und zwar mit folgendem Resultat.

In der ersten Gruppe (Plan Nr. 1) beträgt die Höhe der grössten Kurgane 2·8—3·2 Meter, ihre Breite 19—23 Meter, ihr Umfang 53—107 Meter. Alle sind aus schwarzer Erde errichtet, kegelförmig, rund mit wenig abfallenden Seiten. Syrjanow hat dort den 5. und 20. ausgraben lassen. Beim 5. beträgt die Höhe 3·2, die Länge und Breite 21, der Umfang 75 Meter, beim 20. die Höhe 1·8, die Länge

sept. 25-én és 26-án, a 20. számút pedig 1870 május 22—24-én.

A kurgánokat két egymást keresztező árokkal metszette át, melyek közül az egyik délről északnak, a másik nyugatról kelenek haladt. Az 5. számúban a nyugat-keleti árok a kurgán közepén ment keresztül az átmérő irányában, 78 cm. hosszúságban, 2-1 m. szélességben és 2-1 m. mélyen, a hol a szűz talajhoz értek. Az észak-déli árok is 7-8 m. hosszú, azonban 3-2 m. széles és csak 1-4 m. mély volt. A kurgán körül fekete föld feküdt 0-27—0-36 mélyen, aztán homokos agyag s végül agyag következett. A kurgán anyagahasonló természetű, de annak halma csupa fekete földből állott, melyet valószínűleg a kurgánok környékéről vettek. Itt-ott vékony homokrétig is látszik, de ez is odahordott. A kurgán közepén 1-4 m. mélyen a sárga homokban volt egy temetkezés, a melynek egyes részeit azonban a munkások szétszórták és összekeverték a fekete földdel, mely utóbbi sok szemet, agyagserepet és lócsontot tartalmazott, korhadt famaradványokat is találtak, de ezek, úgy látszik, nem a sír padlatát képezték, mert az egyes darabok szétszórta, minden rend nélkül találtattak a fekete földdel vegyesen. Csak két, mintegy 1-4 m. hosszú fenyőgerenda feküdt a sír táján, még pedig az egyik kelet-nyugati, a másik ezzel keresztben, azaz dél-északi irányban.

A dél-északi árokban 1-4 m. mélyen két agyageserép került elő, a mit a munkások összetörték, ugyan e mélységben egy állati csont, a melyről Zyrjanov nem határozhatta meg, hogy milyen állattól származik. Távolabb minden rend nélkül szétszórt szén, 1-8 m. mélyen agyagra találtak, mely felett a sír déli oldalán egy fadarab tapadt a sír oldalához és e darab táján szintén csont-

und Breite 19 und der Umfang 62 Meter. Nr. 5 wurde zweimal, nämlich am 29. und 30. September 1866 und am 25. und 26. September 1867, Nr. 20 aber nur einmal vom 22—24. Mai 1870 geöffnet.

Er durchschnitt die Kurgane mit zwei einander kreuzenden Gräben, deren einer von Süd nach Nord, der andere von West nach Ost lief. Bei Nr. 5 ging der westöstliche Graben mitten durch den Kurgan, in der Richtung des Durchmessers, in einer Länge von 78 Metern, in einer Breite von 2-1 Metern und in einer Tiefe von 2-1 Metern, in welcher der jungfräuliche Boden erreicht wurde. Der nord-südliche Graben war 7-8 Meter lang, 3-2 Meter breit und nur 1-4 Meter tief. Um den Kurgan lag bis zu einer Tiefe von 0-27 bis 0-36 Metern schwarze Erde, dann folgte sandiger Thon und schliesslich Thon allein. Das Material des Kurgans ist ähnlicher Art, aber die Kuppe besteht nur aus schwarzer Erde, die wahrscheinlich aus der Umgegend der Kurgane genommen wurde. Hier und dort sieht man eine schwache Sandschichte, die aber auch nur hingebraht ist. In der Mitte des Kurgans in einer Tiefe von 1-4 Meter befand sich im gelben Sand ein Grab, dessen einzelne Theile aber von den Arbeitern zerstreut und mit der schwarzen Erde vermengt wurden, welche viel Kohle, Thonscherben und Pferdeknochen enthielt. Auch verfaulte Holzreste wurden gefunden, die aber, wie es scheint, nicht das Gedicke des Grabes bildeten, denn die einzelnen Stücke waren zerstreut, ohne jede Ordnung, mit der schwarzen Erde vermengt. Auf dem Boden des Grabes lagen nur zwei etwa 1-4 Meter lange Fichtensparren, der eine in ostwestlicher, der andere in südnördlicher Richtung.

Im südnördlichen Graben kamen in einer Tiefe von 1-4 Meter zwei Thonscherben, welche von den Arbeitern zerbrochen wurden, zum Vorschein, sowie ein Thierskelet, das aber Zyrjanow nicht bestimmen konnte. Etwas weiter fand man ganz ohne Ordnung zerstreute Kohle.

darahok fordultak elő. E csontoktól nem messze volt egy ismeretlen rendeltetésű vasdarab, mely azonban azóta elveszett.

A kelet-nyugati árokban a fekete föld vékony finom sárga homokréteggel váltakozott, sok szenet, hamut és lócsontokat tartalmazott. Úgy látszik, hogy itt valamit megégettek, s hogy egy lovat temettek el, akár élve, akár miután már húsát megették. Északnyugaton egy kis kő feküdt, mely azonban azóta elveszett. 35 cm.-rel mélyebben egy kicsiny állat csontváza, melyet Zyrjanov meghatározni nem tudott. Ugyan e mélységben az árok délkeleti szögletén 21 m. távolban ugyanazon fajtájú, de kisebb, tényleg fiatalabb állat maradványai. A délnyugati szögletben 14 m. távolra egymástól két, egymáshoz nem tartozó cseréptöredék fordult elő. Akurgán közepén 11 m. mélyen a felszín alatt egy rézulakot találtak, szemekkel, füllel, szájjal és két szarvasszarvval. Valamely pogány istenség ábrázolása lehetett, mely azonban azon zavarok közt, a melyek Dolmatovban, ahol Zyrjanov lakott, többszörösen előfordult tűzesetek alkalmával támadtak, elveszett. Nem messze ezen alaktól egy kis kő (lásd 214. sz. rajz 1. sz.), továbbá egy kicsiny szabálytalan gömb agyagból (l. 214. sz. rajz 2. sz.) s végül egy csillámkődarab, mely a tűzvészek alkalmával szintén elveszett. A fekete föld alatt 18 m. mélységben finom homok következik, mely a temetkezést tartalmazta és a mely lemegegy 43 m. mélységig. A temetkezést egy fekete földdel kevert finom homokréteg jelzi. A rendkívül finom homok mozgékonyasága folytán a sír határait megállapítani lehetetlen volt, de annak oldalain valami agyagkeverék feküdt. A sír nyugat-keleti irányban volt elhelyezve s felszínén egy állat állkapcsát lették fogakkal. Zyrjanov nem ismerte fel

in einer Tiefe von 18 Meter Thon, über welchem an der Südseite des Grabes ein Holzstück an die Seitenwand geklebt war, bei welchem ebenfalls Knochenstücke vorkamen. Unweit von diesen Knochen lag ein seither verlorenes Eisenstück mit unbekannter Bestimmung.

Im westöstlichen Graben wechselte die schwarze Erde mit einer dünnen, feinen, gelben Sandschicht und enthielt viel Kohle, Asche und Pferdeknöchel. Man scheint dort etwas verbrannt und ein Pferd begraben zu haben, entweder lebend oder nachdem das Fleisch desselben verzehrt war. Nordwestlich lag ein kleiner Stein, der aber seither verloren gegangen ist. 35 Centimeter tiefer fand man das Skelett eines kleinen Thieres, welches Syrjanow nicht zu bestimmen vermochte und in derselben Tiefe, im südöstlichen Winkel des Grabens, in einer Entfernung von 21 Metern die Überreste eines kleineren, vielleicht jüngeren Thieres von derselben Gattung. In der südwestlichen Ecke fand man, 14 Meter von einander entfernt, zwei zu einander nicht gehörige Thonscherben. In der Mitte des Kurgans 11 Meter unter dem Niveau fand man eine Kupferfigur mit Augen, Ohren, Mund und Hirschgeweihen. Es mag dies eine heidnische Götzenfigur gewesen sein, doch ist dieselbe bei jenen Wirren, welche anlässlich mehrerer Brände in Dolmatow, wo Syrjanow wohnte, entstanden, verloren gegangen. Nicht weit von dieser Figur fand man einen kleinen Stein (Abb. 214 Nr. 1), ferner eine kleine unregelmässige Thonkugel (Abb. 214 Nr. 2) und schliesslich ein Stück Glanzerz, das aber bei den erwähnten Bränden ebenfalls verloren ging. Unter der schwarzen Erde folgt in einer Tiefe von 18 Metern schwarzer Sand, welcher bis zu einer Tiefe von 43 Metern reicht. Diese Schicht enthielt die Bestattung. Die Bestattung wird durch eine mit schwarzer Erde gemischte feine Sandschichte charakterisirt. In Folge der Labilität des äusseren feinen Sandes war es unmöglich, die Grenzen des Grabes

az állatfajt, a csontot pedig Pervusin I. neves matematikusnak ajándékozta. 32 m. mélyen a sír északi oldalán egy durva mivű vaskést találtak, mely a tűzvészek alkalmával szintén elveszett. Ugyanott találtak még egy késtörédkét, de ez a kés végének csak egy darabja. (214. sz. rajz 11. sz.) E két kés között kis távolságra egymástól hét vas-tárgy töredéke feküdt, a melyeknek végződései és formája arra mutatnak, hogy nyílhegyek voltak. Ebben Zyrjanov téved, mert a mit e darabokból megkaptam (214. sz. rajz 12—14. sz.), azok inkább egy kés töredékeinek látszanak. Mind e tárgyak magában a sírban kerültek elő, valamint egy kis bőrdarab s még egy nyílhegy is, továbbá egy vasdarab, a melynek felső vége fület alkot. (214. sz. rajz 4. sz.) a melynek alsó részét legminutiosabb keresés után sem lehetett megtalálni.

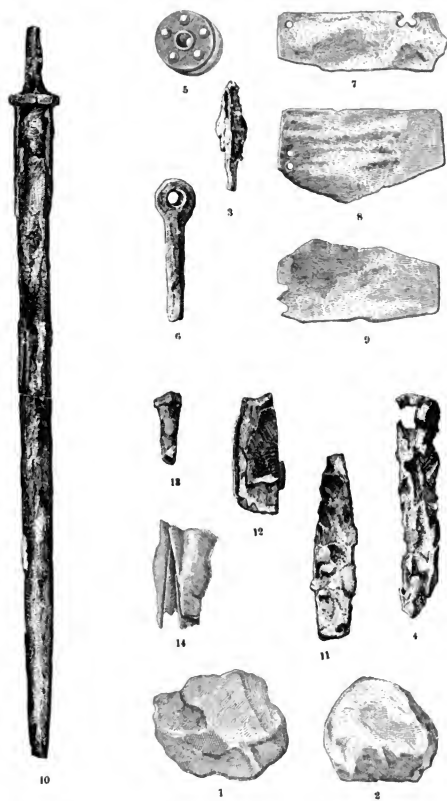
Ugyancsak a sírban találtattak egy férfi vagy nő csontjait, a melyek között volt egy ujji-percz a láb nagyujjából, alsó és felső kar, továbbá lábszárcsontok, nyugatról keletre irányuló helyzetben, a kéz-, láb- és nyjecsonatokkal együtt, végül a mellcsontok és a csigolyák. A koponya hiányzott és távolabb sem akadtak rá. Azon a részen, a hol az elhunyt fejének kellene feküdnie, sok hamu volt a sír homokjában. Itt Zyrjanov mélyebbre akart ásni, de akkor a kurgán felső laza fekete földből álló része leomlott s az egész sírt betakarta. 1866 szeptember 26-án történt ez s minthogy másnap és harmadnap Zamarajevszkójeban búcsú volt s így munkásokat nem kapott, ezen kurgán továbbásatása abban is maradt.

A következő 1867. évben ugyan e csoporthoz még hat kis kurgánt ásattak meg, s ennek eredménye a következő volt:

a) Egy kurgán 13 m. körülettel 42 m.

festzustellen, aber an den Seiten desselben lag eine Art Thonmischung. Das Grab war in westöstlicher Richtung orientirt und auf seiner Oberfläche fand man den Unterkiefer eines Thieres mit den Zähnen. Syrjanow hat die Thiergattung nicht erkannt und den Knochen dem namhaften Mathematiker J. Perwuschin geschenkt. In einer Tiefe von 32 Metern fand man an der nördlichen Seite des Grabes ein rohgearbeitetes Eisenmesser, das aber ebenfalls bei den erwähnten Bränden verloren ging. Ebendort fand man auch ein Stück von dem Ende eines Messers. (Abb. 214 Nr. 11.) Zwischen diesen beiden Messern lagen unweit von einander 7 Bruchstücke von Eisengegenständen, deren Formen dafür sprechen, dass sie von Pfeilspitzen stammen. Mit dieser Behauptung irrt aber Syrjanow, denn jene Stücke, die ich von denselben sah (Abbildung 214 Nr. 12—14) scheinen eher Bruchstücke eines Messers zu sein. All' diese Gegenstände kamen in dem Grabe zum Vorschein, ferner noch ein kleines Lederstück, eine Pfeilspitze und ein Eisenstück, dessen oheres Ende ein Ohr bildet (Abb. 214 Nr. 4), dessen unteren Theil aber man trotz minutiösen Suchens nicht zu finden vermochte.

In demselben Grabe fand man auch die Knochen eines Mannes oder einer Frau, nämlich einen Knöchel von der grossen Zehe des Fusses, einen Unter- und einen Oberarm, ferner Schienbeinknochen in von West nach Ost orientirter Lage zusammen mit den Hand-, Fuss- und Fingerknochen, schliesslich noch die Brustknochen und die Wirbel. Der Schädel fehlte und man fand denselben auch nicht in weiterer Entfernung. An der Stelle, wo der Kopf liegen sollte, war dem Sande viel Asche heigemengt. Syrjanow wollte dort noch tiefer graben, aber dann stürzte der obere, aus lockerer schwarzer Erde bestehende Theil des Kurgans ein und verschüttete das ganze Grab. Es geschah dies am 26. September 1866. Nachdem aber am nächsten und



214. rajz. A samarajevszkojei kurgán leletei. — Abb. 214. Funde aus dem samarajewskojeer Kurgan.

hosszú és széles, 1-1 m. magas hordott fekete földből agyagos talapzaton. Ezt 3-2 m. hosszú, 1-1 m. mély és 1-4 m. széles árokkal metszette át s benne egy ülő helyzetben levő, arczával délnek fordult csontvázat talált, melynek koponyáját a munkások véletlenül összetörték. Sírmellékleteket ez a kurgán nem tartalmazott.

b) Egy második hasonló méretű kurgán szintén emberi csontvázal, de a csontok igen rossz állapotban voltak. A csontváz helyzetéről Zsyrjanov említést nem tesz és sírmellékletekről sem szól.

c) Egy harmadik kurgán az elsőnek oldalán 1-1 m. magas, 10-5 m. körületű. Az észak-déli irányban ácsott árok hossza 2-2 m., szélessége 1-5 m. Két arsin mélységben megszűnt a fekete föld s kezdődött az agyag, a mely felett egy arczával délnek fordult férficsontváz feküdt. A jól konzervált koponyát a pétervári Császári Tudományos Akadémiának küldötte be, sírmellékletek e sírban sem voltak.

d) Más három kisebb kurgánban, melyek az előbbieket mellett feküdtek s melyeknek megásatása hasonló módon történt, szintén fekvő helyzetben voltak a csontvázak, de rendkívül elromlott állapotban, a mit az a körülmény magyaráz meg, hogy igen csekély 0-58—0-70 m. mélységben temetettek el az elhunytak.

Az első csoport 20. sz. nagy kurgánját 1870 június 4—5-én ásatta meg. Ennek hossza és szélessége 19 m., magassága 1-8 m., körülete 65 méter. Félgömb formája volt, oldalai hordott földből állottak. Felbontása egy észak-déli és egy nyugat-keleti irányú egymást keresztező árokkal történt. Az első 12 m. hosszú, 2-4 m. széles, a másik 11 m. hosszú, 2-4 m. széles volt. Csontvázat nem találtak. Ez valószínűleg az árok oldalain túl feküdt, bár az árok a

zweitnächsten Tage in Samarajewskoje Kirchweihfest war und deshalb keine Arbeiter zu bekommen waren, unterblieb die weitere Ausgrabung dieses Kurgans

Im folgenden Jahre 1867 wurden noch sechs kleinere Kurgane in dieser Gruppe aufgegraben, u. zw. mit folgendem Resultate :

a) Ein Kurgan mit 13 Meter Umfang, 4-2 Meter lang und breit, 1-1 Meter hoch aus zusammengetragener schwarzer Erde, auf einer thönigen Grundlage. Derselbe wurde mit einem 3-2 Meter langen, 1-1 Meter tiefen und 1-4 Meter breiten Graben durchschnitten und darin ein Skelett gefunden in sitzender Stellung, mit dem Antlitz nach Süden gewendet, dessen Schädel die Arbeiter zufällig zerbrachen. Grabbeilagen enthielt dieser Kurgan nicht.

b) Ein zweiter Kurgan von ähnlichen Maassen. Derselbe enthielt gleichfalls ein menschliches Skelett, doch waren die Knochen in sehr schlechtem Zustande. Die Lage des erwähnten Skelettes erwähnt Syrjanow nicht und spricht auch nicht von Grabbeilagen.

c) Ein dritter Kurgan zur Seite des ersten von 1-1 Meter Höhe und 10-5 Meter Umfang. Der in nordsüdlicher Richtung angelegte Graben war 2-2 Meter lang und 1-5 Meter breit. In einer Tiefe von zwei Arschin hörte die schwarze Erde auf und begann der Thon, auf welchem ein mit dem Antlitz nach Süden gerichteter Skelett lag. Den gut konservierten Schädel sandte er der petersburger kais. Akademie der Wissenschaften, Beilagen waren in diesem Grabe nicht enthalten.

d) In anderen drei kleineren Kurganen, die neben den erwähnten lagen und deren Ausgrabung in ähnlicher Weise erfolgte, befanden sich die Skelette ebenfalls in liegender Situation, aber in ausserordentlich schlechtem Zustande, was durch den Umstand erklärt wird, dass die Leichname nur in der sehr geringen Tiefe von 0-58—0-70 Metern begraben waren.

kurgán közepét szeltek át. Mindazonáltal egy pár leletre mégis tettek szert. Nevezetesen találtak egy rézgyöngyöt (Zyryanov talpazatnak mondja), melynek előlapját öt félgömbalakú dudorodás díszíti, s közepén át van lyukasztva. (214. sz. rajz 5. sz.) egy kerek vaspálczát, egyik végén kerek föllel. Zyryanov dugónak mondja, de világos, hogy egy zablá szájvasának egyik tagját képezi, a melynek alsó végéről a külső nagyobb fül, mely a karikákat hordozta, letörött (l. u. o. 6. sz.); három darab csontlemezt (214. sz. rajz 7—9. sz.) a melyeknek oldalain kerek lyukak vannak s a melyek kétségtelenül pikkelyes csontpánczélrészeit képezik; és végül egy háromszárnú nyílhegyet (214. sz. rajz 3. sz.).

1871-ben kezdette meg Zyryanov a második csoport ásátását, a mely a Samarajevskojéból Podgorytovába vezető út mellett, egy dűlnek fekvő és csaknem egészen földművelési célokra szolgáló lejtőn fekszik. Ezen kurgánecsopotról mint említtük, Zyryanov szintén készített helyszínrajzot s azt a kurgánt, a melyet 1871-ben kezdett ásni, ezen a tervrajzon 5. számmal jelzi. E kurgán területe csak fele részben van megművelve; körülete 70 m., hossza 19 m., szélessége 15 m., magassága az északi oldalon 21 m., a déli oldalon 32 m. E halmocska hordott fekete földből készült s agyagos talajon fekszik; közepén egy, a kincskeresők által vágott árok húzódik 6.5 m. hosszban, 3.2 m. szélesen, 1.1 m. mélyen. Megásatása három napig tartott. Az ásató árok északnyugat-délkeletnek húzódott 11 m. hosszban, 2.1 m. szélesen, 3.2 m. mélyen. Ez az árok nem szelte át az egész kurgánt és egy másik, ezt keresztelő árkot Zyryanov nem tudott ásni, mert a szomszédos községekben a szeptember 27-iki hócsú minden munkának végét

Den grossen Kurgan Nr. 20 der ersten Gruppe grub man am 4—5. Juni 1870 auf. Derselbe war 19 Meter lang und breit, 18 Meter hoch und hatte einen Umfang von 65 Metern. Er hatte die Form einer Halbkugel und die Seiten bestanden aus zusammengebragener Erde. Die Erschliessung erfolgte mit einem in nord-südlicher und einem in westöstlicher Richtung gezogenen Graben, die einander kreuzten. Der erstere war 12 Meter lang, 2.4 Meter breit, der zweite 11 Meter lang und ebenfalls 2.4 Meter breit. Ein Skelett wurde nicht gefunden. Dasselbe lag wahrscheinlich jenseits der Gräben, trotzdem dieselben gerade die Mitte des Kurgans durchschnitten. Einige Fnde wurden aber trotzdem gemacht. Speziell wurden gefunden eine Kupferperle (Syrjanow nennt sie Sockel), deren Vorderseite mit fünf halbkugelförmigen Buckeln geziert und die in der Mitte durchlöchert ist (Abbildung 214 Nr. 5); ein runder Eisenstab mit einem runden Öhr an dem einen Ende. Syrjanow nennt denselben einen Pfropfen, aber es ist klar, dass derselbe das eine Glied des Gebisses einer Trense bildete, von dessen unterem Ende aber das äussere grössere Öhr, welches die Ringe trug, abgebrochen ist (Abb. 214 Nr. 6); 3 Stück Knochenplatten (Abb. 214 Nr. 7—9) mit runden Löchern an den Seiten, die zweifellos Theile eines Schuppenknochenpanzers bildeten; und schliesslich eine dreiflügelige Pfeilspitze (Abb. 214 Nr. 3).

1871 begann Syrjanow die Ausgrabung der zweiten Gruppe, die an dem von Samarajewskoje nach Podgorytowa führenden Wege liegt, auf einem nach Süden gerichteten und beinahe in seiner Gänze für Ackerbauzwecke dienenden Abhange. Von dieser Kurgangruppe fertigte, wie schon erwähnt, Syrjanow ebenfalls einen Situationsplan an, und auf diesem ist jener Kurgan, den er 1871 auszugraben begann, mit der Nr. 5 bezeichnet. Das Gebiet dieses Kurgans ist nur zur Hälfte kultivirt. Der Umfang beträgt 70 Meter, die Länge

vetett s magának Zyrjanovnak sem volt ez éhben több ideje a kurgán felásatásával foglalkozni. De már az az árok is, a mit húzatott, érdekes leleteket szolgáltatott. Nevezetesen 07 m. mélységben a fekete föld között egy bronzfüggő (l. 215. rajz). Karikája egyetlen sodronyhól készült tojásdad nyílt karika, melynek alja hurokot képez. Ebbe a hurokba van beléakasztva a csüngő, a mely sodronyra fűzött gyöngyökből és gömböcsös fémgöngyből áll.



215. rajz. Függő a samarajevszkojei leletekből.
Abb. 215.
Ohrgehänge aus den samarajewskojeer Funden.

A sodrony alsó vége spirálhengerként képez, a mely most ugyan el van szakadva, de valamikor mindenesetre szintén karikát képezett. Minthogy aránylag csekély mélységben fordult elő, Zyrjanov azt hiszi, hogy tulajdonosa a kurgán építése alkalmával vesztette el.

A kurgán közepén 48 m. mélységben a fekete földtömegben egy 21 m. hosszú, de már korhadt gerendákból álló burkolatra akad, a mely alatt ismét a fekete föld következett és ebben sor szerint a következő tárgyak feküdtek:

Egy vaskard (214. sz. rajz 10. sz.), a melyet a munkások ketté törtek. Eredetileg hűvelye is volt, de ennek csak némi nyomai maradtak fenn.

19 Meter, die Breite 15 Meter, die Höhe auf der nördlichen Seite 21 Meter, auf der südlichen Seite 32 Meter. Dieses Hügelchen ist aus zusammengetragener schwarzer Erde hergestellt und liegt auf thonigem Boden. Durch die Mitte zieht sich ein von Schatzgräbern hergestellter Graben, welcher 6.5 Meter lang, 3.2 Meter breit und 1.1 Meter tief ist. Die Ausgrabung dauerte drei Tage. Der Aufschlussgraben zog sich von Nordwest nach Südost und war 11 Meter lang, 2.1 Meter breit und 3.2 Meter tief. Dieser Graben durchschneidet nicht den Kurgan in seiner Gänze, und einen zweiten, diesen krenzenden Graben konnte Syrjanow nicht mehr anlegen lassen, weil in den benachbarten Gemeinden das am 27. September beginnende Kirchweihfest jeder Arbeit ein Ende machte und auch Syrjanow selbst in jenem Jahre nicht mehr Zeit hatte, sich mit der Ausgrabung des Kurgans zu befassen. Aber auch schon der eine Graben, der gezogen worden war, lieferte interessante Funde. So namentlich in einer Tiefe von 07 Meter in der schwarzen Erde ein Bronzeohrgehänge (Abb. 215). Der Reifen ist aus einem einzigen Draht angefertigt, eiförmig und der untere Theil bildet eine Schlinge. In diese Schlinge war das Anhängsel eingehängt, welches aus auf Draht gezogenen Perlen und einer kugeligen Metallperle besteht. Das untere Ende des Drahtes bildet einen kleinen spiralförmigen Cylinder, der jetzt wohl abgebrochen ist, aber einstmals jedenfalls einen Reifen bildete. Nachdem dieses Stück in verhältnissmässig geringer Tiefe vorkam, so meint Syrjanow, dass der Eigenthümer dasselbe beim Bau des Kurgans verlor.

In der Mitte des Kurgans in einer Tiefe von 48 Meter stiess er in der schwarzen Erdmasse auf eine 21 Meter lange, aus schon verfaulten Balken bestehende Verschalung, unter welcher wieder schwarze Erde folgte, in welcher der Reihe nach folgende Gegenstände lagen:

Ein Eisenschwert (Abb. 214 Nr. 10), welches die Arbeiter entzweibrachen. Ursprünglich hatte dasselbe auch eine Scheide, van

Az előbbi vagy egy más kard elgörbített markolatvége, Elbhen Zyrjanov téved, mert az a darab, a melyre vonatkozólag ezt Zyrjanov mondja és a mely általa a 28. számmal jelölitik meg, nem más, mint egy vascsatt töredéke, a mint azt 216. sz. rajzunk 4. száma mutatja, a hol ezen darabnak képét a kellő kiegészítéssel közöljük.

Egy vas lándzsavég, melynek nyele elkorhadt. (216. sz. rajz 5. sz.)

Egy idomtalan vaskés, mely eredetileg tokban volt, tokja elég valószínűleg fémhálóval volt borítva, nyele letört. (216. sz. rajz 6. sz.) Megjegyezzük, hogy a mit Zyrjanov fémhálónak vél, az a valóságban lenszövet maradványa, a mely a késpengén ma is megvan és valószínűleg a fatok külső vagy belső borítékát képezte.

Három egyforma vaskarika, melyek Zyrjanov szerint a lándsa nyelének megerősítésére szolgáltak. (216. sz. rajz 7—9. sz.)

Vaszabla ketté törve, (216. sz. rajz 10. sz.) Ezt Zyrjanov csak az esetben tartja zabláknak, ha a lynkaikban szabadon mozgó karikáknak más rendeltetésük nem volt, a mi tökéletesen felesleges aggodalom.

Három vasnyílhegy (216. sz. rajz 1—3. sz.)

Egy hasas agyagedény, a melyet a munkások széttörték. Az egészről csak a felső rész egy darabja maradt meg, mely oldalain díszítve van. (216. sz. rajz 11. sz.)

Egy kerek talpú nagy agyagedény, mely nyílásával lefelé fordítva állott s telve volt égett fű és szintén átégetett finom földdel. Ez edény egészen vétetett ki, de a szentpétervári császári Archaeologiai Commissio-hoz történt beszállítása alatt őrszertört s így csak öt darab töredék maradt meg, melyek együtt nyílásának nagyságát és formáját mutatják. (216. számú rajz 12. sz.)

welcher aber nur wenige Spuren geblieben sind.

Das verkrümmte Griffende des oben erwähnten, oder eines anderen Schwertes. Mit dieser Behauptung irt aber Syryjanow, denn das Stück, auf welches sich dieselbe bezieht und welches von ihm mit der Nr. 28 bezeichnet ist, ist nichts anderes als das Bruchstück einer Eisenschnalle, wie dies unsere Abb. 216, Nr. 4 zeigt, wo das Stück mit entsprechender Ergänzung reproduziert ist.

Eine eiserne Lanzenspitze, deren Schaft verfault ist. (Abb. 216, Nr. 5.)

Ein formloses Eisenmesser, das sich ursprünglich in einem Futral befand, welches sehr wahrscheinlich mit einem Metallnetz umhüllt war. Der Schaft ist abgebrochen (Abb. 216 Nr. 6). Wir bemerken, dass das, was Syryjanow für ein Metallnetz hält, in Wirklichkeit das Überbleibsel eines Leinwandstoffes ist, das sich noch heute an der Messerklinge befindet und wahrscheinlich die innere oder äussere Umhüllung der Holzscheide bildete.

Drei gleichförmige Eisenringe, die nach Syryjanow zur Befestigung des Lanzenschaftes dienten. (Abb. 216, Nr. 7—9.)

Eine Eisentrense, entzweigebrochen (Abb. 216, Nr. 10). Syryjanow hält dieses Stück nur dann für eine Trense, wenn die in den Löchern sich frei bewegenden Ringe keine andere Bestimmung hatten, was aber eine vollkommen überflüssige Besorgnis ist.

Drei Eisenfeilspitzen (Abb. 216, Nr. 1—3).

Ein bauchiges Thongefäss, welches von den Arbeitern zerbrochen wurde. Von dem Ganzen blieb nur ein Stück des oberen Theiles erhalten, das an den Seiten ornamentirt ist. (Abb. 216, Nr. 11.)

Ein Thongefäss mit rundem Fuss. Dasselbe war mit der Öffnung nach unten gekehrt und mit verbranntem Gras und ebenfalls durchgebrannter feiner Erde gefüllt. Das Gefäss wurde unversehrt ausgegraben, jedoch bei der Einlieferung an die petersburger kais. arch. Kommission zerbrochen und es blieben nur fünf Bruch-

Egy kis hõgre agyaghól fûhamuval volt telve s nyílásával lefelé fordítva, az elõbbi nagy agyagedényben találták (216. sz. rajz 13. sz.)

A Zyrjanov-féle leletek a Természettudományi Urali Társaságának jekatyerinburgi múzeumában vannak és azokat Lobanov J. D. a múzeum katalógusának 6412—6437. számai alatt sorolja fel.¹

Kétségtelen, hogy ezen kurgánok közül a sírmellékletek nélküli kisebb kurgánok más és az aránylag gazdag, sírmellékleteket felmutató nagyobb kurgánok ismét más periodusból származnak. Ez utóbbi kurgánok, a mint a közölt adatokból kitetszik, bizonyára sírráldók által fosztattak ki már korábban, meg aztán Zyrjanov sem fejezte be teljesen az ásástást ezek egyikénél sem. Világos tehát, hogy a kurgánok egykori tartalmának nem egész képe áll elõtünk. Azonban az is, a mit Zyrjanov ásatai napfényre hoztak, nevezetesen segíti elõ azt, hogy a jaszinovai lelet zablájának princípium tekintetében is megfelelõ elõzõjével megismerkedhessünk egy olyan leletben, a mely, a mint látni fogjuk, a jaszinovai lelet korát megelőzi.

Vegyük tehát szemügyre a samarajevszkojei másodikkurgán csoport 5. számú zabláját. Ez a zablá is, mint a jaszinovai példa, karikás zablá, melynek szájvása kéttagú és a melynek ezenfelül külön karikája van a kantárszár felvételére és külön tagja arra a célra, hogy a kantár pofaszíjaihoz erősíthessék. A samarajevszkojei zablán azonban nem látjuk a La Tène-félsz. befolyását feltüntetõ túlnagy karikákat és ez az egyik fontos jelleg, a miben a jaszinovaitól eltér és a mi magában véve is mutatja, hogy

stõcke erhalten, die zusammen die Grösse der Öffnung und die Form zeigen. (Abb. 216, Nr. 12.)

Ein kleines Töpfchen aus Thon mit Gräsasche gefüllt, mit der Öffnung nach unten gekehrt, wurde in dem soeben erwähnten grossen Thongefässe gefunden. (Abb. 216, Nr. 13.)

Die Syrjanowschen Funde befinden sich im jekatyerinburger Museum der uralischen Gesellschaft der Naturfreunde und zählt J. D. Lobanow dieselben im Kataloge des Museums unter den Nummern 6412—6457 auf.¹

Zweifeltlos ist, dass unter diesen Kurganen die kleinen ohne Grabbeilagen aus einer anderen Periode stammen, als die grösseren Kurgane, die verhältnissmässig reich an Grabbeilagen sind. Die letzteren Kurgane wurden, wie aus den mitgetheilten Daten ersichtlich, sicherlich schon in früheren Zeiten durch Grabräuber geplündert und dann hat Syrjanow auch in keinem derselben die Ausgrabung vollständig durchgeführt. Es ist also klar, dass wir nicht das ganze Bild der einstmaligen Kurgane vor uns haben. Aber auch das schon, was die Ausgrabungen Syrjanows zum Vorschein brachten, hilft uns wesentlich darin, einem auch hinsichtlich des Prinzipes entsprechenden Vorgänger der Trense des jassinowaer Fundes in einem solchen Funde zu begegnen, der, wie wir noch sehen werden, dem jassinowaer Funde zeitlich vorangeht.

Prüfen wir also die Trense Nr. 5 der zweiten samarajewskojeer Kurgangruppe. Diese Trense ist ebenso wie das jassinowaer Exemplar eine Ringtrense, hat ein zweigliedriges Gebiss und überdies einen besonderen Ring zur Aufnahme des Halfterzügels und ein besonderes Glied zur Befestigung an den Backenriemen des Halfters. Beider samarajewskojeer Trense sehen wir jedoch nicht die den Einfluss des La Ténestyles verrathenden übergrossen Ringe.

¹ Записки Уральского Общества Любителей Естественной истории, томъ XX. вып. 1. стр. 357—358.

¹ Записки Уральского Общества Любителей Естественной истории, томъ XX. вып. 1. стр. 357—358.



216. rajz. A samarajevszkoj kurgán leletei. — Abb. 216. Funde aus dem samarajewskojer Kurgan.

olyan fejlemény, a mely azon a területen tisztán fejlett ki. Még inkább megerősíti ezt az a körülmény, hogy a zamarajevszkojei zablá azon tagjai, a melyek a kantár pofaszíjaihoz való erősítésre szolgáltak, nem karikák, hanem pántok.

Már most ez a körülmény aztán elvezet bennünket azon déli területekre, a hol ennek a tulajdonképen nyugot-szibériai típusnak keveredése a La Tène-félszű darabokkal már jóval korábban megtörténhetett, semmint a jaszinovai típus az ő vegyes formájával előállott. Nevezetesen gróf Perovszkijnak 1854-ben eszközölt keresi ásataisából őriz az Eremitage egy pár igen nevezetes régiséget, a melyek együtt találtattak, Fájdalom, Kiesericki úr, a gyűjtemény csoncsa, nem adhatott ezekről bővebb felvilágosítást, mint azt, hogy Perovszkij gróf keresi ásataisából származnak és együvé tartoznak. Állanak pedig ezek 9 darab ezüstpánthól, a melyeknek formáit 217. sz. rajzunk *a* és *b* számai tüntetik föl; továbbá 7 darab csattból, a melyeknek formáit 217. sz. rajzunk *c*, *d*, *e* példái tüntetik föl, megjegyezvén, hogy az *e* szám alatti példából három darabnak szíjszorító nyúlványán 3—3 szeg van.

Tárgyunk szempontjából legfontosabb darabja e leleteknek két összetartozó zahlatöröredék, a melynek rajzát 217. számú rajzunk *f* betűje alatt közöljük. Ennek a zahlatöröredéknek karikája ugyanazon méreteket mutatja, mint a melyekkel a jaszinovai zablán találkoztunk, de ehhez a karikában két bronzból készült szorítópántot látunk, a melyek közül egyik a kantárszár, a másik a pofaszíjak felvételére szolgál. Nézetünk szerint ez a zahlatípus közvetíti az átmenetet a zamarajevszkojei és a jaszinovai típus között, mert a zamarajevszkojeiból megőrzi a pofaszíjak megerősítésére szol-

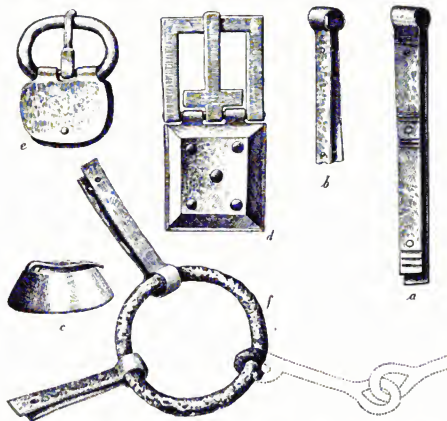
Das ist der eine wichtige Punkt, in welchem das jassinowaer Exemplar abweicht und der auch an sich schon zeigt, dass dies eine solche Entwicklung ist, die sich rein auf jenem Gebiete entwickelt hat. Noch mehr bekräftigt wird dies durch den Umstand, dass jene Theile der samarajewskojeer Trense, welche zur Befestigung an die Backenriemen des Halfters dienten, nicht Ringe, sondern Bänder sind.

Dieser Umstand führt uns nun auf jene südlichen Gebiete, wo die Vermengung dieses eigentlich westsibirischen Typus mit den Stücken im La Ténestyl schon viel früher erfolgt sein dürfte, als der jassinowaer Typus mit seinen gemischten Formen entstanden sind und aus den erwähnen einige sehr bemerkenswerthe Alterthümer in der Eremitage, die gemeinsam gefunden worden sind und aus den kertscher Ausgrabungen stammen, die Graf Perowskij 1854 ausgeführt hat. Leider konnte mir der Kustos der Sammlung, Herr Kiesericki keine weiteren Aufklärungen mehr geben, als dass, wie erwähnt, die Stücke aus den kertscher Ausgrabungen des Grafen Perowskij stammen und zusammengehören. Dieselben bestehen aus neun Silberbändern, deren Formen unsere Abb. 217 unter *a* und *b*, ferner aus sieben Schnallen, deren Formen die auf Abb. 217 unter *c*, *d*, *e* reproduzirten Exemplare zeigen, wobei zu bemerken ist, dass an den drei Stücken, welche den unter *e* reproduzirten gleichen, an der Riemenhülsevenlängerung je drei Nägel sich befinden.

Für unseren Gegenstand sind die wichtigsten Theile des Fundes zwei zusammengehörige Trensenbruchstücke (Abb. 217 *f*). Der Ring derselben zeigt dieselben Maasse, wie bei der jassinowaer Trense, nur sehen wir in diesem Ringe zwei Klemmbänder aus Bronze, das eine zur Aufnahme des Halfterzügels, das andere zur Aufnahme des Backenriemens. Unserer Ansicht nach vermittelt dieser Trensentypus den Übergang zwischen dem samarajewskojeer und dem jassinowaer Typus. Denn der erstere konservirt das Band zur Befestigung der

gáló pántot, csakhogy ezt a pántot is a nagy karikán alkalmazza; a jaszinovaiból pedig tartalmazza azt a nagyméretű karikát, a mely nézetünk szerint a La Tène-ízlésű zabtlák befolyása következtében állott elő.

Backenriemen, nur dass er auch dieses Band an dem grossen Riemen anbringt. Der jassinowaer aber hat jenen grossen Ring, der unserer Ansicht nach unter dem Einflusse der Trensen des La Ténestyles entstanden ist.



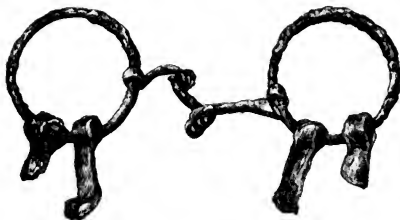
217. rajz. A gróf Perovszkij-féle leletek. — Abb. 217. Die gräflich Perowskij'schen Funde.

Ez a felfogásunk megerősített nyer akkor, ha tekintetbe veszszük a finn-germán területet. Ezen a területen azt látjuk ugyanis, hogy a Perovszkij-féle keresi leletek zablatypusának pontos analógiája a finn-germán terület legnagyobb részén, t. i. épen a mai Finnország fiatalabb vaskori leleteiben, melyek a Kr. u. VIII. század elejétől egészen a XII—XIII. század végéig terjednek, van meg. Ennek bizonyítására szolgáljon az a vaszabla, a melyet 218. sz. rajzunkon a szatakuntai sírmezőből Aspelin műve után

Eine Bekräftigung findet diese unsere Auffassung, wenn wir das finnisch-germanische Gebiet in Betracht ziehen. Dort sehen wir nämlich, dass sich eine genaue Analogie jenes Trensentypus, der in den Perowskij'schen kertscher Funden vorkam, auch in dem westlichsten Theile des finnisch-germanischen Theiles findet, u. zw. gerade in, aus der jüngeren Eisenzeit des heutigen Finnland stammenden Funden, die vom Beginne des VIII. Jahrhunderts n. Chr. bis zum XII—XIII. Jahrhundert sich erstrecken. Als Beweis möge die Eisentrense aus dem satakuntaer Grabfelde dienen,

közlünk. A szatakuntai zablatypus kétségtelenül a germán terület fejleménye, mely, bármi későn is jelentkezik a szatakuntai sírmezőben, mégis alig lehet kétséges, hogy benne azon fejleményt kell látnunk, mely a La Tène zablátót, mint átmenet, a későbbiekhez vezet át. Ilyenformán az is alig lehet kétséges, hogy ezen zablatypus a délkeletre vonuló északi germán törzsekkel jött a déli orosz földre, a hol egyéb idegen és más területekről származó zablatypusokkal keveredett.

die wir auf Abb. 218 nach dem Werke Aspelins reproduzieren. Dieser Trensentypos ist zweifellos eine Entwicklung des germanischen Gebietes und so spät er auch in dem satakuntaer Grabfelde erscheint, ist doch kaum ein Zweifel, dass man in diesem Trensentypos jenen Übergang sehen muss, der von der La Ténetreise zu den späteren Typen hinführt. Solcherart ist es auch kaum zweifelhaft, dass dieser Trensentypos mit den nach Südosten ziehenden nordgermanischen Stämmen in das südliche Russland kam, wo er sich mit anderen fremden und aus



218. rajz. Finn zabla. — Abb. 218. Finnische Trense.

De ha ezt megállapítottuk, szükséges tisztába hoznunk első sorban a zamarajevszkojei, másodsorban a Perovszkij-féle keresi leletek korát.

A zamarajevszkojei leletek kormeghatározóul szolgálhatnak első sorban a benünk előfordult fegyverrészletek, nevezetesen a háromszárnyú nyílhegyek. Ezen nyílhegyek jellemző formáival hazánk területén azon leletekben találkoznak, a melyeket mi hun-germánkoriaknak szoktunk nevezni és a melyeket legújabbán Nagy Géza két részre, ú. m.: a szármata és a hun-gót csoportra oszt. Nevezetesen előfordul a

anderen Gebieten stammenden Trensentyposen vermengte.

Wenn wir dies aber konstatiert haben, müssen wir nun aber auch in erster Linie die Zeit der samarajewskojeer und dann die der Perowskischen Kertscher Funde feststellen.

Beidensamarajewskojeer Funden dienen zur Zeitbestimmung in erster Linie die unter denselben befindlichen Waffentheile, speziell die dreiflügeligen Pfeilspitzen. Die charakteristischen Formen dieser Pfeilspitzen finden wir bei uns in jenen Funden, die wir der hunnisch-germanischen Epoche zuschreiben pflegen und die neuesten Géza Nagy in eine sarmatische und eine hunnisch-gothische Gruppe theilt. Speziell kommen diese Formen vor in den keszt-

kesztelhyi,¹ nemesvölgyi,² kassai,³ czikói⁴ és csúnyi⁵ sírmezőkben. Azon típusok, a melyeket a fent elősorolt leletekben találunk, méreteikre nézve meglehetősen különbözők, már ez okból is világos, hogy nem tartozhatnak egy-ugyanazon periodushoz. Annyi azonban bizonyos, hogy hazánk területén már a római császárkorban kellett jelentkeznie és így van jogunk feltételezni, hogy ha nem korábban, úgy bizonyára a Kr. sz. körüli századokban megvolt már az a mai orosz területen is.

A samarajevszkojei kard kétélű csúcsba futó egyenes szablya, a melynek jellemzője az a rövid egyenes keresztvas, a melyvel huzai honfoglaláskorunkban már a gávai kardon⁶ is találkoztunk és a melyről már akkor, mikor honfoglaláskori szabályainkról szözlöttünk, megmondottuk, hogy a honfoglalás koránál jóval korábbi. A samarajevszkojei példa a gávai szabálával markolatnyúlványának kiképzése tekintetében is egyezik, fájdalom, a markolatgomb letörtött róla. Tekintettel azonban a meglevő résznek és a keresztvasnak a gávaival való szoros egyezésére, alig kétkedhetünk, hogy a samarajevszkojei példának markolatgombját is karika képezte; annál is inkább, mert a terület, a honnan származik, szorosan összefügg a nyugat-szibériai területtel, a melynek bronzkésein és törjein a karikás záródás oly gyakori

helyer,¹ nemesvölgyer,² kassauer,³ czikóer⁴ und esúnyer⁵ Grabfeldern. Die Typen, denen wir in den hier aufgezählten Funden begegnen, sind in den Maassen ziemlich verschieden und geht auch hieraus schon klar hervor, dass sie nicht in eine und dieselbe Periode gehören. Sicher ist aber, dass sie bei uns schon in der römischen Kaiserzeit erscheinen mussten, so dass wir berechtigt sind, vorauszusetzen, dass sie, wenn nicht früher, so doch sicher in den Jahrhunderten um Christi Geburt auch schon auf dem heutigen russischen Gebiete existierten.

Das samarajewskojeer Schwert hat eine zweischneidige, spitz zulaufende gerade Klinge. Charakteristisch ist die kurze gerade Parirstange, die wir schon bei uns in der Landnahmezeit beim gávaer Schwert finden⁶ und von dem wir schon bei Besprechung unserer Schwerter aus der Landnahmezeit sagten, dass es aus viel früherer Zeit stamme. Das samarajewskojeer Exemplar stimmt mit dem gávaer auch in der Ausbildung des Griffdornes überein, doch der Griffknopf selbst ist leider von demselben abgebrochen. Da jedoch der vorhandene Theil und die Parirstange mit dem gávaer genau übereinstimmen, so dürfte zweifellos auch der Griff des samarajewskojeer Exemplares aus einem Reifen bestanden haben, namentlich, da das Gebiet, aus welchem derselbe stammt, mit dem west-sibirischen enge zusammenhängt und an den Bronzemesern und Dolchen des Letzteren der ringförmige Abschluss recht häufig ist. Dieses Schwert kann also als eine Analogie des gávaer betrachtet werden, das

¹ Hampel: i. m. XCVIII. 7. sz.

² U. o. CXL. 3. sz.

³ U. o. CXLVI. 7—9. sz.

⁴ U. o. CCVIII. 86. sír, 6—8; CCXIV. 191. sír 3—5.

⁵ U. o. CCLXV. 10.; CCLXIX. 3.; CCLXIII. 38. sír, 2—3; CCLXXIV. 44. sír, szám nélkül; CCLXXV. 54. sír, 1.; CCLXXVI. 62. sír, 2, 63. sír, 1—3; CCLXXVII. 68. sír, 4—5; CCLXXIX. 103. sír, 3—4; CCLXXXVII. 126. sír, 1. sz.

⁶ Hampel: Die honfoglalási kor hazai emlékei XV. 1. sz.

¹ Hampel: L. c. XCVIII. Nr. 7.

² L. c. CXL. Nr. 3.

³ L. c. CXLVI. Nr. 7—9.

⁴ L. c. Taf. CCVIII. Grab 86. 6—8; CCXIV. Grab 191, 3—5.

⁵ L. c. CCLXV. 10.; CCLXIX. 3.; CCLXIII. Grab 38, 2—3; CCLXXIV. Grab 44 ohne Zahl; CCLXXV. Grab 54. 1.; CCLXXVI. Grab 62, 2; Grab 63, 1—3; CCLXXVII. Grab 68, 4—5; CCLXXIX. Grab 103, 3—4; CCLXXXVII. Grab 126, Nr. 1.

⁶ Hampel: Die helmschen Denkmäler der Landnahmezeit. (Honfoglalási kor hazai emlékei.) XV. Nr. 1.

Ez a kard tehát a gávai kard analógiájának tekinthető, a melyet a később ismertetendő oroszországi analógiák alapján tényleg a Kr. sz. körüli századokba lehet helyezni. Ilyenformán a samarajevszkojei leletek a Kr. sz. körüli századokba volnának helyezendők, a mely kormeghatározásnak nem mondanak ellent a leletek többi darabjai sem. Az agyagművesség, melyet ezen leletekből közöltünk, épen ezen kornak felel meg, a csontlemezek, melyek bizonyára hőrré fűzött pikkelypáncél-darabok, ezen kornak divatához tartoznak és a lándsu-

wieder, auf Grundlage später zu besprechender russischer Analogien, thatsächlich in die Jahrhunderte um Christi Geburt versetzt werden kann. Danach wären denn auch die samarajewskojeer Funde in die Jahrhunderte um Christi Geburt zu versetzen, welcher Zeitbestimmung die übrigen Stücke des Fundes nicht widersprechen. Die keramischen Stücke, die wir aus diesen Funden reproduzierten, entsprechen gerade dieser Epoche. Die Knochenplatten, die wahrscheinlich zu einem auf Leder gearbeiteten Schuppenpanzer gehören, entsprechen der Mode dieser Epoche und auch die Form der Lanzen spitze steht sehr nahe der Form



219. rajz. Szibériai zabla. — Abb. 219. Sibirische Trense.

csúcs formája is egészen közel áll az ezen korokat megelőző, de hozzájuk csatlakozó korok bronzlándsáinak formájához. A samarajevszkojei leletek e szerint egy későbbi fejezetünkbe tartoznának, de a jaszinovai lelet zabljának megérthetése szempontjából itt kellett azt tárgyalnunk.

A mi a gróf Perovszkij-féle keresi leleteket illeti, ezekre nézve csak azt jegyezzük meg, hogy bár a jaszinovai lelet zabljának megérthetése szempontjából már itt közöltük azokat, tulajdonképen ezek is egy későbbi fejezetünkbe tartoznának, abba t. i., a melyben azon leleteket tárgyalandjuk, a melyek a dél-orosz földön az aláhíjtott lábú fibulával s annak legközevvelenebb továbbfejlődésével datáltak. És így, ha korra nézve nagyjában egyeznek is a samarajevszkojei leletekkel, vagyis körülbelül

jener Lanzen spitzen, die wohl diesen Zeiten vorangeht, sich aber an dieselben anschliesst. Die samarajewskojeer Funde gehören also in ein späteres Kapitel und mussten wir nur zum Verständniß der jassinowaer Trense dieselben schon hier behandeln.

Bezüglich der Graf Perowskischen kertscher Funde bemerken wir nur, dass wenn wir dieselben auch zum näheren Verständniß der Trensen des jassinowaer Fundes schon hier reproduzierten, dieselben eigentlich ebenfalls in ein späteres Kapitel gehören, in jenes nämlich, in welchem wir jene Funde werden behandeln müssen, die auf südrussischem Gebiete durch die Fibel mit umgeschlagenem Fuss und deren unmittelbarste weitere Fortentwicklung datiert werden. Wenn also auch die kertscher Funde im Allgemeinen zeitlich mit den samarajewskojeern übereinstimmen, nämlich ungefähr in jene Periode gehören.

azon periódusba tartoznak, a melynek végső határát mintegy a Kr. sz. utáni III századdal jelölhetjük meg. mégis, ha a zamarajevszkojei leleteket ezen periódus felső, azaz korábbi, úgy a Perovszkij-féle kerszi leleteket ugyanezen periódusnak alsó, azaz későbbi határához kell közelebb esőknök tekintenünk.

Már most utalunk kell arra, hogy a zamarajevszkojei zablatypus tulajdonképen nem más, mint egy igen elterjedt szibériai hronz zablatypusnak továbbfejlődése. Világosság okáért közöljük e zablatypus képét

deren äusserste Grenze etwa das III. Jahrhundert n. Chr. bezeichnet, so glauben wir doch, dass wenn die samarajewskojeer Funde näher der oberen, nämlich früheren Grenze dieser Periode liegen, so die Perowskij'schen kertscher Funde näher der unteren, d. h. späteren Grenze dieser Periode.

Wir müssen nun darauf hinweisen, dass dersamarajewskojeer Trensotypus eigentlich nur die Weiterentwicklung eines sehr verbreiteten sibirischen Bronzetrensens-Typus ist, den wir zur Illustration nach dem Werke Radlow's hier reproduziren (Abb. 219). Dieser sibirische Bronzetrens-



220. rajz. Szibériai zabla. — Abb. 220. Sibirische Trense.

Radlov művéből 219. sz. rajzunkon. Ez a szibériai bronz zablatypus csak karikás zahla lehetett, mert szélső karikái oly nagyok, hogy abba sem csont, sem bronz oldalpálczát nem képzelhetünk. Ennél a typusnál a kantárszár és a pofaszíjak egyazon karikába kellett, hogy beerősítve legyenek. De hogy ezen karika kettős rendeltetése a szibériai területen csakhamar differenciálódott, azt egy másik szibériai hronz zablatypussal világosítjuk meg, a melyet szintén Radlov műve után 220. sz. rajzunkon közlünk. A differenciálódás elvének továbbfolytatása az a zablatypus, a melyet a mordvin területen találunk, s a melyet Aspelin műve után 221. sz. rajzunkon közlünk. Ez utóbbi zablán a szájas végén levő karikában ugyanazt a nagyobb és kisebb karikát találjuk, a mely a jaszinováit zablát is jellemzi és

sen-Typus konute nur zur Gattung der Ringtrensens gehören, denn die äussersten Ringe desselben sind so gross, dass wir uns in dieselben weder Knochen-, noch Bronzeknebel vorstellen können. Bei diesem Typus mussten der Halfterzügel und die Backenriemen an einem Ring befestigt sein. Dass aber dieser Ring mit doppelter Bestimmung auf dem sibirischen Gebiete sich sehr bald differenzierte, könnten wir mit einem zweiten Bronzetrensens-Typus bezeugen, den wir ebenfalls nach dem Werke von Radlow auf Abh. 220 reproduziren. Eine Fortsetzung dieses Differenzierungsprinzips zeigt jener Trensens-Typus, den wir auf mordwinischem Gebiete finden und auf Abh. 221 nach dem Werke Aspelin's reproduziren. Bei dieser letzteren Trense finden wir in dem Ringe am Ende des Gebisses denselben grösseren und kleineren Ring, der auch die jassinowaer Trense charakterisiert, und an dieser mordwinischen Trense

ezen a mordvin területről származó zablán látjuk legtisztábban, hogy e két karikával való megtoldás tulajdonképpen nem más, mint a 219. sz. rajzunkon közlött szibériai bronz zablatypus legegyszerűbb továbbfejlődése. Nem lehet tehát kétségünk az iránt, hogy a jaszinovai zablatypus oly szibériai fejlemény, melyet egyrésztől Nyugatszibériából a permi kormányzóságon át egészen a mordvin területig követhetünk, másrésztől ugyancsak Nyugatszibériából s ugyancsak a permi terü-

sehen wir am klarsten, dass die Hinzufügung dieser beiden Ringe nichts anderes ist, als die einfachste weitere Entwicklung des auf Abb. 219 reproduzierten sibirischen Bronzetypus. Es gibt also keinen Zweifel darüber, dass der jassinowaer Trensotypus eine solche Entwicklung ist, der wir einerseits von Westsibirien durch das permer Gouvernement ganz bis zum mordwinischen Gebiete folgen können und die sich andererseits ebenfalls von Westsibirien durch das permer Gebiet hinziehend, energisch und plötzlich nach Süden wendet und die wir



221. rajz. Mordvin zabla. — Abb. 221. Mordwinische Trense.

leten át erősen és hirtelen délnek fordulva, Kercsig s bizonyára azon túl is megtalálhatunk, azon különbséggel mégis, hogy a déli fejlemények a La Tène-izlés befolyását és a pontos felszerelést őrzik meg inkább.

Hogy a jaszinovai typus a déli fejlődést mutatja inkább és pedig különösen a kantárszár karikájának méreteiben, az egybeesik azon jelenségekkel, a melyeket már fentebb is kiemeltünk s a melyek azt bizonyítják, hogy az avarkori kengelytypusunkat hordozó nép azon aránylag rövid időt, melyet a nyugati orosz területen töltött, ezen területnek déli vidékein élte át. Azok az analógiák pedig, a melyeket a jaszinovai lelet zablájára a Perovszkij-féle lelet zablájával mutatott, tekintetbe véve a Perovszkij-féle leletek korát, igazolja azt, a mit a lelet egyéb tárgyaiból is bizonyítottunk, hogy t. i. a jaszinovai lelet avar periodusunkal valamivel megelőzi.

Áttérve a leletben előfordult kengelytöredékre, az, a mi ebből megmaradt, hatá-

bis Kertsch és sicherlich auch darüber hinaus finden können, allerdings mit der Differenz, dass die südlichen Entwicklungen den Einfluss des La Ténestyles und die genaue Ausrüstung eher konserviren.

Dass der jassinowaer Typus mehr die südliche Entwicklung zeigt, besonders in den Maassen des Ringes der Halfterzügel, stimmt mit den auch schon oben hervorgehobenen Erscheinungen überein, welche beweisen, dass das Volk, welches unseren Steigbügel aus der Avarenzeit benützte, jene verhältnissmässig kurze Zeit, die es auf westrussischem Gebiet verweilte, eben in den südlichen Gegenden dieses Gebietes verbrachte. Die Analogien aber, zwischen der Trense des jassinowaer und jener des Perowskij'schen Fundes bestätigt, wenn wir die Zeit der Perowskij'schen Funde in Betracht ziehen, das, was wir auch von den anderen Gegenständen dieses Fundes bewiesen haben, dass nämlich der jassinowaer Fund unserer avarischen Periode ein wenig vorangeht.

Wenn wir nun zu den im Funde vorgekommenen Steigbügelbruchstücken übergehen, so zeigen dieselben entschieden die Form unseres Steigbügel-Typus aus

rozottan avarkori kengyeltypusunk formáját mutatja, mert nemcsak, hogy kereknek indul a meglevő darab, mely a keretnek felső részét képezi, de a szfj számára nyúlványnyal rendelkezik. Ez a nyúlvány nagy egészében derékszögű paralelogramma időmúnak indul és úgy látszik, ugyanilyen alakú nyílása is volt. Hogy az ezen nyúlvány két oldalán látható bemetszések esetlegességek-e vagy a kengyelszif megerősítésének valamiféle segédeszközei voltak-e, azt a példa erősen sérült volta miatt ma már meg sem állapíthatjuk. (213. sz. rajz 7.)

A jaszinovai leletlen levő két kardlőredék annyira sérült, hogy arról mást, mint hogy kétélű egyenes szablya volt, meg nem állapíthatunk és ebben a tekintetben szintén valamivel korábbi elemet mutat, mint hazai avarkori leleteink.

13) *A hun-germán és jazyg-szarmata periodusra vonatkozó emlékek.*

Mint fentebb láttuk, azon leletek is, a melyek az orosz földi régiségek között hazai ú. n. avar periodusunkkal kapcsolatba hozhatók, bizonyos pontig érintkeznek azon korábbi periodusok emlékeivel, a melyek hazánkban ezt a periodust megelőzték, mindazonáltal lehetséges volt legalább bizonyos leleteket kiválasztani, a melyek szorosabban kapcsolódtak ú. n. avarkori periodusunkhoz. Mikor azonban azon periodusok oroszországi emlékeiről akarunk szólni, a melyek Magyarországon az avar periodust megelőzik, tehát az ú. n. hun-germán periodus emlékeiről, akkor igen sajátos helyzetben vagyunk. Nem, mintha hiányoznának az orosz földön olyan régiségek, melyek az ú. n. hun-

der Avarenzeit, denn das vorhandene Stück, welches der obere Theil des Rahmens ist, ist nicht nur gerundet, sondern hat auch eine Verlängerung für den Riemen. Diese Verlängerung hat ungefähr die Form eines Parallelogramms und hatte, wie es scheint, auch eine ebensolche Öffnung. Ob die an den beiden Seiten der Verlängerung sichtbaren Einschnitte Zufälligkeiten sind oder irgend welche Behelfe zur Befestigung des Steigbügelriemens, lässt sich bei dem überaus schlechten Zustande des Exemplars (Abbildung 213) jetzt nicht mehr konstatiren. Die beiden Schwerbruchstücke des jaszinowaer Fundes sind so ruinirt, dass wir etwas Anderes, als dass sie zu einer zweischneidigen Klinge gehören und darin ebenfalls ein etwas früheres Element zeigen, als unsere Funde aus der heimischen Avarenzeit, von ihnen nicht konstatiren können.

13) *Auf die hunnisch-germanische und die jazygisch-sarmatische Periode bezügliche Denkmäler.*

Wie wir oben gesehen haben, berühren sich auch jene russländischen Funde, die sich mit unserer heimischen, sogenannten avarischen Periode in Verbindung bringen lassen, bis zu einem gewissen Punkte mit den Denkmälern früherer Perioden, welche derselben bei uns vorangingen. Aber trotzdem war es möglich, wenigstens gewisse Funde auszuwählen, die sich an unsere avarische Periode auch enger anschlossen. Wenn wir aber von den russländischen Denkmälern jener Perioden sprechen wollen, welche der avarischen Periode in Ungarn vorangingen, also von den Denkmälern der sogenannten hunnisch-germanischen Periode, befinden wir uns in einer sehr eigenartigen Situation. Nicht als ob auf russischem Gebiete Alterthümer, die sich mit den heimischen Denkmälern der sogenannten

germán periódus hazai emlékeivel kapcsolatba hozhatók, hanem, mert mindaz, a mit erre vonatkozólag idézhetünk, hogy egy szóval jellemezzük: relictumnak mondható, vagyis olyan elemnek, a mely bizonyára korábbi periódusokból, de későbbi leletekben maradt fenn.

Igy mindenekelőtt figyelmeztetnünk kell arra, hogy a tasebái leletekben az a zablatypus fordult elő, a mely a délorosz földön a skita-szarmata, a magyar földön pedig a hun-germán periódus sajátja. Azonban tudjuk, hogy ezen leletekben az avar kengyelpár fordult elő, még pedig aránylag késő leletek társaságában.

Azt is láttuk, a tasebái leletek méltatásánál, hogy a hun-germán korunkat jellemző kengyel a permi múzeumban permi leletekből megvolt (208. sz. rajz), sőt a tobojszki múzeum leletei közül ismertetünk egy szíjvéget és egy boglárt az iszkeri leletek közül (209. sz. rajz), a melyek viszont hun-germán periódusunk indás és griffes díszítéseit hozzák emlékeztetnükbe, de ezeknél is ki kellett emelnünk, hogy azok sokkal későbbi idők maradványai. Ne felejtünk el itt azt sem, a mire többször utaltunk, hogy az egész finn-germán területen az a kengyeltypus uralkodó, a mely hazai hun-germán periódusunknak képezi sajátját. Erre nézve hivatkoznunk első sorban a permi területre, a honnan már is megemlítettük az egyik hun-germánkori kengyeltypus variánsát. Ehhez csatlakozva, hivatkoznunk kell még a mordvin területre, a honnan Aspelin közölt egy ilyen kengyeltypust,¹ és ki kell emelnünk a litván területet, a melyen ez a kengyeltypus még a VII—IX. századbeli leletekben is előfordul olyan sűrűmellek-

hunnisch-germanischen Periode in Verbindung bringen lassen, fehlen würden, sondern weil all' das, was wir hierauf bezüglich zitiren können, mit einem Worte charakterisirt werden kann; es ist: relictum, d. i. ein Element, welches sicherlich aus früheren Perioden, aber in späteren Funden erhalten geblieben ist.

Hier müssen wir vor allererst darauf aufmerksam machen, dass in den taschebaer Funden jener Tremsentypus vorkam, der in Südrussland eine Eigenthümlichkeit der skythisch-sarmatischen, in Ungarn aber der hunnisch-germanischen Periode ist. Wir wissen aber auch, dass in diesen Funden avarische Steighügel vorkamen, u. zw. in Gemeinschaft mit verhältnissmässig späteren Gegenständen.

Wir sahen auch bei der Besprechung der taschebaer Funde, dass sich im permer Museum der aus permer Funden stammende, unsere hunnisch-germanische Epoche charakterisirende Steighügel findet (Abb. 208). Ja, unter den Funden des tobojsker Museums lernten wir sogar einen Riemenherschlag und unter den iszkerer Funden eine Rosette (Abb. 209) kennen, die wieder das Laubgwinde und Greifornament unserer hunnisch-germanischen Periode uns in Erinnerung bringen. Doch mussten wir auch bei diesen hervorheben, dass sie Überbleibsel viel späterer Zeiten sind. Vergessen wir übrigens auch nicht, worauf wir ja des Öfteren hingewiesen haben, dass auf dem ganzen finnisch-germanischen Gebiete jener Steighügeltypus der herrschende ist, der eine Eigenthümlichkeit unserer hunnisch-germanischen Periode bildet. Wir können uns dabei in erster Linie auf das permer Gebiet herufen, von dem wir eine Variante des einen Steighügeltypus der hunnisch-germanischen Periode auch schon erwähnt haben. Des Ferneren müssen wir uns auf das mordwinische Gebiet berufen, aus welchem Aspelin einen solchen Steighügeltypus publizirt hat,¹ und müs-

¹ Aspelin: I. m. 863.

¹ Aspelin: L. c. 863.

tek társaságában, a melyek leginkább azon iparművészet késő maradványaiul tekint-
hetők, a mely a dél-orosz területen a Kr.
u. I—VI. században volt divatban. Külö-
nösen jellemzők e tekintetben a litván
kurgánok fibulái, karperecei és csattjai.¹
Ezen leletekben tehát meglehetősen zava-
ros képet találunk és azért lépésről-lépésre
kell haladnunk, hogy ebbe a képbe mégis
némi rendet hozzassunk. Ezt pedig csak
így tehetjük, hogyha az e nemű leleteket
külön-külön méltatjuk figyelemünkre és
viszszafelé menő sorban a fiatalabbról a
régibb felé haladunk. Ilyenformán szó-
lanunk kell először arról a leletről, a
melyet a permi kormányzóság sadrini
kerületében fekvő Muszlyumova község
mellett találtak.² Ezen lelet képét 222.
és 223. számú rajznak mutatja. Maga a
lelet a szentpétervári császári Eremitage
középkori osztályán őrzetik, a hol azt
fényképezni alkalmam volt. A közlött raj-
zok szerint áll a lelet mindenekelőtt egy
kardpenge-töredékből (222. sz. rajz), a
mely csak annyit mond, hogy kétélű egye-
nes karddal van dolgunk de a mely, mi-
után épen a markolat és keresztlvas jel-
lemző részei hiányoznak, kétségben hagy
typusa felől. Jellemző e lelettárgyak között
az a zablatöredék, a mely mindössze
egy zabláznak ezüstkarikáját mutatja, de a
melyen csak a szájasv egy része maradt
meg. (223. sz. rajz 1. sz.) Azok után, a miket
fentebb a jaszinovai zabláznak méltatása
alkalmával elmondottunk, egészen világos,
hogy a muszlyumovai zablarészlet ugyan-

sen das lithauische Gebiet hervorheben,
auf welchem dieser Steigbügeltypus noch
in Funden des VIII—IX. Jahrhunderts vor-
kommt, in Begleitung solcher Grabbei-
lagen, die am besten als spätes Ober-
bleibsel jenes Kunstgewerbes betrachtet
werden können, das auf südrussischem
Gebiete im I—VI. Jahrh. n. Chr. in Mode
war. Besonders charakteristisch in dieser
Hinsicht sind die Fibeln, Armbänder und
Schnallen der lithauer Kurgane.³ Diese
Funde bieten also ein ziemlich wirres
Bild und wir müssen deshalb schrittweise
vorgehen, um doch wenigstens eine ge-
wisse Ordnung in dasselbe bringen zu
können. Dies vermögen wir aber nur,
indem wir jeden derartigen Fund geson-
dert berücksichtigen und, nach rückwärts
schreitend, von den jüngeren zu den
älteren vorgehen. Demzufolge müssen wir
zuerst von jenem Funde sprechen, der in der
im schadriner Bezirke des permer Gouver-
nements gelegenen Gemeinde Muslyumowa
zum Vorschein kam⁴ (Abb. 222 und 223).
Der Fund selbst befindet sich in der mit-
telalterlichen Abtheilung der petersburger
kais. Eremitage, wo ich auch Gelegen-
heit hatte ihn zu photographiren. Nach
den publizirten Zeichnungen ist ein
Gegenstand des Fundes das Bruchstück
einer Schwertklinge (Abb. 222), welches
aber nur so viel zeigt, dass wir es hier mit
einem zweischneidigen geraden Schwerte
zu thun haben, hinsichtlich des Typus
aber, nachdem die charakteristischen
Stücke des Griffes und der Parirstange
fehlen, Zweifel zulässt. Unter den Fund-
gegenständen ist auch charakteristisch
jenes Trensenbruchstück, welches aus
dem Silberring einer Trense zeigt, an
welchem aber nur ein Theil des Gebisses
erhalten ist (Abb. 223 Nr. 1). Nach dem

¹ Сивичъ А. А. Предполагаемые Литовские Кур-
ганы VIII—IX. в. въ Запискахъ Им. Русск. Археол.
Общества, нов. сер. вып. I—II, томъ VIII. ст. 103,
рис. 8—11 és st. 107 рис. 12—22.

² A lelet részben közölve van a Szentpétervári
Csász. Archaeol. Commissio 1895. évről szóló
Örversz-jában 72—73. l. 181—189. rajzok.

³ Сивичъ А. А. Предполагаемые Литовские Кур-
ганы VIII—IX. в. въ Запискахъ Им. Русск. Археол.
Общества, нов. сер. вып. I—II, томъ VIII. ст. 105,
рис. 8—11 und st. 107 рис. 12—22.

⁴ Der Fund ist zum Theil in dem 1895er
Орверъ der petersburger kais. archäologischen
Kommission publizirt. S. 72—73. Abb. 181—189.

azon zablának képezi egyik változatát, a melyet a Perovszkij-féle leletekből ismer-tetünk, (217. rajz), attól azonban jelen-tékenyen eltér egyrészt az által, hogy karikája aránylag kicsiny, másrészt az által hogy kengyelszár, illetve pofaszíjszorító



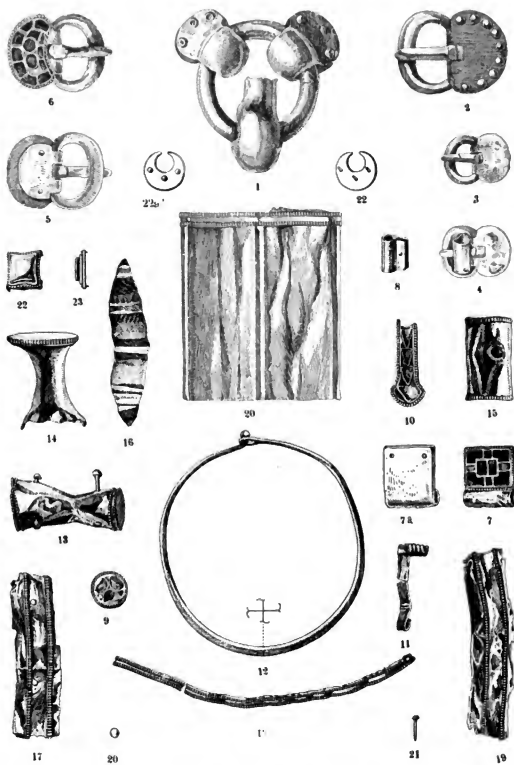
222. rajz. Kard a muszlyumovai leletből.

Abb. 222. Schwert aus dem muslumowaer Funde.

pántjainak nyálványa nem hosszúkás pácza, hanem kerek paizska alakú. Mind a két eltérés a mellett szól, hogy a muszlyumovai lelet a Perovszkij-féleknél későbbi, a mit különben egyéb jelenségek is mutatnak. Ha ugyanis a leletekben előforduló csattokat, (2—6. sz.), szíjvégeket (7—8. sz.), egy gombot (9. sz.) és egy dísztagot (10. sz.) és egy boglárt (23. sz.) vesszszük szemügyre, azt látjuk, hogy az egyik csatt (6. sz.) az egyik szíjvég (7. sz.) a gomb dísztag és a boglár (9—10. sz.) gránátos rekesztővsművel van díszítve. Megjegyez-

was wir bei Besprechung der jassinowaer Trense gesagt haben, ist es ganz klar, dass das muslumowaer Trensenstück eine Variante jener selben Trense bildet, die wir aus den Perowskij'schen Funden kennen (Abb. 217), von derselben jedoch wesentlich abweichend, einerseits dadurch, dass der Ring verhältnissmässig klein ist, andererseits dadurch, dass die Verlängerung der Bänder zur Aufnahme des Halfterzügels, beziehentlich des Backenriemens nicht die Form eines länglichen Stäbchens, sondern die eines runden Schildchens hat. Beide Abweichungen sprechen dafür, dass der muslumowaer Fund ein späterer ist, als der Perowskij'sche, was übrigens auch andere Erscheinungen bekunden. Wenn wir nämlich die in den Funden vorkommenden Schnallen (Nr. 2—6), Riemenbeschläge (Nr. 7—8), einen Knopf (Nr. 9), einen Prachtstab (Nr. 10), eine Rosette (Nr. 23) in Betracht ziehen, so sehen wir, dass die eine Schnalle (Nr. 6), der eine Riemenbeschlag (Nr. 7), der Knopf, der Prachtstab und die Rosette (Nr. 9—10) mit Granatzellengoldschmiedearbeit ornamentirt sind. Wir bemerken aber erstens, dass diese mit Granatzellengoldschmiedekunst ornamentirten Stücke ebenso, wie die übrigen Stücke, Schnallen, Riemenbeschläge und Knopf, aus Silber sind und dass nur der mit Granaten ornamentirte Theil mit einer Goldplatte bedeckt ist. Zweitens dass an der Schnalle Nr. 6 und am Riemenbeschlag Nr. 7 der rothe Stein mit einem grünen wechselt. (Diese grünen Stücke sind in der Reproduktion durch eine lichtere Schattirung angegeben.) Hinsichtlich der Technik der Granatzellengoldschmiedekunst begegnen wir also im muslumowaer Funde denselben Erscheinungen, die unter unseren heimischen Funden den zweiten szilágy-somlyóer Schutz charakterisiren.¹ Noch genauer be-

¹ Hampel: Die Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei Magyarhonban.) XX—XXIV.



223. раж. А музлымовнаі іеіет. — АЫ. 223. Der musulmowae Fund.

zök azonban először azt, hogy ezen gránátos rekeszötvösművel díszített darabok ép úgy, mint a most fől sorolt valamennyi csatt, szíjvég és gomb ezüsthől van készítve és csak a gránátos díszítésű rész van aranyplakkal borítva; másodsor azt, hogy a 6. sz. csattól és a 7. sz. szíjvégen a vörös színű kő zöld színűvel váltakozik (e zöld színű darabok a rajzban világosabb árnyalással vannak feltüntetve.) A gránátos ötvösművesség technikai eljárása tekintetében tehát a muszlyumovai leletben ugyanazon jelenségekkel találkozunk, a melyek hazai leleteink között a szilágy-somlyói második kincsét is¹ jellemzik. De a lelet korát mégis pontosabban jelöli meg az aláírott lálú fibula, a melyet a 223. sz. rajzunk 11. száma alatt közlünk. Ez a fibula hazánkban az osztropataikai sírleletet jellemzi, a melyben Herennia Etruscilla érme fordult elő, kinek férje Decius Traianus 249—252 közt volt császár. De a muszlyumovai lelet nemcsak ehhez a tekintetben egyez osztropataikai leletünkkel, hanem abban is, hogy egy arany torquist is tartalmazott, ép úgy, mint a muszlyumovai (12. sz.).² Mindezek a mellett szólanak, hogy a muszlyumovai lelet kor tekintetében megelőzi azokat a hazai leleteinket, a melyek gránátos rekesz-ötvösséggel vannak díszítve és így nem csoda, hogy azoknak a csattoknak formái is, a melyek e leletben előfordulnak, korábbi hazai leleteinkkel egyeznek inkább. Nevezetesen azt a csatt-típust, a mely a muszlyumovai leletnek jellemzője, hazánkban azon ezüstlemezrel borított vassisakon találjuk, a melyet 1898-ban Budapesten az épülő eskütéri híd balparti oszlopának

stimmt aber die Zeit des Fundes die Fibel mit umgeschlagenem Fuss, die wir auf Abb. 223 Nr. 11 reproduzieren. Diese Fibel charakterisiert bei uns den osztropataiker Grabfund, in welchem eine Münze der Herennia Etruscilla, der Gattin des Kaisers Decius Trajanus (249—252) vorkam. Der muslyumowaer Fund stimmt aber nicht nur in dieser Hinsicht mit dem osztropataikaer überein, sondern auch darin, dass er ganz so wie der letztere eine torquis enthält (Abh. 223 Nr. 12).¹ All dies spricht dafür, dass der muslyumowaer Fund jenen unserer heimischen Funden, welche Ornamente in Granatzellengoldschmiedearbeit tragen, zeitlich vorangeht, und ist es derart auch kein Wunder, dass auch die Formen jener Schnallen, die in dem muslyumowaer Funde vorkommen, eher mit unseren früheren heimischen Funden übereinstimmen. Speziell jenen Schnallentypus, der ein Charakteristikon des muslyumowaer Fundes ist, finden wir bei uns auf jenem mit einer Silberplatte bedeckten Eisenhelm, der 1898 in Budapest beim Bau der Schwurplatzbrücke, im oberen Caisson des linksuferigen Pfeilers gefunden worden ist.² Die Zeit dieses Helmes versetzt Hampel schon auf Grundlage der Inschrift desselben in die römische Kaiserzeit und auf Grundlage der kleinen Reliefs der Viktorien und des sitzenden Jupiters, welche die horizontalen Streifen des Helmes schmücken und die vielleicht nach den Reversseiten römischer Münzen gefertigt sind, in das II. oder III. Jahrh. n. Chr., zu welcher Zeit ja die figurale Darstellung in der Stempelschneidekunst und in der römischen Bildhauerkunst überhaupt, noch einen ziemlich guten Styl zeigt, während auf den Münzen des IV. Jahrhunderts der Geschmack schon ziemlich gesunken

¹ Archaeol. Értesítő. N. F. Bd. XIV. S. 401. Nr. 1. (Uj f. XIV. 401. l. 1. sz.)

² Hampel: A régibb középkor emlékei Magyarországon. XX—XXIV.

³ Arch. Értes. Uj f. XIV. 401. l. 1. sz.

² Hampel: Ein antiker Helm. (Ökori sisak.) Arch. Ért. N. F. Bd. XX. S. 361—374. Abb. 1—10 mit einer farbigen Beilage. (Uj f. XX. 361—374. l. 1—10. ábra.)

felső caissonjában találtak.¹ Ezen sisak korát Hampel már a sisak főirata alapján is a római császárkorba teszi, de az apró domborművek, a Victoriák és az űlő Jupiter alakjai nyomán, melyek a sisak vízszintes sávjait ékítik és a melyek talán római érmek hátlapjai után készültek, nagy valószínűséggel a Kr. u. II. vagy III. századba helyezi, a mikor a helygymetszésben és a római szobrászatban általában a figurális ábrázolás még meglehetősen jó stylust mutat, míg a IV. század érmein már jelentékenyen alászáll az ízlés.² Hampel e felfogását mindaz, a mit a muszlyumovai leletről mondtunk, megerősíti, másrészt épen a budapesti sisak bizonyítja azt is, hogy a muszlyumovai lelet azon hazai népvándorláskori leleteinknél, a melyek gránátos rekesztövösséggel vannak borítva, valamivel korábbi. Épen azért nem mellékes, hogy pontosan megfigyeljük ezen leletnek többi tárgyait is, a melyek között mindenekelőtt a szíjvégek alakja érdemel figyelmet, a melyekből két fajtát látunk a leletben. Az egyik fajtának formáját a 7., a másikat pedig a 4. sz. csatlón levő és a 8. sz. példa mutatja. Mind a kettőnek az a jellemzője, hogy a végén hengerded taggal záródik; a különbség a kettő között csak az, hogy míg az egyik (4. és 8. sz.) csakis ebből a hengerded tagból áll, addig a másik (7. sz.) ezt a hengerded tagot egy négyszögűvel toldja meg. Világos, hogy az egyszerűbb változat valamely főszíjnak, míg a teljesebb változat valamely lecsüngő mellékszíjnak végén volt alkalmazva. Ezt a szíjvég-typust hazai leleteinkben nem ismerjük, talán már hozzáuk

ist.³ Diese Auffassung Hampel's wird durch all' das, was wir vom muslumowaer Funde sagten, bekräftigt, während andererseits gerade der budapester Helm auch beweist, dass der muslumowaer Fund jenen unserer heimischen Funden aus der Völkerwanderungszeit, die Granatzellengoldschmiedarbeit zeigen, zeitlich ein wenig vorangeht. Eben deshalb ist es wichtig, auch die übrigen Gegenstände dieses Fundes genau zu beobachten. Unter denselben verdienen vor allererst unsere Aufmerksamkeit, ihrer Form wegen, die Riemenendenbeschläge, von welchen wir zwei Arten in dem Funde sehen. Die Form der einen Art zeigt das an der Schnalle Nr. 7, die Form der anderen Art das an der Schnalle Nr. 4 und 8 befindliche, sowie das Exemplar Nr. 8. Bei beiden ist der Abschluss mit einem cylindrischen Gliede charakteristisch. Darin aber unterscheiden sie sich, dass während die Exemplare Nr. 4 und 8 nur aus diesem cylindrischen Gliede bestehen, bei Nr. 7 dasselbe durch ein Viereck ergänzt ist. Offenbar war die einfachere Variante an irgend einem Hauptriemen und die komplizirtere an dem Ende irgend eines herabhängenden Nebenriemens verwendet. Aus unseren heimischen Funden kennen wir diesen Riemenendenbeschlag-Typus nicht. Vielleicht kam auch die Mode desselben nicht einmal bis zu uns, oder eventuell werden wir denselben erst in später noch zu entdeckenden Funden begegnen.

Bemerkenswerth sind in dem muslumowaer Funde auch die Goldtubuse Nr. 13, 14 und 15, sowie jene Goldplatten und zugehörigen Nägelchen, die wir unter Nr. 16—21 reproduziren. Die Tubuse dienen jedenfalls als Hülsen für Holzschäfte, wie dies ein charakteristisches Stück des kurgotaer Grabfundes bezeugt.⁴ Die Goldplatte Nr. 20 bedeckte wahrscheinlich den oberen Theil der Schwertscheide und die übrigen Platten mögen entweder ebenfalls

¹ Hampel: Ókori sisak. Arch. Ért. [?] f. XX. 361—374. l. 1—10. ábra s egy külön színes melléklet.

² U. o. 372. l.

³ L. c. S. 372.

⁴ Hampel: L. c. I. ta, lb.

nem is került a divatra, vagy esetleg később felfedezendő leleteinkben fogunk vele találkozni.

Nevezetes darabok a muszlyumovai leletben a 13., 14. és 15. sz. aranytubusok is, valamint azok az aranylemezek és hozzátartozó szegcsék, a melyeket 16—21. számok alatt közlünk. A tubusok mindenestre fanyelek burkolására szolgáltak, mint azt a kunágotai sírlelet egy igen jellemző darabja mutatja.¹ Az aranylemezek közül a 20. sz. valószínűleg a kard hüvelyének felső részét borította, a többi lemezek vagy szintén a kardhüvely vagy más egyéb fatárgy díszítésére szolgáltak. Nincs kizárva, hogy valami olyan facista pántolásai, a művel a második osztropataikai leletben (11. sz. rajz) találkozzunk,² annál is inkább, mert az aranszőgecskékből hét darab van a leletben. Végül meg kell említenünk, hogy a 22. és 22a sz. alatt közölt holdalakú boglárkák, melyek ezüstből vannak, hazánkban szintén nem fordulnak elő a muszlyumovaival teljesen egyező példákban.

A muszlyumovai leletben tehát olyan leletcsoporttal ismerkedtünk meg, a mely a permi területen egyrészt a gránátos rekesztőösszeget hazai leleteinknél korábbi időkből mutatja be, másrészt az aranytubusok tekintetében olyan divattal ismeret meg, a melynek analógiáira hazai avar periódusunkban akadunk. Ha már most a muszlyumovai lelet által megismert típusokat követjük, akkor mindenekelőtt egy olbiai leletről kell megemlékeznünk, a mely Maurocordato úrnak odeszszai gyűjteményében őriztetik. Erről a leletről csak anynyi bizonyos, hogy a benne foglalt tárgyak egyült

zur Verzierung der Schwertscheide, oder zur Verzierung irgend eines anderen Holzgegenstandes gedient haben. Es ist nicht ausgeschlossen, dass dieselben zu den Beschlägen einer Holzciste gehörten, wie jene im zweiten ostropataker Funde, (Abb. 11)¹ umso mehr, da sieben Goldnägeln in dem Funde vorkommen. Schliesslich müssen wir auch noch die mondformigen Beschläge Nr. 22 und 22a, die aus Silber sind, erwähnen, mit denen vollständig übereinstimmende Exemplare in unserem Vaterlande auch nicht vorkommen.

Wir lernten also im muszlyumovai Funde eine solche Fundgruppe kennen, die uns auf dem permer Gebiete einerseits die Granatzellen-Goldschmiedekunst aus einer früheren Zeit als in unseren heimischen Funden zeigt und uns andererseits hinsichtlich der Goldtubuse eine Mode vorführt, auf deren Analogien wir in unserer avasischen Periode gestossen sind. Wenn wir nun die durch den muszlyumovai Fund uns bekannt gewordenen Typen weiter verfolgen wollen, müssen wir vor allererst einen olbiaer Fund erwähnen, der sich in der odessaer Sammlung des Herrn Maurocordato befindet. Von diesem Funde ist nur so viel bekannt, dass die Gegenstände desselben gemeinsam gefunden worden sind. Derselbe enthält vier solche vergoldete silberne Riemenbeschläge, wie Nr. 7 des muszlyumovai Fundes und eine solche Schnalle, wie Nr. 3 desselben Fundes und führen auch dadurch schon die Maurocordato'schen Funde auf das südrussische Gebiet, wo wir auch den wichtigsten Analogien des muszlyumovai Fundes begegnen. In der Reihe der hierher gehörigen Funde müssen wir vor allererst den auf Abb. 22a reproduzierten besprechen. Derselbe stammt aus einem nur zufällig zu Tage gekommenen und eben deshalb ziemlich zerstörten Grabe, welches neben der Ortschaft Tjmoschewskaja Staniza in der Gegend des Kuban gefunden wurde. Drei

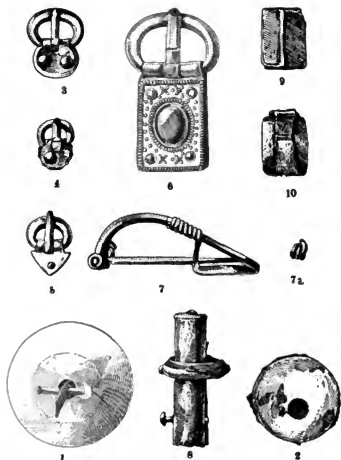
¹ Hampet: i. m. L. 1a, 1b.

² Archaeol. Ért. Új f. XIV. 399. 1.

¹ Archaeol. Ért. N. F. Bd. XIV. S. 399. (Uj f. XIV. 399. 1.)

találtattak és tartalmaz négy olyan aranyozott ezüst szíjvéget, mint a minő a muszlyumovai leletben a 7. számú és egy olyan csattot, mint a minő ugyancsak a muszlyumovai leletben a 3. számú s ilyenformán már a Maurocordato-féle leletek

Stücke sind in dem Orzech¹ der petersburger kaiserlichen Kommission publizirt. Das Grab enthielt eine Steinscheibe (Abb. 224, Nr. 1), welche den Knauf eines Schwertgriffes bildet und eine zweite, ebenfalls durchbohrte Steinscheibe (Abb. 224, Nr. 2) und sind, wie es scheint, beide Scheiben



224. rajz. A tyimosevskaja-sztanciezi lelet. — Abb. 224. Der tjimosevskaja-stanzaer Fund.

is a dél-orosz területre vezetnek, a hol a muszlyumovai leletnek legfontosabb analógiáival is találkozunk. Az idevonatkozó leletek sorában mindenkéül azt a leletet kell ismertetnünk, a melyet 224. sz. rajzunkon közlünk. A lelet egy véletlenül napfényre került s épen azért meglehetősen szétdúlt sírból származik, a melyet a Kubán vidéken fekvő Tyimosevskaja Sztancieza

aus Chalcedon. Die Silberschnallen Nr. 3 und 4 dieses Fundes stimmen vollkommen mit den muslyumowaer überein, während die Silberschnalle Nr. 5 von den Letzteren darin abweicht, dass die Verlängerung der Riemenhülse nicht rund, sondern dreieckig ist. Die Schnalle Nr. 6, welche aus Bronze ist, weicht einerseits dadurch ab, dass die

¹ Orzechъ на 1894 годъ. ст. 37—38. рис. 40—41.

nevű helység mellett találtak. Három darabja közölve van a pétervári Csász. Archaeologiai Commissio *Отчетъ*-jában¹ és tartalmazott egy kőkorongot (224. rajz 1), a mely egy kardmarkolatgombját képezte, egy másik szintén átfúrt kőkorongot (2.). Úgy látszik, mind a két kőkorong calcedon. A leletnek a muszlyumovaival feltétlenül egyező darabjai a 3. és 4. sz. ezüstsattok, míg az 5. sz. ezüst-esatt a muszlyumovaitól annyiban tér el, hogy szíjszorító nyúlványa nem kerek, hanem háromszög idomú. A 6. sz. esatt, mely bronzból van, egyrésztől szíjszorító nyúlványának derékszögű paralelogramma idoma, másrésztől azáltal tér el, hogy előlapját préselt díszítésű aranylemez borítja, a melynek közepébe ékkő van foglalva. Már ennél a jelenségnél meg kell állapodnunk és utalnunk kell egyrészt arra, hogy a muszlyumovai leletnél is találkoztunk az ezüstsattok és szíjvégek felülének lemezes borításával, vagyis ezen technikai eljárás már maga is bizonyos rokonságot állapít meg a muszlyumovai és a most tárgyalni tyimosevszkaja sztaniczai lelet közt. Ezen rokonság mellett azonban az is kétségtelen, hogy a muszlyumovai leleten a rekesztövösségnek kifejtettebb skemájával találkozunk, mint a tyimosevszkaja sztaniczai lelet most tárgyaltesattján. Már maga ez a körülmény kétségtelenné teszi azt, hogy két egymásra következő olyan periódussal van dolgunk, a melyek közül a tyimosevszkaja sztaniczai a korábbi. Mészse a két periódus egymástól már csak azért sem eshetik, mert a csattok formája mind a két leletben szorosan egyezik. De hogy a jelzett időbeli különbség mégis megvan közöttük, azt a tyimosevszkajai csatt geometrikus pontozott díszítése,

Verlängerung der Riemenhülse die Form eines rechtwinkligen Parallelogramms hat, andererseits dadurch, dass die Vorderseite mit einer gepresst-ornamentierten Goldplatte, in deren Mitte ein Edelstein gefasst bedeckt ist. Schon bei dieser Erscheinung müssen wir konstatieren, dass wir auch beim musjumowaer Funde es fanden, dass die Oberfläche der Silberschnallen und Riemenbeschläge mit Platten bedeckt war, dass also schon dieses technische Verfahren eine gewisse Verwandtschaft zwischen dem Funde von Musjumowa und dem von Tjimoschewskaja-Staniza statuirt. Trotz dieser Verwandtschaft ist es aber zweifellos, dass der musjumowaer Fund ein schon entwickelteres Schema der Granatzellengoldschmiedekunst zeigt, als die eben behandelte Schnalle des Fundes von Tjimoschewskaja-Staniza. Schon dieser Umstand allein macht es nun zweifellos, dass wir es hier mit zwei aufeinander folgenden Perioden zu thun haben und dass die von Tjimoschewskaja-Staniza die frühere ist. Weit von einander abliegen können aber diese zwei Perioden schon deshalb nicht, weil die Form der Schnalle bei beiden Funden genau übereinstimmt. Dass die angegebene Zeitdifferenz zwischen beiden aber trotzdem besteht, beweist klar die geometrische, gepunzte Ornamentation der Tjimoschewskajaer Schnalle, die im musjumowaer Funde vollständig fehlt. Diese geometrische, gepunzte Ornamentation zeigt eher auf barbarischen als auf römischen Ursprung¹ und ihren Analogien begegnen wir bei uns auf den gepunzten, vergoldeten Silberplatten des zweiten ostropatakaer Fundes und auf dem herpályer Schildbuckel,² ebenso wie auf dem früher zitierten antiken Helm, der im oberen Caisson der budapester Schwurplatzbrücke gefunden worden ist. Wir können hier nur auf

¹ Hampel: Ein antiker Helm. (őkori sisak.) Arch. Ért. N. F. Bd. XX. S. 374. (Uj. f. XX. 374. l.)

² Arch. Ért. N. F. Bd. XIV. S. 403 und S. 396. (Uj. f. XIV. 403. l. és 396. l.)

¹ *Отчетъ* на 1894 годъ, стр. 37—38 рис. 40—41.

a mely a muszlyumovai leletben teljesen hiányzik, világosan bizonyítja. Ez a geometriai ponezolt díszítés inkább barbár, mint római eredetre vall¹ és analógiáival hazánkban a második osztropatakai lelet ponezolt, aranyozott ezüstlemezein és a herpályi pajzsdudor² ép úgy találkozunk, valamint azon fentebb idézett ókori sisakon, a melyet az eskütéri híd felső caissonjában Budapestben találtak. És itt csak utalhatunk Hampel ezikkére,³ a melyben ő is hivatkozik Reineach Salamon értekezésére,⁴ a melyben ezen író kimutatja, hogy az ilyen ponezolt borító-lemezek analógiái Dániától és a Balti-tengertől a Fekete-tengerig terjedő vidékről erednek s mind ezek az emlékek körülbelül egy időből valók, i. e. a Kr. n. III. és IV. századból és hogy ebben a technikában is olyan, a La Tène-ízlés köréből eredő átalakulást kell látnunk, a mely egyrészt a görög, másrészt a római műveltség hatása alatt fejlődött. Hampel éppen ennek folytán valószínűnek tartja, hogy a Codex Theodosianus-féle passusban (X. 22. 1.) idézett technikai eljárás, mely a sisakoknak arannyal és ezüsttel való díszítéséről szól, éppen erre a technikai eljárásra vonatkoztatható.⁵

Már most bizonyos az, hogy a Reineach által megjelölt területen ez a fémteltechnika mindazon országokban, a melyekben Dél-Oroszországtól kezdve egészen a magas éjszakig jelentkezik s a melynek jellemző vonása a befoglalt kövek (earneolok, gránátok stb.) alkalmazása s mindenféle sík

den Artikel Hampel's verweisen,¹ in welchem sich dieser auf eine Abhandlung Salamon Reineach's beruft,² in welcher dieser Schriftsteller nachweist, dass Analogien solcher gepunzter Deckplatten aus einem Umkreise stammen, der sich von Dänemark und dem Baltischen Meere bis zum Schwarzen Meere erstreckt und dass all' diese Denkmäler ungefähr aus einer Zeit stammen, nämlich aus dem III. und IV. Jahrhundert n. Chr. und dass wir auch in dieser Technik eine solche, aus dem Kreise des La Tène-styles stammende Umwandlung sehen müssen, die sich einerseits unter dem Einflusse der griechischen, andererseits unter dem der römischen Kultur entwickelt hat. Hampel hält es eben deshalb für wahrscheinlich, dass das in einem Passus des Codex Theodosianus (X. 22. 1.) zitierte technische Verfahren, welches von einer Ornamentation der Helme mit Gold und Silber spricht, auf dieses technische Verfahren bezogen werden kann.³

Sicher ist nun, dass auf dem von Reineach bezeichneten Gebiete, in allen Ländern von Südrussland bis zum hohen Norden, diese Metalltechnik, deren charakteristischer Zug die Anwendung gefasster Steine (Karneole, Granaten u. s. w.) ist, so wie das Überziehen von allerlei ebenen Flächen mit gepunzten, goldenen oder vergoldeten Silberplatten, sich auch schon vor dem Jahre 200 n. Chr. zeigt, allerdings nur sporadisch, recht eigentlich aber am kräftigsten jene Epoche charakterisiert, die mit dem Jahre 200 n. Chr. beginnt.⁴ Und sicher ist auch, dass jene Anfangsformen der Fibeln mit umgesehlagenem Fuss, die wir im tjimoschewskajaer Funde sehen (Abb. 224, Nr. 7—7a) und die schon zweigligdrig

¹ Hampel: Ókori sisak. Arch. Ért. Új f. XX. 374. l.

² Arch. Ért. Új f. XIV. 403. l. és 396. l.

³ Hampel: Ókori sisak, 374. l.

⁴ S. Reineach: A herpályi pajzsdudor. Arch. Ért. XIV. 395—404.

⁵ Hampel: Ókori sisak. 374. l.

¹ Hampel: Ein antiker Helm. (Ókori sisak.) S. 374.

² Reineach: Der herpályer Schildbuckel. (A herpályi pajzsdudor.) Arch. Ért. XIV. 395—404.

³ Hampel: Ein antiker Helm. (Ókori sisak.) S. 374.

⁴ Oskar Almgren: Studien über nordeuropäische Fibelformen. I. Text, Seite 125.

felületnek ponczolt arany vagy aranyozott ezüstlemezszel való borítása, már a Kr. u. 200-ik évet megelőzőleg is jelentkezik, bár szörványosan, de tulajdonképen azt a periodust jellemzi legerősebben, a mely a Kr. u. 200-dik évvel kezdődik.¹ És az is bizonyos, hogy az aláhajtott lábú fibula azon kezdő formái, a melyet a tyimosevszkajai leletben is látunk (l. 224. rajz, 7—7a sz.) és a mely már kéttagú, bizonyára meg kell, hogy előzzék a dél-orosz területen azon aláhajtott lábú fibulákat, a melyek az északkeurópai területen Nerotól egészen a Kr. u. III. század közepéig terjedő érmekkel fordulnak elő és a melyekről Tischler és Almgren egyértelműleg azt hiszik, hogy olyan déli kultúrarámlat következtében jutottak Észak-Európába, a mely Marcus Aurelius koránál ott nem korábbi.²

A muszjumovai leletben, a mint láttuk, szintén előfordult az aláhajtott lábú fibula (l. 223. rajz 11. sz.), azonban nem abban a kezdő formában, a melyben a tyimosevszkajai leletben láttuk, a hol még a tűtök és a kengyel vége csaknem szabályos háromszöget képez, vagyis a fibulának még nincsen határozottan kifejlett lába, mert a láb és kengyel egyazon vonalba esik. A muszjumovai lelet aláhajtott lábú fibulája azt a kifejlett formát mutatja, a melyben a külön taggá fejlett láb és a tűtök csaknem egy vonalban futnak és a mely forma egyezik azzal, mely Észak-Európában ennek a fibulának legkorábbi formája és a melyről mondtunk, hogy Észak-Európában Marcus Aurelius koránál, tehát a II. század derekánál elébb nem jelentkezik.

Azok a különbségek, a melyeket a muszjumovai és tyimosevszkajai leletek közt

sind, auf südrussischem Gebiete vorangehen mussten jenen Fibeln mit umgeschlagenem Fuss, die auf nordeuropäischem Gebiete gemeinsam mit Münzen vorkommen, die sich von der Zeit Nero's bis in die Mitte des III. Jahrhunderts n. Chr. erstrecken, und von denen sowohl Tischler wie Almgren glauben, dass sie in Folge eines solchen südlichen Kulturstromes nach Nordeuropa kamen, der dort vor die Zeit Marc Aurel's nicht zurückgeht.¹

Im musjumowaer Funde kam, wie wir sahen, ebenfalls die Fibel mit umgeschlagenem Fuss vor (Abb. 223, Nr. 11), aber nicht in jener primitiven Form, wie im tjimoschewskajaer Funde, wo die Nadelhülse und das Bügelende ein beinahe regelmässiges Dreieck bilden, d. h. die Fibel hat noch keinen entschieden entwickelten Fuss, weil dieser mit dem Bügel in eine Linie fällt. Die Fibel mit umgeschlagenem Fuss im musjumowaer Funde zeigt jene entwickelte Form, in welcher der zum besonderen Gliede entwickelte Fuss und die Nadelhülse in einer Linie verlaufen, welche Form mit der frühesten in Nordeuropa vorkommenden Form dieser Fibel übereinstimmt, welche Letztere, wie schon gesagt, aber vor der Zeit Marc Aurel's, also vor der Mitte des II. Jahrhunderts in Nordeuropa nicht erscheint.

Die Unterschiede, die wir zwischen den musjumowaer und den tjimoschewskajaer Funden konstatirten, einerseits bezüglich der Technik der Deckplatten, andererseits bezüglich der Entwicklung der Formen der in diesen Funden vorgekommenen Fibeln mit umgeschlagenem Fuss, ermöglichen es die zeitliche Differenz zwischen den Beiden annähernd zu bestimmen. Den tjimoschewskajaer Fund müssen wir jedenfalls unter die frühesten russländischen Funde versetzen, so dass, wenn wir annehmen, die im musjumowaer Funde sich zeigende Form der Fibel mit umgeschlagenem Fuss habe in Südrussland schon in der Mitte des II. Jahrhunderts existirt, die im tjimo-

¹ Oscar Almgren: Studien über Nordeuropäische Fibelformen, I. Text, Seite 125.

² O. Almgren: l. m. 83. l.

¹ O. Almgren: l. c. S. 83.

egyrészt a borítólémezek technikája, másrészt az ezen leletekben előfordult aláhajtott lábú fibulák formai fejlettsége között találtunk, lehetőségessé teszük, hogy a kettő közötti időbeli különbséget hozzávetőleg megállapíthassuk. A tymosevskajai leletet az orosz földön mindenesetre a legkorábbiak közé kell tennünk, úgy hogy ha az aláhajtottlábú fibulának azon formájáról, a melyben az a muszlyumovai leletben jelentkezik, felteszszük, hogy az a dél-orosz földön a II. század derekán már megvolt, úgy a tymosevskajai leletben levő forma Dél-Oroszországban bizonyynyal megvolt a Kr. u. I. század elején, vagyis a tymosevskajai leletet legalább is a Kr. u. I. századra kell datálni. Ezzel szemben a muszlyumovai lelet fibula-typusa nem jelentheti az orosz földön ennek a fibula-typusnak kezdőkorát, mert ennek a gránátos rekesztőövösség azon hár korai, de mégis lényeges sajátágaiban már kifejlett formája, a melylyel e leletben találkozunk, ellentmond. És ezt tekintetbe véve, úgy hiszszük, nem tévedünk, mikor ezt a leletet az orosz földön a III. század végére vagy a IV-iknek elejére teszszük.

A tymosevskajai leletnek karakterét egyébként a calcedon korongok (1—2. sz.) is egészen más periódusba utalják, mint a muszlyumovait. A calcedon gyöngyök hazai leleteinkben a Kr. u. I—III. századok leleteinek képezik sajátosságát, valamint hogy az ezüstnek túlnyomó használata is, a melylyel nemcsak a csatokon, de azon karikás pálczaborítékon is találkozunk, a melyet 221. rajzunk 8. sz. alatt közölünk, szintén ezen századok jellemző ismérve.

Azon díszítő pántok, a melyek a tymosevskajai leletben előfordultak (9—10. sz.), olyan típusok, a melyek hazai népvándor-

schewskajae Funde vorkommende Form dort sicherlich schon zu Beginn des I. Jahrhunderts n. Chr. existierte, d. h. der letztere Fund muss zumindest ins I. Jahrhundert n. Chr. datirt werden. Doch kann der Fibeltypus des muslumowaer Fundes nicht in die Anfangszeit dieses Fibeltypus auf russischem Boden gehören, denn dem widerspricht die im Funde vorkommende, wenn auch zeitige, so doch in ihren wesentlichen Eigenthümlichkeiten entwickelte Form der Granatzellengoldschmiedekunst. Mit Rücksicht hierauf glauben wir nicht zu irren, wenn wir diesen russischen Fund in das Ende des III. oder den Anfang des IV. Jahrhunderts versetzen.

Den tjimoschewskajae Fund verweisen übrigen auch die Chalcedonscheiben (Nr. 1—2) in eine andere Periode, als den muslumowaer. Die Chalcedonperlen bilden eine Eigenthümlichkeit unserer Funde aus dem I—III. Jahrhundert n. Chr., so wie ja auch die überreiche Verwendung des Silbers nicht nur bei den Schnallen, sondern auch bei den auf Abb. 224, unter Nr. 8 reproduzierten ringförmigen Stabbelegen, ein Charakteristikum dieser Jahrhunderte ist.

Jene Ornamentationsbänder, die im tjimoschewskajae Funde vorkamen (Nr. 9—10), sind solche Typen, wie sie unter unseren heimischen Funden aus der Völkerwanderungszeit aus den fenéker und kszthelyer Grabfeldern bekannt sind.¹ Während der tjimoschewskajae Fund sich einerseits durch die Form der Schnallen nach unten zu an den muslumowaer anschloss, der sich wieder durch seine Granatzellengoldschmiedearbeit an die Denkmäler unserer heimischen hunnisch-germanischen Periode, denen er aber vorangeht, anschliesst, zeigt der muslumowaer Fund andererseits durch Vermittlung des tjimoschewskajae Fundes eine Verbindung mit einer solchen Gruppe, die ihre Analogien in unserem Vaterlande in Funden aus dem I—III. Jahrhundert n. Chr. hat, und zwar 1. in den Schnallen, 2. in den gepunzten

¹ Hampe: L. c. LXXXVI. 14 a—b.

laskori leleteink közül a fenéki és keszteli helyi sírmezőkből ismeretesek.¹ A tyimosevszkajai lelet, míg egyrészt a csatlók formái révén lefelé csatlakozott a muszlyumovaihoz, a mely pedig gránátos rekesz-ötössége révén hazai hun-germán periodusunk emlékeihez, azokat megelőzve, csatlakozik, addig a tyimosevszkajai lelet révén egy olyan csoporttal mutat összeköttetést, a mely hazánknál a Kr. u. I–III. századbeli leletekben talál analógiákra, még pedig egyrészt a csatlók, másrészt a poncezolt horítólemezek, harmadszor az ezüst gazdag alkalmazása és negyedszer a calcedon korongok jelenléte által. Világos tehát, hogy a dél-orosz földön a periodusoknak szakadatlan egymásba nyúlásáról van szó, a melyeknek szétválasztása csak nagyobb leletelemek együttes megfigyelése útján lehetséges. Ilyen nagyobb számú leletösszeget a dél-orosz vidékről egyrészt az odeszszai, másrészt a keresi múzeum nyújt és egy pár érdekes lelet van a tífiszi múzeumban is. Vegyük hát sorra első sorban az odeszszai múzeum idevágó leleteit, megjegyezvén, hogy azoknak legnagyobb része, fájdalom, nem származik rendszeres ásatásból.

225. sz. rajzunkon közlünk egy olbiai sírleletet, a melynek körülményeit nem ismerjük ugyan, de annyit mégis bizonyos, hogy együtt találtunk. Az I. sz. ezüstcsatt szíjszorító nyúlványával csatlakozik a tyimosevszkajai 5. sz. csatlóhoz annyira, a mennyiben e nyúlvány nem kerek, de szegletes idom; mégis eltér tőle abban, hogy alakja nem háromszöglet, hanem azt a rhombust mutatja, a melyet az ú. n. germán fibulák látnál megcsókunk.

¹ Harnpel: i. m. LXXXVI. 14a–b.

Deckplatten, 3. in der reichen Verwendung des Silbers und 4. in dem Vorkommen der Chalcedonscheiten. In Südrussland gehen also ganz klar die Perioden in einander über, und ist deren Unterscheidung nur durch Beobachtung grösserer Fundmassen möglich. Eine solche grössere Fundmasse aus Südrussland bietet einerseits das odessaer, andererseits das kertscher Museum und einige interessante Funde besitzt auch das tífiser Museum. Wir wollen also vorerst der Reihe nach die hierher gehörigen Funde des odessaer Museums vornehmen, müssen aber hiebei bemerken, dass der grösste Theil derselben leider nicht von systematischen Ausgrabungen herkommt.

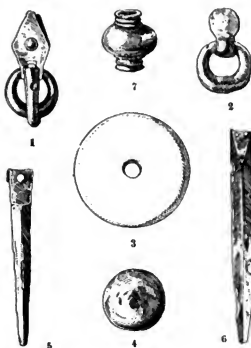
Auf Abb. 225 reproduziren wir einen olbiaer Grabfund, dessen Umstände wir wohl nicht kennen, von dem aber doch soviel gewiss ist, dass die Gegenstände gemeinsam gefunden worden sind. Die Silberschnalle Nr. 1 schliesst sich mit ihrer Riemenhülsenverlängerung an die Schnalle Nr. 5 des tyimosewskajer Fundes, insofern die Verlängerung nicht rund, sondern eckig ist. Darin aber, dass sie nicht dreieckig ist, sondern jene Rhombusform zeigt, die wir bei dem Füss der sogenannten germanischen Fibeln für gewöhnlich finden, weicht sie von der Letzteren ab.

Schnallen mit einer solchen rhombusförmigen Riemenhülsenverlängerung finden wir bei uns in dem einen mezőkaszonyer Grabfunde. Wohl ist die Riemenhülsenverlängerung bei diesen Schnallen sowohl in der Konstruktion, als in der Ornamentation entwickelter als bei den Olbiaern, aber wenn auch unsere Schnallen später sind als die letzteren, so stammen sie doch aus demselben Formenkreise,¹ der aber kein anderer ist als der, aus dem die erwähnten Fibeln stammen. Von diesem Schnallentypus gibt es zwei Exemplare in diesem Funde. Der mit einem Band versehene Silberring Nr. 2 hringl

¹ Harnpel: Die Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei Magyarhonban.) CCGXIII. Taf. A. 2–3.

Ilyen rhombusalakú szíjszorító nyúlvány-
nyal ellátott csattokat látunk hazánkban
az egyik mezőkászonyi sírleletben, a me-
lyeknek szíjszorító nyúlványa ugyan úgy
szerkezet, mint díszítés tekintetében fej-
lettebb ezen olbiaiaknál, de hogy ugyan-
azon formakörhöz erednek, hahár később-
biek is, azt mindenesetre igazolják.¹ Ebben
a tekintetben tehát azon formakörbe tar-
tozik, a melyből az említett sílulák is ered-
nek. Ebből a csatt-típusból van a leletben
két darab. A 2. sz. pántos ezüstkarika a
muzslyonovai zahlatőredék (223. rajz 1. sz.)
pántos karikáját juttatja eszünkbe. Ebből
a karika-típusból van a leletben még egy,
a melyről azonban a pánt hiányzik. A 3. sz.
a leletben előfordult calcedon gyöngyképét,
a 4. számú ezüstlemezzel borított pityke-
gombot mutat, a melyből a leletben 6 darab
fordul elő s ezek közt kettő olyan méretű,
mint a minő rajzunk mutat, három annál
valamivel kisebb, egy pedig még ezeknél
is kisebb. Az 5. és 6. sz. a leletben elő-
fordult két szíjvéget mutatja. Jellemző
ezeknél, hogy bár egy alsó és egy felső
lemezből vannak összeforrasztva, belsejük
mégis nem végig üreges, hanem csak felső
részükön van egy rés, a melybe a szíj
vége belé volt nittolva és ezen résnek
mélysége a felső lapon az egyiknél egy
uégyszögű, a másiknál egy háromszögű
tagolás által van jelezve. Ezzel az elvvel
hazánkban csak az adonyi² és keszthelyi³
sírmezők leleteiben találkozunk, a mi min-
denesetre útmutatást nyújt arra nézve, hogy
a keszthelyi sírmezők ezen darbjait az I—III.
századhoz közelebb kell tennünk.
Megjegyezzük itt azt is, hogy ennek a

uns den mit einem Band versehenen Ring
des musljomowaer Trensenbruchstückes
(Abb. 223 Nr. 1) in Erinnerung. Von die-
sem Ringtypus befindet sich noch ein
Exemplar im Funde, doch fehlt von dem-
selben das Band. Nr. 3 zeigt die im Funde
vorgekommene Chalcedonperle, Nr. 4



225. rajz. Olbiai sírlelet.
Abb. 225. Olbiaer Grabfund.

einen mit einer Silberplatte bedeckten
Schuppenknopf, von denen der Fund
sechs Stück enthielt, zwei in derselben
Grösse, wie es die Abbildung zeigt, drei
kleinere und einen noch kleineren als diese.
Nr. 5 und 6 zeigt zwei Riemenbeschläge
des Fundes, die dadurch charakteristisch
sind, dass trotzdem sie aus einer oberen und
einer unteren Platte zusammengelötet, sie
doch nicht ganz hohl sind, sondern nur
am oberen Theile eine Scharte haben, in
welche das Riemenende eingienietet war
und die Tiefe dieser Scharte am oberen
Blatte bei dem einen Beschlag durch
eine viereckige, bei dem anderen durch
eine dreieckige Gliederung angegeben

¹ Hampel: A régi középkor eml. Magyarhonban
CCCXIII. A. 2—3.

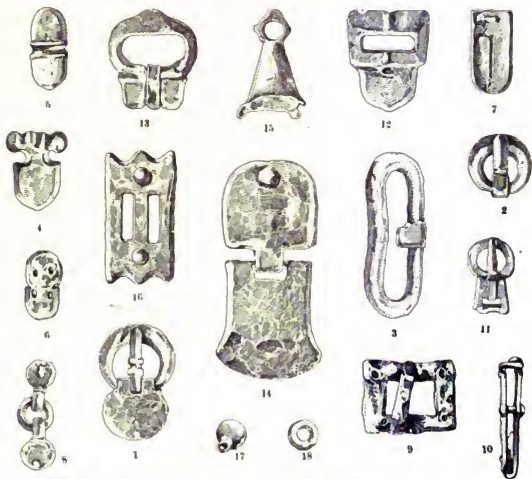
² Hampel: I. m. LXXIX. 5.

³ U. o. CIX. 1., 2., 7.

szerkezetnek továbbfejlődése nyer kifejezést az öntött példákon is.¹ A 7. sz. gyöngy bronzlól készült és aranyozva van.

A 226. sz. rajzunkon egyesített szőrványos olbiai leletek között mindenképp az 1. sz. csatt érdemli meg figyelmünket, a mely

ist. Diesem Prinzipie begegnen wir bei uns nur in den Funden der adonyer¹ und der keszthelyer² Grabfelder, was jedenfalls darauf hinweist, dass wir diese Stücke der keszthelyer Grabfelder näher zum I—III. Jahrh. ansetzen müssen. Wir bemerken hier auch, dass diese Konstruk-



226. rajz. Olbiai szőrványos leletek. — Abb. 226. Olbiaer sporadische Funde.

formájára nézve csatlakozik a tyimosevszkajai csattokhoz s azektől csak abban tér el, hogy a peczke a tövén rovátkával van tagolva. Ugyanezt a típust mutatja a 2. sz. csatt is, a melynek azonban szíjszorító nyúlványa hiányzik. A peczek tövén alkalmazott tagolással találkozunk egy a Magyar

tion an den gegossenen Exemplaren eine weitere Entwicklung erfährt.³ Die Perle Nr. 7 ist aus Bronze und vergoldet.

Unter den auf Abb. 226 vereinigten sporadischen olbiaer Funden verdient vor allererst die Schnalle Nr. 1 unsere

¹ Harnpel: L. c. LXXIX. 5.

² L. c. CIX. 1, 2, 7.

³ L. c. CIV. 2, 4, 5, 9, II. CV. 1; CVI. 1, 5, 9. CVII. 1, 6, 14 u. s. w.

¹ U. o. CIV. 2, 4, 5, 9 II.; CV. 1; CVI. I., 5, 9; CVII. 1, 6, 14, stb.

Nemzeti Múzeumban őrzött bronzsattol, ¹ a mely, hogy ugyanezen formakörbe tartozik, az bizonyítja, hogy szíjszorító nyúlva, bár nyújtott alakban, háromszög alakú, ép úgy, mint a tymosevskajai lelet egyik csattja. Legjellemzőbb példájával találkozunk azonban ennek a csatt-typusnak a fenéki temetőben, ² a mely különben a tekintetben is csatlakozik a most tárgyalt dél-orosz csoporthoz, hogy benne előfordul egy olyan szerkezetű szíjvég, ³ a minő a 225. sz. rajzunkon közlött olbiai sírlelethez; és még hozzá olyan a La Tène-ízlés befolyása alatt fejlett késő római csipkézettel, a mely ennek a typusnak korai voltát eléggé bizonyítja. Hozzájárul ehhez az, hogy ugyanezen sírmezőben fordul elő azon nagyméretű csatt karikájának analógiája is, ⁴ a melyet a 226. sz. rajzunkon 3. sz. alatt közlünk. De ezen rajzunk 4. sz. alatt látunk egy boglárt, a melynek felső végén gömbs és rovátkos tagolás van s ennek a boglárnak analógiáját szintén a fenéki sírmező tartalmazza, ⁵ a mi különösen fontosá válik azáltal, hogy ennek a boglárnak az analógiáját ugyanazon adonyi leletben ⁶ kapjuk meg, a melyben főntebb az olbiai szíjvégek analógiáját megkaptuk, a mi ezen csoportnak őszszetartozását még erősebben emeli ki.

A 226. sz. rajzunk 3. sz. alatt közlött nagyméretű csatt nevezetessé válik azáltal, hogy ugyanilyen nagyméretű csattot őriz a Magyar Nemzeti Múzeum, ⁷ a melynek azonban kerek paizsra alakú szíjszorító

Aufmerksamkeit, die sich in der Form an die tymoschewskajaer Schnalle schliesst und sich von denselben nur darin unterscheidet, dass der Stift an der Wurzel gekerbt ist. Denselben Typus zeigt die Schnalle Nr. 2, bei der aber die Riemenhülsenverlängerung fehlt. Die Gliederung am Ende des Stiftes finden wir auch bei einer Schnalle im ungarischen Nationalmuseum, ¹ welche in denselben Formenkreis gehört, wie dies die Riemenhülsenverlängerung beweist, die, wenn auch in gestreckter Form, doch dreieckig ist, ganz ebenso, wie bei der einen Schnalle des tymoschewskajaer Fundes. Das charakteristischste Beispiel dieses Schnallentypus finden wir aber im fenéker Friedhofe, ² der sich übrigens auch darin der hier behandelten südrussischen Gruppe anschliesst, dass er einen Riemenbeschlag von solcher Konstruktion ³ enthält, wie jener in dem auf Abb. 225 reproduzierten olbiaer Grabfunde, der überdies eine solche, unter dem Einfluss des La Ténestyles entwickelte, spätrömische Zackung hat, die genügender Beweis dafür ist, dass dieser Typus ein zeitiger ist. Hierzu kommt noch, dass in demselben Grabfelde die Analogie des Reifens jener grossen Schnalle gefunden wurde, ⁴ die wir auf Abb. 226 unter Nr. 3 reproduzieren. Unter Nr. 4 derselben Abbildung sehen wir aber einen Beschlag, dessen oberes Ende durch Kugeln und Einkerbungen gegliedert ist, und eine Analogie dieses Stückes enthält auch das fenéker Grabfeld, ⁵ was besonders wichtig dadurch wird, dass uns eine Analogie dieses Beschlages jener selbe adonyer Fund ⁶ bietet, der auch eine Analogie der olbiaer Riemenbeschläge lieferte, was die Zusammengehörigkeit dieser Gruppe noch kräftiger hervorhebt.

¹ U. o. LXXI. 9.

² U. o. LXXXVI. 10a—b.

³ U. o. LXXXVI. 9a—b.

⁴ U. o. LXXXVI. 2.

⁵ U. o. LXXXVIII. 9.

⁶ U. o. LXXIX. 1.

⁷ U. o. CXXVII. 2.

¹ L. c. LXI. 9.

² L. c. LXXXVI. 10a—b.

³ L. c. LXXXVI. 9a—b.

⁴ L. c. LXXXVI. 2.

⁵ L. c. LXXXVIII. 9.

⁶ L. c. LXXIX. 1.

karikája is megvan. Ennek a esattnak korát aligha tudnók megállapítani, ha nem jönné segítségünkre az a körülmény, hogy az olbiai leletekben a 226.sz. rajzunk 1. sz. alatt közlött esatt peczkének tövén tagolás van, a mi azt bizonyítja, hogy ez a tagolás már a Kr. u. I—III. századokban megvolt. A Káma és Oka menti sírmezők leleteiben, a melyekről később fogunk szólni, igen jellemző typus az a nagyméretű ovális karikájú esatt, a melynek analógiáját képezi a Magyar Nemzeti Múzeumban őrzött és fentebb idézett példa.¹ És miután ezen a példán a peczektagolás erősen kifejezett állapotban megvan, alig lehet kétségünk, hogy az olbiai példa s az azzal analóg Magyar Nemzeti Múzeumi darab szintén a Kr. u. I—III. századba teendő, a minék folytán e nemű leleteink képe ezzel a esatt-formával is bővül.

Hogy a 226. rajzunkon 5, 6. és 7. sz. alatt közlött hoglárok ugyanazon formakörbe tartoznak, mint a 4. számú, arról meggyőző bennünket nemcsak az a körülmény, hogy az 5. számúnak tagolása szintén rovátkolás által történt, hanem az is, hogy analógiáikra ugyancsak a keszthelyi sírmezőkben és azon leletekben találkozzunk, a melyek a keszthelyinek ezen darabok által jellegzett csoportjához tartoznak.²

A 8. sz. alatt közlött pántos karikával már a 225. sz. rajzunkon közlött olbiai sírleletben megismerkedtünk (2 sz.). A 9. sz. alatt közlött esatt egyrészt négyszögletes formája, másrészt az ékkövek számára fenahagyott mélyedések által válik jellemzővé. A 10. sz. pánt olyan zabláknak karikájáról származik, a minővel a zamaraajevszkojei

Die auf Abb. 226 unter Nr. 3 reproduzierte grosse Schnalle ist dadurch bemerkenswerth, dass sich eine ebensolche grosse Schnalle im ungarischen Nationalmuseum befindet,¹ an welcher aber auch noch der runde, schildförmige Riemenring erhalten ist. Die Zeit dieser Schnalle könnten wir kaum bestimmen, wenn uns nicht der Umstand helfen würde, dass unter den olbiaer Funden auch die Wurzel des Stiftes der auf Abb. 226 unter Nr. 1 reproduzierten Schnalle gegliedert ist, also diese Gliederung im I—III. Jahrh. n. Ch. schon existierte. In den Funden aus den Grabfeldern an der Kama und der Oka, von denen wir später reden werden, ist die grosse Schnalle mit ovalem Reifen, von der die oben erwähnte grosse Schnalle des ungarischen Nationalmuseums eine Analogie bildet,² ein sehr charakteristischer Typus. Nachdem an diesen Exemplare die Stifigliederung stark entwickelt ist, können wir kaum zweifeln, dass das olbiaer und das ihm analoge Exemplar des ungarischen Nationalmuseums ebenfalls in das I—III. Jahrh. n. Ch. gehören, so dass das Bild unserer Funde dieser Art mit dieser Schnallenform erweitert wird.

Dass die auf Abb. 226 unter Nr. 5, 6 und 7 reproduzierten Schnallen in denselben Formenkreis gehören wie Nr. 4, beweist nicht nur der Umstand, dass die Gliederung von Nr. 5 auch durch Kerbung geschah, sondern auch, dass wir deren Analogien ebenfalls in den keszthelyer Grabfeldern und jenen Funden begegnen, welche zu der, durch diese keszthelyer Stücke charakterisirten Gruppe gehören.³

Den unter Nr. 8 reproduzierten platten Reifen lernten wir schon in dem auf Abb. 225 reproduzierten olbiaer Grabfunde kennen (Nr. 2). Die Schnalle Nr. 9 ist einerseits durch ihre viereckige Form, andererseits

¹ L. c. CXXVII. 2.

² A. A. Спичинъ. Древности бассейновъ ркъ Ока и Камы, вып. I, таб. XIV, рис. 19.

³ A. A. Спичинъ. Древности бассейновъ ркъ Ока и Камы, вып. I, таб. XIV, рис. 19.

⁴ Hampel: L. m. CXIV. 12—14.

⁵ Hampel: L. c. CXIV. 12—14.

leletekben (l. 216. rajz 10. sz.) találkoztunk. Mindezek tehát ezen olbiai leletekben már ismert típusok. Újabb typust képeznék a csattok között a 11—13. számúak, a melyek elválnak az eddig ismertektől az által, hogy egy tagból öntöttek. Már most mindenestre legérdekesebb közöttük a 11. számú, a melyet az tüntet ki, hogy szíjszorító nyúlványa nem szegecessel volt a szijhoz erősítve, hanem a szijhoz való erősítés végett a nyúlvány alján egy nyílás van alkalmazva. Olyan jelenség ez, a melylyel hazai népvándorláskori leleteinkben csak a csontból készült csattokon találkozunk, így nevezetesen a böleskei leletben,¹ a melynek a most szóban forgó olbiai leletekkel még abban a tekintetben is rokonsága van, hogy a leletek között egy olyan szorító-pántot² is találunk, a mely a 226. rajzunk 10. számúval közléttel rokon, sőt ugyan- csak a böleskei leletben látjuk a most szóban forgó rajzunk 13. sz. alatt között egy tagból öntött csattnak szoros analógiáját is,³ mely nemcsak forma tekintetében egyezik vele, hanem abban is, hogy peczke vasból van. E tekintetben egyébként 12. sz. csattunk is egyezik vele.

Már most mindenestre nevezetes jelenség, hogy az olbiai leletek között olyan csatt-típusra találtunk, a mely szerkezeti- leg hazai népvándorláskori leleteinkben csontból való csatt-példákkal egyez meg. Már a csontnyílagegyeknél kiemeltük azt, hogy fölterjedési körük a szibériai s illetve az azzal összefüggő permi és wjatka-i terület északyngati tartozékaival együtt, s most utalnunk kell arra, hogy azon csont-csattokkal, a melyeknek szerkezeti ana-

durch die für Edelsteine bestimmten Vertiefungen charakteristisch. Das Band Nr. 10 stammt vom Ring einer solchen Trense, wie sie im samorajewskojeer Funde (Abbildung 216 Nr. 10) vorkam. AB' dies sind also schon aus den olbier Funden bekannte Typen. Einen neuen Typus bilden die Schnallen Nr. 11—13, welche von den bisherigen darin abweichen, dass sie aus einem Gliede gegossen sind. Am interessantesten ist jedenfalls das Exemplar Nr. 11, welches zeigt, dass die Riemenhülsenverlängerung nicht mit Nägeln an den Riemen befestigt war, sondern zur Riemenbefestigung am Ende der Verlängerung eine Öffnung angebracht ist. Wir finden dies in unseren heimischen Funden aus der Völkerwanderungszeit nur an den Knochenschnallen, so speziell im böleskeer Funde,¹ der auch noch darin mit den fraglichen olbiaer Funden verwandt ist, dass wir unter den Funden auch ein solches Riemenband² sehen, welches dem auf Abb. 226 unter Nr. 10 reproduzierten verwandt ist. Ja, wir sehen sogar im böleskeer Funde eine enge Analogie³ der auf Abb. 226 unter Nr. 13 reproduzierten, in einem Gliede gegossenen Schnalle, u. zw. eine Analogie, die nicht nur hinsichtlich der Form, sondern auch darin übereinstimmt, dass der Stift aus Eisen ist, was übrigens auch bei der Schnalle Nr. 12 zutrifft.

Es ist nun jedenfalls eine bemerkenswerthe Erscheinung, dass wir unter den olbiaer Funden auf einen Schnallentypus gestossen sind, der konstruktiv mit den Knochenschnallen in unseren Funden aus der heimischen Völkerwanderungszeit übereinstimmt. Schon bei den Knochenpfeilspitzen hoben wir hervor, dass das Hauptverbreitungsgebiet derselben das sibirische Gebiet und beziehentlich das damit zusammenhängende permer und wjatkaer Gebiet mit seinem nordwestlichen Zu-

¹ U. o. LXXXI. 1.

² U. o. LXXXI. 5.

³ U. o. LXXXI. 3.

¹ L. c. LXXXI. 1.

² L. c. LXXXI. 5.

³ L. c. LXXXI. 3.

logiáját a most szóbanforgó olbiai példa képezi, ugyancsak a szibériai területen találjuk fel, a hol, úgy látszik, a csontok még késő időkben is nagy szerepe volt úgy a fegyverek, mint az ékszerek és használati tárgyak előállításánál.

A mi a most szóban forgó csontesattok szibériai előfordulását illeti, hiteles leletekből megismerhetjük e típust először azon ásatásokban, a melyeket 1891-ben Oszszovszkij O. G. fogantatosított a tomszki kormányzóság kairi kerületében a Mysajla tónál fekvő Krasnojarszkaja község közelében, a hol a tó nyugati partján 22 kurgánból álló csoportot talált. E csoportban a kurgánok magassága $1\frac{1}{2}$ —2 és 4 arsin között váltakozott. Az itt megásatott hét kurgán közül kettő kisebb volt és ezekben alapozott sírokban fejjel nyugatnak fekvő csontvázzakat talált sírmellékletekkel. A többiek árokkal körülvett magasabb halmok voltak, a melyekben vályogból rakott sírokat talált. E sírok tartalmát csaknem a föld színén rendetlenül elszórt hiányos emberi és lócsontvázzrészletek képezték, a melyek közt kevés sírmelléklet fordult elő. A kurgánok tetején tölcseralakú mélyedések voltak láthatók, mi valószínűvé teszi, hogy Oszszovszkijt megelőzőleg sírablók dolgoztak azokban. Ezen adatokat a szentpétervári Császári Archaeologiai Commissio évi jelentéséhez csatolt mellékletből kiegészíthetjük még azzal, hogy a Mysajla-tó partján Krasnojarszkaja községtől délre a kairi kerület voznyeszeni járásában levő ezen kurgánok az említett tó partja mellett elhúzódo Mysajlovskaja Griva nevű gerinczen terülnek el a Krasnojarszkájától Szakunba vezető út mentén. A 22 kurgán egy nagyobb 17 kurgánból álló és egy kisebb öt kurgánból álló csoportra oszlik, a melyeket a köztük levő

behőre ist, Und jetzt müssen wir auch darauf hinweisen, dass wir jene Knochenschnallen, deren konstruktive Analogie das eben erwähnte olbiaer Exemplar ist, ebenfalls auf sibirischem Gebiete finden, wo, wie es scheint, die Knochen auch in späterer Zeit noch bei der Herstellung von Waffen sowohl, wie von Schmuck- und Gebrauchsgegenständen eine grosse Rolle spielten.

In Sibirien lernen wir diesen Knochenschnallentypus aus einem beglaubigten Funde zum ersten Male in jenen Ausgrabungen kennen, die O. G. Ossowskij 1891 im kairer Bezirke des tomsker Gouvernements ausgeführt hat, u. zw. in der Nähe der am Myschailasee gelegenen Gemeinde Krasnojarszkaja, wo sich am westlichen Ufer des Sees eine Gruppe von 22 Kurganen befindet. Die Höhe der Kurgane in dieser Gruppe variiert zwischen $1\frac{1}{2}$ —2 und 4 Arschin. Von den sieben ausgegrabenen Kurganen waren zwei kleiner und in diesen fand man in grundrissen Gräbern mit dem Kopf nach Westen orientirte Skelette mit Grabheiligen. Die übrigen bestanden aus mit Gräben umzogenen höheren Hügeln, in welchen sich aus ungebrannten Ziegeln zusammengestellte Gräber befanden. Diese Gräber enthielten fast knapp unter dem Niveau mangelhafte und unordentlich zerstreute Knochen von Menschen- und Pferdeskeletten und nur wenige Grabheiligen. Auf dem Dach der Kurgane waren trichterförmige Vertiefungen sichtbar, die es wahrscheinlich machen, dass dort noch vor Ossowskij Grabräuber gearbeitet haben. Diese Daten können wir aus der dem Jahresberichte der petersburger kais. Kommission beigefügten Anlage noch damit ergänzen, dass die am Ufer des Myschailasees südlich von der Gemeinde Krasnojarszkaja im wosnesener Kreise des kairer Bezirkes liegenden Kurgane sich auf dem längs des Seeflusses hinziehenden Höhenrücken Myschailowskaja Griva erstrecken, längs des von Krasnojarszkaja nach Sakan führenden Weges.

kurgán nélkül való mintegy 160 százennyi térség választ el egymástól. A nagyobb csoport a gerincez keleti, a kisebb ugyanannak nyugati lejtőin terül el s az előbbiben 12 nagyobb, öt kisebb, az utóbbiban pedig két nagyobb, három kisebb kurgán van. A keleti csoportban kettő volt árokkal körülvéve. Az Osszovszkij által kiásott hét kurgán magában foglal mind a két csoportból egy-egy legnagyobb méretűt, továbbá szintén mind a két csoportból egy-egy legkisebb méretűt s végül három középnagyságút, a melyek közt volt az a kettő is, a melyek árokkal voltak körülvéve.

A keleti csoport legnagyobb kurgánja fekete és sárgás agyagból vert vályogból, függélyes rétegekben volt rakva. A sírban a középponttól $1\frac{1}{2}$ arsinra valószínűleg több lö csontvázából származó széresont, kisebb csontok, egy pár fog, egy gerincez-részlet került elő szétszórt helyzetben. A sírmellékletekből mindössze apró ezüst lemezke darabok jutottak Osszovszkij kezeibe, melyek valamely ezüstplakkal borított ékszer borítékának részletei lehettek. Egyik darabon pontokból álló dísz nyoma, a másikon egy lyuk látszik. Ezen sírmellékleteket nem láthattam, de mindaz, a mit Osszovszkij leírásából tudunk, arra látszik mutatni, hogy itt is ugyanolyan ponczolt borító-lemezzel van szó, a minőről már a tymosevskjnai lelet egyik esatljának méltatásánál megemlékeztünk.

Az első, árokkal körülvett kurgán ugyan-ebben a csoportban az előbbiétől délre feküdt. Magában a halom földhányásában egy-két rókaesonton (állkapocs és váll-perecz) kívül semmi sem találtatott, de ezen rétegek alatt egy pár faszéltörredék és az ez alatt levő rétegben az a csont-szűcsatt és az a csonteső fordult elő, a melyeket 227. sz. rajzunkon *a b* alatt

Die 22 Kurgane theilen sich in eine grössere, aus 17 Kurganen und eine kleinere, aus fünf Kurganen bestehende Gruppe, welche ein zwischen ihnen befindlicher Rann von ungefähr 160 Sazenjen, auf dem sich kein Kurgan befindet, trennt. Die grössere Gruppe befindet sich auf dem östlichen, die kleinere auf dem westlichen Abhange des Rückens und in der ersteren befinden sich 12 grössere und fünf kleinere, in der letzteren zwei grössere und drei kleinere Kurgane. In der östlichen Gruppe waren zwei Kurgane mit Gräben umzogen. Unter den von Ossowskij ausgegrabenen sieben Kurganen befanden sich aus beiden Gruppen je ein allergrösster und je ein allerkleinster Kurgan und drei von mittlerer Grösse, unter diesen auch die zwei mit Gräben umzogenen.

Der grösste Kurgan der östlichen Gruppe war mit aus schwarzem und gelbem Thon geschlagenen, ungelirnten Ziegeln in vertikalen Schichten angefüllt. Im Grabe fand man $1\frac{1}{2}$ Arschin vom Mittelpunkt entfernt, wahrscheinlich von mehreren Pferdeskeletten stammend, ein Schienbein, kleine Knochen, ein paar Zähne und ein Wirbeltheil, alles zerstreut. Von den Grabbeilagen kamen nur kleine Silberplattenstücke, wahrscheinlich Theile eines mit einer Silberplaque bedeckten Schmuckstückes in die Hände Ossowskij's. Auf dem einen Stücke sieht man die Spuren eines aus Punkten bestehenden Ornamentes, auf dem anderen ein Loch. Ich habe diese Grabbeilagen nicht gesehen, aber die ganze Beschreibung Ossowskij's scheint darauf hinzudeuten, dass es sich hier um eine ebensolche gepunzte Deckplatte handelt, wie jene, welche wir bei der Beschreibung der einen Schnalle des tymosevskajaer Fundes erwähnten.

Der erste mit Graben umzogene Kurgan lag in derselben Gruppe, südlich von dem eben Besprochenen. In dem Erdgemenge des Hügels wurde, von einigen Fuchsknochen abgesehen (Kiefer- und Schlüsselbein), nichts gefunden. Unter diesen Schichten wurden aber einige Holz-

közlünk. A niveau alatt kerek sírűregben ősszekevert és rendetlenül szétszórta állapotban ló és embercsontok heverték, de ezekből egy egész csontváz nem volt összeállítható. Ugyan e mélységben kerültek elő vaszabla és kengyeltöredékek és két csonttárgy töredéke. A sabla és kengyelrészletek olyan rossz állapotban voltak, hogy alakjukat Osszovszkij egyáltalán nem volt képes meghatározni. A csonttárgyak egyike hosszúság, 9 cm. hosszúság, 4 cm.



277. rajz. Csontcsatló és csőkrasznójarszkajoi kurgánleletekből.

Abb. 227. Knochenschnalle und Röhre aus krasznójarszkajaer Kurganfunden.

széles lemez, egyik vége le van kerekítve s mély véséssel vonalszegélye van, a másik kissé romlott, végén két kerek lyuk van rajta, az ezek közli rész sima, mintha kötél vagy szíj dörzsölte volna le. Egész rajza élénk emlékeztet ló vagy szarvasfejre s Osszovszkij azt hiszi, hogy ékszerül szolgált. Mindenesetre élénk óhajtottam volna, hogy az ezen sírban előfordult sabla- és kengyeltypusokat, valamint a csontlemezeket, melyeket a jelentés rajzban nem közöl, sem analógiákra nem hivatkozik, magam is megvizsgáljam; azonban az Орнети nem szól arról, hogy a leletek hol őriztetnek s így csak valószínű

kohlenstücke und in der noch darunter befindlichen Schichte die auf Abb. 227a—b reproduzierte Knochenschnalle und das Knochenrohr gefunden. Unter dem Niveau lagen in einer runden Grabhöhle durcheinandergemengt und unregelmäßig zerstreut Pferde- und Menschenknochen, aus denen aber ein ganzes Skelett nicht zusammengestellt werden konnte. In derselben Tiefe kamen Bruchstücke einer Eisenreinsse, eines Steigbügels und zweier Knochengegenstände vor. Die Reinsse und die Steigbügeltheile waren in so schlechtem Zustande, dass Ossowskij ihre Form überhaupt nicht zu bestimmen vermochte. Der eine Beinsgegenstand ist eine 9 Centimeter lange und 4 Centimeter breite Platte, die an einem Ende abgerundet ist und ein tief eingravirtes Liniensaumornament hat, während der andere, der ein wenig ruiniert ist, am Ende zwei Löcher hat und der zwischen ihnen sich erstreckende Theil so platt ist, als ob er von einem Strick oder Riemen ausgewetzt wäre. Die ganze Zeichnung erinnert lebhaft an einen Pferde- oder Hirschkopf und Ossowskij meint, dass dieses Stück als Schmuckstück gedient hat. Ich hätte natürlich sehr gerne den Reinsse- und Steigbügeltypus dieses Grabes, sowie die Knochenplatten, die der Bericht nicht reproduziert und von denen er auch keine Analogien erwähnt, selbst geprüft, aber der Орнети sagt nicht, wo die Funde sich befinden, und so ist es nur eine Hypothese, dass sie zur Ossowskij-Sammlung gehören, auf deren Spur ich aber nicht kommen konnte. Wenn wir aber berücksichtigen, dass die Knochenschnallen und Knochenröhren auch charakteristische Eigenthümlichkeiten unserer heimischen Völkerwanderungszeit sind und dass in jenem Grabe auch Steigbügel vorkamen, so irren wir, trotzdem wir den Typus dieser letzteren nicht kennen, wohl kaum, wenn wir die Funde dieses Kurgans für Analogien unserer Völkerwanderungszeit halten und hierzu noch bemerken, dass sie unserer hunnisch-germanischen Periode

feltevés, hogy az Oszszojvszkij gyűjteményhez tartoznak, melynek nyomába jönni nem tudtam. Ha azonban tekintetbe vesszük azt, hogy a csontesatlók és csontesővek hazai népvándorláskorunknak is jellemző sajátjai s viszont azt is, hogy bár a typust nem ismerjük, de azt mégis tudjuk, hogy e sírban kengyelek voltak, aligha tévedünk, mikor ezen kurgán leleteit hazai népvándorláskorunk analógiáinak tekintjük és itt annyit megjegyzünk, hogy a hun-germán periodusunkat megelőzheti, de követheti is.

A másik ugyanczen csoportban lévő árokkal körülvezt kurgán minden tekintetben egyezett az előbbivel, lócsontok itt is voltak és csaknem közvetlenül a niveau felett egy vasbaltta került elő.

A keleti csoport kis kurgánjában szintén vályogserű agyagdarabokból készült sír volt. A halomban szórványosan fordultak elő rókaesontok, rágesálók csontjai és madáresontok, itt-ott egyes széndarab mutatkozott a niveau felett. A kurgán keleti részén volt a sírgödör, szabálytalan hosszúságú formában s ebben egymás mellett ló- és embercsontok. Egész csontvázat sem az előbbieket, sem az utóbbiak nem képeztek s Oszszojvszkij mindössze annyit figyelt meg, hogy a lócsontok az embercsontoktól keletre feküdtek s közöttük teljesen tönkrement kengyelvasdarabok fordultak elő.

A keleti csoport másik kis kurgánjának közepén nyugat-keleti irányú négyszögletes sírgödör s ebben hátán fekvő csontváz kinyújtott s oldalaihoz szorított kezekkel, fejével nyugatra találtatott. A csontváz mellén lófogból készült átfúrt csüngő, e fog mellett borostyán és barna színű üvegyöngyök. A csontváz derekán gyűrűforma bronzékszerek voltak, melyekben

vorangehen, derselben aber auch folgen können.

Der zweite mit Graben umzogene Kurgan in derselben Gruppe stimmte mit dem eben Besprochenen in jeder Hinsicht überein; er enthielt ebenfalls Pferdeknochen und beinahe knapp unter dem Niveau kam eine Eisenaxt zum Vorschein.

In dem kleinen Kurgan der östlichen Gruppe befand sich ebenfalls ein Grab aus ziegelartigen Thonstücken. Im Hügel kamen zerstreut Knochen von Fischen, Nagethieren und Vögeln vor und hie und



228. rajz. Agyagtálcza töredéke a krasznajarszkajai kurgánleletből.

Abb. 228. Bruchstück eines Thonschüssels aus den krasznajarszkajen Kurganfundten.

da zeigten sich oberhalb des Niveaus einzelne Kohlenstücke. Im östlichen Theile des Kurgans befand sich die unregelmässig längliche Grabhöhlung und in derselben nebeneinander Pferde- und Menschenknochen. Ein ganzes Skelett bilden weder die Ersteren, noch die Letzteren, und Ossowskij bemerkte nur, dass die Pferdeknochen östlich von den Menschenknochen lagen und sich unter denselben ruinirte Steighügelstücke befanden.

In der Mitte des anderen kleinen Kurgans der östlichen Gruppe befand sich eine viereckige Grabhöhlung in westöstlicher Richtung und in derselben ein auf dem Rücken liegendes, mit dem Kopf nach Westen orientirtes Skelett, ausgestreckt und mit in die Seiten gestemmen Händen. Auf der Brust des Skeletts lag ein aus einem durchbohrten Pferdehorn hergestelltes Anhängsel und neben denselben Bernstein- und braune Glasperlen. An der Hüfte des Skeletts befanden sich ringförmige Bronzeschnuckstücke,

síj maradványai látszottak. Jobb kezénél az az agyagtálcázatöredék feküdt, a melynek képét 228. sz. rajzunkon közöljük.

A nyugati csoport nagy kurgánjában csak egy embercsontváz szétlútt maradványai és egy ismeretlen rendeltetésű vaslárgy töredéke kerültek elő.

A nyugati csoport kis kurgánja mindenben a második csoport kis kurgánjával egyezett, a benne talált csontváz mellett táján borostyán színű mastix-gyöngyök,



229. rajz.

Agyagedény a krasznajarszkjai kurgánleletekből.

Abb. 229.

Thongefäss aus den krasznajarszkjaer Kurganfunden

jobb oldalán pedig az az agyagedény került elő, a melyet 229. sz. rajzunkon közlünk.

Összszovszkij megjegyzi, hogy e kurgánok között vannak régiebbek és újabbak. Újabbak szerinte azok, a melyekben vályog-szerű építés van; ilyenek a keleti csoport legnagyobb kurgánja és ugyanazon csoport első kis kurgánja, sőt részben a két árokka körülvett kurgán is. Régiebb csoportnak pedig azokat tartja, a melyekben a sír formája pontosan négyyszögletes. Mind a két csoport égetetlen temetkezéseket rejt kelet-nyugati orientálással, csak hogy míg az újabb csoportban a csontváz sohasem szabályos fekvésű, de rendetlenül összehányt és lócsontokkal kevert és e mellett sem az emberi, sem a lócsontváz sohasem

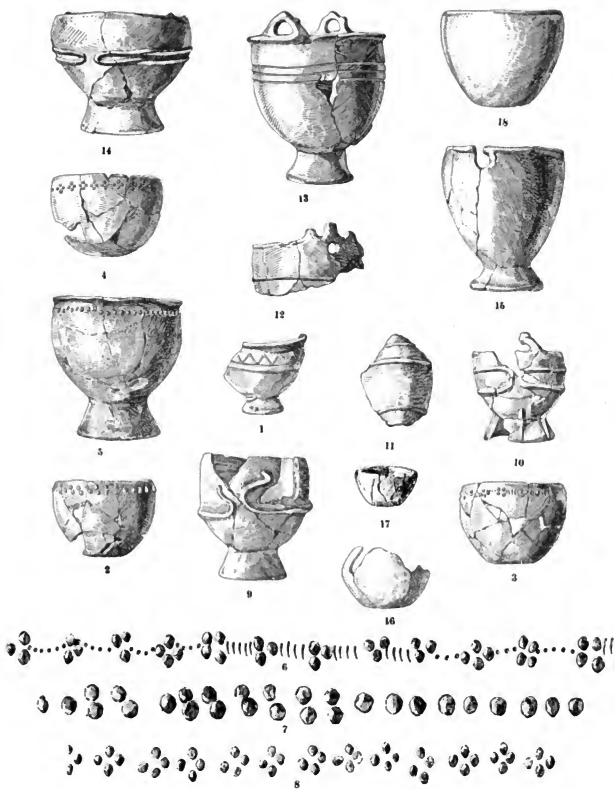
in welchen Riemenreste sichtbar waren. Bei der rechten Hand lag das auf Abb. 228 reproduzierte Bruchstück einer Thonschüssel.

Im grossen Kurgan der westlichen Gruppe kamen nur die zerworfenen Überreste eines menschlichen Skeletts und das Bruchstück eines Eisengegenstandes von unbekannter Bestimmung zum Vorschein.

Der kleine Kurgan der westlichen Gruppe stimmt in Allem mit dem kleinen Kurgan der anderen Gruppe überein. Bei der Brust des dort befindlichen Skeletts wurden bernsteinfarbige Mastixperlen und zur rechten Seite desselben jenes Thongefäss gefunden, welches wir auf Abb. 229 reproduzieren.

Ossowskij hemerkt, dass sich unter diesen Kurganen ältere und jüngere befinden. Für jünger hält er jene, in denen es Bauten aus ungebrannten Ziegeln gibt, so wie in dem grössten und dem ersten kleinen Kurgan der östlichen Gruppe und zum Theile auch in den beiden von Gräben umzogenen Kurganen. Für älter hält er jene Kurgane, in denen die Form des Grabes genau viereckig ist. Beide Gruppen enthalten Bestattungen ohne Verbrennung, mit ostwestlicher Orientirung. Während aber in der jüngeren Gruppe das Skelett niemals regulär liegt, sondern unordentlich durcheinandergeworfen und mit Pferdeknochen vermengt ist, wobei weder das Menschen-, noch das Pferdeskelett jemals vollständig ist, sondern manchesmal nur insgesamt einige Knochen das Pferde- und das Menschenskelett sozusagen repräsentiren, schliesslich in einigen Kurganen überhaupt kein Knochen vorhanden waren, oder doch nur Pferdeknochen, während die Menschenknochen fehlten, ist in der älteren Gruppe das menschliche Skelett immer vollständig da, und es finden sich dort auch Schmuck- und Thongegenstände, aber kein Pferdeskelett.

Bezüglich der Zeit der Kurgane wollen wir nur darauf hinweisen, dass die Ornamentation der Thongefässe, welche in



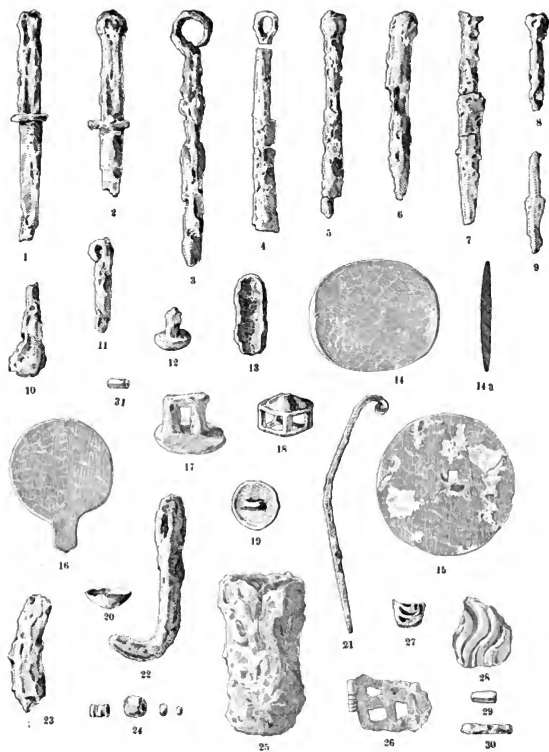
230. rajz. A tesszi kurgán leletei. — Abb. 230. Funde aus dem tesszer Kurgan.

335-47:213

teljes, a mely körülmény néha odáig megy, hogy mindössze pár csont képviseli úgy az ember, mint a lócsontvázat, sőt némely kurgánban egyáltalán nem volt csont vagy csak lócsont van, de az embercsont hiányzik, addig a régiebbekben az embercsontváz teljesen megvan, de lócsontváz nincs s van bennük ékszer és agyagtárgy.

Részünkről a kurgánok korára vonatkozólag csak arra akarunk utalni, hogy az Osszovszkij által régiebbeknek tartott kurgánokban talált agyagedényeknek díszítése, különösen pedig a 229. számúnak dombariú lencsékől és mélyített rovátkokból alakuló mustrája legszorosabban az Aspelin által kiásott teszi kurgán agyagművességével egyezik meg, a mely kurgán a Tuba folyó balpartján fekvő síkon ásott fel s a melynek a helsingforsi múzeumban őrzött leleteiből 230.—232. sz. rajzainkon közöljük a legjellemzőbb darabokat. Ezen kurgánnak tüzetes ismertetése az ásatónak elsőégi jogát képezvén, attól tartózkodunk, csak tárgyunk szempontjából említfünk fel annyit, hogy e kurgán kollektívus temetkezéseket tartalmazott, melyeknek javarésze égetetlen volt, de nem hiányoztak a halottégetés példái sem A 230. sz. rajzunkon egyesített agyagművek közt az 1. sz. talpas edény széldíszítményei egyeznek legjobban az Osszovszkij-féle ásatásokból származó és 228. sz. rajzunkon közölt edény díszítményeivel, míg a 2., 3., 4. és 5. sz. alatt közölt teszi példák az Osszovszkij-féle ásatásokból 229. sz. rajzunkon közölt edénnyel egyeznek díszítésük tekintetében. Ezen díszítmények sémáját 230. sz. rajzunk 6., 7. és 8. számai tüntetik föl, még pedig a 3-ik számúét a 6-ik, a 4-ik számúét a 8-ik, a 2-ik számúét a 7-ik szám. Kétségtelen, hogy a teszi kurgánban ezek a darabok képezik a legrégiebbe-

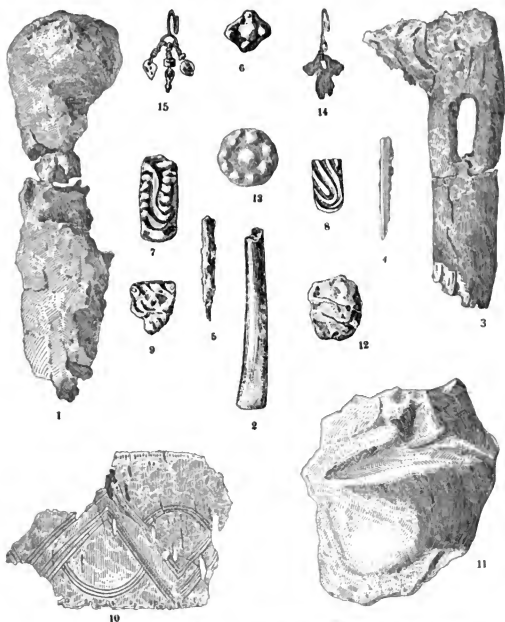
jenen Kurganen gefunden wurden, die Ossowskij für älter hält, so besonders die Ornamentation der auf Abb. 229 reproduzierten, deren Muster aus erhabenen Linsen und vertieften Einkerbnngen gebildet ist, aufs Engste übereinstimmend mit der Keramik des von Aspelin ausgegrabenen tesser Kurgans, der in der Ebene am linken Ufer des Tuba liegt und aus dessen, im helsingforser Museum aufbewahrten Funden wir die charakteristischsten Stücke auf unserer Abb. 230—232 reproduzieren. Da eine genaue Bekanntmachung dieser Kurgane das Prioritätsrecht des Ausgräbers bildet, unterlassen wir dieselbe hier und bemerken nur mit Hinsicht auf unseren Gegenstand, dass dieser Kurgan Kollektiv-Begräbnisse enthielt, die zum grössten Theile ohne Verbrennung waren, in denen aber auch Beispiele von Verbrennung nicht fehlten. Unter den keramischen Gegenständen auf Abb. 230 stimmen die Bandornamente des Gefässes mit Fuss Nr. 1 am ehesten mit den Ornamenten des auf Abb. 228 reproduzierten Gefässes, welches aus den Ossowskij'schen Grabungen stammt, während die unter 2, 3, 4 und 5 reproduzierten tesser Exemplare in der Ornamentation mit dem auf Abb. 229 reproduzierten, aus den Ossowskij'schen Ausgrabungen stammenden Gefässe übereinstimmen. Das Schema dieser Ornamentationen zeigen Abb. 230 Nr. 6, 7 und 8, u. zw. das von 3. Nr. 6, das von 4. Nr. 8 und das von 2. Nr. 7. Zweifellos bilden diese Stücke die ältesten Theile im tesser Kurgan, denn dieselben zeigen Verwandtschaft mit der die mitteleuropäische und kleinasiatische Neolithzeit charakterisirenden Bandornamentik. Die Kombination der Bandornamentik mit linsenförmigen Theilen ist ebenfalls aus Funden der mitteleuropäischen Neolithzeit bekannt. Trotzdem ist es klar, dass die im tesser Kurgan vorkommenden und an die Bandornamentik erinnernden Gefässornamente trotz aller dieser Beziehungen von der Neolithzeit ziemlich abseits liegen.



231. rajz. A tesszi kurgán leletei. — Abb. 231. Funde aus dem tesszer Kurgan.

ket, mert ezek a középeurópai és kis-
ázsiai neolith-kor jellemző szalagornamen-

Diese unsere Behauptung wird vorerst
dadurch bewiesen, dass die linsenartigen



232. rajz. A teszi kurgán leletei. — Abb. 232. Funde aus dem tessar Kurgan.

tikájával mutatnak rokonságot. A szalag-
ornamentikának lencsés tagokkal való
kombinációi szintén ismeretesek közép-
európai neolith-kori leletekben. Világos
azonban, hogy a teszi kurgánban előfor-

Ornamente der mittelenropäischen Neolith-
zeit immer flach und gewöhnlich auf die
mit Einkritzungen bedeckte Fläche auf-
gelegt sind, während bei den tessar
Exemplaren die Einkritzungen und die
erhabenen Linsen ein solches einander

duló és a szalagornamentikára emlékeztető edénydiszítványok minden vonatkozásuk daczára is jó messze esnek a neolith-kortól.

Bizonyítja ezt az állításunkat először az, hogy a középeurópai neolith-kor lencsés diszítványai mindig laposak és rendszeren a karczolgatással borított felületre rá vannak téve, míg a tesziéknél a karczolgatások és a domború lencsék egymást kiegészítő olyan mustrát adnak, a melynél a lencse és a karczolt rovátka egyenlő értékű motívumok, vagyis a karczolgatás a lencsének nincsen alá, hanem mellérendelve.

Bizonyítja másodsor az, hogy a lencsék vagy négyeként rhombusokban, vagy hármanként csónka rhombusokban, vagy kettenként harántvonal irányában vannak elhelyezve, tehát olyan rhombusos mintára mutatnak, a minővel hazánkban már az ű. n. szkíta periódusban találkozunk, de a mely ugyancsak hazánkban ép úgy, mint az orosz földön, későbbi kezelésben különösen a Kr. n. I—III. századnak sajátja. Ennél a későbbi kezelésnél a rhombusos minta négy-négy rhombusból alakul. Hogy ez a modor hazánkban már az ű. n. szkíta periódusban megvolt, azt igazolhatjuk az egyik pilini edényeziráfóval,¹ hogy pedig az I—III. századokban is megvolt, azt igazolni fogjuk akkor, a mikor ezen edénydiszítványok a szilériai területen való előfordulásáról lesz szó.

Bizonyítja harmadsor az a körülmény, hogy a teszi leletek közt előforduló és 230. rajzunkon 9—14. számok alatt közölt edényeken olyan plasztikus diszítást találunk, a mely, míg egyrészt az ű. n. szkíta ástőknek sajátja, másrészt hazánkban a

ergänzendes Muster ergeben, bei welchem die Linse und die Einkerbung gleichwerthige Motive sind, d. h. die Einritzung ist der Linse nicht unter-, sondern beigeordnet.

Zweitens ist dies dadurch bewiesen, dass die Linsen entweder zu viert in Rhomben oder zu dritt in abgestumpfte Rhomben oder zu zweit in diagonalen Richtung angebracht sind, also auf ein solches rhombisches Muster hinweisen, wie wir es in unserem Vaterlande schon in der sogenannten skythischen Periode finden, welches aber bei uns ebenso, wie auf russischem Boden in einer späteren Ausführung besonders eine Eigenthümlichkeit des I—III. Jahrh. n. Chr. ist. Bei dieser späteren Ausführung ist das rhombische Muster aus wieder je vier Rhomben gebildet. Dass diese Manier schon bei uns in der sogenannten skythischen Periode existierte, können wir mit dem einen piliner Gefässornamentstempel¹ bezeugen, dass es aber auch im I—III. Jahrh. existierte, werden wir beweisen, sobald wir von dem Vorkommen dieser Gefässornamente auf sibirischem Gebiete sprechen werden.

Drittens wird es durch den Umstand bewiesen, dass auf den Gefässen des tessler Fundes, die wir auf Abb. 230 Nr. 9—14 reproduzieren, wir ein solches plastisches Ornament finden, welches, während es einerseits eine Eigenthümlichkeit des sogenannten skythischen Kessels ist, andererseits in unserem Vaterlande die Keramik der Funde im hallstatter Styl charakterisirt.² Jedenfalls können und müssen wir daran denken, dass wir in den Funden des tessler Kurgans mit den Denkmälern mehrerer aufeinander folgender Epochen zu thun haben, denn neben den auf Abb. 231 unter Nr. 1—13 reproduzierten Messern und anderen Eisengegenständen, welche den ananjinero

¹ Archaeologiai Értesítő: Alte Folge. Bd. III. S. 126. Abb. 4. (Régi foly. III. köt. 126 l. 4. ábra.)

² Bella: L. Arch. Ért. N. F. Bd. XII. S. 225—226. Bd. XIII. S. 26 (Ért. f. XII. köt. 225—226. l.; XII. köt. 26. l.)

¹ Archaeologiai Értesítő, régi foly. III. köt. 126. l. 4. ábra.

hallstadti ízlésű leletek keramikáját jellemzi.¹

Mindenesetre lehet és kell arra gondolnunk, hogy a tessi kurgán leletei között több egymásra következő kor emlékeivel van dolgunk, mert hiszen 231. sz. rajzunk 1—13. számúai alatt közölték és egyéltől vastárgytypusok mellett, a melyek az ananynói typust tüntetik föl és a melyekkel együtt járhatnak a 14—16. számú tűkrök, a 17—20. számú pitykéek, látunk a tessi kurgánban egyrészt 231. rajzunk 21. sz. alatt egy egészen archaisztikus jellegű tft, de másrészt 231. rajzunk 22—30. sz. alatt, valamint a 232. rajzunk 1—13. sz. alatt olyan sírmellékleteket, nevezetesen egy vaskampót (231. rajz 22. sz.), egy vaskarika töredékét (231. rajz 23. sz.), gyöngyöket (231. rajz 24, 29, 30, 31. sz.), vas tövágót (231. rajz 25. sz.), bronz csuklós kéttágú csüngőnek részletét (231. rajz 26. sz.), hoglárak helyését képező gipszdarabokat (231. rajz 27, 28 sz. és 232. rajz 6—9, 12, 13. sz.), fa- és csontnyeleket (232. rajz 1, 3, 2. sz.), gipsz maszk részletét (232. rajz 11. sz.), díszített nyírfakérget (232. rajz 10. sz.), és függőket (232. rajz 14, 15. sz.), a melyek közül a javarészt az oroszországi szkíta-szarmata kornak felel meg, de más kisebb részük, nevezetesen a gipszbélések hazai ú. n. hun-germán periodusunknak felelnek meg, valamint hogy ennek felelnek meg a csuklós bronztag, a tövágó és a függők is. Azonban ezen különbségek dacára is annyira kétségtelen, hogy a tessi kurgán keramikusan anyagában a régibb és újabb typusok folytonossága meg van. A 230. rajzunk 5. száma alatt közölt edény ugyanis forma tekintetében az ú. n. szkíta

Typus zeigen und mit denen die Spiegel Nr. 14—16 und die Knöpfe Nr. 17—20 gemeinschaftlich gehen können, sehen wir in dem tesser Kurgan einerseits eine Nadel von ganz archaischem Charakter (Abb. 231 Nr. 21) und andererseits auf Abb. 231 Nr. 22—30 und auf Abb. 232 Nr. 1—13 solche Grabbeilagen, wie speziell eine Eisenhacke (Abb. 231 Nr. 22), das Bruchstück eines Eisenringes (Abbildung 231 Nr. 23), Perlen (Abbildung 231 Nr. 24, 29, 30 und 31), eine eiserne Wurzelhacke (Abb. 231 Nr. 25), einen Theil eines zweigliedrigen Bronzegehänges mit Scharnier (Abb. 231 Nr. 26), Stücke von Gypsfüllungen von Beschlägen (Abb. 231 Nr. 27, 28 und Abb. 232 Nr. 6—9, 12 und 13), Holz- und Beinschäfte (Abb. 232 Nr. 1, 3 und 2), ein Maskentheil aus Gyps (Abb. 232 Nr. 11), ein ornamentirtes Birkenholzstück (Abb. 232 Nr. 10) und Ohrgehänge (Abb. 232 Nr. 14 und 15), von denen der grössere Theil der russländischen skythisch-sarmatischen Periode entspricht, der andere kleinere Theil aber, speziell die Gypsfüllungen, unserer heimischen, sogenannten lunnisch-germanischen Periode, der auch das in Charnerien gehende Bronzelegel, die Wurzelhacke und die Ohrgehänge entsprechen. Trotz dieser Zeitdifferenzen ist aber soviel zweifellos, dass im keramischen Material des tesser Kurgans sich die Kontinuität der älteren und neueren Typen vorfindet. Das auf Abb. 230 Nr. 5 reproduzierte Gefäss stimmt nämlich in der Form mit dem sogenannten skythischen Kessel überein, ganz ebenso wie die Stücke Nr. 1, 9, 10, 11, 12, 13, 14 und 15 auf Abb. 230 und wir finden trotzdem auf diesem Gefässe die Ornamentation aus erhabenen Linien, welche jene, in der Form abweichende zweite Gruppe des tesser Kurgans charakterisirt, zu welcher die Gefässe Nr. 2, 3, 4, 16—18 auf Abb. 230 gehören. Das Gefäss (Abb. 230 Nr. 1) zeigt trotz seiner Baudornamentik ebenfalls die Form des sogenannten skythischen Kessels und wir irren deshalb kaum.

¹ Bella L. Arch. Ért. Uj f. XII. köt. 225—226. t.; XIII. köt. 26. l.

üstökkel egyez meg, ép úgy, mint a 230. rajzunk 1, 9, 10, 11, 12, 13, 14 és 15. számú darabjai és ezen edényen mégis azt a domborúléncékből alakított díszítést látjuk, mely a teszi kurgánnak forma tekintetében eltérő azon másik csoportját jellemzi, a melyhez a 230. rajz 2, 3, 4, 16—18. sz. edényei tartoznak. A 230. rajzunk 1. sz. alatt közlött edény, szalagornamentikája daczára, szintén az ú. n. szkíta üstök formáját mutatja s így aligha tévedünk, mikor e keramikát az oroszországi ú. n. szkíta-szarmata kor elejére helyezzük.

Ha már most azon egyezéseket, a melyek a teszi kurgán és az Osszovszkij-féle kurgánok keramikája között kétségtelenül megvannak, tekintetbe vesszük, úgy aligha tévedünk akkor, mikor az olbiai leletek között előforduló csatlak csontanalógiáit a szibériai területen szintén az oroszföldi ú. n. szkíta-szarmata kor elejére helyezzük, a mi azt bizonyítja, hogy ez a csatlakforma a szibériai területen már igen korán megvolt.

De nemcsak azt tudjuk bizonyítani, hogy e csatlakforma oly jelenség, mely Szibériában volt meg aránylag legkorábban, hanem azt is, hogy ott tartotta fenn magát legelősebben, olyan periódusban is, a mely hazánkban ép úgy, mint Dél-oroszországban a Kr. u. I—III. századokat jellemzi. Bizonyítani tudjuk pedig azon sírmező leleteivel, a melyeket a tomszki kormányzáság kainszki kerületében, az Uszty Tartaszkonjai járásában fedeztek föl és a melynek leleteit a pétervári Császári Archaeologiai Commissionál volt alkalmam látni és fényképezni. Annál fontosabb e körülmény, mert a kainszki kerület azon a területen fekszik, mely Baraba nevet visel és a mely az Ob és Irtyis között terül el az 54. és 57. szélességi fok között. Ezt a vidéket

wenn wir diese Keramik in den Anfang der russländischen, sogenannten skythisch-sarmatischen Periode versetzen.

Wenn wir nun jene Übereinstimmungen, die zwischen der Keramik des tomscher Kurgans und jener der Ossowskij'schen Kurgane bestehen, berücksichtigen, so irren wir wohl kaum, wenn wir die Knochenanalogie zu der Schnalle der olbiaer Funde, auf sibirischen Gebiete ebenfalls in den Anfang der russländischen, sogenannten skythisch-sarmatischen Periode versetzen, was dafür zeugt, dass diese Schnallenform schon sehr frühzeitig auf sibirischen Gebiete existierte.

Wir können aber nicht nur beweisen, dass diese Schnallenform in Sibirien verhältnissmässig sehr früh existierte, sondern dass sie sich dort am kräftigsten erhielt auch in einer solchen Periode, welche bei uns, ebenso wie in Südrussland, das I—III. Jahrh. n. Ch. charakterisirt. Wir können dies beweisen mit den Funden jenes Grabfeldes, welche im kainsker Bezirke des tomsker Gouvernements, u. zw. im Kreise Ustj Tartaszkaja aufgefunden wurden und die ich bei der petersburger kais. archäologischen Kommission sehen und photographiren durfte. Dies ist umso wichtiger, weil der kainsker Bezirk auf jenem Gebiete liegt, welcher den Namen Baraba trägt und sich zwischen dem Ob und Irtyisch zwischen dem 54. und 57. Breitengrad erstreckt. Auf Grund von Detailforschungen theilt Tschugunow diese Gegend in drei Zonen,¹ nämlich in eine nördliche, eine mittlere und eine südliche. Das nördliche Baraba, welches von Norden sich an den wasjuganer Sumpf anschliesst, ist in seinen festeren Theilen mit Urwald bedeckt und in den tieferen Theilen mit Sümpfen und Tundren. In diesem Theile der Baraba gibt es nach dem Berichte des kainsker Försters Iwanow keine Kurgane. Die südliche Zone kann

¹ Собрания С. М. Чугуновым, сведения о курганах въ Кавинскомъ округѣ Томской губерніи, Отчетъ за г. 1895. Приложения V. стр. 138—140.

részletes kutatás alapján Csugunov három övre osztja¹ ú. m. északi, közép és déli övre. Az északi Baraba, mely északról a Vaszjngáni mocsárhoz csatlakozik, szilárdabb részeiben öserdővel van fedve, alacsonyabb részeiben pedig mocsarakkal és tundrákkal. A Baraba ezen részében Ivanov kainszki erdész szerint kurgánok nincsenek. A déli öv hidrográfiai szempontból tavi vidéknek mondható. Ezen öv nagyobb tavainak, t. i. a Csan, Szartlan és Tandovnak partjai kétségtelenül alkalmas telephelyül szolgálhattak a legrégibb idők óta, de kurgánok létezéséről való egyenes értesítésünk csak a Szartlan-tó északi partjáról van, azon öt kurgánban, a mely Tszakajevszk falu közelében fekszik és azon kurgánokban, a melyek a Csan tó délkeleti részén fekvő és a Barnauli kerület határai közé eső szigetek partjain ismeretesek. A Baraba középső öve Oszszovszkij szerint az 55–55½ északi szélességi fok közé esik s átmenetet képez az öserdőtől a tavi övhöz és ép úgy, mint ez utóbbi, síkot képez. Ezen övet átszeli a szibériai postaut és a szibériai vasút.

A Baraba keleti fele medenczét képez, melynek keleti határán Kolyvan, a nyugatin pedig Kainszk város áll. Legmélyebb része az Ubinszki-tó vidékéhez tartozik Ilkynszk és Ubinszkközségek közt. E barabai medencze szegény volt telepekben a kurgánperiodus idejében, ellenben a Baraba nyugati fele Kainszktól kezdve és a Verhnye Omszki vidéknél végződve, nagy kiterjedésű kurgánövet képez, a melyek közt elszórtan számos telephely van Csugunov őszszeállítja azon kurgáncsoportokat, a melyek ezen a kurgánövön, ha átkutatva

von hydrographischem Gesichtspunkte eine Seegegend genannt werden. Die grösseren Seen dieser Zone, nämlich die Ufer des Tschan, Sartlan und Tandow waren zweifellos seit den ältesten Zeiten geeignete Ansiedlungsplätze, aber von der Existenz von Kurganen besitzen wir direkte Kenntniss nur vom nördlichen Ufer des Sartlansees, durch jene fünf Kurgane, die in der Nähe des Dorfes Tszakajevsk liegen und durch jene Kurgane, welche von den Ufern jener Inseln her bekannt sind, die im südöstlichen Theile des Tschansees liegen, im barnauler Bezirk. Die mittlere Zone der Baraba fällt nach Ossowskij zwischen den 55 und 55½ nördlichen Breitengrad und bildet einen Übergang von der Urwald- zur Seezone und ist ebenso wie diese letztere flach. Diese Zone wird vom sibirischen Postweg und der sibirischen Eisenbahn durchschnitten.

Der östliche Theil der Baraba bildet ein Becken, an dessen östlicher Grenze Kolyvan und an der westlichen die Stadt Kainsk steht. Der tiefste Theil gehört zur Gegend des Ubinsker Sees zwischen den Gemeinden Ilkynsk und Ubinsk. Dieses Baraba-Becken war in der Kurganenperiode sehr arm an Ansiedlern, aber gegen Westen zu, von Kainsk begonnen, bis Verhnye-Omsk bildet die Baraba einen Kurgan Gürtel von grosser Ausdehnung und gibt es dort, zwischen Kurganen zerstreut, zahlreiche Ansiedlungsplätze. Tschugunow stellt jene Kurgangruppen zusammen, die in dieser Kurganzone, wenn auch nicht durchforscht, so doch wenigstens ihrer Lage nach bekannt sind, und zählt hiebei insgesamt ungefähr 425 Kurgane auf. Wenn wir berücksichtigen, welche wichtige Rolle die Quellengegend des Ili und Irtysh in den Jahrhunderten um Christi Geburt spielten, dann zeigt sich sofort die hervorragende Wichtigkeit jener Funde, die aus den Kurganen von jenem Gebiete stammen.

Jene Funde, welche im uszt-tartakajaei Kreise des kainsker Bezirks im tomsker Gouvernement gefunden wurden, die ich,

¹ Собранный С. М. Чугуновым свѣдѣнія о курганахъ въ Кайнскомъ округѣ Томской губернии, изданы въ г. 1895, Приложение V. стр. 138–140.

nincsenek is, de legalább helyük szerint ismeretek s egészben mintegy 425 kurgánt sorol fel. Ha tekintetbe vesszük, hogy az Ili és Irtilis forrásvidéke a Kr. sz. körüli századokban milyen fontos szerepet játszott, akkor azonnal kitűnik azon leleteknek elsőrangú jelentősége, melyek az ezen területen előforduló kurgánokból származnak.

Azon leletek, a melyeket a tomszki kormányzóság kainszki kerületében az Uszty Tartaszakai járásban fedeztek föl és a melyeket, mint említettem, látni és fényképezni alkalmam volt, Csugunov, a tomszki egyetem prosectora ásatta ki, még pedig azon kurgáncsoporthoz, a mely Szpazsk község táján fekszik. E leletek részben közölve vannak a szentpétervári császári archaeologiai bizottság Отчетъjában.¹ Csugunov az említett kurgáncsoporthoz négy kurgánt ásátott meg. Ezek közül a legnagyobb $4\frac{1}{2}$ arsin magas, 17 százsen átmérőjű volt. A kurgán közepén felhordott föld alatt $4\frac{1}{2}$ arsin hosszú, ugyanolyan széles és félsúlyos mélységű gödör s ennek keleti oldalán egy $1\frac{1}{2}$ arsinra le-mélyített deszkabélésű fülke volt. A fülkében három szétszórt csontváz maradványa, melletlök gyöngyök, csontnyílhegyek és egy bronzesalt (?) fordult elő szíjmaradvánnyal. Jellemző sírmelléklete volt még e sírnak két csonka kúpalakú bronzharangocska, a melynek képt 233. sz. rajzun-kon közöljük, végül pedig egy vaszabla. Magának a gödörnek közepén, fejfel keletnek, holygatott emberi csontváz feküdt, melyből csak a lábak végei maradtak meg érintetlenül. E körül öszszegörbítgetett aranyosodrony töredékei feküdtek és a gödör különböző helyein elszórva nyolcz

wie erwähnt, sehen und photographiren durfte, hatte der Prosector der tomsker Universität Tschugunow ausgegraben, und zwar in jener Kurgangruppe, die in der Gemeinde Spask liegt. Diese Funde sind zum Theil in dem Отчетъ der petersburger kais. archäologischen Kommission publizirt.¹ Tschugunow hat in der erwähnten Gruppe vier Kurgane ausgegraben; unter denselben ist der höchste $4\frac{1}{2}$ Arschin hoch mit einem Durchmesser von 17 Sažen. In der Mitte des Kurgans befindet sich unter zusammengetragener Erde ein Graben von $4\frac{1}{2}$ Arschin Länge, ebensolcher Breite und halb so grosser Tiefe und an der östlichen Seite dessel-



233. rajz.

Bronz harangocska a tomszki kurgánokból.

Abb. 233.

Bronzeglöckchen aus den tomsker Kurganen.

ben eine $1\frac{1}{2}$ Arschin vertiefte, mit Brettern verschaltete Nische. In dieser Nische befanden sich die Überreste von drei zerstreuten Skeletten und daneben Perlen, Knochenpfeilspitzen und eine Bronzeschnalle(?) mit Riemenüberresten. Eine charakteristische Grabbeilage bilden noch in diesem Grabe zwei Bronzeglöckchen von stumpfer Kegelform (Abb. 233), sowie schliesslich eine Eisentrense. In der Mitte des Grabens lag, mit dem Kopf nach Osten, ein durcheinandergeworfenes menschliches Skelett, von dem noch die Fussenden unverehrt erhalten sind. Ringsum lagen Bruchstücke von verbogenem Golddraht und an verschiedenen Stellen der Grube zerstreut acht mit gepressten Rosetten verzierte kleine Beschläge (Abb. 234), ferner gekerbte Perlen aus lichtblauer Pasta, das Bruchstück einer Bronzeßibel und ein wirtelförmiger Bronzegegenstand. Bemerk-

¹ Отчетъ на р. 1895. стр. 41—42.

¹ Отчетъ на 2. 1895. стр. 41—42.

présélt rozettával díszített horglárka feküdt, a melynek rajzát 234. sz. rajzunkon adjuk, továbbá világoskék pasztából készült rovátkos gyöngyök, egy hronz fibula töredéke



234. rajz. Bronz horglárka a tomszki kurgánokból.

Abb. 234.

Kleine Bronzerosette aus den tomsker Kurganen.

és egy pereszlen-alakú bronztárgy. Már itt megjegyezzük, hogy a Csugunov úr által említett bronz fibula-töredéket a leletek között nem találtuk. Csugunov szerint a földében talált tárgyak típusa az ananyinói sírmező leleteihez hasonló, ellenben a gödörben talált tárgyaké a dél-orosz terület klaszszikus leleteivel egyeznek és szerinte csak további ásatások dönt-het el, hogy a különböző típusú tárgyak minő viszonyban vannak egymással.

Részünkről ananyinói típusú tárgyakat a leletek között nem találtunk. A 233. sz. rajzunkon közölt harangocska nem jellemző ananyinói típus, még kevésbé azok a csontnyílhegyek s a hronzesatt; a gyöngyök pedig nem jellemzők. A mi a



235. rajz. Bronz fibula a tomszki kurgánokból.

Abb. 235. Bronzefibel aus den tomsker Kurganen.

zajlást illeti, megjegyezzük, hogy a Com-missióban talált tárgyak közt levő töredék, a melyet alább közölni fogunk, annyira csonka, hogy abból az eredeti típusra

ken müssen wir, dass wir das von Tschugunow erwähnte Bronzefibelbruchstück unter den Funden nicht sahen. Nach Tschugunow ist der Typus der in der Nische gefundenen Gegenstände den Funden des ananjinöer Grabfeldes ähnlich, während der Typus der in der Grube gefundenen Gegenstände mit den klassischen Funden des südrussischen Gebietes übereinstimmt, und könnten seiner Ansicht nach nur weitere Ausgrabungen darüber entscheiden, in welchem Verhältnisse die Gegenstände von verschiedenen Typus zu einander stehen.

Wir unsererseits fanden unter den Funden keine Gegenstände vom ananjinöer Typus. Das auf Abbildung 233 reproduzierte Glöckchen ist kein charakteristischer ananjinöer Typus, und noch weniger sind dies die Knochenfeilsitzen und die Bronzeschnalle. Die Perlen hinwieder sind nicht charakteristisch. Bezüglich der Trense bemerken wir, dass das unter den Fundgegenständen bei der Kommission aufbewahrte Bruchstück, welches wir weiter unten reproduzieren werden, so ruinirt ist, dass man aus demselben keine Folgerung auf den ursprünglichen Typus ableiten kann. Im Hügel des Kurgans zeigten sich auch zerstreute menschliche Knochen und wurden übrigens dort auch Pferdeknochen gefunden. Die Ränder des Kurgans waren an allen Seiten mit dicken Balken umgrenzt, die Basis umzog ein Graben und an der westlichen Seite befand sich ein kleinerer Hügel, in welchem sich ein ziemlich grosses ovales, grundirtes Grab befand. (Ost-westliche Länge $1\frac{1}{2}$ Sažen, Breite in der Mitte 1 Sažen.) An der Nordseite blieb unversehrt eine Schichte verfaultes Holz; am Boden des zwei Arschin tiefen Grabes lagen ungeordnet Stücke eines männlichen Skelettes und neben diesem rosafarbige Stofftheile, eine Bronzefibel (Abb. 235), ein Ring von einer Bronzeschnalle, Bruchstücke von Thongefässen mit flachem Boden, darunter auch solche mit origineller Verzierung (Abb. 236), eine Eisen-

következtetni nem lehet. Szétszórt emberi csontok a kurgán halmában is mutatkoztak, a hol különben löcsontokat is találtak. A kurgán szélei minden oldalon vastag gerendákkal voltak határolva, talpát árok vette körül, nyugati oldalán pedig egy kisebb halom volt, a melyben meglehetősen ovális alakú alapozott sír volt (kelet-nyugati hossza $1\frac{1}{2}$ szazsen, szélessége a közepén 1 szazsen). Északi oldalán épen maradt még egy réteg korhadtna, a két ársin mélységű sír fenekén rendetlenül fekvő férficsontváz darabok s ezek mellett rózsaszínű szövetrészek, egy bronzfibula (235. sz. rajz), egy bronzsattorról való gyűrű, laposfenekű agyagedények töredékei, a melyek közt eredeti díszítésűek is vannak (236. rajz), egy vas és három csontnyílhegy, löcsontok és vasedény töredékei. E kisebb halom is árokkal volt körülvéve. A három más mérsékelt magasságú kurgán szintén holygatott volt. Mindössze három gyöngyöt talált az egyikben, a másikkban agyagedénykét, két agyag orsógomhot és három vasdarabot. Ezen kurgánok egyikének halmában volt egy sír, a melyben fejfelé délnek fordult csontvázat találtak. Ezen csontváz mellett a fejtől balra két agyaghögrét, bal kezénél három csontnyílhegyet, jobb kezénél egy kődarabot s bal lába táján madárcsontokat fedeztek föl.

Az előadottakban azon közlésről számoltunk be, a mely ezen kurgánokról az Ormuz-ban van. Ez a közlés nem meríti ki teljesen a szóbanforgó kurgáncsoport képét és nem emlékezik meg azon leletek nagy részéről, a melyeket ezen kurgáncsoportból Szentpéterváron a Császári Archaeologiai Commissionál találtam, fel kell tehát tételeznünk, hogy ezen leletek Csugunovnak folytatatlágos ásatásaiból szá-

und drei Knochenpfeilspitzen, Pferdeknöchen und Bruchstücke eines Eisengefässes. Auch dieser kleinere Hügel war mit Gräben umzogen. Auch die anderen drei Kurgane von massiger Höhe waren schon durchstöbert. Insgesamt wurden in dem einen drei Perlen, in dem anderen ein kleines Thongefäss, zwei Spinnwirtel aus Thon und drei Eisenstücke gefunden. In dem Hügel des einen Kurgans befand sich ein Grah, in welchem ein mit dem Kopf nach Süden gewendetes Skelett lag. Neben dem Skelett fand man links vom Kopfe zwei Thontöpfchen, bei der linken Hand drei Knochenpfeil-



236. rajz.
Agyagedényeserép a tomszki kurgánokból.
Abl. 236.

Thongefässscherben aus den tomsker Kurganen.

spitzen, bei der rechten Hand ein Stück Stein und beim linken Fuss Vogelknochen.

Diese Daten sind der Mittheilung entnommen, welche der Ormuz bezüglich der Kurgane enthält. Diese Mittheilung gibt aber kein erschöpfendes Bild der Kurgangruppe und erwähnt auch nicht einen grossen Theil jener Funde, die ich aus dieser Kurgangruppe in Petersburg bei der kais. archäologischen Kommission fand. Wir müssen also voraussetzen, dass diese Funde aus den fortsetzungsweisen Ausgrabungen Tschuginow's stammen und von denselben eventuell in dem 1896er Ormuz der archäologischen Kommission die Rede ist, den ich mir aber nicht beschaffen konnte. Für das Meritum der Sache hat

maznak és esetleg az Archaeologiai Commission 1896-ik évről szóló *Orszegi*-jában lelet róluk szó, a melyet azonban nem volt alkalmam megszerezni. A dolog érdeme azonban ez kevés jelentőséggel bír s legfeljebb azzal a hátránnyal jár, hogy nem jelölhetem meg pontosan e

dies aber wenig Bedeutung und ist höchstens mit dem Nachtheile verbunden, dass ich unter den Fundgegenständen nicht genau jene bezeichnen kann, die gemeinsam gefunden worden sind und auch über die Fundumstände nicht eingehender berichten kann. Nachdem aber diese eventuell aus weiteren Ausgrabungen stammenden Funde im Charakter genau mit jenen Funden übereinstimmen, die aus den schon besprochenen 1895er Ausgrabungen stammen, können wir beruhigt voraussetzen, dass hinsichtlich der Bestatungsart die Umstände der jetzt zu besprechenden Funde nicht wesentlich abweichen von den Umständen jener Funde, die aus den 1895er Ausgrabungen stammen.

Unter den bei der archäologischen Commission befindlichen und von diesen Fundorten stammenden Funden fand ich vor allererst zahlreiche Knochenpfeilspitzen, ohne aber konstatiren zu können, ob sie aus Kurganen stammen, oder nur auf dem erwähnten Gebiete gesammelt wurden. Deshalb wollen wir uns auch mit denselben nicht eingehender befassen und wollen nur bemerken, dass sich unter denselben jene vierschneidigen, schaftlosen Typen befinden, die in unserem Vaterlande die sogenannte skythische Periode anzeigen, sowie auch vierschneidige Exemplare mit Hölzern, die dieselbe heimische Periode charakterisiren und schliesslich auch Exemplare mit flachem Schaft — diese bilden die überwiegende Mehrzahl —, die genau übereinstimmen mit den Funden jener tomsker Gräber, die wir auf Abb. 172—174 reproduzirten.

Wichtiger als diese Funde sind jene, welche wir auf Abb. 237 reproduziren, wo wir die Eisenpfeilspitzen vereinigt haben. Unter diesen fallen vor allererst jene dreiflügeligen Stücke auf, welche sich mit ihren kürzeren, breiten Flügeln eng an unsere Typen aus der hunnisch-germanischen Zeit anschliessen (Nr. 1—3). Dann müssen wir jene Pfeilspitze mit vierschneidiger Klinge hervorheben, die



237. rajz.

Leletek Csugunov tomszkvidéki ásataiból.

Abb. 237. Funde aus Tschugunows Ausgrabungen in der Gegend von Toms.

lelettárgyak között azokat, a melyeket együtt találtak s viszont a leletek előfordulásának körülményeiről sem szólhatok részletesebben. Minthogy azonban ezen esetleg további ásatásokból származó leletek jellegükre nézve szorosan egyeznek azon leletekkel, a melyek a most ismertett 1895-iki ásatásokból származnak, nyugodtan föltehetjük, hogy a temetkezési

mód tekintetében az általunk most ismer-
telendő leletek előfordulási körülményei
nem térnek el lényegesen az 1895-iki ása-
tásokból származóktól.

Az Archaeologiai Commissionál talált
és ezen lehellyről származó leletek közt
mindenekelőtt nagyszámú csontnyílhegyet
találtam, hogy azonban ezek kurgánokból
származnak-e, avagy csak a mondott terü-
leten gyűjtettek, azt meg nem állapítha-
tom és épen ezért ezekkel bővebben nem
foglalkozunk. Csak annyit jegyzünk meg,
hogy közöttük előfordulnak azok a négy-
élű szárny nélküli típusok is, a melyek ha-
záinkban az ú. n. szkíta-periódust jelzik,
továbbá az ugyanezen hazai periódusm-
kat jellemző négyélű köpös példák, vala-
mint végül azok a lapos nyéllel ellátott
darabok is — és ezek képezik a legna-
gyobb többséget — a melyek szorosan
egyeznek azon tomszki sírok leleteivel, a
melyeket 172—171. számú rajzuukon kö-
zöltünk.

Fontosabb ezeknél azon leletek, a
melyeket 237. sz. rajzuukon közlünk, a
hol a vasnyílhegyeket egyesítettük. Ezen
vasnyílhegyek közt mindenekelőtt azon
háromszárnyú darabok tűnnek fel, a melyek
rövidebb széles szárnyaikkal szorosan esat-
lakoznak hun-germánkori típusainkhoz
(1—3), azután azt a nyílhegyet kell ki-
emelnünk, a mely négyélű pengét mutat,
de a mely forma tekintetében legközelebb
áll a lapos szárral ellátott csontnyílhegyek-
hez (4. sz.). Egy vasnyílhegytípus (5. sz.)
arra az alakra emlékeztet, a mely hon-
foglalás kori leleteinkben fordul elő s végül
egy (9. sz.) azt a tojásdad csontgyöngyöt
hordja a szárán, a mely Oroszországban
a mongol periódust jellemzi. A 6., 7. és
8. számú nyílhegyszárak világos képet
nem nyújtanak, de világosan mutatják

aber hinsichtlich der Form am nächsten den
Knochenpfeilspitzen mit flachem Schaft
steht (Nr. 4). Ein Eisenpfeilspitzen-Typus
(Nr. 5) erinnert an jene Form, welche in
unseren Funden aus der Landnahmezeit
vorkommt und noch einer schliesslich
(Nr. 9) hat am Schaft jene eiförmige
Knochenperle, welche in Russland die
mongolische Periode charakterisirt. Die
Hülsen unter Nr. 6, 7 und 8 auf unserer
Abbildung bieten kein klares Bild, aber
zeigen klar dieselbe Befestigungsart an den
Schaft, der wir in unserer Vaterlande in
der hunnisch-germanischen Periode be-
gegnet. Die Serie der Pfeilspitzen selbst
beweist, dass die Kurgane über einen
grossen Zeitraum sich erstreckende Be-
stattungen enthalten, aber innerhalb die-
ses grossen Zeitraumes liegt auch jene
Periode, welche unserer hunnisch-germa-
nischen entspricht, und zwar mit den
früheren Erscheinungen dieser Periode.
Wenn wir nun den sibirischen Inhalt die-
ser Periode prüfen und die Funde zu-
sammenstellen, erregt vor allererst jener
glockenförmige Goldschmuck (Abb. 238
Nr. 1) unsere Aufmerksamkeit, dem äh-
nliche Bronze-Exemplare wir schon aus
den 1895er Tschuganow'schen Ausgra-
bungen reproduziert haben. Ein solches
Schmucktheil kam, wenn auch in etwas
abweichender Form, im kurganartigen Grab-
funde vor,¹ und wenn wir den Umstand
berücksichtigen, dass in den Tschuganow-
schen Ausgrabungen zwei Exemplare in
ein und demselben Grabe gefunden wor-
den sind, müssen wir diesen Typus jeden-
falls für häufiger halten. Dass aber eine
Analogie desselben in der grossen Masse
unserer Funde aus der heimischen Völ-
kerwanderungszeit nur einmal vorkommt
und dieses eine Mal nur in einem solchen
Funde der für das VI—VIII. Jahrhundert
charakteristisch ist, zeigt jedenfalls, dass
dieser Typus die Eigenthümlichkeit eines

¹ Hampel: Die Denkmäler des früheren Mittel-
alters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei
Magyarhonban.) I. 1. 7.

a veszszőre erősítésnek ugyanazt a módját, a melylyel hun-germánkori periodusunkban hazánkban is találkoznak. Maga a nyílhegyek e sorozata bizonyítja azt, hogy a szóbanforgó kurgánok nagy időközre terjedő temetkezéseket rejtenek magukban, azonban ezen nagy időköz magáiban foglalja azt a periodust is, a mely a mi hun-germán periodusunknak felel meg, még pedig ezen periodusnak korábbi jelenségeivel. Ha már most ennek a periodusnak szibériai tartalmát vizsgáljuk és összeállítjuk a leleteket, akkor mindenekelőtt az a harangalakú aranyékszer hívja föl figyelmünket (238. sz. rajz 1. sz.), a melyhez hasonló bronzpéldákat már az 1895. évi Csugunov-féle ásásokból is közöltünk. Ilyen ékszerészlet, bár kissé eltérő formában fordult elő, a kúnagotai sírleletben¹ és ha tekintetbe vesszük azt a körülményt, hogy a Csugunov-féle ásásokban két példában találták egyazon sírban, úgy ezt a typust mindenesetre gynkoribbnak kell tekintenünk. Hogy pedig analógiája hazai népvándorláskori leleteink nagy tömegében csak egyszer fordul elő és akkor is olyan leletben, a mely a VI.—VIII. századra jellemző, mindenesetre azt mutatja, hogy oly déli terület sajátja, a melyből egy Magyarországra később jött népelem a déli területen tartózkodása alatt merített.

Egymáshoz tartozik az a háromnyílású bronzboglár, a melyet 238. sz. rajzunk 2. és az a csontészlet, a melyet 3. száma alatt közlünk, minthogy a díszítő motívum mind a kettőnél az oroszlánfej. A boglárt díszítő oroszlánfejeket az orosz földön olyan leletekben találjuk, a melyek

solchen Gebietes war, aus welchem ein später nach Ungarn gekommenes Volkselement, während seines Aufenthaltes auf südlichem Gebiete, geschöpft hat.

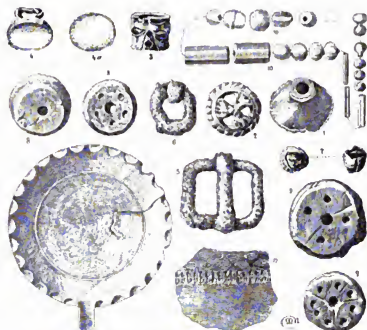
Zu einander gehören der Bronzebeschlag mit drei Öffnungen auf Abb. 238 Nr. 2 und der Knochenheil ebendort Nr. 3, da bei beiden der Löwenkopf als Ornamentationsmotiv dient. Die den Beschlag ornamentirenden Löwenköpfe finden wir auf russischem Boden in solchen Funden, die das I—III. Jahrh. n. Chr. charakterisiren, und dem entspricht auch der Umstand, dass die Fibel aus den 1895er Tschugunow'schen Ausgrabungen (Abb. 235) eine Eigenthümlichkeit derselben Epoche ist. Dieser Beschlag wird auch charakterisirt durch die massige Behandlung, worin mit ihm auch jene drei Bronzerosetten übereinstimmen, von denen wir eine auf Abb. 238 Nr. 4 reproduziren, Nr. 5 zeigt eine Eisenschnalle, Nr. 6 einen Eisenring, Nr. 7 einen auf einen Riemen gezogenen Bronzering, Nr. 8—9 je ein Spinnwirtel aus Thon, Nr. 10 die in den Funden vorkommenden Perlentypen, unter denen auch die Karneolperle eine Rolle spielt, Nr. 11 einen Bronzespiegel, der mit seinem kurzen Stiel einen Chergang bildet zwischen den langstieligen und den ungestielten Spiegeln und schliesslich Nr. 12 ein Detail von einem Thongefäss, auf welchem unter den eingedrückten Ornamenten das charakteristischeste das aus Rhomben Gebildete ist. Dieses aus Rhomben gebildete Ornament, welches auch unsere Gefässe aus der heimischen Völkerwanderungszeit charakterisirt,¹ ist zweifellos eine Eigenthümlichkeit der römischen Kaiserzeit. Nichts beweist wohl dies besser, als der Umstand, dass diese Ornamentation auf einem bei den Tschugunow'schen 1895er Ausgrabungen gefundenen Gefässe vorkam, welches gemeinschaftlich mit einer die römische Kaiserzeit charakterisirenden Charnierfibel gefunden wurde.

¹ Hampel: A régibb középkor emlékei Magyarországon, I. I. 7.

¹ Hampel: L. c. CXXVI. 4.

a Kr. sz. utáni I—III. századot jellemzik és ennek megfelel az a körülmény, hogy a Csugunov-féle 1895. ásatásokban előfordult fibula is (l. 235. sz. rajz) ugyanezen időszak sajátja. Jellemzi e boglárt a tömör kezelés is, a melyben egyezik vele az a három bronzboglár, a melyből egy pél-

Wenn wir nun jene Knochengegenstände zusammenstellen, welche in den von mir bei der archäologischen Kommission gefundenen, aus den Tschugunowschen Ausgrabungen stammenden Funden vorkamen (Abb. 239), so ist Nr. 1 ein Stück von einer Knochenhülse, Nr. 2 ein Eberzahn, Nr. 3 und 7 je ein Knebel-



238. rajz. Leletek Csugunov tomszkvidéki ásatásaiból.
Abb. 238. Funde aus Tschugunows Ausgrabungen in der Gegend von Tomszk.

dát 238. sz. rajzunk 4. sz. alatt közlünk. Az 5. szám egy vascsatlót, a 6. sz. egy vas-karikát, a 7. sz. egy szíjra fűzött bronz-karikát, a 8—9 egy-egy agyagorsó gombot, a 10. sz. a leletek közt előforduló gyöngy-typusokat mutatja, a melyek közt a carneol-gyöngy is szerepet játszik; a 11. sz. egy bronztükörrel mutat, a mely átmenet képez az ő rövid fogantyújával a fogantyús és fogantyúlan tükörök között; végül a 12. sz. egy agyagedényrészletet mutat, a melyen a lenyomott díszítések között a rhombusokból alakított díszítés képezi a legjellemzőbbet. E rhombusok-

theil, Nr. 5 und 6 solche Knochenplatten, wie sie auch im samarajewskojeer Funde vorkamen (Abb. 214 Nr. 7—9) und von denen wir schon nachwiesen, dass sie aus den Jahrhunderten um Christi Geburt stammen. Damit ist jene Umgebung, in welcher der Abb. 239 Nr. 4 reproduzierte Knochen-schnallentypus vorkommt, der konstruktiv mit dem aus den olliaer Funden reproduzierten Schnallentypus übereinstimmt, genügend beleuchtet und ist damit auch bewiesen, dass dieser Schnallentypus nicht bloß auf sibirischem Gebiete am zeitigsten auftritt, sondern sich dort auch noch in einer Epoche erhält, die mit dem I—III. Jahrh. n. Chr. bezeichnet werden kann.

ből alakított díszítés, mely hazai népvándorláskori edényeinket is jellemzi,¹ kétségtelenül a római császárkor sajátja. Mi sem bizonyítja ezt jobban, mint az a körülmény, hogy ez a díszítés előfordult a Csugunov-féle 1895-iki ásátások alkalmával előkerült olyan edényen, a melyet a római császárkort jellemző csuklós fibulával tálláltak.

Ha már most összeállítjuk azon csonttárgyakat, a melyek a Csugunov-féle ásátá-

Es ist nun sehr natürlich, dass wir alle jene Fundgegenstände unserer heimischen sogenannten hunnisch-germanischen Periode, die mit den jetzt behandelten Funden übereinstimmen, und die zumeist aus den ältesten Keschthelyer und den diesen verwandten sonstigen ungarländischen Grabfeldern stammen, aus den Denkmälern der eigentlichen Völkerwanderungszeit herausheben und gesondert gruppieren müssen.

Die auf Abb. 226 reproduzierte olbiaer Schnalle führte uns auf das sibirische Gebiet, das auf derselben Abb. Nr. 14 reproduzierte zweigliedrige Anhängsel mit Charnierverschluss aber führt uns einerseits auf solches Gebiet, welches mit dem sibirischen enge zusammenhängt, nämlich in die Gegend der Oka und der Kama, wo wir diese Form häufig in dem koschibewer Grabfelde finden, als unteres Saumornament bei weiblichen Schürzen oder Kleidern,¹ sowie auch in den horkower und kusminjer Grabfeldern.² Andererseits führt es uns mit seinen späteren, aus Eisen gefertigten Formationen, sowie mit den dazu gehörigen Schnallen auf das sibirische Gebiet. Zum Beweise hiefür fügen wir hier jene dergestalteten zweigliedrigen Anhängsel bei, sammt den dazu gehörigen Beschlägen und Schnallentypen, welche das miunsinsker Museum besitzt, die aber leider aus sporadischen Funden stammen und in der im miunsinsker Bezirke gelegenen Gemeinde Žerlyk gefunden wurden. (Abb. 210.) Die hier reproduzierten Gegenstände zeigen, trotzdem sie aus sogenannten sporadischen Funden stammen, einen so übereinstimmenden Charakter, dass kann daran zu zweifeln ist, dass diese Gegenstände entweder gemeinsam oder doch wenigstens in mehreren Gräbern ein und desselben Grabfeldes von den Bauern gefunden worden sind, was auch umso wahrscheinlicher ist, weil ja ein und dieselbe Gemeinde



239. rajz.

Leletek Csugunov tomszvidéki ásátásaitól.
Abb. 239. Funde aus Tschugunnows Ausgrabungen in der Gegend von Tomsk.

sokhól az Arch. Commissiónál általani talált leletek közt előfordulnak (239. sz. rajz), úgy az 1. sz. alatt egy csont hüvelyrészelet, a 2. sz. alatt egy vadkanfogat, a 3. és 7. sz. alatt egy-egy zablaoldalszét, 5. és 6. sz. alatt olyan csontlemezeket látunk, a minők a zamarajevszkojei leletben is előfordultak (l. 214. sz. rajz 7—9. sz.) és a melyekről már ott kimutattuk, hogy a Kr. sz. körüli századokból erednek, akkor teljesen

¹ Сипцянь: Древности бассейновъ рѣкъ Оки и Камы, таб. XIII 3.

² L., c. XXII. 13.

³ Hampel i. m. CXXXI. 4.

megvilágítottuk azt a környezetet, a melyben előfordul az a csontcsatl-typus, mely 239. sz. rajzunk 4. sz. alatt van közölve és a mely szerkezetére nézve egyezik az olbiai leletekből közölt csatl-typussal bizonyítvánnyá, hogy ezen csatl-typus nemcsak a szibériai területen lép föl legkorábban, de ott fentartja magát olyan időkhöz is, a mely a Kr. u. I–III. századdal jelölhető meg. Már most nagyon természetes, hogy hazai ú. n. hun-germán periodusunk mindazon lelet tárgyait, a melyek a most tárgyalt leletekkel egyeznek és a melyek leginkább a legrégibb készlet helyi és az azzal rokon egyéb magyarországi sírmezőkben fordulnak elő, a tulajdonképeni népvándorláskor emlékei közül ki kell emelnünk és külön csoportosítanunk.

A 226. sz. rajzunkon közölt olbiai csatl a szibériai területre vezetett bennünket, az ugyanazon táblánk 14. sz. alatt közölt kétfügő csuklós kapcsolású fityegő pedig egyrészt olyan területre visz, a mely a szibériai területtel szorosan egybefügg, i. e. az Oka és Káma vidékére, a hol ezt a formát bőségesen megtaláljuk a kosibjevi sírmezőben, mint női kötények vagy ruhák alsó szegélyének díszítését,¹ valamint a borkovi és kuzninyi sírmezőkben,² másrészt késő, vasból készült alakúsaikkal, valamint a hozzájuk tartozó csattokkal megtaláljuk a szibériai területen. Ennek bizonyítására ide mellékeljük azon kétfügő fityegőket s a velük járó szíjvégeket és csatl-typusokat, a melyeket e nemből a minuszinszki múzeum őriz s a melyek, fájdalom, szörványos leletekből származnak s a minuszinszki kerü-

der Fundort aller ist. Dass diese Gegenstände aus viel späterer Zeit stammen, als ihre Analogien aus Olbia oder vom Laufe der Oka und der Kama, beweisen gegenseitig die zweigliedrigen Anhängsel Nr. 1, 3 und 4, sowie die Profilierung des unteren Theiles der Schnalle Nr. 8. Dass dies aber die späteren Überbleibsel derselben Mode sind, von welcher die Analogien aus Olbia und vom Laufe der Oka und der Kama herkommen, daran kann kaum gezweifelt werden. Ein interessanter Umstand ist es jedenfalls, dass während die Profilierung der Verlängerung der Schnalle Nr. 11 einerseits lebhaft an die Placierung der Riemenhöhlenplatten an unseren Schwertern aus der Laudnahmezeit erinnert, andererseits das Profil der Schnalle selbst vollkommen auf jenen Formenkreis hinweist, der die römische Zeit vom I–III. Jahrhundert charakterisirt und für welchen auch unsere heimische Völkerwanderungszeit ziemlich reichlich Analogien liefert,³ ganz ebenso wie die erwähnten Grabfelder der Oka-Kamagegend.

Wenn wir den Verbreitungskreis dieser zweigliedrigen Anhängsel prüfen und gleichzeitig jene Daten suchen, welche auf ihre verhältnissmässige Zeit Licht werfen können, kommen wir wieder nur auf südliches Gebiet, speziell zu den Funden des kertscher Museums. In diesem Museum konnte ich nur die Zeit von der Ankunft des Schiffes bis zur neuerlichen Abfahrt desselben verhingen und konnte so das Material desselben nur mit einigen schnellen Skizzen verwerthen; hiezu kam noch, dass der Leiter des Museums nicht zu Hause war und ich hinsichtlich der Fundumstände von dem mich führenden Diener nur so viel erfahren konnte, dass die von mir skizzirten Fundstücke in Kertsch gefunden worden sind. Was ich dort skizziren konnte, ist aber eben für den Kreis dieser zweigliedrigen Anhängsel wichtig.

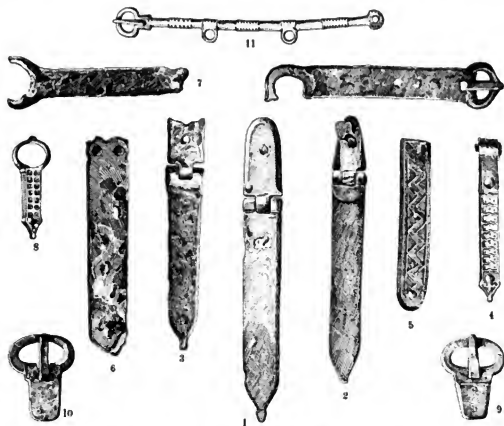
¹ Сувенир: Дрессирова бисером. фото. Ока и Кэма, таб. XIII. 3.

² U. o. XXII. 13.

³ Hampel: L. c. Tafel LXL Nr. 8 und die verwandten Formen.

letben fekvő Zserlyk községben találtattak. (240. sz. rajz). Az ezen táblánkon közlött tárgyak, bár úgynevezett szórványos leletek, annyira egyező karaktert mutatnak, hogy alig lehet kétségünk a felől, hogy e leletek vagy együtt, vagy legalább egyazon sírmező több sírjában fedeztet-

Auf Abb. Nr. 241 reproduziren wird die im kertscher Museum skizzirten Stüeke, speziell ein längeres zweigliedriges Gehänge, von dem vier Stüeke vorhanden sind (Nr. 1), ein kürzeres aber breiteres zweigliedriges Gehänge, von dem drei Stüeke vorhanden sind (Nr. 2), ein Trensenheil von dem ein Stück vorhanden ist (Nr. 3),



240. rajz. Szíjvégek és csattok a minuszinszki múzeumából.

Abb. 240. Riemenendenbeschläge und Schnallen aus dem minuszinsker Museum.

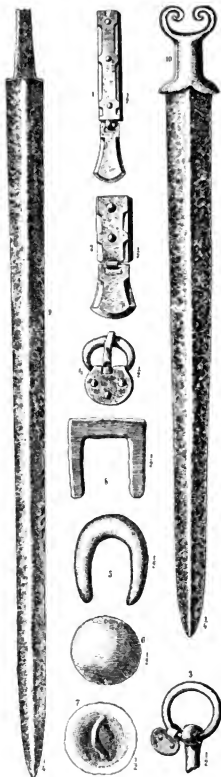
tek fel a parasztok által; annál valószínűbb ez, mert a lelőhelye valamenynyinek egy és ugyanaz a község. Hogy ezen tárgyak jóval későbbi időből származnak, mint olbiai vagy oka-kámamenti analógiáik, a felől az 1., 3. és 4. számú kéttagú fityegő, valamint a 8. sz. csatt alsó végének profilálása eléggé meggyőző; de hogy ugyanazon divat későbbi maradvá-

cine Schmale, von der ein Stück vorhanden ist (Nr. 4), eine ähnliche, aber kleinere Schnalle mit zwei Nägeln an der Riemenhülßenverlängerung von der noch drei, und eine ebenfalls ähnliche kleinere, aber nur mit einem Nagel an der Riemenhülßenverlängerung, von welcher noch zwei Stücke vorhanden sind: ein erhabenes Ornamentationsglied aus einer hufeisenförmigen Platte mit einem Ohr

nyai, mint a minőből olbiai és oka-káma-menti analogiák erednek, a felől kétségünk alig lehet. Érdekes körülmény mindenesetre, hogy a 11. sz. csalt nyálványának profilálása, míg egyrészt élénken emlékeztet honfoglaláskori kardjaink szíjszorító lemezeinek elhelyezésére, másrészt magának a csaltnak profilja tökéletesen arra a formakörre mutat, a mely az I—III. századbeli római időket jellemzi és a melyből hazai népvándorlaskorunk is elég bőven szolgáltat analogiákat,¹ ép úgy mint az Oka-Káma vidék jelzett sírmezői.

Ennek a kéttágú fityegőnek elterjedési körét vizsgálva s egyúttal keresve azon adatokat, a melyek viszonylagos korára világot vethetnek, ismét csak déli területre jutunk, nevezetesen a kercsi múzeum leleteihez. Ebben a múzeumban épen csak anynyi időt tölthettem, a mennyi a hajó érkezése és annak újból tovább indulása között letelt és így annak anyagát csak gyorsan vázolva értékesíthettem. Ehhez járult az a körülmény is, hogy a múzeum vezetője nem volt odahaza s így a lelet-körülmények tekintetében csak annyit tudhattam meg a kalauzoló szolgától, hogy az általam vázolt leletdarabok Kercsben találtak. A mit ott vázolnom sikerült, mégis épen ezen kéttágú fityegők körére nézve fontos.

241. sz. rajzunkon közlöm a kercsi múzeumban vázolt darabokat, nevezetesen egy hosszabb, kéttágú csüngős fityegőt, a melyből négy darab van (1. sz.), egy rövidebb, de szélesebb kéttágú csüngős fityegőt, a melyből három darab van (2. sz.), egy zablarészletet, a melyből egy darab van (3. sz.), egy csaltot, a melyből egy



¹ V. ö. Hampel i. m. LXI. 1. 8. sz. és annak rökönformái.

241. rajz. Kercsi leletek.
Abb. 241. Kertscher Funde.

darab van (4. sz.), de a melyhez hasonló kisebb és szíjszorító nyúlványán két szeggel ellátott, van még három darab és szintén hasonló kisebb, de szíjszorító nyúlványain egy szeggel ellátott, van két darab, egy patkóidomú lemezből készített domború dísztagot, melynek hátsó lapján a kanyarulat közepén füle van és a melyből a múzeum gyűjteményében négy darab van (5. sz.), egy szintén domború lemezből készült széles ptykét, hátlapján föllet (6. sz.), egy felvarrásra szolgáló hasonló ptykét (7.), a melyből van négy darab, sőt van ilyen kisebb méretű három darab; egy szegletes formájú, de domború lemezből készült, hátán föllet ellátott s az 5. számúval rokon dísztagot (8. sz.); a melyből egy darab van, egy vaskardot (9. sz.), a melynek markolatgombjahiányzik; végül egy másik vaskardot (10).

Ha már most e leleteket egészökből vizsgáljuk, fel fog tűnni a zaharészletnek és csatnak kétségtelen rokonsága a Perovszkij-féle leletekkel, a melyeknek egykorúságát a budapesti esküdtéri híd építésénél talált ókori sisakkal kimutattuk. Az 5., 8. számú darabok nemes fémlémezzel voltak bevonva, a mi valószínűvé teszi, hogy ezek együtt mennek a csattal és zahálával. A 9. sz. kardnak nem maradt ugyan meg épen jellemző része, azonban az odeszszai múzeumban van egy lelet, a melyben két épen ilyen kard fordul elő szíjvégek, kés, rokonizlésű csattok és egy germán ízlésű paizsköldök (umbo) társaságában. Ezen lelet Pantikapaionból származik és zárt lelet. Az ezen leletben levő egyik kard markolatának gombját karika helyettesíti és így van jogunk feltételezni, hogy a keresi kard markolatát is ilyen karika fejezte be, ha ugyan markolata nem egyezett a 10. számúval. Már most feltételezhetjük, hogy

an der rückwärtigen Seite in der Mitte der Biegung, von denen die Sammlung des Museums vier Stücke besitzt (Nr. 5), ein ebenfalls aus einer erhabenen Platte gearbeiteter Knopf mit einem Öhr an der Rückseite (Nr. 6), ein ähnlicher Knopf zum Aufnähen (Nr. 7), von dem vier Stücke vorhanden sind, sowie auch drei ähnliche kleinere. Ein Ornamentationsglied von eckiger Form. (Nr. 8), aber aus einer gewölbten Platte und mit einem Öhr auf der Rückseite, Nr. 5 verwandt, von dem nur ein Stück vorhanden und ein Eisenschwert (Nr. 9), dessen Griffknopf fehlt; endlich ein anderes Eisenschwert (Nr. 10.)

Wenn wir diese Funde in ihrer Gänze prüfen, so fällt die zweifellose Verwandtschaft des Trensentheiles und der Schnalle mit den Perowskij'schen Funden auf, die, wie wir nachwiesen, gleichzeitig sind mit jenem antiken Helm, der beim Bau der budapester Schwurplatzbrücke gefunden worden ist; die Stücke Nr. 5 und 8 waren mit einer Edelmetallplatte überzogen, sodass dieselben wahrscheinlich mit der Schnalle und der Trense zusammengehörig waren. Vom Schwerte Nr. 9, blieb wohl gerade der charakteristischste Theil nicht erhalten, aber im odessaer Museum gibt es einen Fund, in welchem zwei ebensolche Schwerter vorkommen, in Gemeinschaft mit Riemenbeschlägen, einem Messer, verwandten Schnallen und einem Umbo von germanischem Styl. Dieser Fund ist ein geschlossener, und stammt aus Pantikapaion. Den Griffknopf des einen Schwertes ersetzt ein Reifen und so dürfen wir voraussetzen, dass auch den Griff des kertscher Schwertes ein solcher Reifen abschloss, wenn nicht etwa der Griff mit dem von Nr. 10. übereinstimmt. Wir können sonach voraussetzen, dass die publizierten Funde der kertscher Funde zusammengehören und die Frage ist nur, ob die zweigliedrigen Anhängsel zusammengehen mit der Schnalle und dem Schwerte. Nr. 9. Hierauf antwortet uns der Umstand, dass wir ein Schwert mit einem reifenartigen Griffabschluss längs der Oka-Kama in demselben Koschijejewer Grabfelde finden, in

a keresi leletek között darabjai együtvé tartoznak, csak az a kérdés, ha vajjon a kéttagú fityegők együtt mennek-e a csatokkal és a 9. sz. karddal? Erre a kérdésre megfelel nekünk az a körülmény, hogy karikás markolatzárdású kardot az Oka-Káma mentén találunk ugyanabban a kosihejevi sírmezőben, a melyben a kéttagú csüngőket is megtaláltuk.¹ Igaz, hogy a kosihejevi sírmező kardja keskenyebb pengéjű, rövid keresztvása is van de ez csak annyit mond, hogy a kosihejevi példa valamivel későbbi, a keresi illetve pantikapaioni darabnál, mely többliakat a pantikapaioni umbo segítségével mindenesetre az északi germánágnak a délorosz területre való első benyomulásával datálhatunk.

A keresi és pantikapaioni leletek tehát megmutatták nekünk azt a déli területet, a melyen a kéttagú csüngők épen úgy otthon vannak, mint a szibériai és Oka-Káma menti területen; persze azt is láttuk hogy némi különbségek vannak, a melyeknek tisztába hozatalához azonban a déli területek sokkal pontosabb megfigyelése volna szükséges, mint a minőre a keresi és odesszai múzeumok anyaga nekünk alkalmat nyújtott.

226. sz. rajzunk 15. sz. alatt közölt harang különösen jellemzővé válik az által, hogy négyoldalú gúlaformája van. Ezen formájú harangocskával szintén a kosihejevi sírmező leletei között találkozunk és így semmi kétség, hogy ugyanazon körbe tartozik, mint az eddig tárgyalt többi olbiai leletek. A 16. sz. áttört diszidő lemez szerkezetére nézve a mi hun-germán periodusú leleteink között egyedül a bezenyei² sírmező 33. sírjában talált egyik bujtató

welchem wir auch die zweigliedrigen Anhängsel fanden.³ Allerdings hat das Schwert des kosihejewer Grabfeldes eine schmälere Klinge und eine kurze Parirstange, aber das bedeutet nur, dass das kosihejewer Exemplar etwas späteren Datums, als das kertscher bez. pantikapaioner Exemplar ist, welch letzteres, mit Hilfe des pantikapaioner Umbo, jedenfalls in die Zeit des ersten Einrückens des nordischen Germanenthums auf südrussisches Gebiet datirt werden kann.

Die kertscher und pantikapaioner Funde zeigten uns also jenes südliche Gebiet, auf welchem die zweigliedrigen Gehänge ebenso heimisch sind, wie auf dem sibirischen und auf dem Oka-Kamagebiete. Allerdings sahen wir auch, dass es gewisse Differenzen gibt, und dass um dieselben ins Reine zu bringen, eine viel genauere Beobachtung des südlichen Gebietes nöthig wäre, als dies auf Grundlage des Materials der kertscher und odessaer Museen uns möglich ist.

Die auf Abb. 226 Nr 15 reproduzierte Glocke wird besonders dadurch charakterisirt, dass sie die Form einer vier-eckigen Pyramide hat. Glöckchen von dieser Form begegnen wir ebenfalls unter den Funden des kosihejewer Grabfeldes und so gehört es zweifellos in denselben Kreis wie die bisjetzt besprochenen olbiaer Funde. Zur Konstruktion der durchbrochenen Ornamentationsplatte Nr. 16 zeigt unter den Funden unserer hunnisch-germanischen Periode einzig ein Beschlag, der im 33. Grabe des bezenyer Grabfeldes⁴ gefunden wurde, eine gewisse, wenn auch entfernte Verwandtschaft. Ausserdem könnten wir höchstens noch jene Beschläge zitiren, die im sziraker Grabfelde⁵ zum Vorschein kamen und denen ähnliche auch in den esünyer Grabfeldern⁶ gefunden wurden. Wenn hierfür unsere heimische Völker-

¹ Сивисов: I. c. XII. 3.

² Hampel: I. c. CLIX. 33. Grab 1.

³ I. c. CCXLVIII. 13—14.

⁴ I. c. CCLXXX. 3—6.

¹ Сивисов: I. c. XII. 3.

² Hampel: I. c. CLIX. 33. sír 1.

bolgárral mutat némi, bár igen távoli rokonságot és legfőlebb még azokat a hajtató lemezeket hozhatnók föl, a melyek a sziráki¹ sírmezőben kerültek napfényre, a melyhez hasonlóak a csünyi² sírmezőkben is előfordultak. Ha ehhez a tekintetben hazai népvándorlaskorunk kevés példát nyújt, az Oka-Káma menté szolgál példával, a mi ezen hajtató bolgárnak ugyan-ezen körbe tartozását eldönti.³ A 226. sz. rajzunk 17. sz. pitykéje és 18. sz. karikája kisérlő jelentőségű darabok, a melyeket csak a teljesség kedvéért közlünk.

242. sz. rajzunkon ugyanezek olbiai leleteket közlünk az odeszszai múzeumból, melyek ott Bertier de la Garde úr ajándékából kerültek oda. Ezen leletek közt az 1. sz. csattot már ismerjük: a 2. sz. esatt típusára nézve abban különbözik az előbbtől, hogy szíjkeretének előrészen egy, a peczek felső végének felvételére szolgáló csatornácska van alkalmazva, valamint abban is, hogy a peczek tengelye a szíjkeret aljába iktatott külön tagot képez. Ha ennek a esatt-típusnak viszonylagos korát meg akarjuk állapítani, mindenesetre legalkalmasabb azt vizsgálni, hogy minő helyet foglal el ez a esatt hazai népvándorláskori leleteink között. A szíjkeret előrészenek esücsosodása és csatornával való ellátása a Constantinus IV. Pogonatus (668—669) solidusával datált pusztatót⁴ sírleletben megvan, azonban egytagú esatten, holott a mi olbiai esattunk kéttagú volt s így világos, hogy a pusztatót és vele rokon sírleletekben előforduló esattnál ez a esattforma korábbi. Sokkal nevezetesebbek e tekintetben a

wanderungszeit wenige Beispiele bietet, so liefert die Oka-Kamagegend genügende Exemplare, um zu entscheiden, dass dieser Beschlag in denselben Kreis gehört.¹ Der Knopf Abb. 226 Nr. 17 und der Reifen Nr. 18 sind von geringerer Bedeutung und reproduzieren wir dieselben nur der Vollständigkeit wegen.

Auf Abb. 242 reproduzieren wir ebenfalls olbiaer Funde aus dem odessaer Museum, die Herr Bertier de la Garde demselben geschenkt hat. Unter diesen Funden kennen wir schon die Schnalle Nr. 1. Der Typus der Schnalle Nr. 2 unterscheidet sich aber von dem der Früheren darin, dass am Vordertheile des Riemenrahmens für den oberen Theil des Stiftes ein kleines Kanälchen angebracht ist, sowie auch darin, dass die Achse des Stiftes ein besonderes in den unteren Theil des Riemenrahmens eingefügtes Glied bildet. Wenn wir die verhältnissmässige Zeit dieses Schnallentypus konstatiren wollen, ist es jedenfalls am rathsamsten zu prüfen, welchen Platz diese Schnalle unter den Funden unserer heimischen Völkerwanderungszeit einnimmt. Die Zuspitzung des Vordertheiles des Riemenrahmens finden wir in dem durch einen Solidus des Constantinus IV. Pogonatus (668—669) datirten pusztatót Grabfunde,² allerdings an einer eingliedrigen Schnalle, während unsere olbiaer Schnalle zweigliedrig war, so dass es klar ist, dass diese letztere Schnallenform jünger ist als die Schnalle, welche in dem pusztatót und damit verwandten Grabfunden vorkommt. Viel bemerkenswerther sind in dieser Hinsicht die szeged-óthalomer Grabfunde,³ in welchen die zweigliedrige, zu diesem Typus gehörige Schnallenform, so wie auch die in einem Glied gegossene vorkommen. Die eingliedrigen Schnallenformen, welche in den szeged-óthalomer Funden vorkommen, weichen von den fraglichen olbiaer noch darin ab, dass

¹ U. o. CGXLVIII. 13—14.

² U. o. CCLXXXI. 3—6.

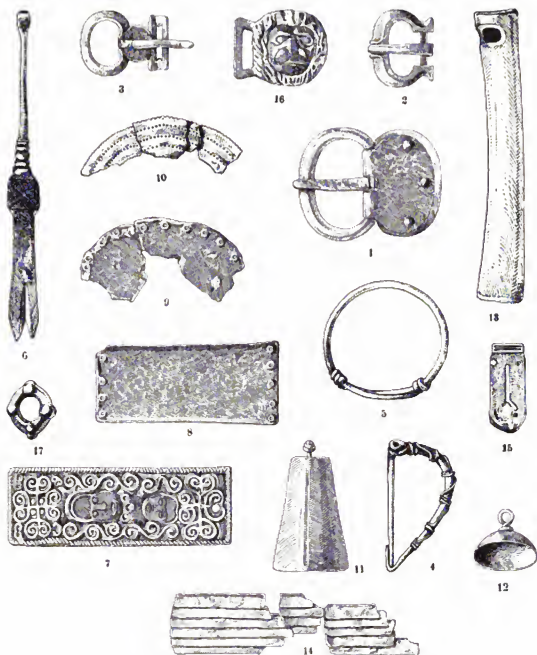
³ Spicyn, i. m. II. tábla 18. rajz.

⁴ Hampel: i. m. LV. 9—10; LVII. 4.

¹ Spizyn: L. c. Taf. II. Abb. 18.

² Hampel: L. c. LV. 9—10, LVII. 4.

³ L. c. LXX. 8, 11 16.



242. rajz. Olbiai leletek. — Abb. 242. Olbiaer Funde.

szeged-óthalmi¹ sírleletek, a melyekben előfordul a kéttagú és ezen typushoz tartozó csatlóforma, valamint az egy tagban öntött is. Azon egytagú csatlómák, melyek a szeged-óthalmiban előfordulnak, mégis eltérnek a szóhanforgó olbiaitól abban a tekintetben, hogy beiktatott pecsétengelyük rövidebb, miután ezeknek a csatlóknak olyan csuklós szerkezete volt, a melynél a szíjszorító nyilványnak is, meg a keretnek is két-két fölé volt a csuklóengely fölvetelére. Világos tehát, hogy a szeged-óthalmi egytagú csatt is későbbi fejlemény az olbiainál, a mivel egyezik az a körülmény, hogy a szeged-óthalmi sírokban előfordul az egy tagba öntött csatt is, valamint, hogy az ezen sírokból kikerült kengelytypus is az avar-kori formát mutatja. Nem véletlenség, hogy az olbiai csattnak szoros analogiájával a fenéki sírmezőben találkozunk,² mert hiszen a fenéki sírmezőben találkoztunk a most szóbanforgó olbiai leleteknek legtöbb analogiájával eddig is és ebből a sírmezőben találjuk együtt a most ismertegett táblánk 1. és 2. sz. csatt-typusait és most már, azt hisszük, nem is szükséges felsorolni mindazon hazai népvándorláskori leleteket, a melyekben ezen csatt-typussal vagy annak változásaival találkozunk. Mert a pusztatói sírlelet egyrészt és a fenéki másrészt, olyan dátumokat adnak, a melyek már is leletségesé teszik ezen fontos csatt-typus viszonylagos korának megállapítását. Hiszen említettük fentebb, hogy a fenéki sírmezőben III. és IV. századbeli római császároktól származó érmek fordultak elő, a melyek között a legkésőbbi III. Valentinianus (425—455)

ilire eingefügte Stifflaxe kürzer ist, nachdem diese Schnallen eine solche Scharnierkonstruktion haben, bei welcher, sowohl die Riemenhölsenverlängerung, wie der Rahmen je zwei Öhre zur Aufnahme der Scharnieraxe besitzen. Es ist also klar, dass auch die szeged-óthalmi eingliedrige Schnalle eine spätere Entwicklung als die olbiai ist, womit der Umstand übereinstimmt, dass in den szeged-óthalmi Gräbern auch die in einem Glied gegossene Schnalle vorkommt, sowie dass auch der aus diesen Gräbern stammende Steigbügeltypus die Form der Avarzeit zeigt. Es ist kein Zufall, dass wir einer genaueren Analogie der olbiai Schnalle in dem fenéker Grabfelde begegnen,¹ denn in dem fenéker Grabfelde fanden wir auch bisher die meisten Analogien der hier in Frage stehenden olbiai Funde und in diesem Grabfelde finden wir zusammen die solchen besprochenen Schnallentypen Nr. 1 und 2 und jetzt ist es auch, wie wir glauben, nicht mehr notwendig, all jene Funde aus der heimischen Völkerwanderungszeit aufzuzählen, in welchen wir diesem Schnallentypus oder Varianten desselben begegnen. Denn der pusztatói Grabfund einerseits und der fenéker andererseits geben solche Daten, welche es schon ermöglichen, die verhältnissmässige Zeit dieses Schnallentypus festzustellen. Wir haben ja schon erwähnt, dass im fenéker Grabfelde Münzen von römischen Kaisern aus dem III. und IV. Jahrhundert vorkommen, unter denen die späteste, eine Münze Valentinianus III. (425—455) war. Nachdem wir im fenéker Grabfelde die genaueste Analogie unserer hier fraglichen Schnalle gefunden haben und nachdem es mit Rücksicht auf die in diesen Grabfeldern gefundenen Münzen zweifellos ist, dass das fenéker Grabfeld auch frühere Bestattungen enthält, ist es schon auf dieser Grundlage sehr wahrscheinlich, dass dieser Schnallentypus in den olbiai Fun-

¹ U. o. LXX. 8, 11, 16.² U. o. LXXXIII. 14. sz. és az ezzel rokon 17. szám.¹ L. c. LXXXIII. Nr. 14, und die damit verwandte Nr. 17.

érme volt. Minthogy a fenéki sírmezőben találtuk most szóbanforgó csattunknak legszorosabb analogiáját és minthogy kétségtelen, mikép a fenéki sírmező korábbi temetkezéseket is tartalmaz az ezen sírmezőkben előfordult érmek koránál, már ez alapon is igen valószínű, hogy ez a csatt-typus az olbiai leletekben a Kr. u. első századokba teendő. De van egy más szempontunk is, a mely a typus viszonylagos korát közelebből világíthatja meg.

Nevezetesen nem hagyható figyelmen kívül az a körülmény, hogy az ezen táblánk 1. sz. alatt közölt csatt-typus milyen sajátos állást foglalt el az eddig ismertett leletekben. Azt láttuk ugyanis, hogy ez a csatt-typus a muszlyumovai leletben a gránátos ötvösségnek igen korai formájával és az aláhajtott lábú fibula fejjel, aránylag késő alakjával fordul elő. Míg a tyimosevszkaja sztaniczai leletben ugyanezt a csatt-typust együtt láttuk egyrészt olyan csattal, a melynek szíjnyúlványát befoglalt kővel díszített ponczolt lemez borítja, addig másrészt az aláhajtott lábú fibulának igen korai formájával. A miből következik, hogy ez a csatt-typus annak a periodusnak, a melynek a befoglalt ékkövekkel díszített ponczolt lemezekkel való borítás képezi jellemző sajátját, a legkésőbbi csatt-typusa, míg a rekeszötösséggel jellemzett periodusnak legkorábbi csatt-typusát képezi. Már most az a kérdés: hogy a 242. sz. rajzunkon 2. sz. alatt közölt csatt az 1. sz. csatt divatát megelőzi-e vagy követi? Erre a kérdésre a csatt szerkezete felel meg. Az ordasi temetőben van egy csatt-typus, a melyet 243. sz. rajzunkon közlünk. Ezt a csatt-typust az jellemzi, hogy szíjszorító nyúlvánnya és szíjkerete egy tagból van öntve, valamint az is, hogy szíjszorító nyúlvánnya tulajdonképen nem

den in die ersten Jahrhunderte nach Christi Geburt zu versetzen ist. Wir haben aber auch noch einen anderen Gesichtspunkt, der die verhältnismässige Zeit, dieses Typus näher beleuchten kann.

Besonders darf der Umstand nicht ausser Acht gelassen werden, welch' eigenthümliche Stellung dieser auf unserer Abb. 242 unter Nr. 1 reproduzirte Schnallentypus in den bisher bekannten Funden einnimmt. Wir sahen, dass dieser Schnallentypus im muslyumower Funde mit einer sehr zeitigen Form der Granatzellengoldschmiedekunst und mit einer entwickelten, verhält-



243. rajz. Bronz csatt az ordasi leteből.
Abb. 243. Bronzeschnalle aus dem ordaser Funde.

nissmässig spätén Form der Fibel mit umgeschlagenem Fuss, vorkommt. Im tjimosevskaja-stanicaer Funde hünwieder sahen wir diesen Schnallentypus einerseits gemeinsam mit einer solchen Schnalle, deren Riemenverlängerung von einer, mit einem gefassten Stein ornamentirten, gepunzten Platte bedeckt ist, andererseits mit einer sehr frühen Form der Fibel mit umgeschlagenem Fuss. Hieraus folgt, dass dieser Schnallentypus der spätesten jener Periode ist, deren Eigenthümlichkeit die mit gefassten Steinen ornamentirten, gepunzten Deckplatten bilden, hingegen aber der frühesten Typus, der durch die Zellengoldschmiedekunst charakterisirten Periode. Die Frage ist nun, ob die auf Abb. 242 unter Nr. 2 reproduzirte Schnalle der Mode der unter Nr. 1 reproduzirten Schnalle vorangeht, oder auf dieselbe folgt? Auf diese Frage antwortet die Konstruktion der Schnalle. Im ordaser Friedhof kommt ein Schnallentypus vor, den wir auf Abb. 243 repro-

arra szolgált, hogy arra a szíj ránitoltassék, hanem a szíj felvételére egy nyílás van rajta hagyva, úgy, hogy szerkezet tekintetében voltaképen a csont-csattokkal egyezik. Ilyen rendszerű csattal találkozunk a 212. sz. rajzunk 3. sz. alatt közlött olbiai csattban is. Ez az olbiai csatt pedig mást is mutat nekünk, nevezetesen azt, hogy abból az iparművészeti körből származik, a mely a római császárkor kezdetén a La Tène-izlés befolyása következtében fejtett ki és a melyet különösen a sajátos módon áttört lemezes mű jellemmez. Megemlékeztünk már arról, hogy efféle elemek a fenéki temetőben előfordulnak, valamint, hogy találkozunk azzal népvándorlaskorukon egyéb leleteiben is, itt azonban csak arra akarunk utalni, hogy az ordasi csatt is ezen iparművészeti irány hatása alatt áll. De az ordasi csatt peczektelengelye épen olyan külön beiktatott tagot képez, mint a minőt a 212. sz. rajzunk 2. sz. csattja és részünkről épen ez alapon meg vagyunk győződve, hogy ez a csatt-typus az ordasi csatt által képviselt typusnak még az orosz földön kifejlett olyan fejleménye, a mely az aláhajtott lábú fibulának korábbi formájával, tehát a befoglalt ékkövel díszített pontozott lemezhorfítással jellemzett csoporttal megy együtt. E felfogásunkat a most tárgyalt olbiai leletek többszempontból megerősítik.

Megerősíti először az ezen leletek között előforduló aláhajtott lábú fibula, mely a korábbi formát mutatja és gazdagon van sodronnyal díszítve (l. 212. sz. rajz 4.); másodsor a 242. sz. rajz 5. sz. alatt közlött karika, a melynek végei egymásra vannak csavarva. Ez a karika különben az aláhajtott lábú fibulák kifejlődésére is világosságot derít, mert lehetetlen félreismerni azt az izlésbeli rokonságot, a mely

duziren. Bei diesem Typus sind die Riemenverlängerung und der Riemenring aus einem Gliede gegossen und hat auch hier die Riemenverlängerung nicht eigentlich den Zweck, dass der Riemen auf dieselbe aufgenietet werde, da zur Aufnahme des Riemens eine Öffnung in derselben dient, so dass in der Konstruktion dieser Typus eigentlich mit den Knochenschnallen übereinstimmt. Solcher Art ist auch die auf Abb. 242 unter Nr. 3 reproduzierte olbiaer Schnalle. Diese Schnalle zeigt uns aber überdies auch, dass sie aus jenem kunstgewerblichen Kreise stammt, der sich zu Beginn der römischen Kaiserzeit unter dem Einfluss des La Ténestyles entwickelt hat und den besonders die in eigenthümlicher Art durchbrochene Plattenarbeit charakterisirt. Wir erinnern schon daran, dass solche Elemente im fenéker Gräbelfunde vorkommen, sowie dass wir denselben auch in anderen Funden unserer Völkerwanderungszeit begegnen, hier wollen wir aber nur darauf hinweisen, dass auch die ordaser Schnalle unter dem Einfluss dieser kunstgewerblichen Richtung steht. Aber die Stifflachse der ordaser Schnalle bildet ein ebensolches, gesondert eingefügtes Glied, wie bei der Schnalle auf Abb. 212 Nr. 2, und eben auf dieser Grundlage sind wir davon überzeugt, dass dieser Schnallentypus eine solche noch auf russischem Boden erfolgte Entwicklung des durch die ordaser Schnalle repräsentirten Typus ist, die mit der zeitigeren Form der Fibel mit umgeschlagenem Fuss, also mit jener Gruppe zusammengeht, die durch die mit gefassten Edelsteinen ornamentirten, gepunzten Deckplatten charakterisirt ist. Diese unsere Auffassung wird in mehreren Gesichtspunkten durch die oben behandelten olbiaer Funde bekräftigt.

Vor allererst wird sie durch die unter den Funden vorgekommene Fibel mit umgeschlagenem Fuss bekräftigt, die die ältere Form zeigt und reich mit Draht verziert ist (Abb. 242, Nr. 4), zweitens durch den auf Abb. 242 Nr. 5 reproduzierten Reifen, dessen Enden aufeinander

abban áll, hogy az aláhajtott lábú fibulánál a lábnak a kengyelhez erősített része ép úgy rácsavarás által eszközöltetik, mint a hogy a karika végének meg-erősítése a most szóbanforgó karikáknál.

A sodrony végének magára a sodronyra rácsavarása által való tagképzés a déli területeken már igen korán megvan, így pl. Egyiptomban látjuk azt egy hurokfejű tűn, a mely a legrégibb időkbe tartozik.¹ Ezt a sajátosságot Cypruson is megtaláljuk.²

Azon cyprusi példák, melyeken e saját-
sággal találkozunk, állítólag önszegény
bronzból vannak. Hegyük sokszor gye-
nén meg van görbitve. Fejük egyszeres,
igen gyakran azonban többszörös hurok-
ból áll s oly módon állítatik elő, hogy a
fej vége vékony dróttá kalapácsoltatván,
kétszer vagy többször hurokká göngyöl-
tetik, a sodrony vége pedig e hurok alatt
szorosan tapadó menetekben a tű teste
körül felecsavartatik. Ez a tüptípus megvan
Középeurópában is. Így Halle mellett Gie-
bichsteinban a Rhoderbergen fedeztek fel
egy sírmezőt, a mely ilyen hurokfejű
tűket tartalmazott³ fájdalom, e fontos sír-
mező leírása igen hiányos. Egy-két ége-
tellen temetkezés a kökor végéről szár-
mazik, más leletek sokkal későbbiek. Hogy
Középeurópában volt-e ennek a hurokoló
technikának közvetlen folytatása, arról
ma nem nyilatkozhatunk, de hogy a déli
területeken ez a technika soha ki nem
veszett, arról számos emlék tanuskodik.
Nevezetesen a Nelidov gyűjteményében
van egy Mytileneben vásárolt koszorú, a

gedreht sind. Dieser Reifen beleuchtet
übrigens auch die Entwicklung der Fibeln
mit umgeschlagenem Fuss, demnes ist un-
möglich die stylistische Verwandtschaft zu
verkennen, die darin besteht, dass die
Befestigung des Fusses der Fibel an den
Bügel ebenso durch Aufdrehen bewerk-
stelligt ist, wie die Befestigung der beiden
Enden des oben erwähnten Reifens.

Die Gliederung durch Aufdrehen des Endes
eines Drahtes auf den Draht selbst findet
sich auf den südlichen Gebieten schon sehr
zeitig, so z. B. sehen wir dies in Egypten
an einer Nadel mit einem schlingenartigen
Kopf, die in die ältesten Zeiten gehört.¹
Diese Eigenthümlichkeit finden wir auch
auf Cypern.²

Die cyprischen Exemplare, an denen wir
diese Eigenthümlichkeit finden, sind an-
geblich aus bleiärmer Bronze. Ihre Spitze
ist oft schwach gebogen. Der Kopf besteht
aus einer einfachen, oft aber auch mehr-
fachen Schlinge und ist so hergestellt, dass
das Ende des Kopfes zu einem dünnen
Draht ausgehämmert, und dann zwei-
fach oder dreifach zu einer Schlinge ge-
wunden wird, während das Ende des
Drahtes unterhalb dieser Schlinge in engen
Gängen um den Körper der Nadel gewun-
den ist. Dieser Nadeltypus findet sich auch
in Mitteleuropa, so fand man auf dem
Rhoderberg in Giebichstein bei Halle ein
Grabfeld, welches solche Nadeln mit
Schlingenkopf enthielt³, doch ist die Be-
schreibung dieses Grabfeldes sehr mangel-
haft. Einige Bestattungen ohne Verbren-
nung stammen aus der Steinzeit, die an-
deren Funde aus viel späterer Zeit. Darüber,
ob diese Schlingentechnik in Mitteleuropa eine
unmittelbare Fortsetzung hatte, können
wir uns heute nicht äussern. Dafür aber,
dass diese Technik auf den südlichen Ge-

¹ Flinders Petrie: Nagada and Ballas, LXV, tábla 19. sz.

² Much: Die Kupferzeit in Europa. S. 273, Fig. 110, 111.

³ Montelius: Die Chronologie der ältesten Bronzezeit in Nord-Deutschland etc. 145. I. 358a Fig.

¹ Flinders Petrie: Nagada and Ballas, Taf. LXV, Nr. 19.

² Much: Die Kupferzeit in Europa. S. 273, Fig. 110, 111.

³ Montelius: Die Chronologie der ältesten Bronzezeit in Nord-Deutschland u. s. w. S. 115, Fig. 358a.

melynek két főágát fölül rácsavart vastag sodrony köti össze, alul pedig egy Heracles-csomó. A főágakon ülő 41 olajfalévré a 30 bogó sodronyból készült szára szintén úgy van rácsavarva. E korszorú korát Pollak L. a Kr. e. IV. századra teszi.¹ Ugyancsak Pollak közöl kecskefejjel díszített aranyfüggőket, a melyeknek karikája sodronnyal van körülcavarva és szíriai gránátokkal vannak ékítve,² s ezt a hellenisztikus periodusba sorolja. Végül van a Nelidov-gyűjteményben egy galambos függő,³ a melyen egyenesen olyan karikák vannak, mint a minő a szóbanforgó olbiai példa és ezenkívül még olyan láncszemek is, a minők hazánkban az aszári kincsben, melyről később fogunk szólni, igen jellemzők. Pollak kormeghatározásai, tekintve azt, hogy az egész Nelidov-gyűjtemény vásárlásokból ered, tisztán stilisztikus szempontokra vannak alapítva. Azonban annyit mégis mutatnak, hogy ez a technika a görög földön sohasem szűnt meg és legalább a mennyire a legutolsó helyen idézett függők mutatják, a hellenisztikus periodusban annak bőséges használata volt. Összecsik ezzel az a körülmény, hogy az aláhajtott lábú fibula a La Tène-fibulából fejlődött és ennek a fibulának a délországi területen jelentkező legkorábbi fejleményei sem képezik a kezdet elejét úgy, hogy nézetünk szerint ennek a fibulának első kezdetét Görög-

bieten niemals verloren ging, zeugen zahlreiche Denkmäler. So befindet sich in der Sammlung Nelidow ein in Mytilene gekaufter Kranz, dessen beide Hauptzweige oben durch aufgewundenen dicken Draht, unten aber durch einen Heraklesknoten verbunden sind. Auf die 41 Ölbaumblätter, welche an den Hauptzweigen sitzen, sind 30 Beeren an die Drahtstiele in derselben Weise befestigt. L. Pollak datirt diesen Kranz in das 4. Jahrhundert vor Christi.¹ Ebenfalls Pollak publizirt mit Ziegenköpfen ornamentirte Goldohrhänge, deren Reifen mit Draht umwunden und die mit syrischen Granaten geschmückt sind² und datirt dieselben in die hellenistische Periode; schliesslich befindet sich in der Nelidow'schen Sammlung ein Taubenohrhänge,³ welches direkt solche Reifen hat, wie das fragliche olbiaer Exemplar und überdies auch solche Kettenglieder, wie sie für den aszárer Schatz, von dem wir noch sprechen werden, sehr charakteristisch sind. Da die Nelidow'sammlung nur aus Käufen herkommt, stützen sich die Zeitbestimmungen Pollak's nur auf stylistische Gesichtspunkte, soviel aber zeigen sie jedenfalls, dass diese Technik auf griechischem Boden nie verschwunden ist, und dass sie, wenigstens wie die zuletzt zitierten Ohrhänge zeigen, in der hellenistischen Periode reichlich verwendet wurde. Damit fällt der Umstand zusammen, dass sich die Fibel mit umgeschlagenem Fuss aus der La Tène-Fibel entwickelt hat und dass auch die frühesten, auf südrussischem Gebiet sich zeigenden Entwicklungen dieser Fibel nicht den Beginn dieser Entwicklung bilden, so dass

¹ L. Pollak: Sammlung Nelidow: Klassisch-Antike Goldschmiedearbeiten im Besitze S. Excellenz A. J. von Nelidow. Leipzig 1903. Seite 1. I. 1. Taf. 1. A korszorú korát a szerző az analogiával való egybevetés útján állapítja meg. (Fontenay les bijoux, p. 389—390; Antiquités du Bosph. Cim. Pl. IV. 3; Furtwängler: Bronzen von Olympia. Taf. 66. Nr. 1171.)

² Pollak: i. m. 56. I. 160., 161. Taf. IX.

³ U. o. 63. I. 179. Taf. X.

¹ L. Pollak: Sammlung Nelidow: Klassisch-Antike Goldschmiedearbeiten im Besitze S. Excellenz A. J. von Nelidow. Leipzig 1903. Seite 1. I. 1. Taf. 1. Die Zeit des Kranzes bestimmt der Verfasser durch Vergleichung mit den Analogien. (Fontenay les bijoux, p. 389—390; Antiquités du Bosph. Cim. Pl. IV. 3; Furtwängler: Bronzen von Olympia. Taf. 66. Nr. 1171.)

² L. c. S. 56. 160. 161. Taf. IX.

³ L. c. S. 63. 179. Taf. X.

országban kell keresni, a hol kelta törzsek már Nagy Sándornak és utyjának Fülöpnek seregében zsoldos szolgálatot tettek s ilyenformán itt találkozott az a két lényeges sajáttság, t. i. a La Tène-szerkezet és a sodronyhurkoló technika, a melyek az aláhajtott lábú fibulának lényeges sajátságai, sőt így azt is megértjük, hogy miért képezi a Hampel által barbarikum opusnak fölmért ponczolt lemezzel borítás az aláhajtott lábú fibulák és azok kísérőinek olyan jellemző díszítését. A mi már most ezen karikáknak hazai leleteinkben való előfordulását illeti, a tekintetben mindenesetre legfontosabbak azon nagy ezüst kincsek, a melyek hazánk területén bőségesen találattak. Ezeknek java része az erdélyi medenceze területére esik s itt vannak a korábbiak is. Így például a nagyváradi ezüst kincs ismertetése alkalmából Rómer¹ megállapítja azt, hogy azon ezüstkincsek, a melyeknek jellemző darabjait képezik ezen karikák, a Kr. u. I. században a középdunai tartományokban már divathan voltak. A Rómer által megállapított ezen datum azonban semmiesetre sem jelenti azt, hogy e karikák divata nem lehetne valamivel korábbi még a dunai tartományokban is. Így pl. az Erdélyi Országos Múzeum érem és régiség-tára őriz egy kisebb ezüst kincset e nemből, a melyben az Antestia vagy Antistia-, az Opeimia- és a Maenia-család ezüstermei is előfordulnak. Ezen családi érmek közül az Antistia-családból való darab (Cohen, Description générale des monnaies de la République Romaine etc. 19. lap 7. sz.) azon tíz első typushoz tartozik, a melyekről nem sikerült eddig megállapítani, hogy ezen plebeiusi család melyik tagjától szár-

manseer Ansicht nach die ersten Anfänge dieser Fibel in Griechenland gesucht werden müssen, wo keltische Stämme schon in den Heeren Alexanders des Grossen und seines Vaters Philipp Söldnerdienste leisteten, so dass sich dort jene zwei wesentlichen Eigenthümlichkeiten der Fibel mit umgeschlagenem Fuss, nämlich die La Tène-Konstruktion und die Drahtschlingentechnik begegneten. Ja, so verstehen wir es auch, weshalb die von Hampel als opus barbaricum erkannte Plaquierung mit gepunzten Platten eine so charakteristische Ornamentirung bei der Fibel mit umgeschlagenem Fuss und bei deren Begleitern ist. Für das Vorkommen dieser Reifen in unseren heimischen Funden sind jedenfalls am wichtigsten jene grossen Silberschätze, die bei uns zahlreich gefunden worden sind. Der grösste Theil derselben fällt auf das siebenbürgische Becken, woher übrigens auch die älteren Funde stammen. So z. B. konstatiert Rómer¹ bei Besprechung des nagyvárader Silberschatzes, dass jene Silberschätze, in welchen jene Reifen charakteristische Stücke sind, in dem I. Jahrhundert n. Chr. in den Provinzen an der Donau schon in der Mode waren. Dieses von Rómer konstatierte Datum bedeutet aber keineswegs, dass die Mode dieser Reifen in den Donau-provinzen nicht schon früher bestanden haben mag. So z. B. besitzt die Münz- und Antiquitätenabtheilung des siebenbürgischen Landesmuseums einen kleineren derartigen Silberschatz, in welchem Silbermünzen der Familien Antestia oder Antistia, Opeimia und Maenia vorkommen. Unter diesen Familienmünzen gehört jene der Familie Antistia (Cohen, Description générale des monnaies de la République Romaine etc. S. 19. Nr. 7) zu jenen zehn ersten Typen, von denen es bisher nicht gelungen ist festzustellen, von welchem Mitgliede dieser Plebejerfamilie sie stammen, oder richtiger gesagt, wir wissen nicht,

¹ Archaeologiai Értesítő N. F. Bd. VI. 204—207. (Új f. VI. kő. 204—207.)

¹ Archaeologiai Értesítő Új. f. VI. kő. 204—207.

mazik, helyesebben nem tudjuk, hogy a hátlapján jelzett Lucius Antestius mikor élt? A Maenia-családból a leletben előforduló érem (Cohen I. m. 195. I. 5. sz.) Publius Maenius Antiaticus nevét viseli hátlapján és ezen érem Cohen szerint Caius Maeniusnak, a ki ab U. c. 416-ban, azaz Kr. e. 338-ban az Antiatok felett győzedelmeskedett és a ki ez alkalommal az Antiaticus melléknevet nyerte, melyet utódaira is átszármaztatott, egyik leszármazója által veretett. Ez a leszármazó valószínűleg Publius Maenius, Marcus Maenius Antiaticus néptribunusnak a fia volt, Cavedoni szerint ezt az érmet ab u. c. 594-ben, azaz Kr. e. 160-ban verték. Az Opeimia-családból származó s a leletben előfordult érem (Cohen I. m. 235. I. 9. sz.) mely hátlapján Lucius Opeimius nevét viseli, Cavedoni szerint Lucius Opeimius Nepostól származik, a ki ab u. c. 633-ban, azaz Kr. e. 121-ben volt konzul.

Nem akarjuk sorra venni az összes e nemű erdélyi leleteket, mert valamenynyinek jellegét a most tárgyalt s az Erdélyi Országos Múzeum érem- és régiségtárában őrzött lelet a kor szempontjából eléggé megvilágítja, a mely leletben a legkorábbi érem az Opeimia-családból származó a Kr. e. II. század végétől származik és a melyben a kor szerint pontosan meg nem határozható Antestia-családból származó darab is minden valószínűség szerint az ezen család tagjai által veretett régibb típusok közé tartozik. Az erdélyi medence területén ezekből kifelőleg annyit mindenesetre jogunk van feltételezni, hogy ezek a karikák a Kr. sz. előtti I. században is meg voltak már, a délorosz területen meg lehettek azok korábban is, a mi egybeesik azzal a körülménnyel, hogy az olbiai leletekben ez a karika az alá-

wann der am Revers bezeichnete Lucius Antestius gelebt hat. Die im Funde vorkommende Münze der Familie Maenia (Cohen I. c. S. 195 Nr. 5) trägt den Namen Publius Maenius Antiaticus am Revers und führt Cohen diesen Namen auf Cajus Maenius, der im Jahre 416 ab U. c. also 338 v. Chr. über die Antiaten gesiegt hat und bei dieser Gelegenheit den Beinamen Antiaticus bekam, den er dann seinen Nachkommen vererbte, deren einer auch diese Münze prägen liess. U. z. liess nach Cavedoni wahrscheinlich Publius Maenius Antiaticus, der der Sohn des Volkstribunen Marcus Maenius Antiaticus war, diese Münze 594 ab U. c. also 160 v. Chr. prägen. Die im Funde vorgekommene Münze der Familie Opeimia (Cohen I. c. S. 235 Nr. 9), welche am Revers den Namen Lucius Opeimius trägt, stammt nach Cavedoni von Lucius Opeimius Nepos, der 633 ab U. c. also 121 v. Chr. Consul war.

Wir wollen nicht sämtliche siebenbürgische Funde der Reihe nach vornehmen, weil den Charakter Aller der soeben behandelte, in der Münz- und Antiquitätenabtheilung des siebenbürgischen Landesmuseums aufbewahrte Fund, in welchem die früheste Münze, jene der Familie Opeimia vom Ende des II. Jahrh. v. Chr. stammt und in welchem auch die der Zeit nach nicht genau bestimmbare Antestia-Münze wahrscheinlich unter die von Mitgliedern dieser Familie geprägten älteren Typen gehört, hinsichtlich der Zeit hinreichend beleuchtet. Auf dem Gebiete des siebenbürgischen Beckens dürfen wir aber allem das Folge jedenfalls mit Recht voraussetzen, dass dort diese Reifen schon im I. Jahrhundert v. Chr. existierten und auf dem südrussischen Gebiete dürften sie auch schon früher existirt haben, was damit übereinstimmt, dass in den olbiaer Funden sich dieser Reifen mit der minder entwickelten Form der Fibel nit umgeschlagenem Fiss vorfindet.

Wir wollen uns hier nicht eingehender mit dieser Gruppe befassen, darauf aber müssen wir hinweisen, dass in dem aszárer

hajtott lábú filulának fejletlenláb alakjával fordul elő.

Nem célnünk most bővebben foglalkozni ezzel a csoporttal, de mégis rá kell mutatnunk arra a körülményre, hogy az aszári kincsben, melyet Atta gyalogos katonának Kr. u. 148-ból származó elbocsátási levele datál,¹ van egy láncz, a melyre hengeralakú lemezkarika van fűzve, ezen karikának díszítését érintők által öszszekötött köröcskék képezik. Oly díszítő mustra ez, mely a hallstatti ízlésű leletekben lép föl legkorábban, átvonul a La Tène-ízlés emlékein, megvan azon leletek között is, a melyeket a Hampel által felismert opus barbaricum jellemez, tehát a Kr. sz. utáni I. századokban,² de megvan a keszthelyi sírmezők leteiben is,³ a mi már magában is azt mutatja, hogy a keszthelyi sírmező azon darabjai, a melyeken ez a díszítés, már az idézett példán öntött formában megvan, correspondeálnak a hun-germán periodust megelőző I–III. századbeli leletecsoporttal. Ez a correspondeálás pedig éppen a keszthelyi leletekben nem szörvénys jelenség, mert példának okáért a keszthelyi sírmezőkről származó és oly igen jellemző nagy kosaras fülrevalók karikáinak lemezzé lapított részein⁴ olyan rátett díszítő lapokat találunk, a melyeken az érintők által öszszekötött körök képezik a díszítő motívumot. Igaz, hogy ezen díszítő lapok mustrái filigránban van-

Schatze, der durch den aus dem Jahre 148 n. Chr. stammenden Abschiedsbrief des Infanteristen Atta datirt ist,¹ sich eine Kette befindet, auf welche ein zylinderförmiger Plattenreifen gezogen ist, der mit durch Tangenten verbundenen kleinen Kreisen ornamentirt ist. Dieses Ornamentationsmuster tritt am frühesten in den Funden vom hallstatter Styl auf, zieht sich dann durch die Denkmäler im La Tène-styl, findet sich auch unter jenen Funden, welche das von Hampel erkannte opus barbaricum charakterisirt, also in den ersten Jahrhunderten n. Chr.,² findet sich aber auch in den Funden der keszthelyer Grabfelder,³ was schon an sich zeigt, dass jene Stücke des keszthelyer Grabfeldes, welche diese Ornamentation tragen, obgleich sie an dem zitierten Exemplare in gegossener Form vorkommt, mit der Fundgruppe des der hunnisch-germanischen Periode vorangehenden I–III. Jahrhunderts korrespondiren. Diese Korrespondenz ist gerade in den keszthelyer Funden keine sporadische Erscheinung, denn um nur ein Beispiel anzuführen, finden wir an den zu Platten abgeflachten Theilen der Reifen jener aus den keszthelyer Grabfeldern stammenden und so sehr charakteristischen grossen Ohrgehänge mit korbförmigen Anhängsel,⁴ solche aufgelegte Ornamentblätter, deren Ornamentationsmotiv aus Kreisen gebildet ist, die durch Tangenten mit einander verbunden sind. Allerdings sind die Muster dieser Ornamentationsblätter in Filigran ausgeführt, es ist aber auch sicher, dass bei den Ohrgehängen mit korbförmigen An-

¹ Hampel József: Adalék Pannonia történetéhez Antoninus Pius korában. Budapest, 1884. Kiadja a M. Tudományos Akadémia.

² I. egyik M. Nemzeti Múzeumi cicada filulán, mely ugyan nincs opus barbaricummal borítva, de ilyen módon borított cicada filula van a M. Nemzeti Múzeumban, Hampel. A régibb kőzékori emlékei Magyarországon IX. 3. 7.

³ Hampel i. m. CXIV. 9.

⁴ Hampel: i. m. CXVII. és CXVIII.

¹ Josef Hampel: Beitrag zur Geschichte Pannoniens in der Zeit des Antoninus Pius. (Adalék Pannonia történetéhez Antoninus Pius korában.) Budapest 1884. Herausgegeben von der Ungar. Akademie der Wissenschaften.

² Siehe an der einen Geadenfibel im ungar. Nationalmuseum, die wohl nicht mit opus barbaricum bedeckt ist. Es gibt aber auch eine solche im ung. Nationalmuseum. S. Hampel: Die Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb kőzékori emlékei Magyarországon.) IX. 3. 7.

³ Hampel: L. c. CXIV. 9.

⁴ Hampel: L. c. CXVII und CXVIII.

nak kivive, de az is bizonyos, hogy a kosaras fülrevalókon nemcsak a mustra azonosságában való egyezés konstatalható az I–III. századbeli csoporttal, hanem egy más technikai sajátosságban való egyezés is, nevezetesen az a sodronyrácsavarás, a mely a most szóbanforgó olbiai karikát ép úgy jellemzi, mint az aláhajtott lábú fibulákat. A keszthelyi kosaras fülrevalókon ilyen rácsavarással találkozunk úgy is, mint hurokképző elemmel, úgy is, mint olyan díszítmenyekkel, melyek a karikát tagolják és úgy is, mint olyan tagokkal, melyek a kosaras csüngőt a karikához fűzik.

Az érintők által összekötött körök, mint filigrános díszítő mustra, előfordulnak azokon a jellemző tükön is,¹ a melyek a keszthelyi sírmezőt anynyira jellemzik és a melyek anynyira hasonlítanak az antik stylushoz. Es itt utalunk 242 sz. rajzunk 6. sz. darabjára, a mely ezen tükkel rokonságban áll, még pedig nemcsak abban a tekintetben, hogy felső vége lapátoscska, vagy kanalcscska formában végződik, hanem abban is, hogy alsó tagja alul két ágra válik, a mi bizonyos tekintetben a szóbanforgó keszthelyi tük négy ágra való középtagját magyarázza. Nem hallgathatjuk itt el, hogy ez a díszítő mustra ugyanolyan alkalmazásban, mint az aszári kínai lánczának lemezkarikáján előfordul a litván kurgánokban még a VIII–IX. századokban is,² míg az Oka és Káma vidék azon leleteiben, a melyek egyebekben a legszorosabban egyeznek így a délorsz, mint a hazai terület I–III. századbeli emlékeivel, ez a díszítő mustra teljesen hiány-

hángsel nicht bloß die Identität des Musters als Übereinstimmung mit der Gruppe des I–III. Jahrhunderts statuiert werden kann, sondern auch eine andere technische Eigenthümlichkeit, so namentlich jene Drahtumwindung, welche den hier fraglichen olbiaer Reifen ebenso charakterisirt, wie die Fibeln mit umgeschlagenem Fuss. Bei den keszthelyer Ohrgehängen finden wir dieses Umwinden ebenso zur Schlingenbildung verwendet, wie als solche Ornamentation, die den Reifen gliedert und schliesslich auch zur Bildung von solchen Gliedern, durch welche das Korbgehänge mit dem Reifen verbunden ist.

Die durch Tangenten verbundenen Kreise kommen als Filigranornamentmuster auch an jenen charakteristischen Nadeln vor,³ die das keszthelyer Grabfeld so sehr charakterisiren und dem antiken Stylus so sehr gleichen. Wir verweisen hier auf das Exemplar Abb. 242. Nr. 6, welches diesen Nadeln verwandt ist, nicht nur darin, dass das obere Ende die Form einer kleinen Schaufel oder eines kleinen Löffels hat, sondern auch darin, dass das untere Glied sich unten entzweispaltet, was in gewisser Hinsicht das vierfach verzweigte Mittelglied der fraglichen keszthelyer Nadeln erklärt. Wir können hier nicht verschweigen, dass dieses Ornamentationsmuster, in derselben Verwendung, wie an dem Reifen der Kette des aszärer Schatzes, in den lithanischen Kurganen noch im VIII–IX. Jahrhundert vorkommt,⁴ während in den Funden der Oka-Kamagegend, die doch im Übrigen mit den südrußischen und unseren heimischen Denkmälern aus dem I–III. Jahrhundert aufs Genueste übereinstimmen, dieses Ornamentationsmuster vollkommen fehlt.⁵ Dies zeigt klar darauf, dass das fragliche Ornamentationsmuster mit der Wanderung der keltischen Stämme sowohl zu

¹ U. o. CXIX. 4.

² Свидѣтели Предолѣтасяе литовскіе курганы VIII–IX. в. въ Завискахъ Им. Русск. Арх. Общества томъ VIII. вып. I–II, новая серия, 167, рис. 20–21.

³ I. c. CXIX. 4.

⁴ Свидѣтели Предолѣтасяе литовскіе курганы VIII–IX. в. въ Завискахъ Им. Русск. Арх. Общества томъ VIII. вып. I–II новая серия, 167, рис. 20–21.

⁵ Свидѣтели Древности бассейновъ вѣкъ Оки и Камы.

zik.¹ Ez a körülmény világosan arra mutat, hogy a szóbanforgó díszítő mustra a kelta fajú törzsek vándorlásával jutott úgy hazánkba, mint a délorosz területre, de hatása az Oka-Káma vidékig nem terjedt ki s illetve az Oka-Káma felől terjeszkedő népek inventáriumába csak akkor jutott hele, a mikor azok a délorosz földre jutottak. 242. sz. rajzunk 7. száma egy olyan díszítőlapot mutat, a melynek ékítményei indadíszből és maszkokból alakulnak. Ennek a díszítőmódnak analogiájával ugyanazon fenéki sírmező leletei között találkozzunk,² a melyben már eddig is a legtöbb és a legszorosabb analogiákat konstatáltuk az olbiai leletekkel. Igaz ugyan, hogy az idézett fenéki példa préselt művet mutat, melyben az indadísz meglehetősen elnyomorodott, azonban már volt alkalmunk kiemelni, hogy a fenéki leletek minden analog vonásuk daczára is későbbiek valamivel, mint az olbiaiak, de hangsúlyozzuk azt is, hogy a fenéki temető kardja minden jellemző vonása tekintetben csatlakozik azon kardokhoz, a melyeknek markolatvégződése karikás.

A 242. sz. rajzunk 8. sz. alatt közölt derékszögű parallelogramma idomú, 9. és 10. sz. alatt közölt korongalakú lemezek a leletek teljessége végett közöltettek bárha analogiáikat csak ezután felfedezendő, hazai leletekből várhatjuk. A 11. és 12. sz. harangoskák mindkettője a hurkos sodronyfűl, illetve fogantyúképzés révén csatlakoznak azon iparművészeti körhöz, a melyből a rácsavart végű karikák és az aláhajtott lábú fibulák erednek, másrészt a 11. sz. harangoska négyszögletes formája

uns, wie auf das südrussische Gebiet kam, seine Wirkung sich aber nicht bis zur Gegend der Oka-Kama erstreckte, beziehentlich, dass dasselbe in das Inventar jener Völker, die sich bis zur Oka-Kama ausbreiteten, nur damals gelangte, als diese auf südrussisches Gebiet kamen. Abb. 242, Nr. 7 zeigt eine Ornamentationsplatte, deren Ornamentation aus Laubgewinden und Masken besteht. Der Analogie dieser Ornamentationsart begegnen wir unter den Funden jenes selben fenéker Grabfeldes,¹ von welchem wir schon bisher die meisten und engsten Analogien zu den olbiaer Funden konstatirt haben. Wohl zeigt das zitierte fenéker Exemplar eine gepresste Arbeit, in welcher das Laubgewinde ziemlich verkümmert ist, wir hatten aber schon Gelegenheit hervorzuheben, dass die fenéker Funde, bei allen analogen Zügen, aus einer späteren Zeit sind als die olbiaer, betonen aber auch, dass das Schwert des fenéker Grabfeldes sich in jedem seiner charakteristischen Züge an jene Schwerter anschliesst, deren Griffabschluss von einem Reifen gebildet ist.

Die auf Abb. 242, Nr. 8 reproduzirte Platte in Form eines rechtwinkligen Parallelogramms und die unter Nr. 9 u. 10 reproduzirten scheibenförmigen Platten bringen wir hier nur der Vollständigkeit wegen, obgleich wir deren Analogien nur in solchen Funden erwarten können, die noch zu entdecken sind. Die beiden kleinen Glöckchen Nr. 11 und 12 schliessen sich durch ihr schlingenartiges Drahtöhr, beziehentlich durch ihre Griffbildung an jenen kunstgewerblichen Kreis, aus welchem die Reifen mit umgewundenem Ende und die Fibel mit umgeschlagenem Fuss stammen und bringt auch das Glöckchen Nr. 11 mit seiner viereckigen Form uns das auf Abb. 226, Nr. 15 reproduzirte Glöckchen und dessen Analogien in Erinnerung. Auch sagt uns dieses Glöckchen, welcher Art das Öhr oder der Griff jener Bronze-, beziehentlich Goldglöckchen gewesen sein

¹ Сипчанъ, Древности бассейновъ ркъ Оки и Камы.

² Hampel : i. m. LXXXVIII. 8.

¹ Hampel : L. c. LXXXVIII. 8.

eszünkbe juttatja az 226. sz. rajzunk 15. sz. alatt közölt harangocskát és annak analogiáit. Ugyancsak ez a harangocskamondja meg nekünk azt is, hogy a Csugunov-féle, Kainszki kerületben folytatott ásításokból előkerült bronz, illetve aranyharangocska-félek (l. 233. sz. rajz) főle vagy fogantyúja felszerelésű lehetett.

A 242. sz. rajz 13. sz. alatt közölt csontsíp hazai népvándorláskori leleteinkben nem ismeretlen. A leletcsoport, melyben nálunk előfordult, jellemezhető a fenéki¹ és azzal rokon leletekkel. Mikor tehát ezt a példát az olbiai leletek között megvalójuk, alig lehet kétségünk a tekintetben, hogy ez is olyan darab, a mely a Kr. u. I—III. század csoportját egészíti ki. A 14. számú pikkelypánczélrészlet szintén e kor képehez tartozik, a 15. sz. szíjvég pedig, a melyet a közepén végighúzódnó rés jellemmez, feltalálható hazai leleteink közt a czikói² és még inkább a csúnyi³ sírmező leletei között a melyeket csak jellemzésül említünk fel, mert hisz nem hiányoznak azok egyhő oly leletünkben sem, a melyeket, mint a csúnyit és czikóit, az indadisz és a griffmotívum jellemeznek. Ezen típusnak előfordulása az olbiai leletek között mutatja, hogy hazai leleteink közt ezt a típust is az I—III. századokhoz kell közelebb sorakoztatnunk.

Legrégibb darabjai az e rajzon közölt leleteknek mindenesetre a 16. sz. nőkapocstag és a 17. sz. bűtykös karika. Az előbbi az antik művelődési kör jellemző példája, mely legközelebb áll forma tekintetében az ugyanazon rajzunk 3. sz. alatt közölt esalthez. A 17. sz. bűtykös karika azt a

mag, die aus den Tschugunow'schen Ausgrabungen des kainsker Bezirkes herstantmen. (Abb. 233.)

Die auf Abb. 242, Nr. 13 reproduzierte Knochenpfeile ist in den Funden unserer heimischen Völkerwanderungszeit nicht unbekannt. Die Fundgruppe, in welcher sie bei uns vorkommt, kann durch die fenéker und die diesen verwandten Funden charakterisirt werden.¹ Wenn wir nun dieses Stück unter den olbiaer Funden antreffen, so können wir kaum zweifeln, dass auch dieses ein Stück ist, welches die Gruppe des I—III. Jahrh. n. Chr. ergänzt. Der Schuppenpanzertheil Nr. 14 gehört ebenfalls zum Bilde dieser Zeit und der Beschlag Nr. 15, der durch die Scharte in der Mitte charakterisirt ist, kann in unseren heimischen Funden im czikóer² und noch mehr im csúnyer Grabfelde³ angetroffen werden, die wir übrigens nur zur Charakteristik erwähnen, denn er findet sich auch in anderen solchen Funden, die so wie der csúnyer und czikóer durch das Laubgewinde und das Greifmotiv charakterisirt sind. Dass dieser Typus unter den olbiaer Funden vorkommt, beweist, dass wir ihn auch in unseren heimischen Funden näher zum I—III. Jahrhundert reihen müssen.

Die ältesten Stücke der auf dieser Abbildung reproduzierten Stücke, sind jedenfalls das weibliche Schliessenglied Nr. 16 und der gebuckelte Reifen Nr. 17. Das erstere ist ein charakteristisches Exemplar des antiken Kulturkreises und steht hinsichtlich der Form am nächsten der oben unter Nr. 3 reproduzierten Schnalle. Der gebuckelte Reifen Nr. 17 repräsentirt in den Funden jenes La Tène-Element, von dem wir schon gesprochen haben.

Von den Funden des odessaer Museums wollen wir nun der Reihe nach erst jene vornehmen, in welchen die Fibel mit umgeschlagenem Fuss vorkommt. Hierher gehört vor allererst jene Fundgruppe,

¹ Hampel l. m. LXXXVI. 8.

² U. o. CCXXXVIII. 8—9.

³ U. o. CCLXXX. 13—15.

¹ Hampel: L. c. LXXXVI. 8.

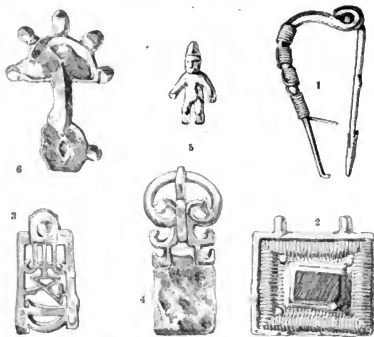
² L. c. CCXXXVIII. 8—9.

³ L. c. CCLXXX. 13—15.

La Tène-elemet képviseli a leletek közt, a melyről már szólottunk.

Az odeszszai múzeumban őrzött leletek közül vegyük már most sorra először azokat, a melyekben az aláhajtott lábú fibula előfordul, akkor mindenekelőtt az a leletcsoport áll előttünk, a melyet 244. sz.

welche wir auf Abb. 244 reproduzieren und die aus sporadischen olbiaer und kertscher Käufen besteht. Hier zeigt zu allererst die Fibel Nr. 1 die zeitigere Form der mit gewundenem Draht ornamentierten Fibel mit umgeschlagenem Fuss. Daran schliesst sich die Riemenverlängerung Nr. 2 einer solchen Schmalte, wie



244. rajz. Szórványos leletek az odeszszai múzeumból.
Abb. 244. Sporadische Funde aus dem odessaer Museum.

rajzunkon közlünk és a mely szórványos olbiai és kertscher vételekből áll. Itt először is az 1. sz. fibula, mint vezéralak, az aláhajtott lábú fibulák csavart sodronyos díszű korábbi alakját mutatja. Ehhez csatlakozik 244. rajz 2. sz. egy olyan csatt szíjszorító nyúlvánnya, a minővel a tyimosevskaja sztaniczai sírleletben találkoztunk (l. 224. sz. rajz 6. sz.), a hol ez a csatt-typus ugyanolyan fibulával ment együtt, mint a minőt jelen táblánk 1. sz. alatt is közöltünk. Ez a szíjszorító nyúlvány nemcsak azért fontos, mert előlapját rekeszbe foglalt ékkövel díszített ponczolt lemez

wir sie im tjimoschewskaja-stanizaerFunde (Abb. 224. Nr. 6) fanden, wo dieser Schnallentypus gemeinsam mit einer solchen Fibel vorkam, wie jene, die auf Abb. 244 Nr. 1 reproduziert ist. Diese Riemenverlängerung ist nicht nur wichtig, weil ihr Vorderblatt mit einer gepunzten Platte bedeckt ist, die mit einem in einer Zelle gefassten Edelstein geschmückt ist, sondern auch, weil die Punzierung ein spiralförmiges Drahtmuster nachahmt, zum klaren Beweise dafür, dass zwischen dieser Ornamentation und der Plaquierung mit gepunzten Platten eine Verbindung existiert. Es ist dies eine Übereinstimmung, wie wir sie ähnlich in unseren heimischen

borítja, de azért is, mert a ponczolás mustráját csavart sodronyt utánzó minta képei, világos bizonyítékaul annak, hogy a csavart sodronydiszítés és a ponczolt lemezzel borítás között az őszszeköttetés megvan. Olyan egyezés ez, a melyhez hasonlólt hazai leleteinkben a cicadafilbulánál is konstatáltunk.

Más csoportot képez e táblánkon a 3. sz. áttört dísztag és a 4. sz. szintén áttört csatl, a melyek formakör tekintetében csatlakoznak azon csatthoz, a melyet 242. sz. rajzunk 3. sz. alatt közöltünk s a melyből hazai népvándorláskori leleteinkben a czikói 271. sír¹ és a závodi 37. sír² szolgáltatnak jellemző példákat. A leletek közt előfordult és 5. számunk alatt közölt szobrocška, mint látni fogjuk, elég gyakori a délorosz leletekben és korát egy alább ismertetendő pantikapaioni sírlelet szabja meg, a melyben III. Riscuporis király (Kr. u. 211—228) ponczolt éremmásolata fordult elő, tehát alig lehet kétségünk, hogy hozzátartozik a most tárgyalt csoporthoz. A 6. sz. fibula mindenesetre a III. századnál későbbi fejlemény.

245. sz. rajzunkon nemcsak az aláhajtott lábú fibulának korábbi formájával találkozunk (1. sz.), hanem egy ezen fibulának határozottan későbbi fejleményével is. (2. sz.) Ezekén kívül előfordul a leletek közt két olyan karperecz is (4. sz.), a melyeknek végei nemcsak, hogy egymásra vannak csavarva, de a rácsavarások spirális korongokkal is végződnek. Ugyanebbe a csoportba tartozik egy kisebb karika, a melynek végei egymásra vannak ugyan csavarva, azonban a spirális korongok hiányzanak róla (3. sz.). Két bűtyökös

Funden auch bei den Cicadenfibeln konstatirt haben.

Eine andere Gruppe bildet auf unserer Abbildung das durchbrochene Ornamentationsglied Nr. 3 und die ebenfalls durchbrochene Schnalle Nr. 4, die sich hinsichtlich des Formenkreises an jene Schnallen anschliessen, die wir auf Abb. 242 Nr. 3 reproduzirten und von welchen in den Funden unserer heimischen Völkerwanderungszeit das czikóer 271.¹ und das závoder 37. Grab² charakteristische Exemplare lieferten. Die aus dem Funde stammende unter Nr. 5 reproduzirte Statuette ist, wie wir sehen werden, in den südrussischen Funden ziemlich häufig und ihre Zeit bestimmt ein später zu besprechender pantikapaioner Grabfund, in welchem die gepunzte Kopie einer Münze des Königs Riscuporis III. (211—228 n. Chr.) vorkam, bei dem es also kaum einen Zweifel geben kann, dass er zu der oben behandelten Gruppe gehört. Die Fibel Nr. 6 ist jedenfalls eine über das III. Jahrhundert hinaus gehende Entwicklung.

Auf Abb. 245 finden wir nicht nur die zeitigere Form der Fibel mit umgeschlagenem Fuss (Nr. 1), sondern auch eine entschieden spätere Entwicklung dieser Fibel (Nr. 2). Überdies kommen unter den Funden zwei solche Armbänder vor (Nr. 4), deren Enden nicht blos übereinander gedreht sind, sondern bei denen diese Über-einanderdrehungen mit Spiralscheiben abschliessen. In dieselbe Gruppe gehört ein kleinerer Reifen, dessen Enden ebenfalls übereinander gedreht sind, bei dem aber die Spiralscheiben fehlen (Nr. 3). Zweigebuckelte Reifen (Nr. 5 und 6) repräsentiren das La Tène-Element in den Funden, unter welchen sich auch noch zwei solche Statuetten befinden, wie jene, die wir auf Abb. 244, Nr. 5 reproduzirten. Neue Elemente repräsentiren auf unserer Abb. zwei Fibeln, deren Vorderblatt kleine Hermen bilden (Nr. 7—7a) und die zum antiken Element

¹ Hampel: i. m. CCXIX. 271. sír, 1.

² U. o. CCLVII. 37. sír.

¹ Hampel: L. c. CCXIX. 271. Grab 1.

² L. c. CCLVII. Grab 37.

karika (5. és 6. sz.) a La Téne-elemet képviseli a leletek között, a melyek közt még két olyan szobrocskát is találunk, a minőt 244. sz. rajzunk 5. sz. alatt közlünk. Új elemeket képviselnek e rajzunkon két fibula, a melyeknek előlapját kicsiny hermák képezik (7—7 a. sz.) s a melyek az antik elemhez tartoznak ép úgy, mint az a gyűrűtőredék, a melyet 8. számunk mutat. Ezekkel ellentétben a barbár elemet képviseli azon két brouztűrkör, a melyeket 9. és 10. számunk alatt közlünk.

Ha ezen leletek képét nagy egészükben tekintjük, úgy mindenekelőtt fel fog tűnni a 2. sz. fibula, a melyet aligha tekinthetünk másnak, mint a leletek legkésőbbi elemének, de fel fog tűnni a karpereczpár is, a melynek rácsavart végei spirális korongokkal végződnek. A rácsavart végű karikáknak ez a fejlődése mindenesetre a későbbiek közé tartozik, azok közé t. i., a melyeken a rácsavart sodrony túlgazdag, sokszor az egész karikán végigmegy és közbe ékköveket szorít le, sőt a hol sokszor az egész karika váltakozó hurkokból áll. Ezen késő fejleményekre a szeged-óthalmi leletek nyújtanak eleven példákat, a hol az aláhajtott lábú fibula társaságában ugyanannak azt a késő fejleményét is megkapjuk, a melyet 244. rajzunk 2. sz. alatt közlünk és a hol a rácsavarási befejező spirális korong is előfordul, bárha oly példán, a melynél rácsavarás csak az egyik végén van.

A szeged-óthalmi leletek ezen karikáinak képe a most tárgyalt olbiaiakkal összehasonlítva, ugyanazt a jelenséget mutatja, a melyet az olbiai leleteknek a magyarországi analogiákkal való összehasonlításánál többször tapasztaltunk. Nevezetesen azt, hogy magyarországi analogiákkal szemben az olbiaiak mindig valamivel

gehörsen, ganz ebenso, wie das Ringbruchstück, welches Nr. 8 zeigt. Im Gegensatze hiezu repräsentiren jene zwei Bronzespiegel, die wir unter Nr. 9 und Nr. 10 reproduziren, das barbarische Element.



245. rajz. Olbiai és keresi szőrványos leletek.

Abb. 245.

Olbiaer und kertscher sporadische Funde.

Wenn wir das Bild dieser Funde im Grossen und Ganzen überblicken, wird uns vor allererst die Fibel Nr. 2 auffallen, die wir wohl als das späteste Element der Funde betrachten müssen, es wird uns aber auch das Armänderpaar auffallen, dessen übereinander gewundene Enden mit Spiralscheiben abschliessen. Diese Entwicklung der Reifen mit übereinander gewundenem Ende gehört jedenfalls schon zu den späteren, nämlich zu jenen, bei denen der auf-

korábbiaknak látszanak. Így a jelen esetben is, míg az olbiai karikákon a karikaképzés eredeti elve, t. i. a mindkét oldalon való rácsavarás megvan, addig a magyarországi analógia már csak az egyik oldalon van meg ez a sajátosság. Ha mégis tekintethe veszszük a szeged-óthalmi leleteket, nem kételkedhetünk, hogy a most tárgyalt olbiai leletek közt előfordult két fibulatus együttl fordulhatott elő.

Az új barbar elem, a mely a most tárgyalt olbiai leletek között a tűkrök által van képviselve, olyan jelenség, a melynek magyarországi analógiáiról szólván, már egy korábbi munkánkban¹ kimutattuk, hogy e fajta tűkrök előfordulnak már a magyarországi ú. n. gyűjtéletes bronzleletek között, bár ezek meglehetősen eltérnek a most tárgyalt olbiai példától, annyira, hogy hiányzanak róluk a hátlap közepén elhelyezett rövid kiugró csapformájú átfúrt fülék, e helyett azonban maga a tűkörkorong van egy vagy több helyütt átlukasztva. Ez a Magyarországon ilyen korán jelentkező tűkörtypus meg van a kiskemezei leteleken is,² a melyet Reinecke a magyarországi vaskor szkita phasisába sorol. Az a tűkörtypus, a melyvel a most tárgyalt olbiai leletekben találkozunk, hazánkban csak az ú. n. népvándorláskori leletekben lép föl, nevezetesen a bökény-mindszenti,³ a csornai⁴ és a zalkodi⁵ leteleken.

Már most bizonyos az, hogy e tűkörtypusnak jellemzője, a hátlap közepén elhelyezett átfúrt hűtykös föl a kiskemezei

gewundene Draht übermässig reich ist, sich oft über den ganzen Reifen hinzieht und mitunter aufgeschnürte Edelsteine festhält, ja bei denen sogar oft der ganze Reifen wechselnd aus Schlingen besteht. Für diese späteren Entwicklungen bieten sprechende Beispiele die szeged-óthalmer Funde, in denen wir in Gemeinschaft mit der Fibel mit umgeschlagenem Fuss jene spätere Entwicklung derselben finden, die wir auf Abb. 244, Nr. 2 reproduzierten und wo auch die, die Aufdrehung abschliessende Spiralscheibe vorkommt, obwohl bei einem solchen Exemplare, bei dem sich die Aufdrehung nur an einem Ende befindet.

Wenn wir diese Reifen der szeged-óthalmer Funde mit den jetzt eben behandelten olbiaer Funden vergleichen, so zeigt sich uns dieselbe Erscheinung, der wir schon bei der Vergleichung der olbiaer Funde mit ihren ungarländischen Analogien mehrfach begegneten. So besonders, dass gegenüber den ungarländischen Analogien die olbiaer immer etwas früher erscheinen. So auch im gegenwärtigen Falle. Während an den olbiaer Reifen noch das ursprüngliche Prinzip dieser Reifenausbildung, nämlich die Aufwindung auf beiden Seiten vorhanden ist, zeigt sich an der ungarländischen Analogie diese Eigenthümlichkeit nur an der einen Seite. Wenn wir dennoch die szeged-óthalmer Funde in Betracht ziehen, so können wir nicht zweifeln, dass jene beiden Fibeltypen, welche sich unter den oben behandelten olbiaer Funden vorfinden, gemeinsam vorkommen konnten.

Das neue barbarische Element, welches in den eben behandelten olbiaer Funden durch die Spiegel repräsentirt ist, ist eine Erscheinung, von der wir, bei Besprechung der ungarländischen Analogien, schon in einem früheren Werke¹ nachgewiesen haben, dass Spiegel dieser Art schon unter den

¹ Zichy Jenő gróf kaukázusi és középázsiai utazásai. II. rész. Az archaeológiai gyűjtemény leírása, 505—506. l.

² Archaeol. Ért. Új f. XVII. köt. 16. lap.

³ Hampel: i. m. LXXV. 1.

⁴ U. o. 17. lap és XIII. tábla.

⁵ U. o. XI. 1—3.

¹ Die kaukasischen und mittelasiatischen Reisen des Grafen Eugen Zichy. II. Theil. Beschreibung der archäologischen Sammlung. (Zichy Jenő gróf kaukázusi és középázsiai utazásai. II. rész. Az archaeológiai gyűjtemény leírása.) S. 505—506.

lelet tükreén még nincs meg, míg az idézett bökénymindszenti, csornai és zalkodi példákön már meg van. Világos tehát, hogy ennek a típusnak hazánk területén a kiskemezei lelet által képviselt periodust követő időben kellett föllépnie és az is valószínű, hogy az orosz földön ennek a típusnak korábban kellett föllépnie, mint hazánkban. Itt számba kell venni először azt, hogy a kiskemezei leletben van egy félkör-fibula, a mely, Reinecke szerint, típusára nézve egyez azokkal a fibulákkal, a melyeket a hallstatti periodus régibb szakaszából szoktak származtatni,¹ részünk ezt a fibulát, helyesebben fibulacszletet inkább a La Tène-ízlés emlékei közé soroljuk és olyan töredéknek tartjuk, mint a minő a sopron-bécsidombi leletek között előfordul,² továbbá egy karperecz, mely végig egyenletes, hengerded bronzsodronyból áll és különös jellemzője, hogy mindkét végén küpidomú gombokkal végződik.³ Ez az alak ilyen változatban a hallstatti sírokban elég ritka, míg ellenben hazánk területén meglehetősen gyakori és már fentebb is említettük, hogy az Erdélyi Országos Múzeum érem- és régiségtárában őrzött piskii sírleletben kigyófibulával (Schlangenfibel) fordul elő. Vegyük ehhez azt, hogy a kiskemezei lelet tükreének valószínűleg fa- vagy csontnyele volt tehát ez a tükörtípus kéttágnak mondható, vagyis olyanak, a melynél a korong és a nyél két külön darabból készült, akkor megértjük, hogy miért teszi Reinecke ezt a leletet is abba a csoportba, a melynek korál hazánkban a Kr. e. VII—IV. századokat jelöli meg, s azt kellene mondu-

ngarländischen sogenannten Depotfunden der Bronzezeit vorkommen, obgleich dieselben von den eben behandelten olbiaer Exemplaren ziemlich abweichen. So fehlten bei denselben die in der Mitte der Rückseite angebrachten, kurzen, vorspringenden, zapfenförmigen, durchbohrten Öhre, wegen die Spiegelscheibe selbst an einer oder mehreren Stellen durchlöchert ist. Dieser sich in Ungarn so zeitig zeigende Spiegeltypus findet sich noch im kiskemezei Funde,⁴ den Reinecke in die skythische Phase der ungarländischen Eisenzeit versetzt. Jener Spiegeltypus, dem wir in den eben behandelten olbiaer Funden begegnen, tritt bei uns erst in den Funden der sogenannten Völkerwanderungszeit auf, speziell in dem bökénymindszenti,⁵ dem csornaer⁶ und dem zalkoder⁷ Funde.

Das Charakteristikum dieses Spiegeltypus, nämlich das in der Mitte der Rückseite angebrachte, durchbohrte zapfenförmige Ohr, ist am Spiegel des kiskemezei Fundes noch nicht vorhanden, während es an den bökénymindszenti, csornaer und zalkoder Exemplaren schon vorhanden ist. Es ist also klar, dass dieser Typus auf dem Gebiete unseres Vaterlandes in einer früheren Zeit auftreten musste, als es die durch den kiskemezei Fund repräsentierte Periode ist, und es ist auch wahrscheinlich, dass dieser Typus auf russischem Boden früher auftreten musste, als bei uns. Hier muss vorerst in Rechnung gezogen werden, dass es im kiskemezei Funde eine Halbkreisfibel gibt, die, nach Reinecke, im Typus mit jenen Fibeln übereinstimmt, die aus der früheren Zeit der hallstatter Periode zu stammen pflegen.⁸ Wir jedoch reihen

¹ Archæol. Ért. N. F. Bd. XVII. S. 16. (Uj f. XVII. köt. 16. lap.)

² Hampel: L. c. LXXV. 1.

³ L. c. S. 17 und Taf. XIII.

⁴ L. c. XI. 1—3.

⁵ Paul Reinecke: Ungarländische skythische Denkmäler. (Magyarországi szkíta-régiségek.) Arch. Ért. N. F. Bd. XVII. S. 16. Abb. 5 d. (Uj f. XVII. k. 16. lap, 5 d. ábra.)

¹ Reinecke Pál: Magyarországi szkíta régiségek. Arch. Ért. Uj f. XVII. k. 16. 1. 5 d. ábra.

² Archæol. Ért. Uj f. VI. k. 104. 1. V. tábla 3. sz.

³ U. o. 16. 1. 5 c. ábra.

nunk, hogy az olbiai leletekben jelentkező tükörforma mindenesetre a Kr. e. IV. század után kellett, hogy hazánkban föllépjön. Ez lenne tehát a felső határ, az alsó határokat a bókénymindszenti, csornai és zalkodai leletekből kellene megállapítani.

A bókénymindszenti leletek nem rendszeres ásatások eredményei. Egy, a tavaszi áradások alkalmával készített védőgát legnagyobb erőfeszítéssel folytatott földmunkálatai alkalmával kerültek azok elő, a melynél a rögtönzött és gyors munka lehetlenné tette, hogy az ásatás szakszerűen történjék meg és hogy szabatosan jegyeztessék föl mindaz, a mi a leletek együtvértározásának megítélésénél szükséges. Így kerültek ott össze egy a Maczedoniai Fülöp-féle tetradrachmák mintájára készített kelta ezüstpénz, római rézpénzek, a melyek anynyira meg voltak rongálva, hogy alig ismerhetők meg, csak az egyik darabon lehetett meghatározni I. Constans veretét. Mindazonáltal a felásott tárgyaknak legnevezetesebb része kétségtelenül népvándorláskoriszírmezőbőlszármazik, a melyeket különösen a félkorongfejú fibulák jellemeznek. A bókénymindszenti leletek ezen részét Pilszky Ferencz azon leletek közé sorolta, a melyeket nálunk az avarkori leletek nevén ismernek. Akkori ismereteink alapján csakugyan nem is határozhatta meg ezeket másként, mi azonban most utalni akarunk arra a csöngőre, a mely 246. számú rajzunkon, a hol a bókénymindszenti leletek népvándorláskori részét közöljük, 12 a—b számmal van jelölve. Erre a csöngőre nézve Pilszky Ferencz még kénytelen volt azt mondani, hogy nincs reá nézve semmi észrevétel; azóta azonban ismeretes a maroszentannai sírmező,¹ a

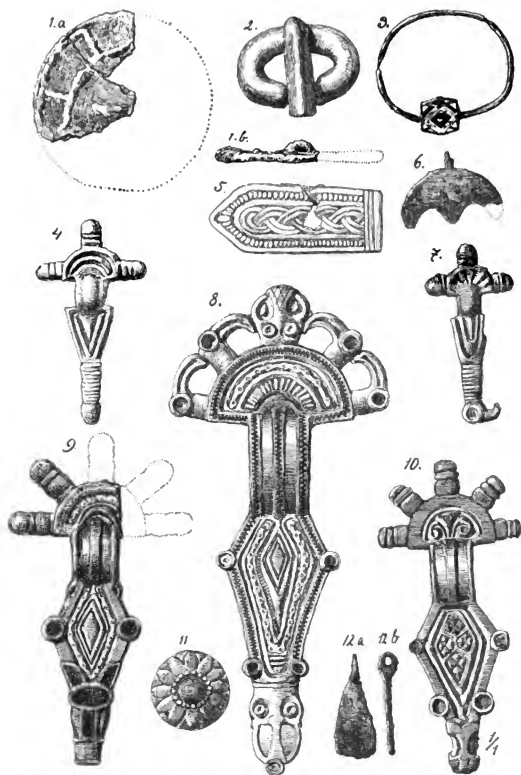
diese Fibel, oder richtiger gesagt, diesen Fibeltheil eher unter die Denkmäler des La Ténestyles und halten ihn für ein solches Bruchstück, wie jenes, welches unter den sopron-bécsidomber Funden¹ vorkommt, wie auch ein Armband, welches durchaus aus gleichmässigem cylindrischem Bronzedraht besteht, und dessen besonderes Charakteristikon es ist, dass es beiderseits in kegelförmige Knöpfe endigt.² In einer solchen Variante ist diese Form in den hallstatter Gräbern ziemlich selten, während sie auf dem Gebiete unseres Vaterlandes ziemlich häufig ist, und in dem, wie wir schon erwähnten, in der Münz- und Antiquitätenabtheilung des siebenbürgischen Landesmuseums befindlichen, piskier Grabfunde mit einer Schlangenfibel vorkommt. Nehmen wir hinzu, dass der Spiegel des kiskemezőer Fundes wahrscheinlich einen Holz- oder Knochenstiel hatte, dieser Spiegeltypus also zweigleiderig genannt werden kann, weil die Scheibe und der Stiel gesondert gefertigt sind, so verstehen wir, weshalb Reimecke auch diesen Fund in jene Gruppe versetzt, als deren Zeit er bei uns das VII—IV. Jahrh. v. Chr. bezeichnet und wir müssten sagen, dass die in den olbiaer Funden sich zeigende Spiegelform jedenfalls nach dem IV. Jahrh. v. Chr. in unserem Vaterlande auftreten musste. Dies wäre also die obere Grenze, während man die unteren Grenzen aus den bókénymindszenti, csornai und zalkoder Funden feststellen müsste.

Die bókénymindszenti Funde stammen nicht aus regulären Ausgrabungen. Bei Gelegenheit von mit grösster Anstrengung gemachten Erdarbeiten zur Herstellung eines Schutzdamms gegen Frühjahrsüberschwemmungen kamen diese Funde zum Vorschein und machte es die improvi-

¹ Az erdélyi Országos Múzeumban van, azonban még eddig nem publikáltatott.

¹ Archaeol. Ért. N. F. Bd. VI. S. 104. Taf. V. Nr. 3. (Uj f. VI. köt. 104. l. V. tábla, 3. sz.)

² L. c. S. 16. Abb. 5c.



246. rajz. Bökénymindszentli leletek. — Abb. 246. Bökénymindszenter Funde.

melyhen az aláhajtott lábú fibulák és azoknak azon fejleményei, a melyeket Almgren ismert művében a VII-ik csoportba soroz, fordulnak elő,¹ s ezen fejlemények közt már a félkorongfejú fibulának meglehetősen kifejelett alakjával is találkozunk. Annak a csoportnak jellemző formáival, a melyeket Almgren a VII-ik csoportba tesz, Déloroszsországhoz is találkozunk oly jellemző leletek társaságában, a melyekről később lesz szó, és itt csak azt akarjuk megjegyezni, hogy a fibula, a mely ezen oroszországi leletekben előfordul, a pyramonti leletben Domitianus, Traianus és Caracalla ezüst denáraival van meghatározva,² vagyis II. és III. századbéli római érmekkel. Azt a csüngőt tehát, a mely a bókénymindszenti leletek közt előfordul, ennek a leletnek legkorábbi darabjával kell tekintenünk, a mely vagy külön csoportban együtt megy a tökörtördékkel (246. sz. rajz 1.) és egy másik hasonló berendezésű csüngővel (246. sz. rajz 6.) vagy pedig ha a fibulákkal együtttaláltatott, olyan elemet képez, a mely egy korábbi divat maradványa, a mely divatnak korát a Kr. u. I—III. századra kell tennünk. Ezt az utóbbi eshetőséget megerősíti az a körülmény, hogy a bókénymindszenti lelet három fibuláján (246. sz. rajz 8—10.) a láb alsó végét oroszlánfejek képezik, még pedig olyan en face kezelésben, a minőben látuk az oroszlánfejeket, egyrészt a Csugunov-féle leletekben, másrészt mint hydrafejeket látjuk a vodzvicszenszkaja sztanicai sírban, a melyről később lesz szó, olyan sírmellékletek társaságában, a melyeket legalább is a Kr. e. II. századra kell datálni. Ezen fibulák közül a 8. számúnak fejét

sírte und rasche Arbeit unmöglich, die Ausgrabung fachgemäss durchzuführen und all das genau aufzuzeichnen, was bei der Beurtheilung der Zusammengehörigkeit der Funde nöthig ist. So kamen dort zusammen eine nach dem Muster der Tetradrachmen Philipps von Macedonien gefertigte keltische Silbermünze, römische Kupfermünzen, die schon bis zur Unkenntlichkeit ruiniert waren und bei denen man nur auf einem Stücke eine Prägung Constant's l. bestimmen konnte. Trotzdem stammt der anscheinliche Theil der ausgegrabenen Gegenstände, welche besonders durch die Fibeln mit halbscheibenförmigem Kopfe charakterisirt sind, zweifellos aus einem Grabfelde der Völkerwanderungszeit. Diesen Theil der bókénymindszenter Funde reichte Franz Pulszky unter jene Funde, die man bei uns unter dem Namen avarische Funde kennt. Auf Grundlage unserer damaligen Kenntnisse konnte er allerdings dieselben nicht anders bestimmen, wir verweisen aber jetzt auf jene Anhängsel, welche auf unserer Abb. 246, wo wir den aus der Völkerwanderungszeit stammenden Theil der bókénymindszenter Funde publiziren, mit der Nummer 12 a—b bezeichnet ist. Fr. Pulszky war noch gezwungen einzugestehen, dass er zu diesem Anhängsel nichts zu bemerken habe. Seither ist aber das maroszentannaer Grabfeld bekannt geworden¹ in welchem Fibeln mit umgeschlagenem Fuss und jene Entwicklungen derselben, welche Almgren in seinem bekannten Werke in die VII. Gruppe reihet,² vorkommen, und unter diesen Entwicklungen finden wir schon eine ziemlich entwickelte Form der Fibel mit halbscheibenförmigem Kopf. Die charakteristischen Formen jener Gruppe, die Almgren als die VII. bezeichnet, finden wir auch in Russland, in Gesellschaft sol-

¹ Die Funde aus demselben befinden sich im siebenbürgischen Landesmuseum, wurden aber bisher nicht publizirt.

² Almgren: Studien über nordeuropäische Fibelformen. Taf. VII. 182.

¹ Almgren: Studien über Nordeuropäische Fibelformen. VII. tábla 182.

² Almgren i. m. VII. tábla 178.

és a 7. számúnak lábát azon erősen görbített csőrű madárfejlől alakuló tagok képezik, a melyekről már fentebb kimutattuk, hogy a szibériai régiségekben milyen nagy szerepet játszanak, még pedig már a Kr. sz. körüli századokban. Ha mindezeket egybevetjük, nincs abban semmi lehetetlenség, hogy a bökénymindszenti leletek egészükben is közvetlen folytatásai azon divatnak, a mely a Kr. u. I—III. századokban virágzott s így már a bökénymindszenti leletek alapján is nyugodtan tekinthetjük a szóbanforgó tükörtyust olyan elemnek, a mely az orosz földön különösebb divathan a Kr. u. I—III. században volt. A bökénymindszenti csöngők mégis arra mutatnak, hogy hazai leleteinkben ezt a tükörtyust inkább a Kr. u. III. századtól fölfele menő időkben kell keresni. Erre mutat mindenekelőtt a csornai sírlelet, a melyben e tükörtyus társaságában a félkorongfejtű fibulának azt a korai formáját találjuk, a mely a marosszentannai sírmezőben is megvan és a mely korra nézve jóval megelőzi a bökénymindszenti fibulákat. Ugyancsak egyezik a csornai sírlelet a marosszentannai-val abban is, hogy ez apró csattoknak analogon formáit tartalmazza¹; viszont, ha a már tárgyalt orosz földi leletekkel vetjük össze, úgy emlékeztetnünk kell arra, hogy a csornai sírleletben előfordul a háromszög alakú szíjszorító nyílvány nyíllátott csatt, valamint hogy a szíjszorító nyílvány nélküli csornai csattokon megvan a peczek tövét jellemző kiugró tag is. A zalkodi sírlelet, a mely e tükörtyust szintén tartalmazza, az által jellemzettetik, hogy a tükörrel együtt talált csattnak szij-

cher charakteristischer Funde, von denen noch später die Rede sein wird, und von denen wir jetzt nur bemerken wollen, dass die Fibel, welche in diesen russländischen Funden vorkommt, in dem pyramonten Funde durch die Silberdenare des Domitianus, Trajanus und Caracalla,¹ also durch römische Münzen des II. und III. Jahrh. bestimmt ist. Das Anhängsel der bökénymindszenter Funde muss also als frühestes Stück derselben angesehen werden, das entweder in einer besonderen Gruppe mit den Spiegelbruchstücken (Abb. 246 Nr. 1) und einem anderen ähnlich ausgestatteten Anhängsel (Abb. 246 Nr. 6) geht, oder wenn es mit den Fibeln zusammen gefunden wurde, ein solches Element bildet, welches das Überbleibsel einer früheren Mode ist, welche in das I—III. Jahrh. n. Ch. versetzt werden muss. Diese letztere Eventualität wird durch den Umstand bekräftigt, dass bei drei Fibeln (Abb. 246 Nr. 8—10) des bökénymindszenter Fundes Löwenköpfe den unteren Theil des Fusses bilden, u. z. in einer solchen enface-Stellung, wie wir einerseits die Löwenköpfe in den Tschugunow'schen Funden sehen, andererseits Hydraköpfe in dem woswizenskaja-stanizaer Grabe, von dem noch später die Rede sein wird, in Gesellschaft von solchen Grahheilagen sehen, die wenigstens in das II. Jahrh. v. Chr. datirt werden müssen. Unter diesen Fibeln bilden bei Nr. 8 der Kopf und bei Nr. 7 der Fuss jene aus Vogelköpfen mit stark gebogenem Schnabel geformten Glieder, von denen wir schon früher nachgewiesen haben, welche grosse Rolle sie bei den sibirischen Alterthümern spielen u. z. in den Jahrhunderten um Christi Geburt. Wenn wir dies alles zusammennehmen, so ist es gar nicht unmöglich, dass die bökénymindszenter Funde auch in ihrer Gänze unmittelbare Fortsetzungen jener Mode sind, welche im I—III. Jahrh. n. Chr. geblüht hat, und so können wir auch schon auf Grundlage der bökénymindszenter

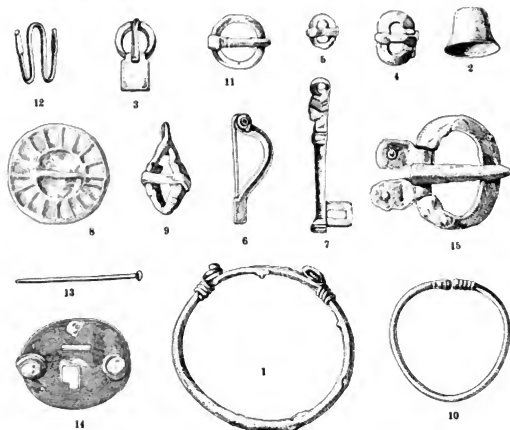
¹ Hampel. A régibb középkor emlékei Magyarhonban XIII. tábla 18, 9, 2, 3, 6, 7.

¹ Almgren: L. c. Taf. VII. 178.

szorító nyűlványát az opus barbaricum diszíti; erről a jellemző sajátágról pedig már tudjuk, hogy különösen a Kr. u. I–III. századok jellemző sajátja.

247. sz. rajzunk szintén szórványos odesz-szai leleteket mutat az odesz-szai múzeumból és ezek közül az 1. sz. karperecz, a

Funde den fraglichen Spiegeltypus ruhig als ein solches Element ansehen, welches auf russischem Gebiete im I–III. Jahrh. n. Chr. besonders in Mode war. Die bökénymindszenter Anhängsel zeigen doch, dass man in unseren heimischen Funden diesen Spiegeltypus eher in den Zeiten jenseits des III. Jhd. n. Chr. suchen muss. Hierauf



247. rajz. Szórványos leletek az odesz-szai múzeumból.
Abb. 247. Sporadische Funde aus dem odessaer Museum.

2. sz. harangocská, a 3–5. sz. csattok, a 6. sz. fibula, a 7. sz. hermás tag, a 8. sz. bronztűkör olyan elemek, a melyekkel már az előző olbiai leletekben is találkozunk s a melyeket éppen ez okból méltatunk is. Ha azon új elemeket vizsgáljuk, a melyeket ezen rajzon közlünk, úgy két egymástól elváló csoportot hívja fel figyelmünket. Az egyik csoportot jellemzi az,

zeigt vor allererst der csornaer Grabfund, in dem wir gemeinsam mit diesem Spiegeltypus jene frühe Form der Fibel mit halbscheibenförmigem Kopf finden, die auch im marosszentannaer Grabfelde vorkommt und die den bökénymindszenter Fibeln zeitlich ziemlich vorausgeht. Auch darin stimmt der csornaer Grabfund mit dem marosszentannaer überein, dass er die analogen Formen der kleinen Schnallen

hogy a La Tène ízlés reminiscenzenciáit viseli magán. Ide kell sorolni mindenkéltől a 9. sz. csüngőt, a melynek tagjai ugyanazt a bűtykös díszítést viselték, a mely 245. sz. rajzunk 6. sz. karikájának is jellemző díszítése, ide a 10. sz. karpereczet, a melynek végeit a La Tène ízlés sajátosságát képező gúnós ékítés fejezi be; ide tartozik a 11. sz. csatt is, mely a csatoltnak mindenesetre legrégibb formáját mutatja. Ezen csattformával találkozunk a sopron-bécsidombi vaskori temetőben közép La Tène ízlésű fibulák társaságában,¹ még pedig olyan jellemző formában a mely formának stíluszikus folytatását megtaláljuk a Nelidov-féle gyűjteményben egy lapos arany tűn, a melynek fölében hat felforrasztott aranygolyóval ékes kerek lapos karika mozog.² Ez a Nelidov-féle példa, melynek analógiája a Sztroganov-féle gyűjteményben Rómában is megvan, késő antik és mégis a karika formája tekintetében teljesen megtartja azon jellemző idomot, melylyel a sopron-bécsidombi csattnál épúgy, mint a most szóban forgó olbiai csattnál találkozunk. Talán legjellemzőbb erre a csoportra nézve a 12. sz. alatt közlött spirális karika. Ezen karikának jellemző analógiáit hazánkban a pilini leletek,³ Kelecsényi József gyűjteménye,⁴ és végül a hatvan-boldogi leletek⁵ szolgáltatják. Külföldi leletek közül pedig a párizsi Louvreban találunk a Salle A. Origines Comparées-ben Rhodus szigetéről két darab ovális alakút, mindkét végén egyenesen lemeszve, továbbá L. Vicomte

enthält.¹ Hingegen müssen wir, wenn wir ihn mit den schon behandelten russischen Funden zusammenhalten, daran erinnern, dass in dem esornauer Grabfunde die Schnalle mit der dreieckigen Riemenverlängerung vorkommt, so wie, dass an jenen esornauer Schnallen, welche keine Riemenverlängerung haben, auch das die Wurzel des Stiftes charakterisierende vorspringende Glied da ist. Der zalkoder Grabfund, der ebenfalls diesen Spiegeltypus enthält, ist dadurch charakterisiert, dass die Riemenverlängerung der mit dem Spiegel gefundenen Schnalle mit opus barbaricum geziert ist. Davon aber wissen wir schon, dass dieses insbesondere eine charakteristische Eigenthümlichkeit des I—III. Jahrhunderts n. Chr. ist.

Unsere Abbildung 247 zeigt ebenfalls sporadische odessaer Funde aus dem odessaer Museum. Unter denselben sind das Armband Nr. 1, das Glöckchen Nr. 2, die Schnallen Nr. 3—5, die Fibel Nr. 6, das Hermenglied Nr. 7, der Bronzespiegel Nr. 8 solche Elemente, denen wir schon früher in den olbiaer Funden begegneten und die wir dort besprochen haben. Wenn wir die neuen Elemente, welche auf dieser Abbildung reproduziert sind, prüfen, erwecken zwei von einander gesonderte Gruppen unsere Aufmerksamkeit. Die eine Gruppe ist durch Reminiscenzen des La Ténestyles charakterisiert. Hierher gehört vor allerst das Anhängsel Nr. 9, dessen Glieder dasselbe gebuckelte Ornament tragen, welches auch eine charakteristische Ornamentierung des Reifens auf Abb. 245, Nr. 6 ist. Hierher gehört auch das Armband Nr. 10, dessen Enden jenes gebuckelte Ornament zeigen, welches eine Eigenthümlichkeit des La Ténestyles ist. Und hierher gehört auch die Schnalle Nr. 11, welche jedenfalls eine der ältesten Schnallenformen ist. Diese Schnallenform finden wir in dem aus der Eisenzeit stammenden sopron-bécsidombraer Friedhofe gemein-

¹ Hampel: Die Denkmäler des früh. Mittelalters in Ungarn. (A réglbb középkor emlékei Magyarban.) Taf. XIII. 18, 9, 2, 3, 6, 7.

¹ Archaeol. Ért. Ujf. VI. 107 l. 4. sz.

² L. Pollak i. m. S. 17, 38 Taf. VI.

³ Arch. Ért. Régi foly. III. köt. 127. l. 5. ábra 128. l. 7—8. ábra.

⁴ U. o. 168. l. 3. ábra.

⁵ Arch. Ért. Uj f. XV. köt. 17. lap II. tábla 19.

de Castillon curiumi (Czibirn szigete) ásatásából tíz darabot, aranylemezzel behúzza s végül egy darabot Egyiptomtól, Valamint a piliniek, úgy a curiumiak között is előfordul olyan példa, mely kígyófejjel végződik. A piliniek korára világot egyrészt azon agyagedénycifrázó minták¹ vetnek, melyeket ezekkel rendszerint együtt találtak, mert ilyen mintájú cifrázatokat látunk a sopron-bécsidombi edényeken is, továbbá egy farkasfejes tükörfogantyú,² a melyet szintén Pílinhen leltek s végül az agyagorsógombok azon jellemző formája, a melyek a hatvan-boldogi leletek közt előfordultakkal mindenben egyeznek.³

A hatvan-boldogi ásatásokban előfordult példa kúpos végződésű hengerded vasodronyból van hajlítva és finom aranylemezzel van bevonva. Ennek a példának korára az a fibula vet világot, a mely a hatvan-boldogi leletek közt előfordult⁴ és a mely a Tischler felosztása szerinti⁵ kora La Ténét (Frülh La Tène) képviseli. Nem kell azonban figyelmen kívül hagyni azt sem, hogy a hatvan-boldogi leletek több csoportot képviselnek s ezek között a legkésőbbi olyan lemetkezőseket tartalmazott, a melyekben az aláhajtott lábú fibula⁶ azon későbbi formája fordult elő, a melynél a tütök lemeze a láb lemezével párhuzamosan halad, de még egytagú és fejének felső hátrja van (umgeschlagene Fibel

schaftlich mit Fibeln von mittlerem La Ténestyl¹ u. zw. in einer so charakteristischen Form, deren charakteristische Fortsetzung wir in der Nelidow-Sammlung finden, an einer flachen Goldnadel, in deren Ohr sich ein mit 6 aufgelötheten Goldkugeln verzierter, runder, flacher Reifen bewegt.² Dieses Nelidow'sche Exemplar, von dem es eine Analogie auch in der Stroganow-Sammlung in Rom gibt, ist spät-antik, hat aber in der Form des Reifens doch vollständig jene charakteristische Art heilgehalten, die wir ebenso bei der sopron-bécsidomber, wie bei der jetzt fraglichen albiaer Schuallé finden. Am charakteristischsten vielleicht für diese Gruppe ist der Spiralreifen Nr. 12. Die charakteristischen Analogien dieser Reifen liefern bei uns die piliner Funde,³ die Sammlung Josef Kelecsényi⁴ und schliesslich die hatvan-boldogier Funde.⁵ Unter ausländischen Funden finden wir im «Salle des origines comparées» des pariser Louvre zwei Stücke von ovaler Form, an beiden Seiten gerade abgeschuitten, dann in den curiumer (Insel Cypern) Ausgrabungen des Vicomte L. de Castillon 10 mit Goldplatten überzogene Stücke und schliesslich ein Stück aus Egypten. Wie unter den pilinern, gibt es auch unter den curiumer Funden ein Exemplar, welches in einen Schlangenkopf endigt. Auf das Alter der piliner Stücke werfen jene Thongefässornamentationsstempeler Licht,⁶ welche mit ihnen gewöhnlich gemeinsam gefunden werden. — denn so geminsterte Ornamente sehen wir auch an den sopron-bécsidomber Gefässen, — ferner ein Spiegelgriff mit einem Wolskopf,¹

¹ Arch. Ért. Rég. f. III. 126. I. 1—4.

² U. o. 327. 6.

³ Arch. Ért. Uj f. XV. kőt. II. tábla 1—3.

⁴ Arch. Ért. Uj f. XV. kőt. 17. I. II. tábla 20.

⁵ Tischler Otto: Über Gliederung der La Tène-periode und über die Decorirung der Eisenwaffen in dieser Zeit. Correspondenzblatt der deutschen Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie und Urgeschichte. XVI Jahrg. 1883. S. 157. Abbildungen ebenda S. 172; hiezu Korrekturen zum Karlsruher Berichte.

⁶ Arch. Ért. Uj. f. XV. 9. lap. I. tábla 8.

¹ Archæol. Ért. N. F. Band VI. S. 107. Nr. 4. (Uj f. VI. kőt. 107. I. 4. sz.)

² Pollak: L. c. S. 17. 38. Taf. VI.

³ Arch. Ért. A. F. Bd. III. S. 127. Abb. 5. S. 128. Abb. 7—8. (Rég. f. III. kőt. 127. I. 5. ábra. 128. I. 7—8. ábra.)

⁴ L. c. S. 168. Abb. 3.

⁵ Arch. Ért. N. F. Bd. XV. S. 17. Taf. II. 19. (Uj f. XV. kőt. 17. lap. II. tábla, 19.)

⁶ Arch. Ért. A. F. Bd. III. S. 126. 1—4. (Rég. f. III. kőt. 126. I. 1—4.)

⁷ L. c. 327. S. 6.

mit umgeschlagenem Fuss mit oberer Sehne). A curiumi leleteket a velük együtt lelt poncizolt aranylemez datálja.

Ezek alapján nem lehet kétségünk a felől, hogy ezek a karikák abból a művelődési körből erednek, a melyet a La Tène névvel szoktunk jelölni, és az opus barbaricum alkalmazása talán ezeken jelentkezik legkorábban. Az olbiai példákhoz mindenestre legközelebb állanak a rhodusiak, melyeknek formája ovális, de viszont az a körülmény, hogy az olbiai példák mindkét végükön kígyófejjel végződnek, azt is mutatja, hogy az olbiai bankészből fejleménnyel van dolgunk. Csak ehhez a csoporthoz sorolhatjuk a 13. sz. bronztűt is.

A második csoportnak jellemző darabjai a 14. sz. zárfedőlap, a mely kétségtelenül az antik művelődési körbe tartozik és a 15. sz. csatt, a melyről különben a 4. sz. is rokon és a mely egyrészt a peczeketengelyen elhelyezett két pánt formájára nézve csatlakozik azon körhöz, a melyből a Perovszkij-féle leletekben előfordult zablák és azok analogonjai tartoznak, másrészt az ezen példán megmaradt két pánt fölvilágosítást ad nekünk arra nézve, hogy mikép lehettek felszerelve azok a csattok, a melyeknek beiktatott peczeketengelye van és a melyekről 212. sz. rajzunk 2. sz. csattjának méltatásánál szóoltunk.

A 248. sz. rajzunkon közölt olbiai szörvénys leleteket egyrészt az 1. sz. hermás tag, másrészt a 2. sz. calcedonyöngy fűzi a már tárgyalt olbiai leletekhez; a 3. sz. küpos végződésű karika egyrészt a fent ismertetett küpos végű pilini spirális karikákkal egyez, másrészt szoros analogiája azon példának, melyről fentebb a kiskemezei leletben megemlékeztünk. Világos, hogy ez a példa éppen ezen ismérvek folytán a La Tène ízlés köréből ered,

der ebenfalls in Pilin gefunden wurde und schliesslich jene charakteristische Form von Thonspinnwirteln, die vollkommen übereinstimmen mit jenen, die in den hatvan-boldoger Funden vorkamen.¹

Das Exemplar aus den hatvan-boldoger Ausgrabungen ist aus kegelförmig endendem, cylindrischem Eisendraht gebogen und mit einer feinen Goldplatte überzogen. Auf die Zeit dieses Exemplares wirft jene Fibel Licht, die in den hatvan-boldoger Funden vorkam² und die nach der Einteilung Tischlers³ Früh-La-Tène repräsentiert. Man darf aber nicht vergessen, dass die hatvan-boldoger Funde mehrere Gruppen repräsentieren, unter welchen die späteren solche Bestattungen enthalten, in denen jene spätere Form der Fibel mit umgeschlagenem Fuss⁴ vorkommt, bei der die Platte der Nadelhülse mit der Platte des Fusses parallel läuft, die aber noch eingliedrig ist und deren Kopf eine obere Sehne hat. Also die umgeschlagene Fibel mit umgeschlagenem Fuss mit oberer Sehne. Die curiumer Funde werden durch die mit ihnen gefundene gepunzte Goldplatte datiert.

Auf dieser Grundlage können wir nicht daran zweifeln, dass diese Reifen aus jenem Kulturkreise stammen, den wir den La Tène'schen zu nennen pflegen und dass sich bei ihnen vielleicht am frühesten die Verwendung des opus barbaricum zeigt. Den olbiaer Exemplaren stehen vielleicht am nächsten die rhodischen, welche von ovaler Form sind; hingegen zeigt der Umstand, dass die olbiaer Exemplare beiderseits in einen Schlangenkopf enden,

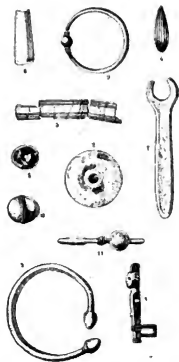
¹ Arch. Ért. N. F. Bd. XV. Taf. II. 1—3. (Uj f. XV. köt. II. költ. 1—3.)

² Arch. Ért. N. F. Bd. XV. S. 17. Taf. II. 20. (Uj f. XV. köt. 17. l. II. tábla, 20.)

³ Otto Tischler: Über Gliederung der La Tène-periode und über die Decorierung der Eisenwaffen in dieser Zeit. Correspondenzblatt der deutschen Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie und Urgeschichte. XVI. Jahrg. 1883. S. 157. Abbildungen ebenda S. 172; hierzu Korrekturen zum Karlsruher Berichte.

⁴ Arch. Ért. N. F. Band XV. S. 9. Taf. I. 8. (Uj f. XV. 9. lap. I. tábla 8.)

A 4. sz. gyöngyvről most csak annyit jegyzünk meg, hogy ezt egy később tárgyalandó leletben I—III. századbeli példákkal együtt kapjuk. Az 5. sz. ponczolt lemez az opus barbaricum készítésére szolgáló darab a 6. és 7. sz. csonttárgyak különösebb jelleggel nem bírnak, ép úgy mint a



248. rajz. Olblai leletek.
Abb. 248. Olblauer Funde.

8. sz. gyöngy sem. A 9. sz. karikának profilált gyöngyalakú végződése teljesen azonos az 225. sz. rajzunk 7. sz. alatt közölt gyönggyel, a mely körülmény ennek a karikának korát is megadja, a 10. sz. bogó pedig világosan hasonló gyöngynek középső tagját képezi. A 11. sz. pálczatag, a melyre fémgöngy van fűzve, analógiáját nyújtja azon fémpálczának, a mely a csornai sírleletben van,¹ és mint-

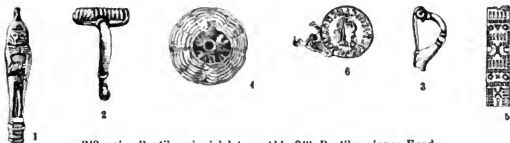
¹ Hampel I. m. XIII. tábla a 2. számtól jobbra szám nélkül.

dass der olblauer eine spätere Entwicklung ist. Nur zu dieser Gruppe können wir auch die Bronzenadel Nr. 13 zählen. Zu den charakteristischen Stücken der zweiten Gruppe gehört das Deckblatt Nr. 14, welches zweifellos in den antiken Kulturkreis gehört, und die Schnalle Nr. 15, der übrigens auch Nr. 4 verwandt ist und die einerseits durch die Form der an der Stiftnaxe angebrachten zwei Bänder sich jenem Kreise anschliesst, zu welchem die in den Perowskij'schen Funden vorgekommenen Trensen und deren Analogie gehören, während andererseits die an diesem Exemplare enthaltenen zwei Bänder uns darüber aufklären, wie jene Schnallen konstruiert gewesen sein mögen, welche eine eingefügte Stiftnaxe haben und von denen wir schon gelegentlich der auf Abb. 242 Nr. 2 reproduzierten Schnalle sprachen.

Die auf Abb. 248 reproduzierten olblauer sporadischen Funde sind einerseits durch das Hermenglied Nr. 1, andererseits durch die Chalcedonperle Nr. 2 mit den schon behandelten olblauer Funden verknüpft. Der kegelförmig endende Reifen Nr. 3 stimmt einerseits mit dem oben besprochenen kegelförmig endenden piliner Spiralreifen, während er andererseits eine strenge Analogie jenes Exemplares ist, das wir früher in dem kiskemezőer Funde erwähnten. Offenbar stammt dieses Exemplar eben in Folge dieser Charakteristiken aus dem Kreise des La Tène-styles. Von der Perle Nr. 4 bemerken wir jetzt nur, dass wir dieselbe in einem später zu behandelnden Funde mit Exemplaren aus dem I.—III. Jahrhunderte wieder vornehmen werden. Die gepunzte Platte Nr. 5 dient zur Herstellung des opus barbaricum. Die Knochengegenstände Nr. 6 und 7 haben, so wie Perle Nr. 8 keinen besonderen Charakter. Der profilirte perlenförmige Abschluss des Reifens Nr. 9 ist vollkommen identisch mit der Perle auf der Abb. 225 Nr. 7, womit auch die Zeit dieses Reifens gegeben ist, und die Beere Nr. 10 bildet offenbar das mittlere Glied einer ähnlichen Perle. Das Stabglied Nr. 11,

hogy ezen sírlelet, mint fentebb említettük, ugyanazt a félkorongfejú fibulát tartalmazza, a melyet a marosszentannai leletben is találtunk, semmi kétség, hogy ez a pálczatag is az I—III. századbéli leletcsoporthoz tartozik. Az odesszai múzeum leletei közül mindenesetre legfontosabb az a pantikapaioni lelet, a melyet 249. sz. rajzunkon mutatunk be. E leletet 1877-ben fedezték föl. Rajzunkon közölt képe nem teljes, mert volt a leletben egy olyan spirális karika is, a minőt 247. sz. rajzunk 12. sz. alatt mutatunk be; volt továbbá

auf welches eine Metallperle gezogen ist, ist eine Analogie jenes Metallstabes der im csornaer Grabfunde vorkommt,¹ und da dieser Grabfund, dieselbe Fibel mit halbscheibenförmigem Kopf enthält, der wir auch im marosszentannaer Funde begegneten, so ist kein Zweifel, dass auch dieses Stabglied zur Fundgruppe des I.—III. Jahrhunderts gehört. Unter den Funden des odessaer Museums ist jedenfalls der wichtigste jener pantikapaioner Fund, den wir auf Abb. 249 reproduzieren. Der Fund, welcher 1877 entdeckt wurde, ist hier nicht vollständig reproduziert, denn in demselben befand sich auch ein solcher



249. rajz. Pantikapaioni lelet. — Abb. 249. Pantikapaioner Fund.

egy olyan szobrocska is, a minőnek példáját 244. sz. rajzunk 5. sz. alatt közöltünk és végül azon herma alakú tagokból, a melyet most szóbanforgó táblánk 1. sz. mutat, volt még két darab, a melyek közül az egyik egészen kicsiny. Egyebekben ez a lelet tartalmazta a 2. és 3. sz. fibulát, a 4. sz. gyöngyöt, az 5. sz. ponczolt lemezt és a 6. sz. lemezt, a melyen ponczolt éremmásolatot láttunk. A lelet viszonylagos korát ez utóbbi ponczolt lemez adja meg, a melyen III. Riscuporis király érmének előlapja van kiponczolva. E király Kr. u. 211—228-ig uralkodott, uralkodása tehát nem volt hosszú, s így alig lehet kétségünk, hogy e ponczolat az ő uralkodásának idejéből származik és pedig annál is inkább, mert a körirat minden hiba nélkül van kiponczolva.

Spiralreifen, wie wir ihn auf Abb. 247 Nr. 12 sehen. Ferner enthielt er eine solche Statuette, wie Abb. 244 Nr. 5 und schliesslich enthielt er von jenen hermenförmigen Gliedern, welche Nr. 1 unserer Abbildung zeigt, noch zwei Stücke, von denen das eine ganz klein war. Im Übrigen enthielt dieser Fund die Fibeln Nr. 2 und 3, die Perle Nr. 4, die gepunzte Platte Nr. 5 und die Platte Nr. 6, welche die gepunzte Kopie einer Münze zeigt. Die relative Zeit des Fundes gibt diese letztere Platte, auf welcher der Avers einer Münze des Königs Riscuporis III. herausgepunzt ist. Dieser König herrschte von 211—228 n. Chr., seine Herrschaft dauerte also nicht lange und so können wir kaum daran zweifeln, dass diese Punzung aus der Zeit seiner Herrschaft stammt, umso mehr, da die Inschrift ohne jeden Fehler herausgepunzt ist.

¹ Hampel: L. c. Taf. XIII. rechts von Nr. 2 ohne Nummer.

Már most, ha az 5. sz. ponezolt lemezt tekintjük, és azt összehasonlítjuk legfontosabb hazai leleteinkkel, akkor azt látjuk, hogy ezen ponezolt lemez összes motívumai szorosan egyeznek azon motívumokkal, a melyeket legfontosabb hazai leleteinken találunk. Nevezetesen a megfordított felkialtójel alakú motívum megvan a herpályi paizsköldök¹ (umbo) alsó szélén és különösen teljesen azonos kezelésben ezen umbo ornán. A dőlt keresztoszor megvan a budapesti ókori sisak szegélydiszitményei közt,² ugyancsak ezen sisak szegélydiszitményein látjuk a karikácskát és a pontokkal végződő félholdakat. A gulába rakott pontok úgy is, mint önálló diszitmények, és úgy is, mint a félholdacsák találkozási pontjain alkalmazott oromdiszitmények ugyancsak a budapesti ókori sisakon fordulnak elő s hogy minél teljesebb legyen az analogia, a budapesti sisakon még ponezolt betűs fölrít is fordult elő, ép úgy, mint a Riskuporis érmet utánzó pantikapaloní darabon; a nagyon is érthető különbség csak abban nyilatkozik, hogy az olbiai példán görög, míg a budapestin latin betűtípusok vannak. Hogy a leletben előfordult és az aláhajtott lábú fibula fejleményeit képező fibulák korát a délorosz területen ez a lelet a III. századra datálja, szintén olyan jelenség, mely az I–III. századbéli leletek kiválogatásánál nem csekély segítségünkre szolgál.

A 250. sz. rajzunkon bemutatott leleteket az 1. sz. bűtykös díszítésű csüngő, a minővel már a korábbiakban is megismerkedtünk, kapcsolja az előzőkhöz. Mondottuk, hogy díszitményei alapján a La

Wenn wir nun jetzt die gepunzte Platte Nr. 5 mit unseren wichtigsten heimischen Funden vergleichen, so sehen wir, dass sämtliche Motive dieser gepunzten Platte genau übereinstimmen mit jenen Motiven, die wir an unseren wichtigsten heimischen Funden finden. Speziell das Motiv von der Form eines umgedrehten Ausrufungszeichens findet sich am unteren Rande des herpályer Schildumho¹ und insbesondere in vollkommen identischer Ausführung an der Spitze des Umbo. Die Reihe von schiefen Kreuzen findet sich unter den Saumornamenten des budapester antiken Helmes² und eben dort sehen wir die kleinen Reifen und die mit Punkten abgeschlossenen Halbmonde. Die zu einer Pyramide gelagerten Punkte finden sich ebenso als selbstständige Ornamente, wie als Endornamente bei den Begegnungspunkten der Halbmonde am budapester antiken Helm und damit die Analogie eine je vollständigere sei, kommt an dem budapester Helm auch eine Inschrift mit gepunzten Buchstaben vor, ganz ebenso wie an dem pantikapaeoner Stücke, an welchem die Münze des Riscuporis nachgeahmt ist. Eine sehr verständliche Differenz zeigt sich nur darin, dass während an dem olbiaer Exemplar griechische, an dem budapester lateinische Buchstaben vorkommen. Dass die im Funde vorgekommenen Fibeln, welche eine Entwicklung der Fibel mit ningschlagenem Fuss hilden, auf südrussischem Gebiete durch diesen Fund in das III. Jahrhundert datirt werden, ist ebenfalls eine Erscheinung, die uns bei der Auswahl der ins I–III. Jahrhundert gehörige Funde ziemliche Hilfe bietet.

Die auf Abb. 250 reproduzierten Funde werden durch das mit Buckeln ornamentirte Anhängsel Nr. 1, welche Art wir schon früher kennen gelernt haben, an die schon behandelten Funde geknüpft. Wie schon gesagt, betrachten wir dasselbe auf Grund-

¹ Arch. Ért. Uj f. XIV. kőf. 396, 1.

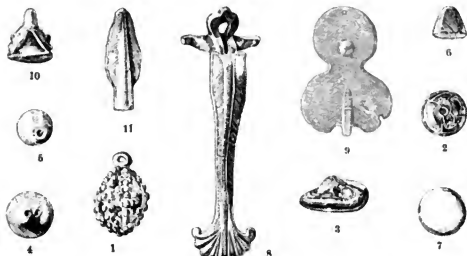
² U. o. XX. kőf. 368–369 1.

¹ Arch. Ért. N. F. Bd. XIV. S. 396. (Uj f. XIV. kőf. 396, 1.)

² L. c. XX. Bd. S. 368–369.

Téne-izlés fejleményének tekintjük; ugyan-ezen ízlés fantasztikus díszítő motívumai-
val találkozunk a 2. sz. kétszer átfúrt
opálygyöngy vésetein, és azért a 3. sz.
opálygyöngyöt is, mely alakatlan, a 2. szá-
múval egykorúnak kell tekintünk. Már
a 4. sz. kétszer átfúrt és az 5. sz. egyszer

lage seiner Verzierungen als eine Entwick-
lung des La Ténestyles. Die phantastischen
Ornamentationsmotive dieses Styles finden
wir in den Gravirungen der zweimal durch-
bohrten Opalperle Nr. 2 und wegen dieser
Motive müssen wir auch die formlose
Opalperle Nr. 3 für gleichzeitig mit Nr. 2
halten. Die zweimal durchbohrte Perle



250. rajz. Prochorovkai leletek. — Abb. 250. Prochorowkaer Funde.

átfúrt gyöngyök borostyánból készültek.
A borostyángyöngyöknek kőgyöngyökkel
való vegyes előfordulása hazánkban már
csak a fentemlített marosszentannai sír-
mező tanúsága szerint is a Kr. u. I—III.
századokat jellemzi. A 6. sz. oldalúfűrés
kőp előttlen ismeretlen fekete ékkőből
készült, de volt a leletek közt négy darab
kétszer átfúrt calcedonygyöngy is, a me-
lyeknek alakját 7. számunk mutatja és
azt már csakugyan bőven kifejtettük, hogy
a calcedonygyöngyök divata különösen a
Kr. u. I—III. századokat jellemzi. Ennek
a kormeghatározásnak nem mond ellen az
a három, határozottan hellenisztikus római
készítmény sem, a mely a leletek között
előfordul; nevezetesen a lóheralakn bronz-
tag, valószínűleg valamely kapocsnak hím

Nr. 4 und die einmal durchbohrte Perle
Nr. 5 sind aus Bernstein. Das gemischte
Vorkommen der Bernstein- und der Stein-
perlen charakterisirt in unserem Vater-
lande, auch schon nach dem Zeugniß des
oben erwähnten marosszentannae Grab-
feldes, das I—III. Jahrhundert nach Chr.
Die an den Seiten durchbohrte Pyramide
Nr. 6 ist aus einem mir unbekannten
schwarzen Edelstein gearbeitet, aber es
gah unter den Funden auch vier zweimal
durchbohrte Chalcedonperlen, deren Form
Nr. 7 zeigt und dass die Mode der Chal-
cedonperlen speziell das I—III. Jahrh. n.
Chr. charakterisirt, haben wir schon aus-
führlich erörtert. Dieser Zeitbestimmung
widersprechen auch nicht die drei helle-
nistisch-römischen Arbeiten, die zwischen
den Funden vorkamen. So speziell das
kleblattartige Bronzeplättchen, wahrscheinlich
das Weibchen von einer Schnalle (Nr. 9).

tagja (9. sz.), a madárcsőrakban hajló felső támtaggal ellátott bronz edényfűl (8. sz.) és a bronz kosfej (10. sz.) A 11. sz. bronz lándzsacsúcsnak határozottan prae-historikus jellege van, és mégsem tekinthetünk el attól, hogy ezt is ezen leletek között közöljük; nem pedig azért, mert ez az egyetlen bronz lándzsacsúcs, a mit azon a vidéken ismernek és jól tudjuk, hogy az oroszföldi leletek között néha esodálatos konzervativismust észlelhetünk; másrészt pedig hazánkban, az igaz, hogy

der bronzene Gefäßhenkel mit dem oberen in Vogelschnabelform gehogenen Stützgliede (Nr. 8) und der Widderkopf aus Bronze (Nr. 10). Die Bronzelanzenspitze Nr. 11 hat entschieden prähistorischen Charakter, wir können aber doch nicht unterlassen, sie unter diesen Funden zu publiziren, einerseits weil dies die einzige Bronzelanzenspitze ist, die wir aus jener Gegend kennen und wir wohl wissen, dass die russländischen Funde manchmal einen bewundernswerten Konservatismus zeigen. Andererseits kommt in unserem Vaterlande noch unter den Funden eines Reiter-



251. rajz. Olbiai szórványos leletek az odesszai múzeumból.
Abh. 251. Olbiaer sporadische Funde aus dem odessaer Museum.

nem pontosan megfigyelt lelethől, még honfoglaláskori lovassír leletei között is szerepel egy prae-historikus jellegű bronz lándzsacsúcs.¹ A leletet a Kalmiusza folyó völgyében a jekatyerinoszlavi kormányzóság Prochorovka nevű tanyáján (хуторъ) találták, a jekatyerinoszlavi kormányzóság egész területe pedig igen szoros összefüggésben van az északi kaukázusi területtel, a hol a bronz fegyvereknek igen hosszú élete volt.

A most tárgyalt prochorovkai leletek kapcsán említettük, hogy a borostyánygyöngyöknek különféle fajú kőgyöngyök-

graves aus der Landnahmezeit — allerdings ist das Grab nicht genau beobachtet — eine Bronzelanzenspitze von prähistorischem Charakter vor.¹ Dieser Fund kam im Thale des Flusses Kalmiusza auf dem Prochorowka genannten Gehöft (хуторъ) im Gouvernement Jekatjerinoslaw zum Vorschein. Das ganze Gebiet dieses Gouvernements ist aber in sehr engem Zusammenhang mit dem nordkaukasischen Gebiete, wo die Bronzewaffen sich sehr lange hielten.

In Verbindung mit den jetzt behandelten prochorowkaer Funden erwähnen wir, dass das gemeinsame Vorkommen der Bernsteinperlen mit verschiedenen Arten

¹ Nevezetesen a csornacsatári leletben, l. Hampel, A honfoglalási kor hazai eml. L. 4.

¹ Namentlich im csornacsatári Funde. J. Hampel: Die heimischen Denkmäler der Landnahmezeit. (A honfoglalási kor hazai emlékei) L. 4.

kel való együttes előfordulása jellemzi, legalább hazánkban, azon sírleleteket, a melyek a Kr. u. I—III. századból erednek. Ezt a jelenséget konstatálhatjuk azon olbiai leleteknél is, a melyeket 1892-ben találtak, és mint szörványos, azaz közelebbről megnevegyelt leletek juttattak az odeszszai múzeumba. Ezen fontos leleteket 251. sz. rajzunkon közölve, első sorban azt emeljük ki, a mi korukra nézve fontos, hogy t. i. vegyesen fordulnak elő benne opál, egyéb fajú kő és különösen karneol gyöngyök. A leletek közt előforduló gyöngyök formáinak két főtypusát az 1. sz. opál és a 2. sz. karneol példa tünteti föl. Az opál gyöngyöket a prochorovkai leletek közt borostyángyöngyök társaságában találtuk és miután a marosszentannai leletek közt viszont a karneolgyöngyöket látjuk borostyángyöngyök társaságában, már ez okon is feltehető, hogy egyazon periódus emlékeivel van dolgunk, de 3. sz. alatt közlünk egy félholdas csüngőt, melynek közeli analogiáját a bökénymindszenti lelet egyik olyan csüngője szolgáltatta, (246. sz. rajz 6, a melynek rokonságát az ugyanazon lelet egy másik csüngőtypusával (246. sz. rajz 12.) megállapítottuk, kimutatván ez utóbbiról, hogy úgy hazánkban, mint az orosz földön a Kr. u. I—III. század divatát képezi. Mindezek alapján a 251. sz. rajzon közlött olbiai leleteknek vonatkozása, a most mondott periódushoz alig vonható kétséggel). Ámde látunk e leletek közt mindenekelőtt olyan függőket (4, 5) a melyeknél a karika hurokját rácsavarás által képezték, olyan rácsavarás által mégis, a melynek az ellenkező végén rácsavarás már csak azért sem felelhet meg, mert a karikának ez az ellenkező vége épen a kampót képezi. Ilyen szerkezetű karikákkal, úgy is, mint függőkkel, úgy is, mint karpereczekkel, a

Steinperlen jene Grabfunde charakterisirt, wenigstens in unserem Vaterlande, welche aus dem I—III. Jahrhundert n. Chr. stammen. Diese Erscheinung können wir auch bei den olbiaer Funden konstatiren, die 1892 zum Vorschein kamen und als sporadische, d. h. nicht des Näheren beobachtete Funde ins odessaer Museum kamen. Diese wichtigen Funde reproduziren wir auf unserer Abb. 251 und heben in erster Linie das hervor, was für die Zeit derselben wichtig ist, dass nämlich in denselben Opal- und sonstige Stein- und besonders Karneolperlen gemengt vorkommen. Die beiden Haupttypen der in den Funden vorkommenden Perlenformen zeigen die Opalperle Nr. 1 und die Karneolperle Nr. 2. In den prochorowkaer Funden sehen wir Opalperlen gemeinsam mit Bernsteinperlen. Nachdem wir jedoch in den marosszentannaer Funden Karneolperlen gemeinschaftlich mit Bernsteinperlen finden, können wir es schon dieserhalb voraussetzen, dass wir es mit den Denkmälern ein und derselben Periode zu thun haben. Ueberdies aber reproduziren wir unter Nr. 3 ein halbmondförmiges Anhängsel, dessen nahe Analogie ein solches Anhängsel (Abb. 246, Nr. 6) des bökénymindszenter Fundes liefert, dessen Verwandtschaft mit einem anderen Anhängseltypus (Abb. 246, Nr. 12) desselben Fundes wir schon konstatirt haben und von dem wir nachwiesen, dass er sowohl bei uns, wie auf russischem Boden eine Mode des I—III. Jahrhunderts n. Chr. bildete. Auf Grund von all' diesem kann die Beziehung der auf Abb. 251 reproduzirten olbiaer Funde zu der oben besprochenen Periode nicht in Zweifel gezogen werden. Sehen wir doch unter diesen Funden vorallererst solche Ohrgehänge Nr. 4 und Nr. 5, bei denen die Schlinge des Reifens durch Aufdrehen gebildet ist, u. zw. durch ein Aufdrehen, dem am entgegengesetzten Ende nicht dieselbe Weise entspricht, schon deshalb nicht, weil das andere Ende den Haken bildet. So konstruirte Reifen finden wir sowohl an Ohrgehängen, wie an Armreifen in den sze-

szeged-óthalmi leletekben találkozunk,¹ sőt ezen leletek között még olyan cistafogantyút is találtunk, a melynek föléit ilyen rúcsavarás által képzett hurkok alkotják,² a szeged-óthalmi leletről pedig már csak a bennük foglalt fibulák alapján is kétségtelen, hogy koruk a Kr. n. I—III. századok közé esik. Vegyük még ehhez azt, hogy a most tárgyalt olbiai leletekben előfordult aranygyűrű (6. sz.) valamint azon nagyszámú gömböcsügülés mustrájú préselt aranylemezek, a melyekből 7. számunk mutat három példát, ugyanezen kornak képezik jellemző sajátjait, és akkor áttérhetünk az ezen leletek között előforduló másik fontos elemnek, t. i. a 8. sz. függőnek, a 9—11. sz. övboglároknak és a 12. sz. szíjvégnék méltatására.

A 8. sz. függőt és a 9—11. sz. övboglárokat a forrasztott filigrános díszítés teszi azonos jellegűekké. Erről a díszítési mód-ról és technikai eljárásról már volt alkal-munk megjegyezni, hogy a szentendrei sírlelet révén, a melyben I. Justinus és Phocas byzanci császárok érmeit lelték, hazánk népvándorláskori leleteinek avar periódusába szokás sorozni. Nem akarunk most azzal foglalkozni, hogy a filigrán-technikát magát milyen meszsze lehet visszavezetni, mert csak arról van szó, hogy annak olyan alkalmazása, mint a minővel a jelen esetben van dolgunk, s illetve az ilyen díszítésű és specifikus for-májú függők és boglárók, milyen viszony-lagos állást foglalnak el oroszföldi és hazai leleteinkben. Már a priori is való-színűnek látszik, hogy a most szóbanforgó specifikus formák és szintén specifikus

ged-óthalomer Funden,¹ ja in diesen Funden kommt sogar auch ein solcher Cistengriff vor, dessen Öhre aus solchen aufgedrehten Schlingen gebildet sind,² und beim szeged-óthalomer Funde ist es schon in Folge seiner Fibeln zweifellos, dass er in das I—III. Jahrhundert gehört. Nehmen wir hinzu, dass der Goldring Nr. 6 aus den soeben behandelten olbiaer Funden, so wie die zahlreichen mit Kugelpyramidenmustern gepressten Goldplatten, von denen wir 3 Stück unter Nr. 7 reproduzieren, charakteristische Eigenthümlichkeiten dieser Zeit bilden, so können wir zur Besprechung jenes zweiten wichtigen Elementes übergehen, das in diesem Funde vorkommt, nämlich zu dem Ohrgehänge Nr. 8, den Gürtelbeschlägen Nr. 9—11 und dem Riemenbeschluss Nr. 12.

Dem Ohrgehänge Nr. 8 und den Gürtelbeschlägen Nr. 9—11 gibt das gelöthete Filigranornament den identischen Charakter. Bezüglich dieser Ornamentationsart und dieses technischen Verfahrens hatten wir schon Gelegenheit zu bemerken, dass dieselben auf Grundlage des szentendrei Grabfundes, in welchem Münzen der byzantinischen Kaiser Justinus I. und Phocas gefunden wurden, in die avarische Periode unserer heimischen Funde der Völkerwanderungszeit gereicht zu werden pflegen. Wir wollen uns jetzt nicht mit der Frage befassen, wie weit man die Filigrantechnik selbst zurückführen kann. Denn jetzt handelt es sich nur darum, welche relative Stellung eine solche Verwendung der Filigrantechnik, wie wir sie in dem gegenwärtigen Falle sehen, beziehentlich welche relative Stellung Ohrgehänge und Beschläge von solcher Ornamentation und spezifischen Form, zwischen den russländischen und unserer heimischen Funden einnehmen. Schon a priori erscheint es als wahrscheinlich, dass die hier fraglichen spezi-

¹ Arch. Ért. Rég. f. XIV. k6t. LII. tábla 2 b, 2 c 3, 5 a.

² U. o. 2 a.

¹ Arch. Ért. A. F. Bd. XIV. Taf. I. L. 2 b, 2 c, 3, 5 a. (Rég. f. XIV. k6t. LII. tábla 2 b, 2 c, 3, 5 a.)

² L. c. 2 a.

disztitáció az orosz földön korábban lépnek föl és az a környezet, a melyben a most tárgyalt olbiai leletekben látjuk, arra látszik mutatni, hogy az orosz földön a Kr. e. I—III. században meg voltak. Annál valószínűbb ez, mert a 12. sz. szíjvég rekesztővéssége föltötte kezdetleges formát mutat; olyat, a melynél a rekeszeket képező kapcsolakú tagok a keszthelyi kosaras fűlrevaló hasonló filigrános tagjait juttatják eszünkbe, a mely függőknek korai voltát a rajtuk alkalmazott sodronyhurkolás és az opus barbaricum filigrános fajtája elárulja. A rekesztővésségnek ezen kezdetleges formájával találkozunk egy a M. Nemzeti Múzeumban őrzött aranykincs egyik nagy tőjén is,¹ a mely lehet, hogy nem magyarországi, ez azonban nagyon mellékes azon körülmény mellett, hogy ezen aranytű korongos fejről olyan láncz csüng le, a mely fonására nézve az Atta-féle Kr. u. 118-ból származó katonai diplomával datált aszári kincs lánczával szorosan egyezik és a mellett, hogy ezen M. Nemzeti Múzeumi aranykincsben van még egy másik ugyanilyen, de kétágú aranyláncz is,² a mely egy-másra csavart végű zárt karikára van függesztve. Azt pedig már bőven volt alkalmunk kimutatni, hogy milyen korra mutatnak ezen karikák és a velük együtt járó lánczok. A rekeszes ötvösségnek azon kezdetleges formájával egyébként találkozunk hazainépvándorláskori sírleleteinkben azon esatlakon és boglárokon is, a melyek nem gránáttal voltak kitöltve, így nevezetesen a pásztói, nemesvölgyi, sziráki és csúnyi sírmezőkben.³ Ezek a sírmezők pedig hun-

fischen Formen und Ornamente auf russischem Boden früher auftreten. Und die Umgebung, in welche wir die eben behandelten olbiaer Funde sehen, scheint darauf hinzuweisen, dass sie im I—III. Jahrhundert v. Chr. dort schon existierten. Es ist dies umso wahrscheinlicher, weil die Zellengoldschmiedearbeit des Riemenbeschlages Nr. 12 eine überaus primitive Form zeigt. Derart, dass uns die, die Zellen bildenden schliessenförmigen Glieder, an die ähnlichen Filigranglieder der keszthelyer Ohrgehänge mit korbformigem Anhängsel erinnern bei denen das verwendete Drahtgeflecht und die Filigranart des opus barbaricum verrathen, dass sie aus früherer Zeit stammen. Diese primitive Form der Zellengoldschmiedekunst finden wir auch bei einer grossen Nadel eines dem ungarischen Nationalmuseum gehörigen Goldschatzes.¹ Es ist allerdings möglich, dass dieser Letztere nicht ungarländisch ist, das ist aber sehr nebensächlich bei dem Umstande, dass von dem Scheibenkopfe dieser Goldnadel eine solche Kette herunterhängt, die im Geflecht vollständig identisch ist mit der Kette des aszärer Schatzes, welche durch das aus dem Jahre 118 n. Chr. stammende, militärische Diplom des Atta datirt ist, sowie bei dem Umstande, dass sich in diesem Goldschätze des ungarischen Nationalmuseums auch noch eine zweite ebensolche, aber zweigliedrige Goldkette befindet,² die an einen geschlossenen Reifen mit aufeinander gedrehten Enden hängt ist. Auf welche Zeit aber dieser Reifen und die mit ihm gefundenen Ketten hinweisen, hatten wir ja schon Gelegenheit genug zu zeigen. Jener primitiven Form der Zellengoldschmiedekunst begegnen wir überdies auch noch an jenen Schnallen und Beschlagen in den Grabfunden unserer heimischen Völkerwanderungszeit, die nicht mit Granaten ausgefüllt waren. So namentlich in den pásztói, nemesvölgyer, szí-

¹ Hampel: i. m. CCIV. 7.

² Hampel i. m. CCIV. 9.

³ Hampel i. m. CXXXII. 5—6; CXXXIII; CCLIII. 66. s. 1, CXLVII. 22. s. 3—4; CXLVIII. 11. s. 1—2.

¹ Hampel: L. c. CCIV. 7.

² Hampel: L. c. CCIV. 9.

germán periódusunknak nagyon is az elejéről származnak, a mit elől az a körülmény, hogy a nemessvölgyi temetőben egy római bronzkules fordul elő.¹ Végül utalnunk kell még arra a körülményre, hogy a most tárgyalt olbiai leletek 8. sz. függőjének karikája alul a csüngőhöz való erősítésnél ugyanazt a hurkolást mutatja, a mit a 249. sz. rajzunkon közlött pantikapaioni lelet 2. számú fibulájának rugója. Ez a sajátosság hurkolás meglehetősen állandó és igen sok hasonlókorú fibulán fordul elő, a mivel egybeesik az a körülmény is, hogy ilyen hurkolással a halántékgyűrűnek épen a legkorábbi formáin találkozunk.²

252. sz. rajzunkon közlött leletek képe, a melyek szintén szórványos olbiai leleteket mutatnak, a lehető legvegyesebb, nem is szólva most az 1–3. sz. pántokról, melyeket alább akkor lesz alkalmunk megemlíteni, mikor az Oka-Kámani menti sírmezőről szólnunk, és a melyeket itt csak a leletek képének teljessége miatt közlünk, ki kell emelnünk, hogy e leletek között van a 4. sz. pálczatagból egy darab, az 5. számúból szintén egy darab, a 6. számúból két darab, a 7. sz. fogantyúból négy darab, a 8. sz. fibulatöredékből egy darab, a 9. sz. harangescskából két darab, a 10. sz. boglárából két darab, a 11. sz. fibulából egy darab és a 12. sz. háromszárnyú nyílhegyből négy darab ezen leletek között. A háromszárnyú nyeles vasnyílhegyekről tudjuk, hogy azok a magyarországi hun-germánkor specifikus sajátjai, azt azonban még eddig senki sem állapította meg, hogy ezen nyílhegyek mikor lépnek fel

ráker und csünyer Grabfeldern.³ Diese Grabfelder stammen aber ganz aus dem Anfange unserer hunnisch-germanischen Periode, wie das schon der Umstand bezeugt, dass in dem nemessvölgyer Friedhofe ein Bronzeschlüssel vorkommt.⁴ Schliesslich müssen wir auch noch auf den Umstand hinweisen, dass der Reifen des zu den eben behandelten olbiaer Funden gehörigen Ohrgehänges Nr. 8, unten, bei der Befestigung an das Anhängsel dieselbe Schlingentechnik zeigt, wie die Feder der auf Abb. 249 unter Nr. 2 reproduzierten Fibel des pantikapaioner Fundes. Diese eigenartige Schlingentechnik ist ziemlich stabil und kommt bei sehr vielen Fibeln aus der gleichen Zeit vor, womit auch der Umstand übereinstimmt, dass wir dieselbe Schlingentechnik grade bei den frühesten Formen der Schläfenringe finden.⁵

Die auf Abb. 252 reproduzierten Funde, ebenfalls sporadische olbiaer Funde, gehen ein möglichst gemischtes Bild, wobei wir jetzt von den Bändern Nr. 1–3 gar nicht sprechen, die wir hier nur reproduzieren, um das Bild der Funde zu vervollständigen, da wir noch weiter unten Gelegenheit haben werden dieselben zu behandeln, wenn von den Grabfeldern längs des Laues der Oka und der Kama die Rede sein wird. Wir müssen hier hervorheben, dass das Stabglied Nr. 4 in einem Exemplar, dasjenige Nr. 5 ebenfalls nur in einem Exemplar, das Nr. 6 in zwei, der Griff Nr. 7 in vier, das Fibelbruchstück Nr. 8 in einem, das Glöckchen Nr. 9 in zwei, der Beschlag Nr. 10 in zwei, die Fibel Nr. 11 in einem, die dreiflügelige Pfeilspitze Nr. 12 in vier Exemplaren in den Funden vorkommt. Von den dreiflü-

¹ U. o. CXXX.

² Dr. A. Lissauer: A szláv halántékgyűrűk idomairól. Arch. Ért. Uj f. XI. köi. 335. t. 13. sz.

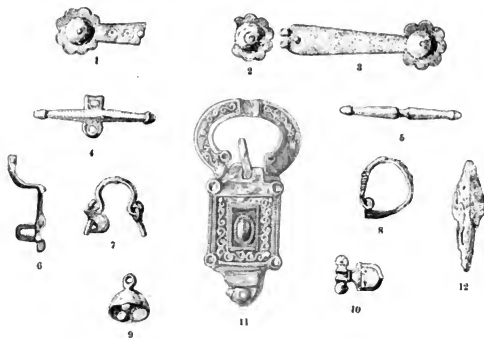
³ Hampel: L. c. CXXXII. 5–6; CXXXIII; CCLIII. 66. Grab 1; CCLVII. 22. Grab 3–4; CCLXVIII. 11. Grab 1–2.

⁴ L. c. CXXX.

⁵ Dr. A. Lissauer: Über die Formen der slavischen Schläfenringe. (A szláv halántékgyűrűk idomairól.) Arch. Ért. N. F. Bd. XI. 8. 335. Nr. 13. (Uj f. XI. köi. 335. t. 13. sz.)

legkorábban akár az orosz földön, akár hazánkban. Anynyt láttunk, hogy e nyílhegytípusok meg vannak a Zyrjanov-féle samarajevszkojei kurgánokban (214.sz. rajz 3), tehát az Iszel, Tecsá, Miasz és Toboly folyók völgyeiben találkoztunk velük már a Kr. sz. körüli századokban. A most szó-

geligen, geschäfteten Eisenpfeilspitzen wissen wir, dass dieselben spezifische Eigenthümlichkeiten der ungarländischen hunnisch-germanischen Periode sind, wann aber diese Pfeilspitzen am frühesten auftreten, sei es auf russischem Boden, sei es in unserem Vaterlande, hat bisher noch Niemand festgestellt. So viel haben wir



252. rajz. Olbiai szórványos leletek az odesszai múzeumból.
Abb. 252. Olbiaer sporadische Funde aus dem odessaer Museum.

ban forgó rajzunk 10. sz. alatt közölt bogláról már kimutattuk, hogy hazánk népvándorláskori leletei közt olyan helyet foglal el, a mely valószínűvé teszi, hogy fódívata az I—III. századra esik, de már most alapos kérdés tárgyát képezi, ha vajjon a 11. szám alatt közölt nagy csatl megelőzi-e, vagy követi a III. Kr. u. századot? Ebben a tekintetben, úgy hisszük, döntő fontossága van annak a körülménynek, hogy ezen csatl szíjszorító nyúlványának középrészét opus barbaricum díszíti, alsó végéből pedig a jellemző erősen görbülő csőrű madárfej nő ki. Mind

schon gesehen, dass diese Pfeilspitzentypen in den von Syrjanow ausgegrabenen samarajewskojeer Kurganen (Abb. 214 Nr. 3) vorkommen, dass wir also dieselben in den Thälern der Flüsse Isset, Tetscha, Mias und Tobolj schon in den Jahrhunderten um Christi Geburt finden. Von dem auf Abb. 252 unter Nr. 10 reproduzierten Beschlage haben wir schon nachgewiesen, dass derselbe unter den Funden unserer heimischen Völkerwanderungszeit einen solchen Platz einnimmt, der es wahrscheinlich macht, dass die Zeit seiner Hauptmode in das I—III. Jahrhundert fällt, hingegen aber bildet es den Gegenstand einer gründlich zu untersuchenden Frage, ob

a két jelenség inkább arra a feltevésre jogosít, hogy e csatttípus az orosz földön mindenesetre megelőzi a III. századot és tekintve azt, hogy e példán a szíjszorító nyúlvány széleit legalább a két hoszszooldalán az opus barbaricumra emlékeztető poncezolt és ékkövekkel élénkített díszítésnek öntött utánzata látható, részünkről ebben a példában látnók az átmenetet az opus barbaricumról a tiszta öntött műben kiváltazon díszítésre, a mely a hasonló nagy csattok és velük egyazon stíluskörbe tartozó kisebb-nagyobb fibulák előlajpát di-

die unter Nr. 11 reproduzierte grosse Schnalle aus früherer oder späterer Zeit als dem 3. Jahrhundert n. Chr. stammt. In dieser Hinsicht ist, wie wir glauben, von entscheidender Bedeutung der Umstand, dass der Mitteltheil der Riemenverlängerung dieser Schnalle mit opus barbaricum geziert ist, während aus dem unteren Theile der Vogelkopf mit dem charakteristischen stark gebogenen Schnabel herauswächst. Beide Erscheinungen berechtigen vielmehr zu der Annahme, dass dieser Schnallentypus auf russischem Boden jedenfalls dem III. Jahrh. vorangeht. Und mit Rücksicht darauf, dass wir an



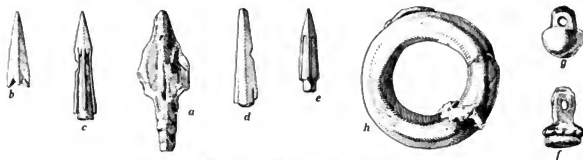
253. rajz. A koreizi csatt. — Abb. 253. Die koreiser Schnalle.

szíti. Ennek igazolására hivatkozunk egy hasonló típusú csattlra, a melyet a tauri kormányzóság jaltai kerületében fekvő Koreiz községben találtak. (L. 253. sz. rajz.) Ezen csatt szíjszorító nyúlványán az opus barbaricum már teljesen eltűnt és mindössze az ékkövek helyei mutatják, hogy a díszítés előképe az volt, bár már a díszítványok jellege is teljesen megváltozott. A környezet, a melyben a most tárgyalt olbiai csattot látjuk, a 8. sz. fibulatóredék, a 9. sz. harangocska, a 10. sz. zárótag és a 7. sz. edényfogantyú tekintetében, egyrészt a már eddig tárgyalt olbiai leleteket, másrészt a szegedőthalmiakat hozza emlékeztetnőnkbe, viszont a 4. és 5. sz. tagok megvannak hazánkban nemcsak népvándorláskori, hanem honfoglaláskori leletekben is. Mikor azonban, mint ez esetben is, a déli orosz területről van szó, akkor

diesem Exemplare, an den Rändern der Riemenverlängerung, oder wenigstens an den beiden Längsseiten derselben, eine gegossene Imitation jener gepunzten und mit Edelsteinen belehten Ornamentation sehen, welche an das opus barbaricum erinnert, so möchten wir unsererseits, in diesem Exemplare den Übergang sehen vom opus barbaricum zu jener in rein gegossener Arbeit ausgeführten Ornamentation, welche die ähnlichen grossen Schnallen und das Vorderblatt der kleineren und grösseren Fibeln zierte, welche in denselben Stilkreis gehören, wie diese Schnallen. Zur Bekräftigung hiefür berufen wir uns auf eine Schnalle von ähnlichem Typus, die in der Gemeinde Koreis, welche im jaltaer Bezirke des taurischen Gouvernements liegt, gefunden wurde (Abb. 253). An der Riemenverlängerung dieser Schnalle ist das opus barbaricum schon vollständig verschwunden und nur mehr die Plätze der Edelsteine zeigen, dass, wenngleich

nem szabad elfeledkezni arról, hogy az északi kaukázusi területen ezek a tagok megvannak olyan leletekben, a melyekről későbbben leszen szó, de a melyek minden ízükben a Kr. u. I—III. század divatát mutatják. Eltekintve tehát az ezen rajzunk 1—3. sz. alatt közlött daraboktól, az ezen rajzon egyesített többi emléket részünkről csak a Kr. u. I—III. század emlékeihez sorozhatjuk, és hazai leleteink közül mindazon típusokat, a melyek az ezen rajzunkon egyesítettekkel mutatnak rokonságot, olyan emlékeknek kell hogy

auch der Charakter der Ornamente schon vollständig verändert ist, doch noch das opus barbaricum als Vorbild für dieselben gedient hat. Die Umgebung, in welcher wir die eben behandelte olbiaer Schnalle sehen, nämlich das Fibelbruchstück Nr. 8, das Glöckchen Nr. 9, das Schlussglied Nr. 10, und der Gefässhenkel Nr. 7, bringen uns einerseits die schon bisher behandelten olbiaer Funde und andererseits jene von Szegedőthalom in Erinnerung, während die Glieder Nr. 4 und 5 in unserem Vaterlande, nicht nur in den Funden aus der Völkerwanderungszeit, sondern auch in jenen aus der Land-



254. rajz. Olbiai szórványos leletek az odesszai múzeumból.
Abb. 254. Olbiaer sporadische Funde aus dem odessaer Museum.

tekintsük, a melyek a mondott periodus emlékeihez állanak közel, a mi különösen a nagyméretű csatlókra s azokkal rokon díszítésű filulákra vonatkozólag áll, illetve olyan típusoknak, a melyek bármi soká is tartották fenn magukat hazánk területén, kezdetiükben a Kr. u. I—III. században az orosz földön, sőt valószínűleg hazánkban is már meg voltak.

Azt a háromszárnyú vasnyílhegyet 254. sz. rajzunkon (a) az odesszai múzeumban sajátos környezetben látjuk. A közölt rajzon olyan olbiai szórványos leletek vannak, a melyek a múzeumban mint egy helyen talált leletek vannak kiállítva. A táblán, melyen azon leletek, a melyekből

nahmezeit vorkommen. Wenn aber, so wie hier, vom südrussischen Gebiete die Rede ist, so darf man nicht vergessen, dass auf dem nordkaukasischen Gebiete diese Glieder in solchen Funden vorkommen, von denen später noch die Rede sein wird, die aber durchwegs die Mode des I—III. Jahrh. nach Chr. zeigen. Abgesehen also von den auf unserer Abb. Nr. 1—3 reproduzierten Stücken, können wir die übrigen auf dieser Abbildung vereinigten Gegenstände nur zu den Denkmälern des I—III. Jahrh. nach Chr. zählen, und alle jene Typen in unseren heimischen Funden, welche Verwandtschaft zeigen mit den auf unserer Abbildung vereinigten Gegenständen, müssen wir als solche Denkmäler betrachten, die den Denkmälern der genannten Periode näher stehen,

a jellemző típusokat közöltük, kiállítva vannak, 22 csont-, illetve bronznyílhegyet látunk s ezeknek jellemző típusait tüntetik föl 254. sz. rajzunk *b—e* számai. Azon pitykékből, melyeket 251. sz. rajzunkon *f* alatt mutatunk be, van hét darab, a *g* alatt közölt példából pedig egy, végül a *h* alatti tömör bronzkarikából van két teljesen egyező és egy kisebb példa. Semmi támpontunk nincs, hogy azt a vasnyílhegyet, a melyt 251. sz. rajzunkon közöltünk, öszszeköltésbe hozhatjuk-e ezen rajzunkon adott többi kétségtelenül a szkita-szarmata periodusba tartozó tárgyakkal, leszámítva azt, hogy a tárgyak lelőhelye egy és ugyanaz. De másrésről nem szabad figyelmen kívül hagyni azt a körülményt sem, hogy az oroszországi szkita-szarmata periodus jellemző nyílhegyei különösen a dél-orosz földön igen megszégyesülnek le, az pedig kizárva egyáltalában nincs, hogy a szóban forgó háromszárnyú vasnyílhegytípusok a Kr. e. II. évszázad végén már megvoltak és pedig annál kevésbbé, mert bronzanalógiáik a szibériai területen együtt élnek azon köpös típusokkal, a melyek 254. sz. rajzunkon *b—e* alatt vannak feltüntetve. Az se figyelmen kívül hagyandó dolog, hogy a szkita-szarmata periodus egyes jellemző darabjai, a minők például az üstök, jóval ezen periodus lezáródása után is tovább élnek, a mint erre honfoglalás kori leleteink orosz földi analógiáinak tárgyalásakor már rámutattunk, és lesz alkalmunk ugyanerre a csörgők szempontjából is bizonyítékokat felhozni. A háromszárnyú vasnyílhegyek első fölléptének kérdése pedig sokkal fontosabb, sem hogy bármilyen körülményt, a mi e kérdésre esetleg világot deríthet, elhallgatnánk. Ebben leli okát az, hogy 254. rajzunkon közölt háromszárnyú vasnyíl-

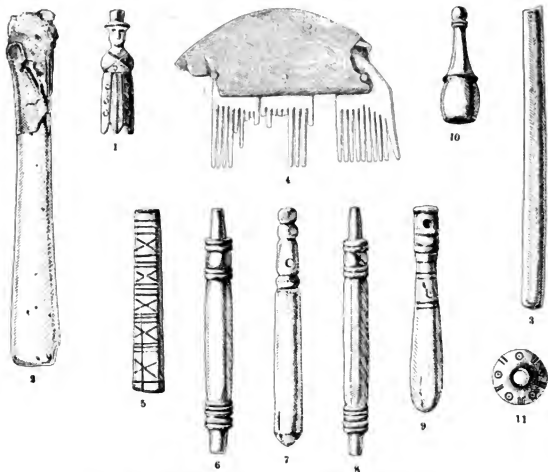
was besonders für die grossen Schnallen, sowie für die denselben verwandten ornamentierten Fibeln gilt bzw. als solche Typen betrachten, die so lange sie sich auch auf dem Gebiete unseres Vaterlandes erhalten haben mögen, doch in ihren Anfängen im I—III. Jahrh. nach Chr. auf russischem Boden, ja wahrscheinlich auch schon sogar bei uns vorhanden waren.

Jene dreiflügelige Eisenheilspitze aus dem odessaer Museum, auf Abb. 254 Nr. *a*, finden wir in einer eigenthümlichen Umgebung. Auf der erwähnten Abbildung sehen wir solche sporadische oblier Funde vereint, die in dem Museum als auf einem Platze vorgekommene Funde angestellt sind. Die Tafel, auf welcher jene Funde, aus denen wir die charakteristischen Typen reproduziert haben, angestellt sind, zeigt 22 Knochen-beziehentlich Bronzefeilspitzen, deren charakteristische Typen die Nummern *b—e* auf Abb. 254 wiedergeben. Von jenen Knöpfen, die wir auf Abb. 254 unter *f* reproduzieren, gibt es sieben Exemplare, von dem unter *g* reproduzierten nur eines und von dem unter *h* reproduzierten Bronzereifen zwei vollkommen gleiche, und ein kleineres Exemplar. Wir haben gar keinen Stützpunkt, um jene auf Abb. 254 reproduzierte Eisenheilspitze mit den übrigen auf dieser Abbildung reproduzierten Gegenständen, die zweifellos aus der skythisch-sarmatischen Periode stammen, in Verbindung bringen zu können, abgerechnet natürlich davon, dass diese Gegenstände von einem und demselben Fundorte stammen. Andererseits darf eben auch nicht ausser Acht gelassen werden, dass die charakteristischen Pfeilspitzen der russländischen skythisch-sarmatischen Periode, insbesondere in Südrussland sehr tief hinabreichen und dass es überhaupt nicht ausgeschlossen ist, dass die fraglichen Typen der dreiflügeligen Eisenheilspitzen schon am Ende des II. Jahrh. v. Chr. dort vorhanden waren, und das umso weniger, weil ihre Bronzeanalogien auf sibirischen Gebieten gemeinsam vorkommen mit jenen

hegyet abban a környezetben adtnk, a melyben azt az odeszszai múzeumban kaptuk.

255. sz. rajzunkon olyan csonttárgyakat közlünk, a melyek olbiai szórványos leletekből származnak. Ezen tárgyakat az 1. sz. szobrocska, a melyhez hasonló fémszob-

húsigen Typen, die wir auf Abb. 254 unter b—e zeigen. Ebenso darf nicht ausser Acht gelassen werden, dass einzelne charakteristische Stücke der skythisch-sarmatischen Periode, wie z. B. der Kessel, auch noch ziemlich lange nach Abschluss dieser Periode weiterleben, worauf wir ja übrigen



255. rajz. Olbiai csonttárgyak az odeszszai múzeumból.
Abb. 255. Olbiaer Knochengegenstände aus dem odesseer Museum.

rocskát már közöltünk, csatolja a korábbiakhoz. A 2. sz. kétszemelet és a 3. sz. pálczatördékét, a 4. sz. fésűt, az 5. sz. nyélrészletet leszámítva, úgy az 1. sz. szobrocska, mint a 6—9 sz. nyelck, a 10. sz. dísz tárgy és a 11. sz. gyöngy esztergályozott darabok. A 2. sz. kétszemelet olyan példa, a mely ebben a formában úgyis mint

schon hingewiesen haben bei der Besprechung der russländischen Analogien zu unseren Funden aus der Zeit der Landnahme, und wofür wir auch noch Gelegenheit haben werden, mit Hinsicht auf die Schellen, Beweise vorzubringen. Die Frage des ersten Auftretens der dreiflügeligen Eisenpfeilspitzen ist aber viel wichtiger, als dass wir welchen Umstand immer, der

késnyél, úgyis mint tükörfogantyú igen gyakori a délorosz ú. n. szkíta-szarmata leletekben és tekintve azt, hogy hazánkban, különösen a hatvan-boldogi leletekben előfordult egy sima tükörkorong,¹ a melynek kétségtelenül fa-vagy csontfogantyúja volt, viszonylagos korát nem is lenne túlságosan nehéz a Kr. sz. utáni I. századokra datálni, különösen, ha tekintetbe vesszük a hatvan-boldogi leletek közt előfordult aláhajlott lábú fibulákat.

Azonban van e leletek datálására egy más támasztékunk is: nevezetesen a 4. sz. fész. Csontfészük hazai népvándorláskori leleteink között előfordulnak azon csoportban, a melyet a keszthelyi és fenéki sírmezőkkel jellemezhetünk² és előfordulnak abban a csoportban is, a melynek vezérleletét eleddig a második osztropatakai sírlelet képezi. A két különböző csoportban előforduló fész. lényegesen eltér egymástól és pedig abban, hogy míg a keszthelyi és fenéki sírmezők által jellemzett csoport typusa a mai sűrű fészükhöz hasonló kettős fogazatú, vagyis mindkét hosszszoldalán el van látva fészűfogazattal, addig az osztropatakai lelet fészűje teljesen egyező azzal, a mely 253. sz. rajzunk 4. sz. alatt is közölve van, vagyis csak egy sor fogazattal van ellátva és felső része rásegezett elliptikus fogantyúba van beerezttve. Az osztropatakai sírleletről mondotunk, hogy a Kr. u. III. század derekáról származó éremmel van datálva; ez a kor azonban nem jelzi még hazánk területén sem a szóbanforgó fészűtypus fellépésének korát, a mit az a körülmény is mutat, hogy az aláhajlott lábú fibulának az osztropatakai sírokban előforduló for-

eventuell auf diese Frage Licht werfen könnte, verschweigen dürfen. Das ist auch die Erklärung dafür, dass wir die auf Abb. 254 reproduzierte dreiflügelige Eisenpfeilspitze in jener Umgebung belassen, in der wir sie im odessaer Museum gefunden haben.

Auf Abb. 255 reproduzieren wir Knochengegenstände, welche aus olbiaer sporadischen Funden stammen. Diese Gegenstände werden durch die Statuette Nr. 1, welche einer von uns schon reproduzierten Metallstatuette ähnlich ist, an die früheren Funde angeschlossen. Abgesehen von dem Messergriff Nr. 2, dem Bruchstücke eines Stabes Nr. 3, dem Kamm Nr. 4 und dem Pfeil Nr. 5 sind die übrigen Stücke, nämlich die Statuette Nr. 1, die Griffe Nr. 6–9, das Zierstück Nr. 10 und die Perle Nr. 11 gedrechselte Gegenstände. Der Messergriff Nr. 2 kommt in dieser Form sowohl als Messergriff, wie auch als Spiegelgriff sehr häufig in den sdrussischen, sogenannten skythisch-sarmatischen Funden vor. Und mit Rücksicht darauf, dass in unserem Vaterlande, speziell in den hatvan-boldoger Funden, eine glatte Spiegelscheibe vorkam,³ welche zweifellos einen Holz-oder Knochengriff hatte, wäre es gar schwer, die relative Zeit jenes Stückes in die ersten Jahrhunderte nach Christi Geburt zu datiren, insbesondere, wenn wir auch noch die in den hatvan-boldoger Funden vorgekommenen Fibeln mit umgeschlagenem Fuss berücksichtigen.

Wir haben aber auch noch eine andere Stütze zur Datirung dieser Funde, nämlich den Kamm Nr. 1. Unter unseren heimischen Funden aus der Völkerwanderungszeit kommen Knochenkämme unter jener Gruppe vor, die wir mit den keszthelyer und fenéker Grabfeldern charakterisiren können,⁴ so wie weiters auch in jener Gruppe, in welcher bisher der zweite osztropatakaer Grabfund den Hauptfund bildet. Die in diesen

¹ Arch. Ért. Új. I. XV. költ. 19. I. III. 7.

² Hampel I. m. XCVI. 4. és LXXXV. 13

³ Arch. Ért. N. F. Bd. XV. S. 19. III. 7. (Uj I. XV. költ. 19. I. III. 7.)

⁴ Hampel: I. c. XCVI. 4 und LXXXV. 13.

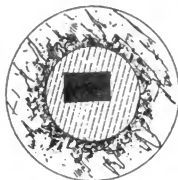
mája már nagyon fejlett. A többször idézett maroszentannai sírmező sírjaiban egyre-másra fordultak elő a most szóban forgó fésűhöz hasonló típusnak, ez a sírmező pedig az aláhajtott láhí fibuláknak egyszerűbb típusait is tartalmazza, a mi világosan bizonyítja azt, hogy e fésűtípus még hazánkban is korábban jelentkezik a III. század derekánál, annál inkább valószínűvé lesz az a körülmény, hogy a délorosz földön ennek a típusnak fellépte még korábbi. A fentebb tárgyalt késnyél azon szoros rokonságánál fogva, a melyben a tükörfogantyúkkal áll, körülbelül megmutatja nekünk azt is, hogy milyen messze mehetünk vissza az orosz földön, úgy a kés- és tükörnyelek, mint a most szóbanforgó fésűk déloroszföldi föllépte tekintetében, mert Bohrinszkij grófnak neveztessz szíjjelei ásatásában két sírban ilyen sima korongú esontfogantyús tükör igen jellemző sírmellékletek társaságában került elő.

Az egyik kurgán, a mely egy ilyen sírt rejtett magában, a Chaladnij Járon fekvő azon kurgáncsoportban, a melyhez a Bohrinszkij-féle XVIII—XXXI. kurgánok tartoznak, a 28-ik volt. E kurgánról Bohrinszkij gróf a következő leírást adja: «Igen kisméretű kurgán, mely a központi kurgántól keletre fekszik; harántos magassága 1½ arsin. A kurgán halmában egy pár emberi esontvázából származó apró esonttörödékek, a halom alján ép négyszögű (helyesebben derékszögű parallelogramma idomú) fekete földből készített sírűreg (l. 256. sz. rajz). E sírűreg hossza 6, szélessége 3, mélysége 2¼ arsin. A sírűregben famaradványok fordultak elő, a melyek-

beiden Gruppen vorkommenden Kämme weichen wesentlich von einander ab, u. zw. darin, dass während der Typus jener Gruppe, welche durch die keszthelyer und fenéker Grabfelder charakterisiert ist, ähnlich den heutigen diehten Kämmen doppelt gezähnt ist, d. h. an beiden Längsseiten Kammzähne hat, ist der Kamm des osztropatakaer Fundes vollkommen übereinstimmend mit jenem Kamm, der auf Abb. 255, Nr. 4 reproduziert ist, d. h. er hat nur eine Reihe Zähne und der obere Theil trägt einen aufgenagelten elliptischen Griff. Von dem osztropatakaer Grabfunde sagten wir, dass er durch eine aus dem III. Jhd. n. Chr. stammende Münze datirt ist. Diese Zeit bezeichnet noch nicht auf dem Gebiete unseres Vaterlandes das Auftreten dieses fraglichen Kammtypus, wie das ja auch der Umstand beweist, dass die in den osztropatakaer Gräbern vorkommende Form der Fibel mit umgeschlagenem Fuss eine schon sehr entwickelte ist. In den Gräbern des schon des Öfteren zitierten maroszentannauer Grabfeldes kamen sehr häufig Kämme vor von ähnlichem Typus, wie der hier Fragliche. Dieses Grabfeld enthält aber auch einfachere Typen der Fibel mit umgeschlagenem Fuss, was klar dafür spricht, dass dieser Kammtypus auch in unserem Vaterlande sich früher zeigt als um die Mitte des III. Jahrhunderts, wodurch wieder der Umstand umso wahrscheinlicher wird, dass dieser Typus auf südrussischem Boden noch früher aufgetreten ist. Der weiter oben behandelte Messergriff zeigt uns zufolge jener engen Verwandtschaft, in welcher er zu den Spiegelgriffen steht, ungefähr auch, wie weit wir auf russischem Boden zurückgehen können, in Hinsicht des Auftretens der Messer- und Spiegelgriffe sowohl, wie des jetzt fraglichen Kammes auf südrussischem Boden. Denn in den snijelaer Ausgrabungen des Grafen Bohrinszkij kamen in zwei Gräbern solche Spiegel mit glatten Scheiben und Knochengriff zum Vorschein, in Gesellschaft von sehr charakteristischen Grabbeilagen.

¹ Курганы и случайные археологические находки близ Мерецка С.-Пол. Топог. I. ст. 74—76.

nek fekvési irányából arra lehet következtetni, hogy a sír egykor fatetőzettel volt földve, a mely a sírűreg oldalfalai mellett felállított fatámasztékokon nyugodott. A sírűreg fenekén kinyújtóztatott helyzetben hátán feküdt az emberi csontváz, egyenesen kinyújtott lábakkal és a törzsével párhuzamosan fekvő kezekkel. Feje északnak volt irányítva s a mögötti tehéncsontok és azok mellett csontnyelű vaskész és ismert formában. A fej mögött balra nagyobb méretű hosszúkás kólapp



256. rajz. A Chaladnij Jar-i kurgán alaprajza.
Abb. 256. Grundriss des chaladnij-jarer Kurgans.

feküdt s ezen öt darab kicsiny kőgolyó (l. 257. sz. rajz 1.)¹ és egy hosszúkás kődarab volt elhelyezve, mely utóbbinak közepén kifaragott mélyedés látszik és ebben valami fekete festék nyomai maradtak meg. (l. 257. sz. rajz 2.)² Ugyanott volt két agyag orsógomb is (257. sz. rajz 3–4).³ A fej két oldalán lyraalakú ezüsfüggők voltak, melyek közül az egyik eltörött (257. sz. rajz 5–6)⁴ a fej jobb oldalán feküdt egy fafogantyúval ellátott lapos bronztűkőr (257. sz. rajz 7),⁵ a csontváz

Der eine Kurgan, der ein solches Grab enthielt, war der 28. in jener Kurgan-gruppe, die auf dem Chaladnij Jar liegt und zu welcher die Bobrinskij'schen Kurgane 18–31 gehören. Von diesem Kurgan gibt Graf Bobrinskij folgende Beschreibung:¹ „Es ist ein sehr kleiner Kurgan, der östlich von dem Zentralkurgan liegt. Seine Höhe schief gemessen beträgt 1.5 Arschin. Im Hügel des Kurgans befanden sich einige kleine, von einem menschlichen Skelett stammende Knochenbruchstücke, am Boden des Hügels eine gerade, viereckige (richtiger gesagt in Form eines rechteckigen Parallelogramms), aus schwarzer Erde hergestellte Grabhöhle (Abb. 256). Die Länge dieser Grabhöhle beträgt 6, die Breite 3, die Tiefe 2 1/4 Arschin. In der Grabhöhle fanden sich Holzüberreste, aus deren Lage darauf geschlossen werden kann, dass das Grab einmal mit einem Holzdach überdeckt war, welches auf einem an den Seitenwänden der Grabhöhle errichteten Holzgerüste ruhte. Auf dem Boden der Grabhöhle lag in ausgestreckter Stellung am Rücken ein menschliches Skelett mit gerade ausgestreckten Füssen und zum Torso parallel liegenden Händen. Der Kopf war nach Norden orientirt und hinter denselben Kuhknochen und neben diesen ein Eisenmesser, in der bekannten Form, mit Knochengriff. Hinter dem Kopfe nach links zu lag eine grosse längliche Steinplatte, auf welcher fünf kleine Steinkugeln (Abb. 257, Nr. 1)² und ein längliches Steinstück placirt waren, an welcher Letzterem in der Mitte eine ausgemesselte Vertiefung sichtbar ist, in welcher sich Spuren von schwarzer Farbe erhalten haben (Abb. 257, Nr. 2).³ Eben dort befanden sich auch zwei Spinnwirtel (Abb. 257, Nr. 3–4).⁴ Zu beiden Seiten des Kopfes lagen zwei lyraförmige Silberohrgehänge, von denen

¹ U. o. XVII. tábla 11.

² U. o. IV. tábla 10.

³ Bobrinskij i. m. I. V. tábla 3, 9.

⁴ U. o. X. tábla I, 3.

⁵ U. o. X. tábla 2.

¹ Курганы и случайные археологические находки близ Местечка Сылы. Томъ I. ст. 74–76.

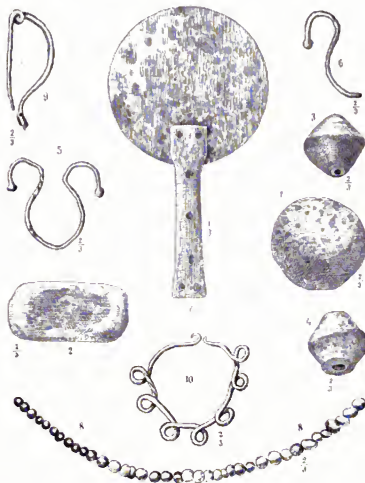
² L. c. Taf. XVII. 11.

³ L. c. Taf. IV. 10.

⁴ Bobrinskij: L. c. I. Taf. V. 3, 9.

nyakán apró kék és egyéb színű gyöngyökhöz álló nyakék volt, (257. sz. rajz 8);¹ jobb kezén a könyök felett egy vékony bronzfibula (257. sz. rajz 9);² e fibula mellett egy igen érdekes tárgy feküdt, t. i. egy lapos igen vékony üvegkorong, kö-

eines zerbrochen war (Abb. 257, Nr. 5—6),³ zur rechten Seite des Kopfes lag ein flacher Bronzespiegel mit Holzgriff (Abb. 257, Nr. 7),⁴ am Nacken des Skeletts befand sich ein Halsschmuck aus kleinen blauen und andersfarbigen Perlen (Abb. 257, Nr. 8),⁵ an der rechten Hand, oberhalb des Ell-



257. rajz. A Chaladnij Jar-i 28. kurgán leletei. — Abb. 257. Die Funde des 28. chaladnij-jarer Kurgans.

rülbelül egy ezüstrubel nagyságban. Ezen korong egyik lapján valami fehér mastix féle réteg volt, és ezen a rétegen rendkívül finom vonalakkal igen szépen meg-rajzolt női alak látszott félig fekvő hely-

bogens lag eine schmale Bronzefibel (Abb. 257, Nr. 9)⁴ und neben dieser Fibel ein sehr interessanter Gegenstand, nämlich eine flache, sehr dünne Glasscheibe, un-

¹ U. o. XII. tábla 12.

² U. o. III. költ. I. tábla 1.

³ L. c. Taf. X. 1, 3.

⁴ L. c. Taf. X. 2.

⁵ L. c. Taf. XII. 12.

⁶ L. c. Bd. III. Taf. I. 1.

zetben, bal könyökére támaszkodva. Mellette állott egy nagy madár, olyan helyzetben, mintha a nő enyelgett volna vele. A madáralak hatyúra vagy lúdra emlékeztetett. A nőalak előtt valami ágas falakú növény látszott. Ez az üvegkorong a földből való kivétele után lassan-lassan kezdett széthullani és rövid idő alatt apró darabokra esett szét. Valamivel lejjebb egy pár vastú töredéke került elő, a balkezen pedig a csukló felett egy vésett díszítésekkel borított bronzkarperecz (257. sz. rajz 10).¹ Az ujjaktól balra feküdt egy második, vékony üvegkorong, a mely az elsőnél valamivel nagyobb méretű volt. Egyik lapját ennek is a fehér mastixréteg borította, s ezen is volt valamiféle ábrázolás, melyet azonban, mint hogy e tárgy teljesen elpusztult állapotban került napfényre, kivenni nem lehetett. Ép úgy teljesen porrá vált egy más itt talált fehér anyagú és piskótaalakú tárgycsaka is.

A másik, tárgyunkra vonatkozó sírt a Tyenetyinka (Popovka) folyó balpartján elterülő kurgánok CCXXIV. számú kurgánja rejtette, melyről Bohrinskij következőleg ír: ² «A kurgán harántos magassága 2-1 m., kerülete 82 m., átmérője az ásatási bevágás irányában 10 m. A halom felső részében az emberi csontváznak egy pár elég jó állapotban megmaradt darabja fordult elő. 1½ m. mélységben két emberi csontváz hátukon fekvő kinyújtózott helyzetben sorban egyik a másik mellett. Mindkettőnek feje a sír északi oldalán feküdt. Mindkettő férfi és mindenesetre teljesen felnőtt egyén volt. A jobboldali csontváz valamivel kisebb a baloldalinál; ennek feje ráhajlott a jobboldali csontváz

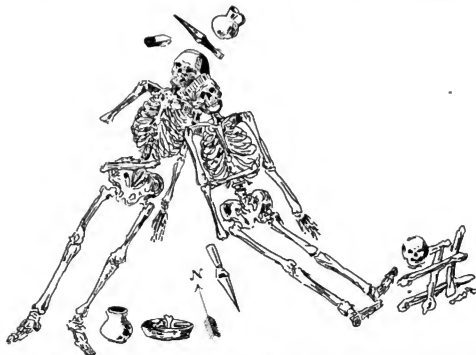
gefáhr in der Grösse eines Silberrubels. Auf der einen Seite dieser Scheibe befand sich irgend eine weisse Mastixschicht und auf dieser eine, mit ausserordentlich feinen Linien, sehr schön eingezeichnete, weibliche Figur in halb liegender Stellung auf den linken Ellbogen gestützt. Neben derselben stand ein grosser Vogel in einer solchen Stellung, als ob die Frau denselben geliebt hätte. Die Vogelfigur erinnerte an einen Schwan oder eine Gans. Vor der Frauenfigur sah man eine baumartige Pflanze mit Zweigen. Diese Glasscheibe begann, nachdem sie aus der Erde genommen war, langsam auseinander zu fallen und war schon nach kurzer Zeit in lanter kleine Stückchen zerstäubt. Etwas tiefer kamen die Bruchstücke von einigen Eisennadeln zum Vorschein und an der linken Hand oberhalb des Gelenkes ein mit gravirten Ornamenten bedecktes Bronze-armband (Abb. 257, Nr. 10).¹ Links von den Fingern lag eine zweite dünne Glasscheibe, die etwas grösser war als die erste. Auch bei dieser war die eine Seite mit einer dünnen Mastixschicht bedeckt, welche ebenfalls irgend eine Zeichnung trug, nachdem aber dieser Gegenstand in vollkommen zerstörtem Zustande ans Tageslicht kam, konnte man die Zeichnung nicht erkennen. Ebenso zerfiel auch ein anderer dort gefundener Gegenstand, der aus weisslichem Material war und Bisquitform hatte, ganz zu Staub.

Das zweite auf unseren Gegenstand bezügliche Grab enthielt der CCXXIV. Kurgan, der am linken Ufer des Flusses Tjen-jetinka (Popovka) sich hinziehenden Kurgane. Von diesem schreibt Bohrinskij Folgendes: ² «Die Höhe des Kurgans schief gemessen beträgt 2-1 Meter, der Umfang 82 M., der Durchmesser in der Richtung des Ausgrabungseinschnittes 10 Meter. Im oberen Theile des Hügels kamen einige in ziemlich gutem Zustand erhaltene Stücke des menschlichen Skelettes zum Vorschein. In

¹ U. o. X. tábla 12.² I. m. товн II. стр. 62.¹ L. c. Taf. X. 12.² L. c. товн II. стр. 62.

bal vállára (l. 258. sz. rajz.)¹ A jobboldali csontváz szemmeláthatólag kimozdított eredeti helyéről, mert láb kezei a törzssel párhuzamosan vannak kinyújtóztatva, mégis jobbkezének alsó karcsontja és kézcsonthai kimozdultak helyükből és a medenczcsonton feküdtek; csipőcsontjai pe-

einer Tiefe von $1\frac{1}{2}$ M. lagen zwei menschliche Skelette am Rücken in ausgestreckter Stellung neben einander. Der Kopf beider lag an der nördlichen Seite des Grabes. Beide Skelette stammen von Männern, und jedenfalls von vollständig erwachsenen Individuen. Das rechtseitige Skelett ist ein wenig kleiner als das linkeitige, und der



258. rajz. A popovkai kurgán alaprajza. — Abb. 258. Grundriss des popowkaer Kurgans.

dig a medencze táján el vannak törve. A második csontváz jobbkezének kézcsonthai ugyanily módon mozdultak ki helyükből. Ennél a kéz- és alsó karcsontok különválva és szerteszórtan találtattak. E csontváz lábai erősen elhajlanak a jobh oldal felé s lábainál egy csomóban harmadik emberi csontváz csontjai is találtattak, a melyhez tartoztak azon szórványosan előforduló emberi csontok is, a melyek a halom felső részében kerültek elő.

A leírt két emberi csontváz mellett a következő tárgyak találtattak: a jobboldali csontváz feje mögött egy kisebbfajta agyag-

Kopf dieses Letzteren auf die linke Schulter des rechtseitigen Skelettes geneigt (Abb. 258). Das rechtseitige Skelett ist sichtbar aus seiner ursprünglichen Stellung gebracht, denn obgleich die Hände parallel zum Torso ausgestreckt sind, sind doch der untere Armknochen der rechten Hand und die Handknochen aus ihrer Lage gebracht und lagen auf dem Beckenknochen. Die Hüftknochen aber sind beim Becken zerbrochen. In eben solcher Weise sind auch die Handknochen der rechten Hand des anderen Skeletts aus ihrer Lage gebracht. Die Hand- und unteren Armknochen dieses Skeletts sind gesondert und zerstreut gefunden worden. Die Füße dieses Skeletts neigen

edény, mely darabokra törött s egy nagyobb vaslándzsacsúcs; fejétől jobbra egy kisebb fajta szabálytalan alakú fenékö. Lábainál darabokra tört és festett igen szép és szálhályos alakú nagyobb agyag-medenceze vörös színben s ehhez juhcsontok maradványai voltak. A második csont-



259. rajz. A popovkai kurgán leletei.
Abb. 259. Funde des popowkaer Kurgans.

váz fejénél egy eredetileg valószínűleg szőrmeből készült sapka teljesen tönkrement maradványai találtak; továbbá egy az idő által erősen megrongált bronz-fihula¹ (l. 259. sz. rajz 1.) A jobbkez könyöke mellett egy szétmállott bronztárgy maradványai tűntek elő s ugyanitt feküdt egy tönkrement vaslándzsacsúcs is. A halom oldalsó részén, 2 m. mélységben együtt találtak: egy kisebbfajta síma bronzlándzsák, a melyen azon fagogyantyu nyomai látszottak, a melyre annak idején

sich stark nach rechts zu, und bei den Füssen desselben wurden in einem Haufen die Knochen eines dritten menschlichen Skeletts gefunden, zu welchem auch jene zerstreut vorgekommenen Menschenknochen gehörten, die in dem oberen Theile des Hügels zum Vorschein kamen.

Neben den beschriebenen zwei menschlichen Skeletten wurden folgende Gegenstände gefunden: Hinter dem Kopfe des rechtseitigen Skeletts ein kleineres in Stücke gebrochenes Thongefäß und eine grössere Eisenlanzenspitze. Rechts vom Kopfe ein kleinerer Schleifstein von unregelmässiger Form. Bei den Hüften ein in Stücke gebrochenes, bemaltes, sehr schön und regelmässig geformtes Thonbecken von rother Farbe und darinnen Überreste von Schlafknochen. Bei dem Kopfe des zweiten Skeletts wurden die vollkommen zerstörten Überreste einer Mütze gefunden, die wahrscheinlich aus Filz gefertigt war. Ferner eine sehr stark ruinirte Bronzesichel (Abb. 259 Nr. 1).¹ Beim Ellbogen der rechten Hand kamen die Überbleibsel eines zerbröckelten Bronzegegenstandes zum Vorschein, und eben dort lag auch eine ruinirte Eisenlanzenspitze. In dem Seitentheile des Hügels wurden in einer Tiefe von 2 Meter gefunden: ein kleinerer glatter Bronzespiegel, bei welchem noch die Reste jenes Holzgriffes erkenntlich waren, auf welchen seinerzeit der Spiegel mit Bronzenägeln befestigt war.² (Abb. 259 Nr. 2). Ein durchbohrter Bronzeknopf (Abb. 259 Nr. 3),³ eine Bronzenadel und ein kleineres Bronzeornament, (Abb. 259 Nr. 4),⁴ von eben dort kamen zum Vorschein, das kleinere Stück eines Silbergegenstandes und ein kleiner Silberreifen (Abb. 259 Nr. 5),⁵ ferner einige kleine Glasperlen, darunter einige blaue und einige von brauner Grundfarbe mit weissem, welligem Geäder belebt. Schliesslich kam eben dort ein Vogelschnabel zum Vorschein, der

¹ Bobrinskij: L. c. Bd. II. 7 u. Bd. III. I. 2.

² L. c. Bd. II. V. 2.

³ L. c. Bd. II. III. 21.

⁴ L. c. Bd. II. III. 20.

⁵ L. c. Bd. II. III. 15.

¹ Bobrinskij i. m. II. költ. III. 7. és III. költ. I. 2.

bronzszegekkel volt a tükör felerősítve¹ (259. sz. rajz 2), egy álfúrt bronzgomh² (259. sz. rajz 3), egy bronztű és egy kisebb bronzkeltőny³ (259. sz. rajz 4.) Ugyanannan kerültek elő: egy ezüst tárgy kiselb darabja és egy kicsiny ezüst karika (259. sz. rajz 5),⁴ továbbá egy pár kicsiny ágyegyöngy, melyek közt egy pár kék színű és egy pár fehér hullámos érzéssel élénkített barnás alapszínű volt. Végül ugyanitt került elő egy madársőr, mely valószínűleg amulettől szolgált (259. sz. rajz 6.)⁵ Azon hely alatt, ahol a két csontváz feküdt, rétegesen elhelyezett famaradványok kerültek elő, továbbá egy vaskész töredékei, négy darab nagy bronznyílhegy, a melyekben még a fanyilvesző maradványai is meg voltak⁶ (259. sz. rajz 7.) és szétört agyagedény cserepei.

A mint láttuk, mind a két kurgánban előfordult a síma korongos csont- vagy fafogantyús tükör, még pedig mind a két kurgánban ugyanilyen fogantyús kés társaságában. Ha egyelőre minden egyébtől elvonatkoztatva, pusztán csak az ásató Bobrinszkij grófnak a dél-orosz területen legjobban megbízható vezetésére bízuk magunkat, akkor is a leletek korán azt a periodust kell tekintenünk, a melyet Bobrinszkij művének II. kötetében neoszkita periódusról való átmeneti periódusnak nevez⁷ és a mely Bobrinszkij által föllállított periódus megfelel a Szamokvaszov által szarmat periódusnak nevezett időszaknak. Ez a periódus a dél-orosz területen a Kr. sz. e. II. századról a Kr. n.

wahrscheinlich als Amulett gedient hat (Abb. 259 Nr. 6).¹ Unter jenem Platze, wo die zwei Skelette lagen, kamen schichtweise placirte Holzüberreste zum Vorschein, ferner die Bruchstücke eines Eisenmessers, 4 grosse Bronzepeilspitzen, in denen noch die Überreste des Holzschaftes sich befanden (Abb. 259 Nr. 7)² und die Scherben eines zerbrochenen Thangefässes.

Wie wir sehen, kam in beiden Kurganen der Spiegel mit glatter Scheibe und Knochen- oder Holzgriff vor, und zwar in beiden Kurganen in Gemeinschaft mit einem Messer mit ebensolchem Griff. Wenn wir vorläufig von allem Anderen abstrahieren und uns der auf süd-russischem Gebiete vertrauenswürdigsten Führung des Ausgräbers Grafen Bobrinskij anvertrauen, müssen wir ebenfalls als Zeit der Funde jene Periode ansehen, welche Bobrinskij im zweiten Bande seines Werkes als Übergangsperiode von der neoskythischen bezeichnet,³ und welche der von Samokwasow als sarmatische Periode bezeichneten Epoche entspricht. Diese Periode erstreckt sich auf süd-russischem Gebiete vom II. Jahrhundert v. Chr. bis zum VI. Jahrhundert n. Chr. Natürlich bedeuten solche Zeitbestimmungen keine starren Zeitgrenzen und so ist es auch hinsichtlich der Funde aus den beiden Kurganen, von denen der an erster Stelle behandelte unbedingt auch der frühere ist, nicht nothwendig, sich strenge an die Anfangszeitgrenze zu halten. Eine entscheidende Rolle in dieser Frage haben jedenfalls die Fibeln und unter den in den beiden Kurganen vorgekommenen Fibeln ist jedenfalls die Fibel aus dem an erster Stelle behandelten Kurgan die ältere. Dieses Exemplar zeigt nämlich noch in konstruktiver Hinsicht die Tradition der hallstatter Zeiten, indem es nur an einer Seite eine Feder hat, während die Konstruktion der Nadelhölse die spätere hallstatter Ent-

¹ U. o. II. köt. V. 2.

² U. o. II. köt. III. 21.

³ U. o. II. köt. III. 20.

⁴ U. o. II. köt. III. 15.

⁵ U. o. II. köt. V. 1 e.

⁶ U. o. II. köt. V. 4.

⁷ U. o. TOMS II. cz. XXVII–XXVIII.

¹ L. c. Bd. II. V. 1. e.

² L. c. Bd. II. V. 4.

³ Bobrinskij: L. c. TOMS II. cz. XXVII. XXVIII.

VI. századig terjed. Nagyon természetes, hogy az efféle kormeghatározások nem jelentenek merev időhatárokat és így a két kurgán leleteire nézve, a melyek közül az első helyen ismertetett feltétlenül korábbi, sem szükséges szorosan alkalmazkodnunk a kezdőidőhatárhoz. A kérdésben mindenesetre döntő szerepük a fibuláknak van és a két kurgánban előfordult fibulák közül kétségtelenül az első helyen ismertetett kurgán fibulája a korábbi. Ez a példa nyíltan szerkezetére nézve még a hallstatti idők hagyományát mutatja, a mennyiben rugója csak egyik oldalon van, tűtokszerkezete pedig a késő hallstatti fejlődést mutatja. Vessük össze e körülményt azzal, hogy a leletben előfordult két karikán, a melyet Bobrinskij lyra alakú függőknek nevez (257. sz. rajz 5–6), azt a kúpalakú gombot látjuk végződésül, a mely a már fent említett piskii leletben hallstatti ízlésű kigyófibula társaságában fordult elő, akkor világos lesz, hogy ezen leletnek körül a Kr. e. II. századot aligha fogadhatjuk el. Bizonyos, hogy a fibula, mely e sírban előfordult, a hallstatti ízlésűek késő fejleménye, a mely különösen a kengyelnek a félkör alaktól való erős eltérése következtében és a tűtok szerkezetét tekintve már az átmenetet mutatja az utána következő periódusoz, mindazonáltal a La Tène-jelleget még teljesen nélkülözi; és ha összevetjük ezt a formát azzal, a mely az általunk második helyen ismertetett kurgánban fordult elő (259. sz. rajz 1) és a mely már sokkal fejlettebb, de azért egy csöppet sem La Tène-ízlésű, akkor annyit mindenesetre mondhatunk, hogy a két fibula kora között legalább egy fél-század különbség van. Ha már most a hallstatti ízlés virágzását a szokásos mű-

wicklung zeigt. Nehmen wir hierzu den Umstand, dass an den beiden im Funde vorgekommenen Reifen, welche Bobrinskij lyraförmige Ohrgehänge nennt, (Abb. 257. Nr. 5–6) wir als Abschluss den kegelförmigen Knopf sehen, der in dem schon oben erwähnten piskier Funde in Gesellschaft einer Schlangenfibel von hallstatter Styl vorkam, dann wird es klar, dass wir kaum das II. Jahrhundert v. Chr. als Zeit dieses Fundes annehmen können. Sicher ist, dass die Fibel, welche in diesem Grabe vorkam, eine späte Entwicklung des hallstatter Styles ist, die insbesondere in Folge der starken Abweichung des Bügels von der Halbkreisform, und in Rücksicht auf die Konstruktion der Nadelloöse, schon den Übergang zu der folgenden Periode zeigt, dabei aber trotzdem den La Tène-Charakter vollständig entbehrt. Und wenn wir diese Form mit jener vergleichen, welche in dem von uns an zweiter Stelle besprochenen Kurgan vorkam, (Abb. 259 Nr. 1) die schon viel entwickelter ist, aber noch immer keine Spur vom La Ténestyl verräth, können wir jedenfalls soviel sagen, dass zwischen der Zeit der beiden Fibeln wenigstens eine Differenz von einem halben Jahrhundert ist. Wenn wir nun jetzt die Blüthezeit des hallstatter Styles in gewohnter Weise in das X–IV. Jahrhundert v. Chr. verlegen, so müssen wir auch die Anfangszeit der fraglichen Spiegel wenigstens in das V–IV. Jahrhundert v. Chr. verlegen, d. h. wir müssen voraussetzen, dass die Fibel des von uns an erster Stelle besprochenen Kurgans sich sehr lange auf russischem Boden erhalten hat. Diese Annahme wird durch den Umstand bekräftigt, dass der Inhalt des CCXXIV. tjesetjinkaer Kurgans in jeder Hinsicht solche Beilagen enthält, welche eine direkte und ungestörte Fortsetzung jener Funde bilden, die wir in dem 28. am Chaladni Jar aufgedeckten Kurgan gesehen haben. Für diesen Kurgan ist ausserordentlich wichtig jener spiralförmig gebogene Reifen (Abb. 259 Nr. 5), von dem wir schon weiter oben, auf Grund-

don a Kr. e. X—IV. századok közé tesz-
szük, úgy a szóbanforgó tűkrök kezdő-
korát is legalább a Kr. e. IV—V. századra
kelt tennünk, vagy pedig azt kell feltéte-
leznünk, hogy az általunk első helyen
ismertetett kurgán fibulája nagyon sokáig
fenmaradt az orosz földön. Ezt a föltevést
megerősíti az a körülmény, hogy a Tye-
nyetyinkai CCXXIV. kurgán tartalma min-
den tekintetben olyan mellékleteket tar-
talmaz, a melyek egyenes és zavartalan
folytatását képezik azon leleteknek, a me-
lyeket a Chaladni Járon feltárt 28-ik kur-
gánban láttunk. Ezen kurgánra nézve pe-
dig rendkívül fontos az a spirális alak-
ban hajlított karika (259. sz. rajz 5) a
melyről már fentebb kimutattuk magyar-
országi és déli analógiái alapján, hogy
abból a művelődési körből erednek, a
melyet a La Tène-névvel szoktunk jelöl-
ni. Ezen karikának szoros analógiáját pedig
azon hatvan-boldogi leletek között talál-
tuk meg, a melyeket az jellemez, hogy a
kezdő La Tène-fibulától egészen az alá-
hajtott lábú fibuláig terjedő fibulatypus-
okat mutat föl, még pedig olyan keramik-
anyag társaságában, a mely a tiszta La Tène
agyagművesség mellett tartalmaz olyan
agyagműveket is, a melyek az antik agyag-
művességre való zavartalan átmenetet
mutatják, sőt olyanokat is, a melyek tiszta
római jellegűek. Ehhez hozzá kell tennünk
még azt is, hogy a hatvan-boldogi leletek
között egy olyan kardtypus is fordult elő,
a melyet magyarországi analógiái nyom-
án a hallstatti periódusba kellett ten-
nünk.¹ Vegyük még ehhez azt, hogy az
általunk tárgyalt tyenyetyinkai kurgán lele-
tei között előfordult egy olyan bronzbog-

lage von ungarländischen und südlichen
Analogien nachgewiesen haben, dass er
aus jenem Kulturkreise stammt, den wir
mit dem Namen La Tène zu bezeichnen
pflegen. Eine genaue Analogie dieses
Reifens finden wir aber unter jenen hat-
van-boldoger Funden, die dadurch charak-
terisiert sind, dass sie Fibeltypen enthalten,
die sich von der primitiven La Ténefibel
bis zur Fibel mit umgeschlagenem Fuss
erstrecken und noch dazu in Gesellschaft
eines solchen keramischen Materials, wel-
ches neben den reinen La Ténekeramiken
auch solche Thonarbeiten enthält, die
einen ungestörten Übergang zur antiken
Keramik zeigen, und sogar auch solche
Thonarbeiten, die von rein römischen
Charakter sind. Hierzu müssen wir noch
nehmen, dass unter den hatvan-boldoger
Funden auch ein solcher Schwerttypus
vorkommt,² den man auf Grundlage seiner
ungarländischen Analogien in die hall-
statter Periode verlegen muss.³ Nehmen
wir hierzu an, dass unter den von uns
besprochenen Funden des tjenetjinkaer
Kurgans auch ein solcher Bronzebeschlag
vorkam (Abb. 259 Nr. 4), der wahrschein-
lich als Vorbild für jene Beschläge diente,
denen wir zur Zeit unserer Völkerwan-
derung in ihrer charakteristischsten Form
unter den Funden der adonyer⁴ und
fenéker⁵ Grabfelder begegnen, d. h. also,
dass in diesem Kurgan auch ein verhält-
nismässig spätes Stück vorkommt, dann
wird die Identität des von den hatvan-
boldoger Funden gebotenen gemischten
Bildes, mit dem von diesen Kurgan gebotenen
gemischten Bilde vollkommen klar. So wie
in den hatvan-boldoger Funden die Fibel
mit umgeschlagenem Fuss, so bildet in
den tjenetjinkaer Kurganfinden jener
Fibeltypus, der in Mitteleuropa der pro-
vinzial-römische ist, die untere Grenze;

¹ Arch. Ért. Uj f. XV. köt. 19. I. III. tábla 2.

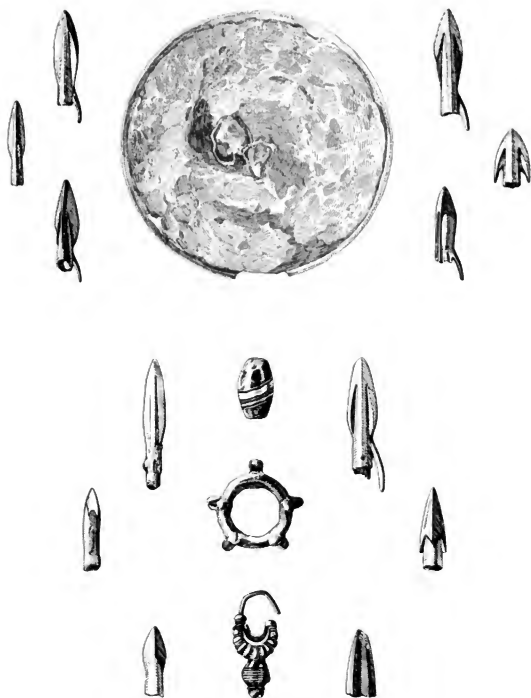
² U. o. 18. I.

³ Arch. Ért. N. F. Bd. XV. S. 19. Taf. III. 2.
(Uj. f. XV. köt. 19. I. III. tábla. 2.)

⁴ L. c. S. 18.

⁵ Hantel : L. c. I. XXIX. 1.

⁶ L. c. LXXXVIII. 9.



260. rajz. Kurgánleletek a polltawai kormányzóságból.
 Abb. 260. Kurganfunde aus dem polltawer Gouvernement.

let most tárgyalt régiségei és a hatvanboldogi leleteknél azonos; de különbség mégis van a kettő között, ez azonban csak az időre vonatkozik. A déloroszföldi leleteknél ugyanis a vegyülés korábbi, t. i. olyan időből származó, a melyben a tyentyinkai fibula divik a délorosz földön. A hatvanboldogi leletek között a vegyülés későbbi, t. i. olyan időből származó, a melyben az aláhajtott lábú fibulának az ezen leletekben képviselt formája van Magyarország területén divatban és ez nem feltűnő, de más csoportoknál is konstataált jelenség, mely abban áll, hogy a hazánk területén jelentkező régiségcsoportok specifikus sajátosságai az orosz területen korábban jelentkeznek és tovább nyúlnak le. Ennek bizonyítására szolgáljanak azon leletek, a melyeket a poltvai kormányzósághól mutatunk be és pedig az egyiket 260. sz. a másikat 261. sz. és 262. sz. rajzunkon. Ezen leleteket részben parasztok találták, részben pedig Bobrinszkij gróf és Avenarius ásataisaiól származnak.¹ Ezen kurgánleletek, a melyekben a már ismertetett tükrök bronznyílhegyekkel, bronztűkkel, üveg- és karneolgyöngyökkel stb. fordulnak elő, egyrészt olyan a La Tène-félszből fejtett bűtykös karikát, másrészt a félkörfibulának állatfejekkel díszített igen korai formáját tartalmazván, leghelyesebb illusztrációját képezik állításunknak. A hallstatti és La Tène-félsz rudimentumaival a most tárgyalt déloroszföldi leletekben a korábbi szkitatypusokkal rokon későbbi szarmata időkből származó elemek és provinciális római elemek vegyülnek, a hatvanboldogi leletekben pedig ugyanezek

Eigenthümlichkeiten der auf dem Gebiete unseres Vaterlandes sich zeigenden Gruppen von Alterthümern, auf russischem Gebiete sich früher zeigen und auch länger andauern. Zum Beweise hierfür mögen jene Funde dienen, die aus dem poltwaer Gouvernement stammen, und von denen wir den einen auf Abbildung 260 und den andern auf den Abbildungen 261 und 262 reproduzieren. Diese Funde wurden zum Theile von Bauern gemacht, zum Theile aber stammen sie von den Ausgrabungen des Grafen Bobrinskij und des Avenarius. Diese Kurganfunde, in denen die schon besprochenen Spiegel, Bronzefeißspitzen, Bronzenadeln, Glas- und Karneolperlen u. s. w. vorkommen, bieten die besten Illustrationen zu unserer Behauptung, nachdem sie einerseits die bekannten aus dem La Ténestyl entwickelten gebuckelten Reifen, und andererseits eine sehr frühe Form der mit Thierköpfen geschmückten halbkreisförmigen Fibel enthalten.¹ Mit den Rudimenten des hallstatter und des La Ténestyles mengen sich in den jetzt behandelten südrussischen Funden die mit den skythischen Typen verwandten, aber aus den späteren sarmatischen Zeiten stammenden Elemente, so wie auch die provincialen römischen Elemente. Auch in den hatvanboldoger Funden vermengen sich mit den Elementen des hallstatter und des La Ténestyles solche Elemente, die sich auf südrussischem Gebiete in jenen Zeiten entwickeln, die durch das Übergewicht der sarmatischen Völker charakterisirt sind. Unter solchen Umständen kann wohl hier von nichts Anderem die Rede sein, als von jenem ersten sarmatischen Eindringen, dessen Einwirkung wir in den Jahrhunderten um Christi Geburt erst in den östlichen und dann später auch in den mittleren Theilen unseres Vaterlandes fühlen. Und wir können auch daran nicht zweifeln, dass die aus den obigen Funden stammen-

¹ Орнети аз г. 1895, стр. 23—24. és Zannens Hwa. русс. арх. общ. Т. VIII. вып. I—II, новая серия 178. és köv. I.

¹ Орнети аз г. 1895, стр. 23—24 und Zannens Hwa. русс. арх. общ. Т. VIII. вып. I—II, новая серия 178. und ff. S.

hallstatti és I.a Tène-clemekkel kevered-
nek oly elemek, a melyek a délorosz föl-
dön épen a szarmata néprk túlsúlya által

den, auf Abb. 255 reproduzierten Knochen-
gegenstände auf südrussischem Boden
jedenfalls eine frühere Epoche bezeich-



261. rajz. Kurgánleletek a polltaival kormányzóságból.
Abb. 261. Kurganfunde aus dem polltauer Gouvernment.

jellemzett időkben fejlenek ki, Miről lehetne
itt másról szó, mint azon első szarmata
benyomulásról, a melynek hatását a Kr.
sz. körüli századokban előbb hazánk ke-
leti, később annak középrészén is érez-

nen, als es die ungarländische Epoche ist.
Zur näheren Charakteristik dieser Periode
hat unter den im odessaer Museum be-
findlichen Funden besonderes Interesse
der tyraspoler Fund, der einen zusam-

zók és nem is lehet kétségünk a tekintetben, hogy az olbiai leletekből 255. sz. rajzunkon közölt csontlárgyak a délorosz földön ezen korszaknak a magyarországinál mindenestre korábbi periódusait jelzik.

Ezen periódus közelelbi megismerésére az odeszszai múzeumban őrzött leletek közül különösebb érdekel bír az a tyraspoli lelet, a mely egyhefüggő leletet képez

gehörigen Fund bildet, den wir hier auf Abb. 263 reproduzieren. Die Perlen, deren Haupttypen man unter Nr. 1—20 findet, bilden den ansehnlichsten Theil des Fundes, der etwa 300 Stücke von denselben enthält. Der charakteristischste Zug derselben ist, dass unter denselben Glas- mit Stein- und Muschelperlen wechseln und dass unter den letzteren auch die durchbohrte Cypramuschel vorkommt. (Nr. 3) Was nun die Formen und die Ornamentation der Perlen betrifft,



262. rajz. Kurgánleletek a pollavai kormányzósághól.
Abb. 262. Kurganfunde aus dem pollawaer Gouvernement.

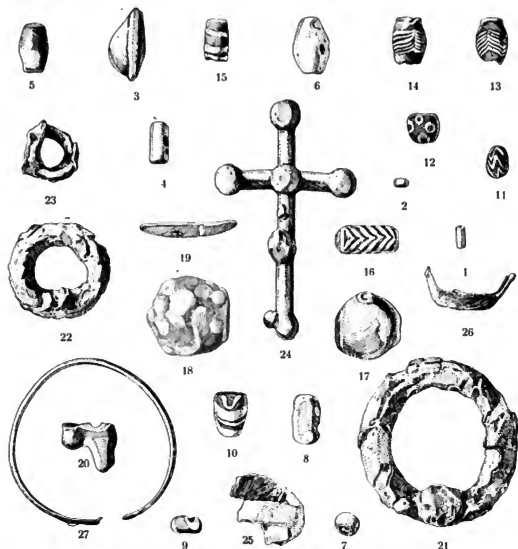
és a melyet 263. sz. rajzunkon mutatunk be. A gyöngyök, melyeknek főbb típusait 1—20. szám alatt közöljük, a leletek legtekintélyesebb részét képezik, a mennyiben mintegy 300 darab van a leletek közt. Legkarakterisztikusabb vonásukat az képezi, hogy váltakoznak közöttük az üvegyöngyök a kő- és kagylógyöngyökkel s ez utóbbiak között az átfúrt cypramuschel is szerepel. (3. sz.) A mi a gyöngyök formáit és díszítését illeti, találunk közöttük olyanokat, a melyek a hallstatti és La Tène-félszéknek is jellemző kísérői; ilyenek különösen az ezrezt és a petytyekkel élnkített tarka gyöngyök (9—16. sz.), továbbá az apró pánt- és hen-

so finden wir hier solche, die charakteristische Begleiter des hallstatter und des La-Tène-Styls sind. So finden wir besonders die geäderten und mit Pünktchen belebten bunten Perlen (Nr. 9—16), sowie die kleinen band- und cylinderförmigen Muschelperlen (Nr. 1, 2). Es fehlten unter denselben auch nicht die mehrseitigen herzförmig-tropfenartigen Glasperlen, in deren durchbohrtem Loch eine feine Bronzeplattencylinderchen als Futterung verwendet sind und die eine so charakteristische Eigenthümlichkeit unserer heimischen Völkerwanderungszeit bilden. (Nr. 8) Um ein Beispiel zu nennen, wo diese Perlen am besten beobachtet werden konnten, erinnern wir an das siziraker Grabfeld.¹ Also auch schon in den Perlen sehen

¹ Hauptel: L. c. CCXLVII. 22. Grab 15—20.

geralakú kagylógyöngyök (1, 2). De nem hiányzik közöttük az a többlapú szívalakú cseppformájú üveggyöngyöcske sem, a

wir jene Mengung der verschiedenen Elemente, die wir in den Funden der eben jetzt behandelten zwei sádrussischen Kur-



263. rajz. A tyrsopoli lelet. — Abb. 263. Der tyrsopoler Fund.

melynek furatában finom bronzlemezhen-gerke van béléssel alkalmazva és a mely hazai népvándorláskorunknak anynyira jellemző sajátját képezi. (8. sz.) Hogy csak egy példát említsünk, a hol e gyöngyök legjobban megfigyelhetők voltak, említjük a sziráki sírmezőt.¹ Már tehát a gyöngyök-

gane konstatirt haben. Allerdings ist es wahr, dass wir auch in den Funden aus unserer heimischen Völkerwanderungszeit jene Perlen finden, die wir in dem tyrsopoler Funde als die Typen der hallstatter und La Tèneperiode charakterisirten, aber dafür gibt es in unserem Vaterlande kein Beispiel, dass tropfenförmige Perlen in Gemeinschaft von Funden des hallstatter oder La Tènestyles vorgekommen wären.

¹ Hampel i. m. CCXLVII. 22, str 15—20.

ben is látjuk a különböző elemeknek azt a keveredését, a melyet az épen most tárgyalt két dél-orosz kurgán leleteiben konstatáltunk, mert igaz ugyan, hogy hazai népvándorláskori leleteinkben is megtaláljuk azokat a gyöngyöket, a melyeket a tyraspoli leletben hallstatti és I.a Tène-periodusbeli típusoknak jellemeztünk, azonban arra hazánkban nincs példa, hogy a cseppalakú gyöngyöt hallstatti vagy I.a Tène-izlésű leletek társaságában kapták volna. Erre azt lehetne mondani, hogy akkor a tyraspoli leletet is hazai népvándorláskorunk azon leleteinek szoros analogiájáknak kell tekintenünk, a melyekhen a két különböző periodust jellemző üveggyöngyűtípusok együtt fordultak elő. Ennek azonban ellentmondanak a tyraspoli lelet többi tárgyai. Nevezetesen, ha mindennek előtt azon vaskarikákat, illetve pántot veszzük szemügyre, a melyek a leletben előfordulnak (21—23), úgy minden valószínűség a mellett szól, hogy ezek a karikák zablarészleteket képeznek a leletben, az legalább kétségtelen, hogy a 23. sz. pánt teljesen azonos a zamarajevszkojei zablatípus pántjával, a mely típusról pedig kimutattuk, hogy a Kr. u. I—III. század jellemző szibériai típusát képezi. Ezek a darabok tehát ellene mondanak annak, hogy a leletet a Kr. u. III. századon túl eső időbe tegyük.

Megjellemezni darabja a leleteknek a 24. sz. keresztalakú kapocstag. Ezt a kapocstagot az jellemzi, hogy az öv szíjához való fölerősítésre a hűti lapján alkalmazott egy vagy két ütköző gömli szolgál, valamint az is, hogy kapcsoló kampója a hátlap felé lefelé görbül. Ezt a típust, bár nem egészen érthető, mert kissé ki egyenesített formában megkapjuk a szí-

In Bezug hierauf könnte man sagen, dass man dann auch den tyraspolder Fund als eine genaue Analogie jener Funde unserer heimischen Völkerwanderungszeit betrachten muss, in denen die charakteristischen Gasperlentypen der beiden verschiedenen Perioden gemeinsam vorkommen. Dem aber widersprechen die übrigen Gegenstände des tyraspolder Fundes, namentlich wenn wir vor allererst jene Eisenreifen, beziehentlich Bänder, in Betracht ziehen, die in dem Funde vorkommen, (Nr. 21—23), dann spricht jede Wahrscheinlichkeit dafür, dass diese Reifen in dem Funde Trensestücke darstellen und es ist zumindestens zweifellos, dass das Band Nr. 23 vollkommen identisch ist mit dem Bande des samarajevszkojeer Trensentypus, von dem wir aber nachgewiesen haben, dass er den charakteristischen sibirischen Typus des I—III. Jahrh. n. Chr. bildet. Diese Stücke sprechen also dagegen, dass wir diesen Fund in eine über das III. Jahrh. n. Chr. hinaus liegende Zeit versetzen. Ein noch charakteristischeres Stück der Funde ist das kreuzförmige Schliessenglied Nr. 24. Für dieses Schliessenglied ist es charakteristisch, dass zur Befestigung an den Gürtelriemen ein oder zwei an der Rückseite angebrachte Druckknöpfe dienen, so wie auch, dass der Schliessenhaken gegen die Rückseite zu heruntergebogen ist. Diesen Typus finden wir auch, allerdings in nicht ganz verständlicher, weil ein wenig ausgegradeter Form, unter den sibirischen Bronzen¹ und so ist es ganz wahrscheinlich, dass sich dieser Typus über jenes Gebiet in dieser spezifisch profilierten Form verbreitete u. z. in jener Zeit, welche ungefähr der Blüthe des hallstatter Styles entspricht, denn Gürtelschliessen von solcher Konstruktion finden wir thatsächlich in den hallstatter Gräbern,² Thatsache ist, dass so konstruirte Schliessen auch in den späteren römischen Zeiten vorkommen, so wie es Thatsache ist, dass solche Schliessen-

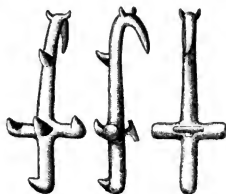
¹ Radlow: l. c. XXI. 9. a—b.

² Sacken: Das Grabfeld von Hallstatt. Taf. XL. 10—11.

bériai bronzok között¹ s így egészen valószínű, hogy ebben a specifikusan profilált formájában azon terület felől terjedő typus, még pedig olyan időből, a mely körülbelül a hallstatti ízlés virágzásának felel meg, mert ilyen szerkezetű övkapcsokkal a hallstatti sírmezőkben csakugyan találkozunk.² Tény az, hogy ilyen szerkezetű kapesok a késő római időkben is előfordulnak, de az is tény, hogy e kapesformák Kinában még ma is divatban vannak. Már most hennünket nem az érdekel, hogy e kapesstypus déli területekről jutott-e el Sziberióba és Kinába, hanem az, hogy kétszegtelenül a hallstatti ízlés körének idejéből eredő darrab, a melynek analógiáit a déloroszföldi ú. n. szkíta-szarmata periódusban megkapjuk egyrészt a híres nagy szkíta kurgánokban olyan leletek társaságában, a minők a háromszárnyú bronznyílhegyek stb., másrészt igen fontos egyéb délorosz leletekben is. Itt mindenekelőtt megemlítjük, hogy a Chvojka-féle kievi gyűjteményben találtunk egy ilyen typust, a mely a kievi kormányzóság Cserasz nevű helységéből származik (264. sz. rajz), aznlán pedig közzöljük főbb típusaikkban azon leleteket, a melyek ezen kapesstypus egyik legjellemzőbb környezetét mutatják, megjegyezvén, hogy e leletek a pétérvári Császári Archaeologiai Commissio *Отчетъ*-jában közzöllettek először.³

Kulakovszkij A. Ju. a Sz. Vlagyimir egyetem tanára 1897-ben kutatásokat folytatván Szimferopol és Karaszulazsar környékén, Popov V. J.-nak «Tavely» nevű hirtokán 15 verszinyire északkeletnek Szim-

formen auch heute noch in China in Mode sind. Nun interessirt es uns jetzt nicht, ob dieser Schliessentypus aus den südlichen Gebieten nach Sibirien und nach China kam, sondern uns interessirt es, dass derselbe zweifellos aus der Zeit und dem Kreise des hallstatter Styles stammt, dass wir die Analogien desselben in Südrussland in der sogenannten skythisch-sarmatischen Periode finden, einerseits in den berühmten grossen skythischen Kurganen, in Gesellschaft solcher Funde, wie die dreiflügeligen Bronzepfeilspitzen n. s. w., andererseits auch in anderen sehr wichtigen süd-



264. rajz.

Cseraszi kapes a Chvojka-féle gyűjteményből.
Abb. 264. Tscheraser Schliesse aus der Sammlung Chvojka.

russischen Funden. Hier erwähnen wir vor allererst, dass wir in der Chwojkaschen Sammlung in Kiew einen solchen Typus fanden, der aus der Ortschaft Tscheras im kiewer Gouvernement stammt (Abb. 264). Des Ferneren reproduziren wir in ihren Haupttypen jene Funde, die eine sehr charakteristische Umgebung dieses Schliessentypus zeigen, wobei wir bemerken, dass diese Funde zuerst in dem *Отчетъ* der petersburger kais. Kommission publizirt worden sind.⁴

Der Professor der St. Wladjimir-Universität A. Ju. Kulakovszkij, der 1897 seine Forschungen in der Umgebung von Sim-

¹ Hadlov I. m. XXI. 9 a-b.

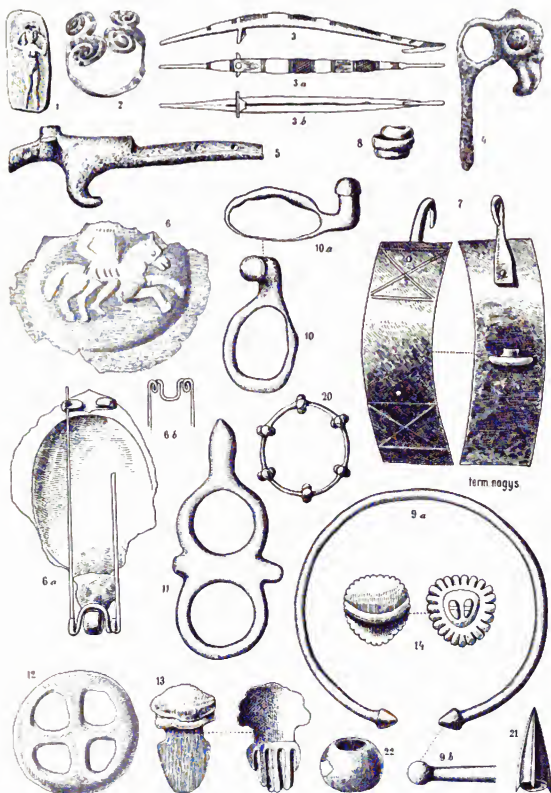
² Sacken: Das Grabfeld von Hallstatt, Taf. XI 10-11.

³ *Отчетъ* на годъ, 1897 г. 37-38.

⁴ *Отчетъ* на годъ, 1897 г. 37-38.

feropoltól a Csatyrdag lábánál négy alacsony kurgánt kutatott át, a melyek közül azonban csak kettő szolgáltatott világosabb eredményeket, minthogy a másik kettő már korábban feldúltnak bizonyult. «A két sértetlen kurgán, mely egymástól egy versznyi távolságban feküdt, egyforma szerkezetű és magasságú volt (mintegy 1·45 m.): javarészen kővekből voltak összeállítva és középkőn az egyik esetben terjedelmes ovális sír (3·55 m. keskeny és 6 m. hosszátérővel) volt függélyesen felállított és ezen helyzetükben durva kődarabokkal megerősített kőlapokból összeállítva, a másik esetben a sír négyszögletű volt (hossza a talpnál 4 m.), a melynek mintegy 1·65 m. magasságig menő falai faragatlan és különböző méretű kővekből voltak összeállítva, még pedig úgy, hogy kissé a sír belseje felé hajlottak. Mind a két sír kollektívus temetkezéseket tartalmazott, vagyis a férfi-, női és gyermekcsontvázak különböző irányokban elhelyezve és egy pár rétegben egymás fölött feküdtek, úgy hogy az első sírban mintegy száz csontváz, a másodikban valamivel kevesebb feküdt. Mind a két sírban volt a déli oldalon egy kővekből összerakott bejáró folyosója, t. i. az első kurgánban megmaradt a hozzávezető (0·57 m.) szűk bejárás, a melynek falai szintén függélyesen felállított és 3·55 m. hosszúságban épen maradt kőlapokból voltak összeállítva. Azt kell feltételeznünk, hogy mindkét esetben a sírok fölött boltozat borult, valószínűleg fából, a mely azután a föléje hányt kőrákás súlya alatt összeomolván, a kő megtöltötte az egész sírt. Hogy mind a két sír egy és ugyanazon kulturális epochába tartozik, azt a sírmelékletek egyöntetűsége bizonyítja, a melyek közt Kulakovszkij szerint vannak

feropol und Karasubazar fortsetzte, durchforschte auf dem Gute «Tawelj» des W. I. Popow, 15 Werst nordöstlich von Simferopol, am Fusse des Tschatyrdag vier niedere Kurgane, von denen aber nur zwei sichtbare Resultate lieferten, weil die beiden anderen, wie es sich herausstellte, schon früher zerstört worden waren. «Die zwei unversehrten Kurgane, die von einander eine Werst entfernt liegen und eine gleichförmige Konstruktion und Höhe haben (ungefähr 1·45 Meter), waren hauptsächlich aus Steinen zusammengestellt und in der Mitte befand sich in dem einen Falle ein geräumiges Grab, horizontal aufgestellt (3·55 Meter Quer- und 6 Meter Längsdurchmesser). Und dieses Grab war aus Steinplatten, die mit unbehauenen Steinstecken befestigt waren, zusammengestellt. In dem zweiten Falle war das Grab viereckig (Länge bei der Sohle 4 Meter) und waren die ungefähr 1·65 Meter hohen Wände aus unbehauenen Steinen verschiedener Grösse zusammengestellt, und zwar so, dass die Wände gegen das Innere des Grabes zu ein wenig geneigt waren. Beide Gräber enthielten Kollektivbestattungen, d. h. es befanden sich in denselben Männer-, Frauen- und Kinderskelette in verschiedenen Richtungen platziert und in mehreren Schichten übereinander gelagert, so dass in dem ersten Grabe ungefähr 100 Skelette, in dem anderen etwas weniger lagen. Beide Gräber hatten an der Südseite einen aus Steinen konstruierten Eingangsthor, d. h. in dem ersten Kurgan sind der zu demselben führende enge Eingang (0·57 Meter) und dessen Wände, die aus ebenfalls senkrecht aufgestellten und aus in einer Länge von 3·55 Metern unversehrt erhalten gebliebenen Steinplatten zusammengestellt waren, noch erhalten geblieben. Wir müssen voraussetzen, dass in beiden Kurganen sich über den Gräbern eine Wölbung erhob, die wahrscheinlich aus Holz war und dann unter dem Gewichte der auf dieselbe geschütteten Steinmengen ein-



263. rajz. A tawelji leletek. — Abb. 263. Die tawelji Funde.

scarabeusok, átfúrt gyöngyök, melyek talapzatra helyezett fekvő oroszlanokat ábrázolnak, más gyöngyök reliefben kivált mézfetlen női alakkal (265. sz. rajz 1) és bronzfibulák. Ezenkívül fibulák egész sorozata az ú. n. római típusból, különböző vékony lapos kar- és lábpereczek, gyűrűk (265. sz. rajz 2), boglárók, kupcsok (265. sz. rajz 3), függők, harangocskák, madárfejjel díszített bronztárgyak (265. sz. rajz 4), hasonló tárgy állatfejjel díszítve (265. sz. rajz 5), finom bronzlemezből készült tojásdad tárgy domborműves ugrató lovaggal díszítve (265. sz. rajz 6) négy darab kerek sáma ezüst boglár stb. Aranytárgyak közül csak egy kicsiny sapkácska alakú fülvarrára szolgáló boglár került elő, agyagedény aránylag kevés volt és az is java-részt ösztetörve a sírba hullott kövek által s ezért különös érdeklődéssel bír az a három erősen megrongált érem, a melyek a második sírban találtattak és a melyek közül az egyik olbiai, a másik chersonesosi éremnek bizonyult be a Kr. e. III. századból.

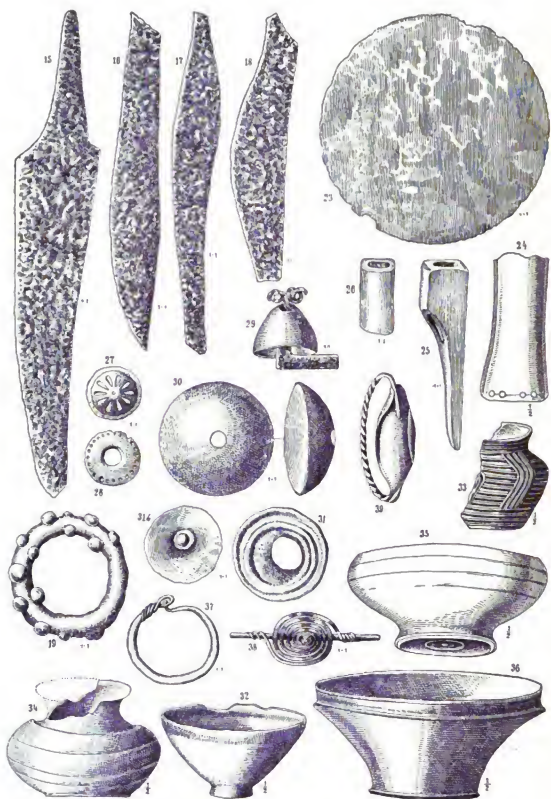
A fentiekben közölve az Országhoz tartozó foglalt közlést, állíthatunk a lelet hővébb ismertetésére azon rajzok alapján, a melyeket a szentpétervári Császári Archaeológiai Commissio gyűjteményében készítettünk, megjegyezvén, hogy ezen rajzok sem merítik ki teljesen a lelet képét. Mindezekelőtt arról a kapocsról kell szólnunk, a mely az Országhoz is közölve van s a melyet mi három nézetben közöltünk. (265. sz. rajz 3, 3 a, 3 b.) Egy tekintet e kapocs főtagjának szerkezetére, mindenkül meggyőző arról, hogy itt ugyanazon taggal van dolgunk, a mely a hallstatti ízlésű félkörfibulákat, különösen pedig azoknak kobáni példáit jellemzi. Ennek a körnek felelnek meg azon horizontális és vertikális geometrikus díszítőmustrák is, a me-

slüztle, so dass die Steine das ganze Grab ausfüllten. Dass beide Gräber in ein und dieselbe Kulturepoche gehören, wird durch die Gleichförmigkeit der Grabbeilagen bewiesen, unter denen sich, nach den Angaben von Kulakowskij, Skarabaeuse befinden, durchbohrte Perlen, die auf einen Sockel gelagerte Löwen darstellen, andere Perlen mit in Relief angeführten nackten weiblichen Figuren (Abb. 265 Nr. 1), und Bronzefibeln. Des Ferneren eine ganze Serie Fibeln vom sogenannten römischen Typus, verschiedene dünne, flache Arm- und Fussreifen, Ringe (Abb. 265 Nr. 2), Beschläge, Schliessen (Abb. 265 Nr. 3), Ohrgehänge, Glöckchen, mit Vogelköpfen verzierte Bronzegegenstände (Abb. 265 Nr. 4), ein mit einem Thierkopf geschmückter ähmlicher Gegenstand (Abb. 265 Nr. 5), ein aus einer feinen Bronzeplatte eiförmig gearbeiteter Gegenstand mit einem springenden Reiter in Reliefarbeit geziert (Abb. 265 Nr. 6), vier runde, platte, silberne Rosetten u. s. w. Von Goldgegenständen kam nur ein kleiner mützenförmiger, zum Aufnähen dienender Beschlag zum Vorschein, Thongefässe fanden sich verhältnissmässig nur wenige und auch die waren zumeist durch die in das Grab gefallenen Steine zerbrochen, weshalb denn auch ganz besonderes Interesse jene drei stark ruinirten Münzen verdienen, die in dem zweiten Grabe gefunden worden sind, von denen sich die eine als eine olbiaer und die andere als eine chersonesoser, aus dem III. Jahrhunderte v. Chr. stammende Münze erwies.

Nachdem wir mit diesen Zeilen die im Országhoz enthaltene Mittheilung wiedergegeben haben, können wir nun auf Grundlage jener Zeichnungen, die wir in der Sammlung der petersburger kaiserlich archäologischen Kommission anfertigten, zu einer eingehenderen Beschreibung des Fundes übergelien, wobei wir aber bemerken müssen, dass auch diese Zeichnungen noch nicht gänzlich das Bild des Fundes erschöpfen. Vor allererst müssen

lyek ezen tag felső részét borítják, hogy tehát ez a kapocstypus eredetét ebben a művelődési körben veszi, az alig lehet kétség tárgya. Ha már most ezen kapocstypusnak a leletek között előforduló második képviselőjét vesszük tekintetbe (265. sz. rajz 5). fel fog tűnni először az, hogy nyúlványáról hiányzik a szíjhoz erősítésre szolgáló átközögomb és e helyett nitlóló szeglyukakat látunk a nyúlványon, de fel fog tűnni másodszor az is, hogy a kampón túl állatfejet látunk, a mi kétségtelen rokonságba hozza ezt a darabot a Chvojka-gyűjteményből közlöttel (264. rajz), a mely pedig forma tekintetében a tyraspolival egyezik. Ámde úgy a tyraspoli, mint a Chvojka-féle példák tekintve, hogy erősen profilált darabok, eltávolodnak a hallstatti művelődési körtől s inkább a La Tène-jellegtel viselik magukon. sőt a Chvojka-féle példának kúpos díszítése egyenesen azokat a spirális karikákat hozza eszünkbe, a melyekről fentebb hazai és déli analogiák segítségével mutattuk ki, hogy a La Tène-ízléshez esnek közelebb. Világos tehát, hogy ha a 265. sz. rajzunk 3. sz. alatt közlött példa a legkorábbi typus, úgy az utána következő későbbi typust a tyraspoli és Chvojka-félék képviselik, de az is bizonyos, hogy az 5. sz. alatt közlött tavelyi példa fejlettebb állatfejes díszítésével a harmadik fejlemény, mely azonban a Chvojka-féle példa közvetítésével szorosan csatlakozik a második fejleményhez. Végre a 265. sz. rajzon 7. sz. alatt közlött példa, melynél a kampó és az átközögomb külön tagból van felmítolva, kétségtelenül a Kr. sz. körüli századok fejleményét mutatja, a mit kétségtelenné tesz az előtapon alkalmazott vízszintes vonalak közé zárt dőlt keresztet mutató azon vésett díszítményminta, a mely a Kr. sz. körüli

wir von jener Schliesse sprechen, die schon im Очерк publizirt ist und die wir in drei Ansichten reproduziren (Abb. 265 Nr. 3, 3a, 3b). Ein Blick auf das Hauptglied dieser Schliesse muss Jedermann davon überzeugen, dass wir es hier mit demselben Glied zu thun haben, welches für die Halbkreisfibel des hallstatter Styles, besonders aber für die kobaner Exemplare charakteristisch ist. Diesem Kreise entsprechen auch jene horizontalen und vertikalen geometrischen Ornamentationsmuster, welche den oberen Theil dieses Gliedes bedecken, so dass kann daran gezweifelt werden kann, dass wir in diesem Kulturkreise das Original dieses Schliessentypus suchen müssen. Wenn wir nun den zweiten unter diesen Funden vorgekommenen Repräsentanten dieses Schliessentypus in Betracht ziehen (Abb. 265 Nr. 5), so wird vor allererst auffallen, dass am Griff der zur Befestigung an den Riemen dienende Druckknopf fehlt und an dessen Stelle sich am Griffe Löcher für Nietnägeln befinden; es wird aber des Weiteren auch auffallen, dass wir über dem Haken einen Thierkopf sehen, was dieses Stück zweifellos mit jenem Stück, das wir aus der Chvojka'schen Sammlung reproduzirt haben (Abb. 264) und das in der Form mit dem tyraspolder Exemplar übereinstimmt, in Verwandtschaft bringt. Allerdings entfernen sich sowohl das tyraspolder, wie das Chvojka'sche Exemplar mit Rücksicht darauf, dass sie stark profilirt sind, von dem hallstatter Kulturkreise und tragen eher den La Tène-Charakter an sich, ja die kegelartige Ornamentation des Chvojka'schen Exemplares bringt uns direkt jene Spiralfreien in Erinnerung, von denen wir weiter oben, mit Hilfe von heimischen und südlichen Analogien nachgewiesen haben, dass sie näher dem La Ténestyl liegen. Es ist also klar, dass wenn das auf Abb. 265 unter Nr. 3 reproduzirte Exemplar der früheste Typus ist, das tyraspolder und das Chvojka'sche Exemplar den daranfolgenden Typus repräsen-



206. rajz. A távolyi leletek. — Abb. 206. Die taweljer Funde.

századok apró fémkészítményeit különösen pedig a fibulákat jellemzi.

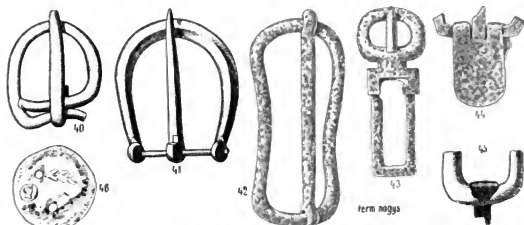
Maga a szóbanforgó kapocstypusnak ezen leletben előforduló három változata megmutatja, hogy a Szimferopol vidéki Kulakovszkij-féle két kurgánban milyen elemek vannak képviselve. A legrégebbi elem, melyet a 3. sz. kapocs jellemez, képviselve van még a spirális hengerekkel (265. sz. rajz 8). Azon karikák, a melyeknek kúpos gomb képezi a végződését (265. sz. rajz 9a, 9b), már mindenesetre későbbi fejlemények. A kúpos gomb alkalmazása alapján ezekhez sorolhatjuk azon karikákat, a melyekből egy példát 10. számunk alatt közlünk, mint a melyek erős profilálásukkal a La Tène-izlés korát jelzik. A hallstatti és La Tène-izlés közé ékelődő darabok a 11. sz. bronztag, a 12. sz. áttört bronzdiszitmény, a 13. és 14. sz. boglárók és az összes késtypusok. (266. rajz 15—18) Többször kiemeltük, hogy a La Tène-izlésből származtatjuk a bűtyköskarikákat is (265. r. 20 és 266. rajz 19). A 265. rajz 6. sz. alatt közlött fibula, melyet Kulakovszkij domborműves tárgynak ír le, de a melyről részletrajzaink (6 a, 6 b) kétségtelemné teszik, hogy két tövel ellátott kéttagú fibula, csak annyit jegyzünk meg, hogy ovális felső tagja megvan már a hallstatti sírmezőkben, a hol azonban rugó képződése még ismeretlen. Világos tehát, hogy ezt is inkább a La Tène-körbe kell soroznunk. A 265. rajz 21. sz. nyílhegy kor tekintetében azért nem döntő, mert látunk, hogy divata igen hosszú időre terjed. A 265. rajz 22. sz. bronzgyöngy előfordult a fent közlött tyenyetyinkai kurgánban és így annak korát a tyenyetyinkai fibula megadja. A leletek többi jellemző tárgyai közül, melyeket folytatólóg 266. számú rajzunkon közlünk a 23. sz. vékony tűkör-

tíren, es ist aber auch sicher, dass das unter Nr. 5 reproduzierte taweljer Exemplar mit seiner entwickelteren Thierkopfornamentation das dritte Entwicklungsstadium ist, das sich aber durch Vermittlung des Chwojka'schen Exemplars genau an das zweite Stadium anschliesst. Das auf Abb. 265 unter Nr. 7 reproduzierte Exemplar schliesslich, bei dem der Haken und der Druckknopf als besondere Glieder aufgenietet sind, zeigt zweifellos die Entwicklung der Jahrhunderte um Christi Geburt, was auch zweifellos gemacht wird durch das an der Vorderseite angebrachte gravierte Ornamentationsmuster, welches ein zwischen horizontale Linien geschlossenes, schiefes Kreuz zeigt und welches die kleinen Metallarbeiten und speziell die Fibeln aus den Jahrhunderten um Christi Geburt charakterisiert.

Die drei in dem Funde vorkommenden Varianten des in Frage stehenden Schliessentypus zeigen, was für Elemente in den beiden in der Gegend von Simferopol gelegenen Kulakovskij'schen Kurganen repräsentiert sind. Das älteste Element, welches durch die Schliessen Nr. 3 charakterisiert wird, ist auch noch durch die Spiralwalzen vertreten (Abb. 265 Nr. 8). Jene Reifen, deren Endungen aus kegelförmigen Knöpfen gebildet sind (Abb. 265 Nr. 9a, 9b), sind jedenfalls schon spätere Entwicklungen. Wegen der Verwendung des kegelförmigen Knopfes können wir an diese Reifen auch jene anreihen, von denen wir unter Nr. 10 ein Exemplar reproduzieren und die mit ihrer starken Profilierung die Zeit des La Ténestyles anzeigen. Zwischen dem hallstatter und dem La Ténestyl keilen sich das Bronze-glied Nr. 11, das durchbrochene Bronzeornament Nr. 12, die Beschläge Nr. 13 und 14 und sämtliche Messertypen (Abb. 266 Nr. 15—18). Wie wir wiederholt hervorgehoben haben, leiten wir auch die gebuckelten Reifen (Abbildung 265 Nr. 20 und Abbildung 266 Nr. 19) vom La Ténestyl ab. Bezüglich der unter Nr. 6 reproduzierten Fibel, die Kulakovskij als einen

fém-ből készült tökörlapok, a 24. sz. csontlap, a 25. sz. csonttárgy, a 26. sz. kagylógyöngy, a 27. és 28. sz. bronzboglár és gyöngy határozatlanabb jellegűek, ellenben a 29. sz. harangocska analógiáit már bőven ismerjük, a 30. sz. gömbszeletidomú bronzpéldák pedig világosan a 29. sz. harangocskával azonos rendeltetésű díszítmények. Az nyagtárgyak közül a régibb csoporthoz tartozik a 31. sz. orsógomb, a 32. sz. csésze kézzel formált és feketére égetett példa s ugyanilyen a 33. sz. edény-

Reliefgegenstand beschreibt, von dem es aber unsere Detailzeichnungen (Nr. 6a) und 6b) zweifellos machen, dass es eine mit zwei Nadeln versehene zweigliedrige Fibel ist, bemerken wir nur soviel, dass ihr ovales oberes Glied sich schon in den hallstatter Grabfunden vorfindet, dass aber dort die Ausbildung der Feder noch unbekannt ist. Es ist also klar, dass wir diese Fibel eher in den I.a Ténékreis reihen müssen. Die Pfeilspitze Nr. 21 ist in zeitlicher Hinsicht nicht entscheidend, weil, wie wir schon gesehen haben, ihre Mode sich über eine sehr lange Zeit er-



267. rajz. A tavelyi leletek. — Abb. 267. Die taweljer Funde.

töredék is; már a 34. sz. edény római terra sigillata anyagú és égetésű darab ép úgy, mint a 35. és 36. sz. edények.

Különösebben még azt a függőt akarjuk kiemelni (37. sz.) a melyet a rácsavarással képezett hurok jellemez, továbbá a 38. sz. karikárszeletet, a mely a rácsavarás által képzett záródásnak spirálkorongból induló formáját mutatja.

Szintén különösből figyelmünket érdemli meg a 39. sz. fülrevaló karika, mely ugyanazt a gömböktszög alakú lemezbetoldást mutatja, a melyet keszhelyi sírmezőnk nagy kosaras fülrevalóján is észleltünk.¹

¹ Hampel: i. m. CXVII–CXVIII.

streckt. Die Bronzeperle Nr. 22 kam auch in dem oben publizierten Tjenjetjinkaer Kurgan vor, so dass die Zeit derselben durch die Tjenjetjinkaer Fibel bestimmt wird. Unter den übrigen charakteristischen Gegenständen der Funde, die wir fortsetzungsweise auf Abb. 266 reproduzieren, sind die aus dünnem Spiegelmetall gefertigten Spiegelplatten Nr. 23, die Knochenplatte Nr. 24, der Knochengegenstand Nr. 25, die Muschelperle Nr. 26, der Bronzebeschlag und die Perle Nr. 27 und 28 von unbestimmterem Charakter. Hingegen kennen wir die Analogien des Glöckchens Nr. 29 schon hinreichend und die kugelsegmentförmigen Bronzestücke Nr. 30 sind offenbar Ornamente von der gleichen Bestimmung wie das Glöckchen Nr. 29. Zu

csak hogy míg a keszthelyi kosaras fölbevalóknál a karika lemezes kiszélesedése tisztán díszítőményes elem, addig ezen Kulakovszkij-féle ásatásokban előforduló példánál a lemezes kiszélesedésnek szerkezeti oka van, nevezetesen az, hogy a kiszélesedés szabadon álló végének felhajlított szélei által képezett hüvelybe a karika vége beléeresztessék.

Nevezetes a leletek közt előforduló csatlakozó sorozata is, a melyeket 267. sz. rajzunk 40—45. számai alatt közlünk. Ezek közül a 40. sz. meglepően primitívus, a 41. sz. pedig azt a formát mutatja, a melynél a peczek tengelye külön beigtátozott tagot képez és a melyről már fentebb szólottunk. Ismerjük a 43. számúnak típusát is, és tudjuk, hogy egyrészt a sziériai csontpéldákkal egyez szerkezetileg, másrészt egész profilálása tekintetében azon áttört készítmények körébe tartozik, a melyek a római időkben a La Tène-formák behatása alatt fejlődtek ki.

Végül még csak azt akarjuk megjegyezni, hogy a leletekben előfordult egyik bronzérem császárféjet mutató kicsiny contre-marque van beütve és hogy ez az érem két helyen át van lyukasztva, a mi azt mutatja, hogy ékszerűl szolgált (267. sz. rajz 46. sz.) Továbbá, hogy a leletekben egy római bronzkulcs is fordult elő.

Ha csak a most közölt rajzok alapján vizsgáljuk is e leleteket, akkor sem kell soká magyarázni, hogy a Kulakovszkij-féle két kurgánban ugyanazon vegyes képet találunk, a melyet hazánkban a hatvan-holdogi leletek nyújtanak. A rétegész itt is korábbi, sőt tartalmaz bizonyos olyan elemeket is, a melyek hazánk területén eddig nem ismeretesek; ha pedig a tyraspoli lelet kapocstagját ezen leletekkel összevetjük, annyit látunk, hogy a tyras-

der älteren Gruppe der Thongegenstände gehören der Spinnwirtel Nr. 31, die mit der Hand geformte und schwarz gebrannte Schale Nr. 32 und die ebensolchen Gefässscherben Nr. 33. Das Gefäss Nr. 34 ist schon von demselben Material und ebenso gebrannt wie die römische terra sigillata und ebenso sind auch die Gefässe Nr. 35 und 36.

Besonders wollen wir noch jenes Ohrgehänge hervorheben (Nr. 37), für welches die durch Aufdrehen gebildete Schlinge charakteristisch, ferner den Reifentheil (Nr. 38), welcher die Form des aus einer Spiralscheibe abzweigenden, durch Aufdrehen gebildeten Abschlusses zeigt.

Unser besonderes Interesse verdient auch noch der Ohrgehängereifen Nr. 39, der denselben ellipsoidförmigen Platteneinschub zeigt, den wir an den grossen Ohrgehängen mit korbformigen Anhängsel des keszthelyer Grabfeldes beobachteten,¹ nur dass bei den keszthelyer Exemplaren die plattenartige Verbreiterung des Reifens ein rein ornamentales Element ist, während bei dem aus den Kulakovskij'schen Ausgrabungen stammenden Exemplar die plattenartige Verbreiterung einen konstruktiven Grund hat, es dient nämlich die von den umgebogenen Rändern des freistehenden verbreiteten Endes gebildete Hölse zum Einhängen des anderen Endes des Reifens.

Bemerkenswerth ist die unter den Funden vorkommende Serie von Schnallen, die wir auf Abb. 267 unter Nr. 40—45 reproduzieren. Unter diesen Stücken ist Nr. 40 überraschend primitiv. Nr. 41 zeigt jene Form, bei welcher die Achse des Stiftes ein besonders eingefügtes Glied bildet und von der wir weiter oben schon gesprochen haben. Wir kennen auch den Typus von Nr. 43 und wissen, dass er einerseits konstruktiv mit den sibirischen Knochenexemplaren übereinstimmt, andererseits mit Rücksicht auf seine ganze Profilierung in den Kreis jener durchbrochenen Arbeiten gehört, die sich in den

¹ Hampel: L. c. CXVII—CXVIII.

poli kapocstag maga is későbbi fejlemény, a mely legkorábban is csak a La Tène-izlés korában léphetett föl, de a melynek divata elég soká megmaradhatott. Viszszatérve a tyraspoli lelet ismertetésére, szólnunk kell még a 263. sz. rajzunk 25—26. sz. alatt közlött ékszerekről és ki kell emel-

römschen Zeiten unter dem Einfluss der La Tène-Formen entwickelt haben.

Schliesslich wollen wir nur noch bemerken, dass auf der einen in den Funden vorgekommenen Bronzemünze eine kleine, einen Kaiserkopf zeigende Contremarque eingeschlagen ist und dass diese Münze an zwei Stellen durchlöchert ist, was darauf hinweist, dass dieselbe als Schmuckstück gedient hat. (Abb. 267, Nr. 46.) Auch kam in den Funden ein römischer Bronzeschlüssel vor.

Auch wenn wir diese Funde nur auf Grundlage der jetzt publizirten Zeichnungen prüfen, bedarf es keiner weitläufigen Erklärung, um in den beiden Kulakowskischen Kurganen dasselbe gemischte Bild zu finden, welches in unserem Vaterlande die hatvan-boldoger Funde bieten. Die Schichtung ist auch hier eine ältere, ja sie enthält sogar auch gewisse solche Elemente, die bisher auf dem Gebiete unseres Vaterlandes unbekannt waren; wenn wir aber das Schliessenglied des tyraspoler Fundes mit diesen Funden vergleichen, so erkennen wir, dass das tyraspoler Schliessenglied selbst eine spätere Entwicklung ist, die frühestens in der Zeit des La Tène-Styles aufgetreten sein kann, deren Mode sich aber ziemlich lange erhalten haben mag. Wenn wir nun zur Würdigung des tyraspoler Fundes zurückkehren, müssen wir auch noch von den auf Abb. 263 unter Nr. 25—26 reproduzirten Schmucksachen reden und hiebei hervorheben, dass ähnliche Schmuckstücke auch in dem tjimoschewskaja-stanizaer Funde vorkamen (Abb. 224, Nr. 9—10), u. zw. dort in Gesellschaft einer früheren Form der Filak mit umgeschlagenem Fuss, womit gesagt ist, dass diese Schmuckstücke, von denen wir weiter oben nachgewiesen haben, dass sie auch in unseren heimischen Grabfeldern aus der Völkerwanderungszeit vorkommen, nicht in jener Periode am frühesten auftreten, welche durch die tjimoschewskaja-stanizaer Funde repräsentirt wird, sondern dass sie auch früher vorhanden waren, weil das im tyraspoler



268. rajz. Olbiai leletek az odesszai múzeumban.
Abb. 268. Olbiaer Funde im odessaer Museum.

nünk, hogy hasonló ékszerek a tjimoschewskaja sztaniczai leletben is előfordultak (224. sz. rajz 9—10), még pedig ott az aláhajtott lábú fibulának korábbi formája társaságában, a mi azt jelenti, hogy ezek az ékszerek, a melyekről fentebb kimutattuk, hogy hazánk népvándorláskori sírmezőiben is meg vannak, nem abban a periodusban lépnek föl legkorábban, a melyet a tjimoschewskaja sztaniczai leletek képviselnek, hanem meg voltak már azt megelőzőleg is, mert a tyraspoli leletben

előforduló kapocstag a tymosevszkaja sztaniczai leleteknél mindenestre korábbi. Mégis az a körülmény, hogy azonos ékszertípusok fordulnak elő a tyaspoli és tymosevszkaja sztaniczai leletekben, azt mutatják, hogy a tyaspoli lelet annak a periodusnak, a melyet a benne előforduló kapocstag képvisel, nagyon késő képviselője, a mit különben a népvándorláskorunkat jellemző szívalakú cseppformájú gyöngy jelenléte is sejtett.

Préselt arany lemezből készültek azok a tárgyak, a melyeket 268. sz. rajzuikon közülünk és a melyeket az odeszszai múzeum gyűjteménye őriz ajándékból származó olbiai leletekből. Az 1. és 2. szám szíjvég, a 3. sz. csatt, a 4—7. sz. felvarrássra szolgáló pikkelydisz. Semmi kétség, hogy az ezen leletek között előforduló valamennyi tárgy temetkezési célokra készült, mert a szíjvégek és csatt, tekintve azt, hogy finom aranylemezről készültek, már csak vékonyságuknál fogva sem felelhetek meg valamely praktikus célnak. Hogy lehetőleg szabatosak legyünk, megemlítjük, hogy az 1. és 2. sz. szíjvégből, valamint a 3. sz. csattból két-két darab van a leletek között, az 5. sz. pikkelyből pedig tizennyolcz darab. A leletek korára kétségtelenül az 1. sz. szíjvég és a 3. sz. csatt vetnek leghatározottabban világot. A díszítésminta, a mely a 3. sz. csatt nyíl-ványát és az 1. sz. szíjvég felső felét díszíti, teljesen azonos és nem lehet félreismerni, hogy ezen díszítő mustrák préselt műben ugyanazt az áttört mustrát utánozzák, a mely hazánkban a provinciális római idöket jellemzi és a melyről azt mondtunk, hogy a La Tène-izlés befolyása alatt fejlődött ki. És itt figyelmeztetnünk kell arra, hogy ezen mustrának valószínűsége áttört műben való alkalmazá-

vorkommende Schliessenglied jedenfalls älter ist als die tymoschewskaja-stanizier Funde. Trotzdem zeigt der Umstand, dass in dem tyaspoler und in den tymoschewskaja-stanizier Funden identische Schmucktypen vorkommen, dass der tyaspoler Fund ein sehr später Repräsentant jener Periode ist, welche durch das in diesem Funde vorkommende Schliessenglied repräsentirt ist, was übrigens auch die Anwesenheit der unsere Völkerwanderungszeit charakterisirenden, herzförmigen, tropfenartigen Perle vermuthen lässt.

Jene Gegenstände, welche wir auf Abb. 268 reproduzieren, die aus olbiaer Funden stammen und sich in der Sammlung des odessaer Museums als Geschenk befinden, sind aus gepressten Goldplatten gefertigt. Nr. 1 und 2 sind Beschläge, Nr. 3 eine Schnalle, Nr. 4—7 Schuppenornamente zum Aufnähen. Es ist zweifellos, dass alle in diesen Funden vorkommenden Gegenstände zu Bestattungszwecken dienten, denn die Beschläge und die Schnalle, die doch aus einer feinen Goldplatte gearbeitet sind, konnten schon wegen ihrer Dünne keinerlei praktischem Zweck entsprechen. Um möglichst genau zu sein, erwähnen wir noch dass je zwei Exemplare von den Beschlägen Nr. 1 und 2 und von der Schnalle Nr. 3 und 18 Stücke von den Schuppen Nr. 5 in den Funden vorkommen. Auf die Zeit der Funde werfen zweifellos am entschiedensten der Beschlag Nr. 1 und die Schnalle Nr. 3 Licht. Das Muster, mit welchem die Verlängerung der Schnalle Nr. 3 und die obere Hälfte des Beschlages Nr. 1 ornamentirt ist, ist vollkommen identisch und es lässt sich nicht verkennen, dass hier in gepresster Arbeit jenes selbe durchbrochene Muster imitirt ist, welches in unserem Vaterlande die provincial-römischen Zeiten charakterisirt und von dem wir schon gesagt haben, dass es sich unter dem Einflusse des La Tène-Styles entwickelt hat. Und hier müssen wir auch darauf aufmerksam machen, dass wir der Ausführung dieses Musters in wirklich durchbrochener Arbeit schon unter den

sával találkozunk már az olbiai leletek közt (241. sz. rajz 3). Ennek a díszítő-mustrának ugyancsak préselt műben való de mindenesetre későbbi és épen azért romlottabb alkalmazásával találkozunk a fenéki sírmezőnek már többször idézett egyik sírjégén, a hol ez a mustra maszk-motivumok kereteléséül szolgál.¹ Ugyancsak a római időkre mutat a 2. sz. sírjég felső részének díszítő mustrája, mely levélmintát mutat. Ez a minta is olyan, mely a római időkben rendkívül használatos és különösen az edények benyomott díszítésein találkozunk vele. E két a barbarhoz csatlakozó, de mégis a római időket jellemző motivum a most tárgyalt olbiai sírjégeken a perzsa területek jellemző indadíszítéssel van kombinálva, ha ugyan ennél is nincs szerepe ugyanazon áttört művi provinciális római technikának. A 4. sz. felvarrásra szolgáló pityke kétség-telenül éremmásolat, a minőnek alkalmazását láttuk már a III. Riscuporis érem-másolatával datált olbiai leleteknél. Ha ezt a körülményt a sírjégeken s illetve csatlon alkalmazott motivumokkal egybevetjük, alig lehet kétségünk, hogy ezen leletekben is a Kr. sz. körüli századok hagyatékával van dolgunk.

269. sz. rajzunkon egy keresi leletet mutatunk be, melyet szintén az odesszai múzeum őriz. Volt e leletben négy darab sírjégből abból a típusból, a melyet most tárgyalt rajzunk *a* száma mutat, abból a boglárából pedig, a melyet rajzunk *b* száma mutat, nyolcz meg lehetőséig ép és két töredékes példa fordult elő. Mind e boglárók ezüst lemezből készültek, a mely az előlapon finom poncizott aranylemez-zel van borítva és az *a* száma alatt közöl

olbiai Funden begegneten (Abb. 244, Nr. 3). Einer Ausführung dieses Musters in ebenfalls gepresster Arbeit, die aber jedenfalls später und deshalb entarteter ist, begegnen wir an dem einen schon wiederholt zitierten Beschlage des fenéker Grabfeldes, wo dieses Muster als Umrahmung für Masken-motive dient.¹ Auf die römischen Zeiten verweist auch das Ornamentationsmuster des oberen Theiles des Beschlages Nr. 2, welches ein Blattmotiv zeigt. Dieses Motiv ist in den römischen Zeiten überaus gebräuchlich und finden wir dasselbe besonders auf den eingedruckten Ornamenten der Gefässe. Diese beiden an das Barbarenthum sich anschliessenden, aber trotzdem die römischen Zeiten charakterisirenden Motive sind auf den eben behandelten olbiaer Beschlägen mit dem das persische Gebiet charakterisirenden Rankenornament kombinirt, wenn nicht etwa auch bei diesen dieselbe provincial-römische Technik der durchbrochenen Arbeit eine Rolle hat. Das zum Aufnähnen dienende Schuppenornament Nr. 4 ist zweifellos eine Münzkopie, deren Verwendung wir ja schon bei den durch eine Münzkopie des Riscuporis III. datirten olbiaer Funden gesehen haben. Wenn wir diesen Umstand mit den an den Beschlägen, beziehentlich an der Schuallie verwendeten Motiven zusammennehmen, so können wir kaum daran zweifeln, dass wir es auch in diesen Funden mit einem Nachlasse der Jahrhunderte um Christi Geburt zu thun haben.

Auf Abb. 269 reproduzieren wir einen kertscher Fund, der sich ebenfalls im odessaer Museum befindet. Es befanden sich in dem Funde vier Riemenbeschläge von jenem Typus, welchen Nr. *a* auf unserer Abbildung zeigt. Und von jenen Beschlägen, welche Nr. *b* zeigt, kamen acht ziemlich unversehrte und zwei zerbrochene Exemplare vor. Alle diese Beschläge sind aus Silberplatten gearbeitet und auf der Vorderseite mit einer feinen gepunzten Goldplatte überzogen und die

¹ Hampel i. m. LXXXVIII. 8.¹ Hampel: I. c. LXXXVIII. 8.

boglárok előlapját ezenkívül még három-három kerek rekeszbe foglalt karneol ékíti. Sokkal többször hivatkoztunk már az opus barbarium jellemző sajátosságaira, sem hogy kétségünk lehetne az iránt, hogy ezen olbiai leletekben is az opus barbaricumnak jellemző alkalmazásával van dolgunk, a mi egyúttal eldönti azt a kérdést is, hogy milyen periodusba kell soroznunk ezen olbiai leleteket. Hazai emlékeink szempontjából el nem kerülhetjük, hogy rá ne mutassunk arra a szoros rokonságra, mely ezen lelet és a rékasi sírlelet között van.¹ Ezen lelet ismertetője dr. Könyöki A. azt hiszi,² hogy a rékasi sírleletben előforduló szíjboglárok a pusztatói és kúnagotai sírleletekben előfordult aranylemezekhez hasonlók és ez alapon teszi azokat a Kr. u. VI—VII századokba. Részünkről Könyöki úrnak ezen felfogásával nem érthetünk egyet; nem pedig azért, mert a pusztatói és kúnagotai lemezek nem szolgáltak fémlap borítására, holott a rékasi boglárók, mint azt éppen Könyöki úr írja, bronzlemezrel voltak bélelve, a mit helyesebben úgy kell érteni, hogy a bronzlemez, mely a rékasi boglárók alapját képezte, ponczolt aranylemez volt borítva, vagyis valóságos opus barbaricum volt. De figyelembe kell venni azt is, hogy a rékasi sírlelet boglárainak ponczolt mustrája a Könyöki úr által idézett pusztatói és kúnagotai boglárók mustrájával egyáltalán nem egyezik meg, míg ellenben különösen a szegélydiszlek szempontjából határozottan egyezik a most tárgyalt kerci boglárók mustrájával. És itt jó lesz figyelni arra is, hogy a kerci boglárók mustrája szoros analógiát mutat

Vorderseite der Beschläge Nr. a ist überdies auch noch mit je drei in runde Zellen gefassten Karneolsteinen geschmückt. Wir haben uns schon viel zu oft auf die charakteristischen Eigenheiten des opus barbaricum bezogen, als dass uns ein Zweifel aufsteigen könnte, ob wir es in diesen olbiaer Funden mit einer charakteristischen Anwendung des opus barbaricum zu thun haben. Was auch gleichzeitig über die Frage entscheidet,



269. rajz. Kerci lelet az odesszai múzeumból.
Abb. 269. Kertscher Fund im odessser Museum.

in welche Periode wir diese olbiaer Funde zu reihen haben. Vom Gesichtspunkte unserer heimischen Funde aus können wir es nicht umgehen, auf jene enge Verwandtschaft hinzuweisen, welche zwischen diesem Funde und dem rékaser Grabfunde besteht.¹ Dr. A. Könyöki, der diesen Fund beschreibt,² meint, dass die im rékaser Grabfunde vorkommenden Riemenbeschläge ähnlich seien den Goldplatten aus den pusztatóer und kúnagotser Grabfunden und versetzt dieselben auf dieser Grundlage in das VI—VII Jahrh. nach Chr. Wir unsererseits können mit dieser Auffassung des Herrn Könyöki nicht übereinstimmen. Nicht etwa, weil die pusztatóer und kúnagotser Platten nicht als Deckplatten gedient hätten, während die rékaser Beschläge, wie dies eben Ilerr

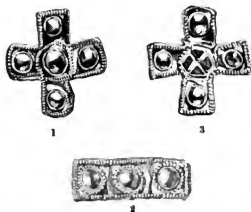
¹ Hampel: i. m. CCCXXIX. 1—9.

² Arch. Ért. Új f. XVII. költ. 360. l.

¹ Hampel: L. c. CCCXXIX. 1—9.

² Arch. Ért. N. F. Bd. XVII. S. 360. (Uj f. XVII. költ. 360. l.)

azon csalt szíjszorító nyulvány díszítésével, a melyet 244. sz. rajzunk 2. sz. alatt közöltünk s a melynek közlése alkalmával rámutattunk arra, hogy e mustra a csavart sodronydíszítésnek ponczolt műben való utánzását tünteti föl és épen azért az aláhajtott lábú fibulákkal technikai rokonságban áll. Nem tagadjuk mereven hogy a rékasi sírlelet és a kúnágotai és pusztatóti leletek között valami távoli vonatkozás ne lehetne. Azonban ez a vonatkozás korántsem olyan közeli, mint a minő



270. rajz. Krymi lelet. — Abb. 270. Krymer Fund.

a rékasi sírleletek és a most tárgyalt keresi lelet közt van. Bizonyos azonban másrészt, hogy a rékasi sírleletek sem tökéletesen egykorúak a most tárgyalt keresi lelettel. Kitűnik ez abból, hogy míg a most tárgyalt keresi leletben megvan az opus barbaricumnak az a jellemző sajátja, hogy a ponczolt borítólap befoglalt karneolokkal van ékítve, addig a rékasi sírleletben ezen ékköveknek már csak remiszczencziája van meg a megerősítésre szolgáló szögcesek fejeiben. De vajjon nem tapasztaltuk e már többször, hogy azon oroszföldi leletek, a melyek hazai leleteink egyik vagy másik csoportjával egyező jelegeket mutatnak, ezen

Könyöki schreibt, mit einer Bronzeplatte gefüllt waren. Dies muss man aber richtig dahin verstehen, dass die Bronzeplatte, welche den Grund der rékaser Beschläge bildete, mit einer gepunzten Goldplatte überzogen, also ein wahrhaftiges opus barbaricum war. Man muss aber auch berüksichtigen, dass das gepunzte Muster des rékaser Grabfundes mit dem Muster der von Herrn Könyöki zitirten pusztatóter und kúnágotai Beschläge überhaupt nicht übereinstimmt, während dasselbe besonders in den Saumornamenten ganz entschieden mit dem Muster der jetzt behandelten kertscher Beschläge übereinstimmt. Und hier wird es gut sein, darauf zu achten, dass das Muster der kertscher Beschläge eine genaue Analogie bietet zur Ornamentation der Riemenverlängerung jener Schnalle, die wir auf Abb. 244 unter Nr. 2 reproduziert haben, wo wir auch darauf schon hingewiesen haben, dass dieses Muster eine Nachahmung des gewundenen Drahtornamentes in gepunzter Arbeit ist und eben deshalb den Fibeln mit umgeschlagenem Fuss technisch verwandt ist. Wir können nicht starr, dass nicht zwischen dem rékaser Grabfunde und den kúnágotai und den pusztatóter Funden irgend welche entfernte Beziehung bestehen könne. Aber diese Beziehung kann keineswegs eine so nahe sein, wie jene zwischen den rékaser Grabfunden und dem oben behandelten kertscher Funde. Sicher ist aber andererseits, dass auch die rékaser Grabfunde nicht vollkommen gleichzeitig sind mit dem oben behandelten kertscher Funde. Es geht dies daraus hervor, dass während in dem oben behandelten kertscher Funde jene charakteristische Eigenthümlichkeit des opus barbaricum, dass die gepunzte Deckplatte mit gefassten Karneolsteinen geschmückt ist, sich vorfindet, es in dem rékaser Grabfunde nur mehr eine Reminiscenz dieser Schmucksteine gibt, in den Köpfen der zur Befestigung dienenden Nägel. Wir haben ja schon oben wiederholt die Erfahrungen gemacht, dass jenerussländischen

jellegek szempontjából mindig valamivel korábbiak, mint velük egyező hazai leleteink? Ez az eset forog fenn most is, és ha helyesen akarjuk értelmezni az össze-függést, úgy a sorozat élére a most tárgyalt keresi, annak közepére a rékasi és jó távoli végére a kúnágotai és pusztatói leleteket kell helyezni.

Funde, die gemeinsame Charakterzüge mit der einen oder der anderen Gruppe unserer heimischen Funde zeigen, vom Gesichtspunkte dieser Charakterzüge aus immer etwas älter sind, als unsere mit ihnen übereinstimmenden heimischen Funde. Dieser Fall liegt nun auch hier vor, und wenn wir den Zusammenhang richtig interpretieren wollen, so müssen wir an den An-



271. rajz. Zdvizsenszki lelet. — Abb. 271. Zdwifensker Fund.

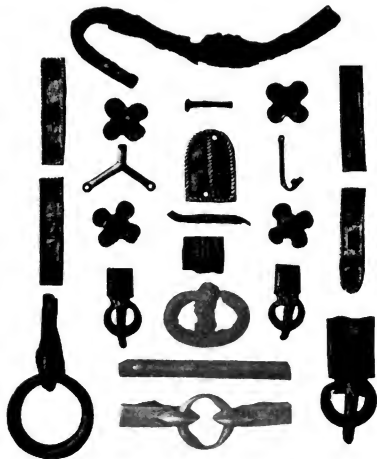
Azon átmenetekre vonatkozólag, a mely az opus barbaricum és a gránátos rekesz-
őtvösség között van, alig nevezhetünk meg fontosabb leletet, mint azon krími leletet, melyet ez odeszszai múzeum őriz és a melyet 270. sz. rajzunkon közlünk. Ebben a leletben azon keresztalakú tagokból, melyet ezen táblánk 1. sz. alatt mutatunk be, van egy darab, a 2. számúból szintén egy, a 3. sz. keresztalakú tagból pedig egy ép és két töredékes példa. A mi az 1—2. számokat illeti, azok annyira magukon viselik az opus barbaricum minden jellemző vonását, hogy azzal bővebben foglalkozni igazán nem szükséges; ellen-

fang der Reihe den jetzt behandelten kerstcher Fund setzen, in die Mitte derselben den rékaser und an ihr ziemlich fernes Ende die kúnágotae und pusztatöter Funde.

Hinsichtlich jener Übergänge, die zwischen dem opus barbaricum und der Gránatzellengoldschmiedekunst bestehen, können wir kaum einen wichtigeren Fund anführen, als jenen krymer Fund, der sich im odessaer Museum befindet, und den wir auf Abb. 270 reproduzieren. In diesem Funde kommt jenes kreuzförmige Glied, welches Nr. 1 dieser Abbildung zeigt, in einem Exemplare vor, jenes, welches Nr. 2 zeigt, ebenfalls in einem Exemplar, und jenes, welches Nr. 3 zeigt, in einem un-

ben a 3. sz. a leletben három példával képviselt typusnál csak a keresztalak szárain látjuk a tiszta opus barbaricumot, míg a kereszt középtagján egy sajátágos rekeszművet látunk, háromszögekből és rhombusokból egybeállítva, Ezen rekeszmű

versehrten und zwei zerbrochenen Exemplaren vor. Die Nummern 1 und 2 tragen so sehr jeden charakteristischen Zug des opus barbaricum an sich, dass es wohl nicht nothwendig ist, sich mit denselben eingehender zu befassen. Hingegen sehen wir bei dem durch drei Exemplare vertretenen

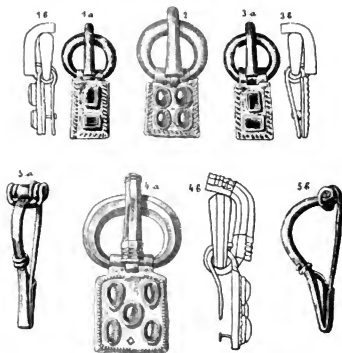


272. rajz. Szagai lelet. — Abb. 272. Sagaer Fund.

sajátosságát az képezi, hogy a rekeszek nem képeznek egybefüggő ötvösmunkát, hanem minden rekesz egymástól függetlenül önállóan van az alapra forrasztva. Ugyanezt a jelenséget látjuk egy másik leleten, mely a sztavropoli kormányzóság novogrigorjevi kerületében Zdvizsenszk községben fordult elő és a melyet 271. sz. rajzunkon közlünk a szentpétervári Csá-

Typus Nr. 3 nur an den Armen der Kreuzfigur das reine opus barbaricum, während sich am Mittelgliede des Kreuzes eine eigenthümliche, aus Dreiecken und Rhomben zusammengestellte Zellenarbeit befindet. Die Eigenthümlichkeit dieser Zellenarbeit ist es, dass die Zellen kein zusammenhängendes Netz bilden, sondern dass jede Zelle von der anderen unabhängig, selbständig auf die Grundlage aufgelöset

szári Archaeologiai Commissio *Отчетъ*-ja után.¹ Az a körülmény, hogy mind a két ist. Dieselbe Erscheinung sehen wir an einem anderen Funde, der in der Gemeinde Zdwizensk im Bezirke Nowogri-



273. rajz. Murgai lelet. — Abb. 273. Murgauer Fund.

ricum együtt fordul elő a rekesztőtvösségnek ezzel a sajátos formájával, valószínűvé teszi, hogy itt az opus barbaricumnak késő és a rekesztőtvösségnek kezdő

gorjew des Stauropoler Gouvernements zum Vorschein kam, und den wir auf Abb. 271 nach dem *Отчетъ* der petersburger k. arch. Kommission reproduzieren.¹

¹ *Отчетъ* за г. 1890. стр. 122 №. 82—87.

¹ *Отчетъ* за г. 1890. стр. 122 №. 82—87.

jelenségeivel állunk szemben. Még fontosabb e csoportra egy másik lelet, mely mindenesetre lovas temetkezésből származik és a melyet 272. sz. rajzunkon közlünk. Ezt a leletet lócsontváz kíséretében a tavri kormányzóság dnjeprovi kerületében fekvő Szaga község mellett találták Alesek várostól hat versztnyire.¹ E leletnek a most jelzett csoporthoz való tartozása kétségtelen és csak a kor meghatározása okoz némi nehézséget. Azonban ez is eltávolítható lesz, míhelyt a magyarországi leletek közül csak egyetlen egynek t. i. a murgai leletnek képét közöljük. (273. sz. rajz). Ennek a leletnek magyarázására kevés szót kell vesztegetnünk, mert hiszen a pusztá egybevetés meggyőz bennünket arról, hogy az ezen leletekben előforduló csatlok szíjnyúlványait a rekesztövösségnek ugyanaz a formája díszíti, mint a minő jellemzi a fentebbiekben közölt dél-orosz leleteket is. A murgai lelet kormeghatározói az aláhajtott lábú fibulák és tekintettel mindarra, a mit ezen fibulák szerepéről és koráról eddig mondtunk, maga e fibulák jelenléte elegendő, hogy tisztán lássuk azt, mikép sem a murgai, sem a vele analog orosz földi leletek nem datálhatók a Kr. u. III. századon túl.

Hátra volna még, hogy azon leleteket ismerlessük, a melyeket az odeszszai múzeumból 274. sz. rajzunkon gyűjtöttünk egybe. Ezek a leletek Pantikapaionban kerültek napfényre és bár kétségtelenül egybetartoznak, közelebbi leletkörlményeik ezeknek sem ismeretesek. Mégis már az eddig elmondottak alapján van jogunk feltételezni, hogy mindaz, a mit e táblán összegyűjtöttünk, a Kr. u. I–III. századok

Der Umstand, dass bei den jetzt hier publizirten Funden das reine opus barbaricum gemeinsam vorkommt mit der beschriebenen eigenthümlichen Art der Zellengoldschmiedearbeit, macht es wahrscheinlich, dass wir es hier mit späten Erscheinungen des opus barbaricum und frühen Erscheinungen der Zellengoldschmiedekunst zu thun haben. Noch wichtiger ist für diese Gruppe ein anderer Fund, der jedenfalls aus einem Reitergrabe stammt, und den wir hier auf Abbildung 272 reproduziren. Dieser Fund wurde in Gemeinschaft mit einem Pferdeskelett bei der im dnjeprover Bezirke des taurer Gouvernements gelegenen Gemeinde Saga, 6 Werst von der Stadt Aleschek gefunden.¹ Dass dieser Fund zu der eben gekennzeichneten Gruppe gehört, ist zweifellos und nur die Bestimmung der Zeit verursacht gewisse Schwierigkeiten. Aber auch diese Schwierigkeit kann sofort überwunden werden, sobald wir nur einen einzigen ungarländischen Fund, den wir auf Abh. 273 reproduziren, zum Vergleich heranziehen. Zur Erklärung dieses Fundes müssen wir nicht viel Worte verlieren, denn schon der blosse Vergleich überzeugt uns davon, dass die Riemenhülse der in diesen Funden vorkommenden Schnallen mit derselben Art von Zellengoldschmiedearbeit geschmückt ist, wie jene, welche die weiter oben publizirten südrussischen Funde charakterisirt. Als Zeitbestimmer dient bei dem murgauer Funde die Fibel mit umgeschlagenem Fiss und mit Rücksicht darauf, was wir von der Rolle und der Zeit dieser Fibel bisher gesagt haben, genügt schon die Anwesenheit dieser Fibel, um uns klar erkennen zu lassen, dass weder der murgauer, noch die ihm analogen russländischen Funde in die Zeit diesesseits des III. Jahrhunderts n. Chr. datirt werden können.

Rückständig ist jetzt noch die Besprechung jener Funde aus dem odesser

¹ Орскъ на г. 1899. г. 127—128, п. 250.

¹ Орскъ на г. 1899. г. 127—128, п. 250.

maradéka, mert hiszen e rajzunk 1—3. sz. alatt közlött és éremutárat mutató pontozolt lemezek ugyanazon divatra mutatnak, a melynek a fentebb említett III. Riscuporis-féle éremmásolat isköszöni létrejöttét. A 4. sz. rhombusalakú pikkely szerepéről már akkor szólottunk, a mikor ennek a motívumnak mint edénydíszítménynek szerepét méltattuk. Az ű. sz. lilionszerű virág hazai népvándorláskori leleteinkben mint préselt díszítmény meg van a mártélyi leletekben,¹ a mi, tekint-

Museum, die wir auf Abb. 274 vereinigt haben. Diese Funde kamen in Pantikapaion zum Vorschein, die näheren Fundumstände derselben sind aber nicht bekannt, trotzdem diese Funde zweifellos zusammengehören. Dennoch dürfen wir aber, schon auf Grundlage des bisher Gesagten, voraussetzen, dass all das, was wir auf dieser Tafel gesammelt haben, Überbleibsel des I—III. Jahrhunderts nach Chr. sind, zumal ja die auf dieser Abbildung unter Nr. 1—3 reproduzierten gepunzten Platten, welche Nachahmungen von Münzen sind, auf dieselbe Mode hinweisen,



274. rajz. Pantikapaioni lelet az odesszai múzeumban.
Abb. 274. Pantikapaioner Fund im odessaer Museum.

tettel a mártélyi lelet állására, mindenesetre a mellett szól, hogy az orosz földön ez a díszítmény a Kr. e. I—III. századokhoz megvolt. A 6—7. sz. lemezek közül igazán jellemző csak a háromcsúszú levél, mely bizonyára valamely hellenisztikus stembából származik. Ebben a környezetben egészen természetes a 8. számú szíjboglaré, mert hisz ezt a boglárát eddig épen azokban a hazai leleteinkben találtuk, nevezetesen az adonyiban² és a fenékiben,³ a melyekről többszörö-

der auch die weiter oben erwähnte Kopie der Münze des Riscuporis III. ihre Entstehung verdankt. Von der Rolle der rhombusförmigen Schuppe Nr. 4 sprachen wir schon damals, als wir dieses Motiv als Gefäßornament besprachen. Die lilienförmige Blume Nr. 5 kommt unter unseren Funden aus der heimischen Völkerwanderungszeit als gepresstes Ornament in den mártélyer Funden vor,¹ was, mit Rücksicht auf die Stellung dieser Funde, jedenfalls dafür spricht, dass auf russischem Boden dieses Ornament in dem I—III. Jahrhundert v. Chr. vorkam. Unter den Platten Nr. 6 und 7 ist nur das dreispitzige Blatt, welches wahrscheinlich von irgend

¹ Hampel: i. m. CLIV. 2—3

² U. o. LXXIX. 10.

³ U. o. LXXXVIII. 4—9.

¹ Hampel: L. c. CLIV. 2—3.

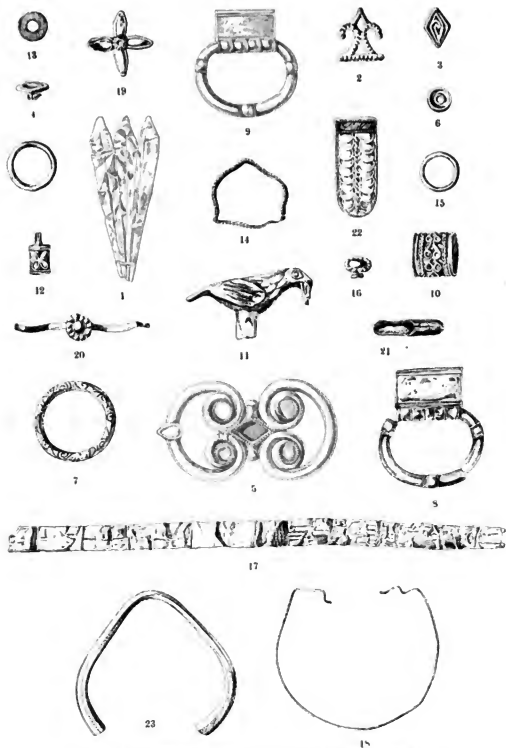
sen kiemeltük, hogy sokkal közelebb állanak ahhoz a periodushoz, melynek határait a Kr. u. I—III. századba tettük, mint ahhoz, a melynek határa fölfelé a Kr. u. IV. századdal kezdődik.

A legutóbb fűrgyalt rajzunkon közlött pantikapaioni leletek két irányban vezetnek hennünket és bővítik tudásunkat annak a korszaknak hagyatékai tekintetében, a mely nézetünk szerint, az I—III. századok közé esik. Az egyik irányt a 274. sz. rajzunkon közlött háromoldós aranylevél (7) és az ugyanazon rajzon közlött lilionszerű díszítmény (5) nyitja meg, a mely jellemző formája egy nagy sírleletnek, melyet a kievi kormányzóság Izvjesztnoje községében parasztok találtak egy csontváz mellett és a melyet Bobrinszkij gróf szerzett meg. E rendkívül gazdag kincslelet pompás aranytárgyakat tartalmazott több százra menő számban, melyeknek javarészt felvarrásra szolgáló aranykészítmények képezik. 275. sz. rajzunkon közöljük ezen gazdag leletnek jellemzőbb formáit. Ezen táblánkon az 1. szám a háromcsúcsú stemmalevelet, a 2. sz. a lilionszerű virágot, a 3—4. sz. a rhombusalakú pikkelyt mutatja, a melylyel már megelőző rajzunkon megismerkedtünk. Az új elemek közül emeljük ki első sorban azt a zöld zománczezel díszített aranydísztagot, a mely ezen rajzunk 5. sz. alatt van közölve és a melynek közepén egy rhombusalakú tag van. Hogy ez az aranydísztag milyen művelődési körből ered, arra könnyen válaszolhatunk azzal, hogy bármelyik jellemző La Tène-ízlésű letehből közlünk egy pár kardhüvelyt. Mi a hatvan-holdogi leletet választjuk, annál is inkább, mert ennek a leletnek vonatkozásait Kr. u. I—III. századbeli leleteinkhez többszörösen volt már alkalmunk kiemelni. Közöljük tehát

einem hellenistischen Stemma herstammt, wirklich charakteristisch. In dieser Umgebung erscheint auch als ganz natürlich der Riemenbeschlag Nr. 8, da wir ja doch diesem Beschlag bisher gerade in jenen heimischen Funden begegnet sind, so namentlich im adonyer¹ und im fenéker,² von denen wir wiederholt hervorgehoben haben, dass sie viel näher jener Periode stehen, deren Grenzen wir in das I—III. Jahrhundert n. Chr. versetzt haben, als jener, deren Grenze nach oben zu mit dem IV. Jahrhundert n. Chr. beginnt.

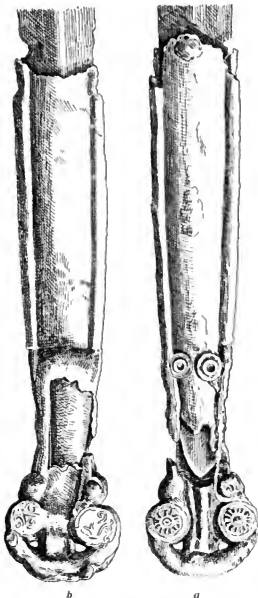
Die auf Abbildung 274 reproduzierten pantikapaioner Funde führen uns nach zwei Richtungen, und erweitern unsere Kenntnisse über die Hinterlassenschaft jener Epoche, die unserer Ansicht nach zwischen das I. und das III. Jahrhundert fällt. Die eine Richtung wird von dem auf Abb. 274 unter Nr. 7 reproduzierten, dreispitzigen Goldblatte, und von dem ebendort unter Nr. 5 reproduzierten lilienförmigen Ornament angezeigt, welches die charakteristische Form eines grossen Grabfundes ist, den Bauern in der Gemeinde Iswjesztnoje im kiewer Gouvernement neben einem Skelett entdeckten und den Graf Bobrinszkij erworben hat. Dieser ausserordentlich reiche Schatzfund enthielt mehrere hundert prächtige Goldgegenstände, deren grössten Theil zum Aufnähen dienende Goldstücke bilden. Auf Abb. 275 reproduzieren wir die charakteristischeren Formen dieses reichen Fundes. Dort zeigt Nr. 1 das dreispitzige Stemmalblatt, Nr. 2 die lilienförmige Blume und Nr. 3—4 die rhombusförmige Schuppe, der wir auch schon in der vorhergehenden Abbildung begegnet sind. Unter den neuen Elementen heben wir vor allererst das mit grünem Email geschmückte goldene Ornamentationsglied hervor, das unter Nr. 5 reproduziert ist und das in der Mitte ein rhombusförmiges Glied hat. Die Antwort auf die Frage, aus welchem Kulturkreise die

¹ L. c. LXXIX. 10.² L. c. LXXXVIII. 4—9.



275. rajz. Az iswjestnojei lelet. — Abl. 275. Der iswjestnojeer Fund

276. sz. rajzunkon *a* és *b* sz. alatt egyik hatvan-boldogi kardvég alsó részét, 277. sz. rajzunkon pedig ugyanazon kardnak felső



276. rajz. Kardhüvely vég a hatvan-boldogi teleiből.
Abb. 276. Ende einer Säbelscheide aus dem hatvan-boldoger Fund.

részét *a b c* alatt elő-, háti- és oldalnézetben.

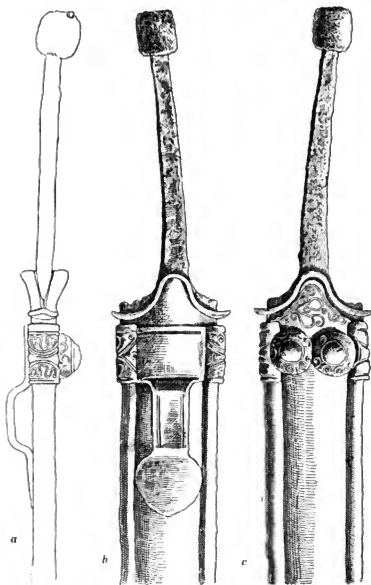
A ki a hatvan-boldogi kardhüvely alsó részének sarutagját (Ortband) egy pillan-

ses goldene Ornamentationsglied stammt, können wir leicht geben, wenn wir aus irgend einem charakteristischem Funde des La Tène-styles einige Schwertscheiden reproduzieren. Wir wählen hiezu den hatvan-boldoger Fund, besonders deshalb, weil wir schon wiederholt Gelegenheit hatten, die Beziehungen dieses Fundes zu unseren Funden aus dem I–III. Jahrhundert n. Chr. hervorzuheben. Wir reproduzieren also auf Abb. 276 Nr. *a* und *b* den unteren Theil eines hatvan-boldoger Schwertes und auf Abb. 277 Nr. *a, b, c* die Vorder-, Rücken- und Seitenansicht des oberen Theiles desselben Schwertes.

Wer das Ortband des unteren Theiles der hatvan-boldoger Schwertscheide auch nur ansieht, für den bedarf es keiner weiteren Erklärung, um zu wissen, dass das fragliche iswjestnojeer Ornamentationsglied (Abb. 275, Nr. 5) nichts anderes ist, als die Verdoppelung des Ortbandes vom unteren Theile des hatvan-boldoger Schwertes. Und wenn Jemand doch Zweifel darüber hätte, ob danach das iswjestnojeer doppelte Ornamentationsglied in den La Tènekreis gehört, so machen wir denselben vor allererst auf jene kleine Perle aufmerksam, die auf Abb. 275 unter Nr. 6 reproduziert ist, denn zwei dieser kleinen Perle entsprechende Ornamentationsglieder sind als Abschlussornament am Vorderblatt des Ortbandes der hatvan-boldoger Schwertscheide angebracht. (Abb. 276 Nr. *a*). Zweitens machen wir auf den auf Abb. 275 unter Nr. 7 reproduzierten Goldreifen aufmerksam, dessen zweifellos im La Tène-styl gehaltenen Ornamente identisch sind mit den Ornamenten der zwei Knöpfe, welche das Vorderblatt des oberen Theiles der hatvan-boldoger Schwertscheide schmücken (Abb. 277 Nr. *a*). All dies lässt, wie wir glauben, keinen Zweifel darüber aufkommen, dass wir es in den bisher behandelten Typen des iswjestnojeer Fundes mit Arbeiten zu thun haben, die in den Kulturkreis des La Tène-styles gehören. Wenn wir jetzt auch noch jene enge Verwandtschaft berücksichtigen,

lásra méltatja, annak nem kell bővebben magyarázni, hogy ez a szóbanforgó (275. sz. rajz 5) izvjesznojei dísztag, semmi más

welche zwischen den Ornamentationsgliedern Nr. 8 und 9 auf Abb. 275 und dem Ornamentationsgliede Abb. 275 Nr. 5 dessel-



277. rajz. A hatvan-boldogi kard felső része.
Abb. 277. Der obere Theil des hatvan-boldoger Schwertes.

mint a hatvan-boldogi kardvég sarutagjának megkettőzése. És ha valakinek mégis kétsége támadna a felől, hogy ezek szerint az izvjesznojei kettős dísztag a La Tène-ízlés körébe tartozik, azt figyelmeztetjük

ben Fundes besteht, müssen wir keine weiteren Beweise dafür suchen, dass diese Glieder, die übrigens aus Silber sind, in denselben Kulturkreis gehören.

Nicht nebensächlich ist auch, besonders mit Rücksicht auf die Zeit des Fundes, der

először is arra a gyöngyöcskére, a mely 275. rajzunk 6. sz. alatt van közölve, mert ezen gyöngyöcskének megfelelő két disztág van elhelyezve a hatvan-boldogi kardhüvely sarutagjának előlapi záródíszítésénél (276. sz. rajz a). Figyelmezteljünk másodszer a 275. rajzunk 7. sz. alatt közlött aranykarikára, a melynek kétségtelenül La Tène ízlésű díszítményei azonosak a hatvan-boldogi kardhüvely felső részének előlapját díszítő két gomb ékítményeivel. (277. sz. rajz a) Mindezek, azt hisszük, kétséget nem hagynak fenn az iránt, hogy az ízjesztnojei lelet eddigi tárgyait típusaiban a La Tène művelődési körbe tartozó produktumokkal van dolgunk. És ha most tekintetbe vesszük azon szoros rokonságot, a mely a 275. rajzunk 8. és 9. sz. dísztagjai és ugyanezen lelet 5. sz. dísztagja között félreismerhetetlen, akkor nem kell tovább bizonyítani, hogy ezek a tagok is, a melyek különben ezüsthőz vannak, ugyanazon művelődési körhöz tartoznak.

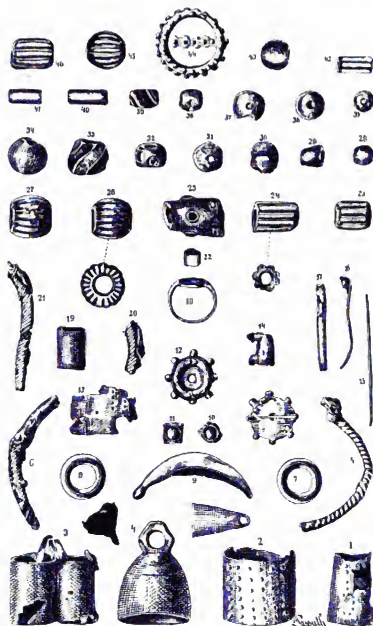
Nem mellékes, különösen a lelet kora szempontjából, a 275. rajzunk 10. sz. alatt közlött aranyhengerke sem. Ezen hengerkén ugyanis ugyanazt az érintők által összekötött körökhöz álló díszítést látjuk, a melyet a fentebb már említett és Atta gyalogosnak Kr. u. 118-ban kelt katonai diplomájával datált aszári kincs egyik lánczára hűzött hasonló hengerded karikán találtunk. Inne az ízjesztnojei lelet ezen darabja nemcsak hogy megerősíti az egész leletnek a La Tène művelődési körhöz való tartozását, de egyáltalán körülhél megjelöli azt az időpontot is, a melyből a lelet származhatik. Csakugyan a lelet egész képe nem mutat a La Tène ízlésnek, hogy úgy mondjuk, klaszszikus korára.

auf Abb. 275 unter Nr. 10 reproduzierte kleine Goldeylinder. Auf demselben sehen wir nämlich dieselbe aus Kreisen, die durch Tangenten verbunden sind, gebildete Ornamentation, der wir schon auf den ähnlichen walzenförmigen Reifen begegneten, die auf die eine Kette des aszárer Schatzes gezogen waren, der, wie wir schon weiter oben erwähnten, durch das aus dem Jahre 118 n. Chr. stammende Militärdiplom des Infanteristen Atta datirt ist. Dieses Stück des iswjestnojeer Fundes bekräftigt nicht bloß, dass der ganze Fund zum Kulturkreise des La Tène-styles gehört, sondern gibt auch von ungefähr jenen Zeitpunkt an, aus welchem der Fund stammen dürfte. Thatsächlich zeigt das ganze Bild des Fundes nicht auf die, um uns so auszudrücken, klassische Zeit des La Tène-Styles.

Prüfen wir nun aber die auf Abb. 275 Nr. 11 reproduzierte Vogelfigur, zu deren Verständniß wir übrigens ebenfalls das Gebiet unseres Vaterlandes nicht verlassen müssen. Es genügt hiezu, dass wir auf Abb. 278 einen Theil des räkoiser Fundes reproduzieren, von dem wir übrigens auch noch einen zweiten und dritten Theil bringen (Abb. 279 n. 280), weil wir uns auf diesen Fund auch noch von anderen Gesichtspunkten aus werden berufen müssen. Wir sehen nun die hier fragliche Vogelfigur in derselben Auffassung, wie an dem auf Abb. 275, Nr. 11 reproduzierten Exemplare des iswjestnojeer Fundes, an dem einen gebuckelten Armband des räkoiser Fundes (Abb. 278, Nr. 3), was schon an sich dafür spricht, dass die iswjestnojeer Vogelfigur in denselben Kulturkreis gehört, wie die ähnliche Figur des räkoiser gebuckelten Reifens. Dies aber kann kein anderer sein, als der Kreis des La Tène-styles. Schon der Umstand allein, dass wir die iswjestnojeer Vogelfigur in dem Funde selbst in einer Umgebung von La Tènecharakter fanden, ist eine Bekräftigung hiefür. Noch mehr Bekräftigung hiefür ist aber der Umstand, dass wir in dem räkoiser Funde mehrere solche kleine Cisten mit Henkel finden, (Abb. 278 Nr. 5–6, Abb. 279 Nr. 1–3)

a mellett szól, hogy az izvjesztnojei madár-
alak ugyanabba a művelődési körbe tar-
tozik, a melybe a rákosi bűtykös kari-

bringt uns lebhaft die in unseren Fanden
aus der Völkerwanderungszeit ziemlich
häufig vorkommenden, ähnlichen Ringe in



279. rajz. A rákosi lelet. — Abb. 279. Der rákoser Fund.

kúnak hasonló alakja. Ez pedig más, mint
a La Tène-izlés köre, valóban nem lehet.
Már maga az a körülmény, hogy az izvjesz-
tnojei madáralakot magában a leletben is

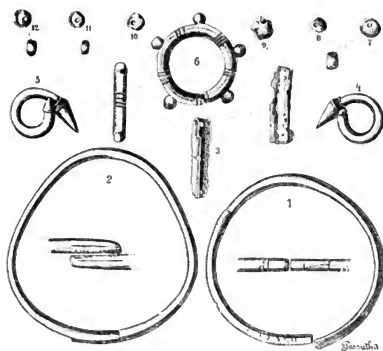
Erinnerung, von denen es wohl, um nur
den allerspätesten zu zitieren, genügen wird
den Kunägotaer zu erwählen,¹ so wie das

¹ Hampel: I., c. XLIX. 6.

La Tène-jellegű környezetben találtuk, megerősíti ezt, még inkább megerősíti azonban az a körülmény, hogy a rákosi sírleletben több olyan kis fűles tisztát találtunk (278. sz. rajz 5—6, 279. sz. rajz 1—3), mint a minő az izvjestnojei leletben is, bár miniature formában előfordul, (275. sz. rajz 12.)

sziráker Exemplar¹ welches vielleicht die früheste Erscheinung derselben in unseren Funden aus der Völkerwanderungszeit ist.

Schon die cylindrische Walze Nr. 10 brachte den iswjestnojeer Fund in Verbindung mit Denkmälern, die in die Mitte des II. Jahrh. n Chr. datirt sind, also in unserem Vaterlande zweifellos zu den barbarischen Denkmälern gehören. Der Ring Nr. 20



280. rajz. A rákosi lelet. — Abb. 280. Der rákoser Fund.

Az izvjestnojei leletnek többi típusai közül a 13. sz. gyöngynek, a 14. sz. esavart sodronynyal szegelt pántnak, a 15. sz. karikának, a 16. sz. rozettás fejű szegnek, a 17. sz. arany lemezszalagnak, a 18. sz. arany sodronnydarabnak s a 19. sz. rozettának különösebb karaktere nincs. Már a 20. sz. szétnyitott ujgyűrű, melynek fejét ugyanaz a ráforrasztott préselt rozetta képezi, a melyet a 16. sz. szeg fején is látunk, élénk emlékezetünkbe hozza a népvándorláskori leleteink között elég sűrűn szereplő hasonló gyűrűket, melyek-

führt auf eine in unseren Funden aus der Völkerwanderungszeit vorhandene Analogie, und der kleine Schm. Nr. 21 ebenfalls wieder zu einem solchen Gegenstande, den wir schon in unsere Völkerwanderungszeit einzureihen pflegen. Speziell dieser kleine Schm. bringt uns jene Kette des ersten szilágy-somlyóer Fundes in Erinnerung,² an deren Enden eine geschliffene Kugel aus Rauchtopas hängt, und an welche Rebenblätter, sowie kleine Muster von allerlei Werkzeugen und Gebrauchsgegen-

¹ L. c. CCXLIX. Grab. 33. 3.

² Hampel: L. c. Taf. XIV.

ből, hogy csak a legkésőbbi idézzük, elegendő lesz a kúnagotait főlemfentünk¹ és valószínűleg népvándorláskori leleteinkben való legkorábbi jelentkezéseitől a szirákai példát.²

Már a 10. sz. hengerkarika is a Kr. n. II. század derekáról datált, tehát hazánkban kétségtelenül rómaiakori barbár emlékekkel hozta összeköttetésbe az izvjesztinojei leletet és a 20. sz. gyűrű meg éppen népvándorláskori leleteinkben feltalálható a 21. sz. kicsiny sarti pedig ismét olyan emlékhöz vezet bennünket, a melyet már népvándorláskorunkba szoktunk sorolni. Nevezetesen ez a sárucska a szilágysomlyói első kincs azon lánczát hozza³ emlékeztetünkbe, a melynek két végén füstös topázból esiszott gömb lóg és a melyen karikákra függesztett szőlőlevelek és mindenféle szerszám és használati tárgynak apró mintái vannak karikákra függesztve. A szilágysomlyói első kincset 14 darab a Kr. n. IV. századból származó római medaillon, továbbá Valens császár más tíz medaillonja és egy közösleges nagyságú aureus datálják és mégis félreismerhetetlen ezen láncznak rokonsága egyrészt most tárgyalt izvjesztinojei emlékünkel, másrészt azon hazai nagyobb ezüst kincsleletekkel, a melyekből az aszári kincs is származik.

Az izvjesztinojei lelettel éppen a 275. rajz 21. sz. miniature papucsintája hozza összeköttetésbe, a melyhez legközelebb áll a szóban forgó szilágysomlyói láncnak azon apró teknője a melyben gyermek ül;⁴ az említett nagy ezüst leletekkel

stünden mittelst Reifen angehängt sind. Der erste szilágysomlyói Fund ist durch 14 Stück, aus dem IV. Jahrh. n. Chr. stammende, römische Medaillons, ferner durch weitere 10 Medaillons des Kaisers Valens und einen Aureus von gewöhnlicher Grösse datirt und dennoch ist die Verwandtschaft dieser Kette, einerseits mit dem soeben behandelten isvjesztinojeer Stücke, andererseits mit jenen heimischen grösseren Schatzfunden, von denen auch der aszárer Schutz herkommt, nicht zu verkennen.

Den isvjesztinojeer Fund bringt eben das erwähnte Miniaturpantöffelchen (Abb. 275 Nr. 21) mit dem szilágysomlyói in Verbindung, da diesem Pantöffelchen am nächsten der kleine Trog mit einem darin sitzenden Kinde¹ an der szilágysomlyói Kette steht. Mit den erwähnten grossen Silberfunden wird diese Kette in Verbindung gebracht durch das Flechtmuster einzelner Glieder der Kette, durch die Zusammenfassung der Doppelkette mittels Reifen, sowie schliesslich durch die Form jener Reifen, welche zum Aufhängen der Miniaturgegenstände dienen und welche die beiden Theile der Kette zusammenfassen. Diese Reifen haben nämlich ebensolche, übereinander gedrehte Enden, wie sie eine Eigenthümlichkeit der erwähnten grossen Silberfunde bilden, bei deren Besprechung wir weiter oben nachgewiesen haben, dass das Uebereinanderdrehen eine solche uralte Eigenthümlichkeit der südlichen Kulturen bildet, die sich wohl ziemlich zeitig auch schon in Mitteleuropa zeigt, aber trotzdem auf dem südöstlichen antiken Gebiete in ungestörter Continuität bis zu den hellenistisch-römischen Zeiten nachweisbar ist. Es befindet sich aber unter den Anhängseln dieser Kette auch ein kleines, rundes Schildchen,² das Hampel auf der zitierten Tafel seines erwähnten Werkes in Vergrösserung reproduzirt. An der Rückseite

¹ Hampel: i. m. XLIX. 6.

² U. o. CCXLIX. 33. s. 3.

³ Hampel: i. m. XIV. tábla.

⁴ U. o. XIV. tábla alul balról az első figura.

¹ L. c. Taf. XIV. Links unten die erste Figur.

² Hampel: L. c. Taf. XIV. Das Anhängsel aufwärts nach dem in dem Trog sitzenden Kinde.

a láncz egyes szemeinek fondásmintája a kettős láncznak karikákkal való egybefoglalása, valamint a miniature tárgyakat felfüggesztő és a láncz két szarát egybefoglaló karikáknak formája hozza össze-kötetésbe. Ezek a karikák ugyanis ugyanolyan zárt karikák egymásra csavart végekkel, a minők az említett nagy ezüst leleteknek is sajátosságát képezik és a melyekről föntebb kimutattuk, hogy a rácsavarás a déli kultúrák olyan ősi sajátosságát alkotja, a mely ugyan jó korán jelentkezik már Középeurópában is, de a mely mégis a délkeleti antik területen volt zavartalan folytonosságban kimutatható, egészen a hellenisztikus római időkg. Van azonban ezen láncz felfüggesztett csüngői között egy kicsiny kerek paizsocska is,¹ a melyet Hampel idézett művének lent idézett tábláján külön megnagyított alakban is közöl. Ennek a paizsnak láti lapján olyan fogantyút látunk, a mely kétségtelenül a La Tène-ízlésnek római császárkori hasonló emlékeivel azonos, a paizs előlapján pedig csillagalakba elhelyezve ugyanazt a levéldiszfét látjuk, a mely a 268. sz. rajzunk 2. sz. alatt közlött szíjvég felső részét is díszíti. Mindezek kétségtelenné teszik, hogy az izvjestnojei kelet a La Tène-ízlés körének igen késő emléke, a mit bizonyít az is, hogy a leletben még két olyan darabot találunk, a melyek hazai leleteinkben ép úgy, mint a dél orosz földi leletek között aránylag késő emlékek. Ilyenek a 22. sz. szíjvég és a 23. sz. karperecz. A 22. sz. szíjvégen sötétké és szörke zománcot látunk, előlapjának díszítését két sor kerek pikkely képezi, a melyek között olyan csavart

dieses Schildes sehen wir einen solchen Griff, der zweifellos identisch ist mit den aus der römischen Kaiserzeit stammenden Denkmälern des La Ténestyles. Auf der Vorderseite des Schildes aber sehen wir dasselbe in Sternform arrangirte Blattornament, welches auch den oberen Theil des auf Abb. 268 unter Nr. 2 reproducirten Riemenbeschlages schmückt. All' dies macht es zweifellos, dass der isvjestnojeer Fund ein sehr spätes Denkmal des La Ténestyles ist, was auch dadurch bewiesen ist, dass wir in dem Funde noch zwei solche Stücke haben, welche sowohl in unseren heimischen Funden, wie unter den südrussischen Funden zu den späten Denkmälern gehören. Hierher gehören der Riemenbeschlagn Nr. 22 und das Armband Nr. 23. An dem Riemenbeschlagn Nr. 22 sehen wir dunkelblaues und graues Email, das Vorderblatt ist mit zwei Reihen runden Schuppen ornamentirt, zwischen denen sich ein solches gewundenes Säulenglied durchzieht, wie wir es an den länglich viereckigen Beschlägen des kertscher Fundes (Abb. 269 Nr. b) zweimal wiederholt, und an den Riemenbeschlägen, die die Form eines kleinen Schildes haben (Abb. 269, Nr. a) einmal finden. Diese Übereinstimmungen statuiren auch die Zeit des hier in Frage stehenden Riemenbeschlages, und damit auch die Zeit des Fundes selbst. Das schuppenartige Ornament des Riemenbeschlages hilft uns einerseits, um den Ursprung dieses Ornamentes welches auch in den Denkmälern unserer Völkerwanderungszeit häufig vorkommt, zu bestimmen, andererseits um unter unseren Denkmälern aus unserer heimischen Völkerwanderungszeit jene auszuwählen, die sich an die früheren Denkmäler der Völkerwanderungszeit anreihen lassen, denn dieses schuppenartige Ornament finden wir in gegossener Form auch unter den Funden des ostascher Grabfeldes,¹ wo übrigens nicht bloss dieses Ornament vorkommt, sondern auch das gewundene Säulen-

¹ Hampel: l. m. XIV. a teknőbe ültetett gyermek után fölfelé következő csüngő.

¹ Hampel: l. c. LXXVII 7.

oszloptag vonul végig, a minőt a keresi lelet hossznégyszögű boglárjain kétszer ismétlődve (269. sz. rajz *b*) paizska alakú szíjvégein pedig (269. sz. rajz *a*) egyszer találunk. Ezen egyezések meg is szabják a most szóbanforgó szíjvég és ezzel a lelet korát, a szíjvégen látható pikkelyes díszítés pedig segítségünkre jó egyrészt a tekintetben, hogy megállapítsuk ezen népvándorláskori emlékeinkben is sűrűn szereplő díszítés eredetét, másrészt, hogy kiválogathassuk hazai népvándorláskori emlékeink közül azon emlékeket, a melyek a népvándorlási kor korábbi emlékeihez sorolhatók, mert ezt a pikkelyes díszítést öntött formában megtaláljuk az ordasi¹ sírmező leletei közt, a hol nemcsak ez a díszítés van meg, hanem a sodrott oszloptag is² és itt emlékeznünk kell, hogy ugyanebben a leletben volt meg annak a csatlak prototypusa is, a melyet a beiktatott pecszekengely jellemez. Aztán azt sem kell figyelmen kívül hagyni, hogy az ordasi temetőben van meg az a levéldísz, mely 269. rajzunk 2. sz. szíjvégének felső részét jellemzi. Így látjuk ezt az ordasi leletben egy csatt szíjszorító nyúlványán³ egy szíjvégen,⁴ a mihez még hozzá kell tennünk, hogy az ordasi lelet egyik csatlak szíjszorító nyúlványa finom pléhből készült és vésetes díszl mutat, a mi szintén korai vonás.

A levéldísz alkalmazása tekintetében, még pedig csavart sodronykeretben csatlakozik az ordasi lelethez az adonyi⁵ is, a melyről már kiemeltük, hogy előfordul benne olyan szíjboglártypus, a mely a

glied.¹ Hier müssen wir auch erwähnen, dass sich in demselben Funde auch das Prototyp jener Schmalle vorfind, die durch die eingefügte Stiftaxe charakterisirt ist. Ferner darf nicht ausser Acht gelassen werden, dass im ordaser Friedhof auch jenes Blätterornament vorkommt, welches den oberen Theil des Riemenbeschlages auf Abb. 269 Nr. 2 charakterisirt. Wir sehen dasselbe an der Riemenverlängerung² und an einem Riemenbeschlagn³ des ordaser Fundes, wozu noch kommt, dass die Riemenverlängerung der einen Schmalle des ordaser Fundes aus feinem Blech gearbeitet ist, und gravirtes Ornament zeigt, was ebenfalls ein früher Zugist.

Durch Anwendung des Blätterornamentes, und zwar in einem gewundenen Drahtrahmen, schliesst sich an den ordaser Fund auch der adonyer,⁴ von dem wir schon erwähnt haben, dass in demselben ein solcher Riemenbeschlagnypus vorkommt, der eine charakteristische Eigenthümlichkeit des südrussischen Gebietes im I—III. Jahrh. ist.⁵ Und nun nennen wir hiezu noch, dass in dem Funde auch ein solcher Riemenbeschlagn vorkommt,⁶ auf dessen Vorderblatt das Ornament aus jenen schliessenförmigen Gliedern zusammengestellt ist, die auch den Beschlagn auf Abbildung 251 Nr. 12 charakterisiren. Der schuppenförmigen Ornamentation in Guss, und noch dazu in vollkommen identischer Komposition mit dem iswjestnojcer Exemplar begegnen wir auch im keszthelyer Grabfelde⁷ und wir können kaum daran zweifeln, dass die wellenförmige Schuppung der in diesem Grabfelde vorkommenden Riemenbeschlagn auch in der Weise entstanden ist, dass das die Schuppen trennende Mittelglied wegliebt.⁸ Eine

¹ L. c. Nr. 11.

² L. c. Nr. 3.

³ L. c. LXXVIII. Nr. 7.

⁴ L. c. LXXIX. Nr. 4.

⁵ L. c. Nr. 1, 5, 10.

⁶ L. c. Nr. 7.

⁷ Hampel: L. c. CIV. Nr. 11.

⁸ L. c. CVI. Nr. 9.

¹ Hampel: I. m. LXXVII. 7.

² U. o. 11. sz.

³ U. o. 3. sz.

⁴ U. o. LXXVIII. 7. sz.

⁵ U. o. LXXIX. 4. sz.

dél-orosz területen az I—III. századok jellemző sajátja.¹ És most még hozzátesszük, hogy ugyanebben a leletben van egy olyan szíjvég is,² a melynek előlapi díszítése azon kapcsolataktól tagokból van összeállítva, mely 251. rajzunk 12. sz. szíjvégét is jellemzi. A pikkelyes díszítésnek öntött formájával még pedig az izvjesznojei példával teljesen azonos kompozícióban találkozunk a keszthelyi sírmezőn³ is és alig lehet kétségünk, hogy az ezen sírmezőben előforduló szíjvégek hullámos pikkelyezése is oly módon állott elő, hogy a pikkelyeket elválasztó középtag elmarad.⁴ A pikkelyek más alkalmazását, mely azonban kétségtelenül szintén ezen formakörből ered, mutatják a keszthelyi sírmezők sajátos apró boglárai is.⁵ Azt hisszük, hogy e tekintetben szükségtelen tovább folytatnunk a hazai analógiák további összeállítását, mert magára a tényre utalva megelégtünk a kiválogatás útját is.

Végül a 23. sz. karpereczet az jellemzi, hogy végei felé fokozatosan vastagszik. A karpereczeknek ezen típusa jelentkezik hazánkban már az osztropataki második sírleletben⁶ és maga az izvjesznojei lelet bizonyítja, hogy ez a karperecztypus az orosz földön korábban is meg volt. De lesz alkalmunk rámutatni erre a típusra egy más oroszföldi leletben is.

Az izvjesznojei sírlelet tartalmazott egy miniature fíles cistát, a minő a tavri kormányzóságban foganatosított ásatások alkalmával úgy egyszerű, mint kettős formában az I—III. Kr. u. századokat jelző

andere Verwendung der Schuppen, die aber zweifellos aus diesem Formenkreise stammt, zeigen die eigenartigen kleinen Rosetten¹ der keszthelyer Grabfelder. Wir glauben nun, dass wir die weitere Zusammenstellung der heimischen Analogien nicht weiter fortsetzen müssen, da wir ja mit dem Hinweise auf die Thatsache selbst den Weg, auf dem dies zu geschehen hat, bezeichnet haben.

Das Armband Nr. 23 schliesslich wird dadurch charakterisirt, dass es sich den Enden zu allmählig verdickt. Dieser Arbandtypus zeigt sich in unserem Vaterlande schon in dem zweiten osztropatakaer Grabfunde.² Der iswjesznojeer Fund selbst bezeugt, dass dieser Arbandtypus auf russischem Boden existirte. Wir werden aber Gelegenheit haben, auf diesen Typus auch noch in einem anderen russländischen Funde hinzuweisen.

Der iswjesznojeer Grabfund enthielt auch eine Miniaturciste mit Ohr, wie sie bei den im taurer Gouvernement durchgeführten Ausgrabungen auch in anderen Grabfunden vorkam, sowohl in einfacher, wie in doppelter Form, in Gesellschaft von Münzen, die das I—III. Jahrhundert n. Chr. anzeigen.³ Diese kleinen Cisten sind geeignete Führer zum Verständniss solcher russländischer Funde, wie sie ähnlich auch auf dem Gebiete unseres Vaterlandes vorkamen. Unter diesen Funden müssen wir an erster Stelle den lipowezzer Fund (kiewer Gouvernement, kiewer Bezirk) erwähnen der aus den 1893 von I. O. Markarjewitsch durchgeführten Ausgrabungen her stammt. In den Kirganen, die derselbe aufgrub, fand man: in dem ersten in einer Tiefe von 7 Werschok ein sehr stark ruinirtes weibliches Skelett, das in ausgestreckter Stellung lag, mit dem Kopf nach Norden orientirt und das bis zu den Ellbogen vernichtet worden ist, als ein

¹ U. o. I., 5., 10. sz.

² U. o. 2. sz.

³ Hampel: i. m. CIV. 41. sz.

⁴ U. o. CVL 9. sz.

⁵ U. o. CVL 7—8. sz.

⁶ Arch. Ért. Uj. f. XVI 401. I. 2. sz.

¹ L. c. CVL Nr. 7—8.

² Arch. Ért. N. F. Bd. XIV. S. 401. Nr. 2. (Uj f. XIV. 401. I. 2.)

³ Орловъ за 1895, стр. 25 и 26.

érmek társaságában más sírletekben is előfordult.¹ Ezek az apró cistácskák alkalmas vezetőül szolgálnak olyan oroszöldi leletek megértésére, a melyekhez hasonlóak hazánk területén is fordultak elő. Ezen leletek között első helyen kell említenünk, a lipovecei leletet (a kievi kormányzóság, kievi kerület) a mely Markarjevics I. O. 1893-ban foganatosított ásatásaiól származik. Az általa itt megásott kurgánok közül az elsőben hét versok mélyen egy igen erősen megrongálódott csontvázat talált, mely női csontváz fejével és karjainak kinyújtóztatott helyzetben feküdt és könyökéig elpusztult akkor, mikor egy másik későbbisírtkésztettek; kezéig gyöngy-sorokból készült karpereczek, talpa mellett szétszórt gyöngyök. A karpereczből és a talpnál talált gyöngyökből származó főbb típusokat 281. rajzunk 1—5. számai tüntetik fel. A jobb kéz ujjai és a térd között egy csomóban került elő: egy nagyobb kagyló a csülörtypusból (cyprea), (281. sz. rajz 6), e mellett elég nagy ovális alakú átfúrt kő (281. sz. rajz 7), a melyben egy bronzcső (281. sz. rajz 8), és egy bűtykös díszítésű 5 cm. átmérőjű bronzkarika volt (281. sz. rajz 9). Ezen tárgyak fölött egy kettős fűles cistácska (281. sz. rajz 10, 10 a) csatlakozott hozzájuk, a mely finom bronzpléhből volt hajlítva és ponczolt emberalakokkal díszítve (magasságuk 4.5 cm.). A cistácskák felett félgömbalakú harangoscska (281. sz. rajz 11) feküdt.² Ezen kurgán leletei jelenleg a kievi egyetem múzeumában őriztetnek, a hol azokat tanulmányozván és fényképezvén, azt találtam, hogy Szpicyen úr leírása nem egészen

zweites späteres Grab dort hergerichtet wurde. Das Skelett trägt an den Händen Armbänder aus Perlenreihen und neben der Sohle waren Perlen zerstreut. Die Haupttypen von den Perlen des Armbandes und von jenen, die bei der Sohle gefunden wurden, zeigen Abb. 281 Nr. 1—5. Zwischen den Fingern der rechten Hand und dem Knie kamen in einem Haufen zum Vorschein: eine grössere Muschel vom Typus Cyprea (Abb. 281 Nr. 6), daneben ein ziemlich grosser durchbohrter Stein von ovaler Form (Abb. 281 Nr. 7), in welchem sich ein Bronzerohr (Abb. 281 Nr. 8) und ein mit Buckeln gezielter Bronzerreifen von 5 Centimeter Durchmesser (Abb. 281 Nr. 9) befand. Über diesen Gegenständen lag eine kleine Doppelciste mit Henkel (Abb. 281 Nr. 10 und 10a), die aus feinem Bronzeblech gearbeitet und mit gepunzten menschlichen Figuren (4.5 Centimeter hoch) ornamentirt war. Über den Cisten lag eine halbkugelförmige kleine Glocke¹ (Abb. 281 Nr. 11). Die Funde dieses Kurgans befinden sich gegenwärtig im Museum der kiewer Universität, und fand ich, als ich dieselben studierte und photographirte, dass die Beschreibung des Herrn Spizyn nicht ganz vollständig ist, denn unter den Funden kamen auch das Bruchstück einer Spiegelscheibe (Abb. 281 Nr. 12) und das Bruchstück einer Bronzeplatte (Abb. 281 Nr. 13) vor. Ich muss wohl nicht des Weiteren erklären,² dass dieser Fund ein vollkommenes Analogon zum räkoser Funde bietet, in welchem von den grossen Cypraeamussheln zwei Stücke (Abb. 278 Nr. 1) und von der Cistenart Nr. 10 vier einfache und ein Doppelciste vorkamen (Abbildung 278 Nr. 5, 6, 6a und 279 Nr. 1—3). Wahrscheinlich waren auch die in dem räkoser Funde gesondert gezeichneten Cisten un-

¹ Отчетъ за г. 1895. ст. 8. рис. 25 и 26.

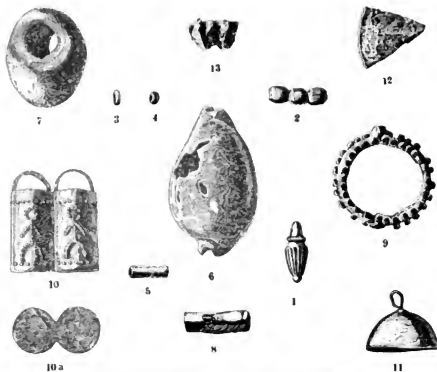
² А. А. Спицынъ, Археологическіе материалы и мелкія находки въ Запискахъ Импер. Русск. Археол. Общества. Т. XII. 1902. ст. 23—24. рис. 82—85.

¹ А. А. Спицынъ, Археологическіе материалы и мелкія находки въ Запискахъ Импер. Русск. Археол. Общества. Т. XII. 1902. ст. 23—24. рис. 82—85.

² Herr Spizyn weist in seinem zitierten Werke selber darauf hin, dass ähnliche Funde in Ungarn vorkommen.

teljes, mert a leletek között egy tőkör-
korong töredéke is fordult elő (281. sz.
rajz 12) és egy bronzlemez-töredék is
(281. sz. rajz 13). Alig szükséges bővebben
magyaráznom,¹ hogy ez a lelet tökéletesen
analogon a rákosi lelettel, a melyben a
nagy cyprea kagylókból két darab (278. sz.

sprönglich Doppelgefässe. Auf die Ana-
logie des gebuckelten Reifens Nr. 9 stossen
wir ebenfalls unter den rákoser Funden
(Abb. 278 Nr. 3 und 279 Nr. 44) und auch
das Glöckchen Nr. 11 kommt unter den-
selben vor (Abb. 279 Nr. 4). Wohl weicht
das rákoser Glöckchen in der Form und
im Griff von der Glocke des lipowezer



281. rajz. Lipoveczi kurgánleletek. — Abb. 281. Lipowezer Kurganfunde.

rajz 1), a 10. sz. cistából négy egyes és egy
kettős példány fordult elő (278. sz. rajz
6, 6a, 5, 279. sz. rajz 1—3), valószínű, hogy
a rákosi leletben külön rajzolt cisták is
eredetileg kettős edénykéek voltak. A 9. sz.
bűtykös karika analogiára szintén a rákosi
leletek között talál (278. sz. rajz 3, 279. sz.
rajz 44) a 11. sz. harangocska pedig szintén
előfordul a rákosi leletek közt (279. sz.
rajz 4). Igaz, hogy a rákosi harangocska

Fundes ab, wir haben aber auch schon
in russländischen Funden eine solche
Glockenform besprochen, wie es jene im
rákoser Funde ist (Abb. 252 Nr. 9) und
auch schon eine solche, wie sie im lipowe-
zezer Funde vorkommt (Abbildung 242
Nr. 11—12), und beide Typen bilden nach
dem Zeugnis der Funde die Eigenthüm-
lichkeit ein und derselben Periode. Weiter
oben haben wir schon darauf hingewiesen,
dass die Spiegel, die keinen Griff haben,
die beziehentlich in der Mitte der Rück-
seite ein durchbohrtes, knollenartiges Öhr
haben, ebenfalls eine Eigenthümlichkeit
dieser Periode bilden. Und deshalb ist es

¹ Spizyn úr idézett munkájában maga is utal
arra, hogy Magyarországon fordulnak elő hasonló
leletek.

formája és fíle tekintetében eltér a lipoveczyi lelet harangjától, de már volt alkalmunk az oroszföldi leletekben ismertetni olyan harangocska formát is, mint a minő a rákosi leletben van (252. sz. rajz 9), de ismertettünk olyan harangot is, a minő a lipoveczyi leletben van (242. sz. rajz 11—12) és mindkét típus a leletek tanúsága szerint egyazon periódus sajátosságát képezi. Fentebb volt alkalmunk rámutatni, hogy a



282. rajz.

Kettős agyagedényke az északi Kaukázusból.
Abb. 282. Kleines Doppelthongefäß aus dem nördlichen Kaukasus.

fogantyúlan, illetve a hátioldai közepén elhelyezett átfúrt bűtyökfüllel ellátott tükörök ezen periódus sajátosságát képezik és azért egyáltalán nem feltűnő, hogy a lipoveczyi leletben egy ilyen tükörnek töredéke találunk.

Mindenestre feltűnő sajátosságát képezi a lipoveczyi és vele analógon rákosi leleteknek egyrészt a kettős edényké (cistákák), másrészt az a sajátosságosan pontozott pléhmunka, a melyből ezen edények készítvék. Ha ezeknek analógiáit keressük, akkor mindenképp az északi Kaukázus területe lép előtérbe. Erről a területről szerzett Dolbezev Chabos Chanukovtól, a ki köztudomás szerint a kobáni sírmezők kiaknázásában igen nagy, bár meg lehet-

durchaus nicht auffallend, dass wir in dem lipowezer Funde einem Bruchstück eines solchen Spiegels begegnen.

Jedenfalls bilden eine auffallende Eigenthümlichkeit des lipowezer und des ihm analogen rákoser Fundes, einerseits die kleinen Doppelgefäße (kleine Cisten), andererseits das eigenthümlich gepunzte Blech, aus welchem diese Gefäße gearbeitet sind. Wenn wir die Analogien derselben suchen, so tritt vor allererst das Gebiet des nördlichen Kaukasus in den Vordergrund. Dolbezew kaufte von Chabosch Chanukow, der bekanntlich in der Ausbeutung der kobaner Grabfelder eine sehr grosse, wenn gleich ziemlich traurige Rolle gespielt hat, eine von diesem Gebiete stammende doppelte kleine Thonciste, die wir auf Abb. 282 reproduzieren. Allerdings ist der Henkel dieser kleinen Ciste seitlich von dem Berührungspunkte der beiden Gefäße angebracht, aber dies ist mit Rücksicht auf das Material des Gegenstandes keine so wesentliche Abweichung, dass sie etwa die Analogie stören würde.¹ Die gepunzten Gürtel des nördlichen kaukasischen Gebietes sind ziemlich bekannt. Aber jene Technik des Punzens, welche die Gefäße des lipowezer Doppelkurgans charakterisirt, zeigt kein einziges Exemplar so lebhaft, wie jenes, welches wir auf Abb. 283 reproduzieren, und welches Dolbezew ebenfalls von Chanukow erworben hat, aus einem neben der Gemeinde Tli aufgedeckten Grabfeld.² Wir bemerken noch, dass aus den Ausgrabungen, welche ebenfalls Dolbezew im tifliser Gouvernement gemacht hat, noch ein anderer solcher Gürtel bekannt ist. Das Gebiet des nördlichen Kaukasus ist also das eine Gebiet, auf welchem wir den beiden charakteristischen Eigenthümlichkeiten begegnen. Das andere Gebiet liegt wohl von diesem ziemlich weit ab, ist aber nicht weniger charakteristisch. Es ist dies der minusinsker Bezirk im Gouvernement Jenisei, und reproduzieren wir aus diesem

¹ Orszagh. an r. 1889. cr. 75 pne. 27.² L. c. pne 28.

sen szomorú szerepet játszott, egy kettős agyagciszlásként, a melyet 282. sz. rajzunkon közlünk. Igaz, hogy ennek a cisztlátskának a főle a két edény találkozásai pontján oldalt van elhelyezve, de ez a körölmény, tekintettel a tárgy anyagára, nem olyan lényeges eltérés, hogy analogiál ne szolgálhatna.¹ Az északi kaukázusi terület ponczolt övei elég ismereteseek, mégis a ponczolásnak azt a technikáját, a mely épen a lipoveczi kettős kurgán edénykeit jellemzi, egyetlen darab se tűnteti fel életkében, mint az a példa, a melyet

Gebiete auf Abb. 284 eine mit ähnlicher Punzierung ornamentirte Platte. Wenn wir bedenken, dass diese eigenartige Punzierungstechnik, oder beziehentlich jene charakteristischen Gegenstände, welche aus in dieser Weise ornamentirtem Blech gearbeitet sind, auf den russischen Gebieten und im nördlichen Kankasus am lebhaftesten das I—III. Jahrhundert n. Chr. charakterisiren und wenn wir ferner nicht ausser Acht lassen, dass jene mächtigen Volksbewegungen, welche von den nördlichen Grenzen Chinas ausgehen, dies gerade in den Jahrhunderten um Christi Geburt thun, so wird auch der Umstand nicht neben-



283. kép. Ponczolt bronzlemez az északi Kaukázusból.
Abb. 283. Gepunzte Bronzeplatte aus dem nördlichen Kaukasus.

283. rajzunkon közlünk. Ezt a példát szintén Dolbezeff szerezte Chanukovtól egy Tli község mellett felfedezett sírmezőből.² Megjegyezzük, hogy ugyancsak Dolbezevnek a tiliszi kormányzóságban folytatott ásataiból van közölve egy más ilyen öv. Az északi Kankázus területe tehát az egyik terület, a melyen mind a két jellemző sajátossággal találkozunk; a másik terület jó messze esik ettől, de nem kevésbé jellemző és ez a terület a Jenisei kormányzóság minuszinszki kerülete. Innen közlünk egy hasonló ponczolással ékített lemezt 284. sz. rajzunkon.

Ha tekintetbe vesszük, hogy ez a sajátosan ponczolt technika s illetve azon

sáélich sein, dass wir diese eigenartige Blechpunzierung gerade auf jenem Gebiete fanden, wo die späten Analogien der das I—III. Jahrhundert n. Chr. so sehr charakterisirenden russischen Riemenbeschläge auch vorkamen (Abb. 240), nämlich im minuszsker Bezirk.

Im Museum der kiewer Universität hatten wir Gelegenheit einen anderen Fund zu studiren und zu photographiren, der ebenfalls vom Gebiete des kiewer Gouvernements her stammt.³ Dieser Fund, den wir auf Abb. 285 reproduziren, schliesst sich durch das Cyprer Schmuckstück Nr. 1 und den Spiegel Nr. 2 an den lipowezer Grabfund. Zur Erklärung der Tafel genügt wohl die Bemerkung, dass sich unter den Perlen Nr. 3—20 unter solche Glas-

¹ Orsewa. aa r. 1889. cv. 75. pne. 27.

² U. o. pne. 28.

³ Da der Direktor abwesend war, konnte ich von dem Funde nur so viel erfahren, dass derselbe im Museum die Nummern 6838—6845 trägt.

jellemző tárgyak, a melyek ilyen módon díszített pléhből készültek, a délorosz területeken és az északi Kaukázusban a Kr. u. I—III. századokat jellemzik legelősebben és ha nem hagyjuk figyelmen kívül azt a körülményt sem, hogy azon hatalmas népmozgalmak, a melyek Kína északi határai felől indulnak, éppen a Kr. sz. körüli századokban indulnak meg, úgy nem lesz mellékes az a körülmény, hogy ezen sajtószerű pléhponczolást éppen azon a területen találtuk meg, a melyen a Kr. u. I—III. századokat olyanynyira jellemző délorosz-

perlentypen befinden, die auch auf Grundlage anderer Funde in das I—III. Jahrh. zu datiren sind. Eine Analogie der Spiralwalze Nr. 21 sehen wir in dem piskier Funde, der durch die wiederholt erwähnte Fibel im hallstatter Styl datirt ist. Die Anhängsel Nr. 22 und 23 kommen im bökenymindszeuter Funde vor einerseits, (Abb. 246, Nr. 12 a—b) und andererseits in den durch die Fibel mit umgeschlagenem Fuss datirten und ebenfalls wiederholt erwähnten Funden des marosszentannaer Grabfeldes. Von der Schnalle Nr. 24, welche einerseits durch die besonders eingefügte Stiftaxe, andererseits durch den



284. rajz. Ponczolt lemez a minuszinszki kerületből.
Abb. 284. Gepunzte Platte aus dem minuszinsker Bezirke.

földi síjvégek késő analogiáit is megkaptuk (240. sz. rajz) t. i. a minuszinszki kerületben.

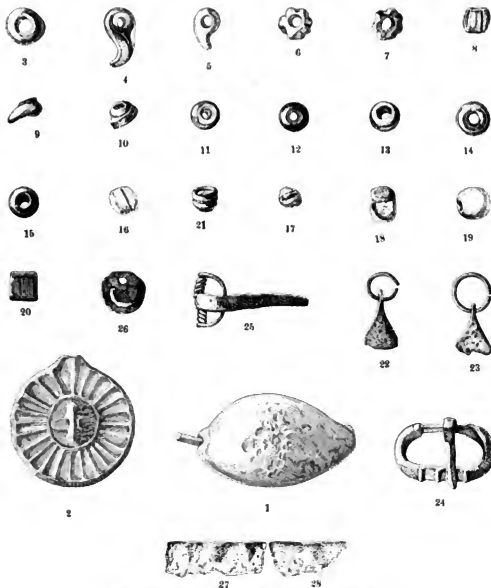
A kievi egyetem múzeumában volt alkalmunk tanulmányozni és fényképezni egy másik leletet is, a mely szintén a kievi kormányzóság területéről származik.¹ Ez a lelet, melyet 285. sz. rajzunkon közlünk, az 1. sz. cyprea-ékszer és a 2. sz. tűkór révén csatlakozik a lipovecki sírlethez. A tábla magyarázatára nézve elegendő lesz annyit jegyezni meg, hogy a 3—20. sz. gyöngyök között csupa olyan üveggyöngytypusok vannak, a melyek egyéb leletek alapján is az I—III. századra datálандók. A 21. sz. spirális henger analógiáját, a többször említett hallstatti ízlésű

an der Riemeneinfassung angebrachten Stiftnal charakterisirt ist, haben wir schon bei der Besprechung der auf Abb. 242, Nr. 2 reproduzierten Schnalle nachgewiesen, dass dies eine das I—III. Jahrhundert charakterisirende Schnallenform ist und wird diese unsere Behauptung durch den vom Gebiete des kiewer Gouvernements stammenden und in den jetzt behandelten Funden vorkommenden Fibeltypus (Abb. 285, Nr. 25) auch bekräftigt. Das Anhängsel Nr. 26 ist vorläufig eine neue Form, deren Zeit aber durch die Umgebung gut bestimmt wird und die Gegenstände unter Nr. 27 und Nr. 28 sind Bruchstücke eines Eisenmessers.

Der gebuckelte Reifen des lipowezer Fundes leitet uns zu solchen Funden hinüber, die auf dem Gebiete längs der Wolga sehr namhafte Analogien bieten zu der vom Laufe des Dnjeper stammenden Gruppe, die wir in den jetzt behandelten Funden kennen gelernt haben. Diese Funde wurden von I. A. Wolkow aus den dnitrijewer

¹ A leletről az igazgató távollétében csak annyit jegyezhettem föl, hogy az a múzeumban 6838—6845. sz. alatt őriztetik.

fibulával datált piskii leletben látjuk. A Kurganban ausgegraben und befinden sich
22. és 23. sz. csüngők megvannak a bô gegenwärtig im Museum der saratower
kénymindszentli leletben (l. 246. sz. rajz gelehrten Archiv-Kommission.¹



285. rajz. Sírlelet a kiewi egyetem gyűjteményéből.
Abb. 285. Grabfund aus der kiewer Universitätsammlung.

12 a-b) egyrészt, másrészt pedig az alá-
hajtott lábú fibulával datált és szintén
többször említett marosszentannai sírmező
leletei közt. A 24. sz. csatrról, melyet egy-
részt a külön beiktatott peczektengey.

Die Arbeiten der saratower gelehrten
Archiv-Kommission bieten folgende Auf-

¹ К. П. Медоуз, Каталогъ музея Саратовской
ученой архивной комиссiи, Саратовъ, 1893, стр.
31-33, No. 1-20.

másrészt a szíjkereten alkalmazott peczekesatorna jellemez, már 242. rajzunk 2. sz. csatlójának méltatásánál kimutattuk, hogy az I–III. századokat jellemző csatlóforma, a mely állításunkat a kievi kormányzóság területéről származó és most tárgyalt leletekben előforduló fibulatypus is (285. sz. rajz 25) megerősíti. A 26. sz. csüngőtág egyelőre új forma, melynek korát azonban a környezet jól jelöli meg, a 27–28. sz. darabok pedig egy vaskés löredekeit képezik.

A lipovecki lelet bütőkös karikája átvezet bennünket olyan leletekhez, a melyek a most tárgyalt leletekben megismert dnyepermenti csoportnak igen nevezetes analógiát képezik a volga-menti területen. E leletek a dmitrijevi kurgánokból I. A. Volkov által ásattak ki és jelenleg a szaratovi tudós levéltári bizottság múzeumában őriztetnek.¹

A dmitrijevi kurgánokról a szaratovi tudós levéltári bizottság munkálatai a következő felvilágosításokat nyújtják:² „E kurgánok a szaratovi kormányzóság atrakszki kerületében fekvő Bolysaja Dmitrijevkaja és Dvojenkaja község között találhatók el a Karamys és Latryka folyó összefolyásánál.³ Ezen folyó partjain elég gyakoriak a földhalmokból álló kurgánok, a mi valószínűleg azzal magyarázható, hogy ezen helyek igen szép árterest ligetekkel és erdőkkel lévén borítva, a régi időkben nagy becsben álltak és sűrűn vol-

klárungen über die dmitrijewer Kurgane:⁴ «Diese Kurgane erstrecken sich zwischen den im atrakscher Bezirke des saratower Gouvernements gelegenen Gemeinden Boljschaja Dmitrijewkaja und Dwojenkaja, beim Zusammenlauf der Flüsse Karamysch und Latryka.⁵ An den Ufern des letzteren Flusses kommen die aus Erdhügeln bestehenden Kurgane ziemlich häufig vor, was wahrscheinlich damit zu erklären ist, dass diese Orte die mit schönen Hainen und Wäldern bedeckt waren, in alten Zeiten sehr geschätzt wurden und dicht bevölkert waren. Der grösste Theil der Kurgane liegt auf der am rechten Ufer der Latryka sich hinziehenden Erhöhung. Das äussere Bild der Kurgane ist ziemlich gleichförmig. Dieselben zeigen die Form von grösseren oder kleineren Kegeln mit runder oder ovaler Basis und die Längsachse derjenigen, die eine ovale Basis haben, ist von Ost nach West orientirt. Der Gipfel einiger Kurgane ist abgestumpft, der anderer eingedrückt, vielleicht deshalb, weil die Spitze des Hügels in Folge des Zusammensturzes des inneren Organismus sich ganz langsam senkte. Hier und dort zeigen sie sich auch wie Spuren einer äusseren Verstärkung und in vielen Fällen findet man auch noch die Spuren der Wirksamkeit der Grabräuber. Es gibt auch Kurgane, u. zw. unter den allergrössten, bei denen die eine Seite des Kegels steiler ist, und bei solchen Kurganen zeigt die der steilen Seite gegenüber liegende Seite Spuren eines hinaufführenden Weges, der in einigen Fällen mit einem seichten Graben eingefasst ist und zum höchsten Punkte gleichsam wie zu einem Beobachtungsorte, der die weiteste Aussicht bietet, führt. Die Erdaufschüttung der Kurgane ist gleichartig und ist in den oberen Schichten auch identisch mit der oberen Schichte der

¹ К. Н. Медошев, Каталогъ музея Саратовской ученой архивной комиссии, Саратовъ, 1893, стр. 31—33, No. 1—20.

² Труды Саратовской Ученой Архивной Комиссии 1888, г. Т. I, вып. 3.

³ Talán nem lesz fölösleges megjegyezni, hogy a Latryka folyónév a magyar Latorczának (Латорца) felel meg, mely a Latrykának kicsinyített alakja.

⁴ Труды Саратовской Ученой Архивной Комиссии 1888. 2. Т. I, вып. 3.

⁵ Es ist vielleicht nicht überflüssig zu bemerken, dass der Flussname Latryka dem ungarischen Latorca (Латорца) entspricht, das ein Diminutiv von Latryka ist.

tak benépesítve. A kurgánok java része a Latryka folyó jobb partján húzódó emelkedésen van. A kurgánok külső képe meglehetősen egyforma; kiscsbb-nagyobb magasságú kúpalakot mutatnak, kerek vagy tojásdad alappal, a tojásdad alappal bírónak hosszsz tengelye kelet-nyugati irányban fekszik. Egyenmelyik kurgánnak teteje le van tompítva, másoké be van horpadva, a mi lehet annak a következménye is, hogy a halom belső organizmusának széttömlása következtében a halom csúsa lassan-lassan lecsúszott vagy itt-ott valami külső megerősítés nyomaként jelentkeznek, végül pedig szintén sok esetben a sírrablók működésekének nyomait mutatják. Vannak ismét kurgánok, még pedig a legnagyobb méretűek közt, a melyeknél a kúp egyik oldala meredekkebb és az ilyen kurgánokon a meredek oldalnak ellentett harántos oldalon valami felvezető út nyoma látszik, mely egy pár esetben sekély árokkal van szegve s a legmagasabb ponthoz, mint egy megfigyelési helyhez vezet, a mely a legtágabb kilátást nyújtja. A kurgánok földhányása egyenmű és a felső rétegekben is azonos a kúpot környező földnek felső rétegével. A kurgánok magassága kilencz arsinig megy, területük pedig 60 százeszig. A környéken Maramaknak és régi síroknak nevezik őket. A Dmitrijewskaja községet környező mezőt a nagyszámú kurgánokról Marovszki mezőnek nevezik s valójában kurgántemetőnek lehet mondani, mint-hogy a lehető legsűrűbben van elborítva kurgánokkal.

A múzeumban őrzött tárgyak közül három edény és a koponyacsontok abban a kurgánban találtattak, a mely a Latryka folyó felé lejtő magaslaton fekszik. Ennek a kurgánnak alapja észak-déli irányban

Erde rings um den Kegel. Die Kurgane sind bis zu 9 Arschin hoch und ihr Umfang beträgt bis zu 60 Sažen. In der dortigen Gegend nennt man sie Marama oder alte Gräber. Das Feld rings um die Gemeinde Dmitrijewskaja nennt man wegen der zahlreichen Kurgane Marowskifeld und wirklich könnte man es einen Kurganfriedhof nennen, da es so dicht wie nur möglich mit Kurganen bedeckt ist.

Von den im Museum aufbewahrten Gegenständen wurden 3 Gefässe und die Schädelknochen in jenem Kurgan gefunden, welcher auf der gegen die Latryka abfallenden Lehne liegt. Die Basis dieses Kurgans misst in nordsüdlicher Richtung 14¹/₂, und in ostwestlicher Richtung 15 Sažen. Die Höhe beträgt 2 Arschin 8¹/₂ Werschok. In einer Tiefe von 1 Arschin und 14 Werschok wurde ein Skelett in schiefer Lage entdeckt, das mit dem Kopf nach Westen, mit dem Gesicht nach Süden gewendet war. Beim Kopf wurden 3 Thongefässe gefunden. Nachdem die Erde des Kurgans sehr fest war, konnte man aus derselben weder die Gefässe noch das Skelett ganz herausbringen. Eine Prüfung der Erde des Kurgans ergab, dass dieselbe aus der ringsum liegenden Erde genommen ist. Alle übrigen im Museum befindlichen Gegenstände wurden in jenem Kurgan gefunden, der in der Mitte des Platzes zwischen den Flüssen Latryka und Dwojenka und dem Dorfe Solotaja-Gora gefunden wurden. Der Umkreis dieses Kurgans beträgt bei der Sohle 30 Sažen, die Höhe 3 Arschin. Der Hügel besteht aus sandiger Erde. Die Grabhöhle selbst ist im Kurgan durch einen schwarzen Flecken angezeigt und das in der Grabhöhle befindliche Skelett liegt mit dem Kopf nach Osten. Nach den Beckenknochen zu urtheilen, war es ein weibliches Skelett und lagen ringsum die zur weiblichen Beschäftigung und zum Haushalt gehörigen Grabbeilagen.

In den Funden der dmitrijewer Kurgane handelt es sich also offenbar um zwei verschiedene Kurgane. Den einen Kurgan

14 $\frac{1}{2}$, kelet-nyugati irányban 15 százsén, magassága 2 arsin 8 $\frac{1}{2}$ versok volt. 1 arsin 12 versok mélyen fedeztetett fel egy ferde helyzetben fekvő csontváz, fejével nyugatnak, arczával délnek; feje táján találtatott három agyagedény. Minthogy a kurgán földje nagyon szilárd volt, nem lehetett sem az edényeket, sem a csontvázat egészben kiszedni; a kurgán földjének vizsgálatánál kitűnt, hogy azt a környező földből vették. A múzeumban őrzött tárgyak közül valamenynyi löbbit abban a kurgánban llették, a mely a Latryka és

können wir nur mit jenen Gefässen charakterisiren, die, wenn auch zerbrochen, ins saratower Museum gelangten. Wie wir gesehen haben, kamen in dem an erster Stelle beschriebenen Kurgan drei Gefässe vor, von denen ich aber im saratower Museum nur zwei fand, die ich auch hier auf Abb. 286 unter Nr. a und b reproduzire. Beide sind mit der blossen Hand gefertigt und bestehen aus ausserordentlich mangelhaft geschliffenem, lockerem Material und das eine ist so mangelhaft gebrannt, dass es der Katalog des Museums als ungebrannt hezeichnet, was aber offenbar ein Irrthum ist und nur so viel be-



286. rajz. Agyagedények az egyik dmitrijevi kurgánból.
Abb. 286. Thongefässe aus dem einen dmitrijewer Kurgan.

Dwojenka folyó és a Zolotaja-Gora nevű falu közti tér közepén fekszik. Ezen kurgán kerülete talpánál 30 százsén, magassága pedig 3 arsin volt; halma homokos földből állott. Magát a sírűreget fekete folt jelezte a kurgánban és a sírűregben fekvő csontváz fejével keletnek feküdt; medencze csontja után ítéelve női csontváz volt és körülötte feküdtek a női foglalkozáshoz és háztartáshoz tartozó sírmellékletek.»

Világos tehát, hogy a dmitrijevi kurgánok leleteiben tulajdonképen két különböző kurgánról van szó. Az egyik kurgánt pusztán csak azon edényekkel jellemezzhetjük, a melyek bár töredékesen a sza-

sagt, dass es am offenen Feuer und nur grau gebrannt ist. Das andere ist schon etwas besser gebrannt, weil seine Farbe roth ist. Wenn wir die Ornamente dieser Gefässe betrachten und sehen, dass auf dem Einen schwebende Dreiecke und ein Rosenornament (Abb. 286 Nr. a), auf dem anderen aber eine aus Punkten gebildete, in das horizontale System gehörige Bandornamentik angebracht ist, wären wir geneigt, an die prähistorische Keramik zu denken. Doch dürfen wir auch nicht vergessen, dass in dem wiederholt zitierten marosszentannaer Grabfelde Gefässe von derselben Technik gemeinsam mit keramischen Arbeiten vorkamen, die zweifellos ins I—III. Jahrh. gehören.

Diese Gesichtspunkte müssen wir jedenfalls berücksichtigen, wenn wir die viel

ratovi múzeumba jutottak. Mint láttuk, három edény fordult elő az első helyen ismertetett kurgánban, melyek közül azonban a szarlatovi múzeumban csak kettőt találtam. E kettőnek képét közöljük 286. rajzunk *a* *b* sz. alatt. Mind a kettő pusztá kézzel készült rendkívül hiányosan iszapolt laza összefüggésű anyagból van s az egyik annyira hiányos égetésű, hogy a múzeum katalogusa égetetlennek mondja, a mi azonban világos tévedés és csak annyit jelent, hogy szabad tűzön és csak szűr-kére égett. A másiknak égetése már valamivel tökéletesebb, mert színe vörös. Ha ezen edények díszítémenyeit tekintjük és azt látjuk, hogy az egyik (286. *a*) lebegő háromszögek és seprős dísz, a másikon pedig (286. *b*) a horizontális rendszerbe tartozó pontokból alakított szalagornamentika van, akkor hajlandók lennénk a praehistorikus agyagművességre gondolni. Azonban azt sem szabad elfelejtenünk, hogy a többször idézett marosszentannai sírmezőben ugyanilyen technikájú edények kétségtelenül I—III. századbeli keramikával fordultak elő.

Ezeket a szempontokat mindenestre figyelembe kell venni, a mikor a második kurgán sokkal gazdagabb leleteit méltatjuk figyelmünkre. Ennek a kurgánnak leleteit 287. rajzunkon állítottuk egybe, még pedig ugyanazon sorrendben, a mint azt a múzeum katalogusa leírja. 1 *a* és 1 *b* sz. alatt egy bronz fűles csészét, fenekén esztorgályozott díszítéssel két nézetben, egy ezüstözött bronzszűrő töredékét (2 sz.), egy ezüst lapátkát (3. sz.), egy bronzlemezről készült üstöt két nézetben (4 *a*, 4 *b* sz.), egy bűtykös díszítésű bronzkarpereczet (5. sz.), két sajátágos tárgyat, a mely karikaalakú talapzathól kinövő két-két tévét ábrázol (6—7. sz.), egy sok-

reicherer Funde des zweiten Kurgans besprechen wollen. Wir haben die Funde dieses Kurgans auf Abb. 287 zusammengestellt, und zwar in jener Reihenfolge, in welcher der Katalog des Museums dieselben beschreibt. Wir sehen auf dieser Abbildung eine Bronzeschale mit Griff und gedrehten Ornamenten am Boden, in doppelter Ansicht (Nr. 1 *a* und 1 *b*), ein Bruchstück von einem versilberten Bronze-seiher (Nr. 2), eine kleine silberne Schanfel (Nr. 3), einen aus einer Bronzeplatte gearbeiteten Kessel, in doppelter Ansicht (Nr. 4 *a* und 4 *b*), ein mit Buckeln ornamentirtes Bronzearmband (Nr. 5), zwei eigenthümliche Gegenstände, die je zwei aus einem reifenförmigen Sockel herauswachsende Kameele darstellen (Nr. 6 und 7), eine vielseitige, spaltenförmige Perle aus schwarzgeflecktem, grauem Stein (Nr. 8), eine andere Perle aus grauem Granit, die vielleicht eher als Anhängel gedient hat, (Nr. 9), eine Perle aus rothem, opakem Glas, mit blauen und weissen Punkten und bunt geädert (Nr. 10), eine Perle aus blauer Pasta (Nr. 11), ein kleines Glöckchen aus Bronze (Nr. 12) und drei auf der Scheibe gearbeitete Thongefässe beziehentlich Theile derselben, von denen Nr. 13 schwarz ist mit glänzender Oberfläche, Nr. 14 lebhaft roth und Nr. 15, von dem nur Scherben vorhanden sind, grau. Schliesslich sehen wir auf dieser Abbildung noch die Bruchstücke eines Bronzeessels von skythischem Typus (Nr. 16 und 16 *a*).

Wenn wir den Inhalt dieses Kurganfundes übersehen, so müssen wir vor allererst die verschiedenen Elemente, aus denen er gebildet ist, auseinander halten. Namentlich müssen wir hervorheben, dass der Reiten Nr. 5 ein Cherbleisel des La Tène-styles ist, dass das Schöpfgefäss Nr. 1, der Seiher Nr. 2 und das schaufelförmige Instrument Nr. 3 zweifellos in den antiken Kulturkreis gehören, was auch schon dadurch angedeutet ist, dass gemeinschaftlich mit dem Schöpfgefäss ein Seiher vorkam, der zum regulären Inventar jener Metallgefässfunde gehört, die aus den frü-

lapú hasábfarmájú gyöngyöt fekete foltos szürke kőből (8. sz.), egy másik inkább tán csüngőül szolgáló gyöngyöt szürke gránitból (9. sz.), egy vörös opak üvegéből készült kék és fehér petytyekkel és erekkel tarkított gyöngyöt (10. sz.), egy kék pasztagyöngyöt (11. sz.), egy bronz harangocskát (12. sz.) és három korongon készült agyagedényt, illetve edényrészt, a melyek közül a 13. sz. fénylő felületű fekete színű, a 14. sz. élénk vörös színű, a 15. sz. szürkés s ennek csak cserepei vannak meg. Végül egy u. n. szkíta típusú bronzüst töredékeit (16., 16. a. sz.).

Ila e kurgánlelet tartalmát áttekintjük, akkor mindenekelőtt kell, hogy szétválaszszuk annak különböző alkotó elemeit. Nevezetesen ki kell emelnünk, hogy az 5. sz. karika a La Tène izlés maradványa, az 1. sz. merítőedény, a 2. sz. szűrő és a 3. sz. lapátkaalakú eszköz kétségen kívül az antik művelődési körbe tartozik, a melyet jellemez az is, hogy a merítőedény társaságában szűrő fordult elő, a mely a kora római császári időkből származó fémedényleleteknek rendes inventariumához tartozik. Középeurópára nézve Williers H. megállapította, hogy ezen edényeknek gyártási középpontja a délitáliai Capua, Campaniának fővárosa.¹ Ezen edények korának megállapításánál a Publius Cypius Polybius helyegével ellátottak segítettek, a melyek Kr. e. 79-167l származnak.² Mikor azonban a dmitrijevi

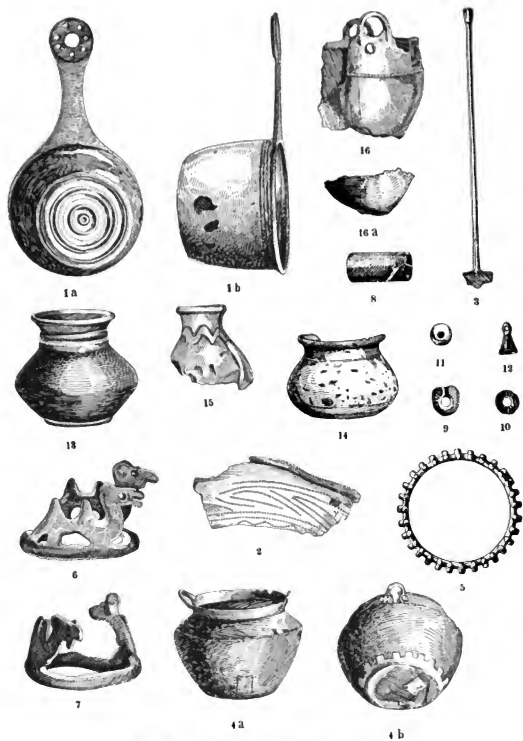
hen római Kaiserzeiten stammen hinsichtlich Mittenropas hat H. Williers konstatiert, dass der Fabrikationsmittelpunkt für diese Gefässe das süditalienische Capua, die Hauptstadt von Campanien war.¹ Bei der Bestimmung der Zeit dieser Gefässe, dienen die mit dem Stempel des Publius Cypius Polybius versehenen Exemplare, die aus dem Jahre 79 vor Chr. stammen, als Wegweiser.² Wenn wir aber in den dmitrijevi Kurganen, die zweifellos antiken Gefässe in Gesellschaft eines gebuckelten Reifens sehen, der aus dem Kulturkreise des La Tène-Styles stammt, so dürfen wir nicht vergessen, dass ausser den capuaner Gefässchmieden auch die Namen solcher gallischer Gefässchmiede bekannt sind, die an den verschiedensten Orten arbeiteten und mit ihren Waaren Germanien und Skandinavien überschwemmten. Ferner müssen wir bemerken, dass diese Gefässe gewöhnlich die Überbleibsel eines weissen Metallüberzuges zeigen, weshalb denn auch der Katalog des saratower Museums von einem silbernen Seher und einer silbernen Schaufel spricht. Schliesslich ist es auch hinsichtlich der Zeit wie des Ursprunges nicht nebensächlich, dass um das Ende des II. Jahrh. nach Chr. der Import der unitalienischen Fabrikanten aufhörte. Das Schöpfgefäss Nr. 1 kann kaum eine aus einer rein klassischen Werkstatt stammende Arbeit sein, nachdem an die Rückseite des Griffes ein solches in der Mitte durchbohrtes Glied gelötet ist, welches mit sieben hervorspringenden Halbkugeln geziert ist. Dieses Glied kennen wir nicht bei Gefässen, die aus dem antiken Kulturkreise stammen, wohl aber kennen wir aus dem samarajewskojeer Funde ein analoges, aber volkstän-

¹ H. Williers: Die Römischen Bronzezeimer von Hemmsor, 1901. S. 203. ff.

² Legutóbb Hubert Schmidt állította össze ezen fémedényleletek irodalmát. L. Die römischen Bronzegefässe aus der Sammlung des Fürsten Clary-Aldringen auf Schloss Teplitz. In den Nachrichten über deutsche Alterthumsfunde, Heft 6, 1902. S. 88-94.

¹ H. Williers: Die römischen Bronzezeimer von Hamusor, 1901. S. 203 ff.

² Zuletzt hat Hubert Schmidt die Literatur über diese Metallgefässfunde zusammengestellt. S. Die römischen Bronzegefässe aus der Sammlung des Fürsten Clary-Aldringen auf Schloss Teplitz. In den Nachrichten über deutsche Alterthumsfunde, Heft 6, 1902. S. 88-94.



287. rajz. A dmitrijevi második kurgán leletei.
Abb. 287. Funde aus dem zweiten dmitrijewer Kurgan.

kurgánokban ezeket az antik edényeket kétségtelenül a La Tène művelődési körből származó lötykös karikával együtt látjuk, nem szalad elfeledkeznünk arról sem, hogy a capuai gyárosoknál kívül ismeretesek olyan galliai gyárosok nevei is, a kik a legkülönbözőbb helyen dolgoztak, és a kik áruikkal Germániát és Skandináviát elárasztották. És azt is meg kell jegyeznünk, hogy ezek az edények rendesen fehér fémáthúzat maradványait mutatják, a mi megmagyarázza azt, hogy miért leszél a szarotvi múzeum katalógusa ezüst szűrőről és ezüst lapátkáról? Végül úgy a kor, mint az eredet szempontjából az sem mellékes, hogy a Kr. u. II. század vége táján az alsó-itáliai gyárosok importja megszűnt. Az 1. sz. merítőedény aligha lehet tiszta klaszszikus műhelyből származó készítmény, mintán fogantyójának hátulapjára egy olyan közepén átfúrt kerek tag van forrasztva, a melyet hét kiugró falgömlő díszít. Ezt a tagot az antik művelődési körből származó edényeken nem ismerjük, ellenben a zamarajevszkojei leletből ismerünk egy analog. de teljesen önálló tagot (214. sz. rajz 5). Már most vegyük ehhez azt a pléből készült edényt, a mely a dmitrijevi kurgánban ezen merítőedénnyel együtt előfordult és ne felejtsük el, hogy az edénykészítésnek az a technikája, mely ezen edénynél annyira jellemző, éppen a karjalai vaskor sírjait jellemzi,¹ tehát azon finn területől származik, a mely az északi germán terület hatását legerősebben érezte, akkor alig lehet kétségünk a felől, hogy a dmitrijevi kurgán antik ízü mellékletei valamilyen a dél-orosz területen

dig selbständiges Glied (Abb. 214 Nr. 5). Nehmen wir nun hiezu das Blechgefäß, welches gemeinsam mit diesem Schöpfgefäße in dem dmitrijewer Kurgan vorkam, und wenn wir nicht vergessen, dass die Technik des Gefäßmachens, welche bei diesem Gefäße so charakteristisch ist, gerade die Gräber der karjaläer Eisenzeit charakterisirt,¹ dass sie also aus jenem finnischen Gebiete stammt, welches die Einwirkung des nordgermanischen Gebietes am kräftigsten fühlte, dann können wir kaum daran zweifeln, dass die im antiken Styl gehaltenen Beilagen des dmitrijewer Kurgans von irgend einem Metallarbeiter herstammen, der nordgermanische Einflüsse erlitten und auf süd-russischem Gebiet gearbeitet hat. Bezüglich der Zeit des Fundes kann man eben wegen der Anwesenheit dieser antiken Elemente keine Zweifel hegen, auf welche übrigens auch die gleichen Gefäße des aszärer Schatzes Licht werfen, der durch das Diplom des Infanteristen Atta datirt ist.

Und nun wollen wir noch darauf hinweisen, dass alle in diesem dmitrijewer Kurgan gefundenen Thongefäße den Charakter des La Ténestyles an sich tragen, dass also auch sie das einheitliche Bild des Fundes nicht alteriren. Da die Analogie des auf Abb. 287, Nr. 12 reproduzirten Glöckchens im räkoser Funde vorkommt (Abb. 279, Nr. 4), so ist es klar, dass auch dieses Stück zur selben Gruppe gehört.

Ein wichtiges Element in dem Funde sind einerseits die mit Kameelen geschmückten Reifen Nr. 6 und 7, die theilsächlich nur aus dem östlichen Gebiete gekommen sein können, und andererseits der Bronzekessel von sogenanntem skythischem Typus Nr. 16.

Weiter oben hatten wir schon Gelegenheit hervorzuheben, dass diese Kessel keineswegs in ein und denselben Kulturkreis gehören und wiesen auch darauf hin, dass dieselben sehr lange in Mode waren. Gelegenheit der istjeker Funde sprachen wir

¹ Theodor Schwindt: Tietoja Karjalän Rautakaudesta. Taf. XIII. 98.

¹ Theodor Schwindt: Tietoja Karjalän Rautakaudesta. Taf. XIII. 98.

működött és az északi germán hatásokat érző fémművestől eredhetett. A lelet kora tekintetében azonban kétség nem lehet épen ezen antik elemek jelenléte folytán a melyeknek korára különben az Attagyalogos diplomájával datált aszári kincsen előforduló hasonló edények is világot vetnek.

És most utalunk még arra, hogy ezen dmitrijevi kurgánban előforduló agyagedények valamenynyien a La Tène-féles jellegeit viselik magukon, tehát a lelet egységes képét semmiiben nem alterálják. A 287. rajzunk 12. sz. alatt közlött barangocsának analógiája a rákosi leletben meglévén (279. sz. rajz 4) világos, hogy ez is ugyanazon csoporthoz tartozik.

Fontos elem a leletben egyrészt a 6. és 7. sz. tevékkel díszített karika, mely valóban csak keleti területről jöhetett, másrészt a 16. sz. u. n. szkita típusú bronzüst.

Fentebb már volt alkalmunk kiemelni, hogy ezen üstök világért sem tartoznak egy és ugyanazon művelődési körhöz és rámutattunk arra, hogy igen hosszú életűek. Az isztyeczi leletekben szólottunk egy eltűnt példáról, a mely IX–XI. századbeli leletek társaságában fordult elő és most megismerkedhetünk egy példával olyan leletek közt, a melyek kétség-telenül a Kr. u. I–III. századok jellegét viselik magukon. Fontos tehát, hogy kiemeljük mindazon jellegeket, a melyek az ezen kori üstöknek tipikus sajátjai. A dmitrijevi példa megtanít arra, hogy az ő. n. szkita üst I–III. századbeli egyik típusa az által jellemeztetik, hogy talpa nines, háromnegyed tojásalakja van, még pedig olyan tojásalak, a melyből épen a tojás alsó, szélesebb egynegyedrésze van levágva. Másik jellemzője, hogy a fülek

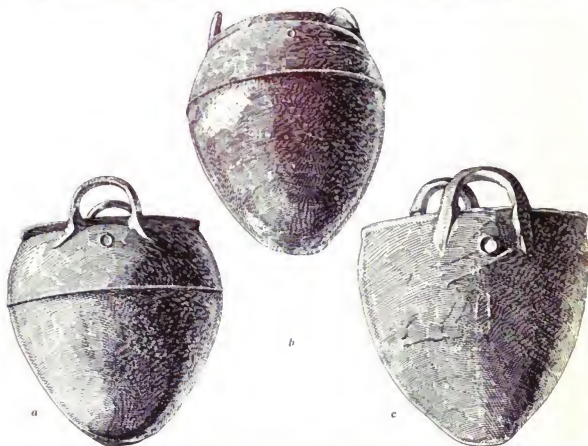
von einem verschwundenen Exemplar, welches in Gemeinschaft von Gegenständen vorkam, die in das IX–XI. Jahrh. gehören und jetzt lernen wir ein Exemplar unter solchen Funden kennen, die zweifellos den Charakter des I–III. Jahrh. n. Chr. an sich tragen. Es ist also wichtig, alle jene Charakterzüge hervorzuheben, die die typischen Eigenthümlichkeiten der Kessel jener Zeit bilden. Das dmitrijewer Exemplar zeigt uns, dass der eine Typus des sogenannten skythischen Kessels aus dem I–III. Jahrh. dadurch charakterisirt wird, dass derselbe keinen Sockel und die Figur eines $\frac{3}{4}$ Eies hat u. z. so, dass das untere breite Viertel des Eies abgeschuitten ist. Das andere Charakteristikum ist, dass die Henkel dieses Gefasses nicht aus dem Rande, sondern aus den Seiten herauswachsen, als ob sie dorthin angelöthet wären. Das dritte Charakteristikum ist ein reliefirtes Reifenornament, das auf dem Raum unter und zwischen den Henkeln angebracht ist, und das vierte Charakteristikum ist schliesslich eine horizontale Gliederung, die immer in Form eines geflochtenen Drahtes rings um den Körper des Kessels, dort, wo derselbe am weitesten ausgebuchtet ist, herumläuft.

Diese Merkmale zeigt der sogenannte skythische Kessel des dmitrijewer Kurgans und wir glauben, dass es nicht nebensächlich ist, dass dieser Kesseltypus eben auf dem Gebiete des saratower Gouvernements so häufig ist. Auf Abbildung 288 können wir unter a–c zwei solche Kessel eben aus dem Gebiete des saratower Gouvernements publiziren, die sich im saratower Boguljubow-Museum befinden. Der eine, den wir in zwei Ansichten zeigen (a und b) wurde im serdobscher Bezirke und der andere (c) wurde im nowousensker Bezirke des saratower Gouvernements gefunden.

Wenn wir sehen, dass wir in den Funden aus den I–III. Jahrh. n. Chr. dem sogenannten skythischen Kessel begegnen, muss es uns unwillkürlich auch in den Sinn kommen, jene Kessel zu prüfen, die auf dem Gebiete unseres Vaterlandes vorkommen, ob wir nicht auch an ihnen solche Merkmale finden,

nem az edény széléből nőnek ki, hanem annak oldalaiából, mintha csak rá lennének forrasztva. Harmadik jellemzője a fűlek alatt és a fűlek közé eső tér közepén elhelyezett domború karikadísz, negyedik jellemzője pedig a test legszélesebb

auf deren Grundlage sie genauer datirt werden könnten. Unter unseren heimischen Kesseln steht jedenfalls an erster Stelle der durch den törteleri oder czakóer und der durch den kaposvölgyeri (Komitat Tolna) Kessel repräsentirte Typus (Abb. 289). Wenn wir die Form dieser Kessel und beziehent-



288. rajz. Bronzüstök a szaratóvi Hogolyubov-múzeumból.
Abb. 288. Bronzeessel aus dem sarntower Bogoljubow-Museum.

öblözetén körülfutó horizontális tagolás, mely mindig fonott sodronyt utánoz.

Ezeket a jellegeket mutatja a dmitrijevi kurgán ú. n. szkita üstje és úgy hisszük, nem mellékes, hogy ez az üsttypus éppen a szaratóvi kormányzóság területén oly gyakori. 288. sz. rajzunkon (a—c) ugyanis éppen a szaratóvi kormányzóság területéről közölhetünk két ilyen üstöt, a melyek

lich jener ihrer russländischen Analogien, die auch Hampel aus dem in der Gegend des Altai gelegenen Büschk (Abb. 290) zitirt, in Betracht ziehen, so fällt uns sofort jene wesentliche Differenz auf zwischen diesen Typen und den gewöhnlichsten südrussischen und altaischen Typen und die darin besteht, dass im Vergleich zu dem proportionirt gebildeten eiförmigen Körper der Sockel sehr nieder ist, derselbe zeigt nämlich nicht jene hohe Postamentform in der Art eines

a szarotovi bogulyubov múzeumban őriztetnek. Az egyik, a melyet két nézetben mutatunk be, (a, b) a szarotovi kormányzóság szerdobszki kerületében, a másik



289. rajz. A törteli vagy czakói bronzüst.
Abb. 289. Der törteler oder czakóer Bronzekessel.

(288. c) ugyane kormányzóság novouzenszki kerületében találhatott.

Mikor azt látjuk, hogy a Kr. u. I—III. századi leletek közt az ún. n. szkita őstre találunk, akkor önkéntelenül is eszünkbe jut, hogy megvizsgáljuk azokat az őstpéldákat, a melyek hazánk területén fordulnak elő, ha vajjon nem találhatnánk e azokon is olyan jellegeket, a melyeknek alapján ezeket pontosabban lehetne datálni. Ezek közt mindenesetre első helyen a törteli vagy czakói és a tolnamegyei kaposvölgyi őst által képviselt typus áll (289. sz. rajz). Ha ezen őstöknek s illetve azok azon orosz földi analógiájának, a melyet Hampel is idézett az Altaj vidékén fekvő Büskből (290. sz. rajz), formáját veszszük tekintetbe, azonnal feltűnik az a lényeges különbség, a melylyel ezek

walzenförmigen Rohres, die wir bei dem grössten Theile dieser Gefässe zu finden pflegen. Unserer Ansicht nach zeigt schon diese Ausgestaltung der Form selbst auf die hellenistisch-römischen Zeiten hin, wie das ein hier beigefügtes Abbild einer römischen Bronzevase beweist, die man in Gemeinschaft mit einer Eisenaxt, in einem Grabhügel fand, neben der Gemeinde Kängs-gård im höger Bezirke des nördlichen Helsingland. (Abb. 291.) Das büschker Exemplar bewahrt am besten diese antike Form, was darauf hinweist, dass diese Form in der Gegend des Altai schon in Folge der Kriegszüge Alexanders des Grossen heimisch geworden sein mag und sich dort, auf jenem Gebiete, das dem Wechsel der kulturellen Einflüsse weniger ausgesetzt war, länger erhalten hat, als auf den beweglicheren südlichen Gebieten. Hierauf weist auch der Umstand, dass sich diese Kessel-form in der Gegend der Sirdarja auch noch damals erhalten hat, als sie in der Anordnung der Henkel grosse Veränderungen



290. rajz. A büski bronzüst.
Abb. 290. Der büschker Bronzekessel.

gen erlitt (Abb. 292). Der törteler Kessel ist offenbar eine spätere Variante dieser antiken Form. In den Verhältnissen des Körpers und des Sockels behält er die

a típusok a legszokottabb dél-orosz földi és altaji típusoktól eltérnek és ez abban áll, hogy az arányosan képzett tojásdad alakú testhez képest a talp igen alacsony lehetett, vagyis nem mutathatta azt a hengerded csőalakú magas állványformát, a melyet ezen edények legnagyobb részénél megszoktunk. Nézetünk szerint a for-

antike Form, und nur in der eliptischen Ausbildung des Körpers weicht er von den gewählten Formen der antiken Muster ab. Auch dieser Umstand an sich weist schon auf die Kaiserzeiten hin, in welchen wir aber nicht blos diese Form, sondern auch die Ornamente des Gefäßes an charakteristischen Mustern finden können.

Die ganze Oberfläche des Körpers des törteler Gefäßes ist mit einem ringsum laufenden Streifen umsäumt, und unter dem Streifen ist das ganze Feld in vier, von einem doppelten reliefirten Linienornament umsäumte Felder gegliedert. Wenn man ein wenig den wiederholt zitirten budapester antiken mit Silber überzogenen Helm, der bei der Grundirung der Schwurplatzbrücke gefunden wurde, ansieht, so wie den ebenfalls schon zitirten herpályer Schildnabel (Umbo), wird man sofort damit im Reinen sein, dass man es bei dem törteler Kessel und bei den jetzt zitirten zwei Denkmälern mit der gleichen Art der Raumeintheilung und auch mit den gleichen, zur Eintheilung dienenden Mitteln zu thun hat. Damit aber keinerlei Zweifel darüber sei, dass der törteler Kessel in denselben Kulturkreis gehört, wie der herpályer Schildnabel und der budapester Helm, können wir auf die Identitäten in den Details der Ornamentationen hinweisen, indem die Kerbung des Saumes hier zu finden ist, wenn auch nicht mit geraden Linien und wir am oberen Theile der vier Felder des pfefferseer Helms¹ ein solches aus kleinen Kreisen und Linien zusammengestelltes Ornamentationsmuster sehen, das nur aus jener Punzierungstechnik her stammen kann, die so charakteristisch ist für die ganze durch den herpályer Schildnabel und den budapester Helm repräsentirte Denkmälergruppe.

Wenn wir aber unter den Funden vom Laufe der Wolga, welche für das I—III. Jahrhundert nach Christi charakteristisch sind,



291. rajz. A küngsgárdi bronzváza.
Abb. 291. Die küngsgárdier Bronzevase.

mának ez az alakulása már maga is a hellenisztikus római időkre mutat, a mi nek bizonyítása végett ide mellékeljük egy római bronz vázának képét, a melyet egy vasbalta társaságában leltek északi Helsinglandban a högi kerületben fekvő Küngsgárd község mellett levő egyik sírhalomban (291. sz. rajz). A büski példa ezt az antik formát a legjobban örzi meg, a mi arra mutat, hogy az Altaj vidékén ez a forma már Nagy Sándor hadjáratai következtében meghonosodhatott és ott a kulturális befolyások változásainak kevésbé kitett területen tovább tarthatta

¹ Arch. Ért. N. F. Bd. XX. S. 370. Abb. 12. (Uj. f. XX. k. 370. l. 12. ábra.)

fenn magát, mint a mozgalmassabb déli területeken. Erre mutat az a körülmény is, hogy ez az üstforma a Szirdarja vidékén még akkor is fenntartotta magát, a mikor a fülek elhelyezése tekintetében nagy változáson ment keresztül (292. sz. rajz). A törtéti üst világosan ennek az antik formának késő változata, a mely a test és talp arányaiban megtartja az antik formát és csak a test elliptikus kiképzésében tér el az antik minták választékos formáitól. Maga ez a körülmény is a császárkori időkre utal, a melyben azonban nemcsak e formát, de az edény díszítéseit is jellemző mintákon találhatjuk fel.

A törtéti edény testének egész felülete először is egy körülfutó sávval van beszegve, a mely sáv alatt az egész mező kettős domború vonaldísz által szegett négy mezőre van tagolva. A ki egy pillantásra méltatja a többször idézett budapesti ókori ezüsteel borított sisakot, a melyet az eskütéri híd alapozásánál találtak és a ki megtekinti a már szintén idézett herpályi paizsköldököt (umbo), az rögtön tisztában lesz azzal, hogy a törtéti üstön és a most idézett két emléken a térbeosztásnak és a beosztásra szolgáló eszközöknek ugyanazonos fajtájával van dolga, mint a minővel a törtéti üstön is találkozunk. Hogy pedig semmi kétség ne legyen a felől, hogy a törtéti üst ugyanazon művelődési körbe tartozik, mint a herpályi paizsköldök és a budapesti sisak, még a részletdíszítésekben is utallatunk azonosságokra, a mennyiben a szegély rovátkolása megvan, bár ha nem is egyenes vonalakkból, a pfefferseei sisakon¹ a négy mező felső részében pedig köröcskékből és vonalakkból összeállított olyan

die Anwesenheit des Kessels vom sogenannten skythischen Typus konstatiren können, so dürfen wir nun auch an den Umstand nicht vergessen, dass wir unter den Funden, welche aus dem I—III. Jahrhundert n. Chr. stammen, wiederholt auch solche Elemente konstatirt haben, welche die Eigenthümlichkeiten der beiden charakteristischen Perioden der mittel-



292. rajz. A szirdarjai bronzüst.
Abb. 292. Der sirdarjaer Bronzekessel.

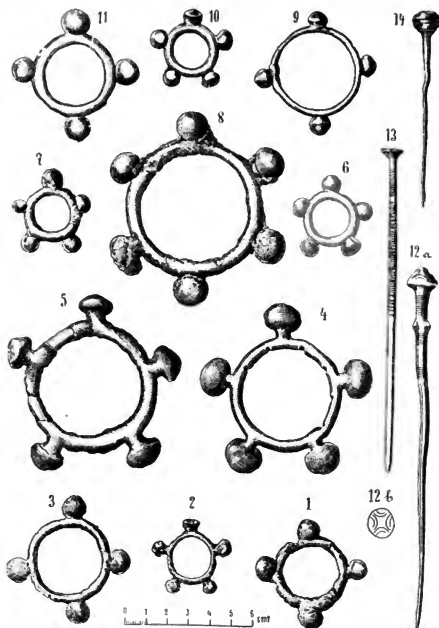
europäischen Eisenzeit, nämlich der hallstatter und der La Tèneperiode bilden. Dabei ist es auch sicher, dass auch die sogenannten skythischen Kessel aus dem südlichen Kulturkreise stammen, und dass wir ihre Urformen jedenfalls in den mesopotamischen Gegenden zu suchen haben. So wäre es denn eigenthümlich, wenn wir an diesen Kesseln nicht die Überbleibsel jener südlichen Kulturen finden würden, aus denen das mitteleuropäische Hallstatt und La Tène geschöpft haben.

Die Aufmerksamkeit Florian Römer's erregten jene Knöpfe, welche die Henkel des azaköer oder törtéti Kessels schmückten und er macht auf die Verwandtschaft aufmerksam, die zwischen den auf die

¹ Arch. Ért. Uj. f. XX. k. 370 l. 12. ábra.

diszkrétmustrát látunk, a mely csak azon porcelázó technikából eredhetett, mely a herpályi paizsköldök és a budapesti sisak

sen Griffen strahlenförmig angebrachten Knöpfen und den Knöpfen der sogenannten germanischen Fibel mit halbscheibenförmigen



293. rajz. Százalvidéki leletek. — Abb. 293. Funde aus der Gegend von Százal.

által képviselt egész emlékesoporra nézve olyan jellemző.

De mikor a Kr. u. I–III. századokat jellemző volgamenti leletek közt konsta-

migem Kopf besteht,¹ Ob diese Vermuthung Romer's richtig war oder nicht,

¹ Arch. Ért. Alte F. Bd. II. S. 292. (régi f. II. k. 292. l.)

táljuk az ú. n. szkíta típusú őst jelenlétét, akkor nem szabad elfelednünk még egy más körülményt sem. Nevezetesen azt, hogy a Kr. u. I–III. század leletei közt többszörösen konstatáltuk olyan elemek maradványait, a melyek a középeurópai vaskor két jellemző periódusának, t. i. a hallstattinak és La Ténének képezik sajátosságait. E mellett az is bizonyos, hogy az ú. n. szkíta őstök is déli művelődési körből erednek és ősi formáikat mindenestre a mesopotamiai vidékeken kell keresnünk. Furcsa lenne, ha ezen őstökön nem találnók fel azon déli kultúrák maradványait, a melyekből a középeurópai Hallstatt és La Tène merített.

Rómer Flóris figyelmét megragadták azok a gombok, a melyek a czakói vagy törtéti őst fűlelt díszítik és figyelméztetett arra a rokonságra, a mely ezen fűleken levő sugáralakban elhelyezkedő gombok és a félkorong fejű u. n. germán fibulák gombjai között van.¹ Jól sejtett e Rómer, vagy nem, azt eldönteni azért nincs módunkban, mert igazában azt sem tudjuk, hogy az említett félkorongfejű fibuláknak sugár alakban elhelyezett gombjai minek köszönik eredetüket? Anynyi azonban bizonyos, hogy ezen gombok alkalmazása szorosban egybefügg két olyan jelenséggel, a melyeknek mindkettőjét hazánk Kr. u. I–III. századbéli leleteiben a La Tène művelődési körből való maradványként ismertők föl. Az egyik jelenség az ú. n. szkíta őstök fölén alkalmazott nyeles gomboknak kúpformája. Ezt a kúpformát megfigyeltük először azon spirális karikák végén, a melyek a 247. rajzunk 12. sz. alatt közölt spirális karikának hazai és külföldi analógiáit képezik, (Pilin, Kele-

können wir deshalb nicht entscheiden, weil wir nicht wissen, woher dieses strahlenförmige Arrangement der Knöpfe auf den erwähnten Fibeln mit halbscheibenförmigem Kopf her stammt. Sicher ist es aber, dass die Anwendung dieser Knöpfe mit zwei solchen Erscheinungen enge zusammenhängt, die wir beide, in unseren heimischen, aus dem I–III. Jahrhundert n. Chr. stammenden Funden, als Überbleibsel des



294. rajz. Bronzüst. — Abb. 294. Bronzekeßel.

Kulturreises des La Ténestyles erkannt haben. Die eine Erscheinung ist die Kegelform der am Griff der skythischen Kessel angebrachten gestielten Knöpfe. Diese Kegelform beobachteten wir zuerst an den Enden jener Spiralreifen, welche die heimischen und ausländischen Analogien (Pilin, Sammlung Josef Kelecsényi, Hatvan-Boldog, Cypern, Rhodus, Curium und in den russländischen Funden Popowka, s. Abb. 259, Nr. 5) des auf Abb. 247 unter Nr. 12 reproduzierten Spiralreifens bilden, und von dem wir eben auf Grundlage dieser Analogien nachgewiesen haben, dass er aus dem Kulturreise des La Ténestyles stammt. Die zweite Erscheinung bilden jene gebuckelten Reifen, deren Buckel ebenfalls kegelförmig endende, auf Stielen auf sitzende Knöpfe sind (Abb. 293). Diese Erscheinung

¹ Arch. Ért. régi f. II. k. 292. I.

esényi József gyűjteménye, Hatvan-Boldog, Cyprus, Rhodus, Curium és az orosz-földi leletekben Popovka I. 259. sz. rajz 5. sz.) s a melyről ép ez analógiák alapján kimutattuk, hogy a La Tène művelődési körből ered. A másik jelenséget azon bütykös karikák képezik, a melyeknek

findet eine Fortsetzung auch an jenen Armbändern, deren Enden ebenfalls von solchen kegelförmigen Knöpfen gebildet sind (Abb. 248 Nr. 3), und von denen wir schon nachgewiesen haben, dass sie sowohl bei uns, wie auf russischem Boden eine charakteristische Eigenthümlichkeit der Zeit vom I—III. Jahrhundert n. Chr. sind.



295. rajz. Bronzüst. — Abb. 295. Bronzekessel.

bütykei szintén száron ülő kúpos végű gombok (293. rajz). Ez a jelenség folytatólag azokon a karpereceken is, a melyeknek végeit szintén ilyen kúpos gomb képezi (248. sz. rajz 3.) és a melyekről már kimutattuk, hogy úgy hazánkban, mint az orosz földön a Kr. u. I—III. század köz. és előidőknek is jellemző sajátjai.

Ha pontosan megfigyeljük a 293. sz. rajzunkon közlött bütykös karikákat, akkor azt tapasztaljuk, hogy ezeken a karikákon a bütykök által a kör az átlók irányában négy részre, vagy pedig a sugarak irá-

Wenn wir die auf Abb. 293 reproduzierten gebuckelten Reifen genau beobachten, so sehen wir, dass der von den Reifen gebildete Kreis in der Richtung der Diagonalen durch die Buckel in vier Theile oder in der Richtung der Strahlen in fünf, bzw. sechs Theile getheilt ist. Im ersteren Falle liegt in der Mitte des Halbkreises ein Buckel, im zweiten und dritten Falle sind je drei Buckel proportionirt auf den Halbkreis vertheilt, ein Fall ist aber, wo der Halbkreis durch zwei Buckel proportionirt getheilt wäre, ist nicht vorgekommen. Von diesem Gesichtspunkte können wir zwei Gruppen der sogenannten skythischen Kessel unterscheiden.

nyában öt részre s illetve hat részre osztatik. Az első esetben a félkör közepére egy bűtyök, a második és harmadik esetben pedig a félkörre mindig három-három bűtyök esik arányosan; olyan eset pedig nem fordul elő, a hol a félkör két bűtyök által volna arányosan osztva. Ha

Die erste Gruppe wird dadurch charakterisirt, dass der Halbkreis des Griffes mit einem kegelförmig endenden, gestielten Knopf geziert ist. Ein Exemplar von solchem Typus aus der Sammlung des toholsker Museums¹ zeigt die Abb. 294. Gefunden wurde dasselbe in der Gemeinde Kljutschewsk in der kamyschener Gegend des



295 a. rajz. Bronzüst. — Abb. 295 a. Bronzekessel.

már most az ú. n. szkíta típusú üstöket ebből a szempontból vizsgáljuk, úgy két elváló csoportot különböztethetünk meg köztük, melyek közül az első csoportot az jellemzi, hogy fülének félkörét egy-egy kúpos végű nyeles gomli díszíti. Ilyen típust mutatunk be 291. sz. rajzunkon a tobolszki múzeum gyűjteményéből,¹ melyet a tobolszki kormányzóság kurgánszki kerületének kamyseni vidékén Klyncsevszk

kurgánsker Bezirkes des Gouvernements Toholsk. Ferner zeigt Abb. 295 u. 295a (in zwei Ansichten) ein Exemplar aus dem omsker Museum,² welches in der Nähe der im ischimer Bezirke gelegenen Gemeinde Karagaj gefunden wurde. Wolkei wir bemerken, dass diese beiden Kessel auch von anderem Gesichtspunkte aus zusammengehören und dass einen ähnlichen Kessel, den I. P. Kusnjezow³

¹ Lytkin: L. c. S. 12. 606.

² Орд. XII. No. 140. no о́бъѣмѣ о́бъѣмѣ. Наб. орд. II. No. 140. no о́бъѣмѣ о́бъѣмѣ.

³ Орд. на r. 1890. et. 114. No 63.

¹ Lytkin i. m. 12. I. 606.

községben találtak, továbbá 295. és 295a. rajzunkon kétféleképpen az omszki múzeumból,¹ melyet az isimi kerületben fekvő Karagaj község közelében leltek, megjegyezvén, hogy ez a két üst más szempontból is egybetartozik és hogy hasonló üstöt közül a szentpétervári Csász. Arch. Bizottság, melyet a jéniszei kormányzóság miniszterszki kerületében fekvő Szabinszk községben talált Kuznyecov P. I.² Ugyanezt



296. rajz. Bronzüst. — Abb. 296. Bronzekessel.

a jellemző vonást mutatja két más üst is, nevezetesen az a példa, a melyet 296. sz. rajzunkon közlünk (a tobolszki múzeumban őriztetik, lelőhelye ugyanaz, mint a 294-é, (Lytkin i. m. 12. l. 608.) és az, melyet 297. sz. rajzunkon mutatunk be s a melyet Ivanov Dagyl szerzett meg sok utánjárásal a jéniszei kormányzóság Turuchanszk nevű városában a Dein folyó mellett lakó tunguzoktól, a kiknek még akkor is áldozati edénye volt. A szóban forgó üstök ezen első csoportjának fülén tehát a félkör arányos beosztásának ugyanazon elvé-

in der im minusinsker Bezirke des jeniseer Gouvernements gelegenen Gemeinde Sabinsk gefunden hat, die petersburger kais. archäologische Kommission publicirte. Denselben charakteristischen Zug zeigen auch zwei andere Kessel, speciell jenes Exemplar aus dem tobolsker Museum, welches wir auf Abb. 296 reproduziren. Der Fundort desselben ist der gleiche, wie der des Exemplars auf Abb. 294. (Lytkin: L. c. S. 12. 608.) Das zweite Exemplar ist jenes, welches wir auf Abb. 297 reproduziren und wurde dasselbe von Iwanow Dagil mit viel Mühe in der Stadt Turuchansk des jeniseer Gouvernements von den am Flusse Dein wohnenden Tungusen erworben, die dasselbe auch damals noch als Opfergefäß benützten. An dem Griff dieser ersten Gruppe der fraglichen Kessel finden wir also dasselbe Prinzip der proportionirten Eintheilung des Halbkreises, wie auf jenen Exemplaren der auf Abb. 293 Nr. 1, 3, 9 und 11 reproduzirten gebuckelten Reifen, die durch 4 in diagonalen Richtung angebrachte Buckel getheilt sind.

Die zweite Gruppe der Kessel hinwieder wird durch jenes Prinzip der Gliederung der Henkel charakterisirt, das wir an jenen Exemplaren der oben erwähnten gebuckelten Reifen finden, die durch fünf oder sechs Buckel gegliedert sind. (Abb. 293 Nr. 2, 4—8, 10). Denn der Henkel der in diese zweite Gruppe gehörigen Gefässe wird immer durch je drei kegelförmig endende, gestielte Knöpfe gegliedert. Sowohl bei dieser Gruppe, wie bei der früheren, müssen wir aber aus einem noch weiter unten zu besprechenden Gesichtspunkte zwei Untergruppen unterscheiden. In die erste derselben gehört jener Kessel aus dem jekatjerinburger Museum, den die Abb. 298 und 298a in zwei Ansichten zeigt. Dieses Exemplar fand 1889 Stefan Schilow Tjimofejewitsch neben der Gemeinde Samarajewskoje im schadriner Bezirke, von wo ja, wie wir wissen, auch die Syrjanow'schen Kurganfunde herkommen.¹

¹ Отд. XII. No. 140, по общему описан. зап. Сиб. отд. Имп. Русс. Геогр. Общества.

² Отчетъ за г. 1890. стр. 114. No. 63.

¹ Записки Уралск. Оиц. Люб. Естествознанія. Т. XX. вып. I. ст. 860. No 6639, 2916.

vel találkozzunk, a minővel a 293. sz. rajzun-
kon (1, 3, 9, 11) közölt bütykös karikák azon
példáinál, a melyek az állók irányában
elhelyezett négy bütyökkel vannak tagolva.

Az üstök második csoportját ismét a fülék
tagolásának az az elve jellemzi, a mely a most

Wir bemerken, dass die petersburger
kaiserl. archäologische Kommission einen
mit demselben vollkommen übereinstin-
menden Typus publizirt, von dem man in
der im tschistopolsker Bezirke des kasaner
Gouvernements gelegenen Gemeinde Bil-
jarsk zwei Exemplare fand.¹ Ein zu dem-



297. rajz. Bronzüst. — Abb. 297. Bronzekeßel.

említett bütykös karikák azon példáin érvé-
nyesül, a melyeken öt, vagy hat tagoló bütyköt
találunk (293. sz. rajz 2. 4—8. 10. sz.) a meny-
nyiben ezen második csoport edényeinek
fülét mindig három-három kúpos végű
nyeles gomb tagolja. Ennél a csoportnál
ép úgy, mint az előbbinél egy más, alább
mélthatandó szempontból felfogott, két al-
csoportot kell megkülönböztetnünk, mely
alcsoportok közül az elsőbe soroljuk azt

selben Typus gehöriges Exemplar aus dem
alexandrijsker Bezirke im chersoner Gon-
vernement, das auch schon die peters-
burger kaiserl. archäologische Kommission
publizirt hat,² reproduziren wir auf Abb.
299. In die zweite Untergruppe gehört vor
allererst jenes Exemplar aus dem tobolsker

¹ Отчет за г. 1889, стр. 92—93, пач. 45. Eben-
dort wird auch jenes samarajewskojer Exemplar
erwähnt, welches wir auf Abb. 298 und 298a.
reproduziren.

² Отчет за г. 1890, стр. 115, пач. 64.

az üstöt, a melyet 298. rajzunkon két nézetben mutatunk be s a melyet a jekatyerinburgi múzeum őriz. Ezt a példát Silov Tyimofejevics István 1889-ben találta a sadrini kerületben fekvő Zamarajevszkoje község mellett, a mely területéről,

Museum (Fundort Tobolsk, Vorstadt Schirkowok), welches wir auf Abb. 300 u. 300a ebenfalls in zwei Ansichten reproduzieren. Ferner jenes aus Sibirien oder Mittelasien stammende Exemplar auf Abb. 301, ferner auch das Exemplar auf Abb. 302, welches bei der im ischimer Bezirke des tobolsker



298. rajz. Bronzüst. — Abb. 298. Bronzekessel.

mint tudjuk, a Zyrjanov-féle kurgánleletek is származnak.¹ Megjegyezzük, hogy ezzel teljesen egyező típust közöl a szt.-pétervári Csász. Arch. Bizottság, a melyből két példát találtak a kazáni kormányzóság Csisztopolszki kerületének Bilyarszk községében.² Ugyancsak e típushoz tartozó

Gouvernements gelegenen Gemeinde Karagaj gelegentlich von Ausgrabungen, welche 1852 dort gemacht worden sind, gefunden wurde.

Nun wollen wir vor Allem darauf hinweisen, dass auch den Henkel des törteleri Kessels drei gestielte Knöpfe gliedern. Doch sehen wir auch, dass noch zwei gestielte Knöpfe zu beiden Seiten des Griffes angebracht sind, was vielleicht die einzige Reminiszenz an die bei den gebuckelten Reifen vorkommende Gliederung mittelst fünf Knöpfen ist. Des Ferneren sehen wir an dem törteleri Kessel, dass sowohl

¹ Замечен Уральск. Общ. Люб. Естественной ист., Т. XX, вып. I, стр. 360. No. 6639. 2016.

² Отчет за г. 1889, стр. 92—93, рис. 45. Ugyanitt említés tételik azon zamarajevszkojel példáról, melyet 298. és 298a. rajzunkon közlünk.

példát közlünk a chersoni kormányzóság alekszandrijszki kerületéből, melyet a Szt.-Pétervári Csász. Arch. Bizottság szintén közölt (299. sz. rajz).¹ A második alcsoportba tesszük először azt a példát, a melyet 300. és 300n. rajzunkon szintén két nézet-

der Griff, wie der um die Öffnung laufende Streifen, so wie auch die Felder, mittelst deren die Oberfläche in vier Theile gegliedert ist, mit plastische Linien umsäumt sind. Diese plastische Linienumsäumung finden wir an jenen Exemplaren der ersten und zweiten Gruppe der weiter



298a rajz. Bronzüst. — Abb. 298a. Bronzekessel.

ben közlünk (a tobolszki múzeumból, lelőhelye Tobolszk, Sirkovok kölváros) továbbá azt a Szibériából vagy Középázsziából származó példát, a melyet 301. rajzunkon mutatunk be, valamint azt a példát is, a melyet a tobolszki kormányzóság Isimi kerületének Karagaj nevű községe mellett találtak azon ásások alkalmával, a

oben besprochenen russländischen Kessel, die wir bei beiden Gruppen in die zweite Untergruppe einreihen. (Abb. 296, 297, 300, 300a, 301 u. 302.) Ja, etwas Ähnliches sehen wir auch unter den Griffen des Gefässes auf Abb. 295, welches wir aber in die erste Untergruppe der ersten Gruppe eingereiht haben, weil wir an dem Griff die plastische Umsäumung nicht sehen. Wir sehen also, dass die zu beiden Untergruppen beider Gruppen gehörigen Exemplare auch ge-

¹ Отчетъ за г. 1890, стр. 115, рис. 64.

melyeket ott 1852-ben folytattak (302. sz. rajz).

Már most mindenekelőtt arra akarunk utalni, hogy a törtéti üst föléit szintén három nyeles gomb tagolja, azonban azt is látjuk, hogy még két nyeles gomb a föl két oldalán van elhelyezve, a mi talán egyetlen reminiscenciája a börtökös karikák öt gombos tagolásának, de a törtéti üstön mást is látunk. Nevezetesen azt, hogy úgy a föl, mint a nyílását körítő sáv, nemkülönben a felületének négyes tagolását eszközölő mezők plastikus vonalakkal vannak szegve. Ezt a plastikus vonalszegést látjuk az oroszföldről fentebb ismertetett üstök első és második csoportjának azon példáiin a melyeket mind a két csoportnál a második alcsoportba tettünk (296, 297, 300, 301, 302) sőt valami efélét látunk a 295. sz. edény fülei alatt is, a melyiket pedig az első csoport első alcsoportjába tettünk azért, mivel a fölön ezt a plastikus szegést nem látjuk. Ha tekintetbe vesszük, hogy mindkét csoport mindkét alcsoportjához tartozó példák bizonyos közös vonásokat is mutatnak föl, a mint azt már a 295. sz. példán is mutattuk, és a mely közös vonásokhoz sorolhatjuk azt is, hogy példának okáért a 300a. sz. példán a test öble fölött körülfutó, de egészen össze nem érő három vonalból alakított sáv tulajdonképen szintén a plastikus vonalakkal való beszegések csoportjába tartozik, holott ezen üstnek fülei határozottan azokat a szegéseket mutatják, a mely a törtéti üstöt is jellemzi; akkor alig lehet kétségünk az iránt, hogy az állatunk között példák első és második csoportjának első és második alcsoportjába sorozott üstök körülbelül egy periodusba tartoznak, jóllehet mindkét csoport második alcsoportján az

wisse gemeinsame Züge zeigen, wie wir dies auch schon an dem Exemplar 295 nachgewiesen haben. Zu diesen gemeinsamen Zügen können wir auch den Umstand zählen, dass z. B. an dem Exemplare auf Abb. 300 u. 300a, der um den Bauch des Körpers ringsumlaufende, aus drei Linien gebildete, aber nicht ganz geschlossene Streifen eigentlich auch in die Gruppe der Einsäumungen mit plastischen Linien gehört, während doch die Griffe dieses Kessels entschieden jene Einsäumungen zeigen, welche auch den törtéti Kessel charakterisieren. Wenn wir all' dies berücksichtigen, so können wir kaum daran zweifeln, dass jene Kessel, welche von den von uns reproduzierten Exemplaren in die erste und zweite Untergruppe der ersten und zweite Gruppe einzureihen sind, ungefähr in eine Periode gehören, obgleich bei der zweiten Untergruppe beider Gruppen der Umstand, dass die plastisch umsäumte Gliederung der Henkel fehlt, einen archaischen Zug bildet.

In welche Periode diese Kessel gehören können, dafür bilden in erster Reihe jene Reifenornamente einen Wegweiser, die ebenso auf dem unter und zwischen den Henkeln befindlichem Raume der auf Abb. 298 reproduzierten Kessel zu sehen sind, wie auf dem aus dem dmitrijewer Kurgan stammende Exemplare. Dieses charakteristische Ornament weist auf das I—III. Jahrh. n. Chr., in welche Zeit wir auch den törtéti Kessel datiren müssen. Auf dieselbe Zeit weisen die beiden unteren handförmigen Henkel des auf Abb. 302 reproduzierten Kessels hin, die nicht aus dem Rand des Gefässes, sondern aus den Seiten herauswachsen, und die durch Scheibensegmente gegliedert sind, welche Gliederung vollkommen identisch ist mit der am Bögelerde jener Fibeln, welche Almgren in die vierte Gruppe einreihet und kräftig profilirte Fibeln nennt.¹ All dies schliesst natürlich nicht aus, dass sich die Zeit dieser Kessel nicht auch über das I—III. Jahrh.

¹ L. c. Taf. IV, 86, 83 u. s. w.

a körülmény, hogy a fülek plasztikus szégyély tagolása hiányzik, archaisztikusabb vonást képez.

Hogy melyik időszakba tartozhatnak ezen üstök, arra nézve első sorban azok a karikadíszítések adnak útmutatást, a melyek a 298. sz. rajzunkon közölt üst fülei alatt és a fülek közti téren ép úgy megvannak, mint a dmitrijevi kurgánból származó darabon. Ez a jellemző díszítés a Kr. u. I—III. századokra mutat, a hova a törtéti üstöt is kellett tennünk. Ugyanerre a korra mutat 302. sz. rajzunkon közölt üst alsó két pántfülének, melyek nem az edény nyílásszegélyéből, hanem annak oldalából nőnek ki, korongszeletekből álló tagolása is, a mely tökéletesen azonos azon fibulák kegyeltővén alkalmazott tagolással, a melyeket Almgren a IV. csoportba sorol és erőteljesen profilált fibuláknak (kräftig profilirte Fibeln) nevez.¹ Mindez természetesen nem zárja ki, hogy a Kr. sz. u. I—III. századon túl lefelé ne terjedne ezen üstök kora, sőt éppen a permi kormányzóság területén előfordult darabok kitűnnek a sodronyt utánzó díszítések alkalmazásában (298. sz. rajz); az pedig ismeretes, hogy a sodronyt utánzó öntött díszítés alkalmazása milyen gyakori a permi területen. Az a nőkapocsalakú sodronydíszítést utánzó motívum, a melyet a 302. sz. rajzunkon közölt üstön látunk, nagyon is megerősíteni látszik azt a föltevést, hogy a zsinórdíszítéseknek ezen edényeken való alkalmazása és a filigrános technika között valami összefüggés van.

Már a törtéti üstnél kiemeltük, hogy annak díszítése szoros rokonságban van az I—III. századot különösen jellemző

n. Chr. hinaus ausdehnt. Ja, gerade die im permer Gouvernement vorgekommenen Stücke zeichnen sich durch die Verwendung der die geflochtenen Drahtarbeit imitirenden Ornamente aus (Abb. 298), und wie häufig auf dem permer Gebiete diese das Filigran nachahmende gegessene Ornamentation sich vorfindet, ist ja bekannt. Jenes, ein Filigranornament imitirende Motiv von der Form einer weiblichen Schliesse, welches wir an dem auf Abb. 302 reproduzierten Kessel sehen, scheint die Voraussetzung, dass zwischen der Verwendung



299. rajz. Bronzüst. — Abb. 299. Bronzekessel.

des Schnurornamentes bei diesen Gefässen und der Filigrantechnik ein Zusammenhang besteht, zu bekräftigen.

Schon bei dem törtéti Kessel haben wir hervorgehoben, dass die Ornamentation derselben in enger Verwandtschaft steht mit jenen, speziell das I—III Jahrh. charakterisirenden gepunzten Ornamentationsmustern, welche an den Gold- und Silberplatten, mit welchen die Metallgegenstände überzogen sind, verwendet werden. Wir hoben auch hervor, dass jener über den Bauch des Körpers ringsum laufende, aber nicht ganz geschlossene aus 3 Linien gebildete Streifen an dem Exemplar auf Abb. 300u.300a eigentlich ebenfalls zur Gruppe der Einsäumnungen mit plastischen Linien gehört. Nun reproduziren wir auf Abb. 216 zwei aus weissem Metall gegossene Anhängsel aus der Sammlung des tobolsker Museums.

¹ I. m. Taf. IV. 86, 83 stb.

ponezett díszítések mustáráival, a melyek a fém tárgyakat borító arany vagy ezüst lapokon alkalmaztatnak. Azt is kiemeltük,

Auf dem einen *a*) sehen wir ein aus parallelen Linien gebildetes plastisches Ornament, mit drei kleinen, erhabenen gearbeiteten



300. rajz. Bronzüst. — Abb. 300. Bronzekeßel.

hogy az a körülfutó, de egészen össze nem érő három vonalból alakított sáv, a mely a 300 és 300a. sz. példán a test öble fölött fut körül, tulajdonképen szintén a plasztikus vonalakkal való beszegések csoportjába tartozik. Már most a toholszki múzeum gyűjteményéből mutatunk be 303. sz. rajzunkon két fehér fémből öntött csüngőt.

Kugeln darunter. Unter diesen reliefirten Linienornamenten zeigt das mittlere einen ebensolchen aus 3 Linien gebildeten Streifen, wie der Kessel auf Abb. 300 u. 300a. Bei dem Exemplar *b*) bildet die gegossene Ornamentation der Vorderseite ein solches Motiv, welches zweifellos eine Nachahmung der mit gefassten Edelsteinen belebten Deckplatte, also des opus barbaricum ist. Dieses

Az egyiken (a) párhuzamos vonalakhól alakított plasztikus öntött diszt látunk, alul három domború gömböcscel, ezen

Exemplar und noch 49 in denselben Stylkreis gehörige Stücke fanden die Einwohner der im tobolsker Bezirk des tobolsker Gou-



300a. rajz. Bronzüst. — Abb. 300a. Bronzekessel.

domború vonaldíszítmények közül a kö-
zépső ugyanolyan három vonalból alakított
sávot mutat, a minő a 300. 300a sz. üstön
is van; a b alatt bemutatott darab elő-
lapjának öntött díszítését olyan mustra
képezi, a mely kétségtelenül a keretbe

vernements gelegenen Gemeinde Sama-
rowsk, 30 Werst von dieser Gemeinde ent-
fernt am linken Ufer des Flusses Ob, wo
sich nach der Meinung der Bauern einst eine
alte Stadt befunden hat.¹ Auf die Zeit der-

¹ Lytkin: L. e. S. 3, 261—310.

foglalt ékkövekkel élenkített ponczolt borítólémeznek, tehát az opus barbaricumnak utánzata. E két példát 49 más és ugyanezen stíluskörbe tartozóval együtt a **tobolszki kormányzóság tobolszki kerületében** fekvő Szamarovszk község lakosai ezen községtől 30 versznyire az Ob folyó bal partján találták, a hol a parasztiok

selben kann eine entfernte permer Analogie Licht werfen,¹ die in Roidjestwen-skoje gefunden worden ist und von Herrn Spizyn ins III—IV. Jahrh. datirt wird. Wir **müssen jedoch bemerken**, dass von diesem Fundorte auch solche Gegenstände herkommen, die Herr Spizyn ins VIII—IX. Jahrh. datirt hat, was zweifellos beweist, dass diese Kessel weit über die ersten



301. rajz. Bronzüst. — Abb. 301. Bronzeessel.



302. rajz. Bronzüst. — Abb. 302. Bronzeessel.

szerint régi város volt.¹ Korukra nézve egy távoli permi analogiájuk vethet világol,² melyet Rozsgyesztvenkojében találtak és a melyet Spiczyn úr a XIII—XIV. századra datál; meg kell azonban jegyeznünk, hogy ugyancsak ezen lelőhelyről Spiczyn úr által VIII—IX. századokra datált darabok is származnak, a mi kétségtelenül igazolja, hogy ezen őstök a Kr. u. első századokon túl is messze lenyúlhatnak. A 299. sz. rajzon közlött edénynek az edény nyílásszegélyéből kinövő két fülén

Jahrhunderte n. Chr. hinaus sich erstrecken. An den beiden aus dem Rande der Öffnung herauswachsenden Henkeln des auf Abb. 299 reproduzierten Gefäßes sehen wir, an Stelle der drei gestielten Knöpfe dieselbe aus Scheibensegmenten bestehende Gliederung, die wir an den unteren beiden Henkeln des auf Abb. 302 reproduzierten Kessels hervorgehoben haben. Dies statuirt eine engere Verwandtschaft zwischen beiden Kesseln und das ist umso wichtiger, weil den Körper des auf Abb. 299 reproduzierten Kessels jenes Wellenlinienornament schmückt, welches auf rohen, henkellosen Thontöpfen in unserem Vaterlande schon

¹ Lytkin I. m. 3. lap 261—310.

² Древности Камской Чуды въ матеріалахъ по археологiи Россiи No. 26. таб. XXIV, рис. 5.

¹ Древности Камской Чуды въ матеріалахъ по археологiи Россiи No. 26. таб. XXIV, рис. 5.

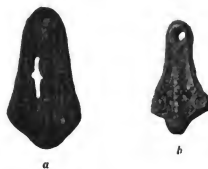
a három nyeles gomb helyett ugyanazt a korongszeletekből álló tagolást látjuk, a melyet a 302. sz. rajzon közöltt üst alsó két fülén kiemeltünk, a mi e két üst között szorosabb rokonságot állapít meg, és ez annál fontosabb, mert a 299. számúnak testét az a hullámvonalas dísz ékíti, a mely durva fületlen agyagbográéken hazánkban már a Kr. u. századokban megjelenik és népvándorláskori leleteink hosszú sorát jellemzi.

Végül utalni akarunk arra is, hogy a 295., 299. és 302. sz. edényeken négy fület látunk, a melyek közül kettő mindig az edénynyílás pereméből nő ki, kettő pedig az edény testének oldalából. Ez utóbbiak a 299. sz. példán közvetlenül az edény nyíláspereméből kinövő fülek alatt, míg a 295. és 302. számúnál az edény széléből kinövő fülek közti tér közepén vannak elhelyezve, és míg ez utóbbi kettőnél ez utóbbi fülek a függélyes síkban, addig az előbbi egyenlő a vízszintes síkban fekszenek. A fülek ezen kétféle rendszere azon antik edénytípusokat juttatja eszünkbe, a melyeknél két fül a hordásra, kettő pedig az edény tartalmának kiöntésére szolgál (hydria).

A fentiekben megismerkedvén azon egyik iránynyal, a melyet a 274. sz. rajzunkon közölt pantikapaioni leletek három csúcsú aranylevele (7. sz.) és az ugyanazon rajzunkon (5. sz.) közöltt lilomszerű díszítmények nyitottak meg számunkra és lehetőségé tették, hogy a nézetünk szerint a Kr. u. I–III. századok közé eső periodus tartalmát bővíthessük — hátra volna még, hogy megismerkedjünk azon második iránynyal, a melyet ugyanezen pantikapaioni lelet egyik szíjvégboglárja (274. sz. rajz 8) nyit meg számunkra.

in den Jahr. n. Chr. erscheint und die lange Serie unsere Funde aus der Völkerwanderungszeit charakterisirt.

Schliesslich wollen wir auch noch darauf hinweisen, dass wir an den Gefässen auf Abb. 295, 299 und 302 vier Henkel sehen, von denen je zwei immer aus dem Rande der Gefässöffnung herauswachsen und je zwei aus den Seiten des Gefässkörpers. An dem Exemplare auf Abbildung 299 befinden sich die letzteren unmittelbar unter den aus dem Rande der Gefässöffnung herauswachsenden Henkeln, während sie auf den Exemplaren Abb. 295 und 302



303. rajz. Bronzesüngő. — Abb. 303. Bronzegehänge.

in der Mitte angebracht sind, zwischen den aus dem Rande herauswachsenden Henkeln. Auch liegen bei den zwei letzteren Exemplaren die aus dem Rande herauswachsenden Henkel in einer vertikalen Fläche, bei dem ersterwähnten Exemplare aber in einer horizontalen Fläche. Dieses doppelte System der Henkel bringt uns jene antiken Gefässtypen in Erinnerung, bei denen zwei Henkel zum Tragen dienten und zwei beim Ausgießen des Inhaltes des Gefässes Verwendung fanden (hydria).

Nachdem wir in dem Obigen jene erstere Richtung besprochen haben, welche durch das dreispitzige Goldblatt der pantikapaioner Funde, welches wir auf Abb. 274 Nr. 7 reproduziert haben, und das ebendort unter Nr. 5 reproduzierte linienartige Ornament für uns eröffnet haben, und die es ermöglichten, dass wir den Inhalt der in das I–III. Jahr. n. Chr. fallenden Periode erweitern konnten, ver-

Többszörösen volt alkalmunk kiemelni, hogy azon szíjvégboglárók, a melyek a most említett pantikapaioni példának szoros analogiáit képezik, hazai leleteinkben az adonyi¹ és a fenéki² sírmezőkben fordulnak elő, és hogy ezen boglárpéldákat olyan átmeneti daraboknak tartjuk, a melyek a Kr. u. I–III. századból a későbbi népvándorláskorperiodusokba átvetnek.



301. rajz. Saraji (?) ezüst boglárók a szentpétervári cs. Eremitage gyűjteményéből.

Abb. 301. Sarajer(?) Silberbeschläge aus der Sammlung der petersburger kaiserl. Eremitage.

Ha ezen typosoknak oroszföldi analogiái után kutatunk, fájdalom, csaknem csupa szörványos leletekkel állunk szemben, a melyek közül még aránylag legjobban van datálva úgy a stílusztikus támpontok, mint a ponczolt éremmásolatok segítségével a pantikapaioni lelet (274. sz. rajz).

A szentpétervári Császári Eremitage gyűjteményében találjuk e boglárókból először azt a két példát, a melyet 301. sz. rajzunkon *a* *b* alatt közlünk. Ezekről a boglárókról csak annyit tudhattam meg, hogy azok valószínűleg a régi Sarajból

bleibt uns noch die Besprechung jener zweiten Richtung, welche für uns durch den einen Riemenbeschlag desselben pantikapaioner Fundes (Abb. 274 Nr. 8) eröffnet wurde.

Wir haben schon wiederholt Gelegenheit gehabt, hervorzuheben, dass jene Riemenbeschläge, welche genaue Analogien des eben erwähnten pantikapaioner Exemplars bilden, in unseren heimischen Funden in den adonyer¹ und fenéker² Grabfeldern vorkommen, und dass wir diese Beschläge für solche Übergangsstücke halten, welche von der Periode des I–III. Jahrhunderts n. Chr. zu den späteren völkerwanderungszeitlichen Perioden hinüberleiten. Wenn wir nach den russländischen Analogien dieser Typen forschen, so finden wir dieselben leider nur in sporadischen Funden, unter denen verhältnissmässig noch am besten der pantikapaioner Fund datirt ist (Abb. 274), sowohl durch stylistische Stützpunkte, wie durch die gepnzzten Münzkopien.

In der Sammlung der petersburger kaiserlichen Eremitage finden wir von diesen Beschlägen vor allererst jene beiden Exemplare, die wir auf Abbildung 301 unter *a* und *b* reproduziren. Von diesen Beschlägen konnte ich nur soviel erfahren, dass dieselben wahrscheinlich aus dem alten Saraj stammen, von woher auch jene Beschläge und Schnallen stammen, die wir auf Abb. 305, sowie auch jene, die wir auf Abbildung 306 gemeinschaftlich mit einigen en relief gearbeiteten Denkmälern reproduziren, die sich ebenfalls in der mittelalterlichen Abtheilung der petersburger kaiserlichen Eremitage befinden. Die Beschläge- und Schnallentypen auf beiden Abbildungen werden durch die starken Profile charakterisirt, die sich an den geranfteten Konturen zeigen. Viele werden auch durch die in der Oberfläche angebrachten Kreise, Dreiecke, halbmond- oder schildförmigen Durchbrechungen cha-

¹ Hampel i. m. LXXIX. 1 és 10.

² U. o. LXXXVIII. 4–8.

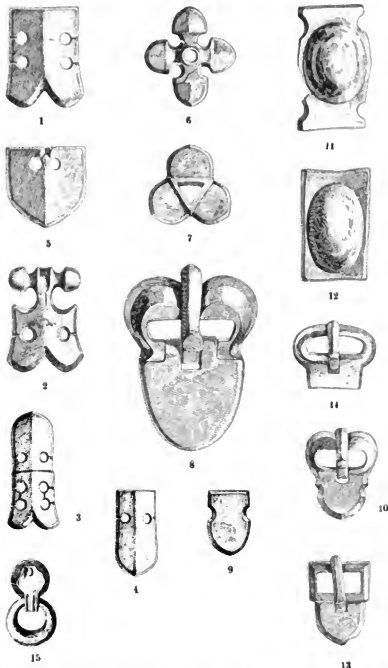
¹ Hampel: L. c. LXXIX. 1 und 10.

² L. c. LXXXVIII. 4–8.

valók, a honnan származnak azok a boglárók és csattok is, a melyeket 305. sz. rajzunkon és azok is, a melyeket 306. sz. rajzunkon egy pár domborműves emlék társaságában közlünk és a melyek szintén

rakterisirt, einzelne auch durch die in der Mitte angebrachten, einen grossen Edelstein imitirenden Erhöhungen.

Wenn wir vor allererst die durchbrochene Arbeit in den Oberflächen in Betracht ziehen, muss uns in erster Reihe jene



305. rajz. Saraji (?) ezüstboglárók és csattok. — Abb. 305. Sarajer (?) Silberbeschläge und Schnallen.

a szentpétervári Császári Eremitage kőzép-kori osztlályn őrizetnek. Mindkét táblán boglár és csatt-typusait jellemzik az erős profilok, a melyek a különböző karajos körvonalakban jelentkeznek, sokat közülök a felületükbe alkalmazott kör, háromszög, félhold és paizskaalakú áttörések, egyiket másikat a közepükön alkalmazott nagy ékkővel utánzó kidomborodások.

Vegyük figyelembe először a felületekbe alkalmazott áttöréseket és akkor első sorban fel fog tűnni az a félholdacsakából és köröcskéből s illetve háromszögből és köröcskéből összeállított áttörés, a melyet a 304. sz. rajzunkon *b* alatt közölt szjévbogláron ép úgy, mint annak pantikapaioni analógiáján (274 sz. rajz 8) és magyarországi adonyi és fenéki analogon darabjain megtalálunk és akkor nem térhetünk ki azon föltevés elől, hogy ezen áttörések előképét azok a ponczolt muslirák képezik, a melyek az opus barbaricumnak is jellemzőbb sajátosságai. Annál valószínűbb ez, mert ezen díszítő mustrákat, melyeket a most szóban forgó saraj boglárokon áttört műben látunk, a pantikapaioni példán, adonyi és fenéki példán még valósággal ponczolt műben látjuk.

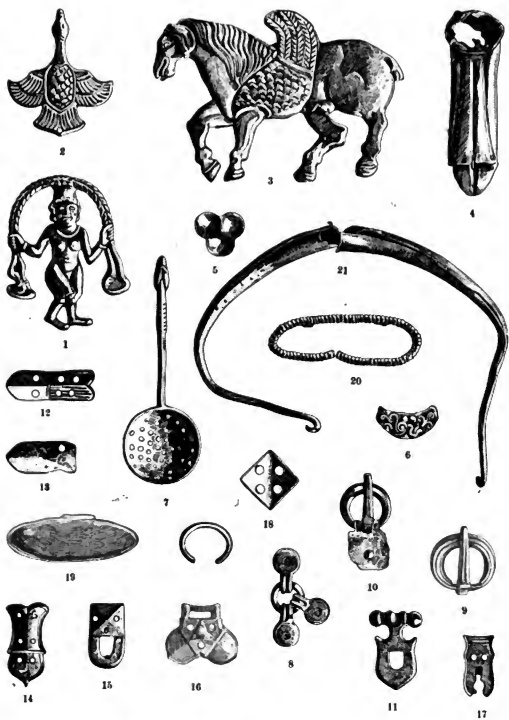
Ha aztán azokat az áttöréseket vesszük figyelembe, a melyek köröcskéből és egyenes vonalból alakulnak és mint egy fonalon függő karikát mutatnak (305 sz. rajz 1—4), akkor meg lehetetlen nem emlékeznünk a törteli vagy csakói őst teljesen analog ékítményeire. De ha pusztán és egyedül a köralakú áttöréseket vesszük is tekintetbe, jól tudjuk, hogy ez is milyen szerepet játszik az opus barbaricumban.

Nem támaszkodnánk különösebben erre a jelenségre, ha a köröknek alkalmazása nem járna együtt olyan jelenséggel, a

durchbrochene Arbeit auffallen, welche aus kleinen Halbmonden und kleinen Kreisen, oder aus Dreiecken und kleinen Kreisen zusammengestellt ist und die wir an dem auf Abb. 304 unter *b* reproduzierten Beschlag eines Riemenendes, wie auf der pantikapaioner Analogie desselben (Abb. 274 Nr. 8) und auch an den ungarländischen adonyer und fenéker analogen Stücken finden. Dann können wir der Vermuthung nicht ausweichen, dass das Vorbild für diese durchbrochenen Arbeiten jene gepunzten Muster bilden, die auch zu den charakteristischeren Eigenthümlichkeiten des opus barbaricum gehören. Es ist dies umso wahrscheinlicher, weil wir jene Ornamentationsmuster, die wir an den hier in Frage stehenden sarajer Beschlägen in durchbrochener Arbeit, auf dem pantikapaioner, sowie auf den adonyer und fenéker Exemplaren noch in wirklich gepunzter Arbeit finden.

Wenn wir ferner jene durchbrochenen Arbeiten in Betracht ziehen, welche aus einem kleinen Kreise und einer geraden Linie gebildet sind, und gleichsam einen an einem Faden hängenden Reifen zeigen, (Abb. 305 Nr. 1—4) ist es unmöglich, sich nicht an die vollkommen analogen Ornamente des törteli oder csakóer Kessels zu erinnern. Aber wenn wir auch einzig und allein die kreisförmig durchbrochenen Arbeiten in Betracht ziehen, wissen wir auch sehr wohl, welche Rolle dieselben beim opus barbaricum spielen.

Ich würde auf diese Erscheinung kein größeres Gewicht legen, wenn die Verwendung der Kreise nicht Hand in Hand ginge mit einer solchen Erscheinung, die vollständig im Zusammenhange ist mit jenem Streben nach kräftiger Profilirung, das wir bei all diesen Beschlägen und Schnallen gleichsam als typisch hervorheben mussten. Bevor wir aber das gemeinsame Vorkommen dieser eigenartigen, durchbrochenen Arbeit und das Streben nach kräftiger Profilirung, wie wir es bei dieser Denkmälergruppe finden, einer eingehenderen Besprechung unter-



306. rajz. Saraji (?) ezüst leletek. — Abb. 306. Sarajer (?) Silberfunde.

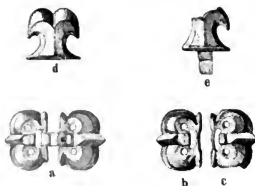
mely teljesen összhangban van azon erős profilálásra való törekvéssel, a melyet mindezen boglárok és csaltoknál szintén tipikusnak kellett kiemelnünk. Mielőtt azonban ezen sajátos áttöréseknek meg a profilálásra való erős törekvések együttes előfordulását ezen emlékesoporton bővebben méltatnók, legyen szabad közölnünk a permi kormányzóság solikampji kerületében talált azon négy boglárát, a melyet 307. sz. rajzunk *a—e* jegyei mutatnak. Ezen leletben ugyanis az *a* alatti kettős boglár és a *b*, *c* alatti egyes boglárokon a köröcske alakú áttörés valóságosan két emberszem módjára van elhelyezve. És most vegyük elő azokat a fibulákat, a melyeket Almgren a III. csoportba sorol¹ és a melyeknek olyan feltűnő ismertető jeleit képezik a kengyel fején alkalmazott szemek (Augen), a melyek majd mint lyukak és pedig részint külső oldalakon fölnyitva,² részint egészen zárva,³ majd mint kicsi kerek mélyedések, majd végre mint beütemezett körök szerepelnek. Ezen fibulatyus kezdetét az a fibula képezi, a melyet Almgren III. táblája 45. sz. alatt közöl és világosan abból a késő La Tène-fibulából származik, a melyet ugyanő III. táblájának 44. sz. alatt ad. Már most, ha azokat az áttöréseket vesszük tekintetbe, a melyek köröcskéből és egyenes vonalból állanak, (305. 1—4) és nem tévesztjük szem elől azt sem, hogy az áttörések ezen mintájánál csak a köröcske van teljesen áttörve, míg az egyenes vonal maga csak be van vésve, akkor lehetetlen meg nem emlékeznünk azon szemekről, a melyeket az Almgrentől idézett művének III. tábl-

ziehen, wollen wir vorher jene vier grossen Beschläge auf Abb. 307 *a—e*, die im solikamper Bezirke des permer Gouvernements gefunden worden sind, besprechen. In diesem Funde sind an dem Doppelbeschlage *a*, sowie an den einfachen Beschlägen *a*, *b*, *c*, die kleinen Kreise der durchbrochenen Arbeit förmlich nach Art von zwei menschlichen Augen angebracht. Und jetzt wollen wir auch jene Fibeln vornehmen, welche Almgren in die dritte Gruppe einreihet¹ und bei denen eines der auffallendsten Erkennungszeichen die am Kopfe des Bügels angebrachten Augen sind, die bald die Form von Löchern haben, und zwar an den äusseren Seiten zum Theile von geöffneten,² zum Theile von ganz geschlossen,³ bald wieder die Form von kleinen runden Vertiefungen oder schliesslich von kleinen Kreisen. Den Beginn dieses Fibeltypus kennzeichnet jene Fibel, welche Almgren auf Tafel III, Nr. 45 publicirt und die offenbar von jener späten La Tène-Fibel abstammt, welche er auf Tafel III, unter Nr. 44 gibt. Wenn wir nun jene durchbrochene Arbeit in Betracht ziehen, die aus einem kleinen Kreis und einer geraden Linie besteht (Abb. 305, Nr. 1—4) und auch nicht ausser Acht lassen, dass bei diesem Muster nur der kleine Kreis vollkommen durchbrochen, während die gerade Linie selbst nur eingravirt ist, ist es unmöglich, sich nicht jener Augen zu erinnern, die wir am Kopfe des Bügels der von Almgren auf Tafel III, Nr. 47 seines zitierten Werkes reproduzierten Fibeln sehen und die in Allem identisch sind mit der durchbrochenen Arbeit der hier in Frage stehenden Beschläge. Und wenn wir nur diese Verwendung der durchbrochenen Arbeit an der aus dem La Tène-Styl entwickelten Provinzialfibeln sehen würden, könnte vielleicht noch von einem Irrthum die Rede sein. Aber die Sache verhält sich gar nicht so. Denn gerade an

¹ L. m. II. Taf. III. 1. Band S. 21 ff.² U. o. Taf. III. 45.³ U. o. Taf. III. 46—50, 54, 55.¹ L. c. II. Taf. III. 1. Bd. S. 21. ff.² L. c. Taf. III. 45.³ L. c. Taf. III. 46—50. 54. 55.

láján 47. sz. alatt — közlött fibula kengyelének fején látunk s a melyek minden izükből azonosak a most szóban forgó boglárók áttöréseivel. És ha csak ezt az alkalmazását látnók az áttöréseknek a La Tène-ből fejlett provinciális fibulákon, akkor tán lehetne szó tévedésről. De a dolog nem úgy áll, mert éppen az Almgren III. csoportjában levő egyik fibulán a tűtök lemezén is látunk ilyen áttörést,¹ még pedig olyan szegletes áttöréssel kombinálva, a minőt egy alább közlendő orosz-földi leletnek ugyanezen emlékcsoportba tartozó bogláráján látunk, sőt az Almgren-féle negyedik csoportban is uralkodik az áttörésnek ugyanez a jellemző formája, csak hogy ez utóbbi csoportban már rendszeren a tűtök lemezére szorítkozik.² Most pedig ne feledjünk el, hogy a 302. sz. rajzunkon közlött öt két fülének tagolását olyan korongszeletek képezik, a melyeknek analogiáira ugyanezen az Almgren-féle IV. csoportba tartozó fibulákon akadunk. III tehát kétség sem lehet a felől, hogy ezen szíjboglár és csattypusoknak kifejlődésénél ép úgy egy a La Tène-izlés körébe tartozó csatt s illetve boglártypus játszott szerepet, mint az említett fibuláknál is, a mint azt Almgren megdöntő bizonyossággal kimutatta. Hogy szorosabban megjelöljük azt a csoportot, a melynek jellemző formái a most jelzett kifejlődés alapjául szolgálhattak, 308. sz. rajzunkon közöljük egy olyan áttört csatt képét, a melyen a La Tène-izlés hagyományai még igen határozottan érvényesülnek és a melyet az 1894-iki Cher onerosi ásatások alkalmával az 528. sz. női sírban találtak egy olyan sírmezőn, a mely csupa I—III. szá-

der Platte der Nadelhülse einer Fibel, die in die dritte Gruppe von Almgren gehört, sehen wir eine solche durchbrochene Arbeit¹ und noch dazu kombiniert mit einer solchen eckigen durchbrochenen Arbeit, wie wir sie an dem Beschlage eines in diese selbe Denkmälergruppe gehörigen russländischen Fundes sehen, den wir weiter unten publiziren werden. Ja selbst in der vierten Gruppe Almgrens herrscht diese selbe charakteristische Form der durchbrochenen Arbeit, nur dass sie in dieser letzteren Gruppe schon gewöhnlich auf



307. rajz. Solikampi boglárók.
Abb. 307. Solikamper Beschläge.

die Platte der Nadelhülse beschränkt ist.² Auch dürfen wir nicht vergessen, dass die Gliederung der beiden Henkel an dem auf Abb. 302 reproduzierten Kessel von solchen Scheibensegmenten gebildet ist, deren Analogien wir ebenfalls an solchen Fibeln finden, die in die vierte Almgren'sche Gruppe gehören. Hier kann also kein Zweifel darüber obwalten, dass bei der Entwicklung dieser Beschlag- und Schnallentypen ein in den Kreis des La Tène-Styles gehöriger Schnallen-, beziehentlich Beschlagtypus eine Rolle gespielt hat, ganz ebenso wie bei den erwähnten Fibeln, wie das ja Almgren mit unumstösslicher Gewissheit nachgewiesen hat. Wenn wir jene Gruppe, deren charakteristische Formen als Grundlage für die eben gekenn-

¹ U. o. Taf. III. 54.

² U. o. Taf. IV. 68.

¹ L. c. Taf. III. 54.

² L. c. Taf. IV. 68.

zadból származó leleteket tartalmazott.¹ Ez pedig fontos körülmény, mert kétszeggelenné teszi, hogy a most szóban forgó emlékcsoport arra az emlékcsoportra következék, a melyet 308. sz. rajzunkon közölt csattal jellemeztünk s a melyben a La Tène-ízlés hagyományai határozottabban érvényesülnek még. Ennek fogva a hazai népvándorlaskorunkban ebből a csoportból feltalálható emlékek, a mint arra különben már egyéb szempontokból is rámutattunk, sokkal közelebb állanak a Kr. u. I–III. század emlékeihez, mint a III. századot követő emlékekhez.

zeichnete Entwicklung gedient haben mochten, genauer bezeichnen sollen, so verweisen wir auf die auf Abb. 308 reproduzierte durchbrochene Schnalle, an welcher sich die Traditionen des La Tène-Styles noch sehr entschieden geltend machen und die man gelegentlich der 1894er chersonesoser Ausgrabungen in dem weiblichen Grabe Nr. 528, in einem solchen Grabsfelde fand, welches blos aus dem I–III. Jahrhundert stammende Funde enthielt.² Es ist dies ein wichtiger Umstand, weil er zweifellos macht, dass die hier in Frage stehende Denkmälergruppe auf jene Denkmäler folgt, die wir mit der auf Abbildung 308 reproduzierten Schnalle charak-



308. rajz. Chersonesosi bronzcsatt. — Abb. 308. Chersonesoser Bronzeschnalle.

De ne hagyjuk figyelmen kívül azon többi körülményt sem, a melyek ezen felfogásunk támogatására a közölt leletekből érvényesíthetők. A 305. rajzunk I–10. sz. csattjai és boglárái csak a már kiemelt szempontokat erősítik, de a 305. rajz 11–12. sz. horglárái, melyekről mondtunk, hogy a közepükön levő tojásdad kidudorodások az opus barbaricumnál alkalmazott ékkövek reminiscenciái, éppen ezzel a reminiscenciával erősítik meg felfogásunkat. A 13. sz. csattnak szíjkerete szarosan analogon a 268. rajzunk 3. sz. alatt közölt csattjával, a melyről pedig volt alkalmunk kiemelni, hogy szíjszorító nyulványán ugyanazon áttört díszítésmustra van, a melyen a La Tène-ízlés hatása

terisirten und in welcher sich die Traditionen des La Tène-Styles noch verschiedener geltend machen. In Folge dessen stehen jene zu dieser Gruppe gehörigen Denkmäler, die aus unserer heimischen Völkerwanderungszeit stammen, worauf wir übrigens auch schon von anderen Gesichtspunkten aus hingewiesen haben, viel näher den Denkmälern des I–III. Jhd. n. Chr. wie jenen Denkmälern, welche aus der Zeit nach dem III. Jhd. stammen.

Lassen wir aber auch nicht jene übrigen Umstände ausser Acht, welche uns die reproduzierten Funde zur Unterstützung unserer Auffassung bieten. Die Schnallen und Beschläge auf Abb. 305 Nr. 1–10 bekräftigen nur die schon hervorgehobenen Gesichtspunkte. Und auch die Beschläge auf Abb. 305 Nr. 11–12, von denen wir gesagt haben, dass die in ihrer

¹ Оггень на г. 1891. стр. 74, пач. 107.

² Оггень на г. 1894. стр. 74, пач. 107.

érzik. És itt utalnunk kell arra, hogy az ugyanazon rajzunk 1—2. sz. szíjvéghoglárainak alsó felét olyan áttört díszítményt utánzó mustra borítja, a mely lehet ugyan szintén ugyanezen ízlés hagyománya, de a melyen már a perzsa terület hatása megérzik. Mikor pedig erre utaltunk, akkor figyelmeztetnünk kell 306. rajzunk 1. sz. tánczosnőre, annak 2. sz. alatt közlött lúdra, ugyanannak 3. sz. alatt adott Pegaszusra, a 4. sz. fogantyúra, 5. sz. alatt közlött felforrasztásra szánt hármás pikkelyre, 6. sz. indádszies boglárra, és 7. sz. alatt adott szűrőre. Mindezek az antik és perzsaterületiparművészetének azon egybeolvadását észleljük, mely a római császárkori időket olyanynyra jellemzi és a mely tárgyakon, nevezetesen a lúdon és Pegaszon azt a pikkelyes mustrát látjuk, a melyről 275. rajzunk 22. sz. szíjvégének méltatásánál megemlékeztünk, még pedig a Pegaszus szárnyán összeköttetésben azzal a levéldíszítéssel, a melyvel 268. rajzunk 2. sz. szíjvéghogláráján is találkoztunk és itt még azt sem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy a most említett szíjvéghogláron két különböző motívumnak ugyanazon egybekapcsolásával van dolgunk, mint a minővel 306. sz. rajzunk 3. sz. Pegaszusának szárnyán és 2. sz. lúdjának testén is találkozunk.

Viszszatérve 305. rajzunkra, még csak annyit akarunk megjegyezni, hogy a 14. sz. csatt az egész stýlskörnek ellent nem mond, a 15. sz. pántos karika pedig ismeretes már a Perovszkij-féle leletek óta és csak a pántjának karikáján levő kettős hornyolat lép föl új elemként. Ez a kettős hornyolat jelentkezik a 306. rajzunk 8. sz. hárompántos karikáján ugyanazon rajzunk 9. számú csattjának szíjkere-tén és pezkén, a mely csattal a 306.

Mitte befűdlichen ovalen Erhöhungen Reminiszenzen sind an die beim opus barbaricum verwendeten Edelsteine, bekräftigten gerade mit dieser Reminiszenz unsere Auffassung. Die Riemenfassung bei der Schnalle Nr. 13 ist eine genaue Analogie zu der auf Abbildung 268 Nr. 3 reproduzierten Schnalle, von der wir schon bei Gelegenheit hervorgehoben haben, dass ihre Riemenverlängerung ebendasselbe durchbrochene Ornamentationsmuster trägt, bei welchem man den Einfluss des La Tène-styles fühlt. Und hier müssen wir darauf hinweisen, dass der untere Theil der Riemenbeschläge auf derselben Abb. Nr. 1 und 2 mit einer solchen Ornamentation bedeckt ist, welche ein durchbrochenes Motiv nachahmt, das wohl aus der Tradition desselben Styles hervorgegangen sein mag, an dem sich aber schon die Einwirkung des persischen Gebietes fühlbar macht. Als wir hierauf hinwiesen, mussten wir auch auf die auf Abb. 306 Nr. 1 reproduzierte Tänzerin aufmerksam machen, sowie auf die unter Nr. 2 reproduzierte Gans, auf den Pegasus Nr. 3, auf den Griff Nr. 4, auf die zum Anflöthen bestimmte dreifache Schuppe Nr. 5, auf den mit Gewindeornament verzierten Beschlag Nr. 6 und auf den Seher Nr. 7. An all diesen Stücken bemerken wir jene Verschmelzung des Kunstgewerbes des antiken und des persischen Gebietes, die für die römischen Kaiserzeiten so sehr charakteristisch ist. Auch sehen wir an diesen Gegenständen, speziell an der Gans und an dem Pegasus, jenes Schuppenmuster, das wir schon bei Besprechung des Riemenbeschlages auf Abbildung 275 Nr. 22 erwähnten, und zwar sehen wir dasselbe am Flügel des Pegasus in Verbindung mit jenem Blätterornament, dem wir auch an dem Riemenbeschlage auf Abb. 268 Nr. 2 begegneten. Hierbei dürfen wir auch den Umstand nicht ansser Acht lassen, dass wir es bei dem erwähnten Riemenbeschlage mit derselben Verschlingung zweier verschiedener Motive zu thun haben, wie wir sie auch

rajzunk 10. sz. csattja is rokon; sőt e hornyolásmegmagyarázza nekünk a 306. rajz 11. sz. jellemző boglár vízszintes nyúlványán levő hornyolásokat is. Ezen hornyolatokkal ékített csatok körét a hazánkban lelt és már hivatkozott murgai lelet állapítja meg a mely az opus barbaricumnak a rekesztövösségre való átmenetét mutatja és a melyben a most tárgyalt csattokkal analógon csattypusok az aláhajtott lábú fibula fejlettebb formájával együtt fordulnak elő.¹

306. rajzunk 11—18. sz. boglárjai ugyanazon csoporthoz tartoznak, a melyet 305. rajzunk 1—10. sz. példái is képviselnek. A 19. sz. borítólap világosan nyelvénybe a csoportba tartozik. Hazai analógiáit idézhajtuk a pusztatóni sírleletben előfordult hasonló darabokat,² a mely körülmény ismét olyan jelenséggel állít bennünket szembe, a minővel már 269. sz. rajzunkon közölt keresi leletnél is találkoztunk, a hol azt a leletet az általa képviselt leletcsoport elejére, a vele analógon rékasi sírlelet ugyanazon csoport fejlődési fázisának közepére, pusztatóni és künagotai analógiáit pedig annak végére kellett helyeznünk. Ilyenformán itt is a saraji leletek között előforduló példát a fejlődési sorozat elejére, a pusztatóni avarkori analógiákat pedig annak végére helyezvén, a közbeeső tagokat egy alább közlendő leletben fogjuk ismertetni.

306. rajzunk 20. sz. alatt közölt karika ép úgy lehet a La Tène-izlés gümös karikának késő fejleménye, mint akár az antik, akár a perzsa gyöngyosoros mustrák hatása alatt előállott darab. De már a 21. sz. lemezről hajlított és közepe felé testesedő nyakpercz feltétlenül emlékeztet a 265.

an den Flügel des Pegasus auf Abb. 306 Nr. 3 und an dem Körper der Gans auf Abb. 306 Nr. 2 finden.

Indem wir nun zu unserer Abb. 305 zurückkehren, wollen wir nur noch bemerken, dass die Schnalle Nr. 14 dem ganzen Stylkreise nicht widerspricht und dass der Bandreifen Nr. 15 schon von den Perowskij'schen Funden her bekannt ist und nur die doppelte Kannelirung des am Reifen befindlichen Bandes als neues Element erscheint. Diese doppelte Kannelirung zeigt sich auch an dem dreibänderigen Reifen auf Abbildung 306 Nr. 8, an der Riemeneinfassung und dem Stifte der eben dort unter Nr. 9 reproduzierten Schnalle, mit der auch die Schnalle auf Abb. 306 Nr. 10 verwandt ist. Ja diese Kannelirung erklärt uns auch die Kannelirungen auf der horizontalen Verlängerung des charakteristischen Beschlages Abb. 306 Nr. 11. Den Kreis der mit diesen Kannelirungen gezierten Schnallen bestimmt der bei uns gefundene murgauer Fund, auf den wir uns auch schon berufen haben, der den Übergang des opus barbaricum zur Zellengoldschmiedekunst zeigt und in welchem Analogien der eben behandelten Schnallentypen gemeinschaftlich vorkommen mit der entwickelteren Form der Fibel mit umgeschlagenem Fuss.¹

Die Beschläge auf Abb. 306 Nr. 11—18 gehören zur selten Gruppe, welche durch die Exemplare auf Abb. 305 Nr. 1—10 repräsentirt ist. Das Deckblatt Nr. 19 gehört offenbar in dieselbe Gruppe. Als heimische Analogie können wir die in dem pusztatóni Grabfunde vorgekommenen ähnlichen Stücke zitiren,² welcher Umstand uns wieder einer solchen Erscheinung gegenüberstellt, wie diejenige, der wir auch bei dem auf Abb. 269 reproduzierten kertscher Funde begegneten. Wir mussten nämlich jenen Fund an den Anfang der durch denselben reproduzierten Fundgruppe stellen, den ihm analogen rékaser Grabfund in die Mitte der Ent-

¹ Hampel i. m. CCL.

² U. o. LV. 15. LVII. 14—16.

¹ Hampel; L. c. CCL.

² L. c. LV. 15. LVII. 14—16.

rajzunk 3, 3 a. 3 b számai alatt közölt kapocstagra, mint a melylyel technikai előállítás és formája tekintelében egyez. Ebben a darahhan tehát ismét csak azt a reminiscenziát kell látnunk, a mely a hallstatti idők formaköréig vezet.

Semmi esetre sem lehet mellékes, hogy ezen típusok elterjedési körét az orosz területen megismerjük és azért minden esetre megérdemelt figyelmünket az a lelet,



309. rajz. Koloszkovai leletek.
Abb. 309. Koloszkowaer Fund.

a melyet a varonyezsi kormányzósághoz az Oszkola folyó partján a waluinszki körületekben fekvő Koloszkova község mellett találtak. Volt ehben a leletekben öt darab bronz fibula (309. rajz 1. sz.) egy ezüst eszt (2. sz.), egy szíjhoglár (3. sz.) Ugyanott volt 18 síma, de végeiken vastagodó bronz karperecz, öt darab bronzsodronyhól készült pápaszemspirál, két vasnyílhegy és különféle bronz töredékek.¹ Minden valószínűség szerint sírleletet képez ez a varonyezsi lelet, a melyben mindenekelőtt azt emeljük ki, hogy a 3. számú hoglár áttérésének minstrájában azon szög-

wicklungsphase derselben Gruppe und die puztatóter und kinagotae Analogien an das Ende. So müssen wir auch das hier in den sarajer Funden vorkommende Exemplar an den Beginn der Entwicklungsreihe und die puztatóter aus der Avarzeit stammenden Analogien an das Ende derselben stellen. Die dazwischen liegenden Glieder werden wir in einem weiter unten zu reproduzierenden Funde noch weiter besprechen.

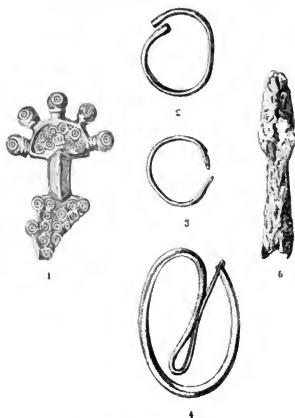
Der auf Abb. 306 unter Nr. 20 reproduzierte Reifen kann ebenso eine späte Entwicklung der gebuckelten Reifen des La Ténestyles sein, wie ein unter dem Einflusse der antiken oder der persischen Perlenreihe-Motive entstandenes Stück. Aber schon das Halsband Nr. 21, das aus einer Platte herausgearbeitet ist und gegen die Mitte zu sich verdickt oder verbreitert, erinnert unbedingt an das auf Abb. 265 unter Nr. 3, 3a und 3b reproduzierte Schliessenglied, mit dem es in der technischen Herstellung und der Form übereinstimmt. In diesem Stücke müssen wir also wieder jene Reminiscenz sehen, welche zum Formenkreis der hallstatter Zeiten führt.

Den Verbreitungskreis dieser Typen auf russischem Gebiete kennen zu lernen, ist für uns keineswegs nebensächlich und deshalb verdient jedenfalls jener Fund unsere Aufmerksamkeit, der bei der Gemeinde Koloszkowa am Ufer des Flusses Oskola im waluinszker Bezirke des waronjezer Gouvernements zum Vorschein kam. In diesem Funde gab es fünf Stück Bronzefibeln (Abb. 309 Nr. 1), eine Silberschnalle (Abb. 309 Nr. 2) einen Riemenbeschlag (Abb. 309 Nr. 3). Auch fanden sich in demselben 18 glatte, aber an den Enden sich verdickende Bronzearmbänder, fünf Stück Brillenspiralen aus Bronzedraht, zwei Eisenpfeilspitzen und verschiedene Bronzestücke.¹ Aller Wahrscheinlichkeit nach bildet dieser waronjezer Fund einen Grabfund.

¹ Описъ на с. 1895, стр. 55, пие. 111—114.

¹ Описъ на с. 1895, стр. 55, пие. 111—114.

letes elemeket találjuk meg, a melyek az Almgren III. csoportjában a III. táblán 54. szám alatt közölt fibula tűtök lemezén is megvannak. Mint a saraji leletek között a lemezből hajlított nyakperez, (306. sz. rajz 21) úgy ebben a leletben is az őt pápaszempirál képviseli az



310. rajz. Koloszková leletek.
Abb. 310. Koloskower Funde.

ősi elemet. Az Орехъ a lelet korának meghatározására a fibulát használja és ennek alapján körülbelül a Kr. u. V. századra datálja azt s valóban a skandináv területen az e fajta fibulákat a fiatalabb vaskorszakba szokták tenni, mely a skandináv régészek szerint az V. század kezdetétől a VIII. század kezdetéig tart.¹

¹ Montelius I. m. 127. I. 130. ábra; 128—129. I. 131—132. ábra.

Bei Besprechung desselben heben wir vor allererst hervor, dass wir in dem Motiv der durchbrochenen Arbeit des Beschlages Nr. 3 dieselben eckigen Elemente finden, wie an der Platte der Nadelhülse jener Fibel, die Almgren in seiner dritten Gruppe auf Taf. III Nr. 54 reproduziert. Wie in den saraji Funden der aus einer Platte gebogene Halsreifen (Abb. 306 Nr. 21), so repräsentiren in diesen Funde die fünf Brillenspiralen das uralte Element. Der Орехъ benützt zur Bestimmung der Zeit des Fundes die Fibel und datirt denselben auf dieser Grundlage ungefähr in das V. Jahrh. nach Chr., thatsächlich pflegt man auch auf skandinavischem Gebiete diese Art Fibel in die jüngere Eisenzeit zu datiren, die nach den skandinavischen Archäologen vom Beginne des V. bis zum Beginne des VIII. Jahrh. dauert.¹

Wir unsererseits müssen nochmals auf das hinweisen, was wir schon bei Besprechung der auf Abb. 252 unter Nr. 11 reproduzierten Schnalle gesagt haben. Wir haben dort erörtert, dass dieser Schnallentypus und die mit ihm in den gleichen Stylkreis gehörigen grösseren oder kleineren Fibeln auf russischem Boden jedenfalls dem Ende des III. Jahrh. vorangehen und dass es eben deshalb nicht nebensächlich sei, die koloskower Funde je eingehender kennen zu lernen. Eben deshalb reproduziren wir von diesen Funden jene charakteristischen Typen, die der Орехъ publizirt, die wir aber nach den photographischen Aufnahmen der petersburger kais. arch. Kommission studiren konnten. Man findet hier diese Typen auf Abb. 310 Nr. 1—5 und auf Abb. 311 Nr. 1—16.

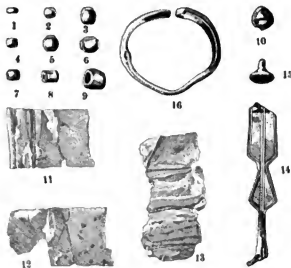
Das Fibelbruchstück auf Abb. 310 Nr. 1 ist identisch mit dem auf Abb. 309 reproduzierten. Die blätterförmige Klinge der Eisenlanzenspitze Nr. 5 erinnert entschieden an die Lanzen spitzen des La Tène styles. Das unter Nr. 4 reproduzierte

¹ Montelius: L. c. S. 127, Abb 130; S. 128—129, Abb. 131—132.

Részünkről utalnunk kell arra, a mit a 252. rajzunk 11. sz. alatt közölt csatt melltatása alkalmával mondtunk, a hol kifejtettük, hogy e csatttípus és a vele egyazonos styluskörbe tartozó kisebb-nagyobb méretű fibulák az orosz földön mindenesetre megelőzik a Kr. u. III. század végét és épen ezért nem mellékes, hogy a koloszkovai leletekből mentál többet ismerjünk meg. Azért közöljük e leletekből azon jellemző típusokat, a melyeket a szentpétervári Császári Archaeologiai Bizottság fényképi felvételei közt tanulmányozni alkalmunk volt. Közöljük pedig 310. rajzunk 1—5. és 311. rajzunk 1—16. számai alatt.

A 310. rajzunk 1. sz. fibulatőredéke azonos a 309. sz. rajzunk 1. sz. alatt közölttel; az 5. sz. vaslándzsavég levélalakú pengéje határozottan emlékeztet a La Téne-izlésű lándzsasíncsokra; a 4. sz. nyakperezetűredék a végén alkalmazott hurok révén csatlakozik ahhoz a nyakperezhez, melyet 306. rajzunk 21. sz. alatt közöltünk és pedig, vagy egy ilyennek pálcázás végét, vagy pedig egy egészen tömör pálczából készült hasonló darabnak részletét képezi. A 3. sz. karikának különös jellege nincs. Az ugyanezen rajzunk 2. sz. alatt és 311. rajzunk 16. sz. alatt közölt karperezcek típusát ismerjük már a 275. rajzunkon 23. sz. alatt közölt példában, a melyet egyrészt teljesen a La Téne-izlés körébe tartozó környezetben találunk, másrészt pedig már ott utaltunk rá, hogy analogiája az osztropatakai sírleletben¹ megvan, a mihez most még azt tesszük hozzá, hogy megvan a többek közt egy jó késő formája a szentendrei sírleletben

Bruchstück eines Halsreifens schliesst sich durch die an den Enden angebrachten Schlingen an jenen Halsreifen, den wir auf Abb. 306 unter Nr. 21 reproduziert haben. Und zwar bildet dieses Bruchstück entweder das stabförmige Ende eines solchen Exemplares, oder dasselbe ist ein Theil von einem ähnlichen, aus einem



310. rajz. Koloszkovai leletek.
Abb. 311. Koloskowner Funde.

ganz massiven Stab gearbeiteten Exemplare. Der Reifen Nr. 3 hat kein besonderes Kennzeichen. Den Typus der auf derselben Abbildung unter Nr. 2 und auf Abb. 311 unter Nr. 16 reproduzierten Armbänder kennen wir schon aus dem Exemplare auf Abb. 275 Nr. 23, das wir einerseits in einer Umgebung fanden, die vollkommen in den Kreis des La Téne-styles gehört, während wir andererseits schon dort darauf hingewiesen haben, dass sich im osztropatakner Grabfunde¹ eine Analogie zu diesem Stücke befindet, wozu wir noch bemerken, dass eine gute, späte Form desselben auch im szentendrei Grabfunde vorkommt,² den wir, wie ja

¹ Arch. Ért. N. F. Bd XIV. S. 104. 2. Uj. f. XIV. k. 104. I. 2.)

² Hampel: L. c. LIII 1—3.

¹ Arch. Ért. Uj. f. XIV. k. 104. I. 2.

is,² a melyet pedig mint már említettük, a leletben előfordult byzanci érmek alapján hazánk avarkori periódusába szoktunk tenni. Nem mulaszthatjuk itt el még azt is megjegyezni, hogy a szentendre példaként a karpereczeknek csak a közepe pálczás tag, míg végei lemezből vannak hajlítva ép úgy mint azon nyakperecznek közepe, a melyet 306. rajzunk 21. sz. alatt közöltünk. A 311. rajzunkon közölt gyöngy-típusok mind üvegből vannak (1—10), az ugyanott közölt lemeztörédekeknek (11—13) egész jellege arra mutat, hogy olyan füstös bronznak töredékeit képezik, a minőt a Herennia Etruscilla érmével datált osztropataikai sírletelek másodikikában látunk.³ Az ugyanott 5. sz. alatt közölt bronzpityke szintén nem nyújt határozottabb támpontot, ellenben a 4. sz. alatt közölt profilált tag, mely valószínűleg nagyobb karspirálisból származik, igen is határozottan emlékeztet azon nagyobb ezüst kincsekre, minők a nagyváradi, aszári stb., a melyekben nagy számmal fordulnak elő olyan karspirálisok, melyeknek végeit hasonló módon profilált tagok képezik.⁴ Sőt olyan merítődedényt is találunk az aszári kincsben, a melynél a nyélnek sajtós és az antiktól eltérő profilját csakis ezen koloszkovai tag segítségével érthetjük meg.⁵

Ha már most mindenekelőtt ezen tag révén vizsgáljuk a koloszkovai lelet korát, akkor emlékeznünk kell arra, hogy a hivatkozott magyarországi ezüst kincseletről kimintattuk, hogy Erdélyben római családi érmekkel fordulnak elő, tehát már a Kr. sz. előtti I. században is meg volt

schon erwähnt, auf Grundlage der in demselben enthaltenen byzantinischen Münzen in die avarische Periode unseres Vaterlandes zu versetzen pflegen. Wir können nicht verabsäumen, hier noch zu bemerken, dass bei den szentendre Exemplaren nur die Mitte der Armbänder stabförmig ist, während die Enden aus einer Platte gebogen sind, ganz ebenso, wie die Mitte jenes Halsreifens, den wir auf Abb. 306 unter Nr. 21 reproduziert haben. Die Perlentypen auf Abb. 311 sind durchwegs aus Glas (Nr. 1—10) und der ganze Charakter der dort reproduzierten Plattenbruchstücke (Nr. 11—13) weist darauf hin, dass sie die Bruchstücke des Reifens einer solchen Holzeste sind, wie wir sie in dem zweiten durch die Münze des Herennia Etruscilla datierten osztropatakaer Grabfunde gesehen haben.² Der eben dort unter Nr. 5 reproduzierte Bronzeknopf bietet ebenfalls keinen bestimmteren Stützpunkt, während das profilierte Glied Nr. 1, welches wahrscheinlich von einer grösseren Armspirale her stammt, allerdings an jene grösseren Silberschätze erinnert, wie z. B. der nagyvárader, aszári n. s. w., in welchen solche Armspiralen, deren Enden aus in ähnlicher Weise profilierten Gliedern gebildet sind,³ in grösster Zahl vorkommen. Ja in dem aszári Schätze finden wir auch ein solches Schöpfgefäss, bei dem wir das eigenthümliche und von der Antike abweichende Profil des Styles nur mit Hilfe dieses koloskowaer Stückes verstehen können.⁴

Wenn wir nun vor allererst mit Hilfe dieses Stückes die Zeit des koloskowaer Fundes prüfen, so müssen wir uns daran erinnern, dass wir von den berühmten ungarländischen Silberschatzfunden nachgewiesen haben, dass sie in Siebenbürgen mit römischen Familiennünzen vorkom-

² Arch. Ért. N. F. Bd. XIV. S. 399. 1. (Uj. f. XIV. k. 399. I. 1.)

³ Arch. Ért. N. F. Bd. VI. S. 205. 1. (Uj. f. VI. k. 205. I. 1.)

⁴ L. c. N. F. Bd. V. S. 26. 2—3. (Uj. f. V. k. 26. I. 2—3.)

¹ Hampel i. m. LIII. 1—3.

² Arch. Ért. Uj. f. XIV. k. 399. I. 1.

³ Arch. Ért. Uj. f. VI. k. 205. I. 1.

⁴ U. o. Uj. f. V. k. 26. I. 2—3.

a tartalmukat képező tárgyak dívatja. De azt is láttuk, hogy az aszári kinesben Attagyalogosnak Kr. u. 148-ból származó diplomája fordult elő, sőt az említett nagy ezüst kinesleletek egyik jellemző típusa az egymásra esavart végű karika a nyéki leletben Trajanustól egészen Liciniusig terjedő érmekkel fordult elő, tehát Kr. u. 263-nál fiatalabb nem lehet.¹ Ezekből egyrészt bizonyos, hogy a 311. rajzunk 14. sz. alatt közlött tag a La Tène művelődési körből ered, másrészt, hogy a koloszkovai lelet korának megállapítására meg lehetőségen tág határokat szab. De ha tekintetbe vesszük azon analógiákat, a melyeket ezen lelet és az osztropatakai sírleletek között megállapítottunk és számba vesszük, hogy ez utóbbi lelet a Kr. u. 249—252 évnél korábbi ép úgy nem lehet, mint a hogy a nyéki lelet sem lehet a Kr. u. 263-nál fiatalabb, akkor jogunk van felhasználni a nyéki leletben előfordult csontlemezt,² a melyen a koncentrikus kördiszítésnek ugyanazt a szabálytalan elrendezését látjuk, a mely a koloszkovai tümlék lábának előlapját is jellemzi, és jogunk van föltelelni, hogy ezen tümlétypusok a Kr. u. III. század vége előtt a délorosz földön már meg voltak és bizonyára még legálább egy századdal azon túl is éltek. Ilyenformán joggal tekinthetjük ezt a leletet azon közbeeső fejlődési fokozatnak, a melyet a saraji és a pusztatóti, illetve szentendrei leletek közé be kell iktatni.

Az általunk most tárgyalt leletesoportra talán az összes leletek közül nincs fontosabb, mint az az ezüst lelet, a melyet a Szmjelától északkeletre mintegy 10 versznyi távolságban a Tyaszmin folyó völgyé-

men, dass also die Gegenstände, die ihren Inhalt bilden, schon im I. Jahrh. n. Chr. in Mode waren. Wir sehen aber auch, dass im aszárer Schatze das aus dem Jahre 148 n. Chr. stammende Diplom des Infanteristen Atta vorkommt, ja der eine charakteristische Typus der erwähnten silbernen grossen Schatzfunde, nämlich der Reifen mit übereinander gedrehten Enden, kommt im nyéker Funde mit Münzen vor, die sich von Trajan bis Licinius erstrecken, so dass dieser Fund nicht vor das Jahr 263 n. Chr. gehören kann.¹ Hieraus geht einerseits mit Sicherheit hervor, dass das auf Abb. 311 Nr. 14 reproduzierte Glied aus dem Kulturkreise des La Ténestyles stammt, und andererseits, dass es für die Bestimmung der Zeit des koloskowaer Fundes ziemlich weite Grenzen steckt. Wenn wir aber jene Analogien berücksichtigen, die wir zwischen diesem Funde und den osztropatakaer Grabfunden statuirt haben, sowie dass dieser letztere Fund so wenig aus einer früheren Zeit stammen kann, als 219—252 n. Chr., wie auch der nyéker Fund nicht jünger sein kann als 263 n. Chr., dann sind wir berechtigt, die im nyéker Funde vorgekommene Knochenplatte zu benützen,² auf welcher wir dasselbe unregelmässige Arrangement des konzentrischen Kreisornamentes sehen, welches auch das Vorderblatt des Fusses der koloskowaer Fibeln charakterisirt und haben das Recht voranzusetzen, dass diese Fibeltypen schon vor dem Ende des III. Jahrh. n. Chr. in Südrußland existirten und sich sicherlich noch wenigstens ein Jahrhundert darüber hinaus erhielten. Solcher Art können wir mit Recht diesen Fund als eine Zwischenstufe der Entwicklung ansehen, die man zwischen die saraji und die pusztatóti, beziehentlich szentendrei Funde einfügen muss.

Für die eben behandelte Fundgruppe ist unter allen Funden keiner wichtiger,

¹ L. c. Uj f. V. k. 87. 1. 5.

² L. c. Uj f. V. k. 87. 1. 3.

¹ L. c. N. F. Bd. V. S. 87. 5. (Uj. f. V. k. 87. 1. 5.)

² L. c. N. F. Bd. V. S. 87. 3. (Uj. f. V. k. 87. 1. 3.)

ben fekvő Chaczki és Malyj Buzokov között lelték.¹ Közöljük e lelet képét Bobrinskij műve után egész teljességében (312. sz. rajz), mert ha valami kétségünk lett volna a felől, hogy azok a jellemző áttörések, a melyekkel a saraji leletek kapcsán foglalkozni alkalmunk volt, csakugyan összefüggének az opus barbaricummal, úgy ezen lelet 7. sz. boglárja ezt a kétségünket teljesen eloszlatja, mert hisz ezen a boglárán olyan motívummal ismerkedünk meg a köröskék és félholdak kombinálásában, a mely végképen jellemzi az opus barbaricumot, a 12—13. sz. boglárokon pedig azokkal az S alakú áttörésekkel ismerkedünk meg, a melyek a fentebb ismertetett pfefferseei sisaknál annyira jellemzők. E mellett pedig a kagylócszér (17. sz.), a sajátosan pouczolt lemezek (15—16. sz.) bőséges okulást nyújtanak arra, hogy a rákosi és vele analógon hazai leletekben nem véletlenszerűen tárgyak előfordulása; a 10. sz. boglár formája, a 12. sz. boglár felső csúcsában alkalmazott áttörés, mely egy kör által megszakított félholdat mutat, azt is megmutatja, hogy nem tévedés, mikor a kúnágotai sírlelettel jellemzett magyarföldi leleteket ezen ízlés folytatásának tekintjük, annál is inkább, mert hisz éppen a kúnágotai sírleletben fordul elő a 306. rajzunk 11—12. sz. alatt közlött boglároknak szoros analógiája is.² És aztán kell-e fontosabb bizonyíték arra, hogy a 251. sz. rajzunk 9—11. sz. alatt közlött forrasztott filigrános gömböcsékkel díszített szíjvég-boglárok és a velük egy stíluskörbe tartozó (251. sz. rajz 8) függő együtt megy-

als jener Silberfund, auf den man etwa 10 Werst nordöstlich vom Snijela zwischen den Gemeinden Chazki und Malyj Busokow, die im Thale des Flusses Tjumin liegen, gestossen ist.¹ Wir reproduzieren das Bild dieses Fundes in seiner Gänze (Abb. 312) nach dem Werke von Bobrinskij. Wenn wir noch irgend einen Zweifel hätten, dass jene charakteristische durchbrochene Arbeit, mit der wir schon anlässlich der sarajer Funde Gelegenheit hatten uns zu beschäftigen, wirklich mit dem opus barbaricum zusammenhängt, so würde der Beschlag Nr. 7 dieses Fundes diesen Zweifel vollständig beseitigen, denn auf diesem Beschlage lernen wir ein Motiv der kleinen Kreise und Halbmonde kennen, welches endgiltig das opus barbaricum charakterisirt und an den Beschlägen Nr. 12—13 lernen wir jene S-förmige durchbrochene Arbeit kennen, die für den weiter oben besprochenen pfefferseeischen Helm so überaus charakteristisch ist. Das Muschelschneckenstück Nr. 17 und die eigenartig gepunzten Platten Nr. 15 und 16 belehren uns überdies darüber, dass es keine Zufälligkeit ist, wenn in dem räkoser und den diesem analogen heimischen Funden diese Gegenstände vorkommen. Die Form des Beschlages Nr. 10 und die durchbrochene Arbeit in der oberen Spitze des Beschlages Nr. 12, welche aus einem durch einen Kreis getheilten Halbmond besteht, zeigen auch, dass es kein Irrthum ist, wenn wir die durch den kúnágotai Grabfund charakterisirten ungarländischen Funde als eine Fortsetzung dieses Styles ansehen, umso mehr, da ja gerade im kúnágotai Grabfunde auch eine genaue Analogie² jener Beschläge vorkommt, die auf Abb. 306 unter Nr. 11 und 12 reproduzirt sind. Braucht es etwa eines besseren Beweises dafür, dass die mit gelötheten Filigran-

¹ Курганы и случайный археологический находок близ местечка Снйелы, гр. Алексея Бобринского, Т. III. стр. 147. таб. XIV.

² Hampl I. m. II. 3.

¹ Курганы и случайный археологический находок близ местечка Снйелы, гр. Алексея Бобринского, Т. III. стр. 147. таб. XIV.

² Hampl: L. c. II. 3.

czen leletcsoporttal, mint az, hogy a chazkii lelet 5., 6. sz. boglárján épen ilyen lemezek képezik az opus barbaricumot helyetfestő díszítést.

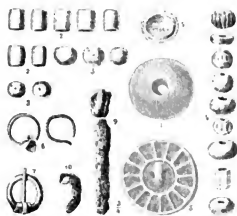
Ha pedig a 23—26. sz. szíjvégeket vesszük tekintetbe, a melyeknek végső foly-

kügelchen ornamentírtan Riemenbeschläge auf Abb. 251 Nr. 9—11 und das in denselben Stylkreis gehörige Ohrgehänge auf Abb. 251 Nr. 8 zu dieser Fundgruppe gehört, als den Umstand, dass auf den Beschlägen Nr. 5 und 6 des chazkier Fundes die an die Stelle des opus barbaricum



312. rajz. Chazkii lelet. — Abb. 312. Chazkier Fund.

tatásait a pusztatói sírleletben kapjuk meg,¹ akkor hazai népvándorlaskorunknak leletei közül nem lesz nehéz kiválogatni azon korai elemeket, a melyek ezen lemezről készült szíjvégtypussal jellemezhetnek, a minőket különösen a keszthelyi és fenéki sírmezőkben, bár kissé módosult formában találunk és a melyeknek



313. rajz. A Komarov-féle kurgán leletei.
Abb. 313. Funde des Komarowschen Kurgans.

szintén rendes kisérője az a karperecz-forma, a mely két végén lapított kigyófejben végződik (312. sz. rajz 18).

Megismervén az odeszsai és keresi múzeumban őrzött leletek vezetése mellett azon egymásba fonódó leletcsoportokat, a melyek a dél-orosz területet jellemzik és hazai népvándorlaskori leleteink szempontjából fontosak, áttérhetünk azon leletekre, a melyek az éjszaki Kaukázus területéről a tiffiszi múzeumban vannak, hogy aztán ezek vezetésével szóljunk az éjszaki Kaukázus idevonatkozó leleteiről. A tiffiszi múzeumból ide vonatkozólag csak két rajzot óhajtunk közölni, a melyek Gilossani I. azon ásatásaiából származnak, a melyeket a déli Dagestanban folytatott

getretné Ornamentation durch ebensolche Platten gebildet wird

Wenn wir über die Riemenbeschläge Nr. 23—26 in Betracht ziehen, deren äusserste Fortsetzung wir im pusztatói Grabfelde bekommen,¹ dann ist es nicht schwer, unter den Funden aus der Zeit unserer heimischen Völkerwanderung jene frühern Elemente auszuwählen, welche durch diesen aus Platten gefertigten Beschlagtypus charakterisirt werden. Wir finden dieselben insbesondere in den keszthelyer und fenéker Grabfeldern, wenn auch in einer ein wenig modifizirten Form und ist ihr förmlich regelmässiger Begleiter das Armband von jener Form, welche an beiden Enden in einen abgeplatteten Schlangenkopf angeht (Abb. 312, Nr. 18).

Nachdem wir nun unter Führung der im odessaer und kertscher Museum befindlichen Funde jene sich in einander flechtenden Fundgruppen kennen gelernt haben, welche das südrussische Gebiet charakterisiren und für unsere Funde aus der Zeit der Völkerwanderung wichtig sind, können wir nun zu jenen Funden übergehen, die vom Gebiete des nördlichen Kaukasus ins tiffiser Museum kamen, um dann unter der Leitung derselben, von den hierher gehörigen Funden des nördlichen Kaukasus zu sprechen. Aus dem tiffiser Museum reproduziren wir nur zwei auf unsere Sache bezügliche Abbildungen. Die Gegenstände derselben stammen aus jenen Ausgrabungen, welche I. Gilossani im südlichen Dagestan gemacht hat und die im Museum unter dem Namen des Kurgans des Generals W. A. Komarow aufbewahrt werden. Auf der einen Abb. 313 zeigt Nr. 1 eine Thonperle, Nr. 2 sieben cylinderförmige Knochenperlen, Nr. 3 fünf runde Knochenknöpfe, Nr. 4 neun Glasperlen, Nr. 5 einen in eine Zelle gefassten Karneol, Nr. 6 Bruchstücke von zwei Ohrgehängen, Nr. 7 eine Bronzeschmalle, Nr. 8 einen Bronzespiegel, Nr. 9 Bruchstücke eines Eisenstäbchens, Nr. 10 ein Bruchstück von einem Eisenreifen.

¹ U. o. LVI. 18.

¹ L. c. LVI. 18.

és a melyek a múzeumban Komarov V. A. tábornok kurgánjának neve alatt őriztetnek. Az egyik rajzunkon (313. sz. rajz) 1. sz. alatt egy agyag, 2. sz. alatt hét hengeralakú csontgyöngyöt, 3. sz. alatt öt kerek csontpitykét, 4. sz. alatt kilencz üvegyöngyöt, 5. sz. alatt egy rekeszbe foglalt carneolt, 6. sz. alatt két függőtörödéket, 7. sz. alatt egy bronzsattot, 8. sz. alatt egy bronztűkröt, 9. sz. alatt egy vaspálczika töredékét, 10. sz. alatt egy vaskarika töredékét mutatjuk be.

314. rajzunkon 1—2. sz. alatt egy csontfűsű töredékét, 3. sz. alatt egy csontkésnyelet, 4—5. számunk alatt egy vaskés töredékét, 6—9. sz. alatt négy csont, 10. sz. alatt egy háromszárnyú vasnyílhegy 11—12. sz. alatt hat darab üvegyöngyöt, 13. sz. alatt egy kögyöngyöt, 14. sz. alatt egy bronzfüggőt és 15. sz. alatt egy vaskés töredékét mutatjuk be. Világos, hogy e leletek között a legrégibb típust az a bronzsatt képezi (313. sz. rajz 7), a melynek a 247. rajzunk 11. sz. alatt közölt analogiájáról már kimutattuk, hogy a La Tène művelődési korból ered. Hogy ezen leletek között egyrészt a bronztűkrőrsajátos formáját, másrészt rekeszbe foglalt carneolt, csontgyöngyökkel váltakozó üvegyöngyöket, hárompántos bronzkarikát, csontfűsű töredéket, csontnyílhegyeket és a szibériai bronztypushoz közelálló háromszárnyú vasnyílhegyet találunk, az az előbbiekből kifolyólag mind a mellett szól, hogy ezen déli dagestáni leletek a fentebb tárgyalt dél-orosz leletekkel egyazon periodusból származnak és épen azért reánk nézve fontosságukat különösen abban lelük, hogy ezen leletek társaságában találunk egy függőt (314. sz. rajz 14), a mely formájára nézve a kesztihelyi sirmezőkben előfordult egyik azon

Abb. 314. Nr. 1—2 zeigt die Bruchstücke eines Knochenkammes, Nr. 3 einen Messergriff aus Knochen, Nr. 4—5 die Bruchstücke eines Eisenmessers, Nr. 6—9 vier Knochenpfeilspitzen, Nr. 10 eine dreiflügelige Eisenpfeilspitze, Nr. 11—12 sechs Glasperlen, Nr. 13 eine Steinperle, Nr. 14 ein Bronzeohrgehänge und Nr. 15 ein Bruchstück von einem Eisenmesser. Offenbar



314. rajz. A Komarov-féle kurgán leletei.
Abb. 314. Funde des Komarowschen Kurgans.

repräsentirt unter diesen Funden den ältesten Typus jene Bronzeschnalle (Abb. 313, Nr. 7), von deren auf Abb. 247 unter Nr. 11 reproduzierten Analogie wir schon nachgewiesen haben, dass sie aus dem Kulturkreise des La Ténestyles stammt. Dass wir unter diesen Funden einerseits die eigenartige Form des Bronzespiegels, andererseits den in eine Zelle gefassten Carneol, abwechselnd Knochen- und Glasperlen, den dreibänderigen Bronzereifen, Bruchstücke von einem Knochenkamm, Knochenpfeilspitzen und die dem sibirischen Bronzetypos nahestehende dreiflügelige Eisenpfeilspitze gefunden haben, all dies spricht zu Folge des bisher Mitgetheil-

függőtyípussal egyezik.¹ a melyet Lissauer a halántékgyűrűk korai formájának tart.² Fontosnak tartjuk ezt a körülményt éppen azért, mert ezen az alapon az idézett keszthelyi függőtyípust is olyan alának tartjuk, a mely hazai népvándorláskori leleteink közt a Kr. n. I—III. századbeli leletekhez áll közelebb.

Tulajdonképeni zárt leletek, a melyek a most tárgyalt periodust közelebből érintenek, ugyancsak a déli Dagestánból és ugyancsak Gilssani ásátásából tartalmaz még a tífiszi múzeum még más két táblán is, azonban ezek csak a már ismertetetteket ismétlik. A Bayern Frigyes és mások ásátásából származó és ezen műzeumban őrzött leletek sokkal ismertebbek, semhogy azokra most kitérni szükségesnek tartanám, annál is inkább, mert ezek többszörösen publikálva vannak, legutóbb pedig Uvarov grófné közzét az idevágó leletekhöz igen gazdag sorozatokat. Uvarov grófné munkáját készülőfélben volt alkalmam látni, azonban maga a mű kezzeimnél nem lévén, annak anyagát most nem használom, pótlom azonban ezt egy pár rajznak közlésével, a melyeken olyan leleteket mutatok be, a melyet a Terszki vidék nalesiki kerületében gyűjtött össze Vlagyimirov olyan formán, mint a Bakszan és Csegem völgyi leletek is őszszekerültek.³ Ha már most ezen leleteket és egyáltalán a Bakszan és Csegem völgyieket is tekintelve veszzük, figyelemmel lévén mindig a fentebbiekben kifejtettekre, akkor az

ten dafür, dass diese südlichen dagestaner Funde aus ein und derselben Periode stammen, wie die weiter oben behandelten südrussischen Funde. Deshalb liegt auch für uns die Wichtigkeit dieser Funde hauptsächlich darin, dass wir gemeinschaftlich mit denselben ein Ohrgehänge finden (Abb. 314 Nr. 14), welches hinsichtlich seiner Form mit einem jener Ohrgehängentypen übereinstimmt, die in den keszthelyer Grabfeldern vorkamen,¹ u. zw. mit jenem Typus, den Lissauer für eine frühe Form der Schläfenringe hält.² Wir halten diesen Umstand deshalb für wichtig, weil wir auf dieser Grundlage auch den erwähnten keszthelyer Ohrgehängentypus für eine solche Form halten, die in unseren aus der heimischen Völkerwanderungszeit stammenden Funden den in das I—III. Jahrhundert n. Chr. gehörigen Funden näher steht.

Eigentliche geschlossene Funde, welche die eben behandelte Periode näher berühren würden, besitzt das tífiser Museum auch noch auf zwei anderen Tafeln, die allerdings ebenfalls aus dem südlichen Dagestan und aus den Ausgrabungen des Gilssani stammen. Diese Funde sind aber eigentlich nur eine Wiederholung der schon bekannten Funde. Jene Funde, welche aus den Ausgrabungen von Friedrich Bayern und Anderen herstammen und sich ebenfalls im tífiser Museum befinden, sind viel zu bekannt, als dass ich es für nöthig halten würde, auf dieselben jetzt einzugehen, zumal ja dieselben wiederholt publizirt worden sind und auch letztlin wieder die Gräfin Uwarow eine sehr reiche Serie von den hierher gehörigen Funden publizirt hat. Ich hatte Gelegenheit das Werk der Gräfin Uwarow zu sehen, als es noch in Arbeit war, das fertige Werk selbst aber habe ich nicht in Händen und benütze deshalb nicht das Material desselben, sondern ersetze dies durch die Publizirung einiger Zeichnungen, welche solche Funde zeigen, die

¹ Hampel I. m. XCVI. 10.

² Lásd Lissauer fentebb idézett cikkéét.

³ L. Zieby Jenő gróf kaukázusi és középázsiai utazásai. A gyűjtemények leírása. II. köt. Dr. Pósta Béla: Az archaeologiai gyűjtemény leírása XIII—XXVII. tábla.

¹ Hampel: L. c. XCVI. 10.

² S. Lissauer's weiter oben zitierten Artikel.

éjszak-kaukázusi idevágó leletek képe a következő módon alakul.

A saraji leletek közt láttunk egy csatot, a melynek szíjkeretén hornyolatos tagolás volt (306. sz. rajz 9) és ott megemlékeztünk arról, hogy hasonló hornyolt tagolás szíjkeret telellátott csattok hazánkban a murgai leletben is előfordultak. A bakszan- és esegenvölgyi leletek között látnak egy félkör-fibulát,¹ a melynek kenycélén ugyanezzel a hornyolással találkozunk. Világos tehát, hogy ezen hornyolásban ugyanazon La Tène, illetve hallstatti reminisczenziát kell látnunk, a melyet a most szóban forgó leletre nézve már többszörösen konstataitunk. Vlagyimirow gyűjteményében levő leletek legrégibb darabját egy pápaszem spirál-törredéke képezi (315. sz. rajz 1), a minő a koloszkovai leletben is előfordult és a minő a bakszan- és esegenvölgyi leleteknek is egyik tartozékát képezi.² Erre a típusra következnek a Vlagyimirow-féle gyűjteményben azok a bűtykös karikák, a melyekről kimutattuk, hogy ezen lelet-csoportban a La Tène ízlés maradékát képezik (315. sz. rajz 2—3) és a melyekből a bakszan- és esegenvölgyi leletek is szolgáltatottak példákat.³ Szorosan csatlakoznak ezekhez egyrészt a köllös kerék-alakú csöngők. (315. sz. rajz 4—6) nemcsak azért, mert a kerékek mint ékszer a La Tène-ízlés jellemző leletei között előfordulnak, mint azt a regályi leletekben látuk (27. sz. rajzunk),⁴ hanem azért is, mert a bakszan- és esegenvölgyi leletek között előforduló hasonló csöngők között vannak olyanok is, a melyeknek keretét a

Wladjimirow im naltshiker Bezirke der tserker Gegend in ebensolcher Weise zusammen-gesammelt hat, wie auch die Funde aus dem Thale des Baksan und Tschegem zusammenkamen.¹ Wenn wir nun diese Funde und mit ihnen gemeinsam jene aus dem Thale des Baksan und des Tschegem in Betracht ziehen und dabei immer berücksichtigen, was wir bisher erörtert haben, dann gestaltet sich das Bild der hierher gehörigen nordkaukasischen Funde in folgender Weise:

Unter den sarajer Funden sehen wir eine Schmalke, deren Riemeneinfassung mit einer kannelirten Gliederung versehen war (Abb. 306 Nr. 9). Und dort erinneren wir auch daran, dass Schnallen, deren Riemeneinfassung mit einer ähnlichen kannelirten Gliederung versehen war, in unserem Vaterlande auch in dem murgauer Funde vorkamen. Unter den Funden aus dem Thale des Baksan und des Tschegem sehen wir eine Halbkreis-fibel,² auf deren Bügel wir dieselbe Kannelirung finden. Es ist also offenbar, dass wir in dieser Kannelirung dieselbe La Tène-, beziehentlich hallstatter Reminiscenz sehen müssen, die wir für den hier in Frage stehenden Fund schon zu wiederholten Malen konstatiert haben. Das älteste Stück unter den in der Wladjimirow-Sammlung befindlichen Funden ist das Bruchstück einer Spiralbrille (Abb. 315 Nr. 1), ähnlich derjenigen, welche auch in dem koloszkowauer Funde vorkommt und auch ein Zubehör der Funde bildet, welche aus dem Thale des Baksan und des Tschegem stammen.³ Auf diesen Typus folgen in der Wladjimirow-Sammlung jene

¹ S. Die kaukasischen und mittelasiatischen Reisen des Grafen Eugen Zichy. Beschreibung der Sammlungen. Bd. II. Dr. Béla Pósta. Die Beschreibung der archäologischen Sammlung. Tafel XIII—XXVII. (Zichy Jenő gróf kaukázusi és középázsiai utazásai. A gyűjtemények leírása. II. költ. Dr. Pósta Béla: Az archaeologiai gyűjtemény leírása XIII—XXVII. tábla.)

² Pósta: L. c. XIII. 2.

³ L. c. XIV. 19.

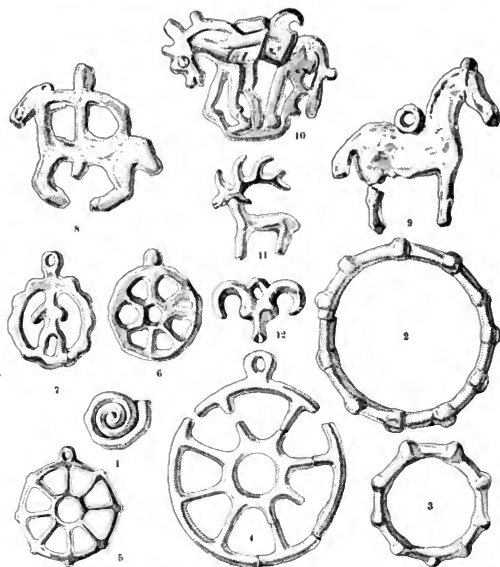
¹ Pósta: l. m. XIII. 2.

² U. o. XIV. 19.

³ U. o. XVI. 4—5.

⁴ Arch. Ért. Új f. XI. költ. 27^o. I.

La Tène-izlést jellemző bűtykös karika gebuckelten Reifen, von denen wir nach-
képezi.¹ Másrészt ezekhez csatlakoznak gewiesen haben, dass sie in dieser Fund-
azok a csüngők, a melyek áttört műben gruppe das Überbleibsel des La Tène-



315. rajz. Leletek a Vlagyimirov-gyűjteményből. — Abb. 315. Funde aus der Wladjimirow-Sammlung.

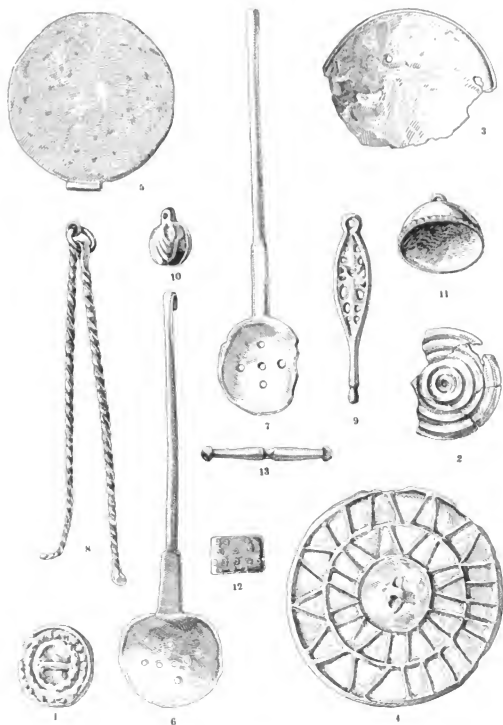
durva emberalakot mutatnak s ezek is azon a réven, hogy a bakszán- és csegemvölgyi hasonló daraboknak foglalatját bűtykös karikák képezik.² Rendeltetésük szerint

Styles bilden (Abb. 315 Nr. 2—3) und von denen auch die Funde aus dem Baksan- und Tschegemthale Beispiele lieferten.¹ An diese Reifen schliessen sich einerseits die räderförmigen, mit Speichen ver-

¹ Pósta i. m. XVI. 6.

² U. o. XVI. 11.

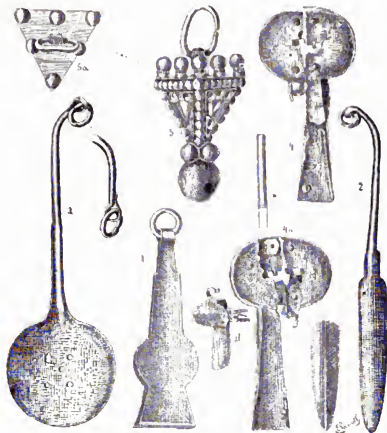
¹ L. c. XVI. 4—5.



316. rajz. Leletek a Vlagymirov-gyűjteményből.
Abb. 316. Funde aus der Wladjimirow-Sammlung.

ide tartoznak a ló és lovas alakok (315. sz. rajz 8—10), a melyek a perzsával vegyes római császárkori időknek ép oly jellemző típusai, mint azok az apró szarvas-alakocskák és őskörkoponyát példázó esüngők, a melyeket 11., illetve 12. számunk alatt közöltünk.

scheuen Gehänge (Abb. 315 Nr. 4—6) engan, nicht bloß weil die Räder als Schmuckstücke in jenen Funden vorkommen, welche den La Ténestyl charakterisiren, wie wir das in den regölyer Funden gesehen haben (Abb. 27),¹ sondern auch, weil sich unter jenen ähnlichen Gehängen, welche in den Funden aus dem Baksan- und Tschegem-



317. rajz. Peszeradási lelet. — Abb. 317. Peszeradäser Fund.

Sajátosságosan fűzi össze ezt a csoportot a tűkrökkel az a tűkörtypus, a melyet 316. rajzunk 1. sz. mutat, a mennyiben e tűkörnek hátlapját olyan gombsor szegélyezi, mely élénken emlékeztet a bűtykös karikák profiljára. Az ezen rajzunk 2. sz. alatti korong, melynek előlapját körülfutó koncentrikus hornyolatok díszítik s a melyeknek analógiájára a bakszán-

thale vorkommen, auch solche Exemplare finden, deren Rahmen durch den für den La Ténestyl charakteristischen gebuckelten Reifen gebildet wird.² Andererseits schliessen sich an die oben erwähnten Reifen jene Gehänge, welche eine rohe Menschenfigur in durchbrochener

¹ Arch. Ért. N. F. Bd. XI. S. 279. (Uj f. XI. köt. 279. l.)

² Pösta : L. c. XVI. 6.

és esegemvölgyi leletek között találunk,¹ ép oly élénken emlékeztet a bronzkor virágzó szakaszában dívó hasonló korongokra,² mint a római császárkori fémedé-nyek esztergált díszítéseire. A 3—4. sz. tűkör analógiáit jól ismerjük az eddigi leletekből, az 5. számúrol azonban, melynek hengerded fülé vagy csuklós tagja van, valóban nem dönthetjük el, hogy csön- gőnek vagy tűkörnek használták-e? Fon- tos elemét képezik a Vlagyimirov-féle gyűj- teményben levő kaukázusi leleteknek azon csüngőtagok is, a melyeket szintén ezen rajzunkon csoportosítottunk. Mindenek- előtt a 6. és 7. sz. alatt közölt azon ka- nálalakú csüngőkről kell szólnunk, a melyeknek merítőjén kerek lyukalakú át- töréseket látunk. Ez a kanálalakú csüngő hazánkban a peszeradácsi leletben fordul elő, (317. sz. rajz), a hol rajta kívül még egy kés- és egy pincetta-alakú csüngőt is találunk. Jellemzője a peszeradácsi példák- nak az, hogy karikára vannak felfüggesztve és már ez alapon is ezen csüngők közé kell sorolnunk a 316. rajzunk 8. sz. a közölt csüngőt is.

Hogy a peszeradácsi kanalas csüngő ép úgy, mint most tárgyalt kaukázusi ana- lógiái ugyanabba a körbe tartoznak, mint a saraji szíjboglárok és csattok, a melyek közt különben szintén előfordult egy ilyen kanalas csüngő (306. sz. rajz 7), azt semmi sem bizonyítja jobban, mint a köröcs- késsel való áttörésnek ezen kanalas- kák merítőjén alkalmazott azon jellemző for- mája, a melyet a saraji emlékek tárgya- lásánál méltattunk. Hozzájárul ehhez a peszeradácsi pincettás csüngőnek az erős

Ausführung zeigen, wobei gebuckelte Rei- fen die Umfassung der ähnlichen Stücke aus dem Baksan- und Tschegemthale bil- det.¹ Ihrer Bestimmung nach gehören hierher die Pferde- und Reiterfiguren (Abb. 315 Nr. 8—10), welche ebenso cha- rakteristische Typen der von persischen Motiven beeinflussten römischen Kaiserzeit sind, wie jene Gehänge, welche kleine Hirschfiguren und Oehsenköpfe darstellen und die wir auf Nr. 11, bezw. Nr. 12 reproduziert haben.

In eigenartiger Weise mit den Spiegeln verbunden wird diese Gruppe durch jenen Spiegeltypus, den Abb. 316 Nr. 1. zeigt, in- soweit die Rückseite dieses Spiegels von einer solchen Kugelreihe umsäumt wird, die lebhaft an das Profil der gebuckelten Reifen erinnert. Die unter Nr. 2 auf dieser Abbildung reproduzierte Scheibe, deren Vor- derblatt mit ringsum laufenden, konzen- trischen Kannelirungen ornamentirt ist, und deren Analogie wir unter dem Baksan aus dem Baksan und Tschegemthale begeben,² erinnert ebenso lebhaft an jene ähnlichen Scheiben, welche in der Blüthe der Bronze- zeit in Mode waren,³ wie an die gedrechsel- ten Ornamente der Metallgefäße der römi- schen Kaiserzeit. Die Analogien des Spiegels Nr. 3—4 kennen wir aus den bisherigen Funden gut, hinsichtlich des unter Nr. 5 reproduzierten Stückes aber, welches ein walzenförmiges Ohr oder Scharnierglied hat, können wir wirklich nicht entscheiden, ob es als Anhängsel, oder als Spiegel benützt worden ist. Ein wichtiges Element der kau- kasischen Funde, die sich in der Wladji- mirow-Sammlung befinden, bilden auch jene Gehängeglieder, die wir auf derselben Abbildung gruppiert haben. Vor allererst müssen wir von jenen unter Nr. 6 und 7 re- produzierten lötfelförmigen Anhängseln spre- chen, an deren Schöpfer wir ein runde, lochartige, durchbrochene Arbeit sehen.

¹ U. o. XV. 6.

² Például hazánkban a rákospalotai leletben Hampel: Trouvailles de l'âge de bronze en Hongrie. LXXXVII. 8.

³ L. c. XVI. 11.

⁴ L. c. XV. 6.

⁵ Z. B. in unserem Vaterlande im rákospalot-
aer Funde. Hampel: Trouvailles de l'âge de bronze
en Hongrie. LXXXVII. 8.

profilálásra való törekvése, a mely formájával még azt is megmondja nekünk, hogy hazai népvándorlaskorunk bizonyos igen jellemző csatljai, illetve csatlányúványai és szíjvégboglírjai, a melyekre különösen a keszthelyi sírmezők szolgáltatnak jellemző példákat,¹ ugyanezen a La Tène formakörbe tartozó hagyományok által befolyásolt styluskörbe tartoznak. Végül La Tène hagyományokról szól a 316. rajzunk 8. sz. alatti csüngőnek esavart díszítése is. A csüngőknek egy másik változatát képezi az a példa, a melyet a most tárgyalt kaukázusi leletekből e rajzunk 9. sz. alatt közlünk. Hogy ez a csüngő a Kr. sz. körüli századok perzsa iparművészetéből ered, azt valószínűvé teszi az a példa, a melyet egy egri leletből 188. sz. rajzunkon közöltünk. A kaukázusi példa mindenesetre jóval korábbi annál, a mit az is mutat, hogy az egri példa kéttagú. A 10. sz. esőrgőről és a 11. sz. harangocskáról azok után, miket fentebb e típusokról szólottunk, nem szükséges bővebben beszélni. A 12. sz. lemeznek szabálytalanul elhelyezett koncentrikus kórdíszítése már csak a nyéki lelet alapján is a Kr. u. I–III. századokba sorolja azt. A 13. sz. pálczatagról már 252. rajzunk 1–5 számainak méltatásánál kiemeltük, hogy hazánkban úgy népvándorlaskori, mint honfoglalaskori leletekben megvanunk, jelenlétük tehát ezen kaukázusi leletek közt, a melyek minden fűzkben a Kr. u. I–III. századok jellegét viselik magukon, azt bizonyítja, hogy ez a típus is jóval korábban volt meg a dél-orosz területen, mint hazánkban.

318. rajzunkon egyesítettük a Vlagyimi-rov gyűjteményében előforduló csatltypu-

Dieses löffelförmige Gehänge kommt in unserer Vaterlande in dem peszeradäeser Funde vor (Abb. 317), wo sich ausserdem auch noch ein Messer- und ein pincetteförmiges Anhängsel finden. Ein Charakteristikum der peszeradäeser Exemplare ist, dass sie auf einen Reifen aufgehängt sind, und müssen wir auch schon auf dieser Grundlage unter diese Anhängsel das auf Abb. 316 Nr. 8 reproduzierte Anhängsel einreihen.

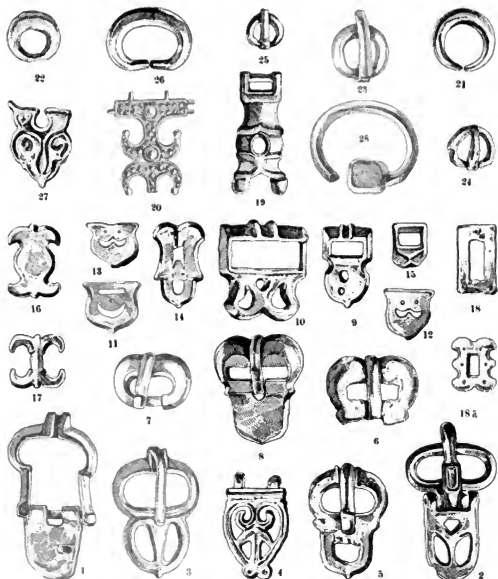
Dass das peszeradäeser löffelförmige Anhängsel ebenso wie dessen jetzt behandelten kaukasischen Analogien in denselben Kreis gehören, wie die sarajer Riemenbeschläge und Schnallen, unter denen übrigens ebenfalls ein solches löffelförmiges Anhängsel vorkam (Abb. 306 Nr. 7), dafür spricht nichts besser, als jene charakteristische Form der aus Kreisen gebildeten durchbrochenen Arbeit, die an den Schöpfern dieser kleinen Löffel verwendet ist, und die wir bei der Behandlung der sarajer Denkmäler behandelt haben. Hierzu kommt noch das Bestreben nach starker Profilierung bei dem peszeradäeser pincetteartigen Anhängsel, dass mit seiner Form auch noch bekundet, dass gewisse, aus unserer heimischen Völkerwanderungszeit stammende Schnallen, bez. Schnallenverlängerungen und Riemenendenbeschläge, für welche besonders die keszthelyer Grabfelder charakteristische Exemplare liefern,¹ in jenen selben Stylkreis gehören, welcher durch Traditionen beeinflusst ist, die in den Formenkreis des La Ténestyles gehören. Von La Ténetraditionen berichtet auch das gewundene Ornament des Anhängsel auf Abb. 316 Nr. 8. Eine andere Variante der Anhängsel repräsentirt jenes, aus den eben behandelten kaukasischen Funden stammende Exemplar, welches wir auf dieser Abbildung unter Nr. 9 reproduzieren. Dass dieses Anhängsel aus dem persischen Kunstgewerbe der Jahrhunderte um Christi Geburt stammt, wird wahrscheinlich gemacht durch jenes Exemplar, welches wir auf Abb. 188 aus dem egerer Funde reproduziert haben. Das kaukasische

¹ Hampel i. m. CIX. 8–12.

¹ Hampel: L. c. CIX. 8–12.

sokat. Ezek közt az 1. sz. azon typust mutatja, a melynek külön beiktatott tagot képező peczektenhelye szíjkeretén, pedig

Exemplar scheint jedenfalls ans viel früherer Zeit, als dieses, wofür auch der Umstand spricht, dass das egerer Exemplar zweiglig-



318. rajz. Leletek a Vlagyimirov-gyűjteményből. — Abb. 318. Funde aus der Wladjimirow-Sammlung.

peczekesatornájá van. Fentebb volt alkalmunk bővebben szólani arról, hogy e esattypus milyen helyet foglal el a most tárgyalt emlékesoportban; csak azt nem tudjuk egyelőre eldönteni, hogy milyen viszonyban van a 2. sz. alatti példa ezen

rig ist. Von der Klapper Nr. 10 und dem Glöckchen Nr. 11 ist es nach dem, was wir weiter oben von diesen Typen gesagt haben, nicht notwendig, eingehender zu sprechen. Die unregelmässig angebrachte konzentrische Kreisornamentation der Platte Nr. 12 reiht dieselbe auch schon auf

csattypussal? Az a körülmény, hogy ez utóbbinak ovális szíjkerete van és a peczek tövén kiugró tag foglal helyet, ahhoz a typushoz sorolja a melyről a 226. rajzunk 1. sz. alatt közlött olbiai példa méltatásakor kimutattuk különösen az Oka-Káma menti analógiái alapján, hogy az I–III. Kr. u. századok jellemző sajátja. Szíjszorító nyúlványa azonban olyan ennek a csattnak és a 3–4. sz. alatt közlött analógiáinak, a mely azt sejteti velünk, hogy ez a csattypus az a közbecső fejlemény, a mely azon csattoktól, melyeken még a La Tène-félszék befolyása teljes határozottsággal érvényesül (308. sz. rajz), átvezet azokhoz a csattokhoz, a melyeknek jellemző példáit a saraji és vele analagon leletekben méltattuk és a La Tène művelődési körhöz kapcsolódásukat kimutattuk. Ebből a csatttypusból a bakszan- és csesemvölgyi leletek között is találunk jellemző példákat.¹

318. rajzunk 5–20. számai mutatják a csattoknak és szíjboglároknak azon típusait, melyek abba a formakörbe tartoznak, a melyet a saraji példákkal jellemeztünk. Ezt a formakört most már jól megértvén, utalunk arra, hogy e formakör a bakszan- és csesemvölgyi leletekben is előfordul,² sőt ott e formakör változatos típusait még ki is bővíthetjük. Nevezetesen a bakszan- és csesemvölgyi példák közül lent idézett munkám XXVI. tábláján közlött 2. és 28. sz. szíjvégboglárjának egybevetése megint bennünket arra, hogy a 226. rajzunk 7. sz. alatt közlött szíjvégboglár is ugyanelhez a formakörhöz tartozik, valamint hogy a bakszan- és csesemvölgyi példák tanítanak meg arra is, hogy

Grundlage des nyéker Fundes in das I–III. Jahrh. n. Chr. Von dem Stabgliede Nr. 13 haben wir schon bei Besprechung der Gegenstände auf Abb. 252 Nr. 4–5 hervorgehoben, dass solche Glieder in unserem Vaterlande sowohl in Funden aus der Völkerwanderungszeit, als in solchen aus der Landnahmezeit vorkommen, dass also ihre Anwesenheit in den kaukasischen Funden, die in Allem den Charakter des I–III. Jahrh. n. Chr. an sich tragen, beweist, dass auch dieser Typus auf dem südrussischen Gebiete viel früher existirt hat, als in unserem Vaterlande.

Auf Abb. 318 vereinigen wir die in der Wladjimirow-Sammlung vorkommenden Schnallentypen. Unter diesen zeigt Nr. 1 jenen Typus der eine Stiftnase hat, die ein besonders eingefügtes Glied bildet, und an der Riemen-einfassung einen Stülkanal hat. Weiter oben haben wir schon eingehender von jenem Platze gesprochen, welchen dieser Schnallentypus in der jetzt behandelten Denkmälergruppe einnimmt. Nur das Eine können wir vorläufig nicht entscheiden, in welchem Verhältniss das Exemplar Nr. 2 zu diesem Schnallentypus steht. Der Umstand, dass das letztere eine ovale Riemen-einfassung hat, und an der Wurzel des Stiftes ein hervorspringendes Glied sich befindet, reiht dieses Stück zu jenem Typus, von dem wir bei der Besprechung jenes olbiaer Exemplares, das auf Abb. 226 unter Nr. 1 reproduziert ist, nachgewiesen haben, n. zw. speziell auf Grundlage der Analogien vom Laufe der Oka und der Kama, dass es eine charakteristische Eigenthümlichkeit des I–III. Jahrhunderts. nach Chr. ist. Die Riemenverlängerung ist aber bei dieser Schnalle und bei den unter Nr. 3–4 reproduzierten Analogien eine solche, dass sie uns vermuthen lässt, dass dieser Schnallentypus jene Zwischenstufe der Entwicklung ist, welche von jenen Schnallen, an denen sich noch der Einfluss des La Ténestyles mit voller Entschiedenheit geltend macht (Abb. 308), hinüberleitet zu jenen Schnallen, deren charakteristische Exemplare

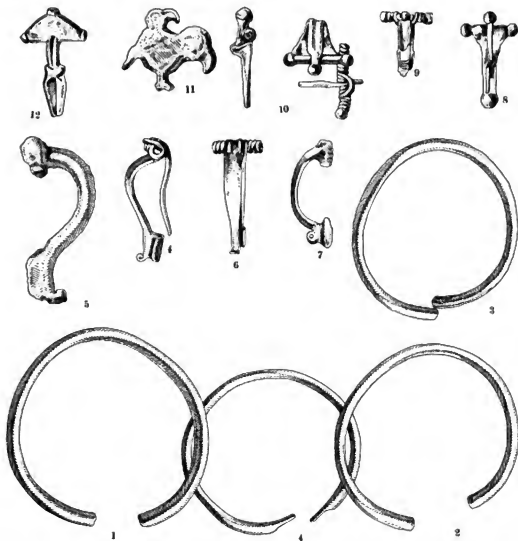
¹ Pósta i. m. XXVI. 1.

² U. o. XXVI. 2–5, 7, 8, 10, 13, 16, 25, 26–30, 35.

az apró félhold és szívalakú tagok is ennek a formakörnek sajátosságát képezik.

Azok a csatlókarikák és csatlók, a melyeket 318. rajzunk 21–26. számai alatt

wir in den sarajer und den diesen analogen Funden besprochen, und von denen wir auch nachgewiesen haben, dass sie sich an den Kulturkreis des La Ténestyles



319. rajz. Leletek a Vlagjimirow-gyűjteményből. — Abb. 319. Funde aus der Vladjinirow-Sammlung.

közlünk, ahhoz a formakörhöz tartoznak, melyet '226. rajzunk 1–2. sz. alatt adott típus képvisel, a melyről kimutattuk, hogy korra nézve egyezik a most tárgyalni csoporttal. Ki kell még emelnünk az ugyan-ezen rajzunk 27. sz. szíjvégboglárját, a melyet az előlapján alkalmazott lombdisz

anschiessen. Auch von diesem Schnallentypus finden wir charakteristische Exemplare unter den Funden aus dem Baksan- und Tschegemthale.¹

Nr. 5–20 auf Abbildung 318 zeigt jene Typen der Schnallen- und Riemen-

¹ Pósta: I. e. XXVI. 1.

abba az emlékcsoportba sorol, a melyet hazánkban körülbelül a keszthelyi sírmezők egyik csattjával¹ jellemezhetünk, de a melyről meg kell jegyeznünk, hogy lombdíszre sokkal közelebb áll a perzsa művészet által befolyásolt római császárkori művészet előmintáihoz, mint a mi hazai példánké. Végül 318. rajzunk 28. sz. alatt egy függőt közlünk, mely az éjszaki Kaukázus leleteiben rendkívül jellemző. Nyílt karika ez, a melynek egyik végét csontkötött csúcsú koczka képezi, élénken emlékünkre hozva ezzel a hasonló típusú magyarországi, gránátokkal díszített függőket. Ez a típus a kaukázusi területen mindig olyan leletek társaságában fordul elő, a melyek az I—III. Kr. n. századokat jellemzik, 319. rajzunkon a Vlagyimirov-féle gyűjteményben előfordult karpereczeket és fibulákat mutatjuk be. A karpereczek tekintetében csak annyit akarunk megjegyezni, hogy az 1—3. sz. alatt bemutatott példák a végek felé vastagodó azon típust mutatják, a melyet volt már alkalmunk a koloszkovai lelet kapcsán méltatni (311. sz. rajz 16). A 4—12. sz. fibulák csupa olyan típusok, a melyek az orosz földön az I—III. századokat jelzik és itt csak azt óhajtjuk kiemelni, hogy a 11. sz., mely két erősen hajlott csőrű egymison keresztbe fektetett madárból alakul, kétségtelenné teszi, hogy azon felkőrű fibulatypusaink, a melyeket, mint a bükénymindszentieket is ugyanez az erősen hajlott madárfej díszít és a melyeknek analógiáit a koloszkovai leletben méltattuk, közelebb állanak a Kr. n. III. század végéhez, semmint az azt követő időkhöz. Megjegyezzük még, hogy mindezen fibulatypusok az aláhajlott lábú fibulának leg-

beschläge, die in den Formenkreis gehören, welchen wir mit den sarajer Exemplaren charakterisirten. Nachdem wir diesen Formenkreis jetzt schon gut verstehen, verweisen wir darauf, dass derselbe auch in den Funden aus dem Bak-san- und Tschegemthale vorkommt.² Ja dort können wir sogar die Varianten der Typen dieses Formenkreises auch noch vermehren. Namentlich die Vergleichung der Riemenendenbeschläge, welche von den aus dem Bak-san- und Tschegemthale stammenden Exemplaren in meiner unten zitierten Arbeit, auf Taf. XXVI, unter Nr. 2 und 28 reproduziert sind, belehrt uns darüber, dass auch der auf Abb. 226 unter Nr. 7 reproduzierte Riemenendebeschlag zu eben demselben Formenkreis gehört. So wie uns die Exemplare aus dem Bak-san- und Tschegemthale auch noch darüber belehren, dass die Glieder in Form eines kleinen Halbmondes und in Herzform ebenfalls eine Eigenthümlichkeit dieses Formenkreises bilden.

Jene Schnallenreifen und Schnallen, die wir auf Abb. 318 unter Nr. 21—26 reproduzieren, gehören zu jenem Formenkreise, den der Typus auf Abb. 226 Nr. 1—2 repräsentirt und von dem wir nachgewiesen haben, dass er hinsichtlich der Zeit mit der jetzt behandelten Gruppe übereinstimmt. Wir müssen noch den Riemenendenbeschlag auf Abbildung 318 Nr. 27 hervorheben, dessen am Vorderblatt angebrachtes Laubornament dasselbe in jene Denkmälergruppe reihet, die wir so ungefähr mit einer Schnalle³ der keszthelyer Grabfelder charakterisiren können, von der wir aber bemerken müssen, dass ihr Laubornament den Vorbildern der durch die persische Kunst beeinflussten Kunst der römischen Kaiserzeit viel näher steht, als unseren heimischen Exemplaren. Schliesslich reproduzieren wir auf Abb. 318 Nr. 28 ein Ohrgehänge, welches für die nordkassischen Funden ausser-

¹ Hangel i. m. CXI. 9.² L. c. XXVI. 2—5, 7, 8, 10, 13, 16, 25, 26—30, 35.³ Hangel L. c. CXI. 9.

régibb typusaival együtt előfordulnak a bakszán- és csegemvölgyi leletek között is.¹

A Vlagyimirof-féle gyűjteményben fog-

ordentlich charakteristisch ist. Es besteht aus einem offenen Reifen, bei dem das eine Ende von einem Würfel mit abgestumpf-



320. rajz. Vozdvizsenszkaja-szalanlezu lelet. — Alb. 350. Wosdwiženszkaja-stanizner Fund.

lalt leletek ép úgy, mint a bakszán- és csegemvölgyiek megerősítik azokat a tanulmányokat, a melyeket az előttük is tárgyalt

ten Ecken gebildet ist, und uns damit die ungarländischen, mit Granaten geschmückten Ohrgehänge von ähnlichem Typus lebhaft in Erinnerung bringt. Dieser Typus kommt auf kankasischem Gebiete immer

¹ Pósta I. m. XX. tábla.

dél-oroszföldi leletekből nyertünk, de az is bizonyos, hogy úgy a Vlagyimirow-féle, mint az U'rubiev-féle bakszán- és csegevvölgyi gyűjtés ép úgy, mint az északi Kaukázus leleteinek legnagyobb tömege abban a hibában leledzik, hogy nem rendszeres kutatás eredménye és a mint látuk, az innen származó leletekben a csoportok szétválasztása csak a többi dél-oroszföldi leletek által nyújtott támasztékok segítségével volt lehetséges. Épen azért kétszeresen meg kell becsülnünk minden oly kankázusi vidékről származó leletet, a mely rendszeres ásatásból származik. Tárgyunk szempontjából épen a most hangzottott tények következtében ilyen fontos lelet az, a mely Veszeloovszkij I. N.-nek 1899-iki ásataiból származik és a mely a Kubán vidékén lévő Vozdvizsenszkaja Sztanica község mellett fekvő magánosan álló kurgán leleteit tartalmazza.¹

E kurgánban Veszeloovszkij négy különböző magasságban akadt temetkezésekre, úgy mint 1.80 m. a fölszín alatt egy temetkezésre, 2.85 m. a fölszín alatt egy temetkezésre, 3.20 m. mélyen négy temetkezésre és végül még mélyebben egy temetkezésre az anyatalajon. Ezek közül a legfelső mellett csak egy kovadarab volt s a csontváz zsugorított helyzetben feküdt. A legalsónak sirmelléklete nem volt és a csontváz szintén zsugorított helyzetben volt. Az egy szintben fekvő négy csontváz hasonlóképen a zsugorított helyzetű temetkezésekhez tartozott és itt az első három csontváz mellett durva agyagedények, egy bronz vagy réz lapos véső, egy hasonló anyagú keskeny véső és egy hasonló anyagú rézfokos képezték a sirmellékleteket. A tárgyunk szempontjából legfontosabb t. i.

in Gesellschaft solcher Funde vor, die für das I—III. Jahrh. n. Chr. charakteristisch sind. Abb. 319 zeigt uns die in der Wladjimirow-Sammlung vorgekommenen Armbänder und Fibeln. Hinsichtlich der Armbänder wollen wir nur bemerken, dass die Exemplare unter Nr. 1—3 jenen nach den Enden zu sich verdickenden Typus zeigen, den wir schon im Zusammenhange mit dem koloskowaer Funde besprochen haben (Abb. 311 Nr. 16). Die Fibeln Nr. 4—12 repräsentiren lauter solche Typen, die auf russischem Boden das I—III. Jahrh. charakterisiren, und hier wollen wir nur hervorheben, dass die Fibel Nr. 11, welche aus zweiübers Kreuz gelegten Vögeln mit stark gebogenem Schnabel gebildet ist, es unzweifelhaft macht, dass die Typen jener Fibeln mit halbkreisförmigem Kopf, die, wie z. B. im bökenymindszenter Funde, durch denselben Vogelkopf mit stark gebogenem Schnabel ornamentirt sind und deren Analogien wir im koloskowaer Funde besprochen haben, näher dem Ende des III. Jahrh. n. Chr. stehen, als den hierauf folgenden Zeiten. Wir bemerken noch, dass all' diese Fibeltypen gemeinschaftlich mit den ältesten Typen der Fibel mit dem umgeschlagenen Fuss auch unter den Funden im Baksan- und Tschegemthale vorkommen.¹

Die Funde in der Wladjimirow-Sammlung sowohl, wie die aus dem Baksan- und Tschegemthale bekräftigen jene Lehren, die wir aus den auch vor ihnen behandelten südrussischen Funden gewonnen haben. Sicher ist aber auch, dass die Wladjimirow-Sammlung ebenso, wie die aus dem Baksan- und Tschegemthale stammende U'rubiev-Sammlung, wie nicht minder der grössere Theil der nordkaukasischen Funde an dem Fehler leiden, dass sie nicht das Ergebniss einer systematischen Forschung sind. Und war auch, wie wir gesehen haben, die Trennung der Gruppen in den von dort her stammenden Funden nur mit Hilfe jener Stütz-

¹ Osters an c. 1899, et. 43—47.¹ Pösta: L. c. Taf. XX.



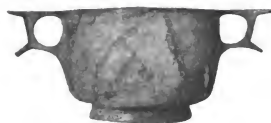
4



5



2



1



3



7



6

321. рајз. Воздѣлzenszkaja-сѣланiczai леѣт. — Abb. 321. Wosdwiżenskaja-станizaer Fund.

a 285 m. mélységben fekvő temetkezésnél a csontváz egy deszkatetővel fedett sírban, melyet a sírtég négy sarkán egy-egy fa-gerenda tartott, — kinyújtóztatott helyzetben szorosan oldalaihoz tapadó karrakkal, fejfelé nyugatnak, de kissé észak felé elhajolva feküdt. Az elhunyt nyilván díszes takaróval volt betakarva, a mit abból lehetett következtetni, hogy az egész sírtégben meg lehetőségszabályos elhelyezésben talált Veszolovszkij felvarrásra szolgáló arany ékségeket és pedig kétféle formában. Az egyik forma korong alakú volt és ezeken préselt műben ugyanazon koncentrikus köröket találjuk, a melyek a nyeletlen kicsiny bronztükrök hátlappját is jellemzik (320. sz. rajz 1); a másik formát Veszolovszkij kétfülű edénykéhez hasonlítja (320. sz. rajz 2). A csontváz feje mellett páncél fektűt vas- és bronzpikkelyekkel fedve, valamint háromszárnyú vasnyílhegyek (320. sz. rajz 3). Mellén filigrános díszítésű arany ékszer. Középen csipkés keretbe foglalt nagy carneollal (320. sz. rajz 4); medencecsontján csontka háromszög alakú és két sor kék zománczos préselt gömbbel díszített övhoglár (320. sz. rajz 5); sarkai alatt két ezüst korong feküdt, melyen ponczolt dombrömbök két kisebb pontkör közé zárt nagyobb pontkörbe keretelt fonott kör látszik és ebben egy jelenet, melynek témája, hogy egy hatfejű hydra zergét támad meg. (320. sz. rajz 6). A csontváz jobboldalán a fejénél két vaskés és fűző (320. sz. rajz 7), könyökénél kerek nyeletlen bronztükrök és ez alatt alahastromedényke. Az övnél egy vaskard, (320. sz. rajz 8), a melyen a térd mellett ruhalenyomatok látszottak, a kard alatt egy agyagedény feneke, a csontváz bal oldalán a balkéz könyökénél szétört egyfűlű ezüstedény kivert virágdíszítményekkel; az öv táján kétfülű övegedény (321. sz.

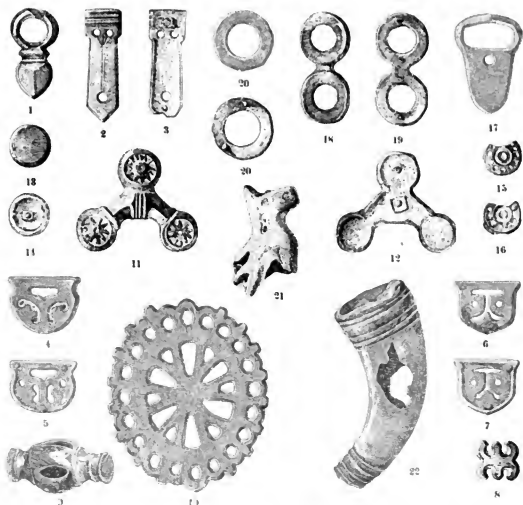
punkte möglich, die uns von den übrigen südrussischen Funden geboten wurden. Und eben deshalb müssen wir jeden solchen, aus der Gegend des Kaukasus stammenden Fund, den wir einer systematischen Ausgrabung verdanken, doppelt schätzen. Ein solcher wichtiger Fund ist mit Rücksicht auf unseren Gegenstand gerade in Folge der jetzt betonten That-sachen jener, der aus den 1899er Ausgrabungen des I. N. Wesselowski stammt und der die Funde jenes alleinstehenden Kurgans enthält, der in der Gegend des Kuban bei der Gemeinde Wodwizenskaja Staniza liegt.¹

In diesem Kurgan stieß Wesselowskij in vier verschiedenen Höhen auf Bestattungen. 18 M. unter dem Niveau fand er eine Bestattung, 285 M. unter dem Niveau noch eine Bestattung, in einer Tiefe von 320 M. 4 Bestattungen, und schliesslich noch tiefer eine Bestattung auf dem Mutterboden. Bei der obersten fand sich nur ein Stück Kieselstein und das Skelett in kauerner Stellung. Die unterste Bestattung hatte keine Grabbeilagen und das Skelett war ebenfalls in kauerner Stellung. Die in einem Niveau liegenden vier Skelette waren auch in kauerner Stellung und dort fanden sich neben den ersten drei Skeletten rohe Thongefässe, ein flacher Bronze- oder Kupfermeissel, ein schmaler Meissel von ähnlichem Material und ein Kupferstreithammer als Grabbeilagen. Für unseren Gegenstand am wichtigsten ist aber die in einer Tiefe von 285 Meter liegende Bestattung, bei welcher das Skelett in einem mit einem Bretter-dache überdeckten Grabe liegt, welches in den Ecken der Grabhöhle je ein Holzbalken hielt. Das Skelett lag ausgestreckt, mit knapp an den Körper anliegenden Armen und der Kopf war nach Westen orientirt, oben ein wenig nach Norden zugeneigt. Der Leichnam war offenbar mit einer Prunkdecke zugedeckt, was daraus geschlossen werden kann, dass Wesselowskij in der ganzen Grabhöhle

¹ Orsiert, an r. 1899 er. 43—47.

rajz 1) és feneőkö (321. sz. rajz 2), a sír falához közel egy kicsiny vas hajító dárda, csúcsával a lábak felé. A baltérdnél egy-füld agyagedény (321. sz. rajz 3), a lábak-hoz közelebb két pár vaszabla (321. sz.

in ziemlich gleichmässiger Lage goldene Schmuckstücke fand, die zum Aufnähen gedient haben, u. zw. zweierlei Formen. Die eine Form war scheibenförmig, und an derselben finden wir in gepresster Arbeit dieselben konzentrischen Kreise, welche



322. rajz. Permi leletek a permi Arch. Commissio gyűjteményéből.
Abb. 322. Permer Funde aus der Sammlung der permer archäologischen Kommission.

rajz 4–5) és arany foglalathoz tett vas-boglár, mely körbecsavarodott állatot ábrázol, szélein csillag alakban elhelyezett tűrkészhez hasonló ékkövekkel. A sír keleti falánál három ú. n. szkitatypusú edény (321. sz. rajz 6 és 7) állott.

auch für die Rückseite der ungestielten kleinen Bronzespiegel charakteristisch ist. (Abb. 320 Nr. 1). Die zweite Form vergleicht Wesselowskij mit doppelhenkeligen kleinen Gefässen. (Abb. 320 Nr. 2). Beim Kopfe des Skelettes lag ein Panzer, bedekt mit Eisen- und Bronzeknöpfen, sowie drei-

Az e kurgánban felfedett temetkezések közül valamenynyi leszámítva azt, a melyből 320. és 321. sz. rajzunkon közölták a jellemzőbb darabokat, a sírmellékletek



323. rajz.

Halántékgyűrű a pjanoborszki sírmezőről.

Abb. 323.

Schläfenring aus dem pjanoborsker Grabfelde.

után ítélve abba a korba tartozik, a melyet Bobrinszkij aeneolithikus kornak nevez.¹ Az a sír azonban, a melyet most említett két rajzainkon közöltünk, összes jellegei tekintetben a Kr. sz. körüli századokat jelzi. Nevezetes a leletben az, hogy benne a



324. rajz. Övtag a pjanoborszki sírmezőről.

Abb. 324.

Gürtelglied aus dem pjanoborsker Grabfelde.

magyarországi gávai kardtypus fordul elő, a melyet Szabolcsmegyében lelték, még pedig olyan halomban, melyben 10—20 cm.

flügelse Eisenpfeilspitzen (Abb. 320 Nr. 3). Auf der Brust lag ein mit Filigran ornamentirtes goldenes Schmuckstück mit einem grossen Karneol in gezackter Fassung in der Mitte (Abb. 320 Nr. 4). Auf den Beckenknochen lag eine Gürtelrosette von der Form eines abgestumpften Dreieckes, die mit zwei Reihen von gepressten, blau emailirten Knöpfen geziert war (Abb. 320 Nr. 5). Unter den Fersen lagen zwei silberne Scheiben, auf welchen man in gepunzter Reliefarbeit einen geflochtenen Kreis sah, der von einem grösseren Punktkreis umrahmt war, der wieder zwischen zwei kleineren Punktreihen eingeschlossen ist. Der innerste Kreis zeigt eine Scene, wie eine sechsköpfige Hydra eine Gemse angreift (Abb. 320 Nr. 6). Zur rechten Seite des Skelettes lagen beim Kopf zwei Eisenmesser und ein Schleifstein (Abb. 320 Nr. 7), beim Arm ein ungestellter Bronzespiegel und darunter ein kleines Alabastergefäss. Beim Gürtel lag ein Eisenschwert (Abb. 320 Nr. 8), an welchem beim Knie Kleiderabdrücke sichtbar waren. Unter dem Schwert lag der Boden eines Thongefässes, zur Linken des Skelettes beim Ellbogen der linken Hand ein zerbrochenes einhenkeliges Silbergefäss mit getriebenen Blumenornamenten. In der Gegend des Gürtels befand sich ein zweihenkeliges Glasgefäss (Abb. 321 Nr. 1) und ein Schleifstein (Abb. 321 Nr. 2). Nahe zur Wand des Grabes ein kleiner eiserner Wurfspieß, mit der Spitze den Füßen zugekehrt. Beim linken Knie lag ein Thongefäss (Abb. 321, Nr. 3) und näher zu den Füßen zwei Paar Eisentreisen. (Abb. 321 Nr. 4—5) und ein in eine goldene Fassung gelegter Eisenbeschlag, der ein in einem Kreis gewundenes Thier darstellt mit sternförmig arrangirten türkisähnlichen Edelsteinen an den Rändern. Bei der östlichen Wand des Grabes standen 3 Gefässe von sogenanntem skythischen Typus (Abb. 321 Nr. 6 und 7).

Alle in diesem Kurgan aufgedeckten Bestattungen gehören, abgesehen von jenen, von welchen wir die charakteristischeren Stücke auf Abbildung 320 und 321 re-

¹ I. m. T. III. cm. III.

átmérőjű tölgyfagerendákra is akadtak¹ és így kétségtelen, hogy az idézett gávai sír is olyan periodushól származik, mely a Kr. u. I—III. századokhoz áll közelebb.

Igaz, a gávai kard pengéje hosszabb, mint a vozdvizsenszkaja sztaniczai, tehát ez utóbbi korra nézve mindenesetre megelőzi a gávai



325. rajz.

Bronztükör-töredék a kosibejevi sírmezőről.

Abb. 325. Bruchstück eines Bronzespiegels aus dem koschibejewer Grabfelde.

példát, de vajjon nem tapasztaltuk-e ugyan-
ezt a jelenséget egyéb hazai emlékeink
szemponljából is? Különben a gávai kard-
typus a mai orosz földön sem pusztán a
vozdvizsenszkaja sztaniczai példával van
képviseelve, mert annak analógiájával talál-
kozunk az oka-kámamenti területen is.²
Az oka-kámamenti példának pengéje is,
markolata is, hosszabb, mint a gávaié, úgy
hogy itt is azt mondhatjuk, hogy ezen
kardtypus fejlődésében a fejlődési sorozat
előn áll a vozdvizsenszkajai példa, köze-
pén a gávai és végén a oka-kámamenti.

Mikor ezt a tényt megállapítottuk, egy-
ben föl is hívjuk a figyelmet az Oka-Káma-
menti területre, a melynél fontosabb terület,
leszámlálva a dél-oroszországi, éppen most

¹ Hampel, A honfoglalási kor emlékei Magyar-
honban. 619. A.

² Спичицы, Древности бассейновъ рѣкъ Оки и
Камы, въ матеріалы по Археологіи Россіи, No. 25,
табл. XII, рис. 3.

produziert haben, nach den Grabbeilagen
zu urtheilen, in jene Epoche, welche Bobrins-
kij die neolithische nennt.¹ Alle Kenn-
zeichen jenes Grabes aber, dessen Beilagen
wir auf den eben erwähnten zwei Abbildun-
gen reproduziert haben, charakterisiren die
Jahrhunderte um Christi Geburt. Bemerkun-
gswert ist für den Fund, dass in dem-
selben der ungarländische gávaer Schwert-
typus vorkommt, der im Komitat Szabolcs
gefunden worden ist, u. zw. in einem sol-
chen Hügel, in welchem man auch auf
Eichenholzbalken von 10—20 cm. Durch-
messer stieß,² so dass es zweifellos ist, dass
auch das zitierte gávaer Grab aus einer
Periode stammt, die näher dem I—III. Jahrh.
n. Chr. steht.

Allerdings ist die Klinge des gávaer
Schwertes länger, als jene des Exemplares
von Wosdewizenskaja Staniza, und geht
also dieses letztere jedenfalls dem gávaer
Exemplar zeitlich vor. Diese Erscheinung



326. rajz.

Bronz harangoeska a kosibejevi sírmezőről.

Abb. 326. Bronzeglockchen aus dem koschibejewer
Grabfelde.

haben wir ja oben auch hinsichtlich unserer
anderen heimischen Denkmäler beobachten
können. Übrigens ist der gávaer Schwert-
typus auf dem heutigen russischen Boden

¹ L. c. T. III. em. III.

² Hampel: Die Denkmäler der Landnahme in
Ungarn. (A honfoglalási kor emlékei Magyar-
honban) 619. A.

tárgyalt csoportunk szempontjából nincs is. Erre a területre már a szentpétervári császári Archaeologiai Commissio fénykép-gyűjteményének tanulmányozása közben felhívta figyelmemet az a permi leletcsoport, mely a permi Archaeologiai Commissio múzeumában őrizetik és a melyből a leg-



c



d



b



a

327. rajz. Bronz fibulák a kosibejevi sírmezőről.
Abb. 327.
Bronzefibeln aus dem kosibejewer Grabfelde.

jellemzőbb példákat a 322. sz. rajzunkon mutatjuk be. Világos, hogy az e rajzon közlött 1—8. sz. boglárok, illetve kapcsolag teljesen ahhoz a leletcsoporthoz tartoznak, a melynek jellegeiről a saraji boglároknál szóltunk. A 9. sz. taggal megismerkedtünk már a 225. sz. rajzunk 7. sz. alatt, az is bizonyos, hogy a 10. sz. áttört korong a hasonló kaukázusiaknak rokona

nicht allein durch das wosdwiženskaja stanizaer Exemplar repräsentirt, denn wir finden eine Analogie desselben auf dem Territorium längs der Oka und der Kama.¹ Sowohl die Klinge wie der Griff des von dorthier stammenden Exemplares sind länger als bei dem gávaer, so dass wir auch hier sagen können, dass in der Entwicklung dieses Schwerttypus am Beginn der Entwicklungsreihe das wosdwiženskaja Exemplar steht, in der Mitte das gávaer und am Ende das vom Laufe der Oka und der Kama.

Indem wir diese Thatsache konstatirten, haben wir gleichzeitig auch die Aufmerksamkeit hingelenkt auf das Gebiet längs der Oka und der Kama, welches wohl hinsichtlich der oben behandelten Gruppe, vom südrussischen Gebiete abgesehen, das wichtigste ist. Auf dieses Gebiet lenkte schon beim Studium der Photographiensammlung der petersburger kais. archäologischen Kommission, jene permer Fundgruppe meine Aufmerksamkeit, die sich im Museum der permer archäologischen Kommission befindet und deren charakteristischste Exemplare wir auf Abb. 322 reproduziren. Es ist klar, dass die Beschläge, beziehentlich das Schliessenglied auf Nr. 1—8 dieser Abb. vollständig zu jener Fundgruppe gehören, von deren Kennzeichen wir gelegentlich der sarajer Beschläge sprachen. Das Glied Nr. 9 lernten wir schon in der Nr. 7 der Abb. 225 kennen und ist auch sicher, dass die durchbrochene Schnalle Nr. 10 den ähnlichen kankasischen verwandt ist, so wie dass schliesslich das Email champlevé der Beschläge Nr. 11 und 12 sich in Allem jenem Kulturkreise anschliesst, den die übrigen Gegenstände des Fundes kennzeichnen. Bemerkenswerth sind aber auch die Beschläge Nr. 13—14, schon deshalb, weil wir diesen Beschlägetypus auch in den Gürtelbeschlägen des zagrebinger Fundes begegneten und es so ganz klar ist,

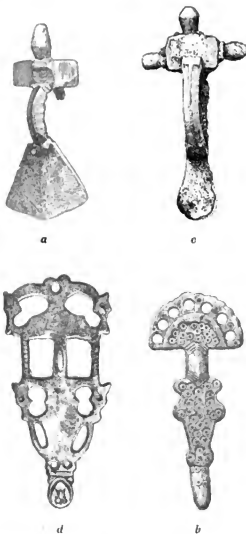
¹ Упницы, Древности бассейновъ рѣкъ Оки и Камы, въ матеріалѣхъ по Археологiи Россiи, No. 25, табл. XII. рис. 3.

s végül, hogy a 11. és 12. sz. boglárók vésett aljú zománcaza mindenképen csatlakozik ahhoz a művelődési körhöz, a melyet a lelet többi tárgyai megjelölnek. De figyelemre méltó a 13—14. sz. boglár már csak azért is, mert e boglártypussal a zagrebinyi lelet övboglárain is találkozunk és így egészen világos, hogy az Oka-Káma mentén még a IX—X. századokban is érezők azon formák hatását, a melyeket a saraji boglárokkal jellemeztünk. A 15—16. boglárók, a 17. sz. csatt, a 18—20. sz. boglárók, valamint a 21—22. sz. tagok részben már méltatott, részben pedig olyan új typusok, a melyek alkalmasak e leletcsoport képének teljessé tételére.

Szpiczyn úrtizenegy sírmező ismertetését egyesíti e területről,¹ a melyek közül az I—III. századokra vonatkozó és a fentebbiekben kiemelt jellegek leghalványabban a pjanoborszki, legerősebben pedig a kosi-bejevi és borkovszki sírmezőben lépnek előtérbe.

A pjanoborszki sírmezőben jellemzők mindenekelőtt azon halántékgyűrűk, a melyeknél a csüngőt ép úgy mint egy keszt-helyi példánál,² spirálkúp képezi (323. sz. rajz); másodsor az az övtagok (324. sz. rajz), a melyek hazánkban a La Tène-ízlés legjellemzőbb darabjai lévén,³ világos, hogy itt is azon La Tène befolyásról tesznek tanúságot, a melyet a délorosz földi leletekben már többször volt alkalmunk konstatálni. Még van e sírmezőben az a csoport is, a melyet a kaukázusi leletek közt 318. sz. rajzunk 2—4. számai által jellemeztünk,⁴

dass wir längs des Laufes der Oka und der Kama auch noch im IX—X. Jahrht. die Einwirkung jener Formen verspüren, die wir mit den sarajer Beschlägen charakte-



328. rajz. Bronzfibulák a borkovszki sírmezőről.
Abb. 328.
Bronzefibeln aus dem borkowsker Grabfelde.

risirten. Die Beschläge Nr. 15—16, die Schnalle Nr. 17, die Beschläge Nr. 21—22 sind zum Theile schon besprochen worden, zum Theile aber sind es solche neue Typen, die geeignet sind, das Bild dieser Fundgruppe zu vervollständigen.

¹ Szpiczyn most idézett műve.

² Hampel: A régibb középkor emlékei Magyarhonban CXVI. 10.

³ Vosinszky: Tolna vármegye története CXXXII. 2—4.

⁴ Szpiczyn i. m. raó. I. pne. 2—3.

meg továbbá az a csoport is, a melyet a saraji csattokkal és a szfjoglárokkal tetünk szemléltetővé,¹ azonban olyan távoli reminiscenziákban, a melyek kétségtelenné teszik, hogy e sírmezők kora a Kr. u. I—III. századtól igen messze van. Már a kosíbejevi és horkovszki sírmezőben erőteljesebbek a jellegek. Itt is megvannak azok az övtagok, a melyeknek példáját 321. sz. rajzunk adja, meg a pianohorszki sírme-



329. rajz.

Bütykös bronzkarika a kosíbejevi sírmezőről.

Abb. 329. Gebuckelter Bronzereifen aus dem kosíbejewer Grabfelde.

zóból idézett saraji típusok, de ezen kívül megvan a nyeletlen bronztükrő (325. sz. rajz), a négyoldalu gölaalakú harangocska (326. sz. rajz), az I—III. századot jellemző fibulatyípusok (327. sz. rajz *a, b, c, d*) és azoknak jellemző továbbfejleményei (328. sz. rajz *a, b, c, d*), a melyek közül különös érdekel bír a 328. sz. rajzunkon *d*-vel jelzett darab, a melynek állatfejes díszítménye világosan azt a fibulát hozza emlékeztetükbe, a melyet a pollavai kormányzóságból 262. sz.

Herr Spizyn vereinigt die Beschreibung von 11 Grabfeldern aus diesem Gebiete,¹ unter welchen die auf das I—III. Jahrh. bezüglichen und im Obigen hervorgehobenen Kennzeichen sich am verschwommensten im pianohorsker, am kräftigsten aber in dem kosíbejewer und in dem horkowsker Grabfelde zeigen.

Im pianohorsker Grabfelde sind vor allererst charakteristisch jene Schläfenringe, bei denen ebenso wie bei einem keszthelyer Exemplar² ein Spiralkegel das Anhängel bildet. (Abb. 323), zweitens jene Gürtelglieder (Abb. 321), die in unserem Vaterlande die charakteristischsten Stücke des La Ténestyles sind,³ so dass sie offenbar auch hier Zeugnis ablegen für jenen Einfluss des La Ténestyles, den wir schon wiederholt Gelegenheit hatten in den süd-russländischen Funden zu konstatiren. In diesem Grabfelde findet sich auch jene Gruppe, die wir unter den kaukasischen Funden mit Nr. 2—4 in der Abb. 318 charakterisirt haben,⁴ sowie ferner auch jene Gruppe, die wir mit den sarajer Schnallen, und Riemenbeschlägen veranschaulicht haben,⁵ aber in solchen entfernten Reminiscenzen, die es zweifellos machen, dass die Zeit dieser Grabfelder vom I—III. Jahrh. nach Chr. sehr weit abliegt. Kraftvoller sind schon die Kennzeichen in dem kosíbejewer und in dem horkowsker Grabfelde. Auch hier kommen jene Gürtelglieder vor, deren Muster Abb. 321 gibt, sowie die aus dem pianohorsker Grabfelde zitierten sarajer Typen. Eherdies kommt aber auch noch der ungestielte Bronzespiegel vor. (Abb. 325), die vierseitige pyramidenförmige kleine Glocke (Abb. 326), die das I—III. Jahrh. charakterisirenden Fibeltypen (Abb.

¹ Spizyn : L. c.

² Haupt : Die Denkmäler des früheren Mittelalters in Ungarn. (A régibb középkor emlékei Magyarhonban) CXVI. 10.

³ Vosinszky : Geschichte des Komitates Tolna (Tolna vármegyeje története) CXXXII. 2—4.

⁴ Spizyn : L. c. tav. I. pne. 2—3.

⁵ Spizyn : L. c. tav. II. pne. 18, 28, 29, 31.

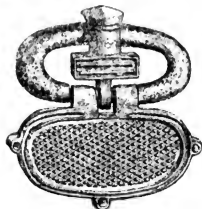
¹ Spizyn : l. m. tav. II. pne. 18, 28, 29, 31.

rajzunkon (c) ismertünk meg Ugyancsak e sírmezőben látjuk a LaTèneizlést jellemző bátykós karikát (329. sz. rajz) továbbá azon esattokat, a melyeket már a muszlymovaai leletben 223. sz. rajzunk 2—4. számai alatt jellemeztünk (330. sz. rajz), a melyeket jellemez a peczek tövére alkalmazott kúrgó tag is, a melynek jelentőségéről 226. sz.

327 a, b, c, d), sowie deren charakteristischen Weiterentwicklungen (Abb. 328 a, b, c, d), unter welchen besonderes Interesse das auf unserer Abb. 328 mit d bezeichnete Stück besitzt, dessen vogelkopffartige Ornamentation uns offenbar jene Fibel in Erinnerung bringt, die aus dem pollawaer Gouvernement stammt, und die wir auf Abb. 262(c) kennen gelernt haben.



330. rajz. Bronzesalt a koslebevi sírmezőről.
Abb. 330. Bronzeschnalle aus dem koslebejewer Grabfelde.



331. rajz. Bronzesalt a borkovszki sírmezőről.
Abb. 331. Bronzeschnalle aus dem borkowsker Grabfelde.



332. rajz. Bronzesalt a cholujski sírmezőről.
Abb. 332. Bronzeschnalle aus dem cholujsker Grabfelde.

rajzunk 1—2. sz. alatt közölt csattjaink méltatásánál szólottunk. És itt kell közölnünk azon nagyméretű esattot is (331. sz. rajz), a melynek segítségével a Magyar Nemzeti Múzeumban őrzött hasonló típusú csatt¹ korát megállapíthatunk.

332. sz. rajzunkon közölünk azon esattok analógiáját, a melyet a tymosevskajai leletben jellemeztünk (221. sz. rajz 6) és a melynek szoros hazai analógiáit a murgai esattok képezik. 333. sz. rajzunkon azon kéttágú csüngők volga-káma menti analógiáját látjuk, a melyekről 226. sz. táblánk 14. számának méltatásánál emlékeztünk meg, felerlítvén keresi és odeszszai analógiáikat is. Ezen csüngőtípusokból szükségesnek látjuk már itt közölni még egy

¹ Hampel: A régibb középkor emlékei Magyarhonban CXXVII. 1—2.

Ebenfalls in diesem Grabfelde sehen wir den, den LaTènesstyl charakterisirenden gebuckelten Reifen (Abb. 329), ferner jene Schnallen (Abb. 330), die wir schon in dem muslymowaer Funde (Abb. 223 Nr. 2—4) charakterisirt haben. Diese Schnallen kennzeichnet auch das an der Wurzel des Stifts angebrachte vorspringende Glied, dessen Bedeutung wir bei der Besprechung jener Schnallen behandelt haben, die auf Abb. 226 Nr. 1—2 reproduzirt sind. Und hier müssen wir auch jene grosse Schnalle reproduziren (Abb. 331), mit deren Hilfe wir die Zeit der im ung. Nationalmuseum befindlichen Schnalle von ähnlichem Typus¹ konstatiren.

Auf Abb. 332 reproduziren wir die Analogie jener Schnallen, die wir im tymosevskajer Funde charakterisirt haben

¹ Hampel: Die Denkmäler d. früh. Mittelalters in Ungarn (A régibb középkor emlékei Magyarhonban) CXXVII. 1—2.

példát a kuzminszi sírmezőről (334. sz. rajz), a mely példának alsó tagjai tökéletesen azonos képződést mutatnak azon tagokkal, a melyeket 252. sz. rajzunk 1—3. sz. alatt olbiai szórványos leletekből közlünk s a melyet már ott igen késői darabnak jeleztünk. A kuzminszi példa nyomán ugyanis alig lehet kétségünk, hogy az ol-

(Abb. 224 Nr. 6) und deren genaue heimische Analogien die murgaeer Schmallen bilden. Auf Abb. 333 sehen wir eine vom Laufe der Wolga und der Kama stammende Analogie jener zweigleidrigen Gehänge, deren wir bei der Besprechung des auf Abb. 226 Nr. 14 reproduzierten Stückes gedacht haben, wo wir gleichzeitig kertscher und odessaer Analogien er-



333. rajz. Kétagú bronzlágóg a kosibejevi sírmezőről.
Abb. 333. Doppelgliederige Bronzanhängsel aus dem koschibewer Grabfelde.



334. rajz. Kétagú bronzlágóg a kuzminszi sírmezőről.
Abb. 334. Doppelgliederige Bronzanhängsel aus dem kuzminsker Grabfelde.



335. rajz. Övrészlet a kuzminszi sírmezőről.
Abb. 335. Gürteltheil aus dem kuzminsker Grabfelde.

biai példák, bárha valamivel későbbiek is, a mit a végükön alkalmazott csuklós tag mutat, ugyanolyan rendeltetéssel bírtak, mint a most közlött oka-kámenetek, a mit az is bizonyít, hogy ugyancsak a kuzminszi sírmezőkől származó övboglárókkal (335. sz. rajz) tudjuk megmagyarázni a 252. sz. rajzunk 2. sz. alatt közlött kerek boglárnak rendeltetését is. És ez eléggé

váhten. Wir finden es schon für nöthig, noch ein Exemplar dieser Anhängseltypen aus dem kuzminsker Grabfelde zu reproduzieren (Abb. 334), dessen untere Glieder eine vollständig identische Ausbildung mit jenen Gliedern zeigen, die wir auf Abb. 252 unter Nr. 1—3 aus den olbiaer sporadischen Funden reproduziert und schon dort als sehr späte Stücke bezeichnet haben. An der Hand des kuzminsker Exem-

fontos körülmény, ha tekintetbe vesszük, hogy Magyarországon van egy leletcsoport, a melyet csupa szórványos, tehát közelről igen nehezen meghatározható leletekből ismerünk. 336. sz. rajzunkon közlünk e csoportból egy jellemző példát vagyis olyan csipkés szélű bronzboglárt, a mely rendesen aranyozás nyomait mutatja.



336. rajz. Csipkés szélű boglárók.
Abb. 336. Beschläge mit gezacktem Saum.

Nem akarunk most e leletcsoport közelebbi méltatásába menni, csak jelezni akarjuk azt az összefüggést, a mely ezen leletcsoport és egyfelől a kuzmínszki darabok, másrészt az olbiai példák között kétségtelenül megvan.

Visszatérve a kosibejevi és borkovszki sírmezőkre, 337. sz. rajzunkon közlünk egy szíjvégboglárt, a mely teljesen azonos a 225. sz. rajzunk 5—6. sz. alatt közlött olbiai példákkal. 338. sz. rajzunk a—g. számai alatt egyesítettük a borkovszki és kuzmínszki sírmezőről származó azon boglár-typusokat, a melyek a sarajjakkal (305—306. sz.) egyeznek, 339. sz. rajzunkon pedig egy olyan boglárt közlünk, a mely a pálczából és gömbből alakított díszítést még trébel műhen mutatja, megerősítvén azon fel-fogásunkat, a melyet az opus barbaricum-nak és a saraji boglárakkal jellemzett csoportnak sajátos áttörései közt levő összefüggésre nézve fentebb kifejtettünk. Az ezen csoportba tartozó csatlok közül még

plares kann es aus nänlich kaum zweifelhaft sein, dass die olbiaer Exemplare, wenn sie auch aus etwas späterer Zeit stammen, wie dies das an ihren Enden angebrachte Scharnierglied zeigt, dieselbe Bestimmung hatten, wie die jetzt reproduzierten Stücke vom Laufe der Oka und der Kama. Dies beweist, dass wir mit den ebenfalls aus den kuzmínsker Grabfeldern stammenden Gürtelbeschlägen (Abb. 335) auch die Bestimmung jener runden Beschläge erklären können, die auf Abb. 252 unter Nr. 2 reproduziert sind. Und dies ist ein genug wichtiger Umstand, wenn wir berücksichtigen, dass es in Ungarn eine Fundgruppe gibt, die wir aus lauter sporadischen, also des Näheren sehr schwer zu bestimmenden Funden kennen. Auf Abb. 336 reproduzieren wir einen sehr charakteristischen Typus aus dieser Gruppe, nämlich solche Bronzebeschläge mit gezacktem Saum, die gewöhnlich Spuren von Vergoldung zeigen. Wir wollen jetzt nicht in eine nähere Besprechung dieser Fundgruppe eingehen und nur auf jenen



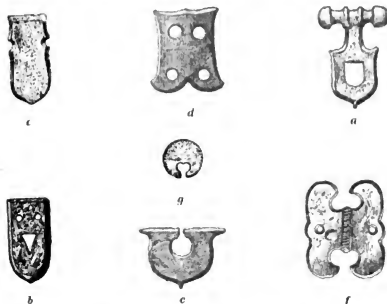
337. rajz. Szíjvég a borkovszki sírmezőről.
Abb. 337. Riemenbeschlag aus dem borkowsker Grabfelde.

Zusammenhang hinweisen, der zwischen dieser Fundgruppe und den kuzmínsker Stücken einerseits und den olbiaer Exemplaren andererseits zweifellos besteht.

Wir kehren nun zu den kosibejewer und borkowsker Grabfeldern zurück und

csak egy igen jellemző példát óhajtunk közölni a kuzminszi sírmezőről (340. sz. rajz.) Ennek a csattnak szíjszorító nyúlványát a profilálásra való ugyanaz az erős törekvés jellemzi, a melyet a keszthelyi¹ és adonyi² sírmezők bizonyos csatlajain és szíjboglárjain olyan jellemzőknek talál-

reproduziren auf Abb. 337 einen Riemenendebeschlag, der vollkommen identisch ist mit den auf Abb. 225 unter Nr. 5—6 reproduzierten olbiaer Exemplaren. Auf Abb. 338a—g vereinigen wir jene aus den koschilbejewer und borkowsker Grabfeldern stammenden Beschlägetypen, die mit jenen aus Saraj (Abb. 305—306) über-



338. rajz. Boglárók a borkovszki és kuzminszi sírmezőről.
Abb. 338. Beschläge aus dem borkowsker und kusminsker Grabfelde.

lunk. De jellemzi másrészt az a zezugvonallas karczolás is, a melyvel előlapjának díszítő mustrája van előállítva és a mely azonos az ordasi temető egyik csatlájának³ szíjszorító nyúlványán alkalmazott díszítésminta technikái kivételével, a mely sírmezőknek leletei pedig, mint már volt alkalmam kiemelni, ép úgy mint a keszthelyi, fenéki és adonyi sírleletek éppen azon hazai népvándorláskori leleteinkre jellemzők, a melyekben azt tapasztaltuk, hogy

einstimmen, während wir auf Abb. 339 einen solchen Beschlag geben, der das aus einem Stab und einer Kugel gebildete Ornament noch in getriebener Arbeit zeigt und so unsere Auffassung bekräftigt, die wir weiter oben bezüglich jenes Zusammenhanges erörterten, der zwischen dem opus barbaricum und der eigenthümlichen durchrochenen Arbeit der durch die sarajer Beschläge charakterisirten Gruppe besteht. Unter den in diese Gruppe gehörigen Schnallen wollen wir nur noch ein charakteristisches Exemplar aus dem kusminsker Grabfelde reproduziren (Abbildung 340). Die Riemenverlängerung dieser Schnalle wird durch dasselbe kräftige Streben nach Profilirung

¹ Hampel i. m. CIX. 8—12.

² U. o. LXXIX. 5.

³ U. o. LXXVII. 13.

inkább a Kr. u. I—III. századhoz állanak közelebb.

A most ismertetett oka-kámamenti sírmezők kétségtelenül igazolják azt, hogy az Oka-Káma mente a Kr. u. I—III. századokban közvetlenül érezte a délorosz területek hatását. Mikor ezt a körülményt

charakterisirt, welches wir an gewissen Schnallen und Riemenherschlägen der kszthelyer¹ und adonyer² Grabfelder für so charakteristisch gefunden haben. Andererseits werden sie aber auch durch jene Zickzackeintritzung charakterisirt, mit welcher das Ornamentationsmotiv des Vorderblattes hergestellt ist und die identisch ist in der technischen Ausführung, mit jener des Ornamentationsmusters auf der Riemenverlängerung einer Schnalle³ aus dem ordaser Friedhofe, dessen Funde, wie wir schon Gelegenheit hatten hervorzuheben, ebenso wie die kszthelyer, fenéker und adonyer Grabfunde gerade für jene unsere Funde aus der heimischen Völkerwanderungszeit charakteristisch sind, bei denen wir gesehen haben, dass sie näher dem I—III. Jahrh. n. Ch. stehen.



339. rajz. Bronzdsíztölemez a borkovszki sírmezőről.

Abb. 339. Bronze-ornamentationsplatte aus dem borkovsker Grabfelde.



340. rajz. Bronzecsatt a kuzminszki sírmezőről.

Abb. 340. Bronzesechnalle aus dem kuzminsker Grabfelde.

megállapítjuk, élesen ki akarjuk emelni először azt a lényt, a mit már fentebb volt alkalomunk megállapítani, hogy a Volga felső folyásának vonalával délfelé elhatárolt s általunk finn-germának nevezett terület és az ettől délre eső déli orosz területek közt a szoros összeköttetés a VI—VIII. századokban megszakad; másodszor pedig azt a nem kevésbé fontos jelentőségű tény, a mit ezen csoportunk áttanulmányozása közben állapítottunk meg és a mely alban áll, hogy a délorosz területen az I—III. századokat jellemző sajátos ipar-

Die jetzt besprochenen Grabfelder vom Laufe der Oka und der Kama beglaubigen zweifellos, dass die Gegend am Laufe der Oka und der Kama die Einwirkung der südrussischen Gebiete unmittelbar verspürte. Indem wir diesen Umstand konstatiren, wollen wir erstens scharf die Thatsache hervorheben, die wir schon früher Gelegenheit hatten festzustellen, dass nämlich zwischen dem durch den Lauf der Wolga nach Süden zu begrenzten, von uns als finnisch-germanisch bezeichneten Gebiete und den von demselben südlich liegenden, südlichen russischen Gebieten die enge Verbindung im VI—VIII. Jahrhundert aufhört; und zweitens die Thatsache von nicht minder wichtiger Bedeutung, die wir beim Studium dieser unseren Gruppe konstatirt haben und die darin besteht, dass die Entwicklungen jener eigenhümlichen kunstgewerblichen Erzeugnisse, welche auf dem südrussischen Gebiete das I—III. Jahrh. charakterisiren, in unserem Vaterlande gerade

¹ Hampel: I. c. CIX. 8—12.

² L. c. LXXIX. 5.

³ L. c. LXXVII. 13.

készítmények végső fejleményei hazánkban éppen a VI—VIII. századokban, vagyis abban a periodusban vannak meg, a melyet nálunk avarnak szokás nevezni.

in dem VI—VIII. Jahrh., also in jener Periode existiren, die man bei uns die avarische zu nennen pflegt.

Sáfárkodásunkról beszámoltunk. Megfigyeléseinket és hozzávetéseinket annyiban, a mennyiben ez a régésznek feladatát képezheti, minden egyes leletnél igyekeztünk megtenni. Nem tagadjuk, hogy lelkünkben ezen tanulmányozás alatt megszületett bizonyos rendszernek képe, óvakodunk azonban attól, hogy ezen alapvonalaiban előtűnik álló rendszernek a mai anyag alapján formát adjunk, mert nálunknál jobban senki sem érzi, hogy bármely végleges reudszerezésnek manapság útját állja egyrészt az általunk áttekinthetett anyag hiányos volta, másrészt az a tudat, hogy új területen járván, sok lehet az, a mit teljesen át nem érthettünk, vagy a mit félreismertünk.

A mi kérdés felvetése utunkba került, azt felvetettük; igyekeztünk ezen kérdéseket lehetőleg előtérbe állítani és a továbbkutatásnak rendelkezésére bocsátani. Hogy ez nekünk mennyiben sikerült, azt nem mi döntjük el.

Wir haben über unsere Studien Rechen-schaft abgelegt. So weit es die Aufgabe des Archäologen bilden kann, waren wir bestrebt, bei jedem einzelnen Funde unsere Beobachtungen und unsere Bemerkungen zu machen. Wir leugnen nicht, dass während dieses Studiums in unserer Seele das Bild eines gewissen Systems entstand, wir hüten uns aber diesem in den Grundlinien schon vor unseren Augen stehenden Systeme auf Grundlage des heutigen Materials Form zu verleihen. Denn Niemand fühlt mehr als wir, dass heute jedem endgiltigen Systeme einerseits die Mangelhaftigkeit des von uns überschaubaren Materials im Wege steht und andererseits das Bewusstsein, dass, nachdem wir uns auf einem neuen Gebiete befinden, es Vieles geben kann, was wir nicht vollständig erfassen konnten oder was wir missverstanden haben.

Jene Fragen, die uns entgegentraten, haben wir aufgenommen; wir waren bestrebt, diese Fragen nach Möglichkeit in den Vordergrund und der Weiterforschung zur Verfügung zu stellen. Inwieweit uns das gelungen ist, haben nicht wir zu entscheiden.

TARTALOMJEGYZÉK.

INHALTSVERZEICHNISS.

ELSŐ RÉSZ.	Lap	ERSTER THEIL.	Pag.
Bevezetés	1	Einleitung	1
I. A magyar honfoglaláskor emlékei és az oroszföldi leletek.		I. Die Denkmäler aus der Epoche der ungarischen Landnahmezeit und die russländischen Funde.	
A) A bjelimeri lelet.	9	A) Der bjelimerer Fund	9
B) A Krasinszki-könyvtárban őrzött kard	52	B) Das in der Krasinski-Bibliothek aufbewahrte Schwert	52
C) Az isztyeczkli lelet	62	C) Der isztyezker Fund	62
D) A zagreblnyi lelet	75	D) Der zagreblnjer Fund	75
E) A vorobjevoi lelet	191	E) Der vorobjewoer Fund	191
F) A szareptai és ezarevescsinai kurgánok	219	F) Die sareptaer und zareweschinaer Kurgane	219
G) A szanyilai lelet	238	G) Der sanjibaer Fund	238
H) Szórványos és kincsleletek	243	H) Vereinzelte und Schatzfunde	243
MÁSODIK RÉSZ.		ZWEITER THEIL.	
II. A magyarföldi népvándorláskor leletei és az oroszföldi leletek.		II. Die Funde der ungarländischen Völkerwanderungszeit und die russländischen Funde.	
A) Az avar periodusra vonatkozó emlékek.	325	A) Die auf die avarische Periode bezüglichen Denkmäler	325
B) A hun-germán és jazig-szarmata periodusra vonatkozó emlékek	375	B) Auf die hunnisch-germanische und die jazygisch-sarmatische Periode bezügliche Denkmäler	375

KÉPEK JEGYZÉKE.

	lap
1. rajz. A Volga-Utká köz térképe Bjelimer faluval	13
2. » A bjellimeri kurgánok helyszínrajza	14
3. » A bjellimeri kurgán alaprajza	15
4. » Kard a bjellimeri kurgánból	16
5. » A borsgosi lelet, Hampel A műve 627. lap után ¹	19
6. » Honfoglaláskori kardtypusok magyarországi leletekéről. Hampel A műve 735. lap, CX. tábla után	21
7. » Részlet egy szaszszandai ezüst eszéről. Eredelije Szentpéterváron a Sztroganov-féle gyűjteményben. A szentpétervári esz. arch. Commisio 56. számú fényképe után	23
8. » Skandináv kard Gotlandból. Montelius: Kultur Schwedens, 131. lap, 133. ábra után	27
9. » Skandináv kard Uplandból. Montelius: Kultur Schwedens 132. lap, 134. ábra után	28
10. » Skandináv kard Uplandból. Montelius: Kultur Schwedens 169. lap, 164. ábra után	29
11. » Az osztropataknai sírlelet. Archaeologiai Értesítő, Uj F. XIV. köt. 399. lap után	31
12. » A gombásl sírlelet. Hampel A műve LII. tábla után	33

¹ A rajzok magyarizáló aláírásaitan Hampel A műve alatt mindig dr. Hampel Józsefnek. „A magyar honfoglalás kitétele Budapest 1894. érzimű VI-ik fejezetét képező „A honfoglalási kor hazai emlékei“ című által sorjehet dolgozatát —, Hampel A műve alatt pedig ugyanannak „A régészeti kitételek (IV-X. kötet) emlékei Magyarországon“ L. rész, Budapest 1894. II. rész Budapest 1897. érzimű műveit értjük.

VERZEICHNISS DER ABBILDUNGEN.

	Pag.
Abb. 1. Plan der Gegend zwischen Wolga und Utká mit dem Dorfe Bjelimer.	13
2. Situationsplan der bjellimerer Kurgane	14
3. Grundriss des bjellimerer Kurgans	15
4. Das bjellimerer Schwerdt	16
5. Der borsgoser Fund. Nach Hampels Werk A, Seite 627 ¹	19
6. Schwerdttypen der Landnahmezeit aus ungarländischen Funden. Nach Hampels Werk A, Seite 735, Taf. CX	21
7. Detail einer sassanidischen Silbersehele. Das Original in der Sammlung Stroganow in Petersburg. Nach der Photographie Nr. 56 der petersburger kais. arch. Kommission	23
8. Skandinavisches Schwerdt aus Gotland. Nach Montelius: Kultur Schwedens, S. 131, Abb. 133	27
9. Skandinavisches Schwerdt aus Upland. Nach Montelius: Kultur Schwedens, S. 132, Abb. 134	28
10. Skandinavisches Schwerdt aus Upland. Nach Montelius: Kultur Schwedens, S. 169, Abb. 164	29
11. Der osztropataknai Grabfund. Nach Archaeologiai Értesítő, Neue Folge, Bd. XIV, S. 399	31
12. Der gombáser Grabfund. Nach dem Werke Hampels A, Taf. LII	33

¹ In diesen erklärenden Unterschriften der Abbildungen wird unter dem Werke A Hampels stets verstanden: Dr. Josef Hampels Arbeit „Die hefinischen Denkmäler aus der Zeit der Landnahme“ (A honfoglalási kor hazai emlékei), welche den VI. Abschnitt des Werkes „Die Quellen der ungarischen Landnahme (A magyar honfoglalás kitétele)“, Budapest 1900“ bildet. Unter dem Werke B Hampels ist stets verstanden desselben Autors „Die Denkmäler des früheren Mittelalters (IV-X. Jhd.) in Ungarn (A régészeti kitételek (IV-X. kötet) emlékei Magyarországon) Theil I Budapest 1894, Theil II Budapest 1897“.

	Lap		Fig.
13. rajz. A bjelimeri lelet.	39	Abb. 13. Der bjelimerer Fund	39
14. » Honfoglaláskori szltyékek különböző magyarországi leletekből. Hampel A műve, CXVI. tábla után	40	» 14. Gürtelbeschläge der Landnahmezeit aus verschiedenen ungarländischen Funden. Nach dem Werke Hampels A, Taf. CXVI	40
15. » Honfoglaláskori boglárók különböző magyarországi leletekből. Hampel A műve, CXVII. tábla után	41	» 15. Rosetten der Landnahmezeit aus verschiedenen ungarländischen Funden. Nach H. Werke Hampels A, Taf. CXVII	41
16. » Aszszir ezüscsészek fenekének díszítménye a majkopi leletekből. Оръвъ Имп. Археол. Комиссiи въ 1897. годъ. Сиб. 1900. стр. 8. рис. 29. után	44	» 16. Ornamentation des Bodens einer assyrischen Silberschale aus dem majkoper Funde. Nach Оръвъ Имп. Археол. Комиссiи въ 1897. годъ. Сиб. 1900. стр. 8. рис. 29	44
17. » Aranyékszer a szentpétervári csász. Eremitage gyűjteményéből, melyet a gyűjtemény 1844-ben Verchnje Udlinszkból szerzett. Толстой-Кондаковъ: Реченiи древности въ памятникахъ искусства, Сиб. 1890. Вып. III. стр. 53. рис. 59. után	45	» 17. Goldschmuck aus der Sammlung der petersburger kais. Eremitage. Von der Sammlung 1844 in Verchnje-Udlinsk erworben. Nach Толстой-Кондаковъ: Реченiи древности въ памятникахъ искусства, Сиб. 1890. Вып. III. стр. 53. рис. 59	45
18. » Övcsatló a magyar nemzeti múzeumból. Hampel B műve, LXII. tábla 1a száma után	46	» 18. Gürtelschnalle aus dem ung. Nationalmuseum. Nach Hampels Werk B, Taf. LXII, Nr. 1a	46
19. » Övhoglár a szentpétervári csász. Eremitage középkori osztályán őrzött knakázusi leletekből	47	» 19. Gürtelbeschlag aus den kaukasischen Funden in der mittelalterlichen Abtheilung der petersburger kais. Eremitage	47
20. » Aranyékszer a szentpétervári csász. Eremitage szibériai gyűjteményéből, Толстой-Кондаковъ. idézett műve, Вып. III. стр. 45. рис. 41. után	48	» 20. Goldschmuck aus der sibirischen Sammlung der petersburger kais. Eremitage. Nach Толстой-Кондаковъ, zitiertem Werke, Вып. III. стр. 45. рис. 41	48
21. » Elektronékszer a szentpétervári es. Eremitage szibériai gyűjteményéből, Толстой-Кондаковъ. idézett műve, Вып. III. стр. 55. рис. 62. után	49	» 21. Elektronschmuck aus der sibirischen Sammlung der petersburger kais. Eremitage. Nach Толстой-Кондаковъ, zitiertem Werke, Вып. III. стр. 55. рис. 62	49
22. » Aranyékszer a szentpétervári csász. Eremitage-szibériai gyűjteményéből, Толстой-Кондаковъ. idézett műve, Вып. III. стр. 46. рис. 46. után	50	» 22. Goldschmuck aus der sibirischen Sammlung der petersburger kais. Eremitage. Nach Толстой-Кондаковъ, zitiertem Werke, Вып. III. стр. 46. рис. 46	50
23. » Késlok fémfelszerelése a manilovói sírmezőből. Материалы по археологiи Поевiи No. 20. таб. XVIII. рис. 10. után	51	» 23. Metallzubehör eines Messerfutters als aus dem maniloweer-Gräbelfunde. Nach Материалы по археологiи Поевiи No. 20. таб. XVIII. рис. 10	51
24. » Vaskard bronzmarkolatallal; eredetije Varsóban a Krasinszki-könyvtárban	54	» 24. Eisenschwert mit Bronze Griff. Original in der Krasinski-Bibliothek	54
25. » A blatniczai kard, Hampel B műve, CXCVIII. tábla után	55	» 25. Das blatniczner Schwert. Nach Hampels Werk B, Taf. CXCVIII	55
26. » Ezüst fibula a pusztabakodi sírleletekből, Hampel B műve, I. tábla, I. sz. után	56	» 26. Silberfibel aus dem pusztubakoder Gräbelfunde. Nach Hampels Werk B, Taf. I, Nr. 1	56
27. » A regölyi vagy szarazvidéki aranylelet. Arch. Ért. Új. f. XI. köt. 279. lap után	58	» 27. Der Goldfund von Regöly oder von der Gegend von Szaraz. Nach Arch. Ért. N. F. Bd. XI, S. 279	58
28. » Gratianus arany medaillonja. Hampel B műve, XIX. tábla, 2. sz. után	59	» 28. Goldmedaillon des Gratianus. Nach Hampels Werk B, Taf. XIX, Nr. 2	59
29. » Vassisk az isztjeczki leletekből	60	» 29. Eisenhelm aus dem Isztjeczki Funde	60
30–31. rajz. Bronztükrök az isztjeczki leletekből	60	» 30–31. Bronzespiegel aus dem Isztjeczki Funde	60

	Lap		Pag
32. rajz. Karczolatlat diszlétt bronzlemez a szentpétervári csász. arch. Commissio 744. sz. fényképe után. Lelőhelye Bobyk	70	Abb. 32. Bronzeplatte mit eingeritztem Ornament. Nach der Photographie Nr. 744 der petersburger kais. Kommision. Fundort Bobyk	70
33. Szolga füstölő edényével. Miniatur a Chludov-féle könyvtárban őrzött XIII—XIV. századi psalteriumból. Древности. Труды моск. арх. общ. Т. III. т. 6. II. után	74	33. Diener mit Räuchergefäss. Miniatur eines aus dem XIII—XIV. Jahrh. stammenden Psalteriums in der Chludowschen Bibliothek. Nach Древности. Труды моск. арх. общ. Т. III. т. 6. II.	74
34. Ponczolt bronzkorong a zagrebinyi leletből (vjátkai kormányzóság). Орсеръ aa 1891. cr. 101. pnc. 85 után	76	34. Gepunzte Bronzescheibe aus dem zagrebinyer Funde. (Wjatkaer Gouvernment.) Nach Орсеръ aa 1891. cr. 101. pnc. 85	76
35. Bronz karperecz a zagrebinyi leletből	76	35. Bronzearmband aus dem zagrebinyer Funde	76
36. Bronz csüngő a zagrebinyi leletből. Орсеръ aa 1891. cr. 104. pnc. 86 után	77	36. Bronzegehänge aus dem zagrebinyer Funde. Nach Орсеръ aa 1891. cr. 104. pnc. 86	77
37. Bronz csüngő a zagrebinyi leletből. Орсеръ aa 1891. cr. 105. pnc. 88 után	77	37. Bronzegehänge aus dem zagrebinyer Funde. Nach Орсеръ aa 1891. cr. 105. pnc. 88	77
38. Bronz csüngő a zagrebinyi leletből	78	38. Bronzegehänge aus dem zagrebinyer Funde	78
39. Bronz csüngő a zagrebinyi leletből. Орсеръ aa 1891. cr. 105. pnc. 90 után	79	39. Bronzegehänge aus dem zagrebinyer Funde. Nach Орсеръ aa 1891. cr. 105. pnc. 90	79
40. Szablyapenge a zagrebinyi leletből	80	40. Säbelklinge aus d. zagrebinyer Funde	80
41. A zagrebinyi szablya ezüst felszereléshez tartozó részletek	81	41. Silberbeschläge d. zagrebinyer Säbels	81
42. A zagrebinyi szablya felső része	82	42. Der obere Theil des zagrebinyer Säbels	82
43. A zagrebinyi szablya rekonstrukciója. Szpiczyn A. A. szerint. Орсеръ aa 1891. cr. 104. pnc. 87 után	86	43. Die Rekonstruktion des zagrebinyer Säbels nach A. A. Szpiczyn. Nach Орсеръ aa 1891. cr. 104. pnc. 87	86
44. A zagrebinyi szablya rekonstrukciója szerző szerint	86	44. Die Rekonstruktion des zagrebinyer Säbels nach dem Autor	86
45. Az u. n. Nagy Károly-féle szablya. Hampel A műve, CVII. tábla után	86	45. Der sogenannte Säbel Karls d. Grossen. Nach Hampels Werk A, Taf. CVII.	86
46. A nemesőcsai lelet. Hampel A műve LXXVII. tábla után	87	46. Der nemesőcsaer Fund. Nach Hampels Werk A, Taf. LXXVII	87
47. A kassai (Haranya-n.) szablya. Hampel B műve, CXLVII. tábla után	87	47. Der kassacr (Kom. Baranya) Säbel. Nach Hampels Werk B, Taf. CXLVII	87
48. Szablya a lyadai sírmezőről. Aspelin Antiquités du Nord Finno-Ougrienne 834. száma után	91	48. Säbel aus dem lyadaer Grabfelde. Nach Aspelin: Antiquités du Nord Finno-Ougrienne Nr. 834	91
49. Szablya a mérli sírmezőről. Aspelin I. m. 941. sz. után	91	49. Säbel aus d. merischen Grabfeldern. Nach Aspelin I. c. Nr. 941	91
50. Vaskés az ascheradeni sírmezőről. Aspelin I. m. 2085. sz. után	91	50. Eisenmesser aus dem ascheradener Grabfelde. Nach Aspelin I. c. Nr. 2085	91
51. A csúnyer szablya. Hampel A műve CVI. tábla 4. sz. után	92	51. Der csunyer Säbel. Nach Hampels Werk A, Taf. CVI, Nr. 4	92
52. Szablyapenge a vjátkai kormányzóságból	92	52. Säbelklinge aus dem wjatkaer Gouvernment	92
53. Az aklabolyi kard. Archaeologiai Értesítő Uj f. VI. köt. 232. I. után	97	53. Das aklabolyer Schwert. Nach Arch. Ért. N. F. Bd. VI. s. 232	97
54. Aranylemezek a nikopolisi kurgánból. Arch. Ért. Uj f. XIII. köt. 391. 393. I. után	99	54. Goldplatten aus dem nikopoliser Kurgan. Nach Arch. Ért. N. F. Band XIII. S. 391, 393	99

	Leír	Pag
55—56	rajz. Mithraskultuszhoz tartozó orosz-lánoszobrok az Erdélyi Országos Múzeum érem- és régiségtárából. Lelőhelye: Marosvásárhely	100
57.	» Az Izmajlovi kard a szamarai múzeum gyűjteményéből, ugyanazon múzeumi fényképe után	102
58.	» Kard a jekatyerinburgi kerületből. A jekatyerinburgi múzeum tulajdona	105
59.	» Karimmarkolat a kurgámszki kerületből. Eredetije a tobolszki múzeumban	106
60.	» Kard a szamarai kerületből. A szamarai múzeumi fényképe után. Eredetije a szamarai múzeumban	109
61.	» Kardok az omszki múzeumból	109
62.	» Kamennaja-baba. Lelőhelye Sztorojevozza Sztanleza. Eredetije az omszki múzeumban	112
63.	» Kamennaja-baba. Lelőhelye kokeszlávi kerület, eredetije az omszki múzeumban	113
64.	» A kuligasi ezüst csésze	115
65.	» Sisak a Kubán vidékéről. A szentpétervári cs. arch. Commissio 491. számú fényképe után	118
66.	» Sisak a Kubán vidékéről. A szentpétervári cs. arch. Commissio 495. számú fényképe után	119
67.	» Börsisak a Kubán vidékéről. A szentpétervári cs. arch. Commissio 523. számú fényképe után	120
68.	» Bronzsisak. Lelőhelye Szlarij Pecsaur. A szentpétervári cs. arch. Commissio 78. sz. fényképe után	121
69.	» Vassisak. Lelőhelye Kupros vidéke. A szentpétervári cs. arch. Commissio 222. sz. fényképe után	122
70.	» Övrészek a zagrebinyi leletből a moszkvai nyilvántartás történeti múzeumban	128
71.	» Boglár a Magyar Nemzeti Múzeum gyűjteményéből. Hampel B műve, XLIV. tábla, 2 után	130
72.	» Boglár a keszthelyi sírmezőből. Hampel B műve CIX. tábla 10 után	130
73.	» Boglár a bodrogvácsi leletből. Hampel A műve XIII. tábla § 2—3 után	130
74.	» Boglárok a kisdobrai leletből. Hampel A műve, LXIV. tábla E. 25. sz.	131
75.	» Boglár a jászódszai leletből. Hampel A műve, CIV. tábla h. 1. után	132
76.	» Részlet a plini leletből. Hampel A műve, I. tábla után	133
Abb. 55—56	Mithraskultusghoz tartozó Löwenstatuetten. Aus der Münz- und Antiquitätenabtheilung des siebenbürgischen Landesmuseums. — Fundort Marosvásárhely	100
57.	» Das Izmajlower Schwerdt. Aus der Sammlung des samaraer Museums. Nach einer Photographie d. Museums	102
58	» Schwerdt aus dem jekatyerinburger Bezirk. Eigenthum des jekatyerinburger Museums	105
59.	» Schwertriff aus dem kurgansker Bezirk. Eigenthum des tobolsker Museums	106
60.	» Schwerdt aus dem samaraer Bezirk. Eigenthum des samaraer Museums. Nach einer Photographie d. Museums	109
61.	» Schwerter aus dem omsker Museum	109
62.	» Kamennaja-Baba. Fundort Sztorojevozza-Sztanleza. Original im omsker Museum	112
63.	» Kamennaja-Baba. Fundort im kokschitawer Bezirke. Original im omsker Museum	113
64.	» Die kuligischer Silberschale	115
65.	» Helm aus der Gegend des Kuban. Nach der Photographie Nr. 494 der petersburger kais. arch. Kommission	118
66.	» Helm aus der Gegend des Kuban. Nach der Photographie Nr. 495 der petersburger kais. arch. Kommission	119
67.	» Lederhelm aus d. Gegend des Kuban. Nach der Photographie Nr. 523 der petersburger kais. arch. Kommission	120
68.	» Bronzehelm aus Slarij Pecsaur. Nach der Photographie Nr. 78 der petersburger kais. arch. Kommission	121
69.	» Eisenhelm aus d. Kuprosch-Gegend. Nach der Photographie Nr. 222 der petersburger kais. arch. Kommission	122
70.	» Gürteltheile aus dem zagrebinyer Funde. Im moskauer hist. Museum	128
71.	» Beschlag aus dem ungar. Nationalmuseum. Nach Hampels Werk B, Taf. XLIV, Nr. 2	130
72.	» Beschlag aus dem keszthelyer Grabfelde. Nach Hampels Werk B, Taf. CIX, Nr. 10	130
73.	» Beschlag aus d. bodrogvácsi Funde. Nach Hampels Werk A, T. XIII § 2—3	130
74.	» Funde aus d. Gräbern von Kisdobra. Nach Hampels Werk A, Taf. LXIV, E 25	131
75.	» Beschlag aus d. jászódszauer Funde. Nach Hampels Werk A, Taf. CIV, h. 1	132
76.	» Ein Theil des pliner Fundes. Nach Hampels Werk A, Taf. I	133

	Lap	Pag.	
77. rnjz. Boglárók a bezdéti és tarczali leletből. Hampel A műve, XLVII. tábla 10. sor a. 1 és XCVI. tábla 1 után	134	Abb. 77. Beschläge aus dem bezdéti und dem tarczali Funde. Nach Hampels Werk A, Taf. XLVII, 16. Gralh a 1 und XCVI, Nr. 1	131
78. » Honfoglaláskori boglárók különböző magyarországi leletekből. Hampel A műve után	135	» 78. Rosetten d. Landnahmezeit aus verschiedenen ungarländischen Funden. Nach Hampels Werk A	135
79. » A bodrogvécsi gyűrű. Hampel A műve, 543. lap után	136	» 79. Der bodrogvécsi Ring. Nach Hampels Werk A, S. 543	136
80. » Boglár a balkányi leletből. Hampel A műve, 588. lap 2 után	136	» 80. Rosette aus dem balkányi Funde. Nach Hampels Werk A, S. 588, 2	136
81. » Boglárók a benepusztai leletből. Hampel A műve, XV. tábla 7 után	136	» 81. Beschläge a. d. benepusztai Funde. Nach Hampels Werk A, Taf. XV, Nr. 7	136
82. » Boglár a moszkvai Rumjanzew-múzeumból	137	» 82. Beschlag a. d. moskauer Rumjanzew-Museum	137
83. » Boglárók a pilini és sziráki leletből. Hampel A műve CXVI. tábla 10—11 után	137	» 83. Beschläge aus dem piliner und dem sziraker Funde. Nach Hampels Werk A, Taf. CXVI, 10—11	137
84. » Leletek a fenéki sírmezőből. Hampel B műve LXXXVIII. tábla után	139	» 84. Funde aus dem fenéker Grabfelde. Nach Hampels Werk B, Taf. LXXXVIII	139
85. » Leletek az adonyi sírmezőből. Hampel B műve LXXIX. tábla után	141	» 85. Funde aus dem adonyer Grabfelde. Nach Hampels Werk B, Taf. LXXIX	141
86. » Leletek a zagrebinyi sírokból.	143	» 86. Funde aus den zagrebinyi Gräbern.	143
87. » Leletek a zagrebinyi sírokból.	145	» 87. Funde aus den zagrebinyi Gräbern.	145
88. » Diszidő lemez a bezdéti leletből. Hampel A műve, CXXIII. tábla 4. sz.	146	» 88. Ornamentationsplatte a. d. bezdéti Funde. Nach Hampels Werk A, Taf. CXXIII, Nr. 4	146
89. » Övtáska a kekonáki sírokból. Theod. Schwindt: Tietoja Karjalan Rautakaudesta XII. tábla, 88. rnjz után	147	» 89. Gürteltasche aus d. kekonäker Gräbern. Nach Theod. Schwindt: Tietoja Karjalan Rautakaudesta, Taf. XII, Alth. 88	147
90. » Bolgár harcosz képe az Undolszkij-féle gyűjteményből származó XI. századbeli miniatűréről, melynek eredetileg a moszkvai Rumjanzew-múzeumban őriztetik. Владимиръ Стасовъ: Славянскія и восточныя орnamенты табл. I. рuc. 1 után	148	» 90. Bild eines bulgarischen Kriegers aus dem XI. Jahrh. Nach einer aus dem XI. Jhd. stammenden Miniature, die aus der Sammlung Undolskij stammt und sich im moskauer Rumjanzew-Museum befindet. Nach Владимиръ Стасовъ: Славянскія и восточныя орnamенты табл. I. рuc. 1	148
91. » Tatar öv az omszki múzeumból.	151	» 91. Tatar-gürtel a. d. omsker Museum	151
92. » Ezüst csésze a szentpétervári cs. Eremitage gyűjteményéből a szentpétervári cs. arch. Commissio 73. számú fényképe után	152	» 92. Silberschale aus der Sammlung der petersburger kais. Eremitage. Nach der Photographie Nr. 73 der petersburger kais. arch. Kommission	152
93. » Ezüst csésze a szentpétervári cs. Eremitage gyűjteményéből a szentpétervári cs. arch. Commissio 82. számú fényképe után	153	» 93. Silberschale aus der Sammlung der petersburger kais. Eremitage. Nach der Photographie Nr. 82 der petersburger kais. arch. Kommission	153
94. » Ezüst csészek a szentpétervári cs. Eremitage gyűjteményéből a szentpétervári cs. arch. Commissio 80. számú fényképe után	155	» 94. Silberschalen aus der Sammlung der petersburger kais. Eremitage. Nach der Photographie Nr. 80 der petersburger kais. arch. Kommission	155
95. » Nyakék csüngők. Leülhelyűk Bolgary. Орnam. as 1889. et. 92. рuc. 10—11. után	157	» 95. Halschmuckanhänger aus d. bolgaryer Funde. Nach Орnam. as 1889 et. 92. рuc. 10—11	157
96. » Írországi diszitmény. Bernh. Salin: Ur Djuroch växtmolväns Utvecklingshistoria. S. 93. Fig. 51. után	158	» 96. Irisches Ornament. Nach Bernhard Salin: Ur Djuroch växtmolväns Utvecklingshistoria. S. 93, Fig. 51	158

	Lap		Abb.	Fig.
97. rajz, Diszítőlemez Tarczalról. Hampel A műve. CXXII. tábla 3. sz. után	159	Abb. 97. Ornamentationsplatte aus Tarczal. Nach Hampels Werk A, Taf. CXXII, Nr. 3	159	
99. » Áttört bronz diszítő lemez a kuznyeezki kerületből. Тосероб-Кондаков. I. m. муз. III. cr. 66. pne. 77. után	161	» 99. Durchbrochene Bronze-Ornamentationsplatte aus dem kuznyeezki Bezirke. Nach Тосероб-Кондаков I. c. муз. III. cr. 66. pne. 77	161	
100. » Ékszerrek a zagrebinyi leletből	163	» 100. Schmuckstücke aus d. zagrebinyer Funde	163	
101. » Ezüst tál a szentpétervári es. Eremitageból. A szentpétervári csász. arch. Commissio 51. sz. fényképe után	161	» 101. Silbergeschüssel aus der petersburger kais. Eremitage. Nach der Photographie Nr. 51 der petersburger kais. archäol. Kommission	161	
102. » Függők a csornai leletből. Hampel A műve XXI. tábla 26—27. után	166	» 102. Ohrgehänge aus d. csornaer Funde. Nach Hampels Werk A, Taf. XXI, 26—27	166	
103. » Függő a tokaji kincsből. Hampel A műve XXVII. tábla D. 1—10 után	166	» 103. Ohrgehänge aus d. tokajer Schatz. Nach Hampels Werk A, Taf. XXVII, D 1—10	166	
104. » Függő a tokaji kincsből. Hampel A műve XXVIII. tábla F. 1—7 után	166	» 104. Ohrgehänge aus d. tokajer Schatz. Nach Hampels Werk A, Taf. XXVIII, F 1—7	166	
105. » Függő a nagyváradi leletből. Hampel A műve LXXIV. tábla 12. után	166	» 105. Ohrgehänge aus dem nagyvárader Funde. Nach Hampels Werk A, Taf. LXXIV, 12	166	
106. » Függő a vácsvidéki leletekből. Hampel A műve CIII. tábla 6. után	167	» 106. Ohrgehänge aus den Funden aus der Gegend von Vác. Nach Hampels Werk A, Taf. CIII, 6	167	
107. » Függő a szeged-bojárdalmi leletből. Hampel A műve LXXXIII. tábla 12—13 után	167	» 107. Ohrgehänge aus dem szeged-bojárdalomer Funde. Nach Hampels Werk A, Taf. LXXXIII, 12—13	167	
108. » Függő a székesfehérvár-demkőhegyi leletből. Hampel A műve LXXXV. tábla 13—14 után	167	» 108. Ohrgehänge aus dem székesfehérvár-demkőhegyer Funde. Nach Hampels Werk A, Taf. LXXXV, 13—14	167	
109. » Függő a keszthelyi leletekből. Hampel B műve CXVI. tábla 18. után	170	» 109. Ohrgehänge aus den Keszthelyer Funden. Nach Hampels Werk B, Taf. CXVI, 18	170	
110. » Függő a regölyi leletből. Hampel B műve CCXV. tábla 51. sír 3—4 után	171	» 110. Ohrgehänge aus d. regölyer Funde. Nach Hampels Werk B, Taf. CCXV, Grab 51, 3—4	171	
111. » Aranyfüggő a Magyar Nemzeti Múzeumi gyűjteményéből. Hampel B műve LVIII. tábla 2. után	174	» 111. Goldohrgehänge aus der Sammlung des ung. Nationalmuseums. Nach Hampels Werk B, Taf. LVIII, 2	174	
112. » Sínmellékletek a zagrebinyi leletből. Eredetijük a moszkvai történelmi múzeumban	175	» 112. Grabbeilagen aus dem zagrebinyer Funde. Original im moskauer historischen Museum	175	
113. » Aranyfüggő a Magyar Nemzeti Múzeumban. Hampel B műve LIX. tábla 2. után	177	» 113. Goldohrgehänge aus dem ungar. Nationalmuseum. Nach Hampels Werk B, LIX, 2	177	
114. » Aranyfüggő a Magyar Nemzeti Múzeumban. Hampel B műve LIX. 9. után tábla	177	» 114. Goldohrgehänge aus dem ungar. Nationalmuseum. Nach Hampels Werk B, LIX, 9	177	
115. » Aranyesüggők az apahidai leletből. Hampel B műve XXXVI. tábla után	179	» 115. Goldgehänge aus dem apahidaler Funde. Nach Hampels Werk B, Taf. XXXVI	179	
116. » Csüngők az ust-irginai és tamanszkojei leletekből. Aspelin I. m. 722. és 727. sz. után	180	» 116. Gehänge aus den uest-irginai und tamanskojeer Funden. Nach Aspelin I. c. 722 und 727	180	

	Lap		Pag.
117. rajz. Permi csüngő a szentpétervári es. arch. Commissio 707. sz. fényképe után	181	Abb. 117. Permer Gehänge. Nach Photographie 707 der petersburger kais. archäol. Kommission	181
118. » Permi csüngő. Aspelin <u>1. m.</u> 707. után	181	» 118. Permer Gehänge. Nach Aspelin <u>1. c.</u> 707	181
119. » Csüngőtárgak Nagy-Teremláról. Hampel <u>A</u> műve CXXIV. tábla 14—15. után	182	» 119. Gehängglieder aus Nagy-Teremia. Nach Hampels Werk <u>A</u> , Taf. CXXIV, 14—15	182
120. » A nagy-teremlai lelet. Hampel <u>A</u> műve LXXVI. tábla után	183	» 120. Der nagy-teremliaer Fund. Nach Hampels Werk <u>A</u> , Taf. LXXVI	183
121. » Részlet az ernesztházi leletből. Arch. Ért. Új f. <u>1.</u> köt. 175. lap után	185	» 121. Detail aus d. ernesztházaer Funde. Nach Arch. Ért. N. F. Bd. <u>1.</u> S. 175	185
122. » Lovas szobrocska a kolyvanovozsenszskij zavodi leletből. Токаров-Гончаров. <u>1. m.</u> III. ér. 47. pne. 49. után	187	» 122. Reiterstatuette aus dem kolyvanovozsenszskij-sawoder Funde. Nach Токаров-Гончаров. <u>1. c.</u> III. er. 47. pne. 49	187
123. » Szablyamarkolat a szentpétervári es. Eremitage gyűjteményéből	189	» 123. Säbelgriff aus der Sammlung der petersburger kais. Eremitage	189
124. » Fügőgő a bakodi leletből. Hampel <u>B</u> műve III. tábla 2. után	190	» 124. Ohrgelänge aus d. bakoder Funde. Nach Hampels Werk <u>B</u> , Taf. III, 2	190
125. » A 123. számú szablyamarkolat sejtje	192	» 125. Hülse vom Säbelgriff Nr. 123	192
126. » A 123. számú szablyamarkolathoz tartozó szíjszorító-sejt	192	» 126. Riemenhülse vom Säbelgriff Nr. 123	192
127. » A 123. számú szablyamarkolathoz tartozó szíjszorító-sejt részlete	192	» 127. Detail der Riemenhülse vom Säbelgriff Nr. 123	192
128. » A vorobjevoi lelet	195	» 128. Der vorobjewoer Fund	195
129. » A vorobjevoi lelet	197	» 129. Der vorobjewoer Fund	197
130. » A vorobjevoi lelet	199	» 130. Der vorobjewoer Fund	199
131. » Nyílhegy a szeged-bojárhalmi leletből. Hampel <u>A</u> műve LXXXII. tábla 4. után	202	» 131. Pfeilspitze aus dem szeged-bojárhalmi Funde. Nach Hampels Werk <u>A</u> , Taf. LXXXII, 4	202
132. » Zablá a sziráki leletből. Hampel <u>B</u> műve CCXLIX. tábla 3. után	207	» 132. Trense aus d. sziráker Funde. Nach Hampels Werk <u>B</u> , Taf. CCXLIX, 3	207
133. » Zablá a cikói leletből. Hampel <u>B</u> műve CCXII. tábla 10. után	208	» 133. Trense aus d. cikóer Funde. Nach Hampels Werk <u>B</u> , Taf. CCXII, 10	208
134. » Csatt az anarcsi leletből. Hampel <u>A</u> műve 586. lap 1. után	214	» 134. Schnalle aus dem anarcser Funde. Nach Hampels Werk <u>A</u> , S. 586, 1	214
135. » Ezüst tál a szentpétervári es. Eremitage gyűjteményéből. Токаров-Гончаров. <u>1. m.</u> III. ér. 88. pne. 93. után	216	» 135. Silberschüssel aus der Sammlung der petersburger kais. Eremitage. Nach Токаров-Гончаров. <u>1. c.</u> III. er. 88. pne. 93	216
136. » Áttört csontlemez a szentpétervári es. Eremitage gyűjteményéből	217	» 136. Durchbrochene Knochenplatte aus d. Sammlung der petersburger kais. Eremitage	217
137. » Szareptai kurgán	220	» 137. Sareptaer Kurgan	220
138. » A szareptai kurgánok helyszínrajza	221	» 138. Situationsplan der sareptaer Kurgane	221
139. » Szareptai kurgánok	222	» 139. Sareptaer Kurgane	222
140. » Szareptai kurgánok	223	» 140. Sareptaer Kurgane	223
141. » A czarevcsinai kurgánok helyszínrajza	224	» 141. Situationsplan der zarevcschinaer Kurgane	224
142. » A czarevcsinai kurgánok helyzetrajza	225	» 142. Situationsplan der zarevcschinaer Kurgane	225
143. » Az első czarevcsinai kurgán képe	226	» 143. Der erste zarevcschinaer Kurgan	226
144. » A második czarevcsinai kurgán képe	227	» 144. Der zweite zarevcschinaer Kurgan	227
145. » A szerzőtől felásott czarevcsinai kurgán alaprajza	230	» 145. Grundriss des vom Autor ausgegrabenen zarevcschinaer Kurgans	230
146. » Fagerenda töredék a czarevcsinai kurgánból	232	» 146. Bruchstück eines Holzbalkens aus dem zarevcschinaer Kurgan	232

	Lap	Pag.	
147. rajz. Nyitraágas-részlet a czarevcsinai kurgánból	233	Abb. 147. Stück von einem Birkenzweig aus dem zarewtschiner Kurgan.	233
148. » Leletek egy czarevcsinai kurgánból	237	» 148. Funde aus einem zarewtschiner Kurgan	237
149. » Szablyák a szanyilai leletből	239	» 149. Säbel aus dem sanjlauer Funde.	239
150. » A szanyilai lelet	241	» 150. Der sanjlauer Fund	241
151. » Tavastusi leletek	245	» 151. Tavastuser Funde	245
152. » Ezüst löszerszámlász. Eredetije az Erdélyi Országos Múzeum érem- és régiségtárában	247	» 152. Silberner Pferdegeschirrschmuck. Aus der Münz- und Antiquitätenabtheilung des siebenbürgischen Landesmuseums	247
153. » Szilvalaki csüngők a gödöllői leletből. Hampel A műve XXV. tábla 6—9. után	248	» 153. Herzförmige Gehänge a. d. gödöllöer Funde. Nach Hampels Werk A, Taf. XXV, 6—9.	248
154. » Fityegő az oroszálomosi leletből. Hampel A műve LXXVIII. tábla c. 1. után	249	» 154. Anhängsel aus dem oroszálomoser Funde. Nach Hampels Werk A, Taf. LXXVIII, c 1	249
155. » Malaja-anjtkovai boglár	250	» 155. Malaja-anjtkowaer Rosette.	250
156. » Dunaszekési boglár. Eredetije a Magyar Nemzeti Múzeumban	251	» 156. Dunaszekeser Rosette. (Doppelte Grösse.) Aus dem ung. Nationalmuseum	251
157. » A viszmiskaja-dácsai kard. Marep. no apxeoporiu Poccia. Cn6. No. 26. ra6. XXVII. pne. 8. után	252	» 157. Das wiszmiskaja-datschaer Schwerdt. Nach Marep. no apxeoporiu Poccia. Cn6. No. 26. ra6. XXVII. pne. 8.	252
158. » Övboglár és szilvén a szeged-sövényházai temetőből. Hampel B műve LXXIV. tábla 11—12. után	253	» 158. Gürtelrosette und Riemenbeschlag aus d. szeged-sövényházaer Friedhof. Nach Hampels Werk B, Taf. LXXIV. 11—12	253
159. » Késnyél Filin vidékéről	255	» 159. Messergriff aus der Gegend von Filin	255
160. » A diósgyőri lelet. Eredetije az Erdélyi Országos Múzeum érem- és régiségtárában	257	» 160. Der diósgyőrer Fund. Aus d. Münz- und Antiquitätenabtheilung des siebenbürgischen Landesmuseums	257
161. » Szipierlai csontpenge. Letőhelye: Dumnaia-Gora	259	» 161. Sibirische Knochenkinde. Fundort Dumnaia-Gora	259
162. » Magyarországi csontpenge. Hampel: Ujabb tanulmányok a rézkorról 1895. 26. és 27. lap, 35. ábra után	259	» 162. Ungarländische Kupferkinde. Nach Hampel: Neue Studien über die Bronzezeit, 1895. (Ujabb tanulmányok a rézkorról.) S. 26 u. 27. Abb. 35	259
163. » A dumnaia-gorai második kurgán leletei. A szentpétervári cs. arch. Commissio 380. sz. fényképe után	262	» 163. Funde des zweiten dumnaia-goraeer Kurgans. Nach der Photographie Nr. 380 der petersburger kais. arch. Kommission	262
164. » A dumnaia-gorai negyedik kurgán 3-ik sírjának leletei. A szentpétervári cs. arch. Commissio 382. sz. fényképe után	263	» 164. Funde aus dem 3. Grabe des vierten dumnaia-goraeer Kurgans. Nach der Photographie Nr. 382 der petersburger kais. arch. Kommission	263
165. » A dumnaia-gorai negyedik kurgánban talált nyílhegy szerkezeti rajza	264	» 165. Konstruktionszeichnung der im vierten dumnaia-goraeer Kurgan gefundenen Pfeilspitze	264
166. » A dymovkai leletek	267	» 166. Die dymowkaer Funde.	267
167. » Csonthelye: Oszlanyina. Marep. No. 26. ra6. 1. 1. után	273	» 167. Knochenpfeilspitze. Fundort Oszlanyina. Nach Marep. No. 26. ra6. 1. 1.	273
168. » Csonthelye: Ilyinszkoje. Marep. No. 26. ra6. 1. 8. után	272	» 168. Knochenpfeilspitze. Fundort Ilyinszkoje. Nach Marep. No. 26. ra6. 1. 8.	272
169. » Csonthelye: Ilyinszkoje. Marep. No. 26. ra6. 1. 9. után	272	» 169. Knochenpfeilspitze. Fundort Ilyinszkoje. Nach Marep. No. 26. ra6. 1. 9.	272

	Lap		Pag.
170. rajz. Csontfilyhegy. Lelőhelye: Kagyinka. Mavp. 26. taó. XXVI. 15. után	267	Abl. 170. Knochenpfeilsitze. Fundort: Kudzinkor. Mavp. No 26. taó. XXVI. 15.	272
171. » Könyilhegy. Lelőhelye: Hámecmna. Aspelin I. m. 62. sz. után	274	» 171. Steinfellsitze. Fundort: Hámecmna. Nach Aspelin I. c. Nr. 62	274
172. » Tomszki sírleletek (1-ső sír)	275	» 172. Tomszker Grabfunde (1-tes Grab)	275
173. » Tomszki sírleletek (2-ik sír)	276	» 173. Tomszker Grabfunde (2-tes Grab)	276
174. » Tomszki sírleletek (3-ik sír)	277	» 174. Tomszker Grabfunde (3-tes Grab)	277
175. » Tomszki sírleletek (a Kuznyecov által feltárt 16-ik kurgánból)	281	» 175. Tomszker Grabfunde (aus dem von Kuznyecov ausgegrabenen 16. Kurgan)	281
176. » Tomszki sírleletek (a Kuznyecov által feltárt 23-ik kurgánból)	283	» 176. Tomszker Grabfunde (aus dem von Kuznyecov ausgegrabenen 23. Kurgan)	283
177. » A tomszki sírmező 15-ik kurgánjának leletei	284	» 177. Funde aus dem 15. Kurgan des tomszker Grabfeldes	284
178. » A tomszki sírmező 26-ik kurgánjának leletei	285	» 178. Funde aus dem 26. Kurgan des tomszker Grabfeldes	285
179. » A tomszki sírmező 28-ik kurgánjának leletei	286	» 179. Funde aus dem 28. Kurgan des tomszker Grabfeldes	286
180. » Vaslemez a tomszki 9-ik kurgánból	287	» 180. Eisenplatte aus dem 9. tomszker Kurgan	287
181. » A tomszki sírmező 4-ik kurgánjának leletei	288	» 181. Funde aus dem 4. Kurgan des tomszker Grabfeldes	288
182. » Bronzkapocs az atamanovy-kosztli sírmezőről. Mavp. No. 25. taó. V. 17. után	289	» 182. Bronzschliesse aus d. atamanowy-kosztli Grabfelde. Nach Mavp. No 25. taó. V. 17.	289
183. » Pasargadai korona. Iranische Felsenreliefs und Alterthümer. Verlag von Ernst Wasmuth, Tafel XXVIII. után	291	» 183. Pasargadai Krone. Nach: Iranische Felsenreliefs und Alterthümer. Verlag von Ernst Wasmuth. Taf. XXVIII	291
184. » Sziljégboglár a moszkvai Rumjancsev-múzeumból	297	» 184. Rlemenbeschlag aus dem moskauer Rumjanzew-Museum	297
185. » Kömedence Smálandból. Bernhard Salin I. m. 110. lap 64. után	298	» 185. Steinbecken aus Småland. Nach B. Salin: L. c. S. 110. 64	298
186. » Kömedence Vestergötlandból. Bernhard Salin I. m. 103. lap 58a után	298	» 186. Steinbecken aus Vestergötland. Nach Bernhard Salin: L. c. S. 103. 58 a	298
187. » Kömedence Bolomsfundenből. Bernhard Salin I. m. 103. lap 58b után	299	» 187. Steinbecken aus Bolomsfunden. Nach Bernhard Salin: L. c. S. 103. 58 b	299
188. » Bronzesüngő az egri leletből	300	» 188. Bronzegehänge aus d. egerer Funde	300
189. » Sziljégboglárak és kapcsok a Kubán vidékéről	301	» 189. Riemenbeschläge und Schliesen aus der Gegend des Kuban	301
190. » Övboglár Terszk vidékéről	304	» 190. Gürtelbeschlag aus der Gegend von Tersk	304
191. » Kaukázusi övboglár	305	» 191. Kaukasischer Gürtelbeschlag	305
192. » Kard és szablya felszereléséhez tartozó részeket bolgáryileletekből	307	» 192. Zn Schwertern und Säbeln gehörige Theile aus den bolgayer Funden	307
193. » Boglárak bolgáryi leletekből	308	» 193. Beschläge aus den bolgayer Funden	308
194. » Boglárak és csatlók kaukázusi leletekből	312	» 194. Beschläge und Schnallen aus kaukasischen Funden	312
195. » Boglárak a bolgáryi leletekből	313	» 195. Beschläge aus bolgayer Funden	313
196. » Nyakékről származó ezüst korong bolgáryi leletből	315	» 196. Silberscheibe v. einem Halschmuck. Aus einem bolgayer Funde	315
197. » Részlet a szentendrei sírleletből. Hampel Jf műve LIV. tábla után	329	» 197. Ein Theil des szentendrer Grabfundes. Nach Hampels Werk B. T. LIV	329
198. » A taschal 3-ik kurgán leletei	330	» 198. Funde des taschebaer 3. Kurgans	330
199. » A taschal 4-ik kurgán leletei	331	» 199. Funde des taschebaer 4. Kurgans	331
200. » Kengyelpár a szentpétervári cs. Eremitage gyűjteményéből	333	» 200. Steigbügelpaar aus der Sammlung der petersburger kais. Eremitage	333

	Lap	Pag.
201. rajz. Szibériai agyagedények. A szentpétervári es. arch. Commissio 215. sz. fényképei után	334—335	Abb. 201. Sibirische Thongefässe. Nach den Photographien Nr. 215, 217, 219 der petersh. k. arch. Kommission 334—335
202. » Szibériai agyagedény. A szentpétervári es. arch. Commissio 214. sz. fényképe után	336	» 202. Sibirische Thongefässe. Nach der Photographie Nr. 214 der petersburgerkais. arch. Kommission
203. » A tubavölgyi 3. és 6. kurgán leletei. A szentpétervári es. arch. Commissio 682. sz. fényképe után	336	» 203. Funde des 3. und 6. Kurgans im Tubathale. Nach der Photographie Nr. 682 der petersburgerkais. arch. Kommission
204. » Agyagedény a tubavölgyi 5-ik kurgánból. A szentpétervári es. arch. Commissio 216. sz. fényképe után	337	» 204. Thongefäss aus dem 5. Kurgan im Tubathale. Nach der Photographie Nr. 216 der petersburgerkais. arch. Kommission
205. » A tubavölgyi 4-ik kurgán leletei. A szentpétervári es. arch. Commissio 682. sz. fényképe után	338	» 205. Funde des 4. Kurgans im Tubathale. Nach der Photographie Nr. 682 der petersburgerkais. arch. Kommission
206. » Bronzidő a tubavölgyi 16-ik kurgánból. A szentpétervári es. arch. Commissio 682. sz. fényképe után	339	» 206. Bronzenadeln aus dem 16. Kurgan im Tubathale. Nach der Photographie Nr. 682 der petersburgerkais. arch. Kommission
207. » A tubavölgyi 7-ik kurgán leletei. A szentpétervári es. arch. Commissio 682. sz. fényképe után	340	» 207. Funde des 7. Kurgans im Tubathale. Nach der Photographie Nr. 682 der petersburgerkais. arch. Kommission
208. » Kengyel pár a permii kormányzó-sághól	341	» 208. Steißbügelpaar aus dem permischen Gouvernement
209. » Övtoglók az iskeri gyepűből	343	» 209. Gürtelbeschläge aus dem iskeren Gehege
210. » Övrészek a Kaukázusból	345	» 210. Gürtelteile aus dem Kaukasus
211. » Csöngő a vjatkai kormányzóságból. A szentpétervári es. arch. Commissio 2. sz. fényképe után	346	» 211. Gehänge aus dem wjntkaer Gouvernement. Nach der Photographie Nr. 2 der petersh. kais. arch. Kommission
212. » Préselt arany boglók. Огнечерпак (1891. évi. 60. pnc. 38—39 után	349	» 212. Gepresste Goldrosetten. Nach Огнечерпак 1891. évi. 60. pnc. 38—39
213. » A jaszinoval lelet	351	» 213. Der Jassinowwer Fund
214. » A samarajevszkojei kurgán leletei	361	» 214. Funde aus dem samarajewskojeer Kurgan
215. » Föggő a samarajevszkojei leletekből	364	» 215. Ohrgehänge aus dem samarajewskojeer Funden
216. » A samarajevszkojei kurgán leletei	367	» 216. Funde aus dem samarajewskojeer Kurgan
217. » A gróf Perovszkij-féle leletek	369	» 217. Die gräflich Perowskij'schen Funde
218. » Finn zabla. Aspelin I. m. 1370 után	370	» 218. Finnische Trense. Nach Aspelin I. c. 1370
219. » Szibériai zabla. Radlov: Огнечерпак азиатского. XX. tábla 2 után	372	» 219. Sibirische Trense. Nach Radlov: Огнечерпак азиатского, Taf. XX, 2
220. » Szibériai zabla. Radlov I. m. XX. tábla 12 után	373	» 220. Sibirische Trense. Nach Radlov I. c. Taf. XX, 12
221. » Mordvin zabla. Aspelin I. m. 860. sz. után	374	» 221. Mordwinische Trense. Nach Aspelin I. c. 860
222. » Karl a muszljumovai leteiből	378	» 222. Schwerdt aus dem muszljumowwer Funde
223. » A muszljumovai lelet	379	» 223. Der muszljumowwer Fund
224. » A tymoschewskaja-sztanizai lelet	383	» 224. Der tymoschewskaja-sztanizai Fund
225. » Olbiai sírlelet	389	» 225. Olbiaer Grabfund
226. » Olbiai szórványos leletek	390	» 226. Olbiaer sporadische Funde

	Lap	Abb.	Pag.
227. rajz. Csontesatt és cső krasznajarszkai kurgánleletekből. Orsers. aa 1894. I. p. 6. cr. 142. p. 218–219 után	386	Abb. 227. Knochenschnalle und Röhre aus krasznajarszkajner Kurganfunden. N. Orsers. aa 1894. I. p. 6. cr. 142. p. 218–219	386
228. » Agyagtálcza töredéke a krasznajarszkai kurgánleletből. Orsers. aa 1894. cr. 144. p. 220 után	387	» 228. Bruchstück einer Thonschüssel aus den krasznajarszkajner Kurganfunden. Nach Orsers. aa 1894. cr. 144. p. 220.	387
229. » Agyagedény a krasznajarszkai kurgánleletekből. Orsers. aa 1894. cr. 144. p. 221 után	388	» 229. Thongefäss aus den krasznajarszkajner Kurganfunden. Nach Orsers. aa 1894. cr. 144. p. 221	388
230. » A teszi kurgán leletei	389	» 230. Funde aus dem tessier Kurgan	389
231. » A teszi kurgán leletei	401	» 231. Funde aus dem tessier Kurgan	401
232. » A teszi kurgán leletei	402	» 232. Funde aus dem tessier Kurgan	402
233. » Bronzharangoscska a tomszki kurgánokból. Orsers. aa 1895. cr. 41. p. 83 után	407	» 233. Bronzergelöckchen a. d. tomsker Kurganen. Nach Orsers. aa 1895. cr. 41. p. 83	407
234. » Bronzhoglyárka a tomszki kurgánokból. Orsers. aa 1895. cr. 41. p. 84 után	408	» 234. Kleine Bronzerosette aus den tomsker Kurganen. Nach Orsers. aa 1895. cr. 41. p. 84	408
235. » Bronzfibula a tomszki kurgánokból. Orsers. aa 1895. cr. 42. p. 85 után	408	» 235. Bronzfibel aus d. tomsker Kurganen. Nach Orsers. aa 1895. cr. 42. p. 85	408
236. » Agyagedényeserép a tomszki kurgánokból. Orsers. aa 1895. cr. 42. p. 86	409	» 236. Thongefässscherben aus den tomsker Kurganen. Nach Orsers. aa 1895. cr. 42. p. 86	409
237. » Leletek Csugonov tomszkvidéki ásatásából	410	» 237. Funde aus Tschugunows Ausgrabungen in der Gegend von Tomszk	410
238. » Leletek Csugonov tomszkvidéki ásatásából	413	» 238. Funde aus Tschugunows Ausgrabungen in der Gegend von Tomszk	413
239. » Leletek Csugonov tomszkvidéki ásatásából	413	» 239. Funde aus Tschugunows Ausgrabungen in der Gegend von Tomszk	413
240. » Leletek Csugonov tomszkvidéki ásatásából	414	» 240. Riemenendenbeschläge u. Schnallen aus dem minuszsker Museum	414
241. » Szilvégek a minuszsker múzeumból	416	» 241. Kertscher Funde	417
242. » Kercsi leletek	417	» 242. Olbiaer Funde	421
243. » Olbiai leletek	421	» 243. Bronzeschnalle aus dem ordaser Funde. Nach Hampel's Werke B) Taf. LXXVII, 1	423
244. » Bronzesatt az ordasi leletből. Hampel B) műve LXXVII. tábla 1 után	423	» 244. Sporadische Funde aus dem odessaker Museum	433
245. » Szórványos leletek az odesszai múzeumból	433	» 245. Olbiaer und kertscher sporadische Funde	435
246. » Olbiai és kercsi szórványos leletek	435	» 246. Bökénymindszenter Funde. Nach Hampel's Werke B) Taf. LXXV	439
247. » Bökénymindszenti leletek. Hampel B) műve LXXV. tábla után	439	» 247. Sporadische Funde aus dem odessaker Museum	442
248. » Szórványos leletek az odesszai múzeumból	442	» 248. Olbiaer Funde	446
249. » Olbiai leletek	446	» 249. Pantikapionei Fund	447
250. » Pantikapionei lelet	447	» 250. Prochorovskai Funde	449
251. » Prochorovskai leletek	449	» 251. Olbiaer sporadische Funde aus dem odessaker Museum	450
252. » Olbiai szórványos leletek az odesszai múzeumból	450	» 252. Olbiaer sporadische Funde aus dem odessaker Museum	455
253. » Olbiai szórványos leletek az odesszai múzeumból	455	» 253. Die koreiser Schnalle. Nach Orsers. 1891. S. 129. Abb. 133	456
254. » A koreisi csatl. Az Orsers. 1891. 129. l. 133. rajz után	456	» 254. Olbiaer sporadische Funde aus dem odessaker Museum	457
255. » Olbiai szórványos leletek az odesszai múzeumból	457	» 255. Olbiaer Knechtgegenstände aus dem odessaker Museum	459
256. » Olbiai csonttárgyak az odesszai múzeumból	459		

	Lap		Pag.
256. rajz. A Chaldanij <u>Jar-i</u> kurgán alaprajza. Bobrinszkij: <u>Kyran</u> и случайных археологических находок близъ местечка Сиханъ cz. műve XXII. tábla 28 után	462	Abb. 256. Grundriss des chaldanij-jarer Kurgans. Nach Bobrinskij's Werk: <u>Курганъ и случайныхъ археологическихъ находокъ близъ мѣстечка Сиханъ</u> . Tafel XXII, 28	462
257. » A Chaldanij <u>Jar-i</u> 28 ik kurgán lelelet. Bobrinszkij <u>L. m. I. köt. X. t. 12</u> után	463	» 257. Die Funde des 28. chaldanij-jarer Kurgans. Nach Boorinskij: <u>L. c. Bd. I, Taf. X, 12</u>	463
258. » A popovkai kurgán alaprajza. Bobrinszkij <u>L. m. II. köt. I. 10</u> után	465	» 258. Grundriss des popowkaer Kurgans. Nach Bobrinskij <u>L. c. Bd. 2, Taf. I, 10</u>	465
259. » A popovkai kurgán leletei. Bobrinszkij <u>L. m. után</u>	466	» 259. Funde des popowkaer Kurgans. Nach Bobrinskij's Werk	466
260. » Kurgánleletek a pollawai kormányzóságból	471	» 260. Kurganfunde aus dem pollawaer Gouvernement	471
261. » Kurgánleletek a pollawai kormányzóságból	473	» 261. Kurganfunde aus dem pollawaer Gouvernement	473
262. » Kurgánleletek a pollawai kormányzóságból	474	» 262. Kurganfunde aus dem pollawaer Gouvernement	474
263. » A tyraspoli lelet	475	» 263. Der tyraspoler Fund	475
264. » Cseraszi káposcs a Clvojka-féle gyűjteményből	477	» 264. Tscheraser Schlesse aus der Sammlung Chwojka	477
265. » A tavelyi leletek. Orszers 1897. 37—38 <u>L. után</u>	479	» 265. Die taveljer Funde. Nach Orszers 1897. S. 37—38	479
266. » A tavelyi leletek	482	» 266. Die taveljer Funde	482
267. » A tavelyi leletek	484	» 267. Die taveljer Funde	484
268. » Olbiai leletek az odesszai múzeumb.	486	» 268. Olbiaer Funde im odessaer Museum	486
269. » Kertszi lelet az odesszai múzeumb.	489	» 269. Kertscher Fund im odessaer Mus.	489
270. » Krym-i lelet	490	» 270. Krymer Fund	490
271. » Zdziszewski lelet. Az Orszers 1890. 122. lap No. 82—87. után	491	» 271. Zdziszewski Fund. Nach Orszers 1890. S. 122. Nr. 82—87	491
272. » Szagai lelet. Az Orszers 1899. 128. l. No. 250 után	492	» 272. Sagaer Fund. Nach Orszers 1899. S. 128. Nr. 250	492
273. » Murga'i lelet. Hampel <u>B műve CCI. után</u>	493	» 273. Murgaer Fund. Nach Hampel's Werk <u>B) Taf. CCI</u>	493
274. » Pantikapaloni lelet az odesszai múzeumban	495	» 274. Pantikapaloner Fund im odessaer Museum	495
275. » Az Iszjesztinojei lelet	497	» 275. Der iszjesztinojeer Fund	497
276. » Kardhüvelyvég a hatvan-boldogi lelethől. Arch. Ért. U. f. XV. k. 21. lap 40. ábra után	498	» 276. Ende einer Säbelscheide aus dem hatvan-boldoger Fund. Nach Arch. Ért. N. F. Bd. XV. S. 21. Abb. 40.	498
277. » A hatvan-boldogi kard felső része. Arch. Ért. U. f. XV. k. 23. l. 41. ábra után	499	» 277. Der obere Theil des hatvan-boldoger Schwertes. Nach Arch. Ért. N. F. Bd. XV. S. 23. Abb. 41.	499
278. » A rákosi lelet. Arch. Ért. U. f. XIV. k. 263. l. után	501	» 278. Der rákoser Fund. Nach Arch. Ért. N. F. Bd. XIV. S. 263.	501
279. » A rákosi lelet. Arch. Ért. U. f. XIV. k. 264. l. után	502	» 279. Der rákoser Fund. Nach Arch. Ért. N. F. Bd. XIV. S. 264.	502
280. » A rákosi lelet. Arch. Ért. U. f. XIV. k. 265. l. után	503	» 280. Der rákoser Fund. Nach Arch. Ért. N. F. Bd. XIV. S. 265.	503
281. » Lipovezi kurgánleletek	509	» 281. Lipowezer Kurganfunde	509
282. » Kettős agyagedényke az északi Kaukázusból. Orszers 1892. cz. 75. pnc. 28. után	510	» 282. Kleines Doppelthongefäss aus dem nördlichen Kaukasus. Nach Orszers 1892. cz. 75. pnc. 28.	510
283. » Poncezoli bronzlemez az északi Kaukázusból. Orszers 1892. cz. 75. pnc. 28. után	511	» 283. Gepunzte Bronzeplatte aus dem nördlichen Kaukasus. Nach Orszers 1892. cz. 75. pnc. 28.	511
284. » Poncezoli lemez a minuszinski kerületből	512	» 284. Gepunzte Platte aus dem minuszinski Bezirke	512

	Lap		Pag.
285. rajz. Sirletet a kievi egyetem gyűjteményéből	513	Ahh. 285. Grahfund aus der kiewer Universitätsammlung	513
286. » Agyagedények az egyik dmitrijevi kurgánból	516	» 286. Thongefässe aus dem einen dmitrijevi Kurgan	516
287. » A dmitrijevi II. kurgán leletel	519	» 287. Funde aus dem zweiten dmitrijevi Kurgan	519
288. » Bronzüstök a szaratovl Bogolyubov múzeumból	522	» 288. Bronzekessel aus dem saratower Bogolyubow-Museum	522
289. » A törtéti vagy csakói bronzüst. Arch. Ért. U. f. XIII. k. 397. lap 17. sz. után	523	» 289. Der törtéti oder csakói Bronzekessel. Nach Arch. Ért. N. F. Bd. XIII. S. 397, 17.	523
290. » A búski bronzüst. Arch. Ért. U. f. XIII. k. 397. l. 19. után	523	» 290. Der büshker Bronzekessel. Nach Ért. N. F. Bd. XIII. S. 397, 19.	523
291. » A kungárdi bronzváza. Montelius l. m. S. 97. F. 107. után	524	» 291. Die kungärder Bronzevase. Nach Montelius L. c. S. 97. Figur 107.	524
292. » A szirdarjai bronzüst	525	» 292. Der sirdarjaer Bronzekessel	525
293. » Szárazvidéki leletek. Arch. Ért. U. f. XI. k. 281. l. 4—5, 11. után	536	» 293. Funde aus der Gegend von Szárazvid. Nach Arch. Ért. N. F. Bd. XI. S. 281. 4—5, 11.	536
294. » Bronzüst	527	» 294. Bronzekessel	527
295. » Bronzüst	528—529	» 295. Bronzekessel	528—529
296. » Bronzüst	530	» 296. Bronzekessel	530
297. » Bronzüst	531	» 297. Bronzekessel	531
298. » Bronzüst	532—533	» 298. Bronzekessel	532—533
299. » Bronzüst. Az Orsz. 1890. 115. l. 64. rajz után	535	» 299. Bronzekessel. Nach Orsz. 1890. S. 115. Abb. 64	535
300. » Bronzüst	536—537	» 300. Bronzekessel	536—537
301. » Bronzüst	538	» 301. Bronzekessel	538
302. » Bronzüst	538	» 302. Bronzekessel	538
303. » Bronzszög	539	» 303. Bronzegehänge	539
304. » Saraji (?) ezüst boglások a szentpétervári cs. Eremitage gyűjteményéből	540	» 304. Sarajer (?) Silberbeschläge aus der Sammlung der petersburger kais. Eremitage	540
305. » Saraji (?) ezüst boglások és csatlók	541	» 305. Sarajer (?) Silberbeschläge u. Schnallen	541
306. » Saraji (?) ezüst leletek	543	» 306. Sarajer (?) Silberfunde	543
307. » Solikampi boglások	545	» 307. Solikammer Beschläge	545
308. » Chersonesosi bronzcsatló	546	» 308. Chersonesoser Bronzeschnalle	546
309. » Koloszkovai leletek	549	» 309. Koloskower Funde	549
310. » Koloszkovai leletek	550	» 310. Koloskower Funde	550
311. » Koloszkovai leletek	551	» 311. Koloskower Funde	551
312. » Chazkier lelet. Bobrinskij l. m. III. k. XIV. után	555	» 312. Chazkier Fund. Nach Bobrinskij L. c. Bd. III. XIV.	555
313. » A Komarov-féle kurgán leletel	556	» 313. Funde des Komarowsehen Kurgans	556
314. » A Komarov-féle kurgán letelei	557	» 314. Funde des Komarowsehen Kurgans	557
315. » Leletek a Vlagyimirov-gyűjteményéből	560	» 315. Funde a d. Vlagyimirov-Sammlung	560
316. » Leletek a Vlagyimirov-gyűjteményéből	561	» 316. Funde aus der Vlagyimirov-Sammlung	561
317. » Peszeradcsi lelet. Hampel B műve CCCXXVI. után	562	» 317. Peszeradcsi Fund. Nach Hampels Werk B. CCCXXVI	562
318. » Leletek a Vlagyimirov-gyűjteményéből	565	» 318. Funde aus der Vlagyimirov-Sammlung	565
319. » Leletek a Vlagyimirov-gyűjteményéből	567	» 319. Funde aus der Vlagyimirov-Sammlung	567
320. » Vozdvizenskaja-sztanica lelet. Az Orsz. na 1899. st. 43—47 után	569	» 320. Wosdviženskaja-stanica Fund. Nach Orsz. na 1899 st. 43—47	569
321. » Vozdvizenskaja-sztanica lelet. Az Orsz. na 1899. st. 73—78 után	571	» 321. Wosdviženskaja-stanica Fund. Nach Orsz. na 1899 st. 73—78	571







